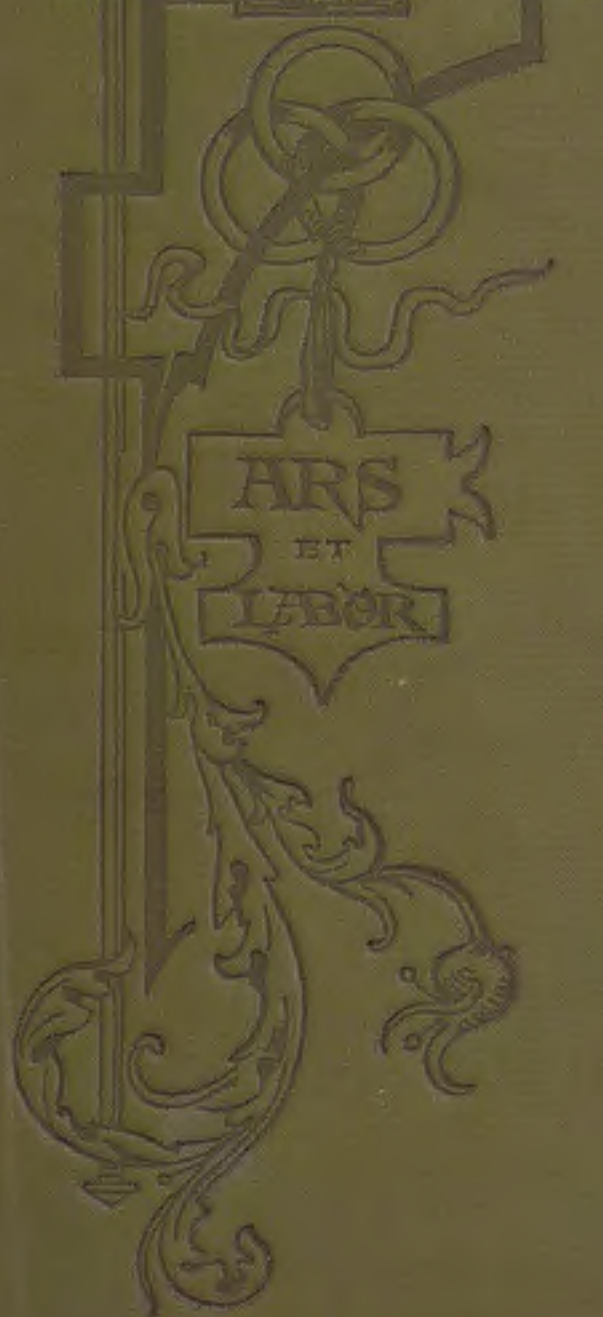




Gazzetta
Musica
Milano



VOL. I.
1898

BIBL00065

Gazzetta Musicale

DI

MILANO



1898 — ANNO 53.^o — 1898

I.^o SEMESTRE



R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

DI

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO — ROMA — NAPOLI — PALERMO — PARIGI — LONDRA

INDICE DELLE MATERIE PRINCIPALI

ARTISTI, SCRITTORI, DILETTANTI, ECC.

dei quali è fatta speciale menzione.

(Vedi anche Biografie e Concerti).

- Antonietti Aldo, 64.
- Boyle Arrigo (Stendhal), 267.
- De Léva Enrico, 81.
- Disconzi Angelo, 273.
- Dupont Joseph, 220.
- Grimandi Carlo, 51.
- Guidotti Oreste, 51.
- Mabellini Teodato, 309, 355.
- Marchesi Luigi, 330.
- Paganini Nicolò, 289.
- Persiani Giuseppe, 353.
- Rastrello Oreste, 78.
- Rousseau Gian Giacomo, 327.
- Schramm Paloma e Karla, 312.
- Tosti F. Paolo, 292.
- Tua Teresina, 104, 241.

BIOGRAFIE.

- Ferretti Jacopo, 53, 92, 101, 147, 224.
- Capocci Gaetano, 35.
- De Angelis Gerolamo, 194.

NECROLOGIE.

- Albanesi Luigi, 10, 13.
- Albertini-Boucardé Augusta, 75.
- Ambro Emilio, 286.
- Antonietti Davide, 249.
- Antonietti Giovanni, 29.
- Banister Charles, 13.
- Baudouin, *incisione di musica*, 370.
- Behr Franz, 139.
- Bergson Michele, 200.
- Besana Antonio, 29.
- Bianchini De Prybylsky Gialla, 190.
- Bianchi, 226.
- Bolito Madonnina, 380.
- Bolis Zappettini Maria, 76.
- Bosquet-Luigini Marie, 167.
- Boulangier Edmond, 370.
- Bouvier Alphonse, 167.
- Briol Giovanni, 57.
- Burde Emil, 167.
- Bury Betty, 326.
- Cabianca Julius, 286.
- Capocci Gaetano, 35.
- Carozzi Enrico, 128.
- Carpé Leone, 47.
- Carvalho Léon, 13.
- Chevalier, *tenore*, 159.
- Cisallini Bianco-Dupont Emilia, 200.
- Cometant Oscar, 87.
- Cotroneo Sebastiano, 354.
- Détroyat Léonore, 59.
- De Valori *Principe Enrico*, 128.
- Di Cera Nicola, 10.
- Dietz Felario Guglielmo, 60.
- Di Lorenzo Vincenzo, 112.
- Egli Georg, 286.
- Ernst Alfred, 314.
- Eutébenez, 375.
- Feantrier Eugène, 128.
- Ferrari Angelo, *Impresario*, 14.
- Fiori Ettore, 87.
- Flehtenmacher Alessandro, 187.
- Fridale Carmelo, 59.
- Fortis Leone, 18, 29.
- Francis Edouard, 187.
- Gabardi Brocchi Vittorio, 297.
- Gouvy Teodoro, 286.
- Hasslinger Gio. (di), 87.
- Huybregt Desiré, 282.
- Hugard Aristide, 209.
- Hoffmann Oscar, 286.
- Kranz Eugenio, 326.
- Labla Leonardo, 308.
- Laparelli Angiola ved. Pagliosi-Brozi, 76.
- Lavois Henri, 47.
- Legend Paul, 280.
- Léhar Francesco, 167.
- Le Tourneau E. M., 370.
- Li Calsi Giuseppe, 249.
- Loewe Adolfo, 47.
- Loewe Theodor, 167.
- Lombardi Michele, 81, 87.
- Mair, *alta lieta*, 286.
- Maggioli Ferdinando, 59.
- Magnani Luigi, 29.
- Mancini dott. Antonio, 87.
- Manget Edouard, 354.
- Mazzini di Castiglioni Ugo, 13.
- Marchetti avv. Raffaello, 159.
- Marmontel Antoine François, 76.
- Martucci Teresa, 98.
- Marsaglia Cesare, 59.
- Mayer Luigi, 60.
- Mayer Wilhelm, 87.
- Montis Dora, 286.
- Morländer Moritz, 200.
- Musaro Antonio, 47.
- Nicolini Ernesto, 59.
- Oriandini Giuseppe, 131.
- Pagliara, 59.
- Pantani Emilio, 100, 187.
- Paul Oscar, 266.
- Paulus Jean Georges, 266.
- Reidl Franz, 282.
- Reményi Edouard, 326.
- Richbourg Jules Emilio, 87.
- Ricordi Arosia Giuseppina, 233.
- Ritt Eugène, 167.
- Roth Ferdinando, 249.

- Saetta Vincenzo, 10, 71.
- Samengo Giuseppe, 10, 56.
- Sapin, *tenore*, 286.
- Savet A. M. V., 128.
- Schöstaig Jacob, 200.
- Schöttner Hermann, 87.
- Schoasbne Fritz, 326.
- Schulhoff Julius, 187.
- Schuster Max, 286.
- Seldi Antonio, 193, 403, 239.

- Snoeck César, 271.
- Tehohadjan Dicran, 286.
- Taller E. O., 47.
- Torres Vittorio Augusto, 128.
- Uda Michele, 244.
- Vogel Bernhard, 326.
- Weber Carlo Maria (vno), 13.
- Westlake Frederic, 187.
- Zampini Gisella, 209.
- Zehnppe Constantin, 167.

CONCERTI, ACCADEMIE, UDIZIONI MUSICALI.

(Vedi anche Conservatori, ecc.)

- Ariocia, 330.
- Avellino, 240.
- Barcellona, 58, 126, 264, 336, 355.
- Berlino, 5, 153, 247.
- Bologna, 72, 80, 91, 106, 132, 146, 161, 180, 195, 214, 223, 245, 275, 320, 329, 336, 385.
- Brescia, 98, 121, 223.
- Bruxelles, 43, 73, 99, 138, 190, 231.
- Cagliari, 195, 270.
- Casalmorferato, 84, 321.
- Catania, 138, 185, 230, 353.
- Como, 81, 162, 180.
- Cortona, 107, 102.
- Cremona, 358.
- Cuneo, 237.
- Cybiak (Siberia), 241.
- Dresda, 25, 74, 92, 185, 248, 368.
- Fano, 107.
- Firenze, 6, 178, 184.
- Genova, 18, 71, 80, 81, 134, 182, 196, 321.
- Ginevra, 12, 46, 113, 215, 293, 310, 307.
- Glarus (Svizzera), 35.
- Livorno, 81, 107, 132, 249, 307.
- Lodi, 67.
- Londra, 85, 127, 155, 163, 190, 210, 249, 281, 282, 296, 313, 378, 379.
- Luca, 184.
- Macerata, 226.
- Mantova, 83, 107, 275, 330, 336, 384.
- Milano, 5, 18, 34, 64, 80, 91, 105, 106, 127, 132, 143, 145, 160, 174, 238, 240, 253, 346, 380.
- Modena, 72, 137, 288.
- Mosca, 12, 28, 46, 58, 126, 167, 215, 247, 296, 311, 325.
- Montecarlo, 153.
- Napoli, 9, 24, 56, 71, 82, 97, 114, 124, 135, 151, 164, 183, 196, 213, 220, 244, 261, 279, 299, 323, 335, 351, 365, 378.
- Nizza, 81.
- Padova, 121, 181, 195, 209, 288, 346, 380.
- Palermo, 57, 137, 185, 248, 257.
- Parigi, 126, 216, 241, 302, 320.
- Parma, 80, 106, 121, 161, 181, 195.
- Parigi, 214.
- Pesaro, 92, 106, 159.
- Piacenza, 330.
- Pietroburgo, 107.
- Pisa, 210.
- Reggio Emilia, 113, 146, 161.
- Roma, 9, 11, 70, 96, 110, 182.
- San Francisco (California), 217.
- Shanghai, 224.
- Sierra, 84.
- Spalato, 97, 210.
- Torino, 262, 295, 346, 365, 378.
- Treviso, 209, 320.
- Varese (Perugia), 68.
- Varese, 75.
- Venezia, 42, 161, 166, 262, 308, 329.
- Vercelli, 288.
- Verviers, 162, 275.
- Vicenza, 162.
- Ville de Valenciennes, 182.

CONCORSI.

- 5, 23, 27, 52, 63, 78, 108, 151, 150, 151, 165, 188, 202, 250, 289, 306, 314, 320, 333, 362, 377.

CONSERVATORI, LICEL, ISTITUTI E SOCIETA MUSICALI.

- Conservatorio di Musica di Chicago, 377.
- Conservatorio di Musica di Ginevra, 367.
- Conservatorio di Musica di Messico, 47.
- Conservatorio di Musica di Napoli, 365, 383.
- Conservatorio di Musica di Parigi, 10, 190, 239, 273.

- Famiglia Artistica di Milano, 143.
- Imperial Institut di Londra, 18.
- Istituto dei Ciechi di Milano, 53.
- Liceo Benedetto Marcello di Venezia, 10, 112, 230, 262, 309, 338, 352.
- Liceo Musicale di Bologna, 366, 383.
- Liceo Rossini di Pesaro, 92, 106, 136, 234, 308, 375.
- R. Accademia di S. Cecilia di Roma, 63, 70, 96, 110.
- R. Conservatorio di Musica di Dresda, 185, 308.
- R. Conservatorio di Musica di Milano, 4, 79, 174, 319, 345, 358.
- R. Conservatorio di Musica di Parma, 106, 184, 295, 298, 324, 352, 384.
- R. Istituto Musicale di Firenze, 208, 250.
- Scuola Municipale di Casalmorferato, 184.
- Scuola Musicale di Reggio Emilia, 246, 384.
- Società Musicali di Rimini, 384.
- Società Corale Internazionale di Milano, 80.
- Società di Musica Sacra di Genova, 81, 134, 321, 348.
- Società Orchestrale di Roma, 302.
- Società Orchestrale del Teatro alla Scala di Milano, 160, 175, 192, 206, 241, 222, 237, 238.
- Società del Quartetto di Bologna, 80, 91, 121, 180, 193, 329.
- Società del Quartetto di Ferrara, 246.
- Società del Quartetto di Milano, 195.
- Società del Quartetto di Modena, 72, 137.

CORRISPONDENZE.

- Alessandria (Egitto), 86, 115, 139, 186, 200.
- Ariocia, 330.
- Atene, 281.
- Avellino, 240.
- Barcellona, 12, 58, 74, 99, 126, 167, 199, 218, 248, 264, 280, 296, 336, 385.
- Bari, 29, 45, 58, 59, 73, 84, 88, 98, 113, 128, 152, 165.
- Barietta, 88.
- Bassano, 214.
- Berlino, 27, 153, 247.
- Bologna, 13, 15, 43, 57, 72, 80, 83, 87, 91, 98, 100, 112, 121, 125, 132, 149, 161, 180, 184, 195, 197, 214, 223, 245, 275, 329, 329, 335, 366, 383.
- Boston Mass, 180.
- Brescia, 98, 121, 223.
- Bruxelles, 43, 73, 99, 114, 138, 166, 199, 231, 264, 280, 311.
- Buenos-Ayres, 308, 369.
- Cagliari, 29, 45, 195, 270.
- Cairo (Egitto), 29, 87.
- Caracas, 249.
- Casalmorferato, 84, 137, 152, 156, 278, 281, 297, 321.
- Catania, 84, 138, 166, 185, 215, 230, 353.
- Chieti, 310.
- Como, 81, 162, 180, 217, 232.
- Cortona, 107, 102.
- Crema, 11.
- Cremona, 26, 87, 100, 115, 358.
- Cuneo, 13, 44, 84, 257.
- Dresda, 26, 74, 92, 154, 185, 248, 368.
- Fano, 107.
- Ferrara, 25, 246.
- Firenze, 6, 29, 181, 238, 366.
- Fiume, 215.
- Foligno, 84, 88, 100.
- Frankfort a/M., 166.
- Genova, 10, 18, 43, 71, 80, 81, 112, 132, 152, 183, 196, 197, 230, 281, 321, 335, 366.
- Ginevra, 12, 46, 113, 215, 293, 310, 367.
- Giulianova, 309.
- Luca, 184.
- Livorno, 81, 107, 132, 246, 307.
- Lodi, 71, 44, 67, 115.
- Londra, 85, 87, 127, 155, 163, 199, 216, 249, 281, 282, 296, 325, 353, 378, 379.
- Luca, 184.
- Macerata, 226.
- Madrid, 234.
- Malta, 139, 147, 186.
- Mantova, 29, 72, 76, 83, 107, 125, 275, 339, 346, 384.
- Marsala, 354.
- Matera, 115.
- Messico, 47.
- Messina, 45.
- Modena, 72, 137, 288.
- Mosca, 12, 28, 46, 58, 74, 85, 99, 114, 126, 138, 154, 167, 185, 198, 215, 230, 247, 263, 296, 311, 325, 355, 385.
- Montecarlo, 100, 153.
- Napoli, 9, 24, 42, 56, 71, 76, 82, 97, 111, 124, 135, 151, 164, 183, 196, 213, 220, 244, 261, 279, 299, 323, 335, 351, 365, 378.
- Nizza, 81, 198, 234.
- Novara, 26, 189, 309, 324.
- Nuova-York, 59, 139, 325.
- Odessa, 59, 75.
- Operto, 29.
- Padova, 121, 181, 195, 209, 288, 346, 380.
- Palermo, 57, 137, 185, 248, 257, 185, 218, 241, 246, 257, 262, 280.
- Parigi, 126, 216, 241, 218, 241, 302, 320, 337, 370.
- Parma, 44, 76, 80, 106, 121, 152, 161, 181, 184, 193, 295, 324, 352, 381.
- Pesaro, 92, 106, 136, 308.
- Piacenza, 330.
- Pietroburgo, 107.
- Pisa, 210, 297, 337.
- Platona, 26, 115, 309.
- Praga, 128.
- Ravenna, 280.
- Reconati, 386.
- Reggio Calabria, 310.
- Reggio Emilia, 113, 146, 161, 246, 367, 384.
- Rimini, 337, 384.
- Roma, 9, 29, 41, 70, 96, 110, 155, 201, 212, 218, 297, 334, 337, 351, 382.
- San Francisco (California), 217, 311.
- Santiago (Chili), 354.
- Sassari, 59, 113.
- Shanghai, 224.

- Siema, 47, 57, 84, 98, 115.
- Spalato, 97, 210, 232.
- Torino, 262.
- Torino, 13, 29, 128, 136, 261, 267, 295, 313, 315, 346, 352, 365, 378.
- Trapani, 27.
- Treviso, 209, 320.
- Trieste, 27, 58, 59, 73, 126, 153, 166, 197, 215, 262.
- Udine, 165.
- Vallabriga (Perugia), 18.
- Valparaiso, 156.
- Varese, 75.
- Venezia, 10, 42, 83, 112, 136, 164, 196, 230, 262, 308, 320, 352.
- Vercelli, 11, 83, 288.
- Verviers, 162, 275.
- Vladana, 82.
- Vicenza, 162, 324.
- Vigevano, 100.
- Ville de Valenciennes, 182.
- Zurigo, 197.

COSE VARIE.

- Un poeta melodrammatico romano, appunti e notizie in gran parte inedite sopra Jacopo Ferretti e i musicisti del suo tempo, 53, 92, 101, 147, 224.
- Consonanze e Dissonanze, 1.
- Consonanza e Dissonanza, 122.
- Prospetto delle Opere nuove italiane rappresentate nell'anno 1897, 7.
- Bonna nell' *ai sonador*, 15, 31, 49, 77, 169, 235, 251, 316.
- Bizzarrie meneghine, 355.
- Per la riapertura della Scala, 375.
- Bagolamento-fotocultura, 17.
- Musicali... impossibili, 51.
- Leone Fortis, 18.
- Note bibliografiche e musicali di A. Untersteiner, 21.
- Rettifica di classificazione, 34.
- Un discorso del maestro Enrico Bossi, 36.
- Le riflessioni musicali di un filosofo chiese, 38.
- Leopardi e la musica, 61.
- Giuseppe Leopardi e la psicologia moderna, 299.
- Nel centenario di Giuseppe Leopardi — La musica nel Leopardi, 371.
- Cronaca Giudiziaria, 65, 330.
- Lettere musicali, 66.
- Lettera aperta, 70.
- Introiti effettuati nel due anni 1896-1897 dai teatri di Parigi, 78, 79.
- Le malattie della voce, 89.
- La voce parlata e cantata — Sulle malattie della voce, 306, 321.
- Esposizione Generale Italiana in Torino 1898, 95, 108, 183, 190, 210, 306, 380.
- Il *Re degli Ontani* di Beethoven, 108.
- Nuovi Pezzi Sacri di Giuseppe Verdi, 117.
- Il culto di Mozart in Germania — Le sue Partiture, 117.
- Il Moretto e Giovan Giacomo Antignati, 129.
- Giuseppe Puccini a Parigi, 130.
- Edifici di Carnevali antichi, 132.
- La platea musicale dal 1830 al 1846. Conferenza di Eugenio Cecchi, 141.
- La magnanimità del Governo Italiano, 149.
- Meyerbeer dinanzi al Tribunale della estetica nova, 157.
- I Teatri in Germania e in Austria, 169, 189, 203, 219.
- I drammi musicali del Goldoni, 177.
- In casa Vignaccioni — Due mattinate di buona musica, 178.
- Una esecuzione modello del *Messa* di Handel a Francoforte, 210.
- Una interessante audizione degli oratori *Ester* e *Santone* di Handel a Lipsia e a Dresda, 258.
- La conferenza del signor Alfonso Mandelli su Stradivari, 210.
- Effetti della maschera antica sulla voce, 226, 238.
- Gentilezza Sovrana, 251.
- Lo spirito religioso nella musica di Verdi, 254, 283.
- Musicali dilettanti, 258, 276, 333.
- Pro e contro-dilettanti, 291.
- Un grande innamorato della musica italiana, 267.
- La leggenda di Otello, 273.
- Il Museo Wagner a Eisenach, 277.
- Eredità Giovanni Brahms, 287.
- Società degli autori e compositori drammatici di Parigi, 287.
- La morte e la salma di Nicolò Paganini, 289.
- Il giubileo dell'Orchestrale Romana, 302.
- Gian Giacomo Rousseau e la musica francese del suo tempo, 327.
- Luigi Marchesi e il melodramma *Pygmalione* scritto per lui, 330.
- Il Teatro Lirico Municipale a Parigi, 347.
- Per Mabellini, 355.
- L'Imperatore di Germania e il Teatro, 371.
- Un'ultima volta*, 379.
- L'Arte sacra all'Esposizione Nazionale di Torino, 379.

ISTRUMENTI MUSICALI.

- 4, 6, 82, 124, 135, 228, 324, 335, 385.

OPERE

delle quali è fatta speciale menzione.

Annuario della musica da Camera per l'anno 1897, 22.
 Anzoletti Vita — La donna nuova, 349.
 Arcori. Inno per il 500° anniversario del 1848, 57.
 Autori diversi. Piccole partiture teatrali di musica da camera ed orchestra, 22.
 Bach, 23 Pezzi facili. Edizione riveduta da B. Mugellini, 69, 110.
 Barucchi Massasso. La figlia del Colonnello. Romanzo, 260.
 Becker. Rhapsodie, 154.
 Bellugue. Etudes musicales et nouvelles silhouettes des musiciens, 259.
 Bollettino bibliografico delle Edizioni Hoepli, 293.
 Bolzoni. Suite drammatica, 378.
 Bonaventura. Manuale di Storia della musica, 163.
 Bosá. Etude symphonique pour Orgue, 55.
 — Il Cico, 262.
 Branzoli. Ricerche sullo studio del luto, 278.
 Brocca. Il teatro Carlo Felice di Genova. Cronistoria, 293.
 Brunese. Messidor, 114.
 Bungert Airbe, 154.
 — Odiceo, 247.
 Burginola. Carnaval Vénitien, 6, 24, 69, 75.
 Cambiasi. La Scala. Note storiche e statistiche, 350.
 Castronaci. Pirou Giovanni, 279, 294.
 Cateura. Escuela de Mandolina Española, 380.
 Cattabeni. L'ultima rosa, 197.
 Checchi. Rossini, 361.
 Cima. Letter d'ona Mamma, 272.
 Clotti. Meza, 68.
 Clément e Larousse. Dictionnaire des Opéras, 242.
 Dalcross. Sonché, 46.
 De' Guarnoul. Indice generale dell'Archivio musicale Novato, 55.
 De Lara. Moira, 197.
 De Lova. Composizioni diverse, 40, 69, 81, 109, 110.
 — La Camargo, 128, 136, 244, 250, 261.
 De Nardis. Stella, 309, 310.
 Di Gardo. Caccia al marito. Romanzo, 160.
 Di Giacomo. Fantasia, 244.
 Di San Martino. Saggio critico sopra alcune cause di decadenza della musica italiana alla fine del secolo XIX, 68.
 Donizetti A. Dopo l'Ave Maria, 309.
 Franchetti. Il Signor di Pourcoingnon, 279.
 Franck. Les Habitudes, 231.
 Frugatta. Quatre Pastels, 55.
 Furla. Bianca, 349.
 Galli. Etnografia musicale, 279.
 Gallo. Milano che soffre, 40.
 Gallotti. Meza, 67.
 Gavina. Il Ballo. Manuale, 95.
 Ghisardi Pabini. Camir. Scene della vita indiana. Romanzo, 229.
 Giannotti. Milano, 308.
 Giarda. Reinto, 135.
 Giordano. Andrea Chénier, 115.
 Giannuzzi. Desiderio strano, 380.
 Härdel. Jahres Bericht Männerchor Zürich über das 71. 124.
 Hanszepp. Cinodra (Zinnobere), 385.
 Herbert. The Serenade, 217.
 Hubert. Autour d'une Sonate, 182.
 Italic. Il momento dell'arte, 293.
 Kienemann. Il felle Eberstein, 198.
 La Rotella. Donna Montenegro, 113.
 Lazzari. Urgello, 367.
 Le Borne. Habbia, 192.
 Le Forgeron. Etude sur la réorganisation des Musiques militaires, 229.
 Leoncavallo. La Bohème, 71, 324.
 Léoni. The Gate of Life. Cantata, 155.
 Lucidi. Meza, 41.
 Luzzi. Teresa, 334.
 Maggi. Raffaele e la Fornarina, 309.
 Manobres. Melodia liturgiche ambrosiane, 253.
 Mancoelli. Ero e Leandro, 13, 47, 155.
 Maraglione. Biografi e profili vigheresi, 109.
 Mascioni. Arturo Dolgo. Romanzo, 359.
 Manherita. Le Spose delle Corriere. Romanzo, 212.
 Mariani. Dal sogno alla vita, 83.
 Marti. Composizioni diverse, 216.
 Mascagni. A Giacomo Leopardi. Poema sinfonico, 386.
 Massenet. Saffo, 221.
 Mercedes. Profili di bimbi, 349.

Mioni Ugo. Miti Ellen. Romanzo, 212.
 Molineri. Nella sventura. Racconto, 359.
 Montanelli. Musica e Musicisti, 95.
 Morasca. La liberazione di Betulia. Orestio, 260.
 Neera. L'Amuleto, 349.
 Oddone. Sei Melodie, 110.
 Osta Amelia. Mignon Sartori. Romanzo, 212.
 Pacchierotti. Bibi qui marcia e Intermezzo, 309.
 Pagella. Composizioni diverse, 260.
 Pellizzoni. Meza funebre, 321.
 Perosi. La Trasfigurazione di N. S. G. C. 136, 164, 196.
 — Miserece, 239.
 — La Passione di Cristo secondo S. Marco, 294.
 — La Resurrezione di Lazzaro, 308, 352.
 Polleri. Meza, 22.
 Ponsicchi. Il primo pianoforte verticale, 56.
 Prod'Homme. Le Cycle Berlioz — La Damnation de Faust, 95 — L'enfance du Christ, 211.
 Puccini. La Bohème, 9, 10, 11, 24, 25, 26, 29, 41, 43, 44, 45, 57, 59, 75, 76, 84, 87, 88, 100, 112, 113, 115, 125, 128, 139, 147, 152, 155, 156, 166, 167, 183, 184, 186, 214, 215, 218, 229, 234, 241, 244, 248, 264, 281, 325, 337, 359, 351, 354, 359, 370, 378.
 Remondi. Arte e carità. Inno, 203.
 Reuss. Franz List, 228.
 Ricci. Teoria musicale ragionata, 110.
 Rubinstein. Verina, 74.
 Saccenti. Mamma Teresa, 183.
 Sadun. La piccola Bohème, 281.
 Saglia. Meza, 22.
 — Sonata per Organo, 22.
 Salgari. Il Tesoro del Presidente del Paraguay. Romanzo, 350.
 Silveij. Le sette parole di N. S. sulla Croce, 226.
 Smido. Meza, 253.
 Soubies. Almanach des spectacles. Année 1897, 333.
 Stumpf. Beiträge zur Akustik und Musikwissenschaft, 164.
 Tarallo. Miserece, 215.
 Thuille. Lohelana, 153.
 Tolano. Prima, 43.
 Tolstoi. Novella, 349.
 Tosti. 2 Melodie, 110.
 Verdi. Meza da Requiem, 201, 212, 218.
 — Otello al Grand-Théâtre de Bordeaux, 65.
 — Pezzi Sacri, 117, 201, 216, 218, 295, 313, 315, 347.
 Vezzani. 3 Pezzi per Pianoforte, 110.
 Vezzosi. Meza, 84.
 Vico. Composizioni diverse, 216.
 Vismara. Bibliografia storica delle Cinque Giornate e degli avvenimenti politico-militari in Lombardia nel 1848, 211.
 Vitelli. Belfiore e Bellasina, 334.
 Vogel. Jahrbuch der Musikbibliothek Peters für 1897, 163.
 Wasilewski. Ricordi di settant'anni, 21.
 Weingartner. Bayreuth (1876-1896), 21, 63.
 Werker. Die Theorie der Tonalität, 229.
 Westerhout N. (van). Cimbello, 113, 128, 152.
 Zelenski. Geplana, 75.
 Zucchi. Festa delle Sorelle, 310.

POESIE PER MUSICA ED ALTRE.

265.

SCRITTI DI AMENA LETTERATURA.

Il violino del morto. Novellina musicale di G. Gabardi, 367, 381.

TEATRI DI MILANO.

TEATRO DAL VERME. Gioconda, 3, 16, 62, 78 — Aida, 3, 16, 62, 78 — Faust, 32 — La Favorita, 90, 104.
 TEATRO LIRICO INTENDIMENTALE, 16, 32, 62, 104, 175, 192, 206, 221, 237.
 TEATRO ALHAMBRA, 300.

VARIETÀ.

14, 30, 110, 127, 187, 237, 264, 297, 312, 345, 337, 369, 386.

MUSICA.

Tosti F. Paolo. Le rose che mi desti... Melodia per Canto e Pianoforte, N. 1.
 Sala Marco. Amor tranquillo. Musica per Pianoforte, N. 4.
 Schumann R. Album per la gioventù, 40 Pezzi per Pianoforte, N. 6, 7, 9, 10, 12, 14, 22, 23.



★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI alla Gazzetta Musicale

compresa l'affrancazione dei premi:

Un Anno L. 92
 Nel Regno: Semestre » 47
 Trimestre » 26
 Un numero separato Cent. 30

Per i lettere si aggiungono le maggiori spese postali come di Programm.

PAGAMENTI ANTICIPATI

Gli abbonati annui ricevono come primo dono effettivo nette Lire 20 di musica a loro scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf & Härtel (120,000 pubblicazioni); più molti altri doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'opere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta; semestri e trimestri in proporzione, come da Programma. — Straordinarie facilitazioni per le quali i signori abbonati possono avere a condizioni vantaggiosissime parecchie fra le più importanti nuove edizioni musicali, strumenti musicali e metronomi. — Abbonamenti cumulativi con parecchi fra i principali giornali d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE a Lire 12.

Detto abbonamento di diritto a tutti i numeri della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre, più a nette Lire 10 di musica, valore effettivo, a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel Regno.
 Prezzo per l'estero Fr. 17.

Senza indennità e rimborso. Giornali a pagamento. Costo 30 lire l'anno di posta di fuori.

Si vende presso il Proprietario ed Abbonamento dell'Ufficio. Abbonamenti per corrispondenza. Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

SOMMARIO

LE ROSE CHE MI DESTI...

Melodia per Canto e Pianoforte (MS. o Br.) di F. PAOLO TOSTI

V. VALERIANI:

Consonanze e dissonanze

Rivista milanese. — Alla Rinfusa. — Concerti. — Musica sacra

Bibliografia musicale. — Collaudo d'Organo

G. ALBINATI:

Prospetto delle Opere nuove italiane rappresentate nell'anno 1897

CORRISPONDENZE:

Roma, Napoli, Venezia, Genova, Padova, Pavia, Crema, Vercelli
 Ginevra, Monaco, Barcellona

Teatri. - Necrologie. - Varietà. - Avvisi. - Rebus. - Decapitazione.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 9	NAPOLI Galleria Umberto I - N. 114	PARIGI 11 - Rue de Valenciennes - 11
ROMA Via dei Condotti, 191	PALERMO Via Ruggero Settimo	LONDRA 47 - Regent Street, W. - 246

CHININA-MIGONE
 PROFUMATA e INODORA
 L'ACQUA CHININA-MIGONE preparata con sistema speciale e con materie di primissima qualità, possiede le migliori virtù terapeutiche, le quali soltanto sono un possente e tenace rigeneratore del sistema capillare. Essa è un liquido rinfrescante e limpido ed interamente composto di sostanze vegetali. Non cambia il colore dei capelli e ne impedisce la caduta prematura. Essa ha dato risultati immediati e soddisfacentissimi anche quando la caduta giornaliera dei capelli era fortissima. E voi, o madri di famiglia, usate dell'ACQUA CHININA-MIGONE per i vostri figli durante l'adolescenza, fatevi sempre continuare l'uso e loro assicurerete un'abbondante capigliatura.

L'ACQUA CHININA-MIGONE si vende come profumata che contiene in ogni litro L. 1.50 e L. 2. e in bottiglie grandi per l'uso delle famiglie a L. 8.50 la bottiglia da tutti i Farmacisti, Droghieri e Uguisieri del Regno.

Deposito generale in A. MIGONE & C.
 Via Tortona, 18 - Milano.
 Alle spedizioni per posta postale aggiungere lo Spese.

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
 ATTREZZISTI
 del Teatro alla Scala
 PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERO
 ROMA TORINO
 MILANO
 Via S. Babila 5

FRANCI & C. Casa Principale in MILANO
 Via S. Pietro all'Orto, 9.
 Depositi: MONZA - VARESE.
 Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK", di Stuttgart
 FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.
 Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.
PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.

GARANZIA 10 ANNI
 Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri. Vendita a prezzi limitatissimi.
 Cambio a condizioni vantaggiose.

FERNET-BRANCA
 Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
 I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
 raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA la firma trasversale
 FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI per l'America del Sud
 C. F. HOFER e C. - Genova

Publicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO
 ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

LIVORNO
 FIRENZE
 PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

J. BURGMEIN

CARNAVAL VÉNITIEN

Suite mignonne pour PIANO à quatre mains

I. FLORINDO - II. ROSAURA - III. COLOMBINE - IV. LE SEIGNEUR ARLEQUIN.

99591 (B) netti Fr. 5.

Splendido Volume, con illustrazioni di G. MATALONI, A. SEZANNE e L. METLICOVITZ.

F. PAOLO TOSTI

SE AVESSI L'ALE!... Sereiatella. Parole di CARLO D'ORMEVILLE:

101111 N. 1. S. o T. Fr. 4 -
 101112 » 2. MS. o Br. » 4 -
 101113 » 3. C. o B. » 4 -

SENZA L'AMORE! Melodia: Si chinano le rose. Parole di ROCCO PAGLIARA:

101114 N. 1. S. o T. » 3 50
 101115 » 2. MS. o Br. » 3 50
 101116 » 3. C. o B. » 3 50

LE ROSE CHE MI DESTI... Melodia: Parole di ROCCO PAGLIARA:

101117 N. 1. S. o T. Fr. 3 -
 101118 » 2. MS. o Br. » 3 -
 101119 » 3. C. o B. » 3 -

ANCORA!... Melodia: Il mio pensiero, vagando. Parole di ROCCO PAGLIARA:

101120 N. 1. S. o T. » 4 -
 101121 » 2. MS. o Br. » 4 -
 101122 » 3. C. o B. » 4 -

ERNEST GILLET

100963 Petite Celine. Intermezzo pour Piano . . . Fr. 3 50

100964 La Réponse du Berger à la Bergère.

Gavotte pour Piano » 3 50

Frontispizi illustrati.

CELEBRI DANZE FIGURATE

con annessa istruzione ed illustrazione per la Danza, composte da GIUSEPPE GALIMBERTI

PREZZI NETTI.

Maria. Valse-Boston Louis XV. Op. 434: Fr. 2 -	Perle e Diamanti. Boston-Valzer alla Luigi XV. Op. 446: Fr. 2 -	Sans Gene. Polka francese Op. 437: Fr. 1 50
98803 Piano solo 2 -	99380 Pianoforte solo 2 -	99363 Pianoforte solo 1 50
98806 Mandolino (o Violino) et Piano, avec 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 2 50	99381 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 2 50	99364 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 2 -
98807 Mandolino (o Violino) et Guitare, avec 2. ^o Mandoline (ou Violon) ad libitum 2 -	99382 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 2 -	99365 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 75
98808 Flauto et Piano 2 -	Bei sogni ridenti. Boston-Valzer alla Luigi XV. Op. 447: Fr. 2 -	Redowa. Mazurka alla Polacca, Op. 488: Fr. 1 25
98809 Flauto, Violon (ou Mandoline) et Piano 2 50	99383 Pianoforte solo 2 -	99410 Pianoforte solo 1 25
Bohemienne. Polka-Krona, Op. 435: Fr. 1 50	99384 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 2 50	99411 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 75
98810 Piano solo 1 50	99385 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 2 -	99412 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 50
98811 Mandolino (ou Violon) et Piano, avec 2. ^o Mandoline (ou Violon) ad libitum 1 75	La Piemontese. Montferriera, Op. 449: Fr. 1 50	99407 Pianoforte solo 1 -
98812 Mandolino (ou Violon) et Guitare, avec 2. ^o Mandoline (ou Violon) ad libitum 1 50	99386 Pianoforte solo 1 50	99408 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 50
98813 Flauto et Piano 1 50	99387 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 2 -	99409 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 25
98814 Flauto, Violon (ou Mandoline) et Piano 1 75	99388 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 75	Schottisch Americana Op. 490: Fr. 1 25
Varsovianna. Mazurka-Krona, Op. 437: Fr. 1 50	L'Orientale Valzer-Pirotette, Op. 474: Fr. 1 50	99413 Pianoforte solo 1 25
98815 Pianoforte solo 1 50	99389 Pianoforte solo 1 50	99414 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 75
98816 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 75	99390 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 2 -	99415 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 50
98817 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 50	99391 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 75	Austrichienne, Op. 491: Fr. 1 -
98818 Flauto e Pianoforte 1 50	L'Inglese. Op. 476: Fr. 1 25	99417 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 50
98819 Flauto, Violino (o Mandolino) e Pianoforte 1 75	99392 Pianoforte solo 1 25	99418 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 25
Minuetto Luigi XV. Op. 438: Fr. 1 50	99393 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 75	Supremo con egno. Boston-Valzer alla Luigi XV. Op. 495: Fr. 2 -
98820 Pianoforte solo 1 50	99394 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 50	99366 Pianoforte solo 2 -
98821 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 75	Pavana, Op. 479: Fr. 1 50	99367 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 2 30
98822 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 50	99395 Pianoforte solo 1 50	99368 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 2 -
98823 Flauto e Pianoforte 1 50	99396 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 2 -	Ninfa. Mazurka Russa, Op. 496: Fr. 1 25
98824 Flauto, Violino (o Mandolino) e Pianoforte 1 75	99397 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 75	99369 Pianoforte solo 1 25
Dancing on the Barn (Danze sull'Alto). Op. 439: Fr. 2 -	1 Cosa. Chi. Mazurka Russa, Op. 481: Fr. 1 50	99370 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 50
98851 Pianoforte solo 2 -	99404 Pianoforte solo 1 50	99371 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 25
98852 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 2 50	99405 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 2 -	Deossava. Op. 497: Fr. 1 -
98853 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 2 -	99406 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 2 75	99372 Pianoforte solo 1 -
98854 Flauto e Pianoforte 2 -	Madrilena. Mazurka Spagnola, Op. 482: Fr. 1 50	99373 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 50
98855 Flauto, Violino (o Mandolino) e Pianoforte 2 50	99398 Pianoforte solo 1 50	99374 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 25
Ottobrata Principessa Boston-Valzer alla Luigi XV. Op. 441: Fr. 2 -	99399 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 2 -	Montenegrina. (Tempo di Polka), Op. 527: Fr. 1 25
98856 Pianoforte solo 2 -	99400 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 75	100048 Pianoforte solo 1 25
98857 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 2 50	Giga Americana, Op. 484: Fr. 1 50	100049 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 75
98858 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 2 -	99401 Pianoforte solo 1 50	100050 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 50
98859 Flauto e Pianoforte 2 -	99402 Mandolino (o Violino) e Pianoforte, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 2 -	
98860 Flauto, Violino (o Mandolino) e Pianoforte 2 50	99403 Mandolino (o Violino) e Chitarra, con 2. ^o Mandolino (o Violino) ad libitum 1 75	

Per abbondanza di materie, questo numero è di 18 pagine.

Si pregano i signori Corrispondenti della Gazzetta Musicale, che ancora non riceveranno la nuova tessera per 1898, a volere farne richiesta alla Direzione del giornale.

LE ROSE CHE MI DESTI...

MELODIA PER CANTO e PIANOFORTE

(MS. o Br.)

DI

F. PAOLO TOSTI

Non possiamo meglio iniziare le nostre pagine musicali per 1898, se non con una melodia di F. Paolo Tosti, melodia che non esitiamo a porre fra le più riuscite e graziose. In essa brillano quelle doti che hanno fatto del Tosti un insuperabile scrittore di musica vocale da camera e cioè: facilità d'esecuzione, unita alla nobiltà ed eleganza dei concetti, ed esatta interpretazione e prosodia del verso.

La nuova melodia: *Le rose che mi desti...* è, senza dubbio, destinata ad una grandissima popolarità.

CONSONANZE E DISSONANZE

Il dubbio, le cui oscillazioni hanno una durata infinita, nasce dallo aver posto male la questione; l'abuso delle definizioni è, d'ordinario, la prima cagione di questa, così sovente inevitabile, atalena intellettuale. Or da siffatto sconcio, non potè liberarsi nemmeno la matematica, sebbene da secoli ritenuta scienza rigorosa per eccellenza. All'immortale genio di Gauss, nella prima metà di questo secolo, mediante un'esatta e positiva de-

finizione delle parallele, era serbato il vanto di far cessare la controversia, su tale arduo e delicato argomento, dal dott. Riccardo Baltzer chiamato: *Peterna croce della geometria*.

Lo stesso fenomeno intellettuale, nel doppio riguardo storico e critico, perdura da secoli circa la natura e la definizione delle consonanze e dissonanze. Il più discusso degli intervalli si è però quello di *quarta*. E, vedi perfetta coincidenza di fatti; mentre ritenuti dai più competenti, dallo Zarlino al Padre Martini, come dal Rameau al Fétis, che appunto la quarta sia una vera e perfetta consonanza, di questa insieme all'ottava facevano massimo uso i Greci, per lo meno nella loro melodia, considerandole siccome consonanze perfette; il che va appunto in favore della bontà e perfezione della loro musica. La stessa conclusione si è dovuta fare per la geometria loro, come ci venne tramandata dall'Euclide. La quale geometria, pur sottoposta ad una critica rigorosa, iniziata dal Gauss e proseguita dalla sua gloriosa scuola, detta dei Pangeometri, è rimasta razionalmente e praticamente vera, entro i limiti dell'esperienza nostra.

Pertanto l'Helmholtz, che alla scienza assoluta dello spazio porse del pari il suo luminoso contributo, d'altro canto mediante una lunga serie d'obbiettive e reali ricerche, al cui insieme seppe dare pieno carattere scientifico, senza contravvenire al fondamento delle teorie armoniche dei Greci e de' musicisti moderni, stabilì le cose in modo da rendere men rigido l'assoluto concetto di dissonanza, che fino ad oggi ebbe a mantenersi. Il solo forse, e lo proveremo in uno speciale articolo, che in principio del passato secolo, col suo potente intelletto divinatore, siasi elevato ad un largo e giusto concetto delle consonanze, mediante la scoperta del *terzo suono*, a lui indubbiamente dovuta, è il Tartini, come risulta dalle sue mirabili lettere dirette al Padre Martini (dal 1732 al 1745).

Seguendo il Tartini e l'Helmholtz, che per diverse vie pervennero d'altronde ad identiche conclusioni, supponiamo che la stessa corda sonora e tesa (monocordo), venga divisa in due, tre, ecc., parti eguali. In modo che, se l'unità denota la lunghezza della corda, le parti successive di essa così ottenute, siano date dalle frazioni, i cui denominatori sono i numeri interi naturali:

- 1) 1, 2, 3, 4, 5, 6, ...
- e in cui il numeratore costante è l'unità.
- In grazia di questa ipotesi i successivi rapporti della progressione geometrica:
- 2) 1 : 2 : 3 : 4 : 5 : 6, ...

danno ordinatamente: l'ottava, la quinta, la quarta, la terza maggiore e la terza minore, ecc.

Giova osservare anzitutto che, essendo le lunghezze della corda tesa:

$$3) \quad 1, \frac{1}{2}, \frac{1}{3}, \frac{1}{4}, \frac{1}{5}, \frac{1}{6}, \dots$$

esse costituiscono una progressione armonica nel senso matematico non solo, ma benanco reale, poichè la serie 1), che dà il numero delle vibrazioni corrispondenti, è aritmetica, mentre nella serie 2) sono contenuti i rapporti successivi degli accordi, pertinenti alla nostra attuale gamma musicale, a partire da quello di ottava.

Ora la ragione, ad un tempo pratica e teorica di questa legge, armonica per eccellenza, è riposta nel fatto costantemente osservabile e verificabile del terzo suono, come venne, per la prima volta, stabilito dai Tartini e da ultimo, lo ripetiamo, appieno confermato dall'Helmholtz.

Se si fanno suonare in modo continuo e vibrato le corde, le cui lunghezze sono $\frac{1}{3}, \frac{1}{5}$ della serie 3), poichè

il rispettivo numero delle vibrazioni è dato dai numeri corrispondenti 3, 5 della serie 1), ne segue che secondo Helmholtz, il terzo suono sarà tale che il numero delle vibrazioni della corda tesa corrispondente, è la differenza $5 - 3 = 2$. Il primo suono risultante è dunque dato da una corda tesa, la cui lunghezza deve essere $\frac{1}{2}$, ossia la

metà della corda fondamentale. Ma seguendo lo stesso Helmholtz un secondo suono risultante, se le corde primitive toccate $\frac{1}{3}, \frac{1}{5}$ ovvero 3, 5 continuano a forte vibrare, lo si ha dalla differenza $3 - 2 = 1$, che corrisponde al suono fondamentale. E d'altronde, secondo ciò che ammette l'Helmholtz, in questo punto soltanto non perfettamente d'accordo col Tartini, 1, 2 danno di bel nuovo $2 - 1 = 1$, cioè il rinforzo del suono fondamentale. Epperò, tutto sommato, il Tartini è nel vero, quando asserisce che 3, 5 danno per terzo suono 1. Così infatti percepiva, e doveva percepire l'orecchio finissimo di quel grande musicista. È in tal guisa, egli, ben a ragione, dall'ipotesi dei suoni concomitanti e prolungati 3, 5 deduceva come terzo suono 1, cioè il gruppo armonico dalle corde tese

$$1, \frac{1}{3}, \frac{1}{5}$$

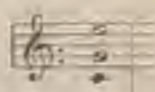
mentre:

$$3 = \frac{1}{2}(1 + 5).$$

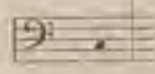
Ma in virtù della serie 2) è chiaro che la terza e quinta corda, mentre sono rispettivamente gl'intervalli di quinta e decima, rispetto alla 2 (cioè all'ottava acuta del tono fondamentale), divengono gl'intervalli di dodicesima e diciassettesima di 1.

Si ha realmente:

Suoni componenti
e
primo risultante



Secondo risultante
o
terzo suono



Dai numeri dei suoni componenti: 3, 5, col significato sonoro loro testè attribuito, si hanno pertanto le risultanze armoniche

$$2, 3, 5$$

$$1, 2, 3, 5$$

$$1, 2, 3, 4, 5$$

l'ultima delle quali si presenta come completa. Il nuovo termine 4, in essa introdotto, nasce dalla differenza $5 - 1 = 4$. Le differenze dei termini consecutivi s'integrano nel massimo dei casi nell'unità in ciascuno dei tre gruppi consonanti, ossia nel suono fondamentale; ma anche nella sua ottava acuta 2, che, torniamo a ripeterlo, va a tutto rinforzo del suono medesimo fondamentale.

La teoria dei fondamentali, praticata in modo classico dal Palestrina e dalla sua gloriosa scuola, venne, forse per la prima volta, elevata a grado di sistema scientifico in Padova, per opera dei Padri Calegari e Valoni (veggasi: *Il Padre G. B. Martini, musicista-letterato del secolo XVIII*. Notizie raccolte da Leonida Busi, vol. 1.^o, cap. III. Bologna, Zanichelli, 1891), ma in guisa più completa ed organica dal Tartini nel suo immortale trattato di armonia (*Trattato di musica secondo la vera scienza dell'armonia*. Padova, stamperia del Seminario, 1754. — *De' principii dell'armonia musicale contenuta nel diatonico genere*. — *Dissertazione* di G. Tartini. Padova, 1767).

La reciproca della proposizione prima accennata è praticamente vera. Si ha infatti che, a cagion d'esempio, nel piano, toccando forte la corda fondamentale 1, vibrano del pari anzitutto le 3, 5 in modo immediato e sensibile, e poscia pure, mano mano, con decrescente intensità tutte le altre. Questo fenomeno ha luogo in modo anche più significativo nel monocordo, cioè per una sola corda tesa, purchè abbastanza lunga e sonora, come, per esempio, nell'antico strumento, già andato in disuso, detto *tromba marina*, la cui unica corda (mediante archetto) sia fatta vibrare con forza. Il fatto qui mentovato era del resto noto pure agli antichi ed osservato nell'organo all'atto in cui facevasi uso di quel registro speciale, che appellasi *ripieno*. Inoltre sei tubi sonori di egual timbro e intensità, i cui numeri di vibrazioni corrispondano al sestuplo:

$$1 : 2 : 3 : 4 : 5 : 6$$

danno un suono integrale, che corrisponde all'unità, ossia al suono fondamentale.

Si è voluto commentare tutto ciò nello intento di persuadere il lettore, che pure riguardo alle leggi che regolano l'armonia bene intesa ed applicata, partendo da un

punto di vista largo e generale, teoria e pratica si combinano, conciliando e anzi compenetrando in un tutto organico: l'uno col molteplice e l'uniforme col vario.

L'integrazione di suoni armonici, contenuti nella serie 1), si riverbera nel primo termine di essa, cioè nel suono fondamentale 1. E reciprocamente, differenziando questo medesimo suono fondamentale 1, ne scaturiscono i suoni successivi della serie 1). Di guisa che per questo solo fatto, gl'intervalli:

$$\frac{1}{2}, \frac{2}{3}, \frac{3}{4}, \frac{4}{5}, \frac{5}{6}$$

cioè:

ottava, quinta, quarta, terza maggiore e minore

che si presentano per primi, non contenendo che i numeri semplici 2, 3, 5 e che combinati fra loro porgono, nel massimo numero dei casi, quale suono risultante, quello fondamentale, meritano, senza dubbio veruno, l'epiteto di *consonanti*, anzi i tre primi: *ottava, quinta e quarta* si considerano come perfetti.

Segue pertanto da ciò che, in grazia della speciale struttura del nostro orecchio e dell'automatismo ereditario e acquisito, di cui lo stesso organo è capace, com'ebbe ad osservare l'Helmholtz, a ripetere il chiaro nostro prof. Blaserna, e persino ad accogliere e confermare il valoroso prof. Bandini del R. Conservatorio di Napoli, nel suo bellissimo trattato: *Scuola di armonia, contrappunto e composizione* — la distinzione fra *consonanze e dissonanze, come intervalli*, presi due a due, non ha valore assoluto ma soltanto relativo. Lo stesso Bandini, coll'introdurre gli accordi di undecima e tredicesima, confortato in ciò dall'autorevole esempio di Beethoven e di Rossini, nonché di altri musicisti insigni di secoli anteriori, chechè abbia voluto sentenziare, a torto, il Fétis al proposito, crede compiuto il ciclo delle combinazioni armoniche fondamentali, poichè, mercè la tredicesima, il gruppo armonico componesi di tutte le 7 note distinte, appartenenti alla nostra gamma. A noi sembra tuttavia nè conveniente nè opportuno, il trascrinare le combinazioni ulteriori, in cui entrino intervalli di maggiore distanza, aiutate dalle modificazioni cromatiche suggerite dal gusto e dal nesso continuo proprio all'esperto compositore.

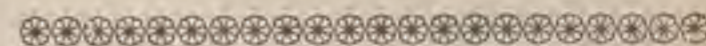
Gli è perciò che da parecchio, procedendo appunto di terza in terza maggiore o minore, e concretando i passaggi dall'uno all'altro gruppo per seconda, per quarta, o per settima, le leggi dell'armonia e del contrappunto, libere dal preconcetto delle dissonanze, assunsero un andamento largo, molteplice e vario; fino a conseguire quella continuità una ed armonica, costituente l'apice dell'estetica musicale. Si sottintende che la libertà e la molteplicità delle combinazioni è in ragione diretta del numero delle corde e dei suoni contenuti nei gruppi armonici, successivamente adoperati. Tanto è vero che mentre cento voci all'unisono, ferme e bene intonate, per tutti gli orecchi anche i più delicati, costituiscono un mirabilissimo e assai gradevole insieme armonico; d'altro canto non si escludono assolu-

tamente, in via eccezionale e come mezzo efficace di contrasto, nemmeno l'unione simultanea di due successivi semitoni, non per preparare, nè per disgustare, ma bensì per determinare quell'effetto armonico di contrasto *consonante*, che può avere ed ha, realmente, se bene adoperato, un significato giusto ed opportuno eziandio nel senso estetico, non solo verista, ma ideale.

Nello stato attuale dell'arte e della scienza musicale, le dispute, se questo o quell'intervallo costituisca o no consonanza, è agevole convincersi, che tornano del tutto inutili e vane. Il magistero della melodia singola o multipla (armonia), riducesi ad acquistare il senso opportuno della varietà, continuità ed unità delle combinazioni consonanti simultanee e successive, di diverso grado e colore, in modo da conseguire una fattura musicale perfetta nel senso estetico, e soprattutto vera, cioè rispondente all'ideale, cui è designata.

Gugentù, 29 giugno 1897.

Prof. VALERIANO VALERIANI.



Rivista Milanese

Miscolati, 5 Gennaio.

Teatro Dal Verme.

Se all'attuale Impresa del Dal Verme non hanno mancato forse le buone intenzioni, mancò di certo l'avvedutezza di profittare d'un momento assai opportuno per allestire, se non eccellenti, almeno buoni spettacoli e così richiamare l'attenzione di un pubblico scelto e numeroso.

I due spettacoli fino ad ora messi in scena, *Giocanda* ed *Aida*, se non mancano di qualche buon elemento artistico, mancano però di quel complesso omogeneo e simpatico, che vale solo ad assicurare il successo vero e duraturo.

Nell'*Aida*, che andò in scena iersera, abbiamo trovato una sola artista che si mostrò degna interprete, la signorina Micucci, dotata di bella e squillante voce, che adopera... con entusiasmo forse soverchio!...

In ogni modo piacque assai, e meritamente.

Degli altri Egiziani e Nubiani... crediamo meglio per ora non parlare: probabilmente erano preoccupati per gli odierni avvenimenti bellicosi nel Sudan, e doveva essere preoccupatissimo anche il duce, ossia direttore d'orchestra, che interpretò l'*Aida* in modo più che africano!...

Auguriamo esecuzioni migliori agli spettacoli futuri.



ALLA RINFUSA

★ Nel breve tempo da che il maestro Gallignani dirige il nostro Conservatorio di musica, non v'ha dubbio ch'egli vi ha già portato un soffio di vitalità assai rimarchevole ed importante.

Così oltre a parecchie utili innovazioni introdotte, ora se ne annuncia un'altra assai pregevole.

Col giorno di domenica, 8 corrente, si inizierà un corso di esercitazioni corali, sotto la direzione dello stesso direttore del Conservatorio, maestro Gallignani. A queste esercitazioni, alle quali interverranno tutte le alunne e gli alunni, potranno prender parte anche signore e signori estranei all'Istituto, purché siano dotati di buon orecchio, di voce sufficiente e sappiano leggere discretamente la musica vocale. Essi debbono essere presentati al direttore da professori del Conservatorio o da altre persone a lui note.

Le esercitazioni corali seguiranno poi tutte le domeniche. L'orario, per la stagione invernale, è fissato dalle 14 alle 16.

★ Più innanzi pubblichiamo l'elenco delle *Opere nuove italiane* che videro la luce nel decorso 1897. L'elenco, redatto con tutta cura dal signor G. Albinati, dà 74 opere nuove e per la maggior parte di esse l'esattezza statistica indica il risultato come *buono*. Infatti buona fu l'accoglienza del pubblico, buona fu l'accoglienza della critica. Ma quanti di questi lavori, ch'ebbero esito *buono*, potranno vantarsi d'aver avuto niente di più che una vita effimera?... 74 nuove opere!!!... Per fortuna dell'arte al disopra di tutti questi esiti *buoni*, decretati da pubblico e critica, c'è un soffio potente e misterioso il quale riduce al nulla tante piccole ed inutili vanità!...

★ L'*Echo Musical* di Brusselle, uno dei più autorevoli giornali artistici stranieri, nel suo ultimo numero del 26 decorso dicembre, dopo ventisette anni di vita, dà un deficiente addio ai suoi lettori. E perchè? *Nous cessons, tout simplement parce que nous ne sommes pas assez soutenus.*

L'affermazione è dolorosa ma è vera, e si può applicare non solo nel Belgio ma dovunque. È incredibile l'indifferenza dell'artista, quando non si tratta della sua personalità. In questo caso si sbraccia, si fa in mille, perché la stampa dica di lui; ma, ottenuto il suo scopo, il giornale non lo interessa più, qualunque sia l'avvenimento artistico che si presenti, sempre disposto a importunare, quando l'occasione si offre di poter riparlare di lui. Intendiamoci bene che parliamo della generalità. Le eccezioni esistono sempre; ma... sono rare.

È doloroso, ma è vero: i privati, i dilettanti si abbonano più facilmente a una rivista musicale, anziché i musicisti!...

L'*Echo Musical*, che nella sua lunga esistenza ha tenuto alta la bandiera dell'arte, fra le numerose e sincere simpatie che lascia, abbia pure le nostre vivissime.

★ Il signor Franco Carrella, di Reggio Calabria, ha ultimato un'opera teatrale in tre atti dal titolo *Il Ragno*.

★ In occasione del Natale, nell'Asilo Maurizio Quadrio di Milano, prima di procedere alla distribuzione dei doni ai bambini poveri, questi hanno eseguito una serie di esercizi ginnastici alternati da canti espressamente scritti dall'egregio maestro, prof. Giovanni Pontoglio; canti che per la loro chiarezza e facilità di esecuzione produssero ottima impressione negli uditori.

★ Il Corpo di musica Principe di Napoli, diretto dal bravo maestro Giulio Vecchio, in occasione del capodanno, ci ha regalato nelle ore antimeridiane un piccolo concerto di diversi pezzi, bene eseguito.

I nostri ringraziamenti pel cortese pensiero e i nostri auguri.

★ Il Sindaco e i Consiglieri municipali di Marsiglia cominciano ad accorgersi che hanno fatto una grande bestialità, ordinando la chiusura del Grand-Théâtre. Essi vorrebbero ora reagire contro l'impopolarità, di cui sono divenuti l'oggetto per la sciocca misura della soppressione della sovvenzione. Offrono quindi al Direttore un sussidio di 30,000 franchi al mese per rappresentare l'opera durante due mesi, a condizione però (e questa è carina) di dare ad essi, ogni giorno, 1200 franchi che verrebbero distribuiti alle Camere sindacali.

Inutile dire che il signor Charley si rifiuta di entrare in questa combinazione di socialismo-artistico, che gli costerebbe più di quello che potrebbe rendere la pseudo-sovvenzione.

La lezione è buona!

★ Il signor Lamoureux si occupa attivamente della realizzazione del suo progetto di teatro per l'epoca della Esposizione del 1900, per la quale vagheggia l'idea di far rappresentare *Parsifal*.

D'altro canto, i signori Colonne e Vizenin si danno attorno per impiantare una scena nazionale, sulla quale si rappresenterebbero le opere liriche di compositori francesi, quelle, per esempio, di Berlioz, di Franck e poi d'altri compositori della giovane scuola. Si principierebbe quindi con *Bervenuto* per venire poi a *Fulda* o *Irédigonde*.

★ Il signor Alessandro Raggi, maestro di solfeggio e di canto e vice-direttore delle Scuole musicali di Cesena, autore di alcuni *Trattati sull'arte* e di *Romanze*, che hanno incontrato il favore del pubblico, ha ideato, sotto il titolo di *Figuratore pratico musicale*, un apparecchio che serve a facilitare la conoscenza delle sette figure musicali, il pronto rapporto di valore, che hanno reciprocamente queste figure, la nozione delle pause relative, la formazione di qualsiasi battuta dei tempi musicali; e tutto ciò con istantanea evidenza e in modo pratico, facilitando l'istruzione degli allievi. Questo apparecchio serve, come il pallottoliere nei primi esercizi del calcolo ed è vantaggioso individualmente e collettivamente.

La Soprintendenza delle Scuole musicali di Cesena ed i maestri, avendolo unanimemente approvato, lo hanno adottato nelle Scuole medesime.

★ Si annuncia che il pianista Paderewski, non volendo più limitarsi ai suoi successi di virtuoso, voglia aggiungere i lauri del compositore drammatico. Egli starebbe ora scrivendo la partitura di un dramma lirico, il cui libretto traccia un episodio della storia della Polonia e l'opera sarebbe rappresentata nell'anno prossimo, a Londra, nel teatro di Covent-Garden.

★ Notizie viennesi.

Il direttore Mahler ha ordinato la riorganizzazione completa della scuola di ballo all'Opera Imperiale di Vienna. Come è noto, le stelle che brillavano in quel teatro provenivano, per la maggior parte, dal di fuori e soprattutto da Milano.

Si è costituito un Comitato per la erezione di una statua a Brahms su una pubblica piazza. Il Comitato è presieduto dal barone De Bezecoy, sovrintendente generale dei Teatri Imperiali; il signor Gustavo Mahler, direttore dell'Opera Imperiale, e il signor Richter, primo *Kapellmeister* della Cappella Imperiale, sono i vice-presidenti.

Il concorso annuo istituito dalla Società degli amici della musica ha dato, per il 1897, il risultato seguente: Il primo premio di 1000 fiorini è stato decretato dalla Giuria al signor Alessandro Zemplinsky per una *Sinfonia in Si bemolle maggiore* e il secondo premio di 500 fiorini al signor Robert Gounod per una *Sinfonia in Sol minore*. Dieci concorrenti avevano sottoposto alla Giuria composizioni diverse, fra l'altre un *Concerto per arpa ed orchestra*. Il signor Gounod si è fatto conoscere assai favorevolmente fra gli artisti viennesi, che, parlando di lui, hanno l'abitudine di dire che non gli manca che un o per divenire un vero Gounod.

★ È stata pubblicata, recentemente, in Germania una serie di documenti ignorati e abbastanza curiosi sulla musica alla Corte di Weimar al diciassettesimo secolo. La prima Cappella della Corte fu costituita nel 1593. Essa comprendeva un maestro di cappella, due strumentisti: un liutista e un violinista, undici cantori, di cui tre soprani, due contralti, tre tenori e tre bassi. Il maestro di cappella, che si chiamava Hans Heroldt, aveva uno stipendio annuo di 57 fiorini, più un fiorino alla settimana per le sue spese di tavola, e altri 9 fiorini nell'estate e 6 fiorini d'inverno per le spese di vesti. Infine, perché potesse, all'occasione, trattare i suoi musicisti in modo convenevole, gli accordavano sei misure di grano, tre barili di birra, della selvaggina e della legna. Gli stipendi dei musicisti variavano da 20 a 40 fiorini annui: uno solo, uno dei contralti, certo Kuschler, era pagato più largamente e riceveva 52 fiorini, senza dubbio, per la sua valentia eccezionale ed un fiorino per settimana per il suo vitto.

È proprio il caso di esclamare: *Oh tempora, oh mores!*...

★ I teatri di Madrid sono in continue doglie... di zarzuela. Al teatro della Zarzuela si ripete una zarzuela intitolata *Guardia amarilla*, dei signori Lucio e Arniches per le parole e Ziménez per la musica; verrà poi un altro lavoro dello stesso genere, *El señor Joaquín*, della quale il signor Cavallero, il compositore popolare, sta terminando

la musica. Al teatro di Jovellanos si sta studiando anche una zarzuela, *Los Camarones*, parole dei signori Labra, Arniches e Lucio, musica del signor Valverde, figlio. All'Apolo si attende, nel corrente mese, la prima rappresentazione di un'opera comica del maestro Tomas Breton, *El reloy de cuco*, alla quale seguirà una zarzuela del signor Chapi, *El segundo de ligeras*, il cui libretto è stato fornito dai signori Labra e Ayuso. Infine, al teatro Romea si è rappresentata una rivista intitolata *Portfolio madrileño*, parole dei signori Montesinas e Frutos, musica dei signori Valverde, padre e figlio. Il teatro Eslava prepara pure una nuova rivista, *Historia natural*, parole dei signori Paso e García Alvarez, musica di Brull.

★ La città di Chauny organizza, per le feste della Pentecoste 1898 (domenica 29 e lunedì 30 maggio) un grande concorso internazionale di musica per orfeoni, armonie e fanfare.

Per maggiori schiarimenti indirizzarsi al signor H. Rogier, consigliere municipale e segretario generale del concorso a Chauny (Francia).

CONCERTI

Concerto della signorina Virginia Ferranti.

Milano, 2 gennaio.

La signorina Virginia Ferranti, mezzo-soprano, ha riportato quest'oggi lusinghieri applausi nella sala del R. Conservatorio. Pure riconoscendo, in omaggio alle doti che distinguono questa cantatrice, che l'applauso è stato meritato, non posso fare a meno di osservare che potendosi scegliere pezzi vocali più adatti. Nel repertorio della musica da camera si trova materia sufficiente per compilare non uno, ma parecchi programmi di concerto, senza aver bisogno di ricorrere ai brani di musica melodrammatica i quali, in tal caso, perdono in gran parte d'interesse, e, fuori di teatro, mal nascondono il disagio.

Gentilmente si prestarono, ed efficacemente, la signorina Laura Bonacina, pianista dalle buone qualità, il violoncellista Ferruccio Alberti, esecutore distinto ed i maestri Mapelli e Samuelli che accompagnarono i pezzi vocali e strumentali al pianoforte. — G. ANFOSSI.

BERLINO. — Leggiamo nel *Börsen-Courier* che, in occasione del Natale, l'egregio maestro, comm. Eugenio Pirani, ha raccolto in casa sua una eletta schiera di signori e di signore, ai quali ha offerto una brillante *matinée* musicale.

In quella *matinée*, in cui si produssero artisti e dilettanti di valore, quali i signori Zajic, Kekking, Rosa Sucher, che cantò deliziosi *Lieder* ed Edouard Risher, che al pianoforte diede prove luminose della sua valentia, vennero cantate tre canzonette di Pirani: *Piano, piano*; *Doucement* e *Come siete gentili* dalla signorina Hella Sauer, che per la grazia delle composizioni e per quella della valente esecutrice, formarono il *clou* della graziosa festiciola.

MUSICA SACRA

FIRENZE, 27 dicembre (ritardata). — Compiuti, dopo parecchi anni, i lavori per ritornare la chiesa monumentale di S. Trinità nel primitivo stile del secolo XIII, i PP. Vallombrosani addetti a questa chiesa vollero celebrare colla maggior possibile solennità un avvenimento di tanta importanza. E perchè la musica non rimanesse estranea a questa festa della religione e dell'arte, vollero che anche l'antico organo fosse restaurato e chiamarono ad inaugurarlo e a dirigere la parte musicale il maestro Benedetto Landini, professore d'organo nel nostro Istituto musicale e zelantissimo fautore della riforma della musica sacra. Nel giorno della riapertura pertanto, coll'intervento del nostro Cardinale Arcivescovo e delle Autorità governative e cittadine, veniva cantato un solenne *Te Deum* che fu, si capisce, maestrevolmente accompagnato dal Landini.

Nei giorni successivi poi abbiamo avuto importanti esecuzioni musicali, fra le quali un *Tantum ergo* del Bossi che, col solo nome del suo autore, tesse il proprio elogio. Destò vivo interesse anche una *Messa* a tre voci maschili del maestro Antonio Mozzi di Vicenza, nuova ed inedita. È un lavoro pregevolissimo per la severità dello stile, per la nobiltà delle idee, per la chiarezza e quasi direi fluidità del contrappunto, e altresì per quel certo sapore dell'antica scuola italiana, che dà certa prova degli eccellenti studi di questo compositore. Delle diverse parti della *Messa* meritano speciale menzione il *Gloria*, in particolare il bellissimo *Qui tollis*, la seconda parte del *Credo* ed il *Benedictus*, che è un vero gioiello ed un esemplare di stile. L'esecuzione, con accompagnamento di armonium, riuscì, mercè le amorose cure e l'abilità del maestro Landini, lodevolissima e tale da far valere i pregi della musica. Per la chiusura poi delle funzioni religiose, il maestro Landini medesimo compose un *Vexilla* per quattro voci d'uomo, che incontrò l'approvazione di tutti gli intelligenti. Semplice e naturale nella condotta, chiaro nel movimento delle parti, pieno e discreto nell'armonia, la musica segue perfettamente le parole del sublime inno; e, senza troppo vivo contrasto, passa dall'una all'altra espressione richiesta dalle differenti strofe. In questa composizione, scritta senza pretesa, c'è una unità di stile ed una spontaneità, che le danno una impronta veramente geniale, che però niente toglie al carattere severo e solenne che le si conviene e che la informa.

Ho parlato del restauro dell'organo di S. Trinità. Ora devo aggiungere che quello strumento avrebbe avuto anche bisogno di essere notevolmente migliorato ed accresciuto. Alcuni registri sono di ottima qualità, ciò che giustifica l'opinione, che lo fa attribuire ad Onofrio; ma vi mancano i contrabassi e la pedaliera non è cromatica, cosicchè è impossibile accompagnarvi la musica moderna. Per questa ragione la *Messa* del maestro Mozzi si dovette accompagnare coll'armonium, mentre coll'organo avrebbe prodotto un effetto migliore. Potrei menzionare altre gravi deficienze. Ma mi limito a far voti che, in un momento nel quale tanto si parla della restaurazione della musica sacra, si provveda, affinchè una delle più belle e delle più artistiche chiese di Firenze possa avere un organo, proporzionato alla sua importanza e tale da permettere l'esecuzione della musica, scritta nel vero stile religioso, di quella musica che sola merita di risuonare nella Casa di Dio. — L. V.

Bibliografia Musicale

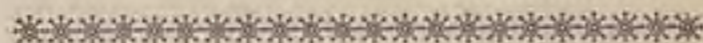
J. BERGMAN. — *Carnaval Vénitien, pour Piano à 4 mains.*

J. Bergman, pseudonimo tanto celebre nel mondo musicale, non istà inoperoso, e per le feste di Natale e Capodanno ha regalato ai suoi ammiratori una vera gemma artistica, pubblicata, si capisce, dallo Stabilimento Ricordi & C. in elegante e ricca edizione, illustrata squisitamente da G. Maraloni, L. Metlicovitz e A. Sezano. Sulla copertina sta una splendida figura allegorica di Venezia, ed infatti questo volume porta per titolo *Carnaval Vénitien*; il testo contiene quattro *Suites mignonnes*; sono quattro gioielli musicali, i quali hanno per titolo *Florinda*, *Rosario*, *Colombine* e *Le seigneur Arlequin*.

Il Bergman in queste *Suites*, come sempre, alla lettura classicamente squisita accoppia la ispirazione melodica, ora soave ed ora brillante.

Musici o dilettanti vi troveranno leggiadrissime cose ed il successo che otterrà questo nuovo lavoro del Bergman, sarà la prova più bella dell'alto suo valore musicale e della sua squisita genialità.

(Corriere Mercantile).



COLLAUDO D'ORGANO

Collaudo del nuovo Organo liturgico nella Prepositurale di S. Vittore Martire in Agnadello.

L'organo, recentemente costruito dal signor Luigi Bernasconi della Ditta Pietro Bernasconi e figlio di Varese, per la Chiesa Prepositurale di Agnadello (Prov. di Cremona), ha due tastieri di 58 tasti e pedaliera di 27 note reali.

Esaminando partitamente questo strumento strettamente liturgico, constaterò a notare innanzi tutto che il timbro del grand'organo ha un impatto omogeneo, maestoso e dolce in pari tempo, dal timbro vero degli organi Senesi.

Come ricamo su ricco fondo, vi sono i seguenti istrumenti: Al grand'organo: il soave Cromorno di 16 p. (il registro più dolce tra tutti gli istrumenti ad ancia ed ancora sconosciuto in Italia, la Tromba di 8 p. dal timbro potente e rotondo, il Flauto, la Dolceiana e l'Unità Maria da 8 p.

All'espressivo: Principale e Bordone da 8 p., Violini da 8 e 4 p. e la Voce Celeste da 8 p. dal suono mistico (divina risposta all'Unità Maria), Flauto armonico di 4 p., Oboe di 8 p. di dolce vibrazione.

Al pedali: Contrabassi di 16 p. di grande potenza; il Basso da 8 p. ed il Violone di 8 p. che portano il contingente della forza ai Contrabassi.

L'insieme di tutto l'organo è risultato omogeneo, ben equilibrato in tutte le parti, proprio d'un sol getto.

La meccanica tanto delle tastiere, quanto della pedaliera, è solidissima, leggera e silenziosa.

I mandici a sistema Crompton sono solidi ed il vento vi è abbondante e di una eguaglianza unica.

Il risultato di tutto questo attimo complesso è provenuto anche dall'aver impiegato nella costruzione sceltissimi materiali e ben stagionati.

Il signor Luigi Bernasconi non solo corrispose perfettamente a tutte le esigenze del costruttore; ma lo sorpassò benanche, costruendo un capolavoro che gli tornerà sempre ad onore.

Ritengo quindi doveroso il congratularmi prima col fabbricante, poi col M. R. Prevosto Don Giacomo De Martini ed onorevole Fabbriciera, per l'acquisto di quest'opera d'arte così splendidamente riuscita.

Milano, 9 dicembre 1897.

Prof. ERNESTO SERADA

Maestro organista dell'Inglese Basilica di S. Lorenzo in Milano.

LE ROSE CHE MI DESTI...

MELODIA

Parole di
ROCCO PAGLIARA

N.º.

Musica di
J. Paolo Tosti

LENTAMENTE

CANTO

Proprietà G. RICORDI e C. Editori - Stampatori, MILANO.

Tutti i diritti d'esecuzione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati.

m 101118 m

Milano Officine G. Ricordi e C.

giac - cio - no sfio - ri - te, tra' miei ri - cor - di

me - sti! Ma se le viz - ze fo - glie

vo' contempla - re an - cor, un bri - vi - do mi

co - glie, un sen - so di do - lor!.....

poco rit. *a tempo*

col canto *a tempo*

L'in - can - to è di - le -

p

pp *pp*

- gua - to, il dol - ce so - gno spar - ve: fug - gir le va - ghe

lar - ve, tra l'om - bre del pas - sa - to! Ma in - cer - to a - scol - to e

cres:..... *cres:.....*

fre - mo, se giunga un tuo so - spir..... se an - cor mi guardi, io

tre - mo, e par - mi di mo - rir!.....

Se an - cor mi guardi, io tre - mo, e par - mi di..... mo -

- rir!..... e par - mi di mo - rir!.....

PROSPETTO

DELLE

Opere nuove italiane rappresentate nell'anno 1897.

N.	MAESTRO	TITOLO DELLO SPARTITO	ATTI	GENERE	FORTA	CITTÀ	TEATRO	PRIMA RAPPRESENTAZIONE	ESECUTORI		ESITO	
									UOMINE	UOMINI		
1	Gariboldi Gio. Maria	Il mio degl'anni (1)	1	Commedia	Lateago	Camerino	Marchetti	20 Dicembre 1896	(1)		buono	
2	Palero Gio.	Al diavolo di casa (2)	1	Commedia	Tutti in America	Roma	Marchetti	20 Gennaio 1897	Compagnia	Perrico	buono	
3	Müller	Le Trappisti di S. Antonio	1	Opera		Clivio	Corsolini	16	Compagnia	Variante	buono	
4	De Maffeo Francesco	Dramma lirico	1	Opera	Mezzanotte	Clivio	Corsolini	21			mediocre	
5	Labi Alfredo	Arquata	1	Opera	De Maffeo	Clivio	Corsolini	11			buono	
6	Clodi Attilio	Il più caro di tutti	1	Silva	De Maffeo	Clivio	Corsolini	2			buono	
7	Calvelli Alipio	La casa di matto	1	Opera	Clivio	Roma	Clivio	4	Compagnia	Alfano Franciosi	buono	
8	Drossler	Cylo-Spy	1	Opera	Clivio	Roma	Clivio	11	Compagnia	Garzanti	buono	
9	Alfani Nino	Risella	1	Opera	Brezzi	Savona	Clivio	20	Alfano, Quasi	Saly, Nava, Pisto	buono	
10	D'Alonzo Michele	Romolo	1	Opera	De Caroli	Clivio	Ponchielli	21	Mirti	Morini, Barbieri, Calzavara	buono	
11	Ravera Alessandro	La Salla Fata	1	Fantasia		Novi Ligure	Civico	22		(1)	buono	
12	Bianchi Angelo	Una barba	1	Scherzo	Bianchi	Bolegna	Ritratario	23		(8)	buono	
13	Azzali Augusto	Idillio	1	Leggenda		Cervico	Municipale	24			buono	
14	Bolognesi David	Il Palazzo	1	Opera		San Remo	Principe	24	Lyons	Brusi, Tassari, Fracalanda	buono	
15	Agostini Mario	Il Cavaliere del Segno	1	Leggenda	Mangano	Genova	Principe	24	Clivio	Fanti, Caraccioli, Paoletti	buono	
16	Cassini C. Pietro	Alta e Chita	1	Commedia	Enza ver. G.	Cosenza	Civico	24			buono	
17	Delorenza-Fabrizio	Refugium peccatorum	1	Opera	Sogana Luigi	Venezia	Rossini	25	Storbia	Lanfrani, Broggi, Martini, De Pro	mediocre	
18	Carlini Silvano	I prelodigi della via Terza	1	Fantasia		S. Milano	Concertone	25	(7)		buono	
19	Lenzi Francesco	Le Gialle mazzette	1	Opera	Ravot	Vercelli	Comunale	27	(8)	(9)	buono	
20	Branca Giulio	La Faglia di Jorio	1	Opera	Sanson	Cuneo	Ponchielli	27	Savilli	Gambardella, Barbieri, Alibrandi	buono	
21	Caracciolo Tullio	Il più caro di tutti	1	Opera	Morini	Clivio	Ponchielli	27	Compagnia	Fanti	buono	
22	Manzoni Puccia	Per la memoria	1	Opera	Fontana	Torino	Rigo	6	Clivio, Kilm, Merler, Calogno	Ventura, Wigley, Fugli, Arimondi, Paoletti	buono	
23	Lamagna	Colto	1	Opera	D'Oyerville	Napoli	Mercadante	6	Barbaracci, Nava, Saly	Casano, Garzanti, Melo, Brazzaleoni	buono	
24	Romano Raffaele	La Passa delle Rive	1	Opera	Pettinelli	Spoleto	Cavotta	7		(9)	buono	
25	Lucatella Ettore	Caravaggio di Zingera	1	Opera	Manzoni	Polesella	Cavotta	1	Aprile	Agallo	Terzani e Diestanti	buono
26	Lordani	Una gabbia di mesi	1	Opera	Tamburri	Roma	Metastasio	3			buono	
27	Vendicini Alberto	Il Signor di Pinescoppe (10)	1	Opera	Fontana	Milano	Scala	10	Pini	Buzzi, Caruso, Sottolani	buono	
28	Imatolo Ettore	Colpa e pena	1	Leggenda	Manzoni	Polesella		10			buono	
29	Gallimberti Giuseppe	Le donne accinte	1	Opera	Modugno	Torino	Bello	11	Compagnia	Scognamiglio	buono	
30	Soffredini A.	Anna	1	Opera	Soffredini	Pavia	Clivio	11		(11)	buono	
31	Mancini Luigi	La casa Lucrezia	1	Opera	Zignoni	Venezia	Drammatico	12	Zampini, Fanti	Gizzi, Luppi	buono	
32	Lucatella Ettore	La Rabbia	1	Opera	Bertoli	Milano	Pozzani	12	Compagnia	Lano	buono	
33	Ruggiero	De viaggio sul lago del tempo	1	Opera	Leosca	Venezia	La Fenice	6	Maggio	Frantzi, Sturillo, Cappelli	buono	
34	Pancini	Il Terzetto (12)	1	Opera	Bertoli	Roma	Metastasio	14	Compagnia	Furzi	buono	
35	Pancini	Il Terzetto (12)	1	Opera	Tamburri	Roma	Metastasio	14	Compagnia	Palmieri	buono	

(1-2) Opere nel Prospetto 1896. — (3) Roma. — (4) Alfani dell'Oratorio. — (5) Stabini dell'Atto Garibaldi. — (6) Alfani del Ritratario. — (7) Alfani del Concertone. — (8) Drossler. — (9) Alfani del Corvino. — Riprodotto al teatro Comunale di Terzi il 12 giugno 1897. — (10) Riprodotto con modificazioni al Politeama di Genova il 24 settembre 1897, ebbe successo ottimo. — (11) Alfani del Ritratario. — (12) In italiano romanesco.

N.	MAESTRO	TITOLO DELLO SPETTACOLO	ATTI	GENERE	POETA	CITTÀ	TEATRO	PRIMA RAPPRESENTAZIONE	ESECUTORI		ESITO
									DONNE	UOMINI	
10	Dondi Dell' Orologio Francesco	<i>Alta Via</i>	1	serio	Dondi Dell' Orologio Francesco	Padova	Casa Dondi Dell' Orologio	20	(1)	(1)	buono
37	Giovanni N. Caponi Gio. Dall'Argine Luigi Lombardi Francesco	<i>Il Capitan Paroli</i> <i>L'Orchestra di Lombaria</i> <i>I Compagni</i> <i>Tra</i>	4 1 2 3	Opera Opera Opera serio	Ferruccio G. Navigoli G. Lombardi	Torino Pavia Milano	Balio Filodrammatico Fossati	21 7	Compagnia Compagnia Compagnia	Calligaris-Giavana Barilli Lombardi	mediocre buono
43	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
51	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
55	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
56	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
57	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
58	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
59	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
60	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
61	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
62	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
63	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
64	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
65	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
66	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
67	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
68	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
69	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
70	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
71	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
72	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
73	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
74	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
75	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
76	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
77	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre
78	Antonio R. Ricciardi	<i>Il Filiberto del mare</i> (14)	1	serio	Lombardi	Milano	Carcano	13	Pezzi, Passeri, Miola	Barbieri, Barbieri, Bassani, Tassi, Baroli	mediocre

Di alcune opere non è possibile dare maggiori schiarimenti, in specie per le operette, delle quali non vengono quasi mai pubblicati i libretti. Per debito di cronista le abbiamo accennate come ci fu dato averne relazioni.

G. ALBINATI.

(14) Diletti. — (15) Ereggia come saggio finale al R. Conservatorio di musica di Milano, luglio 1897. — (16) In dialetto romanesco. — (17) In lingua inglese. — (18) Biondi e basillio. — (19) Biondi e basillio.

CORRISPONDENZE

NAPOLI, 24 Dicembre (ritardata).

Giuseppe Donizetti e musee e preziose reliquie dell'autore della Lucia depositate nella biblioteca del R. Conservatorio di musica — Arrivo del Martucci e aspettativa del gran concerto orchestrale — Festa intima al Conservatorio.

ROMA, 3 Gennaio.

Continua lo scandalo dell'Argentina — La Befana ed i concerti — Martucci a Napoli — Fuller Mailland.

L'Argentina è successo quello che non era difficile prevedere: dopo la prima disgraziata rappresentazione, con quello scempio del *Giulio Tili*, che i giornali hanno concordemente biasimato, il pubblico si è ben guardato dal presentarsi ancora allo sportello del bollettario, e, tolti i pochi infelici abbonati, il teatro è completamente ed abitualmente deserto. S'aggiunge che il Magini-Coletti, l'unico puntello per quello spettacolo da teatro di terzo ordine, è caduto indoposto e che il Municipio, per parte sua, non pensa allo scaldamento della poca comoda sala: e si può immaginare quale attrattiva presenti la stagione per colpa essenziale di una Impresa, che ci porta ai tempi non molto lontani della così detta signora Stolman *et similia*. Avesse poi l'Impresa Corti fatto a meno di far annunciare, come pronto subito, l'altro spettacolo della *Bohème* col ballo ormai vecchio e ritratto *La Fata delle Stoviglie*; ma anche questa è stata una sperconata imprudente. Il secondo spettacolo che doveva essere presto alla rappresentazione subito, tarderà ancora altri sei o sette giorni, ad *Alfonsina Des glisiam* e per edificazione del nobile pubblico, i cui interessi troppo stanno in opposizione con quelli dell'Impresa. E così i fautori della conservazione del sussidio, che non formavano già numerosa legione prima della presente stagione, diventeranno ancora più rari, se pure non si iscriveranno fra gli abolizionisti.

La Befana ci porta per regalo l'annuale invasione di concerti, ai quali si dà la stura precisamente in questa settimana. Mercoledì suonerà, alla sala Dante, il Galiero, un pianista del quale si dice bene, e contemporaneamente il Dolmetzsch, ben noto specialista e riparatore di strumenti antichi, darà un saggio di musica antica alla sala Costanzi, cominciando un duellismo che non giova a nessun artista.

Venerdì comincia la serie (consueta di tonate il Gulli col suo diligente manipolo di *quartetti*): e sabato è Pinelli che ripresenta la Società Orchestrale in concerti sinfonici. Poi verrà la volta di Santa Cecilia col programma promemoriali. A Roma insomma passano tutti, meno qualcuno che non è uso a piegare la cervice a certe esigenze e che pure è uno scorno che la capitale non possa apprezzare nel suo indistinto valore artistico.

Uno di questi qualcuno è, per esempio, Giuseppe Martucci, il quale anche ieri ha diretto a Napoli un concerto magnifico, ivi facendo conoscere il suo fortissimo lavoro sinfonico. Da Napoli ve ne scriverà certo l'acuto ed intelligente collega: io che non potrei assistere che alle prove, mi dolgo una volta di più che questo preclaro ingegno nostrano brilli ovunque ormai accetto che in questa Roma, dove veramente ci dovrebbe esser posto per tutti gli ingegni peregrini, posto riconosciuto senza bisogno di quelle strade, alle quali l'artista serio non si sa e non si vuole piegare.

È nostro ospite, sgraziatamente per poco tempo, il dottore Fuller Mailland, l'eminente critico del *Time*, erudito musicologo, indagatore e volgarizzatore di preziosi cimeli dell'arte inglese, valente interprete egli stesso dei capolavori dell'arte antica sui vecchi strumenti, dei quali ha preziosissima collezione a Londra nel suo splendido villino a Phillimore Gardens. A questo gentiluomo artista, che è anche un sicuro appoggio ed un indulgente apprezzatore dei nostri artisti nel difficile ambiente londinese, il più cordiale saluto, augurandogli di non ricevere l'impressione dello stato attuale della musica teatrale in Italia dallo spettacolo dell'Argentina.

VALETTA.

È stato qui per alcuni giorni Giuseppe Donizetti, nipote dell'autore della Lucia. Sebbene nato a Costantinopoli, il Donizetti si è voluto mostrare italiano per affezione e non solo per origine, contribuendo alle onoranze centenarie dell'illustre pro-zio a Bergamo, a Parigi. Qui, dove si conservavano importanti memorie del Donizetti, sono in deposito quasi tutte le reliquie mirabili del gran maestro di Bergamo. Affidati alla custodia del bibliotecario di questo Conservatorio, professore Pagliara, martedì scorso, presentò il governatore, duca del Balzo, e il conte Platania, autografi e cimeli nuovi furono aggiunti agli antichi, e saranno oggetto di religiose cure in una sala apposta, che prenderà nome dal Donizetti. L'insigne compositore doveva avere queste onoranze, perché il Conservatorio lo ebbe insegnante e direttore. Se il re Bomba gli avesse mantenuta la parola data, ne sarebbe venuto gran pro al nostro scolare Istituto. Il Donizetti aveva saputo dare un ottimo impulso agli studi di composizione, che il Zingarelli voleva ristretti ad una sola scuola e ad un solo periodo, e aveva attuato molti miglioramenti nell'indirizzo generale delle scuole, e molti ne avrebbe apportati, se nella mente del Borbone non avesse rinto altro consiglio.

Giuseppe Donizetti a Roma è stato ricevuto in udienza da S. M. la Regina, che ha accolto il dono della rara edizione viennese del *Don Sebastiano*; e qui dal Principe e dalla Principessa di Napoli e da moltissimi signori ha avuto le migliori accoglienze.

È qui da due giorni Giuseppe Martucci e ha già inteso le prove della sua *Sinfonia*; col Rossomandi furono a riceverlo alla Stazione molti artisti e buon numero di ammiratori e di amici di lui. Il pubblico è in grande aspettativa pel concerto orchestrale del secondo giorno del nuovo anno, e segnerà la prima festa solenne musicale del milleottocentonovantotto.

Il Platania fu nominato cittadino onorario di Taranto, perché compose un *Elegia* per Paisiello, in occasione del trasporto delle ceneri dell'autore della *Nissa*, e ne donò l'autografo al Comune nato dell'illustre maestro. Il diploma di cittadinanza, squisito lavoro d'arte, fu presentato al nostro direttore da una Commissione di tarantini; l'avvocato Magna disse parole eloquenti, alle quali il Platania rispose mostrandoci tutto il suo grato animo. Fu una commovente testimonianza: il duca Del Balzo fece gli onori di casa, perché la Commissione si recò al Conservatorio e lì nelle sale della Direzione fu compiuto l'atto solenne e cortese. ACUTO.

31 Dicembre.

Teatri: S. Carlo: *La Bohème*; il successo della musica; *Cestersoni*; un brutto contrattempo — *Mercadante*: toujours perleux — *Concerti*: Acciari-Carmelino — *Cirella Cui* — *Un bel fatto* — *Concerto orchestrale* — *Annuncio funebre*.

La *Bohème* è stata accolta con gran festa, non ostante che qualche artista non fosse entrata nelle grazie del pubblico, sì che il secondo atto, per colpa di Musetta, passò inosservato. In compenso il terzo ed il quarto, col primo, furono gustati da un capo all'altro, applauditi e i luoghi più felici ripetuti. L'opera è apparsa, come due anni or sono, lavoro pensato, felicemente riuscito, che presenta assai bene un compositore di forte tempera, di spiccata fisionomia. Per la copia e la varietà delle idee, gradinata dalle comiche alle tragiche della catastrofe; per la grazia, la civetteria e la profondità del sentimento e pel colorito strumentale ora potente e robusto, ora grazioso e vivace, la *Bohème* si presenta quale un notevole tipo di dramma lirico, un lavoro importantissimo. L'esecuzione del Dr. Lucia è stata eccellente: tutto un fascino di arte deliziosa; la Pandolfini è artista correttissima: accento giusto, fino sentimento drammatico, intelligenza della scena le hanno assicurato il pieno favore del pubblico. Gli altri interpreti, il Roussel, il Serra, il Cromberg hanno soddisfatto dove più, dove meno; la Passeri, che si mostra deficiente così pel canto, come per la scena, nel secondo atto, nel terzo passa e divide

gli applausi e le chiamate con gli altri artisti. Buona quasi sempre l'esecuzione orchestrale; mediocre la corale. Il maestro direttore ha a mente la partitura e si è mostrato invaso dal migliore spirito di instellanza artistica; la sua interpretazione nel è parsa talvolta eccedente, e non per vigoria. L'egregio Vitale, ora che ha piena conoscenza delle condizioni acustiche della sala e degli effetti sonici speciali, può far sparire qualunque deficienza di ritmo e di sonorità. La terza rappresentazione della bene accetta *Bohème*, ieri sera, non può aver termine, per un'improvvisa indisposizione del De Luca; dopo il secondo atto non si poté udire altro: qualche barbone in platea sparse la voce che era in teatro chi avrebbe potuto il per il supplire il De Luca, ma la notizia non fu ritenuta seria. Intanto il S. Carlo sarà chiuso per qualche sera, perché l'indisposizione del De Luca persiste; e i *Vespri Siciliani* non sono ancora pronti.

Niente di nuovo al Mercedante. *Alceste*, *Pagliacci* e *Cavalleria Rusticana* si succedono, ma non richiamano, né attirano pubblico, perché a questo teatro non sono possibili le soverchie e continue rappresentazioni d'opere medesime.

Quanto ai concerti, debbo congratularmi con l'egregio maestro Schipa, che ha presentato due giovani allievi suoi, l'Acciavatti e la Carmelengo, che, suonando il pianoforte, mostrano detto ingegno ed un'educazione pianistica delle più accurate e complete.

Al concerto prese parte la Bice Carelli, che promise entusiasmo, merco il canto appassionato e i più squisiti ed eletti modi. Un fatto eccezionale: non accompagnò i pezzi di canto il Mazzoni, perché sorpreso da influenza, morbo che ora serpeggia. Il compito fu imposto il per il dall'urgenza al padre della Carelli, il chiarissimo professore di canto del nostro Conservatorio, che è pure esimio accompagnatore.

Domenica scorsa ci fu, nella sala Ricordi, una delle più attraenti manifestazioni del Circolo Beniamino Cesi; ma vi assistette poco pubblico, perché gli inviti in gran numero furono inviati per posta; e, sebbene portassero la data postale del 24, non vennero distribuiti prima del 28 e del 29. Quattro o cinque giorni per avere una lettera interna; ecco un colmo... di celebrità postale! È stato un pesce natalizio! Fra le vittime postali sono capitato ancora io. Il programma del concerto che il Martucci dirigerà domenica alla sala Romanello, oltre la *Sinfonia in Re minore* dell'illustre maestro direttore, promette musica di Bach, Gluck, Wagner e Beethoven.

L'autunno ed il principio dell'inverno sono stati infelici all'arte: si numero del più bisogno ora aggiungere Giuseppe Samengo, Vincenzo Smetta, Luigi Albanesi e Nicola Di Cora, de' quali farò cenno nella prossima corrispondenza. Non mi pare il caso di soffermarmi su notizie tristi, tanto più che mi auguro che il nuovo anno sia per arrecare tutte le più care gioie all'illustre direttore, ai colleghi e a tutti i lettori della nostra *Gazzetta*. — ACQUA.

VENEZIA, 4 Gennaio.

La *Bohème* di G. Puccini alla Fenice — *Rigoletto* al Casino — *Concerto di saggio* al Liceo Civico Benedetto Marcello.

OME vi ho telegrafato, lo spettacolo della Fenice procede di bene in meglio. Finora si son dato cinque rappresentazioni della *Bohème* di Puccini e altrettante del ballo *La Vita delle bambole*; l'esto lieto nel complesso, si è consolidato di sera in sera.

Infatti con artisti, quali la Merolla, l'Apostoli e la Martelli, il Corradetti, il Dorini e l'Arimondi il successo non può mancare, specie quando l'ad essi, al di là d'opere che ha tanto fascino.

Tutte le sere foccano gli applausi; tutte le sere essi devono, richiamati, presentarsi parecchie volte al proscenio; ed è poi ormai obbligatoria la replica dello stupendo ed indovinatissimo quartetto, col quale si chiude l'atto terzo.

È pure festeggiantissimo il ballo, che, a dire il vero, è messo in scena con grande cura dall'impresa Piontelli.

Il riproduttore, Felice Benincasa, non risparmiò certo fatica, né le risparmiò il maestro Carlo Superti, il quale dirige per il ballo l'orchestra con molto slancio e con buon gusto.

Il maestro Arnaldo Conti attende con grande amore alla concertazione dell'*Fra e Leandro*, che andrà in scena entro la prossima settimana. Si

attende di momento in momento l'autore, il maestro Luigi Mancinelli; si spera pure che il Pinielli, il quale migliora, possa presto venire fra noi a partecipare del successo che otterrano gli spettacoli ch'egli ha preparato.

Al Rossini — come già vi scrissi — si è improvvisato un discreto *Rigoletto*. Havi così anche uno spettacolo a base popolare, quantunque si possa dire popolarissimo anche quello della Fenice, tutta è la folla che gramaisce ogni sera il loggione.

Al Liceo Civico Benedetto Marcello vi fu, domenica, la dispensa dei premi agli alunni, preceduta da un saggio, che ha assunto le proporzioni di un vero ed importante concerto.

Brillarono per doti specialissime le giovanette Scatola e Borgo, bravissime tutte e due, ma la prima riceve così di pregi artistici da impressionare il più difficile uditorio. Queste giovanette artiste fanno molto onore al loro maestro Francesco Giarda, pianista eletto e di fama ben assodata e qui e fuori. E piacquero pure il Fossati nel violino; lo Scozzi nell'oboe e tanti e tanti altri che si produssero su strumenti diversi.

Ebbero premio di primo grado: Maria Scatola; di secondo grado: Baldassar Zucchi, Livio Loro, Giacomini, Linda Borgo, Enza Bastanotto.

Ebbero menzioni onorevoli di primo grado: Luigi Amadio, Maria Pozza, Ida Torre, Giuseppe Bonelli, Gina Massagrande, Erika Peyrot, Alessandro Girardi, Cesare Vianello; di secondo grado: Luigi Maran, Lieta Sorzano, Squarcina, Marconi, Ermelia Hirschfeld, Emma Mazzi, Emma Marengo, Luigi Gnatti-Zallani, Domenico Rizzan, Ernesto Cecconi.

Ottennero il diploma di onore: Giacomo Gallina (clarinetto), Riccardo Scozzi (oboe), Giovanni Mazzeo (cornetta), Giuseppe De Puy (fagotto), Vettore Pagan (contrabbasso). Il diploma di magistero fu concesso in seguito a esame ai signori Gallina e Scozzi.

Gli alunni e le alunne iscritti nel Liceo durante l'anno 1896-97 furono 149. — P. F.

GENOVA, 2 Gennaio.

Apertura del Carlo Felice — Il *Cid* di Massenet — Le pantomime musicali al Politeama Genovese.

LA sera tradizionale di Santo Stefano si aprì il nostro teatro Carlo Felice col *Cid* di Massenet, e, benchè non fosse molto affollato, il pubblico era abbastanza numeroso nelle poltrone, nei palchi e nel loggione. Lo spettacolo in complesso piacque, senza entusiasmare ed il pubblico fece buon viso all'opera, specialmente per il merito ed il valore dei suoi interpreti.

Il *Cid* produce una certa pesantezza, tanto più che l'argomento non è tale da destare grande interesse, mancando in esso il cozzo delle passioni più violente. Infatti il pubblico non si scosse che al delizioso duetto del terzo atto, che è tutto una delicata pagina di musica appassionata. Non mancano inoltre, in questo *Cid*, altre pagine degne del maestro Massenet, che bellissimo è il concertato del secondo atto e di molto effetto; così le danze che lo precedono, assai caratteristiche; e nel quadro penultimo la preghiera del tenore e tutta la scena che l'accompagna.

L'esecuzione vocale fu degna d'elogio; i primi onori toccarono alla signorina Febea Strakosch, la quale si rivelò attrice eccelsissima e cantante fine e corretta, dalla voce calda ed appassionata e dimostrò una rara intelligenza. Il tenore Coppola è dotato di voce estesa e robusta e di intelligente espressione drammatica. Buona voce ed ottimo cantante il basso Oreste Lupi; sempre ottimo e simpaticissimo il baritone Angelini-Fornari, che si attende in qualche parte migliore; anche il bantone De Luca, nuovo alle scene genovesi, ha simpatica voce e correttezza di canto.

L'esecuzione orchestrale, sotto la direzione del maestro cav. A. Pomè, fu degna di lode. Molto bene pure i cori istrutti dal maestro Franciscato. Martedì o mercoledì andrà in scena la *Léonida* di Delliès, col ballo *Excelsior*.

Al Politeama Genovese le rappresentazioni delle pantomime musicali continuano con sempre crescente successo e con numeroso concorso di pubblico.

Ha avuto grande successo la pantomima del Pratesi, *La figlia di Boby*, musicata dal maestro Marengo, nella quale la musica è sempre fine ed ispirata e l'argomento sempre brillante e sereno. Il Marengo vi si rivela ampiamente. Anche in questo lavoro la melodia abbonda e l'istrumentale è sempre elaborato, senza frastuono od esagerazione.

Il secondo ed il quarto atto furono giudicati i migliori; infatti v'è in essi abbondanza di sentimento e drammaticità; piacque molto la *infelicità* di Boby nel secondo, che si dovette replicare tre volte. L'ascensione senza la perfetta; il Pratesi, che è insuperabile nella difficilissima parte di Boby, fa ridere e piangere con straordinaria semplicità di mezzi; la sua mimica è naturalissima, senza alcuna esagerazione. La signora Rossi-Pratesi è par degna di lode per l'azione corretta ed elegante, cui aggiunge la venuta della persona. I due egregi artisti furono applauditissimi; degni di elogio tutti gli altri.

Venero pure eseguite assai lodevolmente le altre due pantomime, *Histoire d'un Pierrot* e *l'Idillio A la bella stelle*. Quanto prima andrà in scena la *Delores*, altra pantomima musicata dallo stesso maestro Marengo. — MINUS.

PADOVA, 28 Dicembre (ritardata).

Il *Tannhäuser* al teatro Verdi.

LA l'altro sera ebbe luogo la prima del *Tannhäuser*, opera nuova per Padova, interpreti le signore Bianchini-Cappelli, Vera Eisenmann e i signori Gaetano Roveri, Francesco Vignas, Ignazio Tabulo. Direttore il maestro Gioacchini.

Il teatro era affollato da pubblico elegante e grande era l'aspettativa. La sinfonia, perfettamente eseguita, piacque molto. Il duetto fra Venere e Tannhäuser passa freddino; il coro del Pellegrini, ottimamente cantato, non desta quell'applauso che avrebbe meritato; piacque invece molto il settimo finale e la simpatia del pubblico cominciò a fermarsi sul Tabulo. E applaudita l'Elsibetta nel secondo atto e producono magnifico effetto il tenore del mezzotono, non che la sarchia del cantore. Ven fatto una ovazione al Tabulo e vivi applausi scoppiano alla scena finale. Nel terzo atto, gli applausi si rinnovano alla romanza del baritone, alla preghiera di Elisabetta, al racconto di Tannhäuser, al coro dei Pellegrini ed al finale.

Eppure con tutto questo non si può dire che la massima parte del pubblico abbia gustato lo spettacolo e la prova del suo asserto la si ebbe dallo scarso concorso alla seconda rappresentazione. L'esecuzione è buona; gli artisti pare, la massima senza soddisfacente; i cori ottimamente, altrettanto l'orchestra. Dev'essere dunque la musica, che riesce difficile alla massa del pubblico. Vedremo in seguito se, rivedendo lo spartito, saprà riferirne le bellezze. — TRUFFA.

PAVIA, 3 Gennaio.

Il *Lohengrin* al Fraschini.

LA Società musicale cooperativa « Rola », sorta fra le molte e il bonar dei tempi, come le famose leggi di Mosè, vinse la sera di S. Stefano al Fraschini col *Lohengrin* una grande battaglia, essendo stato il successo meraviglioso, sincero, incontrastato, quantunque siano mancati quegli scoppi di entusiasmo, per troppo spesso negati nella prima rappresentazione ai più lodati caposcuola. Ma, molti si domandano: chi pagherà le spese della gloriosa, ma pur costosa campagna? Poiché più troppo è doloroso constatare, che, se alla prima rappresentazione il teatro era splendido per quantità e qualità di pubblico, talché si dovettero rimandare per insufficienza di spazio molti accorrenti, alle successive rappresentazioni, per uno di quei fenomeni che nessun Edipo saprebbe spiegare, il concorso del pubblico nei palchi e nella sedile non è stato altrettanto all'altezza del merito assoluto e veramente eccezionale dello spettacolo. Dico eccezionale e per valore dell'affianzante è per Pavia nuova musica di quel colosso di Wagner, che nel suo *Lohengrin* ha saputo accontentare tutti i gusti e pel merito degli artisti e dell'orchestra, diretta con molta saggezza, energia e passione dal valente maestro Soriani e per lo straordinario allentamento dei coristi, dovuto specialmente al maestro Shavaglia e pel veramente mirabile ed eccezionale allentamento tenore, toltono qualche no.

È speciale però che presto si riscaldò l'ambiente e che la benemerita Cooperativa trovò nella cooperazione del pubblico un compenso alle sue laboriose e innumi fatiche e a' suoi nobili insospettimenti artistici.

Sarebbe portare panettoni a Milano parlare delle sovrane bellezze del *Lohengrin*, che potrà forse di primo occhio non entrare nel coturno del volgo, ma che s'impose subito alle intelligenze elette e accessibili a ciò che v'ha di più scelto, quando siano sgombrati di malsane prevenzioni.

Una gentile signorina, distinta pianista, alla quale sono famigliari le più astruse difficoltà del classicismo musicale tedesco, mi diceva alla prima rappresentazione: « Mi par d'essere in paradiso. » Un mio ottimismo, bangostato, pur esso mio vicino di sedia, soggiungeva: « Stipendi la musica del *Lohengrin*! ma a me pare di essere in paradiso col *Rigoletto*. » A me pare, col mio piccolo cervello, che abbiano ragione entrambi.

Due parole sull'esecuzione. Il *Grandos* (*Lohengrin*) è ai primi passi della carriera, ma s'è rivelato un artista assai forte e simpatico. È entrato subito nelle grazie del pubblico e specialmente del gentil sesso. Non potrebbe quindi farsi di lui elogio migliore. Piaccono pure assai gli altri artisti, la signora Falková, un'Elza assai pregevole, la signora Grassi, una formosa e terribile Ortruda, il signor Rebonato, un aiutante e valoroso Telramondo, il signor Canepa, un dignitoso Enrico l'Uccellatore, il signor Magnoz, un elegante Araldo.

Il piano vero sono sempre le coriste, ma sono giovinette e il baritone. Furono chieste parecchie repliche; ma aggiamento il bravo direttore Soriani, che a buon dritto vien chiamato al proscenio insieme cogli artisti, tira dritto e non concede qualche volta che la replica del due preli del primo e del terzo atto.

Ed ora attendiamo che il futuro signor faccia o rifaccia i suoi viaggi sempre con crescente fortuna e si decida un bel giorno a portare alla benemerita impresa la gemma del *Santo Graal*. — AVE.

CREMA, 2 Gennaio.

La *Bohème* di G. Puccini al teatro Municipale.

ANCHE questa piccola ma coraggiosa città ha voluto portare il suo tributo di omaggio alla gentilissima e indovinata concezione pucciniana; la *Bohème*. Anche qui la musica ha trionfato e ogni rappresentazione segna un crescendo di ammirazione e di applausi. Certo, a estrinsecare le bellezze musicali di questo spartito, concorre un'esecuzione complessivamente buona; eccellente, anzi superiore per due artisti: la Manfredini (Mimi) e il Riboldi (Marcello). La Manfredini poi è stata una rivelazione; e certo, per voce, azione e sentimento nulla ha da invidiare alle prime interpreti di questo spartito. Il suo splendido successo torna altresì ad onore dell'egregio maestro Carignani, sotto al quale la signora Manfredini s'è perfezionata per parecchi mesi. Applauditissimi sono pure la Piccolotti (Musetta), il Marzoni (Rodolfo) e il Salati (Colline). Buono il Duché-Menotti (Schuarn) e il Capurel (Benoi), discreti i cori e buona l'orchestra, sotto la coscienziosa guida del maestro Coloni. Si sta provando il *Rigoletto*. — S.

VERCELLI, 28 Dicembre.

La *Bohème* di Giacomo Puccini al teatro Civico.

DEIRANO ad un pubblico che, per natura, non si ricorda a lungo, e che, per cultura, non si rammenta più eleva, ebbe luogo, domenica sera, 20, la prima di *Bohème* al nostro teatro Civico. Non è possibile riassumere l'impressione profonda, gustosa, spirituale, destata nei numerosi spettatori dalla grandiosa melodea pucciniana. La vostra *Gazzetta* ha già diffusamente, a volo e volta, trattato di questo argomento, riportando le impressioni che la nuova opera del giovane maestro lussese ha suscitato nei vari pubblici d'Italia.

Basterà il dire che il terzo quadro fu apprezzato per quel gioiello musicale che veramente è e che l'intera opera fu fatta segno alla più festosa e simpatica accoglienza.

I primi applausi vennero scattati dal racconto di Mimi nel primo quadro; a questi seguirono poscia altri numerosi e valorosi alla canzone di Musetta nel secondo quadro, al sosia al alla marcia di Luigi Filippo, a parecchi pezzi del terzo quadro ed alla fine del quarto. Tutto sommato una vera vittoria: tanto più meritoria, in quanto che c'era molta diffidenza sul valore musi-

cale di questa Bohème a poca preparazione nel pubblico minuto a com- prendere, nonché gustare certe bellezze e certe modernità orchestrali della nuova scuola musicale.

Della felice esecuzione va data la prima e ben dovuta lode al maestro concertatore signor Carmelo Preite, che il pubblico volle giustamente evocare alla luce del prosomio assieme agli esecutori, lodevoli tutti, eccellenti parecchi, cioè le signore Spagna e Novelli ed i signori Ischlerdo, Giordani, Valentini, Articoi e Gabussi.

Benissimo i cori sotto la guida del maestro Jurilli. Buona la messa in scena, le decorazioni e la movimentazione dei personaggi; opera faticosa del direttore di scena, signor Navari.

Molto probabilmente la Bohème terrà a lungo il cartellone. — CAIRO.

GINEVRA, 1. Gennaio.

Una serie di brillanti concerti.

Il primo concerto d'abbonamento di questa stagione la signorina Dubois, pianista di Londra, ha eseguito il Concerto in Sol minore di Mendelssohn; ma, siccome essa è una virtuosa da sala, non ha saputo mettere in rilievo le qualità preziose della composizione. L'orchestra, diretta dal signor Willy Rehberg, ha dato una interpretazione abbastanza incolore della Sinfonia tonaria di Mendelssohn. L'Overture della Filadelfia tentata di Smetana è stata meglio resa.

Il secondo concerto è riuscito più brillante sotto tutti i rapporti. La Sinfonia N. 1, in Do maggiore di Beethoven ha avuto una interpretazione abbastanza soddisfacente e artistica; altrettanto è stato della sempre bella e brillante Overture d'Euryanthe di Weber. Il signor Hugo Herrmann, violinista di Francoforte, ha fatto una interpretazione molto interessante del Concerto di Brahms.

Segnaliamo il grande successo ottenuto dalla signorina Camilla Landi nel terzo concerto. Questa distinta cantante col suo bel metodo ha fatto sentire l'Aria di Neris di Hindel, non che quella d'Alceste (Divinità dello Stige) di Gluck. Nella seconda parte del concerto la signorina Landi ha esercitato tutte le sue seduzioni nell'Aria antica del Padre Secchi, nella Canzonetta di Haydn e nella allegria Arietta di Paradise. In francese, la signorina Landi ha poi cantato Partout di Chaminade e l'Habermas di Gounod. La novità più gustata della parte strumentale è stata il Concerto in Do maggiore per flauto ed arpa di Mozart, composizione delicata, che hanno assai bene eseguito i signori Brossens (flauto) e Tramonti (arpa). Quest'ultimo ha entusiasmato l'uditorio col suo prodigioso meccanismo in una brillante Fantasia in Obolon di Parish-Alvars. Rarissime abbiamo visto un virtuoso di tanto come il signor Tramonti, che suona l'arpa con tanta perfezione. La Sinfonia in Mi bemolle di Borodine è stata accolta molto freddamente. Credo che l'autore, Borodine, che gode fama di un professore erudito di chimica, è più forte nella sua specialità, anzi che in quella della composizione musicale: la sua Sinfonia è decisamente troppo monotona. Il concerto ha terminato coll'Overture del Favella Fantasia di R. Wagner.

Il Concerto in Si bemolle per pianoforte ed orchestra, di Brahms, che figurava sul programma del quarto concerto, è stato eseguito dal pianista Santiago Riera e si è mostrato abbastanza buon musicista, senza avere tutta la forza della mano desiderabile per dare gli attacchi. La parte del concerto è stata la Sinfonia in Re maggiore (senza minuetto) di Mozart, che ha rapito l'uditorio. Hanno offerto interesse due novità: Preli di Hamuel di Stephan Kreis, composizione assai bene strumentata, ma che parve lunga per mancanza di idee vivaci ed originali; poi la bella e affascinante Ragionella slava di Dvorak ha fatto molto piacere. Il pianista Deinfosse, che si è recato fra noi per dare un concerto nella sala della Réformation, ha riportato un vero successo. La sua esecuzione del Concerto di Weber, molto personale per effetti, brillante e vigorosamente interpretato, gli ha valso calorosi applausi. Si è fatto poi un successo tutto speciale alle composizioni del pianista, le Campanelle, pezzo bellissimo che l'autore ha dovuto replicare; questa composizione a effetto è tratta dagli Etudes pittoresques, nei quali sono altre composizioni altrettanto ben riuscite. L'orchestra, diretta dal signor W. Reiberg, ha, oltre l'accompagnamento del Concerto, fatto intendere l'Overture del Re Manfred

di Reincke, un piacevole Nocturne di Sitt e la vivace Dante Polonica di Kling-Schwarwenka.

Vi sono stati ancora altri concerti, ma il posto mi manca per parlarne. Menzionerò, per terminare, il Concerto di Natale, dato alla cattedrale di S. Pietro dall'organista signor Barblian, col grazioso concorso della signorina Rose Bally, soprano; dal signor Louis Rey, violinista e da un coro di dame. La signorina Rose Bally ha incantato l'uditorio nell'Aria del Messia di Hindel: Berger toujours fidèle, cantata con voce superba e intenzione perfetta. Il signor Rey ha interpretato con amore una Melodia svedese di Wilhelm e una Canzonetta di Tschakowsky. Parecchi pezzi di Bach, Mendelssohn, César Franck e Ad. Hesser hanno permesso al signor Barblian di spiegare tutto il suo talento all'organo. — H. KING.

MONACO, 31 Dicembre.

Una rappresentazione d'opéra senza ospite — Mignon — L'Accademia musicale — Tre Sinfonie in una serata.

Negli ultimi giorni dell'anno abbiamo avuto gran numero di artisti ammalati, la cui indisposizione impreveduta causò qualche cambiamento nel programma dei nostri teatri. Era la rappresentazione rimasta in bianco (senz'altro) pure quella della Traviata, che fu sostituita dalla Carmen. Ma anche stavolta l'Intendenza non poté tenere la sua parola. La signora Bellincioni, caduta alla sua volta indisposta, fu annunciata una rappresentazione, che all'ultimo momento non ebbe luogo. Il pubblico scarsi accorso, avvertito poche ore prima soltanto del cambiamento, reclamò i danari dell'ingresso pagato per l'opera verdiana e fu, a buon diritto, dopo la doppia mistificazione patita.

Martedì altri tre, i signori Fuchs, Bausberger e Schmalfeld, caddero ad un tempo malati, cosicchè anche l'esecuzione del Don Giovanni al Residenz-Theater non poté aver luogo.

Migliore fortuna ha avuto l'opera annunciata d'Ambroise Thomas. Vi cantava la signora Bellincioni e questo bastò per attirare numeroso pubblico, curioso di vedere e di udire in qual modo l'artista italiana avrebbe interpretato il personaggio della celebre creazione del grande poeta tedesco, Goethe. Gli auspici non erano i migliori; era troppo fresco il ricordo d'un'altra Mignon brillante, la Sigrid Arnoldson; pure il successo della Bellincioni fu completo.

L'accoglienza fatta alla signora Bellincioni lasciava sperare che avrebbe poi cantato anche nella Traviata. Ma ormai è deciso che prenderà congedo da noi dopo la prossima rappresentazione dell'Aida, che avverrà domenica.

Nella settimana scorsa anche l'Accademia musicale fece il suo dono natalizio, come è sua fare ogni anno al suo pubblico con un concerto. Il programma presentava tre Sinfonie ad una volta: una di Beethoven (Do maggiore, op. 21), l'altra di Roberto Volkmann (Re bemolle, op. 14), la terza di L. Spohr (Do bemolle, op. 78). La vasta sala era affollatissima. L'esecuzione delle tre composizioni strumentali, diretta dal maestro signor Edemansdarfer, riuscì egregiamente nell'Andante cantabile della prima delle tre predette Sinfonie e provocò una tempesta d'applausi. Lo Scherzo ed il Finale marzoso nella composizione del Volkmann trovò anche stavolta ammiratori entusiasti. Il programma strumentale fu interrotto solo da un pezzo cantabile, il Recitativo e l'Aria dell'opera Euryanthe di Weber, eseguito dalla signorina Terzina maestrevolmente. — MENZONI.

BARCELONA, 26 Dicembre (ritardata).

Mefistofele — Le serate d'addio — La Carmen — Spettacoli esotici.

Da Mefistofele, mercè la accurata esecuzione in generale, in special modo per parte del basso signor Navarini, si ebbero quattro rappresentazioni. Vi fu la serata di addio della signora Bardiha, che ci regalò la scena della Canto duo nella Norma, che eseguì in modo magistrale. La signora Bardiha ci è apparsa di nuovo ieri in una rappresentazione diurna del Mefistofele e credo che, prima di lasciar Barcellona, darà certo un'altra serata di spettacolo, poiché non sarebbe lecito andarsene, senza salutare nuovamente quel pubblico, che tanto le fu largo di applausi e segni di simpatia.

La Carmen andò in scena giovedì, 23 corrente. L'esito fu eccellente. La Teodorini, protagonista, ebbe stavolta ancor più naturalezza che nella Giocanda. Il tenore Bertram fu un assai buon José, specialmente negli ultimi due atti. Un gioiellino di Micela fu la valente Barone Anita. Puggner fu un lodevole Escamillo, benchè nel paese de los toreros si sia il diritto di pretendere uno meno; minuscolo. Le seconde parti vennero affidate ad artisti egregi, quali la Nina Pionelli, il paggio elegante che tutto si distingue nel Don Carlo, la Coude, Olivert e il basso Volponi.

I cori — specialmente i contrabbassieri — forse per la paura di trovarsi sempre alle prese colla Polizia, o perchè, per esempio, al terzo atto sono quasi nascosti in quella inospite gola della Sierra Morena — stonarono miserabilmente.

Il pubblico del resto — bisogna dire il vero — fu loro largo... di pochi sonori. Assai bene invece l'orchestra.

Martedì avremo la Traviata con la Darcé, la quale darà anche qualche serata di Mimosa. Avremo poi il debutto della Carrera, la quale si produrrà nelle opere lasciate dalla Borialba. — ANGELO BIGOTTI.

Errata-corrige. — Nel penultimo numero, 51, della Gazzetta Musicale (23 dicembre), una corrispondenza pervenuta da Alessandria d'Egitto è stata erroneamente interpretata; le notizie in essa contenute riflettevano solamente il Cairo.

TEATRI

TORINO. — Teatro Regio. — Con dispiacere devo annunciarvi che la prima rappresentazione dell'Erò e Leandro di Luigi Mancinelli non ebbe quel successo che tutti si aspettavano. A ciò concorsero anche circostanze estranee al valore intrinseco dello spartito, tra le quali la malattia del basso signor Scarneo, che obbligò ad una sostituzione d'artista, tenendo perciò il teatro chiuso per parecchi giorni, il che non fu cosa che mettesse il pubblico in buone disposizioni.

Tuttavia l'autore ebbe parecchie chiamate, e la signora Ferrani confermò anche questa volta d'essere artista di valore veramente eccezionale.

Lo spartito del Mancinelli non può certamente tutto apprezzarsi ad una prima udizione: si ammirarono parecchi pezzi, e soprattutto il sapiente lavoro orchestrale, interpretato alla perfezione dal bravissimo Tusciani e dall'ottima nostra orchestra.

Com'era prevedibile, alla seconda serata l'Erò e Leandro ebbe tutto più completo, con un maggior numero di chiamate al Mancinelli e colla replica della canzone della coniglietta, che la signora Ferrani eseguì in modo superiore ad ogni elogio. — (v).

BOLOGNA, 3 gennaio. — Le ultime quattro rappresentazioni del Rigoletto colla nuova Gilda, signorina De Luca, riuscirono più fortunate delle prime. Questa giovane artista, che nella stagione d'antanno al nostro Comunale è stata una delle otto Walkirie, col Rigoletto ha mostrato di possedere una buona cultura musicale e mezzi vocali simpatici e robusti. Il pubblico le fu largo di applausi e di incoraggiamenti. Gli altri interpreti, De Neri, Bacchetta, Nicoletti e la Borda si meritavano applausi.

Sabato, 8 corr., si rappresentò la Bohème di Prucini colia Jacoby, il tenore Giraud, il Bacchetta, il Nicoletti e altri valenti interpreti. — pure.

LODI, 3 gennaio. — Il primo corrente si inaugurò al nostro teatro Verdi la stagione di carnevale col Mefistofele di Boito. Successo sotto tutti i rapporti bellissimo, splendido. Applausi entusiastici all'esimo maestro Angelo Ballardini, che concertò e diresse l'orchestra con intelligenza e maestria proprio degna di lui, studiosissimo sempre e immemotato dell'arte sua, che coltivò con passione. Dimostrazioni clamorose s'ebbero pure l'egregio basso Monti, sotto le sembianze di Mefistofele, ed applauditi furono altresì il soprano Benger, il tenore Sili e i cori assai lodevolmente istruiti dal bravo maestro Vellini, nonché i comprimari Castellaro e D'Albert.

Insomma teatri, artisti, tutti bene e la seconda rappresentazione confermò pienamente il primo successo. — (v).

CUNEO. — La stagione a questo teatro Civico si è con lieto successo inaugurata colla Traviata, interprete la dicitissima signorina Sofia Heper. L'esimia artista ha commosso e impressionato talmente il pubblico, da meritarsi calorosi e continui applausi. Bene il tenore Biglia, per quanto indigesto; egregiamente il baritone Novelli, dotato di bella voce. Ottimamente le signore Masini, Simzoli ed i signori Masini, De Luca, Pagan, Berni nelle rispettive parti. Egregiamente l'orchestra diretta dal maestro Zurlo, attenti ed intonati i cori, istruiti dal maestro Singus. Messa in scena decoratissima. — BRONDI.

MESSINA. — La stagione s'è iniziata al nostro Massimo colla Carmen. La signora Daria Panni (Carmen) è sempre una valorosa artista; gli altri passabili. I maestri Guerra e Bonanno sono lodevoli, come il solito. Il complesso è piuttosto buono; né si poteva certamente aspettare di più da un impresario, che non è incoraggiato da sussidio del Municipio, né da alcun'altra risorsa e che tutto deve al suo buon volere.

Fra breve si rappresenteranno Cavalleria Rusticana e Pagliacci, appunto Andrea Chénier.

NECROLOGIE

Napoli. — Ne giunge notizia della morte di Luigi Albaredo, pianista e compositore di merito. Figlio di pittore, dedicatosi dapprima alla professione paterna; lasciò presto la tavolozza per dedicarsi al pianoforte e alla composizione. Insegnante emerito, lasciò parecchi Motetti, Messe, molti pezzi per pianoforte e un oratorio: Le sette parole di Gesù Cristo. Era nato a Roma il 3 marzo 1821.

Viareggio. — Ha prodotto dolorosa impressione il suicidio di Ugo Marazzi di Castiglioni, giovane ventiquattrenne, ricchissimo e assai noto nell'aristocrazia fiorentina e milanese. Appassionato cultore di arti ed autore di composizioni musicali, coltivava il maestro Magagnoli nell'impresa del Pagliaccio per la corrente stagione. Si attribuisce la causa del suicidio a una passione amorosa.

Dresda. — I giornali annunciano la morte del lungotenente Carl Maria von Weber, figlio del grande compositore. Aveva compiuto agli stessi il libretto dell'opera postuma lasciata dal nonno, I tre Faldi, di cui la musica è stata completata, sugli schizzi del nonno, dal signor Mahler, attualmente direttore dell'Opera Imperiale di Vienna. L'opera è stata rappresentata a Praga, all'Opera di Vienna e sulle principali scene della Germania.

Parigi. — Il giorno 28 dello scorso mese è morto Léon Carvalho, l'intelligente direttore dell'Opéra-Comique, personalità nota in tutto il mondo teatrale.

Léon Carvalho, detto Carvalho, nato alle Colonie nel 1825, dopo aver studiato il canto al Conservatorio di Parigi, fu scritturato all'Opéra-Comique. Attore e cantante mediocre, non fece carriera sulla scena; ma diede campo di far brillare, in altre genre, le sue facoltà artistiche, quando divenne direttore del Théâtre-Lyrique, che agonizzava nelle mani di Pellegrin, ex-direttore del Grand-Théâtre di Marsiglia e ch'egli seppe innalzare al primo rango delle scene musicali di Parigi. Fu poi direttore del Vaudeville e attese alle funzioni di direttore di scena all'Opéra. Dal 1870, successore al signor De Loës, occupò l'alto posto di direttore dell'Opéra-Comique, che disimpegnò sempre con grande zelo ed intelligenza, malgrado le molte traversie passate.

Come è noto, nel 1850 aveva sposato Caroline Féliz-Miolan, attrice celebre cantante, morta il 1 luglio 1895.

I funerali di Léon Carvalho riuscirono solenni.

Londra. — In età di 66 anni è morto Charles Danister, uno degli organisti inglesi più distinti. La dinastia musicale dei Danister risale al 1630, epoca dalla quale di padre in figlio si distinsero tutti nella musica.

Buenos-Ayres. — È morto, in seguito a malattia di cuore, in età di 68 anni, il 29 dicembre u. s., il noto impresario teatrale Angelo Ferrari, che da molti anni formava grandi compagnie di tanto destinate all'Argentina.

Angelo Ferrari, la cui perdita è grave per l'arte italiana, da circa venti anni godeva fama d'essere il primo impresario teatrale dell'America del Sud. Con lui si sono recati nell'Argentina, nel Brasile, nell'Uruguay i nostri principali artisti lirici e drammatici.

Si deve al Ferrari l'iniziativa costruzione del teatro Comunale in Buenos-Ayres, che sarà il più grande teatro del mondo e che si inaugurerà fra un anno. Angelo Ferrari seppe unire con abilità scema alle esigenze commerciali le ragioni dell'arte, e fece conoscere al pubblico dell'America del Sud tutti i più stimati lavori italiani; nelle sue intraprese, che chiameremo formidabili, ebbe efficace compagna la moglie, signora Amelia Pasi, alla quale mandiamo vivissime condoglianze.

VARIETÀ

I dieci comandamenti per frequentatori di teatro. — Li ha pubblicati, tempo fa, il *Monde Artiste*, ma torneranno utili anche in Italia, dove molti che frequentano il teatro si fanno leciti di ogni cosa, forti del diritto d'aver pagato l'ingresso.

- 1.° Non arrivare troppo tardi in teatro.
- 2.° Non disturbare i tuoi vicini cogli ornamenti del capo o con gesti troppo animati.
- 3.° Non volgere le spalle a chi ti siede di fianco.
- 4.° Procura di non pestare i calli al tuo vicino.
- 5.° Non disturbare la rappresentazione colle tue conversazioni private.
- 6.° Non ridere e non piangere in modo inurbano.
- 7.° Tralascia, se puoi, di mangiare durante lo spettacolo.
- 8.° Se segui la rappresentazione con un libretto alla mano, procura nel volgere le pagine di non infastidire il tuo vicino con movimenti troppo repentini.
- 9.° Durante le rappresentazioni musicali non battere il tempo coi piedi o colle mani e tanto meno col bastone, perchè a quest'uopo havvi il direttore d'orchestra.
- 10.° Finita la rappresentazione, lascia libero il passaggio alle signore e non accendere loro in viso lo sigaro.

All who are interested in **MUSIC** should read
A monthly journal devoted to the Art and Trade
Special features: Instructive Articles on all branches of Musical study by authoritative writers
The Month's musical news
Portraits and biographies of Celebrities.
TWO PENCE MONTHLY.
PROPRIETORS AND PUBLISHERS:
POLSUE and ALFIERI, Ltd.
Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

AVVISO

I signori William E. Hill e figli, fabbricanti di violini, (Londra W. 38 New Bond Street), fornitori di S. M. la Regina d'Inghilterra, acquistano Violini, Viole e Violoncelli di autori antichi italiani. Essi hanno sempre pagato con prezzi, che non ammettono concorrenza, i celebri strumenti di Stradivari e di altri reputati fabbricanti.

REBUS

ΣΥΡΙΣΤΑ ΠΥΡΜΑΧΩΝ

(N. Ragni-Caporioni).

DECAPITAZIONE

Cupido coi suoi strali gli ha penetrato il core; ma questo inver dei mali non è il peggior; — se gli tronchi la testa, sai tu cosa ne resta? — alla larga! — un cattivo pagatore.

(N. Ragni-Caporioni).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6, o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'invia le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che al desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 51, ANNO 1897:

LOGOGRIFO:

Palestrina - Penalista - Palatina - Pastina
- Resina - Serti - Resa - Set - La.

II. SCIARADA:

M A R - M A R - A.

Farono spiegati esattamente dai signori: P. Reviglio, C. Albertini, O. Robi, C. Borroni, U. Bocchini, F. Spezi, F. Mabrese, F. Pizzi, A. Alessandri, G. Spinelli di P., F. Guicciardi.

Estratti a sorte quattro nomi, cui furono premiati i signori: C. Borroni, U. Bocchini, F. Spezi, A. Alessandri.
Omesso dai Giochi del N. 50: L. Emiliani.

I signori solutori sono pregati di indirizzare le soluzioni alla
AMMINISTRAZIONE DELLA
GAZZETTA MUSICALE - Milano.
Delle lettere portanti altro indirizzo non se ne terrà conto.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Licenziatario approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto di Studi e del Circolo Teatrale alla Scala

Fabbricatore e fornitore del Circolo Diplomatico Musicista e Chitarrista e del Club Egger e Ciceroni. Diritto di 2.° Ha. Circolo Conservatorio.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAVATO DEI PRIMI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Direttori Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Relativi Programmi e Statuti gratis.
Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Esultantini, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica libreria in Italia avente un impianto meccanico con matrici a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Coopera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SECURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

METRONOMI MAËLZEL

della rinomata fabbrica francese

PAQUET & ses FILS

Si vendono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.



Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
30, S. Damiano - MILANO - S. Damiano, 30
GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO
VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI
MAGLIERIE - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E BIJOUTERIE.



FERDINANDO ROTH
MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO
ISTRUMENTI MUSICALI
ultimo perfezionamento

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO MAINO & ORSI MILANO
Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8
Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA
Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

CASA FONDATA NEL 1862
G. MOLA - Unico Deposito Via Nizza, 82 - TORINO
CASA PROPRIA
Primo Stabilimento Italiano a Vapore
per la fabbricazione di
PIANOFORTI, ARMONIUM ed ORGANI DA CHIESA.
Pianoforti a coda, verticali e di lusso, a corde
lucrociate, telaio in metallo.
Armonium in 5 modelli diversi.
Organi da Chiesa finiti e da costruirsi sopra
qualsiasi progetto. Riparazioni e rimodernazioni.
Unica Fabbrica Italiana del genere premiata con medaglie d'oro
e diplomi d'onore a tutte le Esposizioni mondiali.
DIPLOMA D'ONORE DI PRIMO GRADO CHICAGO 1893.
Medaglia speciale del Ministero per l'Esportazione.
CATALOGHI A RICHIESTA.




STABILIMENTO
Grafico-Musicale
MARCELLO CAPRA
TORINO
Via Borthollet, 9 (Casa propria)
CALCOGRAFIA
TIPOGRAFIA
LITOGRAFIA
MUSICALI

SORMANI ERCOLE
Scenografo e Macchinista Teatrale
STABILIMENTO SCENOGRAFICO
per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela
L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.
NOLEGGI E VENDITE
Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.

VITTORIO CARPI ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola
Musicale Cooperativa in Milano e inventore del **RETTIFICATORE DELLA VOCE**
(che si vende in Galleria V. E., 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati
ALLA
GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano
le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rile-
gare i volumi della *Gazzetta*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna,
franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature neces-
sarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri
Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di
volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della le-
gatura, che sarà loro regolarmente spedita.

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti
volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto
nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

MILANO ROMA
Via Vesalio, 2. Piazza Pilato.
GIAC.° CESATI E FIGLI
FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.
Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cefpi, Pannocchi, Berretti, Ricami, Di-
stintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi
e Società.
Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardini e medaglie per premio. - Passaman e guarnizioni per livree.
Scarpe per Stadaei e Funzionari. - Decorazioni e Nastri.

PRESO TUTTI I SALUMIERI
Vero Estratto di Carne
FRAY-BENTOS e Succursali
LIEBIG
(America del Sud)
33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE
Comodità ★ BRODO Istantaneo ★ Bisparmio
PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMICA
Indispensabile in ogni banca ospitale. - Migliora e assapora il gusto di tutti i cibi.
INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camera d'alitto.
Guardarsi dalle contraffazioni! - Domanda
sempre il vero Liebig *Johann Liebig*
milla firma in contrario.
DEL REGNO



Istrumenti speciali d'ogni ge-
nere per opere e balli tanto
per vendita che per nolo.

Prem. Priv. Fabbrica  d'Istrumenti Musicali
CAMILLO SAMBRUNA
Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano
MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO



Gazzetta Musicale di Milano

OCCASIONI

RATE MENSILI

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE
DI
PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS
TEDESCHI & RAFFAEL
MILANO
Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6




Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica coi più recenti perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.
ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIBICO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner, Ibach, Schiedmayer & Sohne, Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti

con Telaio metallico
da L. 480 a L. 6000

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard",
AEOLIAN di New-York
Organi americani
Armoniums
RIPARAZIONI
PIANOFORTI D'OCCASIONE



★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI
alla Gazzetta Musicale
compresa l'affrancazione dei pranti:

Un Anno	L. 22
Semestre	L. 11
Trimestre	L. 6
Un numero separato	Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
con la Programmata.
Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annuali ricevono come primo dono
effettivo nette Lire 20 di musica a loro scelta
fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf
& Härtel (120,000 pubblicazioni); più molti altri
doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta;
semestre e trimestre in proporzione, come da Pro-
gramma. — Straordinarie facilitazioni per le
quali i signori abbonati possono avere a condi-
zioni vantaggiosissime parecchie fra le più im-
portanti nuove edizioni musicali, istrumenti
musicali e metronomi. — Abbonamenti cu-
mulativi con parecchi fra i principali giornali
d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE
a Lire 12.

Detto abbonamento dà diritto a tutti i numeri
della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre,
più a nette Lire 10 di musica, valore effettivo,
a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e
Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
Regno.

Prezzo per l'estero L. 17.

Non si ereditano i manoscritti.
Inviare a pagamento: Conto per l'anno e opere di lista.

Si spedisce gratis il Programma d'abbonamento
coll'elenco dettagliato dei pranti a richiesta ed è libera la
chiesta anche del semplice biglietto di visita (senza
alcun costo).

Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

SOMMARIO

gr.

Bonna nott ai sonador!

Rivista milanese. — Alla Rinfusa

Bagolamentofotoscultura

Concerti. — * Imperial Institut » di Londra. — Musica sacra

C. ARNER:
Leone Fortis

A. UNTERSTEINER:
Note bibliografiche e musicali

Concorsi. — Bibliografia musicale

CORRISPONDENZE:

Napoli, Bologna, Ferrara, Novara, Cremona, Pistoja, Palermo, Trapani
Trieste, Berlino, Monaco, Dresda

Teatri. — Telegrammi. — Necrologie. — Varietà. — Avvisi

Sciarada. — Logogrifo.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO <small>Via Santa Margherita, 9</small>	NAPOLI <small>Galleria Umberto I - N. 144</small>	PARIGI <small>17 - Rue de Valenciennes - 12</small>
ROMA <small>Via del Corso, 122</small>	PALERMO <small>Via Rappari, 100</small>	LONDRA <small>152 - Regent Street, W. - 24</small>

ANTICANIZIE-MIGONE



È un preparato speciale indicato per ridonare ai capelli bianchi ed indeboliti, colore, bellezza e vitalità della giovinezza. — Questa impareggiabile composizione per i capelli non è una tintura, ma un'acqua di soave profumo che non macchia né la biancheria, né la pelle e che si adopera colla massima facilità e speditezza. Essa agisce sul bulbo dei capelli e della barba fornendone il nutrimento necessario e cioè ridonando loro il colore primitivo, favorendone lo sviluppo e rendendoli flessibili, morbidi ed arrestandone la caduta. Inoltre pulisce prontamente la cuticola, fa sparire la forfora.

Una sola bottiglia basta per conseguirne un effetto sorprendente. Costa L. 2 la bottiglia.

ATTESTATO

Signori ANGELO MIGONE & C. — Milano.

Finalmente ho potuto trovare una preparazione che mi ridonasse ai capelli ed alla barba il colore primitivo, la freschezza e bellezza della gioventù, senza avere il minimo disturbo nell'applicazione.

Una sola bottiglia della vostra acqua Anticanizie mi bastò, ed ora non ho più un solo pelo bianco. Sono pienamente convinto che questa vostra specialità non è una tintura, ma un'acqua che non macchia né la biancheria, né la pelle, ed agisce sulla cute e sui bulbi dei peli facendo scomparire totalmente le pellicole e rinforzando le radici dei capelli, tanto che ora essi non cadono più, mentre corsi il pericolo di diventare calvo.

PERANI ENRICO.

Si vende presso tutti i Profumieri, Farmacisti e Droghieri.

Deposito generale A. MIGONE & C. Via Torino, 12, Milano.

Alle spedizioni per pacco postale aggiungere Cent. 80.



PREMIATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI

del Teatro alla Scala

PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI

ROMA TORINO

MILANO



FRANCI & C.

Casa Principale in MILANO

Via S. Pietro all'Orto, 9.

Depositi: MONZA - VARESE.

Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK", di Stuttgart

FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.

Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.

PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.

GARANZIA 10 ANNI

Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri.

Vendita a prezzi limitatissimi.

Cambio a condizioni vantaggiose.



FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35

I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO

raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI
DALLE

CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI
per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

Publicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
NAPOLI - FONDRA

NOVITÀ

LUIGI DENZA

AMORE!

Storiellina: Tra l'edera ed i fior' de' l' suo balcone. Versi di R. E. PAGLIARA:

101084 N. 1. S. o T. Fr. 4 —
101085 * 2. MS. o Br. * 4 —
101086 * 3. C. o B. * 4 —

Les Filles de Séville

Boléro: Sans les vieux remparts de Séville. Paroles de STÉPHAN BORDÈSE:

101100 N. 1. S. o T. Fr. 3 —
101101 * 2. MS. o Br. * 4 —
101102 * 3. C. o B. * 4 —

ESTÉBAN MARTI

Ferme tes beaux yeux

BERCEUSE

POUR CHANT ET PIANO

AVEC MANDOLINE (ou VIOLON) ad libitum

Poésie de STÉPHANE SERVANT.

MS. ou Br.

101036 (Copertina illustrata) Fr. 4 —

N. VAN WESTERHOUT

100686 ROMANZA per Arpa Fr. 2 —
100876 2. ROMANZA per Pianoforte * 2 50
100980 VALSE LANGOUREUSE pour Piano * 3 —
100985 ARIETTA ANTICA per Pianoforte * 3 —
(Copertina illustrata).

LUIGI CORNAGO

Follie giovanili
POLKA
PER
PIANOFORTE

101222 Fr. 2 —

P. DEDIEU-PÉTERS

101071 CHEMIN FAISANT. Improvisi pour Piano Op. 84. Fr. 3 50
101072 PAPILLONS BLEUS. Caprice pour Piano Op. 85. * 3 —
(Frontispiz illustrati).

DOMENICO BELLANDO

COMPOSIZIONI

PER
PIANOFORTE

101143 Umoresca Fr. 2 50
101144 Pensando... Schizzo * 1 50
101145 Onde azzurre. Barcarola * 1 50
101146 Vogo pensando n tel... Barcarola * 3 —
(Copertina illustrata).

G. DE SENA

99518 L'ARRIVO AL VILLAGGIO. Improvisi per Pianoforte, Op. 66. Fr. 4 —
99519 MENTRE ELLA DORME... Notturmo per Pianoforte, Op. 67. * 3 —
91520 PETITE FLEUR DES BOIS. Paysannerie pour Piano, Op. 68. * 3 —
(Frontispiz illustrati).

ERENNIO GAMMIERI

SONATA

PER
VIOLINO
e
PIANOFORTE

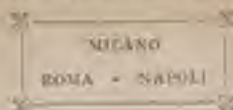
(Allegro maestoso - Larghetto - Scherzo)
100909 Fr. 7 —



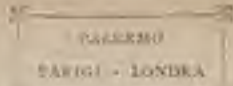
C. DE CRESCENZO



100766 SERENATA SPAGNUOLA per Pianoforte, Op. 149. Fr. 3 —
100776 PREGHIERA DELLA SERA Melodia per Pianoforte a quattro mani sulle cinque note, Op. 150. * 3 —
101030 IMPRESSIONI DEI FIORI. Piccolo Scherzo brillante per Pianoforte a quattro mani sulle cinque note, Op. 151. * 3 —
(Frontispiz illustrati).



G. RICORDI & C.



F. PAOLO TOSTI

MÉLODIES

Paroles de CHARLES FUSTER

(A) nets

Soprano ou Ténor.	Mezzo-Soprano ou Baryton.	Contralto ou Basse.
99881 N. 1. MON BIEN-AIMÉ! Fr. 1 50	99887 N. 1. MON BIEN-AIMÉ! Fr. 1 50	99892 N. 1. MON BIEN-AIMÉ! Fr. 1 50
99883 * 2. PETITE VALSE ROMANTIQUE 1 50	99888 * 2. PETITE VALSE ROMANTIQUE 1 50	99893 * 2. PETITE VALSE ROMANTIQUE 1 50
99884 * 3. AVEC TOI! 1 50	99889 * 3. AVEC TOI! 1 50	99894 * 3. AVEC TOI! 1 50
99885 * 4. L'EXTASE a) <i>Connaissez-vous cette histoire?</i> b) <i>Debout cœur, muet,</i> c) <i>Lorsqu'en mes bras.</i> 2 50	99890 * 4. L'EXTASE a) <i>Connaissez-vous cette histoire?</i> b) <i>Debout cœur, muet,</i> c) <i>Lorsqu'en mes bras.</i> 2 50	99895 * 4. L'EXTASE a) <i>Connaissez-vous cette histoire?</i> b) <i>Debout cœur, muet,</i> c) <i>Lorsqu'en mes bras.</i> 2 50
99886 Réunies 5 —	99891 Réunies 5 —	99896 Réunies 5 —

MELODIE trascritte per Canto e Chitarra

99183 DENZA (L.) SI TU M'AIMAIS! Mélodie. Transcription par V. MONTI Fr. 2 —	98513 TOSTI (F. P.) IDEALE. Mélodie. Transcription par V. MONTI Fr. 3 —
99307 — TORNA!.. Melodia. Trascrizione di R. VIARIZIO n. 3 —	98514 — NINON. Transcription par V. MONTI. n. 3 —

GIUSEPPE GALIMBERTI

STRENNA DEL MONDO PICCINO

(In giro per l'Europa)

VIAGGIO DI NINO

IMPRESSIONI CARATTERISTICHE

RACCOLTA DI PEZZETTINI FACILI E DITEGGIATI PER LE PICCOLE MANI

PER

PIANOFORTE

Op. 455.

99367 N. 1. NAPOLI. Tarantella Fr. 1 25	99370 N. 4. VIENNA. Valse Fr. 1 25	99373 N. 7. MOSCA. Mazurka russa Fr. 1 25
99368 * 2. VENEZIA. Barcarola 1 25	99371 * 5. MADRID. Canzone spagnuola 1 25	99374 * 8. SUL TAMIGI. Galop. 1 25
99369 * 3. PARIGI. Minuetto 1 25	99372 * 6. BERLINO. Gavotta 1 25	99375 La Strenna completa 6 —

(Copertina illustrata).

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 53.^o DIRETTORE GIULIO RICORDI FOGLIO DI 16 PAGINE N. 2. — 13 Gennaio 1898 Si pubblica ogni Giovedì

BONNA NOTT AI SONADOR!

NELLA Perseveranza del 9 corrente leggiamo quanto segue:

Peri alle ore 15, in una delle sale della Patriottica, gentilmente concessa, per iniziativa del signori: senatore Pietro Brambilla, deputato Bassano Gablo, cav. Mezza, si sono radunati alcuni cittadini, per uno scambio di idee attorno alla questione del teatro alla Scala.

Sono intervenuti i signori: Accian Edoardo, Anonci conte Aldo, Boito Arrigo, Borghi ing. Pio, Brambilla senatore Piero, Bigatti Amrogio, Bertarelli Tomaso, Casati Alfonso, De-Capitani di Vimercate ing. Edgardo, Elengrini Luigi, Galba senatore Giuseppe, Galba deputato Bassano, Greppi ing. Carlo Emanuele, cav. Mezza, Meli Lodovico, Negri senatore Gaetano, Porro senatore Edoardo, Sala Gerolamo, Sisti Legnani ing. Steno, Stanga Ferdinando, Trotti senatore Lodovico, Turati Basilio, Visconti-Venosta Giovanni.

Avvenuto venuta l'assenza i signori senatore Carlo Prinetti, ing. Giuseppe Sullam, marchese Carlo Ottavio Cornaggia.

Nella lunga ed animata discussione che ne è seguita, si è delineato un programma pratico e concreto di studio: ottenere un maggiore contributo dai palchettisti; stabilire una determinata somma alla sottoscrizione pubblica, come espressione effettiva dei molti interessi materiali e morali connessi coll'esercizio del teatro; ridurre ad una cifra più limitata il contributo del Comune, assegnandolo anche — tutto o in gran parte — non come sovvenzione di denaro, ma in forma di sussidio a istituzioni di carattere stabile, immediatamente coll'esercizio del teatro, coordinando opportunamente le varie istituzioni stesse; rivalere i rapporti fra appalti ed esercizio del teatro, sostituendo un'organizzazione più semplice e più efficace, che metta capo a un direttore autorevole e responsabile, ordinamento che meglio garantisca risultati corrispondenti agli scopi.

Sia proposta dell'ing. E. De-Capitani, venne votata all'unanimità la seguente deliberazione:

- I convenuti, desiderosi che la questione dell'esercizio del teatro alla Scala possa venire avviata prossimamente ad una soluzione pratica e soddisfacente, deliberano di costituirsi in Comitato per lo studio dei mezzi più adatti a raggiungere lo scopo, e nominano presidente onorario Giuseppe Verdi, suggerendo che il nome di lui che è tanta parte delle glorie e delle tradizioni del nostro massimo teatro, sia a questo proposito auspicio pel suo risorgimento e per le sue sorti future.

Il Comitato si è quindi costituito nominando a presidente effettivo il colon. Giovanni Visconti-Venosta; a vice-presidenti, Arrigo Boito e il cav. Mezza; a segretario l'ing. Carlo Emanuele Greppi.

E si è dato mandato alla Presidenza di dipartire, fra diverse Sottocommissioni, l'incarico di studiare i vari argomenti, artistici, finanziari ed amministrativi sopra accennati.

E indiscutibile trattarsi di una assai nobile iniziativa e di una prova evidente che vi sono concittadini egregi i quali ancora sentono altamente come Milano non possa disinteressarsi di quanto torna a suo decoro e quanto valga nella storia dell'arte una secolare e gloriosa tradizione.

Non ritorneremo sul già detto più e più volte intorno all'operato della Commissione, da parecchi anni nominata dall'Amministrazione comunale: non vogliamo disconoscere le buone intenzioni le quali certamente avranno animato la Commissione stessa: ma, dovendo tener conto soltanto dei fatti, questi hanno condotto alla chiusura del teatro alla Scala, comechè non consta pubblicamente che la Commissione presentasse alla Giunta municipale proposte concrete, o quanto meno se esse furono presentate, non consta che queste sieno state sottoposte al nostro Consiglio co-

mune. Le proposte in merito alla sovvenzione che la Giunta portò in Consiglio avevano forma così timida e nebulosa, che si prestavano ad interpretarie così: *tralasciate pure di votare la sovvenzione!* E il Consiglio operò benissimo, dando voto contrario a qualsiasi forma di sovvenzione alla Scala.

Ma, siccome dal dire al fare v'è di mezzo non solo il mare, ma anche qualche seggio consigliere, noi pure osservando che « il modo ancor ne offende, » non possiamo a meno di pensare che Sindaco e Giunta, se pure dovevano essere dolenti di recare profonda ferita al decoro artistico di Milano, centro mondiale di affari teatrali, non hanno creduto poter agire diversamente. Dato che in tale questione non vi fosse screezio di vedute fra i componenti la Giunta, è fuori di dubbio che all'epoca in cui si discusse della sovvenzione in Consiglio, il Sindaco dovette sentirsi non sorretto a sufficienza dall'opinione pubblica e dalla stampa cittadina, per poter scendere fiducioso in piena lizza e strenuamente combattere; ove il contrario fosse stato, egli avrebbe, anche soccombendo, potuto esclamare: *tout est perdu, fors l'honneur!*

Ed in fondo, in fondo... in fondo l'on. Sindaco aveva ragione. Ciò che chiamasi opinione pubblica, non aveva dato alcun segno di vita: fra i giornali milanesi, la *Perseveranza* spezzò qualche onesta lancia; più vigorosa battaglia mosse *La Sera*, con ripetuti, coraggiosi, convinti articoli; ma a questi due soli giornali si limitò la difesa della illustre condannata!

V'è realmente ora un risveglio dell'opinione pubblica? e già evidenti risultano i danni morali e materiali, che pochi mesi addietro erano non solo misconosciuti, ma messi persino in ridicolo da qualche giornale milanese?...

Se devesi giudicare dalle deliberazioni prese nella riunione suaccennata e da quelle che alla lor volta fissarono i signori palchettisti della Scala in una recente assemblea, parrebbe di sì.

Noi però siamo assai scettici per natura — e mentre facciamo ardentissimo voto, perchè una accolta di tanto rispettabili e rispettate personalità possa ricondurre in Milano un alto e nobile sentimento artistico, temiamo pur sempre per l'avvenire del massimo nostro teatro. Sarebbe invero grande soddisfazione l'ingannarci; ma a noi pare che un profondo sentimento di decoro cittadino non abbia ancora fatto pressione sulla maggioranza dei milanesi e specialmente fra la nuova generazione, così, se a noi si può rimproverare un vecchio scetticismo, in quella si trova un scetticismo giovane, peggiore assai del nostro.

Se le sorti future, che si vorrebbero creare al teatro alla Scala, oltrechè basate su giusti e sani criteri artistici, non avranno fondamento stabile e duraturo, non possiamo aver fede nell'avvenire del teatro stesso ed in breve la Scala sarà di nuovo la gran meschina. — gr.

Rivista Milanese

Mercoledì, 12 Gennaio.

Teatro Lirico — Teatro Dal Verme.

LABATO scorso al teatro Lirico andò in scena l'opera *L'attacco al mulino* di A. Bruneau. Il nome del maestro, che in Francia è considerato come uno dei rappresentanti della così detta giovane scuola francese e che è pure conosciuto in Italia anche per la sua qualità, diremo così, *feroce* di critico musicale del *Figaro*, aveva chiamato pubblico numeroso e scelto. Il successo dell'opera non solo non corrispose alle aspettative, ma fu, nel suo complesso, negativo.

Il libretto, cui servi d'argomento una notissima novella di Zola, è in quattro atti, misura soverchia proporzionalmente al breve, ma appassionante dramma originario. Dal che un senso di stanchezza, che non trova sollievo nella composizione musicale; in questa, se non mancano pregi ed in qualche punto anche frasi di una certa efficacia, non vi sono tuttavia momenti di vera ispirazione, senza dire che il modo di armonizzare e di orchestrare ha un carattere angoloso, urtante, che sarà forse caratteristica della nuova scuola, ma che non risponde più a quelle eleganze di armonie e di strumentazione, cui ne aveva abituati la scuola francese.

Complessivamente l'esecuzione dell'*Attacco al mulino* fu mediocre; ottimi, però, i cori.

Al Dal Verme *Gioconda* ed *Aida* si alterano: in questa si presentò un nuovo Radamès, il tenore signor Castellano, che piacque assai. Ambedue gli spettacoli non si elevano al disopra di una... argentea mediocrità, ma ciò non ostante il pubblico vi accorre numeroso ed applaude! Chi si contenta gode; contentiamoci anche noi!

ALLA RINFUSA

★ Giovedì della scorsa settimana giunse in Milano Giuseppe Verdi. L'illustre maestro rimarrà qualche tempo nella nostra città.

★ *Quoniam tandem Catalina, abuteris patencia nostra?*
La mania dei *records* pianistici infierisce; essa va prendendo le proporzioni di una epidemia. Non è soltanto nelle eccentriche città dell'America e nelle grandi città europee ch'essa si sfoga. Si spinge oramai alle piccole città di provincia; quanto prima la vedremo scattare anche a... Gorgonzola. Recentemente, a Como, il maestro Mondschein, leggi Adriano Adriani, ha avuto la... soverchia bontà di suonare per *cinquanta ore* di seguito, alla presenza di un Comitato di sorveglianza, che si è degnato rilasciargli un

attestato di benemerita, in cui si dichiara che il detto maestro ha ottemperato a tutte le prescrizioni impostesi. Il povero maestro, a scommessa terminata, era più morto che vivo: aveva le mani gonfie, gli occhi pesti, non poteva più reggersi in piedi e dovette farsi accompagnare all'albergo in vettura. Ma non importa! aveva vinto: *l'onore era salvo!*

Ora, che vi siano individui che si prestano a simili torture, pazienza: tutti i gusti sono gusti. Ma che vi siano persone, che si costituiscono in Comitato per presiedere a esperimenti simili, questo è troppo e sorpassa i limiti della umanità. A Parigi, dieci anni or sono, quando il famoso Succé si presentò alla Facoltà di medicina per proporre il suo esperimento, i professori, respingendolo, si chiesero se avevano a che fare con un mentecatto, visto e considerato che non aveva importanza alcuna il fatto che il solo Succé sapesse vivere, senza mangiare.

★ I proprietari-contadini dei villaggi dei dintorni di Kiel sono risomati per la loro smania di lusso vistoso. Ora si racconta che uno di quei villici, che aveva acquistato un superbo pianoforte di fabbrica viennese a Kiel, ritornò l'indomani al magazzino per trattare ancora l'acquisto di un pianoforte dello stesso genere. Il negoziante non poté far a meno di fare le sue meraviglie che si facesse tanta musica nella famiglia dell'acquirente: « Oh! rispose il bravo campagnuolo, nessuna delle mie cinque figlie mi impone il supplizio di quella scatola suonica che voi vendete a sì caro prezzo; ma mia moglie dice che le occorrono due mobili identici per la simmetria della nostra sala. » E il negoziante dovette scrivere a Vienna per avere un pianoforte identico, nell'interesse della simmetria!

★ Un processo singolare.

La Società dei concerti del Conservatorio di Parigi riconosce alle famiglie degli abbonati una specie di diritto ereditario. Ma questo diritto all'abbonamento può essere l'oggetto di un legato? Ecco la questione che ha svolto la seconda Camera del Tribunale. La signora Habeneck, vedova del fondatore dei concerti del Conservatorio, aveva lasciato per testamento le sue due poltrone al Conservatorio al suo notaio, il signor Samary, oggi deputato. L'abbonamento era stato iscritto al nome del signor Leplus-Habeneck, figlioccio del musicista, il quale trasmetteva regolarmente i *coupons* al signor Samary. La cosa ha funzionato regolarmente per quindici anni. Ora, il signor Samary pretendeva che il signor Leplus-Habeneck rinunciasse in suo favore per il titolo stesso di abbonato. Il signor Leplus-Habeneck ha rifiutato di lasciar radiare il nome del suo avo dalle liste degli abbonati al Conservatorio. Si è quindi impegnato un processo e il Tribunale, dietro le arguinghe del signor Hardoin per il signor Samary e del signor Edmond Seligman per il signor Leplus-Habeneck, ha deciso che il diritto all'abbonamento non era trasmissibile per testamento. La poltrona deve essere iscritta al nome di un erede diretto dal primo titolare. Il signor Samary dovrà quindi continuare a ricevere dal figlioccio di Habeneck i *coupons* delle sue poltrone.

★ Un giornale russo annuncia il prossimo ritorno a Pietroburgo del signor Milewski, artista polacco che, dietro richiesta dell'imperatore Menelik, si era recato in Abissinia, per istituirci una fanfara capace di eseguire *l'Inno russo*, la *Marsigliese* ed altri pezzi. Malgrado i suoi sforzi, egli non è riuscito a vincere l'apatia o la ripugnanza dei soggetti del Re per lo studio della musica europea. Ritorna dunque in Russia per formarsi, fra i suoi compatrioti, una fanfara, alla testa della quale ritornerà presso Menelik. Si assicura che questo sovrano, che, a quanto pare, ha preso gusto alla musica più dei suoi sudditi, aprirà, quanto prima, un concorso per la composizione di un *Inno nazionale* etiopico. Così almeno risulta da una lettera del signor Milewski.

★ Il sotto-titolo, dato da Riccardo Wagner al suo *Tannhäuser* « *La giostra dei cantori alla Wartburg*, » ha trovato, recentemente, una giustificazione singolare all'Opera Imperiale di Vienna. In seguito alla soppressione della *claque* ufficiale, parecchi artisti di quel teatro possiedono una *claque* privata composta di giovani entusiasti, il cui lavoro manuale non è retribuito. Il tenore Winkelmann e il baritone Reichmann, due celebri cantori wagneriani, cantano una *claque* di questo genere molto numerosa e militante, che s'impone al pubblico più della anziana *claque* ufficiale, senza che la Direzione dell'Opera e la Polizia possano intervenire in modo alcuno. Ora accade che, sereno, le *clagues* dei due artisti vennero in guerra l'una contro l'altra, senza che si sia potuto indovinare la causa di una tale levata di scudi. Al secondo atto, dopo l'allocuzione di Wolfram d'Eschenbach, assai bene cantata dal signor Reichmann, la sua *claque* applaudiva a piene mani per cinque minuti. La *claque* del signor Winkelmann, gelosa, si mise a gridare: *basta! basta!* e gli applausi furono interrotti da fischi. Il signor Reichmann lasciò chiaramente capire che ne era furioso. Giunto al terzo atto, alla famosa romanza della *Stella*, il cavallo di battaglia del predetto artista, si riprodusse una scena identica alla precedente. Il signor Reichmann disse allora al direttore d'orchestra poche parole che non si poterono intendere, appoggiò l'arpa a un tronco d'albero e se ne andò. Il direttore, signor Mahler, che aveva preso congedo per qualche giorno, di ritorno, ebbe una spiegazione amichevole col signor Reichmann, che resterà ancora all'Opera Imperiale; dal canto loro, il direttore e la Polizia si adopereranno per impedire simili incidenti.

Riassumendo, la *claque* è divenuta una professione più o meno lucrosa, che ha sempre esistito, che vuol continuare a esistere e che sarà difficile distruggere, sia essa ufficiale o privata. Quello che è certo è che è molto noiosa per chi si reca in teatro per assistere tranquillamente a uno spettacolo.

★ Al Trinity-College di Dublino si conserva un'antica arpa che, secondo la leggenda, sarebbe stata usata alla Corte di Brian-Boroimbe, che successe nel 965 a suo fratello Mahon come re del Munster e in seguito di tutta l'Irlanda e che, nel 1014, dopo aver riportata a Clontarf una vir-

toria seguita sui Normanni, fu assassinato nella sua tenda da uno dei loro capi. Il figlio di questo principe, Donogh, detronizzato più tardi, si sarebbe rifugiato a Roma e avrebbe portato al Vaticano l'arpa di suo padre, che vi sarebbe rimasta per molti anni; poi un pontefice l'avrebbe mandata a Enrico VIII. Ma un curioso di archeologia irlandese, il signor Georges Petrie, ha distrutto la leggenda, dimostrando che, per la sua forma e struttura, l'arpa in questione doveva appartenere alla classe degli strumenti adoperati esclusivamente dagli ecclesiastici per le cerimonie sacre; e, per appoggiare il suo asserto, fa notare che, oltre che quell'arpa è molto più piccola di quella di cui facevano uso i cantori della Corte, porta in rilievo, fra gli ornamenti di cui è fregiata, le lettere I. H. S. in carattere gotico. Il signor Petrie crede infine poter assicurare che quell'antico strumento è stato costruito da uno dei due vescovi O' Neils, che vissero nel quattordicesimo secolo.

★ A Pietroburgo la ricostruzione del celebre teatro dell'Ermitage è terminata. Le rappresentazioni vi avranno principio il giorno seguente il capodanno russo.

Un nuovo teatro popolare è inoltre in costruzione su di un'area situata nel mezzo della prospettiva Vassilij Ostrof e appartenente al ricco proprietario P. P. De Derwies.

★ Il signor Andréyef, che si è fatto conoscere come virtuoso di *balalaika*, l'antica gironda nazionale dei russi, ha fatto rivivere e perfezionare la *briolka*, una specie di clarinetto, provvista di sei fori, lavorata in una scorza di salice o di sambuco. La *briolka*, il cui suono dicesi sia molto melodioso, è uno degli strumenti russi più antichi ed è atto, in modo particolare, a riprodurre le antiche melodie popolari della Russia.

Bagolamentofotoscultura!

BEATI i popoli che non hanno storia!... da taluno si è detto, e noi soggiungiamo: beate le opere che non hanno storia... anticipata!... E questo abbiamo esclamato nel leggere le notizie che, da qualche tempo in qua, fanno il giro dei giornali a proposito di due opere non ancora terminate: una è *Tosca* di Puccini, l'altra è *Iris* di Mascagni.

Non sappiamo davvero dove furono pescati tutti i dettagli che si pubblicarono; sorpresi però di vedere che altri sapevano tante belle cose che noi ignoravamo, mandammo uno dei nostri più abili, più avveduti *reporters* ad intervistare l'editore e così ora siamo in grado di poter dire, con piena sicurezza, che tutto quanto fu detto e scritto intorno ai libretti delle due opere è erroneo, che non venne mai bandito alcun concorso per campane, le quali non hanno suonato, se non per diffondere delle carote da due chili ciascuna.

CONCERTI

MERERA, nella sala del R. Conservatorio, ebbe luogo il primo dei concerti di musica da camera Consolo Ernesto e con successo completo. Al prossimo numero ne parleremo più diffusamente.

"Imperial Institut" di Londra

COLLA più viva soddisfazione annunciamo che sotto gli auspici dell' "Imperial Institut", una orchestra italiana si reccherà a Londra, per darvi una lunga serie di importanti concerti. Ne sarà direttore il maestro Leandro Campanari, ed a parte il di lui valore artistico, è giusta e meritata ricompensa all'intrapresa da lui tentata coi cinque concerti orchestrali al teatro alla Scala. L' "Imperial Institut" ha per patronessa S. M. la Regina Vittoria e per presidente effettivo il Principe di Galles.

Le pratiche per un così importante affare artistico e finanziario furono condotte a buon fine, mercè l'intervento del maestro Alberto Randegger, che si recò appositamente a Milano, e mentre vivamente ci felicitiamo col maestro Leandro Campanari, non possiamo non esprimere parole di riconoscenza al Randegger, il quale da molti anni in Inghilterra non solo onora l'arte italiana, ma ne è strenuo propagatore.

MUSICA SACRA

GENOVA, 9 gennaio. — Una simpatica e bellissima festa ebbe luogo ieri sera nell'artistico ex-Oratorio di S. Filippo Neri.

In occasione dell'ottantesimo genellaco di Mons. Arcivescovo nostro, M. Tommaso dei Marchesi Reggio, il Circolo B. C. Spinola pensò di organizzare un'accademia in suo onore e a profitto dei restauri del Duomo. Della parte musicale s'incaricò l'egregio e infaticabile maestro Lorenzo Parodi e, in tale occasione, la Società Genovese di musica sacra acconsentì di buon grado a dare il suo primo saggio e tanto più volentieri in quanto che della Società Mons. Arcivescovo è alto patrono.

E il saggio riuscì pienamente. Fu eseguito il *Hic est Sacerdos magnus* (a quattro voci) del Boezi; il *Diffusa est gratia* (mottetto a quattro voci) di Gio. Maria Nanini e l'*Ave Maria* di Arcadelt (pure a quattro voci).

I tre pezzi eseguiti furono resi alla perfezione nei loro caratteri spiccatamente tanto diversi e piacquero tanto, che con insistenti e generali applausi se ne chiese e se ne volle la replica.

Assistevano Mons. Arcivescovo, quasi tutte le Autorità cittadine, molte notabilità e un numerosissimo e sceltissimo pubblico. Tutti indistintamente elogiarono nel più alto modo e i brani scelti e la buona esecuzione e il valente direttore, maestro Lorenzo Parodi.

La Società ha così iniziato i suoi saggi in un'occasione felice e nel modo più felice.

Del resto tutto il programma dell'accademia fu svolto in modo encomiabile; ma, in fatto di musica, non posso lasciar passare sotto silenzio una splendida *Sonata in Re minore* per violino e pianoforte del maestro E. Bozzano, eseguita per il pianoforte dallo stesso autore e per il violino dal bravissimo maestro Scipione Panisi, il quale prese parte ancora ad altri numeri, fra gli altri nel *Trio* di Hans Sitt insieme ai maestri A. Rizzo e C. Silvestri.

Nè tacerò del *Capriccio* per arpa di Oberbùr, eseguito dalla signorina C. Gelosa, che si impose all'uditorio per la sua abilità.

L'accademia, terminata con poche parole commosse e sentite, che Mons. Arcivescovo rivolse agli astanti, lasciò la più dolce impressione in quanti ebbero la fortuna di assistervi. — A. PIERROTTEI.

LEONE FORTIS

NON è senza un sentimento di profonda mestizia che io commemoro Leone Fortis in queste colonne. Non potrei certo dimenticare i lunghi anni vissuti con lui nel comune lavoro del *Pungolo*, e come io sia debitore a lui di aver conosciuto la *Gazzetta Musicale* ed il suo direttore, che da tanti anni mi accorda amichevole ospitalità in queste colonne.

La vita di Leone Fortis, che rappresenta senza esagerazione cinquant'anni di giornalismo, avrebbe meritato di essere scritta da lui medesimo. Molte memorie di sé egli lasciò nelle sue *Conversazioni*, nelle prefazioni a' suoi *Drammi*, che sono interessantissime, e in altri articoli sparsi qua e là. Ma furono tutte memorie artistiche, letterarie, drammatiche; di politico non si trovavano accenni che in qualche profilo di ministri e di deputati, o nei ricordi di qualche avvenimento importante.

Parecchie volte, specialmente negli ultimi anni del *Pungolo*, io ebbi a dirgli:

— Signor Fortis, scriva le sue *Memorie*. Lei ne potrebbe raccontare di belle e di curiose!

Egli sorrideva, e rispondeva:

— Caro Arner, bisognerà che ci pensiamo!

Diceva così perchè intendeva che io avessi ad aiutarlo nel preparare il materiale.

Vi fu un'epoca in cui era deciso a pubblicare due o tre volumi intitolati: *Trent'anni di critica teatrale*. Voleva raccogliere tutti i suoi articoli di critica teatrale dal 1857 in poi — cioè dai tempi dell'*Asmodeo*, del *Panorama* e del *Pungolo illustrato*. Ma all'atto pratico, si dovette constatare che si trattava di un lavoro improbo, enorme. Bisognava

anzitutto ricopiare tutti gli articoli dai giornali dove erano stampati. Solo questo avrebbe costituito un lavoro di anni. Poi avrebbe dovuto fare un po' di selezione, completare molte lacune, collegare insieme tutto, in modo da trarne un complesso organico.

Il lavoro cominciò; poi fu smesso e non venne più ripreso. Dei primi anni giornalistici del Fortis, della straordinaria diffusione raggiunta dal *Pungolo*, delle vicende di questo giornale, della sua decadenza e della sua morte, è stato tanto detto in questi giorni, che non è il caso di ripetere quello che tutti hanno già potuto leggere.

Ricordo solo che il primo giornale ch'io cominciai a leggere, fu, verso il 1863, il *Pungolo*, cui mio padre era abbonato e che pubblicava allora in appendice un romanzo di Paolo Ferrari: *Artista e cospiratore*. Non avrei certo immaginato allora che quasi venticinque anni dopo vi avrei scritto anch'io.

Come giornalista, Leone Fortis fu un polemista brillante e simpatico; superficiale, forse, ma vivace e pieno di spirito.

La sua coltura letteraria era limitatissima; vi suppliva coll'ingegno vivace e pronto ed eccezionalmente versatile ed assimilatore.

Negli ultimi anni era diventato pigro. Il giornalismo moderno, tutto fretta, tutto febbre, tutto informazioni e notizie, lo seccava; non rispondeva alla sua indole e al suo temperamento. Egli rimaneva in arretrato, e di ciò era difficile convincerlo. Non fu mai possibile persuaderlo che per lottare con gli altri giornali era necessario rinunciare a molte abitudini di comodità, come lo starsene in casa la mattina fino alle 11, come il passare due o tre ore a colazione al Cova, in quella *braseria* così piacevole di amabili e spiritose conversazioni.

Aveva l'abitudine di far accumulare quantità spaventose di composizioni in tipografia; v'erano li articoli che avevano fin tre mesi di età; ed ogni tanto egli ne passava una specie di rivista, domandando se non si poteva *rimfriscare* questo o quello o quell'altro.

Come fu detto giustamente, egli era rimasto un *quarantista*, cioè molto idealista e molto spensierato. Qualche volta non afferrava più certi indizi, certi sintomi del momento, che un giornalista ha obbligo di cogliere a volo.

Ricordo questa.

Nel 1889 — salvo errore — durante una sua assenza, io e il redattore-capo Leopoldo Bignami, pensammo un articolo contro il Consolato Operaio, nel quale mirando a esaltare l'opera dell'avv. Romussi, in realtà si aveva lo scopo di gettare un po' di zizzania in quel campo avversario.

L'articolo, intitolato: *Il grande elettore*, fu scritto da me e pubblicato.

Due giorni dopo, il Fortis telegrafa da Roma: « *Articolo Grande elettore* inopportunistissimo, sbagliatissimo, cattivissimo. »

Io ed il Bignami gli rispondemmo pure telegraficamente: « *Articolo opportunistissimo, indovinatissimo, applauditissimo.* »

Tornò a Milano il Fortis e rinnovò le sue lagnanze; si discusse vivacemente onde persuaderlo, ma invano.

Un giorno eravamo per istrada io e lui, quando gli si accostano due spiccate individualità milanesi, due suoi amici, uno dei quali gli dice:

— Caro Fortis, devo farvi le mie congratulazioni per il vostro articolo sul *Grande elettore*! Magnifico quell'articolo! Già, il Fortis è sempre il Fortis!

Il povero Fortis rimase imbarazzatissimo ad accogliere quel complimento, mentre io ridevo sotto i baffi!

Gli ultimi giorni di vita del *Pungolo*, nell'agosto del 1890, furono veramente angosciosi. Quando dovette rassegnarsi alla sua morte, fu per noi tutti un momento assai doloroso.

Venne il 31 agosto, in cui doveva uscire l'ultimo numero.

Quando il giornale fu in macchina, il Fortis ci raccolse tutti nel suo gabinetto per salutarci. Cominciò a parlare balbettando, poi ruppe in uno scoppio di pianto e non gli fu possibile pronunciare parola. Noi ce ne andammo tutti tristi e sconfortati. Era come una piccola famiglia che si rompeva, si disgregava.

È stato molto parlato in questi giorni della megalomania di Fortis, del suo amore per il fasto.

Strana cosa; nessuno più bravo del Fortis nello sciupare il denaro, quantunque personalmente non fosse nè bevitore, nè mangiatore, nè giuocatore, nè donnaiolo. Ma egli aveva il culto della esteriorità. Gli piacevano gli appartamenti vasti e riccamente mobiliati, la tavola riccamente imbandita, non per sé, ma per gli altri, e così via.

Egli non si muoveva mai che in carrozza; molte volte la teneva a sua disposizione tutto il giorno, solo per venire all'ufficio, per andare a colazione al Cova, per tornare all'ufficio e per tornare a casa.

Amava fortemente sua moglie, e per la sua Luigia nulla gli sembrava troppo costoso.

La prima volta ch'io fui invitato a pranzo da lui — abitava allora in via Poslaghetto — trovai una tavola riccamente fornita. Aveva il cuoco, e il cuoco si era fatto onore. Ma tanto il Fortis che la signora Luigia assaggiavano appena le vivande.

Io invece mangiava con uno straordinario appetito.

La signora Luigia Fortis, ammirata delle mie facoltà manducative, mi disse:

— Caro Arner, come mangia di gusto! Fa piacere a vederlo!

— Eh, signora Luigia — risposi io — quando mi invitano a pranzo, io tengo sempre in serbo il mio migliore appetito. Così, se mi invitano per cordialità e volentieri, sono sicuro di far piacere ai padroni di casa. E se mai mi hanno invitato per complimento, io li castigo!

Il Fortis si mise a ridere fino alle lagrime a questa mia dichiarazione.

Degli aneddoti sul Fortis ne avrei dozzine da raccontare, ma ne sceglierò alcuni dei più caratteristici.

Il primo anno che la Regina d'Inghilterra venne a villeggiare a Stresa, Leopoldo Bignami era stato mandato colà per raccogliere informazioni e notizie.

Al ritorno, egli raccontava nel gabinetto di Fortis le sue impressioni.

Ad un tratto si ode del rumore in anticamera, voci acute e grida. Era un creditore che veniva a batter cassa e perdeva la pazienza, mentre i fattorini tentavano invano di persuaderlo ad andarsene.

Il Fortis, seccato di quel chiasso, si alza in piedi e va in anticamera, dove il creditore schiamazzava.

— Come! — gli grida sdegnato — io sono qui in conferenza con un inviato della Regina d'Inghilterra, e lei viene a disturbarmi in questa maniera?!

Il disgraziato, sentendo che il Fortis era in conferenza con un inviato della Regina d'Inghilterra, allibì mormorò qualche scusa, e, meglio meglio se ne andò! Non si disturba un debitore che è in conferenza coll'inviato di una Regina!

Nel 1889, il Fortis volle recarsi a Torino per le feste in onore delle nozze fra il principe Amedeo e la principessa Letizia.

Il giorno in cui egli doveva tornare a Milano, Leopoldo Bignami riceve un dispaccio in cui il Fortis domandava che gli si spedissero subito cento lire perchè se no non poteva partire.

Il Bignami si strinse nelle spalle, e mostrandogli il dispaccio, aggiunse:

— Dove vado io a prendere cento lire?

Quindi risponde al Fortis che le cento lire non c'erano.

Il Fortis replica telegraficamente:

— Andate dall'ingegnere Arrigoni!

L'ingegnere cav. Enrico Arrigoni era ed è tuttora procuratore della Casa Civelli, editrice e proprietaria delle *Conversazioni della Domenica*, di cui il Fortis era direttore ed io redattore-capo.

Il Bignami va dall'ing. Arrigoni, il quale garbatamente risponde con un rifiuto. E non aveva torto, perchè dei biglietti da cento ne aveva dato troppi al Fortis.

Il Bignami insiste e prega; ma l'Arrigoni è irremovibile. Finalmente il cav. Arrigoni ha un'idea.

— Ecco, egli dice, facciamo così. Io anticipo cento lire all'Arner sul suo stipendio delle *Conversazioni*. Se l'Arner è persuaso, le dà a voi, e voi le spedite al Fortis.

Il Bignami viene da me e mi espone la cosa.

Io lo guardo in faccia e gli dico:

— Caro mio, voi siete pazzo da legare! E poi, chi me le rende, a me, le mie cento lire?

Il Bignami mi assedia e mi fa tante promesse, che io mi arrendo. Vado dall'ing. Arrigoni e gli dico che mi dia pure le 100 lire.

L'ing. Arrigoni mi dà il biglietto da 100, poi mi guarda fisso, esclamando:

— Lasci un po' che veda bene come è fatto un imbecille!

Era un complimento ed una profezia in pari tempo!

Le 100 lire partirono sulle ali del telegrafo e il Fortis ritornò a Milano.

Qui il Bignami gli narrò subito la storia.

Andò su tutte le furie.

— Come! — gridò — si rifiutano 100 lire a me e si danno invece ad un mio redattore! Questa è una sconvenienza che io non posso tollerare! Bisogna rimandar subito le 100 lire all'ing. Arrigoni!

— Benissimo! — risponde con un sorriso ironico il Bignami. — Prima di chiudere l'ufficio lei mi dà le 100 lire ed io le porterò all'Arrigoni!

Passano alcune ore. Il Bignami torna dal Fortis e gli dice:

— Se mi dà le 100 lire per l'Arrigoni...

— Ecco — risponde il Fortis — ripensandoci bene, la cosa non è poi così sconveniente come mi pareva da principio. Aspettiamo la fine del mese!

Alla fine del mese io tremava per le mie 100 lire.

L'ultimo giorno del mese, il Fortis mi chiama nel suo gabinetto:

— Caro Arner, mi dice, io so la storia delle 100 lire... Veda... qui c'è una lettera per l'ing. Arrigoni; vi accludo, come lei vede, un biglietto da 100; chiudo, dà la lettera a lei, e lei la porta all'ing. Arrigoni. L'ing. Arrigoni la apre, ne toglie le 100 lire e le dà a lei... Come le dico, io so tutto, ma non voglio e non debbo saper nulla!

— Si figuri! — io risposi — lei non sa nulla, e nemmeno io!

Presi la lettera e uscii d'ufficio.

Devo io dire che appena in istrada aprii la lettera e ne tolsi le mie 100 lire? All'ingegnere Arrigoni — ch'è vivo e sano — portai la lettera. Ma prima gli narrai tutto.

Egli non ne poteva più dal ridere.

— Suppongo — disse — che lei avrà già preso il suo denaro!

Questo aneddoto basta a caratterizzare l'uomo.

Un'altra volta, egli era andato con sua moglie a Montecatini, ove soleva prendere un appartamento nell'albergo Melani e offrir pranzi e colazioni.

Nello stesso albergo, alloggiato in una modesta stanzetta al quarto piano, c'era il ricchissimo signor Wollemborg di Padova, fratello della madre del Fortis. Ma tra zio e nipote non si parlavano.

Terminata la cura, il Fortis aveva un bel conto da pagare all'albergo e non sapeva come fare a partire. Finalmente, stretto dalla necessità, decide di fare appello allo zio. Sale sino al quarto piano, trova lo zio e gli espone il suo bisogno.

Il signor Wollemborg, impassibile, dopo averlo ascoltato, gli rispose:

— Ma come!... Tu ti rivolgi a me? Io sono un povero diavolo, costretto a stare al quarto piano. Tu invece hai un appartamento al primo piano e ti tratti lautamente. Credi, dovrei io chiedere aiuto a te. Tu sei un signore ed io un povero diavolo.

E lo zio non si lasciò piegare. Non era uno zio d'America, ma d'Italia!

Con tutto ciò, e nonostante le sue dissipazioni e la sua spensieratezza, il Fortis era buono e simpatico. Col redattori, salvo i momenti nervosi, era indulgente e conciliantissimo. Non prendeva mai misure severe a danno di nessuno; e preferiva perdonare che castigare. Non credeva che i

suoi redattori fossero buccie di limone da buttarsi via dopo spremuto da loro il succo.

Una volta, non mi ricordo per quale motivo, aveva licenziato un redattore per la fine del mese. Venuto il giorno decisivo, il Fortis esclama:

— E così? che cosa si fa per X?

— Ma... non l'aveva licenziato?

— Sì... va bene... ma infine... io credevo che qualcuno mi avrebbe detto di tenerlo ancora!

Così avveniva che se anche gli stipendi si ricevevano lentamente e a piccole dosi, pure nessuno di noi conservò cattiva memoria di lui; anzi, sono sicuro che la sua morte destò un sincero rimpianto in tutti noi che fummo con lui al *Pungolo*, perchè se l'uomo aveva dei difetti, aveva anche eccellenti qualità e sentiva sinceramente e fortemente l'amicizia.

Giornalista, commediografo, librettista, *causeur* amabilissimo, pieno di garbo e di spirito, egli fu una figura caratteristica e simpatica.

Aveva i suoi *dadà*; e fra questi, le cose della Scala. Ogni anno vi consacrava alcuni articoli; se il *Pungolo* fosse stato vivo ancora quest'anno, egli avrebbe potuto, meglio di chicchessia, trattare per la centesima volta la sua questione favorita.

Povero Fortis! Ricordo quando Paolo Ferrari — altro *causeur* affascinante — soleva farne la caricatura nella sala di redazione del *Pungolo*. Il Fortis stesso rideva di cuore come noi.

Ogni mattina quando veniva all'ufficio, correva al telefono, si faceva mettere in comunicazione con casa sua e chiamava la signora Luigia.

— Luigia! Come stai? Stai bene? Hai bisogno di qualche cosa? Ciao, cara!

Noi qualche volta ridevamo; eppure quell'affetto costante fra quei due vecchi era in realtà commovente. Pur troppo, qualche volta le questioni finanziarie ne offuscavano la pace e la serenità; ma erano burrasche a fior d'acqua.

Oggi, Leone Fortis era oramai uno scomparso; i suoi criteri giornalistici e artistici parevano di un secolo addietro, ed infatti egli abborriva l'indirizzo artistico moderno, egli che fu il profeta di Paolo Ferrari — Allah! Ma chi può giurare ch'egli non avesse, in fondo, ragione?

Una storia del *Pungolo* — sia dal punto di vista artistico e letterario, che politico e giornalistico — potrebbe essere e sarebbe una cronaca interessantissima di trent'anni di vita milanese.

Ma nessuno potrebbe e saprebbe scriverla; e a quella cronaca la sua morte ha scritto l'ultima pagina.

Pace alla sua memoria.

CARLO ARSER.

NOTE BIBLIOGRAFICHE E MUSICALI

DI
ALFREDO UNTERSTEINER.

Ricordi di settant'anni di GUGLIELMO WASIELEWSKI. — Stoccarda, Deutsche Verlagsanstalt 1897.

L'autore ha avuto la fortuna di esser stato scolaro di Mendelssohn ed amico di Schumann. L'interesse che noi abbiamo, ancor oggi, per la vita e le opere di questi due maestri e specialmente dell'ultimo è tale da renderci benivolo il libro in discorso, che ci rammenta quell'epoca fortunata della musica e ci racconta tanti particolari, per la maggior parte ignoti, della vita di questi due grandi autori. Ma non soltanto per questo, che l'autore sa parlare di tante altre persone note nel mondo dell'arte e sue contemporanee, ravvivandone la loro memoria.

L'impressione che fa il libro è anche per questo gradita, che l'autore si occupa delle sue vicende in tono di modestia sincera, che in un'epoca come la nostra di adorazione e culto del proprio io, riesce simpatica. Certo potevano però venir omessi molti capitoli, per esempio, la descrizione dei viaggi in Italia senza nessun interesse, perchè non contengono nè nulla di nuovo, nè osservazioni di qualche valore.

Wasielewski, che è l'autore d'una pregevolissima storia del violino e violoncello, delle biografie di Beethoven e Schumann e di altri scritti, morì poche settimane dopo la pubblicazione di questa sua autobiografia, che è la storia d'un uomo di buona volontà e di talento, onesto e consciencioso, la storia d'un valoroso pregario dell'arte, alla quale consacrò le sue migliori forze.

Bayreuth (1876-1896) di FELICE WEINGARTNER. — Berlino, S. Fischer, 1897.

Questa brochure ha fatto un certo chiasso, perchè è una stonatura nei soliti peana e perchè è scritta da persona competente in arte. In realtà non è che uno sfogo che il signor Weingartner procura alla sua bile di non esser stato scelto a direttore supremo delle rappresentazioni wagneriane e di tutta l'impresa artistica.

Anch'egli, già si sa, tiene in serbo una *Tetralogia* cristiana, per l'esecuzione della quale egli pretende naturalmente un teatro apposito, che per bontà sua potrebbe forse diventare quello di Bayreuth, quando i drammi del maestro avranno fatto il loro tempo.

Weingartner è del resto astuto abbastanza per non biasimare tutto quello che si fa a Bayreuth. Viceversa poi egli critica e dà importanza a cose, che a me sembrano puerilità indifferenti. Così egli pretende che nella scena delle busse dei *Maestri Cantori* le donne gettino dalle finestre vera e sacrosanta acqua addosso ai risanti, ecc.

Hans Richter, Motil, Lovi, i tre celebri direttori di Bayreuth, pigliano pure la loro porzione. Ma colei alla quale sono riservate le accuse più pungenti, per quanto velate, è la signora Cosima Wagner, « questa donna non tedesca, che non sa conservare le sacre tradizioni del maestro ed imbastardisce l'idea, rendendo Bayreuth una semplice speculazione, dopochè per attirare forestieri ricorre a cantanti stranieri. »

Ma anche questa è un'accusa ingiusta, perchè si dovette decidersi per qualche cantante straniero, quando di tedeschi che loro stessi a paro, non se ne trovarono.

Le rappresentazioni di Bayreuth non raggiungono certo ancora l'ideale della perfezione, specialmente nella parte vocale. Ma non sarà col mezzo di critiche parziali e maligne, come questa, che se lo promuoverà.



Bibliografia Musicale

J. BURGMEN. — Carnaval Vénitien, pour Piano à 4 mains.

Una casa di doppio natalizio, la Casa editrice di musica G. Ricordi & C. ha pubblicato un nuovo e elegantissimo volume, del quale occorre parlare per suo contenuto e per la sua forma. Il Carnaval Vénitien contiene quattro composizioni per pianoforte a quattro mani di J. Burgmein sotto i titoli di Florinda, Rosaura, Colombina e Arlecchino: i classici tipi immortali della vecchia e immortale scena goldoniana. Florinda è una serenata alla galà e spigliata, che atpeggia un po' il secolo XVIII, ma che dalle risorse della moderna armonizzazione prende vita e buon sapore. Il passaggio quasi brusco dell'idea principale in La belle alla seconda parte in Mi è molto caratteristico e riesce di buon effetto: come bene immaginabile è il ritorno al primo tema per mezzo di un'insistente settima di seconda specie. La conclusione è vaporosa, come suono leggero di melofono lontano. Rosaura è un andante sostenuto, che si svolge in una piana e affettuosa melodia sopra un andamento d'accompagnamento nobile e semplice al tempo stesso.

Qui la figliuola del buon Pantalone è tutta cuore pel babbo, non meno che pel suo Florindo. Nella seconda parte, che ha un movimento ugualmente dolce, ma staccata nei bassi, la capolina, quasi dritta, una veteconda rivoltella che vien subito trattenuta dal ritorno dell'idea principale, calda di affetto nella sua semplicità. Da tutto questo vien fuori una composizione assai bene ispirata, a mio credere, la migliore delle quattro. Un so' tema Andantino, in sei ottavi, ci presenta la furba Colombina e il tema è ritmico, gaio ed elegante. C'è in quelle note la risata maliziosa, buona in fondo, dell'arguta canterina: l'allegria senza sopraccapi e c'è pure quel tanto di coquetteria che non guasta.

Un allegro ardito e brillante annunzia il signor Arlecchino. Lo svolgimento di questo quarto pezzo è molto fine e riproduce assai bene il gaio e spiritoso personaggio. Il ritmo che accompagna la prima idea ha ottimo effetto, come di ottimo effetto è quel colpo secco di accordi, che ricordano il colpo della scabbola di legno della simpatica maschera.

Il pezzo si chiude con un breve ritorno al tema di Colombina... e Arlecchino che ha vinto. L'armonizzazione, ricercata senza addezzazione, e la giusta misura di queste composizioni, ne fanno un tutto elegante e simpatico. Ma non meno eleganti e forbiti sono i tipi, con cui è edito il volume. Le molte e ricche illustrazioni sono quadretti finissimi e la forma dei caratteri ha un raro buon gusto. Credo veramente che questa edizione — non che rimase inferiore — dia dei punti a quanto di più bello uscì dagli Stabilimenti Inglesi, che pure in questo genere dettano ancora una legge, e che quindi il Burgmein, oltre aver dato all'arte cose gentili e bene ispirate, abbia pur reso un servizio all'industria patria, così a tutto e così a ragione milanese. E queste quattro maschere del buon tempo antico mi sembrano davvero fatte per tener buona compagnia alle belle signore di questa fine di secolo. E dove mai trovarne una più atta a calmare l'irrequietezza e l'agitamento e ricondurre nelle folgoranti pupille la calma, sulle rosse labbra il sorriso?

(Il Popolo Romano). ALESSANDRO PARINOTTI.

Alle novità musicali della Casa Ricordi, delle quali avete dato l'annuncio, c'è da aggiungere la più geniale: Carnaval Vénitien di J. Burgmein.

Burgmein è l'autore noto e celebrato del Roman de Pierrot et de Pierrette, che ebbe a suo tempo un successo straordinario; adesso egli torna al suo pubblico con il Carnaval vénitien, con le quattro maschere più note: Florinda, Rosaura, Colombina, Arlecchino. I quattro pezzi sono quattro perfette psicografie musicali di quattro personaggi: il sentimentale e romantico Florindo, la soave ed affettuosa Rosaura, la gaia e caparziosa Colombina e l'irrequieto sarcastico Arlecchino, ne rendono la fisionomia ed il carattere con musica facile, elegantissima, spontanea, scritta da un fine e dovizioso signore dell'armonia.

Ma, oltre di essere un gioiello musicale, questo Carnaval Vénitien è un gioiello d'edizione. I pittori Mataloni, Melicovitz e Sezanne hanno pro-

fisso le squisitezze della loro fantasia e delle loro matite, creando dei quadretti di genere deliziosi. E forse una delle più splendide stampe che si siano pubblicate quest'anno; è edita dallo Stabilimento G. Ricordi & C., il quale ha col Burgmein tali intimi vincoli di sangue, da considerarsi un altro di se stesso.

(Il nuovo Imparziale). A. G. CORRADI.

J. Burgmein, l'autore del Roman de Pierrot et de Pierrette, offre quest'anno al bambino un Carnaval Vénitien, suite mignonne per pianoforte a quattro mani.

È una pubblicazione assai elegante e a buon mercato, dell'editore Ricordi, vagamente illustrata in cromolitografia da L. Melicovitz, con disegni di G. Mataloni e di A. Sezanne.

Sul frontispizio del Mataloni, una figura ritta di donna, in veste dogale domina dalle gondole, nella notte serena, in laguna, stendendo le braccia. Pensilino le siora la destra e Amors in parrucca incipriata, con in mano arco, faretra ed una maschera, le bacía la sinistra.

Il Burgmein, lo dice anche nella prefazione, presenta in quattro pezzi di musica, Florinda, Rosaura, Colombina ed Arlecchino.

Il Mataloni dà il ritratto fantastico di ciascun personaggio a figura intera, Sezanne primotta ad ognuna delle quattro composizioni musicali un bellissimo disegno esplicativo e la fine di ognuna di esse è illustrata da un altro graziosissimo schizzo.

Ecco Florindo far la serenata a Rosaura, con un allegretto vivace assai leggiadro.

Un amoroso andante sostenuto esprime le soavi visioni di Rosaura, sposa a Florindo.

È con un gaio andantino sostenuto e grazioso, in sei e otto, che Colombina pensa ad Arlecchino.

Arlecchino viene ultimo con un allegretto brillante ed ardito.

Tutto è grazia e finezza nei quattro pezzi. Non sono di difficile esecuzione, ma vogliono essere suonati con gusto e con molto garbo.

Cosa Ricordi ha pure pubblicato due albumetti artistici, un disegno l'uno del citato Mataloni, l'altro del notissimo Hobeinstein.

(Il Commercio). N.



CORRISPONDENZE

NAPOLI, 8 Gennaio.

Il concerto musicale Martucci e la sua Sinfonia — I Vesperi Siciliani di S. Carlo e la riproduzione della Bohème.

Il concerto orchestrale, diretto dal Martucci, resterà memorabile nei fatti dell'arte musicale, tra le manifestazioni più alte e più profonde della bellezza e della magnificenza! È inutile dirvi dell'esecuzione mirabile del programma quando, a suo tempo, feci notare che l'orchestra diretta dal Martucci faceva protigli di precisione, di fusione, di efficacia e pure ora prodigiosa è apparsa l'esecuzione dell'ouverture dell'Igerna in Aulide del Gluck, della Sinfonia in Re del Martucci, dell'aria e della Gavotta di Giovanni Sebastiano Bach, del Preludio del Purzifal e della III Overture della Lopera del Beethoven. Il Martucci fa festeggiato in modo condigno e non so se egli altrove fosse fatto seguito a maggiori feste, certo è che applausi più fragorosi, più assordanti non ricordo se in nessuna sala da concerto. All'illustre maestro il Rossomandi e l'orchestra presentarono bellissimi doni di fiori e un'arpa d'argento cesellato; il maestro Quaranta, discepolo del Martucci, gli offerse una magnifica cotta d'argento e il Comitato di patronato una riproduzione in argento della maschera dell'Apollo, che è al nostro Museo.

Non sono il primo a dare in questa ottima Gazzetta giudizio della Sinfonia del Martucci, quindi non sono il primo a dire che è uno dei componimenti più elevati dell'arte moderna. Ma nessuno dei critici, che mi han preceduto, han potuto provare un'emozione maggiore della mia, ascoltandola attentamente nelle ultime prove e nel giorno dell'esecuzione. Se

gli altri colleghi non poterò concludere che la Sinfonia del Martucci è tal lavoro che aggiunga decoro e vanto all'arte ed all'Italia, io debbo dire, per conto mio, che ne viene un vanto speciale a questa Napoli, che ha le migliori tradizioni in fatto di musica e al Conservatorio di S. Pietro a Majella. Ma poiché non posso disporre di molto spazio, vo difeso alla critica, per dire che la prima idea che si fa strada in chi ode questa Sinfonia e ha seguito passo per passo la carriera del Martucci, è di ammirazione. È il primo lavoro del genere che il Martucci ha fatto; eppoi non può dirsi tentativo, ma opera pienamente riuscita e lo assicurano la maturità delle idee, la sveltezza dello stile, la sicurezza dei procedimenti. Giuseppe Martucci si appalesa un pensatore e uno dei più sicuri e arditi duci nel campo della polifonia.

Nella sua Sinfonia aggruppa con arte completa tutti gli effetti della moderna strumentazione e se presenta tratto tratto del suo. Pochi compositori hanno mostrato una più scrupolosa fedeltà di ritrarre e di gradire ogni effetto; e tuttavia da un capo all'altro dell'orchestra l'idea musicale, il pensiero costitutore si trova con tutta chiarezza, spazia sempre liberamente e lungi dall'essere un nebbiolo nella gran massa strumentale, tutta la domina e la muove. Il Martucci ha in sommo grado quella logica della musica, la quale fa cavar da un tema tutto quello che si può; fa presenti al pensiero tutti gli episodi, tutti gli incidenti, tutti i contrasti, tutte le analogie; fa presentat esso tema sotto forme insensibili, come in un discorso oratorio si deducano tutte le conseguenze da un principio e se ne mostrano tutte le applicazioni. E questa logica mirabile mi apparve sempre, ma segnatamente nell'Andante in Fa maggiore, del quale due idee poetiche, la prima delle quali proposta dal violoncello, costituiscono due sillogismi oratori, che con grande eloquenza vi dispongono a solenne mestizia.

Invece nel primo tempo vi è slancio, grandiosità, poesia ma affettuosa, ora mesta, ora pacata e quindi non vi si nota il predominio d'un'idea, ma vi è tale egualità, tanta armonica proporzione, che mi è apparsa uno stupendo quadro in cui non si saprebbe dire se è più da ammirare l'intimità del gruppo, o le sole figure. E il pensiero corre allora al mirabile quadro di Bernardo Cebetano, S. Francesco Saverio, che predica agli indiatrì.

L'Allegretto in Re minore è un vero gioiello musicale: pel taglio, pienamente originale, ha qualche cosa del gotico; un tre note surge e giganteggia un pezzo pieno d'immaginativa, di fantasia, nel quale si ammira una ricchezza strumentale senza pari. Nel finale, come nel precedente pezzo, scintilla e corre una vena di idee e di effetti sempre nuovi. Oltre al risplendo delle idee, spicca un intto, d'una solennità epica; e dovunque l'impronta d'un legame pieno di finezza, di vivacità e di vasti concetti. Per concludere, e ne è tempo ormai, dirò che da un pezzo in qua i nuovi componimenti orchestrali, compresi qualche Sinfonia, mi apparvero più o meno minuziosi di grandi stampe; il lavoro del Martucci è anch'essa storia di fattura straordinaria e complessa.

Forse ve ne darò notizia anche l'illustre collega di Roma, che ebbe il piacere di vedere ad una delle prove, ma non poté fermarsi qui pel giorno dell'esecuzione.

Pochie parole per dirvi che i Vesperi Siciliani hanno ottenuto un esito assai mediocre; cori ed orchestra però fecero bene e l'esecuzione collettiva e quella del Giraldoni furono accette; il resto si rose sul trampoli e fu un vero peccato di sua arte. Invece un'altra rappresentazione della Bohème è riuscita assai bene, e il tenore Gorga, che sostitui il De Lucia, fece valer tutta la sua parte e piacque così come attore che come cantante. Di teatri vi dirò di più nella prossima corrispondenza. Domani al S. Carlo si ripete il concerto Martucci. — AGITO.

BOLOGNA, 10 Gennaio.

La Bohème al teatro Brunetti.

Il nome di Giacomo Puccini ha trionfato ancora una volta nella vecchia Bologna musicale, studiosa e ammiratrice dell'ingegno eletto del giovane maestro, che in breve volgere di anni ha saputo conquistarsi una fama veramente invidiabile. La Bohème, rappresentata già nell'autunno del 1896 al teatro Comunale, tra l'entusiasmo d'un pubblico eletto, ha veduto sabato scorso rinnovarsi quell'entusiasmo al teatro Brunetti.

Ascoltata per parte di una folla enorme e tra un profondo silenzio, la deliziosa musica, che anima con ispirazioni soavi le amorose vicende degli artisti della leggendaria soffitta, lasciò in tutti i più grati ricordi e privò di un vero trionfo al tenore Giraud e applausi sinceri alla Jachet (Mimi), al Bacchetti e agli altri interpreti.

Il nome Giraud, dotato di bellissima voce, impressionò fin dal primo atto nell'incontro con Mimi e produsse un vero entusiasmo al terzo atto, in cui dovette replicare l'aria: Mimi è tanto malata. La stampa unanime prodì al valente tenore i più ampi elogi. Il collega Mine del Cordeò scriveva: I trionfi maggiori della serata furono pel tenore Giraud, singolarmente adatto a rendere passionatamente il personaggio di Rodolfo, per l'elegante portamento, la voce calda, vibrata, sveltante negli acuti e soavità da un'arte eccelsa, da una intelligenza squisita del fraseggiare e del colorito. Con queste doti la parte acquistò un calore drammatico che per molti è stato una sorpresa, averci per lo più a sentire sfrattare fino all'abuso il lato delicato e sentimentale della dolcezza della mezza voce. Non è a questa che il Giraud affidò di preferenza il rilievo dell'espressione; ma alla fresca gagliardia dei suoi mezzi, ch'egli condusse dove vuole colla stessa facilità da gran signore con cui Rodolfo sciala gli'anni d'amore.

Anche la Gazzetta dell'Emilia e i minori giornali bolognesi sono entusiasti del valeroso tenore.

La signorina Jachet improntò il carattere di Mimi con tenerezza ed espressioni soavissime di canto, dando un rilievo efficace alla sua voce robusta, morbida e sicura nelle intonazioni. Le note filate con molta purezza di suono le procurarono vivi applausi.

La storia di Mimi nel primo atto, il duetto del terzo e la scena della morte furono per la giovane attrice tre punti di vero e meritato successo artistico.

La signorina Cessari, forse indisposta, non trovò nella parte di Musetta il favore del pubblico.

Un eccellente Marcello è stato il baritone Bacchetti, apprezzato specialmente nel secondo atto.

Il basso Nicoletti, causa una repentina indisposizione, non poté far valere nel suo giusto valore i suoi meriti artistici; ma sinceramente non appena sarà cessata l'indisposizione.

Benissimo il Cerri e il Bolli. L'orchestra, diretta dal maestro Zanetti, eseguì con maestria l'appallito spartito. Alcune menute palsei nel secondo atto, scomparivano nelle replicate che si preparano.

Per la prima replica l'impresa aveva scritturato la signorina Cosma Vanni nella parte di Musetta; ma, all'ultimo momento, questa artista scomparve e l'impresa, per non rimandare la folla che si stipava nel teatro, fece interpretare la parte di Musetta alla signora Bolli, che si trovava sul palcoscenico. La Bolli se la cavò abbastanza bene. Anzi, a titolo di incoraggiamento, fu applaudita. Pare che per la prossima rappresentazione vi sarà una nuova Musetta — fine.

FERRARA, 1 Gennaio.

Il Melistefole al teatro Comunale.

Prima di scrivere, ho voluto attendere che le cose del Comunale si mettesero sulla via della regolarità e della tranquillità, giacché le prime cose, per causa del tenore, il pubblico era diviso in due campi. La parte intelligente applaudiva, mostrando d'apprezzare più il metodo di canto che la potenza dei mezzi vocali, mentre il pubblico della platea e del loggione era di parere opposto.

L'impresa si vide costretta a cambiarlo e scritturò l'Emiliani, che già aveva cantato a Ferrara per due stagioni. Egli pose termine in gran parte al malcontento e speriamo che lo spettacolo proceda sotto migliori auspici.

Eppure il solo nome degli artisti vi denota che il nostro Melistefole è degno delle maggiori scene.

Margherita-Elena è la Zilli, troppo conosciuta in arte, perché io mi perda a lusingarle le belle qualità. Marza-Pantalis è la Degli-Abbiati, che ha una splendida voce ed è destinata ad invidiabile carriera.

Protagonista è il Borucchia, che di alla sua parte un'interpretazione fin ed intelligente tanto da vincere grado, grado l'ostinata freddezza del pubblico.

Dirige l'orchestra il maestro Mingardi, concertatore esimo, rigoroso ed esigente: ed in ciò sta il suo maggior merito di fronte ad un pubblico, come il nostro, che dell'esigenza si è fatto una seconda natura.

I cori sono benissimo sotto la direzione del maestro Baravelli. Degli artisti sceltissimi per il *Lohengrin* la direzione teatrale fece un'eccezione quasi assoluta: si trovò modo di sostituirli, scritturando il tenore Baldini ed il baritono Pesina. Ve ne scriverò. — a. d.

NOVARA, 13 Gennaio.

Un gal' di storia — Buona notte al sonador!... — Riflessioni malinconiche — Le opere buffe al Corso.

NON è senza un certo sentimento di tristezza che intolo quest'anno il mio solito ufficio di corrispondente. Pur troppo anche a Novara la povera arte musicale sta ora attraversando un periodo assai critico. Da dieci anni, da che si è inaugurato il nuovo teatro Coccia, è questo il primo che dal Municipio gli viene negata la dote. E non è a dire che, per giungere a tale deplorabile decisione, presalessero nell'ormai defunto Consiglio municipale le idee abolizioniste dei cosiddetti giovani turchi. No; a Novara i consiglieri avversi alla dote per principio si riducevano a sei o sette al più su quaranta; quindi la dote sarebbe passata anche in quest'anno a grande maggioranza, se in quest'ultima non si fosse egregiamente radicato, non senza ragione, il disgusto per il modo col quale l'anno scorso furono sciupati i denari del Comune.

Infatti, nell'ultima stagione di carnevale, tranne la *Bohème* (della quale si ebbero la bellezza di 27 rappresentazioni, colle inevitabili conseguenze del *toujours perdrix*...) tutte le altre opere, sia per imperizia della Commissione dirigente, sia per grettezza dell'impresa, fiaccheggiarono o quasi. Ne venne quindi che anche fra i tentori della dote s'infiltrò l'idea dell'abolizione; e questa, proposta dallo stesso Sindaco e dalla giunta, venne « in via d'esperimento » votata a debile maggioranza.

In che avrebbe dovuto consistere questo « esperimento » si non spendere nulla per timore di spendere male; ancora non sono arrivato a capirlo... Ma, ormai, sta cosa fatta e pareva che anche al povero nostro teatro Coccia dovesse, senz'altro, applicarsi l'espressione meneghina del *buona notte ai sonador!* si felicemente trovata dall'egregio direttore della *Gazzetta Musicale* per la obbroscosa chiusura della vostra Scala; tanto più che i palchetti, i quali negli altri anni concorrevano per un terzo nel sussidio delle ventimila lire, che si assegnavano al Coccia per la stagione di carnevale, quest'anno, piccini dal rifiuto municipale, non vollero saperne di dare per solo loro conto il benchè minimo sussidio, invece, quando tutte le speranze d'apertura parevano svanite, eccoti all'ultimo momento una società *Entrepre* assumersi l'impresa d'aprire il teatro con otto opere buffe senza un centesimo di dote.

Sarà questo un bene od un male per l'avvenire del nostro teatro? Non m'arischio a pronunciarlo. Quello che è certo si è che, in simili condizioni, se i sonador non vanno a letto all'oscuro, ben poco ci manca...

Pensare che in luogo delle opere *Aida*, *Ugonetti*, *Giocanda*, *Lohengrin*, *Tannhäuser*, *Mefistofele*, *Manon Lescaut*, *Bohème*, *Otello*, siamo ora ridotti ad accontentarci del *Pipetti*!...

Quale *dirigétole* nella cultura musicale ed artistica di un pubblico che, come il novarese, tanto ci tiene alle sue tradizioni!

Ma lasciamo, per carità... di patria, le riflessioni amare e melanconiche... Rendiamo conto del più che modesto nostro attuale spettacolo.

In meno di quindici giorni abbiamo avuto quattro opere, in cui siamo niente meno che sette prime donne!... Una vera lanterna magica! Due *Zelina* nel *Fra Diavolo*; due *Rosine* nel *Barbiere*; tre *Norine* nel *Don Pasquale*, l'ultima delle quali, la signorina Argia Biolchi, pare abbia finalmente piantato il chiodo nel favore del pubblico anche nel *Crispino e la Comare*, andato in scena ieri. Con tale acquisto la Società impresaria può ora procedere con maggiore sicurezza nel corso regolare delle

rappresentazioni promesse, accolte finora con discreto concorso e favore dal pubblico, poichè l'elemento musicale è buonissimo.

Metto in prima linea il tenore Giacobini, il quale, tanto per timore di voce e metodo di canto, adatti a questo genere di opere, può classificarli fra gli ottimi.

Bravo artista pure il Migliara, mirabilissimo Beppe nel *Fra Diavolo* e correctissimo basso-comico nelle altre opere. Gli sono degni compagni il baritone Talamasca ed il basso Zavastini.

L'orchestra, per quanto ridotta ai minimi termini, sotto l'accurata direzione del maestro Abbate, risponde abbastanza bene al suo compito. E così pure il coro istruito dal maestro Gallina. In complesso, date le condizioni del teatro, uno spettacolo soddisfacente e che merita l'appoggio del pubblico. Ne riparlerò, quando si daranno *L'Elisir d'amore* e la *Figlia del Reggimento*, promesse nel cartellone. — NEMO.

CREMONA, 7 Gennaio.

La inaugurazione del nuovo Politeama e la *Bohème* di G. Puccini.

ESSERA venne inaugurato il nuovo Politeama Cremonese — del quale parlerò nel prossimo numero — con la *Bohème* di Puccini. Per giungere in tempo alla pubblicazione di questa mia nel numero di domani, riassumo l'esito dello spettacolo in due righe: l'opera destò un vero entusiasmo, gli esecutori, Elvira Mioti, Emma Cisterna, Smezzano Manuel, Pozzi Francesco, Spivacchini Leopoldo, De Bernis e Malocchi furono acclamatissimi; al maestro Tango vennero fatte ripetute ovazioni. — (m).

10 Gennaio.

La *Bohème* di G. Puccini.

ACENDO seguito alla notizia da me inviata alla *Gazzetta Musicale* dopo la prima rappresentazione, debbo dirvi che nella seconda e nella terza l'affollato pubblico del nuovo Politeama confermò allo stupendo spartito il pieno successo della prima.

Applausi unanimi, frequenti e vari pezzi replicati; con il *diopasso* delle tre serate, si che Puccini può aggiungere alla interminabile serie de' suoi meriti trionfi questo ottenuto nella patria del suo amico e maestro Amilcare Ponchielli.

Della esecuzione pure non si può dire che bene; e lo provano all'evidenza i battimani continui e le censure chiamate agli artisti principali, ma specialmente al giovane maestro Tango, che seppero conquistarsi, fin dai primi momenti, le simpatie del pubblico.

La signorina Mioti, la signorina Cisterna, il tenore Smezzano, il baritone Pozzi, il basso Spivacchini e il De Bernis costituiscono un assieme di elementi omogenei, tutti alla buona interpretazione dello spartito, che sta facendo il giro di tutti i migliori teatri. — (m).

PISTOIA, 9 Gennaio.

Il trionfo della *Bohème* di G. Puccini al teatro Manzoni.

IL nostro teatro Manzoni le rappresentazioni della *Bohème* di G. Puccini, andate in scena la sera di S. Stefano, proseguono trionfalmente il loro corso. Ogni sera il teatro è al suo pieno completo, come si trattasse della prima rappresentazione; ed ogni sera si vuole la replica dello stupendo duetto dell'atto primo fra Mimì e Rodolfo, del finale dell'atto secondo e del *vaider* di Musetta, del quartetto dell'atto terzo, dell'aria della *rimorra*, infine della scena straziante della morte di Mimì.

L'entusiasmo, ripeto, per la bella musica di Puccini, va crescendo ogni sera sino a raggiungere la frenesia. Applausi unanimi, fragorosi salottano ogni frase e alla fine di ogni atto si ripetono impetuosi agli artisti tutti e al maestro Bellini, obbligati a comparire e ricomparire *sine fine* all'onore della ribalta.

La novità dei posti è tale che persino, in cui aveva luogo la sesta rappresentazione della *Bohème*, molte ore prima che incominciasse lo spettacolo, si dovettero chiudere gli sportelli della vendita biglietti e apporvi l'inevitabile cartello *tutte esaurite*, che, come l'ombra di Banno, tendè pietrificato il pubblico, che si andava sempre più affollando sotto l'arco del teatro.

È probabile che alle rappresentazioni della *Bohème*, che si prevedono potranno raggiungere il numero di trenta, si inseriscano poche altre della *Luca di Chamisso*. Ma di questo vi dirò, a suo tempo, se il progetto avrà seguito. Il pubblico è tempo felice della *Bohème* per interessarsi ad altro. — f.

PALERMO, 9 Gennaio.

Il *Lohengrin* al teatro Massimo Vittorio Emanuele — Una dimostrazione contro la Direzione teatrale.

ERSEDA, davanti a un pubblico non troppo affollato, causa un sensibile aumento sul prezzo dei biglietti, ebbe luogo la prima rappresentazione del *Lohengrin*. I maggiori onori della serata furono per il tenore Eraldo De Marchi, il quale ebbe un successo sincero ed entusiastico, quale pochi altri artisti di canto possono vantare di aver avuto sulle nostre scene. La sua voce robusta, squillante e argentina nel registro acuto, è stata un fascino costante in tutto il *duetto* del terzo atto, nel *racconto* e nell'*addio* del quarto. Durante il duetto con Elsa del terzo atto, alla *scena: Fra gioia e ira e tra splendor!* l'entusiasmo non potè essere più frenato e l'applauso unanime, caloroso, insistente costrinse i due egregi artisti a sospendere il duetto. Il De Marchi dovette ripetere la sua parte. Dal lato artistico lo scaccio l'interruzione di quelle esperienze pagini di musica, ma... coll'entusiasmo delle masse non si discute! Come interprete del personaggio wagneriano egli è impeccabile: mistico nel primo e nel quarto atto, umano nel terzo. Elegante e corretto, ha saputo conquistare il pubblico anche nell'efficacia dell'azione scenica in tutte le varie parti dell'opera.

Degna compagna del De Marchi fu la signorina Cruz, la quale, se ha piccola voce, possiede in compenso un ottimo metodo di canto che le permette di frangere con arte squisita; sicura della sua parte e ben alfata agli altri compagni di scena. Ha avuto anch'essa momenti felicissimi, quantunque tersa fosse presa da un po' di panico.

Ottima interprete del personaggio di Ortruda è stata la Leonardi, la quale dice la faticosa sua parte con grande efficacia e alla fine del duetto con Tebaldo ha diviso, con questi, gli applausi giustamente meritati.

Il Carobbi, che è già entrato nelle simpatie del pubblico, ha ottenuto un nuovo successo nella difficile parte di Tebaldo, che egli interpreta con *felelità* e *correttezza*.

Il Walter ha potuto distinguersi anche sotto le spoglie di Enrico l'Uccellatore: sarebbe desiderabile che egli potesse venire apprezzato in una parte più importante, maggiormente adattata ai mezzi vocali di cui dispone.

L'Araldo è il giovane cantante La Fava, che ha bella voce e sicurezza d'intonazione.

Come vedete, con questo complesso d'artisti, l'esecuzione vocale è veramente degna di ogni elogio, e lo spettacolo sarebbe stato addirittura eccezionale, se, a guardar, non fossero venute le usanze corali.

Ciò su quale parte importante abbiano i cori nelle opere wagneriane, su parte quanto cura coscienziosa richiegga lo studio di essi nel *Lohengrin*. Or bene, tersa le masse corali diedero di sé lo spettacolo più triste e vergognoso: incerte nella parte, staccatissime, esse furono dal pubblico giustamente sibilate e fischiate. Di chi la colpa?... non saprei dirlo: forse principalmente del maestro istruttore: forse del maestro direttore: forse dell'impresa o della Direzione teatrale... via, è certo che bisogna essere addirittura incoerenti, per permettere l'andata in scena di quelle usanze corali.

L'orchestra in generale andò bene: una concertazione sinfonica accurata, ma difettante di fusione in molti punti dell'opera, specie nei concertati. Gli ottimi sul palcoscenico... uno strazio!

Il criterio, che il pubblico intelligente e appassionato si è fatto, è che lo spettacolo, in generale, ha fortemente risentito la fretta, con cui si è messa in scena un'opera tanto importante.

Durante il primo e il secondo atto il pubblico ha fatto una dimostrazione ostile alla Direzione teatrale. Sembra che questa Commissione, preposta al buon andamento degli spettacoli, non sempre scrupolosamente al suo dovere. — r. g.

TRAPANI, 2 Gennaio.

La nostra stagione d'opera al teatro.

È un'opera d'obbligo, per la stagione di carnevale e quaresima, che l'impresa Cavallaro ci ha promessa, sono: *Mignon*, *Carmen*, *Pescatori di perle* e *Manon* di Massenet, repertorio nuovo per questa piazza, se si esclude *Carmen*.

Il nostro teatro è uno dei pochi in Italia che si sostiene con alcune private. Dopo che il Municipio ha soppresso la dote, abbiamo avuto *Cavalleria* e *Pagliacci* colla signorina Frasco e tenore Canoso; *Manon Lescaut* e *Bohème* di G. Puccini colla signora Carnelli-Donich e col tenore Ceccarelli; quest'anno si presentano le signorine Martellini e Mettler, i tenori Francesconi e Cavara, il baritone Anonchi e il basso Ciccolini, artisti noti e di buona fama.

La *Mignon*, andata in scena la sera di S. Stefano, è stata applaudita e apprezzata anche per gli effetti melodici ricavati dalla nostra orchestra, che si è completamente trasformata sotto l'intelligente e magistrale direzione del bravo maestro Donich. Ottimo Mignon è la signorina Olga Mettler, per canto ed azione drammatica; buonissima artista la signorina Martellini (Elinor) che colla sua voce leggera e flessibile si fa ogni sera applaudire nella palcoscenico; *Le son Tivoli*. Il tenore Francesconi, primo interprete, ha buona scuola e nitida dizione, benchè non abbia voce poderosissima. Il tenore Cavara, che è alle sue prime armi, ha voce squallida e collo stallo potrà molto progredire. Bene il Ciccolini nella difficile parte di Lattario e buone le seconde parti e le masse. In complesso, e per situazione e per messa in scena, abbiamo uno spettacolo degno del nostro teatro e del pubblico che lo frequenta.

Una parola di lode meritano pure lo scenografo prof. Giuseppe Sapiano per le nuove scene da lui artisticamente dipinte, e i professori Paolo Serrao (arpa), Rossivanda (violino) e Margiotti (violoncello), che sono l'anima della nostra orchestra.

È alle prove la *Garsien* col tenore Francesconi e col baritone Anonchi. — ADA

TRIESTE, 9 Gennaio.

Sansone e Dalila — Mefistofele — Canzonette

È rappresentazioni successive dell'opera *Sansone e Dalila* di Saint-Saëns hanno confermato il successo della prima: il pubblico vi intervenne sempre numeroso, applaudendo la signora Mantelli e i signori De Negri e il maestro Mascheroni. Ieri poi andò in scena il *Mefistofele* di Boito, opera alla quale arrisero sorti poco propizie, malgrado gli applausi tributati da un affollato auditorio alla signora Ada Giacchetti, al basso signor Sciarra e al maestro Mastromoni, il quale dovette replicare la chiusa del *prologo*. Se l'impresa vuol rappresentare quest'opera, lo deve fare con un altro tenore; intanto oggi si ritorna al *Sansone e Dalila* e quanto prima sentiremo il *Fürstaf*.

Ho visto alcune delle nuove canzonette popolari premiate e mancate dall'editore locale, signor Carlo Schmidt, e mi permetto di dire ai rispettivi autori che, prima di stampare le loro composizioni, avrebbero dovuto farle rivedere accò comparissero in forma corretta. — O. V.

BERLINO, 7 Gennaio.

Trecento miglia di terreno musicale in pochi minuti.

PERCHÈ il corrispondente berlinese tace da molto tempo? Non certamente per mancanza di argomento. Ne darò la colpa dunque — tanto per addare una scusa qualunque — all'*embargo* de *richesse*. Spaventato dall'eccezionalità della materia, preferì di... non scrivere affatto! Oggi, però, mi rade il rimorso e non voglio incominciare

L'anno nuovo senza... prima di tutto auguravola felice e poi rientrate nella via retta.

E, da vecchia giornalista, saltando a più pari tutto ciò che è di un interesse secondario, voglio dire tutti i concerti innumerevoli di pianisti, cantanti, violinisti e violoncellisti, vi pescherò dal mare magno della vita musicale berlinese soltanto... i pochi grandi, gli avvenimenti importanti, capitali e questi riassumerò alla spartana in poche righe... un vero gioco di prestigio!

Il primo di tutto vi racconterò che il Teatro Regio dell'Opera ha corso rischio in questi ultimi giorni di perdere il suo direttore Pierson, al quale era stato offerto il posto di Pollini ad Amburgo, morto, come sapete, improvvisamente di apoplezia. Però, tanto l'Intendente conte Hochberg, quanto l'Imperatore stesso si opposero in modo così insinghiero alla sua partenza, che il Pierson si decise di rimanere a Berlino con soddisfazione dei molti suoi amici. Sarebbe invero difficile sostituirlo, giacché egli possiede il raro segreto di condurre le aspirazioni dell'arte cogli obiettivi più materiali della... cassa. E ne ebbe una prova luminosa recentemente, prima nell'allestire le rappresentazioni dell'Anello del Nibelungo di Wagner, poi la serie delle opere di Mozart, che fruttarono al Regio Tosaro molte lodi e molti quattrini. Artisticamente poi contentò tutti, tanto i vaghionieri che i classicisti. Che si vuol di più?

Una perdita ebbe a soffrire l'Opernhaus, ma molto più facilmente riparabile, quella di Weingarten, cui una malattia nervosa, che a quanto pare lo assalì sovente, costrinse a partire improvvisamente da Berlino per cercare in lontani lidi un clima più confacente alla sua malferma salute. Il Kapellmeister Muck, però, lo eguagliò quanto ad energia e lo superò nel buon gusto, che rivelò specialmente nella serie mozartiana da lui diretta alla perfezione.

I giubilei musicali incominciano a diventare epifenomeni e si captano il motto va invecchiando ed ogni giorno che arriva sono passati cento o cinquanta o per lo meno ventisei anni, da che è nato o è morto un individuo, da che si è fondata una Società musicale, da che si è rappresentata, per la prima volta, un'opera, da che un artista ha dato il suo primo o il suo ultimo concerto, o... quasi, quasi voleva dire di che uno ha scritto la sua prima corrispondenza alla Gazzetta Musicale! giacché, sia detto qui fra noi, che nessuno lo senta, perché vado a rischio che i vostri lettori mi pigliano per un vecchione, deve essere più di un quarto di secolo che lo ho l'onore di collaborare alla vostra Gazzetta. Ecco anche più voi l'occasione di solemnizzare un piccolo giubileo!

A Berlino si festeggiarono fra le altre cose la 600. rappresentazione del Freischütz di Weber al teatro dell'Opera, il 60. anniversario di Max Bruch, il 50. anno felice, caro poeta, nemmeno musicalmente) composizioni, il 50. anniversario della fondazione della Società corale Stern.

I concerti filarmonici prospettano sempre sotto la direzione del valente Nitzsch.

Abbiamo avuto il nostro penultimo musicale, cioè un processo scandaloso che mise a nudo tutte le vergogne di certi critici, che sogliono come le mignatte il sangue dei poveri artisti. Nel corso del dibattimento si fecero deposizioni che devono aver fatto drizzare i capelli al signor Pappert e al signor Lachowitz, due uoli critici di due gran giornali berlinesi.

Vi darò anche una notizia fresca, freschissima, cioè che il signor Hofmann ha preso in appalto per cinque anni il Theatrisches Waisenhaus e ne farà un teatro di opera. Vedremo se riuscirà a sostenere la concorrenza col l'Opernhaus.

Ecco che in pochi minuti vi ho fatto percorrere, spero senza stancarvi, parecchie miglia di terreno musicale. — EDUENZO PIRANI.

MONACO, 8 Gennaio.

La partenza della signora Bellincioni — Una replica del Faust con due giovani cantanti. — Concerto.

La signora Bellincioni se ha lasciato, dopo aver rivisto nelle repliche delle opere Mignon e Traviata uno splendido trionfo. La sua partenza fu molto deplorata; ma l'artista ha scritto all'Intendente von Possart una lettera-scrittura per un nuovo ciclo di rappresentazioni nel prossimo mese di febbraio. L'interesse, nel quale questo

nuovo ciclo di rappresentazioni è stesso, è ancora maggiore, avendo l'artista aggiunto stavolta al suo programma le opere Aida e La Fida del Rezzuano.

Alla signora Bellincioni due altre cantanti hanno seguito, le signorine Koloth e Betty Koch. Altra dai cosiddetti debutti all'Hoftheater — una scena di tanto valore non deve servire di saggio ad artisti impensati — debbe ripetere anche questa volta, benché il tentativo fosse ancora più audace dopo le vittorie della Bellincioni, che non è riuscito. La difficile parte di Margherita scelta dalla signorina Koloth, anzi che a coprirlo e difetti, vale a rendere più palese le ansie della giovane debuttante. Mal sicara nella voce, imperturbata nella scena, ora tanto troppo alta, ora trillata, quando non era il caso. La pronuncia pare lasciò molto a desiderare e la sua azione drammatica rimase inefficace. È a deplorare veramente che la giovane artista non sia stata prima avvertita che in tale esperimento poteva nuocere assai alla sua carriera. La signorina Koloth possiede una bella voce ed una figura graziosa; ma ha bisogno di mangiare ancora, se vuol crescere. La sua compagna, la signorina Koch, è stata allieva del nostro Conservatorio. Troppo giovane per essere un amante di Margherita, il suo Sibelius lasciò molto a desiderare quale attrice. Quanto alla sua voce non è a sperare molto; il suo soprano è troppo modesto.

Nel quinto concerto d'abbonamento dell'Impressa Kaim, si festeggiò il cinquantesimo concerto. Per grata reminiscenza del primo, nel quale il signor Ernesto Stavenhagen si era prodotto quale pianista, l'Impressa lo invitò a dirigere anche la serata del giubileo, poi a presentarsi quale virtuoso del suo strumento. Il signor Stavenhagen, ora Hofkapellmeister a Weimar, dispense la Egmont-Sinfonia con molto sentimento; poi, forse un po' troppo animato, suonò i Preludes di Liszt. Quale terzo pezzo strumentale non fece sentire la Sinfonia di Dvořák. Dal nuovo mondo, composta dal maestro durante il suo soggiorno in America, quale direttore del Conservatorio di Nuova-York. Questa composizione non raggiunge il valore di altre dello stesso autore. Quale virtuoso il signor Stavenhagen trionfò eseguendo il Concerto in Do minore di Beethoven, composizioni di Chopin, Paganini e Liszt. Il successo della serata fu buono. — MONATEATI.

DRESDA, 8 Gennaio.

Concerto delle alunne della maestra Natalie Henrich — Kitja e Augusta Burgeri — Nuovo teatro.

Al tempo delle feste di Natale si pensa poco alla musica; nessun concerto potrebbe bastargli di ottenere una sala affollata. Eppure l'esimio maestra di canto, Natalie Henrich, messa di non scopo di beneficenza, interruppe la fortuna, in quale ripose con una gentilezza non comune. Martedì scorso si presentò al Vereinshaus sei delle migliori alunne della signorina Henrich. Il programma, piuttosto lungo ma prestamente scelto, attestò in favore dell'eccezionale dell'organizzazione: Mozart, Wagner, Rossini, Schumann, Schubert, Verdi, Spohr, Brahms, Denza, Rubenstein, Thomas, Hartmann, ecc. il tutto interpretato in una maniera molto interessante. Mia Mr Gies si distinse col la sua virtuosità nella Polonaise di Mignon; la signorina von Weich mostrò nell'Aria di Guglielmo Tell un'espressione, un gusto di buno augurio per la sua carriera artistica, che promise d'esser brillante, essendo poi la voce simpatica ed abbastanza grande. La signora von Weich fece prova d'intelligenza e di coscienza, studiando in Dresda da una maestra speciale patigina, le parole francesi colle sue alunne, che sono l'essenza di quella musica. Volei cantare in una lingua straniera, senza aver la menoma idea della dizione, come lo fece in questo concerto un'altra signorina, dotata anche d'una bella voce, è una intrapresa temeraria. Il successo della buona maestra, signorina Henrich, è stato completo e ben meritato gli applausi prodigati alle giovani scolare che, per la prima volta, affrontavano il vero pubblico. La Regina medesima, la principessa Louise ed altre persone di Corte assistevano a questo concerto, che si può ben dire originale.

Fra dieci giorni si darà all'Hoftheater la seconda opera del compositore Burgeri, Aida, coi migliori artisti della compagnia.

La costruzione di un quarto teatro progredisce rapidamente. Sorge in pieno centro della città. — LILLIAN.

TEATRI

MANTOVA, 9 gennaio. — Al nostro teatro Sociale continuano con crescente entusiasmo le rappresentazioni della Bohème di G. Puccini. Essendosi la signorina Elia Cavallieri acciata spontaneamente dal suo contratto, l'Accolta Impresa ha chiamato a sostituirla la signora Maria Stuarda Savelli, che debuttò ieri felicemente. L'avvenente signora Savelli è già nota favorevolmente in arte, e quale Mimì splendida, intellettuale, venne giudicata un prezioso acquisto.

Ebbero sempre applausi e chiamati tutti gli esimi artisti e fu replicato, ogni sera, il finale del terzo quadro. — USANERO NARFAS.

PADOVA. — Proseguono con esito splendido le rappresentazioni del Trionfo di Verdi. Gli artisti raccolgono ogni sera sempre maggior messe d'applausi ed il pubblico si entusiasma sempre più alla divina melodia del Cigno lipanense. Ogni sera viene molto applaudita la cantata, egregiamente eseguita. Stupendamente eseguono i cori, i due maestri, Golisciani e Dreifuss, vengono alla fine d'ogni atto chiamati più volte all'onore del prosenio insieme a tutti gli artisti. Il Vignu deve ripetere ogni sera il suo lungo racconto del terzo atto che mira alla perfezione. Si distinguono con lui la Cappella-Ricchini e il Taburo (Elisabetta e Wolfram). Bene pure fanno tutti gli altri. Il concertato finale del secondo atto è sempre applauditissimo. — E. D.

BARI, 7 gennaio. — Dal Meffiofete siamo passati al Falinto. La bella e sempre fresca musica del Donizetti ha trovato il primo gradimento del pubblico, grazie ad un'assai buona interpretazione, specie per parte della signora Corne-Wulman e del signor Ceppi.

La signora Wulman, figura atrantissima, ha tutte conquistate le simpatie del pubblico barese; e ciò è suo pieno merito, giacché rende il personaggio di Paolina, come meglio non si potrebbe. Nulla vi flicca della sua voce freschissima, intonata, deliziosa.

Il signor Ceppi ha una potenza di voce straordinaria. Nel magistrale temperato del secondo atto egli domina coi suoi acuti potenti cantanti ed orchestra e sinista un vero entusiasmo. Si nota qualche difetto nell'emissione della voce, il che toglie spesso molta efficacia alla pastosità del canto.

La messa vanno bene; qualche macchiosismo non manca, per esempio sulla scena vi è una banda di clarini, oboi, ecc., strumenti che i primi cristiani non avranno forse neppure immaginato. — N. RAGGI.

CAGLIARI, 7 gennaio. — L'Africana, che si rappresenta per la prima volta in questa città, al Politeama Regina Margherita, non è stata accolta con entusiasmo, benché la messa in scena sia decorosa e sia interpretata da valenti artisti.

Però il pubblico non è ovato di applausi alla signora Zucchi (Setta), dalla voce melodiosa e potente, alla signora Perigo, che incarna bene il carattere di Ines, al signor Modesti dalla voce grata, uguale, dall'azione efficace, correa, che deve replicare, ogni sera, l'aria di Nelsako, al signor Vialta, che ripete per noi acuti squillanti la romanza di Vasco.

Grande aspettativa c'è per la Bohème di Puccini, che andrà in scena fra breve. Gli esecutori signorina Gami (Mimì), signora Perigo (Musetta), Marinuzzi-Patti (Rodolfo), Modesti (Marcello), Rossini (Colline), Baldeoli (Schaunard), fanno sperare un esito ottimo. — M. P.

TELEGRAMMI

OPORTO, 6 gennaio. — La Bohème di Puccini riportò brillantissimo successo.

CAIRO, 6 gennaio. — Teatro Kediviale. — Venne accolta con entusiasmo la Bohème di Puccini.

FIRENZE, 9 gennaio. — Teatro Pagliano. — Successo completo la Bohème di Puccini; ovazioni straordinarie al maestro Mugnone; cinque pezzi replicati; ottimi esecutori Pasini-Vitale, Campagnoli, Bassi, Sottolana, Galli, Benzone, Borelli.

TORINO, 11 gennaio. — Teatro Regio. — La Bohème di Puccini esito magnifico, superiore alla prima produzione. Teatro splendido; pubblico entusiasta. Esecuzione perfetta, insuperabile sotto direzione maestro Toscanini.

ROMA, 11 gennaio. — Teatro Argentina. — La Bohème di Puccini riportò nuovo entusiastico successo. Replicati solo tenore primo atto, quartetto atto terzo. Esecuzione magnifica orchestra diretta maestro Gialdini ed artisti tutti: sola non sufficiente Musetta. Conosciutasi presenza teatro Puccini, pubblico con acclamazioni insistenti volle salutarlo dopo primo atto ed alla fine opera, insieme al maestro Gialdini e tutti gli artisti. Teatro pienissimo.

NECROLOGIE

ANTONIO BESANA.

Le Istituzioni musicali della nostra città e i poveri hanno perduto un mecenate ed un patrono sommo nel dott. cav. Antonio Besana, morto il giorno 11 corrente, in età di 87 anni: un mecenate che alle doti della mente aggiungeva un cuore d'oro e la modestia del vero cristiano.

Già direttore della Banda Musicale della Guardia Nazionale e attualmente della Banda Civica, fondatore e presidente degli Asili infantili di Moltrasio, delle Scuole Civiche Popolari di musica, della Cura balnearia degli scrofolosi, consigliere del Pio Istituto Teatrale, protettore del Pio Istituto Filarmonico e fabbricatore della chiesa di S. Fedele, egli attese a tutte queste diverse funzioni collo zelo e colla fede illuminata dell'uomo che, assumendo tali onerose cariche, ha la coscienza di assumersi dei sacrosanti doveri.

Per parecchi anni fece parte della Direzione del teatro alla Scala; in tale qualità ebbe campo di mostrare le spiccate doti di equanimità e di cortesia che erano la di lui caratteristica e, grazie al di lui intervento, molti attrici, molte questioni artistiche ebbero felice scioglimento, senza dire che in alcuni casi di difficoltà finanziarie per parte dell'Imprese, quando la stagione teatrale non svolgevasi prospera, il cav. Antonio Besana impedì alcune catastrofi, garantendo personalmente il regolare svolgimento della stagione stessa.

Mentre esprimiamo le nostre condoglianze ai parenti superstiti, facciamo voti che alla memoria di un uomo tanto benefico e tanto modesto sia reso omaggio degno di gratitudine, che ne perpetui il ricordo.

Milano. — Dopo lunga malattia, ed ancora nel fior della vita, a soli 49 anni moriva in questi giorni a Milano il maestro Giovanni Antonicelli.

Nato a Monza, ancora giovanissimo, si dedicò alla musica ritraendone gran profitto. Fu maestro di cappella a Intra, poi data la sua qualità di valente violinista e compositore, fu nominato direttore della Società Estorpe.

La sua scomparsa lascia nell'angoscia la vedova e quattro bambini che sempre furono l'idolo del suo cuore. Gli amici e i conoscenti fatti verberano di lui memoria cara delle sue pregevoli doti.

Roma. — Di Luise Fortk, giornalista e letterato di grido, morto il 7 corrente in età di sessanta anni, dona a lungo il nostro egregio collaboratore Carlo Arner.

Presentiamo alla supenstir vedova le nostre più sentite condoglianze.

Lisbona. — Ne giunge notizia della morte di Luigi Magagnoli, repubblicano del teatro S. Carlos, avvenuta il 3 corrente, in seguito a malattia di cuore.

Nato a Roma il 13 gennaio 1829, dedicatosi al canto, percorse quale baritono i primari teatri. Da 23 anni scritturato al teatro S. Carlos, dopo averci cantato per primi tre, come baritono, fu poi assunto in qualità di direttore di scena, ufficio che occupava tuttora e nel quale si distinse assai per capacità e per zelo.

Alla vedova ed al figlio le nostre sentite condoglianze.

VARIETÀ

I teatri di prosa in Norvegia. — Il teatro di Bergen, costruito in legno, in un modo rudimentale, fu fondato nel 1843 dal compositore Ole Bull e porta il nome di Scena Nazionale. Ibsen, Björnson e l'attore Olaf Hausson lo diressero successivamente. Questo teatro non è sovvenzionato; ma il comune contribuisce alla sua esistenza, versandogli annualmente cinquemila corone e la Smalag, Società avente il monopolio della vendita dell'alcool, gli fornisce una somma eguale.

Il teatro di Bergen fu il primo a possedere una compagnia norvegese; esso produce buoni artisti, che, non appena giungono a una certa rinomanza, passano al teatro di Cristiania. Questo, costruito in mattoni, è piccolo e senza eleganza. Non riceve sovvenzione; ma il Re paga quattrocento corone all'anno per la sua loggia.

A Cristiania dove, fra breve, si inaugurerà un nuovo teatro Nazionale, sonvi altri tre teatri di poca importanza e molti piccoli centri norvegesi hanno voluto possedere una scena, ove si producono compagnie danesi e dilettanti. Su tutti i teatri si danno principalmente le opere nazionali di Holberg, di Ibsen, di Björnson, di Herberg, di Hamsun; poi vengono quelle di Dumas, Augier, Sardou, Sudermann, Hauptmann, Verga e Giacosa.

Aggiungiamo che da qualche tempo i *vaudivilles* e le *po-chades* cominciano a penetrare sulle scene norvegesi, apparizione di cui si desolano i dilettanti di drammi capi e di simboli molto nebulosi.

All who are interested in
should read **MUSIC**
A monthly journal devoted to the Art and Trade
Special features: Instructive Articles
on all branches of Musical study
by authoritative writers
The Month's musical news
Portraits and biographies of Celebrities.
TWO PENCE MONTHLY.

PROPRIETORS AND PUBLISHERS:
POLSUE and ALFIERI, Ltd.
Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

AVVISO

I signori William E. Hill e figli, fabbricanti di violini, (Londra W. 38 New Bond Street), fornitori di S. M. la Regina d'Inghilterra, acquistano **Violini, Virole e Violoncelli** di autori antichi italiani. Essi hanno sempre pagato con prezzi, che non ammettono concorrenza, i celebri strumenti di Stradivari e di altri reputati fabbricanti.

Pubblieazioni inviate alla "Gazzetta Musicale",

LIPPARINI (GIUSEPPE). — *I Sogni. Sonetti.* — (Bologna: pubblicato a cura del Tesoro, 1898).

SCIARADA

1. Mi trovi nell'arco.
2. Son gioco immorale.
- 1-2. Nel bere e mangiare
Tutt'altro che parco.

(R. Festa).

LOGOGRIFO

Ognor ti scampi da tal male il cielo.
Senza capo, ho nel capo il crin canuto.
Mi muovo senza petto, e il luogo muto.
Se il ventre al fin mi toglia, io resto zero.

(R. Festa).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di *lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.*
Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi.* — Nel l'invitare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 52, ANNO 1897:

I.

REBUS:

Noi serberem per te
La perla più fulgente.

(Opera: *I Pescatori di perle*, atto I, scena VI).

II.

REBUS:

In odio al ciel tu sei
Ma sei mia madre ancor.

(Opera: *Semiramide*, atto II, scena VIII).

Furono spigati esattamente dai signori: F. Viscardi, A. Gardini, P. Reviglio, L. Princiavalle, L. Pucci, F. Bernini, L. Matteucci, G. Basso, F. Matarese, A. Alessandri, U. Bocchini, R. Brunetti, A. Griffi, C. Burroni, G. Spinelli di P., O. Robi, F. Gulicciardi, F. Spezi, G. B. Reschi, F. Piazzi.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:
L. Princiavalle, G. Basso, L. Pucci, A. Gardini.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Brasilella Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. L. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto dei Gesuiti e del Civico Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Signore e Signorelle Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.



DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Escoltine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con *mutras* a *vapore*, per la filatura delle corde armoniche. Compra e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOÈHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)



METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

PAQUET & ses FILS

Si vendono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
30, S. Damiano - MILANO - S. Damiano, 30
GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO
VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI
MAGLIERIE - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E BOUTERIE.



FERDINANDO ROTH
MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO
ISTRUMENTI MUSICALI
ultimo perfezionamento

CASA FONDATA NEL 1862
G. MOLA - Unico Deposito Via Nizza, 82 - TORINO
CASA PROPRIA
Primo Stabilimento Italiano a Vapore
per la fabbricazione di
PIANOFORTI, ARMONIUM ed ORGANI DA CHIESA.
Pianoforti a coda, verticali e di lusso, a corde
incrociate, telaio in metallo.
Armonium in 5 modelli diversi.
Organi da Chiesa finiti e da costruirsi sopra
qualsiasi progetto. Riparazioni e rimodernazioni.
Unica Fabbrica Italiana del genere premiata con medaglia d'oro
e diploma d'onore a tutte le Esposizioni mondiali.
DIPLOMA D'ONORE DI PRIMO GRADO CHICAGO 1893
Medaglia speciale del Ministero per l'esportazione.
CATALOGHI E RICHIESTA.




STABILIMENTO
Grafico-Musicale
MARCELLO CAPRA
TORINO
Via Berthollet, 9 (Casa propria)
CALCOGRAFIA
TIPOGRAFIA
LITOGRAFIA
MUSICALI

VITTORIO CARPI ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola
Musicale Cooperativa in Milano e inventore del **RETTIFICATORE DELLA VOCE**
(che si vende in Galleria V. E., 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati
ALLA
GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano
le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rile-
gare i volumi della *Gazzetta*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna,
franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature neces-
sarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri
Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di
volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della le-
gatura, che sarà loro regolarmente spedita

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti
volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto
nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO MAINO & ORSI MILANO
Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8
Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA
Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del **FLAUTO GIORGI.**

SORMANI ERCOLE
Scenografo e Macchinista Teatrale
STABILIMENTO SCENOGRAFICO
per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela
L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.
NOLEGGI E VENDITE
Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.

MILANO ROMA
Via Orefici, 2. Piazza Pilotta.
GIAC.° CESATI E FIGLI
FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.
Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cempi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Di-
stintivi, Guarnizioni, ecc. per Corpi di Musica, Municipi, Collegi
e Società.
Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardini e medaglie per premio. - Passaman e guarnizioni per livree.
Scarpe per Sindaci e Funzionari. - Decorazioni e Nastri.

VERO ESTRATTO di CARNE
LIEBIG
Indispensabile in ogni famiglia.
Esigere la Firma *Liebig* in inchiostro azzurro.
PEPTONE DI CARNE
preparato dalla
Compagnia Liebig
Contiene l'albumina della Carne in istato peptonizzato.
NUTRIMENTO DIETETICO E CORROBORANTE DI PRONTO USO.
Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero.
In vendita presso tutti i Farmacisti, Grogieri e Salumieri.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.

Prem. Priv. Fabbrica  d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA
Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano
MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO

Gazzetta Musicale di Milano

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO



Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6



Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recenti perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.

ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard,,

AEOLIAN di New-York
Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
da L. 480 a L. 6000

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI alla Gazzetta Musicale

compresa l'affrancazione dei premi:

NEL REGNO: Un Anno L. 22
Semestre 11
Trimestre 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
con la Programmata.
Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annuali ricevono come primo dono
effettivo nette Lire 20 di musica a loro scelta
fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf
& Härtel (120,000 pubblicazioni); più molti altri
doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta;
semestre e trimestre in proporzione, come da Pro-
gramma. — Straordinarie facilitazioni per lo
quali i signori abbonati possono avere a condi-
zioni vantaggiosissime parecchie fra le più im-
portanti nuove edizioni musicali, strumenti
musicali e metronomi. — Abbonamenti cu-
mulativi con parecchi fra i principali giornali
d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE a Lire 12.

Detto abbonamento dà diritto a tutti i numeri
della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre,
più a nette Lire 10 di musica, valore effettivo,
a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e
Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
Regno.

Prezzo per l'estero Lit. 17.

Non si pubblicano i numeri
Integrità e pagamento: Lire 20 per posta e 10 per il libro.

Si spedisce gratis il Programma. L'abbonamento
effettivo designato dai premi a richiesta per l'Italia, si
chiama anche con semplice oggetto di rivista, secondo l'indirizzo
allegato.

Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

SOMMARIO

et.
Bonna nott ai sonador!

Rivista milanese. - Alla Rinfusa. - Rettifica di classificazione. - Concerti

A. CAMETTI:
Gaetano Capocci

Un discorso del maestro Enrico Bossi

Le riflessioni musicali di un filosofo cinese. — Bibliografia

CORRISPONDENZE:

Roma, Napoli, Venezia, Genova, Bologna, Cuneo, Lodi, Parma
Padova, Cagliari, Bari, Brusselle, Ginevra, Monaco, Messico.

Concorsi. — Teatri. — Necrologie

Pubblicazioni inviate alla Gazzetta Musicale. — Avvisi

Rebus. — Parola a rombo

ILLUSTRAZIONI: Gaetano Capocci.

IL STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 4	NAPOLI Galleria Umberto I, 20, 21 e 22	PARIGI 17 - 710 St. Leger - 17
ROMA Via dei Condotti, 137	PALERMO Via Reggina, 20	LONDRA 281 - Regent Street, W. - 281

PROFUMERIA AMOR

SPECIALITÀ PRIVILEGIATA

Angelo Migone & C.
MILANO



Premiato nelle più alte Esposizioni

La bontà dei prodotti, la soavità del profumo, l'eleganza della confezione, unitamente al suo basso prezzo, fanno della

PROFUMERIA

AMOR-MIGONE

un articolo dei più ricercati e convenienti.

- AMOR-MIGONE — Estratto.
- AMOR-MIGONE — Sapone.
- AMOR-MIGONE — Polvere di Riso.
- AMOR-MIGONE — Acqua per Toiletta.
- AMOR-MIGONE — Acqua Dentifricia.
- AMOR-MIGONE — Polvere Dentifricia.
- AMOR-MIGONE — Busta Profumo.
- AMOR-MIGONE — Scatole per Regali.

I suddetti articoli si vendono presso tutti i negozianti di Profumeria, Farmacisti e Orngieri.

Deposito generale **A. MIGONE & C.**
MILANO — Via Torino, 42 — MILANO

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
del Teatro alla Scala
dei PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI
ROMA TORINO
MILANO

Pubblcazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

LUIGI DENZA

ESTÉBAN MARTI

A M O R E !

Storiellina: *Tra l'edera ed i fior' de' l suo balcone.* Versi di R. E. PAGLIARA:

- 101084 N. 1. S. o T. Fr. 4 —
- 101085 * 2. MS. o Br. * 4 —
- 101086 * 3. C. o B. * 4 —

Les Filles de Séville

Boléro: *Sous les vieux remparts de Séville.* Paroles de STÉPHAN BORDÈSE:

- 101100 N. 1. S. ou T. Fr. 4 —
- 101101 * 2. MS. ou Br. * 4 —
- 101102 * 3. C. ou B. * 4 —

Ferme tes beaux yeux

BERCEUSE

POUR CHANT ET PIANO

AVEC MANDOLINE (ou VIOLON) *ad libitum*

Poésie de STÉPHANE SERVANT.

MS. ou Br.

- 101036 (Copertina illustrata). Fr. 4 —

N. VAN WESTERHOUT

- 100686 ROMANZA per Arpa Fr. 2 —
 - 100876 2. ROMANZA per Pianoforte. * 2 50
 - 100982 VALSE LANGOUREUSE pour Piano * 3 —
 - 100983 ARIETTA ANTICA per Pianoforte * 3 —
- (Copertina illustrata)

LUIGI CORNAGO

- Follie giovanili**
POLKA
PER
PIANOFORTE
101222 Fr. 2 —

P. DEDIEU-PÉTERS

- 101071 CHEMIN FAISANT. Impromptu pour Piano. Op. 84. Fr. 3 50
 - 101072 PAPILLONS BLEUS. Caprice pour Piano. Op. 85. * 3 —
- (Frontispicil illustrati).

DOMENICO BELLANDO

COMPOSIZIONI
PER
PIANOFORTE

- 101143 Umoresca Fr. 2 50
 - 101144 Pensando... Schizzo * 1 50
 - 101145 Onde azzurrine. Barcarola * 1 50
 - 101146 Vago pensando a tel... Barcarola * 3 —
- (Copertina illustrata).

G. DE SENA

- 99528 L'ARRIVO AL VILLAGGIO. Improvviso per Pianoforte. Op. 66. Fr. 4 —
 - 99519 MENTRE ELLA DORME... Notturno per Pianoforte. Op. 67. * 3 —
 - 91520 PETITE FLEUR DES BOIS. Paysannerie pour Piano. Op. 68. * 3 —
- (Frontispicil illustrati).

ERENNIO GAMMIERI

SONATA
PER
VIOLINO
e
PIANOFORTE

- (Allegro maestoso - Larghetto - Scherzo)
- 100909 Fr. 3 —

C. DE CRESCENZO

- 100766 SERENATA SPAGNUOLA per Pianoforte. Op. 149. Fr. 3 —
 - 100976 PREGHIERA DELLA SERA. Melodia per Pianoforte a quattro mani sulle cinque note. Op. 150. * 3 —
 - 101030 IMPRESSIONI DEI FIORI. Piccolo Scherzo brillante per Pianoforte a quattro mani sulle cinque note. Op. 151. * 3 —
- (Frontispicil illustrati).

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MILANO MAINO & ORSI MILANO

Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia dei FLAUTO GIORGI.

FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA la firma trasversale
FRATELLI BRANCA e C. GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI CONCESSIONARI per l'America del Sud C. F. HOFER e C. - Genova

MILANO
ROMA - NAVOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

F. PAOLO TOSTI

MÉLODIES

Paroles de CHARLES FUSTER

(A) nets

Soprano ou Ténor.

Mezzo-Soprano ou Baryton.

Contralto ou Basse.

99882 N. 1. MON BIEN-AIMÉ! Fr. 1 50	99887 N. 1. MON BIEN-AIMÉ! Fr. 1 50	99892 N. 1. MON BIEN-AIMÉ! Fr. 1 50
99883 * 2. PETITE VALSE ROMANTIQUE 1 50	99888 * 2. PETITE VALSE ROMANTIQUE 1 50	99893 * 2. PETITE VALSE ROMANTIQUE 1 50
99884 * 3. AVEC TOI! 1 50	99889 * 3. AVEC TOI! 1 50	99894 * 3. AVEC TOI! 1 50
99885 * 4. L'EXTASE a) Connaissez-vous cette histoire? b) Debout encor, muet, c) Lorsqu'en mes bras, 2 50	99890 * 4. L'EXTASE a) Connaissez-vous cette histoire? b) Debout encor, muet, c) Lorsqu'en mes bras, 2 50	99895 * 4. L'EXTASE a) Connaissez-vous cette histoire? b) Debout encor, muet, c) Lorsqu'en mes bras, 2 50
99886 Réunion 5 —	99891 Réunion 5 —	99896 Réunion 5 —

MELODIE trascritte per Canto e Chitarra

99183 DENZA (L.) SI TU M'AIMAIS! Mélodie. Transcription par V. MONTI Fr. 2 —	98513 TOSTI (F. P.) IDEALE. Mélodie. Transcription par V. MONTI Fr. 3 —
99307 — TORNA!... Melodia. Trascrizione di R. VIARIZIO 3 —	98514 — NINON. Transcription par V. MONTI. 3 —

GIUSEPPE GALIMBERTI

STRENNA DEL MONDO PICCINO
(In giro per l'Europa)

VIAGGIO DI NINO

IMPRESSIONI CARATTERISTICHE

RACCOLTA DI PEZZETTINI FACILI E DITEGGIATI PER LE PICCOLE MANI
PER

PIANOFORTE

— Op. 455. —

99367 N. 1. NAPOLI Tarantella . . . Fr. 1 25	99370 N. 4. VIENNA. Valse Fr. 1 25	99373 N. 7. MOSCA. Mazurka russa . Fr. 1 25
99368 * 2. VENEZIA. Barcarola 1 25	99371 * 5. MADRID. Canzone spagnuola 1 25	99374 * 8. SUL TAMIGLI Galop 1 25
99369 * 3. PARIGI. Minuetto 1 25	99372 * 6. BERLINO. Gavotta 1 25	99375 La Strenna completa 6 —

(Copertina illustrata).

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 53.

N. 3. — 20 Gennaio 1898

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

Per abbondanza di materie, questo numero è di 18 pagine; inoltre va unito il Frontispizio e Indice 2.^o semestre 1897.

BONNA NOTT AI SONADOR!

Il nostro articolo dell'antecedente numero ha fatto qualche impressione, se dobbiamo giudicare dalle numerose lettere ricevute in proposito, nelle quali, in massima parte, si biasima il nostro scetticismo. Risponderemo ripetendo il già detto: cioè che nessuno sarà più felice di noi nel riconoscere errata la nostra opinione, ma intanto ripetiamo pure che non vediamo il motivo per cui l'attuale Amministrazione cittadina abbia da rinvenire su di un voto draconiano.

E ancora ripetiamo che, se il Consiglio comunale milanese, dopo lunghi, profondi studi, giudicò maggior utile amministrativo il cancellare una spesa ritenuta inutile, superflua, anzi dannosa pel bilancio cittadino, il Consiglio ha agito molto saggiamente. Ben è vero che i risultati economici prodotti da tale misura non si son fatti peranco palesi; ma non dubitiamo che in breve appariranno chiari, per modo che il bilancio comunale presenterà uno stato di prosperità invidiabile... il quale a sua volta si rifletterà sul popolo... così a lungo sacrificato dalle spese voluttuarie.

In altra delle lettere ricevute si osserva che fra i giornali, oltre *La Perseveranza* e *La Sera*, anche *Il Commercio* pubblicò parecchi importanti articoli in favore del teatro alla Scala. È vero: e facciamo onorevole ammenda per non avere menzionato degli scritti dettati in difesa degli interessi commerciali milanesi e con tutta competenza di causa. Ma anche i sensati articoli del giornale *Il Commercio* andarono perduti nell'arido deserto della indifferenza pubblica e non valsero a scuotere l'apatia di quella numerosa classe di concittadini le cui industrie hanno appunto per base gli spettacoli teatrali. Vorrebbe questo dire forse che, la minacciata chiusura della Scala, av-

venuta poi per deliberazione del Consiglio comunale, non reca quei danni che a parecchi parve dovessero verificarsi?... Se così è, abbiamo un motivo di più per approvare la deliberazione della rappresentanza milanese.

Vi sarebbe ancora da considerare la questione dal lato del decoro cittadino; ma si entrerebbe nel campo dell'idealità, la quale in oggi ha fatto il suo tempo. È troppo facile constatare come oramai le grandi quistioni ideali, le nobili ragioni delle Arti, non trovino eco alcuna in Italia; l'esempio ne viene dall'alto, e nemmeno una voce si è alzata in Parlamento, la quale per l'Arte Italiana trovasse una parola d'incoraggiamento. E i Ministri dell'Istruzione Pubblica che cosa hanno detto ed operato in favore delle Belle Arti?

Ben altro hanno a che fare, per tenersi amiche le varie chiesuole politiche e racimolare dei voti! Quando mai un Ministro italiano si sarebbe occupato della nomina di un Impresario-Direttore, dato che il caso si fosse presentato?...

Può l'Italia sperare in un Ministro dell'Istruzione Pubblica e di Belle Arti, come il francese signor Rambaud?... Ecco quanto disse a proposito della recente nomina del Direttore dell'Opéra-Comique di Parigi — e ne riportiamo le dichiarazioni appunto per mostrare con quale senso pratico e con quale perfetta conoscenza della cosa il Ministro procedette alla nomina stessa:

« Il signor Carré mi fece subito impressione eccellente: in quindici anni di direzione al Vaudeville diede prova di grandi qualità amministrative e di molta attività. Le di lui idee circa alla direzione dell'Opéra-Comique mi fecero riflettere e mi interessarono molto. Già l'anno scorso avevo incaricato il signor Carré di studiare l'organizzazione dei teatri lirici esteri. Mi presentò un lungo rapporto, il quale mi persuase ch'esso aveva adempiuto alla ricevuta missione con spirito sagace, giudizioso, pratico. Il signor Carré esaminò in qual modo all'estero si riusciva a rappresentare un numero considerevole di nuovi lavori: studiò in qual modo i cori e le orchestre raggiungevano una perfezione

da noi molte volte desiderata: studiò l'organizzazione materiale dei principali teatri d'Europa (1), i loro sistemi d'illuminazione, di riscaldamento, di macchinario, di ventilazione. Avevo dunque innanzi a me una persona che rispondeva a tutto quanto di meglio potessi desiderare. Perciò lo nominai. »

Così dunque il Ministro delle Belle Arti in Francia!... talis et qualis come i Ministri dell'Artistica Italia. Vogliamo essere Beoti, e siamo sulla buona via di esserlo in breve, poiché la decadenza è manifesta e nei teatri e nei cantanti, per modo che, quanto più mediocri riesciranno gli spettacoli, tanto più si farà contraria la pubblica opinione alle spese che da essi richiedonsi. E quando nel Consiglio comunale di Milano, non ha molto, una voce ha potuto inneggiare trionfante alla chiusura del Massimo teatro, senza che una sola parola di protesta si elevasse contro di essa, si può ragionevolmente dedurre che i rappresentanti della nostra città approvavano l'anno dell'illustre collega loro, che può gloriarsi degno discendente di Erostrato.

Tanto meglio poi se il nostro è uno scetticismo senza fondamento; di gran cuore vorremmo farlo crollare.

Giuseppe Verdi, ricevendo la Commissione che lo acclamava a Presidente onorario, fece voti perchè il grave problema venisse felicemente sciolto: colui che ha creato *Nabucco*, *I Lombardi*, *Aida*, *Otello*, *Falstaff*, colui che con nobilissimo pensiero edifica alla prediletta sua Milano un munificente Istituto di carità, a buon diritto può e deve così parlare, qui appunto ove ai trionfi i più gloriosi dell'arte, egli risponde col più delicato impulso del cuore, in favore degli artisti sfortunati.

La Commissione non poteva dunque meglio iniziare i propri lavori: nè meglio poteva scegliere, per ciò che riflette le proposte artistiche, tre nomi quali sono quelli di Boito, Galignani e Puccini.

Chi ben comincia... è a metà dell'opera... e speriamo che l'antico proverbio si possa applicare per davvero a Boito ed a Puccini! Il Galignani, unisce ad un'alta coltura musicale, uno

(1) Certo il signor Carré non avrà studiato l'organizzazione del teatro alla Scala, per non arrivare a proporre la chiusura dei teatri di Parigi.

spirito intraprendente, tenace, ottimista, col quale riesci, anche con mezzi limitati, a concretare ottime cose a beneficio dell'Arte: auguriamo che ciò si avveri anche in questa occasione.

E per ora, come quel buon veneziano che udiva meravigliato i grandiosi progetti di un amico spiantato, concluderemo così:

— *Bejon... mò bravo... ma dime... e i bezz?*...

g1-

Rivista Milanese

Mercoledì, 19 Gennaio.

Teatro Lirico: *Orfeo* — Teatro Dal Verme: *Faust*.

La lanterna magica di cantanti francesi buoni e mediocri che l'Impresa del Lirico aveva fin qui presentato al pubblico milanese, deve aver reso questo un po' diffidente, in quanto che non accorse numeroso quando si trattò d'ammirare un'artista di valore, qual'è la signora Delna.

Alla prima dell'*Orfeo* di Gluck, datasi iersera, assisteva infatti un pubblico scelto ed elegante, ma non affollato: ciò non valse a menomare il successo meritissimo della signora Delna. Quest'artista possiede una delle più simpatiche ed omogenee voci di mezzo-soprano che si conoscano: dotata di naturale intonazione artistica, canta con giusta espressione, con appropriato stile ed è efficace attrice: tutte qualità preziose che spiegano il bel nome fattosi in arte dalla signora Delna ed il successo completo ch'essa riportò anche innanzi al nostro pubblico. Quantunque cantasse per la prima volta in italiano, la pronuncia risultò buona: in alcuni punti parve che l'azione mimica toccasse il convenzionale: ma siccome ciò è contrario all'indole stessa dell'artista, crediamo che tale impressione risultò piuttosto dal carattere del personaggio ch'essa deve rappresentare.

Dopo quanto abbiamo detto, è pressochè superfluo il soggiungere che la signora Delna ebbe entusiastici applausi dal principio alla fine dell'opera. Gli altri esecutori l'assecondarono del loro meglio: buoni, come sempre, i cori: incolore l'orchestra, la quale colla limitata partitura giuckiana, avrebbe dovuto studiare finesse di dettaglio e di tinte, che si sono fatte completamente desiderare. Ottima la messa in scena.

Al Dal Verme *Faust* fu dato per terzo spettacolo, e per non stonare col relativo numero d'ordine, fu appunto spettacolo di 3^o ordine, il quale tuttavia in molti punti ottenne i suffragi del pubblico e pel fascino sempre grande che esercita la musica di quest'opera e per merito della signora Micacci, che anche nel *Faust*, come già nell'*Aida*, piacque assai per la bella voce. Però non abbiamo in essa trovato il personaggio di Margherita, ed è un vero peccato che la giovane cantante, dotata com'è di eccellenti mezzi vocali, non compia una educazione artistica che valga a renderla ancora più pregiata.

Il ballo *Il Saltimbanco*, che andò in scena iersera, fu accolto con favore.

ALLA RINFUSA

Il Ministro delle Belle Arti di Francia ha nominato il signor Alberto Carré direttore dell'Opera Comica. Questa scelta ha incontrato la generale approvazione, osservandosi che il Carré ha già dato felicissime prove di possedere rimarchevoli qualità artistiche ed amministrative. Quando sarà organizzata la nuova direzione, il signor Alberto Carré chiamerà a direttore di scena il signor Vigentini ed a direttore musicale il signor Messager, musicista distintissimo. A direttori d'orchestra sono confermati i signori Danbé e Luigini. Il primo spettacolo che potrà in scena il nuovo direttore è l'*Orfeo*, con protagonista la signora Bréma.

Sotto il titolo *I nostri buoni villici*, il signor Speri Della Chiesa ha pubblicato, coi tipi May e Malnati di Varese, un elegantissimo volume di duecento pagine circa, in grande formato, che raccoglie piccantissime scenette rustiche in versi bosini.

Ne abbiamo letto qualcuna e con tutta schiettezza diciamo che, oltre esserle piacevolissime, sono scritte con brio e hanno sapore acre di buona lega.

La città di Parigi ha indetto un concorso, al quale possono adire tutti i musicisti francesi, per la composizione di un'opera musicale di alto stile e di grandi proporzioni, con soli, coro e orchestra, sotto forma sinfonica o drammatica. Nell'un caso e nell'altro è stabilito un premio di 10,000 franchi, obbligandosi la città di Parigi alle spese di esecuzione.

Fra le mille ed una che si impongono a chi avrà la buona o la mala fortuna di avere in affitto il teatro del Châtelet a Parigi, aggiudicazione che avrà luogo il 24 corrente, il signor Fournière, il quale, in materia di letteratura drammatica, professa idee tutte personali, voleva che, per salvaguardare gli interessi della letteratura, si interdicesse la rappresentazione di produzioni di tendenze ostili ai principi della democrazia moderna. Egli avrebbe voluto inoltre che il nuovo impresario si impegnasse a far rappresentare, ogni anno, una produzione storica o civica di studi morali o sociali ed una drammatica premiata dalla città di Parigi, qualora venisse fondato un concorso a questo scopo.

La proposta del signor Fournière, combattuta dal relatore, è stata respinta.

Fra non guari comincerà a pubblicarsi a Palermo *La fata galante*, cronaca artistico-mondana della domenica, diretta dal prof. Gualtiero Petrucci. La Direzione cerca corrispondenti in tutte le più importanti città dell'Italia e dell'estero.

L'Associazione dei componenti la scena tedesca ha pubblicato la sua relazione per il 1897, dalla quale risulta che la stessa possiede un capitale che supera cinque milioni di marchi, vale a dire 6,225,000 franchi.

A Glarona (Svizzera) domenica, 16 corrente, ha avuto luogo un concerto riuscitissimo, intercalato da rappresentazioni di fiabe, per opera dell'egregio maestro F. Rasenberger e dei suoi scolari.

Apriva il programma una esecuzione orchestrale della *Overture del Califfo di Bagdad* di Boieldieu; seguivano un *Concerto* per violino di Rode, indi la fiaba cantata, in due atti, *Il re delle rane*, testo e musica di Adelheid Wette-Humperdinck, strumentata da F. Rasenberger, composizione graziosissima, che fu molto gustata. Dopo di che, una orchestra per violini e flauti, accompagnata al pianoforte da Armin Jeony, eseguì assai bene *La campana della sera* di E. Bach. Ma il clou del concerto fu la *Cantata del Natale* di J. Burgmein, strumentata, per incarico dell'autore stesso cui mancò il tempo necessario, dal maestro Pietro Floridia, cantata che produsse una lieta esplosione di sorpresa. Il signor F. Rasenberger aveva avuto la felice ispirazione di alternare alla musica e alla declamazione quadri viventi, rappresentanti angeli e pastori, che produssero un grande effetto, specie all'ultimo quadro, in cui si raffigura l'apparizione dei Re Magi e dei pastori alla capanna di Betlemme.

La musica di J. Burgmein fu giudicata deliziosissima e indevolissima la strumentazione del maestro Pietro Floridia.

Apprendiamo dai giornali viennesi che il noto compositore Hugo Wolf, di cui abbiamo annunziato la grave malattia e che si trova ancora in una Casa di salute viennese, è quasi interamente guarito, sì che riprenderebbe il lavoro, se i medici non gli avessero consigliato di riposarsi ancora per qualche mese. A quest'uopo il compositore si recherà, quanto prima, in Italia.

La successione al defunto Pollini crea grande imbarazzo ad Amburgo. Gli azionisti avevano già intimato le trattative col signor Pierson, direttore del teatro Reale di Berlino, e questi aveva già offerto la sua dimissione al Sovrintendente conte di Hochberg, quando ricevette una lettera molto cortese, che gli annunciava che non si poteva rompere il suo contratto. Il signor Pierson non poteva dunque accettare il posto di Amburgo e dovette, a malincuore, rinuaziare ai suoi progetti. Attualmente le trattative sono aperte, dicesi, col signor Angelo Neumann di Praga.

A Berlino è stato scoperto, recentemente, un quaderno di schizzi musicali di Mozart. Questo scartafaccio, che contiene 42 foglietti in-8, si trovava fra le mani di un privato, il quale ha avuto l'idea di sottometterlo alla Società Mozart di Berlino, dove si è constatato che data dal 1764. Il padre di Mozart, che si trovava allora col figlio a Londra, ha certificato la data sul quaderno stesso. Mozart aveva allora otto anni e la sua piccola mano lo ha riempito di schizzi musicali, fra i quali sonvi, a quanto dicesi, parecchie cose graziosissime. Si è sorpresi soprattutto di trovarvi in germe certe opere importanti del compositore. Il bollettino della Società Mozart di Berlino si propone di pubblicare questo documento e di riprodurre in fac-simile parecchi pezzi.

★ Opere nuove.

Al R. Teatro di Torquay ha avuto buon successo la nuova opera seria in un atto, intitolata *Lorraine*, musica del maestro Giovanni Clerici, libretto di Mr. Walter E. Grogan.

La stampa locale, pur criticando il libretto non troppo felice, elogia la musica graziosa e la esecuzione che è stata molto lodevole.

Al teatro An der Wien di Vienna si è rappresentata, con successo, un'operetta inedita, intitolata: *Il ballo dell'Opera*, musica del signor Richard Heuberger. Il soggetto di questa operetta è tratto da una vecchia produzione francese, *Il domino rosa* di Hennequin e Delacour, che i due librettisti viennesi hanno rivestito, a quanto pare, felicemente.

Al teatro Municipale di Colonia si è rappresentata, con molto successo, un'opera comica inedita, intitolata: *Il principe suo malgrado*, musica di Otto Lohse. Questo compositore, che è giovane ancora, si è già fatto conoscere come direttore d'orchestra dei teatri d'opera tedeschi di Londra e di Nuova-York ed anche come violoncellista.

A Mosca, dove si prepara la rappresentazione dell'opera celebre di Borodine, intitolata: *Il principe Igor*, si annunzia anche quella di un'opera nuova, *Sadki* di Rimsky-Korsakow, uno dei musicisti più in vista della scuola russa dopo la morte di Rubinstein e di Tschaikowski.

Un ballo inedito, intitolato: *Il mercato della bellezza*, scenario del signor Kautsky, musica del signor Hirsch, è stato dato con successo enorme al teatro Reale di Wiesbaden. Il signor Kantzky è il celebre pittore-decoratore dell'Opera Imperiale di Vienna; e le decorazioni che ha fornito per il suddetto ballo e i nuovi trues che ha inventato per la messa in scena, sono stati veramente applauditi.

★ Il signor Wilhelm Tappert, il critico musicale di un giornale di Berlino, che aveva citato davanti ai Tribunali uno dei suoi colleghi, dal quale era stato accusato di venalità nell'esercizio delle sue funzioni, ha dovuto desistere dalla querela, avendo l'interrogatorio ampiamente provato la verità dell'accusa. Ora il giornale nel quale scrive il signor Tappert annunzia che conserva il suo critico, non volendo rianziare un vecchio collaboratore in età di 69 anni!

La determinazione generosa del direttore di quel giornale è molto cristiana; ma che penseranno mai i suoi lettori, a partire d'oggi, degli apprezzamenti del loro critico ordinario?

★ Recentemente un giornale belga ha emesso fure proteste a proposito della « riduzione » fatta per una scena olandese della *Princesse d'Auberge* dei signori Jan Blockx e di Thière, orchestrata e messa in scena colla scorta di una partizione di pianoforte. Ora nella stessa Olanda una voce delle più autorevoli si è elevata per protestare contro l'immunità, di cui fruiscono in proposito i direttori poco scrupolosi, ed è quella del signor Hugo Nolthenuis, redattore del *Weekblad voor Muziek* di Amsterdam. Questa protesta è importante a doppio titolo: primo per l'autorità del giornale che la pubblica e soprattutto del critico ben

noto che la firma, poi per il fatto stesso che è emanata dal suo paese d'origine: testimonianza di indipendenza, di giudizio e di imparzialità che onora molto il signor Nolthenuis.

Rettifica di classificazione

Il maestro Antonio De Lorenzi Fabris, a proposito dell'Elenco delle opere nuove pubblicato nel N. 1 della *Gazzetta Musicale*, cortesemente protesta, perchè l'esito del suo lavoro, *Refugium peccatorum*, fu classificato come mediocre. Faremo osservare all'egregio maestro, il quale del resto stimiamo come distinto e rimarchevole musicista, che la somma di classificazione risulta da un attento esame delle critiche e delle cronache artistiche dei giornali, fatto colla più severa scrupolosità. Da questo esame, in quanto riflette il *Refugium* pare a noi risultasse che l'esito fu mediocre, il che non vuol dire cattivo. Il signor De Lorenzi Fabris ne assicura invece che fu buona e, siccome nessuno meglio di lui può saperlo, così accettiamo volentieri il reclamo e la classificazione rettificata.

CONCERTI

Concerti di musica da camera Consolo-Kilian.

PRIMO CONCERTO.

Milano, sala del R. Conservatorio, 12 gennaio.

La serie dei concerti dell'anno 1898 s'inizia splendidamente nella nostra Milano con i quattro concerti Consolo-Kilian, i quali promettono d'essere di indiscutibile importanza artistica, tanto per la serietà degli intenti musicali, quanto per la valentia dei singoli esecutori. Anzi debbo dire che l'esito brillante e completo del primo concerto ci fa in modo assoluto persuasi che la promessa verrà ampiamente mantenuta.

Ernesto Consolo, pianista, ed i fratelli Teodoro ed Ermanno Kilian, violinista il primo e violoncellista l'altro, compongono una così geniale e vigorosa triade artistica, a cui il successo non potrà mai mancare; sono dessi tre intelligenze e tre anime squisite bellamente accoppiate, le quali, temprate dallo studio paziente e coscienzioso, fuse col calore di un eguale entusiasmo artistico ed illuminate dal raggio di un istesso ideale, hanno raggiunto il più mirabile affiatamento e quindi la più equilibrata e sicura esecuzione di assieme. Tali mi sono apparsi questi egregi artisti nella corretta interpretazione del *Trio*, op. 70, N. 1 di Beethoven, in quella appassionata e vivace del *Trio*, op. 87 di Brahms ed in quella della elegante e strana *Sonata* per pianoforte e violino, op. 13 di Grieg, in cui il Consolo ed il Kilian Teodoro hanno potuto più isolatamente e personalmente emergere.

Se, come sono persuaso, eguale al primo riesciranno gli altri tre concerti promessi, si potrà ben essere obbligati a questi volenterosi e valorosi per il diletto estetico procuratori con la loro pregevole e distinta esecuzione di musica da camera. — G. ANFOSSI.

GAETANO CAPOCCI

Almeno di un anno dalla morte di Salvatore Meluzzi, Roma perdeva un'altra delle sue fulgide glorie artistiche. Il venerando maestro Gaetano Capocci non è più! Egli spegnevasi dolcemente l'11 corrente, dopo una malattia di pochi giorni, nella tarda età di ottanta-sette anni.

Nato il 16 ottobre 1811 in Roma, da Paolo e da Giacinta Botticelli, iniziava gli studi letterari nel Seminario di Agnani e li compiva in quello della patria sua. A sedici anni intraprendeva lo studio della musica sotto Sante Pascoli, organista in S. Pietro in Vaticano e maestro della chiesa di S. M. in Vallicella; e giova rammentare che il Pascoli era scolaro del Padre Luigi A. Sabatini, il quale, a sua volta, aveva studiato dal Padre Martini.

Il Capocci passò in seguito a studiare col celebrato maestro Valentino Fioravanti e con Francesco Ciacciarelli, anch'esso applaudito compositore melodrammatico; sotto quest'ultimo scrisse l'oratorio il *Battista*, su poesia dell'abate Vincenzo Petrosellini, rappresentato dapprima — il 31 marzo 1833 — nella sala dei PP. Filippini e quindi nel palazzo Caffarelli al Campidoglio, alla presenza del Donizetti. Mentre fin dal 1831 aveva avuto dall'Accademia di Santa Cecilia il diploma di organista, in quest'anno medesimo il Capocci ottenne quello di compositore, dietro esame sostenuto alla presenza dei maestri Astolfi, Bainsi, Fontemaggi e Ciacciarelli.

Il secondo melodramma sacro scritto dal Capocci fu l'*Assalonne* — parole di Giuseppe Negri — rappresentato anch'esso all'oratorio dei PP. Filippini, la sera dell'8 dicembre 1842.

Dapprima organista in S. M. in Vallicella, passò quindi organista, circa il 1839, in S. M. Maggiore; ma in questa basilica fu per non molti anni, chè il 1 febbraio 1855 veniva eletto maestro direttore della Cappella Pia nella Basilica Lateranense, succedendo al Meluzzi, che era passato in S. Pietro a dirigere la Cappella Giulia.

Il Capocci inoltre fungeva da maestro nelle chiese di S. M. in Vallicella, di S. M. in Aquiro — ove insegnava musica nel Collegio degli orfani, tra i quali ebbe a scolaro Scipione Fenzi — di S. M. Maddalena, dell'Orazione e Morte, dei Bergamaschi, di S. Lucia del Gonfalone, di Sant'Agnese e di tante altre minori.

Dire compiutamente di ciò che scrisse, in quattordici lustri di vita artistica, egli così instancabile lavoratore, non è possibile.

Accenneremo soltanto, come la memoria ci consente e per sommi capi, alle principali e più note sue composizioni: di lui si hanno circa venti *Messe* a quattro voci, cinque a otto voci e una a due voci, questa, del pari all'altra di S. Bonaventura, pubblicata per le stampe. Sette fascicoli, già editi molti anni indietro e ristampati ora dal Ventorini, contengono *Litanie*, *Tantum ergo*, *Mottetti* e altre cantiche.

Non dimenticheremo alcune *Messe* e parecchi *Salmi* a piena orchestra, tra i quali un *Laudate* per soprano e coro (una delle prime sue composizioni) e molti e molti altri *Salmi*



GAETANO CAPOCCI

(Da una fotografia dello Stabilimento G. Tancani di Roma).

con accompagnamento d'organo, ossia otto *Dixit* a quattro e a otto voci, quindici *Beatus Vir*, cinque *Magnificat* e sette *Laudate*, di cui uno concertato a cinque voci con coro a otto, e un altro, ben noto, per tenore e coro di ragazzi (1856). Questo salmo, cantato la prima volta da Pietro Caldani e dagli alunni della scuola musicale di S. Michele, ebbe finora più di dodici edizioni.

Dobbiamo aggiungere una quantità notevole di *Antifone*, ed è rimasta celebre quella per Santa Cecilia « *Cantantibus organis* » per tenore e coro con accompagnamento di harmonium, flauto ed arpa, antifona che gli valse la croce dell'Ordine Piano. La decorazione di S. Silvestro l'aveva ottenuta allorchè fu eseguita per la prima volta la *Messa* « *Sic voluere priores* » nelle feste centenarie di S. Bonaventura.

Dobbiamo aggiungere tutte le composizioni che si eseguono durante la Settimana Santa, come i *Respontori*, l'*Orazione di Geremia*, il *Christus*, gli *Impropri* e sette *Misereri*; e fra questi havvene uno scritto per la Cappella Sistina — mai eseguito — a sei voci con coro a otto parti.

E poi gli *Intratti* per tutte le feste dell'anno, e *Inni*, *Graduali*, e *Offertori*, e *Sequenze*, ecc.

Numerosissimi scolari ebbe il Capocci; e primo di tutti, per valentia, il figlio suo Filippo. Noterò anche il Fenzi, il Puccinelli, il Quori, l'Ugolini, Vincenzo De Sanctis, il Padre Damiano della Rocca S. Casciano, il Renzi, il Moriconi, il Capanna, il Calzavara, il Giannini, il De Petris, il Francois, il Giannoli, il Tosi, il Tomei, Mariano Viñas, Mario Cotonni, il Borzi, l'Andolfi, il Serafini e tanti altri di minor conto, tra i quali va annoverato anche il sottoscritto.

Al fecondo e geniale compositore, all'integerrimo uomo, cui tanti debbono eterna gratitudine per benefici ricevuti, è cosa non degna dedicare un fugace e rapido cenno dei suoi meriti, come questo che l'affetto ci suggerisce. Ma sarà riservato ad altri, con maggior competenza e più a lungo, di parlarne.

Rimanga intanto viva sempre nel nostro cuore la memoria dell'illustre artista, che rispecchia tutta l'arte musicale sacra romana del secolo attuale, e che, se non credette effettuabile, per la tristizia degli uomini, quella riforma che tutti vagheggiamo, seppe comprenderne pure tutta la necessità e l'importanza; e di quanto valido aiuto egli sarebbe stato a questo effetto, lo dicono le non poche composizioni condotte nel genere pretorale liturgico, ancor oggi tanto osteggiato; e più volte egli tentò di fondare una scuola per cantori, come ne espone il progetto in una Memoria a stampa fin dal 1892.



Ai suoi funerali, fatti il 13 successivo, prese parte uno stuolo di amici, di scolari, di ammiratori; proprio la magna caeterum comitante caetera, che seguiva il feretro del Pierluigi. E tra coloro che resero l'ultimo tributo di affetto al Capocci, ricorderò il Mustafà, il Marchetti, il Gallignani, il Bossi, il Pinelli, i Presidenti della R. Accademia di Santa Cecilia e della Società S. Gregorio Magno e varie altre notabilità artistiche.

Roma, 13 gennaio 1898.

ALBERTO CAMETTI.

Un discorso del maestro Enrico Bossi

Nell'occasione della distribuzione dei premi, avvenuta il 2 corrente al Liceo Benedetto Marcello, l'egregio maestro Enrico Bossi ha rivolto ai suoi allievi, nella sua qualità di direttore, uno splendido discorso, che ne piace riportare per intero, perchè chi di ragione possa meditarlo, nella speranza che alla nostra povera Arte possano arridere giorni migliori.

Avrei voluto risparmiarvi, o gentili signore e signori, il tedio di prestare ascolto alla mia modesta prosa, che, per gli argomenti di cui tratta, non può essere né elevata, né informata di episodi atti ad attirare l'attenzione di un pubblico così eletto, come quello cui ho l'onore di rivolgermi, se il dovere di rendere conto dell'andamento di una istituzione, che per molte ragioni interessa l'intera cittadinanza e la speranza di destare almeno ad essere breve, non mi apronessero ad abusare della vostra longanimità e deferenza.

Che questo Istituto interessi vivamente la cittadinanza non è affermazione iperbolica, poiché è noto come il Liceo Benedetto Marcello sorgesse e rivesse fino a due anni fa per opera e solite contribuzioni di benemeriti cittadini, animati dalla lodevole intenzione di recar lustro e decoro alla propria città, quindi un'istituzione da considerarsi quale creazione popolare.

Assicurandone la stabilità e la prosperità, il Consiglio comunale ha fatto dal canto suo opera saggia e filantropica. Venezia, dove le tradizioni artistiche sono fulgidissime e dove quello di musica occupa un eminente posto nell'arte, non può disinteressarsi al progresso ed evoluzione di essa, o ben si appone, curandone e proteggendone efficacemente le sorti.

Così, mentre in altre città, ben più importanti della nostra, i teatri si chiudono, le Bande musicali languiscono, le Cappelle sono disorganizzate, le Società corali, di concerto, di quartetto, orchestrali o non soltanto o tradiscono una vita stentata e meschina, qui per contro hanno più che un occhio ad un risorgimento di vita artistica, poiché alle già esistenti e fiorenti istituzioni, quali la Cappella musicale di S. Marco, la Banda Cattolica, il Trio Veneziano ed altre, si è aggiunta la Società di concerti Benedetto Marcello, che in un anno di vita si è affermata tanto onorevolmente, da richiamare l'attenzione anche dall'estero, così da essere assediata di offerte che vanno da Grieg a Sarasate, da Tchaikovsky a Grieg.

Il nostro Liceo segue col più vivo interessamento l'incremento artistico della città e non è a dirsi con quanta gioia sia stata appresa la notizia dell'apertura del nostro massimo teatro, poiché oltre al vantaggio economico che ne deriva a tutta la famiglia artistica, ha vi quello non indifferente che ne ritraggono gli allievi, i quali, a differenza degli artisti provinciali che possono segregarsi e privare anche fuori dell'ambiente artistico, debbono vivere nell'incessante riviverci delle esecuzioni musicali per corroborare i propri studi coll'esperienza della pratica, per apprendere ad amarsi di tutto punto, prima di scendere in campo a lotte, per imparare ad ammirare il bello dovunque provenga, infine per cavarne ispirazione ed eccitamento allo studio. A questo ultimo proposito basterebbe per tutti l'esempio che Wagner si choose e si sentì destinato alla musica dopo essersi entusiasmato all'audizione dello *Sherzo* della IX Sinfonia di Beethoven. Ben vengano dunque e i concerti e le esecuzioni di musica sacra e quelle d'opere teatrali, o magari ritornassero i bei tempi nei quali le nobili e facoltose famiglie contribuivano al raffinemento del gusto col tenere pacatamente delle sedute di quartetto nelle proprie sale, giovando agli artisti e all'arte e consacrando il proprio nome fra i beneficati di essa.

Non giova dissimularlo: in Italia molte forze vengono soppresse ed anche perdute, per mancanza di quell'incoraggiamento, che in quasi tutte il mondo civile è, al contrario, prodigato in misura involontaria. In Germania, per esempio, ogni principotto o granduca tiene al suo servizio una Cappella musicale ed un Quartetto con direttori, pianisti ed organisti, stipendiati e scelti fra i migliori del tempo. Mozart, Donizetti, Wagner furono maestri di cappella rispettivamente delle Corti di Vienna e di Dresda.

Le orchestre pullulano in ogni città ed a Monaco come a Dresda, a Lipsia ed a Zurigo si possono perfino nelle birrerie adire tra un *Krugel* di birra e l'altro le Sinfonie di Brahms alterate con quelle di Beethoven, di Wagner e di Rossini, colla stessa prodigalità, come da noi si potrebbe eseguire il *Panicum-Panicum*. Dato questo ambiente, è naturale che la produzione sinfonica e da camera sia in proporzione relativa ed è naturale ancora che gli editori trovino il loro tornaconto nel pubblicare simili composizioni, poiché in quei paesi la novità interessa grandemente, mentre il nostro pubblico, in generale, s'interessa di ciò solo che senza fatica può udire dagli altri e quando questo sia già entrato nel dominio degli organetti di Barberia.

Da qui la difficoltà per gli autori moderni di avere accesso nei programmi di concerti, la diffidenza nel pubblico, la riluttanza dei compositori a seguire una via difficile e quasi altre mai poco remuneratrice moralmente e materialmente.

Ecco le ragioni per cui, dovendo offrire un concerto sinfonico, gli Italiani sono costretti a ricorrere al repertorio d'oltre'alpe, se vogliono assicurarsi il successo. Eppure il genio latino, e particolarmente l'italiano, sarebbe forse il più atto ad estrinsecare i più disparati stili di musica, giacché in ogni campo d'Italia offre sempre, se non molti, certo insigni campioni: coloro che chiamano l'Italia la terra dei canti dimenticano che i più grandi contrappuntisti li abbiamo avuti noi; che il genere quartettistico ebbe a cultori Tartini, Boccherini, Cherubini, Bazzini che oltre all'opera anche la

stazione è invenzione prettamente italiana; la cui paternità è giustamente rivendicata al milanese Sammartini. Nel campo della musica sacra è bastato un grido di allarme, perchè in poco più di tre lustri sorgesse una falange di giovani entusiasti e studiosi col proposito arduo di rivederla alle pure tradizioni, riuscendo a mutarne completamente le sorti. Così è stato sufficiente il successo di un operista, per fadare centinaia di giovani a tentare la malevole fortuna del teatro, e, se domand l'ambiente fosse favorevole, non certo che vedremmo rinascere i Boccherini, i Lully, i Tartini, i Corelli e vedremmo l'Italia riprendere il posto che le spetta anche in questo ramo importantissimo dell'arte.

Ma pur troppo la lotta non si limita ai compositori; anzi, dov'è più accennata, è negli esecutori, che assottigliano ogni giorno più di numero e di valore. I cantanti, più fortunati degli altri per virtù naturali proprie agli Italiani, hanno maggior campo d'azione, poiché il mondo intero è a loro disposizione; ma gli strumentisti debbono sostenere lotte titaniche sotto le quali la maggior parte di essi o soccombe o si ritira sfiduciato nel proprio paese, accontentandosi di qualche meagre stipendio per di sbarcare il lunario alla meno peggio. Le cause sono sempre le stesse e non v'ha nessuno di noi che non sappia quale accoglienza mortale e quale risultato materiale spetti ad un povero concettista, che in qualunque città d'Italia chiegga al pubblico un giudizio ed un aiuto; in ciò le cento città sono veramente vorelle...; ma quando si tenta poi di recarsi all'estero, allora il viaggio vien meno, perchè sappiamo di non essere sufficientemente forti in arcani per affrontare i concorrenti e conquistare il favore di quei pubblici raffinati ed esigenti. I nostri Conservatori, salvo rare eccezioni, dispongono di mezzi inadeguati per provvedere gli alunni di tutti quegli insegnamenti e di tutte quelle risorse, che valgono a porli in condizioni non impari a quelle dei Conservatori d'oltre'alpe. Il Governo francese, per esempio, spende per la sola Divisione delle Belle Arti la bellezza di 42 milioni all'anno, mentre il nostro provvede a tutta l'istruzione pubblica con soli 40!

Il Conservatorio di Parigi dispone di somme annuali destinate agli alunni che, guadagnando il cosiddetto *prix de Rome*, hanno adito di recarsi per tre anni e più nella eterna città ed ivi conoscere *de visu* le nostre bellezze; nello stesso Conservatorio i premi consistono in pianoforti di valore, violini ed altri strumenti, così che le orchestre riescono formate da professori che dispongono d'ottimi strumenti, precisi nel *tempo*, perfetti nel meccanismo, razionali nei sistemi, ed ecco intanto un primo e grande vantaggio sulle orchestre italiane.

Che dire poi di quelle dei nostri Conservatori, dove gli alunni (il cui contingente è formato nella massima parte dalle classi meno abbienti) sono costretti a far uso di strumenti non solo imperfetti, ma cattivi e talvolta perfino male armati di corde o di ancie, perchè non hanno i mezzi per acquistarsi di migliori?

A Londra la munificenza di un privato è bastata per edificare il nuovo palazzo del Royal College, per quale si spesero un milione e duecento-dieciannove lire.

Ginevra, per la liberalità di quel Console tedesco, riceveva in dono un grandioso edificio ad uso di concerti, che costò la somma di più di trecentomila lire.

In quasi tutti i nostri Istituti musicali vi sono, se non altro, borse di studio, piatte gratuite in convitto, premi per concorsi dovuti a lasciti ed offerte di benefattori; solo il nostro Liceo non ha al suo attivo qualcosa di simile ed è un vero peccato, perchè del gran bene ne potrebbe derivare all'arte e a Venezia stessa qualora i suoi cittadini, che per nobili tradizioni e per sentimento naturale amano e coltivano l'arte, benedissero anche quella musicale nel miglior modo possibile, in aiuto ai cultori d'Euterpe.

La necessità di non essere in condizioni d'inferiorità rispetto agli altri Conservatori, come già dimostrai, è impellente ed urgente: dal Conservatorio di Dresda, dove sono iscritti 2100 allievi, dalla Guild-Hall di Londra che ne conta 3700, da quelli di Brusselle, Lipsia, Madrid, Berlino, Stuttgard e da cento altri che ne educano più centinaia, escono ogni anno legioni di artisti pieni di capacità, che si spandono pel mondo e riescono a conquistare palma e palmo il terreno, anche laddove i nostri vi si erano bene assisi; così l'Opera italiana di Londra, di Parigi, di Pietroburgo, di Varsavia, di Madrid, di Lisbona, di Barcellona, di Cairo e d'altre città importanti non ha più ormai d'italiano che il nome ed, accettata qualche

celebrità cantata, non offre più risorse alcuna per la massa degli artisti da teatro.

Ad aggravare la condizione di questa pur benemerita famiglia contrabuisce ancora il cattivo andamento dei nostri teatri, i quali non possono offrire ormai, se non modeste (almeno troppo modeste) paghe, quand'anche queste non restino talvolta di nome e non di fatto.

«Rinnovarsi o morire...» ha sentenziato D'Annunzio, ciò che per noi significa: o scollare o scegliere un'altra carriera.

Il nostro Liceo ha, senza indugio, messo in pratica la buona tentata, procedendo ad riparare le scuole di quegli elementi che ora davano stesso affollamento di riuscita.

In tal modo 17 allievi su 130 iscritti si ritirarono dagli studi.

Nella scelta di nuovi aspiranti si è usato e si usa il massimo rigore. D'altra parte l'onorevole Amministrazione comunale approvando le proposte del Consiglio di vigilanza, tenenti a facilitare l'ammissione dei giovani in talune scuole, riduceva della metà le tasse per le scuole di tromba, trombone, corno, fagotto, clarinetto, oboe, fiano e contrabbasso, dando ad esse così un carattere economicamente popolare. Gli studi impartiti sono regolati da programmi, che il Collegio dei professori è venuto man mano proponendo sulla base dei migliori esistenti, introducendovi quelle varianti intese a perfezionarne la bontà. Così, per la durata dei corsi, si sono aggiunti due anni di perfezionamento per la scuola di violino per coloro, le cui attitudini sono spiccatamente da virtuosi; ed un anno di perfezionamento venne per la stessa ragione aggiunto ad ogni altra classe; di tale vantaggio fruitore già gli alunni Gallini (clarinetto), Scorsi (oboe), Del Pup (fagotto), Marzot (tromba), Pagan (contrabbasso) ed attualmente ne godono il beneficio gli alunni Fossati e Casselari della scuola di violino.

Per complementare convenientemente gli studi musicali, la Direzione ha disciplinato meglio quelli complementari di pianoforte, di armonia, di solfeggio cantato, aggiungendo ai professori Bernardi (armonia), Conti e Kolbe (pianoforte), le maestre Scattola e Borgo ed i maestri Bas e Fossati, quest'ultimo in aiuto alle tre scuole di violino sempre rigurgitanti di alunni.

Per le scuole principali, eccetto che per l'arpa, per la quale cattedra verrà rinnovato il concorso, l'assetto si può dire ormai definitivo. L'egregio prof. Nicolo Coccon avendo cessato, per ragioni di età, d'insegnare nel Liceo, la scuola venne divisa in due sezioni, affidando quella d'armonia al prof. Bernardi e quella di contrappunto e fuga al direttore, il quale se ne assume l'incarico, senza compenso di sorta, a condizione che le 1000 lire risparmiate vadano a beneficio del Liceo.

La scuola di pianoforte è stata provveduta di un secondo insegnante per le classi inferiori nella persona del prof. Fabio Guadolo.

Per la cattedra delle classi inferiori di violino si provvide a nominare stabilmente il prof. Leone Lanzetta; per quella di corno la scelta per concorso cadde sul prof. Bartolo De Ros e al posteriarum, in via definitiva, i professori Francesco De Guarnieri per la classe superiore di violino, Alvaro Neri per quella di fiano e Felice Cova per quella di bel canto. Si temeva che l'egregio prof. Dall, nominato a Firenze, si volesse abbandonare, ma, per buona ventura del Liceo, il pericolo fu scongiurato ed io faccio voti che lo sia per sempre.

Le biettimane esercitazioni hanno contribuito ad organizzare l'orchestra degli alunni in modo degno di un Conservatorio anche di maggiore importanza del nostro ed il merito di ciò spetta precipuamente ai professori degli strumenti a fiato ed a corda, che col loro assiduo intervento contribuiscono tanto efficacemente all'addestramento degli alunni. Ne rendo a tutti loro pubbliche e sentite grazie.

L'on. Consiglio comunale, sollecito nel curare i bisogni del Liceo, ha saggiamente deliberato di acquistare il palazzo Pisani, dove il nostro Liceo potrà avere una sede più propria e più comoda dell'attuale, dove sarà possibile destinare un locale per la biblioteca che, se dotata convenientemente, potrà giovare assai agli studiosi, e dove le scuole non saranno disturbate da continui andirivieni di alunni e professori, che devono accedere alle loro aule, dove quella di pianoforte non disturberà più quella di canto e di composizione e dove finalmente il salone dei concerti sia in condizioni migliori di acustica, d'illuminazione, di riscaldamento, di ammobiliamento (intendo parlare della sede) e più serio nella decorazione, senza quelle magnifiche specchiere, non troppo indicate in verità, per conferire il dovuto risplendore nel pubblico.

Per di più, oltre all'acquisto di un buon violino che valga a presentare i solisti almeno in discrete condizioni, ed al testamento di un pianoforte Pleyel, il Municipio è in massima disposizione ad acquistare un buon organo contro lo sborso di circa 15.000 lire, non essendo scrivibile e per le minuscole proporzioni e per altre ragioni quello donato dall'illustre maestro barone Alberto Franciotti.

Da tutto ciò appare evidente quanto da parte dell'Autorità comunale, come da quella del Consiglio di vigilanza, della Direzione e del Collegio dei professori si convenga unanime e nel concetto di miglioramento di continuo l'organizzazione del Liceo, e se il mio appello alla generosità dei cittadini non sarà vano, la prosperità artistica avvenire della nostra città più che un miraggio sarà un fatto benefico e duraturo.

Ma perché costesti sforzi sieno coronati dal più lusinghiero successo, occorre ancora che gli allievi non trascurino, sia pure in minima parte, di corrispondere degnamente, studiando e studiando... Occorre che essi, oltre alla disciplina, per la quale non ho alcun motivo di lagnare, se non per certe infrazioni ai regolamenti sul permesso di prendere parte a spettacoli pubblici e privati, non contribuiscano al peggioramento dell'intera classe dei professionisti, offrendo l'opera propria a condizioni così meschine da nuocere seriamente alla dignità della professione; occorre infine che si faccia tesoro del tempo, per correre la mente di altre nozioni assai importanti per la cultura generale nella letteratura e nelle lingue moderne, che si apprenda il modo di presentarsi convenientemente nella società e che si coltivino infine quegli studi complementari musicali, il poco energico studio dei quali ha privato per troppo quest'anno gli alunni Zagui della scuola superiore di violino e Pagan di quella di corno del secondo premio e Davidson, Busatto, Creazzo, Pupin, Chiesa della scuola di violino; Zan e Guata della scuola di violoncello, Melai di contrabbasso, Rizzetto di clarinetto, Moretti di tromba, Zanoni di armonia e dall'Anese di canto, della menzione onorevole, che le buone prestazioni nello studio principale avrebbero loro dato diritto di ottenere.

Se le mie esortazioni, dettate dall'amore che loro porto, saranno ascoltate, non ho dubbio che per l'anno prossimo la rivincita sarà trionfale per tutti.

La scuola di canto conta oltre ad essere numerosa di circa 40 individui, procede senza intoppi sulla via artistica tracciata e rende dei veri servizi ai suoi allievi, che in breve periodo di tempo apprendono tanto che basta, per poter prestare l'opera loro in cappelle, teatri e concerti, così da realizzare modesti, ma sicuri guadagni.

Rivolgo una parola di vivo encomio agli allievi Marzot, Scozzi, Galino, Pagan e Del Pup che dall'aver ottenuto il diploma ebbero la migliore delle soddisfazioni col conseguire scritte in teatri importanti e nomie a maestri in città rispettabili.

Essendo mio dovere il tener conto delle osservazioni della stampa, ad analoghi domanda devo dichiarare che, se fuori non fu possibile presentare nel pubblico saggio alcuni ed alcuni di canto, ciò dipende unicamente dal fatto che, stante il radicale cambiamento di metodo di studi, gli alunni, anche di corso avanzato, hanno dovuto uniformarsi, ritornando alla pura e semplice scuola della emissione della voce. Il lavoro è così delicato e lungo, che sarebbe guastato da una affrettata espletazione e da una inconveniente interruzione. Per la tranquillità degli interessati basti la mia dichiarazione che dall'opera dell'egregio prof. Coni io ho piena ed illimitata fiducia e l'assicurazione che nei prossimi saggi annuali il pubblico potrà giudicare, se fu egli torto di ascoltare in tutto le idee del professore di bel canto.

Con questa *recensione* prendo coniato, non senza chiedermi innanzitutto senza del tutto recitavi e pargolori grade vivissimi per l'interessamento dimostrato dal nostro Liceo, che, sotto gli auspici del grande Murzella, aprirà, lo spero, un'ospite di alta e nobile arte missionaria.



LE RIFLESSIONI MUSICALI DI UN FILOSOFO CHINESE

LI KONG LI fu un notissimo filosofo cinese e maestro di musica, che fiorì anno mundi 7891. Fu autore di parecchi trattati di musica, il più importante dei quali portava il titolo di *Riti e cerimonia nella musica, il modo di comportarsi con uno stile convenevole e il rapporto fra la musica e le matematiche*, con un discorso sulla pedanteria. Tutte queste opere, sfortunatamente, sono andate perdute; ma una gran parte dei suoi detti ricordati e dei suoi precetti sono stati raccolti e pubblicati sotto il titolo di *Riflessioni musicali* di Li Kong Li, di cui porghiamo una traduzione ai nostri lettori col cortese permesso del signor Granville Bantock, che già la pubblicò nel *Musical Standard* di Londra, aggiungendovi opportune note che ci permettiamo pure di riportare.

1. La musica può essere considerata in tre modi, cioè:
In un senso emozionale;
In un senso astratto;
In un senso ufficiale.

2. La musica emozionale vuol essere trattata con dolcezza di modi e di buoni costumi, chè la musica astratta è spesso produttiva di sterili risultati. La musica ufficiale dev'essere salvaguardata in ragione della sua purezza.

(Non si capisce troppo chiaramente il significato esatto che il filosofo annette alla voce « ufficiale »; ma, se non erriamo, ci pare sinonimo di accademico).

3. La musica ufficiale vieta l'uso di quinte consecutive, le quali, in forza della loro influenza dannosa, tendono a promuovere volgarità.

4. Bisognerà imparare a discernere i rapporti belli dai falsi. Ammettere quelli recenti alla vostra confidenza, ma guardarsi dagli antiquati.

(Il filosofo ha l'aria di scherzare sulla voce « rapporti »).

5. La scala possiede sette note diatoniche con intervalli cromatici e le note sono conosciute coi seguenti nomi: — la dose; la sopra dose; il medium; la forza inferiore; la grande forza; la nota — drago; e il tormentatore. — Sono varie le norme per guidare lo studente nel trattamento del « tormentatore » ed è avvisato di non applicare lo stesso troppo di frequente colla « sopra dose » per ottenere effetti.

(La traduzione di questi termini è letterale).

6. Un uso eccessivo di note diatoniche tradisce poca creanza; ma, d'altro lato, la scala cromatica dev'essere usata con discrezione. Gli antichi compositori preferivano la forma prima, mentre i giovani annunciano una particolare tendenza e parzialità per le note cromatiche e per gli intervalli.

(Questa opinione incontrerà certamente l'approvazione dei nostri bacchettoni e dottori in musica).

7. Sono molti e diversi i metodi per l'insegnamento musicale; ma il genio può superarli tutti d'un salto e fare a meno del loro aiuto. Le menti piccine tentano di fare largo alla loro insignificanza con un po' di importanza, aggiungendo al loro nome titoli a grandi lettere iniziali, per il che un uomo viene collocato su di un alto piedestallo, ma in sostanza considerato con poco onore.

(Il filosofo cinese si riferisce probabilmente alle distinzioni accademiche; ma questa però non sembra essere l'opinione della maggioranza dei musicisti nel suo paese).

8. Onori lusinghieri possono procacciarsi i musicisti di rango, ma non in arte. Wang-lung suonava la gran cassa e l'Imperatore fece di lui un mandarino, perchè lo amava; non potè però farne un musicista.

9. Un uomo potrà procacciarsi fama col favore popolare, ma non potrà acquistare la corona d'onore data dalla morte.

(L'uomo non va tanto in là e in sua mira di godere, finché è di questo mondo, se non è molto ideale, è però pratica e non si può sfuggir tanto).

10. È folle parlare con indegno linguaggio. Vi fu chi intinse la penna nel fiele e scrisse in senso malvagio di un certo mandarino. Il giudice gli fece applicare 300 tratti di corda.

11. Il somaro raglia, il gallo canta e il leone rugge nel mondo musicale quanto in quello naturale.

12. L'armonia dev'essere variata fra il concorde e il discorde.

(A tutta prima sembra paradossale discorrere di discorde e di concorde in fatto di armonia; ma, se ben si riflette, non è erroneo).

13. Un professore di musica è quegli che professa quest'arte; un compositore è quegli che la pratica.

14. Lasciate che l'allievo dimostri pietà filiale verso il suo maestro, perchè questi lo faccia suonare più abilmente sul suo Bin-Bin.

15. L'abilità tecnica non dev'essere sempre usata da un buon musicista; a colpi di martello non si può fare impressione nell'anima.

16. La musica dev'essere bella o brutta, a seconda di quello che richiede la situazione drammatica. Fate musica dolce per le scene d'amore; ma, quando appare il drago Choo-Choo, dev'essere terribile.

17. Ogni musica dovrebbe presentare un'idea intelligente per quegli che la vuol seguire. La musica astratta generalmente produce confusione d'idee nell'uditorio, che non arriva a comprendere il concetto dell'autore.

18. Molta musica stuzzica l'appetito, altra musica solletta l'orecchio, ma la musica migliore soddisfa l'immaginazione.

19. L'individualità di un compositore bene spesso si traduce nella sua musica, ma lo stile non è sempre necessario a provare competenza.

(Gridiamo che molti discorderanno sul saggio su questo punto).

20. Associazioni indegne corrompero la buona musica e resero l'individuo incapace a dare o a ricevere le giuste impressioni.

21. Gli anziani per età devono trattare i più giovani con deferenza, come se fossero i loro successori; ne risulterebbe una soddisfacente unione.

(La cosa a tutta prima può apparire inversa, come di chi vuol situare il carro davanti ai buoi; ma, se bene la si considera, non è errata).

22. L'invidia e la gelosia in ogni ramo della musica dovrebbe essere, senza eccezione, evitata. Fa piacere sentire un musicista dir bene di un altro.

23. Le opere dei grandi maestri stanno al disopra della critica e i loro errori vengono accettati quali precetti.

(Questa opinione dev'essere accolta con cautela in ragione delle sue vedute eterodosse).

24. La critica musicale dovrebbe essere accompagnata sempre da cognizioni artistiche, che fossero qualcosa più delle elementari.

25. Ogni musicista dovrebbe essere il proprio critico ed il pubblico il suo giudice.

26. L'eccellenza di una esecuzione musicale dipende dalla digestione degli esecutori. Il riso è un buon nutriente e lo zenzero un ottimo stimolante.

(Il filosofo evidentemente è un propagatore del sistema della dieta).

27. È un'offesa criminale permettersi una conversazione frivola durante l'esecuzione di buona musica.

(Buon per noi che non esiste una simile legislazione nel nostro paese).

28. Coloro che entrano rumorosamente in una sala da concerti devono essere consegnati alla Polizia.

29. La musica seria è adatta ai buoni, ma la musica comica lo è solo per i buffoni.

(Anche questa asserzione è molto discutibile, per non dire che è assurda).

30. Recentemente una compagnia straniera di opere visitò le nostre celesti spiagge ed io fui sorpreso, per non dire nauseato, per la estrema volgarità della musica presentata alle nostre orecchie ben educate. Le dissonanze, lo ammetto, mi produssero molto piacere, ma l'uso troppo frequente della corda comune disturbò bene spesso le mie meditazioni durante la rappresentazione.

31. Non lasciatevi adescare dal plagio. L'uomo che ruba a un altro le idee è peggiore di un ladro e di un assassino. Egli merita di essere sezionato e tagliato in mille pezzi.

(La para è in relazione al metodo cinese esecutivo).

32. Il patriottismo nella musica è una cosa eccellente; deploro pertanto con sommo dispiacere che nel nostro paese manca.

33. Un musicista non è profeta nel proprio paese, se anche vi logora la sua « giacca ». Deve abitarci di sogghigni dei suoi colleghi, se anche a lui inferiori.

34. Gli artisti, in generale, vogliono distinguersi collo strano accostamento dei capelli. È disdicevole solleticare la curiosità con ornamenti insulti. L'uomo non deve avvisarsi con camuffamenti strani.

35. È savio conservare un contegno dignitoso, quando si dirigono le opere modello dei nostri classici. Una eccessiva veemenza può spaturarle. Il portamento, l'eleganza e il tatto sono attributi che devono essere considerati.

(In questo siamo perfettamente d'accordo col filosofo).

36. Il musicista non si renda mai burlesco al pubblico, sia o non sia dirigente di una grande orchestra. Una bambola di legno danzante potrà eccitare soltanto il ridicolo.

37. Una battuta in tempo salva una caduta, nove volte su dieci.

(Questo probabilmente si riferisce al modo di dirigere).

38. Li Kong Li, quando una cantante femmina, richiesta con applausi di ripetere, si apprestò a cantare un'altra canzone, osservò:

« Non abbiamo già noi ascoltato il suo canto? »

39. Il trattamento della voce umana merita grande considerazione. I cantanti però sono più che tutti gli altri mortali e preferiscono una ballata a una canzone artistica.

40. I vocalisti si devono astenere, quanto più riesce loro possibile, dall'alterare il ritmo e il tempo segnato dalla musica che eseguiscano. Essi devono accompagnarsi nel canto con misura metronomica.

41. Affettate umiltà in presenza di un pubblicista, affinché egli possa giudicare il valore della vostra opera in senso inverso.

42. Non ti prenda troppa smania di scrivere il tuo nome nei libri. L'opera, che rimane per molti anni sotto uno strato di polvere, sarà accolta con reverenza, in ragione della sua antichità.

43. Il razzo ha due estremità. Nell'una vi è il fianco e si lancia al cielo, nell'altra vi è uno stecco che cade a terra.

(Il traduttore, signor Bantock, dice di non capire qual senso provi in questo caso colla musica. Se non erro, l'autore ha inteso alludere alla buona e alla cattiva musica — la prima si inalza al cielo; la seconda cade a terra).

44. La mancanza del successo riduce l'ambizione musicale e produce critici acrimoniosi.

45. Quando suonate il pianoforte non alzate tanto alto le mani, per timore che possano mettersi in contatto col soffitto.

46. Badate al ritmo sopra ogni altra cosa. Vi è arte uguale nel saper suonare il gong (specie di timbali) quanto la campana.

47. La musica incoraggia la domestichezza. Lasciate che il marito componga, la moglie canti, i figli suonino.

48. Li Kong Li, interrogato da un allievo se egli stimava la musica come la più eccelsa delle arti, rispose: « Senza dubbio, perchè non è creativa, ma prodotta da mezzi naturali. »

(La risposta del filosofo in questo caso è molto discutibile).

49. Il musicista com-pone; l'allievo pro-pone; il maestro scom-pone; l'ascoltatore ri-pone; il critico es-pone; e il pubblico dis-pone.

(Il suddetto passaggio presenta qualche difficoltà nella traduzione dell'originale che suona così: — chow-chow, fu-chow, pu-chow, lie-kow, kang-chow, chang-chow).

50. La melodia è la forma più pura della musica. Guardati dall'inebbriarti di effetti di sovrabbondanti armonie e in ogni caso considera la musica con devota osservanza nei riti e nelle cerimonie e con spirito di pietà.

BIBLIOGRAFIA

O. GALLO. — Milano che soffre. — Ditta Brigola di G. Marco, editore, Milano 1898.

È un libro elegantissimo, bello e buono e se, i sentimenti che esso esprime e desta, fossero sentiti e praticati da tutti, sarebbe il caso di dire ch'esso risponde all'ideale del Giusti: ch'è un libro fatto per rifar la gente.

Il Gallo dice nella prefazione che suo intendimento è stato quello di presentare nella miglior sincerità possibile il lato di Milano sofferente, diseredata dalla fortuna e in parte aiutata dalla beneficenza — ed il libro mantiene la promessa della prefazione.

È una psicografia sincera dei sofferenti poveri; i dolori descritti, le miserie esposte sono state vedute ed osservate con l'occhio pietoso ed amorevole e la rassegna che di esse è fatta non è la logomachia d'un Eraclito brontolone, ma lo studio d'un psicologo e d'un sociologo generoso.

Vari bozzetti di toccante sentimentalità sono posti come complemento ad ogni capitolo.

Abbiamo letto con vero compiacimento e non senza commozione i capitoli: *Da una crociera all'altra*, *I vinti della vita*, *Al Monte di pietà*, *Il pane economico*, nei quali, mentre spirava un soffio di tenerezza, è la rivelazione d'una tempra d'artista felice.

Fra le varie istituzioni che l'A. enumera è con opportunità fatta parola della « Casa di ricovero Verdi » definita l'opera più eminentemente moderna, dovuta all'uomo dalla gloria più pura e più fulgida. Sono pagine brillanti, interessanti, un giusto omaggio alla filantropia del Genio Sommo onde il mondo s'onori.

Il volume, illustrato da fini disegni del pittore Gloriano Rossi e da ritratti, si legge con piacere e costringe il lettore a pensare ed a riflettere, merito codesto che l'affrettata produzione libraria difficilmente riesce ad avere. Al Gallo auguri e felicitazioni. — *agc.*

Bibliografia Musicale

Nuove Composizioni di ENRICO DE LEVA.

CASA RICORDI ha mandato fuori, rivestite della solita eleganza, sei nuove composizioni di E. De Leva, e cioè: *Minuetto* per pianoforte; *Alta parca*, pagina di album, versi di Rocco Pagliara; *Notturno*, versi di Enrico Panzacchi; *Desio*, cantilena, versi di Carlo Frangia; *Saba Gioiella*, melodia, versi di Francesco Cimino; *Più di tempo*, melodia, versi di Carmelo Burico. Con che le composizioni vocali di questo maestro nostro ancora giovanissimo toccano la sessantina; le più, fra esse, sopravvissute, alcune popolarissime, tutte governate da un sentimento fine, costante, devoto al rispetto al buon gusto, che è il galateo dell'arte.

Qua e là può parere tenue, sottile l'idea melodica del De Leva; può apparire, sopra ogni altro, prevalente, come è nel carattere dell'artista, il pensiero elegiaco, malinconico che è il substrato e l'espressione dell'aria sua; ma il compositore conserva intatta sempre la misura dell'effetto musicale, sempre intesa la sua eleganza. Non uno sfotto, non una contorsione, non una concessione all'effettaccio, a cui hanno esteso anche i migliori: di tal che mentre più d'uno è tramontato, egli, il De Leva, è rimasto a rappresentare nella novità, nella freschezza, nella continuità della produzione quella fioritura di musicisti per camera, persa quasi per lo slancio ad esse dato dai Tosti, dal Demis, dal Costa un privilegio della musicalità napoletana, quasi la canzone e l'ispirazione popolare nostra, inta di strada e portata nel salotto...

— 2 —

Ma che vado io ranciando d'arte e di musica nel paese da cui, come già per la politica Silvio Spaventa e per il giornalismo Ruggero Bonghi, si tengono lontani e non sono in alcun pubblico ufficio, né all'Università, né all'Istituto di Belle Arti, né al Conservatorio di musica tra gli altri dell'Italia moderna, Pasquale Villani, Francesco Paolo Micheli e Giuseppe Martucci, quasi a segnare una fatalità di decadenza decretata a Napoli per il culto delle buone lettere, dell'arte viva e della musica non fossilizzata? E a proposito di che poi? Per Enrico De Leva e perchè egli, minore d'avergli lo dato una mano e qualche consiglio quando mosso i primi passi, ha tenuto a ventimilaquattro, prendendosi quasi di sorpresa, in una sera di stanchezza, con i frutti dell'arte sua più matura e sempre squisita, alla vigilia di muovere per Torino, dove tra non molto, affronterà il giudizio del pubblico la prima opera sua?

Ahimi, mio buon Enrico, chi vi ha tentato? E come potrà in performance mal gli effetti letali della vostra tentazione? Io dovrei confessare qui, pubblicamente, perchè non ho nessun altro modo di assegnare un perchè al compiacimento imitato in me prodotto dalle vostre ultime composizioni, che tutta la notte, dopo che mi avete lasciato, *Saba Gioiella*, *Il Notturno* (come gloria lo spirito gaudente artistico di Enrico Panzacchi della traduzione musicale delle sue parole), *il Minuetto* in mano assillato col loro ricordo, bussando ogni tanto alla fantasia interpellata, guardandomi il sonno e forse anche la digestione?

Ah! ma, davvero! Per quanto ormai da trentacinque anni (figuratevi), ho debuttato in giornalismo nel *Diario estivo del Roma*, alla fondazione del giornale, con Sterbini e Lazaro; lo sia avvezzo a sedurre il lettore italiano, pare, riconoscerlo, lo so con un certo garbo. Nel foglio in cui lo sono, e in tutti quelli nei quali sono stato, ho lasciato sempre posto a tutti, anche forse a quelli che, poi, a me non l'hanno lasciato. Così anche nel *Don Marco*, dove lo comincio; e me n'avveggo, ad essere quasi uno degli ultimi della buona fiorente compagna. E nel *Don Marco* qualcosa che se ne intende e non lo avrebbe dovuto scrivere della sua composizioni ultime di Enrico De Leva. Ma la sventura ha plebeato di fresco, come già al mio, all'uscio di casa Pagliara, e per questa ragione e per nessun'altra è venuto fuori quest'articolo: il quale ormai è un peccato di più da aggiungere ai tanti.

Ma l'ha sulla coscienza proprio lui Enrico De Leva; e Dio e chi legge glielo perdonino. Quanto a me, ecco fatto... Me ne lavo le mani.

(Don Marco)

DON PANDOLFO.

CORRISPONDENZE

ROMA, 17 Gennaio.

La *Bobbine* all'Argentina — Concerti: Grassi; Galiero; Dolmetich; La Società Bach; il Quintetto Gullì; l'Orchestrale — La Massa del maestro Lucidi.

COSÌ il barometro musicale s'è fortunatamente un po' rialzato; e le notizie che vi mando sono un po' più confortanti di quelle, che il non sempre dato mandato di cronista fedele mi ha costretto a scrivervi prima.

All'Argentina arrivato è venuta la *Bobbine* a rilaure le sorti della stagione: la partita non è stata completamente per l'Impresa; ma, tra lo spartito pucciniano e *La Fata delle berkeley* — se tra queste hambole si aboliranno quelle antidiluviane da museo più che da palcoscenico — almeno nel momento si comincia avanti.

La *Bobbine* era stata giudicata in due precedenti riproduzioni. Ora non era questione che di esecuzione e questa è stata discreta. La parte attira essenziale sta nella coppia principale di interpreti, la Sibele e Galiero, approvata senza restrizioni e per merito reale di una felicissima concordanza delle due importanti figure sceniche di Mimì e Rodolfo. I due artisti sono giunti a quell'esatto temperamento dei mezzi vocali coll'azione drammatica, che solo raggiungono le persone di fina cultura e di giusto colpo d'occhio: ed lo studio loro del carattere c'è una cura grande, ma che non si perde in minuzie, che non sdilugna in affettazioni, che non esagera né nel comico, né nel patetico, che mette insomma nella voluta luce i personaggi, senza esorbitare per alcun verso. L'interpretazione vocale è in tutto lodabile e raramente, a giudizio dell'autore stesso, si potrà avere il finale del primo atto, per esempio, così equilibrato e preciso. Il Puccini stesso ha assistito alle ultime prove ed è dovuta una parola di elogio al Galiero che con molta diligenza ed inespugnabile particolare guida questa rappresentazione, che fa per ora ancora di salvezza per l'Impresa, quantunque le deficienze in alcuni degli interpreti, specialmente della Mimetta, fossero piuttosto numerose.

Sono costretto a tagliar corto sullo spettacolo d'opera, perchè la filange dei concerti travolge ogni altro argomento. Da questo lato la stagione si annunzia straordinariamente felice (prego il proto di non stampare ferro) e, data l'importanza dei primi esperimenti, saranno veramente nell'*entree* del *choix*.

Ha aperto il fuoco col davidico strumento la signorina Grassi, una non ancora quadrilustre musicista partecopista, largamente protetta da un patronato di influenti dame della società; l'artista fu assai applaudita per la compostezza del suo portamento nei più difficili momenti della sua calda e vibrata esecuzione; fece su tutti la miglior impressione ed ebbe anche la fortuna di essere cosidivata da artisti molto noti e simpatici al mondo elegante romano.

Quasi contemporaneamente si fece apprezzare un altro napoletano, il prof. Vincenzo Galiero, pianista, dell'ottima scuola di Cesi e che attualmente è stabilito in Inghilterra, dove è molto stimato, come professore e concertista. Il Galiero non perca la virtuosità trascendentale, sbalorditiva, non sfoggia interpretazioni eccentriche; non vuole imporsi con esagerazioni di sonorità o di ritmi sforzati: è un esecutore sobrio, corretto, che si presenta sicuro di sé al pubblico e non se solletica in alcun modo la curiosità con quella messa in scena di pose e di contorcimenti, nella quale cadono tanti concertisti del giorno.

Che abbia ottenuto un ottimo successo lo provano i caldi applausi alla sala Dante, in privati salotti ed all'Associazione della stampa, dove, allora in cui stamperete la presente, avrà avuto un nuovo battesimo d'approvazioni con un programma eclettico molto interessante.

Una specie di conferenza-concerto ha dato alla sala del Costanzi, illustrando con molta abilità gli antichi strumenti a corda, il signor Arnold Dolmetich, alla presenza di S. M. la Regina e di un pubblico sceltissimo.

Il Dolmetich è un vero specialista nel genere e possiede preziosi esemplari di *Sonatas* liuti e viole da gamma, sui quali eseguirà, in unione a sua moglie ed a sua nipote, artisti veramente valenti e musiciste bravissime, competizioni, se non tutte scovate da lui negli Archivi, come sonatise, certo pure tipiche e molto eleganti. Il suo concerto ha avuto il più gran successo e l'arch. Dolmetich, in Italia specialmente, se avrà ulteriore preparazione di notorietà, che ogni è assolutamente meritata.

Poiché mi trovo alla sala del Costanzi, accenno volentieri alla ripresa della seduta della Società Bach e del Quintetto Gullì.

La Società Bach ha cominciato con un concerto strumentale, nel quale, dopo una *Sinfonia* di Filippo Emanuel Bach, specialmente importante per la genesi della sinfonia moderna, ed una bellissima *Pastorale*, tratta dall'*Oratorio di Natale* del grande patriarca musicale, dal quale la Società s'intitola, si è eseguita, per la prima volta, una *Sinfonia in Re minore* del Costa, l'attivo direttore della Società. Questa composizione ha la forma di un *Concerto* per violino largamente inteso, cioè di una ricercata armonia di grandi proporzioni, nella quale il violino ha parte essenziale ed è vigorosa, plasmata con molta audacità, unicamente intesa a luanggiare i temi non impeccabile severità di stile. Il violino solo era Teresio Tusi.

La ripartizione di Luigi Gullì coi suoi valenti e studiosi colleghi è stata salutata dai fedeli abbonati e dai numerosi ammiratori con grande cordialità. Questo manipolo di bravissimi giovani è ormai al terzo anno del suo coscienzioso lavoro ed i risultati, ottenuti anche di recente all'estero, provano con quale rara costanza di proposito il detto programma che si propone sia stato continuato. Senza alcun dubbio ormai questo Quintetto può, senza tema, sostenere il confronto dei migliori nazionali e forestieri: è stato un crescendo continuo di fusione, di levigatura, di equilibrio quello che hanno ottenuto questi eccellenti professori: così rigorosi nello stile, così caldi nelle interpretazioni, senza concessioni di effetti volgari al pubblico, quasi fino allo scrupolo. I nomi contenuti nei due primi programmi, Beethoven, Verdi, Brahms, Franck, Rubinstein e Sinding, dicono l'estensione del loro repertorio e la fervorosa passione colla quale, sotto l'intelligente direzione del Gullì, questi egregi artisti si sono accinti al non facile compito, nel quale così brillantemente possono dire ormai di essere riusciti.

L'Orchestrale ha rispetto all'essa la serie de' concerti annuali, presentando gli autori per nazionalità, concerto certamente più logico di quello di aggregare, senza distinzioni di epoche e di scuole, i compositori. Il primo concerto è stato dedicato ai compositori tedeschi, da Beethoven a Wagner, il secondo ai russi; e questo specialmente ha eccitato la curiosità del pubblico sceltissimo, uso a frequentare da ormai ventisette anni (epoca che va a tutto elogio dell'egregio Pirelli, che con grande disinteresse si sollecita da cinque lustri al faticoso compito) queste audizioni. L'analisi di questo secondo concerto non mi è concessa oggi: noterò di sfuggita che esso fu preparato con cura speciale e che l'esecuzione fu, in complesso, tra le migliori dell'Orchestrale. Quanto al carattere della musica russa, essa è e rimarrà per molto tempo un po' ostile alla maggioranza, che non ha il concetto delle risorse che, nella ritmica e nelle modalità di altri tempi, i compositori moderni russi vanno volentieri a ricercare, quando non stanno paghi a far da reposti ai concerti nazionali, che non sono sempre tipicamente originali. Nel campo della musica vocale e strumentale da camera ed in quello dell'opera stanno saggi ben più importanti forse di quelli che ci offrono i compositori russi nel terreno sinfonico, poche eccezioni a parte, compreso il Tchaikovsky; e questo è ancora, per la maggior parte, da esplorare.

Dalla Russia, per ormai naturale affinità, passeremo in Francia nel concerto di sabato, 29 corrente.

Grande aspettazione e concorso inteso all'Argentina, questa sera, per la prova generale della nuova *Meina funebre*, composta dal maestro Lucidi, per funerali di Vittorio Emanuele al Pantheon.

Sia la persona del Lucidi, così modesto lavoratore e così garbato artista, sia la sua posizione a Corte, dove è molto giustamente benedetto e finge da abituale accompagnatore nei concerti privati di S. M. la Regina, sia la direzione di Mascagni, venuto a conchiudere spontaneamente un atto.

di cavalleria cavalleria verso il collega... quale si sapeva che S. M. avrebbe assistito...

La Africa è un lavoro serio, quadrato, che in qualche punto attinge il fare di quell'immortale modello che fu Cherubini...

Mascagni ha fatto, in poche ed interrotte prove, quanto era possibile ed ha ottenuto una esecuzione notevole per fluidità e per rilievo...

NAPOLI, 14 Gennaio.

Teatri: S. Carlo: I Vespri Siciliani nel campo delle memorie, tratti ricordanze; il presente - Nuovi spettacoli - Concerto Martucci - Notizie e necrologie.

Sono stato due volte al S. Carlo per udire I Vespri Siciliani e, forse, ci tornerò ancora; a quest'opera si collegano le memorie della mia infanzia artistica...

Il gran maestro ebbe la potenza di armonizzare nella sua musica questi due oppostissimi concetti e seppe rivivere l'accordo, che manifesta in uno la gioia e il dolore, l'orgia e il lamento...

Un'interpretazione da rivalleggiare per eccellenza con la seconda fu fatta nella stagione 1866-67 e, per merito speciale della Litta, del tenore Stiggelli e del Colonnese fu cantata l'opera del Verdi ventisette volte...

stati, mi facevano apparire meno deficiente l'esecuzione, la quale, salvo l'orchestra, che suonò sempre con impegno ed efficacia colorista...

E per dire alcuna cosa degli esecutori presenti, voglio lodare il Giraldoni, che ha sostenuto abbastanza bene la parte di Alberto ed ha cantato con ogni arte, con acuto sentite; il Petrazzi non ha saputo ben colorire la sua parte...

In una rappresentazione della Bohème si è rappresentato il Dr. Lucia, perfettamente ristabilito. Domani sera poi sarà posto in scena l'Excelsior, la grandiosa azione coreografica a cui aggiunge pregio la musica del Marengo...

E la cronaca del S. Carlo sarebbe finita qui, se non si dovesse notare il trionfo del Martucci, che, ripetendo il concerto la scorsa domenica, fu fatto segno alle medesime ovazioni, ma da un pubblico che era cresciuto del decuplo...

Ora l'illustre artista è partito per Bologna, donde imprenderà un nuovo giro di concerti per l'Italia e per l'estero.

Domani avremo nella sala Roggiarolo il concerto della pianista De Matteis, e, fra qualche sera, al Mercadante, l'Atala, nuova opera di Giuseppe Miceli.

Per mancanza di spazio non posso commemorare i defunti, ai quali si aggiunge Augusto Zingaropoli, che fu dilettante di musica di molto valore; suonava il violino e la viola assai bene ed era mirabile interprete di musica classica...

La morte ha pur funestato la famiglia Pagliara, avendo il chiarissimo bibliotecario di questo R. Conservatorio avuto la sventura di perdere il padre, inopinatamente, dopo qualche ora di sofferenza. Antonio Pagliara lascia lunga eredità d'affetti nei figli e in quanti lo conobbero...

VENEZIA, 18 Gennaio.

Ero e Leandro alla Fenice - In attesa della Bohème di Puccini - Concerti.

La grande novità musicale di questi giorni fu l'andata in scena dell'opera dell'illustre maestro L. Mancinelli, Ero e Leandro, composta sopra libretto di Arrigo Boito...

Il libretto del Boito è già noto: esso è un vero gioiello fulgentissimo per versi armoniosi e gentili; le due ottave aggiunte poscia e che, come dissi, costituiscono il prologo, sono un vero amore per densità di pensiero...

GENOVA, 16 Gennaio.

Gli spettacoli al Carlo Felice - Lakmé ed Excelsior - Operette e pantomime musicali.

Dopo varie rappresentazioni del Giù di Missonei, alle quali fu sempre scarso il concorso del pubblico, si ebbe al nostro massimo teatro la Lakmé del Delibes, di cui il pubblico apprezzò la spulata fattura e la dolce melodia...

Farono degni compagni della esatta artista, il tenore Mastrobono, il baritone Pini-Corsi, il basso Oreste Luppi ed il secondo tenore David Zucchi.

Però, a chiamare la folla al teatro, occorre il sempre affascinante ballo del Mascotti, Excelsior, colla indimenticabile musica del Marengo. I famosi quadri, fantasmagorie meravigliose e sempre interessanti, ridestarono gli antichi entusiasmi e furono applauditi a furor, con numerose chiamate al bravo riproduttore Achille Coppini.

La musica del Marengo risvegliò le vivaci e vigorose sensazioni dei primi tempi, in cui l'Excelsior comparve; e furono applausi miri, battenti, Corpo di ballo e perfino i maschietti nel nuovo quadro aggiuntovi del tramvia elettrico.

A proposito di musica del Marengo, al Politeama Genovese, come già la pantomima La figlia di Boby, così anche la Dolores dello stesso autore su libretto del coreografo Pratesi, ottenne uno splendido successo; la musica è vigorosa e specialmente nell'ultimo atto assurge alle più alte espressioni liriche della tragedia musicale...

Insera a questo Politeama vi fu una rappresentazione della Compagnia d'opere francese, diretta dall'attore Sebastien Zile, colla Masetta d'André; tranne la prima donna Denoyer e due attori comici, di cui non ricordo il nome, gli altri sono meno che mediocri. In tal genere abbiamo Compagnie nostre di gran lunga superiori. - MINIMUS

BOLOGNA, 17 Gennaio.

I trionfi della Bohème - La Urine del prof. Tefano.

A gran tempo non s'era visto un entusiasmo così vivo per la musica, come alle rappresentazioni della Bohème del Puccini. Il teatro Brunetti è seriamente preso d'assalto da una folla compatta, che acquista i posti un giorno prima delle rappresentazioni. Anzi si è verificato il caso, che, per le tre ultime sere, il teatro era stato venduto da una settimana. La Bohème è arrivata ora alla sesta rappresentazione e l'entusiasmo, anziché diminuire, cresce maggiormente. L'Impresa scritturò una terza Masetta nella signorina Ronagli, che non soddisfecce le esigenze del pubblico. Ora abbiamo una quarta Masetta, la signorina De Luca, che ha incontrato le generali simpatie per suo metodo di canto corretto e per l'interpretazione scenica spigliata. Alla De Luca raccomandiamo però un maggior brio nelle movenze, che tradiscono ancora una certa intonazione drammatica fuori di luogo.

I maggiori onori spettano al Giraud, artista che è stato per tutti una rivelazione, alla Jacoby, graziosa ed efficace, ai Bacchetti e al Nicolotti. Le repliche sono frequenti e sono sempre calorosamente applaudite. L'orchestra, diretta dal maestro Zanetti, è lodevole.

* * *

Il prof. Gustavo Tolano, insegnante al nostro Liceo musicale, ha fatto rappresentare dalla compagnia Scognamiglio, che trovai al teatro del Corso, l'operetta in quattro atti, Erina, già data a Palermo, Napoli, Genova e Milano e ha ottenuto un pieno e serio successo. La musica briosa, ricca di pregi artistici, ha divertito per quattro sere, diretta dallo stesso autore.

È scritta forse con intellettuali troppo seri e non sempre adatti al genere operettistico; ma il terzo atto, particolarmente, rivela un buon gusto musicale, degno dell'egregio professore.

Questa Compagnia ha pure rappresentato la nuova operetta del maestro Valente, *Rolandino*, con buon successo. — *gata.*

CUNEO, 17 Gennaio.

La Bohème di G. Puccini al teatro Civico.

MOR già vi comunicai per telegramma, confermo il lietissimo successo della *Bohème* di Puccini a questo teatro Civico. Inutile vi parli dello splendido lavoro che impressiona e trascina all'entusiasmo; omai la *Bohème* è l'opera che segna un nuovo trionfo ovunque viene rappresentata.

L'interpretazione è stata veramente ottima sotto ogni rapporto, tale da formare uno spettacolo degno di ogni più ampio elogio. Una Mimì distintissima è la signorina Elvira Pellegrini, dotata di bella e gradevolissima voce e di gusto squisito nella dizione. Una Musetta briosa è la signorina Eraila Rando, che ha interpretato brillantemente la difficile parte. Il tenore Maini è un Rodolfo ideale per voce e per azione; con sentimento di detto artista interpreta tutta la parte sua in modo superiore ad ogni elogio. Ottimo Marcello il baritone Novelli, che si è distinto per bella voce e per vivacità corretta. Egregiamente il baritone Orlandi (Schauanzi), un bravo artista, ed il basso De Saverio (Colline), apprezzato nell'aria della *zuccherata*. Bene il basso Masini (Benoit ed Alcindoro), che interpreta le due parti con molto brio.

Sono applauditi seralmente il racconto del tenore al primo atto, il duetto tra Rodolfo e Mimì, il finale dell'atto secondo e il valzer, il quartetto e il finale del terzo, che vengono replicati. Irreprezibibile l'orchestra, sotto la direzione del distinto maestro Zurlo, che ha messo tutto l'impegno perché lo spettacolo fosse degno dell'importante lavoro. Viene evocato alla ribalta tutte le sere cogli artisti e col maestro Siracusa, che col collega Zurlo ha concertato egregiamente la compagnia ed i cori, che sono attenti, intonati e sicuri della parte loro.

Decoratissima la messa in scena, quale sanno allestire i solerti impresari Medini-Ruotolo. — *BRONDI.*

LODI, 18 Gennaio.

Il Meistertele al teatro Verdi - Musica sacra.

MALGRADO l'influenza, che serpeggia in città, le rappresentazioni del bellissimo spartito di Boito attirano, seralmente, al nostro teatro, molto pubblico; sempre più entusiasmata della stupenda musica, eseguita con rara precisione, per assoluto merito del valente maestro Balladori, che, ad onta della mancanza di mezzi straordinari, seppe concentrare il grandioso lavoro boitano in modo superiore ad ogni elogio.

Nel quattro anni, dacché l'egregio maestro Balladori si trova fra di noi, l'attitudine di concertatore e direttore è quella che, tra le varie sue attitudini artistiche, spicca maggiormente, onorandolo e guadagnandogli la popolarità e la simpatia di tutti.

È pure degno di somma lode il basso Gaetano Monti, estimo e per voce e per ingegno drammatico, che interpreta il personaggio di Meistertele, come non si potrebbe desiderare di meglio.

Il tenore, signor Sala Alberto, visto il panico delle prime rappresentazioni, si è pure acquistato le simpatie del pubblico, mercé la voce dolce, inasinate e carezzevole, di cui è dotato.

Artista di primo ordine potrebbe chiamarsi il soprano, signora Bengier, che disimpegna lodevolmente la sua duplice parte; ove fosse meno esagerata nella scena ed in parecchi dettagli.

La signorina Castellano Maria interpreta benissimo la parte di Maria e Pantale, avendo la fortuna di possedere ottimi mezzi vocali ed una scuola delle migliori; ma vorremmo consigliarla a non lasciarsi sorprendere dal panico, che sciupa queste preziose qualità.

Bene il comprimario D'Albert ed i cori, sempre assistiti con amore dal bravo maestro Gio Vellani.

Presto andrà in scena la *Lucezia Borgie* di Donizetti.

Giovedì, giorno di S. Bassano, festa patronale di Lodi, avremo nel nostro Duomo l'esecuzione del poderoso lavoro del vostro maestro Tricintini, della Metropolitana, a otto voci; lavoro scritto in occasione dell'entrata del cardinale Ferrari.

Il numero degli esecutori sospasserà — colla *Schola Cantorum* di questo Seminario — il centinaio, e tutto va preveduto bene. — *Io.*

PARMA, 12 Gennaio (ritardata).

Il Lohengrin al teatro Regio.

PER varie circostanze l'apertura del nostro Regio al consueto spettacolo invernale venne ritardata di quattordici giorni; ed eccola prima rappresentazione ebbe luogo la sera dell'8 corrente col *Lohengrin*, che, per la terza volta, si eseguisce a Parma; e venne lietamente accolto.

Lo spettacolo in discorso, salvo inconvenienti, che la ristrettezza di tempo e di mezzi non poteva impedire, può dirsi degno dell'importanza delle massime scene parmensi.

Gli esecutori tutti vi colsero applausi e vennero, ad ogni fine d'atto, evocati al proscenio; onore condiviso dal maestro Perosio, concertatore e direttore dell'orchestra. Le quali dimostrazioni di stima sono veramente meritate, che le signore Crusceniska e Ceresoli, nella parte d'Elza la prima, l'Altra di Ortruda, il tenore Gremosini, il baritone Giacometti, il basso Trovati (Re) e lo Sincro-Palemini (Araldo), disimpegarono la parte di artisti provetti e coscienti.

Se però è doveroso dir tutto il bene riguardo agli artisti, altrettanto non può farsi, volendo per essere indulgenti, per quanto concerne orchestra e cori, che sono deficienti. Ma meritano, a proposito di ciò, tanto maggior lode il prefato maestro Perosio ed il Gerbella, istruttore dei cori, per avere saputo, anche con tali elementi, ottenere delle masse un'esecuzione che, se non è quale richiederebbe il *Lohengrin*, non ne è indegna totalmente.

Merita encomio l'impresa Borboni e C., per non avere badato a spese nell'allestimento scenico di quest'opera, che, sotto ogni rapporto, risponde alle esigenze di un teatro di primo ordine; al che hanno indiscutibilmente contribuito, oltre alla ricchezza del vestiario e delle decorazioni, le splendide scene dipinte dal nostro prof. Giuseppe Giacomelli.

Infine vanno sinceramente lodate, la Società dei commercianti, alle cui premure è dovuto, se, in tempo relativamente breve, si poté raccogliere, mediante tenui azioni, una conveniente somma, che, col concorso della Cassa di risparmi e d'altri enti, raggiunse il necessario a costituire la dote del teatro; e la Direzione di esso (eletta fra gli azionisti), la quale, con mirabile insistenza, seppe felicemente superare serie difficoltà, che, mano mano, durante le trattative, si presentarono, onde la città non rimanesse priva dello spettacolo, che, oltre a dar pane ad interefamiglia, è pure di risorsa al commercio. — *P. E. F.*

PADOVA, 17 Gennaio.

La prima rappresentazione dell'Africano al teatro Verdi — Quella precedente del Lohengrin.

IN teatro bellissimo per la prima rappresentazione dell'*Africano*, spettacolo che riuscirà completo, quando si sarà sostituita all'attuale *Ines*, che è troppo a disagio nella sua parte, un'altra artista più sicura. La Bianchini-Cappelli è una Solita splendida e canta e sceneggia da vera artista, i duetti col tenore entusiasmarono e l'aria dell'ultimo atto fu così deliziosamente cantata da trattenere il pubblico, malgrado l'ora tarda, per poterle prodigare nuova ovazione di applausi. Il tenore Vignas, in pieno possesso dei suoi mezzi, cantò in tutta l'opera da par suo; nell'aria del primo atto ebbe note splendidiissime, nei duetti fu felicissimo e nella romanza del quarto atto ebbe una imponente ovazione. Buono il basso Roveri. Il Tabuyo ritrovò anche nell'*Africano* il successo avuto nel *Tannhäuser* e fu applauditissimo Nelusko.

I cori sempre perfetti aggiungono merito al bravo Orloff. Egregiamente l'orchestra diretta con valentia dall'egregio Goltschian.

La seconda rappresentazione confermò lo splendido successo della prima; festeggiatissima fu la distinta signora Bianchini-Cappelli al suo apparire ed all'ultimo atto. Anche il tenore Vignas ebbe specialissima ovazione. Benissimo il Tabuyo.

Per la terza opera avremo *Lohengrin*, protagonista Vignas; Ortruda, la signora Novelli-Vignas, che lasciò nel pubblico, ch'ebbe ad applaudirla altra volta, vivissimo desiderio di rivederla.

Nell'*Africano* canterà poi un altro tenore, per lasciare un po' di riposo al signor Vignas.

Ed ora se tributò un ben dovuto elogio alla Presidenza del teatro Verdi, che volle e seppe dare a Padova una stagione teatrale, non indaga della celebrità che un tempo la città nostra aveva per i suoi splendidi spettacoli teatrali. — *TROTA.*

CAGLIARI, 16 Gennaio.

La Bohème di G. Puccini al teatro Regio Margherita.

SERATA indimenticabile è stata per Cagliari la prima rappresentazione della *Bohème* di G. Puccini al teatro Regio Margherita. Il pubblico, ben disposto per quest'opera, per la speciale predilezione che ha per la musica paduana, è stato trascinato dalla *Bohème* e tutte le gradazioni del sentimento, dalla più viva libertà alla commozione più profonda. Ecco la cronaca della serata. Al primo quadro è replicato il racconto di Rodolfo e hanno tre chiamate gli artisti. Al secondo si replica il valzer di Musetta e il grande finale; gli artisti ed il maestro sono richiamati al proscenio ben cinque volte. Al terzo quadro si vuol la replica del quartetto finale e gli artisti col maestro e col impresario sono di nuovo evocati alla ribalta innumerevoli volte. Al quarto quadro si replica *Padre allo zerbino timoroso*; la commozione è generale e al termine dell'atto viene fatta una grande ovazione agli artisti.

Il maestro Bazzuc con vero intelletto d'artista ha concertato e diretto l'opera, coadiuvato egregiamente dal maestro dei cori, dott. Baccaredda.

La signorina Gaioli, giovanissima, debuttando, di squisita educazione musicale, con arte e grande sentimento interpreta il carattere di Mimì; colla sua voce delicata e soave, che modula a perfezione, nelle frasi ululanti strazia l'animo e riproduce mirabilmente la povera malata.

La signora Perago, una Musetta briosa, brillante, capricciosa, da provetta artista, dopo aver esilarato il pubblico colle sue sberleffi, riesce a commuoverlo nella preghiera dell'ultimo quadro.

Martinez-Patti un Rodolfo dalla voce limpida, dolce, carezzevole, sentì con passione la propria parte e, dalle scene briose del *bebè* passò, naturalmente, a quelle appassionate con Mimì, trascinando, alla fine del quadro terzo, il pubblico all'entusiasmo, facendolo poi frenare all'ultima scena dell'opera.

Moderi, il beniamino del pubblico nell'*Africano*, ammirato per bella voce e per azione efficace, ha fatto una vera creazione (nel personaggio di Marcello, Piacquero e furono applauditi Baldelli (Schauanzi), dalla voce piena, grata e di buona scuola; Rossini, un bravo Colline, Terzi (Benoit), Coralepi (Alcindoro), De Salvi (Pargnoli).

Merita plauso infine l'impresario Albano, che ha avuto l'abilità di trasportare in questa povera Sardegna, lo spettacolo del giorno, la *Bohème*. — *M. P.*

BARÌ, 17 Gennaio.

Meistertele al Piccini.

UNA lunga corrispondenza, da me inviata; qualche giorno or sono, vi informava del successo riportato dal *Meistertele*, prima opera di stagione al nostro Piccini. Quella corrispondenza non è stata pubblicata: suppongo quindi sia andata smarrita; ritorno sull'argomento.

Il capotavolo boitano è ormai alle ultime rappresentazioni. La cronaca può riassumersi in tre parole: crescendo di successo. Peripezie non ne son mancate, ma — lo Dio meriti — l'impresa, con sacrifici d'ogni sorta, è riuscita a superarli felicemente e oggi possiamo dire d'avere al Piccini

uno spettacolo di prim'ordine. Non è già che appunti non se ne possano fare; ma, di fronte a grandi pregi, è bene che non si tuffi — col vilvevo di piccoli né — la soddisfazione che si prova nel rilevare l'autenticità del successo.

Protagonista è il signor Tisci-Rubini, un Meistertele in carne ed ossa, galante con Marta, servizievole con Faust, despota in mezzo all'Infernale congrega, sprezzante del *gajetto ziano femmineo*, che fa scorta ad Elena. Dice con tono beardo e provocante le parole del *prologo* ed è d'un'efficacia, senza pari, all'aria del *finché*, che seralmente gli frutta i maggiori applausi — questi applausi si rinnovano pieni e coloriti alla *ballata del mondo*. Il Tisci-Rubini è di quegli artisti che sanno conquistare dal primo momento tutte le simpatie del pubblico, sia per la correttezza scenica, sia per la voce spontanea, fondata, pastosa.

Sotto le vesti di Margherita la signora Len Sengiorio sta a meraviglia. È un tipo simpatico a tutti. Canta con molto sentimento, qualche volta — sarei per dire — eccessivo; ma ella sente quello che dice ed è qui l'unico consisto del suo successo. Nella *menù* ha accenti sublimi di passione; traschia incoscienti gli spettatori all'applauso e non c'è stata sera infatti che la *menù* non si sia dovuta ripetere.

Meno efficace nella scena del *bebè classico*; non pertanto — se ne togli il ricordo della guerra di Troja — allorché l'incanto di Faust suscita un incendio nel cuore di Elena, la Sangiorgio riprende il sopravvento e nell'uso all'amore surge ad altezza grande di sentimento.

La triade si completa col tenore Oxilia, che ha nell'arte un seggio assicurato e glorioso. Si vede che non ha più quella continuità ed omogeneità di voce, con la quale, anni fa, egli sapeva appassionare gli spettatori; non cessa però di essere un attore ed un cantante di valore. Tersero specialmente ebbe momenti felicissimi e l'ultima sua aria — l'ultimo sogno di Faust — fu cantata con tale espressione drammatica, con tale bellezza di voce, da suscitare un vero fragore di applausi. Insomma il pubblico comprende di aver davanti a sé un vero artista e la sua ammirazione è perciò giustificata.

Bene la Deslandes (Marta) e il Berardo (Wagner).

L'orchestra, sotto la eccellente direzione del maestro Lombardi, va a meraviglia. È la prima volta che abbiamo al Piccini un'orchestra così numerosa e così completa.

All'Impresa una parola di gratia sconosciuta.

Sabato sera va in scena *Otello* con la Corni-Walman, il Ceppi e il De Padova. — *N. RAGNI.*

BRUSSELLE, 14 Gennaio.

La Direzione della Monnaie — Ripresa della Basoché — Concerto del Conservatorio e concerto inglese.

IN questi ultimi tempi si è molto parlato della Direzione della Monnaie, spirando nel 1898 il termine di nove anni per quale i signori Stoumon e Calabresi vennero eletti. Si era parlato del ritiro del signor Calabresi, il quale ha settantadue anni circa e di quello del signor Stoumon, le cui sorti sono molte da tanto tempo; ma tutto due si sono ravveduti e quando il signor Calabresi, soccombendo sotto il peso dell'età, sarà obbligato a ritirarsi, il signor Philippe Flan, il direttore d'orchestra attuale, gli sarà sostituito.

Questi signori hanno avuto in tutte cose molta fortuna. La candidatura del signor Dupont o Segno riusciva numeroso suffragi; ma, in seguito a un voto favorevole del Collegio Municipale, il signor Dupont ha creduto d'ignoto non esposti a uno scacco davanti al Consiglio comunale, che doveva pronunciarsi in definitiva sessione. È sorta allora la candidatura del signor Kufferath, direttore del *Grand Musical o Grand*, professore di oboe al Conservatorio. Questi ultimi, che annunziavano numerosi progetti e che sembravano pieni di ardore e di iniziativa, sono stati sul punto di vincere; ma il Consiglio comunale, per timore forse dell'ignoto, è stato inalterato e con due voti di maggioranza sono stati rieletti i signori Stoumon e Calabresi. Speriamo ch'essi giustificino la preferenza, basata al loro repertorio un po' più di vita e di varietà, un tanto più di quello che non hanno fatto in questi ultimi anni.

La sera stessa del giorno in cui era proclamata la loro vittoria, ci hanno offerto una ripresa della *Basoché* di Messager, che ha completamente mancato.

Il signor Soulaïrois non ha fatto dimenticare il suo predecessore, signor Baddi, il quale, sotto le spoglie di Clément Marot, aveva maggiore eleganza e stendeva più verosimile l'errore della Principessa d'Inghilterra che lo sembra per il Re di Francia. La signora Lasdoy, che sarebbe una graziosa Colette, si trova abbastanza imbarazzata sotto la parrucca e l'abito a strascico della Principessa Maria; e la signora Gianoli, che è una Galli-Marie con una voce di mezzo piuttosto grave anzi che elevata, non riesce a cantare la parte di Colette, se non con modificazioni e trasposizioni che ne diminuiscono l'effetto. Il signor Gilbert, nella parte buffa del Duca di Longueville, è forse l'artista che rende meglio l'impressione del suo personaggio.

Al Conservatorio il primo concerto della stagione si ha offerto una superba esecuzione dell'Allegro e il Preludio, l'opera serena e maestosa di Händel. Al « Nouveaux Concerts », quello inglese ha eccitato interesse, se non entusiasmo. Le composizioni sinfoniche eseguite con degli *andante*, che ricordano la melodia celebre della *Dernière Rose* e degli *allegro*, che hanno movimenti di *giga*, hanno poco impressionato l'auditorio. I numeri più interessanti sono stati due *Melodie* galle ed irlandesi di grande grazia, assai bene dette; con buona voce e pronunzia eccitata dal signor Plankett Green, baritone. Vivissimo successo ha pure avuto il pianista Leonardo Bornick, che senza da artista intelligente e coscienzioso, dotato d'un meccanismo straordinariamente regolare e preciso.

I pezzi d'orchestra sono stati diretti con talento dal signor Villiers-Stanford, che ha precisione e un portamento correttissimo. Si è fatto lo stesso elogio al pianista e al baritone, che hanno parte di perfetti *gentlemen*. Quel che loro manca soprattutto è la fiamma, il lirismo e l'emozione.

Avremo anche, grazie all'iniziativa del signor Kufferath, un concerto della giovane scuola francese, che sarà diretto ogni volta da un direttore d'orchestra del paese.

Il pubblico brussellese, che ama le novità e le varietà, incoraggia colla sua presenza queste manifestazioni artistiche, vive e curioso e ogni musicista dell'Albania attrae una folla compatta. Un talcoo diceva recentemente con ragione: « Più si moltiplicano i concerti e più la gente vi si precipita. » — P. Z.

GINEVRA, 16 Gennaio.

Concerti — L'opera *Saatcho* di Jacques Dalcroz.

Il quinto concerto d'abbonamento ha avuto luogo il giorno 8 corrente col concorso della signora Röhr-Brajin, cantante, e del signor Holmann, violoncellista. In testa al programma trovavasi 1. *Sinfonia in Re minore* di C. Fauck, seguita dall'*Aria di Don Giovanni* di Mozart; poi veniva un *Larghetto* della *Sinfonia in Do minore* di Spohr; il *Concerto in La minore* con orchestra di Göttermann, abilmente interpretato dal signor Holmann. La cantante, signora Röhr, ha cantato ancora una serie di *Lieder*: a) *Romanza* di Tschakowsky; b. *Oh! quando darò di Livat*; *Serenata* di R. Strauss; *Darci*, *Samba mio* di R. Wagner e *Nimand het's gashen* di C. Loewe. Il *Preludio* del secondo atto di *Gernot* di E. D'Albert terminava in modo piacevole la interessante serata.

Le due audizioni di *Sonate* dei signori Jacques Dalcroz, pianoforte ed Eugène Reynaud hanno pienamente riscosso le opere di Bach, Beethoven, Mozart, Raff e Silvio Lazzari hanno trovato interpreti entusiasti e un pubblico numeroso per applaudirli.

Al Conservatorio hanno pure avuto luogo due audizioni di musica svizzera. Nella prima abbiamo udito composizioni interessanti di Gustavo Weber, Edouard Comlie, Willy Rehberg, F. Glone e Hans Halter. Nella seconda si è dato un *Quartetto in Mi maggiore*, op. 15 di H. Goetz, eseguito dai signori Rehberg, fratelli, L. Rey e Rigo. Panchi *Cori d'animali*, eseguiti sotto la direzione del signor Otto Burban, hanno prodotto effetto; infine alcuni pezzi per canto, composti dal signor Pierre Maurice, interpretati dalla signorina Rose Bally, hanno ottenuto un successo meritato.

Il grande concerto, dato il 15 gennaio al Conservatorio, dal signor Enrico Tramonti, arpista, col concorso della signorina Rose Bally, cantante e J. Bruel, violinista e dei signori L. Rey e Ad. Rehberg, è stato brillantissimo. L'eccellente e distinto arpista, il signor Tramonti, ha suonato colla sua maestria abituale la *Motivelle* di Parish-Alvars; *La danza dei*

Sylphes e la *Marche triomphale du roi David* di Godfrond; *L'Arie Maria* di Schubert ridotta per violoncello, arpa, pianoforte e canto; *Marche Solennelle*, per arpa e pianoforte di Gonod e *Moments musicaux* di Schubert, pure per arpa e pianoforte, hanno mostrato tutte le qualità di virtuosità dell'artista, il cui successo è stato grandissimo. I suoi compagni hanno condiviso con lui gli applausi del numeroso pubblico, che assisteva alla bella serata. La signorina I. Bruel si è distinta nell'interpretazione del *III Concerto* per violino di Saint-Saëns, poi nella *Romanza* di L. Rey e nella *Sérénade* di Arensky. La signorina Rose Bally, graziosissima cantante, ha modulato con perfezione la cantata *Vittoria* di G. Carissimi e *April's Eve* di Chamblant. Aggiungiamo che i signori W. Rehberg e Dani si erano incaricati dell'accompagnamento al pianoforte.

La prima rappresentazione della commedia lirica *Saatcho* del nostro concittadino, signor Jacques Dalcroz, ha avuto luogo il 13 dicembre sulle scene del nostro grande teatro. Grazie all'interpretazione dell'orchestra, diretta dal maestro E. Bergalonne e del personale cantante, del ballo e della buona messa in scena, alla quale aveva presieduto il direttore del teatro signor Pouet, la nuova opera è stata accolta con favore entusiasta e l'attore acclamato a parecchie riprese dagli spettatori. Le rappresentazioni seguenti hanno convalidato il successo dell'interessante e bella partizione.

Il grande concerto, dato al Victoria-Hall dal Quartetto Joachim, Carl Halir, Em. Wirth e Rob. Hausmann, dava come programma: *Quartetto in Sol maggiore* di Mozart, *Quartetto in Fa*, op. 59, N. 1 di Beethoven e *Quartetto in La minore* di Brahms, vale a dire la quintessenza dei quartetti a corde.

Una serata di *Trios* è stata data con successo al Casino dai signori Detroy (pianoforte), Kerkert (violino) e Briquet (violoncello). La signorina Janiszewska, pianista, ha dato una audizione, nella quale si è particolarmente apprezzata la bella ed emozionante *Kantata in Do minore* di Mozart e diverse altre produzioni per pianoforte.

Quando prima si darà al teatro *Don Giovanni* di Mozart e *Pagliaro* di Lomacvalli. Vi sono dunque belle serate in prospettiva.

H. KLING.

MONACO, 15 Gennaio.

Concerto Gura — Un nuovo baritono — Tempo cattivo — Un sacrificio del Wagnerianismo?

LA lista degli avvenimenti musicali di questa settimana è molto mista e variata. Comincerò coll'avvenimento degno di maggiore commemorazione, col concerto del signor Gura Eugenio, padre. Quando questo artista dà una delle sue serate, assai note in Germania, accorre tanta gente, che giamaa la sala di concerto basta a capirle. La scorsa impresa, Alfredo Scheld, si era prorata, questa volta, la volta scia Kaim; ma anch'essa fu troppo piccola per il pubblico avario, benché questi avesse occupato anche la grande piattaforma riservata, di solito, agli artisti concertanti.

Il baritono celebre, già appartenente ai Teatri Reali di Monaco, compose in modo arrischiato il suo programma con pezzi interessanti, quali *La sposa di Corinto*, *Il signor Olaf*, *La cavalcata d'Odin*, *Gli scopritori di tesori* di Loewe. Una serie di canzoni del compositore viennese Ignaz Wolf ha trovato nel signor Gura un interprete esimo non che altre, quali *Preghiera*, *Ritiro*, *Viaggio a piedi*, che hanno eccitato interesse ed effetto. Altre composizioni, *A mezzanotte*, *Incontro* e *La viaggia*, lasciarono intravedere un bel talento.

Il signor Gura venne festeggiatissimo dal pubblico e ben a ragione. La breccia fatta pel suo congelamento dall'Hoftheater finora non è stata riparata; ma pare che l'Intendenza sia riuscita a trovare un nuovo baritono, in grado di assicurare successi, pari a quelli del signor Gura, nella persona del signor Federico Fohlsis. Questo giovane cantante, che appartiene alla carriera teatrale da soli tre anni, a una voce buona accoppiata buona scuola, tanto da rammentare Reichmann. L'artista fa attualmente parte del teatro Municipale di Magouza; ma è a sperare che l'Intendenza dei nostri teatri Reali non trascuri l'occasione di avere un cantante che a tanti mezzi straordinari aggiunge il dono della gioventù, non avendo più di venticinque anni.

I nostri Teatri Reali hanno bisogno di programmi e di opere, che da tempo non si danno più, quale *Ingvide*.

Un'altra perdita subita in questi giorni dall'Opera è quella della prima donna, signorina Lilly Dressler; perdita tanto più grave, in quanto che la detta cantante era una *Star* del nostro Hoftheater. I personaggi di Elsa, Elisabetta, Brangane ebbero in lei una interprete esima, mentre in altre, quali *Isotta* e *Brünhilde*, non stette alla sua voce lirica, non riuscì. Ora essa lascia le scene per il semplice fatto che la sua voce è ravvicinata. — *Monacensis*.

MESSICO, 28 Dicembre.

Povera arte! — Le corse dei tori. — Gli esami al Conservatorio.

Povera arte! ecco la parola che si ripete a ogni istante nella nostra buona città di Messico. Sì, povera arte! Essere condannati a sentire sempre carzule più o meno spiritose, senza nessuna prospettiva di avere una buona compagnia d'opera italiana, è veramente triste. La zarzuela ha ucciso il genere serio e la colpa è del pubblico, che volere in folla ad applaudire simili insubilità.

In questo momento abbiamo le corse di tori con Mazzantini. Inutile dire che l'*Arena* è sempre stipata. Vi si spendono volentieri 25 franchi per un ingresso, ma si rifiutano 10 franchi per una poltrona all'opera.

Gli esami del Conservatorio hanno avuto luogo e hanno sempre più dimostrato la inutilità di quell'istituto. Basterà dirvi che il giornale scolastico ha fatto un breve articolo; gli altri non se ne sono nemmeno occupati. Le classi di violino e di violoncello hanno prodotto buoni allievi. La classe di canto degli uomini assolutamente nulla, se non nullità. La classe delle donne, sotto la direzione dell'intelligente signor Tiosso Anfinori, ha fatto abbastanza bene. Alcune allieve hanno dimostrato di possedere belle voci e un certo talento; ma perché far cantare a allieve di terzo e quarto anno, come pezzi di saggio: *Pieno*, *Vorrei morire* e altre simili composizioni, molto belle è vero, ma scritte espressamente per *talenti*? Breve, tutti quelli che sono sensati riconoscono l'inutilità dell'istituto e ne domandano la soppressione o la riforma su basi serie. Ma, per far questo, bisognerebbe far tavola rasa e dire addio ai profitti.

Si parla molto della creazione di un Conservatorio a pagamento, che avrebbe a principii professori i maestri Carlo Meneses, il grande pianista, Campo, compositore noto ai lettori della *Gazzetta Musicale*, De-Bengard, professore di canto ed i migliori professori di Messico. Chi vivrà vedrà. — VERITAS.

CONCORSI

La Direzione del Regio Teatro Nuovo in Pisa invita gli impresari a prendere parte al concorso per l'appalto per lo spettacolo da darsi in quel teatro nella prossima stagione di quaresima, avvertendo che darà la preferenza ai progetti, che offriranno due opere grandiose sul genere dell'*Aida* e del *Don Carlo*.

Le domande ed i progetti di concorso dovranno essere diretti, non più tardi del 25 corrente, alla Direzione del suddetto teatro.

Chi desiderasse maggiori schiarimenti in proposito, potrà rivolgersi all'Amministrazione e alla Direzione della *Gazzetta Musicale*.

TEATRI

SIENA, 17 gennaio. — Le successive rappresentazioni della *Giocande* al teatro dei Rinnovati hanno confermato l'ottimo esito, constatato nella mia ultima corrispondenza. Ogni sera si fanno applausi e feste ai bravi esecutori, signora Vittoria Petrilli, Sulli, protagonista di valore, signorine Alasia e Bodini, ottime nelle loro rispettive parti di Laura e di Clea, e signori Sarcoli, che promette di divenire, colla studio e colla buona volontà, un buon tenore, Cottadori e Bronzi, pure eccellenti. Finanziariamente anche la stagione non potrebbe meglio procedere; chè il pubblico accorre sempre numeroso e continuerà ora che va in scena la tanto attesa *Aida*, nuova per noi. Tutto assommo noi non possiamo che elogiare nuovamente la coraggiosa impresa e rallegrarci con essa e col successo Sulli dei suoi ottimi ottenuti finora. — Do.

NECROLOGIE

Roma. — Un telegramma ne annuncia la morte avvenuta ieri del com. Leone Carpi, già membro del Governo della Costituzione Romana, ex-deputato.

Lasciamo vivissimo omaggio al figlio, Vittorio Carpi.

Venezia. — La mattina del 18 corrente, in seguito a breve malattia, moriva, fra il compianto della città tutta quanta, il dott. Antonio Mauri, redattore capo della *Gazzetta di Venezia*, critico d'arte (colato, specie per gusto fine e per pensiero umano e sereno).

All'amico mio di tanti e tanti anni il più affettuoso dei ricordi. — P. F.

Parigi. — Arthur Pougie ha dedicato un nuovo commovente nel *Mémorial* alla memoria del suo vecchio camerata Henri Lavuix, amministratore distintissimo della biblioteca Saint-Germain e scrittore perspicace di cose musicali. Collaboratore un tempo di parecchi giornali e riviste, egli ha pubblicato inoltre parecchi curiosi opuscoli, fra i quali *Les traductions de Shakespeare en musique* (1869) e *La musique dans l'Europe au moyen-âge* e opere importanti, una di queste premiata nell'Accademia delle Belle Arti, *Histoire de l'instrumentation, ou Histoire de la musique e la Musique française*.

Vienna. — È morto Adolfo Loewe, che fu, per trentaquattro anni, condirettore teatrale del giornale la *Neue Freie Presse*.

Altenbourg. — In età di 77 anni, è morto E. Q. Toller, *Kapellmeister* della Cappella Ducale. Esecutore esimo sul violoncello, ha pubblicata parecchie composizioni pregevoli per il detto strumento.

POSTA DELLA GAZZETTA

Signor Acampora maestro C. — Salerno.

Non possiamo accordare come premio d'abbonamento l'opera di Bieri da lei indicata, non essendo compresa nel repertorio stabilito dal Programma.

Publicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale",

LOMBARDO (GIUSEPPE A.) — **Annuario dell' arte lirica e coreografica italiana, 1897-98**, contenente scritti di CARLO ARNER, ARTURO COLAUFFI, ALFREDO COLOMBANI, GUSTAVO MACCHI, ENRICO MERCATALI, ETTORE MOSCHINO, ENRICO PANZACCHI, con 204 illustrazioni, fra cui 163 ritratti e 15 autografi. (Milano: Arturo Demarchi, editore).

EDIZIONI MARCELLO CAPRA - TORINO:

CORONARO (ANTONIO). — **Tota pulchra**. Mottetto a tre voci eguali con accompagnamento d'Organo.

REMONDI (ROBERTO). — **Litanie della Beata Vergine Maria** a due voci eguali con Organo ad libitum.

POZZOLO (B.) — **4 Cori popolari sacri** a tre voci eguali (anche per processioni): 1. Ave Maris stella; 2. Requiem; 3. Pange lingua; 4. Vexilla regis. (Per voci bianche e virili).

BOSSI (M. E.) — **Tota pulchra**. Mottetto per Coro, Soprani, Contralti, Tenori e Bassi con accompagnamento d'Organo. (Composto espressamente pel 6.° Centenario della Santa Casa di Loreto).

FOSCHINI (GAETANO). — **Tre piccoli Pezzi** per Pianoforte in stile antico: N. 1. Arietta. N. 2. Sarabanda. N. 3. Gavotta.

All who are interested in **MUSIC**

should read

A monthly journal devoted to the Art and Trade

Special features: Instructive Articles

on all branches of Musical study

by authoritative writers.

The Month's musical news

Portraits and biographies of Celebrities.

TWO PENCE MONTHLY.

PROPRIETORS AND PUBLISHERS:

POLSUE and ALFIERI, Ltd.

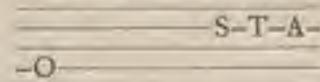
Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

AVVISO

I signori William E. Hill e figli, fabbricanti di violini, (Londra W. 38 New Bond Street), fornitori di S. M. la Regina d'Inghilterra, acquistano Violini, Viole e Violoncelli di autori antichi italiani. Essi hanno sempre pagato con prezzi, che non ammettono concorrenza, i celebri strumenti di Stradivari e di altri reputati fabbricanti.

REBUS

Minuto



a' popoli d'Asia vta.

(R. Spesi).

PAROLA A ROMBO

Nel verde del giardino mi ritrovi:
Manon Lescaut assai ci predilesse:
Dell' Italico ciel vanto e desoro:
Estinto Cesar, fui nefasto giorno:
Della mia famiglia il terzo io sono.

(R. Spesi).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi Giochi. — Nell'invare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 1:

I.

REBUS:

La vita umana è piena di accidenti

II.

DECAPITAZIONE:

A - M O R O S O .

Furono spiegati esattamente dai signori: A. Alessandri, L. Emiliani, F. Viscardi, F. Cordola, L. Princivalla, S. Bruzzo, F. Bedoni, O. Navarelli, A. Parisi, E. Lora, G. Baruffaldi, G. Brunelli, G. Pizzani, Sorello Montali, U. Bocchini, P. Basso, M. Strojavecchia, F. Piazzi, A. Ghislini, A. Conaloggia, A. Frapiccini, L. Pucci, F. Galeolandi, F. Messo, F. Bernini, G. Borchis, A. Morelli, M. Casini, P. Meregghì, E. Ciampolini, M. Segre, G. Del Prete, E. Basso, T. Scalfio, A. Griffi, G. Chiericoni, O. Antonini, G. Dinario, V. Ceccarelli, F. Mastarose, E. Fausto, G. Costa, F. Francesco da Camussico, T. Belati, N. Nigra, A. Prabasilis, Società Lettura e Conversazione di Parma, C. Saltini, E. Bassano, A. Martozzo, F. Cardorelli, R. Brunetti, L. Morgante, G. Miglietta, F. Sadun, G. B. Rocchi, G. L. Paduani, A. Piazzi, E. Caffarena, C. Borroni, F. Spesi, E. Brusellini, A. Tarenghi, F. Piazzi, O. Roth, E. Cova, A. Gardini, T. Biliotti, L. Crosara, D. Cofone, G. M. Sessa, A. Verga, M. Linzi, G. Sulli, C. Albertini, F. Parodi, G. Spinelli di P. L. Matteucci.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:

F. Parodi, L. Morgante, G. Miglietta, E. Ciampolini.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Tenente approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto dei Ciechi e del Circo Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Formatore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Sigara e Sigaraie Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.



DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Esordienti, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a sapere, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)



METRONOMI MAËLZEL

della rinomata fabbrica francese

PAQUET & ses FILS

Si vendono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16

idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
30, S. Damiano - MILANO - S. Damiano, 30
GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO
VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI
MODERNE - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E BIJOUTERIE.



FERDINANDO ROTH
MILANO - Via Galles, 12 - MILANO
ISTRUMENTI MUSICALI
ultimo perfezionamento

CASA FONDATA NEL 1862
G. MOLA - Unico Deposito Via Nizza, 82 - TORINO
CASA PROPRIA
Primo Stabilimento Italiano a Vapore
per la fabbricazione di
PIANOFORTI, ARMONIUM ed ORGANI DA CHIESA.
Pianoforti a coda, verticali e di lusso, a corde
incrociate, telaio in metallo.
Armonium in 5 modelli diversi.
Organi da Chiesa finiti e da costruirsi sopra
qualsiasi progetto. Riparazioni e rimodernazioni.
Unica Fabbrica Italiana del genere premiata con medaglia d'oro
e diploma d'onore a tutte le esposizioni mondiali.
DIPLOMA D'ONORE DI PRIMO GRADO CHICAGO 1893.
Medaglia speciale del Ministero per l'esportazione.
CATALOGHI A RICHIESTA.




STABILIMENTO
Grafico-Musicale
MARCELLO CAPRA
TORINO
Via Berthollet, 9 (Casa propria)
CALCOGRAFIA
TIPOGRAFIA
LITOGRAFIA
MUSICALI

VITTORIO CARPI ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola
Musicale Cooperativa in Milano e inventore del **RETTIFICATORE DELLA VOCE**
(che si vende in Galleria V. E., 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati
ALLA
GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano
le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rile-
gare i volumi della *Gazzetta*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna,
franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature neces-
sarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri
Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di
volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della le-
gatura, che sarà loro regolarmente spedita.

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti
volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto
nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

FRANCI & C. Casa Principale in MILANO
Via S. Pietro all'Orto, 9.
Depositi: MONZA - VARESE.
Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK" di Stuttgart
FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.
Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.
Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.
PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.
GARANZIA 10 ANNI Vendita a prezzi limitatissimi.
Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri. Cambio a condizioni vantaggiose.



SORMANI ERCOLE
Scenografo e Macchinista Teatrale
STABILIMENTO SCENOGRAFICO
per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela
L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.
NOLEGGI E VENDITE
Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.

MILANO ROMA
Via Dreflet, 2
GIAC.° CESATI E FIGLI
FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.
Rianni, Cappelli, Colbacchi, Cepi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Di-
stintivi, Guarnizioni, ecc. per Corpi di Musica, Municipi, Collegi
e Società.
Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stenderdini e medaglie per premio. - Passamanii e guarnizioni per livrea.
Sciarpe per Sindaci e Funzionari. - Decorazioni e Nastri.

PRESSO TUTTI I SALUMIERI
Vero Estratto di Carne
fabbricato nel Stabilimento di
FRAY-BENTOS e Succursali
(America del Sud)
LIEBIG
33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE
Comodità ★ BRODO ISTANTANEO ★ Risparmio
PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMA
Indispensabile in ogni buona cucina. - Migliora e sostituisce il grasso di tutti i cibi.
INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo la camera d'alitto.
Guardarsi dalle contraffazioni! - Domanda sempre il vero Liebig J. Liebig
colla firma in azzurro.
DEL REGNO



Instrumenti speciali d'ogni ge-
nere per opere e balli tanto
per vendita che per nolo.

Prem. Priv. Fabbrica  d'Istrumenti Musicali
CAMILLO SAMBRUNA
Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano
MILANO - CORSO GARIBOLDI, 40 - MILANO

Gazzetta Musicale di Milano

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE
DI
PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS
TEDESCHI & RAFFAEL
MILANO
Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6

Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recenti perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale **STEINWAY & SONS** di New-York.
ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche

RICORDI & FINZI
Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici
Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti
con Telaio metallico
da L. 480 a L. 6000

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard,"
AEOLIAN di New-York
Organi americani
Armoniums
RIPARAZIONI
PIANOFORTI D'OCCASIONE



★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI alla Gazzetta Musicale
compresa l'affrancazione dei premi:

NEL REGNO: (Un Anno L. 22
Semestre » 11
Trimestre » 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
con le Programmi.
Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annui ricevono come primo dono effettivo sette Lire 20 di musica a loro scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Luca e Breitkopf & Härtel (120,000 pubblicazioni); più molti altri doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'opere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta; semestri e trimestri in proporzione, come da Programma. — Straordinarie facilitazioni per le quali i signori abbonati possono avere a condizioni vantaggiosissime parecchie fra le più importanti nuove edizioni musicali, istrumenti musicali e metronomi. — Abbonamenti cumulativi con parecchi fra i principali giornali d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE a Lire 12.

Detto abbonamento dà diritto a tutti i numeri della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre, più a sette Lire 10 di musica, valore effettivo, a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Luca e Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Non si restituiscono i manoscritti.
Inviare i pagamenti Cont. 30 per lettera o spedi al libro.

Se si desidera gratis il Programma d'abbonamento ed il volume contenente due premi a disposizione su licenza di diritto anche con semplice taglietto da inviare risulta dall'indirizzo alla
DIREZIONE della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

— SOMMARIO —

AMOR TRANQUILLO. Mazurka per Pianoforte di MARCO SALA

Bonna notti ai sonador!

Alla Rinfusa. — Concerti

A. CAMETTI:

Un Poeta melodrammatico romano:
Appunti e notizie in gran parte inedite sopra JACOPO FERRETTI
e i musicisti del suo tempo.
(Continuazione)

Bibliografia

CORRISPONDENZE:

Napoli, Bologna, Siena, Pavia, Palermo, Bari, Trieste, Monaco, Barcellona

Teatri. — Notizie estere. — Telegrammi. — Necrologie

Avvisi. — Sciarada. — Logogrifo.

R. STABILIMENTO TITO DI GIÒ RICORDI E FRANCESCO LUOGA DI
G. RICORDI & C.

MILANO Via S. Marco, 12	NAPOLI Galleria Umberto I, N. 114	PARIGI 11 - Rue de Valenciennes - 12
ROMA Via del Corso, 142	PALERMO Via Ruffini, 27	LONDRA 215 - Regent Street, W. - 215

CHININA-MIGONE
PROFUMATA E INODORA

L'ACQUA CHININA-MIGONE preparata con sistema speciale e con materie di primissima qualità, possiede le migliori virtù terapeutiche, le quali sono un possente e tenace rigeneratore del sistema capillare. Essa è un liquido rinfrescante e limpido ed interamente composto di sostanze vegetali. Non cambia il colore dei capelli e ne impedisce la caduta prematura.

ATTESTATO.
Signor ANGELO MIGNON & C. - Milano.
La loro Acqua Chinina-Migone sperimentata già più volte la trova la migliore acqua da usare per la cura periodica igienica del capo umano, e di grande profumo e veramente adatta agli usi medicinali dall'infanzia. Un lavoro o una traversatura ne dovrebbe essere sempre formata.
Tanti ringraziamenti e saluti al profano di loro devotissimo
Doc. Giorgio Giovanni
+ Ufficio Sanitario - LATERA (Roma) -
Deposito generale
A. MIGNON & C.
Via Torino, 12 - MILANO

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
del Teatro alla Scala
e dei
PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI
ROMA TORINO
MILANO
Via Vellabbia 5

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO MAINO & ORSI MILANO
Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

FERNET-BRANCA
Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.
AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA la firma trasversale
FRATELLI BRANCA e C. GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI CONCESSIONARI per l'America del Sud C. F. HOFER e C. - Genova

Publicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca
MILANO PATERMO
ROMA - NAPOLI G. RICORDI & C. PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

LUIGI DENZA

SEI MELODIE
A DUE VOCI

Versi di G. HUBI NEWCOMBE. — Versione ritmica di ARTURO FRANCI.

Soprano e Tenore.		Mezzo-Soprano e Baritono.	
100691 N. 1. BARCAROLA	(A) netti Fr. 1 50	100698 N. 1. BARCAROLA	(A) netti Fr. 1 50
100692 " 2. ADDIO!	(A) netti " 1 25	100699 " 2. ADDIO!	(A) netti " 1 25
100693 " 3. SQUILLE SOAVI	(A) netti " 2 —	100700 " 3. SQUILLE SOAVI	(A) netti " 2 —
100694 " 4. SALVE, O APRILE!	(A) netti " 1 50	100701 " 4. SALVE, O APRILE!	(A) netti " 1 50
100695 " 5. ESSA DORME!	(A) netti " 2 —	100702 " 5. ESSA DORME!	(A) netti " 2 —
100696 " 6. ALLA DANZA	(A) netti " 1 50	100703 " 6. ALLA DANZA	(A) netti " 1 50
100697 Unite. (Elegante copertina uso inglese)	(A) netti " 6 —	100704 Unite. (Elegante copertina uso inglese)	(A) netti " 6 —

NINO ALASSIO

101002 LA BOHÈME di G. Puccini. Fantasia facile e diteggiata per Pianoforte a 4 mani . Fr. 3 50
101003 LA BOHÈME di G. Puccini. Quadro III. Duetto finale - Mimi e Rodolfo. Trascrizione facile e diteggiata per Pianoforte a 4 mani » 2 — (Frontispizio illustrato).

LÉOPOLD MUGNONE

100258 LA PREMIÈRE Mélodie. Paroles de FRANCOIS COPPÉE. MS. ou Br. . Fr. 2 50
100259 LA TRÈVE. Mélodie. Paroles de FRANCOIS COPPÉE. MS. ou Br. . » 4 —

C. DE CRESCENZO

100798 GAVOTTA per Pianoforte. Op. 148. Fr. 3 —
101095 NOTTE DI MAGGIO!! Melodia per Pianoforte. Op. 153. (Frontispizio illustrato). » 2 50

CHARLES ACTON

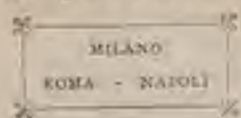
101016 WILD FLOWERS (Fleurs sauvages). Valse for the Pianoforte. Op. 531. Fr. 3 50
101066 LE RETOUR DES HIRONDELLES. Romance sans paroles sur les touches noires pour Piano. Op. 533. » 2 50
101067 FLEUR DE THÉ. Mélodie expressive pour Piano. Op. 534. » 2 50 (Copertina illustrata).

S. ALASSIO
L'ENFANT GÂTÉ
Quatre petits Morceaux faciles et soigneusement doigtés
pour PIANO

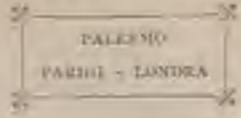
100945 N. 1. PALMIRE Caprice. Op. 617. Fr. 1 50
100946 " 2. QUE FAIS-TU? Gavotte. Op. 618. » 1 50
100947 " 3. J'ETUDIE! Valse. Op. 619. » 1 50
100948 " 4. AVEC LA POUPEE? Berceuse. Op. 620. » 1 50 (Frontispizio illustrato).

A. ROSATI
EXCELSIOR
Ballo di L. MANZOTTI - Musica di R. MARENCO
FANTASIA
SOVRA MOTIVI PER
MANDOLINO (o VIOLINO) e CHITARRA

101060 (Frontispizio illustrato). Fr. 5 —



G. RICORDI & C.



ELISABETTA ODDONE

MELODIE per Canto e Pianoforte

PRIMA SERIE.

- 99859 D'INVERNO. Parole di E. PANZACCHI. MS. o Br. Fr. 2 —
- 99860 PRIMAVERA. Parole del CONTE DI LARA. MS. o Br. 3 —
- 99861 BACIO MORTO. Parole di ADA NEGRI. MS. o Br. 2 —
- 99862 BUGIA. Canzonetta. Parole di DUCA NINO FIORETTI. MS. o Br. 2 —
- 99863 DISPETTO. Canzonetta popolare. Parole di E. BIGGI. MS. o Br. 2 50
- 99864 SERENATA. Parole di A. POLIZIANO. MS. o Br. 3 —

SECONDA SERIE.

- 100985 VOI SIETE LUNGI. Parole di A. BRONOTTI. MS. o Br. Fr. 2 50
- 100986 MATTINATA. Parole di GIUSEPPE CARDUCCI. MS. o Br. 3 50
- 100987 BARCAROLA. Parole di CARLO BASILE. MS. o Br. 3 —
- 100988 OVUNQUE TU. Parole del CONTE DI LARA. S. o T. 3 —
- 100989 MADRIGALE. Poesia del secolo XIV. MS. o Br. 2 50
- 100990 IN LODE D'APRILE. Poesia del secolo XVI. MS. o Br. 2 50

LUIGI DENZA

AMORE!

Storiellina: Tra l'edera ed i fior' de' l' sua balcone. Versi di R. E. PAGLIARA:

- 101084 N. 1. S. o T. Fr. 4 —
- 101085 2. MS. o Br. 4 —
- 101086 3. C. o B. 4 —

Les Filles de Séville

Boléro: Sous les vieux remparts de Séville. Paroles de STÉPHAN BORDÈSE:

- 101100 N. 1. S. o T. Fr. 4 —
- 101101 2. MS. o Br. 4 —
- 101102 3. C. o B. 4 —

La Camargo

AZIONE LIRICA IN QUATTRO PARTI DI G. PESSINA
MUSICA DI

ENRICO DE LEVA

OPERA COMPLETA

PER

CANTO E PIANOFORTE

In-8.

(Elegante edizione con incisa)

(A) netti Fr. 15.

Libretto netti Fr. 1 —

ESTÉBAN MARTI

Ferme tes beaux yeux

BERCEUSE

POUR CHANT ET PIANO

AVEC MANDOLINE (OU VIOLON) ad libitum

Poésie de STÉPHANE SERVANT.

MS. ou Br.

- 101036 (Copertina illustrata). Fr. 4 —

Orfeo ed Euridice

AZIONE DRAMMATICA IN TRE ATTI DI RANIERI DE' CALZABIGI

MUSICA DI

G. C. GLUCK

OPERA COMPLETA

In-8.

Canto e Pianoforte (B) netti Fr. 2 50

Pianoforte solo (B) netti » 1 —

Libretto netti » — 50

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 53.

N. 4. — 27 Gennaio 1898

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

AMOR TRANQUILLO

MAZURKA PER PIANOFORTE

DI

MARCO SALA

ANCHE quest'anno Marco Sala, l'elegante e brioso scrittore di musica per danza, non si è lasciato vincere dagli ozii della riviera ligure ed ha pubblicato quattro nuove composizioni di musica da ballo. Ai nostri lettori offriamo una di esse, e non v'ha di bisogno lo spendere parole per mettere in rilievo le qualità ritmiche e l'eleganza dei concetti, le quali sono le caratteristiche di questo compositore.

BONNA NOTT AI SONADOR!

LA Rivista politica e letteraria pubblica un assai importante articolo, nel quale con larghezza di vedute viene trattata la crisi teatrale che attualmente colpisce l'Italia. Per gentile consenso avuto, riproduciamo l'articolo suddetto.

SENZA PILOTA.

Come la politica, così l'arte teatrale; e, del teatro, il musicale ancor più che il drammatico.

In questo, Eleonora Duse ed Ermete Zaccone, sono, o dan l'illusione d'essere due grandi individualità; e quantunque — specialmente la prima — non esercitino in Italia influenza positiva e feconda, si richiamano che essi fanno all'estero l'attenzione del gran pubblico sull'arte italiana, non si può dire sia senza onore e senza profitto. Cederò al teatro d'Albano quando l'avrò visto, e, specialmente, crederò che possa essere così viva e vitale, quando l'avrò visto all'opera; ma intanto, se trovano i critici, e gli stessi autori, gli stessi attori stranieri, che bisogna ricorrere ancora agli italiani per avere un modello di recitazione vera ed efficace, non si può dire che l'attuale nostro teatro drammatico meriti accuse soltanto e rammarichi.

Tanto più che al trionfo di quei due celebrati, oltre alle condizioni dell'arte locale, nei paesi dove hanno più significativamente trionfato — Parigi e Vienna — faceva guerra il ricordo, sempre palpitante, degli altri attori nostri che li hanno preceduti. Ernesto Rossi è morto, ma non son molti anni che ei risarciva a dissimulare all'estero che era una rovina; della Ristori si parla ancora, e si scrive, e si discute, come della incarnazione per eccellenza della recitazione, sia drammatica che comica; Tommaso Salvini, più grande che mai, ancora, quando si presenta, abbaglia come un sole, non soltanto di calore, ma di verità. Se dunque, ad oca di questi precedenti, la Duse e Zaccone trovano all'estero ammirazione e fortuna, segno è da un lato che, assoluto o relativo, è in essi un valore ineguagliabile; prova è, dall'altro, che il modo di essere del nostro teatro

drammatico è, organicamente, questo: delle grandi individualità di esportazione, piuttosto che di una costituzione interna costante, complessa, completa.

Tutto diverso era il modo di essere e di esprimersi del nostro teatro musicale. Questo, assai più del drammatico e del comico, era, può dirsi, una cosa sola con la psiche nazionale: ed aveva radici molto più profonde, propaggini molto più vaste ed estese, che non possa mai derivare dall'azione compiuta, dalla influenza esercitata da qualche singola individualità, anche se realmente superiore.

Epperò, non era a caso ed indarno, che, nelle grandi e nelle minori città italiane, quel teatro era, di nome e di fatto, una istituzione, ora di Stato, ora di Comune. — Acerbamente fu criticato l'interesse, che in certi momenti parve eccessivo, di tutte le nostre popolazioni per quella istituzione; ma non altrettanto giustamente. Vero è, infatti, che Principi e Governi tiranni, stranieri e nazionalizzati, s'illudevano di distrarre col teatro musicale l'attenzione dei cittadini dalla politica; ma, seppur qualche volta parve spingersi sino al ridicolo l'entusiasmo della folla per qualche cantante, e persino sacrilegio parve il formarsi di partiti cittadini per l'uno o per l'altro, assai più di frequente — mentre era, del resto, il teatro il solo luogo di convegno consentito alla cittadinanza — l'aspirazione popolare, la volontà nazionale, parlò... cantando.

Senza ricordare che la musica, nella sua forma quasi esclusivamente teatrale, ebbe parte ingentissima in quel lavoro di propaganda italo-fila da cui uscì un ambiente europeo così favorevole alle nostre rivendicazioni nazionali e politiche, certo non fu senza ragione che la dichiarazione di guerra fra l'Austria e i milanesi si rinnovava al grido del *Guerra! guerra!* della *Norma*; non fu senza ragione che il popolo italiano, acclamando *Viva Verdi*, scrivendo *W. V. E. R. D. I.*, intendeva acclamare, intendeva scrivere: *W. Vittorio Emanuele Re d'Italia*, quando concesso non era a tutte lettere, senza pericolo di forza.

Sin dal principio del secolo non aveva, d'altronde, Rossini giovinetto inneggiato all'Italia, in quell'*Italiana in Algeri* che, a rileggerla oggi, e pensando alla condizione del tempo in cui fu scritta, fa l'impressione di una lieta e bene arguta satira politica? E chi non sa che Rossini era uomo da pensarla, nell'acume del suo umorismo, per toccando a tutti, nel suo scetticismo, non delle cose, come s'è preteso, ma degli uomini, scetticismo così bene, il più spesso, giustificato?

Il teatro musicale era dunque uno degli elementi organici della vita pubblica; era d'istinto, epperò per ragione naturale; era per calcolo, epperò razionalmente. Che, non soltanto una quantità d'interessi ne dipendevano, ma altre istituzioni artistiche di varia indole, vi erano collegate: dai Conservatori, dalle altre Scuole di musica, ai più istituti teatrali filarmomici, giovani e vecchi, reclute e invalidi, interpreti e creatori, insegnanti ed aspiranti, tutta la popolazione musicale d'Italia aveva nel teatro il suo centro di produzione, di rappresentazione, di esportazione. La celebrità era, così, consacrata in Italia, prima di venire confermata all'estero; e dal teatro italiano irradiava così tale una luce, che l'Italia tutta era divenuta il centro musicale del mondo.

Tutto ciò non era senza difetto, senza lacuna. La caratteristica del genio nazionale, così pronto, così fecondo, così luminoso, ma spesso anche così tramandato, così incurante, e, diciamo, convenzionale, come si esprimeva in tante delle opere che nascevano fra il plauso, e presto si spegnevano nella sazietà, così si rifletteva in tutta l'organizzazione teatrale. Ma chi può sostenere che la rovina della istituzione sia veramente derivata da quelle deficienze, da quelle lacune, o non piuttosto che, senza il disamoramento generale verso questa, come verso altra delle glorie, altro dei grandi interessi nazionali, l'istituzione tanto non avrebbe avuto in sé di vitalità, da piegarsi alla trasformazione caratteristica del tempo, e da poter ancora, sempre, servire all'utile ed all'onore del paese?

Certo, tra alcuni dei tratti fisiomici della nostra psiche musicale, e la tutta nuova riflessione che informa oggi i criteri artistici fondamentali, vi era più di una contraddizione. In ragione della sua spontaneità, inevi-

talmente minore, l'arte s'è fatta oggi più scrupolosa; in ragione della sua minor forza creatrice, essa ha dopo oggi di maggior credito di dottrina. Ma in questa Italia, che fu la madre di quella musica, alla quale prima fu data e sempre ancora la qualifica di classica, chi può dire che tali virtù non si sarebbero potute apprendere anche al teatro, ed agli Istituti che ne dipendevano, e d'onde veniva essa redimata, se una direzione pensierosa, attiva, costante, vi avesse presieduto? Come la pittura italiana s'è rinnovata, abbandonando le licenze del Rinascimento, abbandonando i barocchismi del rococo, e si è fatta, nei suoi migliori, rigorosamente logica, darsi quasi scientifiche nei concetti informativi, e, nella pratica, adoratrice del vero, così, non vi è ragione per credere che una più severa disciplina non si sarebbe potuta introdurre in quella nostra organizzazione musicale, che già ha mostrato, dal resto, di comprendere, di rispettare, nell'indirizzo degli Istituti scolastici e nella riforma della musica ecclesiastica, i nuovi doveri del tempo, e che anche nel teatro avrebbe, così, potuto completarsi, se non si fosse invece preferito di distruggerla, proprio quando il vecchio tronco del melodramma italiano, per consenso dell'universale, accennava a rifiorire, in una nuova generazione di maestri, geniali e fecondi.

Eppure, come non era provvida e razionale, neppure sarebbe stata tale distruzione necessaria a quello sviluppo dello studio della musica sinfonica, che s'è avuto innegabilmente fra noi in questi ultimi anni, e nel quale si sarebbe potuto quasi vedere una trasformazione del genio nazionale, se fosse stato dovuto ad iniziative ufficiali e popolari. Esso non è invece che il frutto di un'azione parzialmente individuale, opportuna, certo, e lodabile, ma che, appunto perché singolare, non ha avuto quella continuità e quella estensione che avrebbero potuto farne un elemento armonico di una efficacia indiscutibile. Tanto più — al pari di quelli dei Bruni, dei Tebaldi, dei Galligani, dei Perosi, miranti a rifar decoro di forme e di interpretazione ad un'arte, come la musica sacra, che non può avere, per le mutate condizioni dei tempi e della psiche, grande sostanza vitale — si debbono riconoscere come meritorii gli sforzi di quegli appassionati della musica strumentale, che si ostinano ad insistere il gusto nel pubblico italiano, e che molto sono già riusciti ad ottenere in pro di questa sua educazione, che sino a vent'anni fa gli era venuta quasi completamente mancando. Ma ciò che si è guadagnato da questo lato, grazie ad esecutori insigni come lo Spinola, come il Martucci, a direttori d'Istituti come il Martucci stesso, il Marchetti e il compianto Bazzani, grazie a direttori orchestrali come quel benemerito Pinelli, il quale celebrerà in questi giorni il giubileo della istituzione per lui principalmente viva e prospera, grazie ad amatori intelligenti ed attivi come quel gentile uomo del Conte di San Martino, pel merito del quale l'Accademia di Santa Cecilia sostituisce così bene la morta Società musicale romana e la dormiente Filarmónica; ciò che si è guadagnato da questo lato, non impedisce necessariamente che si perdesse dall'altro.

Non si sa vedere, infatti, come e perché, mentre la Francia si ostina a dare al proprio teatro musicale una precedenza non interamente giustificata dal merito intrinseco tradizionale e dall'attuale finanziamento; e mentre la Germania, non paga della sua supremazia nella musica sinfonica, ha voluto concedersi il lusso di un teatro musicale nazionale vivo, fiorente — sia pure artificialmente, ed artificiosamente — dopo Mozart, veramente più italiano che tedesco, e dopo Weber, che pure era l'espressione genuinamente teatrale dell'anima musicale germanica; proprio all'Italia, al paese, cioè, che ha brillato sempre per le molteplici forme del suo genio nazionale, dovesse essere concesso di rimanere, musicalmente, popolare, cioè teatrale, pure ritornando, quale già fu, un paese di studio e di cultura classica, sinfonica. Tanto più che a quest'ultimo risultato nessuna si è affaticata delle così dette Autorità, le quali neppure questa senza possono addurre alla loro ostilità teatrale. Chè, se il Governo s'interessa efficacemente del Conservatorio che sovvenziona, ed spesso i Municipi comprendono l'importanza dei Licei musicali; a incominciare da questo teatro di Roma, dove la precaria esistenza del Liceo di Santa Cecilia appunto, è ogni qual tratto, discussa, senza venir per questo, d'accordo con gli altri sovversori, assicurata.

Non è dunque soltanto in fatto di politica coloniale, come s'è detto e letto di questi giorni, che l'Italia si è mostrata, si mostra, posseduta da mania suicida; e non soltanto nell'ente Governo, ma in qualunque altra entità costituita. E questa morte, voluta, del nostro teatro musicale, rimarrà fra i casi di quella mania più caratteristica. Chè, a incominciare

dalle grandi città, si è fatto, a tale proposito, come quel marito, il quale, a vendicarsi della moglie infedele, altro non sapeva che avvertirla. E invero, certo è che, di solito, la dote veniva male spesa; qualunque si sarebbe potuto sempre osservare che, anche così, seppure non riusciva a rispettare le grandi, le maggiori esigenze, rimaneva sempre il sostegno di minori, non tutti disprezzabili, interessi. Ma, invece di studiare — e neppure occorreva — come e perché la dote non rispondesse generalmente allo scopo, e come avrebbe invece potuto rispondere; invece di risolvere positivamente la questione, come sarebbe stato quasi ovunque facile, come era chiaramente indicato, la si volle semplicemente o rimandare od eludere, sia continuando a concedere doti scarse, inadeguate, senza garanzie né criteri, sia negando addirittura la dote a grandi teatri storici, che senza dote o non possono agire, o non possono agire bene. Poiché, in fatto di politica teatrale, non meno che di qualsiasi altra politica, l'italiano è un popolo che non si regge, non si guida da sé, che ha dopo di venir governato, di quei teatri storici decadde, o cadde addirittura.

Un consigliere comunale ha potuto recentemente proferire in Consiglio un effetto brillante, come se dicesse cose nuove, inusate, inedite, propagando una organizzazione del teatro musicale, per cui, assunto all'importanza di Istituto nazionale, esso fosse collegato ai relativi Istituti scolastici, e sorretto ed assunto da quegli enti cui deve, per ufficio, importare ogni essenziale manifestazione della vita pubblica: la Corte, cioè, il Governo, la Rappresentanza locale. Eppure, il Pacelli non faceva che ripetere quanto la stampa romana — bisogna ricordarlo a sua lode — aveva propagato e dimostrato per lunghi anni, sin da quando le sorti di quel teatro non apparivano ancora pericolanti. E così si fece allora insano contro l'indifferenza e l'incoscienza di chi avrebbe dovuto aiutarlo, avvertire e concludere. Ora il Pacelli ha avuto, naturalmente, grandi lodi da quella stampa; ma intanto, la questione è stata, com'era da attendersi, messa da parte in Consiglio, confermandosi l'erogazione di una dote cerebellonica, per spettacoli che non sono organizzati dietro un criterio qualsiasi, che sarà un caso se avranno fortuna, e che, in ogni modo, non rappresentarono, non che un grande interesse artistico, neppure un avveduto calcolo finanziario.

Intanto, se Torino, la quale continua ad insegnare in molte cose, mostra di avere anche in questa l'intenzione del bene, non ne ha del pari calata la generale disorganizzazione, una pratica possibilità; se a Genova il Carlo Felice è lungi dal far teatro, la Felice, o è chiusa, o mal s'apre e inutilmente per l'arte; della Pergola, si può dire altrettanto; e, mentre le città minori, mosse pure da teatri storici, coll'abolir quasi tutte le loro teatrali stagioni nei mesi in cui toccano i teatri delle maggiori, si sono tolte la possibilità di quei grandi spettacoli che tanto contribuivano alla costanza della educazione, alla continuità della tradizione musicale; mentre alcuni nuovi grandi teatri, come quelli di Catania e di Palermo, si sono eretti ed aperti per altro proprio municipale, ma furono per la conservazione di un vero ambiente musicale; dei due maggiori teatri italiani, il San Carlo, appunto, è il più spesso peggio che se fosse chiuso, e chiuso è la Scala.

Ad obbrobrio dei milanesi, e fra la loro indifferenza — che rimarrà come uno dei fenomeni più strani dell'attuale tempo italiano.

E infatti, genio pratico per eccellenza, avrebbero i milanesi — indipendentemente da quegli ideali che vanno a Milano impallidendo, eppure non è che vi si vadano trasformando — dovuto tener conto dei grandi interessi materiali che alla Scala si collegavano.

Più che qualunque teatro italiano, era infatti la Scala il centro di quella multiforme attività teatrale italiana, che dalla Scala appunto s'irradiava in tutte le parti del mondo. Oggi le scuole annesse, vivaio di professionisti, raccogliendo all'estero quelle larghe messi di danaro, che poi venivano a spendere in patria, vivono propriamente, sul più capriccio di un privato, o pel calcolo che sia; privato, al cui arbitrio soltanto sarà dato decretarne la morte, quando quel capriccio cessi, quel calcolo si diluisca sbagliato; tutta la gran carriera del personale teatrale, maestri ed allievi, non ha più oggi ragione di preferir Milano a qualsiasi altra città, ove sia men caro il vivere e più favorevole l'ambiente; e con essa, inevitabilmente, saranno per dilungarsi gli specialisti, per avversi il commercio del teatro.

Chiusa la Scala, invece di coordinarla al Conservatorio, alle Scuole corali, alle Società orchestrali, essa Milano di essere la lotta teatrale

d'Italia, d'Europa, del mondo, e vice quindi stessa una fonte, non tra le minori, della sua prosperità, oltre che della sua fama. Non sarà però inaspettata dai milanesi, ma tutta Italia è chiamata a risentirsene.

Non men meritamente, del resto, chè, se quello di Milano è il caso tipico, esso è, in proporzione diretta, caso comune a tutte le città italiane. E deriva, come tanti altri, anche più critici, da questo: che la vita nazionale è senza pilota.

Con una aristocrazia, che non ha tradizioni politiche, o ne ha tali in gran parte, da dover essere rinnegate; con una grossa borghesia, che la emula nei vizii permanenti, non nelle antiche virtù; con una borghesia nuova, il cui primo pensiero deve necessariamente esser quello di ingrossare; ed un popolo i cui felici istinti vengono traviati alla esclusiva preoccupazione di bisogni materiali, a cui non si dà, d'altronde, sufficiente ragione, chi s'idea di tenone è necessario in Italia più che ovunque altrove.

E, come per la politica, come per tutta l'educazione e la coscienza nazionale, esso manca pel teatro di musica.

Eppure, ad onta di qualche genio e fortunata produzione individuale, si affonda

L'ITALIA

MUNICIPALI.. IMPOSSIBILI

NELLA seduta del 17 corrente il Consiglio municipale di Angers in Francia ha deliberato:

« D'accordare al teatro una sovvenzione di 75,000 franchi, in luogo dei 60,000 fino ad ora votati.

« Di concorrere alle spese di illuminazione sino alla somma di 10,000 franchi.

« Di accordare l'uso gratuito del Circo teatrale, fin qui affittato per franchi 5,000. »

In totale la sovvenzione è realmente di 90,000 franchi.

Angers conta circa 50,000 abitanti; calcolando la popolazione di Milano, risultano proporzionalmente 770,000 franchi che si dovrebbero spendere per la sovvenzione al teatro!!

A Graz il Consiglio comunale ha votato una somma di 800,000 fiorini per la costruzione di un nuovo teatro, la cui erezione è stata affidata agli architetti Fellner ed Helmer di Vienna.

ALLA RINFUSA

★ La R. Accademia Filarmónica di Bologna, in considerazione degli ultimi rimarchevoli lavori di musica sacra del maestro Oreste Guidotti, su proposta della Presidenza, a voti unanimi ha iscritto il signor Guidotti fra gli Accademici, nell'albo dei maestri compositori. Le nostre felicitazioni.

★ Carlo Grimandi, d'anni 21, allievo dell'Istituto dei Ciechi di Bologna, dopo brillantissimo esame, è stato proclamato maestro compositore al Liceo musicale, ricevendo vivissime congratulazioni dalla Commissione esaminatrice, presieduta dall'illustre Martucci.

★ Col 7 ottobre prossimo ricorrono 120 anni da che fu inaugurato il celebre teatro di Corte di Monaco di Baviera. L'Intendenza dello stesso, volendo ricordare i tra-

passati, ha avuto la felice idea di esporre, a suo tempo, in una galleria, i ritratti dei più noti artisti (attori e cantanti), intendenti e maestri, che sono morti o che non agiscono più. Il signor von Possart, che ha già ottenuto il consenso del Principe Reggente, si è accaparrato il concorso dei più celebri pittori bavaresi, Lenbach, Defregger, Grützner, Kaulbach, Loefftz, Gabriel Max, Stock, Uhde, ecc., che si metteranno subito all'opera. La galleria, che assomiglia a quelle dell'Hofburgtheater di Vienna e del Théâtre Français di Parigi, racconterà con illustrazioni gli esordi del teatro col conte Seem sino a quelli della Intendenza del conte di Perfall. I quadri saranno collocati lungo le pareti dei corridoi rinfrescati dell'Hoftheater. La felicissima idea è stata accolta con grandi simpatie dagli amici dell'arte e dagli artisti drammatici.

★ Leggiamo nella Rivista musicale italiana che l'ingegnere Giulietti, inventore di una scena mobile, nell'intento di dare una prova convincente dell'utilità pratica del suo trovato, ha composto un'opera-ferie in tre atti e venti quadri, intitolata Venere, che egli farà rappresentare da giovanetti su una scena mobile appositamente costruita, che avendo la larghezza di soli cinque metri, potrà adattarsi a qualunque teatro.

A quest'uopo farà un giro, colla sua troupe, per le principali città; e lo inizierà nel maggio 1898 coll'Esposizione di Torino, terminandolo nel 1900 con quella di Parigi.

★ Fra i molti aneddoti che fanno il giro dei giornali su Nicolini, ne troviamo uno curiosissimo sul Guide Musical di Brusselle, al quale lasciamo, naturalmente, la responsabilità della maggiore o minore veridicità del racconto.

« L'unione di Nicolini colla Patti non avvenne senza difficoltà. I parenti del cantante, modesti trattori di Dinard, vi si opponevano e la loro resistenza pareva impossibile a vincere. Ma — il fatto è poco noto — nella sua ingenuità di grande innamorata, la Patti immaginò uno stratagemma, che ricorda la graziosa leggenda che Shakespeare ha drammatizzato in Cymbeline e che doveva, secondo quanto assicura il Journal des Débats, superare tutti gli ostacoli.

« La Patti si presentò quale servente nel modesto albergo e vi rimase, per qualche tempo, servendo girovaghi e viaggiatori, che non dubitarono affatto, al pari degli ostinati parenti del Nicolini, che l'incognita era quella che l'Europa intiera aveva acclamata e che i più illustri omaggi avevano onorato. »

Il resto si indovina. Il consenso al matrimonio fu ottenuto e l'incognito rivelato. Adelina Patti aveva trionfato una volta ancora, su gente semplice, non fra lo splendore della scena, ma nel quadro il più banale, colla sola potenza della sua grazia e del suo charme.

★ Il Goethe-Theater (Theater des Westens) di Charlottenburg, presso Berlino, teatro che ebbe giorni gloriosi di vita, col primo del prossimo settembre sarà riaperto, sotto gli auspici dell'artista lirico Max Hofpaner, che si è assunto l'impegno della conduzione per anni cinque. In questi cinque anni il suddetto artista si è pure assunto, condiviso da distinto personale di scena e da direttori esimi, di rappresentare cicli delle opere di Wagner, Gluck, Mozart, Weber e Beethoven.

★ Gli artisti dell'Opera di Vienna hanno fatto dono al signor Jahn, in occasione del suo ritiro dalla direzione dell'orchestra di quel teatro, di un grande acquarello rappresentante il teatro Imperiale e d'una corona d'alloro, di cui ogni foglia porta impresso un nome d'opera diretta per la prima volta dall'eminente musicista.

In Luberfeld si annunziano, per la stagione di primavera, rappresentazioni modello dell'Anello del Nibelungo e di Tristan e Isolde.

A Weimar è stato scritturato, quale successore di Stavenhagen, il Kapellmeister Krzyzanowsky, prima d'ora al servizio del teatro Civico di Amburgo.

L'Imperatore d'Austria celebra, come è noto, nel dicembre del corrente anno, il cinquantesimo anniversario del suo avvenimento al trono. In questa occasione si apriranno a Vienna parecchie Esposizioni nel corso dell'anno. Una Esposizione culinaria apre la serie ed è già stata inaugurata.

Sarà indetto inoltre un grande concorso di Musiche militari, al quale saranno ammessi tutti gli Stati d'Europa, ad eccezione dell'Impero stesso.

Si è inaugurato a Dublino un nuovo e magnifico teatro, che può contenere 2,500 persone. La scena è vastissima e si adatta a tutti i generi di spettacoli.

Alla celebre campana di Sciaffusa, che dicono abbia dettato al grande poeta tedesco, Schiller, l'epigrafe del suo celebre poema: Vivos voco, mortuos plango, fulgura frango, hanno suonato gli ultimi rintocchi.

Si era proposto di deporla al Museo storico della città, ma la proposta non ha avuto successo. Sarà mandata colle sue sorelle dal fonditore, non essendo più buona a nulla.

Sic transit gloria mundi!

La Società Reale dei melomani di Gand, per festeggiare il sessantesimo anno di sua esistenza, organizza un grande concorso internazionale di canto d'insieme, che avrà luogo nei giorni del 17 e 18 luglio prossimo.

Tutte le Società corali del paese e dell'estero riceveranno inviti per questo concorso. Quelle che non lo avessero ricevuto prima della fine del corrente mese, sono pregate rivolgersi al signor B. De Cuyper, vice-presidente della Società, rue de la Station, 21, a Gand.

La questione della direzione dei teatri di Amburgo ha infine trovato una soluzione, che sembra piacere ai cittadini della vecchia città anseatica. Sono stati incaricati, per cinque anni, della direzione dei teatri, due persone di fiducia dell'ex-direttore Pollini, il suo amministratore generale, signor Bitong, e il suo cassiere principale, signor Bachur.

Notizie parigine. L'Accademia delle Belle Arti di Parigi ha ricevuto undici spartiti destinati a prender parte al concorso Rossini. I lavori della Giuria principieranno quanto prima e il giudizio sarà reso nel mese di febbraio.

La deliberazione presa, tempo fa, dal Consiglio municipale, di rendere omaggio alla memoria di Padeloup, ha avuto effetto. Le quattro colonne a gaz che si ergono ai quattro angoli della piazza, che si stende davanti al Cirque d'Hiver, portano oggi l'iscrizione: Place Padeloup.

Opere nuove. All'Opera Nazionale ceca di Praga si è rappresentata, con successo, un'opera inedita in tre atti, intitolata Charka, parole della signora Agnès Schulze, musica del compositore Zdenko Fibich.

Al teatro di Kiel ha pure avuto buon successo un'opera popolare inedita, intitolata Frau Holle, musica del signor Giorgio Kunoth.

Le Papa de Francine di Varney ha riportato un successo trionfale al teatro della Josephstadt a Vienna, dove la bella operetta porta un nuovo titolo, Il cugino di Lola, secondo l'abile traduzione fatta dal signor Jules Horst.

All'Opera Imperiale di Vienna è stato dato, con successo, un nuovo ballo, intitolato Struwwelpeter, musica di Richard Heuberger. Il soggetto è preso da un racconto infantile e riproduce le avventure comiche di un ragazzo indocile, che forma la disperazione della sua famiglia.

Sarka, nuova opera in tre atti di Zdenko Fibich, rappresentata, per la prima volta, nel teatro Nazionale di Praga, ha avuto un ottimo successo.

È noto che gli Americani hanno ereditato dagli Inglesi una vera passione per l'organo. Pare però che la professione d'organista non sia molto proficua in quei paesi, dove la vita è tanto cara. La diocesi di Nuova-York comprende 215 chiese, delle quali 86 si trovano nella città stessa. Di quest'ultime, due soltanto offrono al loro organista uno stipendio di 20,000 franchi; per due altre l'onorario è di 17,500 franchi e per altre sette si riduce a 12,500 franchi.

Il giovane musicista greco, signor Laurent Camileri, che soggiornava a Parigi, è stato nominato direttore della Società musicale d'Atene.

Non è musicale, ma è massiccia... alla americana. Un Sindacato di milionari degli Stati dell'Ovest ha incaricato lo scultore Higby di modellare, in oro massiccio, la statua del presidente McKinley.

CONCERTI

All'Istituto dei Ciechi.

Milano, 23 gennaio.

In occasione della festa patronale di S. Sebastiano venne eseguita, durante e dopo la Messa, musica corale ed instrumentale di Hamma, Mitterer, Bazin, Mozart, Haydn e Le Sommail de la Vierge di Massenet.

UN POETA MELODRAMMATICO ROMANO

APPUNTI E NOTIZIE IN GRAN PARTE INEDITE

SOPRA

JACOPO FERRETTI

e i musicisti del suo tempo

(Com. vol. N. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100)

XII.

1834-1835.

(Continuazione e fine)

Il Colonnello andò in scena la sera del 24 marzo al teatro del Fondo e fu cantato dalla Ungher, dai coniugi Duprez, dal Porto e dal Pedrazzi.

Ma qui meglio d'ogni nostra illustrazione e piuttosto che citare gli articoli dei napoletani Vesuvio ed Omnibus, varranno due lettere, ambedue dirette al Ferretti; la prima del Pedrazzi, lettera molto circostanziata se non troppo corretta; la seconda della Ungher:

Carissimo signor Ferretti,

Napoli, 24 marzo 1835.

Nuova ed autentica relazione sull'esito della nuova opera di Ricci, andata in scena la sera del 24 corrente al R. Teatro del Fondo, la quale ha fatto furore in grande, ed i napoletani dicono che sono molti anni che non si è veduto un trionfo eguale.

Quest'opera sembrava che qualcuno le avesse fatta una fottitura; perchè quando Ricci si mise a comporla, una persona dal naso lungo e che

non pensò se non per sé e vorrebbe tutto per sé, si mise in allarme per le sue parti e quel buon diavolo di Pedrazzi, che non di bastardo ad una buona questi era quello per il quale lei scrive la parte del Barone nel Momo Egare.

Si conclusero le prove con poca buona volontà della Malibran, che faceva diventare pazzo il povero maestro, con anche suo fratello (Pierluigi Ricci) che sbuffava come un toro.

In quel frattempo, anche il povero Pedrazzi si mise in letto con una infiammazione al naso destro e con una collina; i medici del teatro furono solleciti a levargli unguenti, altrimenti si avrebbe rimesso la polizia; ma che lavoro di cavargli una libbra di sangue, gli si levavano più di dieci libbre, perchè gli misero nel nignate sullo stomaco, una delle quali sopra una vena; i medici non se ne accorsero e se la moglie non se ne accorgeva una notte, alle quattro dopo mezzanotte, il povero Pedrazzi spirava come Seneca.

Dopo il carnevale arrivò da Roma la Ungher e prese la parte della Malibran; con nove giorni di prove siamo andati finalmente in scena. La compagnia era, come sa, la Ungher, i coniugi Duprez, Porto e Pedrazzi. Senza andare per le lunghe, le dirò che dal primo pezzo fino all'ultimo, il maestro fu sempre chiamato Ricci, come anche i cantanti e tutti abbiamo dato e gara le nostre parti ed il maestro ha sforzato una vittoria unica in tutta quest'anno, e tutti quegli applausi e quelle chiamate sono stati tutti sinceri e non comprati, a più d'ora, come fanno tanti maestri qui in questi teatri.

Infine una trionfo eguale come la prima sera, e sarà sempre così con quest'opera, perchè è troppo bella, la musica è più bella del Momo Egare e dello Scaramanzia.

Il libretto è stato lodato da tutti, e dicono che è fatto da Ferretti e basta, perchè è l'unico in questo genere specialmente.

Io lo devo ringraziare infinitamente della molta premura che si è data per me, col farmi una così bella parte e ben diversa da tutte le parti da tenere che sono in oggi; ho avuto campo di mettere in opera tutti quei pochi mezzi che ho.

Il suo affezionatissimo amico e collaboratore FRANCESCO PEDRAZZI.

Ecco la seconda:

Carissimo padre,

Napoli, 26, 1, 1835.

Furmi ma davvero, non di partito, di causa, perchè la seconda sera del Colonnello non v'era palco né posto disponibile ed in Napoli non è cosa solita. Non si parlo del mio mestiere lo ne parlerà Ricci — soltanto mi piacque di poter fare furore in una parte destinata alla regia. Le mie gambe che ballavano furono. La musica è bellissima, il libro fu trovato allegro ed onesto — ma i Duprez o Porto e Pedrazzi fanno recitare con amore. Basta... in poche parole, quando in Napoli hanno nella prima che nella seconda sera ogni pezzo è applaudito e il maestro ed i cantanti sono chiamati dopo ogni entrata ed ogni atto, si può gridare al entusiasmo. Ma ne rallegra di essere con te, mio caro padre, con Ricci e col tutti. Bada la tua famiglia mille volte e crollami.

Il suo affezionatissimo figlio UNGHER.

P.S. — A proposito, una designa febbre sopraggiunta a S. M. è stato dalla Corte.

Al Colonnello collaborò con suo fratello Luigi anche Federico Ricci, il quale tre mesi più tardi doveva scrivere la prima sua opera pel San Benedetto di Venezia.

Pel Natale di Roma (21 aprile) di quell'anno, il nostro poeta scrisse una *Cantata, Il mistero* (1), musicata da Filippo Borgia, romano, ed eseguita nel palazzo dei Sabini, in via delle Muratte, da Angelo Testa, da Elena Angelini e da Filippo Colini, il noto baritono, romano anch'esso, il quale proprio allora, nella stagione di carnevale, aveva esordito su le scene, al teatro di Fabriano.

La prima opera composta completamente da Federico Ricci fu adunque *Monsieur de Chalumeaux* pel teatro Gallo San Benedetto di Venezia, sopra argomento già messo in musica dal Gaveaux per l'*Opéra Comique* di Parigi (17 febbrajo 1800). « Il *Signor di Chalumeaux* è il titolo di un'opera nuova scritta dal maestro Federico Ricci, e che per quindici sere ha rallegrati i Veneziani e più ancora l'impresario, che con quindici affollati concorsi ha riempito un funestissimo deficit. Il libretto è scritto all'antica, sul fare di Palomba, di Petrosellini, di Romanelli; ma si volle così ».

Ciò scriveva nello *Spigolatore* del 30 agosto 1835 il Ferretti stesso: l'autore della musica aveva poi, fin dal 16 giugno, due giorni dopo la prima rappresentazione dell'opera, dato al suo poeta le nuove consolanti del felice esito di essa:

Non ti ho mai scritto per ringraziarti degli accoglimenti che mi mandasti, ora lo faccio ed insieme ti do le nuove dell'esito. L'opera ha fatto furor deciso; tutti i pezzi sono stati applauditi con entusiasmo. Sempre durante l'opera mi hanno fatto alzar dal cembalo e i cantanti chiamati fuori a ciascun pezzo. Dopo il prim'atto che dopo il secondo tanto la prima sera che ieri, che fu la seconda, mi hanno fatto sorrire tre volte solo e con i cantanti dopo ciascun atto.

E i principali cantanti erano stati il Galli, la Bottrigari e il Cavaceppi: otto giorni dopo questa lettera, il Ricci scriveva da Milano:

Da Venezia ti ho scritto l'esito dell'opera; che sempre si è mantenuto sull'istesso piede tutte le sere che li siamo stati. Ora ti scrivo ancora per mandarti un articolo di quella *Gazzetta privilegiata* che ha trovato a dire sul libro, mentre che tutti in teatro si sono divertiti e smascellati dalle risa. Quest'articolo ha fatto rimanere sorpresi a tutti: lo te lo mando acciò tu ci rispondi. Prividali mi ha detto che lui lo farà.

La *Gazzetta privilegiata* di Venezia aveva sino dal 15 giugno (nel N. 132) giudicato il libretto « quel peggio che possa essere », e pochi giorni dopo (nel N. 135) lo qualificava per isciocco, citava quattro o cinque parole secondo lui riprovevoli ed asseriva esservi anche una rima sbagliata, laddove dice:

I piatti via mi volano
I vini mi avaporano.

(1) « Il mistero, ossia il Natale di Roma, cantata da eleggi: nel palazzo Sabino in occasione che nelle sere di martedì XXI e mercoledì XXII aprile MDCCCXXXV si festeggia l'anniversario MMDLXXXIV della fondazione di Roma. — Parole di Giacomo Ferretti, romano — Musica di Filippo Borgia, romano. — Roma, con approvazione, 1835 » (di pag. 24). Dedicata al card. Alessandro dei principi Spada Veralli; con coro di sette tenori e sette bassi. Fra i primi note Gustavo Terziani, fra i secondi Luigi Alari.

Alle quali accuse il Ferretti, in una lettera del 18 luglio a Luigi Prividali (1) rispondeva: « Sappi che io virilmente tentai dissuader Federico Ricci dallo scegliere quel balordo argomento, e lunga disputa sostenemmo per lettera; ma a lui sorrideva quel tema e lo volle ed era esso che ordinava e pagava »; e riguardo alla mancata rima: « Chi obbliga di rimare gli sdruciolli costantemente? Metastasio ha dunque sbagliato scrivendo:

S'espone a perdersi
Nel mare infido
Chi l'onde instabili
Solcando va...

e quando si lasciò uscire dalla penna:

Se vuoi che te raccolgano
Questi soggiorni un dì
Degli avi tuoi rammentati
Non ti scordar di me... ».

Dato pel carnevale seguente a Trieste, con la Bottrigari e col Cavaceppi stessi, *Monsieur de Chalumeaux* cadde, come cadde all'*Pergola* di Firenze, nella stessa stagione (2), senza più risollevarsi.

Un'altra *Cantata* fu scritta dall'inesauribile Ferretti in occasione che la comunità di Tivoli — grata al pontefice Gregorio XVI, il quale, per far deviare in parte le acque dell'Aniene e preservare così la città dalle inondazioni cui andava spesso soggetta, aveva ordinato la perforazione del monte Catillo — gli inaugurava un busto in marmo nell'aula municipale, ove ancora si conserva.

La *Cantata* col titolo: *L'Aniene frenato* (3) fu eseguita la sera del 13 dicembre 1835 con musica di Tiberio Angelucci « maestro di cappella della comunità di Tivoli ». I quattro solisti furono Carolina Betti, Generoso Tomei, Generoso Castrucci e Benedetto Tosi; il coro era composto da quattro tenori e da quattro bassi (4).

L'ultimo libretto scritto dal Ferretti in quest'anno, 1835, fu la *Giulietta ossia la fanciulla abbandonata* (5) pel maestro siciliano Pasquale Guglielmo a lui raccomandato da Gustavo Galeotti con lettera in data di Napoli 21 agosto 1835, nella quale si rammentava altresì la prima opera del Guglielmo stesso, la *Teresa Navagero*, esposta al teatro San Carlo nell'estate del 1829.

(1) Lo *Spigolatore*, del 30 luglio 1835, N. 14.

(2) *Rivista teatrale*, anno III, numeri 5 e 8.

(3) « *L'Aniene frenato, cantata allegorica da eseguirsi nella gran sala del palazzo municipale della città di Tivoli solennizzandosi l'inaugurazione del busto marmoreo del regnante sommo pontefice Gregorio XVI.* — Roma, tipografia di Crispino Puccinelli, 1835 ».

(4) Fu il prof. Radiciotti che ebbe gentilmente a comunicarmi il libretto di questa *Cantata*: si può così rettificare un'asserzione inesatta di monsignor Francesco Massimo, il quale, nella sua *Relazione storica del traforo del monte Catillo*, ecc. (Roma, 1838), parlando della *Cantata* in parola, afferma, a pag. 531, che la poesia era stata scritta da Sante Viola; il quale fu bensì ricercatore benemerito di tiburtine memorie, ma niente affatto poeta.

(5) « *Giulietta ossia la Fanciulla abbandonata, melodramma in due atti da rappresentarsi nel teatro Valle degli Ill. Signori Capranica nel carnevale dell'anno 1836.* — Parole di Giacomo Ferretti — Musica di Pasquale Guglielmo, siciliano, Acc. Filarmonico di Roma e Napoli. — Roma, 1835. Tipografia Puccinelli a Torre Sanguigna, N. 17 » (di pag. 58).

AMOR TRANQUILLO

MAZURKA

per

Pianoforte

di

MARCO SALA

101151

Fr. 2... netti 1. —
2/=

STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA

G. RICORDI & C.
Editori - Stampatori
MILANO

NAPOLI - PALERMO - ROMA - PARIGI - LONDRA

Depositi e norme dei librai - Istruzioni per tutti i paesi

Tutti i diritti di riproduzione, di traduzione e di ristampa sono riservati

(PRINTED IN ITALY)

AMOR TRANQUILLO

Mazurka

MARCO SALA

INTRODUZIONE

mf marcato *p* *marcato*

MAZURKA

p armonioso *poco cres.* *p*

cres. *m.d.* *f p subito* *p*

poco cres. *cres.* *f*

mf *f* *mf*

f *p subito* *poco cres.*

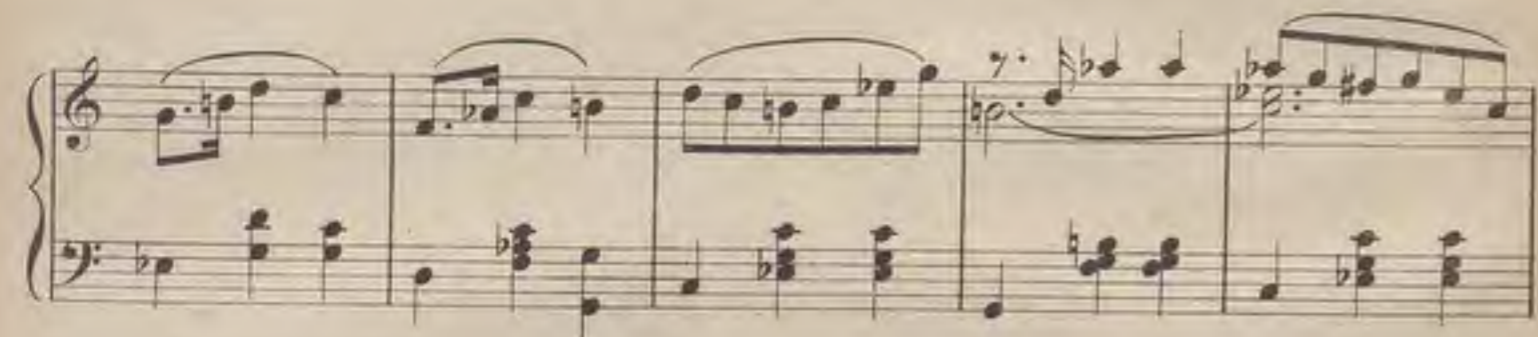
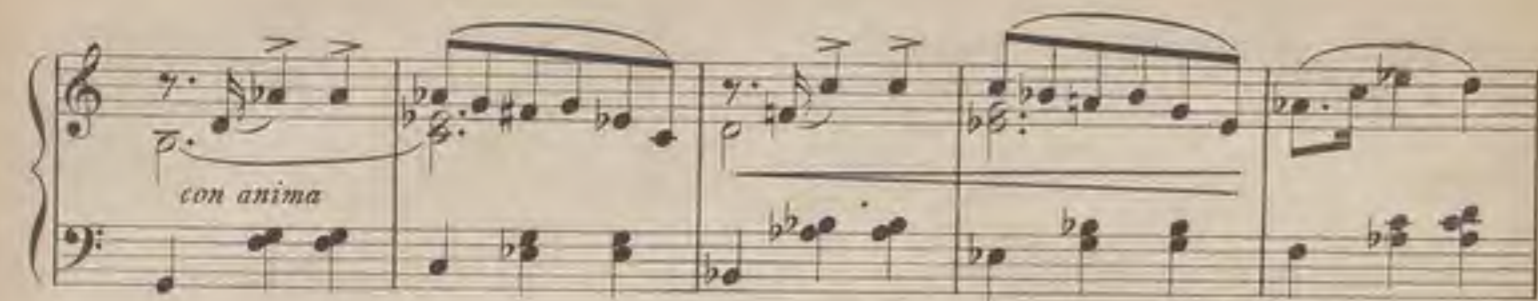
p *cres.* *f p subito* *p* *m.d.*

poco cres. *cres.* *Fine*

TRIO

f staccatissimo pp subito

f subito p



D. C. Mazurka
sino al Fine

L'argomento della *Giulietta* fu preso dal dramma di Sofia Gay: *Maria o la povera fanciulla*, dramma già tradotto dal Ferretti medesimo e pubblicato, come vedemmo, nel vol. IX della *Nuova biblioteca di componimenti drammatici* (1828). L'opera, in sette personaggi rappresentati da Adelaide Toldi D'Anvers, Filippo Colini, Lorenzo Bonfili, Filippo Valentini, Luigi Biondini, Vincenza Marchesi e Baldassare Bazzani, aprì la sera del 26 dicembre la stagione di carnevale 1835-36 al Valle; ma tanto la *Rivista del Tosi*, quanto lo *Spigolatore* (1) e il principe Chigi (nel suo *diario*) registrarono un completo insuccesso, dovuto specialmente alla poca originalità della musica.

Il 15 gennaio del 1834 uscì per la prima volta in Roma lo *Spigolatore*, giornale bimensile di scienze, lettere, teatri, ecc. di proprietà dell'architetto Gaspare Servi, direttore dell'«*edemadario Tiberino*»; col 30 settembre dello stesso anno diveniva direttore dello *Spigolatore* il Ferretti. Così finalmente egli poteva avere un giornale cui dettare a suo piacimento l'indipendente e mai prezzolato giudizio suo sulle produzioni teatrali, sia musicali che di prosa. Ma quel periodico ebbe corta vita, ché l'ultimo numero uscì il 30 settembre del 1836.

Oltre le cronache su i teatri romani, il Ferretti vi pubblicò due *Odi* alla Melanconia, una di Anna Radcliff, l'altra del Fletcher, da lui tradotte; un articolo biografico su Giuseppe Sirletti, « celebre istitutore musicale romano », le necrologie di Vincenzo de Libert e di Giovanni Giraud, e quella lettera a Luigi Privaldi, che citammo testè a proposito di *Monsieur di Chalumeaux*, la quale offre interesse anche dal lato della storia del melodramma.

Nel *Tiberino* (2) abbiamo, del Ferretti, una descrizione di un ritratto ad olio di Gaetano Donizetti, dipinto dal Coghetti, e la traduzione di un lungo racconto in sei capitoli: *La biografia del pittore Sir Tommaso Lawrence*, di Luisa Sw. Belloc (3).

All'Accademia tiberina il nostro poeta presentò in questo tempo le due conferenze su la storia della poesia melodrammatica romana, cui accennammo nella *Prefazione*; la prima letta nel 1834; la seconda, col titolo *Alcune pagine della mia vita*, quella stessa che ci offrì larga messe di notizie per i primi capitoli del nostro lavoro e specialmente per quello su la *Cenerentola*, fu letta la sera del 31 agosto 1835.

Di commedie tradotte dal nostro poeta in questi due ultimi anni trovo soltanto le seguenti: *Il pazzo di Berezof*, ossia *il trionfo delle vittime*, in tre atti; il manoscritto porta la data del 1834. — *Estella*, ossia *il padre e la figlia*, di Scribe, e la *Lettrice*, ossia *la follia di un giovanotto*, del Bayard, rappresentate al Valle nell'autunno 1835 dalla compagnia Mascherpa.

(Continua)

ALBERTO CAMETTI.

(1) La *Rivista teatrale*, N. 4 del 5 gennaio 1836; lo *Spigolatore*, N. 1 del 15 gennaio 1836.

(2) N. 10 del 22 marzo 1834; di tale descrizione ci occuperemo nel prossimo lavoro *Donizetti in Roma*.

(3) Nel N. 26 al 31 del 1834.

Bibliografia Musicale

G. FRUGATTA. — *Quatre Pastels. Pièces poliques pour Piano.* — Ries & Erler, Berlin.

I lavori pianistici del Frugatta sono sempre interessanti, perchè l'egregio compositore rifugge da ogni banalità, pur conservando la forma chiara e razionale. Se l'esecuzione di questi pezzi non può dirsi facile, non presenta neppure alcun genere di acrobatismo e più che altro richiede buon gusto nell'interpretazione. Tutte e quattro le composizioni pianistiche (dedicate a Giacomo Puccini) sono assai pregevoli, ma non taciamo che le nostre simpatie sono per il N. 4, il quale si sviluppa su di una frase a larghe linee ed appassionata.

E. BOSSI. — *Etude symphonique pour Orgue.* — G. Schirmer, Nuova-York.

Non v'è certo bisogno di far elogi a quell'artista eletto che è Enrico Bossi, epperò stimiamo superfluo il ripetere a proposito del nuovo di lui *Studio sinfonico* per organo. Piuttosto diremo che con questo lavoro il Bossi conferma il ben meritato titolo di principe dei moderni organisti, poichè, lasciando a parte il grande merito del nuovo studio dal lato composizione, è certo che si resta ammirati davanti a quelle vertiginose sestine affidate al pedale... Ammirati anche perchè, se l'esecuzione richiede un suonatore d'organo di primissima forza, si vede con quale profonda conoscenza della pedaliera il Bossi ha reso abbordabili dei passi, che di primo acchito sembrano inaccessibili e ciò senza tradire sforzo alcuno e senza alterare la condotta e lo sviluppo dello studio.

BIBLIOGRAFIA

Indice generale dell'Archivio musicale Nosedà, compilato dal prof. EUGENIO DE' GUARINONI, bibliotecario del R. Conservatorio di musica di Milano. Con una breve biografia del fondatore e con alcuni cenni intorno all'Archivio stesso ed alla Biblioteca del R. Conservatorio di musica di Milano. — Milano, Reggiani, 1897, in 8 gr. di pag. xiv-420, con ritratto.

POTREMMO esprimere la nostra opinione sui pregi di questo lavoro, ma avendo appreso che se ne parlò anche all'estero, crediamo sia più opportuno riportare un parere che non sia di casa, che venendo pertanto dal di fuori mostra quale interessamento gli estranei portino alle cose nostre, quando lo meritino. Il chiaro bibliografo musicale, dott. Roberto Eitner, segretario della benemerita

« Gesellschaft für Musikforschung, » nel suo periodico *Monatshefte für Musik-Geschichte* così si esprime:

« Gustavo Adolfo Noseda nacque a Milano il 24 dicembre 1837 e vi morì il 27 gennaio 1866. La prefazione contiene la sua biografia. Ad onta della brevità della sua vita, egli portò la sua biblioteca ai 10255 numeri. Della prima metà del *Catalogo* venne già fatto cenno nell'annata 1894, pag. 23. Oggi il *Catalogo* è compiuto, e si distingue per la sua concisione e, nello stesso tempo, per la sua grande precisione. Il Guarinoni ha veramente fatto un'opera artistica, dappoiché, strano, ma vero, essa descrive anche quanto egli non disse. Di fatto: le opere stampate portano l'indicazione del luogo ove sono state impresse, dell'editore e del millesimo; se manca questa indicazione, l'opera intendersi manoscritta. Se l'opera è in sole parti, il *Catalogo* lo indica; mancando questa indicazione, è in partitura. Ai nomi degli autori segue quasi sempre l'anno della loro nascita e quello della loro morte. Ciò non è forse assai pratico? « In fine del *Catalogo* trovansi due indici: uno riguarda gli autori, dei quali sonvi autografi; l'altro dà l'elenco delle opere teatrali in partitura d'orchestra, disposte nell'ordine alfabetico del loro titolo. Il Conservatorio possiede inoltre una Biblioteca di opere antiche e rare. Forse la Direzione si deciderà un giorno a pubblicarne un *Catalogo*. »

CESARE PONSICCHI. — Il primo pianoforte verticale. — Firenze, Tipografia L. Franceschini.

L'egregio signor Cesare Ponsicchi, accordatore e restauratore di pianoforti del R. Istituto musicale di Firenze, ha pubblicato una dotta memoria sul primo pianoforte verticale, di cui rivendica l'invenzione al sac. Don Domenico Del Mela, maestro di scuola a Gagliano, nel 1739. La dotta e interessante memoria è confortata da date e cenni storici, che certo torneranno graditi agli studiosi.

Frederici De Gera, che introdusse nel 1758 il pianoforte a tavolino, tanto apprezzato in Inghilterra, Francia e America, aveva già costruito, nel 1745, un gran pianoforte a corde verticali a forma piramidale col meccanismo somigliante a quello della campana di Norimberga. Questo meccanismo è basato sullo stesso principio di quello del Mela, cioè col martello a colpo per di dietro; però è differente il concetto meccanico. Ambedue si possono considerare come precursori del pianoforte verticale. Rimane però sempre la precedenza al Del Mela per il tempo e per l'originalità.

Il pianoforte in questione è in possesso del signor Ugo Del Mela di Gagliano (Mugello); epperò il signor Ponsicchi ne ha rilevato un modello identico su disegno, visibile a chiunque desiderasse prenderne cognizione nel suo laboratorio di Via Cavour, 50, Firenze.

CORRISPONDENZE

NAPOLI, 22 Gennaio.

Teatri. S. Carlo: Spettacoli per le serate pari e per le dispari — Un nuovo spettacolo d'opera — Mercantile: Toulouzais perdrix e una nuova rivista — Concerti: De Mattèis: Albanesi — Necrologio: Giuseppe Samengo — Una negligenza del Comune di Napoli.

POCHESSIME novità teatrali: al S. Carlo, il De Lucia, ristabilito pienamente in salute, ha ripreso a cantare nella *Roberta* e si presenta al pubblico delle serate dispari di abbonamento: il Gorga a quelle delle pari: i *Vesperi Siciliani* si danno pure all'an pubblico ed all'altro con gli stessi artisti; che non riscono a scuotere alcuno e sono, qual più qual meno, tollerati, salvo, come già ho fatto noto, il torto del Giraldoni.

Il ballo *Excelsior* è stato accolto e rividuto come cara riconoscenza: del fatto espresso ha voluto l'Impresario cavare uno speciale partito; e domani, alle quattordici, il ballo farà da solo le spese del primo spettacolo di sera. È una novità questa: ma fra un *Barbiere* o un *Trovatore* e altri *Truffatori*, eseguiti dai coristi, improvvisati cantanti di castello per far la delizia di balie e bambini, è preferibile andare di giorno al S. Carlo, per vederli un ballo spettacoloso e per udire i *Quattro del Vespe Siciliani*. L'idea non parmi cattiva; domani il teatro S. Carlo sarà tutto nel pubblico: piccino: alle quattordici spettacolo popolare coreografico; alle diciannove spettacolo solenne coi *Vesperi Siciliani*.

Al *Mercantile* è annunziato l'*Attila* del Miceli, ma si ripete la *Carmen*, la *Mignon*, la *Cavalleria Rusticana*; quest'ultima con nuovi esercizi, che, per indifferenza della Mendel, si è presentata a rianzare la Pia Escarlini, un nome veneziano, che ne cela un pressoché simile napoletano, e senza alterazione diminutiva. Forse il nome Frasco è apparso poco poetico; ma o Frasco o Foscarini, l'esordiente artista si presenta bene, tanto acclamato; ha voce grata; è svelta sulla scena e si vede che ha fatto un fruttuoso tirocinio nel Conservatorio di S. Pietro a Majella.

Un'altra giovinetta, che ha pur fatto onore al Conservatorio, ma alla scuola di pianoforte ed a quella di Vincenzo Romanelli, è la De Mattèis. Il pubblico numeroso, forse anche troppo numeroso, perché moltissimi dovettero udire *fantaleggiando* alla porta, amantissimo nella giovanissima pianista tutti i doni della grazia, in un ingegno fervidissimo; un'agilità prodigiosa, una tecnica mirabile; certo la De Mattèis crescerà il numero di quelle eletti sempre artistiche che hanno dato onore a Napoli in questi ultimi anni, come la Cognetti, la Castellano. Ha tutti i numeri per aspirare ai più alti onori.

Domani il violinista Albanese, fondatore d'una Società di quartetto o Scuola di strumenti ad arco, darà una foresta accademica nella sala dell'Ateneo Chierchia.

Avendo esaminata la materia, posso mantenere la promessa e darvi più larghe notizie di qualcuno degli artisti ora menovati ai vivi. Di Giuseppe Samengo, morto a sessantatré anni, ben poco ho a dire: in la carriera di maestro di pianoforte poco più che quindici anni e scrisse qualche pezzo originale e non poche *Riviste*. Figlio d'un coreografo e ballerino e d'una ballerina, studiò col Lillo e col vecchio Lanza. Il padre, che nella lunga carriera, insieme con la moglie, aveva accumulato una cospicua fortuna, la tenne sempre celata ai due figli, sicché l'uno e l'altro per un pezzo dovettero pensare a sé, e poscia anche ai genitori, che il Samengo padre, affetto da speciale mania, simulava la povertà, e un giorno, preso da furore manico, si precipitò da una finestra e lasciò la vita nella caduta. Trovatosi da un giorno all'altro a capo di pingue censo, il Samengo lasciò l'insegnamento, or son vent'anni. Fra le sue proprietà era la casa che qui abitò il Donizetti, alla via Nardone; la quale casa attende ancora una lapide che ricordi quella dimora, sebbene lo da più che dieci anni, insieme con vari amici, fra i quali il defunto, abbia fatta resta ai vari Sindaci, perché si rendesse quella doverosa onnanza. Ma niente v'ha di più precario a Napoli, quanto un Sindaco ed un Consiglio comunale! La commemorazione funebre sarà continuata.

ACUTO.

BOLOGNA, 25 Gennaio.

Continuano i teatri della Bohème di G. Puccini.

LA *Bohème* è alla undicesima rappresentazione e continua trionfalmente ad affollare il teatro in modo non mai visto a Bologna. In queste mie parole non c'è ombra di esagerazione. Il teatro è sempre tutto venduto il giorno prima della rappresentazione. Acclamati con simpatia sono sempre il tenore Giraud e la Jacoby, Benissimo Bacchetta, Nicolini, la De Luca e gli altri.

L'opera in un atto del maestro Dennekker di Trieste, *Silvio di Lara*, libretto di Parmenio Bettoli non si rappresenterà più. Quanto prima avremo la *Manon Lescaut* di Puccini; poi la *Figlia di Jorio*, opera in due atti del maestro Branca, libretto di Pompeo Sansoni. — *gote*.

SIENA, 24 Gennaio.

Aida di Verdi.

AL teatro dei Rinnovati, dopo la *Giocanda*, abbiamo avuto l'*Aida*, che ha soggiogato totalmente il pubblico nostro, lieto di poter finalmente ammirare il capolavoro verdiano, messo in scena con tutto decoro da un'Impresa intelligente, che, guidata dalla mano esperta ed energica dell'egregio maestro Sulli, ha saputo fare le cose tanto per bene. Del personaggio d'Aida, la signora Victoria Petrilli-Sulli ci dà una stupenda incarnazione; ed è ogni sera meritamente acclamata e festeggiata.

La signorina Alais è un'Amneris imponente per voce e per figura; e, più che nella *Giocanda*, può in quest'opera fare sfoggio delle sue buone qualità artistiche, specie nel quarto atto.

Del Sarcò, tenore, nostro concittadino, dirò che ha superato felicissimamente la prova del fuoco, misurandosi nella parte di Radamès. Dice benissimo la ronzanza ed è efficace nel terzo e nel quarto atto.

Eccellente Amónaro è il Cattadori, che nel terzo atto è festeggiatissimo e buoni pure sono i due bassi Brondi (Ramfis) e Pedrazzi (Re). I cori, l'orchestra, la banda, le trombe completano il quadro generale ruscissimamente, a onore e gloria dell'infaticabile maestro Sulli, che ha compito il miracolo di portare sulle nostre scene l'*Aida*, tanto desiderata e per tanti anni.

Do.

PAVIA, 21 Gennaio.

Il Papà Martin di A. Cognoni al Fraschini.

L'influenza dominante ha giocato un brutto tiro alla prima rappresentazione del *Papà Martin*, attaccando le uoglie di Armando e dello stesso protagonista. Tuttavia ci furono applausi e fu fatto ripetere il tassetto di Feliciano, Olimpia e Charanzon, per merito soprattutto del basso Fiorini. Il Pini-Corsi (Armando) e il Carbonetti (Papà Martin) alla seconda rappresentazione di lessera, alquanto rimessi, poterono meglio emergere. Sempre pregevoli la Della Perla Falconis (Amelia), la Grasse (Olimpia), il Rebonato (Feliciano). Buoni nelle loro piccole parti la Giussani (Genovioffa) e l'Abbate (Dubourg); molto efficace il Fiorini (Charanzon). Bannissimi i cori e l'orchestra. Approposito e, in certi punti, artistico l'allestimento scenico. In omaggio al Vangelo, che gli ultimi straziano i primi, nomino per ultimo il direttore maestro Sormani, che è la vera colonna dello spettacolo.

La mia invocazione al San Graal pare sia stata ascoltata al Monsalvato, poiché, col succedersi delle rappresentazioni del *Lohengrin*, il concorso del pubblico va sempre più aumentando, sicché l'Impresa cooperativa Rolla può ormai tenerci sicura della gemma. Sarebbe però desiderabile che scomparissero i guai già da me accennati, fra cui il solito rumoroso del leggero cigno, una più decente truccatura del giovinetto Goltardo, un cordone di campanello in relazione al tempo e all'abitudine, e preghiere pure *Lohengrin* a dire che suo padre Parsifal regna nel Graal, e non regna, come si ostina a pronunciare il tenore Grandos. A questo giovane e pur pregiato artista si dovrebbe raccomandare di mettere maggior cura

nell'emissione delle note medie e di non curarsi di otti applausi, che gli vengono da una piccola parte del pubblico, quando, senza necessità e senza effetto artistico, prolunga fur di misura qualche nota. Alla signorina Della Perla Falconis, per essa giustamente pregiata, sarebbe anche a raccomandare minore freddezza nella scena del terzo atto e il successo di *Lohengrin*. Per finire bene, mi compiacio di dire che l'artista più a posto sembrami il baritono Rebonato. — *AVE*.

PALERMO, 23 Gennaio.

Al teatro Massimo Vittorio Emanuele — L'anno premiato del 1848 — Al Circolo Artistico — Necrologio.

L'estate patriottiche pel 50.° anniversario del 1848, rese più solenni ed entusiastiche dalla presenza delle LL. AA. il Principe e la Principessa di Napoli, fecero accorrere molta gente dall'interno dell'isola. Naturalmente i teatri furono affollati; in specie il teatro Massimo, dove la serata di gala, per l'intervento delle LL. AA., fruttò all'Impresario circa 35 mila lire: una serata veramente indimenticabile per tutti!

Nell'*Aida*, la quale continua ad alternarsi col *Lohengrin*, abbiamo avuto due sostituzioni d'artisti: la signorina Leonardi ha ceduto la sua parte di Amneris alla signorina Lucacowska e il signor Carobbi quella di Amónaro al signor Tessari. I due nuovi interpreti non guastano.

La signorina Lucacowska ha preso il posto della signorina Della Rogers, la quale, continuando ad essere indispota, ha chiesto lo scioglimento del contratto. Chi conosce i meriti della egregia artista, sa che il suo allontanamento dalla compagnia del Massimo è una vera perdita per l'Impresa e per il pubblico.

Nell'occasione della serata di gala ebbe luogo l'esecuzione dell'*Annunziata* per cori ed orchestra del maestro palermitano Francesco Arceri, vincitore del premio di 1000 lire nel concorso che fu bandito dal nostro Municipio. Il lavoro non manca di pregi, benché sarebbe stato desiderabile che la frase melodica dominante avesse avuto un più completo svolgimento.

Dopo il *Lohengrin*, del quale si avranno altro sole due rappresentazioni, dovendo il De Marchi far ritorno a Madrid, andrà in scena la *Norma* con la signorina Mugnoz ed il tenore Dimitresco.

Il Circolo Artistico ha inaugurato oggi la serie degli annuali trattamenti musicali con un concerto felicemente riuscito. Vi presero parte la signora Leonardi, la signorina Cruz, il tenore Dimitresco e il baritono La Pama. È inutile dire che questi egregi artisti del nostro Massimo ottennero un entusiastico successo in tutti i pezzi che cantarono.

La ben nota violinista, signorina Vittoria Rutelli, esegui con l'arte sua squisita musica di Simosetti, di Wienstempe e di Böhm. Accompagnata egregiamente dalla sorella, signorina Teresita, riscosse sinistri e calorosi applausi ad ogni pezzo.

Un'esecuzione pianistica veramente magistrale fu quella della *Polemone* di Liszt, dalla quale la distinta signorina Caravella trasse colori smaglianti ed effetti sorprendenti di grazia e di forza. Questa signorina è una virtuosa di pianoforte ed un'eccellente interprete. Educata alla scuola di quella distinta maestra, che è la signora Mercantile, rigida continuatrice della tradizione classica dell'arte pianistica italiana, la Caravella è oggi pervenuta a tale grado di perfezionamento, per cui l'allieva diventa artista provetta. L'applauso lungo ed entusiastico, che ella ebbe alla fine del pezzo, fu certamente assai meritato.

Il violoncellista, signor Fabbrì, scritturato nell'orchestra del teatro Massimo, esegui musica di Schubert e di Popper, riscuotendo molti applausi.

Al pianoforte per accompagnare i pezzi di canto, sedette il maestro Francesco Lacovera, che disimpegnò molto lodevolmente la sua parte.

In età di 94 anni è morto fra noi il cav. Giovanni Briol, coreografo insigne, che ai suoi tempi godette di grande rinomanza. Egli compose più di 80 balli, i quali furono rappresentati nei principali teatri d'Italia e dell'estero, quasi tutti con ottimo esito. Importanti sono il *Giagar*, musicato da Pietro Raimondi, la *Conquista del Messico*, l'*Orfano africano*, *Le madiste*, *Le Bajadere*, *Baldouarre re di Babilonia*, *Olga di Cracovia*, il *Trionfo d'amore*, *Francesco Sforza*, ecc. Il *Giagar*, che ha un posto importante nella storia della coreografia, fece subito il giro del teatro delle

capitali e per lunghi anni tenne le scene con successo entusiastico. Nel 1834 fu rappresentato al teatro Carolino (oggi Bellini) di Palermo.

Il Brül fu anche provvisto maestro di danza e, per lungo tempo, tenne la cattedra di perfezionamento nella R. Scuola di ballo di Torino. Visse felici anni a Napoli e quindi ottenne larghi onori e lauti compensi.

Per non esserlo figlio d'Italia, prese parte alle vicende della nostra rivoluzione; fu cospiratore a Napoli e imprigionato dal Borbone.

Pensionato dal Governo Italiano, visse gli ultimi anni in seno alla famiglia del genero, cav. Federico Nicolao, cui nella luttuosa circostanza mandiamo le nostre condoglianze. — *e. g.*

BARI, 23 Gennaio.

Una serata di gala al Piccini — Trionfo del Meffistofele — Otello di Verdi.

FESERA, in onore di S. E. l'on. Balotano, ebbe luogo una serata di gala al teatro Piccini, adornata di festoni di fiori e splendidamente illuminata. Pubblico sceso di funzionari e di forestieri venuti dai vari paesi del collegio di Modugno, di cui l'on. Balotano è rappresentante in Parlamento. La sala, affollatissima, offriva un colpo d'occhio stupendo.

Si rappresentava *Mefistofele*, il fine lavoro del cui pregi, disseminati a larga mano, il pubblico barone è ormai entusiasta e che tersera destò l'ammirazione dei numerosi forestieri, molti dei quali assistevano — forse per la prima volta, in vita loro — a uno spettacolo così grandioso.

E serviva gli artisti, partecipi dell'animazione dell'ambiente, cantarono con insolito calore; sembravano anch'essi straordinariamente animati dal soffio dell'arte e si ebbe del lavoro boitiano un'interpretazione addirittura meravigliosa.

La Sangiorgio, l'Ozilia e il Tirci-Rubini entusiasmarono e s'ebbero feste continue di acclamazioni e battimani. Stasera ancora *Mefistofele*.

Domani sera avremo l'*Otello* di Verdi, la grande aspettativa della stagione, opera nuova per Bari, che deve all'impresa Quaranta, se finalmente è dato ammirare anche sulle scene del Piccini questo fra i primi gioielli dell'immortale maestro. (Vedansi *Telegrammi*).

Sono cominciate le prove della *Manon Lescaut* di Puccini. — N. RAGNI.

TRIESTE, 24 Gennaio.

Mefistofele — Falstaff.

RALASCIANDO ogni mio apprezzamento sul valore degli artisti, dico, che la seconda edizione del *Mefistofele* al nostro teatro ebbe esito buonissimo. Il basso, signor Lottari gradita conoscenza del Triestino, per aver cantato, anni sono, con molto successo nella stessa opera, ha confermato pienamente quel successo. Applaudita fu la signora Giacchetti e altrettanto il signor Lucignani, specie alla romanza dell'*Epitafio*, che replicò alla prima rappresentazione; si replicò pure l'ultima parte del quartetto. Buona l'orchestra, diretta dal maestro Mascheroni; discreto il coro, ma non sempre rispondente la messa in scena. Nelle tre rappresentazioni, finora date dell'opera boitiana, il pubblico intervenne sempre numeroso, applaudendo i cantanti nei punti principali delle loro parti.

Ieri è andato in scena il *Falstaff* di Verdi, che ottenne pieno successo. Non è più il caso di parlare della musica, tanto più che nel maggio del 1893, allorché l'opera venne data qui a Trieste per la prima volta, già ve ne dissi. Mi basta constatare che ho udito col massimo piacere questa commedia lirica e che ho riammirato il genio verdiano meravigliosamente multilaterale. Le parti sono così distribuite: Antonio Scotti (Falstaff), Lorenzo Bellagamba (Ford), Lauro Alghisi (Fenton), Gaetano Mazzanti (Dottor Cajus), Gusmano Barbieri (Bardolfo), Tancredi Belusi (Pistolino), Aida Giacchetti (Alice Ford), Tilde Milanese (Nannetta), Eugenia Mantelli (Quickly), Amalia Belloni (Meg Page). Il protagonista Scotti ha buona qualità di cantante e di attore per imporsi a qualunque pubblico; il nostro lo ha apprezzato e applaudito con calore. Egli dovette cantare tre volte: *Quando ero puggio*. La Mantelli è una Quickly imparabile e tutti gli

altri hanno contribuito al successo dello spettacolo. Al maestro Mascheroni non posso che ripetere le lodi già fatte, poiché la concezione e diretta l'ultima creazione del sommo maestro in modo inimitabile e giustamente sono le ovazioni che un pubblico affollato gli ha reso. Bene il coro e fedele la messa in scena. — *V.*

MONACO, 22 Gennaio.

Armenial — La terza replica dell'opera Ingvalde — Concerti: Sarasate — Sofia Meier.

L repertorio regolare dell'Herbster ha sofferto una interruzione straordinaria in questa ultima settimana, causata dalla festa di ballo per i poveri, che si vuol dare ogni anno nei nostri Teatri Reali; festa riascissimata per concorso del mondo elegante della capitale e per la somma rispettabile raccolta a favore dei poveri. Il risultato ha quindi soddisfatto anche quei pochi malcontenti, che non vedono troppo di buon occhio queste interruzioni di spettacoli all'Herbster.

L'intenzione, del resto, li ha subito compensati con una sorpresa, una replica cioè dell'opera *Ingvalde* di Schilling, che da otto mesi non veniva più data. Il pubblico quindi le fece grande accoglienza, chiamando agli onori del proskenio il compositore, fatto raro e non usato da noi: non ad una prima rappresentazione. Il signor Strank, nella sua qualità di direttore, dovette pure assistere al pubblico.

La vita musicale continua vivissima nelle sale da concerto. Anzi tutte le serate della signora Sofia Meier e del signor Pablo De Sarasate meritano menzione. Quest'ultimo aggiunse al suo programma, d'ordinario un po' ristretto, tre pezzi che non avevano mai avuto il piacere di udire da Sarasate, e cioè *Fantasia tedesca* di Max Bruch (op. 46), per violino, orchestra ed arpa, *La fite d'amour* di J. Raff (op. 67) e *Othello-Fantasia* di H. W. Ernst. L'entusiasmo fu tale, che l'artista dovette replicare e aggiungere altre composizioni.

La signora Sofia Meier, molto accreditata fra noi, è stata pure accolta festosamente. La tecnica, il temperamento artistico della brava concertista sono note. E quindi superfluo confermare che gli *Studi sinfonici* di Schumann rimangono veramente simpatici e che le composizioni, *Aria di primavera* di Mendelssohn-Liszt e un *Etude* di Sapelnikoff entusiasmarono il pubblico per l'eleganza della riproduzione. La *Rhapsodie* di Liszt, come sempre, ridestò l'ammirazione del pubblico. Il trionfo dell'artista nella grande sala dell'Odéon è stato pienissimo. — *Monaceno*.

BARCELLONA, 16 Gennaio (ritardata).

La prima quindicina passiva — Un buon Des Grieux — La beneficiata — Lottito Nerone — Ripresa di Gioconda e Otello — Un si dice — Brigote rabbo — Orfeo Català — Concerti.

In questa prima quindicina dell'anno nulla si diede di veramente importante, in fatto di teatro, a Barcellona. Al Liceo vi furono le rappresentazioni della Darcée colla *Traviata* e colla *Manon* di Massenet, opere nelle quali l'egregia artista fu veramente degna del bel nome che ha in arte.

Nelle dette opere si distinse, come sempre, il valente tenore Giannini; nella parte di Des Grieux, soprattutto, ottenne un successo veramente ottimo, sì che con ragione vien considerato uno degli artisti più onnipotenti per voce e talento scritturati nella attuale stagione.

Dopo i primati straordinari, avuti colla *Traviata* e colla *Manon*, ritornò la volta calma e i teatri si videro semivuoti con *Sansone e Dalila*, data ad esuberanza. Una serata sola portò un soffio vitale nella cassetta dell'Impressa e fu la beneficiata della signora Borlinetto, artista di non comune valore, instancabile e costantemente applaudita. Dopo aver cantato egregiamente una scena del *Troisrois* (il racconto), fu regalata di fiori a profusione in ricche corbelle e bouquet e di splendidi doni.

In attesa del *Nerone*, si son succedute molte sere di riposo, interrotte soltanto d'una rappresentazione di *Carmen*.

Per l'opera nuova di Rubinstein venne scritturato il tenore De Marchi. Le prove sono iniziate e la prima rappresentazione è annunciata per venerdì. — *Corrente*.

Questa sera avremo una ripresa di *Gioconda* con la Theodorini, Giannini e Labra. Domani andrà in scena, per debutto della signora Carrara, l'*Otello* di Verdi.

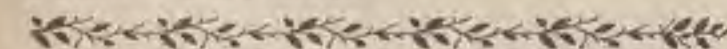
Si parla di aprire con spettacolo d'opere le Novedades per la stagione di quaresima, mentre il tempio massimo sarà aperto, probabilmente, con operetta...

All'Eldorado furoreggiano le solite zarzuelle, fra queste una veramente graziosa, *Brigote rabbo* ossia *Buff blondi*, che è veramente una cosina graziosa.

Al Lirico ebbe luogo un importante concerto della Società corale Orfeo Català, una delle migliori Società del genere e che ottenne, nel dicembre scorso, il premio al concorso di Nizza.

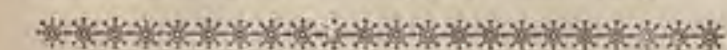
Uno dei meriti maggiori dell'Orfeo Català è quello di eseguire musica di autori antichi, dimenticati e nel cui lavoro sia profusa una ispirazione e un classicismo di forma veramente meravigliosi. Noti, per esempio, un *Madrigale* d'un maestro catalano vissuto nel XVI secolo, Leode Urgel, arguita in quell'epoca alla Cattedrale barcelonense; una pagina veramente splendida e che ottenne un meritato successo d'entusiasmo.

In quaresima verranno anche ripresi i concerti Nicolau. Intanto sono annunciati alcuni concerti vocali e strumentali, a beneficio degli inondati di Valencia. — ANGELO BIONOTTI.



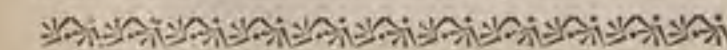
TEATRI

SASSARI, 21 gennaio. — Finalmente, mentre si temeva che il Politeama rimanesse chiuso, come una... piccola Scala, grazie alla buona volontà dell'impresario Giganti, si è avuta una prima rappresentazione della *Traviata*, alla quale il pubblico fece la migliore accoglienza, non che agli esecutori. La musica geniale di Verdi, sempre fresca e vigorosa, piacque immensamente. Buona protagonista è la signora Bignardi, che ha voce limpida e gradita, estassimata, quantunque di piccolo volume e canta con arte e sentimento. Il tenore Mioli possiede un bel corpo di voce; ma, in principio di carriera com'è; talvolta ne abusa. Bene il baritone Grillo, che andò in scena con una sola prova. Cori ed orchestra abbastanza sicuri. Meritatissima la replica del preludio dell'ultimo atto, intonato da un artista innamorato dell'arte, qual'è il maestro Canepa.



NOTIZIE ESTERE

NUOVA-YORK — Da un numero recente del *New York Herald*, fu data del 10 corrente, rileviamo con piacere che al Metropolitan Opera House, dove agisce la compagnia operistica dei signori Walter Damrosch ed A. Ellis, compagni della quale fanno parte eccellenti artisti, quali le signore Melba, Gradyky, Staudigl, Toronia, van Caeteren ed i signori Salignac, Campanari, Fischer, Kraus, Stehmann, Boudouresque ed altri, si è fatto sufficiente posto nei programmi ad opere italiane. *Aida*, *Traviata*, *Barbiere di Siviglia*, dirette dal bravo maestro Oreste Bimboni, sono state cantate in italiano ed hanno avuto un successo grande.



TELEGRAMMI

ODESSA, 22 gennaio. — Al teatro Municipale ha avuto un successo straordinario la *Bohème* di G. Puccini.

TRIESTE, 24 gennaio. — Teatro Comunale. — *Falstaff* di Verdi successo completo, entusiastico. Esecuzione magnifica sotto direzione maestro Mascheroni, che fu replicatamente festeggiato. Tutti gli esecutori ottimi. Il pubblico numerosissimo applaudi con entusiasmo tutta l'opera ed alla fine acclamò al nome di Verdi.

BARI, 25 gennaio. — Teatro Piccini. — *Otello* di Verdi ebbe esito trionfale. Vennero ripetuti l'entrata di Otello (Ceppi) e l'*Addio, santè memorie*, il *Credo* di Jago (De Padova), l'*Ave Maria* di Desdemona (Cerne). Esecuzione magistralmente diretta dal maestro Lombardi; ottimi tutti gli esecutori Cerne, Ceppi, De Padova, Di Falco. Buoni i cori istruiti dal maestro Bossa; bella messa in scena. Teatro rigurgitante.



NECROLOGIE

Milano — Il coreografo Cesare Marzagoni, morto in seguito ad apoplezia, giorni sono, al teatro Lirico, era autore di balli che ebbero buon successo, quali *La Stella di Granata*, *Maria di Harnwig*, *La festa delle rose*. Eccellente riproduttore di vari balli d'altri autori, scrisse anche molti ballabili, che ebbero il loro momento di voga. Il Marzagoni aveva 70 anni.

Napoli. — L'amico carissimo, il collega chiarissimo prof. Rocco Pagliara, bibliotecario del R. Conservatorio, ha avuto la sventura di perdere il padre. Ci associamo al suo dolore e gli esprimiamo la parola affettuosa del conforto!

Palermo. — È morto il prof. Carmelo Fodale, ex-direttore del Conservatorio e professore ordinario di contrappunto e composizione al R. Collegio di musica e nell'Educatore Maria Adelaide.

Messina. — Si annuncia la morte, avvenuta in questi giorni, di Ferdinando Maggialli, maestro compositore di musica.

Parigi. — Si deplora la perdita di Léonce Détrouy, una delle figure parigine più note sul *Boulevard*, nel mondo dei teatri e della stampa, dove si apprezzavano assai la sua intelligenza e la sua attività.

Nato a Bayonne nel 1829, dopo aver condotto una delle vite più avventurose che immaginare si possano — nel dicembre 1870 era promosso generale a titolo ausiliario e comandava il campo della Rochelle — diresse e fondò parecchi giornali, fra cui l'*Estafette* e il *Constitutionnel* e, appassionato per l'arte musicale, scrisse libretti di diverse opere, quello dell'*Henri VIII* di Saint-Saëns, in collaborazione con Armand Silvestre e di *Pedro de Zamora*, di *Aben Hamet*, in collaborazione con De Lauzières.

Scrisse inoltre un *opérette*, *Entre l'enclume et le marteau* e pubblicò opere e studi di indole politica assai apprezzati dagli intelligenti.

Parigi. — In seguito a una dolorosa malattia di fegato, che da molto tempo lo tormentava, è morto, in età di 64 anni, il 18 corrente, Ernesto Nicolini, marito di Adolina Patti.

Ernesto Nicolini, di origine greca, dopo aver fatto i suoi studi musicali al Conservatorio di Parigi, debuttò all'Opéra-Comique nei *Mousquetaires de la Reine*, ma non ebbe gran successo. Appresa la lingua italiana, percorse i più importanti teatri d'Italia; poi fu scritturato al Théâtre Italien.

di Parigi, dove ripeté grandi successi cantando colla Patti, colla quale percorse poi i teatri di Londra, Vienna, Brusselle e Pietroburgo. Fu in quest'ultima città che, provocato il divorzio di Adolina Patti dal marchese di Caux, Nicolini, divorziatosi alla sua volta dalla propria moglie, sposò la Patti, colla quale visse sempre nel più perfetto accordo.

A Milano il Nicolini era conosciutissimo, avendovi cantato, nel 1860, nella *Traviata*; poi nel 1862, e di nuovo colla Patti nel 1877 e nel 1878.

Soden-les-Bains (Francoforte). — In età di 65 anni è morto il violinista compositore Federico Guglielmo Dietz. Aveva appartenuto, per lungo tempo, all'orchestra di Francoforte ed era ricercatissimo come professore. Lascia parecchie composizioni di musica da camera.

Saint-Louis (America). — È morto, in età di 60 anni, il violoncellista e compositore Luigi Mayer, ex-allievo del Conservatorio di Monaco. Aveva passato gli ultimi quaranta anni della sua vita in America, dove si era fatta una eccellente riputazione.

Pubblicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale,"

Lamentazione a quattro voci (*Jerusalem, cinque voci*)
Coro misto di GREGORIO ALLEGRI (1590-1652). —
(Düsseldorf: L. Schwann, editore).

POSTA DELLA GAZZETTA

Signor avv. N. R. C. — Bari

Mandi pure e se adatti pubblicheremo. Inviandoci raccolta di dodici giuochi verrà ammesso al concorso.

All who are interested in **MUSIC** should read

A monthly journal devoted to the Art and Trade
Special features: Instructive Articles
on all branches of Musical study
by authoritative writers
The Month's musical news
Portraits and biographies of Celebrities.

TWO PENCE MONTHLY.

PROPRIETORS AND PUBLISHERS:

POLSUE and ALFIERI, Ltd.

Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

AVVISO

I signori William E. Hill e figli, fabbricanti di violini, (Londra W. 38 New Bond Street), fornitori di S. M. la Regina d'Inghilterra, acquistano Violini, Viole e Violoncelli di autori antichi italiani. Essi hanno sempre pagato con prezzi, che non ammettono concorrenza, i celebri strumenti di Stradivari e di altri reputati fabbricanti.

SCIARADA

Consonante è il mio primiero;
L'altro grande fu, potente:
Nella musica l'intero
Puoi trovare facilmente.

(A. Labanca Orlando).

LOGOGRIFO

3. — Io sono nella Bibbia mentovato
e maledetto fui dal padre mio.
3. — Con Galatea, ahimè! venni schiacciato
da Polifemo spietato e rio.
3. — Un'opera scoprii di Cicerone
e il nome mio fu noto a mezzo mondo.
4. — Una delle Sibille sua magione
in me tenea (ti parlo chiaro e tondo).
4. — Io, sappi, coltivar la medicina
e medico poi fui d'imperatore.
6. — D'origine son io tutta divina;
Beato chi mi tiene in grande onore!

(A. Labanca Orlando).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giuochi*. — Nell'inviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono: senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIUOCHI DEL N. 2:

I.
SCIARADA:

A R - L O T T O.

II.
LOGOGRIFO:

F A V O - A V O - V O - O.

Furono spiegati esattamente dai signori: A. Gardini, L. Princivalle, F. Piazza, A. Pacini, E. Bedoni, G. Brunelli, U. Bocchini, F. Guicciardi, M. Casini, M. Segre, F. Spezi, O. Roth, C. Albertini, A. Verga, G. Parducci, E. Bruschini, V. Faccasoni, M. Sbrojavacca, G. Bazan, A. Frabasilis, L. Morgante, L. Crosara, G. Del Prete, A. Griffi, S. Bruzzo, G. Pizzani, T. Scalfò, G. Pesenti, G. Spinelli di P., F. Viscardi, R. Brunetti, P. Bazan, E. Belati.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori:
G. Pizzani, F. Viscardi, A. Pacini, G. Pardiocci.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto dei Gesuiti e del Circo Teatrale alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Citarre.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compere e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

PAQUET & ses FILS

Si vendono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.



Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
30, S. Damiano - MILANO - S. Damiano, 30
GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO
VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI
MAGLIERIE - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E BIJOUTERIE.



FERDINANDO ROTH
MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO
ISTRUMENTI MUSICALI
ultimo perfezionamento

CASA FONDATA NEL 1862
G. MOLA - Unico Deposito Via Nizza, 82 - TORINO
CASA PROPRIA
Primo Stabilimento Italiano a Vapore
per la fabbricazione di
PIANOFORTI, ARMONIUM ed ORGANI DA CHIESA.
Pianoforti a coda, verticali e di lusso, a corde
incrociate, telaio in metallo.
Armonium in 5 modelli diversi.
Organi da Chiesa finiti e da costruirsi sopra
qualsiasi progetto. Riparazioni e rimodernazioni.
Una Fabbrica italiana del genere premiata con medaglia d'oro
e diploma d'onore a tutte le esposizioni mondiali.
DIPLOMA D'ONORE DI PRIMO GRADO CHICAGO 1893.
Medaglia speciale del Ministero per l'esportazione.
CATALOGHI A RICHIESTA.




STABILIMENTO
Grafico-Musicale
MARCELLO CAPRA
TORINO
Via Berthollet, 9 (Casa propria)
CALCOGRAFIA
TIPOGRAFIA
LITOGRAFIA
MUSICALI

VITTORIO CARPI ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola
Musicale Cooperativa in Milano e inventore del **RETTIFICATORE DELLA VOCE**
(che si vende in Galleria V. E., 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonovo, 29.

Ai Signori Abbonati
ALLA
GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano
le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rile-
gare i volumi della *Gazzetta*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna,
franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature neces-
sarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri
Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di
volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della le-
gatura, che sarà loro regolarmente spedita.

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti
volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto
nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

FRANCI & C. Casa Principale in MILANO
Via S. Pietro all'Orto, 9.
Depositi: MONZA - VARESE.
Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK" di Stuttgart
FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.
Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.
Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.
PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.
GARANZIA 10 ANNI. Vendita a prezzi limitatissimi.
Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri. Cambio a condizioni vantaggiose.



SORMANI ERCOLE
Scenografo e Macchinista Teatrale
STABILIMENTO SCENOGRAFICO
per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela
L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.
NOLEGGI E VENDITE
Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.

MILANO ROMA
Via Orsini, 2 Piazza Pilotta.
GIAC.° CESATI E FIGLI
FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.
Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cepi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Di-
stintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi
e Società.
Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardini e medaglie per premio. - Passaman e guarnizioni per livree.
Sciarpe per Sindaci e Funzionari. - Decorazioni e Nastri.

VERO ESTRATTO di CARNE
LIEBIG
Indispensabile in ogni famiglia.
Esigere la Firma Liebig in inchiostro
azzurro.
PEPTONE di CARNE
preparato dalla
Compagnia Liebig
Contiene l'albumina
della Carne
in istato
peptonizzato.
NUTRIMENTO DIETETICO
E CORROBORANTE
DI 1° ORDINE
Viano prescritto
dal Signor
Medico
del mondo
intero.
In vendita presso
tutti i Farmacisti, Droghieri
e Salumieri.

Istrumenti speciali d'ogni ge-
nere per opere e balli tanto
per vendita che per nolo.

Prem. Priv. Fabbrica  d'Istrumenti Musicali
CAMILLO SAMBRUNA
Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano
MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO

Gazzetta Musicale di Milano

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE
DI
PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS
TEDESCHI & RAFFAEL
— MILANO —
Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6

Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recenti perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazioni ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.
ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIBRICO, ECC.

Deposito costante di **TUTTE** le più celebri Fabbriche

RICORDI & FINZI
Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici
Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard,"
AEOLIAN di New-York
Organi americani
Armoniums
RIPARAZIONI
PIANOFORTI D'OCCASIONE

Pianoforti
con Telaio metallico
da L. 480 a L. 6000



★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI
alla Gazzetta Musicale
compresi l'affrancazione dei premi:

Un Anno	L. 72
Nel Regno: Semestre	36
Trimestre	18
Un numero separato	Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
contò da Programma.
Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annui ricevono come primo dono
effettivo nette Lire 20 di musica a loro scelta
fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf
& Härtel (120.000 pubblicazioni); più molti altri
doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta:
semestre e trimestre in proporzione, come da Pro-
gramma. — Straordinarie facilitazioni per le
spese i signori abbonati possono avere a condi-
zioni vantaggiosissime parecchie fra le più im-
portanti nuove edizioni musicali, istrumenti
musicali e metronomi. — Abbonamenti cumu-
lativi coi parecchi fra i principali giornali
d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE
a Lire 12.

Detto abbonamento dà diritto a tutti i numeri
della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre,
più a nette Lire 10 di musica, valore effettivo,
a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e
Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Non si ritengono i manoscritti
Incarichi e pagamenti: Cent. 20 per lettera e spazio di linea.

Si esclude gratis il Programma d'abbonamento
coll'elenco designando due titoli a piacere in tutta la
libreria con addebi-
tamento dell'abbonamento.
Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

— SOMMARIO —

P. MOLMENTI:
Leopardi e la Musica

Rivista milanese. - Alla Rinfusa. - Concerti. - Cronaca giudiziaria

Otello di G. Verdi al Grand-Théâtre di Bordeaux

A. UNTERSTEINER:
Lettere musicali

Musica sacra. — Bibliografia. — Lettera aperta

CORRISPONDENZE:

Roma, Napoli, Genova, Bologna, Modena, Mantova, Palermo, Bari
Trieste, Brusselle, Monaco, Dresda, Barcellona, Odessa, Varsavia

Notizie italiane. - Necrologie. - Telegrammi. - Avvisi. - Rebus.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 5	NAPOLI Galleria Umberto I - N. 1 e 4	PARIGI 11 - Rue de Valenciennes - 11
ROMA Via dei Condotti, 322	PALERMO Via Reggina, 27	LONDRA 287 - Regent Street, W. - 361

CHININA-MIGONE
 PROFUMATA e INODORA
L'ACQUA CHININA-MIGONE preparata con sistema speciale e con materie di primissima qualità, possiede le migliori virtù terapeutiche, le quali soltanto sono un possente e tenace rigeneratore del sistema capillare. Essa è un liquido rinfrescante e limpido ed interamente composto di sostanze vegetali. Non cambia il colore dei capelli e ne impedisce la caduta prematura. Essa ha dato risultati immediati e soddisfacentissimi anche quando la caduta giornaliera dei capelli era fortissima. E voi, o madri di famiglia, usate dell'**ACQUA CHININA-MIGONE** per i vostri figli durante l'adolescenza, fatene sempre continuare l'uso e loro assicurerete un'abbondante capigliatura.

L'ACQUA CHININA-MIGONE si vende tanto profumata che inodore in fiale da L. 1.50 e L. 2. e in bottiglie grandi per l'uso delle famiglie a L. 8.50 la bottiglia da 1/2 litro. Farmacie, Profumerie e Drogherie del Regno.
 Deposito generale da **A. MIGONE & C.**
 Via Torino, 12 - Milano.
 Alle spedizioni per pacco postale aggiungere 50 centesimi.

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
 del Teatro alla Scala
 e dei PRINCIPALI TEATRI d'ITALIA ED ESTERI
 con questuamali
ROMA TORINO
 CANTIERA PRINCIPALE
MILANO
 Via Labbia 5

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO MAINO & ORSI MILANO
 Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
 DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
 Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

FERNET-BRANCA
 Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
 I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.
AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
 raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'EICHETTA la firma trasversale
FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI
CONCESSIONARI per l'America del Sud
C. F. HOFER e C. - Genova

Publicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO ROMA - NAPOLI G. RICORDI & C. PALERMO VARESE - LONDRA

NOVITÀ

LUIGI DENZA

SEI MELODIE
 A DUE VOCI

Versi di G. HUBI NEWCOMBE. — Versione ritmica di ARTURO FRANCI

Soprano e Tenore.		Mezzo-Soprano e Baritono.	
100691 N. 1. BARCAROLA	(A) netti Fr. 1 50	100698 N. 1. BARCAROLA	(A) netti Fr. 1 50
100692 * 2. ADDIO!	(A) netti * 1 25	100699 * 2. ADDIO!	(A) netti * 1 25
100693 * 3. SQUILLE SOAVI	(A) netti * 2 —	100700 * 3. SQUILLE SOAVI	(A) netti * 2 —
100694 * 4. SALVE, O APRILE!	(A) netti * 1 50	100701 * 4. SALVE, O APRILE!	(A) netti * 1 50
100695 * 5. ESSA DORME!	(A) netti * 2 —	100702 * 5. ESSA DORME!	(A) netti * 2 —
100696 * 6. ALLA DANZA	(A) netti * 1 50	100703 * 6. ALLA DANZA	(A) netti * 1 50
100697 Unite. (Elegante copertina uso inglese)	(A) netti * 6 —	100704 Unite. (Elegante copertina uso inglese)	(A) netti * 6 —

NINO ALASSIO

101002 **LA BOHEME** di G. Puccini. Fantasia facile e diteggiata per Pianoforte a 4 mani Fr. 3 50

101003 **LA BOHÈME** di G. Puccini. Quadro III. Duetto finale - Mimi e Rodolfo. Trascrizione facile e diteggiata per Pianoforte a 4 mani » 2 — (Frontispizio illustrato).

LÉOPOLD MUGNONE

100258 **LA PREMIÈRE** Mélodie. Paroles de FRANÇOIS COPPÉE. MS. ou Br. Fr. 2 50

100259 **LA TRÈVE** Mélodie. Paroles de FRANÇOIS COPPÉE. MS. ou Br. » 4 —

C. DE CRESCENZO

100798 **GAVOTTA** per Pianoforte. Op. 148. Fr. 3 —

101095 **NOTTE DI MAGGIO!** Melodia per Pianoforte. Op. 153. (Frontispizio illustrato). » 2 50

CHARLES ACTON

101046 **WILD FLOWERS** (Fleurs sauvages). Valse for the Piano. Op. 531. Fr. 3 50

101066 **LE RETOUR DES HIRONDELLES**. Romance sans paroles sur les touches noires pour Piano. Op. 535. » 3 50

101067 **FLEUR DE THÉ**. Mélodie expressive pour Piano. Op. 534. » 2 50 (Copertina illustrata).

S. ALASSIO
L'ENFANT GÂTÉ
 Quatre petits Morceaux faciles et soigneusement doigtés
 pour PIANO

100945 N. 1. PALMIRE Caprice. Op. 617. Fr. 1 50

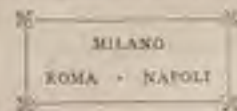
100946 * 2. QUE FAIS-TU? Gavotte. Op. 618. » 1 50

100947 * 3. JETUDIE! Valse. Op. 619. » 1 50

100948 * 4. AVEC LA POUPEE? Berceuse. Op. 620. » 1 50 (Frontispizio illustrato).

A. ROSATI
EXCELSIOR
 Ballo di L. MANZOTTI - Musica di R. MARENCO
FANTASIA
 SOPRA MOTIVI PER
MANDOLINO (o VIOLINO) e CHITARRA

101060 (Frontispizio illustrato). Fr. 5 —



G. RICORDI & C.



ELISABETTA ODDONE

MELODIE per Canto e Pianoforte

PRIMA SERIE.

- 99859 D'INVERNO. Parole di E. PANZACCHI. MS. o Br. . Fr. 2 —
- 99860 PRIMAVERA. Parole del CONTE DI LARA. MS. o Br. . 3 —
- 99861 BACIO MORTO. Parole di ADA NEGRI. MS. o Br. . . 2 —
- 99862 BUGIA. Canzonetta. Parole di DUCA NINO FIORETTI. MS. o Br. 2 —
- 99863 DISPETTO. Canzonetta popolare. Parole di E. BOCI. MS. o Br. 2 50
- 99864 SERENATA. Parole di A. POLIZIANO. MS. o Br. . . 3 —

SECONDA SERIE.

- 100985 VOI SIETE LUNGI. Parole di A. BIGNOTTI. MS. o Br. Fr. 2 50
- 100986 MATTINATA. Parole di GIUSEPPE CARDUCCI. MS. o Br. 3 50
- 100987 BARCAROLA. Parole di CARLO BASLINI. MS. o Br. . 3 —
- 100988 OVUNQUE TU. Parole del CONTE DI LARA. S. o T. . 3 —
- 100989 MADRIGALE. Poesia del secolo XIV. MS. o Br. . . 2 50
- 100990 IN LODE D'APRILE. Poesia del secolo XVI. MS. o Br. 2 50

LUIGI DENZA

AMORE!

Storiellina: *Tra l'edera ed i fior' de' l' suo balcone.* Versi di R. E. PAGLIARA:

- 101084 N. 1. S. o T. Fr. 4 —
- 101085 . 2. MS. o Br. 4 —
- 101086 . 3. C. o B. 4 —

Les Filles de Séville

Boléro: *Sous les vieux remparts de Séville.* Paroles de STÉPHAN BORDÈSE:

- 101100 N. 1. S. o T. Fr. 4 —
- 101101 . 2. MS. o Br. 4 —
- 101102 . 3. C. o B. 4 —

La Camargo

AZIONE LIRICA IN QUATTRO PARTI DI G. PESSINA

MUSICA DI

ENRICO DE LEVA

OPERA COMPLETA

PER

CANTO E PIANOFORTE

— In-8. —

(Elegante edizione uso inglese)

(A) netti Fr. 15.

Libretto netti Fr. 1 —

ESTÉBAN MARTI

Ferme tes beaux yeux

BERCEUSE

POUR CHANT ET PIANO

AVEC MANDOLINE (ou VIOLON) ad libitum

Poésie de STÉPHANE SERVANT.

MS. ou Br.

- 101036 (Copertina illustrata). Fr. 4 —

Orfeo ed Euridice

AZIONE DRAMMATICA IN TRE ATTI DI RANIERI DE' CALZABIGI

MUSICA DI

G. C. GLUCK

OPERA COMPLETA

— In-8. —

Canto e Pianoforte (B) netti Fr. 2 —

Pianoforte solo (B) netti » 1 —

Libretto netti » — 50

ANNO 53.

N. 5. — 3 Febbraio 1898

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

Vedendo quanto siano graditi ai nostri lettori i pezzi musicali che pubblichiamo nella « Gazzetta, » abbiamo stabilito di dare un maggiore sviluppo a tale rubrica del giornale, in modo che si potranno anche formare dei volumi, riunendo le pagine stampate in vari numeri.

Principieremo nel prossimo numero questa nuova rubrica con un volume per Pianoforte di ROBERTO SCHUMANN: « Album per la gioventù, » 40 pezzi. Saranno 62 pagine di musica, ed ai nostri associati spediremo poi la copertina e frontespizio.

Faremo poi seguire a questo, un volume di « Melodie » per Canto e Pianoforte.

LA DIREZIONE.

I nostri corrispondenti ne inviano i loro scritti in modo che li riceviamo il mercoledì, anche quando contengono notizie datate da tre, quattro giorni prima. L'agglomerarsi di dette corrispondenze propria nel giorno antecedente alla pubblicazione del giornale è causa di soverchio lavoro. Perciò rinnoviamo preghiera di non ritardare la comunicazione delle notizie, perchè in molti casi non potremo tenerne conto.

LA REDAZIONE.

LEOPARDI E LA MUSICA

ARTURO GRAF, professore di letteratura italiana all'Università di Torino, è uno dei più nobili e più eminenti critici di questo nostro tempo, in cui la critica o è compiacente e ciarliera, o aspra e villana. Pochi uguagliano il Graf per la copia della dottrina, per la forza critica della mente, per l'arguzia delle osservazioni. Egli ha pubblicato recentemente, dal Loescher di Torino, un grosso volume di studi, che videro già la luce in gran parte nella Nuova Antologia e che trattano con novità di vedute del Foscolo, del Manzoni e del Leopardi. Rado o

mai, la critica italiana si mostrò così fine ed arguta, come nell'analisi del carattere di Don Abbondio. Ma non qui si dee parlare dei saggi di critica letteraria del Graf. A me importa solo far notare ai lettori della Gazzetta Musicale come in questo volume, che, per la dignità degli studi italiani, confido destinato a durare, vi sieno, là dove il critico parla dell'estetica e dell'arte di Giacomo Leopardi, alcune belle e curiose pagine, che dimostrano come l'immortale renacatese sentisse vivamente, squisitamente la musica, che a lei, più di ogn'altra arte, procurava emozioni profonde, godimento pieno ed intenso. Benchè certi critici non sieno se non lettori diligenti e pazienti, che leggono per gli altri, io non seguirò il Graf in quel suo studio doto e profondo, in cui mostra come più di tutte le arti la musica valse a temperare e ad assopire il dolore, come abbiano avuto della musica un senso squisito quasi tutti gli ingegni più grandi, come i poeti, che gustano la musica, possano aver miglior senso del ritmo poetico e come gli stessi oratori possano trarre dall'arte dei suoni beneficio non piccolo. Mi limiterò a copiare dal Graf le citazioni del Leopardi, le quali fanno manifesto quali emozioni destasse in questo spirito travagliato quest'arte meravigliosa, che secondo un altro grande pessimista, lo Schopenhauer, parla a noi di mondi migliori, ci rivela da lungi un paradiso inaccessibile, è, in una parola, il rimedio di tutti i mali. « La musica, » se non è la mia prima, è certo una mia gran passione, » e dev'esserlo di tutte le anime capaci di entusiasmo » scriveva il Leopardi nell'aprile del 1820 al Brighenti. Della virtù pressochè soprannaturale della musica parla più distintamente il poeta in due delle sue poesie: nell'Aspasia e in quella intitolata Sopra il ritratto di una bella donna, scolpito nel monumento sepolcrale della medesima.

Nella prima leggiamo:

Raggio divino al mio pensiero apparve,
Donna, la tua beltà. Simile effetto
Fan la bellezza e i mistrali accordi,
Ch'alto mistero d'ignoti Elisi
Palco sovente rivelar.

Nella seconda:

Desiderii infiniti
E visioni altere
Crea nel vago pensiero,
Per natural virtù, dolce concerto;
Onde per mar delizioso, arcano
Erra lo spirito umano,
Quasi come a dispetto
Ardito notator per l'Oceano.

L'immagine della donna amata giunge al suo pensiero accompagnata dal canto. Pensa a Silvia e gli par riudire il canto di lei, onde

Sonavan le quete
Stanze e le vie dintorno.

Vaga per la campagna e il cuore del poeta si commuove al canto d'ignota fanciulla:

Qualor nella placida quiete
L'estiva notte, il vagabondo passo
Di rievocato alle ville solleando,
L'anna terra contempra, e di fanciulla
Che all'opre di sua man la notte aggiunge
Odo sonar nelle risonate stanze
L'arguto canno, o palpitare si muove
Questo mio cor di basso.

Egli rimane offeso da tutto che offende quell'arte diletta; onde

Se un discordo accento
Fere l'orecchio, in esule
Torna quel paradiso in un momento.

Il Leopardi, osserva il Graf, fu prontissimo a ricevere la suggestione musicale, anche quando provenisse da povera fonte, e tenace poi nel serbarne il ricordo. Ne abbiamo un esempio in questi versi della *Sera del dì festo*:

Ahi per la via
Ode non lunge il solitario canto
Dell'artigian che ride a tarda notte,
Dopo i sollazzi al suo povero ostello:
E feramente mi si attinge il core,
Al pensar come tutto al mondo passa,
E quasi orma non lascia.

Nella mia prima età, quando s'aspirava
Beatamente il dì festivo, or poesia
Ch'egli era spento, lo doloroso in veglia,
Prima le piume ad alla tarda notte
Un canto che s'udia per il venturi
Lontanando morire a poco a poco
Gli similmente mi stringeva il core.

Nella canzone alla sua donna son ricordate

Le valli ove s'innova
Del fatigoso agricoltore il canto:

e nel *Tramonto della luna* il canto del carrettiere che saluta

Con mesto melodia
L'estremo altar della fuggente luce
Che dianzi gli fu innico.

Anche in teatro la musica suscitava in lui sentimenti, se non egualmente ineffabili, certo di profonda ammirazione, sebbene egli parli con maggior entusiasmo della danza. Da Roma scrive al fratello Carlo: « Abbiamo in Argentina la « *Donna del lago*, la qual musica eseguita da voci sorprendenti è una cosa stupenda, e potrei piangere ancor io, se il dono delle lagrime non mi fosse stato sospeso. »

L'arte divina non produceva forse in lui le stesse emozioni in un pubblico teatro, in mezzo al barbaglio dei lumi e al cinguettio dell'uditorio distratto, in un luogo dove non è possibile vero raccoglimento. A creder ciò il Graf è indotto da un luogo del *Parini*, notevole non solo rispetto al sentimento, che il poeta ebbe della musica in particolare, ma ancora rispetto al sentimento ch'ebbe dell'arte in generale. Quivi egli comincia dicendo: « Io penso che le opere riguardevoli di pittura, scultura ed architettura, sarebbero godute assai meglio se fossero distribuite per le

province, nelle città mediocri e piccole; che accumulate, come sono, nelle metropoli, dove gli uomini, parte pieni d'infiniti pensieri, o costretti, anche mal suo grado, allo svagamento, alla frivolezza e alla vanità, rarissime volte sono capaci dei piaceri intimi dello spirito. » Poi, dopo un'altra giusta osservazione circa la sazietà che producono troppo bellezze adunate insieme, soggiunge: « Il simile dico della musica: la quale nelle altre città non si trova esercitata così perfettamente, e con tale apparato come nelle grandi; dove gli animi sono meno disposti alle commozioni mirabili di quell'arte, e meno, per dir così, musicali, che in ogni altro luogo. »

Il Graf osserva giustamente che di tutte le arti la musica è quella che deve meglio confarsi allo spirito e al sentimento dei pessimisti. Le altre arti, senza poterne escludere nemmeno la poesia, troppo ritengono dell'aborrita realtà. — Il critico acuto avrebbe potuto aggiungere che la musica è, in generale, l'arte prediletta degli spiriti solitari e mistici. E di vero nessun spirito più solitario del Leopardi, il quale in quel ripiegarsi dell'animo sopra se stesso, in quell'*abitare con se stesso*, secondo la frase di Seneca, trovava la poderosa concentrazione delle sue facoltà, la fecondazione della sua potenza. E, non parva un assurdo il dire che il Leopardi fu anche uno degli spiriti più mistici. « Le mysticisme, avec des touches très-diverses, « les unes légères, les autres profondes, appartient incon- « testablement à l'âme humaine » ha detto il Littré. Ma altro è il misticismo che assorbe lo spirito umano nell'estasi divina, altro il misticismo che s'ispira al concetto positivo del mondo. Non è adunque un controsenso o un bisticcio il dire che il Leopardi fu un mistico positivista.

POMPEO MOLMENTI.

Rivista Milanese

Venerdì, 2 febbraio.

Teatri: Dal Verme — Lirico.

Dal Verme venne ripresa *La Gioconda* con una nuova protagonista, la signora Rosini, che fu accolta con favore. La popolarissima opera di Ponchielli ha sempre virtù di chiamare gran folla al teatro ed ha tanta vitalità da resistere anche ad esecuzioni incomplete; altrettanto possiamo dire dell'*Aida*.

Continuano al Lirico i successi della signora Delna nell'*Orfeo*, tanto che, in luogo delle quattro rappresentazioni annunciate, pare se ne daranno di più: e questa è la prova più convincente dell'impressione prodotta nel pubblico milanese dalla valente artista.

La seconda edizione dell'*Andrea Chénier* di Giordano riesce assai migliore della prima, benchè, a vero dire, a noi sembrino fuori di posto tutti e tre i principali interpreti, signora Strakosch e signori Delmas e Bonvet, quest'ul-

timo migliore degli altri, quantunque esageri nel fraseggio e nell'azione. L'assieme, tuttavia, riesce equilibrato, con una rimarchevole esecuzione dei cori ed una accurata messa in scena: l'azione così drammatica e commovente del terzo e quarto atto e la musica con cui l'ha rivestita il Giordano hanno più particolarmente interessato gli spettatori.

Parè certa la ripresa della *Carmen* con una esecutrice favorevolmente nota, la signora Amelia Stahl.

ALLA RINFUSA

★ Con recente Decreto reale Arrigo Boito venne nominato membro della Commissione permanente per l'Arte musicale.

★ Il noto direttore d'orchestra Felix Weingartner ha pubblicato a Berlino, sotto il semplice titolo *Bayreuth, 1876-1896*, un opuscolo che ha sollevato un certo rumore in Germania. Si mormora laggiù che è il dispetto di non essere stato prescelto a dirigere le rappresentazioni di Bayreuth che gli ha ispirato questo *factum*. È certo che i tre celebri direttori d'orchestra, ai quali è toccato tanto onore, i signori Hans Richter, Felix Mottl ed Hermann Levi hanno ognuno la loro parte in questo *pamphlet*; ma la signora Cosima Wagner vi è soprattutto presa di mira!

★ Una democrazia ben intesa.

Si segnala a Londra un movimento curioso per giungere alla riduzione del prezzo dei posti nei concerti sinfonici. In seguito a un grande numero di intraprese di questo genere, il pubblico cominciava a farsi raro, chè i prezzi esorbitanti segnati per quei concerti non era alla portata della grande maggioranza degli amatori di buona musica. Ora, il signor Robert Newmann, l'impresario dei concerti sinfonici di Queen's Hall, ha adottato per 2000 posti della sua sala, la tariffa da 1 a 3 scellini (vale a dire fr. 1,25 a fr. 3,75), prezzi accessibili a tutte le borse; e nelle ore pomeridiane della domenica offre un concerto classico, eseguito da un'orchestra di 90 musicisti, al prezzo di centesimi 52 1/2 a fr. 3,75; il *maximum* per i migliori posti.

★ Notizie viennesi.

La dimissione del direttore del Burgtheater, signor Buchhard, definitivamente accettata, e la nomina provvisoria in sua vece di Paolo Schienschner, critico drammatico di un grande giornale di Berlino e marito di una attrice del teatro Reale, hanno sollevato dei malumori. Non è la prima volta che uno straniero è stato nominato al posto di direttore del Burgtheater; autori celebri, quali Enrico Laube, prussiano, J. Dingelstadt, del ducato di Hesse e A. Wübrandt di Mecklenburgo, sono stati direttori del teatro Imperiale e, soprattutto durante la direzione di Laube, il Burgtheater poteva, a giusto titolo, vantarsi di essere la prima scena di lingua tedesca. Malgrado questo si domanda, se le Autorità austriache fanno bene ad affidare la direzione del teatro Imperiale ad un prussiano, mentre, cercando si troverebbero austriaci capacissimi di dirigerlo.

Si parla, come di cosa certa, della costruzione di un nuovo teatro, dove gli spettatori saranno liberi di fumare, come ai caffè-concerti. Vi si rappresenteranno l'operetta, il *vaudeville*, il ballo e la *strie*, escluso qualsiasi altro spettacolo che possa rammentare il caffè-concerto. Le spese di costruzione sono valutate a tre milioni di franchi, un

bei denaro per un teatro destinato a capire non più di un migliaio di persone. L'impresario signor Grasselli, attore e direttore a un tempo, assicura che i fondi sono quasi per intero sottoscritti dai suoi accomandatori, cosa non improbabile, chè, a Vienna come a Parigi, si trova facilmente denaro per un teatro.

Il nuovo teatro sorgerà a due passi da quello An der Wien, su un grande *boulevard* in costruzione, che costeggia il fiume Wien. Le Autorità non avevano voluto sulle prime accordare la concessione del nuovo teatro per la vicinanza troppo immediata di un altro; ma l'intraprenditore ha fatto valere l'esempio di Parigi, dove l'Opéra, l'Opéra-Comique, il Vaudeville e le Nouveautés si trovano l'uno presso l'altro. Si spera aprire il nuovo teatro alla fine del mese di novembre prossimo.

★ Il teatro Municipale di Breslavia, costruito nel 1798, attualmente diretto dal signor Loewe, ha celebrato il centesimo anniversario della sua esistenza.

★ Il concorso, indetto a Roma dalla R. Accademia di S. Cecilia, per una *Overture o Preludio sinfonico* per orchestra, riservato a coloro, che in qualsiasi tempo riportarono la licenza dalla scuola di composizione del Liceo musicale della R. Accademia, pubblicato il 27 giugno 1897 e chiuso al 31 dicembre, ha avuto il seguente risultato:

Furono presentate sette composizioni e fu giudicata degna di premio l'*Overture* contraddistinta dal motto: *La musica senza melodia è come un corpo senz'anima*, di cui risultò autore il maestro Giacomo Seraccioli, licenziato della scuola di composizione del Liceo musicale di Roma, classe del maestro Cesare De Sanctis. Fu quindi a lui assegnata la medaglia d'argento e la composizione sarà eseguita nella serie dei concerti del corrente anno, a senso dell'art. 5 dell'avviso del concorso.

Fu poi giudicato degno di menzione onorevole il *Preludio sinfonico*, contraddistinto dal motto: *Costanza*, di cui risultò autore il maestro Alessandro Bistini, licenziato della scuola di composizione, classe del maestro Stanislao Falchi.

★ La casa in cui è morto Molière.

L'*Eclair*, avendo sollevato di nuovo questa interessante questione, ha ricevuto dal signor Maxime Vitu, segretario del « Cercle de la critique », una lettera molto precisa, concepita in questi termini:

« Edouard Fournier seppe dimostrare che il grande attore comico non era morto nella casa portante il N. 34 della rue Richelieu; ma propagò, a sua volta, un altro errore, cercando di affermare in una pubblicazione, *Cornelle à la butte des Moutins* (1862), che Molière era morto al N. 42.

« Auguste Vitu, mio padre, dopo lunghe e pazienti ricerche, ebbe l'onore di scoprire la vera casa mortuaria al N. 40, in faccia all'area dell'antico edificio di Crussol, davanti al quale i preti di San Eustacchio presero il corpo di Molière. Mio padre ha esposto nella sua opera, *La maison mortuaire de Molière* (A. Lemerre, 1883), le sue indagini e la sua scoperta, di cui aveva fatto parte al « Cercle de la critique musicale et dramatique » nel 1879.

« In seguito a tale comunicazione, il « Cercle de la critique » decise di fare apporre, a sue spese, una pietra commemorativa al N. 40 della rue Richelieu. »

★ Il maestro Archimede Montanelli è stato nominato *socio corrispondente* dell'Accademia Georgica di Treia, per meriti artistici e letterari. Questa Accademia, fra le più antiche e laboriose d'Italia, vanta a suo presidente onorario l'illustre istoriografo Teodoro Mommsen. Felicitazioni all'egregio maestro.

★ Malgrado il famoso viaggio di suo fratello in Cina, Guglielmo II non cessa di occuparsi di teatro. Recentemente ha ordinato che il scenario dell'ultimo atto dell'*Ora del Reno*, al teatro Reale di Wiesbaden, imitasse esattamente il paesaggio di Hornaalen, che Guglielmo II ha visitato durante la sua ultima escursione in Norvegia. Le roccie di Hornaalen, che sono disposte in modo che danno l'impressione di un grandioso castello ciclopico, possono benissimo riprodurre con una certa veridicità il castello di Wotan. I signori Kautsky e Rottonara, i noti scenografi viennesi, che hanno ricevuto l'ordine di eseguire la fantasia imperiale, dovranno sottomettere i loro schizzi a Guglielmo II.

★ I Parigini, grazie all'intervento dell'architetto Guyon, avranno presto il piacere di rivedere il *carillon* della torre Saint-Germain-l'Auxerrois, da lungo tempo condannato al silenzio da misura amministrativa. Fu nel 1861 che l'idea venne a Ballu, l'architetto del vecchio monumento, d'onde partì, nella notte dal 24 al 25 agosto 1872, il segnale del terribile massacro della notte di San Bartolomeo, di adornare di un *carillon* quella torre lugubramente storica. L'idea fu accolta e nel 1864, essendo stato adottato un sistema di *sonnerie* presentato dal signor Collin, questi si mise all'opera; ma, essendo morto nel 1878, il lavoro fu terminato dal signor Château. Le trentotto campane, che componevano il *carillon* meccanico, pesavano non meno di 5000 chili. L'istrumento suonava quattro volte al giorno; alle otto del mattino eseguiva le *Cloches de Corneville*; a mezzogiorno, un'aria del ballo *Si j'étais roi*; la sera, a otto ore, il *Carnaval de Venise*; a mezzanotte il *Noël d'Adani*. L'audizione gratuita del concerto attraeva sempre molti curiosi, che si aggruppavano sulla piazza del Louvre, davanti alla chiesa, *Le nez en l'air*, incagliando, a quanto pare, la circolazione. Ora, siccome a Parigi tre persone non possono fermarsi insieme, senza che la Polizia intervenga, questa, in bel giorno, interdisse lo spettacolo, per ragioni di ordine. Ora pare che essa sia ritornata a più mite consiglio e, di fronte al progetto del signor Guion di rendere la parola alle campane di Saint-Germain-l'Auxerrois, ha consentito di mitigare i suoi rigori. Dal canto suo, il Consiglio municipale ha votato una somma di 5000 franchi per le riparazioni necessarie.

★ Berlino avrà presto un terzo teatro lirico. Il teatro dell'Ovest è stato appaltato per cinque anni dal signor Hofbaur, del teatro Reale di Monaco, che si propone di trasformarlo in una scena lirica popolare. Tutti i posti del teatro saranno venduti a prezzi ridottissimi, perchè il popolo berlinese possa fare la conoscenza dei capolavori classici e di quelli anche del teatro moderno.

★ Nuovi lavori. Riccardo Strauss ha terminato una nuova composizione sinfonica, con variazioni su un tema eroico, che intitolò *Don Quichotte*; sarà eseguita, per la prima volta, a Colonia, sotto la direzione di Wuelner.

A Nuova-York ha avuto luogo la prima rappresentazione di un'opera comica, intitolata *Daphne*, dovuta alla collaborazione di due autori americani, Miss Marguerite Merringson per le parole e Mr. Arthur Bird per la musica. Il libretto di *Daphne* era stato premiato in un concorso.

A Dresda ha avuto successo la tragedia musicale *Circe*, che forma la prima parte del ciclo omerico di Augusto Bungert, autore della musica e del libretto. Alla rappresentazione assistevano tutte le notabilità musicali della Germania e la Corte Sassone.

★ Apprendiamo con piacere dai *Signale* di Lipsia che Ludwig Holtz ha pubblicato, coi tipi della *Deutschen Verlags-Anstalt* di Stoccarda, una pregevole traduzione dell'opera *Giuseppe Verdi e le sue opere* di Gino Monaldi, corredata da due ritratti dell'illustre maestro.

Ci è grato inoltre constatare che la pubblicazione è stata accolta in Germania, dove il culto di Verdi è immenso, con grande entusiasmo.

★ Al signor Rochard, il solo che avesse accettato, tutte le condizioni imposte e fornito la cauzione richiesta, è stata definitivamente aggiudicata la gestione del Théâtre di Parigi su prezzo convenuto di 150,100 franchi.

CONCERTI

Concerto del violinista Aldo Antonietti.

Milano, sala del R. Conservatorio, 30 gennaio.

Il violinista Aldo Antonietti, benché diciassettenne appena, ha riportato quest'oggi tale entusiastico successo da fare invidia ai più provetti ed anziani concertisti. Ed il successo è stato meritato; chè se doti così serie e brillanti di artista e di virtuoso sarebbero ammirabili in qualunque violinista, nell'Antonietti, appunto perchè giovanissimo, stupiscono e sorprendono. Non è in lui solamente la perizia del meccanismo che si ammira, ma ancor più la facilità e la naturalezza del meccanismo istesso; sembrerebbe quasi che egli fosse nato di già addestrato nell'arte difficile dell'archetto e che il violino gli fosse stato amico, compagno, anzi fratello in una misteriosa preesistenza; tale è intimo il rapporto fra l'artista e l'istrumento, tale è fra di loro confidenziale il linguaggio, talmente comune ad essi è l'anima; e si direbbe ancora che i battiti del cuore sussultino nel giovane petto e, ripercuotendosi nel concavo legno, gl'infondino la vita, ed alle mute corde strappino suoni; e quei suoni sono carezze, sorrisi, lagrime e angoli, or tenui, or febbrili; appassionati sempre sotto il fascino dell'archetto, che si colora e li domina con magica potenza.

Non si creda però che egli segua il prezioso impulso naturale inconsciamente; la felice inclinazione, il talento artistico, il forte sentimento egli ha temprato con utili studi, l'amorosa guida di suo padre dapprima, e poscia quella sapiente dell'illustre Emilio Saurer, professore nella « Royal Academy of Music » di Londra, hanno plasmato e formato il giovane violinista.

Della bontà di tale insegnamento ci assicura la tecnica perfetta, l'eleganza e la distinzione dell'interpretazione.

Il *Concerto in La minore*, op. 53 di A. Dvorák, è stato per noi una novità assai interessante. In tutti i tre tempi, di cui il *Concerto* si compone, esala un'aura sana di modernità e di originalità che piace, commuove ed esalta. Importante per la poderosità della concezione e la ricchezza degli effetti è il primo tempo; pieno di passione l'*Adagio* e geniale per le bizzarrie ritmiche l'*Allegro finale*.

Come in tutte le composizioni del celebre compositore buono, anche in questo *Concerto* l'onda passionale del pensiero melodico trova il suo germe nelle ispirazioni popolari ed assurge a potenza sinfonica; ecco perchè talvolta, come in ispecie modo nell'ultimo tempo, il violino, che dovrebbe alta levar la voce e dominare, sembra travolto nelle spire invadenti della polifonia.

L'Antonietti ha superate tutte queste difficoltà con l'audacia del giovane, ma anche con la perizia dell'adulto; e ci ha commosso con la squisita *Romanza* dello Svendsen, e con la appassionata e pregevolissima *Elegia* del Saurer; e ci ha entusiasmato con l'indemoniata *Zigeunerweisen* del Sarasate e con l'elegantissima *Introduzione e Rondò capriccioso* del Saint-Saëns.

Un accompagnatore impeccabile, artisticamente prezioso, è stato il prof. Mapelli, che ha contribuito con talento, con valore e con amore all'entusiastico successo del concerto del giovane Aldo Antonietti, a cui l'arte prepara uno splendido avvenire, se l'ardua ed aspra via della gloria non gli farà sgomento. — G. ANFOSSI.

CRONACA GIUDIZIARIA

VALIDAMENTE e brillantemente sostenute le argomentazioni della Ditta G. Ricordi & C. dall'on. avv. comm. Luigi Simeoni, la Corte d'Appello di Napoli dettava la seguente importante sentenza:

La Corte, provvedendo sugli appelli del P. M., della parte civile e dei condannati, in riparazione della sentenza appellata, dichiara non provata la reità di Mollo Vincenzo e Munno Fortunata e li assolve.

Dichiara Romano Salvatore colpevole di contraffazione per riproduzione e spaccio in danno della Ditta Ricordi dei seguenti libretti teatrali: 1. *Ebreo* — 2. *Linda di Chamounix* — 3. *Faust* — 4. *Birraio di Preston* — 5. *Luisa Miller* — 6. *Un Ballo in maschera* — 7. *Ernani* — 8. *I due Foscari* — 9. *Rigoletto* — 10. *Don Carlo* — 11. *Trovatore* — 12. *Napoli di Carnevale* — 13. *Guarany* — 14. *Il Profeta* — 15. *Tutti in maschera* — 16. *I Promessi Sposi* — 17. *Le Educande di Sorrento* — 18. *Machbeth* — 19. *I Lombardi* — 20. *La Traviata* — 21. *L'Africana* — 22. *Gli Ugonotti* — 23. *Maria* — 24. *Alila* — 25. *Dinorah* — 26. *Nabucco* — 27. *Crispino e la Comare* — 28. *Pipelle*.

Condanna il Romano alla multa di lire mille, delle quali dichiara lire seicento condonate per effetto della Sovrana indulgenza, 24 ottobre 1896, ai danni e interessi verso la parte civile ed alle spese del giudizio di Appello.

Ordina la confisca di tutti i suddetti libretti.

Conferma la sentenza appellata quanto alla dichiarazione di colpevolezza contro esso Romano pel libretto la *Jone*, che dichiara anche confiscato, nonchè per la condanna ai danni e alle spese portate dalla detta sentenza.

"Otello", di G. Verdi AL GRAND-THÉÂTRE DI BORDEAUX

Otello di Verdi, rappresentatosi, per la prima volta, la sera del 26 decorso al Grand-Théâtre di Bordeaux, ha avuto un successo straordinario. A conferma riportiamo, a sommi capi, il giudizio della stampa locale.

La Petite Gironde.

Il libretto segue fedelmente la tragedia di Shakespeare; il musicista ha dipinto i caratteri, le passioni, senza che vi si veda lo sforzo. Una parte è stata curata in modo mirabile dal compositore: quella di Jago. Il personaggio è verissimo, disegnato, analizzato con una forza di penetrazione straordinaria; egli vive di una vita intensa, senza mai tentarsi, è il culmine dell'arte. Verdi è, nella creazione di questo personaggio, eguale a Shakespeare.

Ma il potente artista si rivela in ben altri passaggi della partitura, in cui ritroviamo il calore, la forma, la vibrazione e gli scatti propri all'autore del *Trovatore* e del *Rigoletto*! E quanto tratti sanguinosi nelle scene dolorose della tragedia!

Il secondo atto è un capolavoro. Contiene tre pagine magnifiche: l'atto di Jago: *Credo in un Dio crudel*; il monologo di Jago a Otello di un preteso sogno di Cassio e il duetto fra Jago e Otello, di una ispirazione grande.

Bellissimo il terzo atto, che sfoggia di frasi di una adorabile fantasia; stupendo il quarto, in cui *L'aria Maria*, cantata da Theilhemma, è di una ispirazione nobile, pura e deliziosa e contrasta colle dolorose lamentazioni dell'orchestra, che sconvolgono le fibre più remote dell'anima.

I signori Gilbert e Albert sono stati i due trionfatori della serata, il primo, nella parte di Otello, in cui ha sfoggiato una potenza di voce straordinaria; il secondo, in quella di Jago, alla quale ha improntato una intelligenza penetrante. La signorina Brétil ha pure tradotto con verità l'ammirazione, lo spavento, il terrore che li assalgono e la accanimento. Eccellente il signor Cazeneuve nella parte di Cassio e buoni tutti gli altri: Dumas, Vianenc, Rameux e la signora Mosca, che formano un assieme omogeneo.

Il *Grand Hering* aveva fatto studiare l'opera colla più grande attenzione e i musicisti hanno quindi fornito un'esecuzione che merita vivi elogi. Bellissima la messa in scena; fedi e ricchi i costumi forniti dalla Casa Cléopâtre di Bordeaux. — G. R.

La France.

Dopo *Alba* e *la Messa da requiem*, Verdi, che pure aveva diritto al riposo, ha voluto creare un altro capolavoro, scrivendo *Otello*. Egli volle così dimostrare che nessuna impresa era troppo grave per la musichista della sua forza e che la sua intelligenza era aperta a qualsiasi progresso.

La nostra ammirazione, esente da fanatismi per l'opera wagneriana, non ne impedisce di salutare in quest'opera, rivisitata e rimpolpata il genio italiano in tutta la sua grandezza.

Bello il primo atto, il secondo è a lodare dal principio alla fine. Il monologo di una commedia e di una brutalità volute — di quanto superiore a quello dell'*Amleto* di Thomas! — lo scena con Otello, il quarto, l'impressione e il racconto del sogno sono pagine superiori che non ammettono confronti di sorta.

Nel terzo atto è magnifica la scena del *fasciello* e grandioso il *lento*. Il quarto è una perorazione imponente e superba della mirabile partitura. — V. F.

Le Novelliste.

Questa produzione teatrale, la penultima del grande maestro, che afferma e consacra una nuova forma, non segna alcuna distinzione del sentimento drammatico. È un'opera meravigliosa, profondamente umana e di rara elevazione artistica. Il secondo e il quarto atto sono mirabili.

Otello ha fortemente impressionato il pubblico.

La Gironda.

La serenità musicale, da lungo tempo attesa, è stata superata. La musica ha vinto, ma dalle prime note, tutti gli esecutori si è subito immediatamente che si si trovava di fronte a uno spartito bello e forte e gli interpreti, trascurati, hanno fatto mirabili (si applaude non abbiamo avuto).

Le tre parti principali di Otello, Jago e Desdemona sono state interpretate in modo sensato dai signori Gilbert, Alliers e dalla signora Briotti; buoni tutti gli altri; l'ideale è la messa in scena; ben accolta il signor Haring dalla sua valente orchestra.

Un'altra sera un grande successo, successo che si ripeterà, sarà andrà crescendo di sera in sera, se dobbiamo arguire da quello riportato a una prima rappresentazione. — PAUL LAVOISE.

LETTERE MUSICALI

VI.

ARRIVO tardi quest'anno coi miei auguri, gentile e cara amica, ma non per dimenticanza o trascuratezza. M'ero messo già prima del Natale a scriverle, ma non mi fu possibile continuare, perché il mio animo era triste ed io non volevo far l'effetto d'una nota stonata nell'accordo perfetto dei giulivi auguri, che le saranno giunti in questi giorni.

Per sentire e godere la poesia intima del Natale e del capo d'anno bisogna davvero passare questo tempo in una città nordica. Io ho girato ore ed ore negli ultimi giorni prima del Natale, osservando questo andirivieni di gente affaccendata, che entra e sorte dai negozi in cerca d'un oggetto da regalare al padre, al marito, alla sposa, ai bimbi. Ma non è la barabanda solita di ogni giorno, perché c'è qualche cosa di giulivo nell'aria e sui visi dei passanti. Ed alla sera della vigilia di Natale, qual scintillio di lumicini dietro alle finestre delle case dei signori e persino di molte stamberghe dei poveri, quante faccie rosee di bambini, incantati dinanzi all'albero del Natale sfolgorante di luci! Quanto diverse sono le nostre feste di Natale e capo d'anno, tutte mondane e piene di gazzarra e strepito! Stanco di vedere tanta gioia e sentirsi sì solo e sì lontano dalla mia casa, mi misi per una strada solitaria ed oscura fiancheggiata da povere case, sperando di sottrarmi alla melanconia che mi opprimeva. Ma fu indarno, perché, fatti alcuni passi ed arrivato ad una casa, di cui una finestra al pianterreno era illuminata, mi si presentò agli occhi la scena più toccante che si potesse vedere.

Su di un tavolo s'ergeva un mingherlino albero del Natale con pochi lumicini accesi. Di sotto c'era qualche povero giocattolo, un po' di dolci e dei vestiti da bambino. Ad un lato del tavolo sedeva, poggiata a cuscini, una giovane donna dal volto pallidissimo e dagli occhi lucidi colle macchie rosse della febbre sulle guancie. Dinanzi a lei due bambini gracili e somiglianti alla madre cantavano colle loro vocine una *Ninna-nanna* del Natale: « Accendiamo un piccolo fuoco e cuociamo a Gesù bambino una pappina, ma non dimentichiamoci lo zucchero. Egli ha tanto freddo che non può dormire e tiene gli occhi aperti. » Il povero

padre, vestito ancora dell'abito di lavoro, stava davanti a quel pietoso gruppo ed io vidi come due grosse lacrime gli scendevano per le guancie e come la bocca gli tremava di commozione. Infelicissima madre, io mi pensai, è l'ultimo Natale che passi in mezzo ai tuoi cari; l'anno venturo il tuo posto resterà vuoto ed i tuoi bambini domanderanno indarno dove sia la loro mamma. Capisce ora, gentil signora, perché non le scrissi e perché sarebbe stato meglio che non le scrivessi neppure oggi?

Una strenna l'ebbi, del resto, anch'io e graditissima, l'*Oratorio di Natale* di Sebastiano Bach. Questione di gusto, la sento dire sorridendo ed avrà forse ragione. Lei già sa che io di Bach sono innamorato e che il sentire una delle sue maggiori opere è per me piacere almeno sì grande che per lei avere un anello, un oggetto d'arte desiderato. Ma io vorrei che sentisse una volta una delle *Passioni*, la *Messa* ed anche l'*Oratorio di Natale*, per quanto questo non raggiunga l'altezza delle altre opere maggiori e scommetto che lei si ricrederebbe e che si persuaderebbe che Bach non è semplicemente un grande costruttore e sciogliitore di quesiti musicali e di fughe, ma che egli sa parlare al cuore molto più profondamente ed efficacemente di tanti autori moderni persino drammatici.

Anch'io avevo cominciato colle opere per pianoforte, perché me le avevano date da studiare. Ma anche il mio buon maestro non sentiva la grandezza di Bach e me le faceva studiare come il *Gradus ad Parnassum* di Clementi. Così imparai a conoscere le *Suites* francesi ed inglesi, le *Invenzioni*, ecc., senza a dir vero accorgermi del genio grandioso del loro autore. Arrivato finalmente al *Clavecin bien tempéré* fu tutt'altra cosa e della stupenda fattura e stragrande sapienza tecnica quasi più m'accorsi, perché quei *Preludi* e quelle *Fughe* non parlavano soltanto alla mia mente, ma altresì e come potentemente al cuore e perché ognuno d'essi era un piccolo poema, un'alta concezione della fantasia ispirata e felice, non un pezzo di musica sapiente, ma una vera opera d'arte. Per conoscere Bach non basta studiare le sue opere strumentali, ma bisogna sentire quelle vocali, le sue *Passioni*, la *Messa in Si minore*, le sue *Cantate*. Allora soltanto si comprende la grandiosità del suo genio, la potenza drammatica delle sue concezioni, l'austera maestà di questo colosso, che precorse di decenni e decenni il suo tempo e che oggi, dopo quasi due secoli, non mostra nelle sue opere maggiori né le grinze della vecchiazza, né il convenzionalismo di forme cadute in dimenticanza.

Per capire Bach bisogna occuparsi di lui con grande serietà e costanza e più ancora con intelletto d'amore. Sulle prime egli ci sembra troppo diverso dal nostro modo di sentire artistico, troppo scolastico, troppo antiquato. Ma per chi supera questa prima impressione e continua lo studio, viene infallibilmente il momento, in cui gli sembrerà che cada una benda dai suoi occhi e si faccia la luce. La bellezza e la grandiosità delle opere di Bach non è alla superficie, ma sta quasi sempre nell'interno; per cui esse guadagnano sempre più collo studiarle e vi si scoprono maggiori pregi che sulle prime non avevamo osservati e

MUSICA SACRA

LODI, 25 gennaio. — Tutti gli anni, in occasione della grandiosa festa patronale di S. Bassano, la funzione viene condecorata nel nostro Duomo da scelta musica sacra.

Quest'anno, il vostro maestro della Metropolitana, Salvatore Gallotti, si è presentato a noi, non solo come direttore, ma anche come compositore, facendoci sentire la di lui *Messa* a otto voci, scritta in occasione delle feste decorse feste centenarie ambrosiane.

Fra i lavori moderni comparsi in questi ultimi tempi nel mondo musicale della musica sacra, la *Messa* del maestro Salvatore Gallotti occupa uno dei primi posti indubbiamente, sotto il rapporto dell'ispirazione e sotto quello della fattura.

Siccome qui si usa il rito romano e non l'*ambrosiano*, così il Gallotti dovette scrivere espressamente il *Kyrie* e l'*Agnus Dei*.

Il *Kyrie* è un vero squarcio di lirica sacra, che trasporta il nostro spirito alla meditazione, alla preghiera, all'infinità... La fattura, che sulla partitura appare ricercata, all'esecuzione scompare assolutamente nei suoi dettagli contrappuntistici, per lasciare il posto solamente all'ispirazione.

Il *Gloria* pure è indovinatissimo e, in certi punti, come in principio, nel *Qui tollis* e nel finale, assurge veramente a grande altezza: la tecnica vi procede di pari passo col'ispirazione.

Il *Credo* — canone doppio alla quinta — è ammirabile per condotta e per struttura tecnica. L'*Incarnatus* è un corale pieno di soave tenerezza espressiva, che diminuisce un tantino nel *Crucifixus*, per ripigliarsi poi nell'*Et resurrexit*.

Nell'*Et in Spiritum sanctum* il chiaro maestro sviluppa un canone quadruplo stretto alla quarta e finisce in modo ammirabile e indovinatissimo.

Al *Sanctus* e al *Benedictus* preferiamo l'*Agnus Dei*, dove meglio si svolge e si sviluppa un procedimento polifonico di primo ordine.

Con questo imponente lavoro il maestro Gallotti si è rivelato compositore eletto di musica sacra; e noi ci auguriamo, per il bene dell'arte moderna, che l'egregio maestro abbia a dare presto altri lavori, prendendo a modello, come felicemente operò in questa sua *Messa*, il Santo Padre classico Palestrina e quel grande moderno, che risponde al nome di Rheinberger.

L'esecuzione fu veramente lodevole e quale meglio non si poteva desiderare.

Di questo va dato gran merito al prof. Don Giovanni Gazzola, il quale colla distintissima di lui *Schola Cantorum* del Seminario, contribuì efficacemente al buon risultato, non solo esecutivo, ma eziandio imponente, portando la massa degli esecutori al numero complessivo di cento.

Una parola di ammirazione e di sincero encomio al valente, quanto simpatico e modesto maestro Galliera — professore d'organo al Conservatorio di Parma — il quale tenne l'organo da pari suo.

ALFREDO UNTERSTEINER.

LETTERA APERTA

Regio Signore!

Venezia, 17 gennaio 1898.

Quasi abbonato da molti anni alla di Lei pregiatissima Gazzetta Musicale... benchè non troppo forte nella lingua italiana, con mio grande dispiacere - mi permetto rivolgere a V. S. la domanda, con preghiera di inserirla nella Gazzetta, perchè mal la Bibliografia musicale del teatro drammatico italiano di G. e C. Salvioni da oltre un anno e mezzo abbia cessato le sue pubblicazioni.

Mentre la prego di voler accogliere la mia domanda con benigno interesse, nella mia qualità di collettore, dal desiderio di veder compiuta la suscitata opera, nella speranza ch'ella si degni far palese questa mia lettera, con tutta maraviglia mi rego.

Venezia VII, 1898, 21.

di Lei dev. FRANZ STIEGER Ingegnere in capo della Corte.

Questa lettera, che traduciamo nella sua sostanza, non ha bisogno di commenti e la giriamo a chi di ragione, nella speranza che l'opera dei signori Salvioni sia continuata nell'interesse degli studiosi non solo, ma anche per quel principio di convenienze sociali, alle quali non è permesso venir meno, quando si è preso un formale impegno col pubblico.

Pur troppo è accaduto in Italia, più di una volta, di veder sospesa la pubblicazione di un'opera importante, alla quale il pubblico aveva portato il suo contributo. Speriamo non sia questo il caso di ripetere la triste lagnanza.

CORRISPONDENZE

ROMA, 31 Gennaio.

Giulio all'Argentina - I concerti - Le nuove composizioni di Burginca, Tatti e Denis - La casa Brinamati and Sons ed il pianoforte del Papa - A Santa Cecilia.

ABBIAMO avuto una quindicina ed oltre di aspettazione per l'Otello di Verdi all'Argentina, ed il solito servizio di informazioni scodellato quotidianamente al pubblico dai portavoce delle fiocche teatrali. E così i frequentatori del teatro - pochi in verità, anche grazie alla costante incoerenza della gestione attuale - poterono passare per una discreta serie di quei dubbii e di quelle speranze che in mancanza di fatti effettivi servono a tener desta un tantino l'attenzione del pubblico.

La cronaca oggi registra un discreto esito; e la virtù profetica di qualche giornalista, che difficilmente appare temperata, specie nell'esaltare, ha subito un nuovo successo: decisamente il tempo degli auguri è passato a Roma.

Dire che questo spettacolo sarà le folle dello scalo navigante nelle torbide acque dell'Argentina, sarebbe asserire cosa un po' iperbolica: le grandi linee del concepimento veneziano sono poste solo mediocrementemente in luce: il presente è un Otello grezzo tirato al sottile, mungherino, anemico, ma non fu, come si temeva, un Otello scandaloso. E questo è già qualche cosa nella miseria presente del teatro Comunale, affetto di cronaca malattia, che dubito molto possa venir sanata anche dalla nuova iniziativa, che ha preso in questi giorni l'instancabile Presidente di Santa Cecilia per vedere di assicurare le sorti. I due maggiori valori di questa riproduzione sono Jago, cioè il Magini-Coletti, artista, come sempre, molto consciuzioso ed intelligente che sborra dagli effetti volgari e dà un rilievo discreto al difficile carattere, e la signorina Petri, che il pubblico ha rivalutato con molto piacere e ritrovato accurata comicità, che si vale colla grande abilità di metodo appresa dalla insigne Virginia Boccazzini dei buoni mezzi vocali e senza affettazione, senza esagerazioni, senza quegli ingredienti, ai quali oggidì la maggioranza degli cantanti sul teatro subordinano talora anche notevoli talenti. Il tenore Ghilardini ha avuto la forza di scongiurare gli infasti presagi ed in complesso è un eccellente supplemento, una di quelle doublettes, come dicono a Parigi, che lasciano sempre desiderare un vero protagonista.

Gli interpreti secondari giungono a mala pena al livello della mediocrità: la parte corale è andata diarretatamente e l'esecuzione orchestrale non ha mancato di colore, né di precisione sotto la direzione, veramente molto attenta, del Giardini. C'è la questione permanente dell'allestimento molto modesto e dei scenari da teatro secondario: ma, per conto mio, sono anche disposto a dare a questi non sempre indifferenti accessori importanza molto relativa, finché durerà la precarietà di condizioni delle quali l'Argentina si trova.

Quarto spettacolo sarà il Minotaur: ultimo la nuova opera di Mascagni.

Dei concerti si sono aperte le cataratte, e naturalmente non sto ad illustrarvi questo fenomeno uniforme dovunque in questa stagione. Come sempre, aggiungo a quelli già accennati, il saggio del maestro Nardi, che presentò tutte sue composizioni, non molto varie di stile e di ispirazione, ma accurate, modeste e già favorevolmente giudicate anche a Milano - il concerto del baritone Bossa col pianista Gonzalez, due professionisti che hanno a Roma, anche per la garbattezza di tratto, larga clientela di amici e di apprezzatori - e l'ultima seduta dell'Orchestrale, che fu dedicata alla musica francese moderna coi nomi di Massenet, Godard, Saint-Saëns e del loro capostipite Berlioz, tra molti applausi dei fedeli frequentatori della sala Dante.

Le risonanze private non entrano nelle mie attribuzioni; però non posso tacere di alcuni fatti musicali del venerdì al Palazzo del Sabini, dove le primizie delle ultime riviste ed eleganti composizioni di Burginca, Tatti e Denis vennero assaporate da un elettissimo uditorio per invito di giovani interpreti di loro criterio, cioè della signorina Guardrago, soprano, del tenore Pontecorvo e delle pianiste Avanti di scuola romana e Menari di scuola napoletana-bolognese, cioè della scuola dell'insigne Martucci.

Anche all'Associazione della stampa si va maturando una serata musicale, nella quale si annunzia la presentazione al mondo musicale romano di una giovane violinista veneziana, la signorina Elena Coen, disinta allieva del maestro De Guarneri.

A proposito dell'Associazione della stampa, devo segnalervi l'ottima impressione che, nel concerto ivi dato dal prof. Galiero, ha prodotto un magnifico pianoforte della Casa John Brinamati and Sons di Londra. Questo strumento, notevole per potenza di sonorità, ha una meccanica di mirabile perfezione e docilità ed è sovrano al tocco: appare per singolarmente ingegnoso il nuovo sistema di impianto delle corde, per il quale la famosa Casa, non ancora a sufficienza conosciuta in Italia, mantiene il brevetto di privativa: eliminato il pannello, i piroli lavorano a punto di sovrapposizione sull'arpa di ferro con evidente facilità di accordo e con lunga durata del medesimo e colla possibilità all'esecutore stesso di orviare immediatamente a qualunque inconveniente, mediante la chiave annessa a tutti gli strumenti.

Questo è in fondo un ritorno all'autore in ciò che altra volta ogni artista accordava il suo strumento; e l'innovazione andrebbe incoraggiata

anche sotto il punto di vista di emancipare gli esecutori da servizi spesso un po' pesanti. Mi assicurano che il pianoforte di Sua Santità sia di questo sistema: ma nessuno mi ha saputo dire, se il Venerabile Vegliardo abbia talora il suo arco della sua acuità montato con divertimenti musicali.

Finiti i concerti del Quartetto Giulio e la prima serie dei concerti dell'Orchestrale, s'aprirà, fra giorni, la serie dei concerti dell'Accademia di Santa Cecilia, ora, accanto ad artisti come Widoy e Saracale, si produrranno anche altri solisti meno conosciuti sotto parecchi rapporti. L'aspettazione è notevole fin d'ora e crescerà fino al coronamento dell'edificio, che consisterà nella Messa in requiem di Verdi. - VALETTA.

NAPOLI, 29 Gennaio.

Teatri: S. Carlo: Gli appalti sospesi e i nuovi spettacoli - Mercadante: Opere udite e rivedute con sempre nuovi artisti - Il Fra Diavolo - Concerto Albanesi e nuove serate dei Circoli Cesi e Romanelli - Una nuova serata intellettuale - Neurologia: Vincenzo Sestini.

due teatri di musica sono stati in periodo attivo: al S. Carlo due appalti, sospesi con la Bohème e con l'Excelsior, han richiamato il più gran numero di spettatori. Il De Lucia e la Pandolfini hanno episto il pubblico nuovo a lagheggiare d'applausi. Domani ci sarà uno spettacolo diurna col Barbieri di Siviglia e l'Excelsior e nello spettacolo ordinario di sera si avrà la prima rappresentazione dell'Atto, che sarà eseguita dalla Berlendi, dalla Katola, dal Peirani, dai Giardini, dal Serra e dal Cronberg. Per telegramma si si farà la cronaca spicciola.

Al Mercadante s'imitano le gesta degli ultimi tempi del teatro Nuovo, il periodo dal 1856 al 1860. Le modeste opere, ma continui mutamenti di artisti. L'altra sera monni nel Pogliacci un nuovo tenore, di nome Francesconi: nella Carmen si avrà un nuovo Escamillo nel baritone Salvatore Nanziani. Si promettono sempre l'Atto e la Manon; ma finora non novità si ebbe... Fra Diavolo, un'opera, che, dopo l'eccellente esecuzione fatta al Sanzato, or son vent'anni, fu sfruttata in quelle rappresentazioni diurna, improvvisate da artisti disponibili e in bisogno, al teatro Nuovo, al Bellini e al Mercadante medesimo. La nuova riproduzione, che ha fatto richiamare, per di così, in servizio qualcuno degli artisti uditi e riveduti tante volte nelle esecuzioni, che ho ora rammentate, ha avuto un esito modesto: assai migliore l'esecuzione corale. Più accorati apparvero la De Paoli, il Poggi, il Francesconi non parmi che intatto e per tutto intenda e senta quel genere di canto: gli altri nulla fecero di attraente.

Il concerto Albanesi non poteva riuscir meglio. Il valoroso violinista si fece ammirare come esecutore e come compositore. In un Adagio e Allegro del Corelli, nel Sarcinica d'Amirigo del Vieuxtemps, in un patetico pezzo della Bercaud e in una Romanza sulla quarta corda di sua composizione, palesò un'alta intelligenza artistica. Fu pure ben eseguito l'Andante e il Finale del Trio in Re minore, op. 49 di Mendelssohn, del Lanza, dell'Albanesi e del Lombardi. Del variato programma debbo segnalare anche l'arpista Bossi, la signora Guidi, che fu applauditissima, cantando musica di Donizetti e la pianista Monaco suonò una Berceuse di Chopin. Questo concerto dà molto a sperare per gli altri che l'Albanesi promette.

Domani, contemporaneamente, si avranno le tornate dei Circoli Beniamino Cesi e Vincenzo Romanelli, con programmi degni dell'importanza delle due istituzioni. Di quella delle due tornate, che si indicherà la sorte, vi terrò informati.

Anche stasera la sala Ricordi sarà gremita di pubblico elegante ed intellettuale. Vi si terrà un'altra delle serate artistiche, che il Magno sa così bene ordinare. Potrebbe dirsi una serata intellettuale pro domo, perchè delicata a Napoli e ad artisti napoletani.

Per continuare la commemorazione degli artisti di musica defunti, vi dirò che Vincenzo Sestini era un ingegno versatile, ma poco coltivato. Saperne un po' di tutto: insegnavo pianoforte, canto, armonia e composizione; suonava l'organo in parecchie chiese e sovente dirigeva l'orchestra

nei teatri di provincia: e, quando poteva, curava l'esecuzione a grand'orchestra con cori e soli d'una sua Messa da requiem e Kyrie, nella quale erano tutti i generi e le cose. Se avesse dato tutte le forze del suo ingegno ad una sola branca dell'arte, sarebbe al certo uscito dalla volgare schiera: ma, avendolo volto a tanti rami, non fece mai nulla di eccellente. Tuttavia era fermamente convinto di valere in ogni cosa: e, ventisei anni or sono, essendosi iscritto al Conservatorio come per carità di composizione, armonia e canto, pianoforte, si presentò candidato a tutti e sostenne tutte le prove, ma in poche riuscì eligibile. Lo consigli allora e mi compiacqui sempre nel vederlo evitato e spinto. E in così pure nel morire: si apparecchiava a partire per dirigere la musica in uno dei teatri di queste provincie, parati Bitonto; ma, preso da influenza, degenerata in polmonite, prese invece il biglietto ferroviario per l'altro mondo. Aveva cinquantasei anni. - ACUTO.

GENOVA, 30 Gennaio.

La Bohème di Leoncavallo al Carlo Felice - Inaugurazione di un busto a Giuseppe Verdi.

Sono un po' in ritardo, perchè l'opera del Leoncavallo lo rappresentata al nostro Massimo teatro fu della sera del 21; ma le molte occupazioni m'impedirono di farlo prima, ed eccomi ora a darvi un po' di cronaca e riferirvi l'impressione, che può dirsi generale, su questo lavoro.

Non ho certamente d'uopo di dilungarmi sul libretto, nè far l'analisi della musica, dopo quanto voi stessi scrivete in proposito. Tutti sanno che il Leoncavallo volle, specialmente nei primi due atti, illustrare musicalmente l'esistenza tumultuosa dei bohémien del Quartiere Latino, tanto felicemente ideati e ritratti dal Murger nel suo noto romanzo. Ed in questi due atti si può dire che il Leoncavallo è riuscito abbastanza efficacemente, se ne togliamo qualche banalità nel secondo, quale il valore di Musette e la parte finale da operetta; la complessa vi è movimentata, graziosa, ed comica musicale, e l'orchestra colorisce, adorna vagamente e contribuisce all'efficacia comica dei due quadri. Ma l'allegria sfrenata di questi due atti cede poi il luogo ad una intemperata ampollosità tragica negli altri due e specialmente nel terzo. Qui il Leoncavallo ha sconfinato, accostando vagamente i stilionisti del vast personaggio, dimenticando che sono gli stessi del caffè Momus e che il loro pranzo si compone ancora spesso d'aglio e di patate; che Mimi muore stica e non pugnalata da Rodolfo e che di Musette e Marcello non scrisse il Murger: «Après Mimi, ce fut Musette qui prit la clef des champs et retour à grand bruit dans l'aristocratie du monde galant, qu'elle avait quitté pour suivre Marcel » e « Cette séparation eut lieu sans querelle, sans sécuiss, sans périméditation. Nic d'un caprice qui était devenu de l'amour, cette liaison fut rompue par un autre caprice. »

Ed inoltre il Leoncavallo scrisse un duetto tra Mimi e Musette, che fa pensare a quello delle due donne nel primo atto della Gioconda del Ponchielli ed un duetto tra Marcello e Musette, che potrebbe appena giustificarsi tra Otello e Desdemona.

Nel quarto atto invece non mancano le pagine delicate: l'istrumentazione è finissima, specie nella scena finale.

Il pubblico dimostrò pure di essere di questo parere; perchè, mentre nei primi due atti fece replicate le canzoni di Musette e di Mimi nell'atto primo, l'aria del tenore e l'aria della Bohème, nel secondo, al terzo ed al quarto si mantenne molto riservato e non sempre gli applausi furono generali.

All'esito buono ha grandemente contribuito l'esecuzione. Una Mimi deliziosa la signorina Rosina Storchio, alla quale si chiese il bu della canzone per il piacere di riuire la sua voce chiara, dolce, squillante, il fraseggiare disinvolto, largo, accontentato.

Altra eccellente artista, e già nota favorevolmente, è la signora Emilia Corsi, dalla voce agile ed insinuante, pregevole per la finezza e la grazia del canto; essa dovrebbe pure replicare la canzone al primo atto.

Il baritone Pini-Corsi, che è quasi il protagonista di quest'opera, nella parte di Schenardi fece sfoggio di tutta la sua comicità e della sua robustissima voce.

Il tenore Caruso, autore al pubblico, piú che pure molto e si fece calorosamente applaudire. Il baritone Angelini-Fornari ebbe nuovi attestati di simpatia per la gradevolissima voce.

Ottimi pure, nelle loro rispettive parti, la signora Clorinda Mistrì (Eufemia), il tenore Zuochi, il baritone De Luca ed i bassi Frigotti e Negri. Ottima l'esecuzione orchestrale, sotto la direzione del maestro A. Pomi; egregiamente i cori istrutti dal bravo maestro Franciscolo e decoroso l'allestimento scenico.

Il chiaro maestro, cav. Giuseppe Bossola, inaugurava di nuovo, venerdì scorso, la sua sala Sivori completamente restaurata negli ornati e nelle dotture, che il tempo aveva assai deteriorato, adottandola di un busto del sommo maestro Verdi.

Alla simpatica festa assisteva un pubblico scelto e numeroso. Era intendimento del cav. Bossola, che lo aveva già annunciato con suo circolare del 4 gennaio, di eseguire a piena orchestra la *Sinfonia dei Vespri Siciliani* ed il celebre *Preludio della Traviata*, in omaggio al loro grande autore; ma, all'ultima ora, gli mancò il concorso dell'orchestra del Carlo Felice, impegnata nelle prove dei prossimi spettacoli e, non potendo formarne altra degna della circostanza, non credette opportuno sopprimerla con riduzioni di dilettanti all'idea artistica da lui escogitata, ma non potuta effettuare.

Il programma era interessante e l'esecuzione riuscì assai brillante. Le signorine Luisa ed Emilia Morici diedero un nuovo saggio della loro talentuosa pianistica nell'esecuzione del *Concerto in Sol minore*, op. 25, di Mendelssohn, la cui difficoltà di tecnica e di interpretazione richiede studio ed intelligenza non comuni e che dalle due gentili sorelle fu superata con piano ed ammirazione generale. Stupendamente pure la signorina Luisa nella *VIII Rapsodia di Liszt* e nelle graziose composizioni di Scarlatti, Handel, ecc.

En applauditissima nelle *Romance* di Gounod, Gaillard e Tinfidelli la signorina Luzzo Giuseppina, che si dilaniò assai per la bella voce e la grazia nel canto. Applauditissima pure la violinista, signora Genesato, nei diversi *Pezzi di Svendsen* e Böhm e nella *Sonata di Scarlatti*. A queste gentili ed esime esecutrici vennero regalate eleganti ceste di fiori dall'egregio maestro Bossola, il quale voleva al pianoforte, ed a cui va data lode per l'eccellente idea e per il bellissimo concerto. — MINIMO.

BOLOGNA, 31 Gennaio.

Il gran concerto della Società « La Bohème ».

La società degli studenti universitari « La Bohème », della quale è presidente onorario Giacomo Puccini, ha dato al teatro Comunale, questa sera, un concerto splendido a beneficio delle Cucine economiche. La Bologna delle grandi occasioni è intervenuta in massa all'attraente spettacolo, al quale parteciparono tutti i principali artisti che interpretarono al Brunetti la *Bohème*, il Quartetto Bolognese, la Pia Marchi, Tofano, la cantante Borda e otto pianiste.

Il prologo fu improvvisato da Alfredo Testoni, la genialissimi versi. Il programma consisteva di molti numeri, scelti con giusto criterio, e tutti furono accolti da entusiastici applausi; agli interpreti si regalarono fiori e oggetti graziosi. Agli artisti che cantano la *Bohème* furono presentati: a Mimì, un maucotto, un candeliere, una caffea; a Rodolfo, un poema e una chiave; a Marcello, una tavolozza; a Musetta, un ventaglio.

Accompagnavano al pianoforte il maestro Zanetti e lo studente Zamboni.

Al Brunetti continuano trionfalmente le rappresentazioni della *Bohème*. Quanto prima avremo *Mignon Lohengrin*. — gae.

MODENA, 31 Gennaio.

Il quinto concerto della Società del Quartetto. La stagione del Comunale.

Il pubblico scelto ed elegante, che raduna la nuova e già foresta nostra Società del Quartetto, era ieri al gran completo nella sala del Quadrilatero del Collegio di S. Carlo. Si trattava di assistere al primo concerto del 1898 (quinto della serie) ed esecutori erano i professori del Quartetto Bolognese: Federico Sarì, Adolfo Massarenti, Angelo

Consolini e Francesco Serato. Il successo riportato dall'ultimo bello scorso dicembre si è completamente rinnovato e, se è possibile, è stato anche maggiore. Bene disse un egregio critico modenese, che di certi guasti intellettuali, d'ordine così elevato, male si scrive, perché la prosa di un giornale è troppo povera e scolastica per fornire anche approssimativamente l'espressione conveniente. Parono due ore deliziose, che lasciarono tutti incantati e per la sovrana bellezza della musica e per la squisita esecuzione dello stupendo programma, nella quale non si sarebbe, se più ammirare il valore istrinco di ciascun esecutore o la perfetta fusione di tutti quattro. La nostra benemerita Società del Quartetto — e dico giustamente benemerita, perché tende con ogni sforzo a procurare e diffondere il culto della musica classica — si è assicurata entro l'anno altri tre concerti del Quartetto Bolognese e tale notizia sarà certo accolta col massimo piacere dai soci, la maggioranza dei quali desidererebbe anche che nella prossima recitazione la direzione non lesinasse sulla piccola spesa dei programmi illustrati, così erano lo scorso anno, tanto giovevoli, specie ai novellini nel genere di musica quasi nuova per la città, per comprendere e meglio gustare i diversi pezzi di musica. Ieri vennero eseguiti: il *Quartetto in Sol minore di Haydn*, la *Variazione del Quartetto, op. 18, N. 5* e la *Fuga del Quartetto, op. 32, N. 3* di Beethoven ed il *Quartetto in La maggiore, op. 41* di Schumann.

Al teatro Comunale, dopo la *Messa* di Massenet, la cui esecuzione fu ogni sera più apprezzata, specie per merito della Sedelmayer, del tenore Moretti e del maestro Usiglio, abbiamo avuto una *Carmina* un po' discussa e slegata, forse per l'affrettata andata in scena, nella quale però emersero la Bergli, cui nell'ultima sua rappresentazione il pubblico fece una calorosa ovazione e la signorina Frigieri, nostra omettendina, che cantò con molto sentimento la parte di Mirella. Sabato poi andò in scena la *Contadina Rusticana* ed ottenne un buon successo, benché anche qui le masse abbiano lasciato qualcosa a desiderare. Piacquero più di tutti la signorina Sedelmayer, che si può dire è diventata la beniamina del nostro pubblico, il tenore Ventura, cui la parte di Turiddu sta meglio assai di quella di Jost ed il maestro Usiglio, dal quale il pubblico volle la replica dell'intermezzo.

A giorni avremo *Pagliacci* di Leoncavallo. — vt.

MANTOVA, 30 Gennaio.

La prima rappresentazione del *Lohengrin* al Sociale.

Con un teatro imponente per concorso di pubblico, è andato in scena venerdì il *Lohengrin* di R. Wagner. La grande attesa ha corrisposto all'esito, che fu del più lieto, grazie alla abilissima concertazione del maestro direttore, signor Fulgenzio Guerrieri e alla lodevole esecuzione degli artisti: signora Maria Stuarda Savelli (valente Mimì nella *Bohème* di G. Puccini), che interpretò splendidamente la parte di Elsa. I maggiori onori spettano al contralto, signora Cloe Marchesini (Ortruda), eletta per voce e per azione. Degni di elogio sono pure il basso Camillo Flegas (Re Germano) e il baritone Silvio Arrighetti (Telramondo). Il signor Giuseppe Moretti (*Lohengrin*), quantunque non abbia un esteso volume di voce, è tenore di grazia: canta con passione; è sempre intonato e frangibile bene; il racconto del quarto atto, specialmente, è detto da lui di vero artista. Applauditissimo anche il signor Vittorio Dolci (Araldo).

Un complesso d'esecuzione, insomma, ammirabilissimo. Le orazioni cominciavano alla sinfonia ed ebbero fine al termine dello spettacolo. Fu replicato il preludio del terzo atto ed ebbero chiamate tutti gli artisti in uno al maestro Guerrieri. Ricca la messa in scena, suntuosi i vestiti.

UMBERTO NAMIAS.

PALERMO, 29 Gennaio.

La Norma al teatro Massimo Vittorio Emanuele.

È stato uno spettacolo veramente disgraziato. Ad eccezione della signorina Mugnoz, la quale — come avevo notato per l'*Aida* — è una cantante finissima ed ha fatto entusiasmare il pubblico con una vera pioggia di note nel fiorito canto di Norma, tutte le altre parti (non esclusa nemmeno quella orchestrale), hanno dato così miserevole spettacolo di sé, da

nessere potuto grattare il capolavoro bellissimo. Per noi... tra i tanti, di un Pollicone arrabbiato e gli altri strazi di un'edilizia indisciplinata, sono stati i rischi e le disapprovazioni gravoli del pubblico e l'opera è passata protervamente, in mezzo allo scandalo, il massimo buon senso.

Questo succedeva alla prima rappresentazione. Alla seconda il Pollicone che sembrava per molti la pietra della scandalo — fu sostituito da un giovane cantante, certo Oddo, il quale... con un coraggio degno di miglior cosa, si era assunto il... facile compito di debuttare, senza aver fatta nessuna prova, anzi senza conoscere addirittura la sua parte, incredibile, ma vero!

Quale accoglienza ricevette dal pubblico questo nuovo Pollicone. Io non so dirlo. Vi basti sapere che, essendosi oltrepassati i limiti di ogni ragionevole e discreto manifestazione di protesta, la Questura dovette intervenire per fare una dozzina d'arresti, e per persuadere... gli altri che, anche in teatro, bisogna rispettare le buone regole dell'educazione.

E la Questura aveva stavolta perfettamente ragione, poiché prima che si alzasse il sipario, l'Impresa aveva, a mezzo di un battifiorini fatto conoscere che, per un'insopportabile indisposizione del tenore Donizzone, si era dovuto ripiegare sul tenore Oddo, e che, per il pubblico non contento di ciò, essa Impresa avrebbe restituito il denaro all'uscita.

Questo fu cronaca della seconda serata.

Ora, se, in mezzo a questi scandali, e questo avvenire, avvenire in un teatro, come il Massimo, esiste una responsabilità, essa ricade interamente sulla Direzione teatrale. In altre voci vi accennai già come quella Commissione non adempisse scrupolosamente al suo dovere; stavolta però essa ha dato di sé lo spettacolo più triste della sua istituzione.

Il pubblico lo sa: i rischi dell'altra sera non erano soltanto diretti al povero Pollicone!

Intanto, perdurando l'indisposizione del tenore Donizzone, l'Impresa ha proceduto al scioglimento del contratto e, in sua vece, ha telegraficamente scritturato il tenore Avedano.

Per martedì quindi si aprirà di avere una terza edizione della *Norma*. E che i Nomi Passatissimo!

Per non tenere chiuso il teatro, l'Impresa ha riconfermato il tenore De Marchi per altre due rappresentazioni di *Lohengrin*. — r. g.

BARI, 25 Gennaio.

La prima rappresentazione dell'*Otello* di Verdi al Piccinni.

Come si può fare una critica costruttiva dopo una prima audizione? Critica, s'intende dall'esecuzione, giacché, più che analisi, sarebbe infanzia fare allo spartito. Diciamo a certi colossi un solo consiglio si ha: inclinarsi ed ammirare pieni di riverenza.

Limitandoci alla cronaca della serata, ridico che il teatro era gremito; ci si pigliava come le scioglie; un successo anzitutto di cassette meraviglioso e meritato per l'Impresa, che ci ha saputo dare un *Otello*, come meglio non si potesse desiderare. Più a quello della cassetta, e forse unico soprano, fu il trionfo artistico. Una serata indimenticabile per emozioni vive e profonde. Applausi continui, strozzati durante gli atti dall'ondata armoniosa, che si levava dall'orchestra e s'imponeva alla religione del pubblico, che nulla voleva perdere della stupenda creazione. Al veder della tela, tutto ogni impedimento all'entusiasmo, la frenesia invade tutti e gli artisti, Ceres-Wulman, Ceppi e De Padova e il maestro Lombardi venivano chiamati alla ribalta ripetutamente, fatti segno a ridenti feste.

I primi onori spettano all'orchestra e al maestro Lombardi. Meraviglioso Jago di De Padova; deliziosa Desdemona la Ceres-Wulman; il Ceppi grande, ferace nella scena finale, che strappò lagrime e segni di maraviglia. — N. RAGNI.

TRIESTE, 30 Gennaio.

Ancora del Falstaff.

A TUTTO riparo a una dimenticanza commessa nell'ultima mia riguardo alla signora Ada Giacchetti, della quale dovevo dire che per voce, per canto e per azione è una Alice Ford, come migliore non si può desiderare. Per quello che riguarda la musica del *Falstaff*, permetteteci di dire che quanto più la si ascolta, più si rimane

meravigliati per molte e varie ragioni, che traggono alla conclusione, che Verdi fino ad oggi è rimasto inarrivato e che nel regno dell'arte è il solitario albero popolato: attorno al quale, per ora almeno, non crescono che alberi promessi. I tre atti di questa commedia lirica, e principalmente il secondo, sono di getto, come le sa chiare e condurre a termine solamente il genio. Fra i molti giudizi dati sul *Falstaff*, ce n'è uno, che la sua musica non è accessibile alla maggioranza; ciò non è esatto. Ad ogni rappresentazione assiste che il nostro teatro Comunale è affollato; l'auditorio è attento, gli applausi sono molti e frequenti. È così vero che l'attuale esecuzione, in complesso, è quale si addirebbe a teatro d'importanza maggiore; tuttavia, gran parte del successo si deve alla potenza della musica. Quanta freschezza d'idea, quanta forza creativa, quale condotta magistrale delle parti, quale splendore e caratteristica strumentazione, in cui si estrinseca la individualizzazione degli strumenti, quali deliziosi dettagli forniti ad tutto orgoglio!

Il baritone Scotti, con tutta ragione, è diventato il lontanissimo del Triestino, i quali lo applaudono con calore nei punti cardine. Ogni sera deve ripetersi tre volte *Quando era ragazzo*. La signora Mantelli e Giacchetti es-gucono le parti di Quickly e Alley in modo soddisfacente. Anche il baritone Bellaguarda (Ford) sa farsi apprezzare. L'orchestra, sotto la valente direzione del maestro Mascheroni, è sempre attenta e diligente e perciò emerge qualsiasi dettaglio orchestrale, di cui è tanto ricca questa partitura. Concludo dicendo che abbiamo uno spettacolo degno delle tradizioni artistiche del nostro teatro Comunale. — O. V.

BRUSSELLE, 26 Gennaio.

Ferruccio Busoni ai concerti popolari — Il tenore Cosira in *Norma* e *Giselda*.

Il signor Ferruccio Busoni — vostro compatriota — non era figlio di un altro, anzi suo, ai concerti popolari e vi aveva prodotto grande effetto, grazie alla sua brillante virtuosità, al suo abbagliante meccanismo. Alcune critiche pensano al suo pronunciatore a proposito della sua interpretazione del *Concerto* di Weber, di cui al erano discesi in stile e i movimenti. Questa volta il signor Busoni aveva diretto nel suo programma il *Concerto* in *Mi minore* di Beethoven, il più difficile forse; e ci si domandava quale sarebbe il risultato di questa impresa perigliosa e ardua. Affrettandosi a dire che il risultato è stato una vittoria brillante. Da quattro anni il talento del signor Busoni si è formato, ha acquistato autorità e la sua interpretazione magistrale è stata all'altezza del capolavoro di Beethoven. Nella seconda parte del concerto il signor Busoni ha eseguito una composizione strana intitolata *Hexameron*, in cui un motivo del *Parlato* di Bellini è seguito da sei *Parlato* di Liszt, Thalberg, Paganini, ecc., musica che offre una accumulazione di tutte le difficoltà possibili e immaginabili. Malgrado i pericoli di agilità realizzati dal pianista, gli applausi sono stati, se non meno fragorosi, meno unanimi per questo serie di *tour de force*, mentre non lo erano stati per due pezzi di Chopin, la *Scherzo* in *Si bemolle maggiore* ed il *Nocturno* in *Re bemolle*. Nel primo numero egli ha forse palesemente un po' di *arsena*; ma, nel secondo ha rivelato sentimento e grazia, non che l'arte di far cantare il pianoforte, di prestargli una voce e alcuni consoni.

Oltre l'accompagnamento del *Concerto* di Beethoven, che ha avuto gli onori dell'audizione, l'orchestra ha eseguito la *Isida* di César Franck, *Murmure de la forêt* di Siegfried e la *Kaisermarck* di Wagner. Queste diverse pagine sinfoniche hanno avuto una esecuzione ragguardevole e felice, molto numero, ne ha approfittato per sciamare il signor Joseph Dupont, che rimane incontestabilmente il primo direttore d'orchestra del Belgio.

Alla Monnaie si prepara *Messidor* di Beussat e Zola e, allo scopo di variare un po' gli spettacoli, si è fatto riapparire *Romeo*, che si era dato soltanto due volte al principio della stagione. L'interpretazione era in parte rinnovata e, questa volta, il personaggio di Romeo ci è apparso sotto le spoglie del tenore Emilio Cosira, che vi si mostrava, per la prima volta, a Brusselle. Un bel cavaliere, una voce simpatica ed abilmente guidata, tutto questo forma un insieme che non è a sdegnare; si ebbe dunque ragione di festeggiare il signor Cosira, che si è particolarmente distinto nella cavatina e nel duetto del falcone.

La parte postuma di Giulietta non è una delle migliori della signora Landouzy — ieri ancora la maliziosetta e vivace piccola Gretel — ma essa attese al suo compito con tanta coscienza ed è il caso di dire: Chi fa quello che può, fa quello che deve.

Terminiamo constatando che tanto le sale da spettacoli, quanto quelle da concerti sono sempre frequentate. È una fortunata stagione per direttori e per gli impresari. — P. Z.

MONACO, 29 Gennaio.

Gli ultimi differenti (5) — Il Ciclo del Nibelunghi — Il Wotan con tenore in ritardo.

Due critiche fatte sulla nuovissima operetta rappresentata al Gaiety-theater, intitolata *Sergeant Crepe*, hanno molto divertito il pubblico. Le *Münchener Neueste Nachrichten* (N. 38) dicevano: « *Sergeant Crepe* è una scena da burlesca misera e goliarda nel suo soggetto, priva affatto di vece satirica: non supera quindi la mediocrità delle operette, tanto più che non contiene nessun pezzo di musica divertente e piacevole. Il testo è ingiusto e povero di spirito. »

Nel *General Anzeiger* (N. 20) invece si leggeva: « La musica da capo a fondo graziosissima: è scritta da Enrico Neal, il fratello del librettista Max Neal, e può essere comparata, per la sua fresca e pizzicante melodia, non che per la sua fine strumentazione, alle migliori opere francesi di genere comico. Graziosa e di buon gusto, senza essere pretenziosa, è l'*ouverture* e su questo stile è foggiate tutta l'opera, che, pur avendo avuto al principio un tentativo di opposizione di pochi invidiosi, ebbe poi un onesto e ben meritato successo. »

Aggiungiamo che il librettista Max Neal è redattore del predetto giornale monacense e antipode della *Münchener Neueste Nachrichten*. Come è facile immaginare, queste critiche tanto opposte provocarono molta illusione. Anche stavolta la verità sta fra i due estremi.

L'*Hoftheater* ha iniziato, in questa settimana, colla prima parte del *Ciclo dei Nibelunghi*. La rappresentazione prometteva di essere interessante per l'annunzio di due ospiti distinti, i signori Fritz Friedrichs e van Rooy. Sfortunatamente quest'ultimo, per malattia sopravvenutagli, non poté tenere parola. Il signor Friedrichs, più fortunato, rispose alle aspettative del pubblico. Benché la stampa di Bayreuth gli sia stata sempre troppo lasagliera, non è da contestare che il giovane artista possiede un bel talento drammatico e musicale.

L'assenza del signor van Rooy rese necessaria nell'*Oro del Reno* una sostituzione nella parte di Wotan, che fu affidata al signor Bauberger. L'artista svizzero non brucò al suo compito; ma, alla sua volta, cedendo nella seconda serata in cui si dava la *Walkiria*, l'Intendenza fu quindi costretta a scritturare un cantante forestiero nella persona del signor Franzer di Stoccarda. Ma non manò molto che la rappresentazione facesse naufragio. Lo spettacolo dovette avere principio alle sei ore pomeridiane e Wotan arrivò fra noi soltanto alle sette, in tempo però per comparire mezz'ora dopo, davanti al pubblico. La cosa non favorì certo la rappresentazione. — *Monacensis*.

DRESDA, 29 Gennaio.

Concerto Lamond — Concerto Filarmonico (Camilla Landi).

Al concerto Lamond, l'uditore, molto scelto, rimase meravigliato dall'evoluzione estetica di questo geniale artista. L'esecuzione del celebre pianista scozzese dimostra quanto giuste erano le profezie dei suoi maestri, Litz e Bulow. Il disegno magistrale, la potenza del sonorità, il brio affascinante, tutto egli ha saputo far risaltare. Il talento di Federico Lamond si è arricchito d'una *velocità* e d'una *tenerità* d'espressione, di squisite *nuances* nel pianissimo e nel fortissimo, di una varietà di *timbri*, che lo colloca in modo assoluto al di sopra di ogni paragone. Con lui si sente non solo la musica, ma l'anima medesima di Beethoven, Schumann, Schubert, Chopin, Liszt. La serata del 27 corrente può considerarsi come una solennità musicale. Beati coloro che ebbero la fortuna di esservi presenti!

Martedì scorso abbiamo avuto il terzo concerto Filarmonico con due solisti: Camilla Landi e Willy Harnster. Quest'ultimo, il quale è pare un violinista di talento, non ha realizzato ciò che, quattro anni fa, si aspettava da lui. La signorina Landi, invece, alle prime note che fece udire, conquistò i suffragi della numerosa adunanza. *Voce sonora, estesa, d'una esemplare uguaglianza, d'intono perfetta in italiano e magnifica nel francese, interpretazione semplice e di buon gusto, l'eccellente artista trionfò nell'Aria di Handel: Ombra mai fu*, poi replicò la *Hobanera* di *Carmen*, splendidamente dettagliata. Gli altri pezzi: *Stances de Sapho* di Gounod; *Come raggi di sol* di Caldara; *Dans les ruines d'une abbaye* di Faure, non convegono al suo genere, che è piuttosto classico. C'è in quel prezioso strumento una corda che è sempre muta: l'emozione artistica.

LILLIAN.

BARCELLONA, 29 Gennaio.

Nerone di Rubinstein al teatro Lìcei.

La mastodontica opera *Nerone*, musica del celebre Antonio Rubinstein, vide finalmente la luce della ribalta la sera di mercoledì 26 corrente. Non mi fermo sui soliti canci di cronaca, dando conto cioè, se il teatro era completo o no; questo è facile immaginare. *Nerone* era la sola e reale attrattiva della stagione; Impresa, artisti, pubblico, tutti infine ci tenevano, come ad un avvenimento vero e completo, artistico e finanziario.

Incominciando dal libretto, dovuto alla penna del signor Giulio Barberi, l'autore di ben trenta o trentadue libretti d'opera, scritti da solo o in collaborazione o nei quali — anche nei migliori — traspare quel solito convenzionalismo ormai visto, antipatico e bandito da tutti quanti hanno, in fatto d'arte, un po' di buon gusto e raffinatezza. Questo del *Nerone* è veramente qualche cosa d'impossibile; non parlano dell'argomento, tessuto più o meno sulla storia. È facile comprendere che le esigenze del teatro impongono spesso volte anche una trasfigurazione del fatto; come le posizioni drammatiche viete e barocche, battute già senza criterio o col solo scopo di empiir la scena di gente inutile e di tratto in tratto mostrar qualche quadro, raffigurante la città eterna prima e durante l'incendio, che lo rendono impossibile. I personaggi, fra quelli che parlano e quelli che stanno a bocca chiusa, sono... ventisei (!) che però si dovettero ridurre, per rendere possibile la rappresentazione.

La musica risente moltissimo del farraginoso libretto. Dopo una introduzione, si alza la tela; siamo in casa della cortigiana Episcaria (Borinetto); nella scena e nel coro c'è bastante movimento, così pure si rimarca il duetto di Criseide (Carrera) con Vindice (Paiggener). L'entrata di Nerone, mascherato, accompagnato dai suoi compagni d'odio e di ventura, è un pezzo indolce per movimento e azione: si giunge ad una buona pagina di musica per coro, un *allegro moderato*, di carattere orientale ed appetitoso ad ascoltare l'aria di Vindice: *Amor, amore, fonte di vita*, una pagina d'ottima fattura.

Il primo quadro dell'atto secondo (coincideva con un bellissimo coro di donne, abbastanza gustato, ad onta della esecuzione incerta. La cavatina di Poppea e tutte le scene che fan seguito, colle strofe di Nerone — che hanno un felicissimo eguato melodico — passano sotto silenzio. Del secondo quadro di quest'atto piacquero il scenario e il pubblico batté le mani al scenografo signor Soler y Rovansa.

Nell'atto terzo, dopo una introduzione, abbiamo il recitativo e l'aria di Criseide, un buon pezzo di musica per fattura e abbastanza difficoltosa. La signora Carrera lo cantò benissimo e fu applauditissima.

Una delle migliori pagine dello spartito è il duetto che segue fra Criseide e Vindice, bello per ispirazione, per condotta, ma troppo lungo come pure è pregevole una specie di nenia, cantata egregiamente dalle signore Borinetto e Carrera, che appare squisita e geniale, ma sopperchiamente prolungata. Qui segue un'analisi di personaggi sopra interesse; la scena cambia e ci troviamo in un crocchio di Roma: la città appare fra le fiamme e il cielo è coperto da un sinistro e tragico fulgore.

L'effetto scenico c'è, ma quello musicale non corrisponde; ecco poi le strofe, che Nerone canta dalla torre dominante la città, un *andante* in $\frac{3}{4}$, veramente bello, grandioso.

Stanno finalmente all'ultimo atto.

Il monologo e la scena drammatica di Nerone, affranto e dilaniato dai rimorsi, è efficace, descrittiva, ed anche l'esecuzione del signor Marchi fu nitida e colorita; ma l'entrata di Sacco (Armandi), il poeta Sacco destinato ad uccidere Nerone, ha qualche cosa del tragico, quindi provoca le risate del pubblico.

L'ultimo scenario è bellissimo; ma l'azione drammatica non piace.

Dici che nello spartito di Rubinstein non s'incontrino pregi e che parecchi brani non siano degni del celebre compositore, sarebbe caricar troppo la dose; pagine buone ve ne sono; ma alcuni pezzi non costituiscono un'opera.

L'egregio maestro Ferrari mise tutto l'impegno per la buona riuscita: da un mese non faceva che provare sei, sette ore al giorno, confluente dagli artisti volentieri e validi; ma ciò non servì a farci avere un vero successo!

La Carrera, la Borinetto, la Baroni, il tenore Marchi, Paiggener, Navarini, che sono i principali esecutori dell'opera, dimostrarono non poco valore. — ANGELO BIGNOTTI.

ODESSA, 22 Gennaio.

La Bohème di G. Puccini.

Vi confermo il mio telegramma e il grandissimo successo che anche qui riportò l'opera di Puccini. La *Bohème* fu concertata ed egregiamente diretta dal maestro Bernardi; gli esecutori, tutti applauditissimi, sono le signore Del Frate e Longhi, i signori Matassini, Sammarco, Polli, Cirrotto, Blas, De Gausser.

Gli il primo atto venne accolto con favore completo e con applausi agli artisti: il successo andò poi crescendo d'atto in atto, e del finale secondo si voleva la replica, che non poté eseguirsi per ragioni sceniche. Nel terzo atto si replicò il quartetto, ed il quarto commosse profondamente l'uditorio. Gli esecutori ed il maestro Bernardi, alla fine d'ogni atto, ebbero tre chiamate, le quali qui significano il massimo dei trionfi, in quanto che il regolamento di questo teatro non permette che gli artisti si presentino un maggior numero di volte. All'ultima chiamata, finita l'opera, il pubblico chiamò persino l'impressario signor Gondoff ed il direttore di scena.

Questa semplice cronaca della serata vi darà esatto concetto del successo riportato dalla *Bohème* del vostro Puccini. — (B. V.).

VARSAVIA, 30 Gennaio.

L'opera Goplana del maestro Zelenki — Stagione d'inverno dell'opera italiana — Concerti.

L'OPERA *Goplana* dell'eminentissimo compositore polacco Ludslaw Zelenki, attesa da tempo con impazienza, andata in scena il 6 corrente, ha ottenuto un clamoroso successo. Il maestro Zelenki, tenuto da Cracovia (ov'è direttore del Conservatorio), fu fatto segno alle più calde dimostrazioni d'ammirazione, da parte d'un pubblico assillatissimo e scelto.

La critica è unanime nel lodare quest'opera, che ha riportato già tanti trionfi a Berlino e a Cracovia. Lo spartito fantastico-romantico è di alto valore e forma spettacolo d'effetto; cosicché ha prodotto profonda impressione, commovendo anche in molti passaggi, benché non sia questa musica facile ad apprezzarsi di volo.

Il libretto, tratto d'un celebre poema del geniale poeta polacco Giulio Słowacki, racchiude situazioni altamente drammatiche insieme ad altre fantastiche e poetiche. Il reale vi si coagula col soprannaturale; e il compositore ebbe gran cura di sottolineare questo carattere doppio nella sua musica. La parte sinfonica domina sulla parte lirica. Lo strumentale è stupendo, d'una dottrina profonda e colorito smagliante. Le belle frasi melodiche non vi mancano, benché l'opera sia stata scritta, secondo il modo di drammi lirici moderati: e la musica sia strettamente legata alla parola.

I pezzi salienti sono: l'introduzione deliziosa; l'aria di Goplana (fata del lago), la canzone del tenore, un stupendo quartetto, un piccolo intermezzo, alcuni cori, la musica delle danze.

L'esecuzione fu buona. Tutti gli artisti gareggiarono di zelo nel rendere in modo efficace, le loro difficilissime parti. L'orchestra fu inappuntabile, sotto l'eccellente direzione del maestro Trombini, che vi infuse fuoco e slancio. La Direzione non ha risparmiato spese per rendere questo spettacolo attento e splendido, per la bellezza di costumi e scenari. Le sei rappresentazioni che seguirono confermarono il successo della prima sera.

Dopo la fortunata stagione d'autunno, questa d'inverno procede zoppicando. Non ostante alcuni artisti di merito, quali le signore Litvin, Huguet, Borlaha; signori Camera e Rossitano, che nelle opere: *Aida*, *Africana*, *Ugonotti*, *Elvira*, *Lucia*, *Rigoletto*, *Faust* e *Traviata* stettero incontrare il favore del pubblico e non senza applausi in alcuni punti, nell'insieme queste rappresentazioni lasciano molto a desiderare. Si parla della ripresa di *Meistersinger*, da tempo non rappresentate. Dio voglia che la stupenda, meravigliosa opera di Boito sia eseguita in modo efficace e che non vadano perdute le bellezze di cui è tanto ricca.

Alla Società musicale, fra i molti concerti avuti, si distinsero tre: quello del celebre e ammirabile violinista Emilio Sauret, della signorina van Niessen, eccellente esecutrice di *Lieder*, e della signorina Giulietta Gerdigiani che, con squisito metodo di canto, fece andare in visibilia il pubblico entusiasta. La signorina Gerdigiani darà ancora un secondo concerto.

ALEXANDRINA GROER.

NOTIZIE ITALIANE

PADOVA: Leggiamo nel giornale *Il Veneto*:

Al Circolo Filarmonico Artistico ha avuto luogo una prima festina ruscitissima; abbiamo notate ben cinquanta coppie giocondamente turbinanti. Al Circolo evidentemente non si comincia dalla seconda.

I pezzi per pianoforte, d'apertura, furono applauditissimi, come ammiratissimi furono gli esecutori, signorine Kelemen e Sacerdote e signori fratelli Kelemen.

Apprezzata soprattutto fu la *Suite mignonne*, *Carnaval Venitien* del Burgmeier.

La vivacità del sospirato *Florindo*, la mesta dolcezza della patetica *Rosaura*, l'allegria birichina di *Colombina* e il brio spavaldo di *Alecchino* sono rese dall'egregio autore con tanta squisita finezza ed eleganza, da fare di questa *suite* un vero *bombon* musicale per nostri salotti aristocratici e per tutti gli amatori della buona musica.

NECROLOGIE

Firenze. — È morta, nei giorni scorsi, Augusta Albertini-Boucard, una delle più celebri cantanti che ebbero fama nella prima metà del secolo.

Di origine inglese e appartenente a una distinta famiglia, in cui la passione della musica era tradizionale — sua madre fu una distinta dilettante di arpa e di pianoforte — dopo aver studiato seriamente con Geremia Shofa, Ceccherini, Giuliani e colla celebre Carolina Unger, a soli diciotto anni di età esordì nel gran teatro di Lisbona. S. Carlos, poi cantò a Oporto e a Madrid. Ebbe grandi successi a Roma nel *Malvezzi* e nei *Masnadieri* di Verdi e in tutti i principali teatri italiani, dove passò di trionfo in trionfo. Sposato il tenore Carlo Boncardé, cantò con lui negli Stati Uniti, dove esordì con grande successo all'Academy e di Nuova York.

L'Albertini fu anche maestra di canto molto apprezzata per il suo eccellente metodo di insegnamento.

Castiglioni Fiorentino. — Ci è giunta la dolorosa notizia della morte, avvenuta il 24 dello scorso gennaio, della nobilissima Angiola Laspertelli, vedova costessa Paglicci-Brozzi, donna di alto sentire, che, ad una mente eletta accoppiava un animo soavissimo.

Al fratello superstiti dott. Antonio, ing. Francesco, Sebastiano ed Orlando Costi Paglicci-Brozzi, alla quale ed ai nipoti presentiamo le nostre più vive condoglianze.

Gorlago (Bergamo). — Dopo lunghe sofferenze è morta, in età di 57 anni, nella sua villa, Maria Bolla Zappettini, eletta artista di canto. Moglie all'egregio tenore Bolla, fece col marito il giro dei principali teatri, raccogliendo ovunque allori e trionfi.

Al marito, al figlio e ai parenti superstiti le nostre sentite condoglianze.

Parigi. — Abbiamo appreso con rammarico la morte di Antoine François Marmontel, uno dei più illustri professori di pianoforte del nostro tempo. Nato a Clermont-Ferrand nel 1816, fatti i suoi primi studi musicali a Orleans, poi presentato a Cherubini nel 1827, fu ammesso al Conservatorio nella classe di Zimmerman per il pianoforte, in quella di Halévy per la fuga e per il contrappunto, di Lesueur per la composizione musicale. Dedicatosi presto al professorato ebbe, per prima allieva, la figlia di Victor Hugo. Nominato professore aggiunto di solfeggio al Conservatorio nel 1836, divenne professore titolare nel 1844, supplì all'insorgimento del pianoforte Henri Herz e succedette a Zimmerman nel 1848, in qualità di professore titolare di pianoforte. Ritiratosi nel 1857, conservò il titolo di professore onorario. Era stato fatto cavaliere della Legion d'Onore nel 1862 e ufficiale nel 1892. Il suo insegnamento aveva una riputazione europea; fra i più illustri allievi scelti dalla sua scuola si possono citare: Wieniawsky, Jules Cohen, Thurner, Bloch, Diemer, Francis Planté e altri musicisti ben noti.

Marmontel ha scritto un numero considerevole di partiture per pianoforte, che attestano un raro talento di armonista e alcune opere libriche molto apprezzate: *Art classique et moderne du piano*, *Symphonistes et Variations*, *Elements de l'échiquier musicale*, *Histoire du piano et de ses origines* e molte altre.

Al suoi funerali, tenuti solenni per concorso degli artisti più noti di Parigi, furono pronunciati splendidi discorsi da Théodore Dubois e da Camille Le Senne, presidente del « Comité de la critique ». Arthur Pougin, nel *Musicien*, dedica all'illustre maestro un lungo e commovente articolo.

TELEGRAMMI

PARMA, 29 gennaio. — Teatro Regio. — Completo successo **La Bohème** di Puccini. L'autore, festeggiatissimo, chiamato cogli esecutori molte volte, ebbe 14 chiamate alla fine dell'opera. Ottima la direzione del maestro Perosio. Eccellenti Kruceniska (Mimi), Giacomello (Marcello): piacquero Ferrari (Rodolfo) specie nel terzo atto: bene altri tutti. Bella messa in scena. Replacati solo Rodolfo atto primo e quartetto atto terzo.

MANTOVA, 30 gennaio. — Ottimo esito **Lohengrin**.

NAPOLI, 30 gennaio. — Teatro S. Carlo. — **Aida** successo bellissimo. Peirani (Radamès) si rivelò in quest'opera con voce splendida. Benissimo Carola (Aida), Berlendi (Amneris), che ebbe lunga ovazione dopo scena del giudizio, Gilardoni (Amonasto) ed i bassi Serra e Cromberg. Direzione maestro Vitale pregevolissima per colorito e slancio. Sfarzosa messa in scena.

All who are interested in MUSIC should read

A monthly journal devoted to the Art and Trade
Special features: Instructive Articles
on all branches of Musical study
by authoritative writers
The Month's musical news
Portraits and biographies of Celebrities.
TWO PENCE MONTHLY.

PROPRIETORS AND PUBLISHERS:
POLSUE and ALFIERI, Ltd.
Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

REBUS

I.
R O S A
S T V
B I A N C O

(L. Principalle)

II.
V N V S P

(L. Principalle)

SPIEGAZIONI DEI GIUOCHI DEL N. 3:

I.
REBUS:

Un solo istante, solo resta a me di vita.
(Vocab: I Lombardi, atto IV, scena IV)

II.
PAROLA A ROMEO:

V N V S P
N E I
V E R D I
I D I
I

Furono spiegati esattamente dai signori: A. Grilli, Vecchia-Rossini, A. Verga, O. Rotti, C. Albertini, O. Navaretti, I. Scalfò, F. Bernini, G. Dimaria, U. Bocchini, A. Frabasili, T. Costantini, M. Casini, O. Antonini, G. Spinelli di P., A. Pucchi, F. Guicciardi, F. Matarese, S. Robbiano, G. Del Prete, C. Borroni, G. M. Sessa, L. Crosara, A. Tarsigghi, G. L. Pardiuci, G. Bazza, A. Gardini, F. Pizzi, L. Matteucci, C. Chiericoni, P. Basso, L. Emiliani, A. Mascione, F. Viscardi, I. Emiliani.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:
M. Casini, A. Mascione, O. Navaretti, G. M. Sessa.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fornitore appurato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto dei Ciechi e del Circo Teatrale alla Scala

Fondatore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolin, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti gratis.
Si fanno impianti completi d'orchestra per Circoli, per Esordienti, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liuti, Guitre, Leggal, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapor, per la filatura delle corde armoniche. Conspira e vendita d'istrumenti di classi antiche.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

PAQUET & ses FILS

Si vendono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano ai prezzi qui sotto indicati:



Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
UIGI & AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
30, S. Damiano - MILANO - S. Damiano, 30
GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO
VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI
MAGLIERIE - CALZATURE - AEMI - ATRIZZI E BUONTERIE.



FERDINANDO ROTH
MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO
ISTRUMENTI MUSICALI
ultimo perfezionamento

CASA FONDATA NEL 1862
G. MOLA - Unico Deposito Via Nizza, 82 - TORINO
CASA PROPRIA
Primo Stabilimento Italiano a Vapore
per la fabbricazione di
PIANOFORTI, ARMONIUM ed ORGANI DA CHIESA.
Pianoforti a coda, verticali e di lusso, a corde incrociate, telaio in metallo.
Armonium in 3 modelli diversi.
Organi da Chiesa finiti e da costruirsi sopra qualsiasi progetto. Riparazioni e rimodernazioni.
Unica Fabbrica italiana del genere premiata con medaglia d'oro e diploma d'onore a tutte le esposizioni mondiali.
DIPLOMA D'ONORE DI PRIMO GRADO CHICAGO 1893.
Medaglia speciale del Ministero per l'Esposizione.
CATALOGHI A RICHIESTA.




STABILIMENTO
Grafico-Musicale
MARCELLO CAPRA
TORINO
Via Berthollet, 9 (Casa propria)
CALCOGRAFIA
TIPOGRAFIA
LITOGRAFIA
MUSICALI

VITTORIO CARPI ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola Musicale Cooperativa in Milano e inventore del **RETTIFICATORE DELLA VOCE** (che si vende in Galleria V. E., 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgomero, 29.

Ai Signori Abbonati
ALLA
GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della *Gazzetta*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.
Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature necessarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della legatura, che sarà loro regolarmente spedita.
Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

FRANCI & C. Casa Principale in MILANO
Via S. Pietro all'Orto, 9.
Depositi: MONZA - VARESE.
Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK", di Stulgart
FORNITRICE DELLE LL. MM. e REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.
Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.
Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.
PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.
GARANZIA 10 ANNI
Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri. Vendita a prezzi limitatissimi. Cambio a condizioni vantaggiose.



SORMANI ERCOLE
Scenografo e Macchinista Teatrale
STABILIMENTO SCENOGRAFICO
per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela
L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.
NOLEGGI E VENDITE
Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.

MILANO ROMA
Via Orefici, 2 Piazza Pilotta.
GIAC.° CESATI E FIGLI
FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.
Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cefpi, Penacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.
Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrali
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardi e medaglie per premio. - Passamanii e guarnizioni per livree.
Scarpe per Sindaci e Funzionari. - Decorazioni e Nastri.

PRESSO TUTTI I SALUMIERI
Vero Estratto di Carne
FRAY-BENTOS e Succursali
LIEBIG
33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE
Comodità * BRODO Istantaneo * Risparmio
PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMA
Indispensabile in ogni buona cucina. - Migliora sensibilmente il gusto di tutti i cibi.
INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camera d'affitto.
Guardarsi dalle contraffazioni! - Domandare sempre il vero Liebig
colla firma in azzurro.
DEL REGNO



Instrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.
Prem. Priv. Fabbrica
d'Istrumenti Musicali
CAMILLO SAMBRUNA
Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano
MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO




Gazzetta Musicale di Milano

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE

PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS
TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO

Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6



Noli - Vendite - Cambi - Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica coi più recenti perfezionati sistemi. - Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.

ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. - FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIBRO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche

RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
 Ibach, Schiedmayer & Sohne,
 Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti

con Telaio metallico
 da L. 480 a L. 6000

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
 CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
 UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI
 alla Gazzetta Musicale

compresa l'affrancatura dei premi:

Un Anno L. 42
 Nel Regno: Semestre 11
 Trimestre 6
 Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
 (v. lista di Programmi).
 Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annuali ricevono come premio dono effettivo nelle Lire 20 di musica a loro scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf & Härtel (120.000 pubblicazioni); più molti altri doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'opere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta; semestre e trimestre in proporzione, come da Programma. - Straordinarie facilitazioni per le quali i signori abbonati possono avere a condizioni vantaggiosissime parecchie fra le più importanti nuove edizioni musicali, strumenti musicali e metronomi. - Abbonamenti cumulativi con parecchi fra i principali giornali d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE
 a Lire 12.

Tutto abbonamento da subito a tutti i numeri della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre, più a nette Lire 10 di musica, valore effettivo, a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Non si restituiscono i manoscritti.
 Integrità a pagamento: Cent. 30 per copia a stampa di lista.

Si pubblica gratis il Programma d'abbonamenti dell'anno 1898, premiato a Chicago nel 1894. Inviata gratis con semplice biglietto di invito. Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

SOMMARIO

R. SCHUMANN: ALBUM PER LA GIOVENTÙ
 40 Pezzi per Pianoforte

Bonna nell' ai somador!

Rivista milanese. - Alla Rinfusa. - In memoriam. - Concerti.

Il maestro Enrico De Leva. - Musica sacra

CORRISPONDENZE:

Napoli, Venezia, Bologna, Padova, Mantova, Vercelli, Casalmontferatto
 Cuneo, Foligno, Siena, Catania, Bari, Monaco, Londra
 Alessandria d'Egitto

Teatri. - Notizie estere. - Necrologie. - Telegrammi

Pubblicazioni inviate alla Gazzetta Musicale. - Avvisi

Anagramma. - Logogrifo

Premio annuale agli Abbonati spiegatori degli enigmi nell'anno 1897.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO Via S. Margherita, 12	NAPOLI Galleria Umberto I, 71 e 72	PARIGI 14 - Rue de Valenciennes - 13
ROMA Via del Corso, 112	PALERMO Via S.uggere, 120/121	LONDRA 25 - Regent Street, W. - 243

ANTICANIZIE-MIGONE



È un preparato speciale indicato per ridonare ai capelli bianchi ed indeboliti, colore, bellezza e vitalità della prima giovinezza. — Questa impareggiabile composizione per i capelli non è una tintura, ma un'acqua di soave profumo che non macchia né la biancheria, né la pelle e che

si adopera colla massima facilità e speditezza. Essa agisce sul bulbo dei capelli e della barba fornendone il nutrimento necessario e cioè ridonando loro il colore primitivo, favorendone lo sviluppo e rendendoli flessibili, morbidi ed arrestandone la caduta. Inoltre pulisce prontamente la cuticola, fa sparire la forfora.

Una sola bottiglia basta per conseguire un effetto sorprendente.
Costa L. 2 la bottiglia.

ATTESTATO

Signori ANGELO MIGONE & C. — Milano.

Finalmente ho potuto trovare una preparazione che mi ridonasse ai capelli ed alla barba il colore primitivo, la freschezza e bellezza della gioventù, senza avere il minimo disturbo nell'applicazione.

Una sola bottiglia della vostra acqua Anticanizie mi bastò, ed ora non ho più un solo pelo bianco. Sono pienamente convinto che questa vostra specialità non è una tintura, ma un'acqua che non macchia né la biancheria, né la pelle, ed agisce sulla cute e sui bulbi dei peli facendo scomparire totalmente le pellicole e rinforzando le radici dei capelli, tanto che ora essi non cadono più, mentre così il pericolo di diventare calvo.

FRERANI ENRICO.

Si vende presso tutti i Profumieri, Farmacisti e Droghieri.
Deposito generale A. MIGONE & C. Via Torino, 12, Milano.
Alle spedizioni per pacco postale aggiungere Cent. 80.



PREMIATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI

del Teatro alla Scala

PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI

ROMA TORINO

MILANO

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MILANO MAINO & ORSI MILANO

Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.

Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO

raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI
DALLE

CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI
per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

Publicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

I. MOSCHELES

STUDI o LEZIONI DI PERFEZIONAMENTO

DESTINATI AGLI ALLIEVI AVANZATI

contenenti una Serie di 24 Pezzi caratteristici

nei differenti toni maggiori e minori

DETTAGLIATI ED ACCOMPAGNATI DA NOTE ESPLICATIVE

SULL'INTENSIONE DELL'AUTORE

SULLA MANIERA DI STUDIARLI ED ESEGUIRLI

— Op. 70. —

Nuova Edizione riveduta. (Biblioteca del Pianista, in-4 grande).

101518 Libro I. (B) netti Fr. 3 50
101519 » II. (B) netti » 3 50
101520 Completo (B) netti » 6 —

G. B. DUVERNOY

SCUOLA PRIMARIA

25 STUDI FACILI E PROGRESSIVI

espressamente composti per sua figlia

— Op. 176. —

Nuova Edizione riveduta. (Biblioteca del Pianista, in-4 grande).

101273 Libro I. (B) netti Fr. 1 50
101274 » II. (B) netti » 1 50
101275 Completo (B) netti » 2 50

AUTORI DIVERSI

1.° ALBUM

per Mandolino, con accompagnamento di Pianoforte
e Chitarra *ad libitum*

contenente 12 Pezzi dei seguenti rinomati Autori:

S. ALASSIO - P. M. COSTA - F. FRANCIA
J. FRENKEN

C. GRAZIANI - WALTER - L. LUZZI - E. SALVI

101540 (B) netti Fr. 2 50

ESTÉBAN MARTI

FLORAISON

Chanson en prose de CHARLES QUINEL.

Paroles françaises et italiennes.

101125 N. 1. S. o T. Fr. 4 —

101126 » 2. MS. o Br. » 4 —

JANE VIEU

AVRIL CHANTE!

Poésie de J. DE LA VAUDÈRE.

101057 N. 1. S. ou T. Fr. 4 —

101058 » 2. MS. ou Br. » 4 —

101059 » 3. C. ou B. » 4 —

(Copertina illustrata).

V. MONTI

El Clavel

(Poëillet)

Tempo de Boléro.

101051 Mandoline et Piano (avec Parties de Castagnettes et Tambour de Basque *ad libitum*) Fr. 4 —

101052 Deux Mandolines et Piano (idem) (idem) » 4 50

101053 Mandoline et Guitare (idem) (idem) » 3 50

101054 Deux Mandolines et Guitare (idem) (idem) » 4 —

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

LUIGI DENZA

SEI MELODIE

A DUE VOCI

Versi di G. HUBI NEWCOMBE. — Versione ritmica di ARTURO FRANCI.

Soprano e Tenore.

Mezzo-Soprano e Baritono.

100691 N. 1. BARCAROLA (A) netti Fr. 1 50	100698 N. 1. BARCAROLA (A) netti Fr. 1 50
100692 * 2. ADDIO! (A) netti » 1 25	100699 * 2. ADDIO! (A) netti » 1 25
100693 * 3. SQUILLE SOAVI (A) netti » 2 —	100700 * 3. SQUILLE SOAVI (A) netti » 2 —
100694 * 4. SALVE, O APRILE! (A) netti » 1 50	100701 * 4. SALVE, O APRILE! (A) netti » 1 50
100695 * 5. ESSA DORME! (A) netti » 2 —	100702 * 5. ESSA DORME! (A) netti » 2 —
100696 * 6. ALLA DANZA (A) netti » 1 50	100703 * 6. ALLA DANZA (A) netti » 1 50
100697 Unite. (Elegante copertina uso inglese) (A) netti » 6 —	100704 Unite. (Elegante copertina uso inglese) (A) netti » 6 —

NINO ALASSIO

- 101002 LA BOHEME di G. PUCCINI. Fantasia facile e diteggiata per Pianoforte a 4 mani . Fr. 3 50
- 101003 LA BOHÈME di G. PUCCINI. Quadro III. Duetto finale - Mimi e Rodolfo. Trascrizione facile e diteggiata per Pianoforte a 4 mani » 2 — (Frontispizio illustrato).

LÉOPOLD MUGNONE

- 100258 LA PREMIÈRE. Mélodie. Paroles de FRANCOIS COPPÉE. MS. ou Br. Fr. 2 50
- 100259 LA TRÈVE. Mélodie. Paroles de FRANCOIS COPPÉE. MS. ou Br. » 4 —

C. DE CRESCENZO

- 100978 GAVOTTA per Pianoforte Op. 148. Fr. 3 —
- 100995 NOTTE DI MAGGIO! Melodia per Pianoforte. Op. 153. (Frontispizio illustrato). » 2 50

CHARLES ACTON

- 101016 WILD FLOWERS (Fleurs sauvages). Valse for the Piano. Op. 531. Fr. 3 50
- 101066 LE RETOUR DES HIRONDELLES. Romance sans paroles sur les touches noires pour Piano. Op. 533. » 2 50
- 101067 FLEUR DE THE. Mélodie expressive pour Piano. Op. 534. » 2 50 (Copertina illustrata).

S. ALASSIO L'ENFANT GÂTÉ

Quatre petits Morceaux faciles et soigneusement doigtés
pour PIANO

- 100945 N. 1. PALMIRE Caprice. Op. 617. Fr. 1 50
- 100946 * 2. QUE FAIS-TU? Gavotte. Op. 618. » 1 50
- 100947 * 3. J'ETUDIE! Valse. Op. 619. » 1 50
- 100948 * 4. AVEC LA POUPEE? Berceuse. Op. 620. » 1 50 (Frontispizio illustrato).

A. ROSATI

EXCELSIOR

Ballo di L. MANZOTTI - Musica di R. MARENCO

FANTASIA

SOFFRA MOTIVI PER

MANDOLINO (o VIOLINO) E CHITARRA

101060 (Frontispizio illustrato). Fr. 5 —

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 53.

N. 6. — 10 Febbraio 1898

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

R. SCHUMANN

ALBUM PER LA GIOVENTÙ

10 PEZZI

PER

PIANOFORTE

COME da annuncio fatto nel precedente numero, oggi diamo principio alla pubblicazione del volume di Schumann. Ripetiamo che la copertina sarà spedita a parte ai nostri associati.

BONNA NOTT AI SONADOR!

Chi va pian, el va san, el va lontan!... e seguendo questo antico precetto, gli Esercenti milanesi hanno cominciato coll'andà pian, svegliandosi dopo parecchi mesi e votando il loro bravo ordine del giorno relativo alla Scala!... Auguriamoci dunque che l'ordine del giorno el vaga san e lontan!... tanto più che dovrà andà pian, aspettando la definizione o l'appianamento della lite fra Palchetti e Comune: quanto dire 3, 4, 5, 6, 7, 8 anni!!!...

Più adagio di così, non si può camminare: è un passo, anzi, che si avvicina a quello dei gamberi!...

Infatti, che cosa dice il famoso ordine del giorno degli Esercenti milanesi?... Eccolo, col resoconto della seduta, che riportiamo dalla *Perseveranza* del 2 corrente:

L'altra sera si riunirono alla Federazione degli Esercenti i delegati delle Società aderenti per prendere alcune deliberazioni intorno alle mansioni da affidarsi al Comitato già eletto per promuovere le feste carnevalesche nel 1898-99.

Subito alcuni soci deplorarono che il teatro alla Scala, in seguito al voto consigliere che negava la dote, deva rimanere chiuso. — Chiusa la Scala, dissero questi soci, è impossibile fare qualche cosa di serio per il Carnevale, perchè manca la prima attrattiva.

Il presidente dell'assemblea, il signor Luigi Baroni, consigliere comunale (appartenente alla minoranza), spiegò come fosse intenzione sua e di altri colleghi del Consiglio comunale, quando negarono il fondo per la dote, non di privare l'arte di un appoggio, ma solo di lasciar prima stabilire dall'Autorità giudiziaria se il concorso del Comune fosse un dovere od un diritto, cioè se la spesa doveva essere posta fra quelle obbligatorie o fra quelle facoltative.

Quando sarà chiarito questo punto, continuò il signor Baroni, io credo che il Consiglio comunale, che pur spende molti danari per l'istruzione, per i Musei, per la Banda civica, ecc., deciderà di spendere anche per assicurare alla cittadinanza l'apertura del suo massimo teatro.

Dopo queste dichiarazioni, accolte da manifesti segni di approvazione dall'Assemblea, fu votato il seguente ordine del giorno:

I delegati della Federazione degli Esercenti, preso atto delle dichiarazioni del Presidente in merito alla progettata rinascita del Carne-

vale ambrosiano 1898-99, riconoscono ufficialmente il Comitato, al quale, oltre alla sede nei locali della Federazione, concedono la più larga cooperazione perchè riesca all'intento; deliberano di aprire fino da questa sera una sottoscrizione per la raccolta dei fondi da versarsi, quando la somma di questi sarà riconosciuta sufficiente a dare spettacoli, quali li richiede il decoro di Milano.

Convinti che il Carnevale ambrosiano riescirebbe imperfetto senza la grande attrattiva del teatro alla Scala, fanno voti che questo, riorganizzato con criteri moderni, dopo appianata la lite fra Palchetti e Comune, possa col concorso degli uni e dell'altro riprendere il suo antico splendore per la gloria dell'arte ed il decoro cittadino.

Vediamo con piacere che il signor Luigi Baroni, il quale come consigliere comunale votò contro ogni sovvenzione al teatro, quale vice-presidente della Federazione degli Esercenti è viceversa favorevole alla dote, purchè prima i Tribunali decidano se al Comune di Milano la dote stessa spetta come diritto o come dovere, come spesa obbligatoria o facoltativa. *Spetta un po' che l'erba cresca...* e poi si vedrà!... Precisamente come quei medici i quali, mentre discutevano se all'ammalato si dovesse somministrare il chinino o l'olio di ricino, lo lasciarono intanto andare tranquillamente all'altro mondo!...

Ma non vogliamo troppo sofisticare: gli Esercenti hanno dato in qualche modo segno di vita: e va bene: poichè loro vice-presidente è Baroni, speriamo facciano bene i Conti, per vedere quale danno ha portato loro il Consiglio comunale colla chiusura del massimo teatro milanese, o quali vantaggi ne risultano col risparmio non indifferente di 200,000 lire che ora vanno ad aumentare la parte attiva del bilancio cittadino: sono 45 centesimi per abitante! e questo rimarchevole risparmio non può a meno di pesare favorevolmente sul bilancio stesso e far prevedere una imminente riduzione nella tassa *Esercizi e rivendite*, senza dire del benessere individuale derivante dal risparmio di centesimi 45!...

Molti collaboratori volontari ne inviano numerosi scritti intorno alla cosiddetta questione della Scala: non possiamo riprodurli, per non invadere tutte le colonne del giornale: oggi facciamo una eccezione per il seguente articolo d'uno dei nostri collaboratori, il quale, benchè in forma brillantemente satirica, tocca il vero nodo della questione:

Egregio Direttore della GAZZETTA MUSICALE,

Al punto in cui è arrivata oggi la questione della Scala, mi pare che si possa fare quel che faceva Uberto Camporeglio nel *Suicidio* del povero Ferrari. Vale a dire, è il momento opportuno di fare un po' di riassunto, operazione alla quale io mi sento particolarmente inclinato.

Intanto: i Palchetti hanno votato un ordine del giorno: alla Società Patriottica, una riunione di egregi cittadini ha pure votato un ordine del giorno — ed ha anche costituito un Comitato; la Federazione degli Esercenti, infine, ha votato anch'essa un ordine del giorno e ha fatto piano alla costituzione del Comitato.

Abbiamo dunque tre ordini del giorno e un Comitato... che non si possono depositare alla Cassa di Risparmio o in una Banca, perchè vi si maturino coi rispettivi interessi.

Ma di Comitati e di ordini del giorno non v'è mai pueria nel nostro bel paese; anzi sarebbe il caso di cantare con *Sanit*:

Questo giorno in questa povera!
 I giornali, poi, si sono gettati sull'argomento e lo hanno afferrato con certi denti, diremo così intellettuali, che

Sono all'oggi come due con forte...
 salvo, s'intende, il dovuto rispetto. Ed hanno messo innanzi un carico di belle idee e di bei progetti. Già in Italia non sono le idee che mancano, ed anche di queste v'è dovizia.

Così, il teatro a repertorio, l'orchestra stabile, il direttore artistico, l'indipendenza dagli editori e tante altre bellissime cose, ci sono passate davanti in una specie di *giorno di artisti* da fare invidia a quella ormai celebre di Piazza del Duomo intorno al monumento di Vittorio Emanuele.

Ma tutto questo movimento, tutta questa agitazione per *Scala*, mancano di una base abbastanza essenziale in questi tempi rissanti borghesi. Intendo parlare della pecunia.

Si è deliberato di aprire una sottoscrizione pubblica.
 Ma questa voce si inizia, come si lancia, come si riscalda, come si si tende produttiva?

È quale risultato avrà?
 Per troppo, le sottoscrizioni rappresentano un mezzo di cui si è usato ed abusato, e non è da illudersi che questa per la *Scala* possa far piovere i danari.

Di concreto e di sicuro, quindi, finora non v'è che un risultato che non costa nulla: e cioè di aver messo bene in chiaro che la cittadinanza è platonicamente dolente della chiusura della *Scala*, e che questa chiusura è riconosciuta una amilazione ed un danno per la città.

Dal punto di vista che chiamerò della idealità, questo risultato può anche avere un certo valore; ma le idealità non si possono tradurre in moneta spicciola, né in biglietti della Banca d'Italia.

Tutto sommato, dunque, questa povera *Scala* mi fa ricordare i versi famosi:

Questo mondo è fatto a uso
 Chi lo sceglie e chi lo suda!

e mi dà un po' l'idea di un ammalato intorno al quale si agitano affannosamente troppi medici.

Tutti sappiamo quale medicina ci vorrebbe... ma nessuno vuol fare da farmacista...

Intanto si discute. È un passatempo come un altro.

CARLO ARNEE



Uno spizzico di statistica interesserà al certo i nostri lettori, e li meraviglierà anche, nel vedere di quale immenso giro di danaro sieno efficaci fattori gli spettacoli teatrali. Dalla tabella degli introiti lordi effettuati nel 1897 dai teatri di Parigi, togliamo soltanto quelli riflettenti i principali, cominciando dai primi quattro teatri, che sono sovvenzionati dallo Stato:

Opéra	Fr. 3,211,521
Comédie-Française	2,134,922
Opéra-Comique	1,461,595
Odéon	699,955
Renaissance	1,859,777
Vaudeville	1,191,830
Variétés	1,020,259
Châtelet	1,053,822
Porte Saint-Martin	766,184

La somma totale di solo 28 teatri ed istituzioni similari tocca, per l'anno 1897, la cifra di **Franchi 22,026,010**. (Vedasi *Alla Rinfusa*).

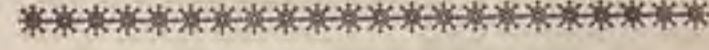
E dopo questa cifra conclusionale, non resta che augurare di nuovo: *bonna nuit ai sonador!*

Rivista Milanese

Giovedì, 10 Febbraio

COL progredire della stagione carnevalesca gli spettacoli musicali di Milano camminano in senso inverso e si mostrano sempre più inferiori alle esigenze del pubblico. Al Dal Verme si trascinano, alternandosi, *Aida* e *Gioconda*, delle quali due opere, quantunque bene accette al pubblico, si è ormai soverchiamente abusato. Per questa sera è annunciata *La Favorita* e speriamo ch'essa abbia una esecuzione sufficiente. Si annuncia pure quanto prima *La Fonte d'Inscir*, libretto d'Illica, musica del maestro Alfano; facciamo voti che il giovanissimo autore, ch'è assai forte musicista, possa presentarsi al pubblico milanese con una interpretazione del di lui lavoro, se non ottima, almeno buona!

Al Lirico, partita la signora Deina, che fu assai festeggiata nella sua serata d'addio, il migliore spettacolo è fornito dall'*Andrea Chénier* di Giordano. *Le nozze di Giannetta* del Massé, andate in scena lersera, ebbero esito mediocre, anche per l'esecuzione incolore dell'orchestra e dei cantanti, eccezione fatta per la signora Leclere, ch'ebbe alcuni buoni momenti. Come complemento di spettacolo si diede il solo primo atto della *Mirella*: il pubblico forse avrebbe preferito la *Mirella* per intiera, rinunciando alle nozze infelici di Giannetta.



ALLA RINFUSA

★ A succedere al posto lasciato vacante dal maestro Tebaldini, quale direttore della Cappella Antoniana di Padova, è stato chiamato il maestro Oreste Ravanello, fino ad ora organista primario della Basilica di San Marco in Venezia.

Il maestro Ravanello — giovanissimo — è un compositore di musica sacra vocale e per organo, apprezzatissimo. Di lui gli editori stranieri più noti hanno pubblicato parecchie opere. Una sua *Fantasia* per organo fa parte dei programmi di Clarence Eddy, l'eminente organista americano. L'Accademia di Santa Cecilia in Roma premiò anche un suo bellissimo *Mottetto*.

Con la nomina del maestro Ravanello, la Presidenza dell'Arca del Santo ha voluto assicurarsi che l'opera di riforma della Cappella, iniziata dal Tebaldini, non abbia a soffrire né sosta, né indugio di sorta.

★ Il Ministero della Pubblica Istruzione, volendo contribuire alla prossima Esposizione di Torino, ha stabilito un premio di lire tremila al vincitore di un concorso che sarà indetto per la musica sacra; concorso di cui apposita Commissione sta compilando il programma.

★ Gli editori di musica tedeschi hanno preso la risoluzione di esigere un diritto d'autore per le melodie e pezzi riprodotti meccanicamente dagli organi di Barberia, pianoforti a manovella ed altri strumenti consimili. A quest'uopo hanno intentato processi ai fabbricanti degli strumenti indicati. Questi processi sono stati giudicati in loro favore e i fabbricanti temono assai che la decisione in ultima istanza del *Reichsgericht* (Tribunale dell'Impero) di Lipsia non li condanni definitivamente al pagamento dei diritti reclamati dagli editori.

★ Mentre in Italia, il bel paese dell'arte, i teatri continuano a razzolare, in Francia, a Parigi soprattutto, trionfano. Ecco la doppia statistica degli introiti realizzati dai teatri parigini nei due anni 1896 e 1897, dal 1 gennaio al 31 dicembre:

	1896	1897	DIFFERENZE
Opéra	3,196,468	3,211,521	+ 15,053
Comédie-Française	2,160,890	2,134,922	- 25,968
Opéra-Comique	1,513,595	1,461,595	- 52,000
Odéon	699,955	699,955	+ 0,000
Renaissance	1,018,850	1,859,777	+ 840,927
Gymnase	907,523	817,501	- 90,022
Vaudeville	1,092,015	1,191,830	+ 99,815
Variétés	1,020,259	1,020,259	- 0,000
Palais-Royal	848,066	503,207	- 344,859
Nouvautés	539,068	727,033	+ 187,965
Châtelet	1,191,426	1,053,822	- 137,604
Gaité	979,636	945,346	- 34,290
Porte-Saint-Martin	1,194,260	766,184	- 428,076
Ambigu	800,423	750,487	- 49,936
Bouffes	124,894	222,800	+ 97,906
Bouffes-du-Nord	31,003	541,091	+ 510,088
Folies-Dramatiques	511,142	749,194	+ 238,052
Antoine (Nouveaux-Palais)	137,803	229,891	+ 92,088
Républicain	287,636	338,535	+ 50,899
Cluny	354,070	358,583	+ 4,513
Déjazet	109,150	161,652	+ 52,502
Folies-Marigny	-	366,716	+ 366,716
Application	18,559	62,586	+ 44,027
Bouffes-du-Nord	163,473	147,822	- 15,651
Folies-Bergère	1,251,243	1,352,869	+ 101,626
Olympia	673,129	706,427	+ 33,298
Casino de Paris	636,517	599,383	- 37,134
Galerie Vivienne	-	29,104	+ 29,104
TOTALI	21,548,131	22,026,010	

Come appare da queste cifre, il cui totale sorpassa *ventidue milioni* per l'anno 1897, gli introiti del 1897 hanno dato 477,916 franchi in più dell'anno precedente.

★ L'imperatore Francesco Giuseppe ha nominato un secondo gran mastro della Corte nella persona del principe Montenuovo (Neipperg) e gli ha affidato la direzione suprema dei Teatri Imperiali. Il principe è il nipote dell'imperatrice Maria Luisa, seconda moglie di Napoleone I, che sposò, come è noto, il conte Neipperg.

★ Il principe di Reuss ha autorizzato la costruzione di un nuovo teatro di Corte nella sua piccola capitale di Gera. Le spese di costruzione sono valutate a 500,000 marchi, ossia 625,000 franchi, somma certamente rispettabile per il teatro di una sì piccola città.

★ Il signor Albert Carré, nuovo direttore dell'Opéra-Comique, avendo ottenuto un'udienza dal Presidente della Repubblica, ha richiamato l'attenzione di quest'ultimo sulla situazione del piccolo personale del suo teatro. Il Presidente della Repubblica ha vivamente incoraggiato il Direttore dell'Opéra-Comique nel suo progetto di creare una Cassa di pensioni e gli ha consigliato di cominciare con una rappresentazione organizzata a favore di detta Cassa, rappresentazione alla quale ha promesso di assistere.

In uno a questo atto di carità, altamente commendevole, il signor Carré ha iniziato qualche atto di rigore, sopprimendo la concessione dei posti che era fatta ai mercanti di biglietti.

★ In una delle ultime sedute della Camera francese si è prodotto un incidente interessante nella discussione del *budget* del Ministero della guerra. Un deputato, il signor Morlot, presentava un emendamento allo scopo di aumentare a 195 il numero dei capi-musica militari e rialzare la posizione degli stessi, assimilandoli agli ufficiali d'amministrazione. Per realizzare questo doppio risultato, l'emendamento del signor Morlot proponeva un rialzo di credito di 601,925 franchi. Malgrado l'importanza della cifra e l'opposizione del relatore, signor Boudenoot e quella del generale Billot, ministro della guerra, la Camera con 265 voti contro 233 ha adottato l'emendamento.

La discussione di questo emendamento è stata oggetto di un incidente abbastanza curioso. Il signor Morlot, per piegare il relatore e il Ministro della guerra, ha loro fatto questo ragionamento:

La fornitura dei tamburi, delle trombe e trombette è oggi prelevata sui fondi del piccolo equipaggiamento, per modo che sono mercanti di borse e di calze che sono chiamati a fornire trombe e tamburi a prezzi esorbitanti.

Il Ministro della guerra paga i tamburi da 20 a 25,95 franchi; le trombe, 20 franchi e le trombette 22 franchi, mentre che il Ministero della marina paga i tamburi da 15 a 16 franchi; le trombe franchi 8,50 ed anche 6,50, le trombette 11 franchi.

Voi pagate dunque gli stessi strumenti 14 o 15 franchi più cari di quello che paga la marina: oppure sono gli stessi modelli, perché tale è la prescrizione.

Se vi ricordate dunque 1500 tamburi, 700 trombe e 800 trombette, ecco il modo di economizzare 30,000 franchi all'anno sui detti strumenti.

★ E. J. Hopkins ha dato le sue dimissioni, in età di 90 anni, dall'ufficio di organista della chiesa del Tempio di Londra, posto che occupava gloriosamente da ben 54 anni. La sua carriera musicale però risale all'incoronazione di Guglielmo IV; a quell'epoca egli faceva parte della Cappella Reale, dove cantò nella suddetta cerimonia.

★ Al Transvaal si progredisce in fatto di civiltà. Un Comitato si è costituito a Pretoria, capitale della piccola Repubblica, sotto la presidenza del dott. Leyds, sottosegretario di Stato, allo scopo di costruire una sala da concerti e di formare un'orchestra. Il Comitato, che ha chiesto al Governo un'area nel mezzo del Parco della capitale, conta sul concorso del pubblico, che ha già sottoscritto una somma di 125,000 franchi. Il signor Ten Brink si recherà, quanto prima, in Europa per scritturare artisti capaci, non che un direttore d'orchestra.

IN MEMORIAM

10 Febbraio.

RICORRENDO quest'oggi l'anniversario di Antonio Bazzini, alcuni alunni del nostro R. Conservatorio eseguiranno un breve programma di musica da camera dell'illustre estinto. A questa modesta, ma affettuosa commemorazione, che avrà luogo alle ore 20 1/2 nella sala del Conservatorio, il direttore maestro G. Gallignani cortesemente c'invita.

Della mesta ed artistica serata parlerò al lettore nel prossimo numero. — G. ANFOSSI.

CONCERTI

Serata musicale

della Società Corale Internazionale di Milano.

Milano, sala del R. Conservatorio, 7 febbraio.

QUESTA Società, diretta con amore e valore dal maestro E. Wolf-Ferrari e composta da un bel numero di dilettanti appassionati dell'arte, ha, con questa serata, voluto dare una prova della sua esistenza e della sana ed utile sua vitalità quale, del resto, ce l'avevano assicurata gli ottimi saggi dati lo scorso anno. Sotto questo aspetto mi pare debba considerarsi lo scopo della serata, la quale è insieme il coronamento di una vecchia promessa e l'inizio di una promessa nova, quella che verrà certamente mantenuta fra parecchio tempo e ci dinoterà maggiori progressi.

Applauditi, e taluni anche ripeteri, tutti i pezzi del programma, dallo Scarlatti a Bach, Palestrina, Gastoldi ed Hasler. Notevoli, per l'impasto bene equilibrato e la corretta intonazione, i pezzi a sole voci, e di effetto solenne e poderoso il coro della *Cantata 104*, con istrumenti d'orchestra ed organo dell'immenso G. S. Bach.

Dell'*O crux ave spes unica* di Palestrina non mi è sembrata sufficientemente osservata la tradizionale castigata maniera di fraseggiare. Il colore asmatico del dettaglio distrae e nuoce alla grandiosità della linea, che costituisce appunto la classica magniloquenza del linguaggio polifonico palestriniano.

Meglio eseguiti mi sono parsi invece il composto *Madrigale* a cinque voci, *Ach weh das Leiden* dell'Hasler ed il brioso *Anor im Nachen* del Gastoldi; il coro della *Cantata* di Bach, assai difficile, venne con molto onore affrontato ed eseguito.

Come intermezzo ai pezzi corali, la gentile signorina Lucia Anselmi si presentò al pianoforte con il grazioso *Ländler* e la ormai celebre *Gavotta* dello Sgambati e con il *Momento capriccioso* di van Westerhout e s'ebbe applausi dal pubblico.

Ai volenterosi e valorosi esecutori ed all'appassionato ed intelligente loro direttore, maestro Wolf-Ferrari, congratulazioni ed elogi. — G. ASPOSI.

GENOVA. — Venerdì sera, 4 corrente, ebbe luogo nella sala Sivori e alla presenza di un pubblico numeroso ed elegantissimo, l'annunciato concerto Polleri. Anzitutto egli è un bel ragazzino di appena dieci anni, sano e vispo, che non posa, che non fa da prodigio e che perciò è anche simpaticissimo. Egli sente la musica e la eseguisce come un artista provetto: al sentimento squisito unisce sicurezza di tocco e sorpassa le difficoltà meccaniche con una sicurezza meravigliosa.

Il programma del suo concerto conteneva composizioni di Rinaldi, di Westerhout, di E. Bossi, di G. B. Polleri, eseguiti dal solo bambino; poi il *Trio in Re minore* di Haydn (violino, violoncello e pianoforte); poi ancora il *Concerto in Do minore*, cadenza di Liszt (violino, violoncello, contrabbasso e pianoforte) di Beethoven.

Ebbene; e, da solo e nei pezzi d'insieme, il piccolo Polleri si fece ammirare sempre ed applaudire a piena unanimità.

Fecero degna corona al piccolo pianista altri egregi artisti, il prof. Gaetano Panisi e i suoi tre figli: Scipione, Numa e Lelia, poi ancora il bravissimo signor Catullo Silvestri che, come sempre, con la sua sicurezza inalterabile, si confermò perfetto tempista ed esecutore.

Una lode speciale va poi data al valente prof. Scipione Panisi, che col suo violino sa far fremere e vibrare il cuore di chi lo ascolta. In ogni pezzo, ma specialmente nel *finale del Concerto in Mi* di Mendelssohn, fu veramente ammirabile.

In complesso il concerto Polleri fu quel che si dice un concerto riuscito, anzi ruscitissimo, sia per l'insieme degli esecutori, sia per la qualità della musica eseguita, sia, specialmente, per la simpatica personalità del minuscolo pianista, al quale — è facile essere profeti in questo caso — è certo riservato un avvenire splendido. — A. PIERROTTET.

BOLOGNA, 7 febbraio. — La Società del Quartetto ha distribuito il programma dei concerti da camera, che si eseguiranno quest'anno, composti esclusivamente di musica classica.

Eccone il programma:

PRIMO CONCERTO (13 febbraio)

MOZART... *Quintetto in Re maggiore* (N. 4 dell'edizione Peters), per due violini, due viole e violoncello.

BEETHOVEN... *Quartetto in Do diesi minore*, op. 131, per due violini, viola e violoncello.

SECONDO CONCERTO (27 febbraio)

HAYDN... *Quartetto in Si bemolle*, op. 76, N. 4, per due violini, viola e violoncello.

BEETHOVEN... *Quartetto in La minore*, op. 132, per due violini, viola e violoncello.

SCHUBERT... *Quartetto in Mi bemolle*, op. 47, per pianoforte, violino, viola e violoncello.

TERZO CONCERTO (13 marzo)

BEETHOVEN... *Quartetto in Fa maggiore*, op. 133, per due violini, viola e violoncello.

SCHUBERT... Frammenti del *Quartetto in La minore*, op. 29, per due violini, viola e violoncello.

MENDELSSOHN... *Trio in Re minore*, op. 49, per pianoforte, violino e violoncello.

Più tardi saranno comunicati i programmi dei quattro concerti orchestrali di musica moderna italiana, tedesca, francese e inglese, coll'intervento dei celebri violinisti Sarasate e Thomson e dei pianisti Martucci e Rosenthal.

gacc.

PARMA. — La Società dei Concerti, che dalla partenza del maestro Gallignani non aveva più dato segno di vita, ha ripreso la serie dei suoi trattamenti.

La sera del giorno 4, nella sala Verdi, ascoltavamo il « Trio Consolo-Kilian » prodursi con un programma assai interessante, sebbene peccasse alquanto di uniformità.

Per la prima volta in Italia venne eseguito il magistrale *Trio in Re minore* di Bossi, opera piena di energia virile, ricca di nudità e sana ispirazione, riboccante di dottrina profonda. I due primi tempi, *Allegro moderato* e *Larghetto*, furono i meglio compresi. Lo *Scherzo* ed il *Finale* meriterebbero una nuova udizione, perchè il pubblico nostro potesse apprezzarli al loro giusto valore, penetrando nei più reconditi particolari della fattura così classicamente severa. Ma la foga e l'impeto della chiusa si imposero anche a noi, che applaudimmo sinceramente e con calore all'autore — sebbene assente — ed agli egregi esecutori.

La *Sonata* di Niels Gade, per violino e pianoforte, sebbene chiara e ben condotta nella linea melodica, e malgrado venisse degnamente interpretata dai signori Teodoro Kilian e Consolo, ingenerò negli uditori un senso di stanchezza. Questa, a dire il vero, non fu vinta neppure dal *Trio in Re* di Schumann, che apparve lungo e difficile a comprendersi, specialmente nell'*Adagio*, nel quale gli esecutori non apparvero tanto affiatati quanto nello *Scherzo*

— che venne fatto ripetere — e nel *Finale*, che scosse l'uditorio, obbligandolo ai più calorosi applausi.

Per lunedì venturo, giorno 14, è annunciata una nuova interessantissima serata del « Trio Vereinigung », composto dei signori Pauer, Zajic e Granfeld, i quali il giorno innanzi si presenteranno ai soci della Società del Quartetto di Milano. Qui eseguiranno un *Trio* di Haydn e la poderosa op. 97 di Beethoven.

Per la quaresima sono in preparazione altre importanti audizioni, fra le quali notevoli quelle del pianista Gulli di Roma e di Teresina Taa. Ciò è assai proficuo anche per gli alunni del nostro Conservatorio, ai quali, col valido aiuto della Società dei Concerti, è dato il modo di udire della buona musica e di apprezzare degli illustri artisti.

(s. r.)

LIVORNO, 6 febbraio. — L'altra sera, nella grande ed elegante sala delle Società riunite « Stanze Civiche e Circolo Filologico » ebbe luogo un concerto strumentale dei professori napoletani: Raffaele Calace, concertista di liuto, Cesare Agostini, concertista di liomelo (coppe armoniche) e Ernesto Di Giovanni, pianista.

La sala era letteralmente gremita di soci colle loro famiglie che si divertirono immensamente. Tutti i pezzi del programma furono applauditissimi e il successo dei bravissimi concertisti non avrebbe potuto essere maggiore.

Martedì sera i distinti concertisti daranno un concerto a pagamento nella sala del Casino S. Marco e una parte dell'utile andrà a favore della istituzione del « Pane quotidiano ». — A. R.

COMO. — A favore del « Patronato degli scolari poveri » e della « Associazione dei piccoli contribuiti » è stato organizzato, la sera del 3 corrente, al teatro Cressoni, un concerto, ruscitissimo per concorso di pubblico e per elette esecuzioni.

Dopo una affettuosa presentazione, detta con molto garbo dalla signora Mariannina Cattaneo-Serio, la signorina Annetta Casati al pianoforte ed il maestro Revere al violino, eseguirono molto bene il *Concerto militare* di Bazzini. La signorina Casati cantò inoltre con sentimento la romanza *Faticino* di Tirindelli, la cantilena *Cing Mars* di Gounod e *Occhi neri* di Rotoli, accompagnata al pianoforte dal maestro Bossi.

Un amore di bimba, Maria Strazza, recitò spigliata e con garbo un *Ringraziamento*.

Gli onori della serata spettano al maestro Revere che, alla testa della sua brava orchestra, fece gustare la *Cavatina* per archi di Raff, una *Romanza* per violino di Svendsen e la *I Sinfonia* di Haydn.

Chiuse la ruscitissima serata una scena educativa, *Lo Spazzacamino*, musica di Sacchi, parole di Errera, lodevolmente eseguita dalla signorina Puricelli e da un coro formato da allieve della maestra, signora Grinaboldi-Bonomi.

NIZZA s/M. — Al Casino Municipale, nella seconda tornata della Società dei Concerti, ebbero grandissimo successo due giovani cantanti, le signorine sorelle Morini, le quali vennero accolte con applausi generali nei *Duetti* da esse eseguiti. L'omogeneità delle loro voci, l'espressione misurata ed elegante, l'ottimo metodo di canto, furono assai apprezzate. Tutti i fogli locali fanno unanimi elogi alle sorelle Morini, cui predicono sicuro e brillante avvenire.

— Inaugurandosi la nuova facciata della chiesa del Posto, il maestro J. B. Somà ha fatto eseguire una sua nuova composizione, *Tota pulchra es*, coro di una potenza espressiva, cantato a perfezione da trenta signore. L'unità, l'ampiezza sostenuta, la gravità sono le qualità dominanti di questa composizione improntata tutta a grazia melanconica.

Segui un'Ave Maria dello stesso autore, eseguita superbamente dalle signorine Valetton e Lobert, per la parte del canto, dal signor Morisetti, per quella del violino e dalla signorina Guarnieri, un'arpista di grande talento. All'organo sedeva il signor Godols, artista promettente, nipote ed allievo del signor Somà.

Il maestro Enrico De Leva

REGGIAMO del *Mattino* di Napoli un gentilissimo articolo all'indirizzo del giovane maestro e lo ripubblichiamo, unendovi i nostri auguri.

Enrico De Leva.

L'altra sera è partita alla volta di Torino il nostro giovane maestro partito per andare sul campo della sua prima grande battaglia e, crediamolo fermamente, della sua completa vittoria. E' un uomo, dopo un'esperienza certo non modesta, ma che egli ha sopportata con esemplare padronanza e con quella modesta esemplare che lo distingue, la sua opera *Enrico* sarà data con grande pompa artistica, al teatro Regio di Torino; inoltre, questa sera, è una stagione di prim'ordine. Scrittura la vittoria, al giovane! Ancora ieri, al Casa Ricordi, il suo solo nome di un soggetto di guerra, ha pubblicato cinque sue bellissime romanze: *Sue Gialle*, *Natturata*, *Dei*, *Rivoluzione*, *Alf. parte*. In un'occasione straordinaria il misterioso e profondo *Notturmo* ed il suo *glorioso* *Flora di campo* ancora ieri, ancora oggi, il nostro Enrico De Leva, libertino, ardito, infatuato, conquista istantaneamente il sentimento il suo posto primario nell'arte, tanto in quella più tenera, come, domini, la quella più larga. Speriamo! *Enrico* è stata scritta in da due anni e più, quando ancora non riusciva perfettamente il distintivo scelto, con la *Messa di Giovanni*, la *Messa Luzzini* di Bonini, la *Chiesa di Giordano* e scabrerà un polifonico: « chi guarda al l'ingrosso, non si sa, ed è di una bellezza assolutamente originale. Al di là di fatto il passaggio. L'opera avrà giovato perché questa gentile musica del nostro napoletano sia data con la maggior serenità d'anni (davanti ad un pubblico) strano, lontano, settentrionale, da artisti che gli non hanno conquistato le discipline, insieme ad *Enrico* e *Contra* di Mascini » ed altre opere importanti: l'opera ha dimostrato che la Casa Ricordi, molto accattivata, molto rispettosa dell'arte e del talento di Enrico De Leva, ha voluto che la *Comarca* fosse data con tutte le più belle condizioni di ambiente, di esecuzione vocale e instrumentale. E il maestro De Leva — giustamente egli merita tanto quanto nel nome italiano di maestro — se ne è andato a Torino ad affrontare il giudizio del pubblico sulla sua opera se ne è andato quietamente, senza far fruscio, con quel sereno coraggio che egli porta in tutte le sue cose: se ne è andato, così, solo, solo con la sua opera, con nella più grande compagnia e sotto la migliore provvidenza. Che la *Comarca* trionfi, con la nostra più viva speranza, ecco il voto che noi facciamo col nostro cuore di amici fedeli! Che egli possa tornare qui, il maestro De Leva, col premio delle sue nobili fatiche, col compenso del lungo studio e del grande lavoro: che egli possa tornare, qui, con il più vivo e più ardente desiderio di farsi, ancora, delle opere, belle come la *Comarca* e diverranno tanto e più belle!

MUSICA SACRA

GENOVA, 8 febbraio. — Iersera nell'artistico Oratorio di S. Filippo ebbe luogo la tornata mensile della Società Genovese di musica sacra.

Si iniziò la serata con una splendida e brillante conferenza del rev. Padre F. Montuoro dei Barnabiti, il fondatore della *Schola cantorum* di Torino, venuta espressamente.

La conferenza fu penetrante, persuasiva: e l'illustre oratore, che al suo entrare era stato salutato da applausi spon-

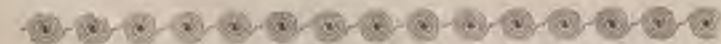
tanei di simpatia, fu poi applaudito con tutta l'anima al finire del suo efficace discorso.

Dopo la conferenza ebbe luogo il concerto. Dirigeva il maestro G. B. Polleri e si eseguì musica di Pitoni, di Palestrina e di Neukontm, con una precisione e un affiatamento anche maggiore delle altre volte. Tutti i singoli pezzi furono applauditissimi.

Il pubblico numeroso e colto, fra cui molti cultori dell'arte musicale e parecchi egregi maestri, venuti alcuni anche dal di fuori, mostrò interessarsi moltissimo e prodigò, senza riserva, i suoi elogi, deplorando soltanto che la serata fosse trascorsa troppo presto. — A. PIERROTTI.

VIADANA, 3 febbraio. — L'idea della riforma organaria d'anno in anno va trionfando anche da noi; ormai le difficoltà maggiori dipendono dalla insufficienza dei mezzi; gli amministratori delle chiese meglio intenzionati ad aver organi nuovi, temono incontrar debiti insolubili. Ma la via per arrivare in porto senza gravi sacrifici, è aperta da valenti organari, i quali, con coscienza artistica pari alla moderazione dei compensi, si dedicano a riformare con ottimo risultato i nostri vecchi organi, costruiti come non si sarebbe dovuto, o logori dal tempo. Una prova recente s'è avuta nella riforma dell'organo della chiesa Arcipretale del Castello in Viadana, organo del secondo Arcivescovo, ritoccato bensì nel 1877 da mano maestra, ma lasciando intatto il vecchio sistema; quindi registri spezzati, unica tastiera, soli 12 pedali, trombe, tromboni, terza mano, campanelli, ecc. Monsignor can. arcipr. Parazzi don Antonio, illustrazione di Viadana, avendo riconosciuta la somma perizia del signor Giuseppe Rotelli di Cremona, nella riforma dell'organo di Cogozzo e in altri lavori d'importanza, commise allo stesso la riforma dell'organo della propria chiesa. Il risultato fu veramente splendido. Tralasciando i particolari, dico solo che l'organo, con una spesa relativamente modesta, fu ridotto al puro sistema liturgico, cioè: continuità di registri distribuiti sopra due manuali, espressione al secondo organo, pedaliera di 27 note reali, pedaletti per le combinazioni, ecc., cosicché l'istrumento si presta non solo ad accompagnare il canto sacro, ma anche ad eseguire grande musica da concerto, da Frescobaldi a Widor.

Lode pertanto al bravo, quanto modesto signor Giuseppe Rotelli, il quale col sapere e coll'onestà ha saputo rendere sì preziosi servigi all'arte organaria. — CESARE MANGI.



CORRISPONDENZE

NAPOLI, 5 Febbraio.

Teatri: S. Carlo: *Aida*; spettacoli diurni e appalti sospesi — Mercadante: *Opere vecchie*; artisti nuovi; una nuova produzione — Concerti: Il pianista Marciano — Necrologia: Michele Lombardi.

A S. Carlo si son fatte due rappresentazioni dell'*Aida*; lo spettacolo è riuscito assai bene e promette serata magnifica. L'opera è messa in scena con grande sfarzo e le masse corali e orchestrali si son fatte molto onore. Fra i cantanti primeggiano le signore Karola e Berleudi. La prima ebbe molti applausi e meriti, perchè si appalesa cantante eccellente, che adopera con buon metodo e grande agilità una voce di limpido metallo. La Berleudi con colorito e slancio drammatico rese efficacemente la parte di Amneris, sfoggiando assai belle qualità di cantante e d'artista. Con grande sentimento, con felice espressione eseguì la difficile scena dell'atto quarto; e gli spettatori ne ammi-

rono l'arte finissima, mostrandole il pieno compiacimento con un lungo ed unanime plauso.

Il Primati canta con impegno e piace per la bella voce; per difetto nell'emissione il registro medio apparisce non sempre grato; ma i suoni acuti sono belli e potenti; nell'insieme non dispice e si mostra meno rude che nei *Veispi Stalioni*. Il Giraldoni, invece, mi è parso inefficace cantante, specie nel punto culminante della sua parte, che è il duetto al terzo atto. Il Cromberg ed il Serra si mostrano diligenti; per la fusione e pel colorito dell'esecuzione, considerata nel complesso, va di molto lodato il maestro Vitale.

La seconda rappresentazione, con teatro affollatissimo, riuscì di nuova attrattiva e gli artisti ebbero maggiori applausi e feste. L'*Aida*, al certo, avrà gran numero di repliche.

Intanto la *Bolshè* fa sempre accorrere gente al teatro, e si noti che non sono i soliti frequentatori, perchè se ne son fatte due rappresentazioni con appalto sospeso, una col Gorga, un'altra col De Lucia e stasera se ne fa una terza, pur col De Lucia, e il teatro è tutto venduto.

Domani, alle quattordici, si avrà un altro spettacolo col *Barbiere di Siviglia*; alle venti l'*Aida* con l'*Excelsior*. Si prova la *Manon Lescaut* di Puccini col De Lucia e si crede che l'egregio tenore canti pure nella *Traviata* con la Pandolfini; ma questa notizia merita conferma, come l'altra, che pure si è divulgata, della omissione cioè della *Mariam Dolorosa* dal programma degli spettacoli e del cambio che le darebbe la *Giocanda*.

Al Mercadante abbiamo sempre *Cavalleria Rusticana* e *Pagliacci*, ma con sempre nuovi artisti. In quella cantò un'altra prima donna, la signora Ireos Myrtes, che è piaciuta; nella seconda opera si è presentato il nuovo tenore Rosati, che ha sciolto il contratto con l'Impresa del S. Carlo. Fu meritamente applaudito, perchè ha buona voce e dice con garbo.

Questa sera, alla fine, si muta spettacolo e si darà la *Manon* di Massenet con la Emma Carelli, il cui merito è assai noto qui, e col tenore Potenza.

Domani, nella sala Ricordi, avrà luogo l'undecima esercitazione della scuola pianistica Palermi e vi si eseguirà musica di Beethoven, Chopin, Galuppi, Grieg, Mendelssohn, Martucci, Palumbo, Rubinstein, Saint-Saëns, Weber e Wieniawski. E nell'ora medesima si darà tornata musicale nella sede del Circolo Clementi, diretto dal D'Atti. Gli allievi, o meglio le alunne del D'Atti, eseguiranno musica di Beethoven, Haydn, Weber, Chopin, Schubert, Van Westerhout, D'Ariento e Serra.

La tornata del Circolo Cesi ebbe un esito lusinghiero, dovuto al pianista Mardano, che la diresse. Le alunne del Marciano, signorine Mastrolilli, De Angelis, Ricciardelli, Schiza e Savarese fecero onore al maestro, e questi seppe dar nuove prove di valore. Interpretando una *Ballata* di Chopin, il Marciano mostrò una signoria giovanile, temperata dalla perizia dell'adulto, sì che gliene venne nuova stima ed ammirazione.

Un'altra dolorosa notizia: è morto il nestore dei violoncellisti napoletani, Michele Lombardi. Era nato in Troja, provincia di Foggia, il 17 aprile 1819 e studiò nell'Istituto di S. Lorenzo, in Aversa, dove per molti anni fu una scuola di strumenti ad arco eccellente. Nel 1840 entrò a far parte dell'orchestra del S. Carlo e, quando fu giubilato, era primo violoncello al cembalo, nel qual posto succedette al Giardelli. Nominato, nel 1846, maestro supplente nella scuola di violoncello al Conservatorio, fu eletto insegnante titolare il 1861 per concorso e tenne onorevolmente il posto per trent'anni, e alla morte del Labocetta fu nuovamente incaricato di dar lezioni, e questo ufficio gli durò sino a pochi mesi or sono. Oltre i valorosi esecutori artisti che uscirono dalla sua scuola, aveva prodotto buoni suonatori dilettanti. La sua *prebità*, come di rado avviene, era discesa per li rami e i suoi figliuoli son tutti eccellenti nell'arte, da Vincenzo, che ha mostrato tante e sì salde qualità nel magistero del canto, nella direzione musicale dei teatri, a Carlo, che gli era già succeduto nell'orchestra del S. Carlo, dalla Nunziata, arpista, cantante, maestra; un altro figliuolo, pure artista di musica, è a Malta. Dopo pochi giorni di malattia Michele Lombardi si è spento serenamente: il figliuolo Vincenzo, corso da Bari, poté solo accompagnarlo all'ultima dimora. Le esequie furono assai onorevoli; seguirono li feretro molti artisti e gentiluomini. Sia pace all'anima del pio e del valoroso. Col superstiti si condole. — ACUTO.

ALBUM PER LA GIOVENTÙ

Melodia

R. SCHUMANN
Op. 68

♩ = 116
Tranquillo

Proprietà G. Ricordi e C.

|| 30999 ||
Milano Officine G. Ricordi e C.

Tutti i diritti di riproduzione sono riservati.

Marcia militare

$\text{♩} = 132$
Vivace e deciso

Canterella

$\text{♩} = 144$
Non presto

Corale

♩ = 54
Grave

The musical score is written for voice and piano. It begins with a tempo marking of 'Grave' and a metronome marking of 54 quarter notes per minute. The key signature has one sharp (F#). The score is divided into four systems. The first system starts with a piano dynamic 'p'. The second system includes a 'pp' dynamic. The third system has a 'cres.' (crescendo) marking. The fourth system includes 'dim.' (diminuendo) markings and ends with a 'pp' dynamic. The piano accompaniment features a steady bass line with some harmonic support in the right hand.

VENEZIA, 8 Febbraio.

Il Lohengrin alla Fenice — La Samsambula al Goldoni.

ALLA Fenice, sabato scorso, è andato in scena il *Lohengrin*, la cui esecuzione era affidata ai seguenti artisti: Giuseppe Cremonini (Lohengrin), Merolla (Elsa), Kitzù (Ortruda), Wilmant (Telramondo), Arimondi (Re), Stinco-Palermi (Araldo).

La direzione dell'orchestra, del coro, di tutto era nelle mani del maestro Arnaldo Conti, aiutato, per la parte corale, dal maestro Carcano.

L'esito dello spettacolo fu in alcune parti ottimo, in alcune altre mediocre e in qualche punto cattivo. Buona, per esempio, fu la concertazione generale, scura di languori, di quelle banalità ideate non certo da Wagner, ma escogitate da qualche maestro concertatore dezzinale, o da qualche artista, di quella gente insomma pronta a sacrificar tutto, pur di strappare al pubblico grosso un applauso.

Qui, invece, niente violinate a calde tinte con relative improvvise sospensioni, come ho notato talora e anche in grandi teatri, dopo il duetto delle donne nell'atto secondo alla bella perorazione, stupenda nella sua semplicità; niente ritorsione di Lohengrin ad Elsa per dirle: *Elsa, io l'amo*, o niente, proprio niente, di volgaraccio.

Splendido fu il Cremonini, specie nel racconto, che non ho udito mai eseguito così bene: ottimi il Wilmant, l'Arimondi, lo Stinco-Palermi. Nelle donne ci fu del debole. La Merolla, nuova nella parte d'Elsa, non ha potuto far brillare tutta la sua bellissima voce; né la parte di Ortruda ben s'attaglia alle forze ed al genere della voce, pur bella, della Kitzù.

L'orchestra fu diligente e sapiente coloritrice; il coro fu lodevole e va reso onore anche al maestro Carcano; ma il punto debole, specie sotto il riflesso che il pubblico non era ben disposto, anzi, per la verità, il punto cattivo dello spettacolo, fu quello dei trombettieri, i quali ne fecero d'ogni colore.

I giudizi del pubblico sullo spettacolo furono vari; ma, nel complesso, più malevoli che benevoli. Per esempio, avendo ancora, dopo tanti anni, nelle orecchie il Cremonini della *Giulietta e Romeo* e dei *Parlanti*, taluni sentenziarono che non è più lui, dimenticando quale differenza di tessitura siavi tra le opere predette ed il *Lohengrin*, ed altre sentenze furono lanciate, ma dello stesso valore. Figuratevi, che il Cremonini fu battuzzato baritone! Colla rappresentazione che avremo questa sera, il Cremonini termina i suoi impegni coll'impresa e partirà domani per Parma, dove ricantará le soavi melodie del figlio di Parsifal. Qui la parte di Lohengrin verrà assunta dal tenore Apostoli.

Lo spettacolo è messo in scena con splendore. Al teatro Goldoni abbiamo una *Samsambula*, che attira gente, grazie alla modicità dei prezzi e un certo valore nella protagonista, signora Alfio. Dirige l'orchestra il maestro Giesanti.

Il trio Pin-Gianda-Guarnieri ha dato domenica, 6, al Liceo Benedetto Marcello, prova novella al valor suo: Beethoven, Grieg, Marcello e Rubinstein ebbero in quei ventunomini interpreti degni di lode. Il pubblico, affollato, dovette spesso spesso applaudirli. — P. F.

BOLOGNA, 9 Febbraio.

La Manon Lescaut al Brunielli.

QUESTA sera, per la prima della *Manon Lescaut* di Puccini, il teatro era straordinariamente affollato. Terminata l'aria del tenore: *Donna non vidi mai*, cantata squisitamente dal Giraud, non presentandosi il basso Dante Bolis, che sosteneva la parte di Geronte, si dovette calare il sipario. Dopo qualche tempo si riprese l'atto; ma il Bolis, protestando d'esser vestito male, salutò il pubblico, ritirandosi tra sonori fischi. E il primo atto si riprese per la seconda volta col basso Nicolotti, che trovavasi in teatro. Il Bolis, avendo risposto frasi ingiuriose al Questore, che si era recato sul palcoscenico per metter fine allo scandalo, fu arrestato. L'opera proseguì senza altri incidenti. La Jacoby, una protagonista efficacissima, bissò: *Fra quelle trine morbide* e il Giraud in tutti gli atti riscosse le generali approvazioni.

Benissimo la Borda, il Bacchetta e i comprimari. Dirigeva il maestro Ubaldo Zanetti. La concertazione e la direzione orchestrale furono vegliate, incolori e quindi prive della necessaria efficacia. — goce.

PADOVA, 7 Febbraio.

Le rappresentazioni del Lohengrin al teatro Verdi.

A stagione al teatro Verdi procede di bene in meglio. Per lasciare un po' di riposo al Vignas, prima di andare in scena col *Lohengrin*, si diedero rappresentazioni dell'*Africana* e del *Tannhäuser* col tenore Cosentino che, grazie alla sua buona voce e al buon metodo di canto, sostenne valorosamente le due parti in uno alla bravissima ed infaticabile Bianchini-Cappelli, la profetista del pubblico, che ben a ragione ne apprezza le splendide doti artistiche.

Sabato, per la prima del *Lohengrin*, il teatro affollato presentava un magnifico colpo d'occhio. Fu applaudito il preludio, si volle il *bis* della preghiera di Elsa (signora Bianchini-Cappelli) ed anche del coro prima dell'arrivo del cigno. Applausi vivissimi alla bella frase di Lohengrin (Vignas): *Elsa, io l'amo*; applausi al finale. Nel secondo atto il pubblico rivede con piacere la signora Novelli-Vignas (Ortruda), che in tutti i pezzi dell'atto fu applauditissima. Benissimo anche il Tabayo. Caldo applauso alla canzone di Elsa. Ottimamente i cori, dei quali bisogna per sempre dire che il maestro Orefice ne è insuperabile istruttore. Orazione unanime, caldissima alla signora Bianchini-Cappelli ed al Vignas nell'appassionato duetto del terzo atto. Estasiato al racconto di Lohengrin nell'ultimo atto, in cui il Vignas accorò il *bis* dell'ultima frase. Alla fine dell'opera, quantunque fosse il tocco, il pubblico volle al proscenio più volte gli esimi artisti, non ancora stanco di applaudire.

Padova dev'essere ben grata alla Presidenza, che seppe presentare una stagione teatrale degna delle tradizioni, con artisti veramente di castello, fra i quali primissimi la Bianchini-Cappelli ed il Vignas, la signora Novelli-Vignas, il Tabayo; buoni nelle loro singole parti il basso Roveri ed Ercolani. Decorosissima la messa in scena; elegante il vestiario. Bene l'orchestra, per merito del Goliviani.

La seconda rappresentazione confermò ed anzi accrebbe il successo; applauditissimo le signore Bianchini-Cappelli e Novelli-Vignas, ovazioni al duetto d'amore del terzo atto; applausi unanimi al Vignas ed ai cori. Il teatro elegantissimo ed animato, savendovi spettacolo di gala per le feste commemorative dell'8 febbraio 1848.

Mercoledì sera gli studenti cantarono cori patriottici. — TACTA.

MANTOVA, 7 Febbraio.

Teatro — Concerto.

Un rappresentazione del *Lohengrin* di R. Wagner, al teatro Sociale, si susseguono felicemente con applausi sinceri agli esecutori. In settimana è annunciato ancora quel gioiello di G. Puccini, la *Bohème*, che si alternerà poi col *Lohengrin*. La parte di Rodolfo sarà sostenuta dal signor Masu, completamente quarto.

Prossimamente, sotto gli auspici dell'intelligente concertista, signora Adele Aldrovandi Bertolino, avremo un concerto istrumentale e vocale di beneficenza. La serata si darà nella sala degli Specchi del nostro Palazzo Ducale, concessa gentilmente dal Ministero e in via affatto eccezionale, dato lo scopo altamente umanitario. Mi consta che prenderanno parte alla benefica opera artisti di grido, quali le signore Adele Aldrovandi Bertolino (pianista) e Lucia Penza (arpista) e i signori Gianni Masu (tenore), Luigi Nicoletti (basso), prof. Enrico Veronesi (violino), Maestro Di Janni ed altri valenti e cortesi esecutori. — UMBERTO NAMIAS.

VERCELLI, 6 Febbraio.

Ripresa del Rigoletto — Dal saggio alla vita di V. Marioni.

A seconda edizione del *Rigoletto* ebbe un esito assai più fortunato della prima, sia per le nuove prove che l'orchestra fece per suo conto, sia per l'avvenuto cambiamento di due artisti. Il soprano, signora Orchiolini Anzola, scritturata in sostituzione di altra artista, ha rialzate le sorti dello spettacolo in modo davvero miracoloso ed i giornali locali si diffondono, sul di lei conto, in lodi meritate e giuste.

Migliorata assai notevolmente l'orchestra, che si era mostrata assai debilitata e migliorata pure l'insieme, tranne nella messa in scena che è

rimasta com'era, cioè roba da teatro. La qual cosa non fa certo onore all'Impresa.

Grande aspettazione nella cittadinanza per l'andata in scena della nuova opera della signorina Virginia Mariani, *Del sogno alla vita*, la cui prima rappresentazione avrà luogo sabato 12 corrente. Le prove sono già incominciate e procedono con la massima sincerità. Per la sera di sabato saranno presenti varie notabilità artistiche e musicali che verranno di fuori, e verrà pure alle ultime prove il vostro Felvio Fulgonio, autore del libretto.

I posti sono già tutti presi da qualche giorno. Si prevede un vero avvenimento, anche perché qualche indifferente, penetrato nel santuario delle prove, ebbe a dire che si tratta di un lavoro fatto con seri intendimenti (parte e degno del migliore successo). — C. A. S.

CASALMONFERRATO, 4 Febbraio.

Teatri, concerti e balli.

Dopo le buone speranze per la stagione di carnevale, quando già si parlava della *Bohème* e di non so che altro, tutto ora pare già andato in fumo, se pure non si è rimandato alla quaresima, e quanto pare. Il teatro Municipale è chiuso e al Politeama Sociale si celebrerà una ventina di rappresentazioni di operette, seguite a breve intervallo da sei rappresentazioni di azioni mitologiche con musica, ballo, non cattiva. Intesi pure che nelle sale dell'Accademia Filarmónica, festeggiando il settantesimo anniversario della sua fondazione, o fu lunedì sera (21) un concerto con grande concorso di signori e signore del rispettabile... e dell'incantevole... che applaudirono ogni numero del programma ben eseguito, sotto la direzione del maestro Coronato. — G. S. P.

CUNEO, 31 Gennaio (ritardata).

Lucia e Bohème al teatro Sociale.

La Lucia, la sempre splendida gemma donizettiana, ebbe un liettissimo successo, a questo teatro Civico, dorno alla buona interpretazione ed alla valentia degli artisti e del direttore. La signorina Hepper, protagonista, si è distinta come attrice-cantante eletta, eseguendo con rara precisione e sentimento i difficilissimi passi di Invocazione, commuovendo e suscitando l'applauso più fragoroso. La signora Mariani (Alina), con ottimi mezzi vocali, si è distinta nella breve parte affidatale. Il tenore Maini è un Edgardo distintissimo che accoppia belle doti vocali e buona azione drammatica. Il baritone Novelli (Enrico) è sempre apprezzato per la bella voce e ricotte applausi vivissimi. Ottenni il basso De Sauer (Raimondo) ed il tenore Pagani (Arturo), nonché le masse corali sicure, intonate. L'orchestra, egregiamente diretta dal maestro Siracusa, che d'accordo col maestro Zurla, ha concertato e dirige la Lucia, ha ottenuto con slancio, facendo applausi, il maestro Siracusa ha messo così in evidenza i suoi meriti di valente maestro. Seralmente viene chiesto e concesso il bis del finale dell'atto secondo, dopo il quale, maestro ed artisti sono evocati alla ribalta. La messa in scena è decorosa.

La *Bohème* di Puccini continua ad incontrare pienamente tutto il favore del pubblico, che applaude o richiama ogni sera le solite repliche. — BRONDI.

FOLIGNO, 6 Febbraio.

La Bohème di Puccini al Piemartini.

Fa mezzo ad una infinità di ostacoli e straordinarie difficoltà, finalmente ieri si riapri il teatro Piemartini. Però l'Impresa avrà vinto la partita? In qualunque modo la soave e gentilissima opera pucciniana riportò esito completo. Vennero replicati il finale dell'atto secondo, il quartetto dell'atto terzo e l'aria della *simarra*.

L'esecuzione, sotto la direzione del maestro Nuti, fu buona. Egli guidò con molta diligenza ed impegno quest'orchestra, che da circa un anno non si era più riunita. Alla fine del secondo atto fu chiamato e festeggiato alla ribalta assieme a tutti gli artisti.

La signora Bass non ha gran voce, ma canta con grazia e sentimento; e, tanto per la figura scenica — piccola e delicata — come per l'azione drammatica, è una Mimì da simpatizzare e combinare cogli ideali poetici e d'un poeta, o d'un... artista.

La signora Vanni ha voce estesa e limpida ed è una liricissima Musetta. Il signor Amò, se non ha mezzi vocali molto felici, però mette nella voluta luce il personaggio di Rodolfo. Ottenni il signor Salassa (Marcello); ha un bel corpo di voce e vivacità comica. Bene i signori Achille (Solmaneri), De Probbizi (Collina) e Benucci (Benoi-Archimero).

Una parola di elogio al signor Baccelli, maestro del coro, i quali potrebbero fare anche meglio, se si esercitassero qualche volta. Messa in scena discreta; e, tutto sommato, uno spettacolo riuscito. — RE.

SIENA, 6 Febbraio.

Aida al teatro dei Rinnovati — Concerto.

Al nostro teatro dei Rinnovati il successo dell'*Aida* rappresenta una pagina d'oro negli annali di questo teatro. Da gran tempo non si era veduta una così grande affluenza di pubblico ad ogni singola rappresentazione ed una così calda e spontanea manifestazione di entusiasmo.

Mercoledì, 2 e giovedì, 3, abbiamo avuto le serate d'onore del basso Brondi e del baritone Cattadori, che furono ricolti di feste ed ardore dai loro e corone. Martedì 8, gran serata in onore di Verdi.

Destera, nella sala della R. Accademia dei Rozzi, si ebbe un splendido concerto, nel quale si distinsero, oltre la signorina Martucci, apprezzata cantante, il prof. Lorenzi, celebre arpista ed il giovane violinista Faustinaiani, allievo del nostro Franz. Ebbe un vero successo un *Gran Duette* per due pianoforti, eseguito dai professori Formichi e Tricoli, in modo superiore ad ogni elogio. La serata si aprì con una *Rossini*, in cui ebbe applausi la ben nota orchestra, diretta dal maestro Conti. — DE.

CATANIA, 6 Febbraio.

Stagione d'opera al Nazionale — Messa del maestro Vezzosi.

Repote, quest'anno, tutte le speranze per l'apertura del teatro Bellini, per volontà della nostra sapientissima Amministrazione comunale, e, non essendo in Catania l'Impresario Cavallaro, perchè impegnato a Trapani, si era sicuri che in quaresima la musica seria sarebbe stata bandita dai nostri teatri.

La volenterosa Società, però, che voleva assumere l'impresa del Bellini, prossimamente, ci darà, al Nazionale, *Puritani, Sonnambula, Barbiere di Siviglia e Dinorah*. Nella scelta delle opere non appare nessuna novità, ma bisogna contentarsi.

Ieri, in onore di S. Agata, protettrice della città, fu eseguita nel Duomo una *Messa* del maestro Vezzosi e dallo stesso diretta. Dall'esperto musicista si sperava qualche cosa di meglio e una sequela d'*in tali*, duetti e terzetti. La musica è decisamente teatrale.

L'esecuzione vocale, assistita a cantanti di poco valore, fu scadente e quella orchestrale molto rumorosa. — BARBAGALLO.

BARI, 31 Gennaio (ritardata).

Otello di Verdi al Piccini.

Sarà — al par dell'onoreto Jagu — io fossi un critico, parecchie cose vorrei dire alle egregie persone che interpretano da più sere al nostro Piccini il penultimo parto del grande maestro. Direi anzitutto a Michele De Padova di non caricar troppo le tinte della sua professione in guisa da renderla un'invettiva. Direi al signor Ceppi di non tonar troppo col suo cannone vocale, specie al finir del primo atto, allorchè fissa la *placida ardente*. Dopo aver *giaciuto avanti*, non si può avere la forza di polmoni ch'egli spiega. Alla signora Cerne-Wulman direi di non balzar giù dal letto, appena sente Otello parlare d'uccidere. *Penso che sei sul tuo letto di morte*, le disse Otello, mentre ella si trova di fuori la buca del suggeritore.

Direi... ma io son tutt'altro che un critico e posso e devo e voglio invece cantar le lodi di Desdemona e di tutte quell'elitta schiera di artisti, cui è affidata l'interpretazione del capolavoro verdiano.

Poichè il beniamino del pubblico è il baritone De Padova, comincio da lui e dico e affermo che, dopo Maurel, creatore del terribile personaggio, possa ritenersi il migliore fra gli interpreti il nostro De Padova. Astuzia, simulazione, scetticismo, ironia, odio, viltà, tutto quanto v'ha di fango nella natura umana, trova nel De Padova personificazione più splendida.

Che direi della sua voce? Pastosa, omogenea, estesa, forte da non sfigurare al confronto di quella di Ceppi, con la quale armonizza meravigliosamente, facendo entrare risonante la sala, specie al terribile giuramento *per ciel marmoreo*, con cui si chiude il secondo atto.

E vengo ora al protagonista, ad Antonio Ceppi, il *superbo guerriero*, figura gigante, stupenda, imponentissima. Della sua voce non so dire altro, se non che è un portento: e dire che il Piccini, scaticamente, non è il desiderato di un artista! Si resta ammirati, conquistati dagli acuti che lancia nell'*Esultate* e nell'*Adieu tante memorie*, i due punti più scabrosi. Dove — drammaticamente — il Ceppi sta a meraviglia, è al quarto atto. Quella terribile scena che si svolge rapida, violenta, feroce fra il moro e la povera vittima della più nefanda perfidia, ha per parte del Ceppi e della Cerne un'esecuzione che si mette addosso i fremiti della più angosciosa aspettativa. E, quando il misfatto è compiuto, quando è scoperto il truce inganno, Otello, che contempla la fanciulla *gallida, stanca, muta, e bella* e la chiama e grida tre volte: *Morta!* è vivo il sotto le vesti di Antonio Ceppi, il quale in quel momento strappa le lagrime a tutti. È impossibile frenare in quel punto i singhiozzi.

In certi altri momenti vorrei meno asprezza, come, per esempio, nell'*arioso: Ora e per sempre addio*, nel quale si dovrebbe sentire la piena del cuore riboccante di lagrime...

Desdemona, la creatura soave che fino alla morte ama, contempla e soffre, è la signora Cerne-Wulman, nella cui anima d'artista nobilissima, la sposa di Otello trova la più bella e dolce interpretazione. Il suo canto è tutto un gemito rassegnato, tutto un lamento di tenerezza, specialmente nel quarto atto, che si compendia in una mesta agonia, ove nei due episodi — di così diversa fattura — il racconto del *salice* e l'*Ave Maria*, commuove deliriosamente ogni anima gentile. I mezzi vocali della signora Cerne sono bellissimi, educati alla scuola più perfetta; estensione ed ascensione sicure e limpida agli acuti; la sua voce è un vero incanto di freschezza, di agilità, d'intonazione. Nulla vi dico della soave espressione del suo volto assai bello e delle movenze delicate del suo corpo affascinante, specie negli splendidi abbigliamenti.

Ecco la terna bellissima, cui è affidata l'interpretazione principale dell'opera, cioè... dimenticavo il meglio: l'orchestra che — salvo in qualche punto, per esempio, nell'*aria solo* dei contrabbassi — è una vera meraviglia sotto la bacchetta del maestro Lombardi, un maestro che sa tirare da quella massa immane (54 professori) effetti di colorito davvero magici, ora con ripieni sbalorditivi, ora con smorzature delicatissime, che sembrano lacri e sospiri.

Messa in scena splendida; vestigio decorosissimo. Uno spettacolo di primo ordine, quale a Bari sembrava follia sperarsi.

Nulla vi dico dei risultati per la *cassetta*: una manna del cielo per l'impresa Quaranta, che ha avuto, questa volta, la mano felicissima.

N. RAUZI.

MONACO, 4 Febbraio.

Continuazione del ciclo del Nibelungli — Fatiche del personale d'opera — La Bellincioni ritornata.

Cli auspici, sotto i quali si sono iniziate le rappresentazioni di opere wagneriane nella settimana antecedente, non furono i migliori: già, dopo le prime, il *Ciclo del Nibelungli* fu interrotto, causa una indisposizione sopravvenuta al signor van Rooy. Ora il ciclo è stato ripreso coll'opera *Siegfrido*, nella quale il giovane artista Baurberger interpreta la parte di Wotan. Benchè questi non compensi completamente il vuoto lasciato da van Rooy, il nuovo Wotan ha però incontrato le simpatie del pubblico per la sua prontezza. È nuovo anche il personaggio di

Brinnide, interpretato dalla signora Senger-Bettaque, non che quella di Eva, interpretata dalla signorina Sofia Schlotter. Quest'ultima, che finora era soltanto conosciuta quale cantante di concerto, appare un po' preoccupata, non sapeva com'è muoversi in tale terreno. La parte di Alberico fu cantata dal signor Fritz Friedrichs, ospite attuale dell'Hotheater. Le altre parti dell'opera furono affidate ai nostri soliti cantanti.

Riuscita anche si può dire la rappresentazione dell'opera che segue poi, *Crepuscolo degli Dei*, col signor Vogl (Siegfrido), la signora Senger-Bettaque (Brinnide), il signor Friedrichs (Alberico). Nella signora Senger-Bettaque l'intendenza del Teatro Reale ha fatto acquisto di una ottima cantante wagneriana, alla quale il pubblico fece di nuovo ovazioni entusiastiche.

Sgraziatamente il ciclo di opere wagneriane fu ancora interrotto dai grandi preparativi che si stanno facendo per la festa imminente dei nostri pittori nell'Hotheater. La decorazione straordinaria della scena e delle logge esige che due sere prima della festa il teatro rimanga sgombro. La rappresentazione quindi, a prezzi ridotti, di *Tristano e Isotta*, in ricorrenza dell'anniversario della morte di Riccardo Wagner, dovrà essere rimessa a più tardi.

Le fatiche del personale d'opera e sopra tutte quelle dell'orchestra sono state grandi che mai, se dobbiamo giudicare dal cartellone della settimana decorsa, contenente: *Siegfrido, Alessandro Stradella, Crepuscolo degli Dei, Aida, Pagliacci, La Figlia del Reggimento, I Pionieri del Re, Le allegre Comari di Windsor*.

Dobbiamo la rappresentazione dell'*Aida* alla signora Gemma Bellincioni, che ha tenuto parola ed è ritornata fra noi, per dare un nuovo ciclo di rappresentazioni straordinarie. *Aida* è stata di nuovo un trionfo per la signora Bellincioni, che fu chiamata e richiamata calorosamente alla fine di ogni atto, specie dopo la grande scena del terzo. La parte di Radamès fu anche sostenuta da un cantante straniero, il signor von Bandrowsky del teatro Municipale di Francoforte, quella di Amnasso dal signor Baurberger e quella del Re dal signor Klöpfer.

L'opera meravigliosa, che da qualche tempo non si rappresentava più sulle nostre scene, studiata di nuovo, è stata accolta con entusiasmo.

Monacensis.

LONDRA, 5 Febbraio.

Concerti.

MERCOLEDÌ scorso sono ricominciate a Queen's Hall i concerti orchestrali diretti dal signor Lamoureux che, quest'anno, è qui non colla propria orchestra, come fece l'anno scorso, ma per dirigere un seguito di concerti coll'orchestra permanente del Queen's Hall.

Il programma di mercoledì conteneva l'*Ouverture e Sigmund* e la *Variation* di Beethoven, l'*Idillio di Siegrido* e la *Cavalcata delle Valchirie* di Wagner, un *Idillio sinfonico* per pianoforte ed orchestra di César Franck ed un *Concerto* per clarinetto ed orchestra di Percy Pitt, un giovane ed intelligente compositore di origine inglese, che ha studiato in Germania con Reinecke e Rheinberger. Veramente non mi sembra felice l'idea di far eseguire, tra un'*Ouverture* ed una *Sinfonia* di Beethoven, un *Concerto* per clarinetto.

Il signor Pitt, nella preoccupazione di fare emergere la virtuosità del meccanismo dell'esecutore, trascurò alquanto lo svolgimento musicale del lavoro. Il prof. Gomez, un clarinetista spagnolo, di ottima reputazione, eseguì felicemente le astruse difficoltà del *Concerto*. Un lavoro splendido è il *Primo sinfonico* di Franck, eseguito con molta accuratezza dalla signora Jossé, una fra le tante pianiste apparse, per la prima volta, quest'anno, a Londra. L'esecuzione degli altri pezzi fu inappuntabile: l'esattezza d'intonazione, qualità generalmente trascurate nelle orchestre e la precisione d'insieme, sono i pregi che il grande direttore francese fa risaltare nelle orchestre da lui dirette.

Non così posso dire del concerto dato dall'orchestra Kaim, dappoichè è stato veramente un deplorabile concerto. La mancanza di assieme, la scorretta interpretazione, la completa mancanza di colorito, resero il concerto molto deficiente e meschino. Pur tuttavia in questo inauscasso, si è avuta occasione di ammirare la perfetta tecnica e la giusta esecuzione del violoncellista Renaud nel *Concerto* di Liszt.

Oggi ha avuto luogo, come in tutti i giorni di sabato, il « Saturday Popular Concert », che più propriamente dovrebbe chiamarsi concerto classico, per l'importanza artistica. È stato eseguito a perfezione il *Quartetto in Mi bemolle di Dvorák*, il *Trio in Re di Beethoven* e la *Romanza in Sol* dello stesso autore, ottimamente interpretata dalla valente artista Lady Hallé. — AZIM.

ALESSANDRIA D'EGITTO, 30 Gennaio.

Apertura della stagione d'opera italiana, impresa Luigi Gianoli, colla Manon Lescaut di Puccini, al teatro Zénobia.

È questione sorta in due partiti contrari, dei quali l'uno desiderava per la stagione teatrale 1897-98 una compagnia d'opera italiana, e l'altro una francese, si sono appianate colla decisione presa dal Comitato delle feste di qui, nel nominare, d'accordo coi nostri Cabini, un unico impresario, il quale s'impegnasse di formare una compagnia d'opera italiana e una drammatica francese, o viceversa, secondo che la sorte avrebbe deciso. L'impresa fu affidata al solerte Luigi Gianoli; il sottogio fu fatto e ne venne, per quest'anno, compagnia d'opera italiana e compagnia drammatica francese. L'opera cominciò in Cairo, il 10 novembre 1897, al teatro Khedivial; da dove, dopo una serie di brillantissime rappresentazioni, venne a debuttare tersera sulle scene del nostro Zénobia, colla *Manon Lescaut* di Puccini. Un numeroso pubblico era accorso alla serata di ieri, attratto dalla curiosità di giudicare una nuova compagnia, preceduta da gran fama, e dall'opera geniale di Puccini. La serata principiò con un saluto al maestro Cimini, manifestato da una salva d'applausi. La musica appassionata della *Manon*, che piace ed entusiasma tanto gli Alessandrini, venne interpretata da tutti gli artisti ammirabilmente. Cominciò col fare gli elogi all'orchestra, composta di ottimi elementi e dalla quale il direttore Cimini seppe far rilevare i maggiori effetti e colori possibili. Il *minuetto*, l'*intermezzo*, che fu replicato, il finale del terzo atto riscosero vivi applausi.

Valentina Mendioroz, la prediletta artista del pubblico Alessandrino, che tanto entusiasmo suscitò l'anno scorso, al suo apparire in scena venne accolta con un uragano d'applausi. La giovane artista, commossa da tanto entusiasmo, dovette rimanere inchinata d'innanzi al pubblico per ben dieci minuti. Il personaggio di Manon venne personificato dalla Mendioroz in modo insuperabile. Qualificare i pregi di questa brava cantante è ormai cosa superflua; dirò solo che l'auditorio riconobbe in essa l'eletta artista della voce preziosa, potente, di uno splendido timbro ed educata a buona scuola. Al finale del secondo atto fu applauditissima e le vennero offerte gigantesche corse di fiori. È certo, che, se l'anno scorso il notissimo e maggior successo della Mendioroz con le opere *Bolshé*, *Lohengrin* e *Otello*, a queste ora si dovrà aggiungere pure la *Manon Lescaut*.

Un coscienza Des Grieux fu il tenore Giuseppe Borgatti. Questo valente artista possiede rare doti di cantante ed il pubblico dalla sua prima romanza: *Donna non mi dai mai*, riconobbe ed apprezzò la fama che l'aveva preceduto. Il Borgatti può essere certo d'aver conquistato il pubblico Alessandrino colla sua bella voce, col suo metodo di canto e con la sua bellissima scena. Le sue note, sia nelle melie come nelle acute, sono di una squisattezza unica e di una sicurezza non comune. Gli valsero vivi applausi la predetta romanza, che dovette replicare e il duetto con Manon al secondo atto. È la prima volta che sulle nostre scene il personaggio di Des Grieux venne rappresentato tanto bene, come lo fu ieri dal Borgatti, il quale può essere certo che il suo nome risplenderà fra quelli dei grandi artisti, di cui il pubblico Alessandrino serba e serberà sempre grande memoria.

Il personaggio di Lescaut non potrebbe trovare migliore interprete del Broggi-Mattini, che fu degno compagno dei due protagonisti. Il Broggi è un artista di ottime qualità ed un esecutore perfetto. Non gli mancarono gli applausi al secondo atto, nel duetto con Manon.

Il Gianoli-Gallerti (Geronte) mostrò d'essere un basso-comico di ottima scuola, che seppe rendere la sua parte, se non con grandi effetti vocali, con gran sobrietà.

Un vivo elogio a Maria Bastia, un Musico irreprensibile, che cantò con giusto squisito il *madrigal*, replicato fra i più sinceri applausi. Noterò che, in questa breve parte, la Bastia ci mostrò di possedere una bella vocina

e d'essere un'artista onesta e studiosa. Lodovole il tenore R. Sillingardi nella triplice parte di Edmondo, Maestro di ballo e Lampionale. Ed ora un sentito applauso alla massa corale, assai esatta ed intonata, e due bravi di cuore al suo direttore, signor Giulio Setti. In complesso, la serata di ieri fu un vero trionfo. Gli artisti ebbero ovazioni immense e furono chiamati alla ribalta col maestro Cimini circa sedici volte, con applausi frenetici. Tutti questi onori toccano in parte al bravo impresario, signor Luigi Gianoli, che ha saputo riunire una compagnia di bravi artisti. La serata di ieri ci fa sperare una stagione teatrale splendentissima, piena di successi, come quelli già riportati in Cairo e come non si ebbero dal tempo in cui il buon vicere Ismail Pascià s'interessava di farci godere spettacoli eccezionali, con artisti di prim'ordine. — SPINOK.

ALESSANDRIA D'EGITTO, 1 Febbraio.

Lucia di Lammermoor.

ERESKA si rappresentò la *Lucia di Lammermoor*, poi il debutto della signorina Pansy Toresella e del tenore signor Franco Pandolfini. Anche quest'opera ottenne gran successo, per merito speciale dei due protagonisti, che entrarono subito nella simpatia del pubblico.

La Toresella venne da tutti qualificata un'artista, che ha per sé la natura e la scuola. Tutto è ammirabile in lei: giusto metodo di canto, voce dolcissima, che sa modulare con vera arte, gorgheggi splendorosi, azione drammatica, corretta. Nella scena della *passa* fu insuperabile ed il pubblico non mancò di festeggiarla. Il Pandolfini (Edgardo) lo fu degno compagno. È un tenore giovane, dalla voce di timbro simpaticissimo, educata da buon metodo di canto. Si distingue assai il baritone Broggi-Mattini, che, sotto le spoglie di Enrico d'Ashton, può far miglior sfoggio delle sue ottime qualità di cantante. Contribuì al successo della serata il basso Udir, nostra vecchia conoscenza, che cantò benissimo. Questo bravo artista, già tanto applaudito l'anno scorso, ha acquistato nella voce maggior robustezza e canta con grande accuratezza. Benissimo le altre parti comprimarie. L'orchestra, sempre eccellente e precisa. Venne applaudito freneticamente e replicato l'*aria* d'arpa, magistralmente eseguito dalla signora Cimini. I cori non guastarono per nulla al buon esito della serata.

Fece seguito alla *Lucia* il ballo *Coppélia*, che piacque assai. Si distinse la prima ballerina, signorina Danicé, applaudita in diversi punti. Un elogio anche alle prime ballerine di via, e al... fantoccini meccanici.

Si può dunque notare colla serata di ieri un secondo trionfo per la compagnia Gianoli. — SPINOK.

2 Febbraio.

Otello di Verdi.

L'impresario Gianoli, desiderando farci conoscere subito tutti gli artisti della compagnia, ieri fece andare in scena l'*Otello* di Verdi, per il debutto del tenore Angiolo Angioletti e del baritone Delfino Menotti. Il teatro era più affollato di quanto lo fu nelle prime due sere, tant'era la curiosità del pubblico di conoscere questi due artisti, preceduti da gran fama e che colossali successi riportarono in Cairo.

La Mendioroz (Desdemona) fu in tutta la serata applaudita. Venne accolta nel duetto del primo atto con Otello e al terzo nell'ultima scena: *A terra! si nel livido*. Fu pure assai ammirabile in tutto il quarto atto e dopo l'*Ave Maria* gli applausi scoppiarono incessanti.

Il baritone Menotti Delfino è un artista in tutto il senso della parola. Possiede una voce bella ed intonata, come meglio non si potrebbe desiderare; canta con molta finezza e con grande scuola e possiede una scena sorprendente. Egli quindi personificò il personaggio di Jago, come mai ancor si vide sulle nostre scene, riportando un vero trionfo. Al *Credo* e nel momento del *segno*, che cantò con molta arte, ebbe meritati applausi.

Il tenore Angiolo Angioletti, quantunque nel primo e secondo atto un po' emozionato; nei successivi affermò la buona fama che gode. La sua voce è potente e limpida. Peccato difetti nell'azione drammatica. La Bastia (Emilia) fu degna compagna di Jago. Il Sillingardi un bravo Cassio ed il Dinar un buon Lodovico.

Dell'orchestra è inutile parlare: essa è sempre perfetta. Bene i cori; splendida la messa in scena. — SPINOK.

TEATRI

CREMONA, 6 febbraio. — Dopo qualche peripezia, anche il *Mefistofele* ha trionfato al nuovo Politeama Cremonese, sì che ogni sera il pubblico vi accorre numeroso. Molti spettatori giungono poi dalla limitata provincia di Piacenza e da Casalmaggiore.

Ogni sera riscuotono applausi il tenore Brasi, il basso Spivachin e il bravo maestro Tango, il quale viene chiamato al prosenio cogli artisti.

I primi onori spettano però alla signorina Miotti, che, nella parte di Margherita, ha saputo destare nel pubblico un vero entusiasmo. — M.

BOLOGNA, 7 febbraio. — Al teatro Brunetti, sabato sera, colla *Bolshé*, ha avuto luogo la serata in onore del tenore Fiorello Gittand, che fu festeggiatissimo. Gli furono presentati ricchi doni e molte corone e sonetti. Domenica, per l'ultima rappresentazione della *Bolshé*, il teatro era splendido.

Mercoledì avremo la prima della *Manon Lescaut*, colla Jacoby, Girard, Bacchetta, Bolis. (Vedi *Corrispondenze*). — ZOC.

CAIRO, 26 gennaio. — La stagione del teatro Khedivial dell'Opera ormai presso a finire, con vivissimo dispiacere del pubblico.

L'impresa Gianoli si è acquistata la general simpatia, colla bontà degli spettacoli e cogli eccellenti artisti chiamati ad eseguirli.

Tersera, penultima rappresentazione, si è data ancora la *Bolshé* di Puccini, accolta con entusiasmo, quale mai non si è vista qui e gli esecutori ed il maestro Cimini ebbero ovazioni indescrivibili.

NOTIZIE ESTERE

LONDRA. — Mentre nella capitale inglese si è sollevato tanto chiasso, per parte di certi giornali, all'annuncio dei prossimi concerti indetti dall'egregio maestro Campanari, che dirigerà la sua orchestra milanese — processo che non hanno ragione di essere, quasi che a Londra non avessero agito e agissero tuttora altre orchestre straniere — leggiamo con grande sorpresa che nella prossima stagione d'opera al Covent Garden si rappresenteranno, fra due cicli wagneriani e parecchie opere francesi, due soli lavori di compositori nostri: il *Mefistofele* di Camillo Boito, *Ero e Leandro* di Mascinielli, mentre negli scorsi anni, sotto la direzione Harris, si rappresentavano sette, otto opere italiane durante il corso della stagione, con artisti italiani, dei quali finora nel programma non figura nemmeno uno.

È una vergogna solenne e ce ne meravigliamo altamente coi nuovi direttori del sindacato di Covent-Garden, i signori conte De Grey, Higgins e Maurice Grau, che dimenticano così vergognosamente le gloriose tradizioni del grande teatro, che hanno l'onore di dirigere e di cui avrebbero il dovere di mantenere intatta la fama.

NECROLOGIE

Milano. — Il 6 corrente, dopo brevissima malattia, moriva il nob. dott. ANTONIO MANCINI. L'inaspettata notizia ha dolorosamente colpito i numerosi di lui amici. I nobili Mancini furono sempre tra le più notevoli famiglie milanesi, per sentimenti patriottici e per culto alle Belle Arti.

Antonio Mancini fu valoroso soldato e prese parte alle battaglie combattute per l'unità italiana, lasciando poi l'esercito col grado di maggiore.

Dotato di molto buon gusto musicale e di una eccellente voce di basso, fu tra i più ricercati dilettanti dell'alta società, quando nei salotti milanesi non tornava ospite sgradita e noiosa la musical Prese parte anche a pubbliche ed importanti esecuzioni per scopo di beneficenza, ai teatri alla Scala, Filodrammatici, al Conservatorio.

Alla famiglia e congiunti condoglianze sentite, vivissime. (gr.)

Napoli. — È stata accolta con grande rammarico la morte di Michele Lombardi, il mestore dei violoncellisti napoletani. Di lui il nostro corrispondente, Acuto, dice a lungo nella sua solerzia.

Parigi. — Improvvisamente, mentre stava correggendo le bozze del suo ultimo libro, è morto, nella settimana scorsa, Jules Emile Richelieu, uno dei romanzieri più fecondi e conosciuti della scuola francese.

Aveva 65 anni di età.

Montivillers (Havre). — In età di 79 anni è morto Oscar Comteaux, compositore di vaglia e scrittore squisito e competente di cose musicali. Di ritorno dall'America, dove aveva passato qualche tempo, scrisse un libro curioso, *Trois ans aux Etats-Unis*, che destò molto interesse e gli valse la collaborazione costante nel *Sibilo* e nei giornali artistici più reputati. Poi pubblicò numerose opere: *La propriété intellectuelle au point de vue de la morale et du progrès* (1858); *Adolphe Sax* (1850); *Musique et musique* (1862); *La musique, les instruments et les instruments de musique chez les différents peuples du monde* (1860); *Les musiciens, les philosophes et les galles de la musique en chiffres* (1870); *Francis Planté* (1874); due grandi notizie su Gounod e Ambroise Thomas, ecc. Dedicatosi anche all'insegnamento, per una ventina d'anni aveva diretto un Istituto musicale, nel quale erano rappresentati tutti i rami dell'arte musicale.

Vienna. — È morto il barone Giovanni de Hassinger, che firmava le sue composizioni musicali col pseudonimo di Johannes Hager. La sua prima opera, *Solanké*, è stata rappresentata all'Opera Imperiale nel 1849, è una seconda, *Marfa*, nel 1886. Nel 1855 fece anche eseguire, con successo meno contestabile, un oratorio, *San Giovanni Battista*. Le sue composizioni da camera sono però quelle che formano la parte migliore del suo bagaglio artistico.

Il barone Hassinger aveva occupato l'alta carica di direttore generale al Ministero degli affari esteri d'Austria-Ungheria.

Graz. — Nel dottor Wilhelm Mayer — noto col nome d'artista W. A. Remy — l'Austria ha perduto uno dei suoi più pregiati compositori ed uno dei più distinti insegnanti di pianoforte, canto e teoria musicale. Alla sua scuola sono cresciuti artisti distinti, quali H. Heuberger, Ferruccio Busoni, A. Doppler, Felix Weingartner, W. Kienzl, Reznick, Richard Saha e molti altri.

Aussig. — In età di 69 anni, è morto il direttore di musica, della città, Hermann Schöttner, il quale, come musicista e compositore, ebbe una certa rinomanza. Scrisse un'opera romantico-comica, *Di re delle montagne* e un'operetta, *Decio*, azione di zingari.

Londra. — È morto, in età di 73 anni, Ettore Fiori, d'origine toscana, da lungo tempo stabilito nella capitale inglese, dove insegnava canto alla Royal Academy of Music e dirigeva concerti e spettacoli. Nella sua prima gioventù aveva scritto, in collaborazione di Erasmo Picchi dell'Inghilterra, un'opera buffa, *Don Ciccando*, che rappresentata l'8 settembre 1851 al teatro di Piazza Vecchia di Firenze, percosse poi trionfalmente le principali scene italiane, grazie anche alla stupenda interpretazione, che sapevano darle i celebri bassi-buffi Cambiaggi e Scheggi. Il Fiori compose poi da solo, più tardi, un'opera drammatica, *Piero da Padova*, rappresentata la sera del 19 febbraio 1868 al teatro Carcano di Milano con qualche successo e un'altra, credesi non mai rappresentata, *Ritorno da Milano*. Scrisse inoltre parecchie composizioni da canto.

TELEGRAMMI

BARI, 6 febbraio. — Manon Lescaut di Puccini rinnovò il successo entusiastico della prima volta. Artisti acclamatissimi. Ottima direzione maestro Lombardi, festeggiato unitamente esecutori.

BARLETTA, 7 febbraio. — La Gioconda di Ponchielli esito magnifico. Ripetuti: romanza tenore, barcarola, danza ore, finale terzo. Ottima esecuzione diretta dal maestro Varola.

FOLIGNO, 9 febbraio. — Continuano accolte con entusiasmo rappresentazioni Bohème di Puccini. Iersera replicati racconto Mimi, valzer Musetta, quartetto. Fine opera molte chiamate agli esecutori assieme al maestro Nuti.

Pubblieazioni inviate alla "Gazzetta Musicale,"

PEPE (V.) — Il Natale abruzzese. Bozzetti pianistici. 1. Eco dei monti (Pifferata) — 2. In chiesa — 3. Coro di Pastorelle — 4. Andante pastorale — 5. Idillio — 6. Egloga — 7. Festa (piccola Danza) — 8. Novena del Natale (Zampognata). — (Pescara: B. Casella e C.)

SALA (NICOLA). — Partimenti, Ricercate, Fugati e Fughe, scelti e ordinati da DANIBALE NAPOLITANO. — (Napoli: presso l'Economato del R. Conservatorio).

LOZZI (ANTONIO). — Minuetto per archi. — (Bologna: Achille Tedeschi, editore).

SOMBORN (CARL). — Canti Popolari Toscani per una voce e pianoforte. — (Leipzig: Friedrich Hofmeister).

All who are interested in **MUSIC** should read
A monthly journal devoted to the Art and Trade
Special features: Instructive Articles
on all branches of Musical study
by authoritative writers
The Month's musical news
Portraits and biographies of Celebrities.
TWO PENCE MONTHLY.
PROPRIETORS AND PUBLISHERS:
POLSUE and ALFIERI, Ltd.
Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

ANAGRAMMA

Gli ubbriachi, primo, sulle scene usava;
Dei vati antichi il canto accompagnava.
(Adele Labanca Orlando).

LOGOGRIFO

3. — Dalle leggi io son punito.
3. — Noi passiam velocemente.
4. — Un odor assai gradito
Noi mandiamo certamente.
4. — Nel frutteto puoi trovarci.
5. — La mia carne è assai stimata.
5. — Sulla terra non cercarci.
5. — Dalla sposa son bramata.
7. — Alle viù noi serviamo
E di palchi foggia abbiamo.
9. — Io la musica da chiesa
Coltivai con grande impresa.
(Adele Labanca Orlando).

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 4:

I.
SCIARADA:
C - R O M A.

II.
LOGOGRIFO:

Cam - Aci - Mai - Cuma - Musa - MUSICA.

Furono spiegati esattamente dai signori: N. Recchia, A. Verga, U. Bocchini, G. Spinelli di P., T. Costantini, S. Farnocchia, S. Bruzzo, E. Bisaro, A. Canafoglia, P. Baran, G. Baran, T. Scallo, O. Navaretti, L. Mattucci, E. Bernini, O. Antonini, L. Purci, A. Gardini, L. De Sanctis, A. Pirandello, P. Morgante, G. M. Sessa, L. Emiliani, F. Guicciardi, L. Verga, O. Rohl, A. Turengli, G. L. Pardoce, L. Crosara, A. Marrocco, G. Tessaroni, C. Sallini, G. Orrù, F. De Caramico, C. Albertini, V. De Vivo, E. M. Rovenzani, A. Ruschi, G. Pizzani, S. Robbiano, F. Viscardi, F. Spezi, Vecchia-Rossini, G. Pesenti, R. Brunetti, M. Marzano, E. Panzini.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:
T. Costantini, E. Panzini, A. Griffi, G. Orrù.

PREMIO ANNUALE

agli Abbonati spiegatori degli enigmi nell'anno 1897

Sopra i 52 enigmi pubblicati nella Gazzetta Musicale nell'anno 1897, il signor Cesare Albertini ne spiegò 51; Oscar Rohl, 51; Paolo Reviglio, 51; Cesare Borroni, 46; Francesco Guicciardi, 44; Giuseppe Spinelli di P., 41; Fausto Piazza, 40.
Nessun altro arrivò alle 40 spiegazioni esatte.
Spetta dunque il premio ai signori: Cesare Albertini, Oscar Roth e Paolo Reviglio; li preghiamo perciò a fare la scelta a norma del programma.
Volendo prendere in considerazione anche quegli altri signori abbonati che diedero un buon numero di spiegazioni, destiniamo un PREMIO STRAORDINARIO ai signori: Cesare Borroni, Francesco Guicciardi, Giuseppe Spinelli di P., Fausto Piazza, e li invitiamo a scegliere musica pel valore di sette L. 3, ciascuno, fra le edizioni Ricordi.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliari nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Foruncore approvato dalla Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Insituto del Circolo e del Civico Teatro 404 Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Perusitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Signore e Signorini Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Guita.



DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in
Mandolini, Mandóle, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE
PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA
di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti gratis.
Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studiosini, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandóle, Chitarre, Liute, Liuti, Cetre, Leggò, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compra e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo
FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOÈHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)



METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

PAQUET & ses FILS

Si vendono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14
Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
30, S. Damiano - MILANO - S. Damiano, 30
GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO
VENDITA E NOLEGGIO — SPETTACOLI COMPLETI — MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI
MAGLIERIE — CALZATURE — ARMI — ATTREZZI E BIJOUTERIE.



FERDINANDO ROTH
MILANO — Via Galileo, 13 — MILANO
ISTRUMENTI MUSICALI
ultimo perfezionamento

CASA FONDATA NEL 1862
G. MOLA - Unico Deposito Via Nizza, 82 - TORINO
CASA PROPRIA
Primo Stabilimento Italiano a Vapore
per la fabbricazione di
PIANOFORTI, ARMONIUM ed ORGANI DA CHIESA.
Pianoforti a coda, verticali e di lusso, a corde
incrociate, telaio in metallo.
Armonium in 5 modelli diversi.
Organi da Chiesa finiti e da costruirsi sopra
qualsiasi progetto. Riparazioni e rimodernazioni.
Unica Fabbrica Italiana del genere premiata con medaglie d'oro
e diplomi d'onore a tutte le Esposizioni mondiali.
DIPLOMA D'ONORE DI PRIMO GRADO CHICAGO 1893.
Medaglia speciale del Ministero per l'esportazione.
CATALOGHI A RICHIESTA




STABILIMENTO
Grafico-Musicale
MARCELLO CAPRA
TORINO
Via Berthollet, 9 (Casa propria)
CALCOGRAFIA
TIPOGRAFIA
LITOGRAFIA
MUSICALI

VITTORIO CARPI ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola
Musicale Cooperativa in Milano e inventore del **RETTIFICATORE DELLA VOCE**
(che si vende in Galleria V. E., 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati
ALLA
GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano
le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rile-
gare i volumi della *Gazzetta*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna,
franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature neces-
sarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri
Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di
volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della le-
gatura, che sarà loro regolarmente spedita.

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti
volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto
nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

FRANCI & C. Casa Principale in MILANO
Via S. Pietro all'Orto, 9.
Depositi: MONZA - VARESE.
Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK", di Stuttgart
FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.
Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.
Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.
PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.
GARANZIA 10 ANNI
Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri. Vendita a prezzi limitatissimi.
Cambio a condizioni vantaggiose.



SORMANI ERCOLE
Scenografo e Macchinista Teatrale
STABILIMENTO SCENOGRAFICO
per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela
L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.
NOLEGGI E VENDITE
Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.

MILANO ROMA
Via Orsini, 2 Piazza Pilotta.
GIAC.° CESATI E FIGLI
FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.
Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cefpi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Di-
stintivi, Garanzioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi
e Società.
Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardini e medaglie per premio. — Passamanj e guarnizioni per livree.
Scarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

VERO ESTRATTO di CARNE
LIEBIG
Indispensabile in ogni famiglia.
Esigere la Firma Liebig in inchiostro azzurro.
PEPTONE DI CARNE
preparato dalla
Compagnia Liebig
Contiene l'albumina della carne in istato peptonizzato.
NUTRIMENTO DIETETICO E CORROBORANTE DI 1° ORDINE.
Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero.
In vendita presso tutti i Farmacisti, Droghieri e Concessionari.

Instrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per noio.

Prem. Priv. Fabbrica d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA
Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano
MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO




Gazzetta Musicale di Milano

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE

PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS
TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO

Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6



Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recenti perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.

ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
 Ibach, Schiedmayer & Sohne,
 Kaps, Neumeyer, ecc.

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
 CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
 UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Harmoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
 da L. 480 a L. 6000

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI
 alla Gazzetta Musicale

compresa l'affrancazione dei premi:

NEL REGNO: Un Anno L. 20
 Semestre » 11
 Trimestre » 6
 Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
 come da Programma.
 Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annui ricevono come primo dono
 effettivo netto Lire 20 di musica a loro scelta
 fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf
 & Härtel (120.000 pubblicazioni): più molti altri
 doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
 pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta:
 semestre e trimestre in proporzione, come da Pro-
 gramma. — Straordinarie facilitazioni per le
 quali i signori abbonati possono avere a condi-
 zioni vantaggiosissime parecchie fra le più im-
 portanti nuove edizioni musicali, strumenti
 musicali e metronomi. — Abbonamenti cu-
 mulativi con parecchi fra i principali giornali
 d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE
 a Lire 12.

Dotto abbonamento da diritto a tutti i numeri
 della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre,
 più a nette Lire 12 di musica, valore effettivo,
 a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e
 Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
 Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Non si rimborsano i mandati.
 Direzione a pagamento: Cent. 30 per lettera e 50 per il libro.

Si desidera gratis il Programma. Evitare
 qualunque atteggiamento di diffidenza nei
 confronti della Gazzetta Musicale. Invia il
 tuo indirizzo alla
 Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

— SOMMARIO —

R. SCHUMANN: ALBUM PER LA GIOVENTÙ

40 Pezzi per Pianoforte
 (Continuazione)

Le malattie della voce

Rivista milanese. — Alla Rinfusa. — Concerti

A. CAMETTI:

Un Poeta melodrammatico romano:

Appunti e notizie in gran parte inedite sopra JACOPO FERRETTI
 e i musicisti del suo tempo.

(Continuazione)

Esposizione Generale Italiana in Torino 1898

Bibliografia

CORRISPONDENZE:

Roma, Napoli, Bologna, Padova, Brescia, Siena, Bari, Monaco
 Brusselle, Barcellona

Teatri. — Necrologie. — Posta della Gazzetta. — Avvisi. — Rebus.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI

G. RICORDI & C.

MILANO

Via Santa Margherita, 4

NAPOLI

Galleria Umberto I - N. 5 e 4

PARIGI

11 - Rue de Valenciennes - 11

ROMA

Via del Corso, 192

PALERMO

Via Reggolo, Settimo

LONDRA

25 - Regent Street, W. - 25

PROFUMERIA AMOR

SPECIALITÀ PRIVILEGIATA

Angelo Migone & C.
MILANO



Premiato nelle più alte Esposizioni

La bontà dei prodotti, la
soavità del profumo, l'eleganza
della confezione, unitamente
al suo basso prezzo, fanno
della

PROFUMERIA
AMOR-MIGONE

un articolo dei più ricercati e convenienti.

- AMOR-MIGONE — Estratto.
- AMOR-MIGONE — Sapone.
- AMOR-MIGONE — Polvere di Riso.
- AMOR-MIGONE — Acqua per Toiletta.
- AMOR-MIGONE — Acqua Dentifricia.
- AMOR-MIGONE — Polvere Dentifricia.
- AMOR-MIGONE — Busta Profumo.
- AMOR-MIGONE — Scatole per Regali.

I suddetti articoli si vendono presso tutti i negozianti
di Profumerie, Farmacisti e Droghieri.

Deposito generale **A. MIGONE & C.**
MILANO — Via Torino, 12 — MILANO



PREMIATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI

del Teatro alla Scala

e dei

PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI

non succursali

ROMA TORINO

CASA PRINCIPALE

MILANO

Via Labriola 5.

Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

I. MOSCHELES

STUDI o LEZIONI DI PERFEZIONAMENTO

DESTINATI AGLI ALLIEVI AVANZATI

contenenti una Serie di 84 Pezzi caratteristici

nei differenti toni maggiori e minori

DIREGGIATI ED ACCOMPAGNATI DA NOTE ESPLICATIVE

SULL'INTENZIONE DELL'AUTORE

SULLA MANIERA DI STUDIARLI ED ESEGUIRLI

— Op. 70. —

Nuova Edizione riveduta. (Biblioteca del Pianista, in-4 grande).

- 101518 Libro I (B) netti Fr. 3 50
- 101519 » II. (B) netti » 3 50
- 101520 Completo (B) netti » 6 —

G. B. DUVERNOY

SCUOLA PRIMARIA

25 STUDI FACILI E PROGRESSIVI

espressamente composti per sua figlia

— Op. 176. —

Nuova Edizione riveduta. (Biblioteca del Pianista, in-4 grande).

- 101273 Libro I (B) netti Fr. 1 50
- 101274 » II. (B) netti » 1 50
- 101275 Completo (B) netti » 2 50

AUTORI DIVERSI

1.° ALBUM

per Mandolino, con accompagnamento di Pianoforte
e Chitarra *ad libitum*

contenente 12 Pezzi dei seguenti rinomati Autori:

**S. ALASSIO - P. M. COSTA - F. FRANZIA
J. FRENKEN**

G. GRAZIANI - WALTER - L. LUZZI - E. SALVI

101540 (B) netti Fr. 2 50

ESTÉBAN MARTI

FLORAISON

Chanson en prose de CHARLES QUINEL.

Paroles françaises et italiennes.

101125 N. 1. S. o T. Fr. 4 —

101126 » 2. MS. o Br. » 4 —

JANE VIEU

AVRIL CHANTE!

Poésie de J. DE LA VAUDÈRE.

101057 N. 1. S. ou T. Fr. 4 —

101058 » 2. MS. ou Br. » 4 —

101059 » 3. C. ou B. » 4 —

(Copertina illustrata).

V. MONTI

El Clavel

(Vocalise)

Tempo de Boléro.

101051 Mandoline et Piano (avec Parties de Castagnettes et Tambour de Basque *ad libitum*) Fr. 4 —

101052 Deux Mandolines et Piano (idem) (idem) » 4 50

101053 Mandoline et Guitare (idem) (idem) » 3 50

101054 Deux Mandolines et Guitare (idem) (idem) » 4 —

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MILANO MAINO & ORSI MILANO

Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.

Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35

I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO

raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA

la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI

DALLE

CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI

per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

ROMA - NAPOLI - PALERMO
G. RICORDI & C.
 FIRENZE - LONDRA

LUIGI DENZA

SEI MELODIE

A DUE VOCI

Versi di G. HUBI NEWCOMBE. — Versione ritmica di ARTURO FRANCI.

Soprano e Tenore.

Mezzo-Soprano e Baritono.

100691 N. 1. BARCAROLA (A) netti Fr. 1 50	100698 N. 1. BARCAROLA (A) netti Fr. 1 50
100692 * 2. ADDIO! (A) netti * 1 25	100699 * 2. ADDIO! (A) netti * 1 25
100693 * 3. SQUILLE SOAVI (A) netti * 2 —	100700 * 3. SQUILLE SOAVI (A) netti * 2 —
100694 * 4. SALVE, O APRILE! (A) netti * 1 50	100701 * 4. SALVE, O APRILE! (A) netti * 1 50
100695 * 5. ESSA DORME! (A) netti * 2 —	100702 * 5. ESSA DORME! (A) netti * 2 —
100696 * 6. ALLA DANZA (A) netti * 1 50	100703 * 6. ALLA DANZA (A) netti * 1 50
100697 Unite. (Elegante copertina uso inglese) (A) netti * 6 —	100704 Unite. (Elegante copertina uso inglese) (A) netti * 6 —

NINO ALASSIO

101002 LA BOHEME di G. PUCCINI. Fantasia facile e diteggiata per Pianoforte a 4 mani . Fr. 3 50

101003 LA BOHÈME di G. PUCCINI. Quadro III. Duetto finale - Mimi e Rodolfo. Trascrizione facile e diteggiata per Pianoforte a 4 mani » 2 — (Frontispizio illustrato).

LÉOPOLD MUGNONE

100258 LA PREMIERE. Mélodie. Paroles de FRANÇOIS COPPÉE. MS. ou Br. . Fr. 2 50

100259 LA TRÈVE. Mélodie. Paroles de FRANÇOIS COPPÉE. MS. ou Br. . . 4 —

C. DE CRESCENZO

100798 GAVOTTA per Pianoforte. Op. 148. Fr. 3 —

101095 NOTTE DI MAGGIO!! Melodia per Pianoforte. Op. 153. (Frontispizio illustrato) 2 50

CHARLES ACTON

101016 WILD FLOWERS (Fleurs sauvages). Valse for the Pianoforte. Op. 531. Fr. 3 50

101066 LE RETOUR DES HIRONDELLES. Romance sans paroles sur les touches noires pour Piano. Op. 533. 2 50

101067 FLEUR DE THÉ. Mélodie expressive pour Piano. Op. 534. 2 50 (Copertina illustrata).

S. ALASSIO

L'ENFANT GÂTÉ

Quatre petits Morceaux faciles et soigneusement doigtés

pour PIANO

100945 N. 1. PALMIRE Caprice. Op. 617. Fr. 1 50
100946 * 2. QUE FAIS-TU? Gavotte. Op. 618 1 50
100947 * 3. J'ÉTUDE! Valse. Op. 619. 1 50
100948 * 4. AVEC LA POUPÉE? Berceuse. Op. 620. 1 50

(Frontispizio illustrato).

A. ROSATI

EXCELSIOR

Ballo di L. MANZOTTI - Musica di R. MARENCO

FANTASIA

SOPRA MOTIVI PER

MANDOLINO (O VIOLINO) E CHITARRA

409060 (Frontispizio illustrato) Fr. 5 —

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 53.

N. 7. — 17 Febbraio 1898

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

Nel presente numero continua la pubblicazione del volume per Pianoforte di R. SCHUMANN: pagine 5-8.

G. RICORDI & C.

EDITORI

MILANO - ROMA - NAPOLI - PALERMO

annunciano di avere acquistato la *Proprietà esclusiva per l'Italia*

del seguente pezzo:

Sérénade des Mandolines

PAR

RICHARD EILENBERG

Diffidano quindi i signori Editori e Negozianti di musica dall'introdurre in Italia edizioni estere del pezzo suindicato, che si pubblicherà fra breve.

(Legge 19 Settembre 1882).

LE MALATTIE DELLA VOCE

Il dott. A. Castex, addetto alla Facoltà di medicina di Parigi e incaricato del corso di laringologia, di rinologia e di otologia, attesta una sollecitudine grande per gli infelici artisti, la cui carriera è ben breve per realizzare tutte le loro speranze. « Se la malattia li sorprende, il malanno sarà doppio; oltre le scritture perdute, non es-

sendo più sicuri della loro voce, diverranno timidi e non sapranno più mettere in valore le risorse che il loro organo conservava ancora. » Aggiungasi che il signor Castex è stato sorpreso per la benevolenza colla quale gli artisti subiscono una terapeutica male appropriata: cauterizzazioni, resezioni, elettrizzazioni e massaggi della laringe.

Le comunicazioni quindi fatte dal dott. Castex al recente Congresso di medicina a Mosca hanno destato un grande interesse.

Fra le osservazioni topiche, fatte dal professore, citeremo quelle sulle differenze della voce parlata e della voce cantata.

Un primo fatto ne nasce ed è che la parola stanca la voce più del canto. Gli artisti d'opera comica, che hanno a dire il poema, lo sanno bene. Nel parlare, la somma dei movimenti usati è maggiore di quella del cantare. Il parlatore agita rapidamente le corde vocali; il cantore invece dice un numero di parole molto minore nello stesso lasso di tempo. Il primo non utilizza che tre o quattro note del *medium*; mentre l'altro le usa, servendosi ora del grave, ora dell'acuto.

La raucedine, l'arrossamento, il velo, sono malattie più frequenti della voce, chè vi sono cause multiple: la fatica, la senilità, le affezioni dello stomaco, l'erpete, la nevropatia.

Riconoscere queste malattie del timbro non è malagevole. Basta sentir cantar il soggetto. E allora, trovata la causa, il rimedio è subito indicato: il riposo assoluto della voce, i rivulsivi, un cambiamento di metodo, massaggi vibratorii o elettrizzazioni suscettibili di ridare vigore all'apparecchio muscolare della laringe; oppure la suralimentazione, o l'aria dei campi. Niente bagni sulfurei, niente stagione di mare, secondo i casi.

E qui bisognerebbe seguire il dott. Castex nel suo studio sulle malattie del *medium*, dell'intensità, dell'estensione, per non parlare dei disturbi nervosi. Per esempio, in quest'ultima categoria, è curioso citare il caso di una cantante che si arroca, quando sente cantare le altre e della quale i bimbi dicono: « Non gridiamo sì forte; la voce della mamma si abbasserebbe. » Un altro inconveniente è quello che gli artisti chiamano la *roulette*, che consiste in questo, che una o due note sono sorprese da raschiamento e da tremolio: piccola miseria delle laringi affaticate. Havvi ancora la *bobèche*, in cui la voce sembra accompagnata da una vibrazione vitrea, da urti e da tanti altri vizi, espressioni più o meno accentuate delle corde vocali.

Il soggetto trattato con tanta autorità dall'egregio dottor A. Castex è inesauribile e gli artisti e i dilettanti di canto, infatuati da sistemi empirici che insidiano alle loro voci, faranno assai bene a consultare la dotta memoria.

Rivista Milanese

Giovedì, 17 Febbraio.

Teatro Dal Verme.

SULL' unica infelice rappresentazione della *Favorita* è meglio stendere non uno, ma dieci veli... e congratolarsi coll' Impresa, veramente avveduta. Ora vediamo annunciato *Rigoletto*... In quale edizione sarà dato, vedremo poi! L'attuale stagione al Dal Verme è convincente prova di quanto utile torni all'arte la piena libertà di fare e di sfare! E va bene il dire fare, perchè si è fatto male, come va bene il disfare, che delle due opere nuove annunciate, *La Fonte d'Ensic* e *Miliza*, non se ne parla più. Gli autori, maestri Alfano e Anzoletti, hanno preferito ritirare i loro spartiti, anziché lasciarli... disfare!

Evviva la libertà!... delle Imprese teatrali! In tal modo le ragioni dell'arte sono bene salvaguardate!... e si inaugura un regno nuovo, che sarà la bazza di tutti i cantanti svociati, dei loro agenti e dei rigattieri!...

Domenica scorsa il teatro rimase improvvisamente chiuso: si ignora il perchè. Dicesi che le porte non fu possibile aprirle perchè irruiniti i catenacci per mancanza d'olio!... Poi... si ritornò ad aprirle, per ripresentare al pubblico un' *Aida* tutt' altro che celeste!... Ripetiamo: evviva la libertà!...

ALLA RINFUSA

La nobile signorina Margherita Brentano, nipote al nostro direttore, figlia del cav. Luigi e della signora Amalia Ricordi, si è unita ieri in matrimonio col nobile signor Giuseppe Brentano di Francoforte. Al matrimonio civile ed alla cerimonia religiosa nella chiesa di San Fedele assistette gran folla di parenti ed amici. Da Francoforte erano recati in Milano la madre, la sorella ed il fratello dello sposo.

Celebrò la cerimonia religiosa il Reverendo Preposto Parroco di San Fedele, cav. Adalberto Catena, il quale salutò poi gli sposi con un discorso ispirato ai più puri, elevati e gentili sentimenti del Cristianesimo, commovente in singolar modo colla facondia della parola e colla efficacia delle immagini i numerosi assistenti.

La coppia simpatica, aiutata e bella venne assai festeggiata e salutata con vivissime congratulazioni.

Durante la cerimonia l'organo fu egregiamente tenuto dal maestro Vittorio Vanzo.

Alla sera vi fu elegantissima riunione dei parenti ed intimi amici presso la signora Giuseppina Ricordi: i saluti e gli auguri alla novella coppia, che parte oggi per Roma, si estrinsecarono nella forma la più affettuosa.

A questi saluti ed auguri aggiungiamo pure i nostri e fervidissimi.

Nella seduta comunale del giorno 7 corrente, venne eletto a direttore del Civico Istituto di Genova, con 33 voti su 40, l'egregio maestro G. B. Polleri. Congratulazioni.

Al 4 del corrente mese, la signorina Camilla L'Huillier tenne, nell'aula dell'Università di Ginevra, una conferenza sui *Maestri Cantori di Norimberga*, con esecuzione del *Précilied* e del *Quintetto*. Duemila persone hanno acclamato l'interessante conferenziera, che parlò con autorità, eleganza e vivacità. Fu subito richiesta la signorina Camilla L'Huillier di ripetere la sua conferenza nelle città circonvicine.

Gli allievi del Collegio Reale di musica di Londra hanno dato recentemente, sotto la direzione del signor Villiers Stanford, professore di composizione alla scuola, una rappresentazione di *Don Giovanni* di Mozart, di cui erano essi stessi gli interpreti.

Alla sala Albert, di Lipsia, si sono organizzati concerti sinfonici popolari che hanno luogo tutte le domeniche, nelle prime ore pomeridiane. Il prezzo d'ingresso è fissato a 25 centesimi, senza eccezione. Per il primo concerto, gli operai avevano chiesto 4000 biglietti d'ingresso; ma la sala può contenere soltanto 3000 persone. L'orchestra scritturata è eccellente e i programmi gratuiti sono corredati da note spiegative assai bene redatte.

Si annunzia da Londra che la signora Patti avrebbe espressa l'intenzione di fare una grande tournée d'addio agli Stati Uniti, poi in Inghilterra, dove si è presentata per la prima volta, trentasette anni or sono.

La signora Patti ha ordinato l'apposizione di una pietra commemorativa, in onore di suo marito Nicolini, nella chiesa parrocchiale alla quale appartiene il suo castello di Craig-y-Nos.

La Società degli autori drammatici russi ha dato un esempio salutare. Parecchi direttori di teatro di provincia avevano immaginato lo stratagemma — molto sciocco ed ingenuo davvero — di cambiare sugli avvisi il nome dei veri autori delle opere che rappresentavano, per sottrarsi all'obbligo di pagare i diritti d'autore. La Società ha deposto querela contro due di questi direttori poco scrupolosi e il Tribunale procede per scrocco.

Il *Ménestrel*, riportando questa notizia, mentre fa voti che i colpevoli non sfuggano alla giustizia, osserva che gli autori e compositori francesi sono oltraggiosamente saccheggianti in Russia, senza alcun compenso e che fino ad oggi l'alleanza franco-russa non ha giovato né al commercio, né all'industria, né a quelli che lavorano nel dominio dell'arte.

Non è molto nel teatro di Bisamberg, presso Vienna, si dava una rappresentazione destinata ai fanciulli. Dopo una commedia dovevano aver luogo quadri luminosi. A tal uopo, piombata la sala nell'oscurità, si levarono le lampade a petrolio che rischiaravano la scena. La fatalità volle che una di quelle lampade, sfuggendo di mano a uno degli impiegati, esplodesse. Fu un fuggi fuggi generale e un vero miracolo, se riuscirono a mettersi in salvo tutti.

A Mosca pure il teatro Solodownikow ha di recente preso fuoco durante la notte ed è stato completamente ridotto in cenere. Il palcoscenico solo è stato preservato dal sipario in ferro, che si poté abbassare in tempo. Durante i lavori di estinzione due pompieri sono rimasti uccisi e otto feriti gravemente.

A Berlino si organizza una sottoscrizione per l'erezione di un monumento alla memoria di Riccardo Wagner. Dal 7 maggio al 2 agosto prossimo avrà luogo una Esposizione di musica, i cui proventi saranno destinati all'opera predetta.

CONCERTI

In memoria di Antonio Bazzini.

Milano, sala del R. Conservatorio, in febbraio.

La commemorazione di Antonio Bazzini fu, ancor meglio che una pomposa solennità accademica, una semplice serata musicale, a cui la nota simpatica della famigliare intimità aggiunse tenerezza e accrebbe commozione. Più che una pensata o voluta convenzionale manifestazione di ricordanza, fu un modesto, ma sentito ed affettuoso tributo di reverenza e d'estimazione altrettanto degno quanto spontaneo: in tal guisa quei bravi allievi, onorando, seppero anche farsi onore.

Il programma, tutto di musica da camera dell'illustre estinto, offrì ad istrumentisti e cantanti l'occasione di emergere e di farsi apprezzare ed applaudire; e così, più individualmente che collettivamente, si poterono ammirare parecchi buoni elementi del nostro Conservatorio; tenere pianicelle ancora che diverranno però rigogliose e sapranno dare ottimi frutti, se l'amore allo studio non verrà meno in questi giovani allievi.

Accuratissima e piena di sentimento e di slancio fu l'esecuzione del *Quartetto in Do maggiore* per violini, viola e violoncello; gli allievi Coggi, Ranzato, Russo e Monteverde gareggiarono fra di loro nel rendere con il linguaggio del loro strumento, il meglio possibile, le bellezze di quella musica, che conserva ancora mirabile freschezza e sembra cullarsi placidamente nell'ampio calmissimo mare della poesia. La signorina Gambini spiegò una simpatica ed intonata voce di mezzo-soprano nella *Nuvola d'oro*; l'allievo Serafin ci fece gustare una *Romanza* per viola; il baritono Mazzoleni disse con voce calda ed appassionata la melodia drammatica: *Il povero fanciullo*; le sorelle Gabrioli eseguirono con bel garbo ed esattezza l'*Allegro* per violino e pianoforte; e finalmente la signorina Plafinet cantò con squisitezza i gentili due stornelli: *O luna bella* e *Sono stanca alla fin di lamentarmi*. L'allievo Ettore Panizza accompagnò al pianoforte.

Concludendo: un bel programma egregiamente eseguito; una intima, affettuosa, artistica serata. — G. ANFOSSI.

Nel prossimo numero diremo dei due concerti della Società del Quartetto di Milano.

BOLOGNA, 14 febbraio. — Il primo concerto di quest'anno (musica da camera), dato dalla Società del Quartetto, è riuscito oltremodo interessante. Il programma comprendeva:

MOZART: *Quintetto in Re maggiore* (N. 4 dell'edizione Peters), per due violini, due viole e violoncello.

Questo *Quintetto*, scritto nel 1790, un anno prima della morte del grande musicista, va annoverato fra i migliori per la profondità della ispirazione e per la squisita grazia di alcuni tempi. L'*Adagio* intonde nell'ascoltatore un senso indefinibile di tristezza e di grazia.

L. VAN BEETHOVEN: *Quartetto in Do minore*, op. 131, per due violini, viola e violoncello.

Sarebbe ardua impresa il voler decifrare in questo *Quartetto* l'idea informativa dei vari tempi, che si succedono, guidati solo dalla sbrigliata fantasia di Beethoven, in traccia sempre di nuove e ardite sensazioni. Il *Primo* fu replicato, anche perchè si non difficile comprensione.

L'orchestra di dame, invenzione viennese, è eclissata dalla fanfara di trombe e tamburi composta di giovani e belle persone, provviste tutte d'una capigliatura bionda, abbondante quanto autentica, che si produce attualmente in un circo di Berlino con grande successo. Queste giovani dame vestono il costume pittoresco dei lanzichenecchi del secolo XVII e le loro trombe... datano dalla stessa epoca!!!

Leggiamo nel *Ménestrel* che un gran signore russo si è offerto un divertimento che gli costa la bagattella di 30.000 franchi. Questo signore adora *Rigoletto* più di tutte le altre opere dell'universo, e siccome trova che si rappresenta troppo poco il capolavoro di Verdi nella capitale russa, si è fatto costruire un teatro meccanico che rappresenta solo quest'opera. Gli artisti sono grandissime marionette, vestite con gusto, i cui movimenti sono talmente ben condotti, ch'essi riproducono esattamente ed in modo mirabile l'azione. La parte lirica è affidata a un fonografo. Grazie a un accordo preso coi direttori di parecchie compagnie liriche, il proprietario del teatro in questione si è procurato una riproduzione completa dell'opera, quale è stata eseguita da artisti celebri in città diverse dell'Europa e dell'America. Nulla vi manca, nemmeno il colpo di bacchetta del direttore d'orchestra. Avviene quindi che *Rigoletto* può essere cantato, a seconda dell'estro del proprietario, con parecchie distribuzioni e con direttori diversi. Si preme un bottone; la rappresentazione comincia e si svolge fra splendidi scenari, che sono posti e cambiati automaticamente colla più grande precisione. Le marionette eseguono i gesti e i movimenti dei personaggi e il fonografo riproduce l'orchestra e il canto di illustri artisti.

Opere nuove. L'Opera di Dresda, dove il successo di *Grise* di A. Bungert — opera che fa parte del *Mondo Omerico* — è stato molto clamoroso, benchè la critica tedesca lo attribuisca più alla bellezza del soggetto, anzi che al merito della musica, si prepara a rappresentare ancora le quattro opere che completano il ciclo, che il teatro Bungert a Godesberg sul Reno, che deve rappresentare nel 1900 il ciclo intero sul modello dei *Festspiele* di Bayreuth, è in costruzione.

Al teatro Reale di Anversa continua il successo di *Nimance*, opera nuova del compositore Jean Van den Eeden, poema abilmente costruito e scritto con eleganza da Michel Carré e Charles Narrey. La critica locale, pur rimarcando con imparzialità le mende di un primo lavoro, fa plauso al compositore, che ha dato prova di possedere qualità egregie per un musicista drammatico.

L'apertura della strada pubblica che va in linea diretta dall'estremità della rue Réaumur, piazza della Borsa, alla piazza dell'Hôtel de Ville, a Parigi, farà sparire una piccola sala da teatro situata nel *passage* Molière, fra le vie Quincampoix e Saint-Martin. Quella sala fu costruita nel 1791 da un tal Boursault, parente del poeta. Commediografo, uomo d'affari, direttore di teatro a Marsiglia e a Palermo, poi membro della Convenzione, concessionario, sotto l'Impero, della spazzatura della città e, più tardi, di case da giuoco, accumulò una fortuna enorme.

Il suo teatrucolo, che aveva denominato « Molière », prese il nome di teatro dei « Sans-Culottes » nel 1793; nel 1806 di « Variétés Françaises » e, nel 1831, riprese il suo primo nome, Saint-Aulaire, socio della Comédie-Française, vi stabilì un corso di declamazione e vi ebbe allievi Rachel, Maubant, Belvant e altri meno celebri, quali Baulieu e Boileau che rappresentò nello stesso teatro la parte di Napoleone, di cui aveva la *facies*. La sala Molière divenne in seguito un club, un ballo pubblico.

I valorosi esecutori Sarti, Massarenti, Consolini, Serato e Lanzoni furono acclamati.

Questo primo concerto (il CVIII della serie) si è replicato. — gace.

PESARO. — Al Liceo Rossini sono incominciati i concerti di beneficenza; il primo, dato, due settimane sono, ebbe esito splendido artisticamente e finanziariamente.

Al secondo concerto, che si darà martedì, sempre nella sala delle Colonne, prenderanno parte tre allievi di canto d'ambo i sessi, l'orchestra del Liceo, diretta da Mascagni, un'allieva arpista e un quartetto a quattro violini, una novità.

Registro con piacere il grande successo ottenuto dal professore violoncellista Cremonini, che suonò con alto valore e fu festeggiatissimo dal numeroso pubblico. — X.

SPALATO. — Dal console italiano, signor conte Giacchi, nella gran sala del Palazzo consolare, vennero date quattro soirées musicali, alle quali presero parte maestri e distinti dilettanti della città.

Un bel successo ottenne l'ultimo concerto dato dalla Scuola musicale Zvonimir, diretto dal maestro L. Perigozzo. Di Zaic, Rubinstein e Mokranjac erano le composizioni, eseguite dalla diligente massa corale, che, come valorosi soldati, procedettero alla perfezione, guidati dalla bacchetta del loro esperto e sapiente capitano.

DRESDA, 13 febbraio. — Il carnevale, a quanto pare, produce una sosta nei concerti; il teatro però è quasi sempre affollato. Gli ammiratori della signorina Camilla Landi — molto numerosi — sono accorsi a festeggiare l'esimia artista nel suo ultimo concerto, otto giorni fa.

Il trionfo della protagonista. Le composizioni italiane ebbero anche la palma, benché le francesi siano state dette con dizione quasi perfetta; ma le composizioni di Fauré, Chaminade, Widor, Gounod esigono sentimento nelle nuances, poesia nell'interpretazione, convinzione negli effetti drammatici.

La Circe, del signor Bungert, attrae molta gente.

LILLIAN.

UN POETA MELODRAMMATICO ROMANO

APPUNTI E NOTIZIE IN GRAN PARTE INEDITE

SOPRA

JACOPO FERRETTI

e i musicisti del suo tempo

(Cont. vedi N. 1, 3, 4, 5, 6, 7)

N. 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

XIII.

1836-1843.

Quando stento e fidente,
O'vvero nonna possa talora,
Per cocchiare il chissà parente:
(Dig. n. 10, pag. 15)

PRENDENDONE il soggetto da un oratorio di Metastasio e da una tragedia di Racine su lo stesso argomento, il Ferretti compose per teatrino dell'Ospizio di San Michele un melodramma biblico col titolo di Gioas re di Giuda (1), rivestito, al solito, di musica con pezzi tolti al Rossini, al Bellini, al Donizetti, al Pacini e perfino all'Auber.

Il Disertore per amore, ricavata da un'antichissima commedia di M. G. Sedaine, fu la seconda delle quattro opere scritte insieme dai fratelli Ricci. Le peripezie che passò questo disgraziato libretto nella sua formazione, a cagione specialmente dei cambiamenti avvenuti nella compagnia dei cantanti, sono descritte in alcune annotazioni che il poeta fa ad un articolo dell'Omnibus (3) riportato nello Spigolatore del 15 marzo.

(1) Gioas re di Giuda, melodramma biblico in due atti da eseguirsi dagli allievi della scuola di canto nell'ospizio apostolico di S. Michele nel carnevale dell'anno 1836. — Roma, nella tipografia dell'ospizio apostolico (di pag. 36). Questo melodramma fu ripetuto nel carnevale del 1840 e in quello del 1842.
(2) Il quale fu dal 6 al 16 febbraio.
(3) Anno terzo, numero 47.

essa in quella prima sera dell'11 febbraio e nelle susseguenti, ebbe moltissimi applausi: molte del pari furono le striminate agli autori, uno dei quali, Federico, aveva nell'atto secondo inserito un duetto (tra Farfallino e Giovanna) da lui composto, versi e musica, fin da quando era virtuoso di camera di una nobile dilottante in Roma.

Questo del Disertore fu l'ultimo libretto scritto dal nostro poeta per i Ricci: mentre Federico era al principio della sua carriera di compositore teatrale, il fratello Luigi può dirsi che l'avesse quasi terminata; dalla sua nomina a successore del Farinelli — nella direzione della cappella della cattedrale di Trieste, ottenuta nel 1837, e qual maestro concertatore al teatro — sino alla sua morte, avvenuta in Praga l'ultimo giorno del 1839, non abbiamo di lui più che quattro opere.

Nello stesso mese di febbraio, e precisamente dieci giorni dopo l'andata in scena del Disertore, nasceva al Ferretti il suo quarto figlio — l'unico maschio — cui pose il nome di Luigi, perchè tenuto al fonte battesimale da quel Luigi Casciani, l'appassionato filodrammatico, di cui parlammo nell'ultimo capitolo. A questa nascita si riportano tre briosi Sonetti di G. G. Belli in dialetto romanesco: Ar sor abbaie Montanella (22 marzo), Er rifresco del sor Giachemo (22 febbraio) e Er balinico de Giggio (2 marzo), contenuti nell'edizione fatta per cura del prof. Morandi (1).

Dopo il fanatico successo della Pazza per amore, il Coppola aveva scritto Gli Illinesi sopra un antico libretto di Felice Romani rifatto per l'occasione, opera data al Regio di Torino nel carnevale 1836; ma l'esito non poté eguagliare quello della Nina. Nella primavera susseguente rientrò le sorti delle scene con un nuovo spartito destinato al teatro di Porta Carinzia a Vienna, e questa volta con parole appositamente scritte dal Ferretti. L'editore Lucca ne aveva data commissione al poeta fin dal 14 dicembre 1835, lasciandogli due mesi di tempo per compiere il melodramma: malgrado la ristrettezza del tempo, la nuova opera, per la quale fu rinfrescato un tema già adoperato dal Pavesi molti anni prima (2), venne compiuta nel giorno stabilito e rappresentata col titolo: La festa della rosa ovvero Enrichetta di Balesfeld (3), la sera del 29 giugno, dalla Tadolini, dal tenore Genero, da Sebastiano Ronconi e da Vincenzo Galli.

Il pubblico le fece un'accoglienza favorevolissima e certo superiore a quella ottenuta dal Coppola per Gli Illinesi;

(1) Luigi Ferretti, poeta ingegner e soprannominato delle scuole matematiche di Roma, arrivò alla quarantina senza comporre un verso, e benché avesse un nudo inscrivibile e un gusto squisito nel romanzo i sonetti del Belli, che richiedono nelle modulazioni di voce ed atteggiamenti di faccenda e mimica variabilissima, imparato forse dal Belli stesso, che, sempre ubile e monogamo, nel recitare i puppi sonetti di (cantava in tante forme diverse). Luigi Ferretti si diede dal 1836 a comporre la versuola romanesca e scrisse un centinaio di sonetti, tra i quali i cento su la Datterinella.
Mori ancor giovane il 7 luglio 1857 ed. G. Morandi un parla acuto nell'Antologia della nostra critica letteraria moderna.
(2) Su poesia di Gasparo Rossi (Pavia, carnevale 1809).
(3) Il Fiorino (op. cit., vol. III, pag. 108) ne fa due opere distinte.

egli scriveva al poeta (1): «I vostri melodrammi mi sono di buon augurio; l'incontro ha superato i trionfi ottenuti dalla Nina in Roma alla sua prima comparsa. Dal lato dell'esecuzione non ho avuto che desiderare».

La Festa della rosa fu ripetuta circa due mesi dopo alla Scala con la Tadolini medesima ed otteneva del pari un felice successo.

Nel 1837 — anno funestissimo per Roma a cagione del terribile colera che in agosto e settembre devastò l'aterrita città mietendo centinaia di vittime — il Ferretti nulla scrisse pel teatro, se ne togliamo la traduzione di una commedia francese (2); del resto anch'egli pagò un leggero tributo all'inesorabile morbo, che nei giorni in cui più esso infieriva, il 17 agosto, lo colse un breve attacco, rimasto fortunatamente senza letali conseguenze (3).

Anche nel carnevale del 1838 e in quello del 1839 gli allievi dell'ospizio di San Michele rappresentavano due nuovi melodrammi sacri, versificati dal nostro poeta, e furono Misae, Sidrac e Abdago (4) — ripetuti nel 1832 — e Condanna e trionfo di Daniele (5), rivestiti ambedue di note col consueto sistema economico dei pot-pourri.

Ma nella stagione di carnevale 1838-39, oltre quest'ultimo melodramma, il Ferretti ne compose un altro per l'autore del Cid, pel Savj, il quale dopo il successo della sua seconda opera Caterina di Cleves, andata in scena, come fu detto, alla Pergola di Firenze nel febbraio del 1838, aveva stipulato nel luglio susseguente un contratto con l'imprendario di quel teatro, Andrea Bandini, assumendo insieme alla direzione degli spettacoli teatrali l'obbligo di scrivere alcune opere, la prima delle quali doveva prodursi appunto nel carnevale futuro.

Rivolto subito al Ferretti e combinato il compenso in ottanta scudi, fu scelto un dramma giocoso composto di dieci pezzi di musica, compresi due cori, col titolo Salvini e Adelson, di cui il Ferretti stesso aveva già fatto uno sceneggiamento per Luigi Ricci e da questi, non so per qual ragione, rifiutato.

L'argomento era tolto da una novella del D'Arnaud, alla quale il poeta credè bene di mutare in lieta la tragica

(1) Lo Spigolatore, 15 agosto 1836, pag. 119.
(2) Medea Sidiene, ossia una commedia inglese, tradotta in due atti di De Laver e Libro (traduzione inedita).
(3) Di colera morivano in Roma Gustavo Cremona, suo figlio, figlio del celebre compositore Pietro e Nicola Cortani. In quest'anno stesso morirono del pari, ma non di colera, l'Avellano, lo Zingarelli e Valentino Fioravanti.
(4) Misae, Sidrac, Abdago, melodramma biblico in due atti da eseguirsi nei carnovali dell'anno 1838 dagli allievi della scuola di canto nell'ospizio apostolico di S. Michele. — Roma, nella tipografia dell'ospizio apostolico (di pag. 37).
(5) Il Ferretti scrisse in quest'anno anche una Cantata drammatica per la giubilazione del Presidente dell'ospizio, mon. A. Tosti, cantata cantata da Settimio Battaglia e pubblicata col tipo dell'ospizio stesso.
(6) Condanna e trionfo di Daniele, melodramma biblico da eseguirsi nei carnovali dell'anno 1839, dagli allievi della scuola di musica dell'ospizio apostolico di S. Michele. — Roma 1839. Nella stampa dell'ospizio apostolico — presso Pietro Azzoli (di pag. 39).
Al cav. Tommaso De Tullis il Ferretti dedicò in quest'anno 1839 una nuova Cantata.

Se la cantata (sarebbe)
Dedicatoria del cav. Tommaso De Tullis.
In occasione del deficit rappresentazione (l'ingrosso degli aragonesi) di N. S. Paul, stampata da Crispino Piccinelli.

fine; essa infatti terminava con l'uccisione di *Nelly* per mano di *Salvini*, il quale, a sua volta, veniva spento dal carnefice. « Non erano galanterie da offrirsi in carnevale », esclama il Ferretti nell'avvertimento in fronte al suo lavoro, e prosegue: « D'altronde non essendo storico il caso, spero che nessuno monterà in collera meco per aver finto ferita, per equivoco e lievemente, *Betsy* invece di *Nelly* e questa generosa a segno di perdonare a chi aveva tentato di ucciderla. Io ho avuto sempre una stima immensa del cuore delle donne. È un enigma. Non lo spiego; ma lo venero come nido di affetti sublimi. E poi è così dolce a una femmina... almeno lo credo, l'accordar perdono a chi è divenuto pazzo per lei! ».

Oltre le ragioni addotte dal poeta, gioverà aggiungere che il truce soggetto del melodramma venne appunto cambiato nella soluzione e allietato con l'introduzione del comico personaggio di *Geronimo*, perchè — e questo risulta dalle lettere del Savj — il vestiario di un'opera buffa costava seicento lire di meno all'impresario!

Interpretata dalla Griffini, dal tenore Dagnini e dai bassi Varesi e Cavalli, l'opera stette in scena per ventiquattro sere e piacque abbastanza, benchè il tenore fosse di una sconsolante mediocrità e il libretto venisse giudicato un po' lungo; fu ripetuta al teatro Argentina nell'autunno dell'anno di poi: il Savj non giungeva però ignoto ai romani che avevano applaudita su lo stesso teatro, nel novembre del 1839, la *Caterina di Cleves*.

La carriera artistica di questo compositore fu brevissima: egli moriva improvvisamente in Firenze, ancor giovane, nei primi giorni del 1842, dopo aver dato al teatro un'altra opera soltanto, *L'Avaro, ovvero un episodio del S. Michele* (1).

Il Fétis, e dietro a lui Clément e il Riemann, parlano nei loro dizionari di un'opera del milanese Giuseppe Gerli, data nel 1839 ad Algeri col titolo *Il Sogno punitore*. Non ho potuto trovar traccia dell'opera stessa su i giornali artistici del tempo — l'*Arte* di Bologna, l'*Omnibus* di Napoli, la *Fama* di Milano, la *Rivista* di Roma — e l'unica prova che può avvalorare l'asserzione, probabilmente veridica, del Fétis, è che il Gerli, come basso cantante, risulta appunto stare in Algeri nei primi mesi di quell'anno.

Cinque anni dopo, il 24 aprile 1844 (e qui il Fétis nel dare tale notizia è esatto) il *Sogno punitore* venne ripetuto al teatro *Re* di Milano, e di questa riproduzione potei rintracciare il libretto, scritto dal Ferretti. L'argomento è quello stesso del *Sonnambulo* di Luigi Ricci, raffazzonato dal nostro poeta nel 1830, come dissi a suo luogo. Ma la poesia del *Sogno punitore* è totalmente diversa, in modo che del primo libretto non ne resta una sillaba; mentre il *Sonnambulo* è in due atti, questo è in tre; mentre in quello l'azione accade in Sicilia, qui ha luogo in Irlanda.

Sembra d'altra parte che questo soggetto interessasse molto i maestri; dapprima il Carafa, poscia il Ricci ed il Gerli; il Persiani fu il quarto compositore che lo trattò e

l'opera sua venne presentata il 14 dicembre 1843 al teatro dell'Opera italiana in Parigi.

Non so da chi si scrivesse il libretto pel Persiani; so però che è in quattro atti (andava sempre più dilungandosi!) e che, secondo il Salvioli (1), reca ancora qualche traccia della primitiva poesia del Romani.

→→→

Erano trascorsi quasi sei anni dacchè il Pacini, autore già di quarantadue opere, aveva troncato la sua carriera melodrammatica in seguito all'insuccesso del *Carlo di Borgogna* alla Fenice di Venezia. Ritiratosi dapprima a Viareggio, fondatovi un liceo convitto musicale e fattovi costruire un teatro, s'era poscia trasferito, col liceo, a Lucca, divenendo altresì direttore della R. Cappella. Tutto dedito quindi all'insegnamento ed occupato nel comporre soltanto musica sacra, egli non pensava davvero a rialfrontare il variabile giudizio del pubblico teatrale, quando l'impresario dell'Apollo, Vincenzo Jacovacci, lo richiese di uno spartito nuovo per la stagione di carnevale 1839-40 (2).

Stette perciò un poco in forse — come confessa nella sua autobiografia — prima di accondiscendere: ma la nostalgia del teatro lo vinse; vinse a sua volta ogni ritengo e accettò la scrittura.

Ricominciò tosto la sua corrispondenza col Ferretti (3), interrotta dopo il *Corsaro*, e convenne — benchè sempre amante della scuola romantica — nel musicare un soggetto romano, il *Furio Camillo*: anche il poeta del resto aveva dovuto piegare il capo ed appagarsi di quell'argomento, scelto dall'impresario e dall'avv. Tommaso Belli, luogotenente presso il tribunale criminale del Vicariato.

Fin dove giungevano le competenze di un luogotenente criminale!

Il 26 novembre del 1839 il Pacini veniva in Roma ed il 29 dicembre si apriva solennemente l'Apollo col suo spartito, affidato a Carolina Ungher, a Domenico Donzelli, a Luciano Fornasari, nuovo per Roma, a Pietro Gasperini, a Gaetano Coccetti, all'esordiente Cleto Capitini e ad Adelaide Gualdi.

Il *Furio Camillo* fu accompagnato dal ballo del coreografo Cortesi, *Ines de Castro*; l'opera, la prima sera piacque mediocrementemente, il ballo fu fischiato. In seguito però essa si rialzò, tanto che il Pacini nella sua autobiografia dice: « L'esito che ottenni non corrispose alla mia aspettativa, ma non fu del tutto infelice; anzi alcuni pezzi produssero moltissimo effetto: fra questi l'introduzione cantata assai bene dal bravo artista Fornasari; la cavatina dell'Ungher;

(1) Luigi Lianovosani. — Saggio bibl. intorno ai melodrammi di Felice Romani. — Op. cit. pag. 25.

(2) Col compenso di 1000 scudi!

(3) Fu in quest'anno che il Ferretti venne ritratto dal pittore milanese Malatesti; della pittura, riportata da noi in principio del lavoro, se ne fa un cenno nel *Tiberino* del 23 novembre 1839: « Il Malatesti ha indovinato il vero lume, la vera mosca degli occhi, il candore dei lunghi sottili sparpagliati capelli, una certa irregolarità ne' sopraccigli, il candor mezzo grigio della barba: e pare che dal labbro semitaperto sia per uscirgli una parola, che ad onta della severità della fronte si pronunzia di sonno allegro, o d'insulto beffardo alla sua sorte. Le tinte sono calde, il disegno correttissimo; tutto ivi è vero, tutto ».

Piccolo Pezzo

♩ = 144
Non presto

(4) Al teatro Carlo Felice di Genova nell'autunno 1840, sopra vecchia poesia di Felice Romani.

La povera orfanella

♩ = 108
Adagio
p

Più lento

a tempo

Più lento *a tempo*

The score consists of five systems of piano accompaniment. Each system has a treble and bass clef. The first system is marked 'Adagio' and 'p'. The second system is marked 'Più lento'. The third system is marked 'a tempo'. The fourth system is marked 'Più lento' and 'a tempo'. The fifth system is the final system. Fingerings and ornaments are indicated throughout.

Canzone del cacciatore

♩ = 116
Deciso e giulivo

ff *p*

ff *p*

The score consists of five systems of piano accompaniment. Each system has a treble and bass clef. The first system is marked 'Deciso e giulivo'. The second system has dynamic markings 'ff' and 'p'. The third system has dynamic markings 'ff' and 'p'. The fourth system has dynamic markings 'ff' and 'p'. The fifth system is the final system. Fingerings and ornaments are indicated throughout.

Il Cavaliere selvaggio

♩ = 132
Allegro

BIBLIOGRAFIA

Le Cycle Berlioz. — La Damnation de Faust par J. G. PROD'HOMME. — Paris, Bibliothèque de l'Association.

NELLO scorso inverno ebbe luogo a Parigi la centesima rappresentazione integrale della *Damnazione di Faust* di Berlioz e quest'anno, il 6 dicembre, se ne festeggerà solennemente il cinquantesimo anniversario.

Dopo lunghi periodi di lotte sostenute strenuamente — dopo aver lottato con ogni sorta d'indifferenza, dopo aver subito ogni genere di discussioni e d'attacchi, la *Damnazione di Faust*, di cui Berlioz scriveva: *Je regarde cet ouvrage comme l'un de meilleurs que j'aie produits*, ha potuto essere acclamata entusiasticamente ed ammirata nei principali teatri del mondo.

Per far che venga meglio compresa ed intesa la musica di questo colosso dell'arte che fu, soprattutto in Francia, trascurato e negletto — il signor Prod'Homme, critico musicale della *Revue socialiste* e dell'*Enclos*, s'è accinto con grande amore ad una serie di studi storici e musicografici intorno all'intera opera di Hector Berlioz — si da far delle guide musicali necessarie, se non indispensabili, per meglio penetrare nello spirito, nello stile dell'autore.

La prima di tali guide si occupa della *Damnazione di Faust*: e risponde perfettamente allo scopo che l'A. s'è prefisso. La prima parte spiega e narra come e quando e perchè sia venuta a Berlioz l'idea del grande lavoro — le sue titubanze ed i suoi ardentissimi, tormentosi febbrili lavoro che doveva destare *une révolution*, i pentimenti e gli abbattimenti profondi tali da fargli bruciare quante più copie poté della prima edizione dei *Huit scènes de Faust* — il ritorno dell'antica idea, il nuovo lavoro più fiducioso e più ardente, il primo successo — le discussioni, gli attacchi.

La seconda parte è un'analisi minuta, intelligente dell'opera — uno studio meticoloso d'ogni frase, d'ogni svolgimento melodico, la giustificazione, dirò così, d'ogni bizzarria audace e spira da ogni pagina un senso di compiacente ammirazione, che rivela nello scrittore un culto sconfinato per l'autore prediletto.

Copiose note aneddotiche e critiche illustrano questa analisi e sono d'interesse non comune.

Interessantissima è la parte terza, nella quale sono passati in rassegna i giudizi dei critici più illustri discordanti tra loro — dal Fiorentino, che nel *Constitutionnel* riconosceva nel Berlioz un certo talento ed una virtù di colorista eccezionale, a Scudo che nella *Revue de Deux Mondes* concludeva: *Non seulement M. Berlioz ignore l'art d'écrire pour la voix humaine, mais son orchestration même n'est qu'un amas de curiosités sonores sans corps et sans développement*, a Preyer che non esitava di dichiarare: *Oui, tout est beau, tout est poétique, tout est pittoresque, tout est original dans cette œuvre de génie que l'on ne s'étonnera plus de nous voir tant admirer.*

In un'appendice sono raccolte alcune notizie tolte dal carnet di Berlioz, sul quale erano scritte alcune osservazioni intorno al carattere dei vari pezzi, delle varie scene; ciò a prova dello scrupolo, che il musicista poneva nel lavoro di preparazione; in un'altra è data notizia dei suoi viaggi e delle feste straordinarie alla quale fu fatto segno nelle varie capitali europee. È insomma una completa monografia della gloriosa opera, che sa destare in chi legge un interesse sempre crescente, scritta con chiarezza, con logica stringente — suffragata da documento di non dubbia autenticità.

il duello fra la Ungher e Fornasari ed il finale dell'atto primo (1) ».

Si noti che, nella prima recita, la Ungher era indisposta; essa, nelle ultime scene del terz'atto veniva vestita da soldato, ciò che le dava agio di mostrare — oltre i suoi talenti vocali — le gambe al pubblico. Non credo però che essa vi si fosse acconciata di buon grado (2).

(Continua)

ALBERTO CAMETTI.

Esposizione Generale Italiana

IN TORINO 1898

Commissione Operaia

Alle Associazioni Operaie Italiane.

La Commissione Operaia presso il Comitato Esecutivo dell'Esposizione Generale del 1898, nell'intento che più completa risista la Mostra delle Associazioni Operaie di M. S. Italiana, sollecita vivamente le singole Amministrazioni Sociali a farle tenere, debitamente riempite, il Questionario loro inviato, corredato possibilmente di documenti, rendiconti e relazioni storico-morali.

In pari tempo la Commissione Operaia comunica quanto segue a quante Associazioni promossere o stanno promuovendo la formazione di Comitati organizzatori di « *Comitive Operaie visitatrici* »:

1. A cura della Commissione Operaia, presi gli opportuni accordi con il Comitato Esecutivo dell'Esposizione, verranno allestiti ed arredati convenientemente appositi locali destinati ad alloggiare i singoli componenti delle Comitive Operaie mediante una quota giornaliera individuale di centesimi ottanta.

2. Sarà dovere della Commissione di indirizzare le Comitive visitatrici ad alberghi e trattorie, dove possono trovare vitto sano ed al massimo buon mercato, in modo che la spesa per soggiorno giornaliero a Torino, fra vitto ed alloggio, non sia superiore a lire 3,50 individuali.

3. Sarà cura della Commissione di provocare dal Comitato Esecutivo le massime facilitazioni per l'ingresso delle Comitive all'Esposizione.

4. La Commissione Operaia procurerà, mediante pratiche con il Municipio e con le Direzioni competenti, che le Comitive Operaie abbiano libero ingresso ai Musei, Gallerie, Istituti e Stabilimenti pubblici.

5. La Commissione Operaia farà distribuire gratuitamente ai singoli componenti le Comitive Operaie un modesto « *Omaggio-Ricordo* » sotto forma di una piccola Guida, in cui troveranno poste tutte le indicazioni più utili per visitare la città, con un completo elenco, corredato dei rispettivi indirizzi, di tutte le istituzioni operaie torinesi, dove potranno rivolgersi, per qualunque rapporto di colleganza, i singoli appartenenti alle Società italiane affini.

6. Le Amministrazioni ferroviarie accordano agli operai viaggianti in gruppo non minore di dieci, in seconda e terza classe, il ribasso del 50 per cento sulla tariffa media.

Altri ribassi, intorno alla proporzione del 50 per cento, sono accordati dalle varie Società di Navigazione marittima e lacuale.

7. Le Associazioni ed i Comitati organizzatori di « *Gite Operaie all'Esposizione di Torino* » verranno ulteriormente informati di quanto sta ancora concretandosi dal Comitato Esecutivo per alleviare le spese di permanenza nella nostra città, a vantaggio delle Comitive visitatrici.

PER LA COMMISSIONE OPERAIA

Il Segretario
ARNEDO GIUSEPPE ISIDORO
ALLOATI AVV. ENRICO.

Il Presidente
FRESKETT AVV. TANCREDO.

(1) *Le mie memorie artistiche*, ecc., pag. 79.

(2) Lettera della Ungher al Ferretti in data 17 novembre 1859: « *Ma le mie gambe da mostrarsi nel *Camello*? Non sono obbligata a ciò...* »

Oggi, in cui nessuno più si permette di fare all'opera di Berlioz le strane accuse che le furono mosse nel 1846, bisogna tener conto, dice il Prod'Homme, che la Danza di Faust è uno dei capolavori di Berlioz, quello che è nato nella piena maturità, ma non il solo col quale molti vorrebbero nascondere e la Sinfonia fantastica, e Romeo e Giulietta e i Troiani e l'Infanzia di Cristo.

Il ciclo Berlioz comprenderà parecchi volumi e noi siamo certi che la dottrina e il grande amore, che il signor Prod'Homme ha per Berlioz e l'opera sua, ce li darà, come questo primo, bello, utile ed importante. — age.

ARCHIMEDE MONTANELLI. — Musica e musicisti. — Cortona, Tipografia E. Alari.

Archimede Montanelli, studioso egregio delle cose musicali, ha pubblicato testè un opuscolo molto interessante, nel quale tende a dimostrare che « un'opera musicale raggiungerà un lieto ed universale successo, solo quando il compositore, nel concepirla, abbia saputo contemperare le esigenze del classicismo teorico alla ritmica semplicità del canto popolare. » A quest'uopo cita parecchi passaggi delle opere più note, perchè popolari, di Bellini, di Verdi, che giganteggia singolarmente in queste forme di composizione musicale, meraviglioso, sublime nel Quartetto del Rigoletto, quadro potente che ci fa esclamare con Emilio Zola: « La verità trionfa per la sua propria forza. Scrivete una pagina vera; essa è eterna; » di Wagner, che pur essendo accusato di essere oscuro, è chiaro, ammirabile nei suoi capolavori, quando si abbandona all'onda melodica. Chiude elogiando gli attuali cultori della giovane scuola italiana, che si son fatti, benchè tanto giovani, un nome già cospicuo nell'arte e che si chiamano: Arrigo Boito, Alberto Franchetti, Giacomo Puccini, Pietro Mascagni, Umberto Giordano, autori di opere che hanno avuto e continueranno ad avere incontrastati successi sulle principali scene del mondo civile, perchè hanno saputo associare la modernità della istromentazione alla espressione semplice del canto popolare, schivi da qualsiasi imitazione servile di scuole d'oltremonte: lavori che con suprema gioia fanno esclamare, parafrasando il poeta: L'arte musicale

• Negli italiani non è ancor morta. »

L'autore della lodevole memoria è molto ottimista e noi, pur non lo essendo di tanto, ci associamo ben di cuore ai suoi voti, felicissimi, se la stella dell'arte italiana rifuggerà vivida in avvenire, come rifuse gloriosa nel passato.

P. GAVINA. — Il Ballo. — Milano, U. Hoepli, editore.

È un altro dei manuali tecnici, pratici onde s'arricchisce la già ricca collezione Hoepli, così diffusa e così utile. L'A., oltre l'esposizione storica d'ogni danza nota od in voga e l'insegnamento dei passi di ognuna, ha fatto una breve storia del ballo dalle sue origini fino ai nostri giorni — ne ha delineate le caratteristiche presso i vari popoli, dando prova d'una erudizione non facile e non comune. La parte tecnica ha illustrata con numerose figure e con spiegazioni chiare ed esatte. Un capitolo tratta delle norme per le feste da ballo; un altro del ballo e dell'igiene; un terzo enumera ed espone copiose ed eleganti e bizzarre figure di cotillon, altri con competenza e con giudizio espongono norme necessarie per diventar ballerini da sala perfetti.

È, dirò così, un codice del perfetto danzatore e tende a convincere chiunque si diletta dell'elegante esercizio della verità enunciata dal Lamennais: Comme tous les arts, la danse doit parler, elle doit être expressive, elle est un mode spécial de manifestation. — age.

CORRISPONDENZE

ROMA, 14 Febbraio.

L'Argentina: il Meisofele, le prove generali ed i Consigliere comunali — I concerti — A Santa Cecilia — Bajardi e Setaccioli — I pianisti — La Avani — Semiramide Colla — Tosi — Le conferenze del senatore Blaserna.

Un nuovo numero, diciamo così, è venuto ad aggiungersi al repertorio dell'Argentina per questa stagione, che l'Impresa Corti va sbarcando tra l'indifferenza del pubblico con criteri che non sono certo quelli di un dissipatore, al quale convenga nominare un carattere, il Meisofele. E l'esito è stato su per giù quello degli spettacoli precedenti, non turbando la memoria di quel famigerato Guglielmo Tell, veramente scandaloso. Nella nuova edizione, Meisofele è più che la riproduzione del tipo gothiano, un buon diavolo che ha il difetto di vociferare sempre terribilmente forte, di alterare la prosodia naturale, di fare qualche lazza onde divertire un pubblico mascherato da fine di carnevale; c'è anche una Marta-Pantalis che non cura un ragno dal muro, un dottor Wagner che sembra un commesso rigattiere e si sentono cori lontani, che viceversa poi sono troppo vicini e vi sono intermezzi di rumori orchestrali non sempre nella giusta misura. Insomma... scriviamo ancor questo e stiamo allegri, perchè ormai siamo alla fine dei guai.

La nota comica della prova generale è stata la protesta di molti Consigliere comunali molto contrariati dalla proibizione fatta dall'Impresa alla massa dei Consigliere di intervenire alla prova colle famiglie proprie, e quelle di amici e conoscenti e col personale di servizio e di portineria, come è un uso invecchiato nel teatro romano. La voce dei protestanti si è udita anche in Campidoglio, e Pasquino deve essersi smascelato delle risa. Cosa avrebbe detto, se avesse udito quello che ad un mio stretto amico personale, cioè un Consigliere municipale che, aggrando gli occhi ed in tuono di alta manigogna, rimproverava l'Impresa di mancare di riguardo al Consiglio, perchè capitava troppo spesso che la prova generale coincidesse nelle sedate di quei gloriosi figli di Euphrate! Quasi sono i criteri artistici di molti di coloro che s'aggomano in Campidoglio, e se vi sia da sperare nell'avvenire del teatro con tali fortificazioni e tali pretese, lo dica chi ha fior di senno.

I concerti... sono in piena euberante fioritura. Oggi appunto suonava la serie di quelli di Santa Cecilia, e comincia con un concerto strettamente ecclianso, nel quale che autori ed esecutori studiarono nella spudellata scuola. In linea di ascensione sono compariti la signorina Galzola, una delle migliori allieve formate dalla scuola Falchi, cantando l'aria del Falalo di Beethoven, l'aria famosa dei trionfi di tante famose attrici la Matena alla testa, la cui fortuna auguro alla brava e studiosa signorina di risuonare, ed il violoncellista Novelli, che interpretò il Concerto di Beethoven con una maestria ed una impetuosità di avata, una eleganza e dignità di stile ed una ricchezza d'arco veramente magnifica. Come comparsa ed esecutore, il pubblico ha festeggiato Francesco Bajardi in un suo Concerto in La minore per pianoforte ed orchestra, che ebbe uno strepitoso e meritoso successo: la composizione consta di tre tempi vigorosamente impostati e scolti con vero magistero moderno, armonizzati con gusto e precisione e pieni di particolari interessanti e plastici. Data l'indole del Concerto moderno che è fatto delle grandi linee architettoniche senza mai quantità di spunti atti a mettere in luce anche il ritmico, questo lavoro del Bajardi è veramente degno di nota e merita di entrare nel repertorio dei concerti che si danno l'assoluta padronanza, e intende, del loro strumento: il Bajardi poi non ha mai recato l'effetto a scapito del buon gusto, anche nell'armonizzazione, e questa sua prudenza va lodata, perchè è la miglior prova della severità del suo ideale.

Pregevolissimo del pari è apparso l'Overture del Setaccioli, altro lavoro del Liono musicale, che unisce all'esercizio quotidiano della professione un vero amore allo studio e che si è bellamente provato già nell'arango teatrale. Questa Overture, che viene in recente consenso bandito dall'Associazione, è assai chiara e quadrata di condotta, non ha tipo spe-

ziale, ma non arruggia — diamone grazie ai nomi — le stereotipate pagine della musica francese di attuale consumo. Si sente che il Setaccioli ha attinto alle buone e sane fonti, da Weber a Bazzini, ma che ha fatto ormai sangue proprio del salutare nutrimento e che quindi la sua mano è diventata sempre più sicura. Il lavoro poggia sopra una specie di corale proposto dai legni e portato man mano a diffuso sviluppo senza quelle semplificazioni che costituiscono il bagaglio dei mediocri e dei pedissequi: certo è una delle pagine che possono servire a debellare il pregiudizio che da noi l'Overture propriamente detta, libera di concetto e di forma, non possa attecchire, o non si sappia scrivere. Ed in questo senso auguro cordialmente al Setaccioli che la ricordino coloro che hanno la direzione dei concerti.

Sono costretto a mettere un po' a fascio gli altri concerti, perchè il loro numero me ne vieta un esame analitico. Il record del resto, per usare una frase del giorno, è stato tenuto dai pianisti e di scuola romana. Abbiamo avuto all'Hotel de Rome una mattinata musicale assai interessante, data dal Bariblémy, un pianista orientale, ma allievo di Vincenzo Romanelli a Napoli, col baritone Giusti e col concorso della valente e simpatica signorina Petri del teatro Argentina: ed il pubblico straordinariamente elegante, come usualmente, ha apprezzato le qualità di tecnica e di precisione del giovane ed attivissimo artista.

Ma il clou è stato alla Sala Dante, ove le audizioni furono quasi quotidiane e dove, tra i numerosi pianofortisti, ricordo le signorine Avani e Colla ed il Tosi.

L'Avani e la Colla sono due liceitate, ancor esse, della scuola di S. Cecilia, e costano tra le non numerose allieve che accennano a poter volare colle loro ali, anche dopo un po' di tempo, da che hanno abbandonato il nido artistico.

L'Avani è il tipo della pianista corretta, dal docile meccanismo, frutto di maturo studio, dal temperamento equilibrato, dalla padronanza lodevole dei suoi mezzi, dalla fluidità del tono e dalla diligente percezione dello stile.

Semiramide Colla eccelle indubbiamente, la verità è una sola, su tutte le sue giovani e graziose rivali. Ha doti di natura rarissime, felicità di memoria, di intuito, di tecnica ed una poesia speciale di interpretazione, che lo studio ha sviluppato in modo veramente spiritoso. Esegui un programma poderoso, da Bach ai modernissimi, senza ombra di esitazione o di stanchezza: la sua levata di tuono è caratteristica, senza posa; è come un profumo che si spande ed affascina. La Colla sta per intraprendere una escursione all'estero e certo poche possono, al pari di lei, fare realmente ancor alla scuola nazionale.

Anche l'Alfonso Tosi ha fatto immensi progressi, e, giovane d'anni, è ormai arrivato ad invidiata meta. Colla reale abilità di esecutore che possiede, egli può ormai applicarsi di proposito a moderare alcuni punti euberanti della sua interpretazione, nella quale la nota della misura nel momento non è sempre giustissima: le maggiori Sonate di Beethoven, e diciamo anche le minori, non devono essere lungeggiate in modo un po' affettato ed osagerato: esse hanno nella loro struttura e nel loro sviluppo la ragione della loro essenza, e se si onca di sozzoppe l'indole con accenti troppo vigorosi o con rilievi inopportuni, è il senso estetico che se ne risente. Così per Chopin è ormai passata l'epoca delle interpretazioni scapigliate, dei tempi di contano ridotti di certi effetti troppo ricreati. Livellate talune di queste ben emendabili debolezze, il Tosi conterà presto fra i più validi pianisti romani. E quale sia il suo amore allo studio, l'ha provato col programma magnifico che dal Concerto nello stile italiano di Bach andava fino ad un incenso, ma terribile Studio pianistico di quel bravo Diéux, che lo sono disposto a lasciare sull'alto piedestallo sul quale si trova a Parigi, il giorno la cui sarà convinto che l'arte può essere cosa in-arrapcorita e immutabile. Nato a favore del Tosi: alcune composizioni sue di buon effetto strumentale.

E con questo per oggi ho vuotato il sacco: e francamente anche il pubblico sembra un po' stanco di trattazioni musicali, e chi arriva ora, anche protetto da meritata notorietà, ha un po' più di difficoltà ad eccitare l'attenzione dell'uditorio.

Di questa settimana però comincieranno altre riunioni simili di materia musicale del più alto interesse: quando vi avrò detto che il professore Blaserna cominciò posdomani al R. Istituto fisico a Panisperna una serie di conferenze sperimentali sulla teoria del suono nei suoi rapporti colla musica, non avrò bisogno di aggiungere altro. L'illustre scienziato dedica la sua autorevolissima ornat, parlo all'aumento della dotazione dell'Istituto fisico: non si potrebbe accoppiare più generosa nobiltà d'animo a convegno di maggior attrattiva. — VALETTA.

NAPOLI, 11 Febbraio.

Teatri: S. Carlo: Mercadante: spettacoli dati e da dare — Concerti — Notizie famose e infamose.

Al S. Carlo nell'Aida sono sempre molto applaudite la Kamis e la Berlandi; il Petroni piace sempre più e l'opera, domani sera, sarà presentata al pubblico, che frequenta gli apparati sospesi, tutto il teatro è venduto. Nella settimana ventura si darà la Traviata con la Pandolfini e col De Luca.

Al teatro Mercadante la Manon del Massenet si è ripetuta già per quattro volte; alla prima rappresentazione convenne tutto il gran pubblico: la Carelli, applauditissima, dovette ripetere qualche pezzo, e, chiamata insistentemente agli onori della ribalta, si mostrò veramente commossa per le manifestazioni di simpatia. Molti applausi toccarono anche al tenore Potenza, al Poggi; ma il complesso dell'esecuzione lasciò a desiderare. La Carelli può essere soddisfatta dell'accoglienza avuta e del ben meritati onori. La settimana scorsa avemmo due mattinate musicali, come vi annunziavo: quella del Circolo Clementi assistetti, e debbo segnalare ancora una volta il valoroso maestro D'Atti, che presentò parecchi allievi e tutti eccellenti esecutori. Ottime qualità pianistiche manifestarono la signorina Bocchino, la signorina Corches, il signor Umberto Guerradino, Ingegno svelto e ferace mostrò la De Ruggiero, una fanciulla di otto anni; e maturità artistica palesò la signorina Elisa Fornari. La sua esecuzione, dove leggiadra e gentile, dove vigorosa, sempre piena di gusto e di slancio, le fu assegnare già un bel posto fra le migliori pianiste dilettanti. La signorina Fornari interpretò sempre in conformità del carattere e con molta eleganza la Sonata N. 3 dell'op. 21 di Beethoven. Nell'esecuzione di questa Sonata, scritta per pianoforte e violino, merita pur lode una violinista dilettante, allieva del Ferni, la signorina Canetoli. La musica per pianoforte fu presso che tutta d'insieme: il D'Atti, che vi prese parte quasi sempre, ha ben ridotto per otto anni un Minuetto di Haydn e la Marcia eroica di Schubert. Fra i componimenti originali furono ammirati quelli del D'Arlesano, del De Nardis, del Sereno, del van Westphalen. Il programma vario accolse anche musica vocale e la signorina Vuola eseguì giustamente Canto di Tosti e l'Air Maria di Gounod. Il D'Atti sa assai ben presentare la sua scuola e va lodato per l'efficacia del metodo.

L'undicesima esercitazione della scuola Oscar Palmieri fece sfollare straordinariamente la sala Ricordi: molti applausi meritò il maestro e alcune e la violinista Bellucci-Sessa, furono lodate tutte le esecutrici, signorine Pallegrius, Bondi, Castaldi, Urcuoli, Bottigliero, Maria Magliorini; ma le poter udire soltanto una Romanza e lo Studio in La maggiore di Rubinstein, suonati dalla signorina Flora Lazzaro, la Tarantella a due pianoforti del Saint-Saens, eseguita dalle signorine Gagliardi e Martini e la Polonaise per violino del Wieniawski, interpretata dalla violinista Bellucci-Sessa. Fu molto contento di queste intelligenti e fini esecuzioni, e deplorò di non aver potuto ascoltar tutto. Ma come si può udire tutto in due concerti, quando si danno nel giorno stesso e quasi alla medesima ora?

È una stagione proficua per i concerti: domenica, nella sala Ricordi, alle quindici, Costantino Palmieri farà udire questi suoi lavori: Ballata, Scherzo, Di notte, Cavallieri arabi, Variasioni, Massima, Ninnasanna, Fuga, Dama antica, Valse.

La sera poi, nella medesima sala, suonerà la violinista Alice Liebmann, violinista della regina Vittoria. Il Thomson annunzia un concerto per 2 marzo, nella sala Romanelli, e la Tosi ha annunziato tre concerti per 6, 13 e 20 marzo; sarà coadiuvata dal pianista Luigi Romanelli.

Si è in grande aspettativa: la signora... ha qui molti che desiderano rivederla.

Il Ferni fa rinascere una Società di Quartetto e promette già due recitazioni: annunzia insieme col suo discepolo Pasquella, col Cajati e col violoncellista Giarda.

Stasera nella sala dell'Accademia di scherma il maestro Barbieri farà rappresentare una sua musica, Mon e Noelle, su libretto di Giulio Scaglione.

Domenica avremo concerto del Circolo Vincenzo Romanello: vi presenteranno parte le signorine Orso, Garofalo, Tanco, Padula, Capone, Gilberti, Caracciolo, Casano e il signor Genovese.

È stato qui pochi giorni il Martucci per una grande sventura, che ha colpito la sua famiglia: la morte della sorella Teresa. L'illustre maestro, affranto dal dolore, se può, scioglierà gli impegni che lo chiamavano a Brucelle, alla cui volta era partito, quando gli giunse un funesto telegramma, che lo chiamò qui per la lunghezza di questa mia non mi è dato dir di più, per ora. — ACTO.

BOLOGNA, 14 Febbraio.

La Manon Lescaut di G. Puccini al Brunetti.

PASSATE le incertezze, causate dall'incidente del basso Bolli, arrestato durante la prima rappresentazione della Manon Lescaut e riacquisito il giorno appresso per gentilezza del Questore, l'opera del Puccini nelle tre successive rappresentazioni è andata man mano perfezionandosi, tra gli applausi del pubblico.

Al teatro del Corso, in quaresima, avremo probabilmente spettacolo d'opera. — pace.

PADOVA, 11 Febbraio.

La serata patriottica dell'8 febbraio al teatro Verdi.

L'obbligato contiene con ottimo successo ed è vero trionfo per la Bianchini-Cappelli, pel Vignat e per la Novelli-Vignat, che sono applauditissimi ad ogni loro pezzo, siano a sé o concertati.

Martedì fu fra noi l'illustre artista Tommaso Salvini, che recitò la Virginia dell'Alfieri colla bravissima Alliprandi, la gentile Buccellati ed altri attori di una compagnia che agisce a Venezia.

BRESCIA, 15 Febbraio.

Il concerto in onore di Antonio Bazzini allo sala Apollo.

SPLENDIDA la serata, inietta dalla nostra Società dei Concerti, la sera di venerdì scorso, in commemorazione di Antonio Bazzini. I primi onori spettano al signor Marco Anzoletti, ammirato nella interpretazione delle opere del suo grande maestro.

Ammiratissimo fu pure il nostro Bertolini nella Réverie (inedita) per violoncello. Poi ebbe un entusiastico successo la Elegia, eseguita da dodici violini (Dallera, Franchi, Grasselli, fratelli Maj, Marlorio, Martinielli, Molinari, prof. Romagnoli, Salonia, Tiscornia, Zucconi), che dovettero ripetere.

Ma il clou del concerto fu il Sexto Quartetto in Fa maggiore, una delle ultime e più felici composizioni dell'illustre Bazzini, che il pubblico seguì con religiosa attenzione, applaudendolo poi rivamente. L'Anzoletti, lo Zucconi, il Maj ed il Bertolini non avrebbero potuto, cioè da sé esiguo numero di prove, rendere in modo più chiaro gli intendimenti dell'autore. Accompagnava al pianoforte egregiamente il maestro Chimera.

La parte vocale era affidata alla signora Annala Tornaghi Borgani, una deliziosissima concertista, che riscosse caldosi e meritati applausi.

Al prof. Anzoletti ed alla signora Tornaghi la Società dei Concerti presentò un attestato di benemerita ed elegante pergamena e fiori profumati.

Nella sala attigua a quella del concerto erano esposti parecchi dei più interessanti autografi di Bazzini, regalati alla Società dei Concerti dalla sorella del maestro, che, invitata ad assistere al concerto, rispose con affettuosi telegrammi da Torino, scusandosi di non poter intervenire.

Avv. G. O.

SIENA, 13 Febbraio.

Una serata in onore di Verdi.

Al nostro teatro dei Rinnovati avemmo martedì (8) l'annunziativa grande serata in onore di Giuseppe Verdi, ricorrendo l'anniversario dell'andata in scena dell'Aida, per la prima volta, in Italia, alla vostra Scala.

L'aspetto del nostro Massimo teatro era imponente: vi si era dato convegno tutto questo Siena ha di più scelto.

La serata si aprì colle due Sinfonie dell'Oberto conte di S. Bonifazio e del Nabucco, che vennero accolte da unanimi applausi, all'indirizzo dell'orchestra, diretta dal maestro Sulli. Quindi si rappresentò l'Aida, che suscitò il solito vivo entusiasmo e fu causa delle più calde feste a tutti gli esecutori.

Venne pubblicato un ruscississimo numero unico e l'annunzio, dato dalla signorina Bodini, che sarebbe stato inviato un telegramma a Verdi, fu accolto da orazioni al grande maestro.

Insomma fu una serata solenne, indimenticabile, come assai riuscita fu quella in onore della signorina Alasia, datasi giovedì (10). — Du.

BARI, 12 Febbraio.

Le fortunate repliche di Otello al Piccini — Manon Lescaut di Puccini.

È attesa del Ciambellino, che non sarà pronto prima di una settimana (essendo un'opera assolutamente nuova per tutti gli artisti che dovranno interpretarlo, prima fra i quali il soprano Cernowulman, il tenore Ceppi, il baritone De Padova e il basso De Falco).

Dei Otello lungamente m'intrattenni nella mia passata corrispondenza. Ormai il pubblico n'è conquiso e l'impresa Quaranta, veramente benemerita per la messa in scena del capolavoro verdiano, raccoglie ora il frutto della sua benemerita, attestando pienoni incredibili, con continui applausi

onore, che — grazie a treni speciali notturni — costituiscono la gran attrazione di tutti i provinciali, i quali vi accorrono da ogni paese in due o tre centesimi alla volta.

L'altra sera la rappresentazione fu ad onore di Antonio Ceppi, il quale fu fatto segno ad accoglienze entusiastiche. Inutile il dire che molti ed inevitabili nelle prime rappresentazioni, sono andati mano mano scomparendo e lo spettacolo può dirsi ormai — se non perfetto — assai perfezionato.

Non così la Manon Lescaut di Puccini. Il gioiello pucciniano, che, tre anni fa, ebbe un'esecuzione mirabilissima, quest'anno fu dato invece in forma alquanto negletta e il pubblico spesso spesso manifesta la sua disapprovazione.

La signora Lea Saugiorio riesce un tipo assai interessante, circostanza e venale nei primi atti, passionata nella scena finale; insomma piace, e questo è l'interessante. Non dispiace il tenore Ceccarelli, un giovane assai simpatico e fornito d'una bel timbro di voce, quantunque non possa affrontare gli ardui senza pericolo.

Se la coppia Saugiorio-Ceccarelli va benino, il baritone Pignatari e il basso De Falco sembrano fuori di posto. Il contratto Deslandes dice bene il madrigale al secondo atto. I cori lasciano molto a desiderare. L'orchestra invece va benissimo ed eseguisce soprattutto deliziosamente l'Intermezzo, meritando caldosi ovazioni.

Fra gli allievi di Aleni e il cricchio di altri, la verità è quella da me sopra esposta, cioè in studio. — N. RAGNI.

MONACO, 11 Febbraio.

Preciosa rediviva — Le allegre Comari di Windoc — La signorina Prevosti.

PREZIOSAMENTE l'opera vecchia tedesca, dopo la grande battaglia impegnata per l'opera moderna col Ciclo dei Nibelunghi nell'Hoftheater, La Preciosa in questi giorni si è fatta rediviva, fatto che ha sorpreso molto il nostro pubblico. E veramente le differenze che esistono fra un'opera wagneriana e questo spettacolo musicale di Pius Alexander Wolf e Carlo Maria von Weber sono molto sensibili.

Al genere dell'opera vecchia appartiene anche la composizione, assai conosciuta in Germania, di Nicolai, Le allegre Comari di Windoc. In essa si sono prodotti due artisti forestieri, il signor Fritz Friedrich e la signorina Auguste Vollmer del Metropolitan-Theatro di Nuova-York.

Di opera italiana abbiamo pure avuto due rappresentazioni, nella settimana scorsa, all'Hoftheater: Traviata di Verdi e Lucia di Lammermoor di Donizetti. Non è difficile immaginare che anche stavolta le repliche delle due opere sono andate ad un'artista straniera. Sorprende solo che così poco tempo dopo le rappresentazioni della signora Bellionini, un'altra artista italiana sia stata nostra ospite.

Di opera italiana abbiamo pure avuto due rappresentazioni, nella settimana scorsa, all'Hoftheater: Traviata di Verdi e Lucia di Lammermoor di Donizetti. Non è difficile immaginare che anche stavolta le repliche delle due opere sono andate ad un'artista straniera. Sorprende solo che così poco tempo dopo le rappresentazioni della signora Bellionini, un'altra artista italiana sia stata nostra ospite. La signorina Franceschina Prevosti, che già si era presentata al nostro pubblico, per la prima volta, nel novembre 1894, fu accolta con vive simpatie. Essa trovò quovvamente ammiratori entusiasti della sua alta tecnica e della sua arte: la sua Violetta riuscì oltremodo simpatica. Nella Lucia di Lammermoor palesò eguale maestria, maestria che toccò il culmine nel terzo atto. Le chiamato, ch'ella ebbe, furono innumerevoli. Canterà ancora una terza parte, la Rosina nell'opera Il Barbiere di Siviglia, il 12 corrente. — Monacensis.

BRUSSELLE, 8 Febbraio (ritardata).

Concerto Wagner-Mottl — Concerto Brahms — Notizie della Monnaie.

BRUSSELLE, 8 Febbraio (ritardata). DELLA Monnaie è successo entusiasta per il concerto Wagner-Mottl. Facevano parte del programma parecchie delle pagine più belle, più grandiose e più luminose di Wagner, non che frammenti poco noti del prologo e del terzo atto del Crepuscolo degli Dei.

L'esecuzione vocale è stata più discussa. La signora Mottl è certamente una cantante delle più distinte; ma, quante melodie pure e sostenute convengono meglio alla sua voce mirabile più della grande declamazione wagneriana? Vi sono parti che sono bene adatte per lei nella Trilogia dei Nibelunghi; ma sono parti episodiche, quali quella dell'incendio della foresta e della prima Oedina del Reno.

Si è criticato, ben a torto, secondo noi, il tenore Burgstaller e il contralto, signorina Friedlein. Si è trovata la voce del primo squallida troppo, gli accenti della seconda sono apparsi labiali. Occorrerebbe dunque una voce dolce e tenera al guerriero Sigfrido, grazia e lasciato alla pura germanica, uno spettro che nella notte profetizza catastrofi? Si dice pertanto che l'educazione musicale ed estetica si affina. Questo non lo prova di sicuro. Un fatto certo è che l'inverno è dolcissimo, che gli stranieri sono numerosi a Brussella e che la gente della provincia non ha mai frequentato tanto le capitali, come in questi ultimi tempi. Ne risulta che le sale di teatro e di concerto sono sempre piene, ma si applaude abbastanza inconsideratamente il buono ed il mediocre e quello che accade in recita spesso la fessura di un critico celebre: « Quello che entusiasma la folla non è sempre quello che soddisfa gli spiriti illuminati ».

Il secondo concerto del Conservatorio è stato un omaggio reso alla memoria di Johannes Brahms, il celebre compositore tedesco. Il programma era relativamente variato, poiché conteneva una Sinfonia, un Concerto per violino, del Liszt e tre pezzi per pianoforte; tuttavia questa audizione, esclusivamente consacrata a un solo compositore, è apparsa un po' lunga e un po' fredda. Gli onori della serata sono andati per il violinista Thompson, il quale ha eseguito il Concerto in Re con una magnifica purezza di suono e di stile.

Alla Monnaie si prepara Messidor di Bruneau-Cols, che andrà in scena questo prima. In attesa si danno con successo costante i Maestri Cantori ed Hansel e Gretel. La piccola e furba Gressel e la cattiva e rapace fata Grigouille eccitano interesse quasi quanto la ingenua e poetica Eva.

P. Z.

BARCELLONA, 12 Febbraio.

La chiusura del Liceo — Le beneficenze — Altre notizie.

BRUSSELLE, 8 Febbraio (ritardata). LA stagione al Gran Teatro del Liceo s'è chiusa con una rappresentazione di Otello, che servì di beneficenza alla signorina Carreta, una bravissima artista, che assai bene interpretò la parte di Desdemona e che ogni sera ripeteva Padre Maria ed al tenore Godioli, intonando ebbero doni e fiori a profusione.

Le ultime sera d'una stagione d'opere in quel teatro sono destinate completamente alle beneficenze ed alle serate d'onore degli artisti; così mercoledì vi fu quella della signora Theodorini, che ebbe pure regali e fiori. In quella circostanza l'« Estudiantina » della nostra Università, nel tradizionale costume, eseguì negli intermezzi alcuni pezzi assai applauditi, raccogliendo in pari tempo denaro a pro di aiutare i colpiti dell'ultima inondazione.

Il Vase di Rubinstein, si dice, che verrà ripreso questa primavera; non credo però che con quella nuova edizione abbia ad acquistare né in valore, né in simpatia.

A giorni si aprirà il Tivoli con le grandi opere Aida e Ugonetti. Al Liceo, nella prossima quaresima, avremo due balli, Garotte e Capello; probabilmente anche una compagnia drammatica italiana.

Intanto, e quale intermezzo, sono annunciate al Liceo i concerti di Wagner. — ANGELO BIONOTTI.

TEATRI

VIGEVANO. — La stagione, inaugurata al teatro Civico Cagnoni, colia *Norma*, va sempre migliorando. Il signor Vittorio E. Castellani, la signora Aida Alloro (*Norma*) e Cesira Pagnoni (*Adalgisa*) sono artisti pregevoli che, ogni sera, il pubblico applaude meritamente.

Procede bene anche il *Trovatore*, venuto poi. Vi agiscono egregiamente il signor Castellani e la signora Alloro e Pagnoni. Lodevoli il baritono, signor Mentasti ed il signor Cecaroli; sempre bene i cori e l'orchestra, capitanata dal maestro Dal Fiume. — *g. g.*

CREMONA. — Giorni sono ha avuto luogo, al nostro Politeama, la beneficenza della signorina Miotti colla *Bohème*, preceduta da un concerto di 50 mandolinisti cremonesi. L'uno e l'altra riuscirono. Della *Bohème* si volle la replica di molti pezzi e i mandolinisti furono festeggiatissimi. La signorina Miotti ebbe tale festa dal pubblico affollato, da non ricordarsi l'uguale. Le furono presentati fiori e oggetti preziosi in quantità, si che dovette, fra rumorosi battimani, presentarsi al pubblico una decina di volte almeno. Anche il tenore Soagnez fu assai festeggiato. — *M.*

FOLIGNO. — La *Bohème* di G. Puccini ha incontrato, al teatro Piermarini, il pieno favore del pubblico. La signora Bass-Scarlatti, che ad una simpatica voce accoppia arte squisita, è una eccellente Mimì. Una Musetta elegante la signora Vanni; egregi cantanti ed attori il signor Salassa (Marcello), il tenore russo Arto (Rodolfo), il baritono Achilli (Schaunard), il signor De-Prohizzi (Colline). Bene assai i cori e l'orchestra, diretta in modo irreprensibile dal maestro Nuti.

MONTE CARLO. — *Otello* di Verdi ottenne grande successo, sotto la direzione energica ed efficace del maestro Arturo Vigna. Tamagno, superfluo il dirlo, fu insuperabile protagonista ed ebbe applausi così entusiastici, che dovette persino talvolta interrompere le frasi. Fu mirabilmente accompagnato dal Kaschmann (Jago) e dalla signora D'Arneiro (*Desdemona*). La messa in scena bellissima ed ottimi i cori. Il quarto atto fece straordinaria impressione.

NECROLOGIE

Treviso. — La mattina del 1 febbraio, quasi settantenne, cessava di vivere la contessa Giulia Bianchini nata De Prybylsky a Kolomeya in Polonia. Pianista valentissima, artista eletta, educata alla grande scuola viennese, lascia perenni ricordi del suo alto valore.

I funerali risonarono imponenti nel concorso di rappresentanze cittadine e di persone amiche. — *CORNELIA.*

Amburgo. — In età di 68 anni, è morto Emilio Panconi, ex-tenore di fama, uno dei migliori interpreti dell'*Otello* di Rossini, della *Norma*, del *Polluto* e di molte altre opere.

POSTA DELLA GAZZETTA

Si avvertono i signori: A. Tarzagli, A. V. Peini, F. Spezi, N. Ragni-Caperizzi, avv. *Semicroma* (pseudonimo), che i giochi da essi inviati pel concorso sciaradistico, giunsero a questa Direzione.

Preghiamo l'avv. *Semicroma* a voler dichiarare il suo vero nome, senza il che non potremo tener conto della raccolta inviata.

All who are interested in **MUSIC** should read

A monthly journal devoted to the Art and Trade

Special features: Instructive Articles on all branches of Musical study by authoritative writers

The Month's musical news Portraits and biographies of Celebrities.

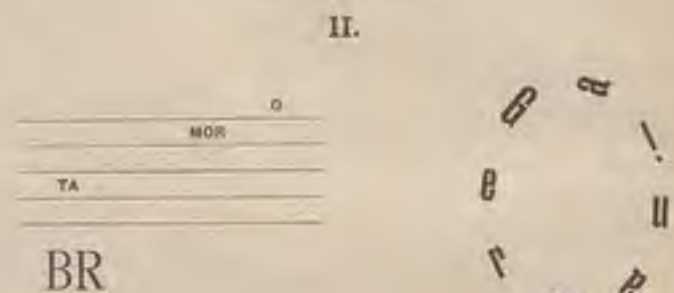
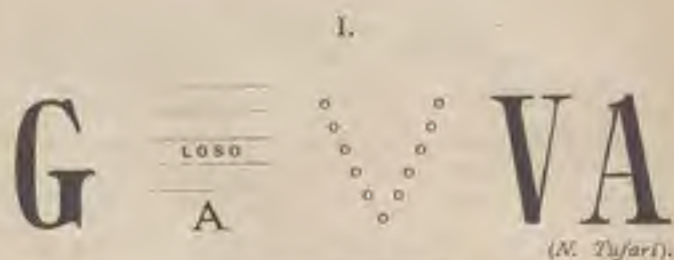
TWO PENCE MONTHLY.

PROPRIETORS AND PUBLISHERS:

POLSUE and ALFIERI, Ltd.

Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

REBUS



Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di *Jordi* Fr. 6 o *netti* Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'inviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 5:

I.
REBUS:

TRAMONTI ESTIVI.

II.
REBUS:

Vien... Venere splende.

(VERDI: *Otello*, atto I).

Furono spiegati esattamente dai signori: A. Gardini, C. Albertini, O. Roht, F. Piazzi, F. Spezi, A. Verga, C. Borroni.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori:

F. Piazzi, A. Gardini, F. Spezi, O. Roht.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Espresso approvato dalla Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto dei Cerchi e del Circolo Teatrale alla Scala

Fornitore e Pluripluri del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Sigore e Sigorese Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

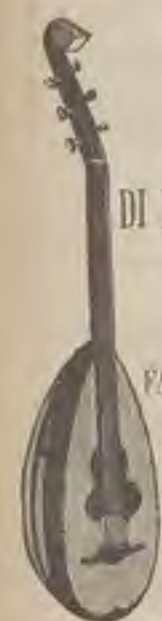
FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero



CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti *gratis*.

Si fanno impianti completi d'orchestra per Circoli, per Studentine, per Società Mandoliniste o per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Ceire, Leggii, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

PAQUET & ses FILS

Si vendono presso l'Amministrazione della *Gazzetta Musicale* di Milano ai prezzi qui sotto indicati:



Metronomo con suoneria L. 16

idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
30, S. Damiano - MILANO - S. Damiano, 30
GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO
VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI
MAGLIERIE - CALZATURE - ARMI - ATTREZZI E SOUTERRIS.



FERDINANDO ROTH
MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO
ISTRUMENTI MUSICALI
ultimo perfezionamento

CASA FONDATA NEL 1862
G. MOLA - Unico Deposito Via Nizza, 82 - TORINO
CASA PROPRIA
Primo Stabilimento Italiano a Vapore
per la fabbricazione di
PIANOFORTI, ARMONIUM ed ORGANI DA CHIESA.
Pianoforti a coda, verticali e di lusso, a corde
incrociate, telaio in metallo.
Armonium in 5 modelli diversi.
Organi da Chiesa finiti e da costruirsi sopra
qualsiasi progetto. Riparazioni e rimodernamenti.
Unica Fabbrica italiana del genere premiata con medaglie d'oro
e diplomi d'onore a tutte le Esposizioni mondiali.
DIPLOMA D'ONORE DI PRIMO GRADO CHICAGO 1893.
Medaglia speciale del Ministero per l'Esposizione.
CATALOGHI A RICHIESTA.




STABILIMENTO
Grafico-Musicale
MARCELLO CAPRA
TORINO
Via Berthollet, 9 (Casa propria)
CALCOGRAFIA
TIPOGRAFIA
LITOGRAFIA
MUSICALI

VITTORIO CARPI ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola
Musicale Cooperativa in Milano e inventore del **RETTIFICATORE DELLA VOCE**
(che si vende in Galleria V. E., 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati
ALLA
GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano
le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rile-
gare i volumi della *Gazzetta*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna,
franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature neces-
sarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri
Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di
volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della le-
gatura, che sarà loro regolarmente spedita.

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti
volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto
nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

FRANCI & C. Casa Principale in MILANO
Via S. Pietro all'Orto, 9.
Depositi: MONZA - VARESE.
Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK" di Stuttgart
FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.
Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.
Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.
PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.
GARANZIA 10 ANNI
Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri. Vendita a prezzi limitatissimi.
Cambio a condizioni vantaggiose.



SORMANI ERCOLE
Scenografo e Macchinista Teatrale
STABILIMENTO SCENOGRAFICO
per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela
L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.
NOLEGGI E VENDITE
Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.

MILANO ROMA
Via Drefesi, 2 Piazza Pilotta.
GIAC.° CESATI E FIGLI
FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.
Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cefpi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Di-
stintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi
e Società.
Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardini e medaglie per premio. — Passamani e guarnizioni per livrea.
Scarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

PRESSO TUTTI I SALUMIERI
Vero Estratto di Carne
Fabbricato nei Stabilimenti di
FRAY-BENTOS e Succursali
(America del Sud)
LIEBIG
33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE
Comodità ★ BRODO Istantaneo ★ Risparmio
PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMA
Indispensabile in ogni buona cucina. - Migliora sensibilmente il gusto di tutti i cibi.
INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camere d'albergo.
Guardarsi dalle contraffazioni! - Domanda
sempre il vero Liebig
colla firma in azzurro.
DEL REGNO



Istrumenti speciali d'ogni ge-
nere per opere e balli tanto
per vendita che per nolo.

Prem. Priv. Fabbrica  d'Istrumenti Musicali
CAMILLO SAMBRUNA
Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano
MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO

Gazzetta Musicale di Milano

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE DI PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO

Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6



Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recenti perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.

ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Blüthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
da L. 480 a L. 6000

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI alla Gazzetta Musicale

compresa l'affrancatura dei premi:

NEL REGNO: Un Anno L. 22
Semestre » 11
Trimestre » 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
secondo la Programmazione.
Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annui ricevono come primo dono
effettivo nelle Lire 20 di musica a loro scelta
fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf
& Härtel (120,000 pubblicazioni); più molti altri
doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta;
semestre e trimestre in proporzione, come da Pro-
gramma. — Straordinarie facilitazioni per le
quali i signori abbonati possono avere a condi-
zioni vantaggiosissime parecchio fra le più im-
portanti nuove edizioni musicali, istrumenti
musicali e metronomi. — Abbonamenti cum-
ulativi con parecchi fra i principali giornali
d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE a Lire 12.

Detto abbonamento dà diritto a tutti i numeri
della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre,
più a nette Lire 10 di musica, valore effettivo,
a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e
Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Nella ristampatura e incisione.

Abbonamenti a pagamento: Lire 30 per l'anno e quote di Lire 10.

Si invia gratis il Programma d'abbonamento
all'Ufficio di Direzione del giornale. La Gazzetta
Musicale anche con semplice esplicito di posta resterà in
completamento alla
Direzione della GAZZETTA MUSICALE - MILANO.

SOMMARIO

A. CAMETTI:

Un Poeta melodrammatico romano:
Appunti e notizie in gran parte inedite sopra JACOPO FERRETTI
e i musicisti del suo tempo.

(Continuazione)

Rivista milanese. — Alla Rinfusa. — Concerti

Esposizione Generale Italiana in Torino 1898. — Concorsi

Il Re degli ontani di BEETHOVEN

Bibliografia

CORRISPONDENZE:

Roma, Napoli, Genova, Bologna, Venezia, Reggio Emilia, Bari
Sassari, Ginevra, Monaco, Brusselle, Alessandria d'Egitto

Teatri. — Varietà. — Avvisi

Rebus. — Due Stornelli a spiegazione unica.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO Via S. Pietro all'Orto, 9	NAPOLI Galleria Umberto I, N. 1 e 4	PARIGI 11 — Rue de Valenciennes — 12
ROMA Via dei Condotti, 172	PALERMO Via Ruggiero Settimo	LONDRA 28 — Regent Street, W — 45

MILANO ROMA - NAPOLI DI G. RICORDI & C. PALERMO PARIGI - LONDRA

ENRICO DE LEVA

- | | |
|---|---|
| 100310 M'È PARSO!... Pagina d'Album. Versi di R. PAGLIARA. S. o T. Fr. 3 - | 100870 DESIÒ! Castilena. Versi di C. FALANGA. MS. o Br. Fr. 3 - |
| 100869 NOTTURNO; Or comincian le notti senza luna. Versi di E. PANZACCHI. MS. o Br. 3 - | 100871 SUORA GISELLA. Melodia. Versi di F. CIMMINO. MS. o Br. 4 - |
| | 100872 FIORI DI CAMPO. Melodia. Versi di CARMELO ERICO. MS. o Br. 3 - |

Frontispizi illustrati

100309 MINUETTO per Pianoforte Fr. 4 -

LA CAMARGO

AZIONE LIRICA IN QUATTRO PARTI DI G. PESSINA

OPERA COMPLETA

PER

CANTO e PIANOFORTE

Edizione in-8. - Legatura uso inglese.

(A) netti Fr. 15.

Libretto

netti Fr. 1 -

CANZONI NAPOLITANE

(PIEDIGROTTA 1897)

- | | |
|--|--|
| 101043 DI CAPUA (E.) 'O SBRUFFONE. Macchieta Napoletana. Versi di P. CINQUORANA. (Premio di L. 200 al Concorso Eldorado - Salone Margherita) Fr. 2 - | |
| 101074 CAMBARDELLA (S.) 'O PISCATORE. Canzone Marinaresca. Versi di A. CALIFANO. (Canzone premiata) 2 - | |
| 101075 - <i>Idem</i> , per Mandolino solo (B) netti 20 - | |
| 101044 - DON CARLUCCIO. (Tarantella malamente). Versi di S. DI GIACOMO (1. ^o Premio al Concorso del Circo delle Varietà) 2 - | |
| NAPOLETANO (D.) SEMPE TU!... Versi di ROBERTO MARVASI. (1. ^o Premio di L. 1000 al Concorso Eldorado - Salone Margherita): | |
| 101055 - N. 1. Soprano o Tenore 2 - | |
| 101056 - N. 2. Mezzo-Soprano o Baritono 2 - | |
| 101082 - Canto (o Mandolino) e Chitarra. Riduzione di A. MORLACCHI 2 - | |
| 101065 SILVARI (L.) MILLE LIRE! (Framma d' 'e canconze). 'A Canzone d' 'a speranza. Versi di R. BRACCO 2 - | |
| VALENTE (V.) 'A SIRENA. Canzone 'e mare. Versi di SALVATORE DI GIACOMO. (Premio di L. 300 al Concorso Eldorado - Salone Margherita): | |
| 101047 - Canto e Pianoforte 2 - | |
| 101042 - Canto (o Mandolino) e Chitarra 2 - | |
| 101093 - Mandolino solo (B) netti 20 - | |

Frontispizi illustrati.

GIUSEPPE SILVESTRI

- | | | |
|--|--|--|
| FLEURS DE PRINTEMPS. Petite Mazurka: | SYLVIE. Petite Mazurka de Salon: | TEMPO DI MAZURKA-CONCERTO: |
| 101028 Piano seul Fr. 2 50 | 101027 Piano seul Fr. 2 50 | 101026 Pianoforte solo Fr. 3 - |
| 98061 Mandoline et Piano 4 - | 97536 Mandoline et Piano 4 - | 95634 Mandolino e Pianoforte 5 - |
| 101029 Deux Mandolines et Piano 4 50 | 97537 Deux Mandolines et Piano 3 - | 95635 Due Mandolini e Pianoforte 6 - |
| | | 100993 Mandolino e Chitarra 3 50 |

Frontispizi illustrati.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 53. DIRETTORE FOGLIO DI 16 PAGINE
N. 8. - 24 Febbraio 1898 GIULIO RICORDI Si pubblica ogni Giovedì

UN POETA MELODRAMMATICO ROMANO

APPUNTI E NOTIZIE IN GRAN PARTE INEDITE

SOPRA

JACOPO FERRETTI

e i musicisti del suo tempo

(Conte, vol. N. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100)

XIII.

1836-1843.

(Continuazione e fine).

INFLUÌ l'argomento su la mediocre riuscita dell'opera? Possa essere bene interpretato il pensiero di chi ha patentemente amato che su le scene romane tornassero in vita gl'ingiustamente esiliati fatti romani! L'ostracismo era troppo vergognoso e crudele. Qual nazione vantar può maggior copia e maggiore nobiltà di eroi? » Così il Ferretti nella prefazione al libretto (1); ed in una lettera ad un marchese *** scriveva: « Nessuno aveva fatto fiasco con me; se allo scorso anno ebbi sfortuna con Pacini, V. S. non sa che fui obbligato da Jacovacci e dal luogotenente Belli a trattare quell'antipatico argomento del *Furio Camillo* contro cui mi era espressamente dichiarato; ma che venne in un lungo articolo encomiato dal Checchetelli e con lettere prima e dopo la caduta dallo stesso Pacini..... ».

Nella rivista teatrale delle *Notizie del giorno*, scritta dal nostro poeta medesimo (2), così egli parla del proprio lavoro: « Il libro è chiaro, ma non offre novità; scorrevole n'è il verso, ma non sublime od elegante. Nell'insieme è lunghetto e pericoloso ancora, perchè parecchi recitativi (e sono tutti strumentati a tempo) bisogna affidarli alle seconde parti che per solito sono del gregge dei mediocri ».

È nel *Tiberino* del 1.^o febbraio 1840 che il Checchetelli pubblicò il lungo articolo cui accenna il Ferretti su questo libretto, del quale loda tanto lo sviluppo quanto i versi;

(1) « *Furio Camillo*, melodramma tragico da rappresentarsi nelobile teatro di Apollo nel carnevale dell'anno 1840. - Parole di Jacopo Ferretti - Musica del sig. maestro Giovanni Pacini, maestro di cappella di S. A. R. Il Duca di Lucca ed Accademico Filarmónico Romano. - Roma, tipografia Paccinelli a Torre Sanguigna, N. 17 » (di pag. 52).

(2) Il Ferretti scrisse le riviste teatrali nelle *Notizie del giorno* dal 1837 a tutto il settembre 1842. Dapprima egli firmava con le iniziali L. E. del suo nome arcade *Leocrito Erminiano*, in seguito con l'intero suo nome.

sul giornale stesso (1) era apparsa già una lettera del poeta per iscagionarsi dalle censure a torto mossegli per alcuni anacronismi che vennero trovati nelle scene, dipinte dallo Scarabellotto, nei vestiarî e negli attrezzi (2).

Ma, nonostante tutto, il Pacini non fu malcontento dell'incontro avuto dal suo *Furio Camillo*; ad esso seguirono altre trenta opere e fra queste quella che venne giudicata il suo capolavoro, la *Saffo*... Ed egli che aveva creduto di chiudere la sua carriera a trentotto anni!

Nel 1840 al nostro poeta moriva la madre, Barbara Sardi, la quale ormai toccava il sedicesimo lustro; in quest'anno medesimo il Ferretti scriveva le due lettere pubblicate dal prof. Radiciotti (3) al maestro Giovanni Morandi, per chiedergli qualche autografo musicale da inserire in un album delle sue figliuole: e il Morandi in data da Simaglia 28 ottobre, mandava « tre schiribizzi » (un piccolo rondò e due ariette) ricordando la loro scambievolmente buona amicizia che risaliva a trent'anni addietro (4).

Su la stessa area dell'antico Pallacorda, un teatrino tutto in legno e logoro dagli anni, si stava intanto ricostruendo dalle fondamenta per conto degl'impresari Felice Quadri e Pietro Baracchini — coi disegni del giovane architetto Nicola Carnevali — un nuovo teatro cui fu posto il nome del sommo fra i poeti melodrammatici romani. Il teatro Metastasio si inaugurò il 13 aprile 1841 dalla compagnia Mascherpa con la *Pamela nubile* del Goldoni; nel settembre si riaprì con la compagnia comica Giardini, Woller e Bellato. Ma la prima volta che vi comparvero i seguaci d'Euterpe fu nella stagione di primavera del 1842; si iniziarono le rappresentazioni il 29 marzo con l'*Olivo e Pasquale* del Donizetti, cui seguirono il *Furioso* del Donizetti stesso (12 aprile) e il *Don Desiderio* del principe Poniatowski (30 aprile); per quarta opera, l'11 maggio, venne data *Contraddizione e puntiglio*, appositamente scritta dal maestro napoletano Michele Simeoni, sopra libretto del nostro Ferretti, tratto dalla nota commedia dell'Avelloni.

Era questo il primo saggio teatrale del Simeoni e l'esito potè considerarsene soddisfacente, sebbene il Tosi nella *Rivista teatrale* ne dicesse abbastanza male: il Ferretti però — a costo di far risalire a sè stesso la colpa del poco entusiastico incontro col qualificare il libretto molto lungo — difese il Simeoni (5), lo dichiarò dotto nell'arte sua e perito specialmente nella strumentazione.

(1) N. 9 del 4 gennaio 1840.

(2) Nella primavera del 1830 il Ferretti ebbe dall'impresario Jacovacci otto *scudi* per ognuna delle quattro opere che dovevano rappresentarsi, con l'obbligo però di « cavare le note del vestiario, attrezzi, scenario e matchinismo e metterle in scena ».

(3) Prof. G. Radiciotti. — *Lettere inedite*, ecc. — Op. citata, pag. 56-57.

(4) Vedi cap. III, pag. 47.

(5) Nelle *Notizie del giorno* del 19 maggio 1842, N. 20.

I sei interpreti dell'opera (1) furono Giuseppina Demery-Alexander e Stefanina del Pino; Gennaro Luzio, Giuseppe Valentini-Canut, Gaspare Pozzolini e Cesare Sangiorgi.

Nell'agosto susseguente (2) il prof. Vito de Witten nel proporre al Consiglio della Congregazione ed Accademia di Santa Cecilia di aggregare ad essa anche i poeti, suggeriva per primi soci il Ferretti e Girolamo Marini di Recanati (3). La moglie del Ferretti e sua figlia Cristina appartenevano all'Accademia fin dal 1840. I due poeti furono accettati e alcun tempo dopo fecero anche parte di una commissione incaricata di compilare un regolamento per l'affiliazione all'Accademia di altri istituti musicali esistenti fuori di Roma.

Nel successivo anno 1843 troviamo quattro libretti scritti dal Ferretti: il primo per l'Ospizio di San Michele, *I figli di Giacobbe* (4), cantato nelle consuete recite del carnevale; il secondo e il terzo per la stagione di primavera al Metastasio e al Valle con musica dell'Aspa e del Coppola; il quarto per l'Oratorio dei PP. Filippini, la *Giuditta*, con musica del Ravalli.

Il maestro Mario Aspa, nato a Messina — secondo il Florimo (5) — nel 1806, professore di contrappunto e composizione nel collegio del Reale Albergo di Napoli e già autore di quattordici o quindici melodrammi, quasi tutti rappresentati su i teatri partenopei, era conosciuto dal pubblico romano per una sua opera — *I due forzati* — rappresentata con poco lieta sorte al teatro Aliberti nel luglio del 1840.

Il suo nuovo spartito, il cui soggetto fu preso dal romanzo di Bernardino di Saint-Pierre, conservandone anche

il titolo di *Paolo e Virginia* (1), fu la seconda delle opere esposte in quella stagione di primavera 1843 al teatro Metastasio, che s'era aperto con *Un'avventura di Scaramuccia* del Ricci.

Il libretto è diviso in quattro parti, distinte ciascuna da un titolo, a somiglianza dei melodrammi del Cammarano e del Piave: *L'uragano e l'iride — la lettera fatale — l'addio — il naufragio*, e, a detta del critico teatrale del Tiberino (2), ha una condotta « facile, senza stravaganti episodi, senza mezzi estranei onde far cadere in scena alla circostanza o il duetto o il terzetto o gli altri pezzi », ed « una verità di caratteri sostenuti sino alla fine, belli concetti e bei versi ».

Anche il poeta melodrammatico Marco D'Arienzo, allora al principio della sua carriera, s'affrettava, appena tornato l'Aspa in Napoli, ad inviare le proprie congratulazioni al collega romano per il suo nuovo lavoro e gli scriveva, con lettera del 6 maggio: « Mi compiaccio pur con voi del fortunatissimo esito che ha avuto il *Paolo e Virginia*. Non potea avvenir diversamente. Aspa è noto molto, ma voi valentissimo scrittore, avete eziandio contribuito al felice successo col dargli un libro assai bello. Senza adulazione l'ho letto come può leggere uno scolaro le cose del suo maestro, l'ho ammirato e l'ho conservato come prezioso modello dei miei futuri lavori ».

Le recite del *Paolo e Virginia* durarono dal 29 aprile al 16 maggio e nelle ultime tre sere lo spettacolo fu trasportato al Valle. Le protagoniste, Jenny Olivier (*Paolo*) e Adelina Rossetti-Rebussini (*Virginia*) ebbero insieme agli altri artisti, il Luzio, il Malvezzi, il Rebussini e la Gerli, la più lieta accoglienza. Riguardo al felice incontro dell'opera, ecco quanto scriveva il Ferretti a Giovanni Ricordi il giorno seguente alla prima rappresentazione:

Ad onta che una bile salenne presa dal povero Luzio col vanto nel tramonto del sole ne avesse orribilmente appesantita ed inchiodata la voce, e ad onta della solita universale febbre della prima sera, l'opera ha eccitato vivissimi plausi perchè nella parte vocale ed strumentale vi fu una vita, passione e novità. I pezzi che piacquero molto furono due duetti fra i due soprani. Fu trovato magnifico il *terzo* che incomincia il *finale* e venne interrotto parecchie volte da gridi di piacere. Il *terzetto* fra Luzio e soprano fu meravigliosamente bello e fortunato. Il *finale* ha una buona stretta popolare assai. Nel *quinto* atto un bel *terzo* e una stretta in cui predominano i soprani, che è stata trovata felicissima. Il palcoscenico era un poco angusto per una baracca e naufragio; pure s'era concertato tutto con precisione. Vi è un *terzetto* a tre uomini che fu assai applaudito, ma che non cresce di effetto appena Luzio tornerà nella presenza dei suoi metzi, perchè vi ha una parte di sommo interesse dando una maledizione per impeto di giustissima collera, e utile prova fece

(1) « *Paolo e Virginia*, melodramma in due atti da rappresentarsi nel teatro Metastasio di proprietà dei signori Felice Quadri e Pietro Baracchini nella primavera del 1843. — Poeta di Jacopo Ferretti — Musica di D. Mario Aspa, maestro di contrappunto e di composizione nel collegio del Reale Albergo di Napoli. — Roma, nella tipografia Olivieri » (di pag. 46).

(2) N. 6 del 3 maggio 1843.

piangere tutti; ma per eseguirlo a dovere ci vuole quella voce che mancava invece al povero Luzio, ch'era disperso.

Questa opera crescerà assai. Coppola, Tosi e tutti gl'intelligenti ne sono incantati, come di lavoro veramente conciliatore dalla scuola antica e moderna. Il maestro ebbe molti evocazioni cordiali e clamorose; molte nell'atto ancora i fantanti.

Non troppo favorevole esito otteneva invece (1) cinquanta giorni più tardi, al Valle, una nuova opera del Coppola, il quale nell'intervallo dal 1836 al 1843 e, cioè, dopo il successo della *Festa della Rosa* a Vienna, aveva prodotto altre quattro opere per teatri di Milano e di Lisbona, consolidando sempre più la sua fama.

Il *Folletto* fu il titolo del lavoro, destinato in origine pur esso alla capitale della Lusitania, e la poesia n'era stata scritta dal Ferretti fin dall'anno avanti per conto del Coppola stesso, il quale ne diveniva proprietario assoluto per impedire che altri maestri potessero liberamente rimusicarla in seguito.

Già vedemmo che la compagnia del teatro Metastasio erasi trasferita il 13 maggio al Valle per dare alcune altre opere, tra cui la *Norma*, l'*Elisir d'amore* e quella del Coppola, con maggior copia di coristi e di suonatori d'orchestra; gli stessi cantanti perciò del *Paolo e Virginia* dell'Aspa, tolto il Rebussini e aggiunta un'altra donna, la Pozzolini, eseguirono il 18 giugno il *Folletto* (2).

Il *Tiberino*, accennando alle vicende corse da quest'opera nella sua formazione, enumera i pezzi che piacquero e spiega per quali ragioni l'incontro non poté riuscire del tutto lieto: e fa notare che la compagnia non era quella per cui originalmente il Coppola aveva scritta la musica e che la troppo delicata trama non si addiceva certo al teatro dei signori Capranica (3).

L'ultimo libretto dettato dal Ferretti nel 1843 è la *Giuditta*, un melodramma sacro dato l'8 dicembre e ripetuto nello stesso giorno dell'anno di poi nell'oratorio dei Padri Filippini in S. Maria in Vallicella. Lo rivesti di note il valente maestro romano Pietro Ravalli, cantore della cappella giuliana in S. Pietro ed autore dell'altro melodramma sacro, l'*Ester*, offerto fin dal 1835 dai soci dell'Accademia filarmonica romana.

Non ho potuto rintracciare il libretto della *Giuditta*: tra le carte rimaste del poeta si trova però uno sceneggiamento intitolato « *Giuditta, figura profetica di Maria* » che suppongo a buon diritto preparato pel Ravalli. Nei giornali del tempo che potei consultare non ho rinvenuto cenno dell'esecuzione: ne parla bensì, testimonianza autorevole quanto mai, Gaetano Moroni nell'insuperabile suo dizio-

(1) Il corrispondente da Roma del giornale milanese *La Fama* del 1843 (pag. 208) dice a torto che l'opera ebbe esito « estremamente clamoroso d'applausi e di viva ».

(2) « Il *Folletto*, melodramma giocoso in due atti da rappresentarsi nel teatro Valle nella primavera del 1843. — Poeta di Jacopo Ferretti — Musica di Pietro Antonio Coppola. — Roma, nella tipografia Olivieri » (di pag. 48).

(3) *Il Tiberino*, numeri 13 e 14 del 21 e 28 giugno 1843.

nario (1), laddove accenna alla storia di questa forma di componimenti sacri.

Un Frugoni in seconda edizione, lavoratore assiduo ed infaticabile, cronista prolifico, traduttore, improvvisatore, compilatore di strenne sulla maniera del Genoino, era — a detta di Salvatore di Giacomo (2) — il letterato Cesare Malpica. L'ardente scrittore napoletano visitò Roma nel 1843 e le impressioni che la città eterna produsse sul suo spirito furono sì vive da ispirargli un entusiastico libro, pubblicato nell'anno medesimo (3).

Conobbe egli il Ferretti, pel quale aveva avuto una lettera di presentazione, e la descrizione che fa di lui e della sua famiglia riesce così evidente, ed è così leggiadra ed efficace, che non posso a meno di riprodurla come chiusa a questo capitolo.

« Jacopo Ferretti è nome popolare in Roma. Poeta fecondo e scorrevole, è un di quei che onorano l'Arcadia e la Tiberina; ha dato al teatro di musica una lunga serie di graziosi libretti, alcuni de' quali vesti con le sue note il Pesarese. Franco parlatore e spedito, socievole amico, la sua casa è il ritrovo degli artisti. Italiani o stranieri che siano, vi trovano tutti le grate accoglienze. Tirar giù un *Canto*, un *Ode*, un *Sonetto*, a lui non costa che il volerlo. L'età gli ha fatto di neve il crine, i malori non gli danno tregua, ma la sua anima è sempre giovane e trionfa dei malori e dell'età. Se guardi alla sua scarna fisionomia, alla sua bianca barba, tu dici: ecco un vecchio; ma quando ascolti la sua voce suonante e grave, quando vedi quel suo occhio che gitta fiamme, e' ringiovanisce di quarant'anni. — Le sue tre figlie sono il tipo della beltà romana. In quelle tre teste Van Dyck, Guercino e Raffaello avrebbero trovato uno stupendo modello. Gentili, spiritose, avvenenti, fan gli onori di casa con un garbo perfetto. La Cristina, la Raffaellina Cristina, unisce a questi pregi il talento della musica, emula in ciò della madre sua.

« Seduta a pianoforte questa vezzosa donzella sorprende ed incanta. Ognuno rapito a vicenda dalla dolcezza delle note e dalle grazie della bella persona, prova quel diletto per cui le nostre povere lingue non han parole (4) ».

La commossa anima del Malpica non poteva appagarsi di aver espresso la sua ammirazione verso la vezzosa donzella soltanto in poche righe. Egli dedica altresì a Cristina Ferretti uno dei più belli capitoli del libro, quello che è da lui intitolato « Pellegrinaggio alla tomba del Tasso ».

(Continua)

ALBERTO CAMETTI.

(1) Moroni G. — *Dizionario di erudizione storico-ecclesiastica*. — Venezia, tip. Emiliani, 1845 (vol. XXXI, pag. 110).

(2) S. di Giacomo. — *Cronaca del teatro San Carlino*, col., pag. 179.

(3) *Vent'anni in Roma*, impressioni di Cesare Malpica. — Napoli, per cura dell'autore, 1843.

(4) Op. cit., pag. 46-47.

Rivista Milanese

Mercoledì, 23 Febbraio.

Teatro Dal Verme — Teatro Lirico.

Dopo molto fare e molto disfare ed avere allestito spettacoli male concertati, male eseguiti, male messi in scena, il Dal Verme si è sprofondato in un completo mutismo!... e le porte, a quel che pare, si sono chiuse definitivamente! Meglio così! Solo è a deplorarsi il danno che ne verrà alle masse corali ed orchestrali, mentre al contrario, anziché danno, l'arte ne avrà un beneficio col cessare lo strazio inflitto alle opere offerte al pubblico dalla defunta Impresa (1).

Al teatro Lirico continuano le rappresentazioni, ma non tutte le ciambelle riescono col buco! Al che il munificente impresario supplisce col frequente mutare degli esecutori. Non ostante ciò, nessuno degli spettacoli fino ad ora dati, eccezione fatta per le messe in scena, presentò un complesso veramente artistico, risultando sempre mediocre l'orchestra; invece apparve sempre eccellente l'esecuzione corale, confermando così l'abilità eccezionale del maestro istruttore signor Venturi.

Fu ripreso *Orfeo*, colla signora Guerrini-Fabbi in luogo della signora Delna e la nuova interprete ebbe molti applausi, dovuti in specie alla bella voce ed al largo fraseggiare; ma non si può dire che la signora Guerrini-Fabbi corrisponda alle esigenze glückiane quanto allo stile ed all'arte scenica.

In una nuova edizione della *Carmen*, piacque la protagonista signora Monti-Baldini e si confermò buona Micaela la signora Strakosch: ma il complesso dell'esecuzione si mantenne mediocre, eccezione fatta pel coro.

Così, in fatto di spettacoli musicali, la settimana grassa milanese, è una magra settimana.

ALLA RINFUSA

★ Teresina Tua è partita il primo giorno di quaresima da Roma direttamente per Mosca, telegraficamente chiamata per una promessa fatta da lungo tempo, quella di una serie di concerti nell'Est della Russia e nei paesi toccati dalla ferrovia attraverso la Siberia.

Essa sarà la prima violinista di nazionalità non russa che si farà sentire in quelle lontane regioni, quasi ignote fino al giorno d'oggi e che saranno presto invase da torme di concertisti d'ambo i sessi. Il viaggio di Teresina Tua è un atto di artistico coraggio; l'aspettazione nei paesi dove è annunciata è vivissima, ma l'artista piemontese ha fibra da combattere e vincere anche questa nuova battaglia.

(1) Con sorpresa vediamo che sono riapparsi i manifesti annunciati altrove altre poche rappresentazioni. Non importa: quanto si dice qui sopra sta ugualmente.

★ Una scissione inattesa è avvenuta nella famiglia degli Strauss di Vienna. Il figlio maggiore di Edoardo Strauss, che porta il prenome dello zio e padrigno, autore del celebre valzer *Sulle rive del Danubio*, ha lasciato l'orchestra paterna per fondarne una sua, che si intitolerà « Orchestra Giovanni Strauss » e farà, senza dubbio, una rude concorrenza a quella del padre.

★ Se gli americani hanno la immaginazione fervida, bisogna convenire che le loro compagne non lo sono da meno. Miss Anna Lankow, una delle insegnanti di canto più note di Nuova-York, desiderando proporre alcune delle sue migliori allieve al direttore dell'Opera di Berlino, senza sobbarcarle, nell'incertezza della riuscita, alle spese non indifferenti del viaggio, ebbe un'idea di genio. Fece appressare le sue allieve alla bocca di un fonografo, fece cantare a ognuna di esse il pezzo più brillante del suo repertorio e, seduta stante, inviò i fonogrammi a Berlino. Il direttore della capitale germanica, continua il giornale di Nuova-York, riunì la Commissione esaminatrice e, dietro audizione dei detti fonogrammi, due delle allieve furono immediatamente scritturate.

Sta il fatto che molti uomini prendono moglie e viceversa sulla fede di una semplice fotografia; epperò è a domandarsi, se la cosa è vera, con quale criterio il direttore dell'Opera di Berlino può sapere, se realmente le artiste che ha scritturato sono quelle stesse che fotografarono le loro qualità vocali!

★ I giornali francesi segnalano un tentativo interessante, nel campo della liuteria, fatto dal signor Gennes: si tratta della creazione di un nuovo strumento ad arco, il violoncellino, destinato a riformare l'equilibrio degli archi costituenti il quartetto normale.

Seguendo un'idea, che già avevano lanciato J. S. Bach e Haydn, il signor De Gennes ha cercato di modellare il quartetto strumentale sul quartetto vocale. Quest'ultimo ha quattro sonorità ben distinte: soprano, alto, tenore e basso; mentre il primo non ne ha che tre: due prevalenti, violini, di timbro identico; la viola, sonorità mediana, strumento di calibro incerto; infine il basso o il violoncello. Gli studi fatti hanno convinto il signor De Gennes dell'equilibrio instabile di tale distribuzione. Risparmiando il primo violino e il violoncello, che giudica indispensabili, sopprime il secondo violino, vi sostituisce la viola, leggermente ingrandita, ma di calibro teoricamente riformato, messo al punto del contratto vocale e detto grande viola, e crea un strumento nuovo, il violoncellino, che suona all'ottava inferiore del violino. La grande viola si suona fra le ginocchia colla diteggiatura del violino; il violoncellino, più grande, ha la diteggiatura del violoncello.

★ Anche la Rumania spara molto lontano le sue cannonate! Essa annunzia, niente di meno, che un fabbricante rumeno si prepara a mandare all'Esposizione di Parigi del 1900 un pianoforte, la cui sonorità sarà tale che si potrà intenderla a una distanza di dieci chilometri! Quegli infelici che lo udranno da vicino saranno ben da compiangere!

★ Il Carltheater di Vienna ha rappresentato recentemente, con un successo di stima, un'operetta postuma di Franz de Suppé, intitolata *La Parigina*, parole dei signori Held e Léon. Il soggetto è una satira anodina che si svolge in Svizzera, dove la Parigina è maritata al proprietario di un albergo di Basilea, il quale è un semplice soldato nell'armata della Repubblica elvetica, mentre tutti i suoi domestici sono graduati, anche ufficiali nella stessa armata. Questo stato di cose genera una sequela di amenità, che costituiscono la *Parigina* di Suppé.

★ L'Annuario delle Poste di Londra dà, pel 1898, l'indirizzo di 5,500 professori di musica di tutte specie, per pianoforte, canto, chitarra, violino, ecc. La popolazione di Londra essendo oggi di cinque milioni di abitanti circa, si può calcolare che la città conta un professore di musica su ogni migliaio di abitanti. La proporzione è in realtà ancora più forte, se si diffalcano le persone troppo giovani o troppo mature che non possono figurarvi, non che i poveri che non possono pensare all'istruzione musicale. La proporzione dunque si può ridurre a un professore di musica per 200 abitanti e si aggiunga che in questo numero non figurano gli innumerevoli piccoli professori di sesso femminile, dei quali l'Annuario non si occupa.

★ Si annunzia imminente, su uno dei teatri di Londra, il debutto sensazionale di un membro della Camera dei Pari del Regno, il conte De Roslyn, il quale si presenterà al pubblico, sotto il nome di Stuart Erskine e che si produrrà, per la prima volta, in una commedia di Pinero. Il nobile pari che, a quanto si dice, si è fatto una vera reputazione d'artista in numerose rappresentazioni di dilettanti, discenderebbe nientemeno da stirpe reale in linea materna di Carlo II.

I giornali inglesi osservano che il fatto non è isolato e citano in proposito Mr. Côme Gordon, figlio del lord Alexandre Gordon Lemox, il quale fa attualmente parte del personale del Comedy Theater, sotto il nome di Côme Stuart, e discende da un figlio nato dal matrimonio morganatico di re Carlo II colla celebre duchessa di Portsmouth.

★ La longevità delle ballerine.

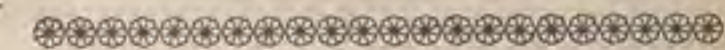
La statistica, che si applica ai calcoli più inattesi, si è occupata recentemente delle ballerine, che, a quanto pare, godono di una longevità eccezionale. Da censimenti fatti in tutti gli Stati d'Europa, risulta che gli artisti di danza sorpassano di molto la media della vita umana. La relazione redatta in proposito soggiunge che moltissime ballerine conservano anche nell'estrema vecchiezza qualità fisiche invidiabili.

Provenga dal moto che hanno fatto in gioventù?

★ Il teatro storico dell'Eremitaggio, in cui la grande Caterina di Russia fece rappresentare le sue piccole produzioni tanto abilmente condotte, e che era chiuso da parecchi anni, si è riaperto alle belle serate d'altri tempi. L'imperatore Nicola lo ha fatto interamente restaurare e, nella settimana

decorsa, vi si dava, presente tutta la famiglia imperiale, e colla compagnia francese del teatro Michel, un vecchio vaudeville di Scribe e Germain Delavigne, intitolato *Le Diplomate*; in seguito il corpo coreografico dell'Opera Imperiale vi danzava un ballo del signor Petitpas, *Il giardino animato*. Il programma, inciso all'acquaforte nello stile Luigi XVI, era un piccolo capolavoro. Dopo la rappresentazione, tutti gli invitati presero parte a una cena servita in una gran sala del Palazzo d'inverno, che comunica col teatro dell'Eremitaggio.

★ All'Opera Reale di Budapest si è rappresentato con grande successo un ballo inedito intitolato *Sie (Lei)*, scenario di Joseph Beer, musica di Raoul Mader. Dicesi che la messa in scena di questo ballo sia molto brillante e adatta all'azione che si svolge in Oriente; vi si ammirano soprattutto più di seicento costumi di un lusso inaudito. Gli autori e la prima ballerina assoluta, signorina Barbieri, allieva della Scuola di Milano, sono stati festeggiatissimi.



CONCERTI

SOCIETÀ DEL QUARTETTO DI MILANO

I due concerti Pauer-Zajic-Grünfeld.

Milano, sala del R. Conservatorio, 13 e 15 febbraio.

Il signori Pauer, Zajic e Grünfeld coi due concerti del 13 e 15 andante si rivelarono anche fra noi eccellenti artisti e veramente degni di quella fama che li aveva preceduti. Difatti, a costituire quell'insieme omogeneo che si richiede per rendere con chiarezza d'esecuzione e convinzione d'interpretazione la difficilissima forma di componimento musicale, che s'addimanda *Trio*, ancor più che in altri generi di musica polifona occorre parità di valore, eguale potenza d'intelletto e di sentimento ed anche piena fiducia nelle proprie forze individuali, e di queste possedere la temperata misura, onde poterne fare con discernimento equilibrata distribuzione e logico impiego nella esecuzione collettiva. Tali doti, non comuni al certo, epperò assolutamente indispensabili in questo caso, hanno addimstrato di possedere i signori Pauer, Zajic e Grünfeld nella interessante esecuzione dei *Trii* di Beethoven, Brahms, Raff e R. Wolkman.

Del *Trio in Mi bemolle* (op. 70, N. 2) di Beethoven rilevarono, con chiarezza davvero mirabile e con spezzata purezza di stile, tutte le peregrine classiche bellezze; del *Trio in Si maggiore*, op. 8 (rimaneggiato) di Brahms, superarono le non poche e non lievi difficoltà con rara perizia, facendone risaltare l'appassionato discorso melodico ed il ritmo irrequieto tra gli ampi e magistrali contorni della forma; del pregevole, ma un po' libero *Trio in Si bemolle*, op. 5 di R. Wolkman e di quello in *Sol maggiore*, op. 112 di Raff, geniale assai nei dettagli, sebbene alquanto antiquato nella linea generale, diedero brillante, calorosa e convinta esecuzione.

Anche come solisti emergerò.

Il pianista Max Pauer si addimostrò corretto, elegante e sicuro nell'Andante in Fa maggiore di Beethoven e nella Toccata di Schumann e disse con tale seducente poesia di tocco il Notturmo in Mi maggiore, lo Studio in Sol bemolle, la Berceuse e lo Scherzo in Do diecis minore di Chopin, da strappare applausi vivissimi e insistenti, ai quali rispose con lo studio *Mormori della foresta* di Liszt, mirabilmente eseguito.

Il violinista Florian Zajic fu severo interprete della *Chaconne* per violino solo di Bach ed appassionato e geniale esecutore nella *Romanza in Sol maggiore* di Beethoven e nella ingegnosa *Mazurka* di Dvorak.

Interessante per la grazia e la potenza della cavata il violoncellista Enrico Grünfeld, che cesellò un *Adagio* di Tartini, un' *Aria* di Bach, l' *Abendlied* di Schumann, un *Minuetto* di Valencin e *Près du berceau* di Moszkowski.

E così, con queste due interessanti audizioni di musica da camera, hanno avuto luogo il secondo e terzo concerto dell'anno 1898. Ma di essi non è ancora spenta l'eco, chè la Società del Quartetto ha preparato altri concerti. Di questa solerte e davvero benemerita Presidenza non si può dire che riposò sugli allori. — G. ANFOSSI.

MILANO. — La Società Corale Mutua Vincenzo Bellini, sabato sera, 19 corrente, con un ruscitissimo concerto di musica belliniana, inaugurava un magnifico e somigliantissimo busto al sommo maestro, donato alla Società dall'egregio signor A. Monzino.

Aprì la serata una bellissima conferenza tenuta dal socio Livraga, il quale avendo con parola efficacissima toccato i punti principali della vita di Bellini, fu fatto segno di un cordiale applauso dal numeroso uditorio. Il coro di guerra nella *Norma* venne eseguito a perfezione, e molto si distinsero, per la parte vocale, le signorine Lina Grazioli e Margherita Rizzi, che gentilmente prestarono il loro concorso, i soci Pozzi, Tavecchia e Bobbio. Al pianoforte si fece molto onore la giovanetta Berzoli. Riepilogando, una bella serata, un degno omaggio al grande maestro.

PARMA. — La Società dei concerti del R. Conservatorio continua nella sfera delle modeste sue forze a rivelare la necessità e l'utilità della sua esistenza. Dopo il concerto del Trio Consolo-Kilian, del quale tenne parola anche la *Gazzetta Musicale*, si ebbe il ruscitissimo concerto del Trio Pauer-Zajic-Grünfeld.

Fu la sera del 14 p. p. che i tre eletti artisti tedeschi si presentarono al pubblico della Sala Verdi.

L'affiatamento, l'accordo e la fusione nella interpretazione, da essi data al *Trio in Re maggiore* di Haydn, si rivelarono d'un tratto. E fu per generale insistenza che essi dovettero accordare, fra i più caldi applausi, la replica dell'ultimo tempo del *Trio*, noto sotto il titolo di *Ungarese*.

Il violinista Florian Zajic, con imperturbabile e classica serenità, affrontò le difficoltà di interpretazione e le difficoltà meccaniche della severa *Chaconne* di Bach; mentre il pianista Max Pauer trasfuse tutto il fine suo sentimento nell' *Andante in Fa* di Beethoven e tutta la sua energia nella meravigliosa *Toccata* di Schumann.

Da solo il violoncellista Grünfeld, malgrado la robustezza della cavata e l'ampiezza elegante dell'arcata, si tralci per un virtuoso; nulla più. L' *Andante* di Tartini, però, fu da lui reso con parsimonia e castigazione. Non così l' *Abendlied* di Schumann e la *Guitare* di Moszkowski. Quest'ultima specialmente, quantunque accolta con entusiasmo e seguita dal mediocre *Minuetto* di Valencin, non sembrò adatta alla classicità di tutto il resto del programma.

Chiuse il concerto il grande *Trio*, op. 97 di Beethoven.

I pareri intorno al valore di quest'opera — resa senza dubbio con grande efficacia dai tre distinti artisti componenti il *Trio « Vereinigung »* — si manifestarono disparati: l'ultimo tempo specialmente parve profisso nello sviluppo ed invecchiato nello stile. Ma, se anche così fosse veramente, noi pensiamo che è bene, anzi è necessario, che una Società dei concerti la quale vive in un Conservatorio, accolga nei suoi programmi tutte quelle opere le quali, pur appartenendo a sommi maestri, vengono discusse tuttora.

Domenica, 27 corrente, avremo un nuovo concerto, col concorso del chiaro maestro e pianista Luigi Galli di Roma.

Il programma appare veramente quale una *lapis angularis* d'un concerto pianistico.

Il Galli eseguirà il *Concerto in Re maggiore*, con accompagnamento di quintetto a corda, di Bach; quattro dei *Fantasiestücke* di Schumann; una *Barcarola*, op. 60 di Chopin; due *Romanze senza parole* di Mendelssohn; la *Rapsodia ungherese*, N. 2, di Liszt e finalmente il magico *Concerto in Re maggiore*, con orchestra, di Mozart.

L'orchestra del Conservatorio completerà il programma con una *Suite* di Remhold, la *Gavotta* di Bach ed il *Rigaudon* di Rameau.

E mentre dal maestro Tebaldini, direttore del Conservatorio, si prepara questo terzo concerto, già si parla di altri, che avranno pur luogo nell'entrante quaresima. Meglio così! — A. S.

BOLOGNA, 22 febbraio. — Presenti moltissimi invitati, fra cui brillavano numerose signore, il giorno 18, alla Filarmonica, si è dato un concerto che riuscì attraentissimo. Il basso Francesco Nicoletti ebbe vivi applausi; il pianista Ivaldi eseguì musica di Schumann, Chopin, Martucci e Rubinstein e la signorina De Luca interpretò la scena e romanza della *Lutrezia Borgia: Com'è bello*. Furono poi eseguiti gli *Intermezzi* per soprano e basso, con accompagnamento di pianoforte, della *Serva padrona* di Pergolesi, cogli artisti Nicoletti e De Luca.

Questa stessa opera fu eseguita dai medesimi artisti anche al Circolo degli Scacchi. — *gace.*

PESARO, 17 febbraio. — È con vero piacere che registriamo il grande successo del secondo concerto di beneficenza dato al Liceo Rossini. Il programma era, al solito, molto attraente e serio; però avrei voluto ommesso quel *Carnevale di Venezia* di Benedict per canto, che non è fra le composizioni di questo genere la più prelibata.

Il *Quartetto* a quattro violini di Fabian fu eseguito da quattro allievi della scuola Frontali: signorina Tacchieri, Lestuzzi, Auliga e Moranzoni; allievi che furono felici nell'interpretazione e intonazione.

Bravissima allieva la signorina De Marco, che interpretò con eleganza e sicurezza la fantasia *Autunno* di Thomas; tocco squisito ed ottima scuola. Brava davvero e brava la sua maestra Giannuzzi-Palazzi.

La signorina Properzi cantò colla sua bellissima voce la *Gavatina* nell'opera *Tancredi* di Rossini, dando di sé bella speranza.

Gradevole voce espressiva ed intonatissima fece apprezzare la graziosa signorina Fometi, allieva pure della Boccabadati, nelle bellissime melodie: *Notte primaverile*, *A lei* di Schumann, facendone rivelare le bellezze tutte e cantando con quella giusta castigazione, che esige tal genere di musica.

La signorina Caldarelli ha talento, agilità e si mostrò musicista sfoggiando tali sue qualità nel *Carnevale di Pe-*

nezia di Benedict. L' *Andante* di Rubinstein, per quartetto d'archi, suscitò il più schietto entusiasmo e fu replicato. Il pubblico scelto e numeroso non finiva mai di applaudire.

Che dire della brava orchestra e del maestro Mascagni? È una vera soddisfazione per lui e per il Liceo vedere un'orchestra valentissima composta di professori e di allievi, che fanno veramente onore a tutte le scuole.

La seconda *Sinfonia* in Re di Beethoven non poteva avere migliore esecuzione: fusione, brio e colorito. Il pubblico ne fu talmente entusiasta, che proruppe in fragorosi applausi e volle la replica dello *Scherzo*.

Presto avremo il terzo ed ultimo concerto di beneficenza e in giugno si daranno poi, sempre sotto la direzione di Mascagni, due grandiosi concerti orchestrali che saranno, come al solito, una vera festa dell'arte.

Queste sono le migliori prove dell'importante sviluppo che, d'anno in anno, va prendendo il nostro Liceo musicale Rossini.

MANTOVA, 18 febbraio. — Il grande concerto strumentale-vocale, promosso da un benemerito Comitato a pro degli Asili infantili di carità, ebbe, la sera del 15, il suo pieno e completo trionfo. La classica sala degli specchi nel palazzo Ducale era rimbombante di spettatori che, estasiandosi ed applaudendo fragorosamente, contribuivano a un'opera di beneficenza. Il programma, assai variato, si componeva di opere dei migliori autori nostri e stranieri.

L'orchestra dei mandolinisti, istrutti e diretti dal loro maestro-compositore Albino Di Janni, suonò egregiamente. Il basso Luigi Nicoletti cantò con voce fresca, bella e squillante; come pure piacque assai il giovane signor Nicoletti. Il prof. Enrico Veronesi, primo violino di spalla al nostro Sociale, meravigliò pel suo talento di musicista. L'arpista, signorina Lucia Penasa, uscita l'anno scorso dal Conservatorio di Pesaro, si distinse per somma perizia, eleganza di tocco, agilità e sicurezza. Aifele Aldovrandi Bertolino, pianista nota per le sue preclare doti di insegnante e di concertista, fu l'anima della festa e le si tributarono moltissimi onori. Il tenore, signor Gianni Masin, l'insuperato Rodolfo nella *Bibbè* di G. Puccini, ha confermato la sua fama di provetto e sapiente artista, cantando con grazia, bravura e sentimento. Accurato, perfetto il nobile Gian Luigi Gobio, al pianoforte. Abile accompagnatore il signor Ernesto Cappelli. — UMBERTO NAMIAS.

LIVORNO, 19 febbraio. — Una indimenticabile festa artistica è stata la *matinée* data domenica scorsa dalla distintissima Società Corale di dilettanti, diretta dall'egregio maestro Alfredo Galluzzi, che volle iniziare la serie dei suoi esperimenti con una bellissima opera di carità, dando cioè un concerto a totale beneficio della Società per gli Asili infantili.

Un pubblico sceltissimo ed elegante — tutto quanto vi ha di più eletto in Livorno — gremiva la vasta sala della scuola Benci (gentilmente concessa). Il concerto non poteva riuscire più bello e più attraente e di ciò vanno fatti i più grandi e meriti elogi al maestro Galluzzi, alla pianista, signorina Elisa Biliotti, al prof. Adolfo Taddei, al violinista prof. avv. Arnaldo Bonaventura, alla sua signora e al signor Carlo Bernheimer, accompagnatori al pianoforte, e alle gentilissime signorine e signori che componevano il corpo corale.

Il bellissimo e scelto programma era così composto:

G. HAYDN: *Le quattro Stagioni - La Primavera*, così e 4 parti. — SVEVIGER: *Sonata*, per violino; WIRTSCHAFF: *Oberon*, per violino, prof. A. Bonaventura. — G. S. BACH: *Aria in Si minore - Amorevole*, così e 3 parti. — SAINT-SAËNS: *Ballata - Partaloni*, a due pianisti, signorina Elisa Biliotti, prof. Adolfo Taddei. — F. MENDELSSOHN: *Cod a 2 voci*, a) *Canto Popolare* - b) *La mattina della domenica*. — G. S. BACH: a) *Aria per violino (alla quarta corda)* - b) *Leuer*, signor A. Bonaventura. — L. GIBERTONI: *Messa in Mi*, così e 3 parti, a) *O Salutaris* - b) *Agnus Dei*. — P. LISZT: *Poesia sinfonica. Preludio a due pianisti*, signorina Elisa Biliotti, prof. Adolfo Taddei. — G. MENDELSSOHN: *Gli Ugonotti - Benedizione dei pagnotti*, così.

Tutti i pezzi furono eseguiti alla perfezione e il pubblico rimeritò i bravi esecutori con unanimi e calorosi applausi, facendo ripetere il coro di Mendelssohn: *La mattina della domenica* e la famosa *Congiura degli Ugonotti*, di cui si sarebbe voluta la terza replica.

Oltre il concerto del fittista Calace, nella sala del Casino S. Marco, si ebbe, la settimana scorsa, un altro concerto della valente arpista, signorina Grassi, che riuscì splendidamente. L'egregia artista eseguì tutto il suo programma con rara bravura, sicurezza e fine gusto artistico. A. R.

CORTONA, 20 febbraio. — Nella sala del signor Raffaello Fabbrì, il maestro Archimede Montanelli, nostra gradita conoscenza da parecchio tempo, si è prodotto come violinista e come maestro di canto, destando molto interesse. Nei vari generi di musica, dai *Regrati* di Bazzini, alla *Cavatina* di Raff, dalla trascrizione sul *Don Sebastiano* di Panofka alla *Fantasia-Balletti* di Bèrior, che si volle ripetuto, l'egregio artista ha dimostrato rara perizia e posanza di cavata.

La giovane allieva di canto, signorina Carolina Saccenti, che il maestro Montanelli ha sì bene istruito, possiede una bella voce di soprano drammatico, forte ed elegante a un tempo. Al pianoforte si alternarono i maestri Montanelli ed Alessandro Braccer, accompagnatori distinti. — R. F.

FANO. — Il Quartetto Pesarese ha dato un concerto di beneficenza che si può dire riuscito. Il più eletto pubblico, accorso per gustare il *Quinto Quartetto*, op. 18 di Beethoven, volle la replica del *finale allegro*, poi dell' *andante* con sordini del *Terzo Quartetto* di Rubinstein, non che del *Concerto* di Dunkler, eseguito dal violoncellista Cremonini. Di Raff fu pure replicato l' *allegro: Malino*.

PIETROBURGO, 12 febbraio. — Nella sala « de la Noblesse », affollata dal pubblico più scelto, ha avuto luogo un grande concerto a favore di studenti poveri. Tutti gli artisti che hanno preso parte a questo concerto eseguirono perfettamente i pezzi del programma e tutti furono applauditissimi. Dobbiamo, in particolare, rimarcare il successo riportato dalla signora Lina De Benedetto, artista dell'Opera Italiana, la cui bella voce echeggiò sonoramente nella sala. Dei tre pezzi, che l'artista ha cantato, risultò in grado superlativo: *O cieli azzurri*, dell' *Aida*. Le sue note hanno davvero ammaliato il pubblico.

Nella sala di trattenimento degli artisti si recò il Ministro a salutare tutti e, fra gli altri, a felicitare la signora De Benedetto per il grande e spontaneo successo ottenuto in questo concerto.

Esposizione Generale Italiana
IN TORINO 1898

LYRE 7000 espositori iscritti, di cui più di 1600 nella sola divisione di Belle Arti con oltre 4000 opere; la bellezza unanimemente riconosciuta delle costruzioni destinate alla Mostra, nel parco del Valentino; il prestigio dell'Esposizione d'Arte Sacra e Missioni cattoliche; le attrattive della città di Torino e degli svariati festeggiamenti che qui si preparano; le annunciate visite imperiali, reali e principesche, ecc., tutto assicura il trionfo di questa Esposizione Generale Italiana, che si inaugurerà coll'intervento dei Sovrani e di tutte le nostre rappresentanze ufficiali nel prossimo aprile.

Formeranno un degno e splendido contorno alla grande Mostra dei prodotti dell'ingegno e del lavoro degli italiani, il convegno parlamentare che dovrà celebrare in Torino il 50.° anniversario dello Statuto, una serie di circa trenta Congressi di ogni genere, la gran Gara nazionale di tiro a segno, moltissimi concorsi, fra cui quello d'educazione fisica, quello internazionale di musica, fissato per i giorni 1, 2 e 3 luglio, quello internazionale degli automobili, le importanti corse ciclistiche, le regate internazionali sul Po..., richiamando alla Mecca d'Italia i più illustri nomi del nostro mondo politico e scientifico, i più provetti nell'esercizio delle armi, il fiore della gioventù nostra e straniera delista al ciclismo, al remo, alla ginnastica, ecc.

Il Comitato ha già spedito quasi tutte le lettere d'ammissione, ed è necessario che gli espositori si accingano ad inviare nella prima metà del p. v. marzo i rispettivi oggetti.

Era gli espositori si contenteranno moltissimi Municipi italiani, invitati a mandare i loro gonfaloni, avvisi, relazioni, materiale per servizi pubblici, ecc., che il Municipio di Torino ospiterà nel proprio spedale poliglono.

È pur già accettato l'intervento di moltissime Associazioni operanti da ogni parte d'Italia.

Le importanti riduzioni di viaggio concesse dalle ferrovie e dalle linee di navigazione, nazionali ed estere, assicurano del resto un forte concorso, non solo di Associazioni italiane, ma di comitive straniere, di *touristes* e di quanti usano le Esposizioni, i nuovissimi spettacoli, le imponenti esecuzioni musicali, i divertimenti svariati ed emozionanti.

Il recinto della Mostra sarà infatti allestito da una serie di divertimenti per tutti i gusti: acquario, arcotale frenato, montagne russe, montagne muliere, cinematografo, ferrovia nautica, ferrovia-panorama, palazzo di cristallo, labirinto, ferrovia aerea attraversante il Po, paradiso terrestre, ecc.

Il Comitato e il Municipio di Torino già adottarono gli opportuni accordi, perchè i forestieri trovino facile alloggio ed a buon mercato.

CONCORSO NAZIONALE ED INTERNAZIONALE
DI MUSICA

Per i giorni 1, 2 e 3 luglio 1898 è bandito a Torino il primo Grande Concorso Nazionale ed Internazionale di Musica, al quale possono prendere parte le Società Corali e le Bande Italiane, le Società Corali, le Bande e le Fanfare estere.

I premi del Concorso consisteranno in ricchi oggetti d'arte, in denaro, in palme, corone e medaglie d'oro, d'argento dorato e d'argento.

Le Ferrovie italiane accordarono la riduzione del 70 % sul prezzo dei biglietti ordinari di 1.^a e 3.^a classe alle Società ed ai Corpi musicali viaggiando in numero non minore di 10 persone, e del 50 % sul prezzo di trasporto dei bagagli.

La Commissione, che ha già ottenuto grandi facilitazioni sul prezzo dei biglietti d'ingresso alle due Esposizioni Nazionale e d'Arte Sacra, mediante tessere speciali ai concorrenti, sta ora trattando per ottenere eccezionali agevolazioni per i prezzi del vitto e dell'alloggio.

Torino, Febbraio 1898.

CONCORSI

SOCIETÀ S. GREGORIO MAGNO

DEI MAESTRI E DEGLI ESECUTORI DI MUSICA SACRA IN ROMA

Attuale del programma del concorso aperto da questa Società, in data del 1 settembre 1897, per una Messa a quattro parti reali con accompagnamento d'organo, il Consiglio, nella seduta del 4 gennaio, procedeva alla nomina dei sottoscritti maestri incaricati di esaminare le varie Messe presentate a quel concorso.

Riunitasi, la Giuria esaminatrice prendeva, dopo maturo esame dei lavori presentati, in ispediale considerazione le due Messe distinte col motto *Rationabile obsequium vestrum* e *Puer*, le quali, benchè scritte con diverso stile, furono ritenute ambedue meritevoli di premio.

Aperte le relative buste, risaltarono autori: della prima Messa (*Rationabile obsequium vestrum*) il maestro Filippo Mattoni di Roma e della seconda (*Puer*) il maestro don Lorenzo Perosi di Venezia.

Non essendo però il maestro Perosi membro della Società San Gregorio Magno e prescrivendosi nel programma che il concorso dovesse essere aperto unicamente tra i componenti la Società, la Messa *Puer* rimane fuori del concorso stesso ed il premio stabilito aggiudicato alla Messa *Rationabile obsequium vestrum* del maestro Filippo Mattoni.

Roma, addì 3 febbraio 1898.

La Giuria esaminatrice:

BOEZI ERNESTO — CAPOCCI FILIPPO — DI PIETRO PIO.

“ Il Re degli ontani „ di Beethoven

MAURICE KUFFERATH, direttore-redattore in capo del *Guide Musical* di Brusselle, ha pubblicato nel suo giornale quanto segue a proposito dell'*Erkônig* scritto da Beethoven sul testo della ballata di Goethe, di cui Schubert ha fatto il meraviglioso *Lied*, che tutti conoscono.

« Un editore poco scrupoloso d'oltre Reno aveva annunciato, con grande *réclame*, un'opera inedita di Beethoven, che era stata scoperta fra i manoscritti del maestro, che possiede la Società degli Amici della musica a Vienna. »

Mettiamo le cose in chiaro. Si tratta di una riduzione senza valore dello schizzo per l'*Erkônig*, di cui Nottebohm aveva, da molto tempo, rivelato l'esistenza e di cui aveva dato anche il testo nella sua prima raccolta di *Beethoveniana* (Lipsia, 1872, pagina 100).

L'autografo di quello schizzo era stato prima in possesso del compositore Dessauer; e, a quanto pare, data dal 1800 al 1810, secondo Nottebohm. Questi, nel volume precitato, riproduce cinquanta tempi della composizione, contenente quasi tutto il canto e l'accompagnamento finale.

Un compositore di Dresda, il signor Reinhold Becker, ha pensato che quella figura d'accompagnamento abbastanza consimile a quella del *Re degli ontani* di Schubert, era forse quella che Beethoven si proponeva di dare a tutta la composizione. Partendo da questa idea, egli ha composto in qualche modo la ballata, servendosi del canto quasi interamente scritto da Beethoven, accompagnandolo più o meno ingegnosamente col disegno d'accompagnamento finale.

Affermare che quella è una composizione di Beethoven, è forse eccessivo. Il signor R. Becker nella sua prefazione si guarda bene dal dirlo, affrettiamoci ad aggiungerlo. Egli dice lealmente quale è la sua parte di lavoro e spinge la coscienza sino a riprodurre in testa della sua edizione il *fac-simile* dell'autografo di Beethoven. Ognuno può così convincersi che quello che appartiene autenticamente a Beethoven è pochissima cosa; il resto è del signor R. Becker.

Beethoven ha lasciato il suo *Erkônig* allo stato di schizzo, perchè probabilmente non lo sentì formularsi definitivamente dentro di sé.

Accontentiamoci dunque del meraviglioso *Re degli ontani* di Schubert. Esso basta.

BIBLIOGRAFIA

Biografie e profili vogheresi, con 29 ritratti e note storiche (1.^a edizione) di ALESSANDRO MARAGLIANO. — Voghera, Stab. Tip. Gatti Rossi-De Foresta.

Volgiti indietro e guarda, o patria mia.
Quella schiera indotta d'innostati,
E piangi di te stessa e ti disdegni;
Che senza segno ormai la doglia è sciolta:
Volgiti e ti veggogna e ti ricicotti,
E ti punge una volta
Paster degli avi nostri e dei nepoti.

(GIACOMO LEOPARDI: *Canti*).

ALF il nobile pensiero che ha ispirato l'egregio scrittore, Alessandro Maragliano, alla compilazione di memorie storiche e documenti riguardanti gli uomini egregi della sua patria, Voghera; uomini degni che onorarono le scienze, le arti e le lettere. Nella prima parte leggiamo biografie interessanti di Giovanni Plans, Giorgio Bidone, Lorenzo Angelini, scienziati di grido; di Paolo Borroni, Paolo Orlandi, Carolina Sannazzari, Marietta Gazzaniga, artisti preclari; di Ercole Ricotti, Antonio Maria Bonamici, Carlo Racagni, Giuseppe Manfredi, Carlo Ricotti, Luigi Pietracqua, Giuseppe Pacchiarotti, Paolo Sacchi, Giacinto Cavagna e di parecchi altri benemeriti delle lettere e delle armi, persone egregie nate in Voghera. Nella seconda, biografie e profili di uomini distinti, nati nei paesi del Circondario vogherese: Antonio Cagnoni, Faustino Malaspina, Severino Grattoni, Agostino Depretis, Pietro Mazza, Mauro Ricotti, Giuseppe Maria Giulietti, Giuseppe Maria Racagni, Luigi Colli, Giacinto Pacchiotti, Giovanni Saviotti, Camillo Ruita, Luisa Battistotti, Aureliano Beccaria, Giuseppe Pasotti, Giuseppe Dell'ippi, Contardo Riccadonna, Felice Pochintesta. In una terza infine raccoglie cenni biografici su vogheresi preclari narrati da storici diversi.

Dell'insigne musicista Antonio Cagnoni, nato a Godiasco, l'8 febbraio 1828 e morto a Bergamo il 30 aprile 1896, l'egregio autore tesse una lunga e coscienziosa biografia, analizzandone minutamente la vita e le opere: una vita che fu molto modesta di fronte ad una attività portentosa. Il maestro Cagnoni, oltre essere stato autore di una ventina di opere, di cui due inedite, *Gli amori di Cleopatra* e *Re Lear* — opere che ebbero, in gran parte, un ben meritato successo, quali *Don Bucefalo*, *Michele Perrin*, *Papà Martin*, *Francesca da Rimini*, — ha scritto un numero considerevole di composizioni pregevolissime di musica sacra per la Cappella di S. Maria in Bergamo.

L'egregio signor Maragliano, rivendicando con queste sue biografie la memoria di tanti uomini preclari, ha fatto opera di buon cittadino e noi gli facciamo le nostre sentite congratulazioni, augurandogli che la sua pubblicazione sia bene accolta non solo dai suoi concittadini, ma dagli italiani tutti che sentono amore di patria e si gloriano dei suoi degni figli.

Bibliografia Musicale

Nuove Composizioni di ENRICO DE LEVA.

LE sei nuove composizioni di Enrico De Leva (*Minuetto per pianoforte*, *Mè Paris*, pagina d'album, *Notturmo*, *Duo*, *Suoi*, *Chitarra*, *Flor di campo*), sono già da circa un mese nelle vetrine dei negozi di musica. Quanto, adunque, dalle mie lettrici, già le conosco e già le cantano appassionatamente! A quante altre delle mie lettrici questo momento annuncierà la lieta novella? Sì, certo; queste altre lettrici ancora ignare sono poche, pochissime; giacchè una romanza di Enrico De Leva non aspetta l'ansioso *réclame* per entrar nei saloni, per conquistare le sensibili anime muliebri. Queste altre lettrici sono pochissime, se pur sono, e io giungo tardi. Ma gli è che se di troppe cose noi giornalisti siamo costretti e usi a scrivere in tempo utile, quali che siano le condizioni del nostro cervello e la disposizione del nostro spirito; ve n'è anche taluna per la quale non si potrebbe a minor costo seguire il metodo abituale. Per quanto riguarda specialmente la musica di Enrico De Leva, lo preferirei scrivere in una notte di fine d'estate, piena di luna di profumi e di malinconia, in una di quelle poetiche notti che talvolta, o lettrici, v'hanno onnipilo l'anima di una ineffabile speranza e gli occhi di lagrime inesprimibili. Non simile al fascino delle ultime notti estive, è il fascino di cui vi penetrano le note soavi e accorate del giovane compositore? Alla dolcezza di quelle note non si mescola un vago turbamento, una inquietudine vago per un presentimento triste? E non perciò la musica di Enrico De Leva vi è più cara: per il fascino un poco doloroso che ve ne deriva? E mentre le suggestive note si succedono, l'anima non vi tema di quel tremulo particolare, che vi dà talvolta un dolce ricordo irrevocabile a un inattuabile sogno? E tanto è più mirabile questa virtù della musica, perchè non sempre la ispirazione del musicista è favorita dall'opera del poeta. Più troppo, sia nei melodrammi, la collaborazione poetica è ormai ridotta a peggio che accessoria: a una specie di pretesto all'opera del compositore. Se non che per una romanza da camera certe negligenze non sono scusabili. Ma Enrico De Leva è stato quasi sempre felice nella elezione delle poesie da musicare. E anche tra queste sue ultime romanze ve n'è più d'una i cui versi sono pur belli. Ma quale sarebbe il vostro diletto, o lettrici, se poteste sempre cantare le soavi suggestive elegie dello squallido compositore, con le parole più soavi e suggestive di uno squallido poeta? Se le più tenere note non accompagnassero quartine come questa:

Tal il mio cor passava
al talor me dettero;
ma più ti chiedo se videro
l'occhio d'amor, d'innoc.

(Corriere di Napoli)

Tre Pezzi per Pianoforte di A. VEZZANI.

Da parecchi giorni vedevamo esposti nelle vetrine dei nostri librai, in elegantissime edizioni Ricordi, tre pezzi per pianoforte del nuovo professore di canto al nostro Conservatorio musicale, signor A. Vezzani.

Ci siamo lasciati prendere dalla tentazione di passarli al pianoforte e col massimo piacere possiamo dichiarare che, per l'elevatezza del pensiero e del sentimento e per l'armonizzazione moderna ed elegante, rivelano nel loro autore una tempera felice di musicista.

Hanno per titolo: *Boriscio, Improvviso e Nuptialia*, e portano ciascuno un carattere esplicito ed originale.

Non sono di grande difficoltà ed anche per chi li raccomandiamo caldamente alle nostre migliori dilettanti, quelle che amano ricrearsi lo spirito nella musica veramente fine ed elegante: nella musica che parla con linguaggio intimo e gentile. (L'Unione).

LUIA RICCI. — Teoria musicale ragionata. Parte prima. — (Biblioteca musicale didascalica). — Edizione Ricordi.

È un libro eccellente, al pari di quello che alcuni anni or sono, sotto la denominazione di *Primi elementi di Teoria musicale*, il modesto autore pubblicò col tipi della ex cessata Ditta Giolitti e Strada, assorbita dall'editore Arturo De Marchi.

Il Ricci ha il merito della concisione, di non dilatare la materia con parole vane, ma di esporre con singolare chiarezza, con ordine, con copioso corredo di esempi, gli elementi teorici della musica, adottando esempi opportuni e pratici.

L'introduzione al libro, dettata dall'egregio collega prof. Giovanni Anzani, è già per sé stesso uno studio critico esauriente. Osservando quella prefazione si sa di che cosa si tratta e si può valutare l'entità, la bontà del lavoro. Essa mi dispensa di dire dell'altro.

G. S. BACI. — 23 Pezzi facili, scelti, originali e dilettanti, con note illustrative e la maniera d'esecuzione di tutti gli abbellimenti da BRUNO MOCELLINI. — (Biblioteca del Pianista). — Edizione Ricordi.

Raccomando vivamente ai professori di pianoforte ed agli studiosi dei classici, questo volume.

Tutti saranno passati nell'ammirare il dotto, profondo commentato dei pezzi più facili, ma sempre ardui però, del grande caposcuola del XVII secolo.

Bruno Mugellini vi ha dedicato una cura, una finezza d'osservazione veramente mirabili. In Italia non fu fin qui pubblicato, intorno a Bach, un lavoro più persuasivo, più coscienzioso. Il commentatore è sotto ogni punto di vista degno allievo di Giuseppe Martini.

V. TOSI. — Quattro Melodie per Canto. — Edizione Ricordi.

La natura di fabbrica di queste *Melodie* è fuori di discussione, anzi, per dir meglio, fuori consuetudine. Tosi non sa, ed è naturale, dopo quel po' di produzione dovuta ad una meravigliosa fertilità di fantasia, darci della musica con contorni totalmente originali, con forme nuovissime; ma nasce sempre gradito ed attraente merco la chiarezza, la semplicità dignitosa delle sue cantilene e l'appropriato condimento pianistico senza eccessive ricercatezze, ma in pari tempo senza la povertà e la vacuità di tante musiche da camera, moderne.

ELSABETTA ODDONE. — Sei Melodie per Canto. — Edizione Ricordi.

La giovinetta compositrice, di cui mi sono occupato la scorsa estate, si ripresenta con sei nuovi pezzi, i quali dimostrano che l'ingegno e la cultura di lei sono andati maturandosi. Le idee melodiche hanno preso maggior consistenza; sono meno timide, più audaci, più vigorose e varie di espressione; rivelano la freschezza di mente e di aspirazioni della loro autrice, la quale offre già così belle promesse di sé.

(La Preteritana)

G. B. N.

Ho promesso lettrici mie, di parlarvi di musica. « Il patto mantengo! » come dice Giocanda. Vi accenna, altresì, di che cosa avrei parlato, cioè delle ultime romanze edita dalla Casa G. Ricordi & C.

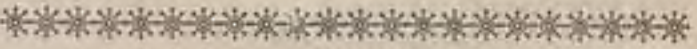
Se il nome dell'editore non fosse, di per sé, garanzia sufficiente, per attirare la vostra attenzione, mi basterebbe dirvi il nome degli autori delle romanze: Tosi e De Léva. La romanze bene, è vero, voi che con l'agile dita agilmente fate vibrare le corde del pianoforte e che con simpatica voce cantate le più belle romanze dei due autori già scritte?

Del Tosi sono quattro, *Senza Amore* (melodia); *Se accetti Tale* (serenata); *Aurora* (melodia); *Le rose che mi detti* (melodia). Ognuna di esse è l'espressione nuova della antica sentimentalità del Tosi, e la frase melodica originale s'evolge perfetta e compiuta dolcemente l'uno, elevandolo a traverso i celesti domini del sogno.

È il prodigio di quel mago della romanze!

Enrico De Léva ci dà altre cinque pagine di musica squisita: *Notturmo; Fiori di campo* (melodia); *Sue Gioielli* (melodia); *Desio* (cantilena); *M'è parso...* (pagina d'album). Il De Léva distingue, specialmente, per la fattura squisita; non sempre l'ispirazione è perfettamente seducente, ma, in compenso, seduce la forma elegante, lineare, come nel *Fiori di campo*, il sentimento pare timoroso di mostrarsi e se ne sta modesto, nascosto tra foglie delicate, belle come la natura lo feco.

Ma della nuova musica del Tosi e del De Léva parmi si possa formare uno splendido bouquet, che sarà stupendo ornamento al vostro pianoforte. Tanto più, che il Ricordi ha fatto del suo meglio — e che ciò voglia dire lo sapete — perché le edizioni fossero eleganti, elegantissime. (La Capitale) CLARA.



CORRISPONDENZE

ROMA, 21 Febbraio.

Ero a Leonardo alle vite — La Società Bach — A Santa Cecilia — La signorina Elena Coen — La conferenza Blaserna — Audizioni di musicisti francesi.

MENTRE all'Argentina si preparano, con attive prove dirette dall'autore, le rappresentazioni dell'*Ero e Leandro* di Mancinelli e la stagione prosegue regolarmente, per quanto appoggiata a spettacoli di scarso valore, la cronaca segnala una non inopportuna diminuzione di concerti: vi sarà un'insostenibile recrudescenza in quaresima per penitenza delle peccatrici anche di chi non ne ha fatte; ma, per momento almeno, c'è bonaccia in mare.

Fra gli ultimi concerti interessanti, mi rimane a segnalare quello della Società Bach, della quale vi ho tante volte parlato. Il magistrale *Magnificat* non ebbe forse ancora in Italia così imponente ed accurata interpretazione e non apparve mai così lusinghiera nell'imponenza delle sue originali e nobilissime linee, preceduto da altre pagine Bachiane del massimo interesse, miniera inesauribile di profonda meraviglia per chi paragoni l'austera arte del venerando patriarca di Eisenach, alle troppo spesso amiche e quasi sempre impacciate composizioni moderne. Il maestro Alessandro Costa, l'austero, fervoroso, zelantissimo direttore, istruttore e direttore della Società Bachiana, ha fatto ragione di compiacersi dei risultati ottenuti e del nobile modo, col quale vede coronati tanti anni di indefesso lavoro.

Santa Cecilia passa ora colla sua serie di concerti in prima linea; l'abbonimento ha dato una più che rispettabile cifra, tale da garantire un concorso imponente alle nuove audizioni annunciate, da quella dell'organista e compositore francese Widor, a quella dell'esimo Sarasate, passando per Cesare Thomson, il quale è ricordato ancora essenzialmente per la *Canzona delle Variazioni* di Paganini sulla *Concertino* e che ora si presenterà con programma meglio atto a mettere in luce la sua qualità d'artista. Il ciclo si chiuderà, come ho già scritto, colla *Messa* di Verdi, sotto la direzione del salerte nostro maestro Falchi.

Mentre s'aspettano i pezzi grossi e gli artisti, abbiamo avuto, come grazioso intermezzo fuori programma, in quella simpatica sala che di regola è riservata agli artisti associati, l'audizione di una buona e promettente dilettante, della signorina Elena Coen, la quale doveva prima, come sapete, farsi sentire nelle dorate sale del palazzo Welfekind in piazza Colonna alla Associazione della Stampa. Ma all'Associazione siamo in un periodo, se non burrascoso, almeno molto avvolto; i trattamenti di musica non accompagnati dai quattro salti tradizionali non trovano molti fautori, quando il carnevale non ha ancora veduto il passo alla quarantina; quindi l'audizione della signorina Coen è rimasta allo stato di più desiderio, e quindi non cavalleresca cortesia, se non facendo uno strappo alla regola di severità impostasi, almeno allargando i consueti criteri di ospitalità, il canto di S. Martino, il presidente modello dell'Associazione e del Liceo Musicale, ha concesso alla signorina Coen di farsi sentire a Santa Cecilia dai musicisti romani che si trovavano per l'occasione in discreto numero, sabato scorso.

Il programma presentato dalla signorina Coen era, eccettuato il primo numero, cioè la *Follia* di Corelli, un programma essenzialmente romantico e tale da provare anzitutto il coraggio della giovane esecutrice. Elegante di persona e disinvolta nel portamento, la signorina Coen ha gradatamente impressionato il suo uditorio: a lei non manca certo il senso di quella poetica femminilità, per la quale lo strascinato suo prediletto sembra fatto apposta. Allieva di Triandelli e del Guarnieri, la Coen suona discretamente di scuola e lo prova nella *Follia*, la cui interpretazione, per quanto un po' automatica, fa un complesso indevole. Gli *Concerti* di Wicelawski siamo entrati in un altro campo, in quello cioè dove occorrono qualità che la giovane musicista, per dotata di buon temperamento, non ha ancora allo stadio di sicura evidenza: la precipitazione nei movimenti e la approssimazione nei passi difficili non si correggono e non si violano senza studi, che la graziosa violinista farà assai bene a continuare prima di lanciarsi nel difficile vortice del grande pubblico. La levata del suono è ancora un po' debole per composizioni di alto impegno, come il *Concerto* di Wicelawski, la cui *Romanza* poi esige assolutamente una larghezza di stile che, per momento, non è quella della Coen. Più fortunata in una *Luarola*, la Coen non è stata ben consigliata a scegliere poi il *Notturmo* di Chopin in *Mi b* minore, trascritto da Sarasate, perché qui si cambia addirittura sul filo di un rasoio e si deve un po' volare colle proprie ali; e non basta, per rendere l'idealità, segnare il ritmo alla legge ferrea di una delle tante *Mazurke*, delle quali il delicato compositore polacco ci ha lasciato inarriparabile tipo. Quanto alle *Arti Ungheresi* di Nách, una insipida parodia di quelle famose di Joachim, esse s'adattano un po' più ad essere suonate ad *Alban* e quindi esse furono più propizia occasione alla signorina Coen di far valere quelle sue punte disprezzabili qualità che potranno, collo studio, portarla alla realizzazione della sua nobile ambizione di essere chiamata artista.

Ecco dunque una giovinetta alla quale l'avvenire sorride; ma a condizione che essa sia severa con sé stessa, che sviluppi molte delle sue qualità latenti e che non si lasci paralizzare nella tenace volontà di proseguire dai facili e compiacenti lodatori, che talora, anche senza volerlo, creano illusioni che spesso sono pericolose.

La conferenza del professore Blaserna, onorata dalla presenza di S. M. la Regina, sempre prima quando si tratta di convegni spiritualmente artistici, fu una spiritosa lezione su quella teoria delle vibrazioni che si può dire veramente stabilita solo in quest'ultima metà di secolo. Gli esperimenti compiuti, coll'ampio corredo dell'Istituto fisico, illustrarono la dottrina parola dello scienziato di fama europea ed è un vero peccato che a queste edotte interessantissime non sia stata data tutta la pubblicità che meritavano.

Non presunzione di regola concerti, dopo il po' po' di resta che ho segnalato. Consentite però una occasione per l'audizione di musica di autori moderni francesi che daranno prossimamente alla sala Costanzi, con fruttuosa prova di stima concessa dalla Società Bach. I maestri Rabaud e D'Alouze, *penionnaires* alla Villa Medici. Questi operosi giovani musicisti dirigeranno in persona, in una o due sedute importanti, composizioni

di Gounod, Saint-Saëns, Massenet, D'Indy, Lalo, Marty, Franck e Chabrier. Il personale orchestrale è sceltissimo: la signora Falehi ed il Boeri daranno il loro concorso per questi lavori nuovissimi per Roma. O perché non potrebbero questi studiosi e zelanti musicisti aggiungere qualche cosa del proprio loro più rilevante bagaglio artistico? Comunque, plaudiamo sinceramente alla coraggiosa iniziativa, certi che queste audizioni (che avranno luogo effettivamente, al contrario di quelle per due anni lombardate di questa epoca dai musicisti inglesi) risulteranno singolarmente attrici. — VALETTA.

NAPOLI, 19 Febbraio.

Un concerto memorabile — Impossibilità di giudicare musica teatrale mal detta — Una giovine sibilinista di avvenire — Una serata intellettuale — Annunci di nuovi spettacoli al S. Carlo — Necrologia: Ubaldo Di Lorenzo.

Avvenimento artistico della settimana è stato il concerto del Palumbo e tutto il pubblico di artisti di musica e di ogni genere di dilettanti, che gremita la sala Ricordi e gli adiacenti salotti e i corridoi, ebbe a provare il massimo compiacimento. Il programma, che già vi feci noto, annunziava uno dei maggiori godimenti; ma la geniale musica e l'affascinante esecuzione superarono tutte le aspettative. Si volle il bis della *Danza antica* e di non so più quanti pezzi; ma il Palumbo non potette rifiutarsi, con tanto clamore se venne richiesto, di ripetere oltre la *Danza* altri due pezzi: *Cavalieri arabi*, *Valce*, ai quali sostitui altri componimenti, che riacquero di massima soddisfazione, perché caratteristici e leggiadri, e basta nominarli per lodarli tra i migliori che si sono uditi da un pezzo in qua. Quei due pezzi sono: *Berlucetta* e *Novelle Valce*. Commossi per la efficacia e la bellezza d'arte si piena di fascino, gli astanti bene spesso manifestarono tutta la loro ammirazione e alla fine mostrarono al Chiosati quanto fossero grati alle copiose e gentili Casa Ricordi, perché li aveva conivisti, per ammirare ancora una volta l'arte d'uno dei maggiori astri del pianoforte.

Davanti ora parlarvi di musica teatrale, ma delle nuove opere debbo passarvi perché non mi pare che una sola rappresentazione fosse bastevole a darne giudizio conveniente. E' di fatto la musica del Barbieri, eseguita in sala con un palcoscenico improvvisato, innanzi ad un pubblico paghiatissimo, convenuto colla per un'opera di beneficenza, fu ascoltata, a dir vero, con poca attenzione. Gli occhi più che gli orecchi erano in moto e tutti erano rivolti alle pettinature delle signore e ai Principi Reali, che intervennero alla festa.

Lo spettacolo al Mercadante, che prometteva l'*Alala*, nuova opera di Giuseppe Mielzi, fu rimandata da mercoledì sera a giovedì per indisposizione d'un artista. Annunziato per le ore vespere, cominciava tre quarti d'ora dopo e l'esecuzione mi apparve così incerta, così mancherole, che pensai di ritardarmi per la seconda rappresentazione. Come cronista, avrei potuto dirvi soltanto che il pubblico, sollecito d'incoraggiare il giovane maestro, passò su tutti i difetti dell'esecuzione e applausi calorosamente tutto e tutti. Ma volendo bene adempire il dover mio, e trattandosi di giudicare un giovane che porta un nome chiarissimo, senza tener conto della cronaca, ritardai l'opera al Mercadante; fu vana la corsa, perché, per indisposizione del baritone Coati, non si ripetette l'opera. Bragnerà attendere ancora qualche sera.

Se non posso parlarvi delle nuove conoscenze nel campo del melodramma, mi è dato lodare una nuova conoscenza nel campo concertistico: la diciassettenne violinista Alice Liebmann. Questa giovane artista si produce, domenica scorsa, la sera, riscogliendo soddisfazioni tali che sarebbero pinzole a qualunque artista di lunghissima carriera.

La Liebmann ha un ingegno potente ed un'esecuzione spesso fine e vivante, talvolta mirabile. Applaudita in ogni pezzo, fu festeggiata assai, dopo la esecuzione della *Riviera* del Vieuxtemps, nella *Leggenda* dello Swenden e nel difficilissimo pezzo del Sarasate: *Zigeunerweisen*. Nei vari componimenti eseguiti, la Liebmann fu accompagnata al pianoforte dalla sorella Besta, la quale suona pure a solo. La lode per l'accompagnamento soltanto.

L'abbondanza delle notizie mi ha fatto tacere finora sulla riuscita dell'ultima serata intellettuale. Sapete già che era destinata a Napoli; la sala Ricordi era piena, zeppa e la parte più eletta della cittadinanza intervenne. Vi si sarebbe trovato il Sindaco, se non fosse stato impedito da tutto domestico. Nè tutti i soci dell'*high-life* poterono assistervi per una festa da ballo a scopo di beneficenza, che si dava all'Hotel Royal.

Nella sala erano esposti i ritratti di G. B. Vico, Filangeri, S. Rosa, della Piazzetta Fonteca e della Guacci-Nobile, pregevoli lavori del Pelitto e i due ritratti-premio della Colombese e del Viciola, eleganti e delicati pastelli del prof. Rizzoli. Dell'esecuzione musicale è del componimenti letterari duolmi di non poter dire a pieno. Fu applauditissimo così lo spigliato saluto a Napoli del Bernardini, come il carne di Luigi Conforti: *I Napolitani del 1799*, pieno di idee patriottiche e slanci di vera poesia. *Impressioni e ricordi di Napoli*, fu il tema d'una pregevole lettura del giovane avv. Randegger. Nella parte musicale spiccò la signora Vigilano D' Ovidio una dilettante che conosce a perfezione le più squisite finenze del bel canto; la Becchi suonando a solo e a quattro mani, con la valente signora Ruggieri-Feste, dette novelle prove d'ingegno robusto e di fiorente abilità. Anche il baritone De Libero cantò bene musica del Barberi, del van Westerhout, del De Leva. Fu ben rappresentata e piacque assai la commediola del dca Carafa D'Andria, eseguita dalle signorine Becchi e Randegger e dall'avv. Scivico. Al chiarissimo Magno dai convegni si fecero congratulazioni e ringraziamenti infiniti.

Al S. Carlo, domani sera la *Traviata*, dopo uno spettacolo d'arte, nel quale si daranno il *Barbiere* e il ballo *Excelsior*. A proposito della *Bohème*, debbo pur dirvi d'una rappresentazione dell'opera del Puccini data con la Karola, per dar riposo alla Pandolfini e vi dico telegraficamente: tutto bene.

La morte turba ancora la famiglia artistica. È morto Vincenzo Di Lorenzo a cinquantacinque anni. Era maestro di canto e notissimo per tutte le chiese, perchè vi faceva eseguire musica poco sacra, ma molto profana; piena a ribocco di effetti piacenti, ripeto un agguato del povero Filippo. Non aggiungo altro, perchè ho scritto anche troppo. — ACUTO.

GENOVA, 21 Febbraio.

Carlo Felice e Politeama Genovese.

LA stagione invernale del nostro massimo teatro sta per finire, e io sono in debito d'uno po' di cronaca degli ultimi spettacoli. Già vi dissi del poco interesse che destarono il *Già* e la *Lakmé*, tanto che l'impresa dovette affrettarsi ad allestire il ballo *Excelsior*, il quale, strano ma vero, fu di questa stagione la colonna principale; i più bei teatri e le più esuberanti mattinate si fecero col ballo! E la stagione s'intitolò e dovrebbe essere dedicata all'opera!

Nè dal lato cassetta diedero grandi introiti la *Bohème* del Leoncavallo, *I Pescatori di perle* e lo stesso *Andrea Chénier*: poichè, se l'impresa volle vedere il teatro animato, dovette dare un gran numero di serate popolari ai prezzi più infimi, cioè a due lire l'ingresso alla platea ed anche più volte ad una lira e 50 centesimi! Triste a dirsi, ma la verità è questa. E ciò mentre Fregoli manteneva inalterato il prezzo di due lire, ed il teatro Paganini, colla compagnia Lehigh-Reiter, nelle serate d'onore elevava i suoi prezzi e vedeva la sala riboccante!

Non discuto, nè commento; mi limito a narrare da fedele cronista. Altri ne tragga fuori le ragioni.

Nel *Pescatori di perle* abbiamo trappaludita la valentissima Regina Plankert che, come sapete, è una Leila impareggiabile. Cantò, come lei sa cantare, la lunga e faticosa invocazione del primo atto, fra di difficoltà d'ogni genere e che le procurò una vera ovazione dal pubblico. Cantò pure deliziosamente l'aria del secondo atto ed il duetto col tenore, che le procurarono nuovi applausi calorosissimi.

Il tenore Caruso, che ebbe nel *Pescatori* maggiormente occasione di farsi apprezzare, dovette replicare la romanza del primo atto.

Degno di lode il giovane baritone De-Luca e con esso il basso Carozzi.

La riproduzione dell'*Andrea Chénier* di Giordano fu accolta con favore, benchè non col successo della prima volta. Il successo maggiore fu per la

signorina Rosina Storchio, la quale sfoggiò, più che nella *Bohème*, le sue doti di cantante ed attrice intelligentissima. Il tenore Coppola mi pare non abbia tenuto esattamente la difficile sua artistica parte del protagonista. Buono il baritone Angelini-Fornari nella parte di Gérard; lodevolmente gli altri. Accurata l'orchestra sotto la direzione del Pomè; e bene i cori tratti dal Franciscano.

Chiuso il Carlo Felice, avremo la solita stagione d'opera al Politeama Genovese. Finora non mi consta sia fissato il programma; ma mi si dice che sarà del più scelto: non sarebbero escluse alcune rappresentazioni straordinarie della *Bohème* di Puccini, ora più che mai desiderata dal pubblico. Ma, a più tardi, maggiori e più esatti dettagli. — MINIBUS.

BOLOGNA, 22 Febbraio.

La chiusura della stagione d'opera al Brunetti.

DURò le serate in onore del baritone Barchetta, della Jacoby, alla quale furono offerti molti fiori e oggetti di valore e del maestro Zanetti, con la *Bohème* si è chiusa la splendida stagione carnevalesca d'opera con un introito di 60 mila lire. Da gran tempo non si era verificato a Bologna un simile risultato, che onora gli interpreti e fa sempre più risultare le indiscutibili bellezze dei due lavori rappresentati, la *Messa Lacini* e la *Bohème*.

Ebbene, dopo un simile successo finanziario e artistico, la stagione è finita tragicamente col tentato suicidio dell'impressario Milani, che fortunatamente è fuori di pericolo.

Mistero del cuore umano! — gae.

VENEZIA, 22 Febbraio.

La Fenice — Il Liceo Marcello — Il teatro Rossini.

SIAMO all'ultimo giorno di carnevale, e questa sera, colla stesso spettacolo d'apertura — la *Bohème* di G. Puccini ed il ballo *La Fata delle tumbule* — la stagione della Fenice verrà chiusa. Nel frattempo dall'ultimo mio carteggio, un solo fatto degno di nota è avvenuto, cioè la sostituzione del tenore Apostoli al tenore Cremonini, partito per Parma, dopo la terza rappresentazione d'obbligo, allo scopo di riprendere colla le interrotte rappresentazioni di *Lohengrin*.

Il pubblico si è diviso in due partiti: quella parte a cui piace il recitante, dalla linea pura ed elegante e che esige, specie in un grande teatro, dove qualche artista eletto ha lasciato dei ricordi cari nella stessa partitura per il Cremonini, il cui canto e la cui azione, nonché la voce dolce e soave non temono, certo, confronti; quella parte, invece, cui giurano le larghe emissioni di voce e che di tutto il resto non fa gran conto, stava per l'Apostoli. Non intendo però dire con questo che il tenore Apostoli sia da disprezzare; ma nella parte del figlio di Parsifal egli, artisticamente parlando, non può certo sognarsi neanche di sostenere il difficile confronto.

Il pubblico, nella parte sua maggiore e migliore, si è persuaso di questa verità e fu rimpiainta la partenza del Cremonini, come fu rimpiainta la Menella, specie per la voce dolcissima, ferma, deliziosa quando, partito il Cremonini, la Santarelli assunse essa la parte di Elia a fianco dell'Apostoli.

Questo unicamente in omaggio alla verità. Domani la Fenice sarà chiusa con dolore di tanta gente, specie di quelli — fenomeno strano — che quando la Fenice è aperta non rità un momento dal brenolare!

La *Bohème* di Puccini fu il vero capomaldo della stagione, perchè vi si tenne il cartellone per ben 18 sopra 33 rappresentazioni! In cinque o sei di queste ha cantato, e con vero successo, anche il tenore Mameci, giovane avvocato dalla voce calda e ben timbrata, il quale pensa di abbandonare Digesti e Pandette per Pate.

Alla Fenice, nella notte tra il 18 ed il 19 corrente, vi fu un gran ballo di beneficenza, il quale deve aver fruttato una bella somma (non si cono-

sono ancora ufficialmente i risultati), qualche cosa che s'avvicinerà alle dieci o dodicimila lire.

Al Liceo Benedetto Marcello abbiamo avuto, domenica scorsa, il Trio « Vercinigung » — Pauer, pianista; Zajic, violinista; Grünfeld, violoncellista. — Mi spiaccia di non aver potuto assistervi, perchè la discrepanza di opinione fra quelli che vi hanno assistito mi rende più amara l'assenza a più veni forzato. Tenuto conto però e delle accuse troppo acerbe e delle lodi troppo esagerate che ho udito, credo che il vero stia nel mezzo. Sabato si aprirà il teatro Rossini colla *Traviata*. Gli artisti annunciati sono: Solo: Hépar, Giorgio Quiròli e Gaudentio Salassa. Maestro concertatore e direttore d'orchestra, Manlio Ravagnoli. — P. F.

REGGIO EMILIA, 16 Febbraio.

Lo spettacolo al Municipale — Il Quartetto Eslogniet al Casino di lettura.

SIAMO agli spaccioli della stagione: ancora poche serate ed il nostro teatro si addormenterà di nuovo in quel sonno, dal quale forse non valeva la pena di svegliarlo. Giacchè, se ripensiamo alle gloriose tradizioni del Municipale, non possiamo far a meno di deplorare le meschine condizioni in cui ora è caduto. Si ascoltano buone opere, si vede talora qualche artista intelligente, consciensoso e provvisto di discreti mezzi vocali; ma non si assiste più a spettacoli pienamente soddisfacenti, a spettacoli costanti, come già una volta, vere feste dell'arte. E le cause di questo decadimento le possiamo rintracciare nella abolizione della dote teatrale (qualitativa, dannosa economia) ed anche nell'essere affidate ora le sorti del nostro teatro a persone, rispettabilissime, ma non atte all'ufficio d'impressari e direttori teatrali. E penso all'antico *ne actor ultra crepidam* che voi italiani avete tradotto nell'*offelle fa el to meite*.

Tuttavia credo che il male sia ancora curabile, o almeno in sgarzo, perchè Reggio non può veder così sbilitate le tradizioni musicali, onde ha tenuto posto così onorevole in Italia. Ora due note di cronaca.

Nelle abbastanza fortunate rappresentazioni dell'*Andrea Chénier* e della *Messa* di Massenet, e in quelle disgraziate della *Mignon*, abbiamo avuto campo di apprezzare le buone doti artistiche dei tenori Rambaldi e Montemochi, delle signore Losini e Barberi-Grandi e del baritone Aldrovandi. L'egregio maestro Zinetti, abilissimo direttore d'orchestra, ha fatto miracoli; e, se talora non è riuscito a raggiungere gli effetti desiderabili, lo si deve attribuire agli insufficienti mezzi orchestrali di cui disponeva.

Rilevo dall'*Italia Centrale* (e ve lo comunico), il programma del concerto, eseguito, sera sono, al Casino di lettura, dal Quartetto Bolognese:

- SCHUMANN . . . Quartetto in La maggiore, op. 41.
- HAYDN . . . Due tempi del Quartetto in Sol minore.
- TCHAIKOWSKI . . . Andante cantabile (dal Quartetto in Re minore, op. 14).
- MOZART . . . Minuetto (dal celebre Quintetto in Re minore).
- BEETHOVEN . . . Menuetto (dal Quintetto, op. 59, N. 3).

Ve da sè che i celebri esecutori hanno dato una magistrale interpretazione alle varie parti del concerto: si dice che l'auditorio sia rimasto entusiasmato. Io, di tale scienza, non posso dirvi nulla, perchè la Direzione del Casino ha creduto bene di non invitarmi. — PIERO CERFI

BARI, 21 Febbraio.

Due serate d'onore — *Quello trionfo* — *Un giovane che promette* — *Le prove del Cimbellino* — *Un abbonamento supplementivo* — *Una serata di chiusa*.

COL *Otello* di Verdi abbiamo avuto giovedì la serata d'onore del maestro Lombardi e lesiera quella della signora Cerne-Wulman. All'uso e all'altra il pubblico del Piccinni ha fatto accoglienze davvero entusiasmiche con doni, poesie d'occasione, indirizzi e fiori... fiori, soprattutto, a profusione, specialmente in terra alla signora Cerne, che, sotto le vesti di Desdemona, era splendida come al solito e forse anche di più

del solito, per le emozioni che la simpatica artista ha dovuto provare per la festa frenetica di applausi, di cui il pubblico lesiera le fu prodigo.

In occasione della serata del maestro Lombardi, l'orchestra eseguì la *Danza Montenegro*, un pezzo graziosissimo del maestro P. La Rotella, allievo del D'Arienzo, non la guai uscito dal Conservatorio di Napoli, un giovane che promette assai bene. La *Danza* piacque immensamente e fu replicata. Venerdì sera la si ripeté, presente l'autore, venuto da Bitonto (ove abita ora a quel teatro Umberto la *Caratteria Russiana*). Accolto festosamente fra applausi fragorosissimi, fu chiamato tre volte agli onori del prosenio.

Al nostro Piccinni intanto proseguono le prove del *Cimbellino* di van Westerhout, della quale si dice un gran bene e si ricordano gli elogi fatti dalla stampa romana, quando l'opera si rappresentò la prima volta (1892), anzi l'unica volta.

Gli artisti che la interpretano sono la signora Cerne-Wulman (Imogene), la signorina Polizza (Clotilde) e i signori Ceppi (Leonato), De Padova (Jackimo) e De Falco (Cimbellino).

Le ultime quattro rappresentazioni della stagione (parlo di quelle in abbonamento) saranno date con *Cimbellino*. Poi vi sarà — a quanto si annuncia — un abbonamento supplementivo per sedici rappresentazioni, durante il quale avremo — oltre *Otello* e *Cimbellino* — un'ultima *Ida*. N. RAONI

SASSARI, 14 Febbraio.

La Bohème di G. Puccini.

ANCHE il pubblico nostro ha saputo apprezzare la geniale creazione del giovane maestro Inghese. Siamo alla terza rappresentazione ed il pubblico che frequenta il Politeama aumenta, nè si stanca di applaudire lo spartito e di chiedere la replica di molti pezzi. Il racconto di Rodolfo, quello di Mimì, tutto il duetto, il *valzer* di Musetta, il finale colla ritirata militare, il terzetto ed il quartetto del terzo quadro, l'aria di Colline e il commoventissimo finale ultimo sono sempre applauditi con entusiasmo e spesso fatti replicare.

L'esecuzione è lodevole ed il maestro Canipa, che ha concertata e dirige l'opera con passione, ha diritto ai primi elogi. Il maestro dei cori, signor Floris, lo ha coadiuvato con tutta coscienza ed abilità. Il secondo quadro intrinsecamente difficile, è sempre eseguito con precisione e raggiunge grande effetto.

Buona Mimì è la Bignardi; ottima Musetta la Santarelli (una artista francese che debbata in Italia), specialmente per azione scenica e buona interpretazione del personaggio, alle quali non si era abituati. Bellissima voce, ottimo canto sfoggia il tenore Miesi (Rodolfo). Bravo e di buona voce il baritone Di Salvo (Marcello). I signori Grillo (Schvanzini), Isidori (Colline), Sorci (Benoit e Alcindoro) sono tutti a posto.

Si parla di continuare, in quaresima, con altre rappresentazioni di *Bohème* o *Favorita*. — ERMA.

GINEVRA, 18 Febbraio.

Una serie di concerti — Don Giovanni di Mozart al Grand Théâtre.

IL sesto concerto d'abbonamento ha avuto luogo il 22 gennaio al teatro col concorso della signorina Betty Schwabe, violinista e del signor Eckert, pianista. L'*Overture di Gerardo*, di Schumann, col suo fuoco finale, è stato bene interpretato dall'orchestra sotto la direzione del signor Willy Rehbeg. Il *Concerto* per violino ed orchestra di Beethoven è stato per la giovane virtuosa, signorina Schwabe, un vero trionfo. Questa composizione grandiosa ha, come sempre, deliziato il pubblico di un dolce incanto. La *Sinfonia* per orchestra e pianoforte su di un'aria mostriosa francese, di Vincent d'Indy, ha catturato gli uditori. Io ho avuto la buona fortuna l'anno scorso di intendere questa bella e vigorosa composizione, orchestrata colle pitime raffinatezze dell'arte moderna,

sotto la direzione dell'autore, a Montreux; il pianista Paolo Litta interpretava la parte del pianoforte colla sua maestria abituata. L'audizione di quest'anno, da noi, non ha fatto che confermare la buona impressione che la rimarchevole *Sinfonia* aveva già prodotto su noi. La signorina Schybe ha suonato in seguito, con brio, la *Romanza del Concerto magherico* di Joachim e la *Arie Zingaresca* di Sarasate. L'interpretazione della giovane artista è di una purezza straordinaria: il suo successo è stato completo. Al settimo concerto d'abbonamento, dato il 3 febbraio, il programma di composizione del *Préludio* dell'opera *Kudrin* di Hans Huber; del *Le soir de Héloïse*, poema per canto ed orchestra di Henry Lutz, cantato dal signor Sentein; del *Concerto*, op. 28, per pianoforte ed orchestra, di L. Schybe, eseguito dalla signora Lauphen-Hitzel; della *Sinfonia in Do minore* di F. Haydn; l'*Ouverture del Carnaval Romain* di Berlioz chiudeva il concerto.

La interessantissima terza audizione di musica da camera, data al Conservatorio il 20 gennaio, ha ottenuto un successo brillante e ben meritato. Il *Quartetto in Re minore*, per corde, di Franz Schubert, suonato dai fratelli Rey Rigò e Ad. Rehberg, ha vivamente impressionato per bei periodi musicali e per forma classica di una purezza ammirabile. Seguiva il suo primo *Quintetto in La maggiore* per clarinetto e corde di Mozart, nel quale il signor Bageard, clarinetto solo dell'orchestra, si è particolarmente distinto soprattutto nel sublime *Larghetto*, la perla della composizione intimità. Il *Quartetto in Do minore*, per pianoforte e corde, di F. Brahms, ha messo in rilievo le belle qualità tecniche del pianista signor Villy Rehberg.

Il secondo concerto, dato al Conservatorio dalla signorina Clara Janitzewska, emerita pianista, è stato, come sempre, un grande successo per l'abile professore del nostro Istituto. Nel programma figuravano i nomi di Rameau, Schubert e Chopin.

L'avvenimento più importante della stagione musicale e teatrale di questi ultimi tempi, è *Don Giovanni*, dramma giocoso di W. A. Mozart. L'ammirabile capolavoro, allestito convenevolmente sulla nostra scena, per la rappresentazione a beneficio del signor Bergalonne, primo direttore dell'orchestra, è stato un brillante successo; da quella sera ogni nuova audizione ha pienissima sala. La parte di bella e caratteristica di Leporello è brillantemente interpretata dal signor Sentein. Quella di Don Giovanni ha trovato nel signor Hugnet un interprete concienzioso. Il signor Mikachy è un Don Ottavio accettabile e il signor Vyrault un eccellente Masetto. Il Commendatore, signor Rivi, manca di prestanza, soprattutto nella superba scena dell'apparizione della statua. Le parti tanto di Donna Anna e di Elvira lasciano grandemente a desiderare. La signora Cholain (Donna Anna) e la signorina Duch (Elvira) non fanno né la energia della voce, né la dizione, né lo stile che reclamano queste parti tragiche. La signora Chevenet, una splendida Zerlina, interpreta la sua parte con grazia. Il signor Raymondin, artista dell'orchestra, accompagna sul mandolino la celebre serenata: *Del mio alla finestra, o mia tesora!* che, ogni sera, è fatta replicare per acclamazione. Il clavicembalo della Casa Pleyel, preso a Parigi per la circostanza e che accompagna il recitativo scuro, è tenuto dal signor Gouthière, pianista del teatro. L'orchestra è eccellente. Riammesso: malgrado evidenti imperfezioni nell'insieme, movimenti troppo allettati o troppo lenti e altri dettagli concernenti la messa in scena, la musica incantatrice di Mozart s'ascolta, interessa e fa dimenticare e perdurare molte cose. Si può dire che è il trionfo dell'arte musicale, di cui Mozart è e rimarrà il più grande fra i grandi compositori. — H. KLEIN.

MONACO, 19 Febbraio.

Hoftheater: La festa degli artisti — Tristano e Isotta. — Una nuova crisi nella direzione musicale.

Il repertorio dell'Opera fu scarsiissimo in questa settimana per il fatto che i Teatri Reali hanno dovuto dedicare tre giorni alla gran festa dei nostri artisti. Questa festa in maschera, la cui fama ha celeremente percorso il mondo artistico dell'Europa non solo, ma anche delle Americhe, riuscì anche questa volta brillantissima. Alla festa (come non si fece solo musica da ballo. Il conte Carlo di Perfall aveva com-

posto un *Jeux* per la circostanza e la composizione musicale di Massimiliano Schilling fu giudicata un lavoro interessante.

Il ballo, grazie alla munificenza della Corte, al concorso dei pittori e a quello degli artisti riuscì tutto quello che di più splendido si può immaginare. Le spese furono enormi, malgrado che l'introito si facesse ascendere a 80,000 marchi per puri ingressi.

Tristano e Isotta, ripresa poi, non poteva avere interpretazione migliore, sia per parte degli artisti, come per quella dell'orchestra. Il suo direttore R. Straus fece miracoli. — *Momocenti*.

BRUSSELLE, 16 Febbraio.

Messidor di Zola e Brunneau.

La prima rappresentazione di *Messidor* all'Opera di Parigi ebbe luogo il 19 febbraio 1897. Malgrado una messa in scena lussuosa e una interpretazione brillante, l'opera di Zola e Brunneau ottenne solo una decina di rappresentazioni. Ho assistito alle due prime a Brusselle e dubito che essa vi trovi migliore accoglienza. Poema poco interessante, musica laboriosa, poco ciò che riassume l'impressione generale.

Il poema presenta il più singolare miscuglio di realismo e di fantastico. L'azione accade ai nostri giorni nella regione dell'Artois, ai mezzodì della Francia. Si vedono contadini, operai, un anarchico ed anche un industriale abile, che ha accaparrato a vantaggio suo il corso d'acqua che fertilizzava sua valle. Accanto a questo non vecchia contadina esaltata, per metà folle, che parla di un ammasso d'oro racchiuso nei fianchi della montagna e che crollerà quando un essere umano perverrà a penetrarvi.

A Brusselle si è soppresso il ballo dell'oro, ciò che rende il poema ancora più confuso. Al terzo atto Véronique penetra nell'interno della montagna. Un colpo di fulmine formidabile risuona, avviene uno scoppio, il ricco industriale si vede rovinato e il ruscello riprende il suo corso attraverso la campagna che ritrova la sua fertilità. Qual tutti i personaggi sono simbolici; ma il simbolo non si delinea nettamente. Bisogna studiare a fondo il libretto per rendersi conto che l'autore ha voluto personificare la superstizione, l'anarchia, il lavoro, ecc.

Pare però che, cercando bene, si trovino pagliuzze d'oro nelle acque dell'Artois; con molta buona volontà troveremo anche alcune bellezze a egualità nello spartito di Brunneau. Al primo atto, il più riuscito, si rimarca l'aria di Véronique, piena d'accoscamento e di angoscia, alcune fra di una declamazione larga ed espressiva, la leggenda dell'oro e nell'orchestra parecchi temi ben trovati; al secondo atto la scena delle sembianze, in cui il tenore canta una specie d'aria; al quarto il preludio di un carattere religioso, che ricorda il *Rêve* e gli addii del Pastore, personaggio episodico che rappresenta il sentimento della natura e della pace. La parte drammatica di Véronique, d'una declamazione ampia e vigorosa e la parte del Pastore, relativamente cantante e melodica, sono le meglio ideate.

In generale il compositore si preoccupa poco della tessitura delle voci come nel *Rêve* e nell'*Attaque du moulin*, il soprano è incaricato d'un compito ingrato e faticoso; gli uomini sono un po' meglio distribuiti. Per quello che riguarda l'orchestrazione, essa è più rumorosa che possente: troppi ottini e timbali. Sotto questo aspetto Vincent d'Indy la vince sul suo omnis: la sua istrumentazione è più fusa, meglio ponderata.

L'esecuzione di *Messidor* alla Monnaie è semplicemente onorevole. Mentre che l'orchestra suona troppo forte, i cantanti mancano d'accento. Non si comprende quasi nulla di ciò che si dice sulla scena; bisognerebbe anche, per la parte importante di Véronique, una voce più metallica, meglio timbrata nelle note di mezzo di quella che possiede la signorina Bosté. Il signor Seguin realizza in modo intelligente il tipo dell'anarchico e l'esecuzione è completa e concienziosamente dai signori Cassin (Guillaume), Decléry (il Pastore), Defranco (Gaspard) e dalla signorina Guano (Hélène).

Salvo un colpo di fischio inatteso e inopportuno alla fine del primo atto, che è il migliore, la prima rappresentazione è passata tranquillamente. Le rappresentazioni seguenti faranno conoscere fino a qual punto l'opera ha conquistato i suffragi della massa del pubblico. — P. Z.

ALESSANDRIA D'EGITTO, 12 Febbraio.

L'Andra Chénier al teatro Zaima.

Le due rappresentazioni dell'*Andra Chénier* di Umberto Giordano attesero al nostro Massimo numerosissimo pubblico, spinto dalla curiosità di conoscere questo nuovo lavoro, che tanto interessò e giustamente la critica in Italia. Il lavoro è certo uno dei pochi del nuovo repertorio che offrono un certo interesse musicale. Il libretto dell'Illica assai riuscito, pieno di episodi drammatici, di descrizioni, di dettagli scenici, non poteva essere meglio musicato, come lo fu dal Giordano, il quale ha saputo assai bene sperare tutte le maggiori difficoltà. La musica è nell'insieme forse poco omogenea; ma ciò doversi attribuire alla costante variazione degli effetti sonori; difetta, se vogliamo, in alcuni motivi, che vengono appena abbozzati e sulla continua spezzatura melodica. L'opera però, in complesso, è un lavoro ben equilibrato ed è di un certo effetto. La strumentazione è ricca e corrisponde in certi punti assai felicemente al carattere e alle situazioni svariatissime del dramma.

In realtà, alla prima rappresentazione vi furono applausi e diverse chiamate al proscauto dovute agli attori, anzi che all'opera, che, per sé stessa, non fu compresa. Alla seconda audizione però i nostri intelligenti cominciarono a gustare il bel lavoro, che ebbe buonissimo esito.

Venendo all'esecuzione, un elogio va attribuito in prima linea al simpatico Cimini, il quale seppe benissimo concertare l'opera, ritraendola dall'orchestra i maggiori effetti e i più bei coloriti.

Il personaggio di Maddalena fu benissimo interpretato dalla Mendioroz, la quale ebbe continui applausi, molto più marcati nel duetto con Gérard al terzo atto e in quello con Chénier al quarto. Questa brava artista al canto dolce ed appassionato seppe aggiungere una scena assai commovente.

Il Bergatti rappresentò il nobile personaggio di Chénier perfettamente e vive ovazioni gli valse l'*aria*.

Ma di all'orchestra spinto
Giulio Verdini

il duetto con Maddalena al quarto atto, che cantò con molto sentimento.

Il Menotti con quest'opera ebbe un secondo trionfo, dopo quello riportato nell'*Orléans*. La difficile e faticosa parte di Gérard, venne sostenuta da questo valente artista in modo irreprensibile. In tutto il terzo atto fu applauditissimo, specialmente al monologo, dove le grida di *Evra* erano incessanti. Il Menotti è sempre più da lodarsi per giusta scena e per bellezza di canto.

Non mancarono pure gli applausi alla Basila, una correttissima Bérli e Maddalena, al Gianotti-Gallati, una psia macchietta di sasciolotto, e al Didar, un grazioso romanzetto e un fedele Romberg, benissimo pure tutte le altre parti comprimarie; il coro sempre assai intonato. Splendidi i costumi ed assai precisi i costumi.

In conclusione la serata riuscì completa e fruttuosa al direttore, maestro Cimini ed ai principali esecutori dell'opera, una quindicina di chiamate al proscauto. — SPINOR.

13 Febbraio.

La prima del Tannhäuser.

Un successo tiposto tersera il *Tannhäuser* di Wagner, che rappresentavasi, per la prima volta, sulle nostre scene. Il pubblico rimase entusiasta della bella musica di questo capolavoro wagneriano ed incessantemente applausi in tutta la serata. Il merito speciale di questo trionfo va attribuito in prima linea al maestro Cimini ed agli artisti Valentina Mendioroz (Elisabetta), Menotti Delfino (Volframo) e Angiolo Angioletti (Tannhäuser), i quali dal primo all'ultimo atto furono acclamati con entusiastiche ovazioni. Il Menotti specialmente fu applauditissimo nell'atto all'opera, che cantò con gran dolcezza. In quest'opera debuttò la signora Giuliani, che nella breve parte di Venere, si rivelò eccellente cantante. Contribuirono al successo la Basila, il De Genova, il Didar e il Silligardi. Le masse corali furono ottime. Per l'orchestra ogni elogio è superfluo. Essa è sempre precisa sotto la direzione del maestro Cimini. — SPINOR.

TEATRI

CREMONA, 21 febbraio. — Sabato, 19, ebbe luogo al nostro Politeama la serata d'onore del maestro Tango, che fu assai festeggiato, con applausi interminabili e con pregevoli doni.

Iersera colla *Bobbine* si chiuse la stagione di carnevale; e il nostro pubblico, manciata del gioiello pucciniano, ha voluto festeggiare gli esecutori, chiamandoli al proscauto non so quante volte. Per la signorina Mioti e pel tenore Soagres poi fu una chiusa trionfale, della quale non si dimenticheranno certo, né il nostro pubblico, né i due valenti artisti. — M.

LODI. — Il 19 corrente ebbe luogo, nel teatro Verdi, la serata d'onore dell'egregio maestro canottiere e direttore d'orchestra, Angelo Baladori. L'impegno di tutti gli artisti nell'esecuzione e le ovazioni del pubblico al grandioso spettacolo del *Meisofele*, tanto ben rappresentato, riuscirono certamente di soddisfazione al serenate, festeggiato e applaudito replicatamente, specie all'esecuzione di due sue composizioni, una *Gavotta* e il *Préludio* della sua opera *Obri*. Al maestro, salutato da applausi e grandi ovazioni, vennero presentati moltissimi doni. — Z.

PADOVA, 22 febbraio. — Le ultime serate, a beneficio dei singoli artisti, riuscirono brillantissime. Alla signora Cappella-Bisochini, la colonna dell'impresa, la beniamina del pubblico, che l'apprezzò nelle tre opere che ella sostenne colla maestria della vera artista, vennero presentati fiori a profusione e regali, come anche ne ebbero il maestro Gollisciani ed il signor Vignas. Furono pure sempre festeggiati le signore Novelli-Vignas ed Eisenman; i signori Tabacco, Roveri, Cosentino.

La stagione fu brillante per valentia d'artisti e per concorso di pubblico; e questo forma un titolo di benemerita per l'impresa, che nulla risparmiò per soddisfarlo. — TRUTH.

SIENA, 20 febbraio. — Al nostro teatro dei Rinnovati, dove le rappresentazioni dell'*Alto* hanno continuato e continuano a segnare un vero trionfo di applausi e di cassette, abbiamo avuto due splendide serate, a cui ha assistito un pubblico tremendo distinto e numeroso.

La prima fu quella in onore della esimia signora Vittoria Petrillo-Salli e dell'egregio maestro Salli, che ebbe luogo martedì (15) e che riuscì una vera e continua festa per i due artisti, ai quali il pubblico volle mostrare la propria soddisfazione, offrendo loro molti doni di valore, oltre ad un numero stragrande di rasi di fiori, ritratti, dediche, ecc.

L'altra, data in onore del nostro concittadino, tenore Adolfo Sarcoti, riuscì pure una serata indimenticabile per i molti attestati di stima e di simpatia offerti al Sarcoti stesso con ovazioni generali, regali d'importanza e bellezze in suo onore. Applausi meritali ricorsero pure ogni sera la signorina Alasia, ottima Amneris, il baritone Castadori, un Annasaro dei migliori e i due bassi Brondi e Pedrazzi. — DO.

PISTOJA, 17 febbraio. — Nella serata d'onore del bravo maestro Vittorio Bellini a questo Manzoni, il successo serale crescente avuto dalla *Bobbine* raggiunse il suo punto più alto. Affollatissimo il teatro; l'esecuzione ancora più accurata del solito. Precedè l'opera la *Sinfonia* a piena orchestra del *Tutto in maschera*, meritamente applaudita e replicata. Della *Bobbine*, che si ripeteva ieri per la ventesima volta, vennero richiesti insistentemente del *duo* i pezzi più salienti, come avveniva nelle prime serate.

La signora Gemma Pinelli-Grassi è un'ottima interprete della drammatica parte di Mimì: la sua voce chiara e aggraziata molto si presta alla musica appassionata del maestro Puccini. Piace ed è molto apprezzato il tenore Zemi. Applauditi sempre il baritone Baldassari, il basso Meloncelli, il simpatico baritone Marini (Schauvard) e la signorina Longone (Musetta). Della direzione di giudizio il trionfo riportato dal bravo maestro in questa serata, che rimarrà memorabile negli annali del teatro nostro. — LINO.

MATELICA, 20 gennaio. — Iersera, alla terza rappresentazione delle opere comiche del maestro Roberto Amadei, *Giorgina o Amore allegro*, si ebbe un crescente successo. Note che le opere sono di facile attuazione, perché vengono eseguite da quattro soli artisti, senza cori e sono pure di facile comprensione, perché melodiche e scritte sul tipo dell'opera comica italiana. Si possono accompagnare anche dai soli istrumenti ad arco, gli esecutori, signora Palmira Rambelli, Nazareno Breccia, Mugnon, Giusta e il maestro ebbero applausi a losa, chiamate ad ogni atto e si replicarono quattro pezzi.

VARIETÀ

Come lavorano i romanzieri inglesi. — Un redattore del *Pearsons Magazine* avendo fatto un'inchiesta presso i principali romanzieri inglesi, per sapere come questi lavorano ordinariamente, ha potuto fare le osservazioni seguenti:

Il signor L. Alden non può mettersi al lavoro, se non ha alla mattina ripulita coscienziosamente la sua bicicletta; poi siede, non meno di un'ora al giorno, davanti alla macchina da scrivere e produce in media 1,800 parole all'ora.

Robert Barr confessa che è molto capriccioso e che, quando non si lascia trascinare a fare lunghe corse in bicicletta, può scrivere 4000 parole al giorno.

Sir Walter Besant afferma ch'egli è abbastanza metodico. Ha l'abitudine di lavorare tre ore al giorno e produce 300 parole all'ora; in tre mesi di tempo compone un romanzo di 180,000 parole.

Hall Camè dichiara che, da che ha abbandonato il giornalismo per dedicarsi completamente alla letteratura, la sua fecondità ha alquanto diminuito. Egli non può scrivere più di 6000 parole alla settimana.

Georges Griffith si vanta di poter scrivere più di 12,000 parole in un sol giorno.

Allen Upward ha l'abitudine di fare e rifare continuamente il suo lavoro e, dopo aver lavorato così per parecchi mesi, compone definitivamente un volume in quattro o cinque riprese febbrili.

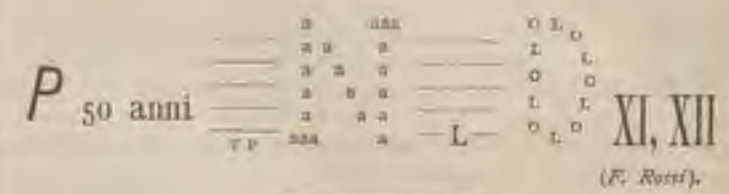
Infine il signor H. G. Wells confessa ch'egli lavora abbastanza difficilmente, quando si tratta di un'opera di immaginazione e meno laboriosamente, quando è in vena di criticare severamente i suoi contemporanei.

A proposito dei richiami agli artisti. — In un concerto, al quale assiste un bimbo di cinque anni col suo papà, un cantante viene richiamato e invitato a ripetere la canzone. « Papà », dice il ragazzo, « quel signore ha fatto proprio tanto male, per essere obbligato a ripetere? »

A un altro ragazzo, sempre di cinque anni, è stato detto dal suo papà che l'uomo proviene dalla scimmia. « Hai tu ben compresa la cosa? gli domanda il papà. » Perfettamente, replica il bimbo. Quando tu e mamma mi avete messo al mondo eravate due scimmie.

All who are interested in **MUSIC** should read
A monthly journal devoted to the Art and Trade
Special features: Instructive Articles on all branches of Musical study by authoritative writers
The Month's musical news
Portraits and biographies of Celebrities.
TWO PENCE MONTHLY.
PROPRIETORS AND PUBLISHERS:
POLSUE and ALFIERI, Ltd.
Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

REBUS



Due Stornelli a spiegazione unica

- 1.) Sciarada incatenata.
Fior di giaggiolo!
Intera sono allor che al primo vinco
E se in barchetta sul secondo volo.
- 2.) Fior di ginestro!
Accoppia due lettere ad un verbo
E un'opera tu avrai d'un gran maestro.

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di *loro* Fr. 6 o *netti* Fr. 3.
Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 6:

I. ANAGRAMMA:

CRATE - CETRA.

II. LOGOGRIFO:

Reo - Ore - Rose - Pere - Lepre - Perle -
Prole - Pergole - PERGOLESE.

Furono spiegati esattamente dai signori: G. L. Parducci, A. Griffi, E. Bruschioli, G. Tosaroni, M. Marzano, B. Daddi, R. Brusetti, Sorelle Rozzera, L. Morgante, G. Del Prete, T. Costantini, Vecchia-Rossini, S. Robbiano, A. Garofini, C. Borroni, G. Bruselli, A. Marrocco, L. Crosara, P. Basso, M. Tempiini, C. Albertini, L. Emiliani, Noemi Nigris, G. Basso, A. Verga, F. Guicciardi, G. Spinelli di P., F. Piazza, G. Pizzani, G. M. Sessa, O. Rebt.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori:
G. Del Prete, M. Marzano, F. Guicciardi, L. Crosara.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO
Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore Approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Impero dei Circhi e del Circo Teatro alla Scala

Fornitore e Esecutore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Guitars e Sigarros Dilettanti di Milano, Chitarra e Caniti.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in
Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI
METODI E MUSICA SPECIALE
PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA
di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti *gratuiti*.
Si fanno impianti completi d'orchestre per Circhi, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liuti, Cejra, Leggit, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Conserva e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI

AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo
FORNITORE
delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO
CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

METRONOMI MAËLZEL
della rinomata fabbrica francese

PAQUET & ses FILS

Si vendono presso l'Amministrazione della *Gazzetta Musicale* di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16 }
idem semplice . . . » 14 }
Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
30, S. Damiano - MILANO - S. Damiano, 30
GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO
VENDITA E NOLEGGIO - SPECIALE COUTURE - MANICURE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI
MAGLIERIE - CALZATURE - ABBIGLIAMENTO - ACCESSORI E BOUTIQUE.



FERDINANDO ROTH
MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO
ISTRUMENTI MUSICALI
ultimo perfezionamento

CASA FONDATA NEL 1862
G. MOLA - Unico Deposito Via Nizza, 82 - TORINO
CASA PROPRIA
Primo Stabilimento Italiano a Vapore
per la fabbricazione di
PIANOFORTI, ARMONIUM ed ORGANI DA CHIESA.
Pianoforti a coda, verticali e di lusso, a corde
incrociate, telaio in metallo.
Armonium in 5 modelli diversi.
Organi da Chiesa finiti e da costruirsi sopra
qualsiasi progetto. Riparazioni e rimodernazioni.
Una Fabbrica italiana del genere premiata con medaglia d'oro
e diploma d'onore a tutte le Esposizioni mondiali.
DIPLOMA D'ONORE DI PRIMO GRADO OHIDAGO 1892.
Medaglia speciale del Ministero per l'esportazione.
CATALOGHI A RICHIESTA




STABILIMENTO
Grafico-Musicale
MARCELLO CAPRA
TORINO
Via Berthollet, 9 (Casa propria)
CALCOGRAFIA
TIPOGRAFIA
LITOGRAFIA
MUSICALI

VITTORIO CARPI ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola
Musicale Cooperativa in Milano e inventore del **RETTIFICATORE DELLA VOCE**
(che si vende in Galleria V. E., 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati
ALLA
GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano
le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rile-
gare i volumi della *Gazzetta*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna,
franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature neces-
sarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri
Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di
volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della le-
gatura, che sarà loro regolarmente spedita

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti
volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto
nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

FRANCI & C. Casa Principale in MILANO
Via S. Pietro all'Orto, 9.
Depositi: MONZA - VARESE.
Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK" di Stuttgart
FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.
Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.
Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.
PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.
GARANZIA 10 ANNI Vendita a prezzi limitatissimi.
Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri. Cambio a condizioni vantaggiose.



SORMANI ERCOLE
Scenografo e Macchinista Teatrale
STABILIMENTO SCENOGRAFICO
per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela
L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.
NOLEGGI E VENDITE
Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.

MILANO ROMA
Via Gropfer, 3 Piazza P. lotto.
GIAC.° CESATI E FIGLI
FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.
Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cefpi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Di-
stintivi, Guarnizioni, ecc. per Corpi di Musica, Municipi, Collegi
e Società.
Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardini e medaglie per premio. - Passamanii e guarnizioni per livree.
Scarpe per Stivali e Funzionari. - Decorazioni e Nastri.

VERO ESTRATTO di CARNE
LIEBIG
Indispensabile in ogni famiglia.
Esigere la Firma *J. Liebig* in inchiostro
azzurro.
PEPTONE di CARNE
preparato dalla
Compagnia Liebig
Contiene l'albumina
della Carne
in istato
peptonizzato.
NUTRIMENTO DIETETICO
E CORROBORANTE
DI PRIMO ORDINE.
Viene prescritto
dei Signori
Medici
del mondo
intero.
In vendita presso
tutti i Farmacisti, Droghieri
e Saponieri.

Istrumenti speciali d'ogni ge-
nere per opere e balli tanto
per vendita che per nolo.

Prem. Priv. Fabbrica  d'Istrumenti Musicali
CAMILLO SAMBRUNA
Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano
MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO

Gazzetta Musicale di Milano

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE
 DI
PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS
TEDESCHI & RAFFAEL
 MILANO
 Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6

Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recente perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.
 ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA. LIRICO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche

RICORDI & FINZI
 Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici
 Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
 Ibach, Schiedmayer & Sohne,
 Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti
 con Telaio metallico
 da L. 480 a L. 6000

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
 CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
 UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard",
 AEOLIAN di New-York
 Organi americani
 Armoniums
 RIPARAZIONI
 PIANOFORTI D'OCCASIONE



★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI
 alla Gazzetta Musicale
 compresa l'affrancazione dei premi:

Un Anno	L. 22
Semestre	" 11
Trimestre	" 6
Un numero separato	Lent. 30

Per l'anno si aggiungono le maggiori spese postali, costi di Programm. Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annuali ricevono come primo dono effettivo netto Lire 20 di musica a loro scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf & Härtel (120,000 pubblicazioni); più molti altri doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'opere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta: semestrale o trimestrale in preparazione, come da Programm. — Straordinarie facilitazioni per le quali i signori abbonati possono avere a condizioni vantaggiosissime parecchie fra le più importanti nuove edizioni musicali, strumenti musicali e metronomi. — Abbonamenti cumulativi con parecchi fra i principali giornali d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE
 a Lire 12.

Detto abbonamento dà diritto a tutti i numeri della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre, più a nette Lire 10 di musica, valore effettivo, a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Non si restituiscono i manoscritti.
 Inviare il pagamento: Lire 30 per lettera e 10 per il conto.

Si pubblica gratis il Programma d'abbonamento coll'elenco dettagliato dei premi a chiunque ne faccia richiesta anche per semplice biglietto di visita presso gli indirizzi sotto.

Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

—4 SOMMARIO —

- R. SCHUMANN: *ALBUM PER LA GIOVENTÙ*
 40 Pezzi per Pianoforte
 (Continuazione)
- Nuovi Pezzi sacri di Giuseppe Verdi
- E. GAGLIARDI:
 Il culto di Mozart in Germania - Le sue partiture
- Alla Rinfusa. — Concerti
- CARMELO LO RE
 Consonanza o dissonanza?
- Bibliografia. — Collaudo d'Organo
- CORRISPONDENZE:
 Napoli, Bologna, Pavia, Mantova, Trieste, Monaco, Parigi, Barcellona
 Londra
- Varietà. — Telegrammi. — Necrologie. — Avvisi
- Rebus. — Indovinello a scambio.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 3	NAPOLI Galleria Umberto I, N. 1 e 3	PARIGI 12 - Rue de Valenciennes - 12
ROMA Via del Corso, 399	PALERMO Via Ruggieri, Salomè	LONDRA 261 - Regent Street, W. - 101

CHININA-MIGONE
 PROFUMATA & INODORA
 L'ACQUA CHININA-MIGONE preparata con sistema speciale e con materie di primissima qualità, possiede le migliori virtù terapeutiche, le quali soltanto sono un possente e tenace rigeneratore del sistema capillare. Essa è un liquido rinfrescante e limpido ed interamente composto di sostanze vegetali. Non cambia il colore dei capelli e ne impedisce la caduta prematura. Essa ha dato risultati immediati e soddisfacentissimi anche quando la caduta giornaliera dei capelli era fortissima. E voi, o madri di famiglia, usate dell'ACQUA CHININA-MIGONE per i vostri figli durante l'adolescenza, fate sempre continuare l'uso e loro assicurerete un'abbondante capigliatura.

L'ACQUA CHININA-MIGONE si vende in profumato ed inodore in fiale da L. 1.50 e L. 2, e in bottiglie grandi per l'uso delle famiglie a L. 8.50 la bottiglia da 100 c. Farmacia, Postami e Droghda del Regno.

Direzione generale da A. MIGONE & C.
 Via Veneto, 12 - MILANO.
 Alle spedizioni per posta postale aggiungere 50 centesimi.

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
 ATTREZZISTI
 del Teatro alla Scala
 e dei PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI
 con saggini
 ROMA TORINO
 MILANO
 all'Abbia 5.

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO MAINO & ORSI MILANO
 Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
 DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
 Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

FERNET-BRANCA
 Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
 I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
 raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA la firma trasversale
FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI DALLE CONFESSIONI
CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI per l'America del Sud
C. F. HOFER e C. - Genova

Publicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO ROMA - NAPOLI PALERMO PARIGI - LONDRA
G. RICORDI & C.

NOVITÀ

CHARLES ACTON

- 100645 CHASSE AU PAPILLONS. Fantaisie brillante pour Piano. Op. 525. (Frontispizio illustrato). . . Fr. 3 —
- 101017 BALLOTTE PAR LA TEMPÊTE. Barcarolle-Sérénade pour Piano. Op. 532. (Frontispizio illustrato) . . . 3 —
- 101068 SERENADE. Piece for the Mandoline and Piano. Op. 535. (Copertina illustrata) * 3 50

C. A. BRACCO

- 100251 GRAZIOSA. Mazurka elegante per Pianoforte. Op. 81. Fr. 2 —
 - 100252 BIRICHINA!! Polka brillante per Pianoforte. Op. 82. * 2 50
 - 100253 STORIELLA. Capriccio caratteristico per Pianoforte. Op. 83. * 4 —
- (Frontispizi illustrati).

VINCENZO VALENTE

- 101009 FRA CIELO E MARE. Barcarola. Versi di A. GENISE. S. o T. Fr. 2 —
 - 101010 AUTUNNO. Sonetto di L. STRECHETTI. S. o T. . . * 2 —
- (Frontispizi illustrati).

FRANCESCO QUARANTA

- Morrò**
 se il vuoi!...
 MELODIA
 Parole di L. NOBL.
- 100327 N. 1. S. o T. Fr. 3 —
 - 100328 * 2. MS. o Br. * 3 —
 - 100329 * 3. C. o Br. o B. * 3 —

GIUSEPPE FRUGATTA

- Ave Maria!**
 FRAMMENTO DELL'ODE
 LA CHIESA DI POLENZA
 DI
 GIOSUÈ CARDUCCI
 TER.
 Mezzo-Soprano o Baritono, con Pianoforte
 101636 Fr. 3 —

GIUSEPPE GALIMBERTI

Esposizione Nazionale Italiana in Torino 1898

ALBUM DI DANZE per PIANOFORTE.

- 101105 N. 1. LA FAMA. Valzer-Boston. Op. 549. Fr. 4 —
 - 101106 * 2. GARDEN PARTY. Dancing. Op. 550. * 2 50
 - 101107 * 3. ARMONIA DELLE ARTI. Mazurka. Op. 551. * 2 50
 - 101108 * 4. FESTA SUL PO. Bohémienne. Op. 552. * 2 50
 - 101109 * 5. DOPO LE CORSE. Quadriglia. Op. 553. * 3 —
 - 101110 L'Album completo * 10 —
- (Copertina illustrata).

MILANO ROMA - NAPOLI
G. RICORDI & C.
 PALERMO FIRENZE - LONDRA

ENRICO DE LEVA

- | | |
|--|--|
| 100310 M'È PARSOL. Paglia d'Album. Versi di R. PAGLIAZZA. S. o T. Fr. 3 | 100870 DESIO! Canzone. Versi di C. PALANCA. MS. o Br. Fr. 3 |
| 100869 NOTTURNO: Or comincian le notti senza luna. Versi di E. PANZAGGI. MS. o Br. 3 | 100871 SUORA GISELLA. Melodia. Versi di F. CIMMINO. MS. o Br. 3 |
| | 100872 FIORI DI CAMPO. Melodia. Versi di CARMELO FARICO. MS. o Br. 3 |

Frontispizi illustrati

100309 MINUETTO per Pianoforte Fr. 4

LA CAMARGO

AZIONE LIRICA IN QUATTRO PARTI DI G. PESSINA

OPERA COMPLETA

PER

CANTO e PIANOFORTE

Edizione in-8. - Legatura uso inglese.

(A) netti Fr. 15.

Libretto

netti Fr. 4

CANZONI NAPOLITANE

(PIEDIGROTTA 1897)

- | | |
|---|--|
| 101043 DI CAPUA (E.) 'O SBRUFFONE. Macchieta Napolitana. Versi di P. CINQUEGRANA. (Premio di L. 200 al Concorso Eldorado - Salone Margherita) Fr. 2 | |
| 101074 CAMBARDELLA (S.) 'O PISCATORE. Canzone Marinaresca. Versi di A. CALIFANO. (Canzone premiata) 2 | |
| 101075 - <i>Idem</i> , per Mandolino solo (B) netti 20 | |
| 101044 - DON CARLUCCIO. (Farantella malanese). Versi di S. DI GIACOMO. (1. ^a Premio al Concorso del Circo delle Varietà) 2 | |
| 101044 - NAPOLETANO (D.) SEMPE TUL. Versi di ROBERTO MARVAL. (1. ^a Premio di L. 1000 al Concorso Eldorado - Salone Margherita) 2 | |
| 101055 - N. 1. Soprano o Tenore 2 | |
| 101056 - " 2. Mezzo-Soprano o Baritono 2 | |
| 101052 - Canto (o Mandolino) e Chitarra. Riduzione di A. MORLACCHI 2 | |
| 101065 SILVARI (L.) MILLE LIRE! (Prima d'è concorso). 'A Canzone d'è speranza. Versi di R. BRACCO 2 | |
| 101065 VALENTE (V.) 'A SIRENA. Canzone 'e mare. Versi di SALVATORE DI GIACOMO. (Premio di L. 300 al Concorso Eldorado - Salone Margherita) 2 | |
| 101047 - Canto e Pianoforte 2 | |
| 101092 - Canto (o Mandolino) e Chitarra 2 | |
| 101093 - Mandolino solo (B) netti 20 | |

(Frontispizi illustrati)

GIUSEPPE SILVESTRI

FLEURS DE PRINTEMPS. Petite Mazurka:

- | | |
|--|--|
| 101028 Piano seul Fr. 2 50 | |
| 98061 Mandoline et Piano 4 | |
| 101029 Deux Mandolines et Piano 4 50 | |

SYLVIE. Petite Mazurka de Salon:

- | | |
|--|--|
| 101027 Piano seul Fr. 2 50 | |
| 97536 Mandoline et Piano 4 | |
| 97537 Deux Mandolines et Piano 5 | |

TEMPO DI MAZURKA-CONCERTO:

- | | |
|--|--|
| 101026 Pianoforte solo Fr. 3 | |
| 95634 Mandolino e Pianoforte 5 | |
| 95635 Due Mandolini e Pianoforte 6 | |
| 100993 Mandolino e Chitarra 50 | |

Frontispizi illustrati.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 53.
 N. 9. - 3 Marzo 1898

DIRETTORE
GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE
 Si pubblica ogni Giovedì

Nel presente numero continua la pubblicazione del volume per Pianoforte di R. SCHUMANN: pagine 9-12.

Nuovi Pezzi sacri di Giuseppe Verdi

VEDENDO a vive istanze, Giuseppe Verdi ha acconsentito all'esecuzione degli ultimi suoi lavori nei due grandi concerti spirituali che si daranno nella ventura Settimana Santa all'Opéra di Parigi.

L'esecuzione sarà diretta dal maestro Taffanel, nella sua qualità di direttore dei celebri concerti del Conservatorio, d'accordo col signor Gailhard, altro dei direttori dell'Opéra. Le masse orchestrali e corali consteranno di 200 esecutori, oltre a quattro soliste.

I nuovi pezzi di Verdi formeranno la seconda parte del programma nell'ordine seguente:

Stabat Mater: per coro a quattro parti ed orchestra.

Pregiera: Vergine Madre, figlia del tuo Figlio (dall'ultimo Canto del *Paradiso* di Dante), per quattro voci bianche (due soprani, due contralti).

Te Deum: per doppio coro a quattro parti ed orchestra.

Il maestro molto probabilmente si recherà a Parigi per assistere alle prove. Non possiamo nascondere un senso di vivo rammarico perchè all'Italia non è serbato l'onore d'essere la prima interprete di queste nuove creazioni del grande suo artista, quasi avendosi così novella prova della crescente disorganizzazione che colpisce l'arte nostra. Tuttavia tale dispiacimento è confortato dal pensiero che ancora una volta la musica italiana, con accenti severamente ispirati, parlerà gloriosa nella grande capitale francese, grazie al nome di Giuseppe Verdi.

Il culto di Mozart in Germania

LE SUE PARTITURE

MOZART è uno dei rarissimi geni senza detrattori; il suo astro rifugge sempre più splendido. Quanti parlano l'idioma di Goethe e di Schiller — e son all'incirca cento milioni — son orgogliosi di lui, come d'una gloria della loro razza, senza distinzioni di geografia politica. Ma in Germania si è cominciato soltanto da poco a organizzarne il culto sistematicamente, con società, pubblicazioni speciali, conferenze, rappresentazioni teatrali, come si è fatto invece già con tanto successo e mirabile concordia per la gloriosa triade Goethe, Schiller e Shakespeare.

A Berlino, verso la fine del dicembre 1894, si costituì una Società Mozartiana con cento soci, che oggi sommano a 397. Molti ammiratori preferirono pagare una maggiore o minore somma, una volta tanto. Cominciando dai massimi sovrani della teutonica favella, vi figurano i più significanti nomi di tutte le aristocrazie e, per togliere al nuovo sodalizio ogni carattere di esclusività, il contributo annuo è facoltativo. Molti ammiratori modesti del gran genio mozartiano, pagano persino un marco o un marco e mezzo, senza che nessuno dei meglio dotati di fortuna materiale, torca il naso per tale promiscuità. Più tardi i promotori hanno organizzato a favore del fondo sociale apposite rappresentazioni musicali. Il conte Hochberg, l'egregio Intendente dei Teatri Imperiali ed uno dei più caldi ammiratori di Mozart, si è affrettato ad accordare ai promotori il teatro Kroll. Una splendida prova di illuminato eclettismo artistico, poichè il conte Hochberg, musicista di valore egli stesso, schiude con la stessa prontezza le porte dei teatri a cui è preposto, tanto ai veterani dell'arte italiana, quanto ai loro moderni continuatori. L'introito delle rappresentazioni al Kroll è stato e sarà devoluto in parte alla costruzione di un monumento collettivo a Mozart e a Beethoven, che dovrà sorgere in Berlino. Quale maggiore e più gradita prova dell'eclettismo del nuovo sodalizio?

Il primo numero del *Bollettino Mozartiano*, che si distribuisce gratis ai soci e si pubblicherà saltuariamente, ogni volta che ne valga veramente la pena, l'ultimo numero uscito alla fine di novembre contiene l'elenco di tutti i manoscritti del cigno di Salzburg. La preservazione delle partiture originali di Mozart si deve, in primo luogo, al di lui ottimo padre, che li conservò con gelosissima cura sino alla morte, avvenuta nel 1787.

Mozart stesso redasse un elenco di tutte le composizioni da lui scritte negli ultimi sette anni della sua troppo breve vita, elenco che fu edito dal signor André, celebre editore di musica di Offenbach, la città sorella siamese di Francoforte.

I manoscritti rimasti in possesso della vedova giacquero alla rinfusa, non curati, sinché Pabate Stadler, amico del gran defunto, li raccolse e per conto del consigliere aulico di Stato v. Nissen, un danese che pubblicò una delle primissime biografie di Mozart. Le partiture originali sono in numero di novantasei.

Nel 1799 il figlio del suddetto André comprò per mille ducati dalla vedova di Mozart, che viveva in grandi ristrettezze, la maggior parte dei manoscritti in di lei possesso. Nel 1873, l'André rivendette, a sua volta, tutti i manoscritti che gli restavano e precisamente 138 originali ed alcune copie alla Biblioteca Reale di Berlino. Nel suo celebre elenco schematico delle composizioni mozartiane, il Koechel ne cita 626; di un terzo non è stato possibile trovare traccia. La Reale Biblioteca di Berlino, che tra opere complete, frammenti e abbozzi, possiede ora ben 224 autografi mozartiani, ha distanziato tutti gli altri concorrenti al possesso delle preziose reliquie. La minor parte degli autografi mozartiani è sparsa un po' per tutto. Dopo Berlino, viene subito l'Inghilterra con 40, che sono per lo più in possesso di privati. Tra questi l'editore di musica di Amburgo, A. Crantz, viene in capo lista con 20 originali. In Parigi se ne trovano in tutto una ventina, di cui una dozzina sono proprietà del signor Teschner. La cantante Viardot Garcia di Parigi suscita la gelosia di biblioteche, musei e privati con uno degli originali più preziosi, un originale che adesso vale un patrimonio, la partitura del *Don Giovanni*. A Vienna non ne son toccate che due dozzine, che sono state ripartite tra la Biblioteca Reale, l'Archivio musicale e diversi privati. I due più insigni sono la *Sinfonia in Sol minore*, in possesso di J. Brahms, la partitura non finita del *Requiem* ed un meraviglioso motetto, *Ave verum*.

Mentre Mozart lavorava ancora a comporre l'opera il *Flauto magico*, un ignoto personaggio gli aveva commesso, per mezzo di un ignoto intermediario, un *Requiem*. Mozart accettò ben volentieri la commissione, tanto più che gli si anticipò la metà del prezzo pattuito in 25 ducati. Ma il *Flauto magico*, una nuova opera per Praga, *Tito*, ed altri lavori minori, impedirono a Mozart di mettere subito mano al *Requiem*. Appena lo cominciò, pertanto, il *Requiem* s'impadronì di tutto l'essere suo, con un potere quasi soprannaturale. Lo stato d'animo di Mozart in quella congiuntura, lo ha descritto Mozart stesso in una lettera all'italiano Lorenzo Da Ponte, il librettista di *Figaro* e *Don Giovanni*. Mozart confessa che la sua energia è spezzata e che l'immagine dell'ignoto committente del *Requiem* lo perseguita incessantemente: « Lo vedo sempre, come mi prega, esorta e pretende impazientemente il lavoro. Continuo a lavorare, perché il comporre mi stanca meno che l'inoperosità. Del resto non ho più nulla da temere. Non lo sento che troppo bene: « L'ora sta per suonare, » — con me sarà presto

finita, — prima di avere dalla mia vita un utile adeguato, son giunto alla metà; eppure la vita era così bella! Intrapresi la mia carriera sotto auspici così favorevoli; ma oramai non c'è più nulla da fare; bisogna rassegnarsi al destino. Sia fatta la volontà di Dio! ma bisogna che finisca il mio canto funebre; non lo posso lasciare incompleto. »

Si è poi saputo che l'anonimo committente era il conte Walsegg, a cui piaceva far passare per proprie le composizioni degli altri che faceva eseguire in casa sua.

Del lascito del primogenito di Mozart, Carlo, morto a Milano nel 1858 e sepolto nel vostro Cimitero Monumentale, un considerevole numero di frammenti e di abbozzi toccarono al *Mozarteum*, Museo Mozartiano di Salzburg, patria pure del grande Wolfgang Goethe. Non si può supporre che gli intimi di Mozart lo chiamassero Wolfgang Amedeo come si son a torto abituati a far i posteri? Il *Mozarteum* possiede inoltre diverse composizioni giovanili, nonché un paio di *Canzoni* e *Sonate* per pianoforte. Il « *Museum Carolino Augusteum* » di Salzburg possiede la prima composizione giovanile autentica del grandissimo maestro.

Tutti i suddetti dati statistici provengono dal Koechel e dal dott. Kopfermanns, che pubblicò un epilogo all'elenco del Koechel. Secondo loro un certo numero di manoscritti è rimasto nelle mani dell'editore di musica, André di Offenbach.

Altri 40 autografi furono ripartiti tra diverse persone e città. Il signor Meinert di Dessau possiede, per esempio, *Il capo comico*, specie di parodia delle miserie di un impresario randagio, pochi pezzi in tutto, fra questi un *Terzetto*, che si giudica uno dei meglio ispirati di Mozart. Il soggetto è il seguente: Due cantanti disputano la loro valentia, facendosi una critica spietata; l'impresario, un originale alla *Goldoni* e *le sue sedici commedie*, interviene e li rabbonisce, dicendo loro che, rimpicciolendosi a vicenda, rimpiccioliscono pure l'arte.

Anche il defunto duca Ernesto di Coburgo-Gotha ne possedeva diverse. Se si deducano dalle 626 composizioni dell'elenco del Koechel (cifra enorme) 204, di cui si ignora la sorte, rimangono 421 partiture, tra cui fortunatamente vi sono tutte quelle dei massimi capolavori mozartiani. La Biblioteca Reale di Berlino, che vanta 224 autografi di Mozart, ne possiede, da sola, più che la metà e più che tutte le città, istituti e privati insieme.

Dei privati di Berlino, il signor Ernesto Mendelssohn-Bartholdy possiede la partitura del *Rapimento dal Serraglio*; l'editore di musica Simrock quella del *Matrimonio di Figaro*, il conte Hochberg un *Quartetto*, altre otto o nove persone partiture minori.

Il *Bollettino* della neo-Società Mozartiana Berlese, del cui sviluppo spero d'intrattenervi ancora, registra, con meticolosità tedesca, l'istrumentazione completa soltanto delle cinque *Sinfonie* composte da Mozart tra l'ottavo e il dodicesimo anno d'età; delle altre diciannove *Sinfonie* e composizioni scritte in età più matura si limita ad accennare

coll'anno e col luogo della pubblicazione, solo gli strumenti meno abituali impiegati da Mozart per eccezione. Per non farmi bello delle penne del pavone, devo dichiarare che mi son limitato più che altro a tradurre le informazioni raccolte con assoluta precisione dal dott. Rudolph Genée. Senza essere noto quanto suo fratello, il fortunato compositore, Rodolfo Genée è uno splendido esempio di bella vecchietta, di instancabile attività e di raffinatissimo gusto estetico. In gioventù contribuì a rafforzare con conferenze e pubblicazioni sulle eroine di Shakespeare il naturale gusto dei suoi connazionali pel grande britanno; pel terzo centenario della nascita di Hans Sachs pubblicò sul poeta caratteristico ciabattino, un poderosissimo volume, che adesso fa legge e che gli valse eccezionali onori a Norimberga (patria di Hans Sachs), nonché il titolo di professore che il Governo tedesco conferisce soltanto a vegliardi veramente emeriti e che ha quindi incomparabilmente maggior valore di quello che ha generalmente dove molti se lo appropriano, senza esserne degni. Ora l'instancabile scrittore che, ad onta dei suoi settant'anni sonati e festeggiati, fa difficilissime ascensioni alpine con la stessa disinvoltura con cui altri beve un tuorlo d'uovo, si è proclamato gran sacerdote del culto mozartiano. Anima della Società Mozartiana ed unico redattore ed editore del relativo *Bollettino*, è lui che in gioventù pensò un momento di dedicarsi alla carriera d'Euterpe, e non è meno musicale del celebre fratello, come ben sanno adulti e bambini che conoscono le sue canzoni e gli scatti della sua voce potentissima ancora! Beato lui che, invece di occuparsi dei piccoli omuncoli moderni, che condannano ad una inutile attività anche noi costretti a registrarne le inani gesta, consacra la sua a grandi morti, cingendosi come di un'aureola di una parte della loro luce! Il dottor Genée, con cui ho l'onore di esser legato da buona amicizia sin da quando mi stabilii a Berlino — son passati ormai dieci anni — ha avuto la gentilezza di comunicarmi il manoscritto di un suo componimento: *Mozart in Italia*. Volevo servirmene oggi stesso, ma mi manca lo spazio: lo farò la prossima volta. Oggi, semplicemente vagheggiandomi nella prosa altrui, non ho soltanto comunicato ai vostri lettori l'ultimo vero avvenimento musicale di Berlino (intendo nel senso dell'arte grande e non effimera); spero anche di averli interessati. Perché in Italia non si fa niente di simile per i nostri sommi, per Bellini, Donizetti e per Verdi?

E. GAGLIARDI.

ALLA RINFUSA

★ Da una recente statistica risulta una diminuzione di sinistri nei teatri durante l'anno 1897. È a temersi pertanto pel 1898, se si tien conto della cifra già raggiunta da sei settimane. Anche recentemente a Lisbona un incendio al teatro del Principe Reale, durante una prova, ha arrecato gravissimi danni.

★ A Marsiglia continuano tumultuose le sedute al Consiglio Municipale. Come è noto, dopo aver soppressa la sovvenzione al Grand-Théâtre, alcuni consiglieri avevano proposto un soccorso al teatro del Gymnase e alle Variétés. In seguito a una viva discussione, in cui gli intransigenti si sono rifiutati a votare una sovvenzione sotto forma mascherata, con una maggioranza sufficiente si è accordata la somma di 15,000 franchi a ogni singolo teatro, a dispetto dell'osservazione del Sindaco, il quale ha detto che la cassa non conteneva nemmeno il primo soldo necessario per questa spesa impreveduta. A scrutinio terminato, i consiglieri Bertas e Raphael hanno presentato le loro dimissioni.

★ I giornali olandesi parlano con entusiasmo di una *tournee* fatta nelle loro principali città dell'Orchestra Filarmonica di Glasgow, composta di ottanta musicisti, diretti dal noto compositore e maestro Wilhelm Kes.

★ Opere nuove.

Lobelia, opera inedita dei signori Bierbaum e Thuille, ha ottenuto un successo migliore di quello riportato da *Theuerdank*, opera prima del signor Thuille, premiata a Monaco e rappresentata al teatro Reale di quella città nel 1897.

Al teatro di Barmen si è rappresentata con un certo successo un'opera inedita, intitolata *La zuccia libera*, parole e musica del signor Carlo Hopfe. Il compositore, che ha soli 24 anni d'età, è attualmente direttore d'orchestra a Remscheid.

A Fiume s'è data, recentemente, con successo, un'opere nuova in due parti, un *Qui pro quo*, parole del signor O. Lukesich, musica di un giovane compositore, signor Rak.

Mario Welter, la nuova opera che il signor Augusto Machado, direttore del Conservatorio di Lisbona, ha scritto su libretto del signor Leoncavallo, ha riportato un ottimo successo al teatro San Carlos.

Il signor Albert Carré, fra le novità promesse all'Opéra-Comique, la parola di un'opera inedita del signor Paul Paget: *Beaucoup de bruit pour rien*, di cui si dice molto bene. Il libretto è stato tratto dalla nota commedia di Shakespeare dal signor Edouard Blau.

Allo Stadttheater di Strasburgo si è rappresentata, con grande successo, una nuova opera comica in tre atti, *Der Taugenichts* (Un uomo da nulla), musica del compositore locale M. J. Erb, libretto del prof. dott. A. Schrickler, che lo attinse da una novella di Eichendorff.

Una buona accoglienza ha avuto al Teatro Tedesco di Praga l'opera in un atto *Haschisch* di Oscar von Chelius.

Al Volkstheater di Budapest una nuova operetta intitolata *Talmi-Prinzen*, libretto di Emil Makai e Kövesi, musica di Joseph Koni, *Kapellmeister* del Volkstheater, ha riportato un ottimo successo per la sua musica, che si dice fresca ed originale.

Al teatro Civico di Zurigo, in omaggio alla memoria del compositore Franz Curti, recentemente morto, si è rappresentata per la prima volta, con favorevole successo, una sua opera intitolata *Das Közli vom Dante*.

Una nuova operetta, *L'Agence Crook et Co.*, testo di Maurice Ordonneau, musica di Victor Roger, rappresentata alle Folies-Dramatiques di Parigi, non ha avuto buona fortuna.

A Mosca è stata accolta con grande entusiasmo l'opera inedita, *Sadko von Nowgorod*, di Rimsky-Korsakoff.

Al Park Theatre di Boston è andata in scena una nuova operetta, *A Normand Wedding*, libretto di J. Eheever e A. Byrne, musica di William Furst.

★ L'Imperatore d'Austria ha accettato le dimissioni del Sovrainendente generale dei Teatri Imperiali, barone Bezzeny, che occupava quella carica dal 1885. Il barone Augusto De Plappart, già direttore generale al Ministero dell'Interno, è stato incaricato della gestione provvisoria degli affari della Sovrainendenza generale. Per il momento la organizzazione degli uffici non sarà mutata; dicesi pertanto che il nuovo funzionario si occuperà soprattutto della direzione amministrativa e finanziaria dei Teatri Imperiali per tentare di diminuirvi il deficit continuo, che è divenuto formidabile al Burgtheater, ma che ha già considerevolmente diminuito all'Opera, grazie ai successi artistici del direttore Mahler. Il consigliere, signor Wlassak, capo degli Uffici della Sovrainendenza generale, uomo di grande esperienza e di cognizioni speciali molto estese, conserva le sue importanti funzioni.

★ All'Empire Theatre di Londra ha ottenuto un vivo successo un nuovo ballo, intitolato *La Stampa*, azione della signora Lamer, musica del maestro Leopoldo Wenzel. Il ballo si propone di figurare lo sviluppo della stampa inglese da Caxton, il primo degli stampatori inglesi — le cui pubblicazioni si vendono oggi a prezzi incredibili — alla fine del nostro secolo. È Caxton stesso rappresentato da una graziosa ballerina italiana, che ha una visione dello sviluppo meraviglioso della stampa: l'apoteosi finale mostra il celebre uomo portato in trionfo da papà *Times* e da *Master Punch*. La logica, la verità storica ed anche il verosimile non sono certo le qualità prime di questo ballo, il cui successo è dovuto alle belle... esecuzioni, non che ai costumi eleganti ed appetitosi. Ma quella che più di tutte è ben curiosa, è l'idea di avere affidato la parte del protagonista, uomo, ad una donna!

★ Ci scrivono da Monaco, che l'Intendenza dell'Hoftheater e del Residenztheater ha preso le seguenti serie disposizioni: « Le rappresentazioni dovranno principiare cinque minuti dopo l'ora annunciata dal cartellone. I ritardatari non potranno entrare in platea, se non nel frattempo in cui avviene un cambiamento scenico o alla fine d'ogni atto. »

Tale disposizione, già adottata nei teatri viennesi, è eccellente e dovrebbe essere pure applicata in Italia, dove l'esattezza e le convenienze sono un mito.

★ A Copenhagen si è inaugurato un Museo di strumenti musicali d'origine scandinava che è, senza dubbio, il più completo del genere. Sgraziatamente, la maggior parte di questi strumenti non sono proprietà del Museo e gli sono stati prestati soltanto per un certo tempo. L'Università di Lund ha mandato la sua grande collezione, in cui si trova, fra gli altri strumenti curiosi, un trombone del 1690, una tromba da cavaliere che ha servito nella guerra dei Trent'anni e un clarinetto che data dal 1720. La collezione dei violini è delle più complete; vi si trovano esemplari del più antico tipo di questo strumento, che si collega all'India antica. Fra gli strumenti d'origine scandinava si notano dei *Langeleiken*, specie di citara che si suona coll'aiuto d'un arco, poi, in grande quantità, dei *Langeleiken* d'Islanda, parecchi *Luren*, strumenti a vento scandinavi, degli *Huelten* di Danimarca e un'arpa a chiave svedese. Una *cantèle* di Finlandia è assai notevole; di questo strumento si conoscono solo due esemplari. Il Museo, che è stato formato grazie alle cure dei signori A. Hammerich e P. Krohn, contiene anche parecchi strumenti, che hanno appartenuto a personaggi illustri. In occasione della sua inaugurazione vi si è dato un interessante concerto con strumenti del secolo XVIII. Il più

grande successo è stato ottenuto da un *Preludio* di Bach e da *Le lys naissans* di Couperin, eseguiti su un magnifico clavicembalo d'origine francese. Gli amatori del genere sono ora in ansiosa attesa di un catalogo descrittivo e illustrato del nuovo Museo.

★ La città di Mans annunzia, per il 26 giugno prossimo, un grande concorso internazionale di orfeoni, di musiche d'armonia, di fanfare e d'orchestre sinfoniche, che sarà seguito nel successivo lunedì da un concorso individuale di solisti. Per schiarimenti indirizzarsi al signor Durand, segretario della Commissione d'organizzazione.

★ Notizie parigine.

La Direzione del Conservatorio di Parigi ha stabilito le date per il concorso del grande premio di Roma per l'anno 1898. L'entrata in loggia è fissata per sabato, 7 maggio, alle 10 ore del mattino e l'uscita al venerdì, 13 maggio, a ore 10 del mattino. Il giorno seguente avrà luogo lo scrutinio. Per il concorso definitivo l'entrata in loggia è stabilita per sabato, 21 maggio, alle ore 9 del mattino e l'uscita per mercoledì, 15 giugno, alle 9 ore del mattino. L'audizione al Conservatorio avrà luogo al venerdì 1 luglio, a mezzodi. Il verdetto definitivo sarà reso sabato, 2 luglio, all'Istituto.

Attesa l'insufficienza dei lavori presentati, il concorso Rossini, composizione musicale, è prorogato fino all'anno prossimo sullo stesso soggetto: *La Vision du Dante*, dei signori Eugène ed Edouard Adenis. Questa proroga del concorso di musica non impedisce che il concorso di poesia rimanga pure aperto, in uno a quello di musica, sino al 31 dicembre 1898.

Si annunzia che la Commissione superiore dei teatri ha accettato i piani che le sono stati sottoposti dal signor Maurice Magnier, ed ha autorizzato l'apertura di questo nuovo *music-ball* di proporzione grandiosa, che avrà il nome di Alhambra; il signor Magnier ne sarà il proprietario e il direttore, avendo egli acquistato l'immobile per la somma di 1,500,000 franchi.

★ In America non si pensa soltanto alla erezione di scuole, di teatri, di edifici pubblici... A Chicago si è fondata una Società anonima per l'allevamento di bestie feroci! L'idea di questa curiosa industria è stata suggerita ad alcuni capitalisti dal valore mercantile dei leoni, delle tigri, delle pantere e delle jene e di altri animali che i proprietari di serragli trovano difficilmente oggi.

La Società, che possiede un capitale di 800,000 dollari, vale a dire quattro milioni di franchi, ha acquistato nelle Floride meridionali un territorio, che chiuderà con una cinta metallica alta cinque metri.

★ Il signor Weingartner persiste nelle sue dimissioni da direttore d'orchestra dell'Opera Reale di Berlino, ma accetterà probabilmente la direzione dei concerti sinfonici dell'Opera. Il signor Felix Mottl, direttore generale della musica a Carlsruhe, ha accettato il posto lasciato vacante dal signor Weingartner.

★ A Bergen avrà luogo, dal 27 giugno al 3 luglio prossimi, un grande *Festival*, che sarà diretto da Edward Grieg. A quest'uopo sarà espressamente costruita una sala capace di 3000 persone. Il numero degli esecutori sarà di cinquecento e il programma si comporrà esclusivamente di composizioni norvegesi.

CONCERTI

Concerti di musica da camera Consolo-Kilian.

SECONDO CONCERTO.

Milano, sala del R. Conservatorio, 27 febbraio.

FINALMENTE venne ripresa la interessante serie dei promessi quattro concerti di musica da camera Consolo-Kilian, già interrotta dalla malattia del signor Ermanno Kilian. A questa infausta circostanza anzi io credo debba attribuirsi l'esito dell'odierno concerto, che è stato senza dubbio inferiore al primo, sia per la discutibile fusione degli strumenti, che pel poco affiatamento e per la immaturità dell'esecuzione. Il bel programma quindi ne soffrì: ed ancor più del *Trio*, op. 97 di Beethoven e della *Sonata* per pianoforte e violoncello, op. 32 di Saint-Saëns, ne scapitò il *Trio*, op. 107 del Bossi, il quale, appunto perchè sconosciuto ancora a questo pubblico, non potè essere apprezzato quanto merita in ispecial guisa nei geniali e felici episodi che qua e là scaturiscono dalla nobile e dotta composizione.

Il pubblico però ha applaudito: forse perchè presago di una degna rivincita che sapranno prendersi col prossimo concerto i tre giovani e valenti esecutori. — G. ANFOSSI.

BOLOGNA, 28 febbraio. — Alla Società del Quartetto il secondo concerto con musica da camera (il CIX della serie) non avrebbe potuto riuscire più interessante per la mirabile esecuzione e per la scelta della musica, fra la migliore del genere.

Il *Quartetto* in *Si bemolle* di Haydn (op. 76, N. 4), per due violini, viola e violoncello, nei quattro tempi: *Allegro con spirito*, *Adagio*, *Minuetto*, *Finale*, è tutta una fioritura poetica di espressioni musicali semplici, con ricami preziosissimi di frasi, che si rincorrono, lasciando nell'uditorio una profonda impressione.

Il *Quartetto* in *La minore* di Beethoven (op. 132), per due violini, viola e violoncello, unisce lo stile classico al poetico con elevatissimi concetti, grandiosi per ispirazione, per quanto non sempre comprensibili alla maggioranza dell'uditorio.

I tempi si alternano, senza poterli seguire nelle loro trasformazioni. Dall'*allegro assai sostenuto* si passa all'*allegro*, all'*allegro ma non tanto* e al *molto adagio*, che racchiude la canzone di ringraziamento offerta alla divinità da un guarito, in *modo lidio*, chiamato così dai greci quel tetracordo nel quale il semitono cadeva fra il terzo ed il quarto grado della nostra scala tonale, il *Mi* e il *Fa*, attribuito a origine divina.

Il *molto adagio* si alterna con l'*andante* e la composizione si chiude con: *Alla marcia*, *Più allegro* (in forma di recitativo) e *Allegro appassionato*.

Il *Quartetto* in *Mi bemolle* di Schumann (op. 47), per pianoforte, violino, viola e violoncello, fu eseguito per la

prima volta a Lipsia nel 1844 e dedicato a Clara Schumann, che sedette al pianoforte. Un musicista allora, ancora sano di mente, anzi nel suo pieno vigore, diede libero campo alla sua affettività in questo *Quartetto*, coronandolo di dolcissime espressioni.

I professori del nostro Quartetto, anche in questo esperimento, fecero brillare ancora una volta la loro indiscussa valentia, unitamente al prof. Totano, che seppe trarre dal pianoforte mirabili effetti. — *gata*.

BRESCIA, 24 febbraio. — Alla Società dei Concerti. — Ottima riuscita ebbe anche il secondo concerto dell'anno sociale. La signorina Ticci, che fu qui assai applaudita al teatro Grande, come protagonista nella *Manon Lescaut* di Puccini, si fece apprezzare in alcune *Romanze*, dette squisitamente e, quale violinista, nella *Réverie* di Viennemps e nella *Pasquinade* di Tiritelli, dando prova della versatilità del suo talento artistico. Benissimo il baritone Ardito, l'ottimo Valentino del *Faust*, in due *Romanze* di Tosti e di Mattei.

La signorina Lina Serlini, allieva del nostro maestro Chimeri e che ebbe il diploma di magistero al vostro Conservatorio, eseguì la *Sonata* in *Si bemolle* di Gian Cristiano Bach, lo *Scherzo* di Jadassohn e una *Mazurka* di Saint-Saëns, facendosi ammirare per tecnica inappuntabile, squisitezza di tocco e serietà d'interpretazione. Alle signorine Ticci e Serlini vennero offerti bellissimi fiori e ad esse ed al baritone Ardito eleganti targhette in oro.

Avv. G. O.

PARMA. — Il primo concerto del quarto anno sociale, dato dalla Società dei Concerti del Conservatorio, ha richiamato nella sala Verdi un pubblico numeroso.

Il pianista Luigi Gulli, di Roma, ha ottenuto un successo degno del suo nome, rivelandosi sapiente ed efficace interprete de' vari stili, senza che gli faccia difetto la virtuosità, che anzi possiede in modo sorprendente. Severo in Bach, appassionato in Chopin, focoso in Liszt e brillante in Mozart, il Gulli ha soddisfatto l'uditorio intelligente, riscuotendo vivissimi applausi.

La piccola orchestra, composta di professori ed allievi del Conservatorio, ha suonato con lodevole sobrietà di colorito una *Fuga* di Rheinold, una *Gavotta* di Bach e il *Rigodon* di Rameau ed è stata perfetta di fusione nell'accompagnamento del *Concerto* di Mozart, che, sia detto per profani, è difficilissimo. Il maestro Tebaldini, che ha diretto l'orchestra con molta valentia e serietà d'intendimenti, è stato accolto con grandi simpatie dal pubblico, al quale si presentava per la prima volta. — A. Z.

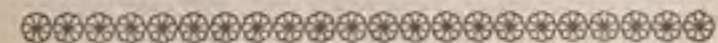
PADOVA, 28 febbraio. — Il concerto commemorativo di Brahms, al nostro Istituto musicale, fu un'avvenimento artistico.

Si eseguirono il *Quartetto* in *La maggiore*, op. 26 e la perfetta esecuzione ne fece risaltare ogni bellezza. Cesare

Pollini deliziò il pubblico, suonando alla perfezione un *Capriccio*, dall'op. 116, *Intermezzo*, dall'op. 118 e l'*Andante e Finale della III Sonata*, op. 5, per pianoforte solo; e, dopo aver così mirabilmente preso parte al quartetto e suonati quei tre numeri, l'instancabile Pollini ricomparve per la *Sonata in Mi minore*, op. 38, in uno al violoncellista Broglio, il nuovo maestro dell'Istituto, il quale proviene dal vostro Conservatorio. Era grande la curiosità di udirlo e fu pari la soddisfazione, essendosi dimostrato esecutore valentissimo.

Il *Sestetto*, op. 18, eseguito poi, meno difficile per l'uditorio, destò entusiasmo.

Il tempo pessimo non impedì alle gentili signore di affollare la sala ed il pubblico applaudì in modo speciale il direttore, maestro Pollini, non solo per provargli il suo compiacimento, ma anche per dargli una prova di quanto si apprezzi il suo valore, come insegnante e come direttore. Gli altri esecutori furono il nostro modesto e valentissimo maestro Cimegotto ed il suddetto maestro Broglio, il giovane Sorzato, allievo dell'Istituto, i signori Cattapan e Venturini (viola) ed il signor Bressan, già allievo dell'Istituto, la cui esecuzione fu lodevolissima. — TRUTH.



CONSONANZA O DISSONANZA?

RA i vari argomenti di indole artistica musicale che han potuto far sorgere per lungo corso di anni, o meglio, per secoli, discrepanze di opinioni, di grande rilievo per l'interesse degli studi, quello sovra a tutto è da segnalarsi che trae origine dall'intervallo di quarta naturale, da molti considerato come intervallo consonante, da altri per dissonante; argomento d'un'importanza capitale, come quello che dal punto di vista didattico, deve servir di base all'insegnamento dell'armonia e del contrappunto.

Dopo larghi fiumi d'inchostro sparso dai più grandi scrittori e teorici della musica, non è certo a me che spetta di tagliar corto nella questione tuttora dibattuta nel burrascoso mare dei giudizi personali e soggettivi, e colle debolissime ali del mio ingegno, mi appagherò soltanto di esporre la mia umile opinione, in maniera semplice, breve e chiara, per quanto mi sarà possibile, traendo dalle varie dispute, alle quali ho tenuto dietro con amor vivo d'artista, il nocciolo della questione, ossia quella parte di vero che rimane sempre in fondo a tutti i dispareri, le diatribe, le polemiche che si combattono a pro delle scienze e delle arti.

Cominciando dal toccare in primo luogo della musica così detta speculativa, siccome quella che ci ammaestra sulle leggi fisiche e naturali dei suoni, è noto che i rapporti matematici esistenti fra essi, colla prova irrefragabile dei numeri, non ammettono dubbio di sorta, e siccome il

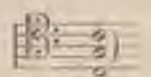
teorema fondamentale dell'acustica è quello che giudica gradevoli soltanto quei suoni il di cui numero di vibrazioni presenta i più semplici rapporti, così è che l'intervallo di quarta naturale, dopo l'unisono, l'ottava e la quinta, prende luogo fra le consonanze.

Tali rapporti, sull'esperienza che si ricava dalle vibrazioni di una corda tesa in proporzione della sua lunghezza, risultano nel modo seguente: 1 : 1 = unisono; 1 : 2 = ottava; 2 : 3 = quinta; 3 : 4 = quarta; e così vieppiù complessi si ottengono i rapporti armonici degli altri intervalli.

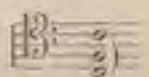
Questi rapporti, di una esattezza e precisione assolutamente inoppugnabili, non havvi chi possa contraddirli, come non fu mossa giammai al riguardo eccezione di sorta da Pitagora a Platone a Tolomeo a Severino Boezio a Giuseppe Tartini fino al moderno Helmholtz.

Stabilita così la caratteristica di consonanza all'intervallo di 4.^a naturale, bisogna inoltre considerare le varie fasi nelle quali esso si presenta e le varie maniere con cui è stato adoperato appo i Pratici, che si son trovati su questo punto, quasi sempre in perfetto contrasto con i Teorici.

Chiaro emerge qualmente l'intervallo di quarta, risulta dalla divisione armonica e aritmetica dell'ottava, come facilmente si scorge dall'esempio seguente:



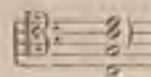
divisione armonica



divisione aritmetica

Nel primo caso è fuor di dubbio che l'orecchio rimane meglio appagato che non nel secondo; ciò che diede origine all'assioma, sostenuto ad oltranza dal P. Martini, che l'intervallo di quarta debba usarsi nelle parti acute (partecipando a questa legge anche la sesta), mentre la quinta (come pure la terza), ha suo luogo naturale e legittimo nelle parti gravi.

Io penso coll'autorità del Fux (vedi *Gradus ad Parnassum*, pag. 27) che nel primo esempio testè addotto, non risulta effettivamente una quarta, essendo l'armonia composta di sola 5.^a ed 8.^a, alla stessa guisa che in un simile accordo:



non havvi armonia di 6.^a, sebbene fra il *Sol* medio ed il *Mi* acuto vi corra una distanza di 6.^a, avvegnachè tutti gli intervalli bisogna considerarli in rapporto alla fondamentale, a scanso di equivoci che possono condurre alle più strambe e sgarrate conclusioni.

L'intervallo di quarta infine, pure ammesso fra le consonanze, in omaggio al risultato scientifico delle proporzioni pitagoriche, non stimerei avvalerlo inoltre dell'epiteto di perfetto, stantechè i termini armonici coi quali vien formato non sono così semplici come per l'intervallo di 5.^a, epperò presenta a così dire due facce, conservando in parte quel senso di vuoto e di languore proprio delle consonanze

Melodia popolare

♩ = 100

Lamentevole

Con allegrezza

1.^o tempo

Il Contadino allegro

che ritorna dal lavoro

$\text{♩} = 118$
Deciso e vivace

The score for 'Il Contadino allegro' is written in C major and common time. It consists of six systems of piano accompaniment. The first system starts with a forte (*f*) dynamic and includes a tempo marking of $\text{♩} = 118$ and the instruction 'Deciso e vivace'. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some triplet markings. The second system ends with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The third system includes a crescendo (*cres.*) and a forte (*f*) dynamic. The fourth system includes a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The fifth system includes a forte (*f*) dynamic. The sixth system concludes with a forte (*f*) dynamic. The score is marked with 'Ca.' and asterisks throughout.

Siciliana

$\text{♩} = 96$
Scherzoso

The score for 'Siciliana' is written in G major and 6/8 time. It consists of six systems of piano accompaniment. The first system starts with a piano (*p*) dynamic and includes a tempo marking of $\text{♩} = 96$ and the instruction 'Scherzoso'. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some triplet markings. The second system includes a piano (*p*) dynamic. The third system includes a crescendo (*cres.*) and a forte (*f*) dynamic. The fourth system includes a piano (*p*) dynamic. The fifth system includes a piano (*p*) dynamic. The sixth system concludes with a piano (*p*) dynamic. The score is marked with 'Ca.' and asterisks throughout. The final system includes the instruction 'D.C. senza ritor. nella sino al fine.'

La Befana

Allegro $\text{♩} = 126$

Gazzetta Musicale di Milano

perfette (1) pur non compensato dalla maggior fusione armonica delle consonanze che si addimandano imperfette.

Questo ibridismo, sembrami, dev'essere stato la vera radice, il principio e la cagione più plausibile delle ambiguità, dei dubbi e delle varie opinioni combattute in favore o contro la consonanza di quarta.

Gli antichi, forse un po' troppo rigoristi, per evitare malintesi nell'adoperare la quarta, sfuggendo (in ispecie nel contrappunto a due parti) quella specie di jato, ovvero assonanza ch'essa viene a produrre, senza alcun ausilio d'altra armonia, la ascrissero senz'altro fra le dissonanze, obbligandola sicchè ad una preparazione ed alla risoluzione mercè il movimento discendente di grado.

Diversamente si presenta la quistione nel contrappunto a tre, quattro o più parti; venendo la quarta in discorso usata simultaneamente ad altro intervallo che ne attenua di gran lunga il poco armonioso impasto.

A guisa di qualsiasi altra consonanza allora la quarta sarà libera da ciascun obbligo di preparazione o risoluzione, permutandosi però *ipso facto* in dissonanza, allorchando altra consonanza le viene sovrapposta alla distanza di seconda, o di settima, se trovasi in rivolto.

È dall'urto di questa seconda che salta fuori la dissonanza, e siccome la quarta sopra di sè alla distanza di seconda non ha altro intervallo che la quinta, così rimane sciolta la questione, mercè la regola che considera la quarta dissonante, quando trovasi accoppiata alla quinta, consonante quando si unisce a qualsiasi altro intervallo.

Col medesimo procedimento la 3.^a diviene dissonante, accoppiata alla 4.^a, e la 5.^a pur essa dissonante, accoppiata alla 6.^a

Per maggior evidenza espongo i seguenti esempi:

L'esempio B giova a dimostrare, che la quarta, sebbene eccedente, accompagnata dalla quinta è obbligata a risolvere discendendo di grado.

(1) Ragion per cui viene evitata la concessione di uno o più intervalli di 5.^a od 8.^a

Nell'esempio C si osserva qualmente, all'atto della risoluzione della 3.^a dissonante, il basso deve muovere, onde evitare che dessa risolva sopra una dissonanza di seconda.

La dissonanza di quinta, nei due casi esposti cogli esempi D, E, dimostra che può risolvere sulla quarta, restando fermo il basso, od altra consonanza, allorchè il basso si muove.

Volendo allargare l'applicazione di queste consonanze, che per l'urto sopraggiunto di seconda o di settima si permutano in dissonanze, anche la sesta potrebbe convertirsi in dissonanza e risolvere in quinta od altra consonanza determinata dal moto del basso. Però in questo caso abbiamo superiore alla sesta una dissonanza, cioè la settima, che, ove fosse minore (essendo una dissonanza secondaria da potersi dare di colpo) può lasciare adito a quest'altra formula di dissonanza:

Come si scorge adunque dal fin qui detto, l'intervallo di quarta non soffre altrimenti il trattamento di dissonanza che alla medesima stregua delle altre consonanze, colla semplice osservazione che, venendo essa a tal uopo accompagnata ineluttabilmente dalla 5.^a, altro non è che un ritardo nell'accordo di triade fondamentale, base di ogni svolgimento armonico, quindi il suo uso assai più frequente e meglio determinato.

L'accordo che dà luogo alla dissonanza di 3.^a, come all'esempio C, in ultima analisi altro non è che il 2.^o rivolto di un accordo di 7.^a; così gli esempi D, E, danno il 1.^o rivolto della medesima quatriade e l'esempio F si presenta nella sua espressione fondamentale di 7.^a di domi-

nante colla 5.^a ritardata mercè l'opera della 6.^a divenuta anch'essa dissonante.

La questione combattuta ad oltranza dal Zarlino, dal P. Martini, dal Lichtenhal, dal Fétis in favore della 4.^a consonante; e dal Pontio, dal Fux, dal Cherubini, dal Raimondi, dal Sala, dal Reicha in contrario, sembrami che venga a ridursi come per ultima e più logica illazione, nelle formule più sopra da me esposte.

Fra gli egregi e più recenti sostenitori della questione, l'illustre prof. Dacci del Conservatorio di Parma diede alle stampe, or non è molto, in diverse puntate di questa medesima Gazzetta, una lodevolissima Monografia, per la quale condivido in gran parte le opinioni sul riguardo del chiarissimo insegnante; però non saprei nè potrei sottoscrivere a tutte le considerazioni d'ordine teorico espresse nell'accurato e dotto studio dall'autore, fatto con larga profusione di testimonianze e di esempi; esempi che in grandissima parte collimano in ultima ipotesi coi principi da me suesposti.

Mi duole non potere qui confutare punto per punto parecchie asserzioni dell'egregio scrittore, giacchè mi avvedo che la brevità, da me invocata a beneficio dei cortesi lettori, sta già presso a smentirmi.

Avrò io, se non rotto il velame dell'oscura ed intricata questione (celebre per l'importanza massima e per le scolari sue continue vicende) contribuito almeno a diradar qualche nebbia, giovando, sebbene in piccolissima parte, all'incremento dell'arte, oggetto delle mie più sollecite cure e nobili aspirazioni?

Hoc est in votis!

Palermo, 1897.

Maestro CARMELO LO RE.

BIBLIOGRAFIA

Jahres Bericht Männerchor Zürich über das 71. Vereinsjahr 1897. — Erstattet von dott. H. HÄBERLIN. — Zürich.

Una celebre Società Corale maschile, che è entrata gloriosamente nel suo 71.^o anno di vita, ha pubblicato di recente, per cura del dott. H. Häberlin, il suo resoconto annuo del 1897. Da esso rileviamo i suoi trionfi riportati ad Augusta, Monaco, Innsbrück e le visite avute dal « Schubertbund » di Vienna, da colleghi di Francoforte, non che da molte Società corali delle diverse città della Svizzera. L'accurato resoconto segna, mese per mese, giorno per giorno, il programma dei concerti e delle conferenze date in Zurigo e fuori, un elenco dei soci, che dall'anno 1896 al 1897 ha progredito di 18, vale a dire da 163 a 181, infine un inventario molto dettagliato dello stato di cassa, che è floridissimo.

Le nostre congratulazioni alla fiorenti Società e auguri fervidi di lunga e sempre prospera vita.



COLLAUDO D'ORGANO

Atto di collaudo del nuovo Organo di S. Vincenzo in Prato in Milano.

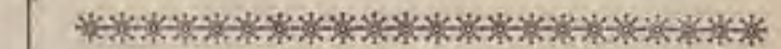
Sottoscritti, a nome ed in rappresentanza della Commissione arcivescovile per la musica sacra in Milano, incaricata dal Rmo signor proposto parroco sac. Don Pietro Besetti, del collaudo dell'organo costruito nella basilica di S. Vincenzo in Prato dalla Ditta Cesare Bernasconi e figlio Giovanni di Varese, dichiarano quanto segue:

- 1.° L'organo risponde al progetto della stessa Commissione preparato, sia quanto al numero dei manuali (due), sia quanto al numero dei pedali (ventisei: nove reali) e dei registri (ventinove) percorrenti l'intera tastiera, colla cassa, di elegante fattura, rivolta verso l'altare.
2.° La parte meccanica è stata curata con molta diligenza; è a sistema meccanico-pneumatico. Ogni registro ed ogni tasto sono muniti di appositi mantici che rende leggero e l'uno e l'altro.
3.° La parte fonica risponde al carattere dell'organo; diversi registri cioè, non sono un'imitazione degli strumenti d'orchestra, ma hanno la loro indole propria, quali devono essere nell'ammalgama sonora dell'organo. Sono riusciti assai bene per questo lato nel primo organo l'infante, il flauto di 8', il bordon di 8'; nel secondo il flauto di 4', l'oboe, il salicorno, la gamba, la voce celeste, strumenti questi ultimi tre che, muniti con speciale pedalino, formano un eccellente concerto di viole; il ripieno, che ben chiaro ricorda quasi l'arpa colta. Il flauto di 4' è eccezionalmente caratteristico.
4.° Anche la manicheria risultante di otto pompe alimentatrici e di quattro grandi mantici e due mantici regolatori, uno dei quali sta sotto l'organo in comunicazione col somiere Seraviano per mezzo di due condotti, è stata lavorata con coscienza, di guisa che la distribuzione dell'aria è fatta con buone proporzioni e con grande prontezza.
5.° Il metallo ed il legno delle canne sono quali devono essere adoperati; le catenacciature sono fatte a pezzi e le trasmissioni sono costruite con leggerissimi bastoncini di legno d'abete.
6.° Ciò che fa speciale onore alla Ditta costruttrice è forma un merito grande per lei, è l'aver collocato un organo di non comuni dimensioni in uno spazio molto ristretto, e l'aver ciò non ostante disposta in tal guisa la parte meccanica, che la lontana collocazione delle canne non puote affatto alla perfetta fusione dei suoni dei diversi registri.

Tanto i sottoscritti hanno constatato con diligente esame e tanto basta per mettere i signori Cesare Bernasconi e figlio Giovanni fra i migliori organari d'Italia.

Rilasciano quest'atto al Rmo proposto di S. Vincenzo in Prato, intendendo con esso adempere ad un proprio dovere e deporre la responsabilità che si erano assunta.

Milano, 21 febbraio 1898. La Commissione. Soc. prof. dott. ANGELO NASONI — Prof. avv. GIUSEPPE TERRANIGLIO. Maestro sac. LORENZO PEROSI — Prof. LUIGI CEVIL. Il vice-Segretario Soc. ASCANIO ANDREOTTI.



CORRISPONDENZE

NAPOLI, 26 Febbraio.

La Traviata al S. Carlo — Le ultime e le nuove rappresentazioni al già Fondo ora Mercadante — I nuovi concerti e altre notizie.

La Traviata ha chiuso assai bene le rappresentazioni del carnevale e farà, per dir così, le spese di quella della quaresima. Il successo listinico dell'opera è dovuto, oltre che ai pregi mirabili dell'opera, all'eccellente esecuzione della Pandolfini e del De Lucia. La parte di Violetta ha offerto campo alla Pandolfini di rivelare al nostro pubblico tutto il suo ingegno musicale, tutta la sua potenza drammatica.

Accanto sicuro, espressione sentita di squisita nitidezza, sempre animata, volentosa, merita proprio le feste che tutti le fanno fatte. Il De Lucia si è mantenuto all'altezza della sua fama, e, maestro di modi eletti, domina il pubblico a suo piacimento con l'espressione del bel canto e con la potenza dell'arte drammatica. Di Giraldo non ha ritratto il carattere del padre di Alfredo Germont con gran rilievo; dà talvolta alla sua voce una tinta esagerata e fuori proposito; mentre in molti altri punti si canta con finezza e con accento giusto. I cori meritano biasimo e l'orchestra fece gustare quasi sempre le molte bellezze, sparse a larga mano in un'opera, in cui lo strumentale commuove quasi sempre.

La Traviata segna il successo più clamoroso della stagione presente; il nostro pubblico profittasse sempre quest'opera; e, quando fu rappresentata la prima volta, nell'ottobre del 1854, piacque tanto, che si ripetette per quasi un anno, alternandosi le rappresentazioni fra il S. Carlo e il Fondo. La prima volta fu cantata dalla Beltramielli, dal Carro e dal baritone Leone Giraldo, padre del giovane artista che l'esce ora; la cantarono al Fondo la Beltramielli medesima, il tenore Mongini e il baritone Olivari. A distanza d'un anno, nell'ottobre 1855, la grande stagione al S. Carlo s'inaugurava con la Traviata, o Violetta, eseguita dalla Beltramielli, dal tenore Stefani e dal Coletti. Di quegli esecutori sopravvive Marco Arati; e, per la parte dei compagni, figura tra i coristi. Con la Traviata si alternano la Bohème e i Vesperi Siciliani; in quest'opera si è presentata una nuova prima donna, la Montuschi, la quale è riuscita accetta al pubblico.

Al Mercadante si è riempito il teatro sempre quando si è rappresentata la Manon del Massenet con la Carelli, che ha goduto, a ragione, della stima di tutto il pubblico napoletano. L'Atala del Miceli non si è più rappresentata; né si è ripetuta, come si faceva sperare, l'opera del Barbieri. E però non posso mantenere la fatta promessa.

Tanto per questa sera, al Mercadante, è annunciata la prima rappresentazione d'un'opera in un atto del maestro Giarda, che, per concorso, è insegnante di violoncello nel nostro Conservatorio. Le parti principali sono affidate alla Carelli, al Rosati ed al Conti.

Domani, nella sala del Circolo Romanello, il Quartetto Forni darà la prima tornata. Si eseguirà il Quartetto in Do maggiore di Beethoven; un Largo sostenuto, cavato dal Quartetto in Sol maggiore dello Smetana; una Serenata alla Spagnuola di Borodine ed il Quartetto in Sol maggiore di Grieg.

Il maestro Carlo De Simone darà al Politeama una serie di concerti orchestrali; nel primo si eseguirà l'Overture del Prometeo di Beethoven; l'Overture dell'Attilio di Corinti di Rossini e alcuni componimenti orchestrali del De Simone; un' Overture; una Berceuse, una Gavotta, Orientale, Ungherese. Non mancherà la musica vocale e canterà la Pagin, che farà udire il Recitativo ed Aria di Leonora nel Fidelio di Beethoven e Pace! un pensiero poetico del prof. Gregorini, illustrato musicalmente dal De Simone.

Domani, nella sala Ricordi, la pianista Flora Lazzaro, allieva del Ferrini, darà un concerto.

La serie dei concerti della violinista Tua sarà rimandata ad altra stagione, perchè l'illustre artista non si è potuta sciogliere dagli impegni che la legavano per un giro di tournée musicali nella Russia.

Si annunzia per stasera la riproduzione del Cimbellino a Bari; e si hanno ottime notizie dalle prove della Camargo a Torino. I migliori auguri al van Westerhout ed al De Leya. — A cura.

BOLOGNA, 28 Febbraio.

Commedia musicale.

Al teatro Brunetti vi è stata una novità per noi, per la prima volta tentata in Italia, la commedia musicale, con la compagnia di recente formazione, diretta da Aristide Gargano. L'idea di ritornare alle prime forme del vaudeville, con artisti scelti nel teatro di prosa, è ottima e merita il plauso degli intelligenti; ma il compito è assai difficile per la scelta del repertorio, che ha poche produzioni moderne veramente riuscite, mentre le antiche sono ormai troppo sfruttate e non reg-

gerebbero alla prova della scena, che ha bisogno sempre di nuove e piccanti trasazioni artistiche.

Ma il tentativo non è riuscito. La commedia musicale Anzoleto, parole di Aristide Gargano, musica del maestro Grandi, manca dei necessari requisiti che possono formare il successo di un lavoro; e cioè al soggetto mancano la semplicità e il brio delle trovate e la musica non è né originale, né ben fatta. Ma il tentativo, per questo, non si può dire fallito. Sono alle prove due novità, che dicono assai riuscite: La Roulotte di Hervé-Lecoq e Bouard; e Mani delle Montrose di Roucard. — gac.

PAVIA, 27 Febbraio.

Serata d'onore al Franklin.

Merito avanti tutte la serata d'onore dell'egregio e valente direttore maestro Sormani, nella quale con splendido concorso di ammiratori e ammiratrici, oltre il Lehengrin, sempre più gustato, si eseguì dall'orchestra, con raro affiatamento e singolare precisione e colorito, la stupenda Sinfonia del Tannhäuser. L'eccellente esecuzione ha provocato un subitico d'applausi e la richiesta della replica, che fu concessa con soddisfazione generale.

Il bravo Sormani, con gentile pensiero, chiamò con sé a dividere lo straordinario e clamoroso elogio tributogli dal pubblico, il distinto violino di spalla, prof. Mancini e l'egregio dottore Brugnatielli, benemerito ed operoso presidente della Cooperativa Filarmonica Rolla e professore di flauto; poi invitando tutti i professori dell'orchestra ad alzarsi, volse che anch'essi partecipassero al plauso degli spettatori.

Al serenate furono offerti parecchi doni e furono tributate parecchie altre gentili dimostrazioni di stima, degno compenso al suo valore artistico e alle sue nobili e incessanti fatiche.

Per la beneficiata della signora Della Perla Falconis, oltre il Papà Martin, la serenate cantò il pezzo, Fra i monti del maestro Sormani, che fu giudicato lavoro serio e coscienzioso. I due violinisti Rossi e Grilli, allievi del maestro Mancini, egregiamente accompagnati al pianoforte dal maestro Shavaglia, eseguirono con molta sicurezza e sentimento una Fantasia dell'Alard, riscuotendo applausi e chiamate insieme ai maestri Mancini e Shavaglia. La serenate ebbe applausi e fiori in gran copia. Lo stesso potrà dire della serata d'onore della signora Grassé, la quale però non regalò nulla al pubblico per giunta.

Al ballone Rebonato, nella sua serata d'onore, l'impresa Rolla ebbe la felice idea di donare il cimiero, la spada e lo scudo di Tetramondo, personaggio da lui sostenuto con tanta efficacia. Per ultimo segnale la serata d'onore del tenore Grandos, che ebbe la soddisfazione di vedersi, come il Sormani, onorato da uno straordinario concorso, da dimostrazioni senza fine, molti doni e da proposte... di scritture assai singolieri.

All'ultima rappresentazione ci furono chiamate e applausi generali al direttore Sormani, a tutti gli artisti, alla Cooperativa Rolla e al maestro del cori. Così è bene ciò che finisce bene. Speriamo che la vada di bene in meglio e che si verifichi il noto proverbio: Chi ben comincia è alla metà dell'opera. E per altri bene anch'io, aggiungerò che la Sinfonia del Tannhäuser fu ripetuta parecchie sere, sempre eseguita egregiamente e con soddisfazione generale. — AVE.

MANTOVA, 27 Febbraio.

Serata d'onore.

Le ultime rappresentazioni d'opera al teatro Sociale furono dedicate alle serate d'onore. Quella della signora Maria Stuarda Savelli, colla Bohème di G. Puccini, segnò un avvenimento indimenticabile pel pubblico e glorioso per l'arte. L'egregia artista, nella parte di Mimì, col possesso di scena, colla sua voce tanto espressiva, col canto soave e armonioso, diede tale interpretazione sine alla musica di Puccini, da trascinare il pubblico al delirio. Chiamate senza numero e fiori furono prodigati alla valorosa scatinie. Egualmente acclamati furono tutti gli

artisti ed il maestro, che si vollero alla ribalta dopo calata la tela. Richiesta, fu accordata la replica del quartetto.

La beneficiaria del tenore Gianni Masio, col *Lohengrin*, fu un continuo trionfo per l'artista, che, per la prima volta, sosteneva la parte del protagonista. Gli applausi al Masio furono inossanti e raggiunsero l'apogeo al racconto del quarto atto, cantato divinamente e che dovette replicare. Gli vennero offerti parecchi doni di valore e una corona d'alloro.

Seguì, pure col *Lohengrin*, la serata d'onore del mezzo-soprano, signorina Clot Marchesini, che dai suoi ammiratori fu regalata di ricchi canestri di fiori.

Per chiusura di stagione, con la *Béatrice*, si ebbe la serata del maestro Fulgenzio Guerrieri. Grande fu il concorso di pubblico, sia per festeggiare il bravissimo direttore, che seppero darci un'accidentissima esecuzione dei due spettacoli, sia per l'attrattiva dello splendido lavoro pucciniano. Dopo lo spettacolo, dall'orchestra vennero eseguiti due pezzi che furono applauditissimi. — UMBERTO NAMIAS.

TRIESTE, 28 Febbraio.

Il Tannhäuser al teatro Comunale.

Brevi crolli. Nell'ultima mia, non comparsa, dissi dell'esito non completo ottenuto dalla esecuzione dell'opera *Tannhäuser* di Wagner al nostro teatro Comunale. Ieri, dopo due settimane, ebbe luogo la seconda rappresentazione, con due cambiamenti nelle parti femminili. Omettendo i miei apprezzamenti, dico che l'opera ha incontrato il favore del pubblico numeroso, il quale ha applaudito il maestro Mascheroni dopo la sinfonia e gli artisti durante gli atti, chiamandoli poi, a fine d'atto, alla ribalta. Le parti erano così distribuite: signora Carrera (Elisabetta), signora Jacoby (Venere) e signora Belloni (Pastore); signor De Negrì (Tannhäuser), signor Scotti (Volframo), signor Mariani (Langravio) e signor Bozzoli (Bitterolf).

Orchestra e coro hanno contribuito al buon successo. Lodevole la messa in scena. — O. V.

MONACO, 26 Febbraio.

Guglielmo Tell — Un'opera all'Hoftheater — Concerto.

Guglielmo Tell, nuovamente studiato, ecco la novità offerta dall'Hoftheater in questa settimana. E veramente l'opera rossiniana sarebbe stata degna, come qualche altra della scuola italiana, d'un nuovo studio. Ma, malgrado le grandi promesse del cartellone, la rappresentazione, interpretata in parte da cantanti nuovi, non s'allontana gran fatto dalle tradizioni convenzionali di questi ultimi anni, tradizioni che non sono certo le migliori per un nuovo studio del colossale e difficile spettacolo. L'interesse di questo nuovo studio fu limitato ad un ospite dell'Hoftheater, al signor Carlo Somer da Stoccarda, già artista all'Hofooper di Vienna. Il baritone, assai conosciuto, confermò, quale interprete della parte del protagonista, la sua buona fama, benché la sua voce apparisse un po' alterata in uno alla pronuncia. Il pubblico pertanto rese grazie alle sue qualità di attore veramente maestrevoli.

L'Hoftheater ne diede poi due rappresentazioni dell'opera *Fledermaus* (La Notte) di Strauss. Queste rappresentazioni non vi sorprendano, come non hanno sorpreso il pubblico nostro avvezzo a questi scherzi innocenti, scherzi che sono però interpretati dai migliori artisti d'opera seria. Alla sorpresa quindi si è fatto buon viso e il pubblico ha affollato la sala durante le due rappresentazioni di *Fledermaus*.

Un avvenimento artistico notevole fu la *Quartett-Soiree* dei signori Walter, Ziegler, Volzohals e Bannat, virtuosi d'istrumenti ad arco, che hanno attratto ad ogni loro concerto il più distinto pubblico della nostra capitale. Il programma della serata si componeva di tre pezzi: un *Quartetto in Do* di Mozart, un *altro di Beethoven in Fa* (op. 135) e uno di Haydn in *Sol* (op. 74; N. 3), pezzi che vennero eseguiti colla maestria abituale agli insigni professori che compaiono il Quartetto.

Monacensis.

PARIGI, 24 Febbraio.

Il terzo concerto Ricordi nella Salle des Fêtes du Journal.

PARIGI, nella Sala delle Feste del *Journal*, ha avuto luogo il terzo concerto Ricordi. Non vi potete immaginare il colpo d'occhio che offriva la sala! Un colpo d'occhio magico, che ci presentava le più belle signore di Parigi in toilette affascinanti e tutto il pubblico moniano delle grandi occasioni: la sala, questa volta, era davvero troppo piccola per una simile affluenza. Il programma non poteva essere più attraente e più seducente: Tosti, Dema, Ricci, Jane Vieu, Estéban Marti, Mouli, Westerhout, Verill, Dolmetsch e Chaminaud! Compositori prediletti, interpretati da artisti prediletti!

La signora Grisy, la cui voce di cristallo sgramm grazie vocalizzi, ha cantato con un'arte ammirabile l'*Adele* di Donizetti e il *Rondone* del *Douteur Crispin*. La signora Preisler de Silva, la meravigliosa pianista dal tocco fino e delicato, pieno d'incanto, di distinzione e d'autorità, che sa far amare il pianoforte anche a quelli che lo detestano, ha eseguito con una incomparabile maestria l'*Arlequine* di Chaminaud e parecchie altre composizioni, che parvero poche di numero e troppo brevi all'uditorio, che non si stancava d'ascoltarla. La signorina Louise Planès, del concerto Colonne, ha cantato squisitamente il *Dernier baiser*, accompagnata dall'istrice signorina Jane Vieu. Calorosi e legittimi applausi ebbero pure i signori De Clysson del teatro della Monnaie, Dumontier dell'*Opéra-Comique* e Gabriel Baron del concerto Colonne. Il primo, che è un rifiutato artista e possiede un organo possente, di cui sa servirsi con arte, cantò egregiamente le *Florazioni* d'Estéban Marti, accompagnato dall'autore. I signori Dumontier e Gabriel Baron, che posseggono pure voce sonora e grande stile, qualità che si esplicano largamente nella eccellente sonorità della sala, si distinsero assai in composizioni di Jane Vieu, che, accompagnandoli al pianoforte, condivise il successo degli interpreti. Una menzione infine all'eccellente accompagnatore, signor De Riva-Berai.

A concerto finito, mentre sotto l'arco del palazzo della rue di Richelieu sfilavano i più ricchi ed eleganti equipaggi di Parigi, in attesa delle gentili signore, un'orazione fragorosa, spontanea, un plebiscito di gioia e di soddisfazione scoppiò unanime a salutare i valorosi artisti ed autori. Il concerto non poteva certo riuscire più interessante e gli uditori tutti, nel lasciare la sala, facevano voti perché si ripetesse e presto il *charmant* *audition*.

BARCELLONA, 27 Febbraio.

In memoria di Clavé — Concerti classici — Teatri d'opera.

Il passando per quel tratto di Ramba detta de Cataluña, passeggiata magnifica che conduce alle amene collinette di Gracia ed alle splendide villeggiature di San Gervasio, non vide un alto monumento dalle linee severe e sobrie? Quel monumento, circondato da fiori, bello nella sua semplicità, rappresenta Clavé, il trovatore, il musicista-poeta del popolo, che, dopo 24 anni dalla sua morte, lo ama, lo ricorda e lo venera. La di lui memoria vive perenne nel cuore d'ogni buon catalano e i suoi canti popolari passano ancora di bocca in bocca: la madre, il bimbo, il vecchio, li ripetono sempre con trasporto, perché in essi traspare tutta la vita di quel popolo laborioso e forte e in quelle canzoni, ancor tanto geniali e fresche, si riscontrano della vita catalana tutti i particolari, gli usi, i costumi e l'ambiente.

Clavé fu tra i primi che impiantò in Catalogna le Società corali; oggi numerosissime e fiorenti in ogni più piccolo paese. Intorno a lui raccolse l'operaio e, in seguito all'operaio il più umile s'associarono studenti, letterati, artisti; fu allora che le sue canzoni si propagarono, prima per la provvidenza, poscia per tutta la Spagna. Clavé cooperò per la trascendenza sociale di tutte le classi, poiché piccoli e grandi, ricchi e poveri, tutti si furono l'egual fascino: tutti ammirarono e seguirono quell'uomo modesto, dalla cui mente sgorgavano inni sonni alla natura, canti geniali che toccavano le più delicate fibre del cuore, canzoni alla patria diletta che riempivano l'anima di sacri entusiasmi. Quanto ancora sia amato e ricordato dal popolo, se ne ebbe prova evidente l'altra sera, assistendo alla 24.^a commemorazione della di lui morte.

Il teatro Tivoli, che ben può contenere tremila persone, era zeppo: molti si accontentarono di rimanere nel giardino del teatro e nel cortile, non potendo trovar posto né in platea, né nelle gallerie.

La Società corale « Catalunya Nova », diretta e istruita dal maestro Morera, s'incaricò della commemorazione.

Nel mezzo del palcoscenico sorgeva il busto di Clavé, contornato da palme e da fiori e, dietro il busto, campeggiava lo stendardo della Società suddetta, semicoperto da un manto nero.

Il programma era, naturalmente, per intero composto dai canti più noti di Clavé e convenì dire che tutti i pezzi vennero interpretati splendidamente; il che consegnò un trionfo per maestro Morera e per componenti la « Catalunya Nova ».

Quanta freschezza in quella canzone: *Les flors de maig* (I fiori di maggio). Sembra scritta da ieri.

Di questo coro, come de *Les Pescadors*, *El tema de una verge*, *La Moquineta* e di altre, il pubblico, commosso ed entusiasta, volle la replica.

Una commemorazione commemorativa e che onora non solo i promotori e gli esecutori, ma il pubblico stesso, che, la maggioranza, si recò al teatro, non solo per divertirsi, ma anche per onorare la memoria di colui, che al popolo aveva dato i frutti più belli del suo caldo ingegno.

* * *

Al teatro Lirico si ebbe un concerto strumentale ruscitissimo, diretto dal maestro Griboom. Di Wagner si eseguirono le *Sinfonie dei Maestri Cantori* e del *Vaivello Fantasma*, poi la *Cavalcata delle Valchirie*, di cui si volle la replica.

La seconda parte si componeva di musica di Mozart, Bach e Beethoven. La splendida *Aria* di Bach, per strumenti a corda, mandò in visibilio il pubblico numerosissimo: il *Coriolano* di Beethoven ottenne egual esito e la numerosa e valorosa orchestra, coll'egregio suo direttore, vennero alla fine calorosamente applauditi.

Un esito non entusiastico ottenne invece la *Sinfonia del Don Giovanni*. Questa sera vi sarà un altro concerto dedicato a Beethoven: il programma è ghiotto: avremo, fra gli altri numeri, il celebre *Seltissimo* e il *Quartetto in Fa* (N. 7).

Quest'anno non si daranno i soliti concerti diretti dal maestro Nicolau.

* * *

Avvenne si aprirono due teatri con spettacoli d'opera: il *Novadés* e il *Nuevo Retiro*, il primo coll'*Aida* e l'altro coll'*Africana*. Dell'esito darò in altro numero. — ANDRÉ BIGNOTTI.

LONDRA, 28 Febbraio.

La stagione d'opera a Covent-Garden — Concerti.

Al St. James Hall, sabato, abbiamo avuto un magnifico ed interessante concerto, in cui Miss Adele Verno eseguì con perfetto stile e sentimento, le *Variations* di Mendelssohn e *Lady Hallé* interpretò splendidamente una *Sonata* di Max Bruch.

Quest'anno al Covent-Garden avremo una stagione puramente tedesca. Il famoso Sindacato dei Covent-Garden sta facendo del suo meglio onde escludere, per quanto sia possibile, i lavori italiani. È stato, a quanto sembra, deciso di fare la serie della *Trilogia* di Wagner; e, a tale proposito, hanno scritturato diversi artisti primari di Bayreuth, onde rendere le opere di Wagner perfettamente native e di colore locale.

Per tuttavia la sola artista che si è imposta alla rigidità del Sindacato è stata la signora Melba, la quale ha accettato la scrittura, purché venga assicurata che verranno rappresentate le seguenti opere: *Barbiere di Siviglia*, *Traviata* ed *Aida*. Il famoso Sindacato pare abbia dovuto assoggettarsi a tale decisione e quindi alla Melba aspetta molta parte di merito, se la nostra arte riesce anche oggi a presentarsi al pubblico londinese.

Ho assistito al concerto De Greef, un pianista belga, già conosciuto a Londra per altri concerti dal l'anno scorso. Il De Greef è davvero un buon pianista, ma non è un artista. Lo ha dimostrato colla scelta del programma e lo ha confermato colla sua maniera di eseguirlo. Bach e

Beethoven non vi figuravano affatto; di Chopin abbiamo avuto non scelta delle composizioni più conosciute (*Primo Tempo della Sonata in Si bemolle minore*, la *Berceuse*, il *Valzer in La bemolle* e la *Scherza in Si bemolle*); dello Schumann l'*Arabesque* e poi le *Variations serienes* di Mendelssohn, due *Capricci*, una *Berceuse* di Brahms e la *Tarantella* di Liszt. Un programma molto comune e, quel che è peggio, strimpellato da tutti i dilettanti. Del De Greef, come esecutore, se non si può dire male, non si può dire per altro quel tanto di bene, che basti a salvarlo dalla scelta poco felice della musica. Egli è dotato di buona qualità; ha buon tatto, sentimento, mano felice e perciò buon meccanico; ma non interpreta ed esegue alla stessa maniera Chopin, Mendelssohn, Schumann e Liszt. A parte ciò, la sua esecuzione è sempre guastata da una voglia matta di rendere verbale ciò che è soltanto difficile; e perciò gli *andantissimo* diventano *allegretto* e *Vallegro* è quasi sempre *prestissimo*.

Abbiamo avuto perciò lo *Scherzo* ed il *Polso* di Chopin resi a *Tarantella* e la *Tarantella* di Liszt eseguita in pochi secondi. Questa, in complesso, la critica che può farsi al De Greef, il quale, ripeto, se non è un artista, è però un buon pianista.

Louis Hillier ha dato il suo annuale concerto; ma, come sempre, la sua musica è poco ammirata, essendo poco originale e monotona. Il suo quartetto fu abbastanza corretto nell'esecuzione di Beethoven. Molto ammirata la signorina Cortesi, un soprano di un reale valore.

Il successo ottenuto da Lamoureux, mercoledì scorso al Queen's Hall, per la splendida e meravigliosa esecuzione della *Sinfonia* in *Do* di Beethoven, è stato, dirsi quasi, colossale. L'*Allegro* è stato suonato ed eseguito con tale nitidezza e precisione, da far rimanere tutti meravigliati: come è possibile ottenere tale esecuzione, con poche prove? La potenza della direzione del Lamoureux è gigantesca. È stata eseguita anche la *Dante Macabre* del Saint-Saëns, la cui eccellente interpretazione meritò applausi e richieste di repliche.

Giovedì abbiamo avuto la 363.^a rappresentazione della *Faust*. Andreu ha diretto l'opera ed ha ottenuto un'accoglienza molto lusinghiera dagli amatori della sua musica e dalla stampa londinese. — AZIM

VARIETÀ

La vita musicale al Shanghai. — Sulla mancanza di pianoforti e di maestri di musica al Shanghai deplorata, tempo fa, dai *Signale* di Lipsia, persona bene informata scrive da laggiù al detto giornale: In tutta Shanghai non vi sono che due maestri di musica, né potrebbero sussistere in numero maggiore. L'uno, italiano, il signor Vela, è scritturato dal Municipio, quale *Kapellmeister* della Cappella cittadina. La Cappella suona nelle pubbliche ricorrenze, nelle parate, ai funerali, ecc. L'altro maestro di musica, Mr. Crompton, è organista della Chiesa inglese. Ambedue hanno una posizione stabile, oltre a lezioni private, che sono pagate, in media, quattro lire cadauna. La vita a Shanghai è molto cara ed un musicista, senza uno stipendio fisso, non potrebbe cavarsela. D'altro canto il pubblico inglese che abita la città è abituato a pagare poco per i concerti. Esistono due ritrovi musicali privati, la « Philharmonic Society » e la « Choral Society », e dirette dai suddetti signori. Shanghai annovera fra i suoi abitanti 5000 stranieri, che, per la maggior parte, sono impiegati sui battelli delle coste.

TELEGRAMMI

PRAGA, 27 febbraio. — Il direttore Subert del teatro Boemo ci telegrafa:

La *Bohème* di Puccini ebbe successo immenso: applausi infiniti, entusiasmo generale.

BARI, 2 marzo. — L'opera *Cimbelino* di Van Westerhout ebbe grande successo al teatro Piccinni. L'autore ebbe trentadue chiamate: cinque pezzi furono replicati. Eccellenti esecutori Cerne (soprano), Ceppi (tenore), De Padova (baritono), De Falco (basso), Borhleitner (contralto). L'orchestra fu magistralmente diretta dal maestro Lombardi.

TORINO, 3 marzo. — Teatro Regio. — La *Camargo* di E. De Leva non ebbe esito felice. Esecuzione eccellente orchestra. Bene Pozzi (*Camargo*), Caruson (*Garucci*).

NECROLOGIE

Milano. — Nei giorni scorsi è morto, in età di 50 anni, Carozzi prof. Enrico, notissimo agente teatrale.

Pisa. — Ne giunge inaspettato e doloroso l'annuncio della morte di Vittorio Augusto Torres, critico musicale arguto e stimato, che godeva la considerazione e l'amicizia di molti, per il valore del giudizio e per il pregio della forma delle sue rassegne.

Alla desolata famiglia le nostre più sentite condoglianze.

Nizza. — È morto improvvisamente il principe Enrico de Valori, oriundo a una delle più antiche famiglie nobili di Firenze, passata poi in Francia. Perfetto gentiluomo e dilettante appassionato, il principe de Valori, che fu per molti anni in Francia il rappresentante del pretendente spagnolo Don Carlos, si è fatto conoscere per i suoi gusti artistici e soprattutto per il suo amore per la musica. Ferocemente innamorato della musica antica italiana, — non voleva comprendere né ammettere altre — ha pubblicato in questo senso due volumi col tipi Calmann Lévy: *La musique, le bon sens et les deux opéras: Verdi et son œuvre*.

Parigi. — Un eccellente artista, Eugène Feautrier, direttore di musica militare, è morto quasi improvvisamente. Notissimo in Francia per parecchie operette di sua composizione, che fece rappresentare con buon esito nelle diverse città in cui fu di guarnigione, scrisse molti pezzi di musica militare, *ouvertures, marches, fantasie*, che divennero molto popolari.

Tolosa. — In età di 83 anni è morto Adolphe Marcel Victor Savit, fondatore della biblioteca del Conservatorio, considerata per ricchezza la seconda in Francia, dopo quella del Conservatorio nazionale di Parigi.

All who are interested in **MUSIC** should read
A monthly journal devoted to the Art and Trade
Special features: Instructive Articles on all branches of Musical study by authoritative writers
The Month's musical news
Portraits and biographies of Celebrities.
TWO PENCE MONTHLY.
PROPRIETORS AND PUBLISHERS:
POLSUE and ALFIERI, Ltd.
Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

REBUS

T M

LEGGE

(B. Palmieri).

Indovinello a scambio

Se in alto poni un fior primaverile,
Bello cotanto e assieme tanto odoroso,
Compositore avrai di bello stile
Che d'un segreto imene fu famoso.

Se in alto poni invece un animale,
Cornuto e grosso e buono per mangiare,
Pittore allora avrai mondiale,
Che fece a tempo suo di sé parlare.

(B. Palmieri).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno cadauno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di *lordi Fr. 6 o netti Fr. 3*.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 7:

I.

REBUS:

« Un geloso e la sua vedova. »

(Opera di DE GIOSA).

II.

REBUS:

Sopra Berta, l'amor mio
Solo imper aver vogl'io.

(Opera: *Il Profeta* di G. MEYERBEER).

Furono spiegati esattamente dai signori: A. Griffi, F. Spezi, F. Piazza, T. Bellati, C. Della Giacoma, F. Guicciardi, O. Roht, A. Verpa, A. Gardini, C. Borroni, G. Brunelli, C. Albertini.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori:

C. Della Giacoma, G. Brunelli, T. Bellati, C. Albertini.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fisore approvata della Real Casa del R. Conservatorio di Musica sull'istituto dei Giochi e del Circolo Teatro alla Scala

Fondatore e Promotore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Sigari e Sigariere Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero.

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti *gratuiti*.
Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Escolantini, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (4 e al 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liuti, Leggi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico *con motore a vapore*, per la filatura delle corde armoniche. Compesa e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

PAQUET & ses FILS

Si vendono presso l'Amministrazione della *Gazzetta Musicale* di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16

idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.



Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
30, S. Damiano - MILANO - S. Damiano, 30
GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO
VENDITA E INCASSO - SETTEACOLI, CAPIZZI - MAFFIOLATI, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI
MAGLIERIE - CALZATURE - ABBE - ATTREZZI E BOUTIQUES.



FERDINANDO ROTH
MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO
ISTRUMENTI MUSICALI
ultimo perfezionamento

CASA FONDATA NEL 1862
G. MOLA - Unico Deposito Via Nizza, 82 - TORINO
CASA PROPRIA
Primo Stabilimento Italiano a Vapore
per la fabbricazione di
PIANOFORTI, ARMONIUM ed ORGANI DA CHIESA.
Pianoforti a coda, verticali e di lusso, a corde
incrociate, telaio in metallo.
Armonium in 5 modelli diversi.
Organi da Chiesa finiti e da costruirsi sopra
qualsiasi progetto. Riparazioni e rimodernamenti.
Unica Fabbrica Italiana del genere premiata con medaglia d'oro
e diploma d'onore a tutte le esposizioni mondiali.
DIPLOMA D'ONORE DI PRIMO GRADO CHICAGO 1893.
Medaglia speciale del Ministero per l'esportazione.
CATALOGHI A RICHIESTA.




STABILIMENTO
Grafico-Musicale
MARCELLO CAPRA
TORINO
Via Berthollet, 9 (Casa propria)
CALCOGRAFIA
TIPOGRAFIA
LITOGRAFIA
MUSICALI

VITTORIO CARPI ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola
Musicale Cooperativa in Milano e inventore del **RETTIFICATORE DELLA VOCE**
(che si vende in Galleria V. E., 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati
ALLA
GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano
le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rile-
gare i volumi della *Gazzetta*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna,
franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature neces-
sarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri
Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di
volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della le-
gatura, che sarà loro regolarmente spedita

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti
volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto
nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.



FRANCI & C. Casa Principale in MILANO
Via S. Pietro all'Orto, 9.
Depositi: MONZA - VARESE.
Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK", di Stuttgart
FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.
Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.
Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.
PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.
GARANZIA 10 ANNI
Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri. Vendita a prezzi limitatissimi.
Cambio a condizioni vantaggiose.



SORMANI ERCOLE
Scenografo e Macchinista Teatrale
STABILIMENTO SCENOGRAFICO
per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela
L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.
NOLEGGI E VENDITE
Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.



MILANO ROMA
Via Orfè, 2 Piazza d'Isotta.
GIAC.° CESATI E FIGLI
FABBRICA DI RICAMI E FORTURE CIVILI E MILITARI.
Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Capestri, Pionacchi, Berretti, Ricami, Di-
stintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi
e Società.
Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardini e stendaglie per premio. - Passamani e guarnizioni per livree.
Scarpe per Sindaci e Funzionari. - Decorazioni e Nastri.

PRESSO TUTTI I SALUMIERI
Vero Estratto di Carne
FRAY-BENTOS e Succursali
LIEBIG
33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE
Comodità ★ BRODO Istantaneo ★ Risparmio
Indicativissimo per chi viaggia o a chi vive solo in camera d'albergo.
Guardarsi dalle contraffazioni! - Domanda sempre il vero Liebig
nella forma in azzurro.
DEL REGNO



Istrumenti speciali d'ogni ge-
nere per opere e balli tanto
per vendita che per noio.



Prem. Priv. Fabbrica
d'Istrumenti Musicali
CAMILLO SAMBRUNA
Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano
MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE
DI
PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS
TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO

Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6

Noli - Vendite - Cambi - Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica coi più recenti perfezionati sistemi. - Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.

ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. - FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard,"
AEOLIAN di New-York
Organi americani
Armoniums
RIPARAZIONI
PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
da L. 480 a L. 6000

Gazzetta
Musicale
di
Milano

☆ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ☆

ABBONAMENTI
alla Gazzetta Musicale

compresa l'affrancazione dei premi:

NEL REGNO: { Un Anno L. 22
Semestre L. 11
Trimestre L. 8
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
secondo la Programma.
Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annui ricevono come primo dono
effettivo nette Lire 20 di musica a loro scelta
fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf
& Härtel (120,000 pubblicazioni); più molti altri
doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta;
semestre e trimestre in proporzione, come da Pro-
gramma. - Straordinarie facilitazioni per le
quali i signori abbonati possono avere a condi-
zioni vantaggiosissime parecchie fra le più im-
portanti nuove edizioni musicali, strumenti
musicali e metronomi. - Abbonamenti cum-
ulativi con parecchi fra i principali giornali
d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE
a Lire 12.

Detto abbonamento dà diritto a tutti i numeri
della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre,
più a nette Lire 10 di musica, valore effettivo,
a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e
Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Non si restituiscono i manuscritti.
Interessi a pagamento: Cent. 30 per anno e sopra di lire.

Si spedisce gratis il Programma d'abbonamento
coll'inciso dettagliato dei prezzi a chiunque ne faccia re-
chiesta entro un semplice biglietto di visita munito dell'ad-
dresio alla:
Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

SOMMARIO

R. SCHUMANN: ALBUM PER LA GIOVENTÙ
40 Pezzi per Pianoforte
(Continuazione)

P. MOLMENTI:

Il Moretto e Giovan Giacomo Antignani
Intreffetto. - Alla Rinfusa. - Concerti

A. UNTERSTEINER:

Echi di carnevali antichi
Musica sacra. - Collando d'Organo

CORRISPONDENZE:

Napoli, Venezia, Torino, Pesaro, Modena, Casalmontferato, Palermo
Catania, Monaco, Brusselle, Alessandria d'Egitto, Nuova-York

Teatri. - Telegrammi. - Necrologie

Pubblicazioni inviate alla Gazzetta Musicale. - Avvisi

Decapitazione. - Scambio di consonanti.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO
Via S. Andrea, 12

NAPOLI
Galleria Umberto I - N. 114

PARIGI
11 - Rue de Louvois - 11

ROMA
Via de' Croci, 172

PALERMO
Via Ruggiero Settimo

LONDRA
26 - Regent Street, W. - 26

ANTICANIZIE-MIGONE



È un preparato speciale indicato per ridonare ai capelli bianchi ed indeboliti, colore, bellezza e vitalità della prima giovinezza. — Questa impareggiabile composizione per i capelli non è una tintura, ma un'acqua di soave profumo che non macchia né la biancheria, né la pelle e che

si adopera colla massima facilità e speditezza. Essa agisce sul bulbo dei capelli e della barba fornendone il nutrimento necessario e cioè ridonando loro il colore primitivo, favorendone lo sviluppo e rendendoli flessibili, morbidi ed arrestandone la caduta. Inoltre pulisce prontamente la cuticola, fa sparire la forfora.

Una sola bottiglia basta per conseguire un effetto sorprendente.
Costa L. 4 la bottiglia.

ATTESTATO

Signori ANGELO MIGONE & C. — Milano.

Finalmente ho potuto trovare una preparazione che mi ridonasse ai capelli ed alla barba il colore primitivo, la freschezza e bellezza della gioventù, senza avere il minimo disturbo nell'applicazione.

Una sola bottiglia della vostra acqua Anticanizie mi bastò, ed ora non ho più un solo pelo bianco. Sono pienamente convinto che questa vostra specialità non è una tintura, ma un'acqua che non macchia né la biancheria, né la pelle, ed agisce sulla cute e sui bulbi dei peli facendo scomparire totalmente le pellicole e rinforzando le radici dei capelli, tanto che ora essi non cadono più, mentre cessò il pericolo di diventare calvo.

PRIGIANI ENRICO.

Si vende presso tutti i Profumieri, Farmacisti e Droghieri.
Deposito generale A. MIGONE & C. Via Tolio, 12, Milano.
Alle spedizioni per pacco postale aggiungere Cent. 80.



PREMIATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI

del Teatro alla Scala

e del

PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI

ROMA TORINO

CASA PRINCIPALE

MILANO

Via Broletto 5.

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO — MAINO & ORSI — MILANO
Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.

Unica fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35

I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO

raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA

la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI

DALLE

CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI

per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO
ROMA - NAPOLI

DI
G. RICORDI & C.

PALERMO
FIRENZE - LONDRA

NOVITÀ

CHARLES ACTON

- 100645 CHASSE AU PAPILLONS. Fantaisie brillante pour Piano. Op. 525. (Frontispizio illustrato). . . Fr. 3 —
101017 BALLOTTÉ PAR LA TEMPÊTE. Barcarolle-Sérénade pour Piano. Op. 532. (Frontispizio illustrato) » 3 —
101068 SERENADE. Piece for the Mandoline and Piano. Op. 535. (Copertina illustrata) . . . » 3 50

C. A. BRACCO

- 100251 GRAZIOSA. Mazurka elegante per Pianoforte. Op. 81. Fr. 2 —
100252 BIRICHINA!! Polka brillante per Pianoforte. Op. 82. » 2 50
100253 STORIELLA. Capriccio caratteristico per Pianoforte. Op. 83. » 4 —
(Frontispizi illustrati).

VINCENZO VALENTE

- 101009 FRA CIELO E MARE. Barcarola. Versi di A. GENISE. S. o T. Fr. 2 —
101010 AUTUNNO. Sonetto di L. STECCHETTI. S. o T. » 2 —
(Frontispizi illustrati).

FRANCESCO QUARANTA

Morrò

se il vuoi!...

MELODIA

Parole di I. NoEL.

- 100327 N. 1. S. o T. Fr. 3 —
100328 » 2. MS. o Br. . . . » 3 —
100329 » 3. C. o Br. o B. . . » 3 —

GIUSEPPE FRUGATTA

Ave Maria!

FRAMMENTO DELL'ODE

LA CHIESA DI POLENTA

DI

GIOSUÈ CARDUCCI

PER

Mezzo-Soprano o Baritono, con Pianoforte

101636 Fr. 3 —

GIUSEPPE GALIMBERTI

Esposizione Nazionale Italiana in Torino 1898

ALBUM DI DANZE per PIANOFORTE.

- 101105 N. 1. LA FAMA. Valzer-Boston. Op. 549. Fr. 4 —
101106 » 2. GARDEN PARTY. Dancing. Op. 550. » 2 50
101107 » 3. ARMONIA DELLE ARTI. Mazurka. Op. 551. » 2 50
101108 » 4. FESTA SUL PO. Bohémienne. Op. 552. » 2 50
101109 » 5. DOPO LE CORSE. Quadriglia. Op. 553. » 3 —
101110 L'Album completo » 10 —

(Copertina illustrata).

MILANO ROMA - NAPOLI
G. RICORDI & C.
 VALERIE LONDREY - LONDREY

ENRICO DE LEVA

- | | |
|---|--|
| 100310 M'È PARSO!... Pagina d'Album. Versi di R. PARDIARA. S. o T. Fr. 3 - | 100370 DESIO! Cantilena. Versi di C. FALANGA. MS. o Br. Fr. 3 - |
| 100369 NOTTURNO: Or comincian le notti senza luna. Versi di E. PANZACCHI. MS. o Br. Fr. 3 - | 100371 SUORA GISELLA. Melodia. Versi di F. CIMMINO. MS. o Br. Fr. 4 - |
| | 100372 FIORI DI CAMPO. Melodia. Versi di CARMELLO ERICO. MS. o Br. Fr. 3 - |

Frontispizi illustrati

100309 MINUETTO per Pianoforte Fr. 4 -

LA CAMARGO

AZIONE LIRICA IN QUATTRO PARTI DI G. PESSINA

OPERA COMPLETA

PER

CANTO e PIANOFORTE

Edizione in-8. - Legatura uso inglese.

(A) netti Fr. 15.

Libretto

netti Fr. 4 -

CANZONI NAPOLITANE

(PIEDIGROTTA 1897)

- | | |
|---|--|
| 101043 DI CAPUA (E.) 'O SBRUFFONE. Macchiata Napoletana. Versi di P. CINQUEGRANA. (Premio di L. 200 al Concorso Eldorado - Salone Margherita) Fr. 2 - | |
| 101074 CAMBARDELLA (S.) 'O PISCATORE. Canzone Massimense. Versi di A. CALIFANO. (Canzone premiata) Fr. 2 - | |
| 101075 - <i>Idem</i> , per Mandolino solo (B) netti Fr. 20 - | |
| 101044 - DON CARLUCCIO. (Tarantella malanone). Versi di S. DI GIACOMO. (1.° Premio al Concorso del Circo delle Varietà) Fr. 2 - | |
| NAPOLETANO (D.) SEMPE TU!... Versi di ROBERTO MARVASI. (1.° Premio di L. 1000 al Concorso Eldorado - Salone Margherita): | |
| 101055 - N. 1. Soprano o Tenore Fr. 2 - | |
| 101056 - " 2. Mezzo-Soprano o Baritono Fr. 2 - | |
| 101082 - Canto (o Mandolino) e Chitarra. Riduzione di A. MORLACCHI Fr. 2 - | |
| 101095 SILVARI (L.) MILLE LIRE! (Prima d' "e cancone). 'A Canzone d' 'a speranza. Versi di R. BRACCO Fr. 2 - | |
| VALENTE (V.) 'A SIRENA. Canzone 'e mare. Versi di SALVATORE DI GIACOMO. (Premio di L. 300 al Concorso Eldorado - Salone Margherita): | |
| 101047 - Canto e Pianoforte Fr. 2 - | |
| 101092 - Canto (o Mandolino) e Chitarra Fr. 2 - | |
| 101093 - Mandolino solo (B) netti Fr. 20 - | |

(Frontispizi illustrati)

GIUSEPPE SILVESTRI

- | | | |
|--|--|--|
| FLEURS DE PRINTEMPS. Petite Mazurka: 101028 Piano seul Fr. 2 50 | SYLVIE. Petite Mazurka de Salon: 101027 Piano seul Fr. 2 50 | TEMPO DI MAZURKA-CONCERTO: 101026 Pianoforte solo Fr. 3 - |
| 98061 Mandoline et Piano Fr. 4 - | 97536 Mandoline et Piano Fr. 4 - | 95634 Mandolino e Pianoforte Fr. 5 - |
| 101029 Deux Mandolines et Piano Fr. 4 50 | 97537 Deux Mandolines et Piano Fr. 5 - | 95635 Due Mandolini e Pianoforte Fr. 6 - |
| | | 100993 Mandolino e Chitarra Fr. 2 50 |

Frontispizi illustrati

ANNO 53.

N. 10. - 10 Marzo 1898

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

Nel presente numero continua la pubblicazione del volume per Pianoforte di R. SCHUMANN: pagine 13-16.

Il Moretto e Giovan Giacomo Antignati

Brescia sta preparando solenni festeggiamenti per celebrare il quarto centenario della nascita di Alessandro Buonvicino detto il Moretto. Al sommo pittore, uno dei più insigni della veneta scuola, verrà inalzato sulla Piazza Moretto, di fronte al palazzo Martinengo, ora sede dell'Ateneo, un pregevole monumento dello scultore Ghidoni; nello stesso palazzo Martinengo si farà una esposizione di alcune opere del grande artefice e i migliori suoi quadri saranno riprodotti coll'eliotipia in un albo e illustrati dal dotto cav. Pietro da Ponte. Un altro dotto acutissimo e diligente, il cav. Giovanni Livi, direttore dell'Archivio di Stato, sta occupandosi per stabilire il luogo di nascita del Moretto, che, secondo alcuni, nacque in Rovato, secondo altri, tra i quali il Fenaroli, vide la luce in Brescia, nel 1498. Molte curiose notizie circa il Moretto risulteranno in luce dalle erudite ricerche del Livi, il quale ha già buoni documenti per provare, fra altro, che i diretti ascendenti del pittore abitavano Brescia almeno sin dal 1438, provenuti dal Bergamasco e proprio da Ardesio. Oggi che la diligenza dello studioso ricerca ogni orma dell'artefice immortale, non riuscirà discara ai lettori di questa Gazzetta la pubblicazione di un documento, che debbo appunto alla gentilezza del cav. Livi e che mi sembra importante, non pure perchè ricorda il Moretto, ma altresì perchè parla della amicizia del pittore con Giovan Giacomo Antignati, il celebre fabbricatore d'organi. Nato Giovan Giacomo nel 1501, da quel Bartolomeo che iniziò e condusse a perfezione l'arte dell'organaria in Lombardia, fu egli pure, secondo il Lanfranco (1), l'unico e più bravo fabbricatore di organi del meglio accordati che si facessero ai suoi tempi.

Costruì l'organo di S. Maria delle Grazie in Brescia nel 1533, e si recò poi a Milano a compierne uno nella chiesa di S. Maurizio e uno, nel 1540, nella chiesa di S. Eustorgio. Quest'ultimo riescì di così rara perfezione, da essere riputato il migliore della città. Dopo ciò anche la Metropolitana di Milano volle avere un organo del valoroso maestro, che nelle scritture è chiamato: *Joannes Jacobus de Antignate filius quond. Bartholomei, Porta Tici-*

nensis parochia. S. Alexandri in Zebedia, Mediolani. L'opera fu vivamente encomiata da Lodovico Beballo, deputato e vice-rettore della Fabbrica del Tempio e remunerata col prezzo convenuto di 550 scudi d'oro. A quanto pare Gian Giacomo continuò a mantenere il suo domicilio a Milano, formandosi così un ramo degli Antignati, staccato da quello di Brescia (1).

Con Gian Giacomo il Moretto doveva essere legato d'intima amicizia. Forse ricorderanno i lettori che in questo giornale (13 ottobre 1895) io ho pubblicato una lettera del Moretto, trovata nell'Archivio comunale di Salò, e nella quale il pittore si occupa con vivo interesse dell'organo della Cattedrale salodiana. In quella lettera il Moretto scrive a un Reverendo Monsignore, forse l'arciprete del Duomo, di aver parlato con Gian Giacomo Antignati intorno al detto organo, e di averne avuto la seguente risposta, la quale mostra nell'organario la dignitosa cura dell'arte sua e di voler far opera onorevole e compiuta e non già un'alfrettata e brutta racconciatura: *Se sono de voler di far una impresa onorevole e rifarlo (l'organo) lui si è molto contento de venir ad ogni avviso, et se voleno ripazar detto instrumenta lui dice non volerse impazar.* Il nuovo documento, che oggi pubblico, viene a confermare come fra i due valorosi maestri corresse grande intimità. Difatti nella scrittura per l'organo del Duomo fra la Comunità di Brescia e l'Antignati, il Moretto si fa mallevadore che l'organaro *observarà et attendarà tutte le cose contenute nei capitoli.* E non mi pare inutile raccogliere quel poco che danno le carte antiche intorno alla vita assai poco conosciuta del pittore bresciano, il quale pare avesse per la musica un nobile culto amoroso.

Ecco il documento (2):

* Questi sono li Capitoli che fa M. Jo. Jacobo de Antignati bressano con la Magnifica Comunità di Bressa de la obligatione di fare l'organo nel Duomo:

Primo, ch'el dicto M. Jo. Jacobo sia obligato fare uno organo di maggiore grandezza et grossezza di quel di S.^{mo} Faustino, et ch'el dicto organo sia responsabile in ogni giesia.

Item, ch'el sia obligato tener dicto organo mezo tono più basso di quel di S.^{mo} Faustino, cioè ch'el fa sia el *mi*.

Item, ch'el sia obligato, oltre le principale, di come ha quello di S.^{mo} Faustino, agionger, uno altro ordine de principale de plombo, che separate serane l'uno da l'altro.

Item, ch'el sia obligato di far questi altri registri, l'uno drieto a l'altro, videlicet octave, quinta, decima, undecima, vigesima secunda, vigesima sexta, vigesima nona.

(1) Misol: *Gli Antignati organari insigni*. (Archivio Storico Lombardo, 1883). - Valentini: *I musicisti bresciani*. Brescia, 1894.

(2) Arch. di Stato di Brescia. *Atti del notaio Fabio Emili, 20 ottobre, 1536.*

(1) *Scintille ossia regole di musica*, ecc. Brescia, 1553.

Item, sia obbligato di far uno registro de flauti in octava, et uno altro registro in quinta decima, perli separati l'uno da l'altro, e rispondenti a li doi ordini principali.

Item, sia obbligato di far uno sonero a vento in quella laudabile forma sia possibile, et ch'el se possa aprire et serrare in uno istante per ogni caso che a la zornata occorresse, et etiam sia obbligato tenir li dieci registri sopra dicit separati l'uno da l'altro.

Item, sia obbligato farge tutte quelle cane morte di stagno che sonane a la sufficienza per ornamento de dicto organo.

Item, sia obbligato di fare una bella tastatura di busso de tasti cinquanta registrata, cioè che li tasti se possano torre et metere, et farge li uno pedalle de tasti vinti.

Item, sia obbligato far l'accordatura tonda, et che niuna cana sia tallata nè smacata.

Item, sia obbligato farge cinque boni manteli di bona cozza di vacchetta.

Item, sia obbligato farge l'asso cum li cadenzali di ferro e non di legno.

Item, sia obbligato far li conditi del vento di bono legname secco, ad ch' non faciani turbatione.

Anchora, per far l'opera più electa, se offerisse, per amor de la patria sua et per honor suo, se obliiga fare doi registri de una nova fora di cane, qual cane farane cente, qual farane varij soni, como serà cornuoso, corneti et simile.

Et finalmente il sopra scripto M. Jo. Jacobo se obliiga di fare dicto organo serà eccellentissimo a tanto de homini peritissimi.

Item dicto M. Jo. Jacobo se obliiga ad far dicta opera per tutto lo mese de agosto proximo futuro.

Item, per la observantia de tutte le soprascripte cose M.^{re} ALEXANDRO DI BONVICINO, DITTO MORETTO, CITTADINO (1) et habitante in Brexa, promette ch'el dicto M. Jo. Jacobo observarà et attendarà tutte le cose contenute in li soprascripti Capitoli.

Et per satisfation de dicto organo li predicti magnifici Deputati agenti per nome della Fabrica danno al predicto M. Jo. Jacobo lo organo veschulo senza li ornamenti et cassa qual è la S.^{ta} Maria rotonda de Brexa.

Et ulterius li predicti magnifici Deputati promettono de dar al dicto M. Jo. Jacobo scudi tresento e sey d'oro in oro per integro pretio del dicto organo novo, qual novo organo lo dicto M. Jo. Jacobo promette de darlo condotto et posto in perfetta et laudabile forma nella detta chiesa de S.^{ta} Maria o del domo de Brexa nel loco qual gli sarà designato. Al conto de li quali scudi tresento e sey li predicti magnifici Deputati hanno fatta numerar al dicto M. Jo. Jacobo scudi sessanta d'oro in oro per Ser Bartolomeo Bocha, qual lo proximo passato ano era massaro della detta Fabrica, et lo resto de dicti danari se debbiano dar al dicto M. Jo. Jacobo de tempo in tempo: ita che, finita al tutto la opera et levata, non debbia essere satistato.

Item, per la observantia, etc.

POMPEO MOLMENTI.

(1) Per la questione della cittadinanza del Moretto nulla vale questa qualifica di cittadino, perchè così venivano chiamati anche i molti cittadini prelati per incolato.



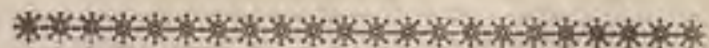
GIACOMO PUCCINI è stato per qualche giorno, la settimana scorsa, a Parigi, per combinare l'andata in scena della sua *Bobème* all'Opéra-Comique; la traduzione del libretto, affidata a Paul Ferrier, è riuscita un vero gioiello; il direttore dell'Opéra-Comique, Albert Carré, si occuperà personalmente della messa in scena, la quale sarà fatta sui documenti ufficiali dell'epoca e sui disegni di Gavarni. La prima rappresentazione avrà luogo, molto probabilmente, entro la prima quindicina del prossimo maggio; gli artisti scelti, salvo qualche modificazione, sarebbero i seguenti:

Signora Nevada	Mimi
Signorina Marignan	Musette
Signor Marechal	Rodolphe
" Bouvet	Marcel
" Fugère	Schaunard
" Isnardon	Colline
" Belhomme	Benoit
" Jacques	De Saint-Phar
" Gourdon	Purpignol.

Direttore d'orchestra sarà il maestro Luigini.

Puccini ha avuto anche occasione di vedere più volte Sardou, al quale ha fatto udire tutto il primo atto della *Tosca*: il grande drammaturgo francese è rimasto entusiasta di tale udizione e fu specialmente colpito dal modo col quale Puccini ha trattato la parte passionale e ha scolpito i caratteri principali del dramma: il finale grandioso colla pompa del *Te Desm*, lo squillare delle campane, il lontano rimbombo dei cannoni di Castel S. Angelo e un grande monologo di Scarpia ha prodotto una grande impressione.

Puccini tornerà presto a Parigi per le prove della *Bobème*.



ALLA RINFUSA

★ Su proposta del Ministero della Pubblica Istruzione, è stato nominato, con recente decreto, Cavaliere della Corona d'Italia il maestro dottor Antonio Lozzi, l'autore dell'*Emma Liona* e della *Malata*.

Le nostre congratulazioni al giovane maestro.

★ L'egregia maestra di canto Dove Boetti, dopo una lunga e grave malattia, è ora entrata in convalescenza. Ce ne rallegriamo e facciamo voti perchè, presto ristabilita in piena salute, possa riprendere regolarmente le lezioni.

★ A Berlino avrà luogo, durante l'estate, una Esposizione generale della musica, a favore di un monumento da erigere in onore di Riccardo Wagner. Tutte le epoche della musica e tutte le nazioni musicali vi saranno rappresentate in sezioni speciali. Gli autografi musicali, le pubblicazioni antiche e moderne, l'istruzione e la letteratura musicali, non che gli strumenti di musica, formeranno classi speciali. Si parla anche di dare concerti storici.

★ Il teatro Nazionale di Agram è in crisi. L'intendente, signor Miletic, ha dato le sue dimissioni. Il Governo croato ha intenzione di iniziare grandi riforme, a cominciare dal corpo di ballo, che ha dato le dimissioni in massa.

★ Notizie viennesi.

Il Ministero della guerra d'Austria-Ungheria ha aperto un concorso per una *Marcia militare* in onore del giubileo dell'imperatore Francesco Giuseppe. La *Marcia* premiata sarà eseguita il 2 dicembre da tutte le Musiche militari dell'Impero austro-ungarico. I compositori austriaci e ungheresi sono soltanto ammessi al concorso e debbono presentare le loro composizioni prima del 1 luglio 1898.

La sala dell'Opera Imperiale servirà di quadro a una grande festa che la Corte d'Austria darà in onore del cinquantesimo anniversario dell'avvenimento al trono dell'Imperatore. È noto che l'edificio contiene, oltre il grande scalone adibito al pubblico, due altri scaloni superbi per l'Imperatore e la Famiglia imperiale; e due grandi saloni decorati con molta arte e lusso a uso dei sovrani. La scena profonda del teatro serve, come a Parigi, ai balli dell'Opera. In vista delle feste della Corte vi si faranno parecchi cambiamenti provvisori.

★ Si annunzia che il compositore Augusto Bungert si è ritirato in un villaggio sulle rive del Reno, dove lavora attivamente all'orchestrazione della sua opera *Nausica*, che fa parte del ciclo *Il mondo omerico*.

Il signor Bungert inoltre, che si diletta anche di letteratura, ha pubblicato un volume di versi, e ha terminato un grande dramma musicale, *Lutero*. In questo dramma il Papa, Tasso, Raffaello, Faust, Dante e Savonarola figurano sulla scena.

★ Un grande Concorso internazionale di musica, al quale possono prendere parte orfeoni, armonie, fanfare, trombe da caccia, trombe e Estudiantinas, avrà luogo a Dijon nei giorni 14 e 15 del prossimo agosto. In tutte le divisioni saranno decretati premi, il cui importo ammonta a franchi undicimila, senza contare le palme, corone e medaglie che verranno distribuite. Nella capitale della Borgogna avrà pur luogo, in quell'epoca, una Esposizione universale. Le Società che intendessero concorrere potranno rivolgersi al signor Ch. Berille, segretario generale del Concorso musicale, prima del 15 maggio 1898, termine di rigore.

★ Opere nuove.

All'Hoftheater di Dresda è annunciata una nuova opera in un atto, *Rabold*, di Reinhold Becker, testo di Felix Dahn.

A Francoforte sul Meno ha avuto buona accoglienza una nuova opera, *Ingo*, testo e musica di Bernhard Scholz.

In Posen l'opera in un atto *Wir siegen (Noi vinciamo)* di Paul Geisler è stata accolta molto favorevolmente. L'azione del libretto, compilato dal compositore stesso, risale a un episodio di guerra del 1761.

★ La signorina Josepha Joachim, la seconda figlia dell'insigne violinista, essendosi fidanzata in Berna con un giovane docente dell'Università, ha dichiarato di rinunziare alle scene, sulle quali erasi presentata con ottime promesse.

★ L'opera russa di Pietro Tschaikowsky, *Eugenie Onegine*, è stata data, per la prima volta, in italiano, a Pietroburgo, con un successo completo. Gli interpreti erano la signora Sigrid Arnoldson, il tenore Masini, il baritone Battistini e il basso Rossi.

★ Notizie parigine.

Si conferma la notizia che un gruppo di notabilità, appartenente alla società parigina e alla colonia russa, si occupa di creare a Parigi l'Opéra russa. Per queste rappresentazioni è già stata accaparrata sin d'ora una bella sala, vicinissima ai *boulevards*. Le compagnie che vi si produrranno saranno esclusivamente russe e le prime parti saranno interpretate dai migliori artisti di Pietroburgo e di Mosca. I cori, il corpo di ballo, quello delle figurazioni saranno pure di provenienza russa. Rappresentazioni alternate di opere russe e polacche e di opere francesi, già cantate in Russia da quegli artisti, permetteranno al gran pubblico parigino di conoscere i capolavori della musica russa e rendersi ragione del come interpretano il repertorio francese.

Nella attuale sala dell'Opéra-Comique, piazza Châtelet, i signori Charles Monza e Roberto Kemp, hanno formato il progetto, quando sarà vacante, di installarvi un teatro municipale lirico-drammatico, che sarebbe drammatico dal 15 settembre al 15 marzo, e lirico dal 15 marzo al 15 settembre, senza altri riposi fuorchè quelli forzati dalle prove generali. Il signor Monza, direttore-gerente della Società, sarebbe incaricato specialmente dalla parte drammatica, e il signor Robert Kemp, direttore della scena, della parte lirica.

Il signor Danbé, già da venti anni addetto all'Opéra-Comique, dove diresse più di 150 opere, ha presentato al Ministro delle Belle Arti e al signor Carré, a un tempo, le sue dimissioni.

★ Col 1.º marzo si è ritirata dalle scene di Berlino, per mettersi in quiescenza, la signora Carlotta Braun, insegnante emerita della Scuola di ballo, alla quale apparteneva sin dal 1833. I suoi esordi nella carriera fecero rumore, essendosi ella prodotta con altre colleghe nel castello di Postdam, alla presenza del Re, il quale, nei momenti difficili dell'epoca, essendo chiusi i teatri, volle avere un saggio della sua bravura.

★ Uno dei migliori artisti portoghesi, il signor Victor Hussia, violinista e compositore, ha terminato una grande composizione orchestrale dedicata alla memoria dell'illustre navigatore Vasco De Gama, di cui si deve celebrare prossimamente il centenario a Lisbona. È una specie di ode sinfonica, che termina in una grande marcia trionfale.

★ Il *New-York Herald* annuncia che a Nuova-York si è formata una Società capitalista, sotto la direzione del signor Alessandro Lichtenstein, per costruire nel 1900, all'Esposizione universale di Parigi, un teatro di tipo americano avente sul suo tetto un superbo giardino sospeso. La sottoscrizione ha già raggiunto la cifra di 750,000 dollari. In questo teatro americano si produrranno i più importanti artisti degli Stati Uniti nelle parti migliori del loro repertorio.

CONCERTI

Concerti di musica da camera Consolo-Kilian.

TERZO CONCERTO

Milano, sala del R. Conservatorio, il 10 marzo.

La rivincita difatti hanno saputo prendersela degnamente!... Tutti e tre gli esecutori, ed in ispecial guisa il pianista Consolo, misero in evidenza il loro valore, gareggiando quasi nel superare le non lievi difficoltà tecniche, di cui abbondano i pezzi dell'odierno programma e nel rendere efficace il più possibile, per vivacità e sentimento, la loro esecuzione.

Mirabile fu l'interpretazione della superba Sonata per pianoforte e violino, op. 47 di Beethoven; i signori Consolo e Kilian Teodoro resero con potenza di passione il *Primo Tempo* e miniarono, con una soavità ed una grazia davvero notevole, il delizioso *Andante con Variazioni*.

Concordi nelle intenzioni estetiche, il signor Consolo ed i signori Teodoro ed Ermanno Kilian nell'affascinante *Trio*, op. 63 di Schumann, di cui a preferenza mi persuase l'esecuzione del *Pivato, ma non troppo presto*.

Oscuro e, direi quasi, illogico nella condotta il *Trio*, op. 3 di Lampe; in questa composizione la mancanza di un'idea chiara e ben determinata costituisce il difetto capitale; qua e là si rintracciano tentativi di frasi che non hanno la forza di sviluppare e rimangono allo stato di larve; ecco su quale futile canevaccio il compositore ha dovuto lavorare; con quanta fatica e con quanto stento sia quindi arrivato a dare una forma qualsiasi all'opera sua, è facile immaginarlo, ma ancora facile il sentirlo. Dei pregi al *Trio* del signor Lampe non mancano però; ma ognuno sa pur troppo che un solo fiore non fa primavera: d'altronde egli è all'opera 3!; che non sia questo fiore indizio di una primavera prossima? Lo si può augurare al signor Lampe e all'arte.

Intanto, in attesa del quarto ed ultimo concerto, mi felicito per l'interessante esecuzione di quest'oggi coi signori Consolo e Kilian. — G. ANROSSI.

BOLOGNA, 7 marzo. — Nelle eleganti sale della fiorentina società « Sport-Club », presenti moltissime signore e un pubblico serio di uomini, ebbe luogo un concerto musicale, che riuscì egregiamente per la valentia degli interpreti e per la scelta del programma.

Il Quartetto, composto dai signori Respighi, Fantuzzi, Amicabile e Lari, eseguì assai bene l'*Andante* di Tschai-kowsky, il *Minuetto* di Mozart e il *Saltarello* di Grieg.

L'artista Ida Zoccoli cantò, applaudita, la romanza di Piusoti, *Il Libro Santo* e l'*Aria dei gioielli* nel *Faust*. Piacquero pure il tenore Garuffi e la pianista Zanutti. Il successo, veramente entusiastico della serata è stato per la tredicenne arpista, Paolina Taruffi, che meravigliò col *Concerto* di Thomas. — gacc.

LIVORNO, 7 marzo. — Livorno, città di oltre 100,000 abitanti, è costretta a contentarsi, nella stagione di quaresima, di un teatrino di marionette e del caffè-concerto *Gambrinus!* Di spettacoli d'opera ormai, da un pezzo, non se ne parla più.

Venerdì, al R. Teatro dei Nuovi Avvalorati, si ebbe un concerto, dato dalla distintissima e brava artista, signora Ida Pastacaldi, col gentile concorso dei maestri Martini e Galluzzi, delle signorine Filippi, Biliotti e Consigli e allieve mandoliniste, della Società corale di dilettanti e di diversi professori della nostra orchestra.

Il concerto riuscì splendidamente, nonostante che per la ristrettezza del tempo e il ritardo della musica non si fosse potuto eseguire la *Sinfonia della Gazzia ladra* e il *Coro della Congiura* negli *Ugonotti*, che dovevano far parte del programma.

La signorina Ida Pastacaldi cantò con voce bella, fresca, limpida e con eccellente metodo di canto, l'*Aria* di Rossini nel *Barbiere*, la romanza dell'*Ulrea: Et des vanir*, la *Serenata* di Gounod e il *Duetto* della *Gioconda*, colla signorina Cesira Filippi, riscuotendo i più calorosi applausi.

Tanto della *Serenata*, quanto del *Duetto* della *Gioconda* il pubblico volle la replica; in questo pezzo si distinse moltissimo anche la signorina Filippi.

La *Sinfonia delle Nozze di Figaro*, egregiamente diretta dal maestro Ettore Martini, ha avuto anche l'onore del bis. Benissimo i *Cori* a due voci di Mendelssohn (*Canto popolare* e *La mattina della domenica*) e la *Messa solenne* in *Mi* di Cherubini, con accompagnamento d'orchestra, stupendamente eseguiti dal Corpo corale ed egregiamente diretti dal maestro Galluzzi, loro insegnante.

Si distinsero le allieve mandoliniste, dirette dalla maestra Ida Consigli, eseguendo la *Serenata* di Schubert e la polka *Bicicletta*, fuori programma.

Con pensiero squisitamente gentile la signora Pastacaldi offrì fiori a tutte le signorine del coro e alle signorine Biliotti (pianista), Filippi e Consigli. — A. R.

ECHI DI CARNEVALI ANTICHI

L'origine del carnevale si perde nell'oscurità dei secoli. Eredità pagana, esso cambiò dopo la diffusione del Cristianesimo il suo significato, ma non lo scopo, che l'intima natura umana e le sue inclinazioni rimasero le stesse. Ei sembra che l'umanità abbia avuto bisogno di stabilire un'epoca quasi ufficiale per dedicarsi di proposito alla gioia ed ai piaceri e dimenticare, almeno per un momento, le gravi cure che la opprimevano e che sempre l'opprimeranno. Ma ormai anche il carnevale va miseramente spegnendosi e, fra non molti

anni, ce ne resterà poco più che la memoria. E di alcune memorie carnascialesche di tempi andati io vo' parlare oggi.

Il paese del carnevale è o, meglio detto, era l'Italia: Il carnevale italiano dei secoli scorsi aveva quasi sempre qualche cosa d'artistico, che ben di rado s'incontra in altri paesi, dove tutto si limita ad una baracanda che finisce nell'orgia. Le cronache e le storie ci hanno conservata la memoria di celebri mascherate, di trionfi e carri carnavaleschi, a cui parteciparono artisti di gran nome e nei quali si fece pompa d'inaudito sfarzo di decorazioni e vestiari. Lorenzo il Magnifico scriveva laudi sacre, ma altresì canti carnascialeschi, alcuni dei quali, secondo racconta la tradizione, mise in musica Heinrich Isaak, il celebre Arrigo tedesco. Liete brigate, mascherate, carri e trionfi simbolici giravano in carnevale per le vie di Firenze e Roma, cantando e suonando.

La raccolta di canti carnascialeschi, che curò l'abate Rinaldo Bracci (Lucca, 1750), non è soltanto un monumento della lingua toscana, ma anche un documento importantissimo per lo studio della storia del Rinascimento italiano. In questi canti troviamo rappresentate tutte le arti e mestieri immaginabili dalle donne maestro: di far cacio ai votacessi e perciò sembra strano che i musicisti vi abbiano sì poca parte. Trovo bensì un *Canto di lanzi sonatori di vari istrumenti*, non senza interesse, di *lanzi sonatori di cibeccchini* (specie di viola), di *sonatori di liuti*, di *lanzi che suonano tromboni*; ma la musica e gli istrumenti non sono che occasione di equivoci salati e doppi sensi troppo intelligibili. Del resto non sempre risuonarono le contrade di Firenze di simili canti, che questi e ben di spesso furono interrotti dalle tristi e realistiche strofe del trionfo del *Vaglio* e della *Morta* e, quando fu gonfaloniere della Signoria Pier Soderini, si cantava invece del trionfo di Bacco ed Arianna del Magnifico:

Uantano già come voi sare:
Voi sarete come noi.
Morto stano come vedano:
Così morto vedrem voi.
E di là non piova più
Dopo il mal far penitenza.

Anon noi per carnevale
Nostri amor giuram cantando:
E così di male in male
Veniamo nell'infornello,
Or per mondo andiam girando:
Pententes, penitenti! (1)

La musica di questi canti non ci fu conservata, ma non si sbaglierà ammettendo che questi quasi nulla avevano e potevano avere di comune colla musica dotta di quei tempi, ma che saranno stati simili alle canzoni francesi contemporanee che ci furono tramandate. La satira vi aveva gran parte e già da principio ed in seguito il soggetto prediletto furono e chierici e donne. Si senta, per esempio, questo canto e si giudichi se la melodia dello stesso non

deve esser stata qualche cosa di simile delle nostre canzoni da trivio. Sono i Lanzi che cantano:

Caritate, amore dei
Trofeo lanzi evantante:
Elo da Roma star tornano
Dalle Saute Giubilei.

Per cantar malinconie
Sempre Lanze ha bache in mano
E per fierer liete e sane
Trieste o homber tuterie.

Invece si è conservata la musica di danze e balli di quell'epoca nei libri d'intavolatura per liuto, che, per quanto di data più recente, riportano canzoni e balli più antichi. Chi volesse occuparsene studi le stupende pubblicazioni dell'egregio Chilesotti, il *Ballarino* di Fabrizio Caroso (1581) e le *Grafte d'amore* di Cesare Negri, detto il Trombone (1804) od anche, per conoscere il gusto del tempo, la *Raccolta di Madrigali* del monaco oliverano Adriano Banchietti: festino nella sera del giovedì grasso avanti cena (1608), dove le voci imitano istrumenti, il gatto, il cuculo, la civetta e s'avvicinano scherzi da non potersi trascrivere.

Ma non erano certo le danze del Trombone e del Caroso, le *Caccie d'amore*, i *Tornei amorosi*, le *Alte vittorie* coi loro passi cadenzati misti ad inchini che avranno ballato le belle popolane, bensì le spigliate *Correnti*, le *Gighe*, le *Gagliarde* ed i *Passi e mezz*. La trasformazione che ha subito la danza nell'andar dei secoli è del resto tale che per noi, usi alle voluttuose danze moderne dalla melodia e ritmo accarezzante, è ben difficile comprendere interamente la danza antica, che, o era compassata e tutta arzigogoli, o ridda sfrenata.

Ma forse non è giusta la mia opinione che i canti carnascialeschi del secolo del Rinascimento abbiano avuto qualche somiglianza colle nostre canzoni popolari. L'incertezza musicale ha subito in più secoli trasformazioni tali, da toglierci quasi ogni criterio di giudizio il dove mancano i documenti. Si pensi all'*Organum* di Hucbald, che oggi ci sembra una mostruosità e che, ai suoi tempi, si chiamava *suavis concertus et honestissima survival*; si pensi all'*Amphiparasso* di Orazio Vecchi, dove monologhi e dialoghi sono messi in musica in forma di madrigali a cinque voci. Né le laudi spirituali contemporanee ai canti carnascialeschi, almeno quelle a me note, colle loro monotone melopee, né le composizioni del celebre manoscritto della Biblioteca di Parigi di Francesco Landino, frate Bartolino, Vincenzo da Imola ed altri sono tali da poter argomentare che i canti popolari d'allora fossero gran fatto simili ai nostri, giacché sarebbe assurdo il credere che i musicisti dotti abbiano trascurato di ascoltare la voce melodiosa della massa popolare, per arrabattarsi entro le pastoie d'una arida ed ancor incompleta teoria musicale.

D'altro canto io non so pensare che le Giustiniane e le canzoni dell'arguto Franco Sacchetti, che sappiano esser diventate vere canzoni popolari, abbiano avuto melodia simile a quella delle canzoni dei dotti. E perchè, se invece le canzoni di Thibaut, re di Navarra (1201-1233) e di altri trovatori provenzali, se i *lieder* dei Minnesänger di

(1) Vantici: Vita di Pietro di Coriano.

Germania ed ancor più quelli della raccolta di Loheim e Limpurg hanno vero carattere di canzone popolare e tonalità simili alle nostre, perchè, io domando, dovrebbe ammettersi che in Italia, la terra del canto, le canzoni non abbiano avuto nel medio evo e nei secoli posteriori lo stesso carattere di quelle di Francia e Germania? (1).

In Germania e Francia il carnevale diede origine a rappresentazioni carnevalesche, che, incredibile a dirsi, derivarono dai Misteri sacri medioevali. Questi, che si eseguivano dapprincipio in chiesa, vennero ben presto degenerandosi, quando, per sollazzo del popolo, vi si introdussero intermezzi comici e la lor lingua non fu più la latina, ma la volgare. La Chiesa vi si oppose ripetutamente, ma senza frutto; sicchè le rappresentazioni furono bandite dai luoghi sacri e finirono col rifugiarsi in piazza od in altri luoghi. Il Diavolo divenne una specie di Arlecchino che doveva far le spese della giornata e provocar le risa. Esso sta di solito legato in una botte e per una ragione o l'altra piglia sempre delle bastonate. Ma non è soltanto il Diavolo la figura comica. In una di queste rappresentazioni viene annunciato agli Apostoli dormienti che Cristo è risorto. Pietro e Giovanni scommettono chi arriverà prima al sepolcro. Pietro cade e si scianca; Giovanni lo minchia. In un'altra S. Luca e Cleofa s'azzuffano sulla strada di Emmaus e ne nasce un parapiglia generale. Ambros riporta un episodio comico e la musica tolta da un manoscritto della fine del secolo XIII. Un ciarlatano, Severino Ipokras, decanta i portenti operati dalle medicine ed unguenti che offre alle donne, che si recano al sepolcro di Cristo. Forkel traduce una scena tolta da una rappresentazione antica di Franconia, che merita la pena di venir trascritta. Il Padre eterno dorme; un Angelo lo sveglia e gli dice: Padre eterno, non arrossite? Davvero che ne avreste motivo. Il vostro caro figlio è morto e voi dormite come un ubbriaco. Il Padre eterno: Davvero che egli è morto? L'Angelo: Parola d'onore! Padre eterno: Il Diavolo mi porti, se io lo sapevo.

I papi protestano e scagliano anatemi contro queste scandalose profanazioni, ma inutilmente. Il popolino aveva ormai preso gusto a questi spassi e lasciò piuttosto le azioni sacre e ne ridusse il soggetto a profano anzi che ritornare all'antica semplicità ed innocenza.

Una sconda caricatura di queste rappresentazioni era la cosiddetta festa degli asini, *la fête de l'âne*, detta anche *la fête de sous-diaeres*, un misto di sacro ed oscenamente profano, che si soleva solennizzare in Francia al principio del carnevale. Le nuove indagini mettono in dubbio la verità delle descrizioni della festa, quale ce la danno, per esempio,

(1) A noi, lontano da un luogo dove si possano consultare i documenti e manoscritti, è impossibile approfondire la questione. Nessuna delle opere di storia musicale, che potrei avere, fa cenno dell'esistenza della melodia di canzoni popolari italiane antiche, anzi tutte van d'accordo nell'affermare che non ce ne furono trasmesse. Ma perchè l'illustre Chilesotti, che per i suoi studi ed il suo sapere ne è predestinato, non scrive la storia della canzone italiana? O si aspetta forse che ce la scriva qualche straniero?

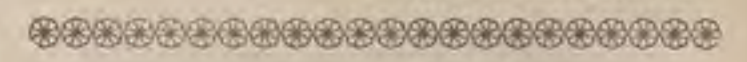
Fétis ed altri autori anteriori; ma i documenti del tempo, fra i quali la cosiddetta *prosa de asino* (1), che si cantava alla festa e, come pare quasi certo, in chiesa, come pure gli asini non di carne ed ossa, ma di legno, che esistono ancora in più Musei, stanno in contraddizione con queste nuove ricerche.

A dare poi il colpo di grazia ai misteri sacri vennero i *Fasnachtspiele* (Rappresentazioni della notte di carnevale) della Germania, specie di rappresentazioni profane che si eseguivano in carnevale e sul principio, a dena d'alcuni autori, in chiesa. La patria di questi è l'antica Svevia e Franconia ed i primi datano fin dal secolo XV. Essi fanno ora una certa somiglianza colla posteriore commedia dell'arte quasi improvvisata, ora sono rappresentazioni burlesche scritte a bella posta con intermezzi musicali. La musica vi aveva però poca parte ed invece molto maggiore lo scherzo scurrile e la satira. A dialoghi e monologhi seguivano canzoni a due e tre voci, senza alcuna bellezza melodica, con accompagnamento di corni, tromboni, lire, flauti, bombarde, tiorbe e liuti, che del resto non facevano che raddoppiare le parti del canto. Nella Germania protestante i *Fasnachtspiele* servivano per esprimere il sentimento della riforma e mettere in ridicolo il clero. Uno dei più antichi è la commedia di madonna Jutta, che fu papessa in Roma (1480), scritto da Theodorico Schernberk, sacerdote da messa, e come egli si chiama.

L'autore ci sembra un moderno quando, prevenendo il Parsifal nella *Verwandlungsmusik*, scrisse: « Jutta ed il chierico vanno insieme allo studio di Parigi; frattanto si canti qualche cosa. » Che occasione stupenda per un intermezzo sinfonico!

I posteriori *Fasnachtspiele*, nei quali eccelse Hans Sachs, che ne scrisse circa settanta, ancor oggi non del tutto dimenticati, vennero sempre più trasformandosi in farse e siccome la musica non vi ebbe più alcuna parte, non è qui il luogo di parlarne.

ALESSEO UNTERSTEINER.



MUSICA SACRA

GENOVA, 7 marzo. — La Società Genovese di Musica Sacra ha dato ieri il suo quarto concerto, il quale è riuscito veramente superiore ad ogni aspettativa, meritandosi gli applausi più vivi e spontanei del pubblico intelligente di musica, accorso, malgrado il brutto tempo.

Gli applausi, a dire il vero, erano in buona parte ben meritati, poichè, dopo pochi mesi di vita, la Società è riuscita a rendere Palestrina in un modo che assolutamente è encomiabile. Lode dunque al Consiglio Direttivo della Società e ai volonterosi esecutori.

(1) Questa prosa, adattata a un ridotto di strumenti, si trova in un manoscritto di un Museo di Berlino. (Vedi in questo libro, pag. 100.)

Il Maggio

$\text{♩} = 114$
Non presto

Musical score for page 14, measures 1-24. The score is written for piano in 4/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). It begins with a tempo marking of $\text{♩} = 114$ and a dynamic marking of *p* (piano). The music features a complex texture with multiple voices in both hands, including sixteenth-note runs and chords. Fingerings and articulation marks are clearly indicated throughout the piece.

Musical score for page 15, measures 25-48. The score continues from page 14, maintaining the same key signature and tempo. The dynamics vary, including *p* (piano) and *sp* (sforzando). The musical texture remains intricate, with dense chordal structures and melodic lines. The page concludes with a double bar line and repeat dots.

Piccolo Studio

♩ = 144
Leggero
con uguaglianza

La * La * La * La *

La * La * La * La *

La * La * La * La *

La * La * La * La *

* La * La * La * La

CORRISPONDENZE

NAPOLI, 4 Marzo.

Teatri: S. Carlo: La Traviata; una prossima Manno Locant del Pacini; Mercadante: Reotto del Giarda — Quartetto Forni — Una ricorrenza artistico-patriottica a proposito del cinquantennio anniversario dello Statuto.

Al S. Carlo l'ottimo successo della *Traviata* continua. Il De Luca ha sempre momenti felicissimi per acconto appassionato e la Pambolini è molto festeggiata. Si fanno pratiche vivissime ora l'Impresario, perché da qualche volta la *Traviata* in appalto sospeso. L'opera ha dato intanto vistosi. Si prova ora la *Manno Locant* di Pacini: si attende il tenore De Marchi; la parte della protagonista è affidata alla Karola.

Al Mercadante il pubblico non si stanca di udire la *Manno* e di applaudire la Carli; al tenore Potenza è succeduto un altro, a nome José Luis, che ha voce grata. Si sono ripresi i *Inglesi* e la *Cavalleria* e si apprezza la *Manno* con la Monteleoni e una giovane artista polacca, la Mary Kosloska. Si dice che l'Impresario ha intenzione di far risulire la *Figlia del diavolo* del D'Arienzo e non mi pare cattiva scelta. L'Impresario è sulla via delle novità, è vero, ma non si direbbe che si dia pensiero di assicurare loro vita e fortuna. L'*Atto* del Miceli non si è più ripetuta dopo la prima rappresentazione; la nuova opera del Giarda si è data finora due sere soltanto e l'una e l'altra in parecchi punti furono applaudite e favorevolmente giudicate.

Sull'opera del Miceli si tende ancora un velo; per quella del Giarda potrà dirsi qualche cosa, perché non mi è parsa, come l'altra, un saggio, un tentativo o un lavoro *rebutto*... donando scusa della freddezza, ma il titolo dell'opera mi ha fatto venir fuori dalla penna, e a mia insaputa, la pompiersa.

Reotto è del novero delle opere di poche scene, ma violente, che da un pezzo reggono la luce della ribalta melodrammatica, perché così fin tutti i compositori dopo che la *Cavalleria Rusticana* corse trionfante da un teatro all'altro. Molti son corsi, ma pochi son giunti a conquistare il pubblico, anche perché uno dei segreti della riuscita è nel libretto, se le scene riescono a muovere gli spettatori per la potenza drammatica. Mi affretto a dire che il dramma nel *Reotto* non ha forza di commovente, né di destare terrore; e, non ostante la brevità, presenta strappi e lacconi, che non delineano l'ambiente e fanno perdere di vigore all'azione. Questa si aggira nel mondo plebeo: una perla d'uomo dei villaggi della laguna veneta ama un pescatore a nome Beppe, e non si lascia intenerire dai sospiri d'un altro pescatore, Tita. Per vendicarsi della donna, che lo sprezza, Tita svela a Beppe che il padre di lui toglie la vita al padre di Nias, che, chiamato, l'ama. Beppe, credendosi in debito di palesare l'orribile misfatto alla donna amata, tutto le dice, e se ne parte, mentre quella, atterrita alla nuova, avviene. La musica non manca di buone parti e rivela nell'autore buon gusto e perizia. Sa adoperare con effetto le voci e gli strumenti e riesce a trovare la frase efficace e adatta al dramma poderoso. Questi pregi si notano in un *chœur*, un duetto fra soprano e tenore e in una scena energica, non la dirò già terzetto; chi parla più di simili vecchianità? Non manca di vaghezza il primo coro; ma l'esecuzione scadeva gli nocque. La Carli primeggiò fra gli esecutori e il Rosati ed il Conti fecero quasi sempre bene; eccellente l'orchestra. Il Giarda iniziò con auspicio la carriera di compositore; che Napoli e la sera del 26 febbraio 1898 gli tornino sempre rivestite di liete immagini!

Il Quartetto Forni venne accolto con entusiastiche manifestazioni di simpatia dall'eletto pubblico. Il Forni sfoggiò di grazia, di robustezza, di acuto e rassicurante espressivo, mostrandosi inoltre concertatore eccellente.

Il Forni fu coadiuvato con arte e gusto finissimo dal Cajali, che trasse dalla viola mirabili effetti; dal Giarda, che, nuovo affatto, qui, come violoncellista, si addimostro maestro suntuoso. Il Pascarella, che è per compiere i suoi studi, immaestrato dal Forni nel Conservatorio, si mostrò un elegante violinista e sostenne la parte del secondo. Per favore fu una esecuzione veramente straordinaria.

Ieri venne eseguita la *Messa « Eterna Christi munera »* del Palestrina, coll'*Agnus Dei* del Cascioli, in modo veramente soddisfacente e sotto la direzione del Reverendo Padre A. Ghignoni.

Precedette il concerto una dotta conferenza del professore L. Leynardi, anch'egli molto applaudito e ogni cosa procedette nel migliore dei modi.

Intanto si incomincia davvero a sperare che l'opera coraggiosamente intrapresa dalla Società possa dare buoni frutti e tutti i buoni fanno auguri. — A. PIÉROTTET.

N.B. Al concerto, per gentile concessione della Direzione, presero parte anche le brave cieche dell'Istituto Chiossone.

Leggiamo nel giornale romano *La voce della Verità*, del 5 corrente, la qui unita circolare di S. E. il Cardinale Vicario Jiretta ai R. R. Parroci e Rettori delle Chiese di Roma:

E. M. e R. M. Signore Mio Cal.

È venuto a conoscenza del S. Padre che in alcune chiese di Roma si è introdotto l'uso di eseguire l'armonia religiosa del *Silverj*, detta comunemente delle trombe d'argento. Volendo Sua Santità che tale armonia sia riservata per le funzioni pontificie, mi ha commesso di significare all'Eminenza Vostra essere un desiderio, che prenda Ella le disposizioni opportune per la cessazione dell'uso suddetto.

Roma, 11 febbraio 1898.

Di Vostra Eminenza
Unit.™ Dev.™ Servitor capo
M. CARD. RAMPOLLA.

(N. d. R.) L'armonia religiosa, di cui sopra, composta dal signor Domenico Silverj di Macerata, cinquantadue anni fa, è stata, per tutto questo tempo, sempre eseguita sull'alto della cupola di S. Pietro nel momento dell'Elevazione della Messa celebrata dal Papa.

COLLAUDO D'ORGANO

Il nuovo Organo della Collegiata di Arco.

Nei giorni 3 e 4 del corrente mese, invitati cortesemente, abbiamo potuto assistere all'inaugurazione del nuovo organo della Collegiata di Arco, della fabbrica Mayer di Feldkirch nel Vorarlberg. In questa occasione ebbero luogo due concerti dati dal prof. Oreste Ravanello, attuale maestro di cappella di S. Antonio in Padova e dal prof. Wunibald Briem, organista di Feldkirch.

Un pubblico numeroso ed assai competente, intervenuto ad ascoltare lo scelto programma, composto di musica organistica dei più celebri autori antichi e moderni, ascoltò, con profonda attenzione, i distintissimi esecutori.

Il prof. Wunibald Briem si distinse per una precisa ed accurata esecuzione e per una precisa interpretazione, superando con abilità i più scabrosi e difficili passi. Il prof. Oreste Ravanello poi, oltre mostrare una tecnica ed una padronanza non comuni dell'istrumento, seppe cavare effetti mirabili e svariati dalle magnifiche composizioni dei sommi classici dell'organo. Le composizioni sue, che poi fece gustare, lo mettono al pari dei più distinti compositori, manifestandolo dotato d'una forza di invenzione originale e di profondo studio dei sommi classici. La valentia dei due concertisti fece apprezzare, in tutto il suo fascino armonico, il potente effetto musicale e la precisione meccanica del magnifico e grandioso istrumento, in tutto e per tutto rispondente alle esigenze artistiche e liturgiche, degno di figurare nella Casa del Signore.

Arco, 5 marzo 1898.

Maestro LEOPOLDO UNTERSTERNER.

Scrivendo il giorno che rammenta il cinquantenario anniversario dello Stato, mi ricalco spontaneo un saluto a quei generosi che, sebbene delusi al crollo dell'arte, osarono a impugnarne le armi per cacciare dall'Italia lo straniero abborrito e per redimere il resto d'Italia, postolando sotto l'egida dello Stato Albertino. Fra i primi il pensiero vola al vostro direttore della *Gazzetta*, che nel 1856 combattè per la redenzione del Napoletano, come aveva fatto prima per le Romagne, acquistandosi la medaglia al valore militare, e poi ricorda Arrigo Boito, che nel 1866, col suo amato Faccio, fu tra i combattenti del Tirolo. E da ultimo ricordo il nome di alcuni napoletani, artisti di musica, che nel 1848-49 pugnarono sui campi lombardi e poscia a Venezia. Un saluto alla memoria di Michele Ruta, Stenore Capocci e Luigi Brignola, compositore il primo, cantanti gli altri due; il Capocci ed il Ruta erano allievi del Conservatorio di S. Pietro a Majella, d'onde era pure uscito Salvatore Rajola-Pescarini, prode soldato di tutte le guerre dell'indipendenza, che fu in Crimea decorato della medaglia al valore e che è ora generale in posizione ausiliaria. Onore a lui. Non credo di finire fuori chiave, eccitando sentimenti patriottici. Arte, religione e patria sono la trilogia dello spirito umano. — ACUTO.

VENEZIA, 8 Marzo.

Un nuovo oratorio, *La Trasfigurazione*, del maestro Don Lorenzo Perosi.

STA per essere messo in prova — è credo che debba avvenire sabato prossimo — il nuovo oratorio *La Trasfigurazione* del maestro Don Lorenzo Perosi, il giovanissimo ed illustre autore di tanta musica sacra, nonché del grande oratorio *La Passione*, che fu eseguito, or è poco, in Milano con successo straordinario e la cui proprietà fu acquistata da Casa Ricordi.

Anche il nuovo oratorio è certo destinato a fare del rumore: si tratta di una composizione a larghe linee, scritta per grande orchestra, podiosa massa vocale e parecchi solisti, *Veristore*, ecc. ecc.

Seconco si tratta di un musicista, il cui valore grande è riconosciuto da tutto il mondo dell'arte, così è naturale che facciamo capolino in indiscrezioni; e, stando a queste, nel nuovo lavoro del maestro Perosi vi sarebbero pregi di pensiero e di fattura realmente straordinari: per esempio, per citare uno solo dei punti a cui volente indifferenzialmente si riferiscono, mi narrano attribuito del modo col quale l'orchestra *dipinge* (sottolineo il proposito la parola) *l'Osazio*.

Un ammiratore del talento del maestro Perosi — il signor conte A. Zanà dalle Rose — nel quale il sentimento religioso si equilibra perfettamente coll'amore dell'arte — ha disposto una somma, perchè nel corso della presente quinquagesima venga eseguita in Venezia la nuova concezione dell'illustre maestro primario della Cappella Musicale di S. Marco.

L'esecuzione del nuovo oratorio avrà luogo nel palazzo eretto espressamente per le Esposizioni Artistiche Internazionali ai Giardini pubblici; e, se il tempo vi sorriderà, quella si farà per davvero una festa dell'arte.

E giacchè mi trovo a parlare del maestro Perosi, mi cito naturalmente alla memoria un piccolo incidente. Nella scorsa settimana, per onorare il ricordo di un vecchio amico, mi sono recato ai suoi funerali nella chiesa di S. Salvatore. Fu eseguita una *Messa* a voci ed organo, che mi piacque tanto e che mi giungerà nuova del tutto; l'organo poi — riconosciuto per le modestissime sue risorse — mi pareva eccellente.

Informazioni poscia e dell'autore della *Messa* e chiesto pure chi mai fosse l'organista, mi fu risposto che è Viano e l'altro erano la stessa persona, il maestro Don Lorenzo Perosi.

Al teatro Rossini commissa abitualmente bene l'opera *Teuzante*, cogli artisti signorini Kepner, e signori Quirio e Davini: quest'ultimo ha rimpiazzato il baritone signor Salas, che era indisposto.

È però desiderabile che qualche cosa di meglio si prepari per la imminente stagione di primavera. Tutti gli anni, i forestieri che vengono a frotte per visitare Venezia, muovono lamenti per la penuria di spettacoli.

Coraggio, signori Impresari! — P. P.

Assente da Torino il nostro corrispondente, riportiamo dal *Corriere di Napoli* del 6 corrente, quanto segue, a proposito della nuova opera *La Camargo* del maestro De Leva, rappresentata al teatro Regio:

TORINO, 4 Marzo.

LA nuova opera del maestro napoletano De Leva, *La Camargo*, è stata rappresentata sotto non felici auspici. Mancarono il tempo per provarla, cosicchè la prima rappresentazione si poté dire una prova generale; e cantanti erano poco in possesso della loro parte; l'opera fu data subito dopo quel colosso musicale, ch'è la *Walkiria* di Wagner; il pubblico era di cattivo umore contro l'Impresa, che quest'anno fu infelice all'appuntamento. Aggiungete che la musica fine, leggiadra, vaporosa del De Leva non è adatta ad un vasto ambiente, come è il teatro Regio; ed avrete una spiegazione dell'esito che la prima della *Camargo* sortì a Torino. La critica, più imparziale, più equanime del pubblico, fu invece assai favorevole al De Leva, nel quale ha riconosciuto un giovane autore ricco d'ispirazione, nutrito di eccellenti studi, pieno di abilità nel rendere efficace il discorso musicale, nel dargli rapidità e scorrevolezza. Ciò che poi forma uno dei grandi meriti del De Leva è la sua ripugnanza da ogni volgarità. Egli è un compositore eminentemente aristocratico, rifuggente dalla ricerca dell'effettaccio, pur di avere il plauso della folla. Il primo atto, un'ideale ristrettezza del settecento, mette in pieno rilievo queste sue qualità di finezza aristocratica, come il terzo, pieno di momenti emblematici di passione, dimostra nel De Leva la robustezza nella concezione, la padronanza assoluta dell'armonizzazione, la quale è giunta ad esprimere i più passionali sentimenti. Il De Leva ha certo, come tipista, un bell'avvenire davanti a sé, e *La Camargo*, quando rappresentata in un ambiente meno vasto, potrà dare al valoroso autore le maggiori soddisfazioni. Il maestro Toscanini diresse magnificamente l'opera. — MISSO.

6 Marzo.

SASSERA, per la seconda della *Camargo*, il Regio era affollatissimo. Gli artisti furono più sicuri e l'interpretazione fu tutta migliore. Gli artisti furono chiamati due volte dopo la prima parte, tre volte dopo la terza e la quarta. Douani, terza rappresentazione. — MISSO.

PESARO, 6 Marzo.

Il terzo concerto di beneficenza.

Lconcerti di beneficenza al Liceo Rossini si succedono progressivamente trionfalmente. Due così ispirate la beneficenza e la buona musica! Aux due beneficenze! È ben raro tal fatto da noi, oggi, dove spesso la beneficenza vuole assumere le sembianze grinzose e gialle di una vecchia dama divenuta per necessità un'edificante dell'amore universale, o il cello di un qualche membro di Congregazioni di città o Comitati politici-munitari, il quale se fa dell'arte, scoppia colle epidemie di artisti-matibò, olografie di cose passate, cartucce andate a male di pezzi quasi postumi: onde divien quasi verità il paradosso che in Italia finiremo a far della beneficenza pigliandoci a pedale! — e torra quasi esattissima l'ardita definizione: la beneficenza non è che un mezzo per odiare un po' più il prossimo e disprezzare noi stessi!

Così non avviene a Pesaro; ringraziandone gli Dei... il sangue nuovo e le nuove forze che avvivano il Liceo Rossini. Perché ogni concerto ha in sé sempre quel di nuovo che interessa e attrae, perchè ogni concerto rivela qualcosa o qualcosa — ora la freschezza vitale, eterna di qualche classico dimenticato — ora il flauto di una voce d'avvenire — o una virtuosità — una precisione — un temperamento e sempre poi la mirabile solidarietà artistica fra allievi, professori e direttori.

Ecco il programma dell'ultimo concerto, il terzo di beneficenza:

- 1. MENDELSSOHN. *Andante cantabile e Finale del Trio*, op. 49; pianoforte: prof. Vitali M.; violino: prof. cav. Frontali R.; violoncello: prof. Cronconi E.
- 2. a) GOUNOD... *Visione di Giovanna d'Arco*. Meditazione; per otto violini all'unisono.
- 2. b) HANDEL... *Beaverle*; alman: Antiga G., Lestuzzi V., Mottoni R., Taccheri L., Girani E., Antonelli T., Paterni C., Perotti C. (scuola Frontali).
- 3. VERDI... *Romanza nell'opera Don Carlo: « Non pianger, mia compagna »*; almana Frenquellacci M. (scuola Boccalati).
- 4. BEETHOVEN... *Veritas-Sumus*; violino: prof. cav. Frontali R., pianoforte: prof. Vitali M.
- 5. HALÉVY... *Romanza nell'opera L'Élcra: « Et deo venit »*; almana Farnelli M. (scuola Boccalati).
- 6. MENDELSSOHN... *Concerto in Sol minore*, op. 25, per pianoforte con accompagnamento d'orchestra; prof. Vitali M.

E fa, diciamo subito, il trionfo del Frontali in tutte le sue molteplici doti artistiche di virtuoso e di insegnante; poiché, se nelle prime egli ha potuto far risaltare la doppia essenza e di virtuoso del sentimento e di virtuoso della difficoltà, nelle seconde ha dato prova di sapere unire ad una disciplina raffinata e quasi meticolosa della meccanica, una larghezza di indipendenza nei discepoli suoi (al discepolo della propria individualità), che è davvero gran pregio e che, nel non sempre lieto e spesso ingrato mondo della didattica, distingue appunto il professore di talento dall'allevatore di... allievi *quant même*.

Conseguitori, efficaci i professori Vitali e Cesannini Mascagni sempre Mascagni, cioè, per spiegarci, la energia, la volontà, la vita del Liceo Rossini. — V. W.

MODENA, 7 Marzo.

La fine della stagione d'opera al teatro Municipale — Il sesto concerto della Società del Quartetto.

Dopo la *Cavalleria* al teatro Municipale, abbiamo avuto i *Pugliesi*, che ottennero un successo discreto, benchè l'esecuzione fosse inferiore a quella avuta al teatro Storch, qualche anno fa. Poi cominciarono le *terate* e la *Sodolmayer*, la *Frigieri*, il baritone Bocalo, il tenore Ventura, il maestro Usiglio e la stessa Impresa, tutti furono assai festeggiati nelle loro singole beneficiate. La stagione è finita regolarmente e dicono con qualche utile per l'Impresa; quindi meglio così.

Per la quinquagesima si era venuto allo Storch un progetto di *Rosa del Destino*; ma per ora tutto è sfumato. I cultori della buona musica però hanno potuto intanto ieri deliziarsi al sesto concerto che la fiorenti Società Modenese del Quartetto ha dato nella Sala dei Quadri del Collegio di San Carlo, davanti ad un bellissimo uditorio altrettanto scelto, quanto numeroso. Esecutori erano i soliti acclamati professori bolognesi, F. Sarti, A. Massarenti, A. Consolini e P. Serato; i quali, una volta di più, affascinarono il pubblico colla loro splendida interpretazione del magnifico programma.

S'incominciò col *Quartetto in Mi bemolle maggiore* di Dittersdorf; poi vennero eseguiti la *Serenata* di Haydn e lo *Scherzo del Quartetto*, op. 77 di Raff e l'interessante *seduta* si chiuse col magistrale *Quartetto in Mi minore*, op. 59, N. 2, di Beethoven.

Dello *Scherzo* di Raff, con insistenti applausi, fu chiesto il bis, il quale venne gentilmente accordato dai valorosi concertisti. Dire su queste colonne dei loro singoli meriti, come dell'invidiabile fusione della loro esecuzione complessiva, sarebbe un portar sott'acqua ad Atene. TROPPE volte i lettori non hanno trovato gli elogi meritate e nelle corrispondenze da Bologna ed in quelle delle varie città, ov'essi spesso si recano, sempre dettando l'ammirazione dei diversi pubblici e sempre metendo nuovi allori. A me

spetta solamente constatare come la Direzione della nuova Società abbia avuto la mano felice, accorpandosi per quattro concerti d'obbligo dell'anno in corso il Quartetto Bolognese, al quale pare in un prossimo esperimento si metta il maestro Tolano. — V.

CASALMONFERRATO, 4 Marzo.

In attesa della *Bohème* di Puccini — Una festa scolastica.

FINALMENTE la gusteremo anche noi questa benedetta *Bohème* del Puccini! Dopo che essa ha fatto già il giro trionfale dei principali teatri, ne avremo una serie di rappresentazioni al Politeama Sociale Casalese, cominciando da sabato (12).

Nella solenne e patriottica premiazione, avvenuta il 3 corrente, per le Scuole Normali e Complementari femminili, Elementari d'asilo i sessi e Serali di disegno, meritano speciale menzione le gentili alunne delle Normali, per aver accresciuta immensamente la genialità della festa, non solo nelle grazie naturali della loro età e la precisione del loro contegno agli ordini dell'egregio Direttrice, ma soprattutto colle splendide *Canzoni scolastiche-artistiche*, da loro eseguite ottimamente sotto la direzione del loro maestro Ruffa e l'accompagnamento al pianoforte del maestro Testa, organista della Cattedrale. Una di tali *Canzoni*, sessi lodata, era stata composta appositamente dal maestro De Alasi. — GON.

PALERMO, 5 Marzo.

Al teatro Massimo Vittorio Emanuele — Concerti.

Dopo la *Norma*, che per il concorso del tenore Avudano poté essere ripresa, abbiamo avuto una *Traviata* con la Gargano, il tenore Landolfi e il baritone La Puma — che sostitui il Carobbi — il cui esito mediocre. Intanto si spingono innanzi, con febbrile attività, le prove del *Re di Lahore* — opera nuova per questa città — sotto la direzione del maestro Vittorio Vanzo in sostituzione del maestro Palmieri, il quale, per divergenze insorte con l'Impresa, credette opportuno sciogliere i suoi impegni contrattuali.

Saranno interpreti dello spartito di Massenet; la Mugnoz, la Lincovska, il tenore Francesco Valentini Duc, il baritone Aucosa ed il basso Walter. Con questo complesso artistico, e considerato che l'Impresa si è sottoposta a grandi sacrifici pecuniari, perchè la messa in scena di quest'opera, veramente spettacolosa, sia curata in tutti i suoi particolari, si può dire d'ora essere sicuri che il *Re di Lahore* avrà fra noi un'esecuzione eccezionale.

Molto probabilmente la prima rappresentazione sarà sabato dell'entrante settimana.

Sono altre viste due concerti: uno del maestro Tetamo, un giovane che coltiva con grande amore gli studi della composizione, il quale farà sentire parecchi suoi lavori vocali e strumentali; l'altro dell'arpista Serata, allievo del Conservatorio di Palermo.

Al Circolo Artistico ottengono brillante successo i concerti domenicali, organizzati dalla Commissione musicale del Circolo stesso.

Nell'ultimo presero parte alcuni artisti del teatro Massimo, e la signora Leonardi e il baritone Carobbi deliziarono con Parte loro lo scelto ed affollato uditorio. La signora Aocinelli-Pareti — che nell'ultima settimana di non comune valore — eseguì *Andate e Menuet* di Hasselmann e la *Marche solenne* di Gounod, per arpa e pianoforte (collaborata dal sottoscritto), del quale pezzo si volle la replica. Ottimo successo ebbero pure vari pezzi di Mollque, di Berzini e di Brahms, per violino, eseguiti dal maestro Scuderi, insegnante al nostro Conservatorio, e *Jocelyn* di Godard, che fu interpretato con gusto squisito dal violoncellista Agostino Puglisi, dal quale anche in altre occasioni ho potuto ammirare la dolcezza della carata e il felice intuito artistico.

Al Conservatorio, in occasione del concerto Bonerba, avremo, quest'anno, l'esecuzione dell'oratorio di Haydn: *Le quattro Stagioni*, sotto la direzione del maestro Zuelli.

Sarà certamente un avvenimento artistico della massima importanza.

C. P.

CATANIA, 5 Marzo.

I Partiani al Nazionale — Concerto Rubens — Deliberazione lodevole del Consiglio Comunale.

ALLA prima dei Partiani accorse molto pubblico al Nazionale per assistere, dopo alcuni anni che più non appariva sulle nostre scene, l'opera belliniana. Le parti erano così distribuite: Picoletti (Elvira), Percopo (Arturo), Palmisani (Riccardo), Brondi (Sir Giorgio).

Il Palmisani raccolse i primi applausi nell'aria di sortita. Il Percopo, in unione alla Picoletti, cantò bene: *A te, o cara...* La *polacca* viene data con molta passione e con molta limpidezza di voce dalla Picoletti. Sacrificato forse parve il dialogo tra Enrichetta ed Arturo, per deficienza della prima. Eseguita bene la scena del *dell'io* ed il relativo *rombò*, dove la Picoletti sfoggiò tutti i pregi della sua gola e la correttezza del suo metodo di canto; il pubblico chiese ed ottenne di questo pezzo la replica. Fu pure replicato il duetto: *Suoni la tromba intrepido*, benché l'esecuzione lasciasse non poco a desiderare. All'ultimo atto la Picoletti ed il Percopo gareggiano in slancio ed in passione nella emozionante ultima parte dell'opera belliniana. Gli spettatori, conquistati a tanta onda di melodia e soggiogati dalla coscienziosa interpretazione, ricompensarono i due bravi artisti con interminabili applausi.

La Picoletti è un soprano leggero dalla voce esteticissima, dal timbro gradevole e dall'agilità coerente a tutte le difficoltà della agilità, dotata d'una bella resistenza. Il suo canto è fresco dal primo all'ultimo atto.

Il Percopo, tenore dalla bella voce, uguale in tutta la gamma ed esteso fino al *do* naturale soprano, canta senza sforzarsi ed è corretto nell'azione.

Degli altri non parlo, perché se non guastarono, almeno misero in evidenza le bellezze dello spartito.

L'orchestra, un poco incerta la prima sera, ha migliorato nelle serate successive. I cori deficienti. Discreta la messa in scena.

Nel foyer del teatro Bellini ha avuto luogo un concerto vocale e strumentale, tenuto dalla signorina Maria Rubens (mazza-soprano). Vi presero parte la pianista signorina Spedalieri, il dilettante avvocato Stella ed il violinista signor Licari. Fu eseguita musica di Papini, Weber, Vacca, Tosti, Donizetti, Grieg e Thalberg. Tutti gli esecutori ebbero applausi.

Il nostro Consiglio Comunale, con lodevole deliberazione, ha rimesso le Scuole comunali d'arco, canto corale e ballo, non che i maestri di canto nelle Scuole elementari, soppressi sotto il governo del R. Commissario civile per la Sicilia. — BARBAGALLO.

MONACO, 5 Marzo.

Madame Yvette Guilbert a Monaco

MADAME Yvette Guilbert ci ha fatto l'onore di presentarsi a noi in due serate. Già alla prova generale, avvenuta davanti a un pubblico numeroso nel teatro della Gaertnerplatz, furono tutti sorpresi di fare conoscenza in Madame Yvette Guilbert, non già d'una cantante solita da caffè-concerto camuffata con costumi stravaganti e coperta di brillanti e di gioielli, bensì d'una artista seria, in abito semplice, senza gemme di sorta. La sua figura interessante, i suoi occhi profondi attraverso poi subito l'attenzione generale.

Monaco ha giustificato, anche stavolta, la sua fama, quale *lieu d'accueil* per gli artisti stranieri. L'artista, conosciuta assai quale patriota convinta, fu accolta calorosissimamente al suo primo apparire da un pubblico numerosissimo: la vendita dei biglietti era stata sospesa già da qualche giorno, perché esauriti. La prova generale ebbe tutta l'apparenza di una rappresentazione regolare. Le due rappresentazioni seguenti furono un trionfo per la cantante francese, che fu applauditissima ed onorata da splendidi fiori. La critica inoltre la festeggiò colle più fusinghiere parole, qualificandola la più grande artista odierna nel suo genere, la Duse delle canzonette, ecc. ecc.

Tante lodi sono giustificate ottimamente. Madame Yvette Guilbert è, senza dubbio, la migliore rappresentante del suo genere; per di più essa è una signora interessante, una individualità originale ed una attrice squisita, che sa interpretare nelle sue canzoni e nei suoi monologhi spiritosissimi la Francia odierna, quale ci dipinge Zola nei suoi romanzi naturalistici. La riproduzione ch'ella fa della *Baronne* di Jules Jony, per esempio, nella quale dipinge la vita d'una *demi-mondaine* parigina, non poteva essere più perfetta per espressioni minime, mentre altre composizioni, quali, *Ca fait toujours plaisir*, *Ma grand'mère*, che s'avvicinano al genere delle *chansons* da caffè-concerto, ce le seppero raccontare con grazia insuperabile. Dico raccontare, perché Madame Guilbert più che cantare, parla; impossibile emettere un giudizio sopra la sua voce. Più che una cantante, ella è dunque una *charmant* *débutante*. La sua tournée nella Germania è stata trionfale, quanto quella d'una prima donna celebre.

Monasterio.

BRUSSELLE, 2 Marzo.

Concerto Mortuaci — Notizie della Monnaie.

NON c'è bisogno ch'io presenti a voi Giuseppe Martucci, l'eminente direttore del Liceo musicale di Bologna, di cui conoscete le opere e la personalità. Mi limiterò a dirvi che il signor Martucci si è prodotto all'ultimo dei concerti Ysaye, nelle sue qualità di compositore, direttore d'orchestra e pianista. Si sono quindi così potute apprezzare la sua direzione intelligente, la sua brillante virtuosità, non che i meriti di fattura delle sue composizioni, il *Concerto* per pianoforte in *Si bemolle* e la *Sinfonia in Re*. Come diceva giustamente il programma, si è notato nelle composizioni di Martucci, come negli altri numeri di Mancinelli, Spambati e Bazzini, la tendenza a riunire la ricchezza della melodia italiana all'armonia più erudita ed alla forma più elaborata della scuola germanica e si è soprattutto rimarcata la prima parte della *Sinfonia* di un bel carattere, mentre l'*Andante* è improntato a dolcezza, l'*Intermezzo* a grazia ed il *finale* presenta un interessante lavoro di contrappunto. Nel *Concerto* la parte d'orchestra non è senza importanza e belle frasi larghe ed espressivo, cantate dal violoncello e dalla viola, risultano dall'insieme; ma l'attenzione fu principalmente assorbita dal teco facile, dal mescolamento soffice, agile e regolare del pianista, che, alla fine del pezzo, è stato calorosamente applaudito.

Gli altri numeri del programma erano un *Preludio misterioso e dolce* della cantata *Isias* di Mancinelli, due frammenti di Spambati, il cui *Andante* solenne ha grandezza e lo *Scherzo* vivacità; il poema sinfonico *Francesco de Rimini* di Bazzini, che fu trovato ricco di bel slanci drammatici.

L'impressione prodotta da parecchie di queste composizioni sarebbe stata più viva, se il concerto avesse offerto maggiore varietà; se, per esempio, i pezzi d'orchestra fossero stati separati da uno o due numeri di musica vocale. L'Italia è il paese delle belle voci, calde e generose, soffici ed estese; si è quindi deplorato che il signor Martucci non avesse condotto con lui qualcuno dei suoi compatrioti; che si avrebbero inebbrato cogli acconti incantatori delle loro voci.

Alla Monnaie *Messidor* non ha riuscito. La seconda rappresentazione aveva attirato poco pubblico — la sala era vuota a metà — l'intreccio della trama è stato deplorabile, al di sotto di quello che si fa, quando si danno *Carmen*, *Mignon* o il *Barbiere*, che non lasciano mai il repertorio. Difficilmente si arriverà a una terza rappresentazione. La Direzione, visto questo scacco, ha messo tosto alle prove *Reverai*, che si riprenderà in questa settimana.

Due rappresentazioni d'*Orfeo* hanno avuto luogo col concorso della signorina Brena, di cui già vi ho parlato nello scorso anno. Questa volta la stampa e il pubblico si son mostrati più moderati, si che non abbiano avuto a combattere gli eccessi di entusiasmo delle serate della primavera scorsa. Come all'Opéra-Comique di Parigi, dove recentemente la signorina Brena ha dato alcune rappresentazioni d'*Orfeo*, essa ha ottenuto un successo onorevolissimo, che giustifica la sua intelligenza, la sua convinzione d'artista e il modo vivo ed efficace col quale essa compone ed interpreta le sue parti. — P. Z.

ALESSANDRIA D'EGITTO, 28 Febbraio.

Traviata e Pagliacci al teatro Zinzino.

DORO una serie di brillantissime rappresentazioni dell'*Andrea Chénier* e *Tannhäuser*, abbiamo avuto, nella scorsa settimana, la *Traviata*, la quale ottenne pieno successo, dovuto in gran parte alla signorina Fanny Elena Torsella, una Violetta impareggiabile. È stato per l'egregia artista un altro trionfo, pari a quello riportato nella *Luisa* e nel *Barbiere*: nel finale del primo e quarto atto soprattutto si distinse per finezza di canto ed efficace azione drammatica.

Al simpatico e bravo tenore Pandolfini, quantunque ancor sempre un po' indisposto, non mancarono le più vive acclamazioni, acclamazioni che vennero pure tributate all'egregio Broggi-Muttini, un Germont dalle migliori qualità.

Anche la signorina Lucca, nelle due parti di Flora e Aminta, si mostrò correttissima. I cori, perfetti, furono applauditi nell'aria delle *zingarelle* e nel finale del terzo atto. L'orchestra, sempre esatta, sotto l'abile e brava direzione del Cimini, dovette replicare il preludio del quarto atto, eseguito stupendamente.

Con i buoni elementi che ci presenta l'attuale compagnia Giacobbi, era ed a ragione immenso il desiderio degli Alessandrini di vedere rappresentata l'opera *Pagliacci*, che da tempo non veniva eseguita sulle nostre scene e che non figurava nel repertorio. Gli artisti, in generale, ebbero vive e ben meritate acclamazioni, primissimo il bravo baritono Delfino Menotti, che ha eseguito egregiamente la parte di Tonio, facendone quasi una creazione.

La Torsella (Nedda), quantunque non sembri troppo adatta per quest'opera, si mostrò, come sempre, valente artista e fu altrettanto festeggiata. Un ottimo Casio fu pure il Borgatti, assai corretto nell'azione drammatica.

Il Broggi-Muttini (Silvio) ed il Silingardi (Beppe) coalciarono al buon voto della serata. Quest'ultimo, specialmente, cantò molto bene la *serenata*.

Applauditissimi i cori, soprattutto nel *coro delle compagne*. Come sempre, l'orchestra benone. — STURGE.

NUOVA-YORK, 18 Febbraio.

La nostra stagione invernale e quella avvenire.

ECCOVI in succinto quanto al più importante, in materia musicale, venne dato in questa metropoli nella presente stagione invernale. Abbiamo avuto prima i concerti della Banda Rossa di S. Severo, diretta dal maestro Sorrentino, organizzazione musicale di grado superiore che, ovunque si presentò, ottenne bellissimi successi. Sgradatamente, per divergenze finanziarie insorte col loro impresario americano, signor Rosenfeld, la *troupe* fu trovata d'un tratto; ed ora una quarantina di musicanti e il maestro Sorrentino si trovano sempre qui nella speranza di riorganizzarsi con qualche altro impresario più conciliativo.

La signora Marcelia Sembrich fece anche una breve *serie* di concerti coll'egregio maestro Bevilacqua. A questa artista eletta ed aristocratica non manò un successo pari alla sua Gema. Nei pezzi del *Barbiere*, *Norma*, *Sansone* si fece conoscere per una delle cantanti così scarse oggi, che possono interpretare degnamente tali opere.

Tra i diversi artisti di merito, presentemente in America, ricordo con piacere il basso Pianco, il violinista Ysaye, il pianista francese Pugno e il celebre organista Alexandre Guilmant.

La grande compagnia d'opera dell'impresario Grau non si presentò quest'anno al Metropolitan Opera House. Però il signor Grau, che si trova momentaneamente qui, annuncia d'oggi gli artisti che faranno parte della prossima stagione 1892-93.

Eccole i principali: le signore Calvé, Eames, Noëlle, Schumann, Heink; e i signori Jean De Reszák, Van Dyck, Campanari, Bisplum, Edouard De Reszák e Piarcon; direttori d'orchestra L. Mancinelli e A. Seidl.

Con tale complesso artistico è facile prevedere una brillantissima stagione. Per un corso di sole quattro settimane egli al Metropolitan Opera House la compagnia d'opera di W. Danrosch e E. Ellis. Il signor Danrosch presentò opere di Wagner, dirette da lui e interpretate da artisti tedeschi; in generale ottennero buonissima accoglienza.

Il nostro distinto maestro Bimboni direse le opere italiane e francesi, tra le quali furono date: *Rome e Giulietta*, *Fant. Traviata*, *Aida*, *Barbiere di Siviglia* e *Ugonotti*.

Il *Barbiere di Siviglia* ottenne il successo più lusinghiero, e ciò per complesso omogeneo dei suoi interpreti: Melba (Rosina), Campanari (Figaro), Carbone (Bartolo), Saligne (Almaviva) e Bondouresque (Basilio).

Nell'*Aida* la signora Melba non fece grande impressione; e gli *Ugonotti*, allestiti in fretta con un'esecuzione deficiente, specie da parte delle masse corali e orchestrali, lasciarono alquanto a desiderare. Il teatro era sì completo, come ad ogni altra rappresentazione di opere cantate in italiano. Il pubblico fu generoso d'applausi alle signore Melba (Regina) e Nordica (Valentina), nonché al tenore Ibo.

Tra i concerti orchestrali meritano menzione quelli della « Seidl Orchestra » e « Boston Symphony Orchestra ». In quaresima vennero la « Thomas Orchestra » di Chicago. — A. O.

TEATRI

GORIZIA. — Leggiamo nel *Piccolo* di Gorizia, che la sera del 3 corrente, al teatro Sociale, la *Bakura* di G. Puccini ha ottenuto un grande successo. Nel primo atto furono applauditissimi, al duetto, il tenore Rimbaldi (Rodolfo) e il soprano Tucci (Mimi). In chiusa una calorosa ovazione al maestro Zinetti, concertatore e direttore dell'opera.

Nel secondo atto applauditi il Rimbaldi, la Samper (Musetta) e il baritone Achilli (Marcello).

Il terzo atto sollevò un vero fanatismo: tutto il teatro è fatto replica e, fra un delirio d'applausi, gli artisti sono evocati al proscenio insieme al maestro Zinetti. Si acclama anche all'impresario, signor Cossetti.

Nel quarto atto applausi al duetto fra tenore e baritono; applauditissimo il basso Rossato, che deve replicare la bella romanza della *sisarra*. La morte di Mimi commove profondamente il pubblico. Alla fine tutti gli artisti sono chiamati al proscenio fra vere acclamazioni.

MONTECARLO. — *Carmen* ebbe nella Bellincioni ed in Tamagno e Kaschmann una interpretazione efficacissima che sollevò entusiasmo. L'opera fu concertata e diretta con gran cura dal maestro Vigna.

TELEGRAMMI

MALTA, 9 marzo. — Teatro Reale. — La *Bohème* di Puccini fu accolta con grande entusiasmo. Quattro pezzi replicati: i finali primo, secondo, terzo e l'*addio alla zingarra*. Maestro Bovi concertò e diresse in modo insuperabile. Applauditissimi esecutori tutti: Rizzini, Rommel, Pagliano, Bonin, Spellanzone, Balisardi, Caracciolo. Ottimi cori diretti maestro Battista. Bella messa in scena.

NECROLOGIE

Roma. — Il 5 corrente cessò di vivere l'avv. comm. Raffaele Marchetti, ex-deputato al Parlamento per il terzo Collegio di Roma. Alla vedova, signora Luisa Pezzi ed al nostro amico maestro Filippo Marchetti, fratello del defunto, le nostre più sentite condoglianze.

Dresda. — È morto il compositore Franz Brüt, autore notissimo in Germania ed anche a Parigi, dove abitò qualche tempo.

Brusselle. — In una Casa di salute, nella più squallida miseria, è morto il tenore Chevalier, che fu, ai suoi tempi, un distinto interprete della parte di Florestan nel *Fidello di Beethoven*.

Publicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale"

- FILIPPONE (NINETTA). — 1.° Album di 6 piccoli Pezzi: 1. *Romanza*, 2. *Scherzando*, 3. *Barcarola*, 4. *Tempo di Minuetto*, 5. *Danza*, 6. *Tarantella*. — (Napoli: Raffaele Izzo)
- MASETTI (UMBERTO). — *Desiderio*. Romanza per Sop. o Ten., parole di E. Panacchi. — *Vorrei...* Romanza per Sop. o Ten., poesia di G. Regaldi. — *In un ventaglio*. Melodia per Sop. o Ten., poesia di G. Giovannini. — (Trieste: Carlo Schmidl).
- TANARA (GIULIO). — *La Bicicletta*. Allegro mosso per Pianoforte. — (Torino: Borriero e Capra).
- FOSCHINI (F. GAETANO). — *Ronda dei Gnomi*. Scherzo per Orchestra. — (Torino: Borriero e Capra).
- GASPERINI (GUIDO). — *Sospiri miei, andate...* Rispetti toccati. 10 Pezzi per Canto o Pianoforte. (2.ª Edizione. — Firenze).
- FELLO (ENRICO MARIA). — *L'Anniversario*. Marcia funebre per Banda. Partitura. (Premiata con Diploma di merito alla 11.ª Gara indetta dal giornale *Soramusica* di Firenze). — (Pesaro: Stab. Lit. Mus. G. Vergoni).
- FUCHS (ALBERT). — *Lieder*. N. 1. *Ständchen (Der Liebste ist)*, N. 2. *Der roten Rose gleich mein Lieb*, N. 3. *Noch weißt Du's nicht*, N. 4. *Schmacht (Ich konnte den Schlaf nicht finden)*, N. 5. *Mägdelein Lied (Ich leh' im Ofen Gemache)*, N. 6. *Süss sind die Laute all*, N. 7. *Über Tod und Schicksal*, N. 8. *Neue Liebe (Himmels Weite)*. — (Leipzig: Max Brockhaus).
- *Balladen und Romanzen für eine mittlere Stimme mit Klavierbegleitung*. N. 1. *König Holger*, N. 2. *Ragnar's Tod*, N. 3. *Das wilde Geißel*, N. 4. *Lied Rulf's vom Rhein*, N. 5. *Der Daxelhofen*, N. 6. *Lied des Châtelain de Coucy*, N. 7. *Ein Lied Chateaufort*, N. 8. *Spanische Romanze*, N. 9. *Kleopatra's Lied*, N. 10. *Das Thal des Espingon*. — (Leipzig: Max Brockhaus).
- *Sonate von CHARL PHILIPP EMANUEL BACH für zwei Violinen und Klavier*. — (Leipzig: Max Brockhaus).
- MITTERER (LONAZZO). — *Missa in honorem SS. Sincrono D. N. J. C.* quam ad quatuor voces viriles continente Organo. — (Torino: Marcello Capra).
- FOSCHINI (F. G.). — *Responsorium - Ecce Sacerdos Magnus* - a quattro voci dispari con accompagnamento d'Organo. (Espressamente composto pel solenne ingresso di S. E. Rey - Monsignore Agostino Richelmy, Arcivescovo di Torino. Eseguito la prima volta nella Metropolitan di Torino dalla Cappella del Duomo colla *Schola Cantorum dell'Oratorio Salesiano*). — (Torino: Marcello Capra).
- REMONDI (ROBERTO). — *Tantum Ergo* a due voci pari con accompagnamento d'Organo. — (Torino: Marcello Capra).
- POZZOLO (BARTOLOMEO). — *Pange lingua - Tantum Ergo* per Contralti, Tenori e Bassi sul Canto Gregoriano, con accompagnamento d'Organo. — (Torino: Marcello Capra).

All who are interested in
should read **MUSIC**
A monthly journal devoted to the Art and Trade
Special features: Instructive Articles
on all branches of Musical study
by authoritative writers
The Month's musical news
Portraits and biographies of Celebrities.

TWO PENCE MONTHLY.
PROPRIETORS AND PUBLISHERS:
POLSUE and ALFIERI, Ltd.
Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

DECAPITAZIONE

Se a un uom senza cervello
il capo troncherà,
risorger dall'avello
guarito lo vedrà.

(N. Ragni-Caporiasi).

Scambio di consonanti

Col *c* nell'alfabeto
o sul capin si trova.
Con l' *m* nessun segreto
ai miei possessi giova.
Con l' *n* per ornamento
s'adopra alla cortina;
Col *p* dà nutrimento
alla creaturina.
Col *t* dopo una marcia
riposo al corpo dà.
E con la *z* a smuovere
le zolle servirà.

(N. Ragni-Caporiasi).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.
Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi Giochi. — Nel inviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 8:

I.
REBUS:

Pietà ti prenda del mio dolore.
(VERBA: Opera *Aida*).

II.
SCIARADA INCATENATA:

Gioco - onda - Gi - o - con - da - GIOCONDA.

Furono spiegati esattamente dai signori: A. Grillo, F. Spezi, F. Piazzi, C. Chiericoni, G. Barnifaldì, A. Alessandri, P. Bazan, M. Castol, T. Costantini, L. Prieclvalle, U. Bocchini, A. Ragazzoni, F. Bernini, G. Pontil, L. Matteucci, O. Antonini, L. Puoci, A. Marrocco, A. Tempini, L. Santoro, G. Del Prete, E. Bariso, A. Frapicini, L. Murgante, G. Bazan, E. Pansini, C. Paratico, G. Miglietta, E. Bruschini, L. Crosara, G. Dinero, C. Saltini, E. Parodi, G. Spinelli di P., A. Piradello, A. Pacini, G. L. Parducci, G. Brunelli, A. Gardini, C. Borroni, O. Reht, F. Giacchini, O. Mondini, C. Albertini, A. Taronghi, G. M. Sezza, G. Orrò, A. Verga, E. Bassano, A. Maestri, L. Emiliani, N. Broto, R. Brunetti, Sorelle Rozzera, A. Gallo.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:
A. Taronghi, F. Parodi, C. Paratico, A. Maestri.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice. L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



STABILIMENTO
DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in
Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE
PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA
di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.º, si ricevono le domande d'iscrizione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Relativi Programmi e Statuti gratis.
Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Studentine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liute, Liute, Cetre, Legghi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con *métrax* a vapore, per la misura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo
FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti
sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

PAQUET & ses FILS

Si vendono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano
ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio
franco di porto
nel Regno.



Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
30, S. Damiano - MILANO - S. Damiano, 30
GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO
VENDITA E NOLEGGIO - SPETTACOLI COMPLETI - MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER STUDINI
MAGLIERIE - CALZATURE - AKM - ATRICCI E SQUATTERIE.



FERDINANDO ROTH
MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO
ISTRUMENTI MUSICALI
ultimo perfezionamento

CASA FONDATA NEL 1852
G. MOLA - Unico Deposito Via Nizza, 82 - TORINO
CASA PROPRIA
Primo Stabilimento Italiano a Vapore
per la fabbricazione di
PIANOFORTI, ARMONIUM ed ORGANI DA CHIESA.
Pianoforti a coda, verticali e di basso, a corde
incrociate, telaio in metallo.
Armonium in 5 modelli diversi.
Organi da Chiesa finiti e da costruirsi sopra
qualsiasi progetto. Riparazioni e rimodernazioni.
Una Fabbrica Italiana del genere premiata con medaglie d'oro
e diplomi d'onore a tutte le Esposizioni mondiali.
DIPLOMA D'ONORE DI PRIMO GRADO CHICAGO 1893.
Medaglia speciale del Ministero per l'Esportazione.
CATALOGHI A RICHIESTA.




STABILIMENTO
Grafico-Musicale
MARCELLO CAPRA
TORINO
Via Berthollet, 9 (Casa propria)
CALCOGRAFIA
TIPOGRAFIA
LITOGRAFIA
MUSICALI

VITTORIO CARPI ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola
Musicale Cooperativa in Milano e inventore del **RETTIFICATORE DELLA VOCE**
(che si vende in Galleria V. E., 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati
ALLA
GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano
le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rile-
gare i volumi della *Gazzetta*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna,
franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature neces-
sarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri
Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di
volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della le-
gatura, che sarà loro regolarmente spedita.

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti
volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto
nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

FRANCI & C. Casa Principale in MILANO
Via S. Pietro all'Orto, 9.
Depositi: MONZA - VARESE.
Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK", di Stuttgart
FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.
Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.
Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.
PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.
GARANZIA 10 ANNI Vendita a prezzi limitatissimi.
Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri. Cambio a condizioni vantaggiose.



SORMANI ERCOLE
Scenografo e Macchinista Teatrale

STABILIMENTO SCENOGRAFICO
per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela
L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.
NOLEGGI E VENDITE
Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.

MILANO ROMA
Via Orficio, 2 Piazza Pilotta.
GIAC. CESATI E FIGLI
FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.
Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cielgi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Di-
stintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi
e Società.
Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardi e medaglie per premio. — Passamanii e guarnizioni per livrea.
Sciarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

VERO ESTRATTO di CARNE
LIEBIG
Indispensabile in ogni famiglia.
Esigere la Firma Liebig in Inchiostro azzurro.
PEPTONE di CARNE
preparato dalla
Compagnia Liebig
Contiene l'albumina
della Carne
in isolato
eptonizzato
NUTRIMENTO DIETETICO
E CORROBORANTE
DI 1° ORDINE
Viene prescritto
dal Signori
Medici
del mondo
intero.
In vendita presso
tutti i Farmacisti, Droghieri
e Sausumieri.

Istrumenti speciali d'ogni ge-
nere per opere e balli tanto
per vendita che per nolo.

Prem. Priv. Fabbrica  d'Istrumenti Musicali
CAMILLO SAMBRUNA
Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano
MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO

Gazzetta Musicale di Milano

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE
DI
PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS
TEDESCHI & RAFFAEL
MILANO
Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6

Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recenti perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.
ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, ECC.

Deposito costante di **TUTTE** le più celebri Fabbriche

RICORDI & FINZI
Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici
Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti
con Telaio metallico
da L. 480 a L. 6000

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard,,
AEOLIAN di New-York
Organi americani
Armoniums
RIPARAZIONI
PIANOFORTI D'OCCASIONE



☆ DIRETTORE - GIULIO RICORDI ☆

ABBONAMENTI
alla Gazzetta Musicale
compresa l'affrancatura dei premi:

Un Anno L. 12
NEL REGNO: Semestre L. 6
Trimestre L. 3
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
secondo le Proporzioni.
Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annui ricevono come primo dono
effettivo netto Lire 20 di musica a loro scelta
fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca o Breitkopf
& Härtel (100.000 pubblicazioni): più molti altri
doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta;
semestre e trimestre in proporzione, come da Pro-
gramma. — Straordinarie facilitazioni per le
quali i signori abbonati possono avere a condi-
zioni vantaggiosissime parecchie fra le più im-
portanti nuove edizioni musicali, strumenti
musicali e metronomi. — Abbonamenti cu-
mulativi con parecchi fra i principali giornali
d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE
a Lire 12.

Detto abbonamento dà diritto a tutti i numeri
della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre,
più a netto Lire 10 di musica, valore effettivo,
a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca o
Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Non si restituiscono i manoscritti.
Inserzioni a pagamento: Cent. 30 per linea e spazio di una riga.

Si spedisce gratis il programma d'abbonamento
contando incollato sui premi a chiunque ne faccia re-
chiesta senza con sommare importo di spesa postale
di mezzo lire.

Dirazione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

— SOMMARIO —

G. GABARDI:

La pleiade musicale dal 1830 al 1846 - Conferenza di E. Cusconi
Rivista milanese. — Alla Rinfusa. — Concerti
La Bobème di G. Puccini al Teatro Reale di Malta

A. CAMETTI:

Un Poeta melodrammatico romano:
Appunti e notizie in gran parte inedite sopra JACOPO FERRETTI
e i musicisti del suo tempo.
(Continuazione)

O. CHILESOTTI:

Le magnanimità del Governo Italiano
Concorsi

CORRISPONDENZE:

Napoli, Genova, Parma, Casalmoferrato, Bari, Montecarlo, Trieste
Berlino, Monaco, Dresda, Londra
Teatri. — Notizie estere. — Telegrammi. — Avvisi
Anagramma. — Sciarada.

IL STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Maria, 3	NAPOLI Galleria Umberto I - N. 1 e 2	PARIGI 18 - Rue de Valenciennes - 11
ROMA Via del Corso, 337	PALERMO Via S.uggeno, 5	LONDRA 28, - Regent Street, W. - 47

PROFUMERIA AMOR

SPECIALITÀ PRIVILEGIATA

Angelo Migone & C.
MILANO



Premio alla più alta Osmofonia

La bontà dei prodotti, la soavità del profumo, l'eleganza della confezione, unitamente al suo basso prezzo, fanno della

PROFUMERIA

AMOR-MIGONE

un articolo dei più ricercati e convenienti.

- AMOR-MIGONE — Estratto.
- AMOR-MIGONE — Sapone.
- AMOR-MIGONE — Polvere di Riso.
- AMOR-MIGONE — Acqua per Toiletta.
- AMOR-MIGONE — Acqua Dentifricia.
- AMOR-MIGONE — Polvere Dentifricia.
- AMOR-MIGONE — Busta Profumo.
- AMOR-MIGONE — Scatole per Regali.

I suddetti articoli si vendono presso tutti i negozianti di Profumerie, Farmacisti e Droghieri.

Deposito generale **A. MIGONE & C.**
MILANO — Via Torino, 12 — MILANO



PREMIATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI

del Teatro alla Scala

e dei PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERO con sussurrali

ROMA TORINO

MILANO

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MILANO — **MAINO & ORSI** — MILANO

Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.

Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO

raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI

DALLE

CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI

per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

Publicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO

ROMA - NAPOLI

DI

G. RICORDI & C.

PALERMO

PARIGI - LONDRA

NOVITA

GIUSEPPE FRUGATTA

IL TOCCO

OTTENUTO COLL'ESERCIZIO DELLE CINQUE NOTE

SUGGERITE PER LA

SCUOLA MODERNA DEL PIANOFORTE

con illustrazione e profazione in lingua italiana, francese, tedesca, inglese e spagnola

101127

★ Biblioteca del Pianista, in-4. ★

(B) netti Fr. 1 —

ROMEO GEROSA

Tre Ariette

(vecchio stile)

MS. o Br.

- 101626 N. 1. S'è ver che in m'am. Poesia di F. SAVERIO DE ROGATIS . . . Fr. 2 —
- 101627 * 2. Mentre sei da me lontano... Poesia di AGAJA ANASILIDE . . . 3 —
- 101628 * 3. Notte e di... Poesia di F. SAVERIO DE ROGATIS * 2 —
- 101629 Unite 5 —

Tre Melodie

MS. o Br.

- 101630 N. 1. Storia di due anime. Racconto. Parole di E. GOLSCIANI . . . Fr. 3 —
- 101631 * 2. Dite a le rondinelle... Melodia romantica. Parole di E. GOLSCIANI . . . 3 —
- 101632 * 3. Poveretto son io... Pagina d'Album. Parole di DUCA NINO FIORETTI . . . 2 —
- 101633 Unite 0 —

RAFFAELE D'ATRI

IDILLIO CALABRO

Sei Pezzi per Pianoforte

con illustrazioni di Edoardo Dalbano (per le vignette)
e Luigi Conforti (per le poesie)

(B) netti

- 99871 I. CARMENIELLA. (Montanina) . . . Fr. — 75
- 99872 II. MICO. (Montanaro) . . . — 75
- 99873 III. LA CAPANNA. (Duettino) . . . 1 —
- 99874 IV. TORNANDO DALLA VENDEMMIA. (Pezzo caratteristico) . . . 1 —
- 99875 V. PAROLE DEL VENTO. (Pezzo caratteristico) . . . 1 —
- 99876 VI. IL ROMITAGGIO. (Preghiera) . . . 1 —
- 99877 Completo 4 —

MARIO COTOgni

BELLA FATA

MELODIA

Parole di F. MARADEA.

101234 S. o T. Fr. 3 50

CANZONE

(Vieni che il dolce murmure)

Parole di O. COTOgni

101235 S. o T. Fr. 3 —

(Prontissimi illustrati).

GIUSEPPE GALIMBERTI

LA VACANZA DEL PICCOLO ANGIOLINO

Album di piccoli Pezzi per PIANOFORTE accuratamente ritagliati

— Op. 532. —

- 100622 N. 1. Arrivo alla Stazione. Galoppata . . . Fr. 1 25
- 100623 * 2. Sul Lago. Barcarola . . . 1 25
- 100624 * 3. Binfresco di Catechismo. Cicalata . . . 1 25
- 100625 * 4. In cerca di fiori. Pensiero campestre . . . 1 25
- 100626 * 5. Vacanze finite. Marcia . . . 1 25
- 100627 Completo 4 —

(Edizione illustrata).

PAOLO MAGGI

Alla mamma l'ho detto...

VILLOTTA

Parole di R. PARAVICINI.

MS. o Br.

(Prontissimi illustrati).

100340

Fr. 3 50

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PAZEMO
FARIGLI - LONDRA

CHARLES ACTON

- 100645 **CHASSE AU PAPILLONS.** Fantaisie brillante pour Piano. Op. 525. (Frontispizio illustrato). Fr. 3 —
101017 **BALLOTÉ PAR LA TEMPÊTE.** Barcarolle-Sérénade pour Piano. Op. 532. (Frontispizio illustrato) * 3 —
101068 **SERENADE.** Piece for the Mandoline and Piano. Op. 535. (Copertina illustrata). * 3 50

C. A. BRACCO

- 100251 **GRAZIOSA.** Mazurka elegante per Pianoforte. Op. 81. Fr. 2 —
100252 **BIRICHINA!!** Polka brillante per Pianoforte. Op. 82. * 2 50
100253 **STORIELLA.** Capriccio caratteristico per Pianoforte. Op. 83. * 4 —
(Frontispizio illustrato).

VINCENZO VALENTE

- 101009 **FRA CIELO E MARE.** Barcarola. Versi di A. GENISE. S. o T. Fr. 2 —
101010 **AUTUNNO.** Sonetto di L. STECCHETTI. S. o T. * 2 —
(Frontispizio illustrato).

GIUSEPPE GALIMBERTI

Esposizione Nazionale Italiana in Torino 1898

ALBUM DI DANZE per PIANOFORTE.

- 101105 N. 1. **LA FAMA.** Valzer-Boston. Op. 549. Fr. 4 —
101106 * 2. **GARDEN PARTY.** Dancing. Op. 550 * 2 50
101107 * 3. **ARMONIA DELLE ARTI.** Mazurka. Op. 551. * 2 50
101108 * 4. **FESTA SUL PO.** Bohémienne. Op. 552. * 2 50
101109 * 5. **DOPO LE CORSE.** Quadriglia. Op. 553. * 3 —
101110 L'Album completo * 10 —
(Copertina illustrata).

FRANCESCO QUARANTA

Morrò

se il vuoi!...

- MELODIA —
Parole di I. NOEL.
100327 N. 1. S. o T. Fr. 3 —
100328 * 2. MS. o Br. * 3 —
100329 * 3. C. o Br. o B. * 3 —

GIUSEPPE FRUGATTA

Ave Maria!

- FRAMMENTO DELL'ODE
LA CHIESA DI POLENTA
DI
GIOSUÈ CARDUCCI
PER
Mezzo-Soprano o Baritono, con Pianoforte
101636 Fr. 3 —

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 53.
N. II. — 17 Marzo 1898

DIRETTORE
GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE
Si pubblica ogni Giovedì

La pleiade musicale dal 1830 al 1846

CONFERENZA DI EUGENIO CHECCHI

ANCHE quest'anno in Firenze, nella Sala di palazzo Riccardi, resa celebre dalle meravigliose pitture di Luca Giordano, si è aperto il corso di conferenze, cui si dedicano i più brillanti ingegni d'Italia, accrescendo così le benemerite ormai acquistatesi dalla locale Società di pubbliche letture ed aumentando la somma di diletto intellettuale che di anno in anno tesaurizza in siffatto specialissimo modo lo scelto uditorio, composto in massima parte di distinte ed eleganti signore.

Quel midollo di letteratura, d'arte, di storia, sminuzzato in forma squisita, condito di aneddoti, di argute osservazioni, di raffronti accurati ed ingegnosi, esercita un irresistibile fascino sui palati aristocratici delle nostre gentildonne; e fa proprio piacere vederle pendere dalle labbra dell'oratore, senza che le loro si aprano mai al più leggero sbadiglio; pronte anzi a sorridere, se un garbato epigramma, se una piccante allusione venga di quando in quando a raddoppiare il sapore del geniale discorso, a provocare un maggiore sforzo d'attenzione e di femminile penetrazione.

Fra le conferenze dell'anno passato, ne scelsi una tenuta da Corrado Ricci, di soggetto musicale, per riferirne conscienciosamente alla nostra *Gazzetta*.

E lo stesso fo oggi, riassumendovi la forbita orazione esposta da Eugenio Checchi — il notissimo Tom del *Eufulla* — sull'argomento già suindicato nel titolo.

Il tema era vasto; ed arduo era il compito di restringerme la trattazione nel breve corso di un'ora.

Nè tutte cose nuove e peregrine potevano raccontarsi intorno ad un soggetto familiare troppo, almeno a coloro che di storia musicale, e moderna per giunta, sogliono occuparsi. Tuttavia credo che anche per gl'istrutti lettori della *Gazzetta Musicale* non riescirà privo d'interesse un *abrégé* di quanto Eugenio Checchi, competentissimo nella materia, seppe narrarci colla sua facile parola.

Egli incominciò con un rapido accenno ai rapporti che fra la musica e la politica potevano esser passati nei primi 46 anni del morente secolo, riserbandosi di ritornarvi più tardi.

Quindi ricordò come, nella sera del 3 agosto 1829, il pubblico parigino, chiamato a sentenziare sull'ultima opera di Gioachino Rossini — il *Giulietto Tell* — la giudicasse audace, rivoluzionaria, degna di essere sottoposta a beneficio d'inventario. Il nuovo lavoro, insomma, del cigno pesarese fu accolto con freddezza sospettosa da quel sinedrion francese.

E sessantotto anni dopo, il 26 dicembre 1897 (storia d'ieri), il pubblico romano dell'Argentina — di quel teatro dove, al suo primo apparire, fu fischiato il *Barbiere di Siviglia* — emise, con ammirabile disinvoltura, dopo aver riudito il *Giulietto Tell*, il verdetto che anche i capolavori invecchiano; e che questo doveva ormai relegarsi nei musei dell'arte. Difatti il *Giulietto Tell*, davanti all'indifferenza e alla scarsità dell'uditorio, dovette sollecitamente esser ritirato dai manifesti, onde non compromettere gl'interessi dell'Impresa!

Intanto, se i giudizi dei pubblici contano per qualche cosa, ne abbiamo due in perfetta opposizione tra loro: il parigino, che ritenne il *Giulietto Tell* opera troppo innovatrice e straripante dagli argini consueti; e il romano che — a meno di quattordici lustri di distanza — già lo tacciava di canuto classicismo. Gran mercè che almeno l'ostracismo francese non fosse rinforzato dalla condanna che non avrebbe mancato di infliggere al Rossini un Voltaire; quel Voltaire che già, ai suoi tempi, aveva qualificato lo Shakespeare un barbaro non privo d'ingegno!

Ma la freddezza parigina, di fronte al *Giulietto Tell*, ebbe una conseguenza importante quanto dolorosa dal punto di vista storico ed artistico; giacchè fu per essa che Rossini, fra sdegnoso e sorridente, spezzò la sua penna melodrammatica e si racchiuse in un ostinato silenzio, opponendo un costante rifiuto ad ogni sorta di lusinghe e di eccitamenti...

Rossini fu un riformatore e percorse trionfalmente le vie riformatrici. E, siccome il genio ha qualità assorbenti ed attira nella sua orbita e spegne — come il sole — le luci minori, così il silenzio di Rossini parve significare che la musica italiana avesse detto l'ultima sua parola.

Rossini, che dal 1829 appunto si trovava legato con un contratto all'Opéra di Parigi, si trovò *fors'* anco disorientato dagli avvenimenti del 1830. Come il *Mefistofele* di Goethe, non capì il *Sabba classico*.

La musica di Rossini rimane intatta, splendente; ma pare che non risponda più ai desideri, ai bisogni nuovi. Il romanticismo, come una fata morgana, domina il campo, invadendolo di acciecati bagliori. È il romanticismo francese di Victor Hugo, di Delavigne e — musicalmente parlando — di Auber, di Halévy; i quali, dapprima, imitarono servilmente Rossini.

Ma l'eredità del grande musicista italiano doveva essere raccolta in Italia, dove risuonavano ancora le dolci cantilene di Paisiello, di Pergolese, di Cimarosa. Qui doveva proseguirsi la tradizione rossiniana...

Tempi singolari eran quelli, paragonabili a un ponte gittato fra le due rive di un fiume. I nuovi astri della musica, dopo un riposo succeduto alle agitazioni napoleoniche, spuntarono sul nostro orizzonte.

La Francia, come già la Germania, sopravanzò le altre nazioni d'Europa in tutte le arti, fuorchè nella musica, dove l'Italia, fortunatamente, seppe conservarsi il primato.

Studiandola attentamente dal 1830 al 1846, la vita civile presenta varie manifestazioni nella musica che combatte per vincere le seduzioni rossiniane e riesce a vincerte. Ma ciò non ostante, perdurano le ragioni d'improvvisare spesso, come faceva Rossini, le opere. Ciò era un portato dei tempi avidi di continua novità. La miniera, benchè inesaurita, non poteva dar sempre metallo prezioso e purissimo. La mente dei compositori si annebbiava talvolta, per vendicarsi poi di sè stessa coi *Puritani*, colla *Sonnambula*, colla *Norma*, colla *Lucrezia Borgia*, colla *Lucia*.

Sorge dunque la nuova scuola smaniosa di successi. La musica riprende il suo fatale andare. Bellini, Donizetti, astri luminosi della pleiade scintillante, resistono alle prime avvisaglie della musica tedesca, bruciando incensi, idoleggiando al canto e alla melodia. Malgrado inevitabili incertezze, si scaldano al sole rossiniano. Ringagliarditi, consci delle proprie forze, ogni imitazione scompare in essi, pur confessandosi rossiniani anche nelle loro lettere ed in quelle che oggi si chiamerebbero « interviste ». Ma accade di loro come dei bolidi che s'infrangono; e le cui singole parti, pur descrivendo una diversa traiettoria, conservano comune il punto di partenza; e questo punto è: Rossini.

Ma la spensieratezza ispiratrice di lui è sparita. Se qualche cosa d'incipriato sopravvive ai trattati del 1815, se un po' di corruzione permane, nel popolo si fa strada il concetto delle civili responsabilità. La musica sarà l'interprete delle condizioni nuove, rendendosi ministra di melanconie e di tristezza. L'opera buffa stessa non ha più il sorriso rossiniano; vi spuntano talvolta le lagrime. La musica ha per missione di completare l'indirizzo mutato del dramma e del romanzo.

Non erano però rivoluzionari — come da taluno si è detto — Donizetti e Bellini. Ma capirono che dovevano accompagnarsi ai tempi, colla divinazione del genio, e furono i capi di un piccolo ma glorioso esercito.

Bellini è l'astro fuggitivo che risplende per poco, quasi consunto dal suo fuoco istesso. Nel monumento eretogli dai suoi concittadini a Catania, ben si leggono i versi della sua *Sonnambula*:

Al! non credea di tosta
Mirarli estinto in fiore!

Egli non fu fecondo, né ebbe il tempo necessario per esserlo. Ma *Norma*, *Sonnambula* e *Puritani* spuntarono rapidissime. Nel 1835, alla vigilia della sua morte, Bellini meditava due nuovi soggetti. A Parigi aveva potuto rendersi conto dei progressi strumentali, che fino allora conosceva poco. Rossini aveva già giudicato Beethoven: il più grande dei musicisti. E di Beethoven, il Bellini — nei *Puritani* — rivela già lo studio abbastanza approfondito; conservandosi però originale tanto in quell'opera, quanto nella *Norma* e pur mostrandosi insuperabile per raffaellesca morbidezza. La sua musica, più che di note, è fatta di lagrime.

Bellini fu pur maestro di semplicità...

Circa 25 anni or sono, a Parigi, nacque nel direttore dell'Opéra l'idea di riprodurre la *Norma* « modernizzandola ». E di ciò venne officiato il Bizet, offrendogli qualche migliaio di lire. Accettò dapprima, il Bizet, volenteroso l'incarico, riputandolo di facile disimpegno. Ma eccolo, dopo qualche giorno, ritornarsene collo spartito belliniano intatto sotto il braccio, per dichiarare intangibili le opere del genio!

E il mostruoso progetto non ebbe seguito.

Emulo di Bellini fino alla morte di questo, Donizetti ne diversificò sostanzialmente.

Bellini scrisse nove opere; Donizetti ne produsse tante da bastare esso solo alla gloria musicale italiana. Simile a Mozart, ebbe anche lui facilissima la vena melanconica, e di molte sue ispirazioni può ripetersi il *Sani lacrima rerum*, che Manzoni tradusse colla frase « Del dolore ce n'è un po' per tutti ».

Ma alla serietà, con ugual copia spontanea, Donizetti poteva alternare la comicità: *Anna Bolena* ed *Elisir d'amore*, *Parisina* e *Don Pasquale*, *Lucia di Lammermoor* e il *Campanello dello speziale*... Vero prodigio di versatilità, non superato dallo stesso Rossini, maestro dei maestri!

Le tre prime delle opere sovraccennate — ed altre ancora — avevan già reso celebre il Donizetti prima del 1837. Nell'ultimo decennio della sua vita, egli grandeggiò viepiù, in mezzo all'abbattimento d'ogni aspirazione generosa...

I Governi favorivano gli spettacoli teatrali, per fini politici. Gli impresari accarezzavano, blandivano i compositori...

In tutto questo c'entrava un po' l'arte, ma molto il senso. Erano i giorni in cui i Milanesi prendevano quasi d'assalto la Scala, in una sera in cui l'Essler e la Cerito, riconciliate, avevan fatto annunciare che avrebbero ballato insieme. Erano i giorni in cui le *dive*, partendo dalla sede delle loro gesta, dei loro trionfi, abbandonavano ai camerieri d'albergo certi utensili intimi... i quali venivano poi ridotti in minutissimi pezzi, perchè gli adoratori delle suddette *dive* potessero — a prezzo d'oro — ornarsene la cravatta e la camicia!

Donizetti, che imperò in quest'epoca, fu di una fecondità meravigliosa. In ventidue anni — dal 1822 al 1844 — ci dà sessantacinque opere.

A quindici giorni dalla scadenza dei suoi impegni, spesso egli ignorava persino che libretto avrebbe dovuto musicare. Eppure fu sempre esatto, puntuale alla consegna. Così fu scritto l'*Elisir*. In undici giorni lo fu il *Don Pasquale*; in otto, la *Maria di Rohan*; in sei settimane, quel colosso musicale che ha nome *Lucia di Lammermoor*...

A Milano, un'infermità d'occhi toglie a Mercadante la possibilità di far fronte a un seriissimo impegno; di musicare, cioè, un'opera di cui ha già in mano il libretto. Costernato, si rivolge a Donizetti perchè voglia supplirlo...

— Quanto tempo c'è disponibile? — chiede al maestro napoletano il bergamasco.

— Appena quaranta giorni...

— Me ne avanza!

E un mese dopo, la *Lucrezia Borgia* era fatta.

Ma ecco spuntare un altro astro, dapprima un po' fosco...

Un giovine di 28 anni, alto, magro, chiomato. Ha sofferto gravi sciagure domestiche. Gli son morti la moglie dilettissima, due figli adorati. Ciò non bastando, ha subito un *fiasco* alla Scala. È fuggito da Milano per tornarvi poco dopo, dichiarando che rinuncia al teatro.

Ma intanto questo giovine fa vita comune cogli artisti, respira da mane a sera l'aria di quel mondo indefinibile...

Non c'era ancora, a Milano, la Galleria. Ma c'erano i portici della Scala, le fiaschetterie, i piccoli caffè, le bottegucce, dove si davano convegno gli artisti; c'erano gli uffici editoriali del Lucca e del Ricordi... E dappertutto s'incontra quel giovinotto, s'incontra Giuseppe Verdi.

Malgrado dunque le sue snaccennate dichiarazioni di rinuncia all'arringa teatrale, quel giovine non sognava che il teatro, anelando, spiando una fortunata occasione di cui approfittare...

E l'occasione tanto desiderata, così si presentò.

Una sera del 1841, Merelli, l'impresario della Scala, passeggiava di pessimo umore, quando s'incontrò con Verdi.

A sfogo delle sue patumie, gli raccontò che Niccolai gli aveva rifiutato un libretto di Temistocle Solera...

— Un bellissimo libretto, da cui mi aspettavo un'opera fortunatissima... Vorresti provarci tu?...

Verdi, dopo ripetute insistenze, accettò il libretto, che era quello del *Nabucco*...

Ed il *Nabucco*, rappresentato per la prima volta nel 1842, segnò il trionfo iniziale di Giuseppe Verdi.

Poi vennero i *Lombardi*, l'*Ernani*, fino al 1844...

Lo chiamavano « il giovine Verdi ». Malgrado quest'appellativo, il neo-maestro seppe conquistarsi subito un posto d'onore fra i più proventi; e — fatto insolito — di tappa in tappa progredì sempre sulla via miliare della gloria e della fama, perchè egli ebbe il portentoso intuito dell'effetto teatrale, a seconda dell'evoluzione dei tempi... Né forse il leone è ancor ridotto al silenzio...

Nel 1897, un illustre musicista straniero brindava « al più giovine dei maestri italiani, a Giuseppe Verdi! »

L'*Ernani* fu un prodigio d'audacia, di vigoria musicale. Venezia, e poi le altre città italiane, lo salutarono come il grido del popolo ribelle alla tirannia. Quelle forti, esuberanti melodie si succhiavano, s'imponevano, si immedesimavano colle folle. Tenuto conto dell'epoca in cui comparve, l'*Ernani* è l'opera che presenta il migliore e più potente accordo fra il dramma e la musica.

Fino al 1846, Giuseppe Verdi concentra la sua spiccata individualità della « prima maniera ». Maniera che non è senza peccché, poichè trascende talvolta nella facilità melodica, un po' disadorna e selvaggia, ma sempre sincera.

Quella musica preludeva agli eventi nuovi.

Nel 1846, Verdi scrive l'*Attila*, per Venezia anche questa; musica tempestosa, sopravvissuta alla morte delle speranze italiane. I Governi ne tolgono il significato.

Nella prima maniera verdiana si volle da certuni rintracciare il concetto politico. Così nei *Lombardi*. Una tale affermazione recisa degenera nell'innocente, ma non inutile anacronismo della leggenda. La Gerusalemme dei *Lombardi* diventerà poi la Milano delle Cinque giornate.

La musica di Verdi assunse tutti i caratteri patriottici, fino al 1848, per l'uso che ne faceva il popolo...

È bensì vero che anche Alessandro Manzoni, cinque lustri prima, aveva vaticinato il nostro riscatto.

Intorno a quei tre, Bellini, Donizetti e Verdi, altri pianeti minori modestamente splendorono di bagliori fugaci, che presto si spensero...

Di quei tre, uno ancor ne rimane, per volontà e grazia di Dio...

Possa esso rifulgere ancora, faro luminosissimo, a rischiarare l'incerta aurora del secolo nascente!

G. GABARDI.

Rivista Milanese

Merccoledì, 16 Marzo.

Gran Concerto e Conferenza alla Scala.

PER la sera del 22 marzo è definitivamente fissato il grande Concerto strumentale e corale col concorso della Società Orchestrale, degli allievi del R. Conservatorio e della Scuola popolare, nonché delle Società corali: Rossini, Donizetti e Bellini, sotto la direzione del maestro Mascagni.

In detta sera l'on. senatore Bonfadini terrà una Conferenza intorno alle Cinque giornate.

Il programma musicale è il seguente:

- VERDI (G.) ... *Sinfonia nell'opera La Battaglia di Legnano.*
 — *Sancta Trinitas!* Inno. Poesi di G. Mameli.
 FORONTI (F.) ... *Su, Lombardi, all'armi, all'armi!* Inno. Poesi di A. Zanussi.
 VERDI (G.) ... *Coro nell'opera I Lombardi alla prima Crociata.*
 NOVARO (M.) ... *Il Canto degli Italiani: Fratelli d'Italia.* Inno. Poesi di G. Mameli.
 VERDI (G.) ... *Sinfonia nell'opera I Vespri Siciliani.*
 ROSSINI (G.) ... *Sinfonia nell'opera Guglielmo Tell.*

L'orchestra sarà formata di 120 professori ed il coro di oltre 200 esecutori.

L'introito sarà devoluto a beneficio della Casa Umberto I per gli invalidi delle guerre nazionali.

Il prezzo d'ingresso sarà di L. 5.

Il 21 corrente, nelle ore antimeridiane, si eseguirà davanti al Monumento delle Cinque giornate di Milano l'*Inno alla bandiera* del maestro Pontoglio. Alla esecuzione di questo inno prenderanno parte 6000 voci e cinque Corpi musicali, sotto la direzione dell'autore.



ALLA RINFUSA

★ Giuseppe Verdi, dopo una lunga dimora fra noi, è partito martedì per Genova, da dove assai probabilmente si recherà a Parigi verso la fine del corrente mese per assistere alle prove dei suoi pezzi sacri che si eseguiranno ai Concerti Spirituali della Società del Conservatorio il 7 e 8 aprile prossimo, all'Opéra.

★ Si annuncia, a Parigi, il matrimonio del celebre compositore Ernesto Reyer! Tale notizia dà luogo ad una infinità di commenti. Se è vera, da parte nostra mandiamo felicitazioni ed auguri agli sposi.

★ Il maestro Arturo Toscanini venne nominato Cavaliere della Corona d'Italia. Ecco un caso raro in cui si possono fare felicitazioni veramente cordiali, non trattandosi di una di quelle, pur troppo, numerose onorificenze accordate a piccole vanità senza valore. Anzi le felicitazioni anziché al neo-cavaliere, le faremo al Ministro, che ha saputo riconoscere i pregi di un artista il quale veramente onora l'arte.

★ Il *Mondo Artistico*, annunciando che al teatro alla Scala avrà luogo la sera del 22 corrente un concerto di beneficenza e che si eseguiranno, fra l'altro, un *Coro* di Verdi, su parole di Mamiani e *Fratelli d'Italia*, su parole di Mercantini, è caduto in errore, poichè le parole dei due *Cori* sono di Goffredo Mameli.

★ Il compositore Felix Weingaertner sta mettendo in musica una trilogia intitolata *Oreste*, per la quale ha tratto egli stesso le parole dall'*Oreste* di Eschilo. La trilogia conterà di tre drammi, cadauno in un atto, ai quali il compositore ha dato i titoli di *Agamennone*, *Il sacrificio funebre*, *Le Lumenidi*.

★ Notizie da Pietroburgo. Corre voce che il Conservatorio di Pietroburgo stia per essere trasformato in una semplice impresa commerciale. Una Società anonima, con un capitale di dieci milioni, si incaricherebbe dell'esercizio.

Il Governo russo ha preso una misura liberale a favore dell'arte drammatica russa. Ha abolito l'antico regolamento, che interdiceva qualsiasi rappresentazione teatrale durante la quaresima ortodossa, e ha permesso le rappresentazioni drammatiche e liriche, a eccezione delle operette, a patto però che l'Autorità municipale della città, in cui avranno luogo le rappresentazioni, non vi vedano inconvenienti. A Pietroburgo e a Kief le rappresentazioni durante la quaresima sono già autorizzate. Si spera quindi che il Governo rinunzierà ben presto a ogni restrizione; che, in realtà, sarebbe eccessivo che la *Duama* (Consiglio municipale) di una piccola città possa interdire ciò che è permesso nelle capitali.

Il conte A. D. Chéremetief, appartenente a una famiglia di ricchezza proverbiale, ha organizzato a Pietroburgo, quest'inverno, concerti popolari a prezzi ridottissimi, perchè le classi popolari possano far conoscenza colla buona musica. L'orchestra diretta, ora dal conte in persona, ora dal signor Vladimirof, offre sempre un programma assai giudiziosamente scelto con una esecuzione eccellente. Le opere dei compositori russi sono naturalmente favorite. I quattro primi concerti hanno avuto un successo sì grande, che l'impresa è stata obbligata a cercare un locale molto più vasto.

Tal quale accade in Italia, la patria della musica e del canto... oggidì per ironia.

★ La Commissione di liquidazione della Cassa delle pensioni dell'Opéra di Parigi ha pubblicato il suo decimo rapporto annuo, dal quale risulta che al 1.º gennaio 1898, l'attivo della Cassa è di 4,018,000 franchi. Il numero dei pensionnaires è di 203, che toccano in totale 201,000 franchi. Il numero dei titolari è di 129, in decrescenza di 13 sull'anno precedente.

★ Nella settimana scorsa, in esecuzione di una clausola del testamento della celebre artista che fu l'Alboni, suo marito, il signor Ziegler, ha versato una somma di 100,000 franchi all'Assistenza pubblica per gli Ospedali della città di Parigi. Ricordiamo che il Consiglio Municipale, in memoria della generosa e nobile artista, le cui liberalità formano un capitale di oltre due milioni, ha già dato il suo nome a una via del sedicesimo circondario. Secondo i termini stessi del testamento dell'Alboni, i due milioni sopra citati « saranno adoperati per la formazione di libretti della Cassa di risparmio per gli allievi dei due sessi, che frequentano le Scuole gratuite della città di Parigi, senza distinzione di religione, né di nazionalità. »

★ Sotto il titolo *L'Esposizione generale italiana e d'Arte sacra* è uscito a Torino il primo numero di una rassegna popolare illustrata, che si propone di cooperare al buon esito della prossima Esposizione, dimostrando i progressi compiuti e i vantaggi che il paese ha avuto col progredire delle industrie.

Il benvenuto al nuovo giornale, la cui compilazione è fatta con molta diligenza.

★ Notizie viennesi. Al teatro An der Wien Ignazio Brüll ha riportato un grande successo colla sua nuova opera comica intitolata *Der Husar*; un successo, quale non aveva mai avuto dopo quello della sua famosa opera *La croce d'oro*, che tiene da un quarto di secolo il repertorio sulle scene liriche tedesche. Il soggetto della nuova opera è stato attinto da una vecchia produzione francese, *Broskovano*, di Scribe e Henri Boisseaux, che fu rappresentata, con musica di Louis Deffès, al Théâtre Lyrique, nel 1858. La signorina Lilli Lejo, dotata di un talento di commediante molto raro, si è distinta assai nell'opera di Brüll.

Dietro ordine dell'arciduca Francesco Ferdinando D'Este, principe ereditario d'Austria-Ungheria, la Sovrintendenza generale dei Teatri Imperiali ha aperto un concorso fra un certo numero di autori e di compositori austro-ungheresi, per un *à-propos* in versi, con musica appropriata, che dovrà essere eseguito all'Opera Imperiale, nel dicembre, in occasione delle feste del giubileo dell'imperatore Francesco Giuseppe. L'opera che si rappresenterà dopo questo *à-propos* non è ancora designata. Si dice che il signor Angelo Neumann, direttore dell'Opera di Praga, abbia intenzione di far rappresentare al suo teatro, in occasione del giubileo, la *Clemenza di Tito* di Mozart nel testo originale. Il signor Neumann ha già avuto il merito di aver fatto rappresentare *Don Giovanni* nel suo testo autentico, quando si celebrò il centenario dell'opera meravigliosa.

La Società Haydn, un'orchestra composta di dilettanti, ha eseguito una *Sinfonia* non conosciuta (in *Re maggiore*) di Michele Haydn, fratello dell'illustre autore delle *Stagioni*. L'opera postuma ha destato molto interesse.

Recentemente sono state vendute due brevi lettere di Beethoven al suo famoso nipote al prezzo di 360 fiorini; due lettere di Joseph Haydn hanno sorpassato 260 fiorini e due lettere di Riccardo Wagner 170 fiorini. A questa vendita, un meraviglioso ritratto in miniatura su avorio di Roberto Schumann non ha superato la somma di 350 fiorini.

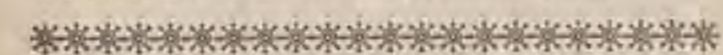
★ Al teatro delle Galeries Saint-Hubert di Brusselle ha ottenuto un grande successo la prima rappresentazione dei *Filardi*, operetta dei signori Mars, Hennequin e Victor Roger. L'interpretazione è stata tutta di primissimo ordine. L'operetta, allestita sontuosamente dal signor Maugé, è resa ancor più viva e interessante da due danze riuscite.

★ A La Haye ha prodotto grande effetto, al concerto Diligentia, il signor Hollmann colla nuova *Fantasia* per violoncello ed orchestra di Massenet — la stessa che si eseguirà, il 20 corrente, ai concerti Colonne di Parigi.

★ Un pianista portoghese, il signor Rey Colaço, ha inaugurato a Lisbona, nella sala del Conservatorio, una serie di *matinée* storiche nelle quali eseguisce, su un antico clavicembalo costruito in quella città nel 1760, composizioni di Couperin, Rameau, Scarlatti e altri compositori di quel tempo.

★ La musica del domani. Un giovane compositore portoghese ha inventato una forma di musica sinfonica abbastanza bizzarra, alla quale ha dato il nome di « realismo musicale descrittivo. »

Recentemente si eseguiva a Lisbona una composizione di questo novatore e il pubblico parve più stupefatto che entusiasta. A un momento dato, un colpo di pistola fu tirato dall'orchestra; ma il pubblico, non credendo che ciò facesse parte dell'istruimentazione modernista, si precipitò alle porte fra una confusione indescrivibile. Ciò vedendo, il giovane compositore si presentò sulla scena e si mise a spiegare che la pistola, completando gli strumenti di ripercussione dell'orchestra, era inoffensiva e ch'egli esprimeva così una nuova formula d'arte. Il musicista non aveva finito di esporre la sua teoria sull'istruimentazione descrittiva, che la sala era completamente vuota.



CONCERTI

Alla Famiglia Artistica.

Milano, 11 marzo.

Una serata musicale alla Famiglia Artistica riuscì brillante e divertente. Succoso e variato il programma; distinti gli esecutori.

Di particolare interesse artistico fu la *Sonata in La minore* per flauto e pianoforte, resa con fedeltà d'interpretazione e con efficacia d'esecuzione dal noto prof. Ricci, un flautista veramente classico, e dalla graziosa signorina Laura Bonacina, pianista di talento, che seppe farsi poi assai apprezzare, come solista, nelle *Variazioni in Fa maggiore* di Beethoven, eseguite con molta distinzione, ed in vareschi pezzi di Schumann, Chopin, Martucci e Sgambati, dopo i quali, per corrispondere cortesemente agli applausi insistenti, regalò al pubblico la *Filense* di Raff.

Deliziosa cantatrice la signora Amalia Tornaghi Borgani, che ad un finissimo gusto artistico accoppia una simpatica voce disciplinata ad ottimo metodo di canto; ha l'accento appassionato e chiara la pronunzia. Disse squisitamente parecchie composizioni di Beethoven, Schumann, Lassen,

Chaminade, Brahms e Bizet, rivelandosi cantante seria, corretta ed interessante.

Pregevoli i due pezzi per flauto del Tarenghi, *Piccolo duetto d'amore* e *Minuetto*, addirittura minuziosi dal professore Ricci.

Egregio accompagnatore al pianoforte il prof. Pozzoli.



Concerti di musica da camera Consolo-Kilian.

QUARTO CONCERTO.

Milano, sala del R. Conservatorio, 15 marzo.

La serie dei concerti di musica da camera Consolo-Kilian si è chiusa con questo interessante quarto concerto.

Dal *Trio* N. 111 di Haydn a quello op. 52 di Rubinstein fu un succedersi di approvazioni e di applausi; quindi i tre giovani e valenti esecutori possono giustamente vantarsi di avere riportato un successo legittimo. E davvero l'esecuzione è stata accuratissima da parte di tutti ed in particolar modo assai pregevole fu quella del pianista Consolo, che in qualche punto raggiunse l'eccellenza.

La novità del programma consisteva in una *Sonata* per pianoforte e violino di Frugatta, che piacque e fruttò all'autore una chiamata. L'importanza artistica di un lavoro di tal genere non mi consente di poter dire l'esatta mia opinione sull'intinseco suo valore dopo una sola udizione. Noterò soltanto, ma a titolo d'impressione però, che qua e là hanno attirato la mia attenzione dei brani di pregio non comune. M'auguro perciò di poterla riudire, per parlarne ai lettori con maggiore cognizione e quindi con sicura convinzione. Per oggi sono lieto segnalare il successo e mi è caro felicitarne col valoroso maestro Frugatta e coi distinti esecutori della sua composizione; mentre compio il dovere di porgerle i ringraziamenti alla triade Consolo-Kilian per gli interessanti e gentili diletti artistici procurati con questi quattro concerti di musica da camera.



Società del Quartetto: Concerto Sarasate.

Milano, sala del R. Conservatorio, 14 marzo.

Pablo Sarasate è venuto ed ha trionfato!

Benefico come un raggio di sole, tenero come una carezza materna, seducente come un amoroso bacio, il magico suono del suo violino ci ha accarezzato l'orecchio, commosso il cuore, esaltato e rapito lo spirito!

Ed ora, nel ricordare il breve ed intenso godimento provato, pare quasi di essere stati trasportati come in sogno in una regione che non è di questo mondo, tanto ci è apparsa casta, nobile e sovrana la natura di quei melodiosi accenti, tanto sublime ed ineffabile è stata la dolcezza che ci ha inondata l'anima.

Pablo Sarasate ha trionfato non solamente come virtuoso, ma come artista, alle esigenze logicamente severe dell'arte, sacrificando quelle pur troppo frivole e vane della virtuosità. I due *concerti* per violino ed orchestra da lui eseguiti

ci hanno provato chiaramente la nobiltà delle sue intenzioni e la potenza delle sue artistiche facoltà.

Del Concerto, N. 3 in Si minore di Saint-Saëns e di quello, N. 2, in Re minore di Max Bruch — due composizioni assai pregevoli — mise in rilievo le innumerevoli bellezze, e ci deliziò con le melodiose, carezzevoli note del primo e ci sorprese con le audaci difficoltà del secondo; come ci commosse ed entusiasmo con il Notturno in Mi bemolle di Chopin ed infine divertì e sollevò il pubblico con la Danza spagnuola, di sua composizione, nelle quali ha potuto dare libero sfogo ai più bizzarri, sfrenati ed ardi capricci della sorprendente sua virtuosità.

Superiore ad ogni elogio il prof. Mapelli, che lo accompagnò al pianoforte in questi ultimi pezzi e in modo perfettissimo.

Non altrettanto encomiabile l'orchestra nei due sinfonici Concerti, nell' Ouverture « Re Stefano » di Beethoven e nei Frammenti della II Suite di Lachner, sotto la direzione del prof. Guglielmo Andreoli.

Non possiamo per ciò muoverne rimprovero alla benemerita nostra Società del Quartetto; chè, facendo intervenire nel programma l'orchestra, la Presidenza della Società non ha fatto, almeno così riteniamo, che ottemperare ai desideri del concertista; ma il guaio sta in ciò, che orchestre e direttori d'orchestra non si improvvisano; ed anche un assieme di professori egregi, quando manca l'affiatamento, non riescono ad altro, se non a dare l'impressione di un gran pianoforte scordato, mediocrementemente suonato da un dilettante di seconda categoria. Dal che ne venne che i pezzi orchestrali scelti poco felicemente, ebbero esecuzione incolore, slombata, al punto che, incredibile dirsi, si udirono, ad un concerto della Società del Quartetto, alcuni segni di disapprovazione... Ma, peggio ancora, l'orchestra fu causa che, nell'accompagnamento dei pezzi eseguiti dal concertista, le qualità del celebre virtuoso venissero in parte offuscate!

Deplorevolissima cosa, la quale prova in quale stato di decadimento artistico si avvia a grandi passi la nostra città!... Per modo che, parlando di questo tanto atteso concerto quasi, quasi sarebbe stato opportuno prendere al nostro direttore il titolo degli articoli che si è ad esso riservato: *bonna nuit ai sonador!* — G. ANFOSSI.

BOLOGNA, 14 marzo. — Concerto alla Società del Quartetto. — I concerti da camera si sono chiusi ieri col terzo, che è riuscito imponente per concorso di pubblico e meraviglioso per la precisione, nitidezza ed efficacia dell'esecuzione.

Per la prima volta, in Italia, si è eseguito il Quartetto in Fa maggiore, op. 135 di Beethoven, per due violini, viola e violoncello. I tempi di cui si compone questo Quartetto,

e cioè Allegretto, Vivace, Lento assai, Grave allegro, sono tanti poemi superbi, che, pur presentandosi irti di grandi difficoltà e non sempre di facile comprensione, furono assai gustati dal nostro pubblico. Il che dimostra due cose: che all'esecuzione si deve, in gran parte, il pieno successo dell'opera ispirata; poi, che il nostro pubblico si è formata una educazione musicale di primo ordine.

Se alla maggioranza degli ascoltatori può essere sfuggita la sovrana bellezza della tecnica musicale, a nessuno però è rimasto il cuore inerte o la fantasia ottenebrata. Dalle dolcezze più tenere alla calma grandiosa, per le quali passano le fatidiche note di Beethoven, emana un senso sovrumano che trasporta l'animo nel mondo dei sogni. E il pubblico si entusiasma e l'arte trionfa. I due tempi: il Vivace e il Lento assai furono replicati fra un delirio di applausi. Questo Quartetto ha segnato veramente il più bel successo artistico degli esimi esecutori Sarti, Massarenti, Consolini e Serato.

L'Andante e il Minuetto, dal Quartetto in La minore, op. 49 di Schubert, furono accolti festosamente.

Il Trio in Re minore, op. 49 di Mendelssohn, per pianoforte, violino e violoncello, segnò una nuova vittoria pel Tofano, ammiratissimo negli ultimi due tempi: Scherzo e Finale.

Nei giorni 19 e 20 corrente il celebre violinista Thomson darà due concerti nella Sala del Liceo, ai quali potranno assistere soltanto i soci del Quartetto. — gacc.

REGGIO EMILIA, 15 marzo. — Domenica sera, nella sala superiore del Politeama Ariosto, ebbe luogo un concerto a beneficio dell' « Istituto Garibaldi per Ciechi » e del « Patronato Scolastico », organizzato dal prof. Felice Boghen in modo veramente degno di ammirazione.

Eccovi il programma:

- 1. MENDELSSOHN... Trio in Re minore, op. 49, per pianoforte, violino e violoncello.
2. CHOPIN... a) Ballata, op. 38; b) Valse in La bemolle, op. 341; c) Scherzo in Si minore, op. 20.
3. SIBYLIO... Serenata per violoncello e pianoforte.
4. BEETHOVEN... Moltò adagio (dal Quartetto, op. 59-2).
5. a) LACHNER... Giga in Sol minore; b) BENDI... Fata della gondola; c) RUBINSTEIN... Tarantella.
6. RAVI... Antonie quasi larghetto mosso, Allegro molto (dal Quintetto, op. 107).

Erano esecutori i professori Felice Boghen, pianoforte, Angelo Vogogna, primo violino, Francesco Serato, violoncello; signori Mario Borciani, secondo violino, Tancredi Borghi, viola.

Il concerto non poteva avere esito migliore.

Il Serato è veramente un mago del violoncello: perchè, a parte l'eccezionale, insuperabile sicurezza meccanica nell'esecuzione, è tale l'arte sua, è tanto il sentimento che ne anima il suono, che il pubblico rimane vinto, elettrizzato e partecipa all'esaltazione artistica del potente esecutore che cela, sotto l'aspetto senile, tanta vita, tanto vi-

gore di gioventù. Acclamatissimo, dopo la sua Serenata, egli cedette alle insistenti richieste di repliche e regalò al pubblico l'esecuzione della Chanson grecque di Seligman.

Il prof. Boghen, oltre all'aver organizzato il concerto, si rivelò ancora una volta un insigne pianista, agile e sicuro, intelligente nell'interpretazione e perfetto nel colorito. E fu più volte e meritamente applaudito, specialmente dopo l'esecuzione della delicata, dolcissima musica di Chopin e della deliziosa Tarantella di Rubinstein.

Del prof. Vogogna non occorre ch'io dica che si dimostrò quell'ottimo violinista che tutti conoscono o che nel Trio di Mendelssohn, nel Moltò adagio di Beethoven e nei due Tempi di Raff fu un elemento efficacissimo per la buona esecuzione ottenuta.

I due giovani Borciani e Borghi superarono felicemente la dura prova, essi che tanta via debbono percorrere ancora; era evidentissimo il loro panico, tuttavia, ripeto, seppero farsi onore ed offirono una nuova prova della serietà delle speranze che danno di sé.

Il prof. Boghen sta ora preparando gli esperimenti che daranno, a giorni, gli alunni della Scuola musicale. Saranno interessantissimi; giacchè il primo sarà interamente dedicato a Beethoven, il secondo a Mozart e il terzo ad autori antichi e moderni reggiani. Ognuno di questi esperimenti sarà preceduto da una conferenza sulla vita e sulle opere dell'autore che sarà commemorato.

E chiudo con un voto già espressovi altra volta: quello di avere, grazia all'opera attiva ed intelligente del professore Boghen, anche noi, finalmente, una Società del Quartetto. — PIERO CURTI.

«La Bohème», di G. Puccini

AL TEATRO REALE DI MALTA

A conferma del nostro ultimo telegramma da Malta stralciamo dai giornali locali quanto segue:

«La Bohème» del maestro Giacomo Puccini, data ieri per la prima volta in Malta, ripeté un vero e completo successo. Il pubblico tutto agguindò l'opera come una delle più attraenti tanto per la fattura musicale, bella, difficile, espressiva e melodiosa, quanto per la peregrinità del soggetto, tutto dal celebre romanzo del Marguerite e sviluppato per le scene dal rinomato librettista Giacosa ed Illica. L'opera vanta tutti i requisiti necessari per affascinare ogni pubblico. Sublimità di musica, spettacolo imponente, scene costose ed altre di una forza drammatica delle più commoventi. Il nostro pubblico riscontrando tutti questi pregi, ha voluto, in oltre piena sera, dar prova dei suoi favorevoli apprezzamenti applaudendo freneticamente tutti gli esecutori, chiamandoli più volte alla ribalta assieme al direttore d'orchestra signor Bovi, all'impressario signor Mallegiani e al direttore dei cori, signor Battista.

Il duetto tra Mimì e Rodolfo desta interesse e provoca applausi ed una chiamata agli onori del prosenio agli esecutori.

Al secondo atto piace oltremodo il valzer di Musetta, seguito dal bellissimo momento che termina colla ritirata. Questo giocondo e spettacoloso finale destò uragani di applausi e, chiamati al prosenio artisti, maestri e impresario per ben due volte, si volle assolutamente la replica del finale dal valzer in avanti — replica che fu accordata e che provocò altri applausi e chiamate.

Nel terzo atto l'interesse del pubblico cresce sempre. Il tercetto che poi va in quartetto e che finisce in poche battute in duo, è acclamatissimo. Se ne volle la replica — altri applausi e chiamate.

Nel quarto atto l'interesse agli spettatori è al colmo. Dall'entrata di Mimì in poi il pubblico è entusiasta della novità della musica, che si piange tanto mirabilmente la fine straziante del dramma. La canzone della Mietta piace oltremodo ed è applaudita da tutti e viene tentata.

Il quadro finale — riuscitissimo — provoca nuovi applausi e nuove chiamate a tutti gli artisti.

(La Gazzetta di Malta)

A. B. G.

Tenuta la prima della Bohème del maestro Puccini, opera nuova per Malta, ottenne un successo clamoroso. La deliziosa e toccante musica entusiasma il pubblico.

I bravi artisti, signorine Rizzini e Rommel, ed i signori Pajano, Bonini, Spellanusa, Biliardi e Caracciolo eseguirono le loro parti rispettive in modo veramente inappuntabile ed ebbero molti applausi. Si ripeterono il valzer di Musetta (che chiamate alla ribalta agli artisti, impresario, maestro Bovi e maestro Battista, corone e bandiere all'impressario), il quartetto del terzo atto (due chiamate agli artisti e al maestro Bovi) e nell'ultimo atto la vecchia Mietta (dopo l'opera altre due chiamate agli artisti e maestro Bovi).

(Ritagliamento)

UN POETA MELODRAMMATICO ROMANO

APPUNTI E NOTIZIE IN GRAN PARTE INEDITE

SONDA

JACOPO FERRETTI

e i musicisti del suo tempo

(Cont. vol. N. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100)

XIV.

1844-1852.

Il primo volume non costa più nulla. A chi lo desidera inviare un telegramma a La Gazzetta di Milano o al sottoscritto. P. Francesco Basso — Capoluogo della Ferrettina. Milano il musicista Jacopo Ferretti. Milano teatro di Milano. (Pubb. Puccini, pag. 17).

ALL'ANNO cui siamo giunti il Ferretti toccava appunto la sessantina e la sua musa protettrice si adagiava ormai stanca su gli allori, paga solo di cavare qualche raro accordo dalla consueta lira. Parecchi giovani poeti melodrammatici cominciavano frattanto, in diverse parti d'Italia, ad acquistarsi buona nommanza e se il Romano — come il Ferretti — giaceva voluttuosamente nell'inerzia, vediamo d'altro canto lavorare fervidamente un Cammarano, un Piave, un D'Arienzo a Napoli, un Guidi a Firenze, a Milano un Solera, un Peruzzini a Torino, e a Roma stessa un Marini, un Giuliani, un Checcherelli ed alcuni altri di minor conto.

Negli otto anni che corrono dal 1844 a quello della sua morte, il Ferretti scrisse appena quattro libretti, com-

presine due per l'Ospizio di San Michele. E sono gli ultimi composti per quell'istituto, e cioè il Vitello d'oro...

La musica del Vitello d'oro fu presa dal Nabucco del Verdi e da altre opere del Ricci, del Rossi e del Mercadante...

Nel 1844, anno che incominciò tristamente per Ferretti, per una polmonite che lo costrinse per parecchie settimane al letto, il nostro poeta conobbe la maggior gloria vivente d'Italia, il venerato maestro

di color che usano

— il Verdi.

Dopo aver viste applaudite, e alcune a furore, cinque sue opere, il giovane compositore, già celebre, veniva in Roma a porre in scena al teatro Argentina i Due Foscari.

Il Verdi, nemmeno a dirlo, fu al suo arrivo in Roma raccomandato al Ferretti; ed è tuttora conservata la preziosa lettera, in data del 27 settembre 1844, con la quale Giovanni Ricordi presenta al suo amico romano « il nuovo onore dell'Italia, il celebre maestro Verdi, che da vari anni fa echeggiare di plausi tutti i teatri del nostro bel paese...

Dopo la prima rappresentazione dei Due Foscari, il 3 novembre, il principe don Alessandro Torlonia, proprietario del teatro Argentina, offrì un pranzo nelle stanze del teatro

(1) • Il vitello d'oro, melodramma biblico da eseguirsi dagli alunni della scuola di canto dell'Ospizio apostolico nel carnevale dell'anno 1844. — Roma, tipografia dell'Osp. apost. presso Pietro Anelli — 1844 — (di pag. 36).

(2) • Manasse, re di Giuda, melodramma biblico da eseguirsi dagli alunni della scuola di canto nell'Ospizio apostolico di S. Michele nel carnevale dell'anno 1845. — Roma, tipografia dell'Ospizio apostolico — (di pag. 37).

(3) Nato a Frascati nel 1818 ed allievo dell'ospizio stesso: fece rappresentare due opere, di cui scrisse poesia e musica, cioè: Rita Mendà (Velle, 2 luglio 1853) e Raffaele e la Fornarina (Politeama romano, estate 1876).

medesimo con numeroso invito (1), e in quella occasione fu letto dal Ferretti un suo componimento poetico di cinque Ottave, che incomincia:

Verdi! alla stanza mia povera argilla
Empi fu guerra il sessantesim'anno...

Pochi giorni prima (il 26 ottobre) moriva in Roma (2) il caratterista Filippo Teoli, il famoso Cassandrino del teatro Fiano, ed il Ferretti ne scriveva due necrologie, pubblicate l'una nella Rivista teatrale del Tosi, l'altra in un'appendice all'Album. La morte del Teoli fu anche oggetto di una commemorazione all'Accademia Tiberina, e il discorso pronunziato colà dal Ferretti rimase inedito fino al 1866, allorchando venne esumato e pubblicato nel giornale il Buonarroti (3); discorso importante per la storia dell'arte comica, che le figure del Teoli, del Taddei, del Vestri e di altri caratteristi del tempo sono tratteggiate da mano maestra.

L'editore Lucca aveva fatto intanto un progetto al Ferretti di scrivere un melodramma per Lauro Rossi, allora a Madrid, per un'opera da offrirsi nella primavera del 1845 al teatro D'Angennes di Torino (4); stante la vicinanza, il poeta scelto fu invece il Peruzzini: l'autore delle Bagatelle ebbe però subito occasione di rivalersi allorchè il Rossi si recò a Vienna nella primavera del 1846.

Con una lettera del 29 novembre 1845 il Ferretti scriveva a Felice Romani: « Ho un trattato per iscrivere un libretto buffo con Lauro Rossi per Vienna; purchè si trovi accionio argomento. Debbo tutto alle splendide parole ch'ella si è degnato, per eccesso di bontà, spendere a mio pro'. Le ne serbo riconoscenza ». E l'opera destinata al teatro di Porta Carinzia fu la Figlia di Figaro: la prima rappresentazione ebbe luogo il 20 giugno 1846 (5) con la Tadolini, la Stradot, il Calzolari, il Colini e il Rovere.

L'indomani il Rossi, in procinto di partire per Milano, dava nuove dell'esito del lavoro al suo collaboratore; eccone la lettera:

Caro Ferretti,

Vienna, 21 giugno 1846.

Due parole per dirti, avanti partire per Milano, che l'ultima sera andò in linea la nostra opera, che piaciute ed avrebbe piaciuto di più se l'impresario non avesse voluto precipitare l'esecuzione senza dar tempo a fare le necessarie prove. I cantanti erano licenti e soprattutto la protagonista, più dal lato dell'azione che forse dal canto. Colmi fare bene in tutto e per tutto, Rovere avrebbe fatto meglio se egli stesso poteva più affidarsi a se medesimo, cioè se egli si fosse dato tempo di sapere meglio la parte. Ho scritto tutto come hai fatto originalmente, meno l'ultima duetta.

Ti scriverò presto da Milano più a lungo. Addio.

Il tuo LAURO ROSSI.

(1) Diario ms. Chigiano.
(2) Diario di Nicola Roncalli (parte inedita).
(3) Quaderno V, maggio 1866, pag. 100.
(4) Cellini a Parigi.
(5) Il «ch. comm. Cambiasi, nell'elenco delle opere del Rossi, cita come data della prima rappresentazione di quest'opera il 17 aprile; data però che è contraddetta dal contenuto della lettera che riportiamo sopra e da ciò che scrive la Roma del 1846 di Milano (N. 54, pag. 307).

La Figlia di Figaro fu riprodotta nell'anno di poi a Torino, e il Romani, nella Gazzetta piemontese, faceva i migliori elogi e del maestro e del poeta (1); dopo aver narrato su quali circostanze si aggirasse l'azione, soggiungeva: « Di quest'azione, condotta e svolta meglio che non suol farsi al presente dal poeta Ferretti, unico ancora che conosca l'arte dell'opera buffa, si è giovato il Rossi da vero maestro, ecc. ».

Fra il Romani e il Ferretti vi fu sempre, come accennai in altro luogo, un'affettuosissima relazione. La loro corrispondenza epistolare, conservata dal ch. comm. Cambiasi, va dal 1837 al 1846; nell'ottobre del 1845 il più ardente dei voti del poeta romano, quello di conoscere personalmente il Romani si avverò: e fu nell'occasione che questi di ritorno da Napoli, ove era intervenuto al VII congresso degli scienziati, si trattene qualche giorno in Roma.

Fu appunto per suggerimento del Romani che il nostro poeta scrisse un libretto destinato al Lillo per un'opera da cantarsi nell'autunno del 1846 al teatro Carignano, ma poi rimasta inassequita. Il 15 luglio 1844 il Romani scriveva:

I signori Favale, miei amici, impresari del reg. teatri di Torino, vorrebbero far comporre un dramma ventisettario per l'autunno 1846. Volendo essi un buon poeta, e buono in tutta la forza del termine, io dissi loro che non potevano rivolgersi ad altri che al celebre Ferretti; ed essi mi diedero incarico d'interpellarvi. Ditemi ma francamente il vostro parere, o se accettate, o quali condizioni. Il maestro compositore sarà uno dei migliori, o lo saprete. Se vale una mia preghiera, accontentate questi signori e specialmente il nostro poeta. Mi darebbe che questi eccellenti impresari avessero a cuore in meno dei guastamenti che gracchiano al di d'oggi e vituperano le scene italiane.

Voi, sommo nella drammatica, dovete prestare l'opera vostra per onore all'Italia. Povera Italia, assistete!

E terminava suggerendo come soggetto i Diamanti della corona dello Scirbe.

Infatti i fratelli Favale il 2 agosto successivo ne facevano la proposta al Ferretti, il quale, di buon grado, accettava, muovendo però dei dubbi circa l'approvazione da parte della censura piemontese dell'argomento progettato; poco dopo cominciò la corrispondenza anche col Lillo, allora in Napoli. Ma sembra che una sorte contraria gravasse su quell'opera: abbandonata, per le proibizioni della censura, il primiero soggetto, veniva scelto il Cavaliere di San Giorgio ossia Il Mulatto: il 31 maggio 1845 l'ultimo dei tre atti del melodramma era spedito al Lillo. Questi frattanto si ammalò lungamente; guarito, l'impresario ave-

(1) Gazzetta piemontese del 10 aprile 1847. Nel 1846 il Ferretti scriveva nel giornale L'arte e nella Rivista teatrale: a quest'anno possiamo riferire una poesia di sette ottave.

Dopo il Favale, il mio par. Ferrara.

dell'opera a Fanny Elster « nell'ultima sera delle sue danze in Roma », ossia il 21 gennaio; o un sonetto.

Anche il verso di verso (regolarmente).

fontano (in un fascicolo di versi stampato per le nozze di Camilla Noddi con Luigi Antonelli, dalla tip. Salimbeni).

vano cambiato la compagnia e per adattare la musica già scritta ai nuovi cantanti il tempo non abbondava di certo.

« D'altronde — dice il corrispondente torinese della Fama di Milano (1) — vedendo che nel complesso l'orizzonte di questo teatro non era il più lusinghiero, se riflettiamo che due opere buffe, il Columella e X. V. Z. (nuova), ambe di Fioravanti, la prima non si diede che una sera in mezzo ad una procella, e la seconda una sera e mezzo; parimenti indegnamente otraggiata, l'impresa cadde d'animo per modo che serbare si prefisse quell'opera di Lillo ad altra stagione (2); e così di comune accordo è stato convenuto fra l'impresa ed il Lillo ».

E fu in tal modo che dopo due anni di preparazione l'opera passò a dormire negli scaffali di Francesco Lucca. (Continua) ALBERTO CAMETTI.

Le magnanimità del Governo Italiano

INGRAZIO con grato animo l'egregio A. Untersteiner per le gentili parole con cui mi ricorda nell'ultimo numero della Gazzetta Musicale, incoraggiandomi ad occuparmi della storia della canzone italiana antica, prima che la scriva qualche straniero.

Al suo invito, cui corrisponderebbe il mio desiderio, si oppongono vari ostacoli; per il momento ne citerò uno sommario. Il Ministero della Istruzione Pubblica oggi mi nega qualunque prestito di libri, ed io non sono tanto ricco da poter correre il bel paese a scopo di studio. Anni addietro, proposi al Ministero un lavoro sulle origini dell'arte moderna; fui chiamato a Roma (a mie spese), dove concretai la mia idea nel modo più disinteressato possibile ed immaginabile: dopo lungo tempo si concluse col- l'accordarmi l'accesso alla Biblioteca di S. Cecilia. Più tardi, quasi in compenso della misificazione, mi si promise di contribuire alla stampa dei miei Listini del Cinquecento; — dovetti invece pubblicare l'opera a tutte mie spese; ne vendei una copia in Italia e, per mia soddisfazione, ne donai 15 copie (150 Marchi) al Ministero, affinché fossero distribuite alle Biblioteche Nazionali, di cui illustravo i cimeli. Il Ministero riconobbe il dono col rifiutarmi seccamente il prestito di altre opere a tenore del regolamento.

Ora, per quanto disposto a sacrificare il mio tempo, non mi sento di sopportare la spesa di migliaia di lire per aver il torto di deporre nelle Biblioteche Nazionali i miei libri su argomenti, di cui nessuno si occupa e si occupa, e per venderne una copia ad un minchione meno grande di me. Oggi studio per mio conto. Si occupino pure gli

(1) N. 87 del 29 ottobre 1846.
(2) Il Florino (op. cit. pag. 111, pag. 179) narra: « Nella stessa anno 1846, invitato il Lillo a Torino, vi si recò per un momento: scriverà di quattro versi, ed in un'opera di quattro (il Mulatto, che ebbe buon successo) » (10).

stranieri dell'arte nostra; io ne godrò per la lode che tributerà loro la stampa italiana, la quale sa espandere a meraviglia largo rimpianto, perchè le cose nostre più preziose e più rare sono illustrate ed apprezzate soltanto fuori di casa nostra.

Roma, d'Esquilino, 12 marzo 1898.

Dott. OSCAR CHILESOTTI.

CONCORSI

REALE ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA
ANNO LXXVIII

Programma di Concorso Nazionale

La Reale Accademia Filarmonica Romana, incaricata per decreto ministeriale in data del 19 novembre 1879, dell'esecuzione della Messa da Requiem che si vuole celebrare annualmente al Pantheon per i solenni funerali di Vittorio Emanuele II, bandisce un Concorso Nazionale per la composizione della Messa, che si dovrà eseguire nel gennaio 1899.

Il Consiglio di direzione nominerà la Commissione giudicatrice, della quale faranno parte il Presidente e il Segretario generale della R. Accademia, e non meno di sette membri, scelti fra i musicisti italiani. La Commissione sarà presieduta dal detto Presidente o da chi per esso.

Il concorso è regolato dalle seguenti norme:

- 1. Saranno ammessi i soli maestri di nazionalità italiana, e la Messa dovrà essere inedita e non mai eseguita in pubblico.
2. La composizione dovrà essere a sole voci esclusivamente corali, per soprani, contralti, tenori e bassi, e i singoli pezzi saranno per quel numero di parti che il concorrente stimerà opportuno, senza oltrepassare le otto parti reali, tenendo conto che i soprani e i contralti, dei quali la R. Accademia può disporre in tale circostanza, sono per la maggior parte fanciulli.
3. Il lavoro dovrà comprendere almeno le seguenti parti: 1. Introitus — 2. Dies irae — 3. Offertorium — 4. Sanctus — 5. Agnus Dei.
4. Il tempo utile per la presentazione dei lavori alla Segreteria accademica, contro ritiro di apposita ricevuta, scade alle ore 24 del 30 settembre 1898.
5. La partitura della Messa, scritta in modo chiaro e intelligibile, sarà accompagnata da una copia separata di ciascuna parte, e le indicazioni dei tempi saranno indicate con la cifra metrotonica.
6. Le composizioni non porteranno il nome dell'autore, ma saranno distinte con un motto ripetuto su di una busta suggellata, entro la quale saranno registrati nome, cognome, luogo di nascita e residenza del concorrente.
7. L'autore della composizione prescelta per l'esecuzione verrà assegnata una medaglia d'oro, e potrà anche essere conferito un onorario con medaglia d'argento ad altra composizione. La Commissione aprirà solo le buste dei lavori prescelti; gli altri dovranno essere ritirati, dietro restituzione della ricevuta, entro un mese dalla scelta del lavoro; decorso il qual termine, cesserà ogni responsabilità di custodia da parte dell'Accademia.
8. La R. Accademia provvederà alla copia delle parti, le quali rimarranno nella sua Biblioteca insieme ad un esemplare della partitura, restando ogni diritto di proprietà dell'opera intatto all'autore. L'Accademia stessa potrà avrà la facoltà di eseguire lo stesso lavoro quando lo voglia.

9. L'Accademia si riserva il diritto di determinare tutte le modalità inerenti all'esecuzione della Messa, provvedendosi coll'opera sua e colle proprie masse corali in conformità del privilegio accordato col decreto di cui sopra. Qualora l'autore non ne assumesse la direzione, la scelta del direttore dovrà essere sottoposta all'approvazione del Consiglio accademico.
10. La Commissione deciderà inappellabilmente del concorso e credendo opportuno di non scegliere alcuna delle Messe presentate, quello d'intendenza nullo e l'Accademia provvederà, perchè venga eseguito un lavoro del suo repertorio.

Roma, 1. Marzo 1898.

Sala Palestrina — Palazzo Doria Pamphili — Circo Agonale.

Il Presidente

ONORATO CAITANI DUCA DI SERRONETA

Il Segretario Generale

AVV. ALESSANDRO MILLELRE ALBINI.

AVV. Coloro che desiderassero averne una copia, potranno rivolgersi alla Segreteria della R. Accademia Filarmonica Romana — Sala Palestrina — Palazzo Doria Pamphili — Circo Agonale — Roma.

CONCORSO DI MUSICA

con assegnamento di L. 3000 del Ministero di Pubblica Istruzione

1. È aperto fra i compositori italiani un concorso per una Messa di Gloria di stile severo, a quattro voci sole o con accompagnamento d'organo, e secondo il regolamento per la musica sacra emanato dalla Sacra Congregazione dei Riti, il 3 luglio 1894.

Al vincitore del concorso si assegnerà un premio di lire 1000. Verranno distribuite medaglie ed attestazioni di merito. La somma rimanente sarà impiegata per la esecuzione, in Torino, della Messa premiata.

2. Il termine utile per partecipare al concorso scade alla fine di giugno 1898.

3. Le Messe dovranno essere mandate in partitura completa, a mezzo postale o per commissionario, al Comitato esecutivo per l'Esposizione di Arte Sacra (Torino, Via Arsenale, 15). Esse saranno accompagnate da una busta suggellata rassicurante la firma nome e cognome, la città nativa e la dimora del compositore. La busta porterà scritto il motto corrispondente a quello della partitura ed un receipt per le eventuali comunicazioni. Sulla busta, a cura del Comitato esecutivo, saranno trascritte la data dell'arrivo e le altre indicazioni utili agli effetti dell'art. 4. Il Comitato rilascerà ricevuta delle composizioni presentate.

4. Il Comitato esecutivo nominerà la Giuria tecnica per l'aggiudicazione dei premi e farà conoscere, a suo tempo, i nomi delle persone che comporranno il Comitato stesso si riserva ampia facoltà di stabilire per ciò che non è espressamente contemplato nel presente avviso, tutte quelle norme per il concorso, che valgano ad assicurarne la speditezza, la serietà e l'imparzialità.

5. Nell'aggiudicazione dei premi la Giuria si ispirerà unicamente al criterio del merito assoluto delle composizioni.

Il risultato del concorso sarà fatto noto a mezzo della stampa; i procedi verbali contenenti il giudizio saranno ostensibili agli interessati presso la Segreteria del Comitato.

6. Saranno rigorosamente escluse dai premi le Messe delle quali, prima della pubblicazione del verdetto della Giuria, gli autori si siano fatti conoscere, e quelle non inedite. Così pure non si terrà conto delle partiture non complete o non scritte calligraficamente in modo chiaro ed intelligibile.

7. L'apertura delle buste portanti il motto corrispondente alle partiture premiate sarà fatta pubblicamente. Le altre buste saranno, dopo concluso il concorso, restituite chiuse, insieme alle corrispondenti composizioni, a chi riporterà la ricevuta di consegna, di cui all'articolo 3.

8. La Messa premiata sarà eseguita durante l'Esposizione a cura e spese del Comitato esecutivo. La copiatura delle parti è a carico del Comitato stesso.

9. La proprietà della Messa premiata rimane al suo autore; ma il Comitato Metropolitan Torinese, anche dopo l'Esposizione, avrà la facoltà di eseguire liberamente, nella Chiesa Metropolitana, senza pagamento di alcun diritto d'autore, la Messa premiata, valendosi della partitura trasmessa al concorso e delle parti, di cui all'articolo precedente.

10. Le partiture non premiate dovranno essere ritirate alla sede del Comitato entro due mesi dalla pubblicazione dell'esito del concorso. Per ritirarle è necessaria la presentazione della ricevuta di ritorno a senso dell'articolo 3, la quale ricevuta sarà conservata dal Comitato per proprio archivio.

11. Il verdetto della Giuria, confermato dal Comitato esecutivo, è inappellabile.

CONCORSO PER UN "INNO."

La Commissione delle Feste Centenarie in Lugano aprì il concorso per mettere in musica l'Inno (1), che deve essere eseguito dalle Società Corali Ticinesi (con accompagnamento di una o più bande ad libitum), in occasione della solenne inaugurazione del monumento nazionale in questa città.

Le norme del concorso sono le seguenti:

1. La partitura per canto e pianoforte si dovrà far pervenire alla Commissione delle Feste Centenarie in Lugano, non più tardi del giorno 26 marzo corrente, ore 4 pom.

2. Ogni manoscritto sarà contrassegnato con un motto, da ripetersi sopra busta chiusa, contenente l'indirizzo esatto dell'autore.

3. Alle due composizioni, che saranno giudicate migliori, sono assegnati un primo premio di fr. 100 ed un secondo premio di fr. 50, oltre ad un ricordo della festa.

Per ulteriori schiarimenti rivolgersi alla Commissione delle Feste Centenarie in Lugano.

Lugano, 21 novembre 1898.

(N. d. R.) La Commissione delle Feste di Lugano ha in caso suo con tanto comodo annunziato al giorno 12 un concorso, che scade il 26 della stesso mese, e pretendere un pochino troppo!

CONCORSO PER UN LIBRETTO DA BALLO.

Giovanni Strauss ha indetto un concorso con premio di 4.000 corone da attribuire al migliore libretto da ballo. Il ballo, che dev'essere eseguito all'Opera Imperiale di Vienna per la prima volta, non deve oltrepassare la durata di un'ora e tre quarti. Non si richiede il processo scenografico, ma bensì l'azione scenica. Saranno giudici i signori Nicolaus Danzka, Edouard Hanslick, Gustav Mahler, Johann Strauss, Rudolph Lotz.

Gli invi devono esser fatti sotto la scritta Zur Ballletpreisbewerbung, non più tardi del 1. maggio 1898, alla Redazione del giornale Die Wage, Vienna IV, Hengsten, 18. Il verdetto verrà pronunciato il 1. agosto 1898.

INNO ALLA FESTA.

- 1) Lugano, repubblica romana.
Che tu operi al Convegno all'onda.
Cui di guerra tu regge la banda
intorcata sul mare a Pallor.
2) Tu quel garbo d'ingegno e di fede
di virtù, di propositi sacri.
Il Tiro e le fiamme i tuoi dardi.
La tua mente un giorno ad un Dio.
3) Tuoi d'inni, tu sei re di tutti.
Sola patria eternamente Pace;
Un regno, un'alta del bene.
La grande parola è pace.
4) Ma non vada all'alto innanzi.
Lo scintillare per l'aria armonico.
Non il dubbio dell'alto destino
Che tu, padre è chiamato a sempre.
5) Madre, diventa per sempre sacrosanta.
Narra i tuoi non fuggiti errori.
L'innocente del popolo italiano.
Sola si ricorda altre leggi, altri re.
6) Salvo, o madre, se tu sei precetto.
Sul Tibero, rivale lo feroce.
Eppoi il grande e più sacro ornamento.
Ti reggiamo noi tutti sempre.
7) Pace.

CORRISPONDENZE

NAPOLI, 12 Marzo.

Concerto del violinista Cesare Thomson — Nuovi concerti — Nuovi trionfi della Traviata al S. Carlo — La Manon Lescaut rimandata per indisposizione d'un attista — Sempre la stessa opera al Mercadante — Necrologia: Giuseppe Oriandini — Il giro di concerti del pianista Palmbo.

L'avvenimento artistico della settimana è stato il concerto del Thomson. Nominare il Thomson, significa evocare tutta la magia dell'arte del violino. La varia pressione dell'arco, l'articolazione, lo strisciato, il tremolo, l'agilità, di cui è capace lo strumento e il diverso carattere delle sue corde, si appaiono nel meccanismo del Thomson con pregi tali che gli assegnano un posto segnalato fra i primissimi concertisti. Sotto le dita del Thomson il violino ora appare nobile e grandioso, ora amabile e sensitivo, ora patetico, ardito e pieno di fuoco. Il meccanismo non ha segreti per l'ottimo artista e nella mirabile esecuzione egli sovrasta l'immediata nei concerti dell'autore e sa renderli con potente squisitezza. Tuttavia qui e là cerca piuttosto di presentar sé stesso anzi che seguire la usanza del compositore. Così nel Trillo del Diavolo di Tartini e nel Concerto di Bruch si ebbe un'esecuzione di molta suggestione. Anzi nel Concerto N. 1 di Bruch, il Thomson eseguì un solo tempo e vi aggiunse un altro tempo del II Concerto; e questo ricorre allo stupendo effetto dovuto dal primo, sebbene l'esecuzione, specie quella del primo tempo, fosse varia, magistrale e sempre poetica.

Anche la scelta della musica degli altri numeri del programma non pare molto felice, perchè quasi tutti i pezzi erano ridotti in musica, scritta per pianoforte, o per violino; come la Mazurka di Chopin, il Largo e la Passacaglia dell'Händel, trascritti dal Thomson medesimo.

Il pubblico, per altro, fu commosso all'entusiasmo; applausi fragorosi, e al primo violino: chiese parecchi bis e così pure altre qualche pezzo non annunziato nel programma, come un Nocturno di Rubinstein, trascritto per violino dal Thomson. Degli altri pezzi eseguiti, piacque l'aria di Goldmark e non lasciò alcuna grata impressione la Donna Elena di Dvorak, componimento di nessun valore.

La sala era affollatissima e il pubblico scelto ed intelligente, attese la massima soddisfazione: gli applausi e i festeggiamenti furono ben meritati. Io mi assento agli ammiratori del Thomson, che è un purissimo e talvolta sublime esecutore; ma, come storico dell'arte, lo dovrei far qualche riserva.

Al concerto del Thomson prese parte la signora D'Orsillo-Vigliarolo, dilettante che suona con eccellenza di metodo; interpretando un'aria di Gluck, la Calcestrina di Jommelli e l'aria della Semiramide di Rossini, lasciò assai grata impressione. La signora Vigliarolo fu accompagnata al pianoforte dal Mazzoni e il Thomson da uno straniero, che conduce seco e che ha nome Paquet.

Oltre i concerti già annunziati, domani ne avremo due, quello del Circolo Romaniello e l'altro del pianista Genaro Scrogamilla. Quello del De Simone è rimandato a lunedì, perchè domani al S. Carlo si darà uno spettacolo illumato con la Traviata, e l'orchestra del Massimo, che vi è quasi tutta impegnata non potrebbe prendersi parte.

Il pianista compositore Genaro Palmbo, reduce da un giro artistico all'estero, dove fu lodato ed ammirato, darà, il 25 corrente, un gran concerto, per invito di molti signori e signore dell'alta classe sociale.

Per teatro nessuna novità al S. Carlo la Traviata, in due appalti sospesi, ha richiamato un gran pubblico; la si ridarà lunedì, serata di gala nel giardino del Re. Per questa sera era annunziata la prima rappresentazione della Manon Lescaut dei Puccini; ma non si potrà dare per l'indisposizione del tenore De Marchi.

Al Mercadante si seguono sempre la stessa opera: Manon, Pagliacci, Cavalleria, Stasera si darà la Mignon.

È morto, a sessantuno anni, Giuseppe Oriandini, fra i migliori maestri di musica di qui. Lavorò molti anni nello Stabilimento Giovinetti, quando

a questo successo: il Cotran, passò ad incidere per conto dei fratelli Clau-tetti e poi in nome suo fece varie eleganti edizioni.

Ad una nuova triste yo' fare seguire una che aliterà i colori del-lerie: Costantino Palmiro è partito per dar concerti a Bologna; lo arrete anche costà. — AUREO.

GENOVA, 13 Marzo.

L'apertura della stagione primaverale al Politeama Genovese — Nuovo trionfo della Manon Lescaut del maestro Puccini.

GIOVEDÌ, 10, ebbe luogo l'inaugurazione brillantissima della stagione d'opera seria nel vasto e popolato Politeama Genovese. Il teatro presentava un brillante aspetto, malgrado lo straordinario aumento dei prezzi; nelle poltrone, nei palchi e nella seconda galleria riservata vi era folla di pubblico scelto, predominante l'elemento femminile, entusiasta della musica di Puccini. La *Manon Lescaut*, che, per la terza volta, si presenta sulle nostre scene, ebbe un trionfo anche maggiore di quello ottenuto la prima volta sulle massime scene del teatro. Carlo De-fice è del quale il pubblico genovese ha conservato indelebile memoria.

Anche questa volta il pubblico ha riconfermato i suoi precedenti ve-detti, applaudendo e gustando sempre più le numerose bellezze dello spartito pucciniano.

Era protagonista dell'opera la molissima signorina Ceira Ferrari, che l'eseguita per la prima volta; ed è superfluo dire che fu deliziosa ancora nella parte di Manon e che il pubblico le prodigò applausi e chiamate numerose, facendole ripetere l'aria: *In quelle treins morbide*.

Una nuova conoscenza del pubblico fu il tenore Zoni, il quale subito seppe meritarsi compita per bellissima voce e buon metodo di canto. De-vette replicare l'aria del primo atto fu entusiastici applausi ed insieme alla sua esilarata compagna dovette presentarsi più volte agli onori della ribalta fra unanimi applausi.

Ranissimo Lescaut il baritone Corradetti, che si fece apprezzare come attore e come cantante.

Ottima la signora Pouzano nella parte brevissima del Musico e buoni tutti gli altri, compresi i cori, i quali hanno contribuito efficacemente al buon esito dell'opera.

L'orchestra, valentemente diretta dal maestro Pomé Alessandro, fece gustare interamente tutte le bellezze dello spartito. Il pubblico volle la replica dell'intermezzo.

Il magnifico finale dell'atto terzo fu pure dovuto replicare fra applausi generali.

La seconda rappresentazione, data il venerdì, confermò il grande suc-cesso della prima. Vennero replicati i soliti quattro pezzi e chiamate nu-merose ebbero gli esecutori.

Si parla d'una *Manon di Rossini*, con artisti eccezionali, per seconda opera. — MENHES.

PARMA, 9 Marzo.

Coronata e... quarantesima al Regio.

REGIATO davvero che la stagione lirica del nostro Regio, comin-ciata sotto auspici così lieti col *Lehrerlein* e colla *Bohème* di Puccini — due spettacoli veramente riusciti — non sia finita con uguale soddisfazione dell'Impresa e del pubblico. Alla terza opera, *Un Bello in maschera*, non arrisero liete sorti. Il tenore, questa sera arca, fu cercato disuguale, ma non si trovò. Ed i buoni Piermiglioli, che, in fatto di cose vecchie, conservano sempre vecchi ricordi nella memoria, non riuscirono ad accettare i due soli che — poveracci — osarono af-frontare il giudizio.

La *Bohème* ritornò in cartello per altre due sere — in tutto quattor-tici rappresentazioni — e chiuse la stagione fra la soddisfazione generale e gli applausi più convinti e calorosi.

E così si arrivò in quaresima nel desiderio involontario del ballo in mas-chera. E fu sabato sera, dopo molti sì e no, che la solerte Impresa Bor-

boni e C. tentò la *revanche*, ripresentando la vecchia opera vecchia con una compagnia pressochè nuova, cui fortuna meritatamente sorride.

Il complesso, messo insieme con abilità, è soprattutto buona complesso vocale. La signora Linda Micucci (Amelia) è un soprano splendido per estensione, per equilibrio e per bellezza di voce. Quando essa avrà ag-giunto alle doti naturali quelle dell'arte del canto, molti, grandi e vera-mente artistici trionfi Pocoglieranno. Il tenore signor Luigi Colazza è pure possessore di forti e resistenti mezzi vocali; nella parte di Riccardo non è sempre ugualmente felice, ma ha più d'un momento in cui sa padro-neggiarsi, cantare e frangere con distinzione. Renato doveva essere il baritone Arrangeli; ma, essendosi indisposto, lo sostituì il Modesti, che conserva il volume, se non più la chiarezza della voce d'un tempo, ma che è troppo mediocre attore-cantante per quella parte. Grazioso Paggio la Cassandra. Discreti gli altri e discreta pure l'esecuzione orchestrale e corale.

Complessivamente uno spettacolo che è piaciuto e che lo carattere avrebbe fatto la fortuna dell'Impresa. In quaresima, a Parma, è un po' fatto fuori stagione.

Basta, speriamo bene, l'Impresa Borboni, che s'è mostrata, quest'anno, veramente seria ad questa, ed procurata una soddisfazione, rendendo ancor maggiori le simpatie dei Parmigiani a suo riguardo. — EMME-REFF.

CASALMONFERRATO, 15 Marzo.

La seconda e terza rappresentazione della Bohème di G. Puccini.

COME già vi ho telegrafato, la prima rappresentazione della *Bohème* di G. Puccini ha avuto un successo trionfale. Le rap-presentazioni seconda e terza, avvenute nelle sere del 13 e 14 corrente, non fecero che aumentare l'interesse del pubblico casalese dal principio alla fine dell'opera. E convien dire, come riconosce anche il bravo maestro direttore, signor Ricci, che il nostro pubblico si mostra assai intelligente; perchè, dopo aver comprese e apprezzate, fu della prima sera, le molte e grandi bellezze dello spartito pucciniano, continue a se-guirlo colla maggior attenzione sino alla fine di ogni quadro o, senza in-terrompere gli effetti orchestrali, scoppia in applausi con richieste di br-alla fine dei passi veramente più belli e non già, come succede talvolta per altro pubblico e per altre opere, ai colpi di scena più piccanti. Già parecchie volte si volle alla ribalta, partecipe degli applausi coi principali attori ed anche in modo speciale, il maestro Pompeo Ricci, che ne è degno davvero. — ZEN.

BARI, 11 Marzo.

Il Cimbellino di van Westerhout al Politeama.

Not comprendete come non sia la cosa più facile di questo mondo lo scrivere sul conto di una persona, alla quale vi sentite legato, oltrechè dall'affetto pel comune *natio loco*, dai vincoli d'una non recente e sentita amicizia.

Attribuite perciò a questa singolare circostanza, se finora non vi ho scritto del *Cimbellino* di Nicolò van Westerhout, limitandomi invece ad un breve telegramma la sera della prima rappresentazione.

Ho esitato sino a questo momento, ma poi ho vante tutte le esistenze; qualche mi è parso che un corrispondente debba essere sempre superiore a tutto nel compiere il suo dovere verso il giornale che lo onora della sua fiducia.

E dico quello che apprendo dalla voce pubblica, giacchè i lettori della *Gazzetta* sanno che, come critico, in non potrei aver voce in capitolo.

È piaciuto il *Cimbellino*?

A giudicare dagli applausi infiniti, dalle chiamate frequenti, dalle feste fatte all'autore e immensurabile. Sicchè i molti pubblicisti, venuti da Napoli e qualunque da Milano, i quali hanno telegrafato in tutta Italia il numeroso successo, hanno riferito al più nè meno d'ita verità.

Però, quando mi son fatto ad interrogare privatamente molti e molti degli spettatori quando ho colti a volo parecchi dei loro discorsi, mi

una convinto che ciò che aveva trascinato il pubblico all'applauso una timo e caloroso non era l'impulso del cuore, sibbene quello della mente, ammirata e conquistata dalla rivelazione d'un p-tente ingegno, d'una dot-trina vasta e profonda. La maggioranza del pubblico — in breve — ben poco ha capito della musica del *Cimbellino*, nè poteva essere altrimenti dopo ben poche audizioni; ha intuito però di avere assistito ad una vera opera d'arte, d'organismo sano e resistente, aristocraticamente fine, lontana da ogni volgarità, da ogni convenzionalismo.

Ecco spiegata la ragione vera del successo, che sarebbe stato, senza dubbio, esiziale più clamoroso, se l'esecutore avesse meglio corrisposto ai desideri del maestro e alle aspettative del pubblico.

Tertera, col nuovo abbinamento, è stato ripreso il *Cimbellino* che, giunto alla sesta rappresentazione, comincia ad essere gustato, a misura che le ascose bellezze melodiche vengono fuori, facendo capolino fra le pieghe della magistrale strumentazione.

Quello che fin dalla prima sera ha maggiormente impressionato il pubblico, è l'atto secondo, il migliore dell'opera. La romanza del baritone, il duetto fra baritone e soprano, la romanza del soprano, il terzetto fi-nale, tutto ha in quest'atto un'ispirazione dolcissima.

Nel resto dell'opera piacque soprattutto il duetto d'amore al primo atto e il delirio d'Imogene all'ultimo atto, un tema dalla figurazione semplicissima, che riesce di un effetto stupendo.

Questi — ripeto — i pezzi che hanno prodotto maggiore impressione fin dalle prime sere. Ciò non toglie che cento altre gemme sieno dissemina-te in tutto il resto dello spartito, ma non son di quelle che possano mostrarsi a qualsiasi occhio profano.

Il maestro van Westerhout — lo aspeto al par di me — è signore dell'oratorio: *Oh profanum vulgus et arce*. Ecco perchè, nonostante i suoi meriti altissimi che tutti gli riconoscono, è così stenata la sua car-riera di operista; ma egli non si accaccia e fa benissimo. — N. RAONE.

MONTECARLO, 12 Marzo.

Il Melisofele di Arrigo Boito — I concerti italiani del maestro Arturo Vigna.

Li *Melisofele* di Arrigo Boito, da tanto tempo atteso, ha avuto una brillante rappresentazione al nostro teatro. L'opera, che è molto interessante in tutti i suoi particolari, sia nel libretto, che rivela la mano di un letterato di peso, sia nella musica, che ha la griffe *da lion* — pregi tutti di Boito, librettista e musicista a un tempo in questo meraviglioso lavoro — ha per merito primo quello di seguire fedelmente il *fant* di Goethe nelle sue due parti; poi quello di avere una musica appropriata sempre all'azione. Bellissime pagine melodiche pre-vano la feracità musicale di Boito; molte scene intesse attestano la sua forza drammatica. Sì che è davvero a deplorare che, dopo trent'anni, un compositore di tanto ingegno non abbia più dato altra messe alle scene. La sua musica ha larghezza, senza esagerare nell'enfasi; i suoi personaggi sono espressivi; il suo pensiero è sempre terso e limpido come un cri-stallo.

La signora Belliacomi, nella doppia parte di Margherita e di Elena è stata semplicemente meravigliosa; finissima, naturale e gaia nella scena del giardino, commovente e tragica in quella della prigione, al personaggio di Elena ha improntato un atteggiamento da dea, una grande nobiltà ed una esaltazione amorosa di una verità rassicurante. Una grande artista nel più lato senso della parola ed un successo trionfale.

Il basso Scarone non è stato da meno nella difficile parte del protago-nista. Egli ha cantato con diligenza costante le più piccole sfumature e gli effetti e a certi momenti, come nell'aria del secondo quadro del primo atto e nella scena del Sabbia, è stato veramente aspro, cantante rimat-chevole e atteso consonato.

Nella parte di Faust, Tamagno ha provocato un subitico di applausi unanimi, a diverse riprese, per l'ampiezza della sua voce e per la facilità prodigiosa della quale emette la sua prodigiosa voce.

I cori hanno cantato egregiamente la parte considerevole della musica, ed essi affidata in quest'opera; la messa in scena non poteva essere più splendida per decorazione, accessori, costumi, luce e movimento.

Il maestro Arturo Vigna, il quale ha guidato la sua falange orchestrale colla sua maestria abituale ed ha istruito i cori, come meglio non era pos-sibile fare, è stato fatto segno in uno agli artisti a ovazioni entusiastiche.

* * *

A proposito di Arturo Vigna, aggiungerò che i suoi concerti attraggono sempre numerosi uditori e che destano grandissimo interesse, vuoi per la composizione variata di programmi, vuoi per la reale maestria del giovane direttore d'orchestra.

AlPulitino concerto si è applaudito il superbo *Notturmo* dell'opera *Cristoforo Colombo* di Franchetti, la *Danza delle Ondine* di Catalani, *Florindo e Rosaura* di Burgmüller, che hanno sollevato entusiasmi grandi nel pubblico.

La signora Tesorone, pianista, ha eseguito con virtuosità il *Concerto* di Spanghetti, il *Capriccio* di Longo e il *Canone* di Serrao. — H.

TRIESTE, 13 Marzo.

Terna edizione del Tannhäuser — Rettifica.

RITORNO nell'altra volta sul *Tannhäuser*, perchè il tenore, signor De Negri, causa indisposizione, è stato sostituito dal signor Angioletti, il quale nell'opera wagneriana ha incontrato il favore del nostro pubblico. Questo tenore possiede voce forte e anche ben istru-ta, che però talvolta dovrebbe adoperare con un po' più di moderazione, d'altro canto bisogna dire che il racconto dell'atto terzo lo eseguisce con giustezza ed efficacia. Sempre applauditi la Carrea, lo Scotti e il maestro Marcheroni.

Il signor Gagliardi, nel suo articolo *Il culto di Mozart in Germania*, com-parsa nel N. 4 della *Gazzetta Musicale*, ha detto che il poeta tedesco Goethe è nato a Salzburgo, mentre è nato il 28 agosto 1749 a Francoforte sul Meno. Mi permetto quindi di correggere questo errore, che ritengo in-volontario. — O. V.

BERLINO, 8 Marzo.

Vita musicale berlinese.

Lobetanz, libretto di Bierbaum, musica di Thullie, rappresentato a questo Regio teatro dell'Opera, è lavoro di un bel talento. Il Thullie, pur facendo tesoro di tutti i progressi dell'opera moderna, ha evitato felicemente le esagerazioni di quella scuola *fa de siècle*, che, per la mania di cercar nuove vie, ha perduto la bussola e finit a poco, a poco coll'escludere dalla musica gli elementi principali che la costituiscono, voglio dire il ritmo, la melodia, l'armonia e la forma.

Anche nella scelta del soggetto il Thullie si dipartì dal *verismo* ora in moda, illustrando una leggenda fantastica che non manca di grinta. Lo-betanz, povero suonatore di violino, ma, per converso poi, bel giovinotto, era pel mondo a cercar fortuna e incappò alla Corte di un Re qualunque, la cui figlia, amolata dai poeti e dai musicisti di Corte, andò ad un'arte più ispirata e ad un artista più geniale e più avvenente di quel scom-miunati titolati. Vedere il *Lobetanz*, ascoltare il suono affascinante del suo violino ed innamorarsi perdutamente di lui, è l'effare di un momento.

La Principessina nera di trovarsi sola e — *ce que femme veut Dieu le veut* — lo incontra, per caso, nel bosco e gli confessa il suo amore. Il Re il sorprendo, fa gettare Lobetanz nel fondo di un carcere insieme a delinquenti della peggior specie, i quali però trovano la compagnia del loro nuovo collega molto divertente, giacchè egli canta loro delle *vallate* e organizza delle danze *sauvages* alla Saint-Saëns. Il divertimento però dura poco, perchè nel più bello Lobetanz è trascinata al supplizio in mezzo al carnefice e ai suoi famuli. La Principessina che, vinta dal dolore, è caduta in un sonno letargico, è trasportata su una bara per assistere alla funebre cerimonia. I saggi hanno predetto che il castigo del re conduttore la salverebbe dalla morte. Lobetanz, sul cui capo pende già la maledice, supplia il Re di non condurre la figlia adorata a sicura perdizione e di permettergli invece di richiamarla in vita col suo magico violino. Il Re

gli accorda quest'ultima grazia; Lobetanz scossa, come se sognasse... un primo violino della Cappella Reale; la nobil donzella si sveglia e come direbbero a Venezia:

«L'aria è così
di così pelo
io poi scotegol»

Diversi soli per violino, nei quali il maggior merito del tenore (signor Navà) consiste nel muovere il suo arco a tempo col vero violonista, uoscuro dietro le quinte, un bel coro delle damigelle di Coste: *Le diavole e le brane*, che ricorda il coro dei fiori viventi nel *Parsifal*, un duetto d'amore, la *ballata della morte*, cantata da Lobetanz col ritornello dei cercori, la marcia del supplizio, strumentata dal gran maestro, sono i pezzi più salienti dell'opera.

Il pubblico e specialmente la critica, che vede in quest'opera un accento dell'arte tedesca a risvegliarsi — come la giovane Principessa — dal letargo in cui pareva caduta dopo la morte di Wagner, lo fecero lieto accoglienze e pare che il *Lobetanz* farà un giro trionfale per le scene tedesche.

Disgraziatamente abbiamo ora a Berlino una crisi nei direttori d'orchestra. Il Weingartner è troppo ammalato di nervi per riprendere il suo posto; il Muck, che aveva impugnato col valore la bacchetta direttoriale, non ha potuto sostenere da solo l'immane fatica, che pesava sulle sue spalle ed ha dovuto prendere un lungo congedo, per recarsi in Crimea a cercar salute in un clima più mite; il Motz, che si diceva prima chiamato al posto importante, non vuol saperne di lasciare Karlsruhe, dove egli regna assoluto nel mondo musicale e il Seidl di Nuova-York, che si voleva ritirare a Berlino, ha già accettato un'altra parca. Per ora dunque bisogna adattarsi con direttori di secondo rango.

Abbiamo avuto, quest'anno, un'invasione di violinisti, fra i quali Sarasate, che suonò da par suo al Filarmónico e in concerto proprio, stando, come sempre, l'ammirazione colla scovità del suono e colla straordinario meccanismo nel quale nessun collega lo eguaglia. Anche il Witel, primo violino del Filarmónico, dimostrò in diversi concerti e anche nell'ultimo filarmónico, di cui egli fu il solista, degno di essere annoverato fra i migliori rappresentanti del suo strumento.

Il padovano Emilio Pente si conciliò qui specialmente la simpatia dei dotti, avendo fatto conoscere in un concerto dei manoscritti inediti di Tartini, da lui scoperti nella sua città natale, fra i quali un *Concerto* con orchestra e dei graziosissimi *Trattati* per due violini con accompagnamento di violoncello, che furono assai gustati anche in salotti privati. Il Pente ha anche fatto un buon affare, vendendo questi manoscritti ad editori tedeschi, che li pubblicheranno in Germania. Egli è ora ritornato a Padova per lavorare attorno ad altri autografi interessanti, che intende presentare l'anno prossimo, a Berlino.

Ludwig Wöllner figlio del noto direttore d'orchestra a Colonia, fu parlare ora molto di sé, come apostolo di un nuovo genere di canto, che sta di mezzo fra la *declamazione* e il *canto* propriamente detto. Senza possedere una gran voce, egli dice le romanze di Schubert, Schumann e anche le *moderne* in un modo veramente delizioso e non solo ne fa spicciare le bellezze musicali, ma pone in rilievo anche la frase poetica, il concetto, la parola, in modo che si ama in lui l'artista drammatico e il cantante.

Finché col farei menzione di una triade di cantanti; il cui nome suona caro all'arte: Marcella Semblich, Lilli Lehmann e Etelka Gerster.

La prima dimostrò la sua coerenza filarmónica di essere sempre insuperabile nel canto d'agilità, nel genere in cui l'*ingola* gareggia col *flauto* e lo vince.

La Lilli Lehmann, rappresentante della gran scuola drammatica, prolassa tersa, nell'ultimo concerto filarmónico della stagione, un vero entusiasmo coll'*aria* dell'*Oberto* di Weber. Si ammirò la potenza della sua voce, che però non è riuscita a scongiurare la passione che essa seppe infondere nella sua interpretazione.

Etelka Gerster ha fondato ora a Berlino una Scuola di canto, alla quale accorrono gli allievi da tutte le parti del mondo. Un concerto pubblico, che ebbe la passata domenica, rivelò che essa conosce il segreto di trasferire nelle sue allieve quell'arte eletta, colla quale essa seppe deliziare, anni fa, i pubblici di tutto il mondo. Alcune di queste, come per esempio, le signorine Bromer, Bippé e Sandmeyer menavigliarono per la scintilla, con cui superarono le più ardue difficoltà. È proprio una for-

tuna che questa Scuola, senza la quale non sarebbe più possibile interpretare i capolavori di Bellini, Rossini, Donizetti e Verdi, non vada affatto perduta e noi italiani specialmente abbiamo a tallagrarci che con Etelka Gerster ci sia rimasta una *Vestale*, che non lascia spingere il suo fuoco. — RICHARDO PIRANI.

MONACO, 12 Marzo.

Hoftheater: *Opéra* — *Concerto della signora Bianchi* — *Un frammento del Franco Cacciatore in rappresentazione popolare* — *Maurer e Lassalle in Germania*.

Il maestro Riccardo Strauss soggiorna presentemente a Madrid; e, mentre il pubblico numeroso del teatro madrilenio Principe Alfonso festeggiava il nostro primo *Hofkapellmeister*, Monaco ha avuto un repertorio poco interessante. Epperò abbiamo avuto il *Franco Cacciatore* di Weber, con due nuove cantanti nelle parti di Agata e Annucina, le due signorine Kobels e Haas, che dimostrarono un bel talento, benché qualche frase sia riuscita oscura; la condirettore del signor Vogl (Max), fu assai felicemente in posto la navicella. Abbiamo avuto anche la replica degli *Ugonotti* di Meyerbeer colla signorina Hans, la quale interpretò la parte del puggio Urbano con buon esito.

La signora Bianchi-Pollini ha preso congedo con grande dispiacere del nostro pubblico. La brava artista, sempre modesta, rifiutò anche stavolta una sorta d'onore; si che pochi spettatori seppero che in quella sera la signora Bianchi *fece* un *adieu*. L'artista esima, applauditissima nella parte di regina Margherita negli *Ugonotti*, ha promesso di prender parte, quale ospite, alle rappresentazioni venturo d'opere mozartiane nel Residenztheater.

Nella stessa sera, nella quale al nostro Massimo si dava il *Franco Cacciatore*, si produsse al Volkstheater un frammento della stessa opera. Come già vi ho scritto, il direttore di questo teatrino popolare ebbe fin dall'anno scorso il pensiero di far rappresentare opere popolari a prezzi ridotti; ottinua idea che dimise, perché gli era costata troppo denaro. Quest'anno pettinò volle tentare un nuovo saggio con un frammento del *Franco Cacciatore*. Due giovani cantanti rappresentarono le parti di Agata e Annucina ed un cantante d'opere interpretò quella di Max. Per accrescere l'originalità e l'interesse della serata, all'opera di Weber si aggiunse una farsa popolare, *Die Zillertalser* di Neumüller.

Due artisti francesi celebri, i signori Maurer e Lassalle, si produrranno in questa stagione in Germania. Il signor Maurer canterà in questo stesso mese le parti di Falstaff, di Jago e di Don Giovanni all'Opera di Berlino. Il signor Lassalle, che è già arrivato a Strasburgo, ha avuto, alla prova generale, grandi ovazioni dal pubblico. L'intendente del nostro Hoftheater, signor von Possart, ha invitato l'artista a recarsi fra noi per due parecchie rappresentazioni. — *Monacensis*.

DRESDA, 13 Marzo.

Mancanza di concerti — Ultima serata Nicolò — La moda per canto francese — Kirke di Bungert — *Ratbold* di Reinhold Becker.

DURANTE questo mese, nulla di notevole è avvenuto nel campo artistico della capitale sassone. Pare che in questo trimestre gli artisti si siano intesi per tenersi a distanza rispettosa. Non è che qualche occasione di divertimento; abbiamo teatro ogni sera, anzi tre teatri: opera, commedia, ambidue di Corte, poi un altro di genere variato. Concerti ve ne sono, ma di società partecolati e seguiti da cene e balli. In tali occasioni le sale sono riboccanti sempre, mentre per altre...

L'ultima serata Nicolò fu una solennità. Il programma era così composto: *Preludio di Parsifal*, *IX Sinfonia* di Beethoven, con soli e cori. Il valente direttore fu caldamente acclamato. Tanto merito, tanta perseveranza dovevano alfine essere pubblicamente apprezzate.

Nella settimana prossima avremo Marcella Semblich di ritorno dall'America. Era alit pezzi, essa canterà la *Costa d'oro* ed una vecchia canzone francese, *Petit oiseau*. La moda è ora di cantare in lingua francese. Nella sua stagione invernale, la nostra gentilissima soprano, signorina Lilli Wiborg, ottenne dappertutto un successo clamoroso coi suoi canti norvegesi e non quelli francesi, che ilce con tanta grazia.

La *Kirke* di Augusto Bungert lirilla soprattutto per la messa in scena, che è stupenda. Non avrà la vita della prima opera dello stesso autore, il *Ritorno di Ulisse*; ma la trasformazione della bella signora Wittich in maga non è cosa da disdegnarsi, specie, dopo averla tanto ammirata nel personaggio di Penelope. Il baritone Scheidemantel rappresenta felicemente Ulisse. Questa creazione rimarrà una delle migliori ch'egli abbia mai fatte. Non lontano dalla *Kirke*, abbiamo avuto un atto del distinto compositore Reinhold Becker, *Ratbold*. L'episodio è interessante e drammatico, ma il libretto è piuttosto trascurato. Riguardo alla musica, è a notare che l'orchestrazione supera le voci, il che non è adatto alla voce di Scheidemantel. Le melodie poi mancano di sviluppo; si aspetta sempre qualcosa che non viene mai. Tuttavia furono acclamati più volte artisti e compositore.

Una innovazione, che non ebbe una felice riuscita, fu quella d'incaricare la signorina Hahn della parte sempre tenuta fuori dalla signorina von Clavanne, cioè dell'America dell'*Atto*. La signorina von Clavanne interpreta la sua parte con giovanile eleganza, mentre la signorina Hahn crede sempre di essere una Otrude. — LILLIAN.

LONDRA, 12 Marzo.

A. Majesty Theatre — Il Bocchi-Sextett — Teatri lirici alemanni — Concerto — La nuova cantata Gate of life di Franco Leonì — Al Crystal Palace.

Ho avuto occasione di assistere alla riproduzione del *Giulio Cesare* di Shakespeare, dato al Majesty Theatre, e, se debbo dire il vero, ne sono entusiasta. Berthelm Tree, artista di gran merito, di ispirazione, ha riprodotto il capolavoro in modo perfetto; si che è stato giudicato ed acclamato artista completo. Raymond Roze ha composto, per l'occasione, una *Suite*, che è eseguita negli *ent'act* e che è un lavoro musicale di grande valore. L'autore, ispiratosi al grandioso soggetto, ha saputo perfettamente imitare la galleanza, la maestà e la potenza drammatica e seguire così le varie fasi del soggetto. L'accurata e robusta strumentazione, la fine e perfetta esecuzione, costituiscono, di questa *Suite*, un successo, che ne lascia sperare un altro, da tutti atteso ansiosamente.

Sabato scorso il Bocchi-Sextett ha preso parte ad un grandioso concerto ed ha riportato un lusinghiero successo. Il *Sogno del Bolzoni*, *Ballade la Paupie* di Burgoin, *Serenata* di Catalani e *Reverie* di Hervey, composizioni di gusto delicato e artistico, furono assai ammirate ed acclamate. Hervey è un compositore inglese, completamente geniale ed artista. Ho avuto occasione di sentire la sua *Quartetta drammatica*, un lavoro completamente artistico ed originale; vi sono in esso smaglianti bellezze che affascinano. È musica elevata e finemente strumentata. L'Hervey, oltre essere un compositore di genere strumentale, è pure un valente compositore di musica da camera, che sa dare alle sue *Romanze* una squisitezza melodica e geniale. L'Hervey è noto nel mondo artistico, anche come valeroso critico, ed il *Morning Post* deve essere orgoglioso di avere, come collaboratore, una mente così vasta e detta.

L'arte italiana poi nell'Hervey può contare un patronatore onorevole e sincero, che, ogni qualvolta si offre l'occasione, egli coopera per la buona riuscita.

I teatri lirici dormono completamente in un sonno lungo e pigro e le produzioni che si succedono sui teatri di prona sono *pechade* di valore molto misano. Una produzione che merita un continuato successo è: *The cat and the cherub*. Il soggetto è cinese, ma è di un'originalità unica. Se il teatro italiano acquistasse il diritto di riprodurre questo lavoro, sono certo farebbe un ottimo affare.

Invitato, molto gentilmente, dalla « Westminster Orchestral Society, » mercoledì scorso ho assistito al suo concerto, che è riuscito splendido sotto ogni rapporto. L'indisposizione di Madame Ross costrinse la direzione a invitare il pianista Liebling, il quale eseguì con maestria un *Concerto* di Beethoven. Per la prima volta venne eseguita un' *ouverture* composta espressamente per la Società Orchestrale da Mr. Arnott. Il lavoro è meritole di esecuzione e si potrà giudicare meglio a una seconda audizione.

Mercoledì prossimo al Royal Albert Hall verrà eseguita una *Concetta* del nostro simio maestro Leonì. Mi si dice un mondo di bene da persone che hanno assistito alle prove. Auguriamoci che il nostro Leonì abbia un successo grandioso, come ben merita e l'arte italiana possa così registrare un nuovo trionfo.

Al Crystal Palace oggi ha avuto luogo il primo concerto classico. Joachim ha contribuito al successo, eseguendo maestrevolmente il *Concerto* di Mendelssohn e la *Chaconne* di Bach. Madame Alva, soprano drammatico, riscosse numerosi e fragorosi applausi alla fine della *Romanza dell'Atto*, cantata con grande sentimento ed espressione. — AZIM.

TEATRI

ROMA, 11 marzo. — Invece all'Argentina *Ero e Leandro* di Luigi Mancinelli venne accolto con molto favore e l'esito complessivo risulta più deciso che non a Venezia e Torino. Il pubblico, numeroso ed elegante, festeggiò assai l'autore, che saluò al suo presentarsi in orchestra con vivi applausi. Per la cronaca della serata si registrano due *hit*: l'aria della *conchiglia* ed il finale secondo; piacquetto poi i seguenti pezzi: *prologo*, *preghiera ad anticontra*, duetto d'amore, aria della *facella*. Il maestro fu rispettosamente applaudito ed alla fine di ciascun atto chiamato al proscenio cogli artisti. L'esecuzione complessiva ottima; ammirabile l'orchestra.

ONEGLIA. — Leggiamo nel *Secolo XIX* di Genova che la prima della *Bobina*, data la sera dell'8 corrente, al teatro Umberto I, fu per Oneglia un vero avvenimento artistico.

Malgrado il tempo piovoso, il teatro era affollatissimo; molta gente era pure accorsa dalle vicine Portomaurizio e Djano Marina.

E diciamo subito: il successo fu pieno, completo, riuscitissimo.

I primi e più caldi elogi spettano a quel valentissimo maestro, che è il cav. Luigi Simone Bernardi.

La signorina Emma Giuochi, che testè a Savona raccoglieva tanti allori nella parte briosa e spigliata di Masetta, ora ha dimostrato di non essere meno valente in una parte così diversa come quella di Mimi. E nella parte di Masetta l'ha degnamente sostenuta la signorina Adele Adriana, che ha rivelato di essere, oltre buona cantante, anche ottima attrice.

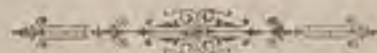
Il tenore Luigi Bovero ha una voce eccezionale, limpida, pastosa, ben timbrata, edipitissima.

Voce robustissima e simpatica e buon metodo di canto ha pure il baritone Giustino Zani (Marcello). Anche a lui è riservato un lieto avvenire artistico.

Ottimo pure il basso Cesare Preve (Colline), che dovette bizzare *vecchia stinca*, detta assai bene, nonché il baritone De Paoli (Schannard) e il basso comico R. Barocchi.

Buoni i cori e decorosa la messa in scena.

In complesso uno spettacolo riuscitissimo, quale mai non si fu dato di vedere nel nostro teatro.



NOTIZIE ESTERE

VALPARAISO. — Nel Giardino Municipale ha ottenuto un vivo successo un gran Festival di tre bande di musica unite e formanti un complesso di oltre 150 esecutori, diretti dal giovane maestro Davide Cesari, nella sera del 23 dicembre u. s., a beneficio dell'albero di Natale per fanciulli poveri. L'*Italia di Valparaiso* dice: « Il maestro Davide Cesari diresse abilmente quella massa di oltre 150 esecutori, meritando sinceri applausi e felicitazioni dagli intelligenti per avere in pochi giorni saputo così bene affiatarsi e dirigere così numeroso personale. »

« In Valparaiso non si era mai udito un Festival simile e di maggior effetto. »

I pezzi eseguiti erano i seguenti: *Ouverture dei Vespi Siciliani* di Verdi; *Fantasia sul Lohengrin* di Wagner (colazione e riduzione tedesca); *Val-Serenata-Monello*, il *Preludio del Lohengrin* di Wagner (riduzione del maestro Guarneri di Milano); *Selection « The Geisha »* di S. Jones.

SHANGHAI. — Leggiamo nel *North-China Daily News* che esiste collà un Club di dilettanti drammatici, che hanno rappresentato nei mesi scorsi, con esito eccellente, l'opera di Donizetti: *La Figlia del Reggimento*. Il merito della buona riuscita spetta al maestro comm. Vela, che ha organizzato e diretto l'opera in modo superiore a ogni elogio, vincendo difficoltà non lievi per quello che riguarda soprattutto l'orchestra deficiente per sé stessa. Il pubblico gli ha perciò testimoniato, ogni sera, con vivi applausi la sua riconoscenza per l'ardua impresa a cui si era accinto. L'esecuzione, per parte degli artisti, è stata pure commendevole.

TELEGRAMMI

CASALMONFERRATO, 12 marzo. — La prima rappresentazione della *Bohème* di G. Puccini ha avuto un esito completo. Lo spartito è stato compreso subito e l'entusiasmo è andato crescendo ad ogni quadro. Applausi e repliche frequentissime. Orchestra e cori inappuntabili. — *gbn.*

PALERMO, 16 marzo. — Il *Re di Lahore* di Massenet riportò successo magnifico. Replacati: finale terzo, romanza baritono, preludio dell'atto quinto. Benissimo artisti tutti ed orchestra. Assai ricca la messa in scena.

All who are interested in MUSIC should read

A monthly journal devoted to the Art and Trade
Special features: Instructive Articles
on all branches of Musical study
by authoritative writers
The Month's musical news
Portraits and biographies of Celebrities.

TWO PENCE MONTHLY.

PROPRIETORS AND PUBLISHERS:

POLSUE and ALFIERI, Ltd.

Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

ANAGRAMMA

— Tali le gioie umane,
mentre eterno è il dolor.
— Sia piccolo, sia immane,
solca i marosi ognor.
— Suole fra' ghiacci scorrere
— Riaddece il sangue al cor.

(N. Ragni-Caporizzi).

SCIARADA

Io secondo primiero
quel che abbisogna al sarto
pria di farmi un vestito:
è un vocabolo invero
che dell'antica lingua greca è parto,
e a tant'altri s'è unito,
come al secondo per formar l'intiero,
che — la mercè d'un pendolo —
può a te, caro lettore,
servir come all'orchestra il direttore.

(N. Ragni-Caporizzi).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi Giochi. — Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 9:

I.
REBUS:

Temi la giusta legge.

II.
INDOVINELLO A SCAMBIO:

CIMA - ROSA — CIMA - BUE.

Furono spiegati esattamente dai signori: F. Piazzi, L. Santero, M. Tempi, A. Verga, F. Maresca, S. Robbiano, E. Bruschini, A. Ragazzoni, B. Daddi, L. Grassi, A. Corini, T. Bellati, F. Cardarelli, A. Frapiccini, M. Luzzi, Vecchia-Rossini, G. Divaria, C. Chiericoni, L. Matteucci, G. Del Prete, M. Marzano, Noemi-Nigris, F. Spezi, O. Roht, G. L. Pardiaci, G. Malatesta, G. Brunelli, O. Antonini, C. Albertini, E. Biscaro, P. Monti, F. Bernini, L. Crosara, C. Borroni, A. Gardini, R. De Logu, A. Oxilia, D. Ercolini, G. Pizzani, L. Pucci, G. Libertini.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori:
Vecchia-Rossini, L. Crosara, B. Daddi, A. Verga.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Esclusivo appaltatore della Real Casa del R. Conservatorio di Musica all'Istituto dei Ciechi e del Gran Teatro alla Scala

Fornitore e Fornitore del Circolo Internazionale Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Sigara e Sigariere Urbani di Macchioni, Chitarra e Canoe.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAMBITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero



CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Esaudimento, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (4 fi e ad 5 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liuti, Cetre, Leggi, Astoria e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrici a scolare, per la fabbrica delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITA MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

PAQUET & ses FILS

Si vendono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano ai prezzi qui sotto indicati:



Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
30, S. Damiano - MILANO - S. Damiano, 30
GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO
VENDITA E NOBEOGGIO — SPETTACOLI COMPLETI — MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI
MAGLIERIE — CALZATURE — ARMI — ATTREZZI E RIOUTERIA.



FERDINANDO ROTH
MILANO — Via Galileo, 13 — MILANO
ISTRUMENTI MUSICALI
ultimo perfezionamento

CASA FONDATA NEL 1862
G. MOLA - Unico Deposito Via Nizza, 82 - TORINO
CASA PROPRIA
Primo Stabilimento Italiano a Vapore
per la fabbricazione di
PIANOFORTI, ARMONIUM ed ORGANI DA CHIESA.
Pianoforti a coda, verticali e di basso, a corde
incrociate, telaio in metallo.
Armonium in 5 modelli diversi.
Organi da Chiesa finiti e da costruirsi sopra
qualsiasi progetto. Riparazioni e rimodernazioni.
Unica Fabbrica italiana del genere premiata con medaglia d'oro
e diploma d'onore a tutti le Esposizioni mondiali.
DIPLOMA D'ONORE DI PRIMO GRADO CHICAGO 1893.
Medaglia speciale del Ministero per l'esportazione.
CATALOGHI A RICHIESTA.




STABILIMENTO
Grafico-Musicale
MARCELLO CAPRA
TORINO
Via Berthollet, 9 (Casa propria)
CALCOGRAFIA
TIPOGRAFIA
LITOGRAFIA
MUSICALI

VITTORIO CARPI ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola
Musicale Cooperativa in Milano e inventore del **RETTIFICATORE DELLA VOCE**
(che si vende in Galleria V. E., 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati
ALLA
GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano
le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rile-
gare i volumi della Gazzetta. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna,
franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature neces-
sarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri
Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di
volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della le-
gatura, che sarà loro regolarmente spedita

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti
volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto
nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

FRANCI & C. Casa Principale in MILANO
Via S. Pietro all'Orto, 3.
Depositi: MONZA - VARESE.
Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK" di Stuttgart
FORNITRICE DELLE LL. MM. e REALI D'ITALIA e DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.
Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.
Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.
PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.
GARANZIA 10 ANNI Vendita a prezzi limitatissimi.
Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri. Cambio a condizioni vantaggiose.



SORMANI ERCOLE
Scenografo e Macchinista Teatrale
STABILIMENTO SCENOGRAFICO
per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela
L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.
NOLEGGI E VENDITE
Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.

MILANO ROMA
Via Drefles, 2 Piazza Filippi.
GIAC.° CESATI E FIGLI
FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.
Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cappelletti, Penne, Berretti, Ricami, Di-
stintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi
e Società.
Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Battaglioni e Bataioni.
Stendardi e medaglie per premio. — Passamanii e guarnizioni per Ilyres.
Scarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri

PRENSO TUTTI I SALUMIERI
Vero Estratto di Carne
FRAY-BENTOS e Succursali
33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE
Comodità ★ BRODO Istantaneo ★ Risparmio
PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMA.
Indispensabile in ogni tavola suntuosa. - Migliore stabilimento di gusto di tutti i cibi.
INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camera d'albergo.
Guardarsi dalle contraffazioni! - Domanda sempre il vero Liebig
colla firma in azzurro.



Istrumenti speciali d'ogni ge-
nere per opere e balli tanto
per vendita che per nolo.

Prem. Priv. Fabbrica
CAMILLO SAMBRUNA
Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano
MILANO - CORSO GARIBALDI, 10 - MILANO




Gazzetta Musicale di Milano

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE

PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS
TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO

Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6



Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recenti perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.

ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA. LIRICO. ECC.

Deposito costante di **TUTTE** le più celebri Fabbriche

RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
 Ibach, Schiedmayer & Sohne,
 Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti

con Telaio metallico
 da L. 480 a L. 6000

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
 CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
 UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard,"
 AEOLIAN di New-York
 Organi americani
 Armoniums

RIPARAZIONI
 PIANOFORTI D'OCCASIONE



★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI
 alla Gazzetta Musicale

compresa l'affrancazione dei premi:

Un Anno L. 22
 NEL REGNO: Semestre » 11
 Trimestre » 6
 Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
 come da Programma.
 Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annui ricevono come primo dono
 effettiva nette Lire 20 di musica a loro scelta
 fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf
 & Härtel (120,000 pubblicazioni); più molti altri
 doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
 pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta;
 semestre e trimestre in proporzione, come da Pro-
 gramma. — Straordinarie facilitazioni per le
 quali i signori abbonati possono avere a condi-
 zioni vantaggiosissime parecchie fra le più im-
 portanti nuove edizioni musicali, strumenti
 musicali e metronomi. — Abbonamenti cu-
 mulativi con parecchi fra i principali giornali
 d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE
 a Lire 12.

Detto abbonamento di diritto a tutti i numeri
 della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre,
 più a netto Lire 10 di musica, valore effettivo,
 a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e
 Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
 Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Non si restituiscono i manoscritti.
 Inviare a pagamento: Cent. 30 per lettera e spazio di linea.

Si spedisce gratis il Programma d'abbonamento
 coll'elenco dettagliato dei premi a chiunque ne faccia re-
 chiesta anche con semplice biglietto di visita munito dell'ad-
 dresso alla
 Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

SOMMARIO

R. SCHUMANN: *ALBUM PER LA GIOVENTÙ*

40 Pezzi per Pianoforte

(Continuazione)

L'ITALICO:

Meyerbeer dinanzi al Tribunale della estetica nova

Rivista milanese. — Società Orchestrale del Teatro alla Scala

Alla Rinfusa. — Concerti. — Bibliografia

CORRISPONDENZE:

Napoli, Venezia, Udine, Palermo, Bari, Catania, Trieste, Brusselle

Francoforte sul Meno, Monaco, Barcellona

Necrologie. — Posta della Gazzetta

Pubblicazioni inviate alla *Gazzetta Musicale*. — Avvisi

Parola a rombo. — Biseno.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO
 Via Santa Margherita, 19

NAPOLI
 Galleria Umberto I - N. 114

PARIGI
 11 - Rue de Valenciennes - 11

ROMA
 Via del Corso, 172

PALERMO
 Via Ruggieri - 11

LONDRA
 41 - Regent Street - W. - 41

CHININA-MIGONE
PROPUMATA E INODORA

L'ACQUA CHININA-MIGONE preparata con sistema speciale e con materie di primissima qualità, possiede le migliori virtù terapeutiche, le quali sono un possente e tenace rigeneratore del sistema capillare. Essa è un liquido rinfrescante e limpido ed interamente composto di sostanze vegetali. Non cambia il colore dei capelli e ne impedisce la caduta prematura.

ATTESTATO.
Signor ANGELO MIGONE & C. - Milano.
La loro Acqua Chinina-Migone sperimentata più volte da me, mi ha dato ogni volta per la sua efficacia nel vero senso, e di gran profitto e vantaggio per gli usi sopradetti dall'istesso. Un bravo e loro varrebbero se dovessero essere sempre forniti.
Tutti i collegamenti e saluti sono nel profuso di loro devotissimo
Dr. Giorgio Giovannini
Ufficiale Sanitario - LATINA (Roma).
Deposito generale
A. MIGONE & C.
Via Torino, 12 - MILANO

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
del Teatro alla Scala
PRINCIPALI TEATRO D'ITALIA ED ESTERI
ROMA TORINO
MILANO
Labbia 5.

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO MAINO & ORSI MILANO
Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia dei FLAUTO GIORGI.

Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
30, S. Damiano - MILANO - S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENDITA E NOLEGGIO — SPETTACOLI COMPLETI — MASCHERATE, ECC.
 COMMISSIONI PER FIGURINI
 MAGLIERIE — CALZATURE — ARMI — ATTREZZI E BOUTERIE.

MILANO ROMA
Via Orefici, 2 Piazza Piliotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI
FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Capi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc. per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardini e medaglie per premio. — Passamani e guarnizioni per livrea.
Scarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

Publicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

GIUSEPPE FRUGATTA
IL TOCCO
NUOVO IMPIANTO DELLA MANO
PER LA
SCUOLA MODERNA DEL PIANOFORTE
con illustrazione e prefazione in lingua italiana, francese, tedesca, inglese o spagnola

101127 * Biblioteca del Pianista, in-4. * (B) netti Fr. 1 -

ROMEO GEROSA
Tre Ariette
(vecchio stile)
MS. o Br.

101626 N. 1. S'è ver che tu m'ami. Poesia di F. SAVERIO DE ROGATIS Fr. 2 -
101627 * 2. Mentre sei da me lontano... Poesia di AGAJA ANASSILIDE 3 -
101628 * 3. Notte e di... Poesia di F. SAVERIO DE ROGATIS * 2 -
101629 Unite 5 -

Tre Melodie
MS. o Br.

101630 N. 1. Storia di due anime. Racconto. Parole di E. GOLISCIANI Fr. 3 -
101631 * 2. Ditte a la rondinello... Melodia romantica. Parole di E. GOLISCIANI 3 -
101632 * 3. Poverello son io... Pagina d'Album. Parole di DUCA NINO FIORETTI 2 -
101633 Unite 6 -

RAFFAELE D'ATRI
IDILLIO CALABRO
Sei Pezzi per Pianoforte
con illustrazioni di Edoardo Dalbono (per le signette) e Luigi Conforti (per le poesie)

(B) netti

99871 I. CARMENIELLA. (Montanaro). Fr. 75
99872 II. MICO. (Montanaro). Fr. 75
99873 III. LA CAPANNA. (Duetto). Fr. 1 -
99874 IV. TORNANDO DALLA VENDEMMIA. (Pezzo caratteristico). Fr. 1 -
99875 V. PAROLE DEL VENTO. (Pezzo caratteristico). Fr. 1 -
99876 VI. IL ROMITAGGIO. (Preghiera). Fr. 1 -
99877 Completo Fr. 4 -

MARIO COTOGNI
BELLA FATA
MELODIA
Parole di F. MANADEA.
101234 S. o T. Fr. 3 50

CANZONE
(Vieni che il dolce murmura)
Parole di O. COTOGNI.
101235 S. o T. Fr. 3 -
(Prontopini illustrati).

GIUSEPPE GALIMBERTI
LA VACANZA DEL PICCOLO ANGIOLINO
Album di piccoli Pezzi per PIANOFORTE accuratamente ritoccati
Op. 532.

100622 N. 1. Arrivo alla Stazione. Galoppata Fr. 1 25
100623 * 2. Sul Lago. Barcarola Fr. 1 25
100624 * 3. Rinfresco di Catechismo. Cicalata Fr. 1 25
100625 * 4. In cerca di fiori. Pensiero campestre Fr. 1 25
100626 * 5. Vacanze finite. Marcia Fr. 1 25
100627 Completo Fr. 4 -
(Edizione illustrata).

PAOLO MAGGI
Alla mamma l'ho detto...
VILLOTTA
Parole di R. PARAVICINI.
MS. o Br.
(Frontispizio illustrato).

100540 Fr. 3 50

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

FABRIZIO
VARTOLI - LONDRA

CHARLES ACTON

- 100645 **CHASSE AU PAPILLONS.** Fantaisie brillante pour Piano. Op. 525. (Frontispizio illustrato). Fr. 3 —
101017 **BALLOTTÉ PAR LA TEMPÊTE.** Barcarolle-Sérénade pour Piano. Op. 532. (Frontispizio illustrato) » 3 —
101068 **SERENADE.** Piece for the Mandoline and Piano. Op. 535. (Copertina illustrata). » 3 50

C. A. BRACCO

- 100251 **GRAZIOSA.** Mazurka elegante per Pianoforte. Op. 81. Fr. 2 —
100252 **BIRICHINA!** Polka brillante per Pianoforte. Op. 82. » 2 50
100253 **STORIELLA.** Capriccio caratteristico per Pianoforte. Op. 83. » 4 —
(Frontispizi illustrati).

VINCENZO VALENTE

- 101009 **FRA CIELO E MARE.** Barcarola. Versi di A. GENISE. S. o T. Fr. 2 —
101010 **AUTUNNO.** Sonetto di L. STECCHETTI. S. o T. » 2 —
(Frontispizi illustrati).

GIUSEPPE GALIMBERTI

Esposizione Nazionale Italiana in Torino 1898

ALBUM DI DANZE per PIANOFORTE.

- 101105 N. 1. **LA FAMA.** Valzer-Boston. Op. 549. Fr. 4 —
101106 » 2. **GARDEN PARTY.** Dancing. Op. 550. » 2 50
101107 » 3. **ARMONIA DELLE ARTI.** Mazurka. Op. 551. » 2 50
101108 » 4. **FESTA SUL PO.** Bohémienne. Op. 552. » 2 50
101109 » 5. **DOPO LE CORSE.** Quadriglia. Op. 553. » 3 —
101110 L'Album completo » 10 —
(Copertina illustrata).

FRANCESCO QUARANTA

Morrò se il vuoi!...

- MELODIA —
Parole di I. NOËL.
100327 N. 1. S. o T. Fr. 3 —
100328 » 2. MS. o Br. » 3 —
100329 » 3. C. o Br. o B. » 3 —

GIUSEPPE FRUGATTA

Ave Maria!

- FRAMMENTO DELL' ODE
LA CHIESA DI POLENTA
DI
GIOSUÈ CARDUCCI
PER
Mezzo-Soprano o Baritono, con Pianoforte
101636 Fr. 3 —

ANNO 53.

N. 12. — 24 Marzo 1898

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

Nel presente numero continua la pubblicazione del volume per Pianoforte di R. SCHUMANN: pagine 17-20.

Molti giornali hanno annunciato un importante studio del signor Albert Carré sui teatri di Germania ed Austria, fatto per incarico del Ministro della Pubblica Istruzione di Francia. Il lavoro del signor Carré, assai interessante, fu pubblicato nella *Revue de Paris*. Grazie al cortese permesso della Direzione di detta rivista e dell'autore, che ringraziamo, la *Gazzetta Musicale* pubblicherà la traduzione dello studio:

I TEATRI IN GERMANIA ED AUSTRIA.

MEYERBEER

dinanzi al Tribunale della estetica nova

UNA interpretazione disuguale, deficiente in parte, e nell'insieme, quale si può attendersi ed ottenere in un teatro popolare, non ha impedito nella scorsa stagione che *Gli Ugonotti* interessassero vivamente un pubblico ancora amante del teatro, un pubblico eclettico, come è il fiorentino, e che l'interesse si manifestasse, non solo coll'applauso — spesso troppo intenzionalmente diretto a questo o a quell'esecutore — ma con la frequenza a quelle rappresentazioni di un sì gran numero di spettatori, da costituire un successo, oltre che artistico, finanziario.

Ancora una volta, la grande opera di Meyerbeer ha trionfato dell'ultima moda del gusto; la quale — e non in musica soltanto — ha un atteggiamento ed una tendenza che non si confanno per nulla, e a quella, ed alle altre creazioni congeneri, se non per altro, per le tutte diverse proporzioni; la cui odierna brevità nelle opere d'arte, corrisponde a tutto il carattere dell'attuale vita sociale, minuto insieme e telegrafico. Meyerbeer, il quale è sempre vasto sino all'eccesso, e spesso lento sino alla indiscrezione, si trova, ormai, con quel carattere, in contraddizione assoluta. Ma se, ad onta di ciò, egli riesce sempre a conservare il suo posto, appena si presenti in condizioni decenti, sarebbe, parmi, il caso che i suoi molti demolitori del giorno si chiedessero, se non vi sia veramente nell'opera sua quella virtù intrinseca che molti oggi, e in Italia, ed all'estero — in Francia specialmente, e ciò è notevole — si ostinano a negargli, pretendendo che tutto in lui sia artificiale e superficiale, e che egli manchi interamente di quella virtù essenziale dell'arte, che è la sincerità.

Notevole, dico, è che ciò avvenga, specialmente in quella Francia, che, per Meyerbeer appunto, ha potuto dire di

appartenere, musicalmente, al gran mondo internazionale, ed alla quale certamente non è bastato il rinnegarlo, il disconoscere questo scrittore di carattere, per dare un carattere alla sua nuova produzione, della quale può dirsi, invece, che ne è, complessivamente, priva più dell'antica. In questa, infatti, ad onta della superficialità, una fisionomia caratteristica bene delineata e chiaramente distinta; mentre l'attuale, non ha saputo, in genere, nè tener fede all'indole nazionale, nè trasformarla con fortuna sul modello dell'idea wagneriana, e vagola incerta, senza convinzione e con scarsa fortuna.

Se vi fu, invece, maestro che sapesse quel che voleva, che doveva volere — prima condizione della grandezza e del successo — fu il Meyerbeer precisamente. Il quale, fatto il suo tirocinio in Italia, per tutto ciò che era ginnastica di forme e di formole, presto mostrò di essere convinto che, contesogli per sempre da Rossini il campo delle più alte idealità umane, altro egli doveva dischiuderne all'arte musicale, o almeno altro percorrerne con una costanza ed in una misura, di cui non si fosse avuto ancora l'esempio; e, confrontate le proprie forze al nuovo compito nel *Roberto*, opera disuguale, appunto perchè la prima, riuscì a dimostrare con le successive, che la musica teatrale aveva ormai, per lui, un genere d'arte che sino allora era stato più della pittura e della letteratura: il quadro storico.

Meyerbeer seppe essere, infatti, Dumas ed Hugo insieme; seppe essere, ancor più, Delaroche, levandosi ancor, di questi, più in alto. Or, non si può contendere a Meyerbeer il suo posto fra i grandi maestri della scena, se insieme non si pretende che Delaroche, Dumas, Hugo, vanno posti anch'essi fra i ferri vecchi.

Egli ha dato, invero, forma e colore musicale, a ciò che quelli stavano rendendo sulla tela, nel romanzo e nel dramma. Egli non ha avuto, è vero, bisogno, come i due ultimi specialmente, di compiere una rivoluzione: Rossini aveva già aperto la via col *Guglielmo Tell* a tutti quei nuovi atteggiamenti del melodramma, che Meyerbeer appunto doveva volgarizzare, come Gericault, con la sua *zattera della Medusa*, aveva dato al gusto pittorico una scossa, la quale doveva permettere al Delaroche ed agli altri minori romantici, di percorrere, senz'altri ostacoli, tutto il campo dell'arte grafica, assumendone pittoricamente tutti gli aspetti, applicandola ai soggetti ed agli ambienti più vari; ma degno della immortalità non è soltanto chi riesce a compiere le grandi, necessarie rivoluzioni umane od artistiche, bensì anche chi le sa condurre ai loro ultimi fini. E questo avvenne, come nel Delaroche, nel Meyerbeer.

Il quale, resa ormai da Rossini l'umanità nelle sue grandi linee, si applicò a descriverne certi aspetti peculiari, in date condizioni, in ambienti speciali, come era sentito dall'anima artistica del suo tempo; ma con una tale potenza, solida e brillante insieme, da uscir da quel tempo, e prender

posto fra i tratti caratteristici dell'arte melodrammatica tutta quanta.

Meyerbeer divenne così doppiamente storico; perchè la più sottile ed avversa critica non potrà mai far sì ch'egli non rimanga come il maestro per eccellenza a cui si deve se la musica teatrale ha dimostrato che, anche all'infuori del sentimento puro, anche all'infuori del riso e del pianto, dell'elemento tragico e dell'elemento comico, essa poteva dire una grande, diversa parola, come le altre arti, descrivendo della umanità i vari modi, a seconda dei tempi e dei luoghi.

Essendo, quelli, modi transitori, è indubitato che un tal genere d'arte è soggetto a subire il male influsso del mutabile tempo, più dell'altro, più vasto, di cui Rossini appunto dettava le leggi dal *Barbiere* al *Mosè*, dall'*Otello* al *Guglielmo Tell*; e di quello poranco, più intimo, in cui Bellini dimostrò che si poteva essere squisiti e insieme potenti. E, se veramente Meyerbeer fosse stato così superficiale come si pretende, certo le sue opere non produrrebbero più oggi impressione diversa da quella per cui ci è chiarita la miseria di certi pittori romantici e di certi scrittori, che anche in Italia godettero al loro tempo di grandissima voga. Ma, mentr'essi non facevano che seguire una moda, senza penetrare le ragioni psicologiche da cui usciva, Meyerbeer, pure non pretendendo di rifare le basi musicali dell'umanità, entrava talmente nello spirito dei tempi e degli ambienti speciali da lui impresi a descrivere musicalmente, che quadro mai, nè statua, nè libro d'arte, ce ne disse meglio e di più. Epperò, egli rimane.

Dico statua anche, perchè, se nelle scene d'insieme egli è pittore e poeta di combinazioni inesauribili, di movimento incessante e complesso, e, insieme, armonico, ed egli compone come nessun pittore di composizione e scrittore d'intreccio meglio compose mai, nella descrizione dei caratteri personali, egli è spesso, e ancor più, scultore sovrano. Alla scultura, più che ad altra arte, corrispondono, infatti, le sue figure musicali di *Beltramo*, di *Marcello*; mentre, nemmeno nelle sue scene della Passione Cristiana, Delaroché dipinse con tanta intensità di espressione, come Meyerbeer in *Fede*; mentre neppure in *Hernani* il volo lirico di Hugo era più superbo che quello di Meyerbeer in *Valentina*, in *Raul*; nè mai peona più brillante, più agile immaginazione ebbe Dumas, nelle sue successive Corti di Francia, che Meyerbeer a Chénoucaux.

È storia quella di Meyerbeer, più di quella degli scrittori, dei pittori, degli scultori, a cui corrisponde? storia, sia pure resa artisticamente, ma, comunque, attendibile, quindi permanente? Sollevare tale questione a proposito del musicista, sarebbe ancora più vano che riuscito non sia il farlo per i poeti della penna, del pennello e della stecca. Certo, sono i suoi, ambienti storici, e, se non personaggi, tipi storici; poichè ne troviamo gli elementi, i lineamenti, nei fatti accertati e nelle vere origini loro. E questo basta a rendere Meyerbeer benemerito, oltre che del patrimonio melodrammatico, ch'egli arricchiva così, anche della generica educazione intellettuale del pubblico.

Nulla v'è, infatti, che contraddica in *Roberto* alla realtà della Sicilia normanna, come almeno è a noi pervenuta, e nei libri e nei monumenti e nei ricordi; nulla negli *Ugonotti* che contraddica alla Francia di Caterina de' Medici e di Margherita di Valois, secondo l'idea esatta che troppi documenti agiti e scritti ce ne hanno trasmessa. Che, se nel *Profeta* più la fantasia ha lavorato che la storia, non solo è perchè vi trattava il Meyerbeer un ambiente di tempo e di luogo meno precisamente delineato dalla stessa scienza storica, o almeno meno noto; ma perchè l'indole dell'argomento gli permetteva di estendersi, da un lato, nella pittura del carattere esterno di quell'ambiente, mentre dall'altro gli consentiva di assurgere all'analisi dell'anima umana, in una delle più tragiche situazioni che l'arte abbia mai affrontato; più tragica di quella stessa, immortale, che così sovraneamente Rossini descriveva in *Arnoldo*; poichè, infine, la colpa di *Arnoldo*, di fronte all'amor filiale come all'amor di patria, è colpa involontaria; mentre quella di *Gianni* di fronte alla umanità e di fronte alla maternità, è colpa volontaria. E si può sostenere sul serio che ad un tale elemento tragico Meyerbeer non abbia dato, musicalmente, espressione tanto penetrante quanto solenne?

Che, se si volesse condannare il melodramma storico, come il dramma, come il romanzo, come il quadro, e non si tenesse conto neppure del valore costantemente umano, che presentano certi caratteri meyerbeeriani, non sarebbe più giusto il disconoscere che Meyerbeer fu assai più vario che non si mostri di credere. Pittore, infatti, oltre che storico, di genere e di paese insieme, nella *Dinorah*, e di carattere nello *Struense*, egli ci ha pur dato nella *Stella del Nord* quell'arte per l'arte, di cui più d'uno si compiace fra i moderni suoi critici; non solo, ma ha, si può dire, precorso il suo tempo, non tanto musicale, quanto sociale, allora che dava forma scenica a quell'esotismo che doveva in breve assumere, con la politica coloniale, sì grande importanza nella vita nazionale di quasi tutti i grandi Stati d'Europa. E, se Verdi mostrava poi di avere preludato coll'*Aida* alle avventure etiopiche dell'Italia, la regina Ranavalona potrebbe a tutto rigore ritrovare in *Selika* il prototipo delle sue avventure, se non amorose, politiche.

Ma si astrae, generalmente, dal più complesso e largo e generico campo intellettuale, quando si condanna oggi Meyerbeer, quasi ch'è un'arte, ed un'arte specialmente che si dirige al gran pubblico, come la melodrammatica, s'avesse a considerare indipendentemente da tutta la psiche del suo tempo, come chiusa in un guscio, e dal solo suo lato tecnico.

Ed è dal lato tecnico che si dirigono oggi al Meyerbeer, dopo le eccessive lodi, le maggiori accuse, non tanto come combinatore di note, è vero, quanto come compositore di scene musicali. È la costruzione stessa dei suoi edifici, che viene citata dinanzi al Tribunale della nuova estetica, ponendone l'architettura quasi allo stesso livello di quella, veramente indigesta, del Garnier; come se l'una avesse ispirato l'altra, e il contenente si fosse esattamente informato alla lettera ed allo spirito del contenuto, l'Opera alle opere costituenti principalmente il suo repertorio.

Ora, certo è che il Meyerbeer, spesso dal troppo impoverito, non ci ha dato modelli di misura e di proporzione; ma, mentre è pure strano che di ciò gli si faccia un capo d'accusa imperdonabile, da chi dimostra oggi una tanto nuova quanto eccessiva ammirazione pel Wagner, il quale, di quelle virtù — doti perspicue dell'ingegno italiano — è la negazione, è difficile dimostrare che la sproporzione meyerbeeriana non derivasse da un concetto organico del melodramma, che si può discutere, al quale certo non giovò il convenzionalismo tradizionale di quella scena francese per cui egli scriveva, e a cui neppure Rossini, del resto, potè sottrarsi, ma che, in ogni modo, contribuì a dare al teatro musicale del tempo in cui Meyerbeer ha scritto, un carattere che prima non aveva presentato, che è rimasto e che rimarrà.

Si può anche, è vero, constatare nell'opera meyerbeeriana una uniformità nella distribuzione delle parti e dei caratteri musicali, che si potrebbe attribuire più ad un preconcetto sistematico, quindi convenzionale, che ad una ispirazione spontanea, quindi sincera; epperò, nel suo incanto, durevole. E invero, al canto fiorito di *Isabella*, risponde quello fiorito del pari di *Margherita*, di *Berta*, di *Ines*, come al canto grave di *Alice* quello pur grave di *Valentina*, di *Fede*, di *Selika*; quasi ch'è la vita non fosse che un contrasto di soprani leggiere e di soprani drammatici o di mezzi-soprani, come di rapporti fra squillanti tenori e bassi poderosi, quali tra *Roberto* e *Beltramo*, tra *Raul* e *Marcello*, tra *Gianni* e *Zaccaria*. Ma, a condannare giustamente Meyerbeer per ciò, bisognerebbe dimostrare, prima ch'egli ha errato, attribuendo a quelle tali figure umane quel tal carattere musicale; poi, che nella storia e nella vita il contrasto di quelle figure umane, o non esiste, o è minore, o è diverso, da quel che Meyerbeer abbia fatto musicalmente risultare.

Ancor meno giustificato è, comunque, da parte della così detta giovane scuola musicale e critica, il nessun conto in cui essa tiene due lineamenti fra i principali, non soltanto dell'opera meyerbeeriana, ma di qualsiasi creazione artistica: l'elemento drammatico e la fantasia. Ora, l'elemento drammatico assurge ad un'altezza, che non pareva più raggiungibile dopo Gluck, Mozart e Rossini, in più d'una situazione di Meyerbeer; nè certo è minor merito l'aver saputo scrivere il terzetto finale del *Roberto* dopo la scena finale del *Don Giovanni*, che l'aver saputo condurre *Don Giovanni* all'inferno, come Mozart l'ha fatto, dopo che l'*Orfeo* gluckiano aveva così tragicamente sceso l'Erebo ed affrontato le Furie; come gran merito è l'aver saputo rendere il contrasto terribile tra *Fede*, *Gianni* e *Zaccaria*, quando una conforme lotta morale aveva già avuto la sua massima musicale espressione in quello di *Arnoldo*, *Guglielmo* e *Gualtiero*.

E, se non si nega addirittura la missione melodrammatica del canto, sia vocale che strumentale, come non riconoscere il pregio di quella inesauribile fantasia melodica, per cui il Meyerbeer è così ricco d'idee, da assumere persino, quelle idee, qualche volta, l'aspetto di semplici andamenti? Brillante ed appassionato insieme, ora disegnatore

capriccioso e insieme corretto, squisito sempre; or colorista, spesso, è vero, pesante, ma sempre efficace, egli ha mostrato di avere piuttosto troppe che poche cose a dire e a ridire.

A meno, appunto, che non lo si accusi per l'altrui povertà, non si sa veder dunque come, volendo tenere nel debito conto gli elementi che debbono ritenersi costituzionali dell'opera in musica, qualunque sieno gli aspetti da essa assunti, da Monteverde a Wagner, si possa pretendere di condannare il Meyerbeer all'ostracismo. La tecnica non meno della ispirazione, la dottrina non meno del sentimento, la coltura non meno dell'effetto teatrale, peccano in lui causa; la quale, se si volesse pur portare a quel tribunale d'ultima istanza che è l'amore, nella sua espressione musicale, sempre riporterebbe la vittoria. Non era facile, invero, amare dopo *Orfeo* appunto, e dopo *Norma*, dopo *Amina* e insieme ad *Elvira*; eppure, *Valentina* e *Raul*, *Ines* e *Selika* hanno saputo amare diversamente e possentemente.

Non so vedere, dunque, perchè a Meyerbeer non dovrebbe valere il precetto del molto perdonare, a chi avrà molto amato; a meno che non si pretenda che il Cristo non può aver dato quel precetto a di lui intenzione, a lui rinfacciando, per questo, come già per altri propositi, l'origine giudaica.

Bene di questo si può accusare Meyerbeer: di avere, abusando delle risorse sceniche e del tempo del pubblico, stancato la costui attenzione, e, per reazione, portato il gusto ad un eccesso di brevità e di superficialismo musicale. Ma di tale eccesso si sta già tanto abusando, che è a prevedersi prossimo il giorno in cui le attuali proporzioni dell'opera in musica appariranno ancora insufficienti, e vuota apparirà la sua compagine. Allora, come già si tornò a Gluck ed a Mozart, si tornerà, per reazione a rovescio, anche al Meyerbeer. E neppure sarà facile il riuscirvi: poichè, a bene rendere Meyerbeer, bisogna, insieme, saper cantare e sentire; con lui, la tecnica deve essere perfetta, quanto intensa l'espressione; di rado, anzi, questa fusione della virtuosità e del sentimento, è stata completa, organica come in lui.

Nè la difficoltà sarà soltanto vocale; sarà pure scenica. Meyerbeer sapeva bene, è vero, che egli solo, o quasi, era ricco fra i maestri di musica; ma, fosse pure stato poverissimo, avrebbe sempre avuto, quando scriveva, il diritto di credere ricchi i teatri, ove le sue opere sarebbero rappresentate. Ora, almeno per ciò che riguarda l'Italia, il teatro non potrebbe essere, invece, più povero; sicchè, rendere Meyerbeer a dovere è oggi diggià un grave problema, che, data l'incurabile disorganizzazione, s'andrà aggravando vieppiù. Bensì, non vedo come si potrebbe fare equamente a lui una colpa della nostra attuale miseria; e della futura, che non accenna a dover essere minore.

Ma sia, almeno, miseria di denaro soltanto; non quella miseria del gusto, che renda noi, piccoli, dispregiatori dei grandi, sol perchè non possiamo raggiungerli. Chè, qualunque sia sopra di essi il nostro giudizio, più ad essi che a noi sorgerà l'avvenire. — L'ITALICO.

Rivista Milanese

Mercoledì, 23 Marzo.

Le 5 Giornate del 1848.

PER un caso raro, la musica non ebbe parte disprezzabile nella solenne e popolare commemorazione del cinquantenario delle 5 Giornate.

L'Inno *Alla Bandiera* del maestro Pontoglio, cantato da 6000 voci d'allievi delle Scuole di Milano, circondanti il monumento di Porta Vittoria, ed il *Pezzo caratteristico* per banda del maestro Guarneri, ebbero pieno successo, sotto la direzione dei rispettivi autori e si fecero replicare.

Il concerto patriottico-popolare datosi alla Scala, la sera del 22 marzo, riuscì completamente. Il teatro affollatissimo presentava uno splendido colpo d'occhio, reso più imponente dall'aspetto del palcoscenico, occupato da 100 professori dell'Orchestrale della Scala e dal Corpo coristico, formato dalle allieve ed allievi del R. Conservatorio, della Scuola popolare di musica e dalle Società corali Bellini, Donizetti, Rossini: un assieme di oltre 400 esecutori.

La serata ebbe principio coll'interessante conferenza del senatore Bonfadini, che fu più volte applaudito.

La *Sinfonia della Battaglia di Legnano*, opera scritta da Verdi nel 1849 per Roma, iniziò la parte musicale. Al presentarsi del maestro Mascagni, che gentilmente aveva assunto la direzione del concerto, scoppiarono generali applausi, ripetutisi alla fine della *Sinfonia*. A questa seguirono tre canti patriottici del 1848, per coro e banda, diretti dal maestro Guarneri: *Somma la tromba* di Verdi, *Su, Lombardi, all'armi, all'armi!* di Foroni, *Fratelli d'Italia* di Novaro, tutti vivamente applauditi e l'ultimo, popularissimo, con tale entusiasmo, che si dovette replicare. Il pubblico domandò poi la *Marcia Reale*, accolta da formidabile dimostrazione, che si ripeté poi per l'Inno di Garibaldi, pure richiesto.

L'ultima parte del concerto comprendeva la *Sinfonia dei Peepri Siciliani*, il *Coro nei Lombardi alla prima Crociata* di Verdi e la *Sinfonia del Guglielmo Tell* di Rossini: tutti e tre i pezzi applauditissimi ed il *Coro nei Lombardi*, che « tanti peni ha scosso e inebriato, » fatto ripetere.

Il pubblico milanese aveva già avuto modo di ammirare il maestro Mascagni quale direttore d'orchestra; anche in questa occasione egli confermò le elettissime sue qualità di direttore, e cioè: sorprendente sicurezza ed eleganza di battuta, colla quale conduce vigorosamente e pure senza smancerie, le masse. La *Sinfonia del Guglielmo Tell* trascinò tutto il pubblico in un vero impeto d'entusiasmo. A proposito di questa *Sinfonia*, parve a taluno che i tempi presi dal Mascagni fossero alquanto affrettati! — Al contrario!! — non solo corrispondevano alle indicazioni metronomiche, ma anzi quello dell'*Andante pastorale*, che è

♩ = 36, ne parve un poco trattenuto. Ma... oramai a furia di voler finire, compassare, purificare, si corre il pericolo di smarrire quelle tradizioni italiane che erano la caratteristica della musica nostra, tutta genialità, tutta fuoco, quasi improvvisi scintilli di ispirazioni divine. Che la triplice ne imponga certe osservanze politiche... sia bene!... ma vogliamo *intidescare* anche l'arte italiana?... sarebbe troppo! O quanto meno, in una occasione patriottica come quella del 22 marzo, sia permesso una volta tanto ricordarsi di quelle tradizioni artistiche, che lasciarono direttori quali il Mariani ed il Faccio... e quest'ultimo, poveretto, ebbe anche lui la *via crucis* dei metronomi per parte dei sapienti... eunuchi.

Società Orchestrale del Teatro alla Scala

ANNO XX ED ULTIMO

Quest'anno compie il ventennio dalla fondazione, e dopo gli annunciati concerti, la Società Orchestrale della Scala si scioglie. Facciamo voti perchè, novella Fenice, abbia a risorgere ringiovanita e piena di nobili intendimenti artistici, quali, a dire il vero, furono quelli che l'ispirarono in tutto questo lasso di tempo.

I vari direttori che si succedettero nella esecuzione dei concerti, la varietà e copiosità dei programmi, le prestazioni gratuite in pro della beneficenza, le varie gite all'estero, nelle quali tenne alto ed onorato il nome italiano, sono veri titoli di benemerenzza e speriamo che il pubblico milanese non li dimenticherà.

La direzione dei concerti della corrente stagione venne affidata a Pietro Mascagni. Il primo concerto avrà luogo alla Scala, domenica, 27 marzo, alle ore 14 1/2, col seguente programma:

- 1. CHERUBINI... *Medea*... *Ouverture*.
- 2. SYRLOS... *Sinfonia in Re maggiore* (Allegro vivace); *Andante*; *Allegretto* — *Allegro vivace*.
- 3. SAINT-SAËNS... *Le Rouet d'Orphée* (Poema).
- 4. RESNAIS... *Prélude* e *Re Manfredi* — *1) Sotto i ligli* (Borzone).
- 5. WAGNER... *Morte di Isotta* (dall'opera *Tristano e Isotta*).

I parti tagliati con l'asterisco si eseguono per la prima volta.

ALLA RINFUSA

A Firenze si preparano grandi feste in occasione dei centenari di Amerigo Vespucci e Paolo Toscanelli. Fra l'altro si darà un gran concerto nel salone dei Cinquecento di Palazzo Vecchio, in cui si eseguirà musica di Cherubini, una *Fantasia* di Beethoven, per cori ed orchestra, la *Marcia del Tambäuser* di Wagner, pure per cori ed orchestra.

Di musica italiana null'altra all'infuori di quella di Cherubini? Col ben meritato rispetto dovuto ai due sommi maestri tedeschi, ne pare che, trattandosi di festeggiare due grandi italiani, era il caso di attenersi a musica nostra; o che non ne abbiamo noi nella nostra gloriosa falange di degnissimi per essere ricordati in tale circostanza? Senza parlare della musica di Palestrina, Paisiello, Rossini, Verdi e tanti altri gloriosi, non era il caso di eseguire qualche parte del *Cristoforo Colombo* del Franchetti? Colombo, Vespucci, Toscanelli possono ben stare insieme: la gloria dell'uno non offusca quella dell'altro. Ma tant'è, la moda vuole così e di questo passo la musica nostra, se vorremo sentirla, saremo costretti a recarci fuori di casa nostra, all'estero, dove, a quanto pare, è un pochino più apprezzata.

Nella chiesa cattolica inglese di S. Giuseppe, in Firenze, chiesa modello presieduta dall'ottimo monsignore Moore, durante le funzioni si eseguisce sempre buona musica e spesso vi suona il violino, assai ammirato, il giovane violinista, prof. Alfonso Alfonsi, che ha nome già preclaro in arte.

I conti dell'Esposizione del centenario di Schubert a Vienna hanno stabilito un utile netto di 10,000 franchi: una somma eguale essendo stata votata dal Consiglio municipale della capitale austriaca a favore degli alunni bisognosi del Conservatorio di Vienna, saranno perciò loro distribuiti 20,000 franchi.

Nella famosa sala dell'albergo del *Sole d'oro*, che i pellegrini di Bayreuth conoscono sì bene, la signora Cosima Wagner ha fatto eseguire una scena rustica di *Grethe, Jery e Bastili*, per la quale il signor Kniese ha scritto una breve musica, che dicono deliziosa. La composizione ricorda, dal punto di vista della fattura, *Le devin du village* di Rousseau. Un numero pubblico di invitati ha vivamente applaudito il grazioso lavoro.

A Parigi il progetto di ricostruire il Conservatorio sull'area della caserma della *Nouvelle France* ritorna a galla. L'Amministrazione delle Belle Arti è in procinto di rinnovare trattative col Ministero della guerra per la cessione. Si calcola che la vendita dei terreni, sui quali si erge il Conservatorio attuale, produrrà la somma necessaria alla costruzione del nuovo edificio e a quella della nuova caserma, la cui installazione non è ancora determinata e per la quale non si fa alcuna sollecitudine.

Opere nuove. Al teatro di Breslavia si è rappresentato il dramma di Eschilo, *I Persiani*, con una nuova musica del principe ereditario Bernardo de Meiningen.

Al Théâtre du Capitole di Tolosa si attende in questo momento, con grande attività, allo studio di un'opera inedita in cinque atti, *Jessica*, di cui è autore il signor Louis Doffès, direttore del Conservatorio di quella città. Il signor Doffès, che ottenne già il gran premio di Roma, ha fornito con una carriera attiva, tanto all'Opéra-Comique e all'ex-Théâtre Lyrique, una dozzina d'opere, fra le quali si possono citare *Le café du roi*, *Les Bourguignonnes*, *Broskovano*, *Les petits violons du roi*, ecc.

Al Grand-Théâtre di Nizza la prima rappresentazione di un'opera inedita in tre atti, *Martin et Martine*, libretto del signor Paul Milliet, musica del signor Trépart, ha avuto un vivissimo successo.

I Martiri di Antiochia di Arthur Sullivan, in origine una cantata, che fu eseguita con successo all'ultimo Festival di Leeds, ridotti in opera, hanno ottenuto recentemente un grande esito al Lyceum-Theatre di Edimburgo, dove agisce la compagnia d'opere Carl Rosa.

CONCERTI

BOLOGNA, 21 marzo. — *Concerto Thomson alla Società del Quartetto*. — La sala elegante del nostro Liceo musicale, sabato, 19, era affollata da una massa compatta di pubblico, desideroso di rivedere, dopo dodici anni, il violinista Thomson, che si presentava col seguente programma:

- Max Bruck, *Concerto in Re minore*. — Goldmark, *Aria*. — Chopin, *Mazurka*. — Dvorák, *Danza slava*. — Tartini, *Sonata e Il Trillo del Diavolo*. — Händel, *Largo*. — Thomson, *Fantasaglia* (sopra un tema di Händel).

La fama di questo sovrano del violino rifuse, ancora una volta, di gloria, per la precisione, l'agilità, la potenza del suono e per tutti quei requisiti artistici, che il grande concertista possiede in gran copia e che lo pongono fra i migliori concertisti del nostro tempo.

Dal *Concerto* di Max Bruck, al *Trillo del Diavolo* di Tartini, al *Largo* di Händel, fu tutto un prodigioso inno vertiginoso di note, che sembravano sprigionarsi per ma-

gico effetto, riempiendo la sala di suoni incantati. Nessuno, credo, lo possa superare nella forza del suono, sempre sicuro, sempre perfetto. Il pubblico chiese il *bis* della *Fantasaglia* e il Thomson suonò una *Romanza* di Rubinstein. Accompagnava al pianoforte Désiré Pâques.

Il concerto si è replicato domenica con l'eguale grande successo.

Il 27 corrente, al teatro Comunale, avrà luogo il primo grande concerto orchestrale, con l'intervento pianistico del Martucci. La musica sarà di moderni italiani.

In seguito si daranno altri tre concerti orchestrali con musica francese, inglese e tedesca e con l'intervento del violinista Sarasate.

Aglae Modigliani, una graziosa giovinetta di Firenze, allieva del nostro prof. Sarti, ha dato in casa del commendatore Cesare Sanguinetti, che per l'occasione aveva invitato un gruppo di amici, il suo primo concerto di violino, meritandosi le congratulazioni di tutti i presenti, per la sicurezza, l'espressione e lo sfancio con cui eseguì i difficili brani musicali, *Adagio* e *Ultimo tempo del Concerto* di Max Bruch, la *Berceuse* di Godard e la *Polonaise* di Vieuxtemps.

Questa giovinetta sedicenne è veramente destinata a percorrere la via della celebrità. Le furono offerti dal cortese comm. Sanguinetti, ben a ragione soddisfatto d'averci fatto gustare una primizia veramente rara, splendidi fiori.

PARMA, 21 marzo. — Il secondo concerto della nostra, ormai possiamo dirlo con vero senso di compiacimento, fiorentissima Società dei Concerti, si può riassumere nelle parole: Il trionfo di Thomson.

Cesare Thomson, il grande violinista belga, che in questa nostra fine di secolo con Sarasate e Joachim, con Ondricek ed Isaye forma il nucleo dei sommi maestri del violino, era già noto a Parma. Ritornandovi dinanzi al pubblico scelto della nostra sala Verdi, venerdì sera, bastarono le prime sue arcate, perchè l'ammirazione prorompesse ancora di fronte alla poderosa magia artistica del concertista. Nell'esecuzione del programma, un vero grande programma, da Beethoven a Tartini, col suo famoso *Trillo del Diavolo*, fu tutta una impeccabile e crescente fermezza, quanto più grandi e insormontabili si raddoppiavano le difficoltà. Caldissimi applausi e numerose richieste di *bis*, dei quali uno solo concesso alla fine, salutarono il valorosissimo artista. Lo accompagnò al pianoforte, egregiamente, il professore Pâques. — EMME-EFFE.

REGGIO EMILIA, 21 marzo. — *Omaggio a Beethoven* — *Intermezzi musicali al nostro Frenocomio*. — Ieri, in una sala delle Civiche Scuole musicali, ebbe luogo il primo dei tre esperimenti che v'annunciavi nell'ultima mia corrispondenza. Il prof. Boghen, nell'organizzare questo esperimento, ha compiuto una fatica d'Ercole, un vero *tour de force*; giacchè, presentare al pubblico un programma interamente dedicato a Beethoven, eseguito da elementi giovani ed inesperti e che, fino a ieri, si può dire, erano stati educati con tutt'altri criteri, con tutt'altro metodo, poteva considerarsi davvero un grande ardimento. Se si aggiunge a ciò anche la scarsa coltura musicale nella maggioranza del nostro pubblico e la conseguente prevenzione contro la musica classica, il prof. Boghen può essere ben lieto del pieno successo ottenuto. Il programma era il seguente:

- Beethoven: *Ouverture* « Egmont », op. 24, per orchestra. — *Adagio, ma non troppo* — *Adagio: La molinaria* — *Finale allegretto quasi Allegro* (dal *Quartetto*, op. 13, N. 6). — *Romanza*, op. 50, per violino. — *Introduzione* — *Adagio* — *Molto allegro con brío* (dalla *Seconda Sinfonia* in Re maggiore, op. 36).

La musica potente del grande maestro ha soggiogato l'attenzione del pubblico, il quale con frequenti applausi ha compensato le fatiche e lo studio del prof. Boghen, dei professori e degli allievi.

Fu notevole l'esecuzione dei tre tempi del *Quartetto*, op. 18, N. 6, per il perfetto accordo fra le quattro parti e per precisione di colorito.

Il signor Borciani, nella *Romanza*, op. 50, fu applauditissimo e ben a ragione, poichè egli seppe dar pieno risalto alle bellezze della musica di Beethoven.

E fu pure lodevolissima l'interpretazione data ai tre tempi della *Seconda Sinfonia*, che il pubblico gustò ed applaudì con evidente soddisfazione.

Concludo, pertanto, di non aver errato intitolando questa mia relazione *Omaggio a Beethoven*, giacchè, pel modo con cui il Boghen organizzò l'esperimento e per l'esecuzione relativamente ottima, la memoria del grande maestro non poteva esser meglio onorata.

La gratissima impressione prodotta dall'ultimo concerto al Politeama aveva lasciato vivo desiderio di riudire il Boghen e specialmente il Serato.

E l'altra sera, nella sala Galloni, del nostro Manicomio, nella quale la cortesia del prof. comm. Tamburini aveva radunato un pubblico affollato e sceltissimo, negli intermezzi d'una rappresentazione drammatica, potemmo riudire gli egregi artisti. Il Boghen eseguì, applauditissimo, due composizioni di Bendel, *Al chiaro di luna* e *La festa delle gondole*, poi la *Tarantella* di Rubinstein.

Il Serato dovette replicare, fra gli applausi, la sua *Serenata*, ed entusiasmò anche coll'interpretazione della dolcissima *Cantilena* di Goltermann e del *Valse de concert* di Dunkler. Non è il caso qui di parlare della valentia degli esecutori e dell'impressione del pubblico. Solo vi dirò come, una volta ancora, abbia avuto campo di notare la profonda influenza, il fascino che esercita la musica, questa possente ammaliatrice, anche sugli alienati. — PIERO CURTI.

VICENZA. — Il concerto dato dalla pianista, signorina Lidia Poletti, la sera del 10 corrente, ebbe un esito veramente felice.

La vasta sala dell'Accademia Olimpica rigurgitava d'un pubblico scelto ed attento, che seguì con sempre crescente e vivo interesse lo svolgersi del programma, molto interessante anche per la varietà della musica eseguita.

La distinta signorina Poletti eseguì infatti composizioni di Chopin, Scarlatti, Mendelssohn, Golinelli, Tofano e ad ogni pezzo fu applauditissima. La *Sonata appassionata* di Beethoven fu il maggior successo della serata.

La signorina Poletti, sebben giovane, unisce alla perfezione della tecnica le più belle doti desiderabili in una artista e saprà, senza dubbio, ottenere ben meritati trionfi ovunque si presenterà.

La signora Tolfo concorse a rendere più brillante la serata, cantando, con passione, la celebre *Aria del Paride ed Elena* di Gluck ed una graziosa *Aria* di Pergolesi.

Alla voce, bella pel timbro e finemente educata, la signora Tolfo accoppia arte eletta di canto, dimostrando di essere una vera artista, degna del plauso del pubblico più esigente.

Il tenore Piccioli cantò con voce squillante l'*Aria finale* della *Lucia*. — S.

COMO, 21 marzo. — Giovedì, 17 corrente, la Società Filarmonica Comense diede al Circolo Artistico un concerto donizettiano.

L'orchestra iniziò il programma con una pagina di musica gaia e di eccezionale freschezza, colla *Sinfonia della Fausta*; poi il giovane maestro Galli eseguì al pianoforte una *Fantasia sulla Lucrezia Borgia*, sfoggiando una padronanza assoluta di meccanismo: fu molto applaudito. Al signor Galli successe la signorina Angioletta Brioschi, una gentile signorina che, nonostante il poco tempo che studia il canto, ha piaciuto assai per il metodo correttissimo e per la bontà dei suoi mezzi vocali nella esecuzione della romanza del maestro Denza: *Anami!*, che dovette ripetere, applauditissima, in uno al suo maestro cav. Pozzolo, anima di questa festa.

Le signorine Ballerini, Lanfranconi, Caldera e Mercandalli furono anch'esse applaudite nel *Concerto* per due pianoforti a otto mani sulla *Lucia di Lammermoor*. Anche queste signorine sono allieve del maestro Pozzolo, il quale può essere certo soddisfatto delle sue allieve e delle manifestazioni di simpatia prodigategli.

Merita un bravo di cuore il tenore Frattini, il quale cantò ottimamente la nota aria della *Favorita*: *Spirito gentil*. Il pubblico applaudì questo numero del programma vivamente, come poi applaudì la *Cantata a Donizetti*, che l'orchestra eseguì benissimo.

Diede termine allo spettacolo il primo atto dell'*Elisir d'amore*, in cui si distinsero la signorina Brioschi (Adina), Baragiola (Nemorino), Barzaghi (Sergente) e l'avvocato Coopmans de Yoldi (Dulcamara).

La serata lasciò tutti soddisfatti e di ciò va data lode al maestro Pozzolo che, come direttore d'orchestra e accompagnatore al pianoforte, fu degno del bel nome che s'è acquistato in arte. Buona l'orchestra, intonati i cori. Lo spettacolo fu ripetuto la sera seguente con uguale successo.

A Como, da poco tempo in qua, si organizzano concerti che si possono proprio dire riusciti.

M. MAZZOLDI.

CORTONA. — La sera del 17 corrente, nelle sale del Circolo Benedetti, gremite di soci e famiglie, si è ripresentato il violinista Archimede Montanelli, che fu applauditissimo, specie nel *Morceau dramatique* di Rubinstein, nella *Serenata* di Bazzini e nella *Fantasia-Ballet* di Bériot. Col maestro Montanelli si è anche ripresentata la sua brava allieva, signorina Carolina Saccenti, la quale cantò vari pezzi con molto garbo e buona scuola. Al buon esito del concerto coadiuvò pure il concorso del signor Gino Sbisà, baritono, che cantò lodevolmente una romanza di Tosti, *Malia*, una melodia di Pissuti, *Libro Santo* e l'*Aria* dell'atto primo dei *Puritani*.

VERVIERS, 20 marzo. — Venerdì scorso ha avuto luogo il terzo grande concerto della stagione.

Non avevamo artisti stranieri rinomati, quali Busoni, Burmeister, Brema, Kutschera, Mottl e altri; ma il pubblico ha trovato la strada per recarsi a questi concerti e venerdì era numerosissimo nella sala del *Manège*.

Nel programma figuravano, in qualità di solisti, la signorina Rosa Ettinger, d'origine americana (che fece però i suoi studi in Germania) e Voncken, l'egregio professore di violino alla nostra Scuola di musica. Ci mostrò la prima, in *Arie* di *Philon et Baucis*, di *Lakmé* e in *Melodie* di B. Godard e *Saint-Saëns*, la sua abilità a emettere le note più elevate, non che un vocalizzo pregevolissimo. Sgraziatamente essa possiede un temperamento freddo. Voncken, al contrario, affrontò con molto calore e sentimento le difficoltà d'un *Concerto* di Max Bruch. Eseguì pure un *Adagio religioso* e *Il Saltarello* di Viennemps. Non ha segreti per lui il violino. L'orchestra si produsse nella *Sin-*

Canto di Primavera

$\text{♩} = 152$

Con sentimento

The left page contains six systems of piano accompaniment. Each system consists of a treble and bass clef staff. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. Dynamics include *f*, *pp*, and *fp*. There are numerous fingerings and slurs indicated throughout the score. The bottom system ends with a double bar line and a fermata.

The right page contains six systems of piano accompaniment, continuing from the left page. It includes dynamic markings such as *pp una corda*, *f tre corde*, *fp*, and *pp una corda*. The notation includes complex fingerings and slurs. The bottom system concludes with a double bar line and a fermata.

La prima perdita

♩ = 96
Non presto

fp

cres.

Un po' più lento

a tempo

f

BIBLIOGRAFIA

A. BONAVENTURA. — **Manuale di Storia della musica.** — Livorno, R. Giusti, editore.

È egregio dott. A. Bonaventura con questo suo *Manuale di Storia della musica* ha fatto un'opera utile e chiara. In poche pagine è esposta con efficace sobrietà la storia delle varie forme musicali, secondo i risultati delle più moderne ricerche, dal loro inizio alla loro formazione compiuta e il lavoro, per quanto dotto, riesce gradevole alla lettura ed istruttivo senza costringere a fatica soverchia.

Tutte le questioni scientifiche vi sono accennate e spiegate con semplicità, i vari periodi della gloria musicale, i vari centri, le varie scuole sono delineate e stabilite con sicurezza di criterio e con acume opportuno ed anche la parte bibliografica è ricca di notizie, senza essere sovrabbondante, tale da riescire utilissimo a chi vorrà approfondire gli studi su l'uno o l'altro punto della storia musicale.

Se nelle nostre Scuole di musica, nei nostri Conservatori i professori avessero la cura o la volontà d'insegnare agli allievi quel tanto di storia musicale, che contiene il *Manuale* del Bonaventura, sono certo, avremmo de' musicisti meno indotti dell'arte loro e più coscienti e meno illusi. Ma, *habent sua fata...*

Questo mio convincimento valga a darvi la misura dell'eccellenza del lavoro del dott. Bonaventura, frutto evidente di paziente ed amoroso studio, pel quale gli vanno date le più alte lodi. — age.

Jahrbuch der Musikbibliothek Peters für 1897.
Vierter Jahrgang. — Herausgegeben von EMIL VOGEL. — Leipzig, Verlag von C. F. Peters, 1898.

Coi tipi C. F. Peters di Lipsia, l'egregio scrittore Emil Vogel ha pubblicato, in elegantissimo opuscolo, uno specchio dettagliato dei libri e degli scritti sulla musica, più ragguardevoli, apparsi nell'anno 1897. L'opuscolo in questione, inoltre, corredato da un magnifico ritratto di Gluck, preso da una incisione di S. C. Miger di Parigi, contiene un interessante articolo dello stesso Vogel sui diversi ritratti di Gluck, una dotta recensione di Hermann Kretzschmar sui libri e sugli scritti musicali pubblicati nell'anno 1897, non che un'altra dello stesso sulla canzone tedesca dopo la morte di Riccardo Wagner. Seguono, preceduti da una breve prefazione, due frammenti di ballate di Roberto Schumann: *Der Reiter und der Bodensee*, *Die nächtliche Heerchau*; notizie su Bach e Graupner di Wilhelm Kleefeld e altre di Rudolf Schwartz su Friedrich Grimmer. Chiude l'interessante opuscolo una dissertazione di Emil Vogel sull'antico sistema di canto Arnds e una analisi della canzone dello stesso: *Was ist des Deutschen Vaterland?*

L'opuscolo in questione, redatto da competenti e compilato con tanta cura dal signor Emil Vogel, è anche un modello di eleganza e di nitidezza per quanto riguarda la parte tipografica e le incisioni.

Sonia scozzese di Mendelssohn, che rese superbamente. Ma fu soprattutto nella deliziosa *Ouverture di Hänsel e Gretel* di Humperdinck e nel *Carnaval à Paris* di Svendsen che si fece apprezzate. Ottima l'esecuzione, diretta dal maestro Kefer, che è molto abile nel guidare la sua falange.

Il « Cercle Instrumental » ha dato, domenica scorsa, la sua seconda riunione con *Quartetti* di F. d'Erlanger e di Schubert, la cui interpretazione ha lasciato nulla a desiderare.

La signorina Rest ed il signor Lejeune, ebbero molti applausi cantando vari pezzi di G. Leken, Lassen e Schubert. Il successo fu completo pel direttore, il maestro A. Grignard, il quale, accompagnato dal signor H. Penasse, eseguì correttamente la *Sonata* per violino e pianoforte di d'Erlanger.

Alla terza riunione sentiremo composizioni di Grieg, Schumann, Tschaiikowsky, ecc. — FLICKS.

LONDRA, 20 marzo. — La Casa editrice Novello commetteva, mesi or sono, al maestro Leoni, una *Cantata* per coro ed orchestra, ed il Leoni, ispiratosi ad un soggetto romano, su versi del Wensley, intitolato: *The Gate of Life*, componeva un lavoro musicale che onora l'arte nostra. Fra i vari lavori presentati al Royal Albert Hall, per l'esecuzione, vi è stata anche la drammatica *Cantata* del Leoni, che fu prescelta ed eseguita mercoledì scorso.

La stampa, certamente amareggiata per la scelta della commissione, è stata poco leale ed in molti punti erronea completamente; tanto che, invece di una critica artistica, ha fatto una lotta contro la splendida riuscita. Mercoledì sera il Royal Albert Hall era maestoso, solenne.

La prima parte del programma conteneva *Le ruine di Atene* di Beethoven; e Sir Bridge ha diretto tale lavoro d'arte magistralmente. La *Cantata* del maestro Leoni ha fatto seguito ed ha ottenuto un'ovazione molto calorosa ed entusiasta.

Sir Bridge, molto cortesemente, aveva espresso il desiderio che il Leoni dirigesse il proprio lavoro ed il maestro Leoni non è stato, come direttore, inferiore alla composizione. La musica della *Cantata* è melodiosa, solenne, grandiosa; vari punti hanno ottenuto un vero uragano di applausi con insistenti domande di replica. Vi sono pagine piene di una espressione drammatica molto potente. Fine e voluttuosa è la musica delle *Danze sacre*, ricca di ritmi originali e caratteristici e di un istrumentale pregevolissimo. Un'ammirevole fusione d'orchestra ed organo rende la composizione perfettamente ideale, patetica e ispirata.

La fine di un coro cantato *à bouche fermée* entusiasma il pubblico, che insiste in fragorosi applausi per ottenerne la replica. Alla fine del lavoro il Leoni fu acclamato vivamente (1).

Colgo occasione per riferirvi che a Liverpool, Nottingham, Brixton il *Rip Wan Winkle* ha avuto un crescente successo. Il Leoni passa di successo in successo, a gloria sua e dell'arte nostra.

Questa sera al Queen's Hall viene eseguita, per richiesta, la *Messa da Requiem* di Verdi: è un vero, continuo successo. Eseguita il 3 marzo scorso, a Leicester, destò un fanatismo colossale. — AZIM.

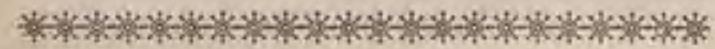
(1) Abbiamo avuto il piacere di leggere al pianoforte la *Cantata* del Leoni, edita dalla Casa Novello di Londra; l'impressione riportata da tale semplice lettura, concorda con quella del nostro egregio corrispondente londinese; al giovane autore italiano le nostre più sincere felicitazioni.

(Nota della Direzione).

Beiträge zur Akustik und Musikwissenschaft, herausgegeben von dott. CARL STUMPF, Professor an der Universität von Berlin. — Leipzig, Verlag von Johann Ambrosius Barth, 1898.

È una pubblicazione dotta questa del dott. Carl Stumpf, professore all'Università di Berlino, scritta nei dotti sul vastissimo tema delle Consonanze e dissonanze, sul quale i nostri egregi collaboratori signori Carmelo Lo Re e Valeriano Valeriani hanno già a lungo e con tanta competenza intrattenuto i lettori della Gazzetta Musicale. La materia del libro, suddivisa in otto capitoli, tratta delle definizioni di Helmholtz, di quelle dell'ignoto, del senso del diletto e dei suoi diversi gradi, della interpretazione e della manifestazione delle apparizioni del diletto, delle linee fondamentali della scienza delle consonanze; infine della definizione dualistica delle consonanze e del principio della rappresentanza dei suoni.

È una discussione dotta, illustrata da esempi che, per chi conosce la lingua tedesca e ha seguito quelle dei nostri succitati collaboratori, potrà riuscire utile e interessante.



CORRISPONDENZE

NAPOLI, 19 Marzo.

Teatri: S. Carlo: La Manon Lescaut: trionfo della musica; benemerente degli esecutori: Mercadante: Carmen e Manon. — Nuove promesse di spettacoli d'ambò i teatri — Concerti futuri.

La Manon Lescaut di Puccini, opera efficacemente drammatica e piena di sentite ispirazioni, ora esprime tristezza, ora palpiti di ardente amore, ora di tristezza angosciosa, ora di disperazione ed ora di grazia e di civetteria, ha trionfato ancora al S. Carlo, dimostrando come è quanto Napoli abbia in pregio l'arte simpatica e il valore d'un maestro, che accenna ad un nuovo svolgimento del melodramma italiano.

L'interpretazione, questa volta, in più d'un punto ha raggiunto un'efficacia ammirabile ed il pubblico non ha lesinato l'applauso, anzi ha richiesto il bis della scena del tenore: Donna non vi di mai simil a questa; di quella del soprano: In quelle trine morbide e dei finali del secondo e del terzo atto. Questi ultimi soltanto non furono concessi. Le due altre repliche dimostrano che l'esecuzione del tenore e del soprano riuscirono bene scritte. Il tenore De Marchi ha infatti il dono di una voce privilegiata, potente, estesa, agibile, gradevole e intonabilissima; sa adoperarla bene, cantando sempre con molta accuratezza e con accento giusto e appropriato. Passa agevolmente e con grande pieghevolezza dalle grazie e dal lirismo, agli accenti di supremo slancio. Il De Marchi si è palesato un artista eccellente, un cantante come quelli della grande scuola, ormai tramontata, che possono alternare i passi di grazia con quelli di efficace espressione drammatica.

La signora Karola spesso per voce e per arte di canto seppe trovare mirabili effetti; ma non mi parve che, nei momenti di commozione e di strazio, nell'ultimo atto, avesse dato tutto il colore che occorreva.

La Berloni cantò graziosamente il leggiadro madrigale; il Rousse e il Cromberg si mostrarono intelligenti e coscienziosi esecutori. Le masse vocali e strumentali contribuirono al felice successo. Il preludio del terzo atto fu eseguito con gradazioni coloristiche e fu applaudito assai. Il Vitale meritò buoni sinceri e ne meritò pure il Musella, per la splendida

musica in scena. Ora si prepara la Manon Lescaut di Ponchielli con le Ricetti, col tenore Peirani e col Giraldoni; ma la Manon Lescaut si rappresenterà per molte sere ancora e torrà, con onore, il cartello.

Nessuna novità al Mercadante: vi si è ripresa la Carmen con la Monteleoni, il Póntica, il Montella ed una nuova interprete del carattere di Micaela, la signorina Giuditta Roberti. La Manon è giunta alla ventesima rappresentazione; alla valente Carilli, che mostra sempre un cristiano ingegno, è compagno ora il tenore Quattri. Fra qualche sera andrà in scena Manon Teresa, nuova opera del maestro Sacconi.

Senilmente presto, domenica 27, il Sarasate: anoverà nel concerto orchestrale, terzo dei promessi dal Rossomandi. Il Grieg ha fatto sapere che, per ragioni di salute, non può più venire a dirigere il concerto orchestrale, come si era stabilito.

Si annunciano vari altri concerti: uno di Luigi Romagnolo, un altro del De Vivo, un terzo del Circolo Cesi in onore di Brahms. — ACQUIR.

VENEZIA, 22 Marzo.

Il nuovo oratorio La Trasfigurazione di Don Lorenzo Perosi — Concerto — Teatri.

L'investimento artistico, d'ordine quanto mai elevato e straordinario, si è compiuto di questi giorni a Venezia; intendo parlare della esecuzione del nuovissimo oratorio La Trasfigurazione, per canto, orchestra ed organo, diviso in due parti, del maestro Don Lorenzo Perosi, opere e vento di questa Cappella Marciana.

Il testo preferito da Don Lorenzo è quello dell'Evangelista S. Marco, patriarca di Venezia, dove il giovane e ormai così illustre musicista idea, matura, elabora quelle magnifiche concezioni che tanto alto lo elevano nei sereni cieli dell'arte, specie di quell'arte sacra, alla quale il maestro Perosi ha dedicata la vita e l'oltimismo ingegno.

Come La Trasfigurazione di Raffaello, anche questa del Perosi è divisa in due parti: nella superiore, tutta mistica, Cristo trasfigurato sul Tabor; nella inferiore, o, meglio, nella seconda, l'esorcismo dell'Ossesso, composizione questa umana; nella prima il musicista dipinge tutto un mondo mistico, eterno, trascendentale, sereno; nella seconda, ove è dipinto il fanciullo indemoniato con tutte le sue amare commesse ai lamenti del padre suo infelicitissimo, la scena diventa umana, ma di un umanità così viva e così potente da impressionare lo spettatore. È strana anzi cotesta impressione che ti colpisce e che ti trasporta dal cielo alla terra; che ti finalizza o ti inabissa, e tale stranezza, scaturiva da un fatto semplicissimo in apparenza, ma pur così complicato nella sostanza, cioè nello studio dei mezzi usati dal Perosi per raggiungere così straordinari effetti, con altri fini. Sterile studio invero (per i volgiti); sono cose che non si spiegano; sono segreti dell'arte vera e grande, dei quali non è serbata la spiegazione che al solo genio.

Questo, in poche parole, il modesto giudizio mio di carattere strettamente estetico, lasciando ad altri, ben più di me competenti, di fare una analisi di questo lavoro straordinario, dal lato stretto della tecnica musicale.

L'esecuzione fu, nel complesso, buona; ma essa avrebbe potuto essere ben migliore. Ci volevano ben altri mezzi per dare degnamente questo lavoro. Don Lorenzo non è certo fatto — poveretto, è così esile — per l'aspra fatica di una concertazione di tal natura; lui stesso lo dice candidamente; e poi ci vogliono delle masse ben più numerose.

Con tutto ciò furono tre i punti ripetuti: la fuga doppia colla quale si chiude la prima parte; lo squarcio dell'esorcismo; il finale.

Del solisti bisogna per dir bene: il primo posto spetta però al diritto al tenore, signor Luigi Cristofoli — cantante di questa Cappella — (Storico). Alla voce dolce, alla bella qualità di lettore buono e sicuro, egli ha il vantaggio di saper trattare quel genere di canto il quale addimanda castigatezza di linea, misura e sobrietà; il signor conte Lorenzi, che gentilmente assente la parte di San Pietro, la eseguì molto bene; il baritono signor Dorini (Cristo) fu pure lodevole ed il signor Costantini (paire dell'Ossesso) fece egli pure del suo meglio; ma la sua voce fioca e troppo debole nelle note basse non corrispose.

Del resto in lavori di questo genere i solisti hanno un'importanza relativa; l'importantissimo consiste nelle masse.

Le due esecuzioni date finora di questo oratorio ebbero splendida accoglienza e così sarà delle altre due già annunciate.

Don Lorenzo Perosi è l'oggetto di tutti i conversari: tutti vogliono vederlo, conoscerlo; ma l'innata sua modestia lo rende in questi giorni anche più schivo del solito. Mentre la gran sala dell'Esposizione risuona degli applausi più vivi, più clamorosi, più convinti e più persistenti, Don Lorenzo sta lì sul suo scanno e pare non avverta neanche che è lui quello che si vuol ammirare. Ci vuole una bella fatica per fare che se ne accorga!

Vada per i chilometri che fanno tanti autori per rispondere alle chiamate, così spesso niente affatto chiamate, del pubblico.



Avremo il 30 corrente alla Fenice, auspice la Società Giuseppe Verdi, un grande concerto, diretto da Luigi Mancinelli, a beneficio della Società predetta. Verranno eseguite le Scene Pesentane di Mancinelli, la Quinta Sinfonia di Beethoven, la Sinfonia dei Vesperi Siciliani, i Corsi del Lombardi e del Nobisca e credo dell'altro ancora.



Al Rossini abbiamo un buon Faust: gli artisti sono la Merolla e la Borda (Margherita e Siebel), il tenore Bileto, il baritono Scaramella ed il basso Tordini.

I maggiori onori sono per la Merolla. Il pubblico, memore di Mimi alla Fenice, fece a Margherita un'accoglienza festosa, specie al suo presentarsi. — P. F.

UDINE, 17 Marzo.

Lobengrin al teatro Sociale.

L'interpretazione del Lobengrin al nostro teatro Sociale è stata pregevolissima e, per essere giusti, rendiamo i primi onori a chi spettano, al bravo maestro Ettore Perossi, direttore d'orchestra e concertatore dell'opera, poi all'Impresa, rappresentata dal signor Giuseppe Mason, che nulla ha trascurato, perchè la messa in scena riuscisse decorosa e degna del capolavoro wagneriano.

Degli esecutori, tutta una eletta schiera di artisti, cito prima, anche per debito di cortesia, la signorina Kruoniska, che nella difficile parte di Elsa ha rivelato qualità esterne di cantante ed attrice: la sua voce è bellissima, sicura e di facile emissione; la sua azione scenica irreprensibile.

Un contralto eccellente è la signorina Elvira Cresoli, che del triste personaggio d'Ottruda seppe rendere con rara perizia tutte le arti infernali e l'odio suo indomato.

Il tenore, Vincenzo Coppola, giusto fra noi preceduto da buona fama, è stato pari al suo compito. La sua voce è splendida, netta, squillante; canta con squisito gusto e in tutta la sua lunga e faticosa parte non ha tradito mai la più lieve stanchezza, non la più piccola decadenza.

Il baritono, Pietro Gioiello, artista già provato, ha saputo farsi valere nella parte di Telramondo; alla buona voce unisce una sicura padronanza della scena.

Buon Araldo il signor Enrico Simco-Paternini, lodevole il basso Ettore Borucchia, buon cantante ed attore.

Ed ora... siamo in attesa del Faust di Gounod. — F.

PALERMO, 18 Marzo.

Re di Lahore di Massenet al teatro Massimo Vittorio Emanuele.

Quest'opera giunge fra noi dopo vent'anni della sua prima rappresentazione in Italia (Regio di Torino, 17 febbraio 1878). È doloroso che uno dei migliori lavori teatrali di Massenet — quello anzi che gli accreditò la fama di operista — non trovi facile il giro dei teatri italiani; ma bisogna tener presente che la complessa e spettacolosa messa in scena di quest'opera-ballo, in cinque atti e otto quadri, richiede grandi mezzi finanziari da parte delle Imprese (tanto più oggi che i Municipi, come per una ferrea persecuzione al melodramma, riducono o abo-

lisono addirittura le sovvenzioni) ed un palcoscenico vasto, comodo e largamente fornito di buoni macchinari: due condizioni queste che per troppo sembra non sia facile trovare nella maggior parte dei teatri italiani!

Eppure questo Re di Lahore, che nelle mastodontiche proporzioni della sua parte obbliga i cantanti a straordinario fatiche vocali, fuori dall'agguerrere nello spettatore quel senso di stanchezza che producono in genere i lavori teatrali di grande mole, ha, invece, in sé tutti gli elementi necessari per divertire e soddisfare la massa del pubblico. Lo dimostrerebbe il successo che ebbe lo spettacolo (terza — seconda rappresentazione — al teatro Massimo, dove tutto un pubblico affollato preferì andare a casa all'una e mezza (si noti che lo spettacolo comincia alle 10 1/2), anziché rinunciare ad un solo dei quattro bis (tra cui il lungo concertato finale del terzo atto), ottenuti alla prima rappresentazione e che volle raddoppiare l'opera.

Cosicchè il Re di Lahore ha conseguito fra noi un trionfo, quale poche altre opere possono vantare.

Ma debbo pur dire che al successo della elegante musica di Massenet, la quale si presenta attraverso le seduzioni di uno strumentale pieno di colori stupefacenti e di finenze aristocratiche, ha contribuito principalmente l'esecuzione: un'esecuzione addirittura eccezionale per la perfetta, equilibrata concertazione e per la particolare abilità dei cantanti.

Il maestro Vanzo, al quale il nostro pubblico testimonia con frequenti chiamate al proscenio la sua ammirazione, disciplinò con energia ed efficacia le masse.

La signorina Magnoz, della quale altre volte ho fatto gli elogi per la sua bella voce, è stata una Nair piena di freschezza e di passione.

Il tenore francese Valentino Duc (Allin) ha voce disagevole: di timbro baritonale nei bassi, debole nel medio, il registro acuto è, in compenso, uno splendore di note chiare e squillanti e i suoi Do impressionarono grandemente il pubblico, che lo applaudiva con vivo entusiasmo.

Un successo completo è stato quello del baritono Ancona (Schidja), che si è rivelato cantante finissimo, interprete coscienzioso e attore elegante.

Il Walter è, anche in quest'opera, un ottimo basso e la Lucacciska ha fatto del suo meglio nella piccola parte di Kalei.

L'allestimento dello spettacolo, nella sua parte decorativa, è quale non si sarebbe potuto desiderare di meglio: ricco il vestiario, espressamente venuto dalla Casa Rancati di Milano, magnifiche le scene dipinte dagli artisti Gracotti, Santonocito e Ronchetti.

Buono il corpo di ballo ed elegante la prima ballerina Anna Viorotti.

Una parola di lode va data anche allo scenotecnico, signor Villa, che ha curato, con intelligenza, la parte scenografica dell'opera.

Tutto sommato, questo Re di Lahore è uno spettacolo veramente straordinario e che può, con onore, essere registrato nella cronistoria del nostro teatro Massimo. — F.

BARI, 20 Marzo.

L'Aida al Piccolo.

Stato dunque all'ultima opera della stagione — l'Aida — l'opera immortale di quel

... signor dell'attualità, come da prima gli altri cost'apella vola.

E, come avviene per ogni spartito di Giuseppe Verdi, quando è interpretato da veri artisti, il teatro è tutto le sere affollatissimo. Siamo in quarantina, la stagione è ormai stantata, giacchè sono già tre mesi che il Piccolo è aperto; eppure il pubblico affluisce a teatro, nonostante i prezzi si conservino alti.

Ripeto, l'Impresa è stata bene ispirata nel ricorrere a un capolavoro di Verdi e nell'affidare l'interpretazione ad artisti bravi e coscienziosi.

Antonio Ceppi, sotto le vesti di Radamès, sta ottimamente. Inutile il dire che il cannone vocale è la causa precipua dei suoi successi.

La signora Cerus-Wulson è sempre la splendida artista fuori di discussione, la quale soggioga gli spettatori in tutte le manifestazioni della sua arte nobilissima.

Di Armanda Degli Abbatì, un mezzo-soprano venuta espressamente in questo scorcio di stagione per cantare nell'Aida, non si sa se più ammi-

rare la distinzione dei modi, la fine intelligenza, ovvero la voce pastosa, agile e forte. Un'Amisetta del suo valore e della sua efficacia non la s'incantra ad ogni pie' sospinto, perciò — ultima venuta — è fra i primi a godere le simpatie unanime e sincere del pubblico fiavese.

Anche la parte di Amosaro è affidata ad un artista coscienzioso e degno di tal nome. È nuovo anch'esso pel pubblico fiavese, il signor Alessandro Modesti; ma non per questo egli ha perduto nulla nell'accoglienza che i frequentatori del Piccini sanno opportunamente fare a chi sa rendersene degno.

Bravi il Fiore, sotto le vesti di Re, e il De Falco, sotto quelle del Gran Sacerdote.

I cori intonati ed a posto, grazie alla direzione del maestro De Pascale. Come sempre, l'orchestra procede a meraviglia sotto la sapiente guida del maestro Lombardi.

La messa in scena superba; il corpo di ballo, ammirabilissimo. Tutto insomma contribuisce al successo, che è degno veramente d'un teatro di primo ordine.

Gli applausi non si contano. Il pubblico, la prima sera, oltre agli artisti, volle salutare alla ribalta anche l'Impresa, rappresentata dal signor Antonio Quaranta, il simpatico farmacista che, da qualche tempo in qua, alle somministrazioni del chinino e dell'olio di ricino, preferisce quelle di una buona musica, che solleva i sensi e lo spirito. — N. RAONI.

CATANIA, 19 Marzo.

Società Orchestrale — Proposta — Il Rigoletto al Nazionale.

È costituita una Società Orchestrale di mutuo soccorso e sono stati eletti il signor Wial (violino), presidente, ed il signor Maggini (violino), vice-presidente. È a sperare che, oltre al mutuo soccorso, la nascente Società pensi un poco anche all'arte ed organizzi concerti classici sotto la direzione d'abile maestro, educando così il pubblico ad un genere di musica, pur troppo trascurata nella nostra città.

La Commissione di soprintendenza della Musica municipale ha proposto all'Amministrazione comunale di far prendere parte al suddetto Corpo al concorso internazionale di Bande, che avrà luogo, in luglio, a Torino, in occasione dell'Esposizione. — La Giunta comunale dovrebbe sorvegliare, in quest'occasione, a tutte le idee d'economia e votare la spesa necessaria.

Al Nazionale il Rigoletto è stato riprodotto col baritone Guarini e col mezzo-soprano Marelli. Ora lo spettacolo è relativamente buono. Il Guarini è un buon Rigoletto ed è stato molto festeggiato per buona voce e per azione scenica.

La Marelli (Maddalena) è stata molto ammirata nella sua partecina.

La Piccolotti, come al solito, è quella che manda in visibillo il pubblico, ed il Percopo raccoglie pure molti applausi. — BARRAGALLO.

TRIESTE, 19 Marzo.

La Regina di Saba al teatro Comunale.

Altro ieri al teatro Comunale abbiamo avuto la prima rappresentazione dell'opera La Regina di Saba del maestro C. Goldmark. Sono trascorsi ormai ventitré anni dalla sua prima apparizione all'Opera di Vienna: di essa è quindi stato scritto moltissimo e anche spesso in questa Gazzetta, ed è superfluo dire del merito della musica, tanto più che dovrei ripetere ciò che dissero altri più competenti di me. A Trieste l'opera ha giustamente piaciuto e gli esecutori sono stati frequentemente applauditi da un pubblico numeroso. La signora Mantelli (Regina) si è mostrata un'altra volta artista pregevole e coscienziosa. La signora Vasquez-Uccelli riscosse l'applauso caloroso dei suoi concittadini. Passabile la signora Jacoby (Astarot). Il tenore, signor Cremonini (Assad), è un buon artista, che sa far emergere la parte lirica del personaggio e che, dopo la romanza dell'atto secondo, ebbe molti applausi. Il baritone, signor Bellagamba (Salomone), si trova alquanto a disagio. Buono il basso, signor Mariani (Gran Sacerdote). Tranne qualche lieve incertezza, inevitabile in una prima, si può dir bene del coro e dell'orchestra e un elogio speciale merita il maestro Mascheroni per la concertazione e direzione dello spettacolo, la cui messa in scena è decorosa. — O. V.

BRUSSELLE, 18 Marzo.

Reprise de Fervais e di Werther.

INTERCALARE la ripresa d'Orfeo, capolavoro classico e celebrato, fra la prima di Alcide e la ripresa di Fervais, creazioni di forma ultramoderna, è fare prova di eclettismo e di intelligenza.

La ripresa di Fervais del resto doveva farsi facilmente, avendo la direzione conservato i due principali interpreti, signori Imbart e Seguin (Fervais e Ailgard). È a deplorare che non vi abbia aggiunto la signora Boulay, che creò, con distinzione, la parte difficile della principessa Guilhem. In sua assenza si è incaricata la giovane e bella signorina Mastio, la quale ha dato prova di un grande coraggio, che ha superato quanto si attendeva generalmente da essa; ma che non poteva trionfare completamente delle difficoltà di un compito superiore alle sue forze fisiche. L'esecuzione d'insieme è stata anche meno completa, meno rimarchevole per precisione e saltezza di quello che era stato l'anno scorso, essendosi consacrata una parte della stagione allo studio di questo spartito straordinariamente carico e complicato. È alle deficienze dell'interpretazione che si deve attribuire l'insuccesso di questa ripresa? Sarebbe difficile dirlo. Il pubblico della Monnaie è divenuto assai buono, molto tranquillo; non fischia più e applaude cortesemente. Ma, se un'opera gli spiacce, protesta coll'arrestamento. La seconda di Fervais, come la quarta di Alcide, ha fatto un sì mediocre introito, che si attende in vano la terza. Taluni pretendono che la Direzione, nella sua collera, ha imitato l'altare druidico di Fervais, dopo aver demolito la ruota della ruota di Alcide.

In compenso la ripresa di Werther ha avuto buonissima accoglienza. Il secondo atto è debole, è vago, e l'insieme dell'opera conformemente elegiaco, per quello che riguarda soprattutto il poema. Si sono di nuovo apprezzate la grazia della scena d'amore che termina il primo atto e la viva sensibilità, l'espressione penetrante, che l'autore ha saputo mettere nelle peripezie commoventi del finale.

Gli applausi calorosi dell'auditorio sono stati provocati, per una buona parte, dalla signorina Gianoli che, sotto le spoglie di Carlotta, ha ben superato quelle che l'hanno preceduta. Essa è stata semplice, vera, naturale, non sforzando né la voce, né i mezzi ed è pervenuta al successo, grazie alla giustezza dell'accento, senza nulla di convenzionale e di fittizio. Il signor Bonnard, la cui voce tradisce, sgraziatamente, tracce di fatica, si mostra però artista nel modo di comporre la parte esaltata di Werther e la signorina Milcamp, i signori Gilbert e Decléry completano un insieme molto onorevole.

La Direzione prepara ora Tannhäuser, che, al pari di Lohengrin e Werther, sarà cantato nel mese prossimo dal tenore Ernesto van Dyck. Di questa guida i wagneriani non potranno lagnarsi; che tre opere di Wagner, Lohengrin, I Maestri Cantori e Tannhäuser, avranno figurato nel repertorio.

Per l'anno prossimo si conta su Rheingold, la cui ultima audizione al Conservatorio è stata un grande e legittimo successo e sulla ripresa della Walkiria, che si reclama da molti anni. — P. Z.

FRANCOFORTE SUL MENO, 16 Marzo.

La Bohème di Puccini.

Il passaggio ieri da Francoforte verso l'avviso del teatro dell'Opera annunciante Die Bohème von G. Puccini! Non voili mancare d'assistere alla rappresentazione e sono felicissimo dirvi che provai una vera emozione durante l'intera serata. Il teatro era al completo ed il pubblico ascoltò, si divertì, si commosse e potete bene immaginarvi come venisse da ciò sollecitato il mio amor proprio d'italiano e come, unendo i miei agli applausi dei spettatori, gridassi... mentalmente, s'intende: bravo Puccini. Non sono musicista e quindi non mi credo autorizzato a giudicare dell'esecuzione: dirò solo che l'opera è in scena da... mesi, e questa è la migliore critica artistica che si possa fare alla Bohème ed a' suoi interpreti in questo bellissimo teatro.

Speto non vi riusciranno sgradite queste rapide notizie che vi mando — prima di partire da Francoforte — un viaggiatore.

MONACO, 19 Marzo.

Nuove messe in scena in preparazione — Concerti.

Il successo straordinario delle opere di Mozart, ricostruite e riprodotte nel grazioso Residenstheater, ha incoraggiato l'intendente von Possart a completare il numero di quelle rappresentazioni augurali con una nuova composizione mozartiana, da lungo tempo dimenticata, la commedia con musica intitolata Il direttore di spettacolo, scritta dal maestro nell'anno 1786 per ordine dell'imperatore Leopoldo II. Lo spartito, che si compone soltanto di una sinfonia, di due arie, di un terzetto e d'un finale, coll'andare degli anni fu presso che dimenticato e restato in modo da non essere più riconosciuto. Ora l'Intendenza è intenta a una nuova messa in scena del lavoro che, senza dubbio, desterà molto interesse.

Contemporaneamente si prepara un'altra opera, La finta giardiniera, composta da Mozart per ordine del grande Elettore della Baviera, Massimiliano III e rappresentata, per la prima volta, a Monaco, il 13 gennaio 1775. Nonostante il grande successo dell'opera, essa non solo fu dimenticata presto in Germania, ma così variata, che non era più possibile riconoscerla sotto la sua integrità. Ne venne che l'Intendenza incaricò di una nuova traduzione il signor Max Kalbeck.

In attesa di questi due lavori nel nostro massimo teatro si aspetta quello di un moderno compositore, Il folle Ebrestein di A. Koennemann.

Della stazionarietà musicale, provocata sopra tutto dalle predette preparazioni e da altre novità drammatiche, le Imprese da concerto hanno approfittato abilmente. L'Accademia musicale ha dato il suo sesto concerto di abbonamento, il cui programma ha interessato assai. Sotto la direzione del maestro Erdmannsdorfer si sono eseguite le seguenti composizioni: Concerto, N. 2, per strumenti ad arco e pianoforte di Handel, la Sinfonia di Egmont di Beethoven, la Sinfonia di Argemia in Aulide di Gluck, la Wanderer-Pantasia, op. 15, di Schubert e la sinfonia Harold in Italia di Berlioz. Il concerto è uno dei più riusciti dell'Accademia musicale nella attuale stagione.

Il signor Gura ha pure dato un'altra serata di Ballate e di Arie. Come sempre, la vasta sala Kaism non contenne tutti gli ascoltatori prenotati e l'egregio artista si fece di nuovo ammirare per l'arte sua estiva e per il suo canto che raggiunge quasi la perfezione, nel suo genere. Nel programma si alternavano composizioni varie di Loeve e Schubert. L'Impresa Alfredo Schmid, ha riportato, con queste serate del signor Gura, il più considerevole successo della stagione.

Degli altri concerti avuti merita menzione quello del signor Oscar Biehr (violino) e H. Ferbacher (arpa). — Monacensis.

BARCELONA, 29 Marzo.

La stagione di primavera al Liceo: Aida e Bohème di G. Puccini — Varia.

La stagione di primavera al Liceo promette, per l'elemento artistico scritturato dal signor Bernis, di riescire veramente degna del grande teatro. Avremo la Dancée per dieci rappresentazioni straordinarie, Maritche per Aida, Rosina Storchio per la Bohème di Puccini, il baritone Buti, Navarin, la Borlietto; Masetta della Bohème sarà la signora Barone.

Istanto con un relativo concorso di pubblico, e con molto successo per la coppia Gizi e Rizzo, continuano le rappresentazioni di Coppelia e di Janette. Quest'ultima si legge per la bella musica di Saint-Saëns.

Al Novedades gli spettatori d'opera non sono, quest'anno, all'altezza delle anteriori stagioni; Africana fuocheggiò solennemente Aida è uno spettacolo dato relativamente bene, ma un discreto spettacolo non basta per trenta sere; Cavalleria Rusticana e Pagliacci piacciono ed attirano abbastanza concorso di pubblico, specialmente nei giorni festivi.

Un buon spettacolo, dato il prezzo d'ingresso, si ebbe l'altra sera cogli Ugonotti, per tutto il complesso dell'esecuzione, specialmente per

giornate tenore Escuret, il quale, se studierà seriamente, riuscirà certo un ottimo artista.

A giorni avremo I Pescatori di perle e Puccini.

Il Nuovo Retiro, ove si dava opera italiana ad un reale per prezzo l'ingresso, s'è chiuso, causa il cattivo tempo. Bisogna convenire che quel teatro ha proprio, quel che si dice, la jettatura: quando un impresario qualunque ha la melanconica idea di darvi opera seria con artisti italiani, alcuni dei quali già in... disuso, ecco che il proverbiale bel tempo di Barcellona si cambia in torrenziali piogge, venti infernali, freddo erudo che pizzica la punta del naso e che fa pensare alle classiche nevicate dei Pirenei; naturalmente il teatro si chiude per mancanza di pubblico e subito dopo — sembra incredibile — ritorna la magia ed eterna primavera che sorride costantemente in questo lembo di Iberica terra.

Che ve ne pare? — ANGELO BUONOTTI.

NECROLOGIE

Parigi. — La morte tragica di Alphonse Bouvet, direttore del teatro lirico della Galerie Vivienne, suicidatosi in ferrovia, ha stupito quanti lo conoscevano, ben lontani dal supporre una sì triste determinazione in un uomo che aveva di continuo il sorriso sulle labbra. Al buon Bouvet, che adorava il teatro, si deve la risuscitazione della storica scena e di molte opere di autori vecchi dimenticate, non che della messa in scena di nuove. Il suo piccolo teatro, per quanto umanesco, andava dei veri servizi.

In età avanzata è morto Eugène Ritr, ex-angouziante che, divenuto uomo da teatro, fu successivamente direttore della Porte Saint-Martin, dell'Opéra-Comique col signor De Lavenex e dell'Opéra col signor Gailhard. Alla morte di Halanzier, era stato eletto presidente dell'Associazione degli artisti drammatici, funzione che aveva conservato finora.

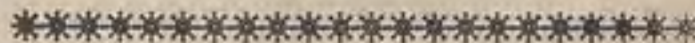
È morta Marie Bosquet, nata Luigini, insegnante di pianoforte (classe superiore) al Conservatorio di Versailles, ufficiale d'Accademia. La defunta era sorella al direttore d'orchestra Giuseppe e Alessandro Luigini.

Budapest. — È morto il direttore di musica militare Francesco Léhár, padre, popolarissimo in fatto di musica di danza. Suo figlio, Francesco Léhár, è noto soprattutto come l'autore dell'opera Aibushka rappresentata su molte scene tedesche.

Vienna. — In età di 70 anni è morto Emil Birde, già attore e marito della celebrata cantante Jenny Birde-Ney. Il defunto era ora insegnante al Conservatorio di Vienna ed era noto anche come buon scrittore.

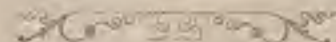
Coburgo. — Deplorasi la perdita di Théodor Loeve, già direttore dell'Hoftheater della città.

Heidelberg. — A soli 18 anni di età è morto Constantin Zschoppe, civico Kapellmeister, già dirigente d'opera dello Stadttheater.



POSTA DELLA GAZZETTA

Si avvertano i signori: A. Verga, A. Frapicini, P. A. Canafoglia, A. Pacini, S. Robbianni, M. Tempini, O. Mondini, E. Borriño, F. Piazzi, L. Gaviani, G. Tomaroni, G. Baruffaldi, V. Orlandi, G. L. Pardoce, A. Ragazzoni, L. Emiliani, che i giuochi da essi inviati pel Concorso sciaradistico, giunsero a questa Direzione.



Publicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale",

LITTA (PAUL). — *Ellys*. Conte dramatique en un acte d'ALFRED MARTIER. — (Liège: V.^m Léop. Muraille, éditeur).

CORAINI (DANTE). — *Il Ponce*. Fantasia per basso. Parole di F. SCHILLER. Premiata alla 11.^a gara indetta dal giornale *Scaramuccia* di Firenze, giugno 1897. — (Bologna: E. Minarelli).

GIOVANELLI (FRANCESCO). — *Donna bella...* Madrigale. Parole di PIER GIULIO BRESCHI. — (Genova: G. Bossola).

MUSATTI (dot. CESARE). — *Drami musicati* di Goldoni e d'altri tratti dalle sue commedie. Nota. — (Venezia: Fratelli Visentini).

EDIZIONI DELLA SOCIETÀ MUSICALE NAPOLITANA:

DWORZAK (E.). — *Souvenirs de Naples: Sérénade* — *Saltarello*. Morceaux caractéristiques pour Violon, avec Piano ou Orchestre.

CARELLI (B.). — *Salmo*. (Scritto per festeggiare il Giubileo dell'Istituto Mackean).

— *Ora pro nobis*, con Pianoforte. Parole di P. PAOLO PARZANESE.

— *Autunno*. Melodia. Versi di ADOLFO GENISE.

VITALI (MARIO). — *Baciami*. Melodia. Parole di P. FERRARA.

CILÉA (F.). — *Canzonetta* per Violino, con Pianoforte.

ROMANIELLO (LUIGI). — *Scherzo brillante* per Pianoforte.

PALUMBO (COSTANTINO). — *Inquietudine* — *Soltudin*. Due composizioni per Pianoforte.

Avviso di Concorso

Viene aperto il concorso al posto di maestro di musica della Società Filarmonica di Dignano, in Istria, coll'obbligo d'insegnare l'istruzione alla Banda sociale ed agli allievi. L'emolumento annuo è di corone 1200, val. austr. pagabili in rate mensili anticipate. Il concorso è aperto a tutto 10 aprile 1898 e col 1.^o maggio 1898 il maestro verrà assunto, in via d'esperienza, per tutto l'anno corrente. I concorrenti devono produrre all'incirca i loro documenti ed attestati e potranno avere della medesima eventuali informazioni sul piano d'istruzione, lezioni private, ecc.

Dignano, marzo 1898.

LA DIREZIONE DELLA SOCIETÀ FILARMONICA.

All who are interested in **MUSIC** should read

A monthly journal devoted to the Art and Trade
Special features: *Instructive Articles*
on all branches of Musical study
by authoritative writers
The Month's musical news
Portraits and biographies of Celebrities.

TWO PENCE MONTHLY.

PROPRIETORS AND PUBLISHERS:

POLSUE and ALFIERI, Ltd.

Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

PAROLA A ROMBO

— È alla testa del paese.
— Per esprimer compagnia.
— Della beffa è men scortese.
— *Vive ancora e ancora india.*
— Il troviero innamorato
ne trae voci d'amor.
— Per tre settimi è in peccato.
— Puoi cercarlo in mezzo al cor.

(N. Ragni-Caporiva).

BISENSO

Può — in mancanza di vapore —
far l'ufficio di motore.
Fu scultore rinomato
e non men prode soldato.

(N. Ragni-Caporiva).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 5 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'inviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 10:

I.

DECAPITAZIONE:

I N - S A N O.

II.

SCAMBIO DI CONSONANTI:

Cappa - mappa - nappa - pappa - tappa - zappa.

Furono spiegate esattamente dai signori: C. Paratico, L. Badino, F. Guicciardi, L. Princivalle, Vecchia-Rossini, M. Casini, O. Antonini, L. Mattiacci, C. Ghericoni, S. Brizzo, A. Alessandri, E. Bernini, S. Robbiano, C. Albertini, O. Mondini, P. Piazzi, R. Brunetti, P. Spezi, E. Bassano, C. Salini, A. Mestri, E. Blicaro, L. Eustini, A. Corini, A. Verga, L. Grazi, G. Maj, J. Broglio, F. Cironi, F. Cardarelli, S. Montali, A. Ragozzoni, G. B. Satriano, M. Marzano, M. Bufalini, R. Bellati, A. Venzi, A. Tarenghi, Sotelle Rozzero, S. Donatony, L. Grossa, A. Zanoni, T. Scalfò, U. Bucchini, A. Viscardi, F. Della Vecchia, L. Paci, T. Belati, F. Matarese, O. Roth, A. Ruschi, A. Canafoglia, E. M. Provezani, L. Morgante, G. Del Prete, A. Frapiccini, A. Rizzini, F. Parodi, G. M. Sessa, A. Figliola, A. Griffi, M. Shrojavica, C. Della Grazia, G. Dimaria, G. Orrù, G. Pizzani, G. Libertini, F. De Caramanico, D. Sansone, A. Piazzano, E. Bruschini, A. Gardini, G. L. Parducci, E. Caffarena, A. Pochi, A. Galfo, P. Barbacci, V. Pepe, N. Nigri, G. Benelli, E. Borriero, P. Monti, V. Filippi, C. Gaslinelli, C. Borroni, F. Vitagliano, G. Malatesta, L. Sotero, M. Tempini, D. Ercolini, A. Orsini, G. Crestano, E. Ciampolini, T. Costantini, V. Romanello.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori:

Sotelle Rozzero, O. Mondini, A. Galfo, G. Maj.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Paratore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto del Clero e del Civico Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fornitore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Sigara e Sigaraisti Italiani di Milano, Genova e Costa.



DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 17, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti gratis. Si fanno impianti completi d'orchestra per Circoli, per Estetisti, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liute, Leggi, Arconi e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica libreria in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la stampa delle corde armoniche. Comperta e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)



FRANCI & C. *

Casa Principale in MILANO
Via S. Pietro all'Orto, 2.

Depositi: MONZA - VARESE.

Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK", di Stuttgart
FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.

Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.

PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.

GARANZIA 10 ANNI

Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri.

Vendita a prezzi limitatissimi.

Cambio a condizioni vantaggiose.



FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.



GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI



CONCESSIONARI
per l'America del Sud
C. F. HOFER e C. - Genova

CASA FONDATA NEL 1802



G. MOLA - Unico Deposito Via Nizza, 82 - TORINO
CASA PROPRIA

Primo Stabilimento Italiano a Vapore
per la fabbricazione di

PIANOFORTI, ARMONIUM ed ORGANI DA CHIESA.

Pianoforti a coda, verticali e di lusso, a corde
incrociate, telaio in metallo.

Armonium in 5 modelli diversi.

Organi da Chiesa finiti e da costruirsi sopra
qualsiasi progetto. Riparazioni e rimodernazioni.

Una fabbrica italiana del genere premiata con medaglia d'oro
e diploma d'onore a tutte le Esposizioni universali.

DIPLOMA D'ONORE DI PRIMO GRADO CHICAGO 1893.

Medaglia speciale del Ministero per l'Esposizione.

CATALOGHI A RICHIESTA.



Vittorio Carpi

ex-Direttore della Scuola di
Canto al Conservatorio di
Chicago, ora Professore alla
Scuola Musicale Cooperativa
in Milano e inventore del

**RETTIFICATORE
DELLA VOCE**

(che si vende in Galleria Vit-
torio Emanuele, 88, a L. 2,50)
tiene Scuola di Canto privata in
MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati

ALLA

GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano
le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rile-
gare i volumi della *Gazzetta*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna,
franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature neces-
sarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri
Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di
volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della le-
gatura, che sarà loro regolarmente spedita

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti
volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto
nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.



METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

PAQUET & ses FILS

Si vendono presso l'Amministrazione della *Gazzetta Musicale* di Milano
ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio
franco di porto
nel Regno.

SORMANI ERCOLE

Scenografo e Macchinista Teatrale

STABILIMENTO SCENOGRAFICO

per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela

L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.

NOLEGGI E VENDITE

Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.



FERDINANDO ROTH

MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO

ISTRUMENTI MUSICALI

ultimo perfezionamento

VERO ESTRATTO di CARNE
LIEBIG

Indispensabile in ogni famiglia.
Esigere la Firma *J. Liebig* in inchiostro
azzurro.

PEPTONE DI CARNE
preparato dalle
Compagnia Liebig

Contiene l'albumina
della Carne
in istato
peptonizzato

NUTRIMENTO DIETETICO
E CORROBORANTE
DI 1° ORDINE

Viene prescritto
dei Signori
Medici
del mondo
intero.

In vendita presso
tutti i Farmacisti, Droghieri
e Salumieri.

Istrumenti speciali d'ogni ge-
nere per opere e balli tanto
per vendita che per noto.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE
PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS
TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO

Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6



Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recenti perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.

ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, ECC.

Deposito costante di **TUTTE** le più celebri Fabbriche



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
da L. 480 a L. 6000

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

**ABBONAMENTI
alla Gazzetta Musicale**

compresa l'affrancazione dei premi:

NEL REGNO: { Un Anno L. 22
Semestre " 11
Trimestre " 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
con la Programmata.
Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annuali ricevono come primo dono
effettivo nette Lire 20 di musica a loro scelta
fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf
& Härtel (120,000 pubblicazioni); più molti altri
doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta;
semestre e trimestre in proporzione, come da Pro-
gramma. — Straordinarie facilitazioni per le
quali i signori abbonati possono avere a condi-
zioni vantaggiosissime parecchie fra le più im-
portanti nuove edizioni musicali, strumenti
musicali e metronomi. — Abbonamenti cu-
mulativi con parecchi fra i principali giornali
d'Italia.

**ABBONAMENTO SPECIALE
a Lire 12.**

Detto abbonamento di diritto a tutti i numeri
della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre,
più a netto Lire 10 di musica, valore effettivo,
a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e
Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Non si restituiscono i manoscritti.
Intervenga il pagamento Cent. 30 per lettera e spese di linea.

Si spedisce gratis il Programma d'abbonamento
coll'elenco dettagliato dei premi a chiunque ne faccia re-
chiesta anche con semplice biglietto di visita senza alcun in-
dirizzo alla
DIREZIONE DELLA GAZZETTA MUSICALE - MILANO.

— SOMMARIO —

Buona notte ai sonador!

ALBERT CARRÉ:

I Teatri in Germania e in Austria

Rivista milanese. — Società Orchestrale del Teatro alla Scala

Alla Rinfusa

P. MOLMENTI:

I drammi musicali del Goldoni

emilio ricordi:

In casa Vannuccini: Due mattinate di buona musica

Concerti. — Musica sacra. — Bibliografia

Esposizione Generale Italiana in Torino 1898

CORRISPONDENZE:

Napoli, Genova, Bologna, Casalmaggiore, Novara, Parma, Palermo
Catania, Monaco, Dresda, Malta, Alessandria d'Egitto, Boston

Necrologie. — Varietà. — Posta della Gazzetta

Avvisi. — Rebus. — Logogrifo-Acrostico.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI

G. RICORDI & C.

MILANO

Via Santa Margherita, 9

NAPOLI

Galleria Umberto I - N. 144

PARIGI

12 - Rue de Louvois - 12

ROMA

Via del Corso, 192

PALERMO

Via Ruggero Settimo

LONDRA

26, - Regent Street, W. - 26

CHININA-MIGONE
 PROFUMATA e INODORA
L'ACQUA CHININA-MIGONE preparata con sistema speciale e con materie di primissima qualità, possiede le migliori virtù terapeutiche, le quali soltanto sono un possente e tenace rigeneratore del sistema capillare. Essa è un liquido rinfrescante e limpido ed interamente composto di sostanze vegetali. Non cambia il colore dei capelli e ne impedisce la caduta prematura. Essa ha dato risultati immediati e soddisfacentissimi anche quando la caduta giornaliera dei capelli era fortissima. E voi, o madri di famiglia, usate dell'ACQUA CHININA-MIGONE per i vostri figli durante l'adolescenza, fatevi sempre continuare l'uso e loro assicurerete un'abbondante capigliatura.

L'ACQUA CHININA-MIGONE si vende in una profumata ed inodora bottiglia in sale da L. 1.50 e L. 2. e in bottiglie grandi per uso della famiglia a L. 8.50 in bottiglia da 1000. Farmacia, Profumeria, Drogheria del Regno.

Deposito generale in Italia: **A. MIOCHE & C.**
 Via Torino, 18 - MILANO.
 Alle spedizioni per posta postale aggiungere le cartoline.

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
 del Teatro alla Scala
 PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI
 con sussurri
ROMA TORINO
 CASA PRINCIPALE
MILANO
 Via dell'Abbia 5

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO MAINO & ORSI MILANO
 Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
 DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
 Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del **PLAUTO GIORGI.**

Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI ZAMPERONI
 FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
 30, S. Damiano - MILANO - S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENDETTA E NOLEGGIO — SPETTACOLI COMPLETI — MASCHERATE, ECC.
 COMMISSIONI PER FIGURINI
 MAGLIERIE — CALZATURE — ARMI — ATTREZZI E SUOGERIE.

MILANO ROMA
 Via Desio, 2 Piazza Pilotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI
 FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Clepti, Pennoché, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati
 Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi
 Stendardi e medaglie per premi. — Passamanie e guarnizioni per fregate
 Scarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

MILANO
 ROMA - NAPOLI

DI
G. RICORDI & C.

PALERMO
 SARAGOSSA - LONDRA

NOVITÀ

S. ALASSIO

3.° Album dei Fanciulli

QUATTRO NUOVE DANZE FIGURATE PER LE PICCOLE MANI
 E DITEGGIATISSIME PER

★ PIANOFORTE ★

- 101269 N. 1. Op. 625. SEASON DANCING Fr. 1.50
 101270 - 2. - 626. L'INGLESENA - 1.50
 101271 - 3. - 627. VALZER-BOSTON - 1.50
 101272 - 4. - 628. VALZER-BOSTON - 1.50
 Le quattro Danze unite - 4 -
 Frontispizio illustrato.

- 101268 LA VILLANELLA. Mazurka campestre per Pianoforte. Op. 624. - 2 -

M. DUBUCQUOY

Danse Bohémienne

POUR

PIANO

à quatre mains

- 101256 Frontispizio illustrato. Fr. 4 -

J. RUNTZMAN

6 MORCEAUX

POUR

PIANO

à quatre mains

- 101152 N. 1. Op. 245. ÉCOUTEZ MOI! Petite Sérénade. Fr. 3 -
 101153 - 2. - 246. AVANT D'OUVRIR LA LETTRE. Tempo de Valse lent - 3.50
 101154 - 3. - 247. LES PAS PERDUS. Prière. - 3 -
 101155 - 4. - 248. MA BELLE QUI PLEURE. Mélodie à la Mazurka - 3 -
 101156 - 5. - 249. PROMENADE À PORTO CERESIO. Petite Marche - 3 -
 101157 - 6. - 250. LA DERNIÈRE PROMENADE AU SANCTUAIRE. Petite Marche - 3.50
 Frontispizio illustrato.

FRANCESCO QUARANTA

Canto di Primavera

(Ricordo del Nord)

MELODIA POPOLARE. — PAROLE DI A. BIGNOTTI.

- 100325 N. 1. S. O. T. Fr. 3 - || 100320 N. 2. MS. o C. o Br. Fr. 3 -

Oeuvres de HENRI ROSÈS

Chant et Piano.

LA BAS, PRÈS DU RUISSEAU.
 Chanson. Paroles de Jean Lorrain:

- 101232 Chant et Piano. MS. ou Br. Fr. 4 -
 101242 Édition sans accompagnement, en-8. - 50

LA LÉGENDE DES PIERROTS.
 Chanson. Paroles de P. Rosario et H. Drucker:

- 101243 Chant et Piano. MS. ou Br. Fr. 2.50
 101244 Édition sans accompagnement, en-8. - 50

VALSEZ, PIERROTS! Paroles de Léon Durocher:

- 101245 Chant et Piano. MS. ou Br. Fr. 2.50
 101246 Édition sans accompagnement, en-8. - 50

LA COMÈTE. Paroles de Henry Drucker:

- 101247 Chant et Piano. MS. ou Br. Fr. 2.50
 101248 Édition sans accompagnement, en-8. - 50

CHULA! CHULA! Chanson Espagnole. Paroles de Paul Rosario:

- 101250 Chant et Piano. MS. ou Br. Fr. 2.50
 101251 Édition sans accompagnement, en-8. - 50

Piano seul.

- 99605 CASTÈRA. Marche. Fr. 2.50

Mandoline et Piano.

- 100731 CASTÈRA. Marche, arrangée par V. MONTI. Fr. 3.50

Deux Mandolines et Piano.

- 100732 CASTÈRA. Marche, arrangée par V. MONTI. Fr. 4 -

Mandoline et Guitare.

- 100733 CASTÈRA. Marche, arrangée par V. MONTI. Fr. 3 -

Deux Mandolines et Guitare.

- 100734 CASTÈRA. Marche, arrangée par V. MONTI. Fr. 3.50

Orchestre.

CASTÈRA. Marche:

- 99603 Partition, en-8. (A) nets Fr. 2 -
 99604 Parties détachées. - 2 -
 Chaque Partie. - 20

COSTANTINO DE CRESCENZO

- 101233 ROSA D'APRILE. Pezzo brillante per Pianoforte a quattro mani su cinque note. Op. 154. Fr. 3 -

- 101257 FIORE GENTILE! Pezzo brillante per Pianoforte a quattro mani su cinque note. Op. 155. Fr. 3.50

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

GIUSEPPE FRUGATTA

IL TOCCO

NUOVO IMPIANTO DELLA MANO
PER LA

SCUOLA MODERNA DEL PIANOFORTE

con illustrazione e prefazione in lingua italiana, francese, tedesca, inglese e spagnuola

101127

★ Biblioteca del Pianista, in-4. ★

(B) netti Fr. 1.—

ROMEO GEROSA

Tre Ariette

(vecchio stile)

MS. o Br.

- 101626 N. 1. S'è ver che tu m'amai. Poesia di F. SAVERIO DE ROGATIS. Fr. 2 —
101627 * 2. Mentre sei da me lontano... Poesia di AGLAJA ANASSILIDE * 3 —
101628 * 3. Notte e di... Poesia di F. SAVERIO DE ROGATIS * 2 —
101629 Unite * 5 —

Tre Melodie

MS. o Br.

- 101630 N. 1. Storia di due anime. Racconto. Parole di E. GOLLESCIANI Fr. 3 —
101631 * 2. Dite a le rondinelle... Melodia romantica. Parole di E. GOLLESCIANI * 3 —
101632 * 3. Poveretto son io... Pagina d'Album. Parole di DUCA NINO FIORETTI. * 2 —
101633 Unite * 6 —

MARIO COTOGNI

BELLA FATA

MELODIA

Parole di F. MARADEA.

101234 S. o T. Fr. 3 50

CANZONE

(Vieni che il dolce murmure)

Parole di O. COTOGNI.

101235 S. o T. Fr. 3 —

(Frontispizi illustrati).

GIUSEPPE GALIMBERTI

LA VACANZA DEL PICCOLO ANGIOLINO

Album di piccoli Pezzi per PIANOFORTE accuratamente ritteggiati

— Op. 532. —

- 100622 N. 1. Arrivo alla Stazione. Galoppata Fr. 1 25
100623 * 2. Sul Lago. Barcarola * 1 25
100624 * 3. Rinfresco di Catechismo. Cicalata * 1 25
100625 * 4. In cerca di fiori. Pensiero campestre. * 1 25
100626 * 5. Vacanze finite. Marcia * 1 25
100627 Completo * 4 —

(Edizione illustrata).

RAFFAELE D'ATRI

IDILLIO CALABRO

Sei Pezzi per Pianoforte

con illustrazioni di Edoardo Dalbono (per le vignette)
e Luigi Cantorti (per le poesie)

- (B) netti
99871 I. CARMENIELLA. (Montanina). Fr. — 75
99872 II. MICO. (Montanaro). * 75
99873 III. LA CAPANNA. (Duetto). * 1 —
99874 IV. TORNANDO DALLA VENDEMMIA. (Pezzo caratteristico). * 1 —
99875 V. PAROLE DEL VENTO. (Pezzo caratteristico). * 1 —
99876 VI. IL ROMITAGGIO. (Preghiera). * 1 —
99877 Completo * 4 —

PAOLO MAGGI

Alla mamma l'ho detto...

VILLOTTA

Parole di R. PAVANICINI.

MS. o Br.

(Frontispizio illustrato).

100540

Fr. 3 50

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 53.

N. 13. — 31 Marzo 1898

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

Per abbondanza di materie, questo numero è di 20 pagine.

BONNA NOTT AI SONADOR!

Il Comitato per promuovere la riapertura della Scala ha comunicato alla stampa, in breve riassunto, le deliberazioni prese. Auguriamo che le proposte del Comitato, ispirate da un nobile sentimento di decoro cittadino ed artistico, trovino pronta e favorevole accoglienza presso la cittadinanza milanese, alla quale è per tal modo offerto pratico campo per dimostrare, se effettivamente desidera la riapertura del massimo teatro. Noi siamo un po' come San Tommaso!! tanto meglio se ci inganneremo e se vedremo coronato da felice successo il lavoro di molti egregi e benemeriti cittadini.

La Sotto-Commissione speciale, composta dai maestri Boito, Gallignani e Puccini, ha concretate le sue proposte per la riforma dell'ordinamento artistico del teatro e delle Istituzioni aventi rapporti col medesimo, e il Comitato sta ora discutendo sulla forma più adatta di contratto d'esercizio.

Frattanto in seno al Comitato stesso è sorta la proposta di sostituire una Società per azioni la quale — col contributo del Comune, da darsi anche in forma di sussidio a Istituti di carattere permanente e con quello dei Palchettisti — si assuma la gestione del teatro per un periodo di tre anni, proposta accompagnata da una sottoscrizione già iniziata di duecento azioni da L. 250 ciascuna.

La Presidenza del Comitato, riconoscendo la grande importanza morale e materiale di una simile manifestazione pubblica di interessamento al teatro, ha creduto di dovere vivamente incoraggiare l'iniziativa, riservandosi di prendere deliberazioni concrete e definitive, quando sia completo il risultato della sottoscrizione iniziata, alla quale per altro deve essere prefisso un termine breve, per la necessità di esaurire presto le pratiche occorrenti ad assicurare la riapertura del teatro per il prossimo Santo Stefano.

Secondo il concetto dei promotori, la Società dovrebbe costituirsi col capitale di 1200 (1) azioni da L. 250 ciascuna, da versarsi per 1/10 appena costituita, coll'adesione del Comune e dei Palchettisti; il resto a richiesta del

(1) E' noi 120 come riportarono gli altri giornali, non accorgendosi del timbro perpetrato dal poligrafo.

Consiglio di amministrazione, non prima però del 1899 per una parte, del 1900 pel saldo. Ottenere un contributo determinato del Comune, o in denaro, o in prestazioni equivalenti, e dai Palchettisti, ed assumere la gestione del teatro per anni tre sulla base del Capitolato d'onori relativo, con attribuzioni e poteri da conferirsi a una speciale Delegazione da nominarsi dai sottoscrittori colle modalità stabilite in apposito Statuto.

I Teatri in Germania e in Austria

DALLA REVUE DE PARIS DEL 1.° MARZO 1898

Quello che sorprende, a tutta prima, quando si va su di un palcoscenico tedesco, è l'ordine e la calma che vi regnano. Nessun grido, nessuna chiamata inutile. Ciascuno è al suo posto, chiuso nel circolo stretto della sua funzione: e tale funzione ingrana con quella del vicino come i pezzi di una macchina lavorano l'uno sull'altro.

È il trionfo dell'organizzazione. Nulla è lasciato all'imprevisto. Tutto è regolato, misurato, combinato preventivamente, e se tale sistema militare nel trattare le cose d'arte ci sorprende non poco, almeno è consono al temperamento dei nostri vicini e al loro gusto per la disciplina.

I teatri lirici delle grandi città della Germania e dell'Austria-Ungheria, sui quali ho fissato specialmente la mia attenzione, sono dei teatri di Corte (Hoftheater), posti alla dipendenza di dignitari della Corte, come S. A. il Principe di Lichtenstein a Vienna o S. E. il conte Hochberg a Berlino, e sotto la direzione effettiva d'un Intendente imperiale a Berlino e a Vienna, regio a Monaco, Praga, Dresda, Wiesbaden e Stoccarda, granduca a Carlruhe e a Darmstadt o semplicemente municipale a Francoforte.

Questi Intendenti non partecipano ai pesi o ai profitti del teatro: essi ricevono un emolumento che varia dai venticinque ai trentamila marchi all'anno. Essi hanno piena libertà nell'accettare le opere nuove, nello scritturare gli artisti, nella scelta del programma, e non devono render conto della loro gestione che al Sovrano, di cui la lista civile fornisce la dote, ripara alle perdite eventuali e inoltre contribuisce a pagare le pensioni alla vecchiaia del personale.

Questo sistema era in uso a Parigi prima del 1830. Nel 1828, sotto l'amministrazione del Visconte di la Rochefoucauld, l'Opéra costò al Re 966,000 franchi, malgrado la dotazione dello Stato ed i 300,000 franchi percepiti sui teatri secondari e sui spettacoli di curiosità. Perciò

Luigi Filippo, nel 1830, si affrettò a sbarazzare la lista civile di questo pesante fardello. Fu allora che il dottor Véron offrì di prendere a suo rischio e pericolo la direzione e l'esercizio dell'Opéra durante sei anni, con una dotazione di 800,000 franchi, che è ancora la somma offerta dallo Stato alla nostra prima scena lirica.

L'Opéra di Berlino riceve una dotazione annuale di 900,000 marchi (1,125,000 franchi). La tassa del povero (1) non esistendo in Germania e la sala dell'Opernhaus essendo di dimensioni medie (1600 posti), con delle spese di illuminazione, di riscaldamento e di manutenzione proporzionali, ne consegue che la sovvenzione dell'Opéra di Berlino è senz'alcun dubbio la più cospicua del mondo e superiore quasi del doppio a quella dell'Opéra di Parigi.

L'Intendente, signor Pitson, dirige nello stesso tempo l'Opernhaus (opera d'inverno), il Krolltheater (opera d'estate) e il Schauspielhaus, teatro di commedia che in altri tempi serviva alle rappresentazioni di una compagnia francese.

La dote dell'Opéra di Vienna non è che di 300,000 fiorini (630,000 franchi) per una stagione di dieci mesi e mezzo. Ma mi hanno assicurato che il deficit, colmato ogni anno dalla cassetta imperiale, è considerevole dopo la costruzione del nuovo Burgtheater. Questo teatro di commedia, pure sovvenzionato dall'Imperatore, che ha per esso una predilezione speciale, realizzava, anni fa, degli utili che gli permettevano di venire in aiuto del teatro dell'Opéra; ma, dappoiché al vecchio Burgtheater fu sostituito il vasto e lussuoso edificio che serve al di d'oggi alle rappresentazioni della compagnia drammatica, succede che alle perdite dell'Opéra bisogna aggiungere quelle del Burgtheater.

Le direzioni artistiche dei due teatri sono però distinte. Quella dell'Opéra è data al signor Jahn (2), uno dei tre direttori d'orchestra (Richter, Jahn e Fuchs); quella del Burgtheater è affidata al signor Burkardt. Le commedie, scelte da lui, sono messe in scena dai cinque principali attori della compagnia (di cui uno è il celebre Sonnenhal), ciascun d'essi avendo, per un mese al Burgtheater, le funzioni dei *somainiers* (3) della Comédie-Française.

Il Re di Sassonia mette 480,000 marchi (600,000 franchi) a disposizione del conte Seebach, l'Intendente reale incaricato della direzione dei due teatri di Dresda: solo 437,000 marchi furono spesi l'anno scorso. Il fatto è abbastanza raro per essere rilevato.

È però vero che l'orchestra non è compresa nelle spese del teatro. I suoi membri sono pensionari regi, scritturati a vita e pagati dalla Corona.

Ciò succede pure a Monaco, dove l'orchestra è a carico della lista civile del Reggente di Baviera. Ciò gli costa 250,000 marchi (312,500 franchi), e una somma identica è messa a disposizione dell'Intendente signor Possart, at-

tore di talento, per i due teatri posti sotto la di lui direzione (Hof e Residenz), ciò che porta la sovvenzione totale a 500,000 marchi (625,000 franchi). La stagione a Monaco, come a Dresda, è di undici mesi.

Wiesbaden vien dopo con una dote di 400,000 marchi (500,000 franchi) fornita dall'Imperatore di Germania, nella sua qualità di Re di Prussia. La stagione teatrale è di dieci mesi.

Il teatro di Corte a Stoccarda è aperto durante dieci mesi: è diretto dal barone de Putlitz e la sovvenzione regia è di 300,000 marchi (375,000 franchi).

La stessa somma è accordata dal Granduca di Baden al teatro di Carlsruhe per una stagione di dieci mesi. Intendente: signor Ruppert.

La sovvenzione del teatro di Darmstadt non è che di 250,000 marchi (312,000 franchi), ma la stagione non sorpassa i nove mesi. Intendente: signor Werner.

Gli Stati di Boemia attribuiscono ai teatri di Praga una somma di 180,000 fiorini (378,000 franchi), di cui 80,000 fiorini (168,000 franchi) ai teatri tedeschi (vecchio e nuovo) posti sotto la direzione del signor Angelo Neumann e 100,000 fiorini (210,000 franchi) al teatro Nazionale boemo, diretto dal signor Subert. Stagione: undici mesi.

La città meno favorita, fra quante ho visitato, è Francoforte, vecchia città libera, che non usufruisce, come tale, di nessuna sovvenzione principesca e il di cui Municipio non accorda al teatro dell'Opéra (per una stagione di undici mesi) che un sussidio di 200,000 marchi (250,000 franchi): e ne riprende poi circa la metà sotto forma di imposta di 30 pfennig su ciascun biglietto, lasciando al teatro tutte le spese di manutenzione, illuminazione, riscaldamento e ventilazione.

Una Società di speculazione, col capitale di 250,000 marchi (312,500 franchi) si è formata per aiutare il direttore; ma tale aiuto non si dà senza controllo. Limitato nei suoi poteri, da una parte dal contratto d'appalto, dall'altro dai propri azionisti, impossibilitato a fare una spesa senza il consenso di un Consiglio d'amministrazione, o ad aumentare i prezzi dei posti senza un'autorizzazione del Municipio, il signor Claar, Intendente municipale del teatro di Francoforte, deve ben sovente invidiare i suoi confratelli dei teatri imperiali o regi.

— 33 —

Già dissi che l'esorbitante tassa del povero, questa specie di *decima* la quale così ingiustamente colpisce gli incassi dei teatri francesi senz'alcun riguardo alle loro spese, non esiste in Germania.

Già dissi che, non contenti di fornire ai teatri di Corte delle grasse sovvenzioni, i Principi tedeschi intervengono per colmare i possibili *deficit*.

Questi vantaggi diversi permettono agli Intendenti di tenere i prezzi dei posti e degli abbonamenti a un tasso che non li rende riserbati, come da noi, ai soli privilegiati della fortuna. La poltrona (che piglio come posto tipo) costa all'Opéra di Parigi al camerino 14 franchi e nelle Agenzie 16 franchi.

(1) La tassa del povero è una tassa stabilita in Francia nella misura dell'1% sull'incasso lordo di qualsiasi pubblico spettacolo.

(2) Rimpiazzato nell'ottobre del 1897 dal signor Gustavo Mahler.

(3) Attori che funzionano da direttori di scena.

(Note del Traduttore).

Costa (senz'aumento anche acquistata prima):

A Vienna (prezzo medio) (1)	fiorini 4,—	franchi 8,40
« Berlino	marchi 6,—	» 7,50
« Monaco	» 5,—	» 6,25
« Wiesbaden	» 5,—	» 6,25
« Francoforte	» 5,—	» 6,25
« Praga (Teatro boemo)	fiorini 3,—	» 6,30
« « (Teatro tedesco)	» 2,50	» 5,25
« Dresda	» 4,—	» 5,—
« Stoccarda	marchi 4,—	» 5,—
« Darmstadt	» 3,50	» 4,35
« Carlsruhe	» 3,—	» 3,75

I prezzi degli altri posti sono in proporzione: e sono ridotti anche in notevole misura a favore degli abbonati.

Così, mentre una poltrona è pagata dall'abbonato di Parigi 728 franchi per 52 rappresentazioni, ciò che fa esattamente 14 franchi per ciascuna rappresentazione e cioè il prezzo della poltrona presa al camerino, l'istesso posto preso per un anno o solo per una serie costa i prezzi seguenti, per rappresentazione:

Vienna (prezzo medio)	fiorini 3,07	franchi 6,45
Wiesbaden	marchi 5,—	» 6,25
Berlino	» 4,50	» 5,65
Francoforte	» 3,51	» 4,38
Monaco	» 3,47	» 4,33
Darmstadt	» 2,—	» 2,80
Praga	fiorini 1,—	» 2,10

Le rappresentazioni in abbonamento si dividono generalmente in quattro serie, che danno ciascuna diritto a una o due rappresentazioni per settimana. Si può, a volontà, abbonarsi ad una o più serie.

L'abbonamento intero, ossia per un anno, si compone, a Berlino e a Praga, di 280 rappresentazioni; di 260 a Vienna; di 228 a Monaco; di 200 a Wiesbaden e di 188 a Francoforte.

— 34 —

L'abbonato tedesco è legione, al punto che a Wiesbaden si è dovuto limitarne il numero. Però esige molto per ciò che spende. Chiude un occhio sulla qualità dell'interpretazione o della messa in scena, accetta i tagli nel repertorio estero per potere andare a letto non troppo tardi, ma protesta, se gli si dà un'opera più di due volte in una stagione.

È per soddisfare l'abbonato, variando il più possibile il loro programma, che i teatri tedeschi si dedicano all'incessante lavoro di produzione, di cui alcune cifre daranno l'idea.

Durante la stagione teatrale 1895-96:

L'Opéra di Berlino mise in scena 60 lavori diversi: 52 opere e 8 balli.

L'Opéra di Vienna 74 lavori: 53 opere e 21 balli (2).

(1) Il prezzo varia secondo la fila.
(2) I balli sono assai gustati a Vienna. *Tippelreißer* è stato rappresentato 279 volte dal 1888. *Wienerwalzer* 249 volte dal 1885.

Il Nuovo Teatro tedesco di Praga 59 lavori: 45 opere, 12 operette e 2 balli.

Il Gran Teatro di Francoforte 88 lavori: 60 opere, 11 operette, 4 balli e 13 balli a gran spettacolo.

Questi quattro teatri sono esclusivamente lirici.

Le rappresentazioni di drammi e commedie si fanno: a Berlino al Schauspielhaus; a Vienna al Burgtheater; a Praga al Vecchio Teatro tedesco (ove fu dato per la prima volta il *Don Giovanni* di Mozart); a Francoforte al Schauspielhaus.

I seguenti teatri sono misti e possiedono una compagnia doppia, lirica e drammatica, di cui le rappresentazioni si alternano sullo stesso palcoscenico:

Carlsruhe che, nella stessa stagione, ha dato 97 lavori, di cui 47 opere, 49 commedie e 1 ballo.

Wiesbaden: 104 lavori (45 opere, 6 balli, 55 commedie e drammi).

Darmstadt: 109 lavori (48 opere, 2 operette, 3 balli, 47 drammi e commedie, 7 *vaudevilles*).

Hannover: 109 lavori (37 opere, 69 drammi e commedie, 3 *vaudevilles*).

Praga (Teatro boemo): 127 lavori (48 opere, 6 balli, 73 commedie e drammi).

Stoccarda: 128 lavori (53 opere, 5 balli, 70 commedie e drammi).

I teatri di Monaco e di Dresda infine sono misti, ma hanno a loro disposizione due teatri nei quali le loro compagnie d'opera e di commedia agiscono alternativamente. Questo vantaggio ha loro permesso di sorpassare i loro concorrenti e di raggiungere una cifra di produzione veramente incredibile.

Monaco ha dato, in undici mesi: 53 opere, 2 balli, 23 drammi, 30 commedie e 44 *vaudevilles*; in totale 152 lavori diversi!

Dresda, nello stesso spazio di tempo: 56 opere, 3 balli, 4 oratori, 12 drammi, 36 commedie, 49 farse; in totale 162 lavori!

Tutto il repertorio tedesco, francese, italiano, russo, inglese, spagnuolo non basterebbe a un tanto consumo. Per tal modo i teatri tedeschi non temono di chiedere il ringiovanimento del loro programma ai nuovi lavori, ai nuovi autori.

Ci sono in Europa (Germania, Svizzera, Austria-Ungheria) 194 teatri lirici in lingua tedesca, di cui 79 possono rappresentare le grandi opere di Wagner, Meyerbeer, ecc., e 15 dedicati all'opera comica e all'operetta.

Ciascuno di questi teatri mette in scena, ogni anno, un certo numero di opere inedite, di cui le altre città si affrettano di impossessarsi, se hanno buon successo. Così formasi e rinnovasi incessantemente il repertorio, così ciascun teatro porta la sua pietra all'edificio che domani costituirà il patrimonio comune.

— 35 —

Una lista completa delle opere create nei 94 centri musicali della Germania occuperebbe un posto considerevole. Alcune citazioni, tuttavia, mi sembrano necessarie per mostrare i buoni risultati di questa organizzazione artistica così differente dalla nostra.

Senza rimontare sino alle opere di Gluck e Mozart: *Orfeo e Euridice* nel 1762, *Alceste* nel 1767, *Il Ratto del Serraglio* nel 1782, *Le Nozze di Figaro* nel 1786, *Così fan tutte* nel 1790 e *Il Flauto magico* nel 1791 — noi vediamo che, in un periodo di cento anni, Vienna ha fatto conoscere le opere seguenti: *Fidelio* di Beethoven (1805); *Euriant* di Weber e *Rosamunda* di Schubert (1823); *L'Osteria di Granata* di Kreutzer (1834); *Linda di Chamounix* di Donizetti (1842); *Marta* (1847), *Indra* di Flotow (1852); *Fierabras* di Schubert (1861); *I Figli delle Lande* di Rubinstein (1861); *La Regina di Saba* di Goldmark, *La Pace* di Ignazio Brüll (1877); *Merlino* di Goldmark (1886); *Il Passallo di Szeged* di Antonio Smareglia (1889); *Il Cavaliere Pasman* di Giovanni Strauss (1892); e infine, nel 1896, l'ultima produzione di Carlo Goldmark: *Il Grillo del focolare*.

Berlino: *Freischütz* e *Preziosa* di Weber (1821); *Hans Heiling* di Marschner e *Il Nido dell'Aquila* di Glaser (1833); *Il campo di Slesia* di Meyerbeer (1844), di cui, più tardi, fece la *Stella del Nord*; *Le Allegre Comari* di Nicolai (1849); *Il Ritorno del viaggio all'estero* di Mendelssohn (1851); *I Nibelungen* di Enrico Dorn (1854); *Macbeth* di Taubert (1857); *Ermione* di Bruch (1872); *I Macabei* di Rubinstein e *La Croce d'oro* d'Ignazio Brüll (1875); *Ero d'Ernst Franck* (1884); *Donna Diana* di Hofmann (1886); *Loreley* di Neumann (1889); *Boabdil, l'ultimo Re moro*, di Moszkowski, *Genzins* di Weingartner, *La Regina Berta d'Otto Kurth* e *Il Mercato dei fidanzati* di Zepler (1892); *Margita* di Meyer Helmund (1893); e nel 1895 *l'Evangelmann*, il dramma commovente di Kienzl, che, da due anni, ha fatto versare tante lagrime in Germania e di cui il tenore Van Dick ha dato qualche rappresentazione a Londra.

Monaco: *Idomeneo* di Mozart (1781); *Caterina Cornaro* di Lochner (1841); *Tristano e Isotta* (1863); *I Maestri Cantori* (1866); *L'Oro del Reno* (1869); *La Walkiria* (1870); *Raimonda* di Carlo von Perfall (1881); *La Regina Margherita* d'Ignazio Brüll e il *Re Hiarne* di Marschner (1883); *Le Fate* di Wagner (1888); *Gringire* di Brüll (1892).

Dresda: *Rienzi* (1842); *Il Vascello Fantasma* (1843); *Tannhäuser* (1845); *Feramor* di Rubinstein (1863); *Der Haidtschach* di Fr. von Holstein (1868); *Die Volklinger* di Kretschmer (1874); *Arminio* di Hofmann (1877); *Don Pablo* di Rehbaut (1880); *Lorle* di Alban Forster (1891); *La Battaglia d'amore* di Meyer Helmund (1892).

Lipsia: *Il Vampiro* (1828) e *Il Templario e l'Ebreo* di Marschner (1829) — romantico predecessore di Wagner; *Czar e Falegname* (1837), *I due Archibugiari* (1837), *Hans Sachs* (1840), *Casanova* (1841), *Il Braconiere* (1842) di Lortzing, che fu il creatore dell'opera comica in Germania; *Genoveffa* di Schumann (1850); *Enrico il Leone* di Kretschmer (1877); *Il Cacciatore di topi* (1879) e *Il Trombettiere di Säcklingen* (1884), due operette popolari di Nessler; *Elianto* di Goldschmidt (1884); *I tre Pintos* di Weber (1888); *Almohades* d'Abert (1890); *Der Aker* di Schroeder (1893) e, recentemente, *Il Cavaliere d'industria*, operetta di Gustavo Meyer (1897).

Amburgo: *Alessandro Stradella* di Flotow (1844); *Ordina* di Lortzing (1845); *L'Armatola*, dello stesso (1846); *Annchen von Tharau* di Hofmann (1878); *Nerone* (1879) e *Fra briganti* (1883) di Rubinstein; *Auf hoben Befehl* di Reinecke e *I Fabbricatori d'oro* di Strasburgo di Mühlendorfer (1886); la *Guerra di donne* di von Woyrsch (1890).

Francoforte: *Silvana* di Weber (1810); *Faust* di Spohr (1818); *Zemira e Azor* dello stesso (1819); *Robin Hood* di Dietrich (1879); *La Gatta d'Heilbronn* di Reinthaler (1881).

Praga: *Don Giovanni* (1787), *Tito* (1791) di Mozart; *La Sposa venduta* (1866) e altre opere di Smetana; *I Templari* di Litoff (1890); *Cornelius Schut* di Smareglia (1893).

Weimar: *Lohengrin* di Wagner (1850); *Il Barbiere di Bagdad* di Peter Cornelius (1858); *Il Gil dello stesso* (1865); *Sansone e Dalila* di Saint-Saëns (1877); *A chi la corona?* di Ritter (1890); e, il 23 dicembre 1893, *Hänsel e Gretel* di Humperdinck, il più gran successo di questi ultimi anni. È una fiaba rinnovata sul *Petit Poucet*: la storia di due fanciulli perduti nella foresta, la di cui innocenza trionfa sulla tradizionale orca. La musica di Humperdinck è come il *Petit Poucet* che calza gli stivaloni da sette leghe dell'orco Wagner. Questo piccolo lavoro ottenne tale un successo che si poté, nella stessa stagione, e cioè nel 1895, offrirlo per otto volte agli abbonati di Stoccarda, dieci volte a quelli di Monaco, ventisei a quelli di Praga e cinquantotto a quelli di Berlino.

I teatri di Mannheim, Coburgo, Brema, Stoccarda, Hannover, Gotha, Maganza, Cassel, Wiesbaden, Breslavia, Brunswick, Norimberga, Ratisbona, Darmstadt, Graz, Riga, Sondershausen furono sempre aperti alle opere inedite.

Fu a Magdeburgo che Wagner debuttò e fu fischiato. Il suo primo lavoro si chiamava *La Novizia di Palermo*. Bayreuth ebbe la primizia delle sue ultime opere: *Siegfried* e *Il Crepuscolo degli Dei* nel 1876, *Parsifal* nel 1882.

Carlsruhe finalmente merita una menzione speciale per l'ospitalità tutta speciale che l'eminento *Kapellmeister* Felice Mottl offre ai compositori francesi. Pel primo mise in scena, nel 1890, *La Presa di Troja* di Berlioz e, l'anno scorso, accettò il *Drao*, interessante opera dei fratelli Hillemacher che, non trovando il modo di far rappresentare il loro lavoro a Parigi, erano andati ad offrirlo a Carlsruhe, ove fu assai apprezzato.

In Francia un'opera non ha valore se non quando è stata rappresentata per la prima volta, o almeno consacrata, a Parigi. Ed è un gran peccato: se si usufruisse dei benefici del « decentramento », se le larghe sovvenzioni di Lione, Bordeaux, Rouen, Lille, Nantes, ecc., potessero essere di profitto ai nostri giovani maestri e aprire degli sbocchi che Parigi non può assicurare loro, chissà quale messe magica di opere, di capolavori forse!

Questa febbre di produzione, questo perpetuo cambiamento di programma impongono agli artisti tedeschi un lavoro enorme, che è facilitato però da certi usi; ad esempio, dall'ora degli spettacoli. Lo spettacolo, che comincia generalmente verso le sei e mezzo o le sette, termina alle

dieci o alle dieci e mezza al più tardi, con un solo *entr'acte* che, verso le nove, permette al pubblico di andare a mangiare al buffet.

I cantanti, che vanno a letto presto, si levano per tempo per assistere alle prove che li richiamano in teatro alle nove del mattino. I tenori i più delicati, le donne stesse pigliano presto l'abitudine di recarvisi e trovano che tale lavoro mattinale è, ad un tempo, più salubre e meno faticoso di quello del dopo mezzogiorno. Si hanno così due prove al giorno, una alle nove di mattina, l'altra alle due. Gli artisti che debbono cantare la sera, sono dispensati dalla seconda: hanno così un sufficiente riposo. Da noi sarebbe un'intera giornata perduta.

Altro vantaggio: un cartellino di servizio, stampato tutti i sabati e distribuito a tutti gli artisti ed agli impiegati del teatro, fissa gli spettacoli, le prove, sino alla più piccola lezione, della settimana vegnente e fissa inoltre, un mese o due prima, le opere che sono in preparazione, colla data della prima rappresentazione. Questo cartellino è stabilito nella riunione settimanale dei capi di servizio, presieduta dall'Intendente, assistito dal cancelliere (amministratore). Il segretario, incaricato dei rapporti colla stampa e della prima lettura dei manoscritti, i direttori d'orchestra incaricati di esaminare gli spartiti, presentano il loro rapporto, richiamando l'attenzione dell'Intendente sui lavori che sembrano loro degni di interesse.

Ma ero al disotto della verità parlando di due prove al giorno. Ogni teatro possiede una o due sale di studio, con delle piccole scene, ciò che raddoppia o triplica il lavoro di un giorno. Allorché la compagnia è doppia (opera e commedia), queste sale di studio sono utilizzate durante la sera da quella delle due compagnie che non recita.

Un'opera nuova trovasi iscritta nel programma degli studii. Le parti sono subito distribuite ed una prima lettura ha luogo in presenza del *Kapellmeister* (direttore d'orchestra), lettura ragionata in cui le linee generali del lavoro, il carattere dei personaggi, i tempi sono indicati in modo sommario. Poscia i ripetitori si recano a domicilio degli artisti ad insegnar loro le parti. Questi sono dei giovani allievi direttori d'orchestra. Essi assistono a tutte le prove e a tutte le rappresentazioni. « Le loro funzioni sono multiple e partecipano di quelle di maestro di canto, di maestro dei cori, di suggeritore, di ripetitore e di accompagnatore; essi sono costantemente disseminati sul teatro, gli uni, a posto fisso, a destra e a sinistra del sipario, gli altri seguendo gli artisti, dissimulandosi dietro le quinte e le tele, tutti con uno spartito in mano, occupati sempre a guidare i cantanti, a dar loro la nota, a battere il tempo per farli attaccare, ad assicurare l'accordo perfetto tra la manovra sulla scena ed il testo musicale, a dare i segnali per gli effetti di luce, ecc. » Sono gli ufficiali d'ordinanza del direttore, gli assistenti, di cui piglio a prestito la definizione all'eccellente lavoro del signor Lavignac: *Viaggio artistico a Bayreuth*.

Le parti mandate a memoria, gli artisti sono convocati nella sala di studio per procedere all'assieme. Intanto delle lezioni furono impartite al coro in un locale speciale disposto ad anfiteatro, con banchi e leggi, e l'orchestra è

stata riunita, prima a gruppi (1.° il quartetto, 2.° gli strumenti a fiato) per leggere e correggere le parti (*Corretturprobe*), poi assieme per provare l'opera, atto per atto, in diverse sedute. Gli artisti, il coro sono riuniti all'orchestra; poi le prove d'assieme sono portate sul palcoscenico, colla messa in scena e le scene; e le prove generali finiscono il lavoro.

Tutto ciò dura un mese, al *minimum*, per un'opera in tre atti; sei settimane, se l'opera è molto importante, e come lavoro è identico a quanto si fa da noi; ma, mentre tali studii assorbono tutto il nostro tempo, i teatri tedeschi, grazie alla divisione del lavoro, alla loro preparazione speciale, alle molte sale per le prove, possono mettere in lavoro cinque o sei lavori diversi e spingerne lo studio simultaneamente, di modo che possono variare il loro repertorio, come l'ho indicato. Questo metodo è, unito al decentramento, il segreto della grande produzione musicale dei nostri vicini.

Per far camminare una faccenda tanto complicata, è necessario un personale numeroso — personale artistico o *esecutori* da una parte: cantanti, coristi, professori d'orchestra, ballerine, ballerini, comparse — e personale *non-esecutore* composto da tutti i funzionari, impiegati o semplici operai incaricati d'assicurare gli innumerevoli servizi dell'amministrazione, della sala, del palcoscenico e del materiale.

Vi è però qualche esagerazione, mi sembra, nel raddoppiare, come fanno la maggior parte dei teatri tedeschi, il numero degli esecutori con quello dei non-esecutori, segretari, commessi, ispettori e sotto-ispettori, la di cui armata ingombra gli uffici e sovraccarica i bilanci.

A Francoforte, per due teatri municipali, ho contato su 517 persone: 173 esecutori e 244 non-esecutori.

A Vienna l'*Hofoper* impiega 757 persone, di cui 391 sono esecutori e 366 non-esecutori.

Il personale dei non-esecutori, all'*Opéra* di Parigi, non eccede il numero di 270 persone per 360 esecutori. Non ho trovato tale proporzione, più ragionevole, che a Dresda (270 non-esecutori, 386 esecutori).

I 391 esecutori, all'*Opéra* di Vienna, sono composti nel modo seguente:

32 cantanti (17 uomini, 15 donne)
112 coristi (19 primi tenori, 10 secondi tenori, 11 primi bassi, 11 secondi bassi, 2 allievi; 33 soprani, 3 allieve; 22 contralti, un'allieva);
112 ballerine e ballerini (donne: 1 prima, 1 seconda, 9 soliste, 3 mime, 3 coriste, 32 ballerine, 30 allieve; uomini: 5 solisti, 1 mimi, 24 ballerini, 2 allievi);
3 direttori d'orchestra;
109 professori d'orchestra (4 capi, 2 violini solisti, 15 primi violini, 15 secondi, 12 viole, 10 violoncelli, 10 contrabassi, 2 arpe, 4 flauti, 4 oboi, 4 clarinetti, 4 fagotti, 8 corni, 8 trombe, 5 tromboni, 1 tuba, 2 timpani, 1 gran cassa, 1 tamburo, 1 piatti e triangolo);
23 bandisti sulla scena (fanfara).

I non-esecutori sono:
 Il Gran-Mastro di Corte.
 L'Intendente generale.
 Il Direttore del teatro e il suo aggiunto.
 Il Cancelliere (amministratore).
 Il Segretario generale.
 Il Controllore generale.
 L'Archivista.
 Il Direttore della Cassa.
 L'Ispettore generale del fabbricato e il suo aggiunto.
 Il capo del materiale di soccorso.
 Quattro medici.
 Un redattore, un contabile, due segretari e due sottosegretari dell'Amministrazione.
 Un controllore, un cassiere, quattro impiegati e due fattorini pel servizio della cassa.
 Il segretario particolare del Direttore.
 Un rappresentante del Direttore (?).
 Un Cancelliere archivista per la musica.
 Un Cancelliere incaricato degli inventari.
 Tre fattorini della Direzione, ossia, pel personale dirigente. — Trentasette persone.
 Il servizio di scena comprende:

Per la direzione del personale: un direttore di scena generale, un direttore di scena per l'opera, uno pel ballo, un impiegato per le messe in scena, un maestro di cori, un capo comparsa, un ispettore del ballo, tre ripetitori per solisti, un ripetitore per cori, un ispettore generale e due ispettori di scena, due suggeritori, un bibliotecario dei cori, due avvisatori, tre ripetitori pel ballo, una maestra di ballo, un avvisatore pel ballo, un ispettore d'orchestra, un accordatore di pianoforte, un ispettore degli strumenti d'orchestra, due fattorini per l'orchestra. — Ventinove persone.

Per le scene: un ispettore generale del materiale, un pittore di scene, un ispettore di scena, un primo capo macchinista, un secondo capo macchinista, un primo e un secondo capo del servizio delle corde, un magazzinoiere, un capo falegname, un conservatore incaricato degli inventari, quattro tappezzieri, quattro macchinisti per mettere in opera le quinte, un preparatore dei trabozchetti, due carpentieri, un preparatore-magazzinoiere, due capi pel sotto-palco, trentasette macchinisti, quattordici aiutanti, un preparatore-falegname, otto falegnami, un aiutante, una guardia notturna. — Novantasei persone.

Per l'illuminazione: un ispettore, un capo, un montatore, tredici operai, tre operai incaricati della manutenzione degli apparecchi di illuminazione e dei telefoni. — Diciotto persone.

Per le armi e gli attrezzi: un conservatore, cinque distributori, due armaiuoli. — Otto persone.

Per il vestiario: un capo vestiarista, un magazzinoiere, tre aiutanti, tre abbigliatori e quattro abbigliatrici per i solisti, dodici abbigliatori per le seconde parti ed i coristi, un tagliatore per costumi d'uomo, due tagliatrici per costumi di donna, un tagliatore per camicie, un preparatore, un operaio e due operai per le macchine da cucire, dieci sarti, quindici sartie, una rappezzatrice, una guardarobiera per la

biancheria, una per costumi, un calzolaio, uno smacchiatore, un facchino. — Sessantatré persone. (Il numero degli operai e delle operai si raddoppia alle volte nei tempi di gran lavoro).

Per le peltature: un parrucchiere, due aiutanti per gli uomini; una pettinatrice, tre aiutanti per le donne. — Sette persone.

Il servizio nella sala e quello per la conservazione del fabbricato comprende centodieciotto persone: un architetto, un controllore in capo, un ispettore delle guardarobe, due guardaportoni e sei portieri, tre guardiani dei palchi imperiali, sei portieri di palchi, cinquantacinque portieri della sala e impiegati alla guardaroba, due aiutanti, un fabbro, un impiegato incaricato del materiale di controllo, un portalettere, un meccanico e due fuochisti per le macchine, un idraulico, due ispettori per la pulizia, sei spazzini, nove spazzine, uno spazzacamino e diciotto pompieri.

In totale: 366 non-esecutori.
 (Continua) ALBERT CARRÉ.

Rivista Milanese

Mercoldì, 30 Marzo.

Concerti — Teatro Lirico.

« S'ode a destra uno squillo di tromba. »

È un concerto!

« A sinistra risponde uno squillo. »

È un altro concerto!

« La tastiera del piano rimbomba. »

Un concerto ancora!...

La Direzione della Gazzetta dovrebbe fornire il cronista di un automobile perchè possa percorrere da un capo all'altro la città e dare notizia di questa pietosa concertistica! Ma a loro volta i nostri lettori potrebbero esclamare: troppa grazia Sant'Antonio! E per evitare questa osservazione, saremo brevi il più possibile.

Venerdì scorso, primo saggio degli alunni del nostro Conservatorio di musica, il nuovo direttore maestro Gallignani avendo opportunamente stabilito di dare i saggi scolastici durante l'anno, piuttosto che agglomerarli in fine dello stesso. Trattandosi di saggi, il divisamento del direttore non può essere che saggio.

In genere, tutti coloro che si esposero al giudizio del numeroso pubblico, ebbero vive approvazioni: così il signor Franco Da Venezia, pianista compositore — il signor Virgilio Ranzato, violinista — le signore Foldi e Stampa, pianiste — il signor Alberto Randegger, violinista-compositore — il signor Ettore Panizza, compositore, che diede importante saggio col *Fidanzato del mare*, per soli, cori ed orchestra.

Questa prima accademia riuscì dunque buona prova degli intendimenti artistici del direttore maestro Gallignani e dà bene a sperare per l'avvenire.

Nella stessa sala del Conservatorio sabato sera concerto del pianista signor Delafosse. Tanto i manifesti, quanto i programmi portavano il qualificativo di « celebre!!! »

È un modo di *réclame* come un altro, ma che, per buona fortuna dell'arte, in Italia ancora non ha preso radice. Se il signor Delafosse desidera battezzarsi « celebre » nulla di male: da parte nostra gli auguriamo che in avvenire possa giustificare tale appellativo: per ora, il giovane pianista ha solamente dato prova di possedere una buona tecnica e dita d'acciaio, di avere un certo buon gusto nelle proprie composizioni, ma non si può dire altrettanto del di lui modo d'interpretare autori classici o celebri. Fu del resto un concerto veramente *fine di secolo*, perchè procedette a tutto vapore.

Il primo concerto dell'Orchestra alla Scala si svolse col programma pubblicato nell'antecedente numero. Si parla tanto in Milano della disastrosa chiusura della Scala, del dolore che ne prova la cittadinanza... dell'amore che i Milanesi portano all'arte! Ma, altro è parlare, altro è il fare! Ciò che si suole chiamare il buon popolino, a torto, perchè forma il vero pubblico appassionato e spassionato ad un tempo, riempiva il palcoscenico ed il loggione: la platea era sufficientemente brillante, specie per buon numero di forestieri — ma i palchi occupati si potevano quasi contare sulle dita! — e nella quinta fila, melanconicamente appoggiati al parapetto, abbiamo contato cinque infelici spettatori! Ah!... proprio c'è una gran passione per la musica!... Con tutto ciò sappiamo che l'introito di questo primo concerto fu buono, epperò auguriamo che i successivi sieno ottimi.

In merito al maestro Pietro Mascagni non abbiamo che a confermare quanto di lui dicemmo nel numero precedente della Gazzetta circa alle brillanti ed elettissime sue qualità come concertatore e direttore d'orchestra. Ma noi apparteniamo al così detto buon popolino e quindi non siamo in grado di giudicare se non ad impressione. Manca in noi quella mano sicura che infigge il coltello anatomico del critico nelle più riposte latèbre della musica: manca a noi quel vasto corredo di scienza pel quale si può lucidamente giudicare d'ogni movimento metronomico, di tutte le inflessioni, i colori, le intenzioni volute dagli autori, e che altri, per scienza acquisita o per comunicazione spiritica, possiede in alto grado. Tanto che non ci meraviglierebbe affatto se, anche per scienza innata, qualche scolareto che da poco avesse lasciato i banchi della scuola, salendo di botto in cattedra, trinciasse sentenze a destra e sinistra col'abilità di un provetto siniscalco.

Dunque, ripetiamo, da buon popolino, dobbiamo pregare i lettori della Gazzetta d'accontentarsi delle nostre impressioni, per le quali abbiamo passato pressochè due ore

piacevolissime, ammirando un'esecuzione complessiva brillante, animata; tranquilla e sicura ad un tempo. Ammirazione ancora più giustificata in merito alla *Sinfonia* di Svendsen, bellissimo lavoro, difficile per sovrapposizioni di ritmi e per ricca tavolozza orchestrale. Di questa *Sinfonia*, che per la prima volta si ebbe il piacere d'udire, ne piacciono a preferenza i primi due tempi; peccato che nel secondo *Andante* qualche sviluppo soverchio diminuisca l'effetto. Del terzo tempo, *Alliegretto scherzoso*, si volle la replica: è un brano originale, irto di difficoltà specie pel flauto (prof. Zamperoni) e per gli altri strumenti a fiato. Venne eseguito alla perfezione.

Altro pezzo replicato fu l'ultimo: la *Maria d'Isotta* di Wagner ed applausi ebbero tutti gli altri numeri del programma.

Le conclusioni sono troppo facili, perchè valga la pena di trattenerne più a lungo i nostri lettori.

Queste le impressioni di un novellino e modesto cronista.

Al Lirico è annunciata per sabato una novità interessante: *Hedda* del signor Fernand Le Borne.

Società Orchestrale del Teatro alla Scala

Programma del secondo concerto, che avrà luogo domenica, 3 aprile, alle ore 2 1/2 pomeridiane:

1. *Apertura dell'opera L'Assedio di Corinto* ROSSINI
2. *Sinfonia N. 2 in Re maggiore* BEETHOVEN
Allegro, allegro con brio — Larghetto — Scherzo — Allegro molto.
3. *Preludio dell'opera Hänsel und Gretel* HUMPERDING
4. *Danze Norvegesi* GRIEG
Allegro marcato — Allegro tranquillo a tempo — Allegro moderato alla Marcia — Allegro molto.
5. *Marcia funebre nell'opera Il Crepuscolo degli Dei* WAGNER.

ALLA RINFUSA

★ Il signor Francesco Caputo Montalto, in occasione di nozze, ha pubblicato coi tipi Fratelli Marsala di Palermo, alcune lettere inedite dirette da Rossini all'amico suo avvocato Filippo Santocanale, al quale il maestro aveva affidato l'amministrazione di alcune rendite in Sicilia, pervenutegli dal secondo matrimonio contratto nel 1858 colla signora Pellisiers. Queste lettere sono interessantissime per ciò che sbugiarderebbero la leggenda che faceva un Rossini assai poco tenero per la madre patria.

★ Il conte Enrico Giacobazzi Fulcini, cultore distintissimo di musica, appassionato per tutte le manifestazioni dell'arte, scrittore gentile, ha avuto una felicissima idea, quella di riunire in elegante volumetto, edito del cav. Luigi Battèi, i giudizi della stampa italiana sull'opera *La Bohème* di G. Puccini.

★ In occasione della inaugurazione del nuovo Politeama Regina Margherita, a Cagliari si è pubblicato, a titolo di ricordo del carnevale 1897-98, un elegante *Numero unico illustrato*, che merita bene di essere segnalato ai nostri lettori. Esso contiene, oltre a una particolareggiata descrizione del teatro intercalata da bellissime incisioni, due quadri in cui sono riprodotti gli artisti che cantarono nell'*Africana*, poi quelli che si produssero nella *Bohème* di G. Puccini. Di quest'ultimo vi si legge una biografia molto estesa, in cui è riportata una lettera affettuosissima che Amilcare Ponchielli scriveva alla madre di Puccini, quando questi, al termine dei suoi studi, stava per lasciare il Conservatorio di Milano. La lettera è importantissima, sia perchè viene a dimostrare una volta più la delicatezza e l'affettuosità dell'animo di Ponchielli, sia perchè pronuncia un giudizio intorno al giovane Puccini, che in oggi si è avverato. Certi che la lettera interesserà i nostri lettori, qui la riportiamo:

Gentilissima Signora,

Sono lietissimo di annunziarle che il di lei figlio Giacomo ottiene quest'oggi all'Accademia finale un magnifico successo con un suo *Capriccio* per orchestra. Questo pezzo fece a tutti grandissima impressione, e fra i vari saggi di composizione presentati dai diversi allievi nelle quattro accademie, questo del suo Giacomo risultò, per voto unanime di tutti gli intelligenti, uno dei più originali e il più riuscito. Io sono dolente che il Puccini lasci il Conservatorio, ma d'altra parte è molto meglio che si lanci nella carriera, poichè col suo ingegno, qualora si occupi sul serio e indefessamente, non può che far bene. È certo che la carriera è spinosa e la fortuna non sempre arriva subito (io ne ho avute le prove), ma tutto il presentimento che un orizzonte lieto sia per schiudersi al suo Giacomo..... Ben poco o nulla ho fatto per il di lei figlio, e io credo che deve e dovrà tutto al suo ingegno e un giorno, come spero e desidero col cuore, lo vedremo farsi strada ed emergere fra i compositori italiani.

Ho già parlato in Casa Ricordi, e nulla lascerò d'intentato, onde appena mi si presenti il dritto, possa giovare a questo bravo giovane.

Quando uscì allievo dal Conservatorio con medaglie, diplomi, applausi, onori, ecc., dovette interessare persone anche a Cremona onde mi procurassero lezioni di pianoforte! È una delle mie grandi visioni in quel paese in l'averne un posto d'organista a S. Inerio, con lo stipendio di cento lire austriache all'anno. E non fa che più tardi, che potrei ottenere un posto di capo-banda della Musica cittadina di Piacenza, poi di Cremona, ed esercitarci questo mestiere (che non saprei come chiamarlo altrimenti) per circa otto o nove anni. Poi quando il Padre Eterno volle, potrei dare dopo tanti anni *I Promessi Sposi* al Dal Verme, e allora comincio veramente la mia carriera. — Guai se dunque aver pazienza e sperare. Quando il vero merito esiste, un giorno o l'altro c'è il compenso. E siccome il suo Giacomo merito ne ha e ha talento, così io vivo nella fiducia che potrà ben presto aprirsi una via.

Nell'assicurarle nuovamente che farò di tutto per giovare a suo figlio, le stringo la mano, e salutandola distintamente, mi creda

Suo Devotissimo
A. PONCHIELLI.

★ A Dublin si è inaugurata una statua in marmo di Carrara del compositore irlandese Sir Robert Stewart, il quale ha anche coperto il posto di professore di musica all'Università di quella città. Il Governatore d'Irlanda e il signor Stainer, organista della cattedrale San Paolo di Londra, hanno pronunciati discorsi in onore di Sir Robert Stewart; onore grande, perchè in Irlanda è la prima volta che un compositore di musica ottiene una statua su di una pubblica piazza.]

★ Leggiamo nel *Fieramosca* di Firenze, che all'egregio maestro Oreste Guidotti è stata conferita la prima delle medaglie d'argento, che il Ministero della Pubblica Istruzione mise a disposizione per le feste giubilari della Madonna di Sotto agli Organi, in benemerita della *Messa* da lui composta in tale circostanza.

★ Opere nuove.

La nuova operetta di Richard Heuberger, *Der Opernball*, rappresentata, per la prima volta, al Theater unter den Linden di Berlino, ha ottenuto uno splendido esito.

Nell'Hoftheater di Dresda è andato in scena un nuovo ballo, *Vergissmeinnicht*, azione in un atto e tre quadri di H. Regel e Otto Thieme, musica di Richard Goldberger. Gli autori furono molto lodati per l'azione brillante e per la musica graziosissima.

Buona accoglienza ha avuto all'Hoftheater di Karlsruhe la tregenda di Ferdinand Raimund, *Die gefesselte Phantasie*, che già aveva ispirato Schubert. Felix Mottl aveva curato la parte musicale attingendo alle composizioni di Schubert, al suo melodramma *Die Zauberharfe* e ad altre melodie.

Una nuova opera comica in un atto, *Junker Nachtigall*, testo di Theodor Müller, musica di Hans Hasselbach, rappresentata nell'Hoftheater di Schwerin, ha avuto un discreto successo. L'azione, che svolge un'avventura d'amore, musicalmente contiene qualche pregevole brano.

Allo Stadttheater di Landsnut la nuova operetta comica in tre atti, *Der Scheerenschleifer*, composta da quel *Theatercapellmeister*, Theodor Ritte, testo di Georg Juliusberg, ha avuto buon esito.

Nel teatro Reale di Copenhagen la prima rappresentazione del nuovo melodramma *Volunder der Schmied* di Holger Drachmann, musica di Henriques, ha avuto una simpatica accoglienza.

★ Un concorso originale.

Da Trarbach sulla Mosella scrivono alla *Frankfurter Zeitung*. In una riunione, recentemente indetta dal Casino locale, in occasione del cinquantesimo genethiaco della canzone della Mosella, è stato indetto un premio di 1000 bottiglie di vino prelibato della Mosella e del Sara degli anni 1893 e 1895, al compositore della miglior canzone popolare che decanti i meriti dei suddetti rinomati vini. Cinquecento bottiglie sono riservate al poeta e altrettanto al compositore della canzone. La Direzione del mondiale Casino afferma sulla sua fama che i premi saranno degni delle classiche sponde.

È un premio da gran signore ed è davvero un peccato che il concorso non sia internazionale. O lo è? Nella *Frankfurter Zeitung* non è parola di questo e nemmeno delle condizioni del concorso.

★ A Stratford sull'Avon, patria di Shakespeare, si è aperta una sottoscrizione pubblica allo scopo di raccogliere la somma di 5,000 lire sterline (125,000 franchi) necessaria per la restaurazione della chiesa ove riposano i resti dell'immortale poeta. La chiesa in questione minaccia rovina da lungo tempo.

★ La questione della successione del signor Weingartner alla direzione dell'orchestra dell'Opera di Berlino non è ancora definita; in compenso la situazione dell'eminente *Kapellmeister* è definitivamente ben delineata. Il signor Weingartner conserva solo e senza aiuti la direzione dei concerti dell'orchestra dell'Opera; e, a quest'uopo, ha assunto impegno per un periodo di dieci anni, con uno stipendio di 10,000 marchi, vale a dire 12,500 franchi all'anno.

Non essendo obbligato a risiedere a Berlino, il signor Weingartner intende stabilirsi in una grande città del mezzogiorno della Germania, dove assumerebbe la direzione di un certo numero di concerti. Egli conta inoltre di dirigere concerti all'estero, sì che avrà tutta probabilità di rivederla a Parigi, ai concerti Lamoureux e a Bruxelles, ai concerti Syzay. Nel maggio il signor Weingartner dirigerà un concerto a Londra e forse anche a Barcellona.

★ Il signor Jules Huret del *Figaro* dà i seguenti ragguagli sul futuro Corpo di ballo dell'Opéra-Comique: « Il signor Albert Carré, affidando la direzione del ballo alla signora Mariquita, ha inteso dare un'importanza più grande alla parte coreografica nel suo teatro. Il nuovo ballo si comporrà di tre prime ballerine e delle otanta del Corpo di ballo. Si parla anche di allestire, al nuovo Opéra-Comique, piccoli balli in un atto per terminare lo spettacolo. Volendo offrire ai giovani compositori un mezzo di fare le loro prove, il direttore dell'Opéra-Comique metterà, ogni anno, un ballo in un atto *in concorso*. Saranno ammessi a concorrere i compositori di origine francese che non si sono mai presentati all'Opéra-Comique. Nessuna condizione è imposta al librettista. I concorrenti presenteranno il libretto che vorranno, oppure la Direzione porterà loro quelli che le saranno mandati. Il ballo dovrà comporsi di un atto solo, in uno o due quadri, e durare tre quarti d'ora al massimo. Il primo concorso è aperto sin d'ora e sarà chiuso il 30 giugno. Il ballo premiato sarà eseguito in uno dei tre primi spettacoli d'apertura della nuova sala. »

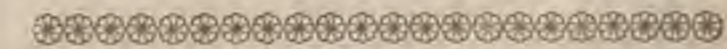
Il signor Carré ha inoltre chiamato a dirigere i cori la signorina Marie Gailhard. È la prima volta, che tale incarico viene affidato, in un'impresa teatrale francese, ad una donna. La scelta pertanto ha conseguito piena approvazione, essendo la signorina Gailhard una distinta insegnante di canto.

★ Leggiamo nel *Musical News* di Londra che, sotto gli auspici dell'Università di Cambridge, è stata organizzata una spedizione scientifica che deve recarsi a Torres Straits, la breve lingua di terra compresa fra l'Australia del Nord e la Nuova Guinea, poi a Borneo. Uno degli scopi di questa spedizione è quello di raccogliere le canzoni popolari e a tale intento si è provveduto di un fonografo. Il reparto musicale della spedizione è capitanato dal dott. C. S. Myers, del Cajus College di Cambridge e del St. Bartholomew's Hospital di Londra. L'investigazione della musica primitiva di quelle popolazioni sarà, senza dubbio, di interesse e di valore per dilettanti di musica antica.

★ A Praga, il signor Mahler, direttore dell'Opera di Vienna, ha fatto eseguire, sotto la propria direzione, una sua composizione che era stata premiata dalla Società tedesca degli Amici delle Arti e delle Scienze di Praga. Il direttore Neumann aveva offerto a quest'uopo il suo teatro e la sua orchestra; ma venticinque musicisti del teatro Ceco si sono graziosamente offerti per aumentare l'effettivo dell'orchestra tedesca. L'interpretazione della nuova *Sinfonia*, di cui dicevi molto bene, è stata brillante e la composizione ha avuto un successo considerevole.

★ L'Accademia delle Belle Arti di Parigi, nella sua ultima seduta, ha scelto il soggetto del premio Bordin da decretarsi nel 1900. È il seguente: « *Histoire des concerts publics à Paris depuis le dix-huitième siècle jusqu'en 1828, époque de la fondation de la Société des concerts du Conservatoire. Étudier leur organisation et leur fonctionnement, citer les artistes et les compositions qui s'y sont produits; indiquer le caractère général des œuvres exécutées, et, en outre, l'influence qu'elles ont pu avoir sur le développement du goût musical en France pendant cette période.* »

★ Le poesie di Heine sono quelle che hanno maggiormente ispirato i compositori tedeschi. Georg Brandes scrive nella *Neue Freie Presse* che, su 3000 poesie lasciate da Heine, una gran parte delle più belle ha ispirato le più belle canzoni di Schubert, Mendelssohn, Schumann, Brahms, Robert Franz e Rubinstein. La nota canzone *Du bist wie eine Blume* (Tu assomigli a un fiore) è stata musicata da ben 160 compositori. Due altre: *Ich hab' im Traum geweinet* (Ho pianto in sogno) e *Leite zieht durch mein Gemüth* (Somnoso dice nel mio core) sono state musicate ottantatré volte. *Ein Fichtenbaum steht einsam* (Un cipresso si erge solitario) è stato musicato settantasette volte. Trentasette volte infine, in media, ha ispirato ognuna delle poesie di Heine, specie la canzone degli studenti, divenuta popolare in Germania, *Ich weiss nicht, was soll es bedeuten* (Io non so quello che voglio dire).



I drammi musicali del Goldoni

Lo studio dell'opera del Goldoni è inesauribile. Più uno vi si accosta e più si allarga. La fecondità di questo inimitabile pittore di costumi fu davvero meravigliosa. Scrisse più che 210 opere teatrali: drammi, melodrammi, tragedie, tragicommedie, commedie, intermezzi per musica, serenare, cantate. Certo, fra tanti lavori rapidamente immaginati, rapidamente scritti, solo alcuni vivono dell'eterna giovinezza del genio. Gli mancarono la calma della meditazione, la pazienza e il tempo di correggere, e molte volte gli fece difetto l'eleganza del disegno. Era nato a menare una vita di osservazioni e di pace, e dovette invece agitarsi fra le lotte incoerente, ma rabbiose degli emuli, dovette opporsi al falso gusto del tempo. Non gli mancò la vigoria di perseverare, gli mancarono l'energia

e l'ardimento del concetto, nè potè interamente liberarsi dai pregiudizi del secolo. È impossibile non sentire in lui lo spirito della sua età, che lo muove ed arresta. Sotto l'artista non c'era l'uomo, o, per meglio dire, c'era un uomo buono, semplice, onesto, ma non compiuto. Tutte le ciarlatenerie, tutte le jattanze, tutti i vizii, tutte le debolezze degli uomini che il circondavano, non gli passavano inosservate, e avrebbe tutto ritratto, se gli fosse bastato il coraggio. Ma se egli non potè o non ardi ritrarre intera la vita del suo tempo, nessuno meglio di lui ne conobbe e ne rappresentò un lato. Con quella sua indole calma, che non si lasciava infiammar dalla collera, nè ubbriacar dalla gioia, egli penetrava nei minuti particolari, e dal mondo esterno attingeva ispirazioni, colori ed immagini.

Luigi Carrer, che scrisse con molto amore, se non con molto acume di critica, uno studio sul Goldoni, distribuisce le commedie del grande veneziano, in commedie di argomenti famigliari ad imitazione di quelle a soggetto, commedie romanzesche, dove si sfoggiano le più sante massime sulla più santa morale filosofica, commedie eroiche, che s'accostano alla tragedia, e commedie popolari, che lo stesso Carlo Gozzi chiamava i migliori guazzetti scenici del Goldoni.

Di quella vasta produzione goldoniana di drammi, intermezzi per musica, serenate, cantate, la critica non dovrebbe occuparsi. Eppure, a ben conoscere l'indole di questo ingegno singolarissimo e l'impronta dell'età che fu sua, giova non poco anche lo studio di quelle opere che poco o nulla conferiscono alla gloria dell'artista.

Per ciò anche nei drammi musicali il critico può trovare qualche particolare, che serva a meglio lampeggiare il genio del Goldoni e il secolo diciottesimo. Gaspare Gozzi in alcuni drammi del Goldoni trovava naturalezza e novità di sollecita e variata azione. È uno scrittore recente reputa con ragione che non tutte le opere giocose del grande commediografo sieno da buttar via (1).

Anche è curioso studiare l'azione ch'ebbe sull'arte l'opera del Goldoni.

Un acuto e diligente cultore di venete memorie, il dottor Cesare Musatti, ha pubblicato in questi giorni un breve opuscolo intitolato: *Drammi musicali di Goldoni e d'altri, tratti dalle sue commedie*. (Venezia, Visentini, 1898).

Un curioso catalogo — bene osserva il Musatti — documento della mirabile fecondità goldoniana, sarebbe quello in cui venissero ordinati i drammi per musica ricavati dalle commedie del Goldoni, non solo dallo stesso autore, quali compaiono nella *Bibliografia goldoniana* dello Spinelli e nel *Catalogo* del Wiel, ma eziandio per opera d'altri, giacchè anche questi drammi sono sangue e succo di lui.

Intanto il Musatti per preparare a questo suntuo e importante catalogo, interroga la doviziosa raccolta del Salvioni e ci mostra quali drammi furono tratti dalla *Pamela mobile*, dalla *Pamela maritata*, da *Già innamorati*, da *L'improvisario della Smirne*, dai *Rusteghi*, dal *Matrimonio per*

concorsio, dal *Barbero benefico*, dal *Fenitulario*, da *La moglie saggia*, da *La sposa sagace*, da *Le donne curiose*, da *La vedova scaltra*, da *La castalda*, da *La donna di governo*, da *La finta ammalata* e da *La sposa Persiana*.

Più gran numero d'ispirazioni offerse ai poeti *La Vedova scaltra*. Ecco i drammi che se ne trassero:

1. *La Vedova scaltra*, drama giocoso in 2 atti, d'autore incerto, musica di Vincenzo Righini, teatro degli Erranti in Brescia per la Fiera 1778, ediz. Brescia, Ragnoli.

2. *La Vedova scaltra*, drama giocoso, d'autore incerto, musica di Pasquale Anfossi, rappresentato a Castel Nuovo nel 1785.

3. *La Vedova scaltra*, drama giocoso in 2 atti, di Michelangelo Prunetti, musica di Carlo Capelletti, al Ducale di Parma, autunno 1818, ediz. Parma, Carmignani.

4. *La Vedova scaltra*, drama giocoso in 2 atti, d'autore incerto, musica di Nicola Fornasini, teatro Nuovo di Napoli nel 1834.

5. *La Vedova scaltra*, drama giocoso, d'autore incerto, musica di Cesare Pascucci, rappresentato a Roma in teatro privato nel 1880.

6. *La donna di spirito*, drama giocoso in 2 atti, d'autore incerto, musica di Marcello Da Capua, teatro Giustiniani a S. Moisè in Venezia nel carnevale 1790, ediz. Fenzo.

Lo stesso drama colla stessa musica, col titolo: *Le quattro nazioni*, venne rappresentata al Filarmonico di Verona la primavera 1792. E col titolo: *I cinque pretendenti*, a Trieste, nel carnevale 1694.

Invece i *Rusteghi*, che sono un capolavoro perfetto da ogni parte e forse l'opera più bella del Menandro italiano, non ispirarono che un autore anonimo, il cui libretto fu messo in musica da Vincenzo Moscuza e rappresentato al Politeama di Firenze nel giugno 1871, e il signor Fortunato Pontecchi, che ne trasse un'operetta in tre atti, musica di Adolfo Gallori, rappresentata al teatro Goldoni di Firenze, nel giugno 1891.

È da sperare che il dott. Musatti non si fermi a questo primo saggio, che merita di esser conosciuto dai lettori della *Gazzetta*.

POMPO MOLMENTI

IN CASA VANNUCCINI

Due mattinate di buona musica

Nell'artista elettissimo e tanto modesto, che è Luigi, o meglio, come lo chiamano qui, Gigi Vannuccini, gentilmente ci invitava in casa sua a due mattinate musicali, prove di studio dei suoi allievi.

Gigi Vannuccini che, già avanti cogli anni, lavora sempre da mattina a sera e non gli basta il tempo per assecondare tutti quanti vorrebbero avere la fortuna di prendere lezioni di canto da lui, colla sua attività, col suo sempre vivo amore per l'arte, la vera, la grande arte nostra, è d'esempio, di sprone ai giovani.

Dopo una brillantissima carriera, fatta in giovanissima età, come concertatore e come direttore d'orchestra, e nella quale diede prova d'un profondo e squisito ingegno musicale e d'una valentia non comune, e lo attestano altresì le sue bellissime, molte e svariate composizioni musicali, il buon Gigi — l'esimio maestro ci permetterà questo famigliare appellativo — si dedicò all'insegnamento del canto.

Musicista eletto, fine, artista in tutta l'anima, uomo integerrimo, colto, perfetto gentiluomo, divertentissimo e amenissimo nella conversazione per il suo spirito toscano di buona lega, egli non solo venne subito cercato, anche perchè pratico del teatro, da quanti desideravano studiare seriamente il canto, il bel canto italiano; ma, a Firenze, ovunque si faceva, diremo così, aristocraticamente musica, Luigi Vannuccini era caldamente pregato di intervenire e, spesso, era altresì vivamente e ben giustamente applaudito anche come autore, con *Quartetti*, *Terzetti*, o *Sonate*, o *Romanze* di sua composizione.

Quanti artisti e di grido e dilettanti si sono recati e si recano da Luigi Vannuccini, sia per vere e proprie lezioni di canto, come per perfezionamento!

E, nella società fiorentina ed in quella straniera, divideva e divide gli onori delle serate musicali coll' egregio maestro, festeggiata da tutti, la gentile sua signora, una splendida gentildonna di nobile famiglia lombarda, De Marini, che, colla soavità e bellezza della voce, coll'interpretazione più unica che rara, commuove in modo straordinario quanti hanno la fortuna di udirla cantare.

La signora Giuseppina Vannuccini De Marini calò, per pochissimo tempo, le scene, ottenendo ovunque, in Italia ed all'estero, grandi successi; ma la sua splendida carriera fu pur troppo breve, chè le cure della famiglia la tolsero all'arte, ch'ella avrebbe potuto onorare ancora per molto tempo.

La figlia Vannuccini, ora splendidamente accasata a Londra, nata e cresciuta in mezzo all'arte ed alla gentilezza, accoppia anch'essa ad una figura simpaticissima un sentimento, un'anima da artista; e, quando colla sua vicina deliziosa canta *Romanze* di Tosti, Donza, Gordiniani, Rotoli, è un vero incanto.

Ascoltare madre e figlia Vannuccini in *Duetto* di Caracciolo, di Massenet, di Pissati, per non citare altri, è una vera fortuna.

I simpatici coniugi Vannuccini, sempre ricercati e festeggiati, come abbiamo detto, nella più eletta società fiorentina e straniera, lo erano altresì nella grande società inglese, quando essi solevano recarsi colla figlia a Londra, ove il maestro non aveva tempo di arrivare che già era assediato di domande per lezioni.

Ed ora torniamo alle mattinate offerte dalla cortese famiglia Vannuccini.

Se eccitai due pezzi del Meyerbeer, che, dopo tutto, lo si potrebbe chiamare anche lui... compositore all'italiana, il programma della serata fu tutta di roba nostra.

E questa buona, vecchia, ma pur sempre fresca, potente e commovente musica nostra, venne eseguita stupenda-

mente da allievi di Luigi Vannuccini, venuti di là... dall'Oceano; da simpatiche e simpatici signorine e signori americani del Nord che, oltre essere gente di affari e positiva, è pure appassionatissima per l'arte.

La signorina Jones, che ha bellissima voce di contralto, cantò molto bene col signor Lotz, buon tenore, un grazioso *Duetto* del Ricci.

In quel gioiello, che è la *Piccola Tirolese* del Rossini, sfoggiò una limpida, fresca, piacente voce la signorina Foutz, che si fece pure ammirare per agilità, intonazione e grazia.

Raramente ci era accaduto di udire eseguire, anche da artiste provette, il *Terzetto* per voci di donne del *Matrimonio segreto* di Cimarosa, come l'eseguirono le signorine Jones, Mackay, James. Questa preziosa perla musicale, cui il tempo invece di togliere sembra accrescere valore, venne cantata da tutte e tre quelle gentili signorine con molto brio.

Il signor Daniels, nella bellissima *Aria* per basso nei *Promessi Sposi* di Ponchielli, fece sfoggio d'una splendida voce di basso. Una bella voce squillante, intonata ha la signorina Guerin, la quale eseguì molto bene l'*Aria* per soprano nel *Ballo in maschera* di Verdi.

Le signorine Emerson e Plummer cantarono, come meglio non si potrebbe, il gran *Duetto* per soprano e contralto nel *Proietta* di Meyerbeer; in questo magistrale, difficilissimo pezzo, esse mostrarono un affiatamento, un impasto e, diremo così, una morbidezza di voce da commuovere ed accontentare anche i supercritici; inoltre esse diedero prova di una agilità non comune e di grande sentimento.

Il famoso *Quintetto del Ballo in maschera* di Verdi trovò un'esecuzione perfetta nelle signorine Emerson, Jones e nei signori Whitney, Merrill, Fortin; intonazione, assieme, espressione, tutto superiore ad ogni elogio.

La signorina Plummer ci deliziò colla *Romanza* del Paggio negli *Ugonotti*, da essa cantata splendidamente; la signorina Plummer possiede un vero tesoro di voce di contralto.

Il sempre nuovo, affascinante *Duetto* per soprano e baritono del *Don Pasquale* di Donizetti, fu interpretato deliziosamente dalla signorina Emerson e dal signor Whitney. La signorina Emerson ha degli splendidi acuti, il signor Whitney una voce pastosa, simpatica, una pronuncia italianissima.

Per gentilezza, prima gli stranieri, poi gli italiani; per ultimo facciamo quindi i nostri vivissimi complimenti al signor Giuseppe Levi, l'unico italiano fra tanti stranieri, e, pur italiano di... Firenze, che abbia preso parte a questa ruscchissima prova di studio. Il signor Levi, allievo anch'esso del Vannuccini, un ricco e simpatico giovane che si diletta di musica, eseguì molto bene l'*Aria* buffa di Dulcamara nell'*Elisir d'amor* di Donizetti.

Questo per la prima mattinata musicale o prova di studio. Per la seconda non avremo che a ripetere le stesse lodi; e, se possibile, ancora maggiori, a tutti gli allievi e all'esimio maestro.

(1) *Milidiana. Un libretto del Goldoni (La Coniugata)*, Trieste, 1897.

Fu un'altra ora deliziosa di buonissima musica, stupendamente eseguita, tutta musica religiosa, con un programma artisticamente compilato, in cui v'erano i nomi di Pergolesi, Faure, Rossini, Verdi, Gounod, Cherubini e Vannuccini.

Non tributeremo nuovi elogi ai singoli esecutori, prima non consentendocelo lo spazio, poi perchè non avremmo che a ripetere a tutte ed a tutti un *bravissimo* e *bravissimi* di cuore.

Ci sia permesso citare solo il signor Hunt, che non adimmo nella prima mattinata, il quale, ad una stupenda voce di baritone, unisce un canto perfetto, facendo, come tutti gli altri allievi, molto onore al suo maestro.

E ci sia pure permesso dire che di uno dei pezzi dello stesso Vannuccini, un *Requiem aeternam* per coro d'uomini, eseguito in modo eccezionale, si volle la replica; ci parve un pezzo magistrale, per ispirazione, per fattura, per armonizzazione, per carattere religioso.

In tutte e due le prove di studio accompagnava al pianoforte lo stesso maestro Vannuccini, con quel brio, quella grazia, quella giustezza con cui sa accompagnare e sa toccare il pianoforte.

In ogni modo il buon maestro ci permetta che ci uniamo al coro di lodi che mai i presenti hanno tributato a lui ed ai suoi bravi allievi, che, ripetiamo, gli fanno veramente onore.

Essi torneranno in America ancora più entusiasti di questa nostra arte, generalmente, così trascurata da noi, a nostra vergogna, così negletta, e canteranno le lodi del loro maestro, il quale, colla sua meravigliosa pazienza, col suo buon gusto, col suo ingegno, col suo grande sentimento artistico, sa infondere vita, anima a tutti.

Il Vannuccini sa ottenere, per così dire, del buono ove anche questo non c'è; e, dove c'è del buono, ottiene l'ottimo.

Udite degli stranieri cantare e non miagolare, come fanno certi nostri artisti, o così detti artisti, e pronunciare l'italiano meglio di certi nostri stessi cantanti; udite emettere la voce, superare tutte le difficoltà, le agilità senza tante smorfie e smancerie e colpi di testa e bocche spalancate da far paura, come spesso ci accade, per troppo, di udire e vedere; udite dare a ciò che cantano la giusta, voluta espressione, non è cosa facile; e, se tutto ciò torna di merito agli stranieri stessi, che sanno assecondare gli sforzi del loro impareggiabile maestro, immedesimarsi di ciò che dicono e cantano, torna però precipuamente di sommo, inestimabile merito al maestro stesso.

A lui, alla gentile sua signora, ancora un grazie di cuore per averci fatto gustare della buona musica, e, quasi tutta... italiana, stupendamente eseguita.

Onore a chi l'arte nostra seriamente onora.

Firenze, 27 marzo.

emilia ricordi.

CONCERTI

BOLOGNA, 28 marzo. — Società del Quartetto. — Il primo concerto orchestrale di quest'anno al teatro Comunale ha segnato un nuovo trionfo per la nostra orchestra e segnatamente pel Martucci, direttore e pianista. Il programma, italiano, comprendeva:

Bazzini (A.) *Overture a Re Lear*. — Martucci (G.) *Concerto in Si bemolle minore*, op. 66, per pianoforte ed orchestra; (*Allegro giusto* — *Larghetto* — *Finale*) — pianoforte: G. Martucci. — Spambati (G.) *Sinfonia in la maggiore*, op. 16; (*Allegro vivace*, non troppo — *Andante mesto* — *Scherzo* — *Serenata* — *Finale*).

Accolta da applausi l'*Overture* del Bazzini, una composizione dalle linee grandiose e severe, svolta con densità di pensiero e con ricca vena melodica, l'attenzione religiosa del pubblico si è rivolta poi intensamente al *Concerto* del Martucci, che fu apprezzato in tutti i tempi e acclamato con entusiasmo. La mirabile fusione dell'orchestra col pianoforte, toccato magistralmente dal Martucci, produsse effetti sorprendenti per sonorità, delicatezza e sfumature di colorito.

Il primo e l'ultimo tempo ebbero i migliori applausi; e il Martucci dovette presentarsi varie volte tra le acclamazioni di una folla imponentissima.

La *Sinfonia* di Spambati piacque, specie nella *Serenata*, eseguita deliziosamente.

Quanto prima avremo i concerti con musica tedesca, francese, inglese e spagnuola.

— *Concerto De Maltis.* — Nella sala del Liceo musicale la signorina Emma De Matteis, venerdì scorso, diede un concerto di pianoforte, rivelandosi artista finissima. Il ricco programma fu svolto da questa giovane pianista, allieva del Romaniello di Napoli, con eccellente metodo e con molto sentimento artistico. — *gacc.*

COMO, 26 marzo. — La sera del 24 andante ebbe luogo al Club musicale un concerto, al quale intervennero il violinista Thomson, la pianista, signora Laura Bonacina e la contralto, signora Amalia Tornaghi Borgani.

Il Thomson eseguì un programma sceltissimo, facendosi applaudire in tutti i numeri; il *choir* della serata però fu l'esecuzione della *Sonata del Diavolo* di Tartini, di cui il violinista belga sembra avere il monopolio. Sulle qualità artistiche di Thomson non credo sia il caso di parlare, tanto sono recenti i suoi trionfi nelle primarie città.

Direi solo che l'arte di Thomson è possente e che la sua tecnica non ha rivali e che egli ha conquiso gli uditori.

Al concerto prese parte la signora Laura Bonacina, mia concittadina, che cominciò a Brescia a studiare il pianoforte sotto il maestro Chivieri e si perfezionò a Milano.

La signora Bonacina si è palesata artista pregevole per delicatezza di tocco e per la passione che seppe improntare alle sue esecuzioni, specialmente nelle *Variazioni* di Beethoven, in un *Notturmo* di Chopin e in uno *Scherzo* di Martucci.

La signora Amalia Tornaghi Borgani cantò poi la *Delizia* di Beethoven e *Notte di primavera* di Schumann.

Il primo concerto dell'annata non poteva essere davvero più importante e di ciò va data lode all'avv. Rossi, il quale tanto si adopera a tener alto il prestigio del Casino Sociale e a far sì che fra la cittadinanza si diffonda il gusto della musica buona e bene eseguita. — M. MAZZOLDI.

PARMA, 29 marzo. — Al terzo concerto della nostra Società, alla sala Verdi, presero parte i professori del R. Conservatorio, S. Ficarelli, N. Franzoni, L. Mantovani, I. Azzoni, P. Cristoforetti; gli allievi Segrè, Bisotti, Ferrarì, Rognoni ed i soci d'arte prof. Martini, Dotti, Ventura, Ricciuti.

Il concerto, nel suo complesso, riuscì egregiamente.

Ne era attrattiva un pezzo nuovo del maestro Tebaldini: *Marcia di festa*, op. 20, per orchestra, un lavoro magistrale per fattura e per pensiero e che venne accolto con molti fragorosi applausi. L'esecuzione, sotto la direzione dello stesso Tebaldini, è stata buona; come buonissima apparve quella della *Danza delle Sifidi* nella *Dannazione di Fausti* di Berlioz. Questi i soli due pezzi per orchestra. Negli altri, *Sattimino* di Saint-Saëns, dove piacque in special modo l'*intermezzo*, *Allegretto quasi Andantino* dal *Quintetto* di Metzsdorff e *Allegro vivace quasi Presto* dal *Quintetto* di Raff, l'esecuzione non riuscì, nel suo complesso, ideale. Forse lo studio e l'affiatamento, perchè questa musica apparisse netta agli ascoltatori, mancarono. Il professore Stanislao Ficarelli, che si mantiene sempre quel valoroso pianista che tutti conoscono, ne fu soltanto eccellente sostegno. Nell'*Allegro* per flauto ed archi di Scarlatti, un pezzo di poco effetto, si distinse, soavissimo flauto, il prof. Cristoforetti. Completarono il concerto alcuni pezzi per canto. Li rese con sentimento e finezza d'accento la signora Amalia Tornaghi Borgani, benchè la voce non abbia corrisposto alle buone intenzioni. — EMME-EPPE.

FIRENZE. — Dall'ottimo ed importante giornale *La Nazione*, togliamo quanto segue: *Una serata musicale.* — Il celebre violoncellista Gaetano Braga si trova in Firenze e ieri sera fece udire, gentilmente, alcune sue composizioni sul suo magico strumento in casa dei signori Sanguinetti.

Fu una graditissima sorpresa per le persone che, seralmente, si recano a passare qualche ora in quella casa ospitale.

Il popolare artista, l'autore della celebre *Serenata*, suonò da quel grande concertista che egli è, un suo *Concerto* in *La minore* per violoncello e pianoforte, dedicato al suo amico Adriano Sanguinetti; un *Preludio*, una *Barcarola* e una *Saltarella abruzzese*, sue composizioni, che sono in corso di stampa; finalmente *Scena di ballo*, un'altra sua brillante composizione che non sarà pubblicata, perchè l'autore vuole essere solo ad eseguirla.

Ma è ormai superfluo il fare elogi di Gaetano Braga, come violoncellista e come compositore.

Fanatizzato e fu festeggiatissimo il padrone di casa, distinto pianista, che eseguì la parte del pianoforte nel *Concerto* ed

accompagnò gli altri pezzi; ebbe, con gli applausi i più vivi, elogi del Braga e di altri eletti musicisti.

Al Braga venne presentata la signorina Aglae Modigliani-Rossi (1) ed avendo egli esternato il desiderio di udirla, essa eseguì con molta perizia, con gusto, sicurezza di provetta artista, il difficilissimo *Concerto* di Max Bruch (*tre tempi*) e la *Polonaise* di Vieuxtemps, accompagnata con maestria dall'egregio pianista, prof. Ernesto Vannuccini.

Anche il giovane pianista Toselli, pregato, eseguì con la nota sua valentia un *Notturmo* di Liszt, un *Minuetto* di Baldereschi e una *Tarantella* di Chopin. Fu calorosamente applaudito.

I gentilissimi coniugi, signori Laura e Adriano Sanguinetti, fecero servire un sontuoso rinfresco, e, dopo una quadriglia, ebbe termine la lieta riunione.

PADOVA, 29 marzo. — Sabato, 26 corrente, un pubblico elegante e gentile si raccoglieva al Circolo Filarmonico, per festeggiare il modesto, quanto valente ed egregio conte Corner, il quale si presentò come compositore e direttore d'orchestra. La riuscita fu completa. Bellissimi i pezzi per canto, egregiamente eseguiti dalla gentile e brava signorina Santamaria, reduce dalla sua prima e fortunata stagione teatrale, dal baritone Favaron e dal tenore Scaramella, noti e cari al pubblico, il quale prodigò loro infiniti applausi.

Benissimo i pezzi orchestrali, in merito ai quali spetta speciale encomio alle brave arpiste, signorine Barlini ed Egano.

Il duetto *Tramonto* fra soprano e tenore ed un elegantissimo *Minuetto* per archi, furono particolarmente graditi al pubblico. Il conte Corner, che è uno fra i migliori musicisti dilettanti, può essere ben soddisfatto del suo concerto, così apprezzato ed applaudito da così scelto pubblico.

Prestissimo avremo un concerto Tartini, per cura del bravissimo P. Pente, coadiuvato dagli egregi professori del nostro Istituto musicale. — TRUTH.

LUCCA, 27 marzo. — È stato davvero un avvenimento artistico il concerto dato, venerdì, nella chiesa di S. Romano, a beneficio delle Cucine Economiche. Un pezzo per arpa, eseguito squisitamente dal prof. Lorenzi, dell'Istituto di Firenze, e uno per violino, altrettanto bene suonato dal prof. Franci, del nostro Istituto musicale, furono applauditi dal pubblico, che richiese la replica.

E così, mentre gli spettatori erano al massimo dell'entusiasmo, cominciò lo *Stabat Mater* del maestro Angeloni, nuova composizione a quattro voci, cori e grande orchestra, che rappresentava lo scopo principale del concerto.

(1) L'intelligentissima signorina Aglae Modigliani-Rossi, del cui successo come violinista la nostra *Gazzetta* ha già tenuto parola nello scorso numero, è nipote al conigliato grande tragico Ernesto Rossi, che era pure un appassionatissimo ed intelligente cultore di musica ed aveva una speciale venerazione per Verdi, ch'egli chiamava, ed a ragione, come genio, come artista, come uomo, come tutto nel suo complesso, la più bella figura di italiani del nostro secolo.

(Nota della Redazione).

Il *Preludio elegiaco* per orchestra è di per sé isolatamente un pezzo di pregio incontrastato e fu molto ammirato dal pubblico, che già lo conosceva. Molto piacque l'*Intermezzo sinfonico*, di egregia fattura classica, lodevolmente eseguito e replicato pure.

Di molta finezza e di gentile sapore chiesastico è anche l'*a solo* per contralto *Tu nati*, concertato con l'oboe, poi coi cori e clarini e cantato magistralmente dal professore Tommaso Mori, della Basilica Liberiana di Roma; e potente e grandiosa la *Fuga*, con la quale si chiude lo *Stabat*.

Il maestro Angeloni ebbe ripetutamente delle vere ovazioni dal pubblico e non meno avrà certamente aggrahito le congratulazioni sincere che ebbe da Giacomo Puccini, il suo allievo prediletto, qui venuto per questa occasione, e dai maestri Bernardini e Menighetti, che assisterono al concerto.

La vasta chiesa di S. Romano era piena, gremita di persone, come difficilmente capita di vedere a Lucca per qualunque spettacolo; e tuttavia ripetuto oggi, domenica, non ha avuto successo minore; anzi è stato maggiormente apprezzato nel suo giusto valore.

Come cronista coscienzioso, debbo notare che il pubblico ha pienamente corrisposto a questo avvenimento.

Come cultore appassionato dell'arte musicale, senza il rimorso di essere un dilettante, mi gode l'animo nel vedere scuotersi a poco a poco dal lungo letargo, il culto per la musica, che fu già prerogativa ambita della piccola Lucca. E, senza fare vaticini, né indiscrezioni, io ho ferma fede che la gioventù or ora cresciuta nei nostri antichi e aristocratici palazzi, memori dei virtuosi, che assieme alla Malibran, salirono sulle nostre cantorie, troveranno il modo di sollevare l'arte divina a quel decoro e a quella elevazione nella quale i nostri nonni l'avevano collocata. — a. c.

VILLE DE VALENCIENNES. — Il notissimo mandolinista napoletano J. Pietrapertosa, stabilito a Parigi dal 1880, ha dato recentemente, assistito dal « Mandoline-Club » di Valenciennes, nella sala dell'Hippodrome, un riuscito concerto, nel quale ha spiegata tutta la sua tradizionale valentia.

Il signor Pietrapertosa, che risiede da molti anni a Parigi, autore di un *Metodo* per mandolino, assai apprezzato dagli intelligenti, è un virtuoso di primissimo ordine ed un compositore colto ed ispirato. Nella *Nuit d'Automne*, trio per mandolino, arpa e pianoforte, nell'*a solo* del suo *Concerto* e soprattutto nella *Méditation* di *Faust*, il signor Pietrapertosa si è mostrato incomparabile virtuoso; eccellente compositore nel suo *Concerto* per mandolino ed orchestra, eseguito dal « Symphonique Valenciennois » sotto la direzione del signor Triquoit.

Alla buona riuscita del concerto concorsero, oltre il Club locale dei mandolinisti, la signorina Pradier dell'Opéra, il noto artista dei concerti Lamoureux, signor Baldoni, il signor Galipaux e Noté dell'Opéra, il signor Spinetti infine, che sedeva al pianoforte.

MUSICA SACRA

GENOVA. — Leggiamo nel *Cittadino* del 28 corrente: Ieri alle 15 ebbe luogo, nel magnifico tempio dell'Annunziata, il primo dei tre concerti di musica sacra, coll'esecuzione dell'oratorio di L. van Beethoven: *Cristo all'Oli-veto*. L'opera del grande maestro, che si ascoltava per la prima volta in Genova, ebbe una eccellente interpretazione sia nelle parti *a solo*, come nelle masse corali e nella parte orchestrale. Il giovane e valente maestro Domenico Monleone ne aveva curato con amore e somma diligenza le prove, e l'esecuzione corrispose pienamente all'aspettazione del pubblico scelto e numeroso che con raccoglimento gustò il magnifico oratorio in tutte le sue artistiche manifestazioni.

La colonia forestiera, specialmente quella tedesca, era largamente rappresentata; volle così rendere il dovuto onore al suo grande connazionale.

Il tenore signor Manucci, nella parte di Cristo, ebbe momenti veramente ispirati, nei quali la purezza e la forza della sua voce si accoppiarono al più intenso sentimento d'arte. Così la signora Attilia Marchesini mostrò tutta l'agilità e purezza della sua voce di soprano interpretando la parte del Serafino con note toccanti e commoventi. Il basso signor Giovanni Mansueto fu un Pietro degno di ogni elogio. Sua Ecc. R.^{ma} Mons. Arcivescovo, che era intervenuto al sacro concerto, volle, finito lo stesso, rallegrarsi coll'egregio maestro Monleone e cogli esimi esecutori.

Da questo primo concerto, così egregiamente riuscito, si può ben pronosticare dei due che si stanno preparando.

BIBLIOGRAFIA

J. HUBERT. — *Autour d'une « Sonate. »* — Paris, L. Fischbacher, éditeur.

Il signor J. Hubert, appassionato studioso di cose musicali e di Schumann specialmente, ha voluto difendere il sommo musicista da alcune pecche rimproverategli dai critici famosi Charnacé e Fétis, dei quali il primo disse che le sue *Sonate* ottenevano successo *en tempestant le goût*, e l'altro che non solo non era maestro della forma, ma la sdegnava. La difesa è abile e soprattutto corredata da documenti di non dubbia validità.

Dopo una breve corsa attraverso la vita tumultuosa ed appassionata di Schumann, tendente a provare come l'amore abbia influito a modificare le tendenze ed a farlo diventare perfetto, l'Hubert fa un esame scrupoloso ed analitico della *Sonata in Sol minore*, studiandone le origini, le varie mutazioni, i pentimenti, le correzioni e si rivela critico fine ed accurato. A conforto poi della sua tesi, che direi volentieri una nobile rivendicazione, l'A. ripubblica i più impor-

tanti giudizi che sulla accennata *Sonata* dettero i critici più competenti ed austeri, constata che oggi il culto per Schumann è generale e caldo presso i musicisti d'ogni razza e d'ogni scuola e riconferma che nessuno meglio né più di lui, in un'espressione d'arte incomparabile, seppe incarnare l'anima melanconica, agitata, sognatrice, sofferente ed estremamente sensibile del suo secolo. — age.

Esposizione Generale Italiana

IN TORINO 1898

AVVISO.

La spedizione dei prodotti da esporsi.

Il Comitato Esecutivo dell'Esposizione di Torino 1898 invita gli Espositori a sollecitare la spedizione dei rispettivi prodotti e lavori, in guisa che giungano entro il corrente mese di marzo nel recinto della Mostra.

Il Comitato Esecutivo medesimo fa viva preghiera a quanti spediscono oggetti e merci alla Mostra (siano gli Espositori stessi o Case di spedizione) di apporre sempre il nome dell'Espositore mittente sul cartellino-indirizzo ed il numero di matricola in modo ben visibile sui colli.

CORRISPONDENZE

NAPOLI, 26 Marzo.

Teatri: S. Carlo: *Manon Lescaut* di Puccini — *Mercadante*; *La nuova opera del Saturo* — *Prossima riapertura del Bellini* — *Concerto Luigi Romanello* — *Concerto Lanza*.

La *Manon Lescaut* di Puccini, al S. Carlo, continua col solito gran successo e con affollatissimo pubblico. Il De Marchi è applaudito ripetutamente; e fa davvero piacere a udirlo. Intelligente, elegante attore e cantante, con una voce stupenda, uguale, estesa, dà serie prove di valore. Anche la Karola riesce molto accetta al pubblico.

Al *Mercadante* la nuova opera in un atto del maestro Sacconi: *Manon Teresa*, rappresentata la sera del 22, fu salutata con applausi fragorosi dagli amici del compositore. Gli amici dell'arte non possono né lodare né incoraggiare tentativi siffatti. Una serie di motivi e motivi facili, vellei-anti gli orecchi, non possono dar carattere drammatico ad un quadretto vivace, non destinato d'importanza. Nessun lavoro orchestrale, nessun tratto saliente; nessuna promessa di più ampio e soddisfacente prove. Per la cronaca, e perché il diligente collega, incaricato delle statistiche melodrammatiche, non sia costretto a porre punti di reticenza, dico subito che il libretto del Cammarano non è cattivo lavoro, e l'azione procede spedita. L'opera è stata eseguita dalla Myrto, dal tenore Lanza e dal baritone Conti; ma non fu meritevole di grandi encomi. Il baritone era indisposto; e più indisposti i cori e l'orchestra.

Ritorna ora in piedi la sola *Garma*, perché la Carelli si è sciolta dall'impegni contratti e quindi non si potrà più udire quella squisita in-

terprete della *Missa*. La chitarra del Mercadante, che la stagione non andrà oltre la sera di Pasqua, non lascerà alcun rimpianto. Si annunzia l'apertura del Bellini, per la sera del 9 aprile, con importanti spettacoli musicali: si dice che si darà *La Cenerentola* del Di Léva.

Il successo artistico della settimana è stato per il concerto Romanello. Sebbene piovesse direttamente, si che pareva di essere ritornati nel cuore dell'inverno, il pubblico delle grandi occasioni, quello segnalato nelle cronache mondane, affollavasi nella sala del Risso Amedeo. Luigi Romanello fece udire quattordici dei suoi componimenti per pianoforte e tra una parte e l'altra del concerto pianistico furono eseguiti il *Duetto* per soprano e tenore della *Valentia Cantiano* e il *monologo* per soprano nell'opera medesima; il *monologo* per tenore ed il *duetto* per soprano e tenore nell'opera *Tra marinari*.

I pezzi pianistici crebbero di numero per tre *br.*, con ogni insistenza richiesti. Le pregevoli idee e la stupenda fattura del *Tempo di Falena*, della *Marche breichone*, della *Canzone presso un mulino*, della *III Mazurka*, del *Rondo*, dell'*Allegro brioso*, del *Racconto*, della *Speranza*, della *Tarantella*, dei *tre Scherzi brillante, brioso, campestre*, e di quella elegante pagina musicale, *In giardino*, fruttarono al Romanello acclamazioni e furore. A me piacquero per tutti; ma prediligo le *Marche breichone*, la *Canzone*, la *Mazurka* e seguita i *tre Scherzi*, perché vasti, geniali e di efficace effetto. Il Romanello nel comporre per pianoforte si mostra veramente originale e applica per uno stile tutto venusto e leggiadri. Dell'esecutore impareggiabile, lodato e pregiato in Italia e fuori, nulla posso dire che non sia noto e ripetuto: dopo aver suonato dodici pezzi, noto soltanto questo, dopo aver accompagnato quattro pezzi vocali e non brevi, suonò il Romanello la *Tarantella* con un vigore, con una potenza di meccanismo da destar meraviglia.

I pezzi vocali affidati alla signora Del Giudice ed al tenore De Salvia, furono molto ammirati: del *Duetto* della *Valentia Cantiano*, anzi, si richiede il *br.* e tutti si augurano di udire presto le due opere su qualcuno dei nostri principali teatri.

Alla sala Ricordi il pianista Federigo Lanza ha dato una moltissima e sin-ale con assai felice risultato. Il Lanza è l'ultimo dei figliuoli del celebre Francesco, tra i più reputati nostri metodisti. Il Lanza mostrò molto valore, suonando musica di Bach, di Scarlatti, di Chopin, di Chopin, del padre e del fratello suo Luigi, oltre all'aver accompagnato il Caiati, che suonò assai bene due pregevoli pezzi di Berceuse, il Caiati ed il Lanza eseguirono pure una *Sonata* per pianoforte e violino del Nazimkin. Al concerto presero parte altresì la Mauro, arpista, e un'allieva del Carelli di nome Pierrette Azela, e furono molto applaudite. — Acero.

GENOVA, 25 Marzo.

La terza edizione della *Bohème* di Puccini al Politeama Genovese.

Il popolare detto genovese di cinquanta anni or sono: « si genovesi date firmata, Norma, e cavalli, » si può ora cambiare nella parte seconda, sostituendo la *Bohème* all'opera del Bellini. Infatti è la terza edizione che, in meno di due anni, abbiamo dell'opera del Puccini; ed intesa il Politeama Genovese era giunto per la prima rappresentazione.

Il successo — meno nel secondo atto che andò maluccio per colpa principalmente dei ragazzi e della fanfara — fu entusiastico quanto nelle due precedenti edizioni.

Si replicarono l'aria del tenore e del soprano al primo atto; le strofe del tenore al secondo: *Quarta e Mimi*; il quartetto del terzo; il duettino fra tenore e baritone al quarto e la *Melba timorra*; sei pezzi in tutto, e venute se è poco!

La lista dei pezzi replicati mi dispensa dall'entrare in merito dei singoli artisti; i quali tutti seppero farsi calorosamente applaudire: eccome i nomi a titolo d'onore: signorine Cesira Ferrai e Camilla Pèrini; tenore Zanì, baritoni Corradetti e Pulcini, bassi Silvestri e Billiviller.

Egregiamente l'orchestra, diretta dal cov. Alessandro Pomi. — MURRAY.

BOLOGNA, 28 Marzo.

La Lucia al teatro Bruttini.

Passò improvvisamente a questo simpatico teatro si è allestito uno spettacolo d'opera, che, senza soverchi preparativi, ha superato di gran lunga le precedenti rappresentazioni della Lucia, anche quando sul cartellone figuravano i nomi di celebrità indiscusse.

Questa ultima edizione della Lucia ha trovato nella protagonista Luisa Tétraziani l'interprete ideale per voce, metodo di canto, accento drammatico e sentimento passionale.

Dalla delicatezza irresistibile della sortita, al duetto col tenore e col baritone, dalla interpretazione drammatica del sestetto, al famoso rondò, la Tétraziani, mantenendosi sempre di una correttezza irreprensibile, ha ottenuto un trionfo tanto più significativo, in quanto che gli epiteti di celebre e di un posto sui cartelloni, avevano ingenerato negli spettatori molta diffidenza e grandi esigenze. Ma la brava artista ha superato di gran lunga l'aspettativa. La sua voce pronta a tutte le inflessioni, di timbro gradevolissimo, ha sfoggiato in trilli, in cadenze, in gorgheggi, suscitando un vero delirio d'applausi. Dovette replicare la seconda parte del rondò.

Il baritone Albisolo, il quale è alle prime sue armi, accoppiò alla robusta e bella voce un eccellente metodo di canto.

Il tenore Masio, la cui voce non si amalgama perfettamente con quella della Tétraziani, fu pure applaudito. Benissimo l'orchestra, diretta dal maestro Luigi Casati.

Alla seconda rappresentazione il successo ha superato l'aspettativa.

Martedì, avremo l'ultima rappresentazione della Lucia e, giovedì, la prima del Barbieri di Siviglia. — *gnc.*

CASALMONFERRATO, 28 Marzo.

Artisti della Bohème — Serata d'onore — Saggio di canto e violino della Scuola Municipale.

NELLA Bohème di Puccini continuano trionfalmente, da otto anni, le rappresentazioni, non piena soddisfazione del nostro pubblico. Gli artisti, tutti infatti meritano lode. La signora Gina Spagna è una Mimì ideale, buona attrice e ottima cantante. Nella sua serata d'onore si è molto distinta in un lavoro (Preludio — Scena drammatica — Intermezzo — Racconto finale), intitolato l'Orfanella, del maestro Devasini, direttore della Banda Municipale, lavoro pregevole, che è stato assai apprezzato.

Ancò Giacomo (Poeta), tenore russo di nascita, ma italiano di scuola e tanto appassionato all'arte, che ha rinunciato per essa alla medicina, in cui è laureato, canta bene e sa trarre buoni effetti. Nella sua serata di veri cantò con sentimento una bella Romanza in russo del Godard. Ebbe applausi e fiori, come ne ebbe molti, nella sua serata, la signora Gina Spagna. Novelli Virginia (Masetta) si distingue anche per buona voce e molto brio. Ogni sera ella deve replicare il finale dell'atto secondo. Giovaquani Michele (Pittore) è un buon baritono, sia per voce, sia per azione. Valenzini E. (Maschita) e Articoi Francesco (Filosofo), sono degni del complesso degli altri artisti. Gabutti Giuseppe (Padron di casa e Consigliere di Stato) è pure una macchieta indovinata; Benucci Lodovico (Parigino) e Navari Alberto (Sergente doganiere) completano un insieme artistico soddisfacente.

* * *

I maestri Natale Timossi, della scuola di violino, e Nabucco Testa, di quella di canto, possono esser paghi delle loro fatiche, come apparve dal buon esito del saggio di ieri. Il salone era gremito di signore e signori e i saggi alternati di violino e canto furono molto gustati.

Dottosissimi l'Intermezzo e il Preludio per violini, eseguiti da allievi ancor giovanetti, fra questi una graziosa ragazzina e l'allievo Corsini, che eseguì assai bene un pezzo a solo. Bene eseguiti furono pure il Kyrie e il Sanctus a quattro parti del maestro Pellizzoni, già altre volte encomiato e il Kyrie a tre parti del signor Luigi Hughes, ora professore di geografia nella R. Università di Torino. — *gdn.*

NOVARA, 29 Marzo.

Ediz. malinconica del carnevale al Coccia — Concerto Giovannetti al Club Unione.

A quest'ora credo che anche i più accaniti avversari della dote al nostro Coccia, avranno potuto convincersi del gravissimo danno morale e materiale, che l'incostante voto del nostro Consiglio Comunale — col quale « in via d'esperimento » sopprimevasi la dote al teatro — arrecò alla nostra città.

Infatti l'« esperimento » può ormai dirsi riuscito completamente, in senso... negativo. Si è visto, cioè, e toccato con mano che, data la condizione dei tempi, il gusto raffinato del nostro pubblico — ormai troppo abituato a spettacoli di una certa importanza — non è assolutamente possibile allestire uno spettacolo d'opere in musica, che soddisfi alle esigenze moderne, mantenga il decoro dell'arte e le vantate tradizioni del nostro massimo teatro, senza un sussidio conveniente.

Quando si pensa che in un teatro ove trionfano Ugonotti, Aida, Megistofele, Lohengrin, Tannhäuser, Manon Lescaut, Bohème, ecc. si dovette, nello scorso carnevale, accontentarsi del Crispino e del Pipolo, è detto tutto. È vero che con queste due opere fecero bensì capolino anche altre di maggior importanza, come per esempio, il Barbieri, Don Pasquale, La Comparsa dell'Eremitaggio e La Figlia del Reggimento; ma la loro esecuzione, specialmente per le ultime due, non fu tale da meritare spazio di corrispondenza.

Basterà dirvi che alla Figlia del Reggimento di Donizetti mancava, o quasi, il tenore, e press'a poco tutto il... Reggimento!.....

Questi sono i bei risultati dell'« esperimento » municipale! Basteranno desì a rimettere sulla buona via i nostri giovani... turchi? Vorranno essi una buona volta capire che la dote al teatro, oltre essere, per la parte finanziaria, un semplice giro di cassa, e cioè, denaro che in gran parte rientra in città, a favore delle classi meno abbienti, non è, come vorrebbero far credere, una questione di lusso, ma di semplice decoro, per una città come Novara?... e che per l'interesse dell'arte e degli artisti — se queste cose stanno veramente a cuore ai nostri amministratori — la dote al teatro è una vera ed imprescindibile necessità?

* * *

Quasi a confortarci dello strazio e dello sconforto artistico subito nel passato carnevale, abbiamo avuto nella scorsa settimana, al Club Unione, un interessantissimo concerto dato dal Quartetto Giovannetti di Torino.

Tutta la Novara colta ed intelligente ed i veri appassionati cultori dell'arte vera e seria, si dettero ritrovo nelle eleganti sale del Club.

Il programma, sceltissimo, comprendeva un intero Quartetto di Dvořák (op. 96), il Primo Tempo del N. 4 di Beethoven (op. 18) ed il bellissimo Quintetto in La del Bolzani, venne eseguito con quel fine tempo e quell'affiatamento che formano ormai una delle precipue e solide doti del Quartetto Torinese. Una lode speciale va però tributata all'osmia ed infaticabile signorina Luisa Giovannetti, per la squisita esecuzione della Leggenda del Wientawski e del Zopstado del Sarasate, alla cui richiesta di replica la concertista rispose coll'indiviolato Moto perpetuo di Paganini.

Benissimo pure gli altri esecutori: signorina Aurelia Giannetti (pianoforte), Carlo Giovannetti (secondo violino), signori Figliera e De' Paoli (viola e violoncello). — *NZAO.*

PARMA, 29 Marzo.

Nuovi corsi al Conservatorio musicale.

DOCI mesi son bastati perché il nostro Conservatorio musicale potesse ammirare e risentire l'iniziativa benefica del nuovo suo direttore, maestro cav. Tebaldini, che s'è già appalesato giovane attivo quanto artista profondo e distintissimo.

Per iniziativa sua si aggiunsero nuove classi complementari d'insegnamento utilissimo, e così:

1.° Scuola di canto gregoriano e polifonia vocale antica per gli alunni di composizione e d'organo (maestro Tebaldini).

MONACO, 26 Marzo.

Ritorno del maestro Strass. — Tristano e Isotta — Il covo di Granata — Carriere rare — Promesse nuove — Weingartner a Monaco.

Il maestro Ricardo Strass è di ritorno dalla Spagna, ove ha riportato grandi trionfi quale direttore; e col suo ritorno il nostro Hoftheater ha ripreso la sua abituale attività. Il giovane maestro ha diretto, per primo Tristano e Isotta e sia ch'egli fosse nuovo, sia che risentisse delle fatiche del viaggio, sia, infine, per la mancanza di una prova generale, l'esecuzione, malgrado che l'orchestra non sia nuova a questo spartito, riuscì talvolta incolore e fiacca. Gli applausi del pubblico quindi non furono calorosi come al solito.

Mentre che in Tristano e Isotta gli Stars dell'Hoftheater si affacciarono a gridare più forte dell'orchestra, troppo vigorosamente strumentata, nell'opera graziosa di Kreutzer, Il covo di Granata, i giovani artisti dell'Istituto riportarono un bel successo. Il signor Bauberger (Cacciatore), la signorina Hoffmann (Gabriella), il signor Knotz (Gomez) furono applauditissimi dal pubblico, che acclamò anche calorosamente il signor Walter, il quale eseguì con virtuosità il rinomato a solo per violino.

Il signor Fritz Rémond, attore del nostro Hoftheater, ha riportato al teatro Municipale di Berna, nel personaggio di Lohengrin, un grande successo; in seguito a che egli ha dato, con grande riconoscimento di tutti, le sue dimissioni. Al suo posto si è già presentato un altro candidato, che, tra pochi mesi or sono, era ufficiale in un Reggimento bavarese.

Le novità musicali e le nuove messe in scena annunciate dall'Intendenza hanno fatto grandi progressi nel frattempo. Il Jolly Eberstein andrà in scena la sera del 29 corrente e la nuova messa in scena del Flauto magico-masariano è indetta per il 17 aprile. Quest'ultima è molto discussa, perchè non si crede attuabile la ricostruzione musicale della detta opera nel suo stile originale. Le nuove quinte, che dovranno servire alla messa in scena, sono opera del pittore Hans Frahm e dello Stabilimento Bauhardt di Vienna. I costumi sono disegnati su figurini del prof. Giuseppe Floggin. La direzione musicale è affidata a Strass; quella generale dello spettacolo all'Intendente von Possart.

Intanto mi permesso d'aggiungere una notizia che certo sorprenderà molti, quella cioè che il maestro Felice Weingartner di Berlino è stato scritturato per dieci anni dalla nostra impresa Kaim quale direttore musicale dei suoi concerti. — *Monacensis.*

DRESDA, 27 Marzo.

Ultimo concerto del teatro — Marcella Sembrich — Concerto di chiusura del Conservatorio — Conferenza Louis Montchal.

SUN terminati i concerti del teatro — sei senza solisti (serie A), sei con solisti (serie B). — Nell'ultimo, si vedè la suite di Bizet, Roma, la quale, stupendamente interpretata, fu applaudita con un entusiasmo tale che si dovette ripetere lo Scherzo. La solista, signora Alma Fohstros, dell'Opera di Mosca, non cantò cose nuove; la sua voce altissima, flessibile, piace dapprima; ma siccome l'intento della cantante si arresta all'effetto, l'arte talvolta appare sacrificata.

Da più anni non era venuta in Dresda Marcella Sembrich. Tornata dall'America, diede, martedì scorso, un concerto al Gewerksheim. Sala abbastanza piena, pubblico disposto all'ammirazione, successo solito. La Sembrich è sempre la Sembrich, coi suoi doni vocali, la sua straordinaria virtuosità, l'esperienza che finora non le nuoce affatto. L'emisente artista cantò in tedesco ed in italiano. La scelta del programma era felicissima: Mozart, Don Giovanni, Bellini, Norma, poi Tschaiowsky, Schumann, Goldschmidt, Schubert, Joh. Strauss.

Venerdì, 25 corrente, concerto di chiusura del Conservatorio. È di regola, in questo Stabilimento, cioè scritto negli Statuti, che ogni allievo ammesso a prodursi da solista nel concerto di chiusura, non è più considerato allievo abituale; e perciò non può, come tale, presentarsi un altro anno in quel medesimo concerto. Ma ad ogni regola vi sono eccezioni, e si assicura che le eccezioni confermano la regola. Tuttavia, ecco il secondo

2.° Esercizi di pianoforte con archi o strumentisti a fiato — musica da camera — (maestro Fioravelli).

3.° Esercizi corali di sinfonia e alcune (maestro Tebaldini e Gerbelli).

4.° Classe speciale di lettere italiane per i licenziati dai corsi normali (maestro Tebaldini).

5.° Esercizi orchestrali diretti alternativamente dagli alunni degli ultimi corsi di composizione.

Così nella serietà degli studi e nell'amore dell'arte, il nostro Conservatorio prosegue per florida via, sicuro dell'avvenire. — *EMME-REPE.*

PALERMO, 26 Marzo.

Al teatro Massimo — Concerti.

MENTRE il Re di Lahore continua, con entusiastico successo, a tenere le scene del nostro Massimo, sono spinte innanzi con alacrità le prove della Manon Lescaut di Puccini, della quale opera saranno interpreti la signorina Corsi ed il tenore Beduschi.

La stagione di musica, che per contratto dovrebbe scadere al 10 aprile prossimo, sarà invece prolungata fino a tutto maggio e si avrebbe così una ripresa di Lohengrin, probabilmente col tenore Borgatti e dieci rappresentazioni di Otello, protagonista il tenore Duroi.

* * *

L'aspiata Filippo Savata, allievo del nostro Conservatorio, si presentò in un concerto all'Associazione della Stampa, nel quale fu molto applaudito.

Importante fu il concerto di ebbe luogo domenica scorsa all'Istituto dei Ciechi — Ignazio Florio, « sotto la direzione del maestro Zuelli, il quale ci diede una eccellente esecuzione dell'Overture nell'opera Nina pazza di Paisiello.

Come compositore, il Zuelli presentò una sua Sinfonia in quattro tempi d'indiscutibili pregi e della quale l'Adagio specialmente è rimarchevole per serietà di stile e per felice svolgimento.

L'esecuzione accurata mise in rilievo anche la strumentazione del lavoro, il quale ha effetti e colori sinfonici solari e corretti.

La festa delle sirene — altra sua simpaticissima composizione — ottenne un successo addirittura entusiastico, tale che lo scelto e numeroso auditorio ne richiese la replica.

Meditazione, pezzo sinfonico del maestro Bertini, si svolge sopra un pensiero melodico caldo di sentimento. Lo strumentale tende alquanto al teatrale, ma non senza l'importanza e la bellezza del lavoro, per il quale il maestro Bertini merita vive e sincere lodi.

Al concerto presero parte anche le sorelle Varvaro, la signora Bontà, il signor Cirilli ed il maestro di violino, Scudetti, il quale suonò egregiamente un Andante e uno Scherzo di David, riscuotendo pure molti applausi. — *v. S.*

GATANIA, 27 Marzo.

Le Sonnambula; la ripresa del Puritani e le prove della Dinorah al Nazionale — Concerti in città.

LA Sonnambula, danzi l'altra sera al Nazionale, risentì tutti i difetti d'una prematura andata in scena e dell'insufficienza d'alcuni artisti per cantare l'opera belliniana; per ciò l'esecuzione del più grande liello del nostro patrimonio musicale riuscì una vera delusione.

La ripresa del Puritani col baritone Guarini è stata molto migliorata.

E alle prove la Dinorah, che viene a noi come nuova, non essendosi eseguita nei nostri teatri da un ventennio.

* * *

S'annunziano due concerti: uno del pianista Paolo Gonzales, l'altro indetto dalle dame della nostra aristocrazia in favore del Conservatorio della Sacra Famiglia. — *BARBAGALLO.*

anno che si ode la stessa pianista, come, anzi come, si udirono due volte uno stesso pianista e tre volte una stessa cantante. Mancano al Conservatorio scolari? Se ne contano più di mille di ogni sesso e di ogni età.

Due interessantissime conferenze furono date il 23 ed il 24 corrente, dal prof. Louis Montchal, sopra un soggetto attuale: *Emile Zola*. L'uditório distretissimo che l'appalldò calorosamente e la stampa rappresentata dal *Dresdner Anzeiger* che lo lodò con eloquenza, resero giustizia dovuta ai meriti dell'esimio conferenziere. — LILLIAN.

MALTA, 26 Marzo.

Il successo colossale della Bohème di G. Puccini al Real Teatro.

È stato un successo colossale! Con esso il nostro teatro è tornato a nuova vita, sempre pieno, rigurgitante di pubblico scelto che applaude di quell'applauso sincero che sgorga dal cuore, manifestazione unanime dell'interessato dilettante, che desta la stupenda creazione del Puccini. Le sue melodie rapiscono, fanno piangere, destano nel pubblico una sensazione, una impressione inespugnabile. Sono miniere di bellezza, scrive uno dei nostri più competenti critici ed ha pienamente ragione. Più si sentono, più si gustano, più si innamorano.

Per darvi un'idea della *prima* che ha fatto la musica del Puccini sul nostro pubblico, vi dirò che ogni sera si replica il finale del primo atto; si triplica il *cuarteto* del secondo; si replicano il finale del secondo, quello del terzo e l'*addio alla mamma*. E chi più ne ha più ne metta. Che si vuole di più? Il finale del secondo atto, come vedete, ha raggiunto qui il colmo dell'entusiasmo e molti, che hanno udito la *Bohème* a Palermo, a Catania, a Firenze, sono concordi nel riconoscere che il secondo atto ha una interpretazione speciale, meglio primo della brava signorina Rommi, una Musetta insuperabile in tutta l'estensione del termine. La sua bella ed ammaliante figura, i suoi occhi furbi e gai a un tempo che sanno esprimere al bene le passioni diverse che la agitano, la sua voce flessibile, modellata con tanta grazia e dolcezza, concorrono a fare di quest'artista una interprete ideale del simpatico personaggio pucciniano.

La signora Rizini è anche una pregevolissima Mimì; eccellente la sua voce, buono il suo metodo di canto, efficace per verità d'azione e sentimento, specie nell'ultima scena della morte, che dice con grande naturalezza e passione.

Buon Rodolfo il signor Pagliano, che canta con molto gusto e moltissimo gusto. Il racconto del primo atto, la frase: *Questa è Mimì*, la scena straziante dell'ultimo gli procurano sempre applausi grandi.

Degno compagno dei precedenti è l'egregio baritone Bonini, dalla voce squillante, dal canto accurato e dall'azione naturalissima. Un Marcello coi focchi che merita di essere segnalato agli impresari e ai direttori di teatri.

Si fa pure applaudire e meritamente il baritone Spellanze nella sua parte difficile di Schœnrad, gaio e scherzoso a suo tempo, affettuoso, commovente alla catastrofe. L'accento soffocato, col quale annunzia che Mimì è spirata, fu sempre grande impressione.

Balisardi è un Colline modello, un filosofo simpaticissimo, che avrebbe anche le simpatie di Marger, se potesse metter fuori la testa dal suo sepolcro.

Ottimo basso comico il signor Caracciolo, che disimpegna con molta diligenza la doppia parte di Alcindoro e di Benoit.

Terribilmente la messa in scena, grazie alle cure indefesse dell'impresa Mattingani; bene i cori diretti dal bravo maestro Battista.

Che direvi del maestro Bovi, che con tanta coscienza ed intelletto artistico ha saputo organizzare e concertare tanto splendidamente l'opera? Nessun elogio basta a lodarlo quanto merita. Il pubblico, riconoscendo in gran parte il merito del successo al valente direttore, lo applaude e lo chiama ripetutamente ogni sera al ribalta cogli artisti.

Risumando, abbiamo avuto una *Bohème* che poteva gareggiare, se non superare nella riuscita, colle rappresentazioni di teatri di prim'ordine. — f.

ALESSANDRIA D'EGITTO, 24 Marzo.

Serata d'onore.

Quest'anno la stagione d'opera al nostro Teatro pare appena principata, mentre invece è agli apocci. Quest'ultima settimana è stata consacrata alle serate d'onore degli artisti. La prima fu quella del baritone Delino Menotti, che con l'*André Chénier* riportò un splendido successo, strappando al pubblico entusiasta applausi, furî e superbi regali. Tenne dietro a questa, la serata a beneficio del maestro Gimini colla *Bohème* di Puccini e la *Dama delle ore* nella *Giocanda*. L'opera del Puccini, sempre più gustata ed amata, ottenne uguale, se non maggiore successo di quello delle due precedenti rappresentazioni. Tutti i bravi artisti della compagnia Gianoli furono insuperabili nella interpretazione delle loro singole parti, come pure l'orchestra che, più che mai, fu inappuntabile.

La Mendros, una Mimì adorabile, applaudita in tutta la serata, riscosse entusiastiche ovazioni al primo atto nell'aria: *Mi chiamano Mimì*, e nel duetto con Marcello al terzo atto.

La parte di Musetta fu sostenuta dalla signorina Torressella, che ne fece una creazione. Assai festeggiata in tutta la serata, dovette replicare il *cuarteto*, che l'anno scorso non avevamo avuto il piacere d'udire così bene cantato.

Il Pandolfini fu veramente grande! Quest'egregio artista, che tanto applaudimento nel *Barbiere di Siviglia* e nella *Lucia di Lammermoor*, ripeté nella parte di Rodolfo, che interpreta divinamente bene, un vero trionfo. Fu fatto segno a vive ovazioni nel racconto: *Chi sono?... Sono un poeta...* che cantò con molta forza.

Il Menotti (Marcellò) si mostrò, anche in questa parte, quel valente artista ch'egli è, e non gli mancarono i più frenetici e meritati applausi.

Benissimo gli altri *bohémien*, Broggi-Muttini (Schœnrad) e De Grandi (Colline). Una lode speciale merita quest'ultimo, che cantò benissimo l'aria della *avanzata*, che dovette replicare.

E del Gianoli-Galletti che dire? Nell'altro che bene, benona, in quella graziosa parte di Benoit e Alcindoro.

I cori furono superbi e furono assai onore all'infallibile loro direttore maestro Setti.

La *Dama delle ore* fu molto bene eseguita e le ballerine si distaccarono assai.

Con un'esecuzione totale rinchiusissima e con i bei regali ricevuti, il maestro Gimini rimase assai soddisfatto della sua serata.

Due sole righe ancora per la serata d'onore della nostra simpatica mezzosoprano, signorina Fanny Elena Torressella, che fece seguito a quella del Gimini, colla *Lucia di Lammermoor*. Le ovazioni cui fu fatta segno questa brava artista non ebbero mai le uguali nel nostro teatro. La sala era in un vero delirio, gli applausi erano incessanti in tutta la serata, che fu una delle più splendide della stagione. Dopo il *conto* del terzo atto, essa ebbe una splendida dimostrazione. Le furono offerti regali di gran valore, fra i quali uno splendido anello in brillanti dal Comitato del teatro ed una trentina di gigantesche ceste di fiori. Fu juccesante la pioggia di piccoli fiori e suetti, che durò dal principio sino alla fine dell'opera. Vari erano i sonetti dei corrispondenti della *Rivista Teatrale Melodrammatica*, *Gazzetta del Teatro*, *L'Arte*, *Gazzetta Musicale di Milano*, *Palcoscenico*, dei giornali locali *Pharis d'Alexandrie*, *Messaggiere Egiziano*, *La Riforma*, *Bohème*, ecc., e di diversi altri privati.

Ripeto, in conclusione, che brillantissima fu la serata, della quale siamo certi che la brava signorina Torressella setterà grato ricordo. — SINGOR.

BOSTON, MASS. 14 Marzo.

Compagnia d'opera tedesca, italiana e francese.

PROVENIENTE da Filadelfia e Nuova-York giunse qui, per il solito breve corso di rappresentazioni, la compagnia operistica dei signori Walter Damrosch ed A. Ellis. Debuttò felicemente col *Faust*, al quale seguirono *Tannhäuser*, *Barbiere*, *Wolferia*, *Traviata*, *Maestri Cantori*, *Sigfrido*, *Romeo e Giulietta*, *Vascello Fantasma*, *Lohengrin* e *Carmen*.

NECROLOGIE

Berlino. — In età di 73 anni, è morto il pianista-compositore Julius Schalkoff. Nato a Praga nel 1823, Schalkoff fu dapprima allievo di Tomaschek e si recò poi a Parigi, dove ricevette lezioni da Chopin e dove fondò la sua riputazione di pianista. Intraprese poi lunghi e numerosi viaggi attraverso la Germania, l'Inghilterra, la Russia e la Spagna e il suo tocco delicato e poetico, che si distingueva per una grazia tutta particolare, fu dappertutto apprezzato. Parecchie delle sue composizioni: *Chant des bergers*, *Romanza sur les motifs populaires de la Bohème*, *Voltes de concert* e altri pezzi per danza, sono rimasti per lungo tempo nel repertorio di tutti i dilettanti. Impossibilitato a continuare i suoi viaggi per fragile salute, passò quarant'anni a Parigi in qualità di professore di pianoforte; poi si stabilì a Dresda e finalmente a Berlino, dove passò tranquillamente gli ultimi suoi anni, grazie ad una discreta agiatezza procurata col suo indefesso lavoro.

Londra. — Si annunzia la morte, a soli 45 anni di età, di Frederic Wealsh, compositore e professore alla Royal Academy of Music.

Bucarest. — È morto il compositore Alessandro Elbsteinhaber, che era stato direttore del Conservatorio di quella città.

Lille. — La *Semaine Musicale* ha perduto il suo direttore, Edmond Francais, in età di 77 anni. Nella sua gioventù era stato professore di solfeggio superiore del Conservatorio e dell'orchestra del Grand-Théâtre della città.

Amburgo. — Recentemente è morto il tenore Emilio Pascari, nato a Firenze nel 1823, che ebbe giorni celebri in Italia e all'estero. Stabilito da 28 anni ad Amburgo, si era dedicato all'insegnamento del canto.

VARIETÀ

Le stranezze di Wagner. — Il *Journal des Débats* ha raccontato ai suoi lettori che la signora Mottl di Carlsruhe era la figlia di un medico viennese, che fu un wagneriano della prima ora e ospitò il maestro all'epoca del suo primo soggiorno a Vienna. L'asserzione, scrive l'egregio collega O. Berggruen nel *Ménestrel*, è alquanto inesatta, ché la signora Mottl, nata Standthartner, non è la figlia, ma la nipote del dottor Standthartner, professore alla Facoltà di Medicina di Vienna, il cui nome è famigliare a tutti quelli che conoscono bene la vita di Riccardo Wagner. E d'altronde perfettamente vero che il dottor Standthartner si era sempre affrettato a soddisfare tutte le esigenze di Riccardo Wagner e ch'egli aveva ammobigliato, secondo le sue indicazioni, l'appartamento, che il maestro occupava nella casa ospitale del distinto medico viennese. L'idiosincrasia di Riccardo Wagner contro certi colori e la sua predilezione per certe stoffe e certi profumi, di cui parlano i *Débats*, sono notissime. A Vienna si è pure pubblicata tutta una corrispondenza fra il maestro e una cucitrice viennese, alla quale egli aveva ordinato una dozzina di calzoni di raso di diversi colori, che si sarebbero potuti attribuire a una donnina elegante. E quando Riccardo Wagner morì a Venezia, nella sua camera eranvi tappezzerie e tende di raso di seta di un rosa pallido e di un verde chiaro, quale il maestro aveva ordinato alla cucitrice viennese; ciò prova che il suo desiderio di vedere intorno a lui quei colori e quelle stoffe non era un semplice capriccio, ma la conseguenza di una di quelle singolarità che sfuggono al ragionamento della comune dei mortali.

Della compagnia di canto fanno parte nomi assai noti in arte, quali: Melba, Galakti, Nordica, Staudigl, Doer, Kraus, Salignac, Campanari, Bisplan, Fischer, ecc. Direttori: Damrosch e Bhaboni; il primo per l'opera tedesca, il secondo per l'italiana e francese. E giacché parlo dei direttori, colgo il momento per tributare un caldo elogio all'egregio maestro Bhaboni (è uno alla signorina Melba, unica sostenitrice dell'opera italiana), per merito del quale abbiamo potuto udire qualcuna delle nostre opere, che ottennero un successo materialmente e artisticamente di gran lunga superiore alle altre.

La Melba, sotto le spoglie di Rosina, Violetta, Giulietta e Lucia, fu sempre all'altezza della sua fama. Colla sua arte fine, squisita, soggiogò il pubblico, il quale entusiasticamente le tributò continue ovazioni.

La Gadski, dalla voce potente, fresca e finamente educata, si mostrò artista in ogni sua interpretazione.

La Nordica, presa un'indisposizione improvvisa (che poi l'obbligò al riposo per parecchi giorni), non poté, nella difficile e faticosissima parte di Benilde, far valere i suoi mezzi vocali.

La Ségard, che si produsse solo nella *Germea*, fu affatto insulsiante. Buone la Staudigl e la Bara; discreto la Torosta, Mattfeld e van Gaeteren.

Fra i tenori la palma aspetta al signor Iboz, il quale possiede un bel timbro di voce, che, unitamente ad un buon fraseggiare, fanno di lui un eccellente artista.

Il Salignac è intelligentissimo e canta con arte e sentimento; peccato che la sua voce sia di un timbro poco soddisfacente.

Il Kraus, tenore esclusivo per l'opera tedesca, possiede una splendidissima voce, ma quale educazione ebbe mai? Non un momento si mostra sicuro nell'emissione della nota, che talora esce splendida e talora è un urlo inqualificabile.

Il baritone Campanari, della voce pastosa, calda e squisitamente educata, è un artista completo ed ha riportato, come sempre, un successo entusiastico, davvero ben meritato.

Il Bisplan ha bella voce di baritone, che, se avesse un po' meglio adoperato, gli farebbe ottenere miglior successo; così pure, se si moderasse nell'azione.

Il Fischer era (mi si dice) un buon basso, ma ora la sua voce si risente troppo dei quarant'anni di carriera.

Il basso Boudouresque è, come voce e come artista, mediocre. Buoni i comprimari; un po' deboli i cori.

L'orchestra fu sempre ammirabile per fusione e affiatamento e diede prova di possedere in sé dei veri e seri musicisti, che avrebbero saputo eseguire tutti quei colossi wagneriani, con maggior colorito ed effetto, se più animata fosse stata la direzione.

Il maestro Damrosch è un musicista colto, che concertò le opere di Wagner consciamente, riportando un successo ben lusinghiero, in gran parte meritato; ma la sua interpretazione risiede un po' scolastica e monotona.

Pieno di vita e di slancio fu, invece, il maestro Bhaboni; ed il pubblico, applaudendolo calorosamente, mostrò d'apprezzarne le doti.

* * *

Qui si sentirebbe il vivo desiderio di udire qualche nuova opera, come la *Bohème* di Puccini, ecc... Dovremo sempre restare al solito repertorio? Eppur si fanno le migliori opere tedesche; ma i tedeschi ne facilitano in tutti i modi e con ogni mezzo l'entrata e, con frequenti rappresentazioni, cercano d'imporre al gusto del pubblico, acciò riescano ad aver il primo posto sopra quelle d'ogni altra nazione. E si che il pubblico, invece, ha chiaramente dimostrato, con un vivissimo entusiasmo e straordinario concorso, di preferirle o almeno di gustare immensamente l'opera italiana; tanto è vero che gli incassi, con questa, come già disse, furono sempre assai maggiori.

A quando dunque, anche da parte nostra, un movimento in pro delle tante attese novità italiane? — AUGUSTO VANNINI.



POSTA DELLA GAZZETTA

Si avvertono i signori:

L. Crosara, A. Viscardi, G. Pizani, A. Ballardini, G. Del Prete, Vecchia-Rossini, F. Musso, A. Zanon, F. F. da Caramanico, Sorelle Rozzera, R. Brunetti, L. Pucò, L. Prinsivalle, L. Lenza, L. Astesano, U. Bocchini, C. Saltini, M. Marzano, che i giochi da essi inviati pel Concorso sciaradistico, giunsero a questa Direzione.

Società dell'Istituto Filarmonico Adriese

Avviso di Concorso.

A tutto 15 aprile p. v. è aperto il concorso al posto di Maestro direttore di questo Istituto Filarmonico, con l'anno onorario di L. 1600 (milleseventecento).

Il maestro, che dovrà conoscere la composizione e suonare il pianoforte, impartirà l'istruzione del canto e degli istrumenti d'arco, essendovi già un maestro per l'istruzione degli istrumenti da fiato.

Le domande di aspiro, che dovranno essere presentate improrogabilmente entro il termine suddetto e contenere l'esplicita dichiarazione che il concorrente, se eletto, assumerà il posto, saranno corredate dai seguenti documenti:

- a) *Fede di nascita;*
- b) *Stato di famiglia;*
- c) *Certificato di sana e robusta costituzione fisica;*
- d) *Certificati penali;*
- e) *Certificato di moralità rilasciato dal Sindaco dell'ultima dimora;*
- f) *Certificato degli studi musicali percorsi e diploma rilasciato da un Conservatorio od Accademia musicale;*
- g) *Tutti gli altri documenti necessari ad appoggiare l'aspiro.*

I documenti alle lettere d, e dovranno essere in data non anteriore di un mese.

La nomina spetta alla Società e dovrà ottenere l'approvazione dal Consiglio Comunale.

L'eletto, dopo un anno di esperimento, potrà essere riconfermato al quinquennio in quinquennio.

Lo stipendio sarà corrisposto direttamente dal Municipio a rate mensili posticipate e decorerà dal giorno in cui l'eletto assumerà il servizio.

La domanda di aspiro dovrà indicare il domicilio del concorrente.

Permi e riservati tutti i diritti della Società, si riterrà decaduto l'eletto qualora non si presentasse ad assumere il servizio entro quindici giorni da quello in cui gli sarà partecipata la nomina.

Le altre condizioni poste dal Capitolato di servizio, visibile tutti i giorni nell'Ufficio della Presidenza, formano parte integrante del presente avviso di concorso.

Milano, 21 marzo 1893.

La Presidenza

Avv. UMBERTO CAVAGLIERI — Avv. EUGENIO TRETTI
Dott. Cav. FERDINANDO SALVAGNINI.

Il Segretario

Dott. ODDONE RAUPE.

All who are interested in **MUSIC** should read

A monthly journal devoted to the Art and Trade

Special features: Instructive Articles

on all branches of Musical study

by authoritative writers

The Month's musical news

Portraits and biographies of Celebrities.

TWO PENCE MONTHLY.

PROPRIETORS AND PUBLISHERS:

POLSUE and ALFIERI, Ltd.

Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

REBUS

1a 9l aa al



Logogrifo-Acrostico

8. Egli è un mago del violino.
4. E dei sensi la delizia.
3. Nell'esercito abissino.
3. Fu la dea dell'ingiustizia.
4. È d'un verme il filamento.
6. Stette un giorno fra' mortali.
5. Non ne sfuggì il pagamento.
3. E fra' punti cardinali.

(N. Ragni-Caporizi).

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 11:

I. ANAGRAMMA:

Vane - Nave - Neva - Vena.

II. SCIARADA:

METRO - NOMO.

Furono spiegati esattamente dai signori: M. Tempini, M. Bufalini, R. Bellati, I. Broglin, L. Grati, E. Lena, L. Rossetti, G. Orri, E. Bassano, C. Della Giacomina, A. Pacini, T. Belati, A. Canaioglia, U. Bocchini, O. Mondini, M. Marzano, F. Cirenei, N. Nigris, F. Da Caramanico, C. Gustinelli, E. Bruschini, E. Borzino, S. Bruzzo, S. Montali, A. Rugarzoni, L. Badino, L. Prinsivalle, F. Gulicciardi, Vecchia-Rossini, F. Viscardi, E. Pansini, G. Costa, G. L. Parducci, A. Vendi, A. Tatenghi, G. Maj, A. Maestri, D. Sansone, A. Galfo, R. Brunetti, D. Ercolini, B. Daddi, V. Romaniello, V. E. Sciacca, L. Nobili Barracano, F. Cardarelli, G. Ponti, A. Gardini, E. Ciampolini, F. Piazza, G. M. Sessa, G. Malatesta, A. Jacchia, R. De Logu, F. Della Vecchia, G. Bazzan, A. Corsini, G. B. Satriano, M. Sbrojavacca, E. M. Provenzano, G. Del Prete, L. Crosara, F. Spezi, C. Paratico, V. De Vivo, A. Rizzini, E. Caffarena, A. Frapicini, L. Morgante, C. Borroni, A. Ruschi, F. Parodi, A. Marocco, A. Viscardi, A. Figliola, L. Santero, F. Matarzo, C. Saltini, A. Grifi, G. Dimaria, A. Verga, C. Piovano, E. Biscaro, G. Friedmann, T. Scalfio, A. Zanon, S. Robbiano, F. Bernisi, O. Rolit, O. Antonini, G. Libertini, A. Oxilia, C. Festa, V. Filippi, L. Pucò, C. Albertini, Sorelle Rozzera, C. Chiericoni, T. Costantini, C. Bindoni, L. Mattencei, G. Baruffaldi, O. Navaretti, C. Prignano, A. Mascione.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:

A. Figliola, M. Sbrojavacca, E. Bruschini, R. De Logu.

Ometto dai Giochi del N. 10: F. Viscardi.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto dei Circhi e del Circo Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Direttore del Circolo Di Tettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Sigoni e Sigonina Istituto di Musica, Padova, Cortina e Livorno.



DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano - Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestra per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'Opera. - Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liuti, Cetero, Leggitte, Anunci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la fabbricazione delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SECCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)



FRANCI & C.

Casa Principale in MILANO

Via S. Pietro all'Orto, 3.

Depositi: MONZA - VARESE.

Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK", di Stuttgart
FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.

Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.

PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.

GARANZIA 10 ANNI

Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri.

Vendita a prezzi limitatissimi.

Cambio a condizioni vantaggiose.



FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale
FRATELLI BRANCA & C.

GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI
per l'America del Sud
C. F. HOFER & C. - Genova

CASA FONDATA NEL 1862

G. MOLA - Unico Deposito Via Nizza, 82 - TORINO
CASA PROPRIA

Primo Stabilimento Italiano a Vapore
per la fabbricazione di

PIANOFORTI, ARMONIUM ed ORGANI DA CHIESA.

Pianoforti a coda, verticali e di lusso, a corde incrociate, telaio in metallo.

Armonium in 5 modelli diversi.

Organi da Chiesa finiti e da costruirsi sopra qualsiasi progetto. Riparazioni e rimodernazioni.

Unica fabbrica italiana del genere premiata con medaglia d'oro e diploma d'onore a tutte le esposizioni mondiali.

DIPLOMA D'ONORE DI PRIMO GRADO CHICAGO 1893.
Medaglia speciale del Ministero per l'esportazione.

CATALOGHI A RICHIESTA



Vittorio Carpi

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola Musicale Cooperativa in Milano e inventore del

RETTIFICATORE DELLA VOCE

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29

Ai Signori Abbonati

ALLA

GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della Gazzetta. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature necessarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della legatura, che sarà loro regolarmente spedita

Si preparano anche copertine semplici per legare in brochure i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.



METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

← PAQUET & ses FILS →

Si vendono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

SORMANI ERCOLE

Scenografo e Macchinista Teatrale

STABILIMENTO SCENOGRAFICO

per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela

L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.

NOLEGGI E VENDITE

Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.



FERDINANDO ROTH

MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO

ISTRUMENTI MUSICALI

ultimo perfezionamento

PRENDO TUTTI I SALUMIERI

Vero Estratto di Carne

fabbricato nei Stabilimenti di

FRAY-BENTOS e Succursali

(America del Sud)

LIEBIG

33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE

Comodità ★ BRODO Istantaneo ★ Risparmio

PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMA

Indispensabile in ogni buona cucina. - Migliore stabilimento il gusto di tutti i cibi.

INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camere d'alitto.

Guardarsi dalle contraffazioni! - Domandare sempre il vero Liebig

colla firma in acciaio.

DEL REGNO

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO

Gazzetta Musicale di Milano

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE

PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS
TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO

Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6



Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recenti perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Lombardi e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.

ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, ECC.

Deposito costante di **TUTTE** le più celebri Fabbriche

RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
 Ibach, Schiedmayer & Sohne,
 Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti

con Telaio metallico
 da L. 480 a L. 6000

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
 CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
 UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI
 alla Gazzetta Musicale

compresa l'affrancazione dei premi:

NEL REGNO:
 Un Anno L. 22
 Semestre " 11
 Trimestre " 6
 Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
 come da Programma.
 Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annuali ricevono come primo dono
 effettivo nelle Lire 20 di musica a loro scelta
 fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf
 & Härtel (120,000 pubblicazioni); più molti altri
 doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
 pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta;
 semestre e trimestre in proporzione, come da Pro-
 gramma. — Straordinarie facilitazioni per lo
 quali i signori abbonati possono avere a condi-
 zioni vantaggiosissime parecchie fra le più im-
 portanti nuove edizioni musicali, strumenti
 musicali e metronomi. — Abbonamenti cum-
 ulativi con parecchi fra i principali giornali
 d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE
 a Lire 12.

Detto abbonamento dà diritto a tutti i numeri
 della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre,
 più a notte Lire 10 di musica, valore effettivo,
 a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e
 Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
 Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Non si restituiscono i manoscritti.
 Inviare il pagamento: Cont. per l'intera o parte di lire.

Si spedisce gratis il Programma d'abbonamento
 sull'elenco, dettagliato dei premi a chiunque ne faccia re-
 chiesto anche con semplice biglietto di visita munito dell'af-
 franchimento alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

— SOMMARIO —

R. SCHUMANN: *ALBUM PER LA GIOVENTÙ*
 40 Pezzi per Pianoforte
 (Continuazione)

ALBERT CARRÉ:
 I Teatri in Germania e in Austria
 (Continuazione)

Rivista milanese. — Alla Rinfusa. — Gerolamo De-Angelis

Concerti. — Musica sacra

Esposizione Generale Italiana in Torino 1898

CORRISPONDENZE:

Napoli, Venezia, Genova, Bologna, Trieste, Zurigo, Monaco, Nizza
 Brusselle, Barcellona, Londra, Alessandria d'Egitto

Necrologie. — Teatri. — Telegrammi

Pubblicazioni inviate alla Gazzetta. — Posta della Gazzetta

Avvisi. — Sciarada. — Anagramma.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO

Via Luca Mangione, 3

NAPOLI

Galleria Umberto I. N. 1 e 4

PARIGI

12 - Rue de Labrousse - 11

ROMA

Via del Corso, 321

PALERMO

Via Ruggero Settimo

LONDRA

461 - Regent Street, W. - 461

ANTICANIZIE-MIGONE



È un preparato speciale indicato per ridonare ai capelli bianchi ed indeboliti, colore, bellezza e vitalità della prima giovinezza. — Questa impareggiabile composizione per i capelli non è una tintura, ma un'acqua di soave profumo che non macchia né la biancheria, né la pelle e che si adopera colla massima facilità e speditezza. Essa agisce sul bulbo dei capelli e della barba fornendone il nutrimento necessario e cioè ridonando loro il colore primitivo, favorendone lo sviluppo e rendendoli flessibili, morbidi ed arrestandone la caduta. Inoltre pulisce prontamente la cuticola, fa sparire la forfora.

Una sola bottiglia basta per conseguire un effetto sorprendente.
Costa L. 2 la bottiglia.

ATTESTATO

Signori ANGELO MIGONE & C. — Milano.

Finalmente ho potuto trovare una preparazione che mi ridonasse ai capelli ed alla barba il colore primitivo, la freschezza e bellezza della gioventù, senza avere il minimo disturbo nell'applicazione.

Una sola bottiglia della vostra acqua Anticanizie mi bastò, ed ora non ho più un solo pelo bianco. Sono pienamente convinto che questa vostra specialità non è una tintura, ma un'acqua che non macchia né la biancheria, né la pelle, ed agisce sulla cute e sui bulbi dei peli facendo scomparire totalmente le pellicole e rinforzando le radici dei capelli, tanto che ora essi non cadono più, mentre così il pericolo di diventare calvo.

PREANI ENRICO.

Si vende presso tutti i Profumieri, Farmacisti e Droghieri.
Deposito generale A. MIGONE & C. Via Torino, 12, Milano.
Alle spedizioni per pacco postale aggiungere Cent. 80.

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
del Teatro alla Scala
e dei
PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI
non sussurrati
ROMA TORINO
SCALA PRINCIPALE
MILANO
Via Habbia 5.

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO MAINO & ORSI MILANO
Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Premiata Sartoria Teatrale
DITTA
LUIGI AMPERONI
FORNITRICE DEL TEATRO ALLA SCALA
30, S. Damiano - MILANO - S. Damiano, 30

GRANDIOSO ASSORTIMENTO DI VESTIARIO

VENUTA E NOLEGGIO — SPETTACOLI COMPLETI — MASCHERATE, ECC.
COMMISSIONI PER FIGURINI
MAGLIERIE — CALZATURE — ARMI — ATTREZZI E BIJOUTERIE.

MILANO ROMA
Via Orefici, 2 Piazza Pilotta

GIAC. CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cbepl, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc. per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardi e medaglie per premio. — Passamanii e guarnizioni per livree.
Sciappe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

Publicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca
di
G. RICORDI & C.

NOVITÀ

S. ALASSIO
3.º Album dei Fanciulli
QUATTRO NUOVE DANZE FIGURATE PER LE PICCOLE MANI
E INTERESSANTISSIME PER
★ **PIANOFORTE** ★

101269 N. 1 Op. 625. SEASON Fr. 1 50
101270 - 2 - 626. DANCING 1 50
101271 - 3 - 627. L'INGLESINA 1 50
101272 - 4 - 628. VALZER-BOSTON 1 50
Le quattro Danze unite 4
Frontispizio illustrato.

101268 LA VILLANELLA. Mazurka campestre per Pianoforte. Op. 624. 2

M. DUBUCQUOY
Danse Bohémienne
POUR
PIANO
à quatre mains
101256 (Frontispizio illustrato). Fr. 4

J. RUNTZMAN
6 MORCEAUX
POUR
PIANO
à quatre mains

101152 N. 1 Op. 245. ÉCOUTEZ MOI! Petite Sérénade. Fr. 3
101153 - 2 - 246. AVANT D'OUVRIR LA LETTRE. Tempo de Valse lent. . . 3 50
101154 - 3 - 247. LES PAS PERDUS. Prière 3
101155 - 4 - 248. MA BELLE QUI PLEURE. Mélodie à la Mazurka . . . 5
101156 - 5 - 249. PROMENADE À PORTO CERESIO. Petite Marche . . 3
101157 - 6 - 250. LA DERNIÈRE PROMENADE AU SANCTUAIRE. Petite Marche 3 50
Frontispizio illustrato.

FRANCESCO QUARANTA
Canto di Primavera
(Ricordo del Nord)
MELODIA POPOLARE. — PAROLE DI A. BIGNOTTI.
100325 N. 1 S. o T. Fr. 3 — || 100326 N. 2. MS. o C. o Br. Fr. 3 —

Oeuvres de HENRI ROSÈS
Chant et Piano.

LA BAS, PRÈS DU RUISSEAU.
Chanson. Paroles de Jean Lorrain:
101232 Chant et Piano. MS. ou Br. Fr. 4 —
101242 Edition sans accompagnement, en-8. 50

LA LÉGENDE DES PIERROTS.
Chanson. Paroles de P. Rosario et H. Drucker:
101243 Chant et Piano. MS. ou Br. 2 50
101244 Edition sans accompagnement, en-8. 50

VALEZ, PIERROTS! Paroles de Léon Durocher:
101245 Chant et Piano. MS. ou Br. 2 50
101246 Edition sans accompagnement, en-8. 50

LA COMÈTE. Paroles de Henry Drucker:
101247 Chant et Piano. MS. ou Br. 2 50
101248 Edition sans accompagnement, en-8. 50

CHULAI! CHULAI! Chanson Espagnole. Paroles de Paul Rosario:
101250 Chant et Piano. MS. ou Br. 2 50
101251 Edition sans accompagnement, en-8. 50

Piano seul.

99605 CASTÈRA. Marche Fr. 2 50

Mandoline et Piano.

100734 CASTÈRA. Marche, arrangée par V. Monti Fr. 3 50

Deux Mandolines et Piano.

100732 CASTÈRA. Marche, arrangée par V. Monti Fr. 4 —

Mandoline et Guitare.

100733 CASTÈRA. Marche, arrangée par V. Monti Fr. 3 —

Deux Mandolines et Guitare.

100734 CASTÈRA. Marche, arrangée par V. Monti Fr. 3 50

Orchestre.

CASTÈRA. Marche:
99603 Partition, en-8 (A) nets Fr. 2 —
99604 Parties détachées 2 —
Chaque Partie 20

COSTANTINO DE CRESCENZO

101233 ROSA D'APRILE. Pezzo brillante per Pianoforte a quattro mani su cinque note. Op. 154. Fr. 3 —
101267 FIORE GENTILE! Pezzo brillante per Pianoforte a quattro mani su cinque note. Op. 133 3 50

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

GIUSEPPE FRUGATTA

IL TOCCO

NUOVO IMPIANTO DELLA MANO

PER LA

SCUOLA MODERNA DEL PIANOFORTE

con illustrazione o prefazione in lingua italiana, francese, tedesca, inglese e spagnuola

101127

★ Biblioteca del Pianista, in-4. ★ (B) netti Fr. 1 —

ROMEO GEROSA

Tre Ariette

(vecchio stile)

MS. o Br.

- 101626 N. 1. S'è ver che tu m'ami. Poesia di F. Saverio DE ROGATIS Fr. 2 —
101627 * 2. Mentre sei da me lontano... Poesia di AGLAJA ANASSILIDE 3 —
101628 * 3. Notte e di L. Poesia di F. Saverio DE ROGATIS * 2 —
101629 Unite 5 —

Tre Melodie

MS. o Br.

- 101630 N. 1. Storia di due animi. Racconto. Parole di E. GOLISCIANI Fr. 3 —
101631 * 2. Dio a te rondinello... Melodia romantica. Parole di E. GOLISCIANI 3 —
101632 * 3. Poveretto son io... Pagina d'Album. Parole di DUCA NINO FIORETTI 2 —
101633 Unite 6 —

MARIO COTOGNI

BELLA FATA
MELODIA

Parole di F. MARADKA.

101234 S. o T. Fr. 3 50

CANZONE

(Vieni che il dolce murmuro)

Parole di O. COTOGNI.

101235 S. o T. Fr. 3 —

(Frontispizio illustrato).

GIUSEPPE GALIMBERTI

LA VACANZA DEL PICCOLO ANGIOLINO

Album di piccoli Pezzi per PIANOFORTE accuratamente ritagliati

Op. 537.

- 100622 N. 1. Arrivo alla Stazione. Galoppata Fr. 1 25
100623 * 2. Sul Lago. Barcarola 1 25
100624 * 3. Rinfresco di Catechismo. Cicalate 1 25
100625 * 4. In cerca di fiori. Pensiero campestre 1 25
100626 * 5. Vacanze fielle. Marcia 1 25
100627 Completo 4 —

(Edizione illustrata).

PAOLO MAGGI

Alla mamma l'ho detto...

VILLOTTA

Parole di R. PARAVICINI.

MS. o Br.

(Frontispizio illustrato).

100540

Fr. 3 50

RAFFAELE D'ATRI

IDILLIO CALABRO

Sei Pezzi per Pianoforte

con illustrazioni di Edoardo Dalbono (per le vignette)
e Luigi Conforti (per le poesie)

(B) netti

- 99871 I. CARMENIELLA. (Montanina) Fr. — 75
99872 II. MICO. (Montanaro) — 75
99873 III. LA CAPANNA. (Duettino) 1 —
99874 IV. TORNANDO DALLA VENDEMMIA. (Pezzo caratteristico) 1 —
99875 V. PAROLE DEL VENTO. (Pezzo caratteristico) 1 —
99876 VI. IL ROMITAGGIO. (Preghiera) 1 —
99877 Completo 4 —

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 53.

N. 14. — 7 Aprile 1898

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

Per abbondanza di materie, questo numero è di 18 pagine.

Il presente numero esce con un giorno di ritardo onde dare ai nostri lettori la relazione delle nuove Composizioni sacre di Giuseppe Verdi, eseguitesi la sera del 7 corrente all'Opéra di Parigi. (Vedi Telegrammi).

Nel presente numero continua la pubblicazione del volume per Pianoforte di R. SCHUMANN: pagine 21-24.

G. RICORDI & C.

EDITORI

IN

MILANO, ROMA, NAPOLI, PALERMO, PARIGI, LONDRA

annunciano di avere acquistato la

Proprietà generale per tutti i Paesi

del seguente lavoro:

La Trasfigurazione di N. S. G. C.

ORATORIO

PER

CANTO, ORCHESTRA ed ORGANO

DI

DON LORENZO PEROSI

MAESTRO DI CAPPELLA

ALLA BASILICA PATRIARCALE DI SAN MARCO IN VENEZIA



I Teatri in Germania e in Austria

DALLA REVUE DE PARIS DEL 1.° MARZO 1898

(Continuazione, vedi N. 13.)

La bella presenza, la precisione nell'esecuzione delle masse corali ed orchestrali tedesche non può spiegarsi solamente collo spirito di disciplina e coll'abitudine all'obbedienza, speciali ai nostri vicini. Bisogna anche rendere onore all'educazione più completa dei coristi e dei professori d'orchestra, alla considerazione nella quale sono tenuti, alle cure colle quali, meglio che da noi, si pensa a dar loro i mezzi materiali per vivere e ad assicurare un pane per la loro vecchiaia.

Ogni teatro, in Germania, ha una Scuola corale. Le ragazze vi sono ammesse dopo i quindici anni, gli uomini dopo i diciassette. Si insegna loro il solfeggio e le principali opere del repertorio più in uso. Le lezioni hanno luogo il mattino, di buon'ora, per permettere agli allievi di continuare, cogli studi artistici, l'esercizio della loro professione, ciascun d'essi ricevendo nonpertanto dal teatro una modesta paga di 600 marchi (750 franchi) all'anno.

Questi studi durano due anni circa, durante i quali gli allievi sono di sovente impiegati come rinforzo al coro nelle opere importanti od alle volte come comparse. Questi servizi sono però pagati a parte.

All'uscire dalla scuola passano un esame, che consiste in una lettura a prima vista e sono allora nominati coristi con delle paghe progressive di 1000 a 1800 marchi (1,250 a 2,250 franchi) all'anno e un indennizzo speciale, chiamato *Spielgeld*, per ogni rappresentazione. Questo indennizzo o *feu* (1), per impiegare l'espressione usata in Francia, varia da marchi 1,50 (fr. 1,87) a marchi 2,50 (fr. 3,12), secondo i teatri, per un corista ordinario, e da marchi 2 (fr. 2,50) a marchi 5 (fr. 6,25) per un solista.

Se si tien calcolo che un corista può prender parte, in una stagione teatrale, a duecentocinquanta rappresentazioni circa, che gli vengono pagate in ragione di 2 marchi (fr. 2,50) ciascuna, è una somma di 500 marchi (625 franchi) da aggiungere alla paga fissa per l'annata intera; dunque, per un corista che ha raggiunto la cifra di 1,800 marchi, un totale di 2,300 marchi (2,875 franchi) all'anno. E tutti i costumi sono forniti dal teatro, comprese le maglie e le calzature.

Un corista, in una grande città di Francia come Lione, Marsiglia o Bordeaux, guadagna da 150 a 180 franchi al mese, durante sei o sette mesi d'inverno. I più fortunati

(1) Chiamasi *feu* in Francia quel supplemento alla paga fissa di un artista che gli viene corrisposto a ciascuna rappresentazione.

(Nota del Traduttore).

passano la stagione d'estate in un Casinò: è dunque un totale di 900 a 1,200 franchi all'anno per gli uni, di 1,500 a 1,800 franchi per gli altri. E gli uomini devono procurarsi la biancheria e le maglie; le donne, nella maggior parte delle città, hanno a loro carico tutte le spese per i costumi!

E non prendesi nessuna misura di previdenza per assicurare l'esistenza di questi infelici, quando l'età o le malattie hanno fatto perder loro la voce o paralizzate le gambe.

Ciò non succede in Germania.

Dappertutto, nelle più piccole città, nei teatri i più modesti, ho constatato l'esistenza di una *Cassa per le pensioni* a profitto degli artisti, coristi, professori d'orchestra, impiegati ed operai del teatro.

Questa Cassa è alimentata:

1.° Da un'offerta annuale e speciale che la cassetta principessa aggiunge alla dote;

2.° Da una ritenuta dell'1 al 5% fatta sulle paghe degli aderenti;

3.° Dal prodotto di rappresentazioni e concerti dati a profitto della Cassa;

4.° Da qualunque altro provento, quali le ritenute sulle paghe degli artisti scritturati a rappresentazione, doni, legati, multe, ecc.

A Stoccarda è il Re che prende a proprio carico tutte le pensioni, eccettuata quella delle vedove e degli orfani che provengono da un fondo speciale formato da una ritenuta del 2% fatta sulle paghe di qualunque artista od impiegato scritturato per almeno cinque anni, *fosse anche celibe!*

A Monaco il Re ha versato il primo fondo, ossia 200,000 marchi (250,000 franchi). Questo fondo ora sorpassa il milione. Si è pensionati dopo otto anni di servizio.

Non occorrono che sei anni a Praga; ma la regola usuale, a Vienna, a Francoforte e a Darmstadt, esige dieci anni di servizio per aver diritto ad una pensione che, dopo la morte del titolare, è continuata per metà alla vedova o ai figli sino alla loro maggioranza.

Chiunque ha raggiunto l'età di sessant'anni e non presta più servizio in teatro è pensionato per diritto, ma non può esserlo prima di tale età, se non nel caso che le sue forze fisiche od intellettuali non gli permettano più di praticare utilmente la propria arte o di attendere al proprio impiego. La pensione viene liquidata secondo la categoria cui appartiene l'interessato (la Cassa-pensioni degli artisti è generalmente distinta da quella dei professori d'orchestra, coristi od impiegati) e secondo il tempo durante il quale egli ha versato la propria quota.

Questa quota è del 4 o 5% sulla paga per un cantante e dell'1% solamente per un corista. Si può calcolare il totale pagato al 22% di tale paga dopo dieci anni, al 33% dopo quindici anni, al 50% dopo venticinque anni, al 66% dopo trentacinque anni. Il minimo della pensione accordata a un corista è di 600 franchi. La pensione di un cantante può raggiungere i 6,000 franchi. È ciò che chiamasi a Vienna la « gran pensione » accordata dopo trentaquattro anni di servizio.

Un notevole vantaggio offerto alla previdenza degli artisti tedeschi si è che è loro permesso, continuando a ver-

sare la loro quota, di assicurarsi una pensione in ciascuno dei teatri ai quali hanno appartenuto per più di dieci anni e di trovarsi così, alla fine della loro carriera, con tre o quattro pensioni di origine diversa, rappresentand in totale ciò che sarebbe stato loro accordato per lo stesso tempo passato in un solo teatro.

L'Opera di Vienna, oltre alla pensione per la vecchiaia, offre ai propri artisti, professori d'orchestra, coristi ed impiegati un premio all'anzianità che, a periodi di quattro anni, viene aggiunto alle rispettive paghe.

E finalmente una Società degli artisti (*Deutsche Bühnengenossenschaft*), che è stata fondata a Berlino (Charlottenstrasse, 85) sul modello di quella che noi dobbiamo in Francia al barone Taylor, assicura ai suoi soci delle pensioni, che vanno ad aggiungersi a quelle pagate dalle Casse-pensioni dei teatri. Queste pensioni sono, a seconda dei versamenti annuali, divise in quattro classi: quella di prima classe è di 1,400 marchi (1,775 franchi), quella di seconda di 1,000 marchi (1,250 franchi), quella di terza di 600 marchi (750 franchi), quella di quarta di 400 marchi (500 franchi).

L'Opéra di Parigi possedeva un tempo una Cassa-pensioni organizzata all'incirca nelle stesse condizioni e colle stesse risorse di quelle dei teatri tedeschi. Fu soppressa nel 1831, allorché Luigi Filippo diede questo teatro ad un'impresa privata: fu poi ristabilita nel 1856, quando l'Amministrazione del teatro rientrò nelle attribuzioni del Ministro della Casa imperiale. Nel 1866 l'Opéra, avendo ancora una volta cessato di dipendere dal Governo, fu deciso che il regime delle pensioni non sarebbe continuato che a profitto degli artisti ed impiegati scritturati a quella data.

Nel 1879 si tentò di far cessare l'ineguaglianza esistente fra questi privilegiati e quelli che erano entrati all'Opéra dopo il 1866: ma la questione fu risolta male; la Cassa non poté resistere ai nuovi pesi che la gravavano e si arrivò ad una liquidazione definitiva della Cassa-pensioni dell'Opéra il 26 marzo 1887.

La considerazione in cui sono tenuti, in Germania, gli artisti, i vantaggi materiali che sono loro assicurati, fanno sì che non è raro di trovare fra di essi dei figli di famiglia di cui nessuno pensa a combattere la vocazione. Una bella voce e delle disposizioni musicali sono, in un fanciullo, giudicati come un gran bene, come i segni di una esistenza felice, agiata o ricca, alle volte gloriosa.

Non ci sono Conservatori nazionali, ma molte Scuole libere, dirette in modo eccellente. Una piccola città, come Darmstadt, ne conta persino tre.

Le paghe dei cantanti sono molto variabili. Esse non raggiungono mai, salvo nel caso di un artista eccezionale, come il tenore Van Dyck di Vienna, le alte cifre che percepiscono i cantanti francesi e italiani. Vogel, il famoso tenore di Monaco, non ha mai preso più di 36,000 marchi (45,000 franchi) all'anno. Un baritono può guadagnare 18,000 marchi (22,500 franchi); un basso 12,000 marchi (15,000 franchi).

Gli attori invece sono meglio pagati che in Francia. La compagnia del Burgtheater di Vienna costa all'anno 300,000 fiorini (610,000 franchi). A Monaco le paghe dei primi attori raggiungono tutte i 18 e 20,000 marchi (22,500 e 25,000 franchi), non compreso l'indennizzo per l'abbigliamento al quale hanno diritto. Una prima attrice riceve per tale titolo una somma di 6,000 marchi (7,500 franchi) in più della paga.

I salari dei professori d'orchestra sono di 400 marchi (500 franchi) per un allievo, di 1,200 marchi (1,500 franchi) e più per un suonatore di fila, 2,400 marchi (3,000 franchi) per una prima parte, 2,500 a 3,000 marchi (3,125 a 3,750 franchi) per il *Concertmeister* (primo violino). Queste cifre variano però secondo le città. A Dresda e a Monaco l'orchestra è regia ed i strumentisti, scritturati a vita, hanno diritto ad una pensione che, pagata dalla cassetta del Re, viene continuata, alla loro morte, alla vedova e ai loro figli.

I professori d'orchestra sono pagati tutto l'anno; essi sono obbligati a suonare tutte le sere e a provare tutte le mattine. Sono autorizzati a prestare il loro concorso alle Società musicali della città e ad accettare, durante la chiusura del teatro, delle scritture in un'orchestra d'estate. Quelli che vanno a Bayreuth hanno l'alloggio gratuito e ricevono, per un lavoro di due mesi, una somma di 500 marchi (625 franchi).

Un'orchestra si compone ordinariamente di sessanta professori; tale numero è quello adottato a Carlsruhe, a Wiesbaden, a Darmstadt, a Stoccarda. Francoforte ne ha settanta, Monaco novantadue per due teatri. Sono più di cento a Vienna.

Vi sono in Germania ed in Austria centoquarantatré primi direttori d'orchestra (di cui 25% sono israeliti), novantacinque secondi direttori, quarantasei direttori di cori — quest'ultima professione non essendo distinta che nelle grandi città e fondendosi nelle altre colla carica di direttore d'orchestra.

I principali direttori sono: a Vienna: Richter, il braccio destro di Wagner, che, per molti anni, ha diretto le rappresentazioni di Bayreuth; a Berlino: Weingartner; a Monaco: Riccardo Strauss (due giovani musicisti di gran valore); a Carlsruhe: Mottl, ben conosciuto dai Parigini; a Dresda: Schuch; a Wiesbaden: Rebizeck; a Stoccarda: Alois Obrist; a Weimar: E. Lassen; a Darmstadt: De Haan; ad Amburgo: Krzyzanowsky; a Budapest: Erkel; tutti molto stimati.

Vediamo ora un po' il bilancio di un teatro tedesco e esaminiamo di quali elementi si compongono le sue spese e le sue rendite.

Ecco, per l'anno 1894-95, il bilancio della Direzione di Francoforte che ha due sale di spettacoli a sua disposizione, una per l'opera, l'altra per il dramma e la commedia, quindi due compagnie e tutti i servizi relativi.

A Francoforte la stagione teatrale dura undici mesi all'anno, durante i quali l'opera dà trecento o trecentoventi rappresentazioni e la commedia trecentocinquanta circa: in totale seicentocinquanta rappresentazioni circa.

Vediamo, dapprima, le entrate:

	Marchi
La dote data dalla città	100,000.—
(La città riprende una parte della dote col mezzo di una soprattassa sui biglietti).	
Gli incassi dei due teatri, fatta la deduzione di questa tassa speciale	533,176,09
Gli abbonamenti	443,712,12
Le guardarobe	24,773.—
I buffets	3,100.—
La visita del teatro da forestieri di passaggio	708,60
Gli interessi del capitale, il cambio, ecc.	4,525,68
Totale	1,209,995,49

Le spese:

Paghe al personale dei due teatri (artisti, orchestra, coro, ballo, impiegati)	782,156,91
Feux degli artisti	178,270,32
Artisti a rappresentazioni	40,456,35
Diritti d'autore (in media 3,50%)	33,537,50
Comparse	10,511,80
Professori d'orchestra supplementari	13,471.—
Illuminazione	55,759,74
Riscaldamento	14,360,88
Costumi	24,046.—
Scene	5,423,42
Accessori	3,386,30
Mobili	713,57
Strumenti	142,15
Spartiti	4,803,90
Biblioteca	834,25
Manutenzione del fabbricato	4,171,79
Stampati diversi, affissioni	6,430,64
Spese d'amministrazione	26,438,27
Più esposto per un concerto	432,57
Utile	4,648,13
Totale	1,209,995,49

Il risultato fu magro. Esso fa tuttavia grande onore alla buona amministrazione del signor Claar, il direttore dei teatri di Francoforte, di cui ho constatato prima la posizione in confronto dei suoi colleghi, gli Intendenti dei teatri regi.

Aggiungo che, se le entrate che ho esaminato fossero state colpite dalla tassa del povero nella misura dell'11% come si usa in Francia, si sarebbe verificata una perdita di 85,000 marchi nel bilancio di Francoforte del 1894-95.

I diritti d'autore variano. La Germania non possiede una Società che regoli a modo suo, come è la nostra, i rapporti fra i direttori e gli autori. I direttori tedeschi si mettono d'accordo cogli editori, pagando loro molto poco per le opere vecchie che formano il loro repertorio e dal 5 al 7% per le opere nuove, secondo la loro importanza e il nome dell'autore. Il materiale musicale è comperato dai teatri (da 1,000 a 2,000 marchi) e entra a far parte delle loro biblioteche.

I costumi, forniti dall'Amministrazione a tutti gli artisti, ai coristi — comprese le maglie, la biancheria e le calzature — sono generalmente confezionati nel teatro stesso. All'Opera di Vienna vi sono da cinquanta a sessanta sarti e sarte in permanenza, sotto la direzione di un capo, di una direttrice e di un disegnatore che ha il titolo di « pittore di storia! » Wiesbaden e Dresda posseggono pure degli ateliers per costumi nel teatro. Le stoffe e le forniture tutte sono misurate da controllori speciali. Tutti questi costumi sono in generale di gusto assai discutibile, benché esatti e molto vistosi.

Quelli di *Teodora*, a Wiesbaden, costarono 75,000 marchi (93,750 franchi) e il principe Giorgio di Prussia, grande amatore di ninoli bizantini, ne aumentò lo sfarzo prestando al teatro i gioielli più preziosi della sua collezione. Le scene sono dipinte nel teatro stesso, allorché vi si trova una sala abbastanza vasta ed appropriata a quest'uso, come a Wiesbaden e a Vienna, in casa di scenografi.

Il costo delle scene è sensibilmente più a buon mercato che in Francia. Antonio Brösch, scenografo dell'Opera di Vienna, riceve fiorini 1,35 (franchi 2,88) per metro quadrato su tela nuova e fiorini 0,90 (franchi 1,89) su tela vecchia (1). È vero però che il teatro mette a sua disposizione uno studio, illuminato e riscaldato, e che il signor Brösch figura inoltre sul bilancio come conservatore del materiale, con uno stipendio di 1,500 fiorini (3,150 franchi). Però Burckardt, scenografo assai stimato di Vienna, che lavora in casa (Zentagasse, N. 43) non fa pagare che fiorini 1,50 (franchi 3,15) il metro quadrato di architettura semplice o di paesaggio, compresa la tela, e 2 fiorini (franchi 4,20) il metro quadrato di architettura complicata, sempre tela compresa. Le trame di rete, assai in uso in Germania, compresa la ritagliatura, costano fiorini 1,25 (franchi 2,62) al metro quadrato. Lo stesso lavoro si paga a Parigi da 5 a 10 franchi il metro quadrato, senza la tela.

Tutte le scene sono montate nel teatro, sotto la sorveglianza del capo macchinista, personaggio importante, che gode sulla scena dell'autorità di un capitano a bordo. Chiamasi *Kranich* a Bayreuth, *Rudolf* a Vienna, *Lautenschläger* a Monaco, *Göldner* a Dresda, ecc.

(Continua)

ALBERT CARRÉ.

Rivista Milanese

Mercoledì, 6 Aprile.

Teatro Lirico — Società Orchestrale del Teatro alla Scala.

chi piacciono le turte, a chi i pasticci... e vi sono anche degli isterici i quali mangiano carbone e calce colla voluttà di un ghiottone che assapora ostriche o tartuffi! La gamma del gusto è così immensa... immensa

(1) Alla Scala le scene erano pagate, in media, franchi 0,25 al metro quadrato.

(Nota del Traduttore).

come una piramide egiziana! E questo paragone venne confermato colla nuova opera del maestro Fernand Le Borne, rappresentata, per la prima volta, al Lirico, sabato scorso. La grande base della piramide poteva dirsi formata dalla maggioranza degli uditori dal gusto semplice o grossolano che sia. A costoro parve trovarsi innanzi un indovinello musicale, indecifrabile: altri... non seppero formarsi un criterio esatto, e cioè, se trattavasi di musica o di rumori antiarmonici: poi la piramide va su, su — si assottiglia, ed ecco qualcuno che incomincia ad intravedere qualcosa — e su, e su!... avanti con coraggio!... ecco il cocuzzolo piramidale e vi si trova allora chi tutto comprende, decifra, sviscera, ammira!... Dico la verità: ammira ancor io — dall'alto delle piramidi quell'omero piccolo di Napoleone il Grande non vide forse grandi cose? vide nientemeno che quaranta secoli, invece d'uno solo!

Ma queste chiacchiere mi portano fuori d'argomento, cioè fuori dell'*Hedda*: vi ritorno per dire ingenuamente che nulla riuscì a comprendere. Già, nella precedente mia cronaca confessai la mia ignoranza. Ben è vero che un gentile e dotto vicino di destra si affannava a spiegarmi i disegni, le polifonie, le imitazioni, le superlatazioni, i giri armonici ed enarmonici, le botte e risposte, il *leit-motif*, ecc., ecc. Ma più ragionava e meno capivo: ed un vicino brontolone di sinistra, a furia di udire parlare del *leit-motif*, s'alzò dicendo: Ho capito: è un motivo d'andare a letto e me ne vado! — Lo invidiai: ma il dovere, il benedetto *devo* mi obbligò a rimanere in teatro sino all'ultima nota!

I miei lettori capiranno come, con tali impressioni, non mi perito di dar loro un giudizio intorno al lavoro del maestro Le Borne — può darsi che ad una seconda, o a terza udizione, la luce si faccia anche nei cervelli i più ottusi!... Ma confesso che non ho avuto il coraggio di assistere alla seconda rappresentazione, al punto di ribellarmi all'egregio mio direttore che mi ci voleva mandare per forza!

Per cronaca dirò che il pubblico fece onesta accoglienza all'autore, il quale siede sulla scanno direttoriale: lo applaude appena, appena ne ebbe il destro, s'impermal talvolta, ma infine si mostrò più che cortese verso un giovane maestro che di Francia qui arrivava con buon nome e discreta fama: e sta bene.

Gran bel teatro quel Lirico!... I fortunati autori che vi possono penetrare, sono certi di vedere i propri lavori coronati da successi, più o meno grandi, ma sempre successi! Ah!... perchè non sono in caso di scrivere un'opera purchessia ancor io... come andrei difilato a portarla al Lirico! Ma potrebbe anche darsi... anzi sono sicuro, che l'Impresario mi chiuderebbe la porta sul muso!... Non pensiamo dunque più all'opera.

Il secondo concerto dell'Orchestra ebbe, domenica scorsa alla Scala, esito fortunatissimo, anche per concorso di pubblico. Peccato che l'attuale composizione dell'orchestra non corrisponda interamente alle alte esigenze dell'arte: gli strumenti a fiato, in ispecie... con tutto il rispetto voluto, lasciano scappare certi fiati che... basta... *glissons d'appuyons pas*. Tuttavia, complessivamente l'esecuzione riuscì efficace, brillante, colorita, e del programma, già pubblicato nel numero antecedente, molti numeri ebbero effetto completo. Fra questi il secondo ed ultimo tempo della *Sinfonia* di Beethoven, la seconda delle *Danze norvegesi* di Grieg, replicata, la *Marcia funebre nel Crepuscolo degli Dei*, pure replicata. Gli applausi furono molti ad ogni pezzo ed alla fine della prima parte del concerto il pubblico volle rivedere il maestro Mascagni, salutandolo con un vivissimo applauso. E mi unisco a questo applauso di gran

cuore... giacché ho il torto di ammirare in Mascagni un direttore elegante, vigoroso, pieno d'anima, di nervosità musicale. Può darsi che questo modo di vedere sia un peccato... ma, lettori miei, è confessato — epperò mezzo perdonato al novellino

cronista.

Il terzo concerto della Società Orchestrale della Scala non avrà luogo domenica prossima: si darà invece martedì sera, 12 corrente, col seguente programma:

1. *Quartetto nell'opera I Lituani* PONCHIELLI
2. a) *Dichiarazione d'amore* del *Quartetto in Re* RAFF
b) *Il Molino* maggiore, N. 7
3. *Sinfonia N. 5 « Petalica »* op. 74 TSCHEIKOWSKY
I. Allegro — II. Allegro non troppo — Andante — Moderato mosso — Allegro
III. Andante molto — IV. Allegro con grazia — II. Allegro molto
V. Andante — VI. Andante — Andante.
4. *Epitafio d'Albino in Do maggiore* WAGNER
5. *Allegro Sucer* nell'opera *Parfidal*, con cori WAGNER.
I pezzi angeli con l'assistenza di un'orchestra per la prima volta.

ALLA RINFUSA

Per due giorni fu in Milano il signor Albert Carré, direttore dell'Opéra-Comique di Parigi, onde prendere col maestro Puccini le definitive disposizioni circa la messa in scena della *Bohème*, la cui prima rappresentazione avrà luogo verso la metà del venturo maggio. Nella prossima settimana il maestro Puccini si recherà a Parigi.

L'altro ieri giunse fra noi l'illustre maestro Massenet, per assistere alle prove della sua nuova opera *Sapho*, che andrà in scena entro il corrente mese al teatro Lirico. Il pubblico milanese festeggerà, senza dubbio, il simpatico compositore.

A proposito delle lettere inedite di Rossini, delle quali abbiamo parlato nell'ultimo nostro numero, un lettore, mentre ci prega rettificare che le stesse furono già pubblicate, anni sono, per cura del prof. Francesco Guardione, ne invita a consultare il N. 2 della rivista palermitana *L'Arte musicale*.

Il signor A. C. Moderati ha pubblicato in Roma, col tipo F. Falli, un opuscolo che, sotto il titolo *La scuola del canto in Italia*, raccoglie una serie di interessanti articoli estratti dall'*Insegnante di musica*.

Pensieri e aforismi di Rubinstein.

Il grande pianista ha scritto: « Ho fatto un sogno strano. Mi trovavo in un tempio nel quale erano riuniti tutti i diversi strumenti dell'orchestra, quando il pianoforte si fece innanzi con un'aria arrogante, chiedendo che lo si lasciasse entrare. Gli strumenti dell'orchestra vollero fargli subire un esame rigoroso e l'obbligarono a eseguire diverse melodie e una serie di accordi; poi finirono per dichiarare ch'esso non era della loro famiglia. Il pianoforte si sentì abbattuto per la prima volta e si mise a piangere; ma, riprendendo subito coraggio, dichiarò con orgoglio che da solo costituiva un'orchestra indipendente. Allora gli strumenti lo gettarono alla porta. Ho tentato di rendere musicalmente questo sogno nel mio *Terzo Concerto* per pianoforte (in *Sol maggiore*). Ebbi anche l'intenzione di far precedere questa composizione da un programma esplicativo; ma, persuaso che per questo genere un uditorio comprende una cosa, mentre altri comprendono il contrario, ho rinunciato a esporre il piano del mio concerto. »

La censura inglese ha scrupoli d'una natura affatto particolare. Il programma della prossima stagione del teatro di Covent-Garden doveva includere, nel numero delle novità promesse al pubblico, l'opera del signor Saint-Saëns, *Samson et Dalila*, ma la detta censura ne ha impedito la rappresentazione. Bisogna sapere infatti che mai, in Inghilterra, si sono permessi sulla scena i soggetti tratti dai Libri Santi. Un giornale ricorda a tal uopo, che quando si trattò un tempo, di rappresentare al King's Theatre il *Mozé* di Rossini, che faceva furore in tutta Europa, si dovette trasformare l'azione e adattare la musica del maestro su di un libretto nuovo che aveva per titolo *Pietro l'Eremita*. Più tardi, quando si volle dare esattamente e integralmente *Mozé* a Covent-Garden, fu sotto forma di oratorio: tutti gli artisti erano alla ribalta, seduti, in abito di società.

La musica e il teatro in Africa.

Un giornalista di Capetown informa in una delle sue corrispondenze circa il progresso che l'arte ha fatto da qualche tempo in quelle lontane regioni, la musicale in specie.

Un Comitato si è formato a Pretoria, capitale del Transvaal, per costruire una sala da concerti e formare un'orchestra.

Questo Comitato, il quale ha acquistato dal Governo un'area nel mezzo del Parco della città, conta su un concorso di pubblico il quale ha già sottoscritto una somma di 125,000 franchi. Si sono inoltre progettati diversi grandi teatri, alcuni dei quali sono in via di costruzione. Capetown ne avrà uno grandissimo, che dirigerà un signor Bonamici, un impresario italiano il quale prepara fin d'ora una serie di spettacoli lirici.

Un piccolo documento, pubblicato dal *Moniteur Universel* nel suo numero di domenica 15 maggio 1791, stabilisce la data precisa in cui si principiò sui manifesti d'opera parigini a far conoscere i nomi degli attori che prendevano parte alle rappresentazioni annunziate. Ecco il manifesto dello spettacolo all'Opéra:

ACCADEMIA REALE DI MUSICA
15 Maggio 1791.

Opéra

PANURGE DANS L'ÎLE DES LANTERNES

comédie-opéra in 3 atti.

Nota. L'Amministrazione dell'Opéra avendo preso le misure necessarie perchè le rappresentazioni riuscissero soddisfacenti, ha stabilito, a partire dal 15 Maggio, che i nomi dei principali attori, del casto, sia di donne, siano sempre indicati sugli avvisi dello spettacolo.

Più tardi si prese l'abitudine di aggiungervi quelli degli artisti dell'orchestra, quando questi avevano un ruolo importante da eseguire in un'opera. Così si faceva quindi per il grande violinista Baillot o per Frédéric Duvernoy, il celebre cornista.

La signora Marie Geisinger, la *soubrette* inalterabile, delizia da molte sere il pubblico del Wintergarten di Berlino colle sue note canzonette, che l'hanno resa celebre in tutta la Germania. La signora Geisinger è un'artista di lungo corso, avendo essa comprovato al pubblico di Berlino, mediante documenti, di avere la bellezza di sessantun anni di età! *Rara avis!*

In una modesta osteria di Vienna, dall'insegna *Zum inszen Lichl*, ha avuto luogo recentemente una commovente cerimonia per festeggiare l'arpista Paul Opravnik, che da ben sessanta anni suona quotidianamente in quel locale. L'arpista Opravnik, che ha ora 81 anni di età e benché cieco, gode di ottima salute, esordì nella detta osteria nel 1838 col noto cantante popolare Ferdinando Alloni.

★ Vienna avrà di nuovo una stagione d'opera italiana al Carltheater, fatto che non si era più avverato da oltre dieci anni. Il direttore signor Jauner ha firmato un contratto colla signora Marcella Sembrich, che sarà la *stella* dell'impresa e arriverà con una compagnia d'opera completamente riunita in Italia. I coristi saranno pure italiani. L'orchestra viennese. A Vienna si crede che questa intrapresa, che principierà col 16 corrente, ha poche probabilità di successo; il sistema delle *stelle* che in altri tempi ha avuto buon esito, sembra aver fallito, perfino in America. Ai nostri giorni il pubblico esige, e a ragione, che una interpretazione sia eccellente sotto tutti i rapporti e non si accontentano più di una *stella* circondata da un insieme di mediocrità.

★ Un tenore tedesco, il signor Alvary, ha guadagnato recentemente un processo intentato al teatro di Corte di Mannheim. L'anno scorso, durante una prova di *Sigfrido*, era stato ferito abbastanza gravemente, per la negligenza di un macchinista da teatro e aveva chiesto una somma abbastanza rotonda a titolo di danni-interessi. Il teatro non aveva ammesso le pretese dell'artista, ma la Corte Suprema dell'Impero a Lipsia gli ha definitivamente attribuito una somma di 37,500 franchi. È la prima volta che una somma tanto importante è accordata a un artista in condizioni simili.

★ Il decano dei maestri da ballo tedeschi, il signor Richard Fricke, del teatro della Corte di Dessau, ha celebrato l'ottantesimo anniversario della sua nascita. Egli è ancora in attività di servizio.

★ Il cantante belga Everardi, che gli antichi frequentatori del Théâtre Italien di Parigi hanno ben conosciuto, da lungo tempo è stabilito in Russia, ove si è dedicato all'insegnamento e dove è divenuto professore di canto al Conservatorio di Kiew. Da questo Istituto è ora passato nella stessa qualità al Conservatorio di Mosca ed ha per successore a quello di Kiew il signor Martino Paetz.

★ La Società imperiale di musica di Pietroburgo ha organizzato, nella sala del nuovo Conservatorio, un concerto, il cui prodotto servirà alla fondazione di un Conservatorio di musica a Wechwotnoez, ove nacque Antonio Rubinstein. Quel Conservatorio porterà il nome del celebre musicista.

★ Carl Goldmark è stato chiamato a far parte della Società degli Amici della musica a Vienna, in sostituzione di Brahms.

★ Opere nuove.

Al teatro Municipale di Troppau, capitale della Slesia austriaca, è stato rappresentato con successo un mistero intitolato *Grüelidilis*, parole del signor O. Mayer, musica del signor Clemente Frankenstein.

La Società lirica olandese di Amsterdam, diretta dal signor Van der Linden, ha rappresentato con successo un'opera romantica in tre atti, intitolata *I Templari*, musica del signor Martin Bouman. Il libretto è scritto in lingua olandese.

Buon successo ha pure avuto all'Opera di Vienna, un ballo inedito, intitolato *Astuzia d'artista*, coreografia del signor Nicola Guerra, musica del signor Franz Skofitz.

★ La distinta ballerina Rosita Mauri ha dato le sue dimissioni dall'Opéra di Parigi, senza però abbandonarla completamente, giacché sarà creata una classe di perfezionamento alla danza, di cui essa sarà professoressa titolare.

Gerolamo De-Angelis

È colla più viva compiacenza che leggiamo nei giornali di Dublino elogi grandi e ben meritati al professore Gerolamo De-Angelis, chiamato a reggere la cattedra di violino nell'importante Conservatorio di quella città.

Del prof. De-Angelis, il quale fu per tanti e tanti anni addetto al nostro Conservatorio di Milano e del quale sono noti a tutti i musicisti italiani ed esteri le grandi qualità, porghiamo oggi ai nostri lettori una breve biografia:

Gerolamo De-Angelis, nato a Civitavecchia nell'anno 1859, avendo mostrato sin dalla tenera età di sei anni una speciale predilezione per la musica e soprattutto pel violino, attrasse l'attenzione del prof. Dell'Agata, che gli imparò le prime lezioni rudimentali dell'istrumento. Tre anni dopo, nel 1869, essendo la famiglia sua stata rimossa a Milano, si presentò, mediante esame, alla Commissione esaminatrice per essere ammesso al R. Conservatorio, dove ottenne il *maximum* dei punti richiesti non solo, ma anche una menzione speciale per la meravigliosa attitudine spiegata. Le previsioni dei suoi esaminatori non andarono errate, ch'egli si disinse rosto, tanto nel violino quanto nella composizione: al termine del primo anno di studio ottenne il premio musicale con medaglia, nei tre anni successivi il gran premio, nel 1876 infine il grande diploma, distinzione riservata solo ai più valenti artisti. Completati gli studi di violino, armonia e contrappunto, continuò quelli di composizione sino al 1880, anno nel quale, essendo morto il prof. Cavallini, restò vacante il posto di professore di violino al Conservatorio. Apertosi il concorso, fra i molti aspiranti vinse il signor De-Angelis, il quale entrò nella onorifica funzione il 6 novembre 1881.

« La specialità di questo artista — scriveva il critico del giornale *The Violin Times*, dopo averlo udito in un concerto, a Londra, in cui aveva destato legittimi entusiasmi — è la sua interpretazione e il modo di rendere soprattutto la musica classica, arte ingenua in lui e perfezionata alla scuola di Antonio Bazzini, il grande compositore e violinista. »

Nel suo lungo soggiorno a Milano egli prese sempre parte attiva ai concerti classici diretti da Andreoli, poi a quelli indetti dalla Società del Quartetto, nei quali suonò con Joachim, Wilhelmy, Ritter, De Swert e Saint-Saëns, artisti sommi che gli espressero in ogni occasione il loro più caldo plauso per il corretto e forbito suo modo di eseguire. Nel 1879, in occasione della venuta dell'Imperatore di Germania a Milano, egli assunse il posto di primo violino alla Scala, dove rimase fino a un anno fa, quando fu chiamato a Dublino a coprire l'importante carica che il Governo irlandese gli volle affidare. Fu pure nell'America del Sud e diede concerti a Rio Janeiro, Buenos-Ayres e Montevideo, dove destò il più grande entusiasmo e riscosse le più sentite elogi. Gli vennero anzi fatte laggiù le più lusinghiere offerte, perchè egli si decidesse a rimanere, fra l'altre quelle di divenire direttore del Conservatorio di Montevideo, carica ch'egli declinò. È noto che il

De-Angelis è di una eccessiva modestia. Il suo maestro e direttore, il compianto Bazzini, soleva dire di lui: « Gli conosco un solo difetto ed è quello che egli non sa quanto valga. » Difetto egregio che lo esalta ancor più oggigiorno in cui il « parere e non essere » è il retaggio di tanti spostati che pretendono, pretendono... e nulla sanno fare.

Il governatore della « Royal Irish Academy of Music » è lieto di possedere un tanto artista fra i maestri del Conservatorio nazionale; nelle Società musicali pubbliche e private di Dublino si fa a gara per averlo e dei suoi concerti e dei suoi successi abbiamo già detto, a suo tempo, in queste colonne. Come abbiamo rimpianto la partenza del professore De-Angelis, così ora godiamo dei suoi trionfi e gli tributiamo il debito omaggio della nostra ammirazione ed amicizia.

CONCERTI

BOLOGNA, 4 aprile. — *Concerto orchestrale alla Società del Quartetto.* — Il concerto di musica francese, al quale partecipò il violinista Sarasate, non ha soddisfatto in tutti i numeri del programma il gusto del nostro pubblico, che diede frequenti segni di noia, fatta eccezione per brani musicali, ai quali partecipò Sarasate.

La *Sinfonia in Re minore* di Cesare Frank, l'autore delle *Ottocentocinquanta*, nei suoi tre tempi: *Lento* — *Allegro non troppo*, *Allegretto* e *Allegro non troppo*, se rivela un profondo studio nello sviluppo dei temi, riesce però spesso monotona e ingenera stanchezza. Il Frank è celebre per lavori d'indole religiosa, *Ruth e Booz*, la *Redenzione* e la *Messa* a tre voci sole, coro e orchestra, nei quali la maestà grave dell'ispirazione va di pari passo colla precisione tecnica e colla squisita fattura.

Nella *Sinfonia* invece, la gravità della ispirazione nuoce all'andamento spedito dei vari tempi, che riescono pesanti.

La *Sinfonia spagnuola* di Edoardo Lalo (op. 21), per violino ed orchestra, fondata su canti caratteristici, per merito del Sarasate ha avuto un successo pieno e incontrastato. La dolcezza della cavata, sempre chiara, per quanto non sempre vigorosa, nè colorita, ha ingenerato in tutti grande interesse. Dall'*Allegro non troppo*, al *Scherzando* e all'*Andante* è stata una continua fioritura di dolcissimi ricami. Al *Rondò* l'applauso è scoppiato irrefrenabile.

L'autore del *Roi d'Ys* ha avuto nel Sarasate un cooperatore meraviglioso. Di Vincenzo d'Indy, allievo del Frank, wagneriano appassionato, si eseguì la prima parte della *Trilogia Wallenstein* (dal *Poema drammatico* di Schiller), una ricca raccolta di canzoni fuse con bizzarre trovate, ma di effetto però non sempre sicuro.

L'*Introduzione* e il *Rondò capriccioso*, per violino e orchestra, di Camillo Saint-Saëns, procurarono altre acclamazioni al Sarasate, sempre irreprensibile. Il concerto si chiuse coll'*Ouverture « Phèdre »* di Massenet, svolta con molta espressione drammatica e nobiltà di forma, suscitando sincera ammirazione.

Alla fine del concerto il pubblico volle risaltare il Martucci, instancabile e prezioso direttore e la sua orchestra sempre mirabile per fusione e precisione.

Quanto prima avranno luogo i concerti tedesco, inglese e spagnuolo, non che due altri per beneficenza. — *gacc.*

PARMA, 6 aprile. — In onore dei congressisti del Quinto Congresso Idrologico, che si tenne in questi giorni nella nostra città, si è dato, sotto la direzione del maestro Tebaldini, un concerto che riuscì splendidamente. La sala del Ridotto del teatro Regio era gremita di scelto, elegantissimo pubblico. Per orchestra — una buonissima orchestra di circa 60 esecutori — si eseguirono: *Ouverture della Linda di Chambrun*, la *Marcia di festa* del maestro Tebaldini, che fu risentita con grande soddisfazione e la *Danza delle Sinfidi* di Berlioz. Per soli archi, e con una esecuzione e una interpretazione veramente irreprensibile, un *Minuetto* e *Fuga* di Reinhold e *Träumerei* di Schumann.

Si presentarono pure tre allievi del nostro Conservatorio: il Caccioli, pianista (scuola Ficarelli), il Sègre, violinista (scuola Franzoni) ed il Ferrari, violoncellista (scuola Carini), tutti e tre valorosissimi allievi, che confermano la buona e antica fama delle nostre scuole musicali e fanno molto onore ai loro maestri. Accompagnava al pianoforte il prof. Italo Azzoni nella specialità e nella musica artistica insigne.

Il concerto ebbe un'accoglienza entusiastica. — *RAMME-BUFF.*

PADOVA, 4 aprile. — Il distintissimo Emilio Pente diede mercoledì sera, 30 marzo, un concerto detto Tartini, perchè la prima parte era tutta composta di pezzi del sommo maestro.

Il Pente si è fatta una specialità di quel genere, al quale dedica ogni cura, ogni studio ed una efficacissima interpretazione, che gli vale una solida rinomanza all'estero, ov'egli in ogni sua *tournee* è ricercato ed apprezzato. Ebbe a compagni il prof. Broglio (violoncello), i signori Vincenzo ed A. Sorgato ed una schiera di allievi dell'Istituto. Interessantissime le due *Sonate a tre*, belli gli *Andanti* e brillante l'*Allegro*. Dolcissimo il *Larghetto* in *Si minore*, gustati e molto applauditi l'*Andante* ed il *Minuetto* del *Quartetto* in *La maggiore*. Applausi sinceri, convinti e meritati toccarono all'egregio signor Pente nel *Concerto* in *Re minore* e per le *Cadenze* aggiunte in buono stile dell'epoca, che produssero ottimo effetto. Benissimo l'accompagnamento d'orchestra, diretta dal prof. Pollini.

Nella seconda parte i professori Pollini e Pente gareggiarono di bravura nell'esecuzione della *Sonata* in *La minore* di Schumann, destando l'entusiasmo del numeroso pubblico: vivissimi applausi ebbero pure l'*Aria* di Bach sulla quarta corda, la *Träumerei* di Schumann e la *Gondoliera* di Ries.

Il signor Pente può essere annoverato fra i buoni concertisti, ma primissimo fra gli studiosi ed esecutori del genere antico e non v'ha dubbio alcuno che la Presidenza dell'Arca del Santo schiuderà al bravo maestro i tesori della sua biblioteca musicale. — *TRUZZI.*

CAGLIARI, 1 aprile. — Il concerto, datosi domenica sera alla Società musicale Cagliari, può ritenersi uno dei più importanti saggi di musica classica e religiosa.

L'accurato programma, concertato e diretto dal valente maestro Buzenac, era il seguente:

Beethoven, *Marcia funebre della Terza Sinfonia*. — Stradella, *Aria di Maria*. — Bach, *Meditazione*. — Haydn, *Intermezzo*. — *Le Sette parole*. — Mozart, *Ave verum*. — Schubert, *Ave Maria*. — Liszt, *Ave Maria*.

Tutti i pezzi furono eseguiti per quintetto d'archi, armonium e pianoforte con ammirabile fusione e sicurezza. Il tenore De Salvi cantò molto bene l'*Aria* di Stradella e l'*Ave verum* di Schubert. Delizioso il maestro di violino

Rachel nella *Meditazione*, nelle *Sette parole* e nell'*Ave verum*. Otimi tutti gli altri esecutori.

Indescrivibile l'impressione prodotta nello sceltissimo e numeroso pubblico, penetrato dal senso mistico che emana da quelle sublimi composizioni. — m. p.

MUSICA SACRA

GENOVA, 4 aprile. — Ieri ebbe luogo il secondo dei tre concerti di musica sacra, che una Commissione artistica ha ordinato a vantaggio dei restauri del Duomo.

Contrariamente al primo, questo era basato sul canto corale. Dirigeva il maestro G. B. Polleri (direttore del Civico Istituto di musica), e i cori erano quelli della Società Genovese di musica sacra. Il successo fu completo, assoluto.

Una folla elegantissima stipava la vasta chiesa dell'Annunziata. Intervenero, oltre a Mons. Arcivescovo, molte autorità, molte notabilità, soprattutto musicali e una larga rappresentanza della colonia straniera.

Ogni numero del programma riscosse le più vive approvazioni e occorre parecchie volte non poca forza di repressione per trattenerne, in omaggio al sacro tempio, gli applausi irruenti.

I cori furono intercalati da scelte pagine di musica eseguite, dirò meglio, miniate dalla signorina E. Geloso (arpa) e dal prof. Scipione Panisi (violino), coadiuvati egregiamente da altri distinti artisti e in complesso il concerto fu tutto quanto si può dire di riuscito, non contando il preconcetto di molti che senza orchestra si può ottenere in chiesa la musica più divina.

Trascrivo senz'altro il programma di ieri:

- * Neukomm, *Sanctus*, per coro. — Gounod, *Inno a Santa Cecilia*, per violino, arpa ed armonium. — * Piloni, *Cantate Domino*, per coro. — Beethoven-Sivori, *O salutaris Hostia*, per violino. — * Palestrina, *Cristifanus* (dalla *Messa di Papa Marcello*), per coro. — * Palestrina, *Pange lingua*, per coro. — Händel, *Celebre Largo*, per archi, arpa ed armonium. — A. solo, per arpa. — Puccini, *Ecce ego*, per coro a soli.

I pezzi segnati con un * saranno appartenenti al repertorio della Società Genovese di musica sacra.

A. P.

Esposizione Generale Italiana

IN TORINO 1898

Ultimo termine per la consegna degli oggetti.

Si prevengono i signori Espositori che il termine per la consegna delle loro vetrine e degli oggetti destinati all'Esposizione, venne dal Comitato, per ultima concessione, protratto a tutto il giorno 15 aprile, e che il Comitato dichiara in modo assoluto che non si riterrà obbligato a ricevere le vetrine e gli oggetti che gli fossero trasmessi oltre quel termine.

CORRISPONDENZE

NAPOLI, 1 Aprile.

Il sempre crescente successo della *Messa Lescaut di Puccini* e dell'*Nida* al S. Carlo — *Concerto Sarasate* — *Concerto Cesi nella sala Ricordi*.

A. S. Carlo si affolla sempre il pubblico alle rappresentazioni della *Messa Lescaut* di Puccini, il *De Marchi* e la *Karola* sono sempre appianitissimi e si vogliono parecchi *bis*. L'*Aida* si ridà con la Montaschi, che ha supplito la Karola e riesce a piacere.

Il Sarasate è del numero di quegli artisti celesti che s'impongono all'ammirazione, perché sovente sorprendono, stupiscono. Il suo violino vi suggerisce ora per la pienezza del suono, ora per la sicurezza con la quale si fanno udire gli intervalli più lontani, ora per la potenza del suono, ora per gli effetti incredibili, che riproducono quelli dell'arpa, del flauto, dell'harmonium, della voce umana. Gli effetti delle doppie corde, il contrasto di suoni armonici, i trilli, gli arpeggi s'introciano, s'inseguono e mostrano tutti gli artifici, tutta la magia d'un ingegno prepotente. Il pubblico, che gonfiava la sala, applaude ad ogni parte del *Concerto scossese* di Bruch e della *Sonata* di Saint-Saëns e ogni qualvolta si ripresentò per suonare venne salutato da una triplice salva di acclamazioni e il Sarasate accoglieva gli applausi con quella semplicità e quella bonomia, che rivela quasi sempre gli artisti di merito saldo e vero.

Richiesto sovente di *bis*, una volta vola acconsenti, suonando, accompagnato al pianoforte dal Rossomandi, un *Nocturno* di Chopin. Tutti gli altri pezzi, compresa la *Fantasia* di Ernst sull'*Otello*, furono accompagnati dall'orchestra. Questa, come al solito, dà prova manifeste di valore segnalato e nell'*Overture dell'Eurianti* e nel *Nocturno* e nella *Scherzo del Sogno* *Una notte d'estate*, che si dovè ripetere. Il Rossomandi si ebbe attestati di viva ammirazione.

Domani sera, nella sala Ricordi, il Circolo Cesi darà il concerto vocale e strumentale in omaggio a Brahms. Si eseguirà la *Sonata in Sol* per pianoforte e violino, op. 78 del celebre compositore, le *Variazioni* sopra un *Cerale* di Haydn; la *Danza ungherese* per due pianoforti; le *Variazioni* sopra un tema di Paganini e lo *Scherzo* per pianoforte, oltre a tre pezzi per canto. L'esecuzione pianistica è affidata alla signora Maglione, alla signorina Bocci, a Sigismundo Cesi ed al Marcello. Suonerà il Ferni e canteranno la signora Bezaupis-Trifari, le signorine De Gregorio e Bodeo, i signori Correnti e Niola. Domenica, poi, nella sala Romantico, si avrà la seconda tornata del Quartetto Ferni. Sarà eseguito un *Quartetto*, N. 3, op. 64, di Haydn, il *Quintetto* in *La minore* di Brahms; il *Giuda* suonerà il *Primo Tempo* del *Secondo Concerto* di Davidoff e un *Adagio* di sua composizione. — ACUTO.

VENEZIA, 5 Aprile.

La Trasfigurazione del maestro Perosi — Il concerto della signorina Romilda Grassi — *Faust* e *Triviana* al Rossini — Il concerto patriottico alla Fenice.

NELLA precedente mia vi ho parlato della prima e della seconda esecuzione del nuovo grande oratorio per orchestra, cori, organo e solisti, *La Trasfigurazione* del maestro Don L. Perosi — grandioso lavoro ormai di proprietà della vostra Casa — e ne ho parlato brevemente, con quella reverenza che le opere del genio ispirano.

Le altre tre esecuzioni (erano quattro sole le annunciate, ma si è dovuto fare la quinta per soddisfare il desiderio sincero ed intenso di tutti) segnarono un crescendo rossiniano, quasi una frenesia. Mai in tanti anni, che ho sulle spalle, ho veduto tanta gente di assistere ad un concerto; mai ho veduto nei negozi di musica tanta gente sin dalle prime ore del mattino per l'acquisto dei posti, che andavano a ruba.

La grandissima sala dell'Esposizione Artistica Internazionale, alle ore 2 era rimbombante di gente, ma all'esterno continuava la corsa e, più di

Il piccolo viandante

♩ = 126

Deciso e con forza

Canzonetta del mietitore

$\text{♩} = 116$
Non molto presto

The score for 'Canzonetta del mietitore' is written in 6/8 time. It consists of seven systems of two staves each (treble and bass clef). The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together. There are several trills and grace notes throughout. Dynamic markings include *p* (piano) and *pp* (pianissimo). The piece concludes with a final cadence.

Piccola Romanza

$\text{♩} = 104$
Non presto

The score for 'Piccola Romanza' is written in common time (C). It consists of seven systems of two staves each (treble and bass clef). The music is characterized by a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble. Dynamic markings include *p* (piano), *pp* (pianissimo), *sp* (sforzando), and *f* (forte). The piece ends with a *dim.* (diminuendo) marking.

Canto villereccio

Moderato

$\text{♩} = 96$

GENOVA, 5 Aprile.

Chiusura della stagione di quaresima.

DOMENICA sera si chiuse la stagione di quaresima al Politeama Genovese; stagione la quale si rese splendidamente con sole due opere del Puccini: *Manon Lescaut* e *Bibbica*, che sono entrate ormai nelle più vive e spiccate simpatie del pubblico genovese e che hanno già al loro attivo tre stagioni nei nostri teatri.

Sabato si diede l'ultima della *Manon Lescaut*, per serata della signorina Cesira Ferrari ed il concorso fu grandissimo. Domenica, poi, ultima della *Bibbica*; e, come sempre, vi accorse una folla straordinaria.

È superfluo il dirvi delle repliche, degli applausi e delle chiamate che ebbero tutti gli artisti, cioè le signorine Ferrari e Pasoli, tenore Zeni, baritoni Corradetti e Pulcini e bassi Silvestri e Biwiler. Furono feste *à la fin*, alle quali partecipò anche l'egregio maestro e direttore A. Poggi. Siamo sempre in attesa del programma per la primavera. — MINIMUS.

BOLOGNA, 4 Aprile.

L'opera al teatro Brunetti.

La signora Luisa Tetrazzini ha dato le due ultime rappresentazioni della *Lucia di Lammermoor*, accolta dal massimo favore di un pubblico numerosissimo. Il *rendu* le procedè ovazioni interminabili. Il pubblico apprezzò sempre più le rare doti artistiche della Tetrazzini nelle *Variations* di Proch, eseguite con mirabile precisione, con delicatezza di espressione e di colorito. Alla valente artista furono presentati splendidi fiori.

Il tenore Masio, simpatica conoscenza del nostro pubblico, ebbe momenti felici e si meritò pure acclamazioni in uno al baritone Albino.

Quanto prima avremo al Brunetti la nuova opera *Mercedes* del conte Agostino Pepoli. — gacc.

TRIESTE, 5 Aprile.

Moins, opera nuova del maestro Isidoro De Lara.

Moins, opera in tre atti del maestro Isidoro De Lara, è caduta ieri sera al nostro teatro Comunale, caduta che trova la sua conferma, poiché oggi si chiude la stagione con la *Regina di Saba*. Pure quest'opera, a quanto si dice e si può anche leggere, è piaciuta in altri teatri; e allora il pubblico di Trieste ha avuto torto nel condannarla? Per parte mia osserverò che, se in questo lavoro non mancano pregi, vi sono spazi di luce e all'autore non si possono negare intenzioni serie e artistiche — lo si può dire conoscitore dell'arte sua — pure i difetti gravi non mancano: dominano le tinte grigie e monotone, le intenzioni non si realizzano, l'autore si perde spesso in dettagli di poco lavoro e di nessun effetto, vuol essere originale per forza e la sua vena melodica scorre atenta. Per fare l'operista non basta conoscere e amare l'arte musicale; bisogna possedere qualità speciali per imporsi al pubblico e saperlo soggiogare; e questo per ora il signor De Lara, per quanto musicista colto e appassionato, non lo sa fare. Ma egli è giovane, volenteroso e gli rimane dunque l'avvenire, che auguro corrisponda alle di lui speranze.

L'opera è stata eseguita dalla signora Bellincioni e dai signori Angioletti, Scotti, Souleiroix e Mariani e concertata dal maestro Mascheroni. L'autore assisteva alla rappresentazione. — O. V.

ZURIGO, 1 Aprile.

Un'opera nuova di maestro italiano.

SABATO, 26 marzo, fu data per la prima volta l'opera drammatica in un atto, *L'ultima rosa*, del maestro Cattabeni. Quest'opera presenta una novità nella forma: il libretto è in prosa, novità alquanto discutibile, poiché non so se valga la pena di rinunciare un libretto in prosa, quando l'effetto che si ottiene è precisamente eguale a quello di un libretto in versi. Nello svolgimento dell'azione drammatica il Cattabeni si è chiesto: è naturale che la folla che forma il coro si debba

accontentare il pubblico risonante, si vedettero dei posti in piedi, riempendo, o, meglio, quasi ostruendo in tal modo la libera circolazione nella sala. Vi dico questo, certo non per fare della *réclame* — che sarebbe poatima ed inverecanda, specie tenuto conto e del genere della musica e del carattere che riveste il suo autore — ma per registrare la singolarità del caso degnissimo di essere tramandato. Non vi dirò degli applausi sinceri, assordanti, convinti che così spesso risonarono nella sala e che forzavano Don Lorenzo a rivolgersi al pubblico, cosa che egli faceva di rado e rapidamente... essendosi accorto che molte insidie lo spettavano sotto forma di macchinette fotografiche pronte, prontissime per un istantaneo! Oh se la *Trasfigurazione* si fosse data alla Fenice!!

Ora il maestro Perosi lavora già intorno al terzo oratorio, che deve chiudere il ciclo, e che si intitolerà *La Risurrezione di Lazzaro*.

Procedendo in ordine cronologico, registro un concerto d'arpa, dato al Liceo Benedetto Marcello dalla signorina Romilda Grassi. Oberthur, Labarre, Godefroid, ecc., ecc., ebbero nella signorina Grassi una interprete lodovolesima. Si fece pure applausire vivamente anche la signorina Elena Coen, violinista distinta, eseguendo parecchie composizioni tra le migliori del repertorio.

La signorina Grassi ebbe molti fiori e leggiadri doni delle nobili signore contesse Albrizzi e Sormani-Moretto.

Al teatro Rossini, oltre il *Faust*, abbiamo avuto la *Traviata* colla Gargano, che fu degna del suo nome. Questa sera avremo la seconda rappresentazione del capolavoro di Verdi e sarà un altro trionfo per la chiarissima protagonista.

Un grandioso concerto corale ed instrumentale abbiamo avuto il 2° corrente alla Fenice, direttore Luigi Mancinelli, sotto gli auspici della Società Filarmónica di M. S. « Giuseppe Verdi ».

Questa Società chiese alla Direzione della Fenice il teatro e la Direzione stessa, certa di interpretare i sentimenti dei signori soci proprietari, per concorrere ad un'opera benefica, poi per onorare il maestro Mancinelli.

Il concerto, artisticamente, ha raggiunto il suo scopo: le *Scene Veneziane* del Mancinelli — nuove per noi — piacquero assai e due parti furono ripetute. Si tratta di lavoro poderoso, che si impone per pregi di futuro.

Assai interessante la *V. Sinfonia* di Beethoven, per esecuzione accurata e piena di nerbo: pur lodevole il coro nell'*Alléluja del Messia* di Handel. La parte terza del concerto era tutta dedicata a Verdi: *Sinfonia dei Vespri Siciliani*, *Preludio della Traviata*, atto terzo, *Cori del Nabucco* e del *Lombardi*.

L'idea fondamentale del concerto era quella di festeggiare il cinquantesimo anno del 1848. Quali ricordi musicali più potenti di questi per ridestare nell'animo i sentimenti di quel giorno? Non provavamo allora noi, vecchi, un brivido, un fremito, udendo i cori predetti e più tardi, non trovammo, anche nei *Cori*, un altro di vita gagliarda e generosa nella *Sinfonia dei Vespri Siciliani*?

Il concerto è riuscito, ma, dal punto di vista economico, in parte, è mancato e davvero non lo meritava per gli elementi egregi che lo formavano.

Si incassarono poco più di 3000 lire e alla seconda esecuzione (fu ripetuto la sera del 3) si è incassato ancora molto meno. Magro compenso a tante fatiche!

Il maestro Mancinelli ebbe doni splendidi di pregio artistico, quali un leggio, una pergamena stupenda coi ritratti di Verdi e di Mancinelli, pergamena ideata ed eseguita da quel valente artista che è l'ing. Pellegrino Orsilio, disegnatore, ingegnere, architetto, poeta, ecc., ecc., e più che tutto, uomo di buon gusto. Gli furono pure offerte poesie, una magnifica corona e, si capisce, anche un bianchetto.

Ripeto anche qui quello che al Mancinelli dissi a voce: A rivederci presto. — P. F.

rimire a un tratto sulla scena, per poi sparire in egual guisa, lasciando soli i protagonisti? Il Calabresi ha creduto di no ed ha pensato di non far comparire il coro in scena. La cosa ha prodotto un ottimo effetto, perché ha impostato un non so che d'idillio al suo dramma musicale. Egli ha inoltre pensato ad altre modificazioni, in parte abbastanza felici. Ma veniamo alla musica, che ha veramente piaciuto.

Il segno per orchestra, che serve di preludio, acclamato assai, e di una forza e di un'originalità rara. Bellissimo pure il duetto tra soprano e bassetto, accompagnato da un movimento pizzicato del violino ed alternato dai corni; l'effetto di cui ha saputo strarre dall'arpa, flauto e mandolino è veramente stupendo e quel raggio di luna, che viene ad illuminare la scena, produce una felicissima sensazione.

Calabrese non la più del suo la prova.

Ma quello che riscosse i maggiori applausi fu il finale in $\frac{6}{4}$ che ritorna, quasi alla *leis*, in un tempo di $\frac{4}{2}$ ed a terzina: l'effetto è veramente grandioso.

Il tenore Pionelli, allievo dello stesso maestro e che fra breve si mostrerà talmente come, ha magnifica voce e canta con buona scuola. Se continua così non mancherà di fare una brillante carriera. Anche il soprano, la signorina Teroff, allieva del Calabresi, ha voce simpaticissima e grazia, difficile a trovarsi in una debuttante, si che è anche molto ricercata nei trattamenti musicali privati della nostra società.

Un bravo dunque al maestro Calabresi, che sa tener alto all'estero il nostro nome di artisti ed un augurio che la sua opera venga presto sottoposta al battesimo delle scene italiane. — 5.

MONACO, 2 Aprile.

La prima rappresentazione dell'opera premiata, Il folle Eberstein.

ANCHE la rappresentazione dell'opera *Der tolle Eberstein* (Il folle Eberstein) di Arturo Koerner, l'ultima delle tre composizioni premiate al concorso Luitpold, ha confermato il giudizio rigoroso, ma giusto, emesso dalla Commissione sui 98 concorrenti. Come le due altre opere premiate, *Truandank* di Thullie e *Serenade* di Zemlinsky, questa terza rappresentata, per la prima volta, il 29 marzo all'Hoftheater, si aprì nel campo della composizione wagneriana. La differenza fra le due predette opere ed *Il folle Eberstein* consiste in ciò che le prime sono i prodotti di giovani compositori, mentre l'ultima è frutto d'un compositore già noto assai. Diversi suoi lavori, *Sinfonie*, e una *visa* attività dimostrata quale direttore di orchestre teatrali in parecchie città, gli hanno procurato una seria attenzione da parte del pubblico. Eppur questa volta la nuova opera ottenne un successo sincero soltanto al termine del secondo atto. Dopo l'ultimo, gli applausi non furono incontestati.

Nel suo libretto il compositore racconta una storia accaduta sotto il governo di re Ottone di Germania nell'anno 1319. Con una rumorosa strumentazione, degna d'un *Griego* degli *Del*, Koerner racconta l'amore d'un povero nobile alla sorella del re Ottone, l'assalto del suo castello, l'espiazione finale e gli sponsali della coppia diseguale.

La composizione s'intitola *Toschenschpiel* (Spettacolo musicale); ma qualche volta è musica senza spettacolo, perchè la strumentazione troppo forte copre spesso la parola cantata. Il maestro Koerner impiega troppo nella sua opera — *idem venia verbi?* — la voce umana, diletto che sembra trovare la sua causa (e non si inganniamo) in un talento poco adatto alla melodia semplice e naturale. Invece la composizione orchestrale contiene, oltre qualche prestito atinto dal maestro di Bayreuth, parecchi pezzi interessanti, come la *danza* nel secondo, il *tenor del sole*, l'*intermezzo sinfonico* fra il secondo e il terzo atto.

L'esecuzione orchestrale, sotto la direzione del maestro Fischer, fu ottima, sebbene qualche volta troppo mercata. I cantanti soffrono per l'indiscrezione dell'orchestra, cosa ancor più deplorabile in quanto che le loro parti erano straordinariamente difficili. Gli *attori* della nostra Opera hanno rimesso l'onore di brillare nell'opera premiata per lasciar posto molto cortesemente ai più giovani dell'Hoftheater, che seppero farsi notare. È a sperare che l'esperienza si rinnovi nell'interesse delle giovani voci, per la maggior parte bellissime. — *Monacensis*.

NIZZA, 29 Marzo.

Il successo tripartito della Gioconda al teatro dell'Opera.

È molto tempo, ben lungo tempo, che non vi ha parlato dei nostri teatri, principalmente del nostro Opera, per la semplice ragione che le rappresentazioni non offrivano nulla di meraviglioso, artisticamente parlando. Vi erano bene, di tempo in tempo, alcuni buoni artisti di valore, ma si trovavano di male circondati, si mal risolti, che il loro talento passava inosservato. Ci volle l'apparizione della *Gioconda* per scuotere qualche poco l'aria che si radiceva sempre più degli anni del nostro principale teatro, ed impiantati dai signori direttori, i quali abusavano dei *laissez-aller* che non si sapevano riprovare.

L'opera di Ponchielli sarà la causa, voglio sperare, di un sensibile miglioramento nelle esecuzioni future. Che il Municipio faccia un po' meglio ripetere le cattedre del capitolo d'appalto, fa sì che gli attori o i loro agenti dritto impongano, come per la *Gioconda*, una sorveglianza intelligente, senza la quale, in provincia, ogni buona esecuzione diventa difficile e nessuno se ne legherà, nemmeno la casa del direttore; che, se quest'anno il signor Campobasso ha dovuto ritirarsi, fu semplicemente perchè gli spettacoli erano talmente e che l'elegante pubblico disertava il teatro. L'esecuzione della *Gioconda* ha provato che cogli stessi elementi si poteva far meglio di quello che si è fatto durante una intera stagione (e per molti anni). Perché non continuare sulla buona via di fronte all'ovvietà?

Con un buon direttore d'orchestra, come lo è il signor Lugliani, e un controllo un po' severo, che non permetta gli abusi che si praticano un po' troppo aggriatamente, si poverà a ricondurre il buon pubblico che non domanda di meglio che di intrattenere e di apprendere.

La *Gioconda* è stata rappresentata, lunedì, davanti a una sala arciducata: non un posto era disoccupato. Le toilettes più eleganti e i diamanti scintillavano; gli occhi più lusingati ne erano intontiti. Il colpo d'occhio era veramente magico. Da molti anni non si era goduto di un tale spettacolo; ed è il capolavoro di Ponchielli che ha operato il miracolo, che la *Gioconda* aveva lasciato ricambi indimenticabili e desideri persistenti che hanno fatto per realizzarsi.

Sarebbe difficile stabilire un giusto confronto fra l'esecuzione d'oggi e quella di dodici anni or sono. Questi cantavano l'opera nella loro propria lingua, che conoscevano già; mentre gli artisti attuali hanno dovuto studiarla, tradotta in francese, legato alla maggior parte d'essi, soltanto con poche indicazioni verbali. Malgrado queste difficoltà, la *Gioconda* ha avuto un pieno successo. Fatto rarissimo: non una legge, non una poltrona, non uno stallo è stato abbandonato prima dell'ultima nota *ya*, dopo ogni atto, gli artisti sono stati chiamati due o tre volte.

Mi rifero in un'altra lettera e dopo altre audizioni di parlarvi a lungo degli interpreti della *Gioconda*. Ad ogni modo posso già dirvi che tutti hanno gareggiato di zelo. Tamagno, benché la parte non sia all'altezza della sua potente voce, è stato assai applaudito. La romanza: *L'angeli mio*, (egli canta sempre in italiano) è stata molto applaudita ed ha avuto gli onori della replica.

La signora Fodor è stata la regina della festa. Essa ha cantato e interpretato la parte di Gioconda da vera artista tragica e ha avuto momenti superbi, in cui ha trasportato l'uditorio all'entusiasmo.

La signora Vidal non ha bisogno dei miei elogi; è noto che ella eseguisce tutto quello che interpreta e ha inoltre il talento di fare, con poco, moltissimo.

La signorina Dananaka ha prodotto una impressione abbastanza buona. La sua voce è piuttosto di soprano anzi che di mezzo-soprano, e per questo essa non era completamente a suo posto in quello di Laura.

Il signor Caidan (Barnaba) ha conscienciosamente composto il personaggio del dramma, il traditore, la spia e il signor Vessillo (Alyssa), ha distinguato la sua parte con autorità.

La messa in scena, i costumi e la *danza delle ore*, bene, benissimo.

Quanto all'orchestra, non saprei meglio fare che copiarvi un *estratto* di un giornale: « L'orchestra, nella persona del suo eminente direttore signor Lugliani, ha questo le gioie del trionfo. Gli si sono solennemente offerte, alla fine del terzo atto, corone di lauro in oro e lire in argento dorato, presenti preziosi e variati, come a un potentato d'Asia. Portato, trascinato sulla scena dalla compagnia entusiasta, è stato acclamato dalla sala intera. Ed era giustizia. » — P. PRINX.

BRUSSELLE, 30 Marzo.

Anton van Rooy al concerto popolare — Le ultime riprese alla Monnaie.

Il signor Dupont ha veramente la mano felice: i suoi concerti popolari hanno riportato, quest'inverno, un buon esito tutto particolare. Abbiamo avuto il brillante pianista, Ferruccio Busoni, il meraviglioso Eugène D'Albert e, in attesa della solennità del giubileo Dupont, che avrà luogo in maggio e per quale si annunciano finimenti d'Alvete colla signora Caron e frammenti di *Parsifal* col tenore van Dyck, abbiamo assistito a un bellissimo concerto, in cui si è prodotto il signor Anton van Rooy, l'ultimo Wotan di Bayreuth. Il signor van Rooy ha cantato con grande grazia la *Romanza della « stella »* del *Tannhäuser*, ha dettagliato e colorito, in modo assai delicato, quattro *Melodie* di Schubert, Brahms e Schumann e declamato largamente e nobilmente la scena finale della *Walkiria*. Questo giovane artista — ha appena trent'anni — è un vero cantante, il cui profondo sentimento musicale è convalidato da una voce simpatica, perfettamente posta, soffice, omogenea, deliziosa nelle emittente, possente al bisogno. Nessuno prima di lui aveva saputo, nella scena degli addii di Wotan, sposare, a sì eccelsa grado, la dolcezza alla forza; far sentire la tenerezza del padre, accanto a quella della maestà del Nume.

Il successo del signor van Rooy, molto sincero e caloroso alla prova di sabato, ha preso le proporzioni di un trionfo al concerto di domenica e fu ben meritato: un cantante del suo valore ha il diritto di essere incoraggiato.

L'orchestra ha partecipato al successo di quella pagina ammirabile, una delle più belle del maestro di Bayreuth e ha completato il programma del concerto con una *Sinfonia* di Schumann, una *Overture* di Beethoven e tre *Melodie scozzesi*, assai bene orchestrate dal nostro compatriota Paul Gilson.

Alla Monnaie si è ripreso il *Tannhäuser*, in attesa delle rappresentazioni prossime del tenore van Dyck. Questa ripresa aveva attirato molta gente; ma l'opera, interpretata meno bene dell'anno scorso, è parsa lunga. Il signor Journet non era in voce; la signorina Bossi (Elisabetta) non ha fatto dimenticare la signora Rannay e la signorina Ganne, bella e distinta sotto le spoglie della Dea del Monte di Venere, non era rimessa da una indisposizione recente. Meglio sarebbe stato differire la rappresentazione; ma il signor Imbart, scritturato all'Opéra-Comique per crearvi *Bernani*, dovendoci lasciare ben presto, si volle andare in scena egualmente.

Meno felice ancora è stata la ripresa del *Domino nero*, che non ci si attendeva di veder così presto, atteso il poco successo ottenuto alla sua riapparizione dell'anno scorso. In compenso la ripresa di *Sansone e Dalila* colla signorina Bressa aveva attratto un pubblico numeroso e brillante. La voce e il modo di cantare della signorina Bressa danno a ridire alla critica, ma l'artista fa rivivere i suoi personaggi e dà loro un rilievo meraviglioso. È una studiosa, che ha talvolta trovate felici, notevolmente nella danza filistea del primo atto, fra le sacerdotesse. Il suo successo, meno rumoroso di quello dell'anno scorso, non è però stato meno vivo e nel complesso meritato. — P. Z.

BARCELONA, 2 Aprile.

La prossima apertura del Liceo — Al Novedades — I concerti e le prossime Esposizioni — Il genere *ciò*.

Il gran teatro del Liceo s'aprirà domenica, 10 corrente, alla solita breve stagione di primavera. Ho detto solita, ma quest'anno è una eccezione, se non per ciò che riguarda l'apertura del teatro, certo per il numero sufficiente delle opere promesse e il nome degli artisti scritturati.

Le opere sono: *Bohème* di Puccini, *Aida*, *Barbieri di Siviglia*, *Manon*, *Fiaticchia*, *Gli Ugonotti*, *Mignon* e *Sansone e Dalila*. Gli artisti sono tutti di primissimo cartello. Note la triplice riconferma della Darcée e del basso Navarini; fra gli artisti nuovi per Barcellona avremo la signorina Rosina Storchio, Amalia Belloni e il tenore Bouci. Non dubito che la bell'opera di Puccini sarà posta in scena con decoro,oefficiente necessario, tratan-

dosì d'un lavoro non ancora rappresentato in Spagna. L'aspettativa è grande.

Nell'*Aida* canterà Mariacher, il tenore tanto acclamato in questo spartito e di cui si ricordano ancora gli entusiasmi datati due o tre anni fa. Canterà inoltre negli *Ugonotti* colla Darcée e Navarini: un terzetto imponente.

Poiché che la stagione sia molto breve, poiché non si daranno che venti rappresentazioni: per la prima metà di maggio tutto sarà finito.

* * *

La musica di Verdi ha, una volta ancora, elettrizzato il pubblico che dell'onda melodica e soave, che spira in tutti i suoi lavori, non si è mai stancato, malgrado la invadente febbre perniciosa di modernismo.

Voglio parlare del *Trovatore*, lo spartito che superò, per successo, tutte le altre opere che su quelle scene si sono rappresentate in questa stagione di quaresima.

Molto merito del successo è dovuto anche alla ottima esecuzione, specialmente alla signora Luisa Gilman, una Eleonora veramente buona e che riscosse applausi vivi e meritatei.

Aragò fu un eccellente Conte di Luna; Escursol, un Manrico dai belissimi acuti, dovette ripetere, fra l'entusiasmo generale: *Di quella para*; la Riera una riscita Azucena, Cori e orchestra assai bene. Questa sera avremo l'ultima di *Aida*: domani, l'ultima della stagione col *Trovatore*.

* * *

Si stanno organizzando feste musicali e concerti per le prossime Esposizioni di Belle Arti ed Agricoltura; auguro però che la direzione sia affidata a uomini intelligenti e seri, acciò non si abbiano a lamentare le scandalose esecuzioni di due anni fa al Gran Salone delle Belle Arti, dove avvenne una infelicitissima interpretazione della *Messa da Requiem* di Verdi.

Si parla anche di dare un concerto al Liceo per raccogliere fondi per l'acquisto di vascelli da guerra, nel caso d'un possibile conflitto cogli Stati Uniti. A questo concerto prenderanno parte, senza dubbio, i migliori artisti ora scritturati e sarà questa una buona occasione, perchè anche gli italiani portino il loro contributo di bene, cooperando a pro di questa amata nazione, tanto ospitale e specialmente affezionata per naturali tendenze e per consanguineità all'Italia. Gli italiani, qui ospitati, ben possono assentirli.

Un telegramma, ricevuto questa mattina da Madrid, dice che la rappresentazione a tale scopo tenutasi l'altra sera al teatro Reale, fruttò la non indifferente somma di 641,474,50 pesetas.

Auguro che altrettanto possa dare la serata al Liceo.

* * *

Il genere *ciò*, ossia la zarzuela, prospera a meraviglia. L'Elidonio esportata da Madrid una quantità enorme di queste casettine in un atto, talune veramente graziose e riuscite. I maestri Chapí, Valverde, Jimenez, Caballero e via discorrendo, lavorano, come draghi, a batter gli *copiéts*, *duetti* e relativi *ballabils*, cavallati da poeti-librettisti. Ora foreeggia la *Guardia Amarilla* (La Guardia Gialla) e intanto è attesa la *Revolucion*, zarzuela in un atto, che fu il più grande successo di Madrid in questi ultimi due anni. — ANGELO BIGNOTTI.

LONDRA, 2 Aprile.

Il concerto d'addio del Quartetto Beethoven — La morte di Sidi — Un concerto della Filarmonica e un altro di Moriz Rosenthal — In attesa delle nuove composizioni di Verdi.

ARTISTI scorso « The Bohemian Quartet » ha dato il suo ultimo concerto a S. James Hall. È inutile ripetere il successo continuato che questi valorosi artisti hanno nel mondo artistico. Il loro insieme è meraviglioso: espressione, efficacia, finezza, sono le loro qualità. Il *Quartetto in Do maggiore* di Dvorák fu meglio con calore e slancio. Il *Quartetto in Do dieci minore* di Sgambati ebbe a soffrire in confronto del precedente. Il primo tempo è molto elaborato ed il *Prestio*

come è il grande colosso; ma gli ultimi due tempi non hanno carattere classico.

La morte del celebre direttore A. Seidl è giunta inaspettata ed ha prodotto pessima impressione. Gli avevano offerto, recentemente, il posto di direttore dell'Opera Imperiale di Berlino; ma, preferendo egli le offerte di Monte-Carlo, rimandò tutto onore, nella speranza di rendersi più celebre nel successo della *Trilogia* di Wagner, che si rappresenterà quest'anno a Londra ed a Nuova-York, di cui egli sarebbe stato il direttore. Seidl aveva solennemente quarantasette anni. Fu segretario di Wagner e copì le parti orchestrali dell'*Anello del Nibelungo*. Per la prima volta fu a Londra nel 1852; poi ritornò nel 1855. La sua fama e decise direzione gli aveva procacciato fama e ammirazione generale.

Giovedì scorso la Filarmonica ebbe un altro grandioso concerto orchestrale. Il poema sinfonico di Saint-Saëns, *Psalton*, entusiasma l'ascoltatore pubblico. La signora Alva cantò con vigoria e drammatico sentimento le *Romane* dell'*Aida* e del *Meiselfele*, che fecero impressione grandissima nell'auditorio.

Il primo concerto dato a St. James Hall, lunedì scorso, da Moriz Rosenthal, è stato un colossale successo. La sua tecnica fenomenale impressiona. L'esecuzione perfetta, brillante, precisa, che egli impronta alle composizioni di Mozart, Haydn, Schumann, Chopin è di una perfezione tale da far credere che, se si è possibilità di avere un'esecuzione eguale, non è possibile averla superiore.

Malgrado le insidie che la stampa inglese tende da qualche tempo a tutto ciò che sente di arte italiana, sono rimasti di buon grado sorpresa il dolore sincero dimostrato alla notizia della indisposizione del maestro Verdi, per la gioia colla quale la stampa unanime ha accolto la notizia che il venerando maestro è completamente ristabilito. Tutti attendono con ansietà l'esecuzione dei suoi nuovi lavori a Parigi. I più illustri critici assisteranno a questa avventura musicale, che sarà, senza dubbio, un nuovo raggio di luce del nostro grande setto. — *A. M.*

ALESSANDRIA D'EGITTO, 31 Marzo.

Chiusura della stagione d'opera al teatro Zinzia.

La chiusura della stagione ebbe luogo domenica, 26 corrente, colla serata d'onore del simpatico tenore Pandolfini. Si rappresentò la *Roberta* di Paolini, che ottenne, come sempre, splendido successo. Il serenate fu assai festeggiato ed ebbe bellissimi regali. Furono pure applauditi in particolar modo la Torsella, la Membrone ed il Menotti.

A tutti gli altri artisti, per quali non si erano potuto indire serate d'onore, furono offerti dal Comitato dei teatri, splendidi ricordi accompagnati da *chèque*.

Ed ora che la stagione è finita, un bravo di cuore ed anche un grazie al solerte impresario Giannoli, il quale ci ha fatto, come del resto lo prevederemo da buon principio, godere una splendida stagione che molte città capitali di Europa avrebbero potuto invidiarci. È stato un succedersi di trionfi, dei quali il pubblico alexandrinso serberà buon ricordo.

Un grazie merita pure il nostro Comitato delle feste per avere voluto seriamente dare maggiore incremento ad teatri della nostra città e favorire così l'arte italiana ed il nostro pubblico.

L'impresa per la stagione del 1898-99 sarà molto probabilmente affidata di nuovo al Giannoli; e, senza dubbio, saranno riconfermati alcuni degli attuali artisti. E questo speriamo si avveri. — *SPINDE*.

NECROLOGIE

Ferrara. — A soli 23 anni, mentre tutto le sorrideva, la gioventù, la vita e l'arte, nella quale era valentissima e dove già aveva raccolto ben meriti allori, l'innocenza felice ha tolto la Gisella Zampini, artista di canto, una creatura soavissima, che dalla bontà sua portava improntato il riflesso nel volto. A nulla valsero le cure sapienti dei medici, quello affettuoso della famiglia, degli amici! Dopo cinque mesi di lotta, dovette soccombere.

Alla desolata famiglia, cui portiamo le nostre più desolate condoglianze per la perdita della gentile amica, siano di conforto le virtù dell'estinta e il compianto generale che lascia dietro di sé.

Parigi. — In seguito a dolorosa agonia, è morta Claudine Blanc, nata Emilia Dupont, pianista di grande talento e musicista di valore.

Vernon. — La stampa francese ha parole di grande rimpianto per la morte di un eccellente artista. Aristide Hignard, autore di molte operette, che ebbero buona accoglienza nei teatri parigini. Il grande dolore della sua esistenza artistica fu l'appartizione all'Opera dell'*Arletta* di Ambroise Thomas, soggetto sul quale egli stesso aveva scritto uno spartito, la cui rappresentazione diveniva impossibile a Parigi per lo meno, ché, anni sono, fu dato a Nantes. Ha pubblicato inoltre numerose composizioni vocali, una serie di *Cori* per voci d'uomini e pezzi per pianoforte. — Hignard, al quale l'Accademia delle Belle Arti aveva attribuito nel 1871 il premio Trémont, era uno spirito elevato, un artista molto distinto e un galante uomo che rimpresagiamo tutti quelli che lo hanno conosciuto a scrivere Arthur Pougin nel *Moniteur*.

Vienna. — È morto un personaggio del più alto nel mondo artistico, Jacob Schöning, il direttore di *Chaque* dell'Opera Imperiale, un maestro incontestabile nell'arte di preparare e di dirigere un successo. Egli iperò si faceva pagare regolarmente i suoi servizi. Le *stelle* gli pagavano ordinariamente un mensile di 200 a 300 franchi, ma erano bene spesi, tanta e così profonda era la perizia dell'uomo in materia. Non è quindi a meravigliare che egli lasci una fortuna valutata a 300,000 franchi. Il signor Schöning, del resto, considerava le sue funzioni come un sacerdozio. Un critico musicale di Vienna avendo un giorno rimproverato alla *chèque* di avere interrotta un'aria con applausi intempestivi, il signor Schöning tutto vestito a nero, si presentò al critico per significargli il suo dispiacere e dirgli che una indisposizione gli aveva impedito di dirigere in persona i suoi esultanti e che il sotto-direttore aveva, in realtà, commesso una imperizia. La circolazione del nuovo direttore, signor Müller, il quale aboliva la *chèque* all'Opera, fu un colpo di fulmine per lui che aveva sopravvissuto a tanti regimi e si credeva inamovibile. Non potendo più collaborare ai successi del suo teatro, ne divenne un semplice abbonato. Rannicchiato nella sua poltrona, seguiva ogni sera immutabilmente le peripezie delle rappresentazioni dando, costantemente, ai passaggi abituali, il segnale degli applausi. Ed è lì che egli è morto, sul campo di battaglia, durante una rappresentazione dei *Maestri Cantori*, fulminato da un colpo apoplettico.

Budapest. — In età di 80 anni è morto Moriz Morildner, *recte* Engländer, già direttore del teatro tedesco e noto scrittore teatrale. La sua produzione *Theatralischer Union* tenne per lungo tempo le scene tedesche.

Stepherd's Bush (presso Londra). — In età di 78 anni è morto Michele Bergson, compositore e professore di musica, nato a Varsavia. Aveva fatto i suoi studi in Italia, ove fu rappresentata la sua prima opera *L'aria da Montforte*, nel 1846. Bergson si recò poi in Germania, risse dal 1859 al 1863 a Parigi, poi passò a Ginevra, dove divenne direttore del Conservatorio. Da oltre trent'anni Bergson si era stabilito a Londra come professore di musica e vi aveva acquistata una celebrità abbastanza grande. La Casa Ricordi pubblicò un buon numero di sue composizioni.

Nuova-York. — A soli 48 anni di età è morto il celebre direttore d'orchestra wagneriano Antonio Seidl, in seguito ad avvelenamento occasionato da astico conservato in scatola.

Seidl era nato nel 1850 a Budapest, ove nacque anche il suo collega Hans Richter e aveva compiuto gli studi musicali a Lipsia. Nel 1872 ebbe la fortuna di essere presentato a Riccardo Wagner, il quale apprezzò molto il talento del giovane e l'occupò, come già aveva fatto con Hans Richter, alla pubblicazione delle partizioni e delle riduzioni per pianoforte delle sue opere. Nel 1875 Seidl fu scritturato, dietro richiesta di Riccardo

Wagner, quale direttore d'orchestra, da Angelo Neumann, allora direttore del teatro Municipale di Lipsia, e, in questa qualità, diresse la grande *tournee* wagneriana intrapresa dal signor Neumann in Italia e in Germania. Seidl viaggiò anche con Riccardo Wagner quando questi intraprese, nel 1877, una *tournee* per coprire il *dehors* lasciato dalle prime rappresentazioni dell'*Anello del Nibelungo* a Bayreuth. Nel 1888 Seidl accettò il posto di direttore d'orchestra all'Opera tedesca di Nuova-York e si stabilì allora definitivamente in America, dalla quale però ritornò parecchie volte per dirigere alcune rappresentazioni a Bayreuth. Eccellente fama di Haus Richter, nessuno dei direttori d'orchestra è stato compreso quanto Seidl delle tradizioni di Riccardo Wagner. I suoi movimenti, i suoi gesti erano riccati su quelli stessi del suo maestro, senza però avere mai posseduto la potenza magica della bacchetta che aveva Riccardo Wagner.

Antonio Seidl, senza aver raggiunto il sommo dell'arte di direttore d'orchestra, era però certamente un *Kapellmeister* rimarchevole e la sua morte tragica è una vera perdita per l'arte.

TEATRI

ROMA. — Al teatro Cosimati la compagnia d'operette Stogamiglio ha messo in scena *Les p'tites Michus*, operetta che ebbe gran successo a Parigi, ove fu rappresentata per 150 sere consecutive. *Les p'tites Michus* riportarono a Roma vero trionfale successo e per l'argomento grazioso che si tocca dalle solite scollaccate banalità e per il music deliziosa e brillante ed un tempo di *Autre Messager*. L'opera è bene eseguita e messa in scena decorosamente. Vair pezzi vennero fatti replicare.

TELEGRAMMI

ROMA, 4 aprile. — La *Messa da Requiem* di Verdi, eseguitasi oggi nella Sala dell'Accademia di Santa Cecilia, ha riportato uno di quei successi clamorosi, entusiastici che lasceranno fra noi una impressione indimenticabile.

Richiesta con insistenza, si volle la replica dei seguenti pezzi: *Tuba mirum*, *Sanctus*, *Ingenisco* e *Libera me Domine*. Alla replica del *Sanctus* venne fatta una imponente ovazione a Verdi, al quale la Presidenza spedì un telegramma affettuoso.

L'esecuzione dei solisti e delle masse è stata sorprendente per colore ed unità. Perfetta la direzione del maestro Falchi, cui spetta il primo merito della accurata, irreprensibile concertazione. Esecutori ottimi nelle persone delle signore Blauvelt e Falchi, dei signori Marconi e Nannetti che, al termine dell'audizione, vennero fatti segno a una calorosa dimostrazione per parte del pubblico sceltissimo e numerosissimo. Alla

importante audizione assistevano S. M. la Regina, la Duchessa di Genova, le notabilità tutte dell'arte e dell'aristocrazia romana ed estera, moltissimi forestieri.

PARIGI, 8 aprile. — La prima esecuzione delle recenti Composizioni sacre di Giuseppe Verdi ha avuto luogo ieri a sera al teatro dell'Opera, sotto la direzione del maestro Taffanel.

Al grande avvenimento artistico assisteva un pubblico numerosissimo e scelto, composto in gran parte da parigini e da moltissimi forestieri, dai rappresentanti tutti della stampa locale, di quella di Londra e di molti venuti dal di fuori. Rappresentava l'Italia l'ambasciatore Tornelli.

Lo *Stabat Mater*, che preludiava l'audizione, ascoltato con religioso raccoglimento, fu salutato alla fine da un grande, clamoroso applauso. Delle *Laudi alla Vergine*, che seguirono poi, si volle la replica. Le quattro esecutrici Aekté, Granjean (soprani), Héglon e Delna (mezzo-soprani), specialmente le signore Aekté ed Héglon, sorpresero per la loro arte perfetta e per la purezza della dizione italiana. Il *Te Deum* produsse una enorme impressione e alla fine fu salutato da una calorosa e prolungata ovazione.

Questa sera avrà luogo una seconda audizione.

Pubblicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale"

DEVALLE (LORENZO). — Prima serie di *Sei Tantum Ergo facili*, ad una e a due voci, bianche o virili, con accompagnamento d'Organo o d'Armonium. (A ricordo della Esposizione di Arte Sacra, Torino 1898). — Proprietà dell'autore. — (Dogliani, Mondovì).

OULD (SAMUEL). — *March in D, for the Organ*. — (London: Charles Vincent).

— *Vidi aquam, for four Voices and Organ*. — (London: Charles Vincent).

CORAINI (DANTE). — *Tre Canzonette Veneziane* per Canto e Pianoforte: N. 1. *Me piace balar*, per Soprano. — N. 2. *Chi sa?*, per Mezzo-Soprano. — N. 3. *El Gondolier*, per Tenore. — (Bologna: E. Minarelli).

— *Due Composizioni* per Canto e Pianoforte. Parole di ETTORE SANPELICE (dal vecchio inglese). N. 1. *Canta, cacci, cacci!* per Baritono o Mezzo-Soprano. — N. 2. *Ritornello*, per Soprano. — (Bologna: E. Minarelli).

POSTA DELLA GAZZETTA

Si avvertono i signori:
E. Bonamici, G. M. Sessa e G. Dimaria, che i giochi da essi inviati pel Concorso sciaradistico, giungeranno a questa Direzione.

Signor G. L. Parducci. — Carrara.

L'edizione 18-4 per canto e pianoforte dell'opera *La Sonnambula*, marca lordi Fr. 30.

Società dell'Istituto Filarmonico Adriese

Avviso di Concorso.

A tutto 15 aprile p. v. è aperto il concorso al posto di Maestro direttore di questo Istituto Filarmonico, con l'anno onorario di L. 1600 (millesettecento).

Il maestro, che dovrà conoscere la composizione e suonare il pianoforte, impartirà l'istruzione del canto e degli strumenti d'arco, essendovi già un maestro per l'istruzione degli strumenti da fiato.

Le domande di aspiro, che dovranno essere presentate improrogabilmente entro il termine suddetto e contenere l'esplicita dichiarazione che il concorrente, se eletto, assumerà il posto, saranno corredate dai seguenti documenti:

- a) *Fede di nascita;*
- b) *Stato di famiglia;*
- c) *Certificato di sana e robata costituzione fisica;*
- d) *Certificati penali;*
- e) *Certificato di moralità rilasciato dal Sindaco dell'ultima dimora;*
- f) *Certificato degli studi musicali percorsi e diploma rilasciato da un Conservatorio od Accademia musicale;*
- g) *Tutti gli altri documenti validi ad appoggiare l'aspiro.*

I documenti alle lettere a, e dovranno essere in dati non anteriori di un mese.

La nomina spetta alla Società e dovrà ottenere l'approvazione dal Consiglio Comunale.

L'eletto, dopo un anno di esperimento, potrà essere riconfermato di quinquennio in quinquennio.

Lo stipendio sarà corrisposto direttamente dal Municipio a rate mensili anticipate e detorrerà dal giorno in cui l'eletto assumerà il servizio.

La domanda di aspiro dovrà indicare il domicilio del concorrente.

Fermi e riservati tutti i diritti della Società, si riserva decaduto l'eletto qualora non si presentasse ad assumere il servizio entro quindici giorni da quello in cui gli sarà partecipata la nomina.

Le altre condizioni portate dal Capitolato di servizio, visibile tutti i giorni nell'Ufficio della Presidenza, formano parte integrante del presente avviso di concorso.

Adria, 22 marzo 1896.

La Presidenza

Avv. UMBERTO CAVAGLIERI — Avv. EGGENIO TRETZI

Dott. Cav. FEDERICO SALVAGNINI.

Il Segretario

Dott. OROSCO RAUPE.

All who are interested in **MUSIC** should read

A monthly journal devoted to the Art and Trade

Special features: Instructive Articles

on all branches of Musical study

by authoritative writers

The Month's musical news

Portraits and biographies of Celebrities.

TWO PENCE MONTHLY.

PROPRIETORS AND PUBLISHERS:

POLSUE and ALFIERI, Ltd.

Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

SCIARADA

Il mio primo a un'antichissima dinastia principio fu.

A secondo pien di tenebre affidar non ti dei tu.

Dell'inter la strage orrenda tramandava a noi l'istoria mentre a un'opera stupenda dava l'arte eterna gloria.

(N. Ragni-Caporizzi).

ANAGRAMMA

È un gran rio del nuovo mondo. Chi lo vince è ben giocondo.

(N. Ragni-Caporizzi).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'inviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 12:

I.

PAROLA A ROMBO:

P

C O L

C E L I A

P O L I U T O

L I U T O

A T O

O

II.

BISENSO:

VELA.

Furono spiegati esattamente dai signori: G. L. Parducci, A. Gardini, E. Bruschini, F. Piazza, G. M. Sessa, Noemi Nigris, C. Della Gioconda, L. Crosara, C. Borroni, I. Santoro, G. Orri, O. Mondini, I. Nobili, G. Brunelli, E. Biliotti, A. Alessandri, M. Casini, A. Pacini, V. Filippi, D. Ercolini, Sorelle Rozzera, C. Chiericotti, U. Bocchini, P. Bazan, L. Emiliani, L. Picci, G. Bazan, R. Bellati, G. Costa, A. Fraplecini, F. Tavoni, G. Belmonte, G. Maj, C. Prignano, A. Ruschi, F. De Caramanico, F. Spezi, O. Quarta, L. Matteduci, A. Tarongli, R. Brunetti, G. Tosaroni, M. Shtojavacca, L. Morgante, F. Parodi, A. Gallo, F. Matarese, F. Viscardi, A. Figliolia, A. Verga, A. Griffi, C. Salini, D. Cortopassi, T. Bellati, G. Del Prete, G. Ponti, C. Paratico, O. Rohl, F. Cienci, M. Tempini, M. Marzano, A. Ragazzoni, E. Bassano, T. Scallo, Vecchia Rossini, F. Guicciardi, O. Antonini, S. Bruzzo, C. Albertini, S. Robbiano, N. Brotto, F. Bernini, I. Broglio, A. Maestri, T. A. Grietti, T. Costantini, L. Princivalle, A. Venzi.

Estratti a sorte quattro nomi, rinvieranno premiati i signori:

R. Brunetti, G. Ponti, C. Prignano, Noemi Nigris.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Forziere approvato dalla Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Impero dei Cesari e del Circo Teatro alla Scala.

STABILIMENTO

Esclusivo e Fornecedor del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Chitarristi e Sig. Giuseppe Dilettanti di Mandolini, Chitarra e Canto.



DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestra per Circoli, per Estabilimenti, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 3 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la fabbrica delle corde armoniche. Compra e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)



FRANCI & C.°

Casa Principale in MILANO

Via S. Pietro all'Orto, 9.

Depositi: MONZA - VARESE.

Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PLANOFORTEFABRIK" di Stuttgart

FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.

Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.

PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.

GARANZIA 10 ANNI

Vendita a prezzi limitatissimi.

Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri.

Cambio a condizioni vantaggiose.



FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

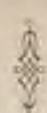
AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.



GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI



CONCESSIONARI
per l'America del Sud
C. F. HOFER e C. - Genova

Nel suo Unico Deposito in *Via Nizza, 82* - TORINO

(CASA PROPRIA)

La Ditta **G. MOLA**

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a Vogare
tiene a disposizione un grandioso assortimento di
**PIANOFORTI - ARMONIUM
ORGANI DA CHIESA**

GRANDE ORGANO DA CHIESA costruito appositamente per il Comitato dell'Esposizione Nazionale di Torino per la splendida Rotonda dei Concerti. — Altro Organo a due tastiere all'Esposizione dell'Arte Sacra colle innovazioni più recenti.

DIPLOMA DI PRIMO GRADO Chicago 1893. — MEDAGLIA SPECIALE del Ministero per l'esportazione
MEDAGLIA D'ARGENTO Esposizione Internazionale Centro-America Guatemala 1897.

CATALOGHI A RICHIESTA.



Vittorio Carpi

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola Musicale Cooperativa in Milano e inventore del

**RETTIFICATORE
DELLA VOCE**

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50)
tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati

ALLA

GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della *Gazzetta*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature necessarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della legatura, che sarà loro regolarmente spedita.

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.



METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

— PAQUET & ses FILS —

Si vendono presso l'Amministrazione della *Gazzetta Musicale* di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

SORMANI ERCOLE

Scenografo e Macchinista Teatrale

STABILIMENTO SCENOGRAFICO

per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela

L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.

NOLEGGI E VENDITE

Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.



FERDINANDO ROTH

MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO

ISTRUMENTI MUSICALI

ultimo perfezionamento

VERO ESTRATTO di CARNE
LIEBIG

Indispensabile in ogni famiglia.
Esigere la Firma *J. Liebig* in Inchiostro azzurro.

PEPTONE DI CARNE
preparato dalla
Compagnia Liebig

Contiene l'Albumina della Carne in istato peptonizzato.
NUTRIMENTO DIETETICO E CORROBORANTE DI 1° ORDINE.
Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero.
In vendita presso tutti i Farmacisti, Droghieri e Mercanti.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO

Gazzetta Musicale di Milano

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE
DI
PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS
TEDESCHI & RAFFAEL
— MILANO —
Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6

Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recenti perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale **STEINWAY & SONS** di New-York.
ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche

RICORDI & FINZI
Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici
Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard",
AEOLIAN di New-York
Organi americani
Armoniums
RIPARAZIONI
PIANOFORTI D'OCCASIONE

Pianoforti
con Telaio metallico
da L. 480 a L. 6000



★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

— SOMMARIO —

ALBERT CARRÉ:
I Teatri in Germania e in Austria
(Continuazione)

Rivista milanese. — Alla Rinfusa

G. GABARDI:
La scuola napoletana al R. Istituto musicale di Firenze

Concerti. — Musica sacra

Una esecuzione modello del *Messia* di HÄNDEL a Francoforte

La Conferenza del signor Alfonso Mandelli su Stradivari

Bibliografia. — Esposizione Generale Italiana in Torino 1898

CORRISPONDENZE:
Roma, Napoli, Bologna, Pavia, Bassano, Catania, Trieste, Fiume
Monaco, Ginevra, Parigi, Londra, San Francisco (California)

Teatri. — Telegrammi. — Sottrazione. — Bizzarria. — Avvisi.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 4	NAPOLI Galleria Umberto I-M, 1 e 4	PARIGI 12 - Rue de Labrousse - 12
ROMA Via dei Corsi, 394	PALERMO Via Ruggiero Settimo	LONDRA 44 - Regent Street, W. - 44

ABBONAMENTI alla Gazzetta Musicale
compresa l'affrancazione dei premi:

Un Anno	L. 22
6 Mesi	" 12
3 Mesi	" 6
Un numero separato	Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
come da Programma.
Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annuali ricevono come primo dono
effective netto Lire 20 di musica a loro scelta
fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf
& Härtel (120.000 pubblicazioni); più molti altri
doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta;
semestre e trimestre in proporzione, come da Pro-
gramma. — Straordinarie facilitazioni per le
quali i signori abbonati possono avere a condi-
zioni vantaggiosissime parecchie fra le più im-
portanti nuove edizioni musicali, istrumenti
musicali e metronomi. — Abbonamenti cum-
ulativi con parecchi fra i principali giornali
d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE
a Lire 12.

Detto abbonamento dà diritto a tutti i numeri
della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre,
più a netto Lire 20 di musica, valore effettivo,
a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e
Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Non si restituiscono i manoscritti.
Inserzioni a pagamento. Cent. 30 per linea e spazio di linea.

Si spedisce gratis il Programma d'abbonamento
all'elenco dettagliato dei prezzi a chiunque ne faccia re-
chiesta anche con semplice biglietto di visita munito dell'in-
dirizzo alla
Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

PROFUMERIA AMOR

SPECIALITÀ PRIVILEGIATA

Angelo Migone & C.
MILANO

Premiato nelle più alte Confezioni

La bontà dei prodotti, la
soavità del profumo, l'eleganza
della confezione, unitamente
al suo basso prezzo, fanno
della

PROFUMERIA

AMOR-MIGONE

un articolo del più ricercato e conveniente

- AMOR-MIGONE — Estratto.
- AMOR-MIGONE — Sapone.
- AMOR-MIGONE — Polvere di Riso.
- AMOR-MIGONE — Acqua per Toileta.
- AMOR-MIGONE — Acqua Dentifricia.
- AMOR-MIGONE — Polvere Dentifricia.
- AMOR-MIGONE — Busta Profumo.
- AMOR-MIGONE — Scatole per Regali.

I suddetti articoli si vendono presso tutti i negozianti
di Profumeria, Farmacisti e Orngieri.

Deposito generale **A. MIGONE & C.**
MILANO — Via Torino, 12 — MILANO

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
del Teatro alla Scala
PRINCIPALE TEATRO D'ITALIA ED ESTERO
con succursali
ROMA TORINO
CASA PRINCIPALE
MILANO
Via Abbate 5.

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO MAINO & ORSI MILANO
Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
di BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI
al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MILANO ROMA
Via Orefori, 2 Piazza Pilotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI
FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cappel, Pessuochi, Berretti, Ricami, Di-
stintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi
e Società.
Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardi e medaglie per premio. — Passaman e guarnizioni per livrea.
Scarpe per Similati e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

Pubblcazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO
ROMA - NAPOLI

DI
G. RICORDI & C.

VERONA
LIVORNA

NOVITÀ

S. ALASSIO
3.° Album dei Fanciulli
QUATTRO NUOVE DANZE FIGURATE PER LE PICCOLE MANI
E DITEGGIATISSIME PER
* PIANOFORTE *

101269 N. 1. Op. 625. SEASON Fr. 1 50
101270 - 2. - 626. DANCING 1 50
101271 - 3. - 627. L'INGLESEINA 1 50
101272 - 4. - 628. VALZER-BOSTON 1 50
Le quattro Danze unite 4 -
Frontispizio illustrato.

101268 LA VILLANELLA. Mazurka campestre per Pianoforte Op. 624. - 2 -

M. DUBUCQUOY
Danse Bohémienne
POUR
PIANO
à quatre mains
101256 (Frontispizio illustrato). Fr. 4 -

J. RUNTZMAN
6 MORCEAUX
POUR
PIANO
à quatre mains

101152 N. 1. Op. 245. ÉCOUTEZ MOI! Petite Sérénade Fr. 3 -
101153 - 2. - 246. AVANT D'OUVRIR LA LETTRE. Tempo de Valse lent - 3 50
101154 - 3. - 247. LES PAS PERDUS. Prière 3 -
101155 - 4. - 248. MA BELLE QUI PLEURE. Mélodie à la Mazurka . . . 3 -
101156 - 5. - 249. PROMENADE À PORTO CERESIO. Petite Marche . . 3 -
101157 - 6. - 250. LA DERNIÈRE PROMENADE AU SANCTUAIRE. Petite
Marche 4 50
(Frontispizio illustrato).

FRANCESCO QUARANTA
Canto di Primavera
(Ricordo del Nord)
MELODIA POPOLARE. — PAROLE DI A. BIGNOTTI.
100325 N. 1. S. o T. Fr. 3 - || 100326 N. 2. MS. o C. o Br. Fr. 3 -

Oeuvres de HENRI ROSÉS
Chant et Piano.

LA BAS, PRÈS DU RUISSEAU.
Chanson. Paroles de Jean Lorrain:
101132 Chant et Piano, MS. ou Br. Fr. 4 -
101242 Édition sans accompagnement, en-8. - 50

LA LÉGENDE DES PIERROTS.
Chanson. Paroles de P. Rosario et
H. Drucker:
101243 Chant et Piano, MS. ou Br. 2 50
101244 Édition sans accompagnement, en-8. - 50

VALEZ, PIERROTS! Paroles de
Léon Durocher:
101245 Chant et Piano, MS. ou Br. 2 50
101246 Édition sans accompagnement, en-8. - 50

LA COMÈTE. Paroles de Henry
Drucker:
101247 Chant et Piano, MS. ou Br. 2 50
101248 Édition sans accompagnement, en-8. - 50

CHULA! CHULA! Chanson Espa-
gnole. Paroles de Paul Rosario:
101580 Chant et Piano, MS. ou Br. 2 50
101581 Édition sans accompagnement, en-8. - 50

Piano seul.

99603 CASTÉRA. Marche Fr. 2 50

Mandoline et Piano.

100731 CASTÉRA. Marche, arrangée par
V. MONTE Fr. 3 50

Deux Mandolines et Piano.

100732 CASTÉRA. Marche, arrangée par
V. MONTE Fr. 4 -

Mandoline et Guitare.

100733 CASTÉRA. Marche, arrangée par
V. MONTE Fr. 3 -

Deux Mandolines et Guitare.

100734 CASTÉRA. Marche, arrangée par
V. MONTE Fr. 3 50

Orchestre.

CASTÉRA. Marche:
99603 Partition, en-8 (A) net Fr. 2 -
99604 Parties détachées 2 -
Chaque Partie - 20

COSTANTINO DE CRESCENZO

101235 ROSA D'APRILE. Pezzo brillante
per Pianoforte a quattro mani su cin-
que note. Op. 154. Fr. 3 -
101267 FIORE GENTILE! Pezzo brillante
per Pianoforte a quattro mani su cin-
que note. Op. 155. 3 50

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

GIUSEPPE FRUGATTA

IL TOCCO

NUOVO IMPIANTO DELLA MANO

SCUOLA MODERNA DEL PIANOFORTE

con illustrazione e prefazione in lingua italiana, francese, tedesca, inglese o spagnuola

101127

★ Biblioteca del Pianista, in-4. ★

(B) netti Fr. 1 -

ROMEO GEROSA

Tre Ariette

(vecchio stile)

MS. o Br.

- 101626 N. 1. S'è ver che tu m'ami. Poesia di F. SAVERIO DE ROGATIS. Fr. 2 -
- 101627 * 2. Mentre sei da me lontano... Poesia di AGLAJA ANASTASIO. Fr. 3 -
- 101628 * 3. Notte e di... Poesia di F. SAVERIO DE ROGATIS. Fr. 2 -
- 101629 Unite. Fr. 5 -

Tre Melodie

MS. o Br.

- 101630 N. 1. Storia di due anime. Racconto. Parole di E. GOLISCIANI. Fr. 3 -
- 101631 * 2. Dite a le rondinelle... Melodia romantica. Parole di E. GOLISCIANI. Fr. 3 -
- 101632 * 3. Poveretto son io... Pagina d'Album. Parole di DUCA NINO FIORACCI. Fr. 2 -
- 101633 Unite. Fr. 6 -

MARIO COTOGNI

BELLA FATA

MELODIA

Parole di F. MARAZZA.

101234 S. o T. Fr. 3 50

CANZONE

(Vital che il dolce murmure)

Parole di O. COTOGNI

101235 S. o T. Fr. 3 -

(Frontispizio illustrato).

GIUSEPPE GALIMBERTI

LA VACANZA DEL PICCOLO ANGIOIINO

Album di piccoli Pezzi per PIANOFORTE accuratamente riteggiati

Op. 532.

- 100622 N. 1. Arrivo alla Stazione. Galoppata. Fr. 1 25
- 100623 * 2. Sul Lago. Barcarola. Fr. 1 25
- 100624 * 3. Rinfresco di Catechismo. Cicalata. Fr. 1 25
- 100625 * 4. In cerca di fiori. Pensiero campestre. Fr. 1 25
- 100626 * 5. Vacanze finite. Marcia. Fr. 1 25
- 100627 Completo. Fr. 4 -

(Edizione illustrata).

RAFFAELE D'ATRI

IDILLIO CALABRO

Sei Pezzi per Pianoforte

con illustrazioni di Edoardo Balbono (per le vignette)
e Luigi Contorti (per le poesie)

- (B) netti
- 99871 I. CARMENIELLA. (Montanina). Fr. — 75
- 99872 II. MICO. (Montanaro). Fr. — 75
- 99873 III. LA CAPANNA. (Duettino). Fr. — 1 -
- 99874 IV. TORNANDO DALLA VENDEMMIA. (Pezzo caratteristico). Fr. — 1 -
- 99875 V. PAROLE DEL VENTO. (Pezzo caratteristico). Fr. — 1 -
- 99876 VI. IL ROMITAGGIO. (Preghiera). Fr. — 1 -
- 99877 Completo. Fr. — 4 -

PAOLO MAGGI

Alla mamma l'ho detto...

VILLOTTA

Parole di R. PARAVICINI.

MS. o Br.

(Frontispizio illustrato).

100540

Fr. 3 50

ANNO 58.

N. 15. — 14 Aprile 1898

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

I Teatri in Germania e in Austria

DALLA REVUE DE PARIS DEL 1.° MARZO 1898

(Comunicazioni, vedi N. 13 e 14.)

DEVO ora dare qualche notizia sulla costruzione dei teatri che ho visitato, sulla disposizione delle sale, dei palcoscenici e dei servizi.

Sino al secolo XVIII bastava — il piacere del teatro essendo un privilegio dell'aristocrazia — accomodare in modo sfarzoso l'interno delle sale, come al Residenztheater di Monaco e al teatro rococò dei Margravi di Bayreuth; la facciata non si distingueva da quella della casa vicina da cui nulla la separava. Non fu che nel secolo XIX, quando il gusto pel teatro si popolarizzava e penetrava nelle masse, che si sentì il bisogno di dare un'impronta a questo luogo di riunione, dandogli un aspetto esterno più monumentale e che si cominciò a costruire, per l'opera e pel dramma, isolandole nel mezzo delle piazze e delle grandi vie, quelle imponenti costruzioni, vere cattedrali dell'arte. Tutti i stili furono applicati, cominciando dal greco pel Schauspielhaus di Berlino, costruito nel 1821 da Schinkel, dal rinascimento adottato da Siccardsburg e Van der Moll per l'opera di Vienna (1869), sino allo stile policromo dovuto a Carlo Garnier, il celebre architetto dell'Opéra di Parigi (1874).

Non basta in un edificio, e soprattutto in un teatro, che le sue forme esterne siano puramente e semplicemente gradevoli all'occhio; bisogna anche che presenti una espressione ben definita e s'adatti manifestamente alla disposizione dell'interno. Bisogna che la concezione sia organizzata dall'interno all'esterno e che nulla, nell'aspetto esteriore, sia messo come riempitivo. Bisogna che ogni monumento abbia un carattere particolare e lasci intravedere all'esterno l'uso al quale è destinato e pel quale fu costruito.

Tali furono i principi che Gottfried Semper applicò alla costruzione del vecchio teatro di Dresda (costruito nel 1838, bruciato nel 1869, riedificato nel 1878) — e che possono essere riassunti così:

1.° In luogo di una facciata rettilinea, l'arrotondamento della parte anteriore del teatro per conformare l'aspetto esterno alla disposizione interna della sala, circondando questa parte con arcate monumentali, come quelle dei teatri romani;

2.° Separazione del corpo di fabbricato che racchiude la sala dall'edificio sovrappeso del palcoscenico, servendosi di un'architettura e di un sistema di copertura speciali;

3.° Aggiunta, sui fianchi, di due annessi od ali pei vestiboli d'entrata, le scale e le anticamere.

Fu Gottfried Semper, che il re Luigi II incaricò di stabilire i piani del « Teatro di Gala », che voleva costruire a Monaco e che doveva essere unicamente consacrato alle opere di Riccardo Wagner. L'opposizione che si levò in Baviera contro tale progetto ne impedì l'esecuzione e Wagner si ritirò sul suo Monte Sinai di Bayreuth.

Il teatro che vi fece costruire da Brückwald, secondo le sue idee personali, marca una tendenza contro qualsiasi disposizione normale di architettura. Ciò non pertanto non è necessario di considerarlo da vicino per ritrovarvi la traccia dei principi fondamentali stabiliti da Gottfried Semper e per riconoscere quanto le « idee personali » di Wagner scaturivano da quelle del suo primo architetto, di cui Brückwald non fece che semplificare il progetto.

Anch'egli procedette dall'interno all'esterno, partendo da un principio negativo: l'orchestra che non doveva vedersi. Questa preoccupazione l'obbligò a sopprimere i posti di fianco, da cui gli spettatori avrebbero potuto spingere gli sguardi in quello che Wagner chiamava « golfo mistico », per adottare una disposizione che imita l'anfiteatro antico.

Il progetto elaborato da Gottfried Semper pel teatro wagneriano del Re di Baviera costò molto caro... all'Imperatore d'Austria, perchè si ebbe l'infelice idea di servirsi dei piani dell'architetto di Monaco per la costruzione del nuovo Hofburgtheater, finito e decorato da un uomo di molto buon gusto, il barone de Hasenauer, che vi spese dei milioni. È il più splendido dei teatri; ma bisogna riconoscere però che le proporzioni sono sfavorevolissime per la commedia e che questa costruzione, che costò tanto, non risponde al suo scopo artistico. La voce si perde in quel vaso enorme e le sfumature delicate del dialogo non sono afferrate dal pubblico.

Dissi in altra parte ciò che costava alla Corte l'esercizio di questo teatro.

Il teatro d'Opera di Budapest, dovuto a Nicola de Ybl (1884) e quello di Wiesbaden, inaugurato il 16 ottobre 1894, godono giustamente fama di essere modelli di teatri moderni. Parlerò più particolarmente di quest'ultimo, che è stato costruito dagli architetti Helmer e Fellner di Vienna, specialisti del genere e autori di molti teatri, in Germania e in America.

Le sale da spettacolo, soprattutto quelle consacrate alla musica, sono in generale alte e spaziose. L'Opera di Vienna: larghezza m. 19,60, profondità m. 25,85, altezza m. 18,50.

Capacità di alcune sale.

L'Opera di Vienna (di cui 862 in piedi)	posti 2352
Il nuovo teatro in costruzione a Vienna, il Kaiser-Jubiläums-Stadttheater, conterrà	» 2004
L'Opera di Dresda e il nuovo teatro di Praga	» 2000
L'Opera di Monaco	» 1900
Quello di Francoforte e il teatro Boemo di Praga	» 1800
L'Opera di Berlino	» 1600
Il Burgtheater di Vienna	» 1474
Il teatro di Bayreuth	» 1344
Quello di Wiesbaden	» 1300
Quello di Budapest	» 1267
Quello di Darmstadt	» 1260

In fine Berlino, più modesto di Vienna, si contenta pel suo teatro di commedia di una sala di 1044 posti (Schauspielhaus) e Monaco di 800 posti (Residenz).

Dei larghi passaggi nel mezzo e sui fianchi delle poltrone, le cui file sono molto rare, dei vasti corridoi, delle numerose scale e delle sortite praticate all'ingiro di tutto il fabbricato, generalmente isolato, offrono al pubblico, con una circolazione assai libera, la più gran sicurezza in caso di disgrazie.

La sala è illuminata e aperta al pubblico un'ora prima che cominci lo spettacolo. La coda degli spettatori che si bagnano alla pioggia o che battono i denti pel freddo alla porta dei nostri teatri è cosa sconosciuta in Germania.

Non c'è controllo all'entrata. Lo spettatore si reca direttamente al suo posto, munito del biglietto a tagliando, che ha preso al botteghino od anche prima (il prezzo è uguale) e di cui conserva una parte, come contromarca. L'altra parte del biglietto, staccata dal portiere, è messa da questi in una scatola suggellata e serve per la verifica.

La guardaroba, installata dietro larghi banconi, servita da un personale numeroso, si paga anticipatamente, secondo una tassa fissa, a prezzo moderato.

Lo spettacolo comincia generalmente verso le sei e mezza o le sette e finisce fra le nove e mezza e le dieci. Non c'è, durante lo spettacolo, che un solo riposo assai prolungato, durante il quale gli spettatori si recano a fare uno spuntino al buffet del teatro, aspettando poi l'ora della cena. Alle volte un orologio è posto sopra l'architrave del palcoscenico e nel programma sono marcate le ore di tutte le alzate di sipario.

Non ci sono *ouvreuses*, ma portieri in uniforme militare (siamo in Germania!) incaricati di indicare i posti e distribuire i programmi.

Per molti anni la preoccupazione maggiore fu di trovare miglioramenti al palcoscenico: i vecchi meccanismi colle quinte, i principali, i trabocchetti, i praticabili manovrati a braccia e a contrappeso regnavano dispoticamente. Il segreto pel funzionamento di tali meccanismi si trasmetteva di padre in figlio e nessuno pensava, prima del 1880, a migliorarlo.

In seguito al terribile incendio del Ringtheater di Vienna (8 dicembre 1881), in cui perirono 380 persone, gli archi-

tetti e gli ingegneri, spinti dall'opinione pubblica che reclamava delle riforme, pensarono di dedicare degli studi speciali al materiale di palcoscenico.

Si fondò una Società che, sotto il nome di Asphaleia, si prefisse la riorganizzazione dei teatri, modificando l'architettura e il funzionamento del palcoscenico. Si occupò prima di tutto di garantire la sicurezza del pubblico e del personale del teatro e prescrisse, a tale scopo, l'uso del ferro in tutte le costruzioni e della luce elettrica. Le corde di canape, alle quali erano appese le scene, dovevano essere sostituite da fili metallici e tutti i meccanismi mossi dalla forza idraulica.

Ricordiamo che su tale questione, Parigi aveva un diritto di precedenza; nel 1870 l'ingegnere Quéruel aveva proposto pel Grand-Opéra l'uso delle trasmissioni idrauliche, che l'architetto Garnier cercò di utilizzare per sollevare il pavimento del palcoscenico.

Tale idea fu ripresa dall'Asphaleia. I praticabili a impalcari, in uso sino allora per figurare i terreni accidentati, ingombravano pericolosamente la scena; questa Società propose di adottare un pavimento interamente diviso in trabocchetti; ciascun trabocchetto riposava su un pistone o cilindro idraulico e poteva così essere sollevato sino a 6^m,50 al disopra del livello normale o abbassato a 5^m di profondità e prendere anche, se occorre, una posizione inclinata. Per tal modo le scale, i ponti, le colline, i balconi, ecc., dovevano essere figurati dal pavimento stesso.

La manovra delle quinte, tele e trabocchetti doveva farsi da un sol punto — come nei posti centrali di scambio per le strade ferrate. Finalmente, per sopprimere le *arie* (1), queste liste di tela che pendono nel vuoto al disopra delle scene e che, senza mai dare l'illusione del firmamento, offrono, soprattutto quando si usava il gas, un'esca costante all'incendio (Opéra-Comique, 1887), la Asphaleia preconizzò l'uso di un *orizzonte*, cioè di una tela circolare colorata, rappresentante il cielo, che cominciava a 2^m di altezza dal palco e saliva così alto (circa 19^m) che gli spettatori della prima fila, anche chinandosi, non ne potessero veder la fine. Questa tela doveva svolgersi da una parte ed arrotolarsi dall'altra per mezzo di due gran cilindri, in modo di variare lo stato dell'atmosfera dall'azzurro intenso sino al cielo più burrascoso.

Tale *orizzonte* fu impiegato dal pittore Jousseume di Parigi, al teatro del Gymnase, nell'*Idylle tragique* e al teatro della Porte-Saint-Martin nella *Montagne enchantée*.

Questo sistema di scenografia aveva il vantaggio di sopprimere nello stesso tempo oltre le *arie*, le quinte poste troppo simmetricamente a destra e a sinistra della scena: lo spazio di due metri, lasciato nella parte bassa dell'*orizzonte* per le entrate e le uscite degli artisti, era coperto da fabbricati, rocce od alberi al naturale.

Sventuratamente si constatò, in Germania come a Parigi, che la messa in opera di queste costruzioni reali ri-

(1) Chiamansi *arie* in scenografia delle tele dipinte colle di cielo e poste in direzione orizzontale a diverse distanze l'una dall'altra.

(Nota del Traduttore).

chiedeva degli *entr'actes* troppo lunghi e si ritornò, per la scenografia comune, al vecchio sistema della tela di fondo e delle quinte laterali, riservando l'*orizzonte* per dei casi speciali (1).

La teoria dell'Asphaleia fu pure semplificata in altri punti dalla pratica.

La Società aveva mandato il suo progetto, in scala di un decimo, all'Esposizione d'Elettricità di Vienna nel 1883. Le sue indicazioni furono seguite dal nuovo teatro regio dell'Opera di Budapest, inaugurato nel 1884; poscia, con alcune modificazioni, a Halle nel 1886. I teatri di Corte a Berlino nel 1888, il Burgtheater di Vienna, pure nel 1888, l'Opera di Wiesbaden nel 1894, adottarono il sistema idraulico.

Però, poco a poco, l'applicazione dei principi dell'Asphaleia si faceva sempre rigorosa.

In primo luogo sembrò più vantaggioso di fare salire i trabocchetti solo al livello del palco e non sopra. Si rinunciò anche a dar loro una posizione inclinata. In secondo luogo la manovra delle quinte e delle *arie* col sistema idraulico fu abbandonata. Ci sarebbe voluto infatti un numero troppo considerevole di motori per muovere isolatamente, a distanza, ciascuna di queste parti. Non si applicò, in modo veramente pratico, la forza idraulica che al meccanismo del palco e del sottopalco. Tutte le scene attaccate in alto o di fianco continuarono ad essere manovrate a braccia, coll'aiuto di contrappesi e di carri.

È così che si fa a Wiesbaden. Il palcoscenico di questo teatro, costruito ultimamente, ha una superficie di 546 mq., di cui 26^m di larghezza, da muro a muro, e 21^m di profondità, dalla ribalta al retropalco (2).

Il retropalco, della profondità di 9 metri, separato dal palcoscenico da un sipario di ferro identico a quello che

separa questo dalla sala, è di un uso costante nei teatri tedeschi. Serve a preparare e ad immagazzinare le costruzioni come le case a parecchi piani, le rocce praticabili, le apoteosi, che durante l'*entr'acte*, si portano al loro posto mediante delle piattaforme a rulli.

Il palcoscenico è diviso in sei piani di 3 metri, ciascun piano essendo composto da due trabocchetti (lunghezza 19 metri, larghezza 0^m,45 a 0^m,60) destinati al passaggio delle armature che vengono dal basso, da tre *costiere* ove passano le quinte laterali portate da carretti mobili su rotaie poste nel sottopalco e d'una *strada* da dove salgono le apparizioni e i praticabili. Questa *strada* è divisa, nella sua lunghezza, in tre trabocchetti che posano su tre torchi idraulici. Essa può dunque alzarsi od abbassarsi, a volontà, nel suo insieme o parzialmente.

Queste diverse aperture sono chiuse dal disotto, quelle dei trabocchetti grandi dalle quinte laterali, quelle dei trabocchetti della *strada* per mezzo di valvole lunghe 1^m,10 che portano delle squadre di ferro rilegate fra loro, le *costiere* per mezzo di traverse di legno.

L'attacco delle quinte laterali ai carri si ottiene per mezzo della loro sospensione a degli uncini fissati a tubi di ferro, adattati ai carri per mezzo di alberelli che arrivano sino al livello del palcoscenico.

Due scale di ferro conducono al sottopalco, ove c'è l'installazione delle macchine idrauliche.

Ho detto che ciascun trabocchetto è portato da un torchio idraulico: questo torchio è composto da un pistone-tuffante del diametro di 275 millimetri, lungo 6^m,90 che agisce in un cilindro di ghisa ed è mosso da una pompa premente (3). Le più grandi precauzioni sono necessarie per evitare l'umidità che rapidamente deteriora le scene poste nel sottopalco. È uno degli inconvenienti di tale

(1) Tale sistema dell'*orizzonte* venne applicato due volte al teatro alla Scala, per l'ultimo atto della *Manon Lescaut* di Pacini e pel secondo del *Cristoforo Colombo* di Franchetti, ottenendosi un grandissimo effetto. Si dovette però, pur troppo, ricorrevvi anche a delle *arie* perché il tetto della Scala non permetteva di spingere all'altezza voluta le tele circolari coloranti il cielo.

(Nota del Traduttore).

Proporzioni dei palcoscenici principali di Europa.

TEATRO	Larghezza del boccascena	Larghezza del palcoscenico da muro a muro	Profondità del palcoscenico	Altezza del palcoscenico	Superficie	Profondità del retropalco	Altezza del sottopalco
Alessandra — Pietroburgo	17,20	23, —	25,50	—	450,50	—	—
Opera di Berlino	12,40	28, —	23,10	—	440,80	—	—
Opera di Vienna	15, —	26,08	21,65	—	310,80	15, —	—
Opera di Monaco	13,50	29,90	17,20	—	213,28	—	—
Opera di Francoforte	13, —	26,75	22, —	25, —	388,50	9,50	5,50
Opera di Wiesbaden	12, —	26, —	21, —	25, —	348, —	9, —	7,50
Opera di Darmstadt	11,75	22, —	20, —	22, —	240, —	10,50	—
Opera di Dresda	—	30, —	22, —	25, —	660, —	5, —	—
Scala di Milano	15, —	26,35	23,90	—	629,78	—	—
San Carlo di Napoli	15,90	20,40	22,60	—	401,64	—	—
Burgtheater di Vienna	11, —	31, —	21, —	—	651, —	14, —	—
Bayreuth	15, —	27, —	12, —	40, —	1234, —	10, —	14, —
Parigi (Opera vecchio)	15,20	24, —	24, —	—	576, —	—	—
Parigi (Opera nuovo)	16, —	32,10	26, —	15, —	819,80	—	15, —

(2) Per dettagli di tale impianto bisogna consultare la *Technische Rundschau* di Berlino, numeri 49 e 50 dell'annata 1896.

sistema il cui vantaggio principale è di ridurre considerevolmente il numero dei macchinisti. Essi sono più di ottanta all'Opéra di Parigi, senza contare gli aiutanti. Non sono che venti a Wiesbaden.

Ma la forza idraulica rende anche altri servizi. Essa fa muovere il sipario di ferro del palcoscenico e quello del retropalco, mette in azione gli ascensori e i monta-carichi e serve ad abbassare il pavimento dell'orchestra tutte le volte che è necessario, come per esempio per l'esecuzione delle grandi opere di Wagner. Questo pavimento, della superficie di 75 metri quadrati, posa su due pistoni-tuffanti che permettono di innalzarlo al livello della platea o di sprofondarlo di tre metri. Il posto del suggeritore, che posa su un pistone, può, esso pure, sparire a volontà.

Si è lasciato, sui fianchi del palcoscenico e allo stesso livello, uno spazio per tutti i telai e nel sottopalco un magazzino per le tele di fondo. Vi si mette il materiale del repertorio corrente, assai variabile, come si sa.

Le altre scene sono conservate, in vicinanza del teatro, in vasti fabbricati, riuniti alle volte al palcoscenico, come a Dresda, con una piccola ferrovia a scartamento ridotto.

Il trasporto, in altre città, si fa con dei carri. Ho notato quelli del Burgtheater di Vienna; vagonetti di ferro, molto leggeri, sospesi a grandi ruote e la cui piattaforma arriva quasi a livello del suolo. Sono coperti in zinco e chiusi di fianco da tavole scorrevoli incatramate. Le scene così sono al riparo del cattivo tempo e possono essere manovrate senza difficoltà: non si ha che a farle scivolar fuori dal vagonetto per metterle sui monta-carichi.

Per portarle sul palcoscenico o per far montare le tele immagazzinate nel sottopalco o per trasportare le tele e i telai nei saloni dei scenografi, situato al disopra del palcoscenico, a 20 metri di altezza, si sono installati a Wiesbaden due ascensori idraulici della forza di cinque quintali, formati da armature di ferro di 18 metri di lunghezza.

Altri ascensori furono costruiti per servizio degli artisti, dei costumisti, ecc. Se è necessario mandare subito un macchinista in armatura, egli si mette in una poltroncina speciale e, in un momento, eccolo al suo posto.

Nulla è stato trascurato, come si vede, per fare del teatro di Wiesbaden un teatro modello, in cui si sono prodigati l'aria, la luce, lo spazio e tutte le comodità.

Vi sono prima di tutto, ai piani inferiori, i ridotti, gli uffici del direttore, quelli d'amministrazione, dei direttori di scena, dei direttori d'orchestra, degli ispettori, la biblioteca, i saloni di pettinatura, i magazzini del mobilio e degli accessori e i camerini degli artisti, puliti e spaziosi, con grandi armadi, impianto di acqua calda e fredda, lampade, mobili ed apparecchi elettrici per scaldare i ferri da arricciare.

Più in alto i camerini, in cui la promiscuità solita dei coristi, delle ballerine e delle comparse è evitata con una disposizione nelle sale di tanti box quante sono le persone.

Le sale per le prove con scene e quinte, le sale di studio in forma d'anfiteatro per l'orchestra e i cori, le sale per la scuola di ballo.

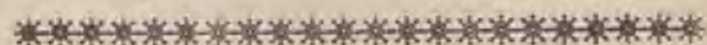
Più in alto ancora i saloni dei scenografi ed i magazzini in cui i costumi, i gioielli, le calzature, le armi e le ma-

glierie sono ordinati e catalogati metodicamente in un museo.

Finalmente i saloni di sartoria: quelli della modista, del sellaio, del calzolaio, dell'armajuolo, ecc.

(Continua)

ALBERT CARRÉ.



Rivista Milanese

Merccoledì, 13 Aprile.

Società Orchestrale del Teatro alla Scala — Teatro Lirico.

BERSERA il terzo concerto si svolse coll'interessante programma già pubblicato nel numero precedente. L'attenzione del pubblico elegante ed affollato fu continua, l'esecuzione, efficace sempre, raggiunse in molti punti la perfezione ed il maestro Mascagni venne salutato con applausi generali e convinti, applausi che si ripeterono ad ogni pezzo.

Piacquero in particolar modo i due brani del Raff; del secondo, iniziato con vera bravura dagli archi, si volle la replica.

L'interesse degli uditori era, tuttavia, particolarmente riservato ai due grandi pezzi del programma: la *Sinfonia patetica* di Tschaiakowsky e l'*Agape Sacra* del Parsifal di Wagner.

Non posso dire che la *Sinfonia* di Tschaiakowsky abbia acquistato tutte le mie simpatie, ma certo ha conquiso tutta la mia modesta ammirazione. La tavolozza orchestrale è adoperata in tutti i colori possibili ed immaginabili, con sapienza grande e con invidiabile efficacia. I temi si susseguono, s'accavalcano, si intrecciano cogli strumenti i più disparati, per esempio un oboe ed un trombone. Ritmi e disegni volutamente bizzarri, talvolta stancano l'orecchio, come il $\frac{3}{4}$ del secondo tempo. Il terzo, *Allegro molto vivace*, è di una difficoltà spaventosa, ma di effetto irresistibile, col pericolo, però, di degenerare in effetto da *Fiera*, ove la concertazione avvedutamente sobria non contenesse il contrasto dei timbri entro i voluti limiti. Il Mascagni vi riuscì splendidamente, come splendidamente obbedì alla di lui sicura battuta l'orchestra. Il terzo e l'ultimo tempo sono, a parer mio, i migliori di questo grande lavoro del Tschaiakowsky, lavoro che in ogni modo si impone, e che sarà rindito con piacere.

L'*Agape Sacra* ebbe dal maestro Mascagni una interpretazione di prim'ordine; giusto movimento, sobrietà negli accenti, esattezza nei ritmi, diedero il voluto mistico sapore alla più bella fra le concezioni di Wagner, che ottenne così un grande effetto, quantunque la mancanza dell'apparato scenico diminuisca moltissimo l'impressione negli uditori. L'orchestra eseguì in modo perfetto, distinguendosi il prof. Cristani colla sua tromba veramente celeste ed i violoncelli, in quel momento misticamente solenne ed emozionante nel quale viene scoperta la fiala sacra. Il coro

dei Cavalieri del Graal andò bene, tenuto calcolo che in massima parte era composto d'allievi della Scuola Popolare, che non sono coristi di professione. Ottimo il coro interno, opportunamente collocato in alto e che in molti punti produsse commovente effetto. Uguali elogi non si possono tributare alle quattro signore campane: quantunque espressamente fuse con ogni cura dai notissimi fratelli Barigozzi, il *La* ed il *Mi* si distinsero per voler stonare ad ogni costo. Ma se è facile intonare alla bell'e meglio le campane destinate alle chiese, altrettanto non si può dire per le campane da teatro, le cui vibrazioni dovrebbero avere esattezza matematica. Pare impossibile che in Milano, ove tutti conoscono la musica di Wagner a menadito; ove ci sono apostoli che potrebbero mettere assieme non una, ma dieci cene; ove di Wagner si conoscono e si sviscerano le più nascoste intenzioni; pare impossibile, ripeto, che a nessuno sia venuto alla mente d'avvertire che al teatro di Bayreuth non si adoperano campane, ma speciali ordigni d'acciaio, che delle campane imitano il suono e che facilmente si possono fare intonati.

La *Sinfonia* di Tschaiakowsky e l'*Agape Sacra* si ripeteranno nel quarto concerto, che avrà luogo postdomani sera, col seguente programma:

- | | |
|---|--------------|
| 1. <i>Sinfonia dell'opera Norma</i> | BELLINI |
| 2. <i>Agape Sacra</i> nell'opera <i>Parsifal</i> , con cori (a richiesta) | WAGNER |
| 3. <i>Sinfonia N. 6 - Patetica</i> - op. 74 (a richiesta) | TSCHAIKOWSKY |
| 1. <i>Adagio</i> - <i>Allegro non troppo</i> - <i>Andante</i> - <i>Moderato mosso</i>
- <i>Allegro vivo</i> - <i>Andante mosso</i> - II. <i>Allegro con</i>
<i>graz.</i> - III. <i>Allegro molto vivace</i> - IV. <i>Allegro feroce</i>
- <i>Andante</i> . | |
| 4. a) <i>Lamento</i> (dagli <i>Intermezi</i> per la tragedia) | MASSENET |
| b) <i>Requiem</i> - <i>Les Brynnes</i> | |

-K-

Per domani sera, al Lirico, è annunciata la prima rappresentazione della *Saffo* di Massenet, interpretata dalle signore Gemma Bellincioni, Lorini e De Timoth e dai signori Delmas, Aristi, Frigiotti, Paroli e Negrini. Il nome della protagonista assicura dell'interpretazione che avrà il singolare personaggio di Saffo. L'autore assisterà all'importante serata e sono certo, nel prossimo numero, di registrare un successo completo, che il pubblico milanese non mancherà di festeggiare nella simpatica persona del Massenet, il più fecondo, popolare ed illustre rappresentante della odierna scuola francese.

Il cronista.

ALLA RINFUSA

★ Antonio De Kontski, il decano dei pianisti viventi, è di ritorno in Europa, reduce da una grande tournée mondiale. Dopo avere dato concerti in China, attraversata la Siberia, dove diede concerti nelle principali città, giunto a Kazan, ha ottenuto un grande successo. Da Kazan si reccherà a Varsavia, dopo essersi prodotto a Mosca e a Pietroburgo. Durante la sua tournée, che ha durato quasi due anni, il valente artista, che conta ora ottantadue anni, non è mai stato indisposto e ha soddisfatto a tutti gli impegni assunti, meravigliando il pubblico per bravura e freschezza.

★ Nella recente Esposizione Centro-Americana del Guatemala, la Giuria conferì la medaglia d'argento (unica ricompensa) all' egregio cav. G. Mola, fabbricante di pianoforti, armonium ed organi da chiesa. All'industriale torinese, vanto ed onore dell'industria italiana, i nostri più sinceri rallegramenti.

★ I centenari del 1898.

Ve ne saranno due in Italia, in memoria di Leopardi e di Savonarola. Tre in Francia: quello di Jasmir, il barbiere-poeta che nacque ad Agen nel 1798 e morì nel 1864; quello d'Auguste Comte, fondatore della scuola positivista, che morì nel 1857 e quello di Michelet, il celebre storico, che nacque il 21 agosto 1798.

Oltre la celebrazione del centenario dell'indipendenza del cantone Ticino, che avrà luogo nei primi di maggio colle feste ufficiali a Lugano, la Svizzera festeggerà il quarto centenario di Hans Holbein, il grande pittore. Infine il 21 maggio, il Portogallo celebrerà il quarto centenario dell'esploratore Vasco De Gama.

★ Notizie parigine.

A proposito della questione che preoccupa in questi giorni il mondo musicale parigino, il *Temps* riporta fra le numerose proposte fatte alla Commissione dei teatri municipali le seguenti, come le più importanti: quella del signor Schurmann, il quale propone la creazione di un teatro lirico internazionale, mediante una sovvenzione annua di 300,000 franchi e la rimessa delle spese di locazione. I signori Lordon, Pessard, Dambé e Paravey, i quali si presentano con una accomandita di 500,000 franchi, domandano solo la rimessa dell'affitto per creare un teatro lirico popolare. I signori Millaud, fratelli, un teatro lirico mediante l'alloggio gratuito. Il signor Brument propone l'esercizio fatto da una società di artisti lirici in partecipazione, ai quali si concederebbe la sala gratuitamente. Il signor Victor Maurel ha fatto proposte per l'esercizio del teatro lirico in regia. I signori Meyer e Lendka domandano una sovvenzione di 350 a 450,000 franchi e l'affitto gratuito per creare un teatro misto (lirico e drammatico). I signori Robert Kempf e Monza propongono pure un teatro misto senza sovvenzione della città; sarebbero anche disposti al pagamento eventuale di un affitto. Il signor Masset presenta un progetto di teatro di dramma con un certo posto riservato alla musica; domanda inoltre l'esonerazione da tutte le tasse. Il signor Dieudonné fa proposte per un teatro puramente drammatico e domanda solo la locazione gratuita.

Un totale di venti offerte circa, presso a poco analoghe alle succitate, che formeranno l'oggetto dell'esame della Commissione. E, scusate, se son poche.

La nuova Società d'esercizio del teatro del Châtelet è stata definitivamente costituita dal signor Rochard: il fondo sociale è di 700,000 franchi, rappresentato da 140 azioni di 5,000 franchi ciascuna.

Il Direttore delle Belle Arti, a nome del Ministro, ha informato il signor Henri Carvalho che accettava, in nome dello Stato, il dono del busto, fatto da Franceschi, della illustre cantante Miolan-Carvalho, che sarà collocato nella biblioteca dell'Opéra.

★ A Vienna si è formato un Comitato per erigere, su una pubblica piazza della città, un monumento a Brahms. Il presidente del Comitato è il barone Bezecny, ex-sovrainendente dei teatri imperiali; i vice-presidenti sono i signori Mahler, direttore e Hans Richter, primo direttore d'orchestra all'Opéra imperiale. Nel Comitato troviamo inoltre i nomi dei compositori Giovanni Strauss, Goldmark, Ignazio Brüll, di Vienna, e Gevaert di Brusselle.

★ 1. Segnale di Lipsia del 5 corrente, N. 24, riproducono una interessantissima serie di lettere inedite di Beethoven, pubblicate recentemente nella *Deutsche Revue*.

Queste lettere sono indirizzate al fabbricante di pianoforti Andreas Stein, al barone von Pasquian, al poeta e *registreur* Fr. Treitschke, al procuratore delle Camere Barons, in Graz, agli editori Steiner e Haslinger, a Baumeister, segretario dell'arciduca Rodolfo, al compositore inglese Ch. Reate, al soprintendente alle pensioni, Giannatasio del Rio, al conte Moritz von Lichnowsky, al professore dott. W. Müller di Brema, al compositore Bernhard Romberg, all'editore M. Schlesinger di Berlino, ad Antonio Schindler, al consigliere di legazione von Griesinger, agli editori Artaria e Comp., al nipote del maestro Karl van Beethoven, al suo amico Karl Holz e ad altri, di cui non è dato l'indirizzo.

Il tono di queste lettere è molto vibrato; lo stile conciso; ma la forma è sempre cortese, il che discorderebbe colla fama fatta all'illustre compositore di burbero intrattabile.

★ La città di Zurigo, in fatto di spettacoli, non scherza. Essa si offre, in questo mese, il lusso di una esecuzione integrale delle opere di Wagner, eccezione fatta di *Parisfal*, riservato a Bayreuth, e delle *Fate*, l'opera giovanile del maestro.

Dopo aver già dato il *Rienzi*, il *Vascello Fantasma* e il *Tamburino*, annunziò pel 14, il *Lobengrin*; pel 17, *I Maestri Cantori*; pel 20, *Tristano e Isotta*; pel 22, *L'Or del Reno*; pel 24, la *Walkiria*; pel 27, *Sigfrido*; pel 30, *Il Crepuscolo degli Dei*. Con quest'ultima rappresentazione si chiuderà la stagione teatrale di quest'anno. Alla vigilia della chiusura si darà anche il *Manfredo* di Byron, colla musica di Schumann.

★ In occasione della riunione annua della Società dell'« Histoire de la Révolution », presieduta dal signor Jules Claretie, ha avuto luogo, recentemente, a Parigi, un concerto nel quale noti artisti dei principali teatri hanno detto versi o canti del tempo della Rivoluzione. Fecero grande impressione *Romanze* del XVIII secolo, di cui la signora Molé-Truffier e il signor Julien Tiersot hanno dato la primizia all'uditorio della Società, *Romanze* di Jean-Jacques Rousseau, un *Hymne au soleil couchant* di Rouget de Lisle, la *Ronde au Camp de Grandpré* di Gossec, infine una *Romanza* su versi d'Estelle di Florian, con accompagnamento d'arpa, per la quale il signor Julien Tiersot aveva composto una musica nuova nello stile del tempo. Un gruppo d'allievi del Conservatorio cantò inoltre, sotto la direzione del signor Constant Pierre, una serie di *Inni* per le feste nazionali, musica di Méhul, Lesueur, Piccini, Cherubini, Lefèvre e Rouget de Lisle.

★ Manuel Garcia, il decano di tutti i professori di musica tuttora in esercizio, ha compiuto la bella età di novantatré anni. Sempre arzillo, egli impartisce giornalmente ancora qualche lezione di canto, frequenta i concerti. La sua memoria è prodigiosa e ricorda ancora gli episodi delle guerre di Napoleone in Spagna: dopo la presa di Badajoz, compiuta da Wellington, suo padre aveva preso la fuga con lui e si era recato a Napoli. Garcia è uno degli ultimi musicisti viventi che abbiano conosciuto Beethoven.

★ Al Théâtre des Arts di Rouen ha avuto un successo molto vivo la prima rappresentazione di un'opera inedita, *Gastone*, commedia lirica in due atti, parole di André Lenéka, musica di Edouard Kain, già autore applaudito di una scena biblica *Ruth*, per soprano solo e coro di donne, che è stata eseguita al Grand Théâtre di Lione.

LA SCUOLA NAPOLETANA

AL

R. ISTITUTO MUSICALE DI FIRENZE

DA citarsi, ad esempio agli altri Istituti congeneri d'Italia, è la regolarità con cui ogni anno l'Istituto musicale di Firenze bandisce almeno un paio di esperimenti o di « accademie », come qui più comunemente si chiamano, ad esercizio e coltura degli alunni, invitandovi largamente non solo i parenti degli alunni stessi, ma un pubblico intelligente ed amatore appassionato delle discipline musicali.

Nè meno lodevole è il criterio artistico con cui i programmi di tali accademie vengono compilati, procurando d'imprimer loro un carattere d'omogeneità, un significato storico riferentesi a quella o a quell'altra epoca, a tale o a tal'altra scuola, infondendovi infine una certa unità di concerti e di esplicazione.

A mettere poi in maggior rilievo i pregi di siffatti programmi, concorrono potentemente le note illustrative annesse ai medesimi e di cui vien fatta ampia distribuzione alla porta della sala dell'Istituto, detta del Buon Umore.

L'importanza e l'erudizione di quelle notizie è garantita dal nome dell'autore, prof. Riccardo Gandolfi, bibliotecario dell'Istituto, uomo versatissimo nella storia e nell'estetica musicale.

Venendo ora dall'aver assistito alla prima delle accademie annuali, mi piace inviarvene calde calde le mie impressioni, per quel poco valore che attinger possano dall'essere indiscutibilmente spassionate e sincere.

Il soggetto, « la tesi », dirò così, prescelta, era « la scuola napoletana » nelle sue molteplici e svariate manifestazioni.

Troppo facile mi sarebbe svaligiare la succitata monografia del Gandolfi, per seguire lo svolgimento, le evoluzioni di quella scuola, per ritessere brevemente le biografie dei suoi numerosi rappresentanti.

Mi basterà accennare a quella cosa notissima che è l'indole essenzialmente melodica del popolo napoletano, il quale seppe sempre trovare in sé stesso l'ispirazione di patetiche e commoventi canzoni, modello insuperato del genere. Mi basterà il dire che, presso quel popolo, emergero ingegni privilegiati, ingegni superiori talvolta, che alle naturali disposizioni straordinariamente felici seppero accoppiare lo studio più indefesso, la più profonda dottrina, in modo da segnare orme semperterne sul glorioso cammino dell'arte. Mi basterà citare i nomi dei due Scarlatti, del Porpora, di Jommelli, di Pergolesi, del Traetta, del Piccini, del Cimarosa, di Bellini, di Mercadante...

E con ciò non ho fatto che enumerare i nomi a cui si limitava il programma, di cui mi accingo sommariamente a rendervi conto.

Altri, lo so, ve ne sarebbero; ma essi esorbirebbero dal modesto compito mio.

L'accademia incominciò colla canzone popolarissima *Fenestra che lucivi*, per voce di baritono accompagnata dall'arpa.

Quella mesta e soave cantilena, nata non si sa come né da chi — ma la cui origine si riattacca ad una pietosa leggenda d'amore e di morte — fu creduta degna d'essere sfruttata da Vincenzo Bellini che, nella mesta melodia della *Sonnambula*:

Ab! non credea mirarti...

vi riproducesse un'intera frase.

Esecutore, dell'esperimento di cui parlo, fu il signor Niccola Spinelli, allievo del prof. Cortesi...

Anzi, ad evitare inutili ripetizioni, sarà bene dare sin d'ora il prospetto delle singole scuole e relativi insegnanti nell'Istituto, che figurarono nel programma dell'accademia:

Scuola di canto, prof. F. Cortesi.

» di pianoforte — prof. E. Del Valle.

» d'accompagnamento numerico — prof. F. Cilèa.

» di solfeggio — professori E. De Champs ed E. Cagnola.

» di canto — prof. G. Ceccherini.

L'orchestra è composta di alunni delle scuole strumentali, accresciuta dai professori insegnanti e da alunni già licenziati con diploma.

Dirige gli esperimenti il prof. Tacchinardi, direttore dell'Istituto...

Ed ora riprendiamo il filo interrotto.

Dello Scarlatti (padre) fu cantata un'Aria dell'opera *Tigrane* dall'allievo Corsi...

Che brio, che vita, che freschezza in quella musical *L'Aria* col *Da capo*, di cui essa è un modello, fu una delle innovazioni, o almeno delle amplificazioni, dei perfezionamenti introdotti da Alessandro Scarlatti nella musica vocale profana.

Le alunne Marchisio e Fabris si distinsero in due *Sonate* per pianoforte dello Scarlatti (figlio), gareggiando in sicurezza e compostezza di tocco.

Applausi eccezionali e meritati ottenne il Labounski, alunno emerito del violinista prof. Martolini, eseguendo insieme all'allievo Montanari (scuola Cilèa) una *Sonata* per violino e basso del Porpora. È già un artista il Labounski, artista che onora l'Istituto dal quale è uscito.

Minore entusiasmo suscitò il *Kyrie* di Jommelli per quattro voci disuguali (canto) ed orchestra.

Il flebile versetto: *Quando corpus morietur* dello *Stabat* di Pergolesi fu interpretato dalle signorine Tucci e Comba, le cui voci non possono ancora dirsi del tutto formate.

Nè molto più grande effetto conseguì la signorina Cumbo nel *Recitativo* dei *Tindaridi* del Traetta, non riuscendo a sviluppare tutta la melanconia che in quel pezzo manifesta ed esprime la sventurata *Danaide*.

Un frammento sinfonico del *Roland* di Piccini fu assai bene eseguito dall'orchestra, che ne rese con cura il colorito elegante e voluttuoso... poco in rapporto, a dir vero, coll'epoca cavalleresca sì, ma feroce, cui il *Roland* si riferisce. Il pezzo venne replicato.

La breve perorazione finale del *Re Teodoro* di Paisiello ebbe ad esecutori le signorine Tacchi e Tucci e i signori Machelli, Baldacci e Corsi.

Il Paisiello rivendicò per sé la priorità di avere introdotto nel melodramma i pezzi d'insieme, di cui questo può dirsi un bellissimo esempio.

Il *Terzetto* delle *Astuzie femminili* del Cimarosa (eseguito dalle signorine Tacchi e Tucci e dal signor Corsi) rallegrò l'uditorio colle sue risate argentine, colla vivacità scintillante e spigliata di cui, a più di un secolo di distanza, rimane pur sempre una deliziosa espressione.

Il coro degli alunni di solfeggio eseguì con sufficiente intonazione e colorito la scena di superstizioso sgomento, che segue alla cavatina del basso nell'atto primo della *Sonnambula*.

E il trattenimento si chiuse colla smagliante *Sinfonia* del *Reggente* di Mercadante, in cui sono profuse tante idee melodiche da bastare a dieci opere moderne, ma che non va esente da talune reminiscenze rossiniane, tali da tascare il plagio...

Ed ora, al lettore spetta il giudicare, se avevo ragione o torto di elogiare l'iniziativa dell'Istituto musicale fiorentino e il modo scelto per estrinsecarla.

G. GARARDI.

CONCERTI

PADOVA-TREVISO. — Aderendo ad un gentile invito della Presidenza del Circolo Sociale Trevigiano, ho avuto occasione di assistere ad un secondo concerto Tarantiniano, che ha dato nelle sale del Circolo, il 4 corrente, con successo splendido, il violinista Emilio Pente, l'operoso e benemerito illustratore della produzione artistica del Piranesi.

Oltre al *Concerto* in *Re minore* ed il *Quartetto*, di cui ebbi a parlare nell'ultima mia corrispondenza, mi fece ottima impressione un *Trio* per due violini e pianoforte, pieno di vita e di eccellente effetto. La prima parte di questa composizione ha carattere quasi moderno per le modulazioni e per la freschezza dell'idea.

Coadiunarono al concerto il signor N. Franchi, un basso dalla voce poderosa e di buona scuola, non che la valente pianista, signora Maria Olivieri, che nell'*Appassionata* di Beethoven diede prova di un meccanismo eccezionale, castigatezza di stile e distinta intuizione. La gentile ed instancabile signorina accompagnò sempre maestrevolmente il *Concerto* in tutti i suoi soli.

Nei pezzi d'insieme si fecero onore i violinisti F. Callegari (allievo del prof. Manzato) e conte Onorin Loredan, il violoncellista dott. Bruno Lattes, diligente ed appassionato e il dott. Mario Vianello, un dilettante di viola di primo ordine.

Il Pente eseguì tre suoi piccoli pezzi (*Romanza*, *Humoresque*) assai pregevoli, dei quali mi piacque specialmente il secondo, che è una pagina di musica veramente riuscita per l'originalità del tema e per la correttezza della forma.

Al concertista valoroso ed ai suoi collaboratori non mancarono i più vivi applausi dall'intelligente uditorio, ai quali unisco i miei, encomiando la solerte Presidenza del Circolo, che seppe allestire un trattenimento artistico, che aggiunge lustro alle tradizioni del benemerito Sodalizio.

TRUTH.

MUSICA SACRA

SPALATO. — La Scuola musicale Zvonimir ha dato un concerto col seguente programma:

Tchikowsky, Liturgia: Canto del *Cherubini*, coro misto. — Dvorák, N. 18 dello *Stabat Mater* (solo); *Overture* (*O mia patria*). — Gounod, *O salutaris esia*, coro d'uomini. — Pergolesi, *Stabat Mater*, coro di donne. — Wieniawski, *Leggenda*, violino solo ed orchestra. — Dvorák, N. VIII dello *Stabat Mater*, duetto. — Rossini, *Stabat Mater* (*Stabat Mater*), solo e coro misto.

L'esecuzione dell'intero programma fu, si può dire, perfetta. Il prof. Meneghelli commosse ed entusiasmò nella *Leggenda* di Wieniawski; piacque assai il basso Vuskovic nel solo dello *Stabat* di Dvorák e furono applauditi la signorina Samobod ed il signor Arambasin nel duetto; ed il maestro Perigozzo, direttore del concerto, fu fatto segno a calde e ben meritate ovazioni. — N.

PISA, 11 aprile. — Nella chiesa dei Cavalieri, ebbe luogo un concerto di musica sacra, dato a scopo di beneficenza per gli Asili Principe Amedeo. Il concorso del pubblico fu numeroso; ma l'esecuzione lasciò molto a desiderare. Ciò che piacque più, fu lo *Stabat* di Pergolesi, eseguito dagli artisti del R. Teatro Nuovo, signore Barbieri-Grandi, Manfredini e Manfredi, il tenore Valero ed il basso Niccoletti; direttore il maestro Dal Fiume.

Al Duomo, nella Settimana Santa, è stata ammirata la perfetta esecuzione dei tenori Pasini e Menni e del basso signor Niccoletti. Le *Lamentazioni*, i *Responsi* ed il *Miserere* erano del bravo maestro Oreste Guidotti. — ARNALDO.

UNA ESECUZIONE MODELLO

DEL

"Messia", di Händel

A FRANCOFORTE

È noto che in Germania il dott. Chrysander, conosciutissimo per i suoi dotti lavori di musicografia, si è assunto il compito di restituire nella loro integrità originale le opere di Händel, di cui ne ha già pubblicato e fatto eseguire a Magonza parecchie colla orchestrazione primitiva. L'anno scorso, in specie, il *Messia*, così restituito a produsse una enorme sensazione. Ora il *Caecilienverein* di Francoforte ha annunciato pure una esecuzione del *Messia* nelle stesse condizioni. Dell'opera magistrale esistono due orchestrazioni, una di Mozart, l'altra di Robert Franz, che la concertarono sulle copie della partitura che avevano avuto sott'occhio, ma senza possedere le indicazioni

stesse di Händel. È per questo che tutti e due hanno ignorato come Händel avesse trattato gli strumenti a fiato sommariamente indicati nello spartito, secondo l'uso del tempo. Mozart, per esempio, ha scritto la parte degli strumenti in legno come nell'orchestra moderna, in parti di solisti. Ora risulta da ricerche e scoperte fatte dal dott. Chrysander, il quale ha ritrovato e collezionato gli originali delle parti d'orchestra, che Händel aveva diviso la sua orchestra in strumenti *ripieni* e *grassi*, vale a dire che faceva suonare *ora tutti*, come si dice oggidì, *ora soli*. All'esecuzione di Francoforte, l'orchestra sarà composta come segue: Diciotto strumenti a corde concertanti (solisti) e ventisei di ripieno; dodici oboi, sei fagotti, quattro trombe, un'arpa (per sostituire il liuto), un pianoforte (per sostituire il cembalo), timbali ed organo. Da questo si vede che gli strumenti a fiato formano un'orchestra a parte, che suona costantemente nei *tutti*; tutto il contrario cioè di quello che avevano fatto Mozart e Robert Franz. In una sola aria la tromba si stacca dall'insieme e accompagna la voce come solista.

Per quello che riguarda le arie, il dott. Chrysander ha stabilito che esistevano per mano stessa di Händel fioriture e ornamenti, di cui i cantori potevano a loro piacimento arricchire la melodia; egli opinò inoltre che l'uso era di ornare parimenti tutte le arie, anche quelle in cui gli ornamenti non sono indicati. È in questo senso che egli ha riscritto la maggior parte delle arie, lasciando, ben inteso, al solista, la scelta degli ornamenti da adottare.

L'esecuzione del capolavoro di Händel, restituito alla sua forma prima, non mancherà certo di destare grande interesse ai musicisti e ai dotti.

La Conferenza del signor Alfonso Mandelli

SU

STRADIVARI

Il comm. Alfonso Mandelli, infaticabile apostolo della carità, ha tenuto domenica, 5 corrente, nella sala del Politeama di Cremona, una interessante conferenza su Stradivari, a beneficio dell'erigendo nuovo fabbricato *Ospedale dei Bambini*. Questo *Ospedale dei Bambini*, al quale il signor Mandelli attende ansiosamente da molti anni è, si può dire, creazione sua. Egli vi ha dedicato tutte le forze della mente e del cuore e può ben dirsi soddisfatto di essere oramai approdato felicemente in porto.

L'argomento, che non poteva essere più attraente per Cremonesi, aveva attratto al teatro un pubblico numerosissimo. Il palcoscenico, trasformato in una vera officina di liuteria dell'epoca — vi si vedevano i panchi, le morsette, i violini, le viole, i contrabassi, un'arpa, un calamaio, delle sedie, una lucerna, un ritratto di Gesù — presentava un quadro originale e molto interessante. Il quadro era stato riprodotto assai felicemente sulle tracce di quello

BIBLIOGRAFIA

J. G. PROD'HOMME. — *L'enfance du Christ*. — Paris, Mercure de France, éditeur, 1898.

È un appassionato illustratore e commentatore di Berlioz J. G. Prod'Homme, continua con questo volume il ciclo che ha iniziato con felice esito con la *Dannazione di Faust*. Questo nuovo volume è simile nella composizione al primo: ed una parte è dedicata alla storia dell'opera; una seconda al commento della partitura ed una terza alla rassegna delle varie critiche che l'opera meritò.

Meno ricca d'aneddoti la storia della creazione dell'*Infanzia di Cristo*, è pur interessante per l'occasione nella quale nacque l'idea prima e per la burla che Berlioz volle giocare ai critici francesi che egli chiamava *les brigands*.

L'idea gli venne in casa del barone di Moorville e in poche battute scrisse *l'Adieu dei pastori*, una melodia schiettamente primitiva. Gli parve felice ed ispirata ed un giorno la fece eseguire in un concerto come pezzo antico di un certo Pietro Ducré, maestro di cappella della Santa Cappella al XVIII secolo, da lui esumato e trascritto.

I critici abboccarono all'amo e proclamavano il pezzo un capolavoro che il tempo non aveva sciupato né in freschezza, né in originalità — e se ne fecero un'arma per dire che mai la fantasia bislacca del Berlioz sarebbe stata capace di concepire una sola battuta di quella musica di così incomparabile bellezza.

Svelato il giuoco, pochissimi seguitarono ad attaccare l'arte berlioziana, ma i più profusero osanna.

L'*Infanzia di Cristo* ebbe riproduzioni ed esecuzioni innumerevoli in tutti i paesi del mondo — quasi ogni anno ne fu fatta nelle principali città una serie di audizioni, rendendo felice il sommo musicista.

Il Prod'Homme ha corredato questo volume d'un importantissimo articolo di Berlioz intorno alla musica religiosa, ha largamente riprodotti gli articoli che pro e contro l'*Infanzia* furono scritti, fra i quali è notevole quello del signor Lovy che nella *France musicale* stabilì un parallelo tra Berlioz e Verdi, di cui in quei giorni si dava acclamatissimo il *Trovatore*, dicendo: « due nomi, due artisti di prim'ordine che godono d'una fama europea, ma che molte persone contestano, hanno infine trionfato d'ogni prevenzione, hanno sbaragliato gli avversari, raccolto il massimo entusiasmo, l'uno sulle scene del teatro italiano, l'altro nella sala dei concerti. — Io ho detto: Verdi e Berlioz ».

L'esame della partitura è fatto con molto scrupolo e con serena imparzialità, si dà dare esatto il concetto d'ogni pezzo e le ragioni tecniche d'ogni combinazione.

È un lavoro istruttivo, piacevolissimo alla lettura e che tutti i giovani musicisti dovrebbero conoscere. Nel campo della critica avrà un successo indescrivibile. Al signor Prod'Homme i nostri più schietti complimenti. — age.

Bibliografia storica delle Cinque Giornate e degli avvenimenti politico-militari in Lombardia nel 1848, compilata da ANTONIO VISMARA. — Stabilimento tipografico Giacomo Agnelli, Milano.

La modesta prefazione di questa *Bibliografia storica delle Cinque Giornate*, redatta dall'insigne patriota e veterano E. Guastalla, ne dice il suo contenuto. Nella *prima parte* si trova condensato un materiale di preparazione, l'uragano che precede la bufera. Nella *seconda parte* siamo al periodo eroico; le *Cinque Giornate*. Nella *terza parte* ecco un succedersi di avvenimenti diversi, che conducono alla incredibile catastrofe dei primi giorni d'agosto. Vi troviamo inoltre un'appendice musicale: gli inni, le canzoni, gli

celebre del Rinaldi dal signor Emanuele Crippa, assistente presso l'Istituto Ala Ponzone, che ritrasse anche a carboncino la vecchia casa Stradivari e il ritratto del famoso artefice. Completa la metempsicosi dei violini, che dalle forme più rudimentali salgono alle forme più moderne e più perfette.

L'oratore, accolto da vivi applausi, inizia la sua conferenza, ricordando assai opportunamente che Stradivari nasce un anno dopo la morte di Claudio Monteverdi; il sole morente saluta il nuovo genio che sorge. Cita subito l'opera insigne su Stradivari di Giorgio Hart e quella di Federico Sacchi, non che tutti quelli che di lui si occuparono, il Padre Desiderio Arisi e Gladstone compresi, di cui ricorda il felice parallelo fatto fra il violino e la locomotiva.

L'anno preciso della nascita di Stradivari, molto discusso, dovrebbe essere, secondo le ricerche del conferenziere, il 1644. Presso che illetterato, il grande artefice toccò il culmine della perfezione nei suoi strumenti, dai quali seppe trarre, oltre alla venustà della forma, effetti meravigliosi di acustica, voci quasi umane.

Il conferenziere ricostruisce con molta varietà di toni e di tocchi una scena del tempo. Immagina di seguire il buon Arisi nell'officina dello Stradivari, dove questi sta spalmando colla miracolosa vernice i violini. Splendido, indovinato il volo lirico fra l'armonia dei violini e quella della foresta, da cui si traggono il latice e l'abete, le materie prime che servono per la fabbricazione del violino. Il conferenziere, a questo punto, è salutato da una viva salva di applausi.

Dopo avere descritte minutamente le vicende del grande artista, che, benché tanto onorato, specie in Inghilterra, dove si battezzano ancora col suo nome i neonati, le vie, i clubs, i giornali, gli stabilimenti industriali, non andò immune dal dente dell'invidia — invano i suoi detrattori tentarono scoprire il segreto della sua perfettibilità e dei suoi successi — viene a parlare della sua morte avvenuta nel 1737, deplorando che nella febbre delle recenti demolizioni non siasi rispettato il sepolcro di Antonio Stradivari nella cappella Villani a San Domenico. Lo sventramento richiesto nel 1869 fece sparire convento e tempio, né fu possibile identificare, fra tanta *confusione di ossa*, quelli dell'illustre artefice, malgrado le scrupolose ricerche fatte dall'insigne storiografo Cavalleri, che avrebbe scoperto un teschio molto enigmatico.

Cremona — conclude il conferenziere — di Stradivari, dei suoi grandi liutai conserva solo poche memorie; del primo la famosa chitarra Canobbio, proprietà attuale dei signori Pagliari, la pietra sepolcrale, alcune morsette, un'assicella rotta trovata nel riordine della di lui casa, incorporata nel caffè Soresini. Dei secondi qualche prezioso strumento di Guarneri, di Amati e di Bergonzi. Eppure la gloria di costoro rifugge splendida e viva, reliquia fulgidissima che trionfa del tempo e si estende ai due emisferi. Onore ad Antonio Stradivari!

Vivi applausi salutarono l'egregio oratore al termine della sua bella e dotta conferenza.

osanna, le imprecazioni. Nel volume dunque è raccolto il materiale del *prima* e del *poi*: l'opuscolo, il diario, il bollettino, il foglio volante, le impressioni, le notizie vere, immaginarie o false; la prosa, la poesia, la satira aristocratica, filosofica, popolare e plebea; la bestemmia ardente degli oppressori e degli oppressi, la visione profetica e vendicatrice.

È un tentativo, conclude modestamente il Guastalla: la *bibliografia* storica, filosofica, imparziale del nostro Risorgimento verrà poi. Intanto siamo paghi dell'avanguardia e ralleghiamoci con chi l'ha redatta, col signor Antonio Vismara, che colla presente compilazione ha fatto opera di buon cittadino e utile per tutti quelli che desiderano visitare il nostro Museo del Risorgimento. I visitatori troveranno in essa una guida praticissima e ben dettagliata di tutte le memorie storiche che riguardano la nostra gloriosa epopea.

Mignon Sartori. — Le Spose delle Corviere. — Miss Ellen. — Giulio Speirani e Figli, editori, Torino.

Sono tre nuovi romanzi che la Ditta Giulio Speirani e Figli aggiunge alla sua brillante raccolta: l'uno è *Mignon Sartori*, l'altro *Le Spose delle Corviere*, il terzo *Miss Ellen*.

Del primo è autrice Amelia Osta, nota scrittrice di altri romanzi, dei quali ebbe già ad occuparsi assai favorevolmente la stampa nostra, dal titolo *Senza Sole e Anime Risorte*. Del secondo, Margherita, scrittrice che ha pure un nome ben noto nelle lettere; del terzo, il dott. Ugo Mioni.

I primi due sono romanzi passionali, il terzo un ciclo brillante di viaggi ed avventure. L'amore, come sempre, è la nota dominante di questi romanzi. Ma quale è mai stato il romanzo senza la nota amorosa? È tale per sua natura, nè può essere altrimenti. Solo vi è il romanzo che nuoce, perchè costruito su basi immorali e scritto per secondi fini; mentre vi è quello morale che corregge, consola e qualche volta anche risana.

I romanzi della raccolta Speirani appartengono tutti a questa nobilissima schiera e ad essa si possono ascrivere questi tre ultimi pubblicati dalla spettabile Ditta: *Mignon Sartori*, *Le Spose delle Corviere* e *Miss Ellen*.

Esposizione Generale Italiana IN TORINO 1898

L'Orchestra dell'Esposizione.

Da alcuni giorni sono incominciate le prove dell'orchestra che il Comitato Esecutivo dell'Esposizione, con esempio unico in Italia, ha scritturato per tutta la durata della Mostra.

Quest'orchestra si compone di 100 professori. Le prime parti degli strumenti a fiato sono raddoppiate per la migliore distribuzione del repertorio e per parare ai casi di malattia nella lunga stagione di sei mesi. Così si hanno: 18 primi violini, 16 secondi, 10 viole, 10 violoncelli, 10 contrabassi, 4 flauti ed ottavino, 4 oboi e corno inglese, 3 clarini e clarone, 3 fagotti, 5 corni, 5 trombe, 6 tromboni e bass-tuba, 2 arpe, 4 timpano, rullante, cassa e piatti. Direttore d'orchestra, Arturo Toscanini. Sostituto, maestro Barone.

L'orchestra darà abitualmente, oltre ai casi straordinari, due concerti per settimana, nei giorni di giovedì e domenica, con programmi variati di tutte le scuole. Le prove attuali servono appunto a costituire un largo repertorio.

Il locale è il salone dei Concerti nel recinto dell'Esposizione, salone che è capace di oltre a 3000 persone.

La valentia dell'orchestra scritturata con rigoroso criterio d'arte, il nome del suo direttore, Arturo Toscanini, la varietà dei programmi e lo splendore del salone danno affidamento che i concerti dell'orchestra dell'Esposizione saranno una forte attrattiva della Mostra stessa e che il salone sarà uno dei ritrovi più accetti e più frequentati.

CORRISPONDENZE

ROMA, 7 Aprile.

La Messa da Requiem di Verdi.

È un ottimo pensiero che la R. Accademia di Santa Cecilia stabilì di chiudere, quest'anno, il ciclo dei suoi concerti, con alcune esecuzioni della *Messa da Requiem* di Verdi. Ottimo pensiero specialmente dal lato artistico, poiché, trascorsi ben ventuno anni dalla prima comparsa di questo lavoro in Roma, ben pochi si rammentavano di esso; e quindi l'avesse in mente acquistava tutta l'importanza di una prima audizione.

Appunto il 21 aprile del 1877 apparve sulle scene dell'Apollo questa meravigliosa creazione di Verdi in quella fortunata stagione di carnevale-quarantina, in cui s'erano date altre due novità per Roma, la *Gipsy* e il *Mefistofele*. L'imprenditore Jancovici sapete fare le cose per bene... La direzione della *Messa* fu affidata al Mancinelli; i solisti erano il tenore Baracchi, la Mariani-Masi, la Edelsberg e il basso Miller. Il compianto D'Arcais, nell'*Opinione*, faceva un'accorta rivista critica del lavoro e della sua esecuzione; e, pur lodando il Baracchi e la Edelsberg — *in medio est veritas*! — si ricorda che il Miller era vinto dal timor panico e la Mariani non interamente a posto.

Senza tema di errare, possiamo quindi credere che in questa seconda riproduzione l'esecuzione fu di gran lunga migliore. Circa centoventicinque voci componenti il coro, settanta professori d'orchestra e quattro solisti come: Lillian Blauvelt, soprano; Zaira Cortini Falchi, mezzo-soprano; Francesco Marconi, tenore; e Romano Nannetti, basso, sotto la direzione del Falchi, ripromettevano un'esecuzione degna del lavoro e dell'istituto che l'offriva: ed era tanto l'interesse che questo concerto aveva destato nel pubblico, che già da parecchi giorni non v'era più un posto disponibile.

La sala della R. Accademia accoglieva perciò, il giorno della prima audizione, il 4 corrente, quanto di più sietto lavvi nell'aristocrazia — a cominciare da S. M. la Regina — nel ceto artistico e nella colonia straniera e fu in mezzo ad un religioso silenzio che il Falchi diede il segnale dell'attacco.

I violoncelli incominciarono maestrevolmente il *Requiem*, ai quali risposero i violini, con *Andante*; il tutto non ha che brevi e sommessi accenti, sino all'entrata dei bassi del *Te decet hymnus*, di cui lo *spanto* è tolto dal canto fermo: riprendo il *Requiem* — che l'autore riproduce più tardi nell'*Absolutum*, formandone un pezzo per soprano e coro senza accompagnamento d'orchestra — e si collega col *Kyrie*, dalla melodia larga ed espressiva, proposta dal tenore, ripetuta alla quinta dal basso e poscia in *minor* dal soprano e dal mezzo-soprano sino all'attacco del coro, cui ne è affidato lo svolgimento, accompagnato leggermente due *violoncelli*. Questa prima parte della *Messa*, magistralmente svolta e concertata, desta la più profonda impressione.

Trochi ed agitati accordi di tutta l'orchestra, seguiti dalla poderosa entrata del coro, ci avvertono che incomincia l'effimera descrizione del terribile giorno della sua del mondo: efficace descrizione, in cui nel coro è mirabilmente dipinto lo spavento e lo sgomento e nell'orchestra lo scatenarsi degli elementi. Ma dove il Verdi, anche con maggior semplicità di mezzi ha ottenuto un effetto speciale di sonorità meravigliosa, è la frase dei bassi al *Tuba mirum*, dopo un lungo e crescente intabarsi della tromba e dei tromboni in orchestra, cui rispondono, come eco, delle trombe in lontananza. Questo brano, dal primo squillo di tromba fino allo scoppio del coro nel formidabile ed inaspettato accordo in *La maggiore* sulle pa-

role *terzumi*, suscita l'entusiasmo dell'uditorio, che ne vuole a tutti i costi la replica. È appunto qui che si vede la potenza drammatica descrittiva dell'illustre autore: e non si può non frenare e non rimanere trattenuti innanzi a simili profonde concezioni.

Il *Libri stupidi* e il *Liber scriptus* (1), detti dal basso e dal mezzo-soprano e la ripetizione della seconda parte del *Dies ire*, preparano il delicato *Quid sum miser*, tenuto sopra un accompagnamento di clarinetto e cantato in modo ottimo dal Marconi, dalla Blauvelt e dalla Falchi; il terzetto è interrotto dalla maestosa entrata dei bassi del *Resurreximus majestatis*, che preludia allo stupendo concertato sulla frase squisita del *Salva me, Deus pietatis*. Al *Salva me* seguono tre pezzi: un duetto per donna, *Recordare*, due voci (i più caldi applausi), l'*Ingemiscite* per tenore, che viene bisdato e il *Confutatio maledicti*, interpretato in modo egregio dal Nannetti e per quale gli applausi vengono trattenuti, perchè il pezzo è troncato dall'ultima ripetizione del *Dies ire*.

Il *Lacrymosa* è una stupenda pagina elegica ed in essa è riversata tutta la commozione di un'anima addolorata. Il pezzo, soggetto proposto dal mezzo-soprano, ripetuto dal basso e dal coro, riprodotto in *maggiore* dalle voci femminili, interrotto dal quartetto a sole voci del *Vivisti* e quindi ripresentato in *utano*, in *ottava*, dai solisti, mentre il coro ha una successione di *verse* per modo costante, lo rende indimenticabile.

La seconda parte della *Messa* si chiude in modo del tutto originale con l'ultimo accordo del coro in *Sol maggiore*, mentre l'orchestra prosegue e termina con quello in *Sibemolle maggiore*, per ricordare che tale è la tonalità del pezzo.

L'*Offertorio*, basato sull'affascinante frase presentata dai violoncelli e intramezzato dal vigoroso *Quoniam alius Abraham* e dalla celestiale frase dell'*Hostias*, è una composizione, per l'unità e per lo sviluppo, veramente magistrale; alla chiusa, si sente qualche grido di: *Viva Verdi*, che rompe veramente dal cuore.

Il *Sanctus* è una fuga a due cori sopra un tema non troppo originale, ma di un'efficacia e di una sonorità stupenda: in questo pezzo, come nell'ultima fuga dell'*Absolutum*, il Verdi ha usato il bisogno di interrompere la monotonia e l'aridità dello sviluppo contrappuntistico con una frase melodica. Nel *Sanctus* è introdotta alle parole *Pleni sunt caeli* del primo coro; nel *Liber me*, *Dominus* la frase è affidata al soprano, in queste medesime parole.

Anche il *Sanctus* viene bisdato. L'*Agnus Dei*, deliziosissimo, riesce singolare per l'armonizzazione, tanto che il canto del soprano e mezzo-soprano precede all'ottava, come nel seguente coro che ripete l'identica frase: una che crea una difficoltà dal lato dell'intonazione, questa volta felicemente superata: la melodia è ridotta, dopo il coro, in modo *minor* dalle due soliste, poi di nuovo in *maggiore* dal coro, ma armonizzata a tre parti; quindi dalle due donne, accompagnate dagli strumenti a fiato; di legno e in fine dal coro: gli ultimi accordi del pezzo ricordano la chiusa del preludio dell'*Idra*.

Che dite del *Lux aeterna*, terzetto per basso, tenore e mezzo-soprano? Che dite del *Liber me*, il quale incomincia con una specie di *falso-bordone*, un *partito* del coro che produce ottimo e originale effetto? Esso ci ripresenta di nuovo il *Dies ire* e ricchiude, come disse, il *Requiem* per soprano e coro senza accompagnamento, nel quale non si saprebbe mai apprezzare abbastanza la squisita, esatta esecuzione.

La *Messa* si chiude con una fuga a quattro parti sopra un soggetto che si potrebbe dire il rovescio di quello del *Sanctus* e con un *partito* del soprano. Terminata la *Messa*, un'ovazione indescrivibile accolse tutti gli esecutori ed il successo rimarrà certo indimenticabile.

In questo lavoro — scriveva D'Arcais — vi sono tutte le qualità del Verdi: la costanza, l'energia, la passione smentita. In esso vi riecheggiano sovrani lo stile, la maniera di armonizzazione, di cadenzare, di orchestrazione dell'*Idra* e si capisce: fu scritto alla distanza di soli tre anni!

Riguardo all'esecuzione odierna, ogni elogio sarebbe superfluo e inferiore al vero. La direzione del maestro Falchi fu artistica, coscienziosa, efficace e non potrà desiderarsene mai una migliore. Egli, artista nell'anima e nella mente, compositore dotto e geniale, fece elevare, e con vero intelletto d'amore, tutte le finette. Fu instancabile: i cori, in special modo

(1) Da principio il Verdi aveva posto nel *Liber scriptus* una fuga barocca che poi tolse.

la loro intemperanza e accoratamente istruiti fecero prodigi; e le donne furono sempre altrettanto efficaci. Una fusione meravigliosa, un'intonazione perfetta ed una scrupolosa esattezza orla l'intera, delle varietà di colorito strumentalmente ottenute, dal pianissimo del *Requiem* al fortissimo del *Tuba mirum*, tutto fu ottenuto. Lodare l'orchestra romana e gettar acqua al mare: essa non abbisogna che di un abile conduttore per entrare in porto.

La signorina americana Blauvelt, a sei anni addorata nel violino e a quindici nel canto, è a giusta ragione chiamata la *piccola Falchi*. Perfetta musicista, essa acrobata, possidendo giorni sereni all'esecuzione, gentilmente, le parti sue e sfuggì note tutte sorprendenti per limpidezza ed intonazione. La signora Falchi è degna consorte del direttore: alta bella, robusta ed estesa voce di mezzo-soprano unisce nell'ultima scuola di canto. Ed essa ha anche un altro merito: quello di avere bene addestrato — come insegnante nella R. Accademia — le voci femminili del coro.

Il Marconi... Ma devo sul serio parlare del Marconi? L'annuncio del suo nome non basta?... dirò solo che era nella plenitudine dei suoi mezzi vocali e che cantò paradossalmente la sua parte: specie l'*Ingemiscite* e l'*Hostias*; bisdato il primo, applaudito freneticamente il secondo. Fu a lui degno compagno il Nannetti, correato, sobrio, anch'esso acclamissimo.

Alle due audizioni già date se ne aggiungerà, lunedì, una terza. Esso hanno formato il più importante avvenimento musicale di quest'anno: e la scieranza; ripeto, per lungo tempo grata traccia nei nostri cuori, come una delle più belle manifestazioni dell'arte. — CASERTA.

NAPOLI, 9 Aprile.

Teatri: S. Carlo: La *Camargo* si rappresenterà di nuovo — Concerti: Circolo Cesi: Quartetto Fermi — Onori al Brahms: nuovi concerti.

Una notizia che al S. Carlo si sarebbe data *La Camargo* del Dr. Leya era esatta: il Musella ha scritturato il Garçon e va in cerca di un soprano e d'un tenore, che, forse, ora che vi scrive, saranno già fissati. Si dice pure che, compiuto il corso ordinario delle rappresentazioni, il S. Carlo non sarà chiuso che per poche sere: lo si saprà con una nuova serie di spettacoli: così un ballo nuovo e con prezzi più modesti e senza biglietto di porta unica, che non sarebbe la minore delle attrattive.

La musica del Brahms atrasse tutta l'attenzione degli intelligenti la sera di sabato scorso e costituì buona parte delle attrattive della seconda serata della Società del Quartetto Fermi. Se, come han già fatto il Circolo Cesi ed il Quartetto Fermi per le opere di musica da camera, il Rossmann curasse come può e sa l'esecuzione della *Sinfonia* e dei più importanti luoghi del *Requiem*, si sarebbe conosciuto, nel multiforme aspetto, il valore di un ingegno musicale del più poderoso e del più produttivo del nostro tempo. Io non so se quest'idea sia per trovar simpatia accoglienza; ma, se per il doctore, nessuno potrebbe meglio situare del Rossmann, al quale si deve l'iniziativa di questi grandi concerti storici orchestrali e vocali. Già il Cesi aveva dato l'esempio; e l'onore, reso al Brahms, mi fece tornare alla mente quello splendido, dato per onorare il Mendelssohn e che il Circolo offrì nella sala dell'Istituto di Belle Arti: un son d'organo stupendo ormai; per quanto mi sia doveroso il rimedare talvolta, mi piace e mi giova ricordare il tempo all'antica foggia del Gesù.

Il Circolo Cesi è sempre nel pristino splendore: la mente direttiva è sempre la medesima, e se non si può aver il diletto di sentir suonare Beniamino Cesi, si ha sempre il piacere di vederlo in mezzo ad una schiera di valorosi artisti, tutti istruiti da lui e poterlo salutare l'archivista della scuola pianistica odierna. Uno fa parola dantesca non l'altra più comune di patriarca; non ha età patriarcale Beniamino Cesi.

Voi conoscente il programma: il Brahms occupa un posto *hors ligne* tra i compositori di musica per camera, e il Cesi trascrisse quello che più voleva a dar rilievo e quest'importanza ad energica figura d'artista. E l'esecuzione fu sempre la più attenta a porre in evidenza i pregi del componimento e a dar loro il valore e la qualità di poesia che fa belle le opere d'arte. La signora Magliano, che coltiva il pianoforte con intelletto d'artista e con gli istinti di Mecenate, e il Fermi, raggiunsero effetti potenti con mezzi discretissimi: la signorina Beoli, nei due lavori, mirabili per armonia e melodia, di paleo maestra, e Sigmundo Cesi ed il Marconi, due pianisti dall'arte finissima, dalla tecnica incomparabile, attraverso tutta l'annunziazione dello sceltissimo e folto uditorio. Nella parte vocale fu applaudita

assi la signora Trifari De Beaupuis, che dovè ripetere uno dei pezzi a sola, e le signorine De Gregorio, Bodeo e i signori Corrente e Niala, che poi dovettero ripetere il loro pezzo di concerto.

La tornata seconda del Quartetto, diretto dal Ferni, si rammenta e quella del Circolo Cesi, perchè ci fu fatto di studiare il Quartetto in La maggiore del Brahms, che è lavoro di grande importanza artistica. Nell'ultima l'esecuzione, che fu davvero modello per fusione, per precisione, per eleganza, a me non è parso di dover mutar nulla dal giudizio che me n'era formato, studiandolo. A mio avviso dal Quartetto, il Brahms ottiene tutti gli effetti e vi aggiunge di suo una certa potenza misteriosa: ma quelle quattro voci cantano, parlano, discutono e non sempre si armonizzano in un concetto unico: e invece di dare ciascuno un nuovo tributo a quel concetto, o si piaciono di controbasso, o di raggruppare attorno altri, e fanno sentire altri ancora: sicchè non si direbbe che la conversazione, se i quattro strumenti possono, per allegria, paragonarsi a quattro persone, si aggriti su un tema determinato: che se il Quartetto può paragonarsi pure ad un dramma di genere italiano, lo quello del Brahms si direbbe che non vi sia traccia di un scenario. Eppure il Beethoven, e prima l'Haydn, avevano l'abito di far ciò. E mi pare anche che il Brahms non abbia sempre innanzi alla mente un altissimo modello del Mozart, il quale dichiarò che aspirava ad esser compreso da tutti senza sacrificar nulla dell'arte sua. E aveva ragione: la musica strumentale deve avere una vita propria, ma non deve mai disgiungersi dalla poesia, se vuole destar l'incanto del fatto per la formosità e la precisione della forma, e del poeta per la potenza del linguaggio, che risponde al suo.

Un Quartetto di Haydn piacque assai e si volle il 5.º dell'ultimo tempo. Il Ferni, come un abile direttore d'orchestra, donava l'insieme, ma è sempre pronto ad accompagnare meravigliosamente, quando si deve. Il Pascatella fu seconda valorosamente ed il Cajati, per legge e per arte, ha il primo posto fra i suonatori di viola. Il Queda ha dato nuovi saggi di valentia, non solamente come esecutore di musica d'insieme, ma come concertista e meritò nuove palme. Risugi pare un Adagio d'una sua Sonata per violoncello: non avendo udito l'intero lavoro, non ne vo' dare giudizio definitivo; tuttavia parmi che l'egregio autore, che dimostra grande abilità nel comporre e studi severi, si sia lasciato prendere la mano troppo dalla polifonia, sicchè si direbbe piuttosto Sonata per pianoforte e violoncello, anzichè per violoncello solo. L'idea riformatrice, poi, trascorre per vari rivi invece di seguire un sol corso; e per uscire di metafora, dico che in questo Adagio parecchi frammenti melodici si agguano, non già una melodia tutta d'un getto.

Nella settimana in albi avremo due concerti: quello di Napoleone Cesi e del Colosese, che si è già assistito il concorso della Pandolfini, del De-Lucia e del Palumbo. Buoni auguri per la Pasqua al nostro Direttore, ai colleghi, ai lettori tutti. — A CURA.

BOLOGNA, 11 Aprile.

Spettacoli d'opere e concerti.

La stagione del Brunetti si è chiusa colla Lucia, avendo la Tetrazzini dovuto anticipare la sua partenza per l'America. La nuova opera del conte Agostino Pepoli, Mercedes, è stata rimandata. Al grande Politeama D'Azeglio avranno luogo, nella prossima estate, spettacoli d'opere con un complesso artistico di primo ordine. Le opere scelte sono: I Goti del maestro Gobatti, rappresentati la prima volta a Bologna nel 1872 con immenso successo, e da quell'epoca mai più dati nella nostra città; il Trovatore, l'Ida, la Gioconda e il Lombardi. Al Liceo musicale, domani sera, a favore della locale Società protettiva dei fanciulli abbandonati e maltrattati, si darà un grande concerto vocale e strumentale, con programma ricco e variato.

Al teatro Comunale, domenica, 17 corrente, si darà anche un grande concerto orchestrale diretto dal Martucci, a beneficio delle Colonie scolastiche estive, nel quale si eseguiranno le seguenti composizioni:

- MOZART - Ouverture dell'opera Le Nozze di Figaro.
MAFUECCI - Concerto in Si bemolle minore, op. 66, per pianoforte e orchestra.
WAGNER - Preludio del Parsifal.
BACHTOVEN - V. Sinfonia in Do minore, op. 67.

Quando prima avranno luogo i due ultimi importanti concerti orchestrali con musica tedesca, spagnola e inglese. — PERE.

PAVIA, 9 Aprile.

Fra Diavolo al Guàli - Concerto di beneficenza dell'Estudiantina Pavese - Circolo di divertimenti.

Perchè la mia corrispondenza sul Fra Diavolo è andata smarrita, causa gli inevitabili disguidi postali, ricorderò solo che il bravo basso-comico Fiorini, se raccolse molti applausi, come artista, sgraziatamente raccolse pochi quattrini, come impresario, nonostante i quasi sempre gratuiti teatri. Le perdite subite però non gli hanno fatto perdere il coraggio e il buon umore. Si dice che col fiorini, guadagnati altrove, intenda assumere ancora l'impresa del Guàli per nuovi e più sorprendenti spettacoli in occasione della fiera di Pentecoste.

Molto bene riuscito è stato il concerto di beneficenza dato al Guàli, per iniziativa della benemerita Estudiantina Pavese, degnamente presieduta dall'egregio avv. Giovanni Arigo, che non sdegnò di prendere parte, anche in pubblico, ai concerti de' suoi valenti e docili sudditi con la sua famosa chitarra.

Sarebbe troppo lunga l'enumerazione dei pezzi suonati e cantati e dei signori e delle signorine, artisti o dilettanti, che contribuirono efficacemente al successo dell'apprezzatissimo concerto. Dirò solo che il merito principale va dato al distinto maestro Alessandro Savoia, direttore dell'Estudiantina e che furono specialmente gustati i pezzi che fruttarono all'Estudiantina il conseguimento del primo premio al concorso di Vercelli, e che alle due leggiadre e distinte signorine, Giulia Maj e Giuseppe Arigo, intervenute al concorso di Vercelli, mandoliniste e pianiste di raro pregio, se ne aggiunsero altre ammesse dal sacro fuoco dell'arte.

Il conte Cavagna-Sanguiniani, nuovo benemerito e operoso presidente del Circolo divertimenti, ha opportunamente dato un nuovo indirizzo a questo Circolo, alternando le eterne feste da ballo con geniali trattamenti di prosa e di musica col concorso di bravi e premurosissimi dilettanti dei due sessi. Nei trattamenti di prosa notai, fra gli altri valenti, le signorine nobile Cellanova, Campari, Dacoz e Rizzi, e i signori Severino Fornio e dott. Preti. Nei trattamenti musicali, fra cui l'operetta Due ciarlatani in Spagna, si distinsero la signorina Camilla Langstedt, proclamata protagonista dell'operetta, che spiegò una voce chiara, calda, vibrante e un buon metodo di canto; la signorina Campari, piena d'anima e di vitalità, e i signori Natoli, Fornio e Langstedt, un teorino che potrà fare strada collo studio. Un bravo alla diligente orchestra, egregiamente diretta dal maestro Savoia. Uno speciale elogio alla signorina Dacoz e al signor Ugo Frati, solertissimi superbanamente al pianoforte e una lode speciale al maestro Savoia e al conte Cavagna-Sanguiniani. — AVE.

BASSANO, 12 Aprile.

La Bohème di G. Puccini al teatro Sociale.

La Bohème di G. Puccini venne rappresentata a questo teatro Sociale lessera, per la prima volta, per cura dell'impresario avv. Renato Zeni. Affermiamo, senza esagerare, che lo spettacolo merita elogi vivi ed incondizionati. Le signorine Iscolby (Mimi), Zoccolò (Musetta), i signori Ravazzolo (Rodolfo), Baldassari (Marcello), Bortolomasi (Sclanardi), Giroto (Colline), Caparro (Benoit), sono tutti artisti di buoni mezzi vocali, educati ad ottime scuole e che interpretarono con fine sentimento artistico le parti ad essi affidate. In particolare ricordiamo il Ravazzolo, padovano, allievo del maestro Vittorio Orfeo, che fa qui il suo secondo teatro. Benissimo i cori diretti dall'Orfeo e i ragazzi istruiti dal Bevilacqua. L'orchestra fu guidata magistralmente dal bravo e simpatico Boscardini.

Furono chiesti ed ottenuti molti bis e gli artisti e il Boscardini ebbero molte chiamate. Il teatro era affollatissimo; il buon esito della stagione è assicurato. — N. BROTTO.

CATANIA, 10 Aprile.

La serata del tenore Percopo - Un Mistero del maestro Tarallo - La Dinora di National.

La serata del tenore Percopo col Partheni riuscì egregiamente. Il serenate fu molto applaudito nell'opera e specialmente nella Romanza del Don Sebastiano, che cantò molto bene e dovette replicare. Gli furono offerti alcuni doni di valore.

La sera del giovedì santo si eseguì nella chiesa dei PP. Minori, con voci, organo e quartetto a corda, un Miserere del maestro Tarallo. Il componimento è costituito: 1.º Da un insieme a tre parti. - 2.º Da un a solo di tenore con coro d'uomini. - 3.º Da un a solo di baritono. - 4.º Da un a solo di tenore e violoncello obbligato a coro alla Palestrina. - 5.º Da un a solo di basso e violino obbligato. - 6.º Da una fuga doppia. Tutto il pezzo è d'una fattura molto fine; è molto melodico e mesto a un tempo in ogni frase. La fuga finale, poi, è veramente magistrale. L'esecuzione fu buona.

Tersera, dopo tanti anni, è riapparsa, al Nazionale, la deliziosa Dinora di Meyerbeer. L'esecuzione fu relativamente buona.

I primi onori toccano alla signorina Piccolotti, che cantò irrimediabilmente la parte di Dinora; si segnalò specialmente nella scena musica, nell'ombra leggera, della quale dovette replicare la chiusa, e nel duetto col baritono dell'ultimo atto.

Il Percopo (Coretino) nella difficile parte cavò buoni effetti, facendo spesso applaudire. Il Guarini fu un Hoel col fiocchi; artista provato, ebbe momenti felicissimi e fu corretto dalla prima all'ultima scena. Benino la Marzani (Caprati). Egregiamente Adernò (Mistote) nella sua breve partecina del terzo atto. I cori distesi. L'orchestra, sotto la direzione del maestro Bucchi, fece sforzi eroici per superare le difficoltà dello strumentale ed in gran parte vi riuscì, quantunque si deplorò la deficienza del numero dei professori e la mancanza assoluta d'alcuni strumenti in orchestra. — BARBADELO.

TRIESTE, 11 Aprile.

La Favorita di Politeama Rossetti.

ERT, prima festa di Pasqua, si iniziò coll'opera La Favorita di Donizetti, al Politeama Rossetti, una brevissima stagione. Il pubblico, accorso numerosissimo, ha molto applaudito gli artisti, specie la signora Santelli, una eccellente protagonista sotto ogni riguardo. Il tenore, signor Ferrari, riuscì poco efficace. Buoni cantanti, se anche non la molto voce, è il baritono signor Belati. Il basso, signor Mariani, che ha già cantato nella passata stagione al teatro Comunale, ha corrisposto nella parte di Baldassarre. Detratte piccole e quasi inevitabili incertezze, si può esser soddisfatti del coro e dell'orchestra. Discante la messa in scena, come può essere in un teatro di secondo ordine. Il maestro Grisanti, gradita conoscenza del Triestino, si è mostrato un'altra volta abilissimo nel condurre e dirigere. — O. V.

FIUME, 12 Aprile.

La Bohème di G. Puccini al teatro Comunale.

La Bohème di G. Puccini al teatro Comunale ha ottenuto un chiosale successo. La musica ha incantato, conquiso, affascinato dalla prima all'ultima nota; gli applausi; le richieste di replica non hanno numero. La signora Giacchetti (Mimi) è un'ammirabile artista per fraseggio e azione scenica. Una eccellente Musetta, viva, spigliata, rivettona la signorina Virginia Novelli. Ottimo, applauditissimo il tenore Enrico Carasi, che nella parte di Rodolfo si attrasse le maggiori simpatie del pubblico. Bravissimo Marcello il baritono Pietro Giacomello, artista intelligente, dotato di magnifici mezzi. Buoni il basso Lodovico Costini, il baritone Agostino Nava, il basso Guglielmo Bilwiler e il tenore Gasmano Barbieri nella loro singole parti. Bene intonato i cori. Per l'orchestra degna del bravo

maestro Cimani, che cantò e rese con splendido colorito tutte le bellezze dello spartito. Decorosa la messa in scena per cura del signor Navari. Il pubblico, che ha affollato sin dalla prima sera il teatro, continua ad accorrere numerosissimo. Le richieste dei posti sono diventate molto preziose e difficili. — X.

MONACO, 9 Aprile.

Uno scandalo giornalistico - Riapertura del teatro Tedesco. Musica sacra.

Il famoso processo dei critici berlinesi ha trovato un pendant in uno recente svoltosi dinanzi al nostro Tribunale. Il signor Schels, critico del Corriere Bavarese, fu incolpato da un altro giornalista, Baumbrenand, di venalità, imputazione fattagli anche prima da altre persone. Il signor Baumbrenand fu condannato a 150 marchi di multa, malgrado le offese molto gravi scagliate pubblicamente allo Schels e così ha avuto fine alle 2 ore di notte (!) un processo che aveva tanto agitato il nostro mondo teatrale: quanto roba sporca è stata lavata!

Il teatro Tedesco della Schwantaler-Passage riapre, domani sera, dopo un lungo riposo, le sue sale. Il nuovo proprietario, signor Ugoose Oertel, l'inaugurerà colla Sinfonia di giubilo di Weber, alla quale seguiranno il ballo il signor del pastore di P. Baratti, musica di P. Danza, L'innocenza perseguitata di Pohl e Langer ed il ballo Al Babo ed i quaranta briganti di Giorgio Jakobi e Carlo Coppi, che ebbe tanto successo all'Alhambra di Londra, protagonista la nota ballerina Grigolotta del Drury-Lane.

In occasione della Settimana di Passione, all'Accademia musicale abbiamo avuto una audizione della Passione, secondo l'evangelista Matteo, di J. S. Bach, audizione che avviene ogni anno alla presenza di pubblico numeroso e di molti frequentatori. L'esecuzione riuscì anche stavolta egregiamente sotto la direzione del maestro Fischer. Il signor Vogl fu un interprete brillante dell'Evangelista; il signor Bauerger (baritono), la signorina Meta Hietzer e Edna Walter-Chloerius (di Werra); il signor Jos. Berth, che sedeva all'organo, furono anche felicissimi interpreti. Il pubblico dell'Odéon li festeggiò assai. — Monacensis.

GINEVRA, 7 Aprile (ritardata).

I concerti della stagione.

La stagione dei concerti d'abbonamento è terminata. Nelle quattro ultime serate abbiamo successivamente inteso la signora Brema, una cantante che grida più che non canti la musica di Wagner; ora, gridare non è cantare; poi i signori Padarcowski, Gabrilowitsch, pianisti di primissima forza ed il violinista russo Auer. Nell'ultimo concerto abbiamo avuto il piacere di udire tredici Variazioni per orchestra, sul tema popolare di La Suisse est belle di Naegeli, dalla composizione di Jacques Dalcroze. Benchè si siano trovate molte lodi, le Variazioni sono state molto applaudite. Un'accoglienza favorevole è stata fatta a un pezzo orchestrale, opera di un giovane compositore di Vaud, il signor A. Dénéréaz, il quale ha un po' troppo sulle tracce di Wagner. Uno dei nostri eccellenti scrittori ginevrini, il signor Jules Cosquard, ha dato, recentemente, nel Journal de Genève, un articolo lusinghiero: Godt vesenica!, di cui voglio riferirvi alcuni passaggi: « Un fremito corre nella sala. Sotto la consuetudine di un'ora non pallido o verde grigio, i cuori delle giovani signorine battono a colpi precipitati, mentre che le matrone si fanno subito febbrilmente e consultano il programma con una attenzione nervosa. Si saprà finalmente se posta, come Rubinstein, una criviera di leone, oppure se ha la testa rasata come un ufficiale di cavalleria. Se è un violinista, il suo strumento forma l'oggetto delle conversazioni, per aver subito il fuoco dell'incanto fino alla concorrenza di 25,000 franchi; se invece si tratta di un pianista, si giocherà, se appartiene alla scuola delle mani basse o a quella delle dita ricurve; se è una cantante, l'ipotesi delle lettere alte due piedi, che hanno per quindici giorni gridato se tutti i muri: - Tamina, Tamina, Tamina! - fa volare tutte le immaginazioni verso il san-

tuarlo bavarese del Graal. Immaginate! la vera figlia di Wotan, la propria Walkiria del maestro! Poco importa che la dea pesi 150 chili e casti, invecchiata, come soffietto bucato; poco importa che Paganini tocchi le più insopportabili variazioni sulla quarta corda o le stesse sempreggianti *spagnuole*; poco importa che il pianista rifaccia il famoso *Concerto in La bemolle* che quaranta pianisti hanno già dato; è il virtuoso, il *Virtuoso*, con un grande V. Non si attendeva che lui, non si è venuti che per lui, è lui che costituisce l'introito. S'è ben dovuto inghiottire la *Sinfonia* preliminare di Beethoven o di Schumann, pure facendo sembrare di ascoltare, ché il pudore lo comanda, ma non era che Schumann o Beethoven; che può interessare mai tutto questo? Semplice purgatorio. Quando *Zar* sarà là, sarà il paradiso. Ed eccolo che lentamente si fa largo nella foresta dei violoncelli, che urta col piede qualche suono contrabbasso. Allora la gioia scatta; un fremito generale si produce; gli applausi partono come un fulmine. Modestamente il virtuoso s'inclina, facendo scintillare in piena luce tutti i Nicksma-Estiaz, le Medjhdls, gli Elefanti del Cambodge, di cui è sovrabbondantemente ornato. La vera festa musicale incomincia!...

La Società di tanto altro, sotto la direzione del signor Barblan, ha dato un'audizione dell'oratorio *San Paolo* di Mendelssohn. La composizione, che in parecchie parti ha possibilmente invecchiato, ha però, malgrado la sua lunghezza innata e monotona, fatto generalmente piacere, soprattutto nei cori, che sono stati tutti assai bene cantati.

Qualche giorno dopo, era la « Società de chant de Conservatoire », diretta dal signor Léopold Kettner, che faceva intendere una *Cantata per soli*, con orchestra di J. S. Bach, non che la *Rédemption*, poema sinfonico in due parti, di César Franck. Grande successo, inutile dirlo, per la valente Società e pel suo prezioso direttore.

La signorina Camilla L'Huilier ha tenuto, nel mese scorso, una interessante conferenza sui *Maestri Cantori di Norimberga* di R. Wagner.

L'ultima audizione di musica da camera aveva nel programma: *Quartetto in Si bemolle maggiore* (N. 13) per corde, di Beethoven; *Sonata* (op. 18) per pianoforte e violino di Riccardo Strauss e il *Quintetto* per pianoforte e corde di Saint-Saëns. I signori Rey, Ystelit, Reiberg, fratelli, e Rigo sono stati acclamatissimi.

Il nostro compatriota, il violinista Rehóus, ha dato, nella settimana scorsa, una attenta serata musicale al Conservatorio, nella quale è stato vigorosamente applaudito dal numerosissimo e brillante pubblico.

H. KLING.

PARIGI, 8 Aprile.

Il quarto concerto Ricordi nella Sala delle feste del Journal — Il successo delle composizioni di Jane Vieu e di Estéban Marti.

I concerti organizzati dalla Casa Ricordi hanno preso il loro aire un aire gaudio, che segna un crescendo rossiniano. Oramai si può dire che essi non divengono il richiamo di quanto hanno di più elegante ed artistico non solo nel loro mondanità parigina, ma anche in quello dei forestieri, che non si lasciano sfuggire l'occasione per ascoltare della buona musica egregiamente eseguita. Il quarto concerto, che ha avuto luogo il 28 dello scorso mese, ne è una prova luminosa: vi assisteva il *tout Paris* e mi è grato farvene un cenno.

Il programma era del più interessante: *Colloque sentimental*, *Estate languente*, di Henri Logé; *Sonata*, di Bocherini; *Near des Champs*, *Romances*, di Auguste Holmès; *XIII Ramezia* di Liszt; *Panforte hongroise* di J. Burgemein; *Deux morceaux* di Estéban Marti; *Capriccio appassionato* di C. Chaminade; *Chant des collis* di Goddefroid; *Si vous l'avez compris* di Deaux; *Baiser de ma vie* di V. Monti; *Allons voir* di F. P. Tosti e altre *Romances* di Estéban Marti.

Di tutti questi pezzi, che sono stati tutti calorosamente applauditi, mi piace segnalare per primo le due melodie succedute di Henri Logé. *Colloque sentimental* ed *Estate languente*, melodiate con arte mirabile dalla signorina Henriette Munjard, laureata del Conservatorio, accompagnata dall'autore: le due belle composizioni, improntate a una grazia squisita, sono di una espressione tenera e delicata, di delizioso effetto. La signorina Edmée de Bailon, violoncellista, ci ha fatto poi gustare la *VI Sonata* di Beethoven e *Deux morceaux*, due pezzi magistrali eseguiti in modo lo-

devotissimo dalla brava virtuosa, che era accompagnata al pianoforte dai signori Lassally ed Estéban Marti.

Il signor Paul Pequery ci ha fatto molto piacere cantando le due belle romanze del Tosti, *Ninna* e *Le rose*. Il signor Riccardo Villos, pianista spagnolo, che eseguì poi il *Capriccio appassionato* di Chaminade e la *Sonata hongroise* di J. Burgemein, che ha tanto piaciuto, è un vero virtuoso, di un talento indiscutibile. Il signor E. Boussigol, arpista dell'Opera, ci ha meravigliato e deliziato a un tempo colla esecuzione di due pezzi, *L'homme du Barde*, di cui egli è l'autore e *Le chant des collis* di Goddefroid. I nostri complimenti ben sentiti alla signora Pauline Smith e al signor Mauguère dell'Optim-Gontigne per la loro eccellente interpretazione delle romanze del Tosti, *Si vous l'avez compris* e *Adieu*; altrettanto alla signorina Cossetti, la quale ha cantato con una splendida voce e un gusto squisito due melodie d'Estéban Marti, *Parlez les beaux yeux* e *Mais le n'est pas sans le dire*. Terminò dicendovi i miei auguri a quelli di tutto il pubblico e della stampa al signor V. Monti, il quale, continuato al pianoforte dal signor Boussigol, ha suscitato le più vive attenzioni eseguendo sul suo mandolino *Baiser de ma vie*, di cui egli è autore e *De Triumvir*. Al pianoforte Restat sedette per tutto il concerto, che non fu breve — principato alle 2^{1/2} pom. terminò poco prima delle 6 — il signor Lassally, che ne diede, ancora una volta, prova soddisfacente della sua valentia e resistenza. *Romances*, composizione di A. Holmès, che doveva essere cantata dalla signora Smith e dal signor Mauguère, attesa con molta impazienza, non si perchè, fu omessa; ma se è giusto il detto *quod dixerit non auferatur*, speriamo sia per un'altra volta, che ci auguriamo molto prossima. Speriamo il dire che questo quarto concerto terminò fra le più vive e calorose acclamazioni del pubblico.

A proposito di musica, mi è grato segnalare che parecchi autori soliti della Casa Ricordi di Parigi, vanno prendendo meratamente piede in tutti i grandi concerti. Non è molto ho avuto il piacere di udire nella immensa sala del grande concerto del « Jardin d'acclimatation » — una sala, che quando è piena e lo è sempre, contiene la baglietta di diciannove persone — parecchie composizioni di Jane Vieu e di Estéban Marti, che sono entrate a far parte principale dei programmi di quei concerti, che hanno luogo tutte le domeniche. — H.

LONDRA, 9 Aprile.

L'eco del successo delle recenti composizioni di Verdi — I concerti sacri della Settimana Santa.

CON immensa gioia debbo informarvi che la stampa inglese nazionale acclama il grandioso successo, che le tre recenti composizioni sacre del grande maestro Verdi hanno ottenuto ieri a Parigi. I giornali tutti pubblicano lunghe critiche invitate dai rispettivi corrispondenti, recati per l'occasione espressamente a Parigi. Mi sarebbe impossibile riportare i diversi apprezzamenti degli uni e degli altri. *Daily Telegraph*, il più importante giornale dell'Inghilterra, il suo eminente critico, dopo minuzioso esame, conclude: « L'interessante audizione delle recenti composizioni verdiane fu ascoltata da un pubblico numerosissimo ed intelligente. Non posso fare a meno di congratularmi con tutti coloro che amano la musica, dappoiché i nuovi lavori del grande maestro italiano sono una novella aggiunta e gloriosa agli altri importanti lavori. È una nuova fronda per la sua immortalità. Nella sua energia e devozione, nella sua forza e tenerezza, il venerato maestro è sublime. »

Ed ora attendiamo l'esecuzione a Londra, ove certamente otterrà una grandiosa accoglienza.

Good Friday o *Venerdì Santo*, è celebrato in Inghilterra con grandi concerti sacri: fra i meritevoli di maggiore considerazione stanno quelli dati al Crystal Palace, Queen's Hall, Alexandra Palace, Al Crystal Palace si è avuta un'esecuzione perfetta di varie composizioni sacre. Essendo indisposto il signor A. Mann, diresse con successo l'orchestra, migliorando in vari punti l'insieme e la esecuzione. Mr. F. Cowen. La signorina Ravogge fece una grande impressione, cantando una superba *Melodia* di

Gonod. Fra uomini apparsi fu obbligata ripetere, Miss Palfrey cantò *Vilframmato*; dello *Stabat Mater* di Rossini. Mr. Stanley fu perfetto nel *Salmo* di Marcello. Il violoncellista Remard esordì con finezza ed espressione. Il numero di persone accorse al Crystal Palace è stato di 23,208!

L'Alexandra Palace, dopo nove anni di completo abbandono, ieri ha inaugurato la stagione col *Messa* di Händel. L'esecuzione è stata mediocre: la massa orchestrale è completamente nulla in confronto all'immensa sala. Un numero straordinario di visitatori ha dato speranze ottime per l'avvenire. Ieri soltanto fu registrata la vendita di 22,170 biglietti.

La *Rédemption* di Gonod è stata scelta al Queen's Hall con applausi frenetici. L'orchestra, diretta dal signor Wood, è stata corretta, ammirabile. Non v'è dubbio, Lamoureux ha migliorato assai le condizioni: al presente l'insieme, l'accordo, sono pregevoli doti di detta orchestra.

AZIM

SAN FRANCISCO (California), 15 Marzo.

Cinquantamila lire per concerti orchestrali — Un grande violonista francese e un altro che lo sarà, ma italiano — Il pianista Lachaux — La tomba dell'arte — Concerti locali — Si aspettano delle stelle — The Sarcophagus, nuova opera di Herbert — Futura opera italiana al Tivoli — Le due Bohèmes.

AL ritorno del distinto direttore d'orchestra, Fritz Scheel, da Nuova York, immediatamente si organizzò una Società sotto il nome di « San Francisco Symphony Society », per dare un'idea di dodici concerti. I nostri buongustisti risposero con entusiasmo all'appello fatto per una sottoscrizione, all'hope di assicurarsi le spese e in ventiquattro ore diciannove dollari (più di cinquantamila lire) furono sottoscritti. Ciò fa onore al nostro elemento musicale e al direttore Scheel, il quale non perdè tempo e, recluso il miglior materiale possibile, compose un'orchestra di circa sessanta professori, a capo dei quali vi è, come primo violino di spalla, il nostro valente Giulio Minetti. In poche prove, Scheel riuscì a fare un'eccezionale orchestra coll'improvvisato elemento. Il primo concerto ebbe luogo nel passato dicembre. Siamo ora all'ottavo e l'esecuzione migliora ad ogni concerto. Tra i pezzi più salienti del vecchio e nuovo repertorio uditi, noto le due *Ouverture* di Egmort e Corellano, la *Treza* e la *Quinta Sinfonia* di Beethoven di Wagner i brani di *Götterdämmerung*, *Walhalla*, *Walkiria*, *Tannhäuser*, *Lohengrin* e l'*Ouverture* di *Faust*; poi la *Sinfonia* in *Re minore* di Schumann, il poema sinfonico *Le Preludes* di Liszt, la *Sinfonia pastorale*, N. 6, detta anche *del suicidio*, di Tschudowsky, la *Sinfonia* « *Nuovo Mondo* » di Dvorak, il *Baccanale del Sannone* e *Dalla* di Saint-Saëns, l'*Ouverture* « *Guiblot* » di Kénelcke, la *Sinfonia* in *Fa minore* di Gaste ed il poema sinfonico *Gianna d'Arco* di Moszkowski.

Nell'ottavo concerto abbiamo avuto il piacere di ascoltare il ammirato Enrico Marcano, il giovane ma già rinomato violinista francese, scritturato espressamente. Egli si trova in America per compiere un giro artistico in compagnia del suo meno celebre pianista Arsato Lachaux. Ambedue sono artisti finiti. Il Marcan possiede una navata dolce e insinuante, il suo meccanismo è abalorditivo; noi non dimenticheremo così facilmente la sua stupenda esecuzione della *Sonata*, N. 1, di Bach, per violino solo, della *Romanza* di C. Sinding, dello *Scherzo-Tarantella* di Wieniawski e della splendida *Sonata* per violino e pianoforte di Cesare Franck. Il pianista Lachaux, che alla tecnica poderosa accoppia intelligenza e sentimento, raggiunge i più alti ideali.

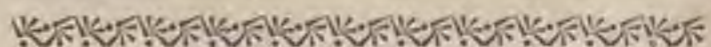
Un'altra anima di artista diede bella prova di sé in questi ultimi giorni e gode d'egli ci appartenga, essendo italiano. Questi è Pietro Marino, nato a Napoli, ma dimorante sin dalla sua primissima infanzia a San Francisco. All'età sua più tenera diva seguì di straordinaria inclinazione per la musica, anzi pel violino, non desiderando altro risuolo che un violoncello. Più tardi fece degli studi che rischiararono vieppiù tanta l'emo-

zione del suo temperamento artistico. Ma — anche qui il solito brutto ma — la famiglia di Marino è povera; opprès con mille sacrifici Pietro fu mandato a Brusselle per studiare col celebre Ysaye. Dopo soli due anni è ritornato, direi quasi, un artista completo; e non ha che diciannove anni. Cavata, anima, tecnica, qualratura musicale, tutto egli possiede in grado superlativo; non gli manca che l'esperienza per moderare il suo ardore. Quando questo sarà equilibrato, il mondo parlerà di lui. Qui al opera di poterlo mettere in grado di ritornare in Europa per rinfrenarlo a maggiore studio ed entrare seriamente in carriera ed io lo voti acclò egli possa partire presto e a corer miglior acqua, lasciando dietro sé una sì crudele, e perché, a parlar chiaro, San Francisco è la tomba dell'arte; semplicemente per la sua situazione geografica tanto lontana e sfuggita da ogni centro artistico. Epperò bisogna convessere che sovente si fa anche qui della buona musica e spesso abbiamo la fortuna di essere visitati da veri grandi artisti. Ora siamo in attesa di Ysaye, Gérandy, Sileri, Lent, Pugno, Plançon, Melba e Campanari. Questi due ultimi sono le stelle di una compagnia d'opera, capitanata dall'imprendario Mr. Ellis. Fra poco egli arriverà in città per fare i necessari preparativi e dare qualche rappresentazione d'opera, prima di salpare per l'Australia.

Non vi parlerò dei concerti locali di pianoforte e canto che formano la delizia dei nostri numerosi e virtuosi Filisti e l'esecuzione dei pochi e impotenti Daviditi; ma bisogna convessere che quest'oggi è un po' così per *arbo et arbo*.

Al teatro Baldwin avemmo per un mese la compagnia d'opera (i) americana « The Bostonians », che gode di una certa riputazione negli Stati Uniti, ma che, viceversa poi, non è che una caricatura di quel che dovrebbe essere. Colpi di gran cassa e cembali si alzarono fino al cielo per un certo peccatuccio operistico-buffo-comico intitolato: *The Sarcophagus*, che lasciò sulla coscienza del suo autore.

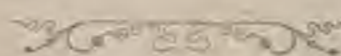
Al teatro Tivoli invece le cose corrono con più giusta misura. Il solerte impresario cerca di accontentare tutti i gusti e spesso vi riesce. Se in certi mesi dell'anno vi fornisce il *vandeville*, l'arte seria vi la però anche il suo turno. È in questo teatro che abbiamo, per la prima volta, la *Giocanda*, per esempio; e questo almeno vi si darà un ciclo di opere italiane moderne, comprese le due *Bohèmes*, rappresentate alternativamente. Anche qui esistono le fazioni Puccini e Lencavallo. Di quest'ultimo si conosce da alcuni lo spartito per pianoforte e canto solamente, con ben poca soddisfazione per i due primi atti pieni di tenuissime e banalità, forse di effetto in teatro, mercè l'azione ed il colorito orchestrale. Aspetteremo all'autunno dunque, al cader delle foglie! — R. A. LUCCICCI.



TEATRI

COMO. — Colle feste di Pasqua si è inaugurato al teatro Cressoni un *Ricciotto* soddisfacente. Buoni gli artisti, attima la concentrazione, decora la messa in scena. La signora Adele Brandani ha piaciuto nella parte di Gilda, specie nel terzo e nel quarto atto. Artista di valore è il baritono Nautio Melossi, che possiede voce bella e bene intonata. Il tenore Pellegrino Garibaldi, che ha pure voce estesa, ha lasciato alquanto a desiderare nella sua parte di Duca; gli manca qualche cosa nell'azione, ma forse migliorerà nelle prossime aere. Buone le parti secondarie, i signori Rato (Sparafucile), Barzaghi (Marullo), Baragiola (Bossi), la signora Del Corso (Maddalena). Benissimo i cori.

Un elogio specialissimo merita l'orchestra e il suo direttore, un giovane musicista che fa le prime sue armi a Como. È il signor Andrea Delgado Pardo, venezueliano, mandato dal Governo di Venezuela in Italia per perfezionarsi nello studio dell'armonia: giovane artista che fa onore a sé stesso e al suo paese. Non solo egli ha concertato e diretto l'orchestra egregiamente, ma ha anche istruito bene i cori.



TELEGRAMMI

PARIGI, 9 aprile. — Opéra. — Iersera seconda esecuzione Pezzi sacri Verdi. Sala magnifica, imponente: tutti posti venduti. Successo completo. Applauditissimi **Stabat, Te Deum**: replicate **Laudi**, eseguite alla perfezione dalle signore Ackté, Granjean, Héglon e Delna. Maestri e critici inglesi presenti in gran numero inviarono a Verdi sentimenti loro profonda ammirazione.

ROMA, 10 aprile. — Teatro Costanzi. — Prima seconda rappresentazione **Lohengrin** ottimo esito. Tutti artisti applauditi. Bene orchestra cori. Teatro pienissimo.

— 11 aprile. — La terza esecuzione della **Messa da Requiem** di Verdi all'Accademia di S. Cecilia ebbe un nuovo splendido, trionfale successo. Alla fine orchestra e coro fecero una ovazione al maestro Falchi che concertò e direbbe il magnifico lavoro, ottenendo esecuzione stupenda. A quest'ultima esecuzione assistevano S. M. la Regina e S. A. il Conte di Torino.

PALERMO, 10 aprile. — Teatro Massimo. — Completo successo **Manon Lescaut** di Puccini. Replicarono: *romanza tenore primo atto, sola soprano trine morbide* atto secondo, intermezzo e finale del terzo atto. Intelligente protagonista Corsi; bene Beduschi elegante Des Grieux; esecuzione accuratissima diretta maestro Vanzo.

BARCELLONA, 11 aprile. — Gran Teatro Liceo. — Iersera andò in scena **Bohème** di Puccini, che ottenne successo assolutamente trionfale. Pubblico scelto, numerosissimo applaudi entusiasticamente intera opera giudicata splendido lavoro. Signora Storchio (Mimi) ammirabile attrice e cantante ebbe ovazioni straordinarie al solo e finale atto primo e fu somma, commoventissima nella scena della morte. Insuperabile Musetta per brio ed efficacia scenica signora Barone. Signor Bonci ottenne, nella parte di Rodolfo, successo immenso, quale raramente ricordasi. Perfetto Marcello signor Buti; signor Navarini Colline insuperabile. Buonissimi altri.

Replicato solo tenore atto primo, quartetto atto terzo. Diciotto chiamate agli esecutori unitamente al maestro Ferrari che concertò, diresse in modo ammirevole. Ottima messa in scena.

— 12 aprile. — Seconda rappresentazione **Bohème** di Puccini confermò lo straordinario successo della prima. Pubblico affollato, entusiasta, acclamò intera opera. Esecuzione perfetta Storchio e Bonci, insuperabili interpreti. Applauditissimi Barone, Buti, Navarini. Replicati soliti pezzi. Direttore Ferrari ed artisti chiamati ripetutamente proscenio.

SOTTRAZIONE

Se ad un strumento comune assai,
Una sol lettera ci leverai;
Ciò che ti resta è cosa tal,
Da sconfortare ogni mortal.

(A. Tarantini).

BIZZARRIA

Se metti un fiame dentro una vocale;
Ti dà un'artista di valor mondiale.

(A. Tarantini).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi **Giocchi**. — Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIUOCHI DEL N. 13:

I.

REBUS:

Una novella patria
Al nostro amor si schiude.

(Vikenti Aida, atto III).

II.

LOGOGRIFO-ACROSTICO:

Carasate
rte
as
te
eta
strea
asse
st

Parono spagati esattamente dai signori: G. M. Sessa, E. Braschini, A. Verga, L. Emiliani, A. Rusch, F. Viscardi, F. Spezi, G. Costa, A. Venzi, O. Rohl, M. Casini, C. Borroni, E. Mortola, A. Prapocini, G. Orri, F. Pizzi, C. Della Giocosa, A. Maestri, R. Benvenuti, E. Biondi, G. L. Paducci, A. Griffi, G. Del Prete, L. Crosara, C. Albertini, G. Miglietta, G. Libertini, S. Robbiano, Vecchia Rossini, U. Bocchini, L. Princivalle, M. Tempini, A. Gavilini, Sorille Rozzera.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori: M. Tempini, A. Venzi, F. Pizzi, A. Gardini.

All who are interested in **MUSIC** should read

A monthly journal devoted to the Art and Trade.

Special features: Instructive Articles

on all branches of Musical study

by authoritative writers

The Month's musical news

Portraits and biographies of Celebrities.

TWO PENCE MONTHLY.

PROPRIETORS AND PUBLISHERS:

POLSUE and ALFIERI, Ltd.

Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Esposizione approvata dalla Real Casa del R. Conservatorio di Musica all'Instituto dei Giuochi e del Circo Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Forziere del Circolo Dilettanti Mandolinista e Chitarrista, e del Club Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.



DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinista e Chitarrista di Milano — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Gatti, Legoli, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compra e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)



FRANCI & C.°

Casa Principale in MILANO

Via S. Pietro all'Orto, 8.

Depositi: MONZA - VARESE.

Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK", di Stuttgart

FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.

Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.

PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.

GARANZIA 10 ANNI

Vendita a prezzi limitatissimi.

Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri.

Cambio a condizioni vantaggiose.



FRUNET-BRANCA

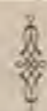
Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma traversale

FRATELLI BRANCA e C.



GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI



CONCESSIONARI
per l'America del Sud
C. F. HOFER e C. - Genova

Nel suo Unico Deposito in Via Nizza, 82 - TORINO

(CASA PROPRIA)

La Ditta **G. MOLA**

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a Vapore
tiene a disposizione un grandioso assortimento di
**PIANOFORTI - ARMONIUM
ORGANI DA CHIESA**

GRANDE ORGANO DA CHIESA costruito appositamente per il Comitato dell'Esposizione Nazionale di Torino per la splendida Rotonda dei Concerti. - Altro Organo a due tastiere all'Esposizione dell'Arte Sacra colle honorazioni più recenti.

DIPLOMA DI PRIMO GRADO Chicago 1893. - MEDAGLIA SPECIALE del Ministero per l'Esportazione. MEDAGLIA D'ARGENTO India, Giamaica, Esposizione Internazionale Centro-America Guatemala 1897.

CATALOGHI A RICHIESTA.



Vittorio Carpi

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola Musicale Cooperativa in Milano e inventore del
**RETTIFICATORE
DELLA VOCE**

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati

ALLA

GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della *Gazzetta*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature necessarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della legatura, che sarà loro regolarmente spedita.

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.



METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

← PAQUET & ses FILS →

Si vendono presso l'Amministrazione della *Gazzetta Musicale* di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

SORMANI ERCOLE

Scenografo e Macchinista Teatrale

STABILIMENTO SCENOGRAFICO

per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela

L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.

NOLEGGI E VENDITE

Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.



FERDINANDO ROTH

MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO

ISTRUMENTI MUSICALI

ultimo perfezionamento

PRESSO TUTTI I SALUMIERI



Vero Estratto di Carne

fabbricato nel Stabilimento di

FRAY-BENTOS e Succursali

(America del Sud)

LIEBIG

33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE

Comodità ★ BRODO ISTANTANEO ★ Risparmio

PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMA.

Indispensabile in ogni buona cucina. - Migliora sensibilmente il gusto di tutti i cibi.

INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camera d'albergo.

Guardarsi dalle contraffazioni! - Domandare sempre il vero Liebig.

colla firma in azzurro.

DEL REGNO

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE
DI
PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS
TEDESCHI & RAFFAEL
— MILANO —
Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6




Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recente perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.
ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Blüthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard,"
AEOLIAN di New-York
Organi americani
Armoniums
RIPARAZIONI
PIANOFORTI D'OCCASIONE

Pianoforti

con Telaio metallico
da L. 480 a L. 6000



Gazzetta

Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI

alla Gazzetta Musicale
compresa l'effrazione del primo

Per Regno:	Un Anno	L. 22
	Semestre	L. 11
	Trimestre	L. 6
	Un numero separato	L. 0,30

Per l'estero di abbonamenti si allega ogni qualvolta il Programma.
Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annuali ricevono come primo dono effettivo dette Lire 20 di musica a loro scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf & Härtel (120.000 pubblicazioni); più molti altri doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'opere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta; semestrale e trimestrale in proporzione, come da Programma. — Straordinarie facilitazioni per le quali i signori abbonati possono avere a condizioni vantaggiosissime parecchie fra le più importanti nuove edizioni musicali, istrumenti musicali e metronomi. — Abbonamenti cumulativi con parecchi fra i principali giornali d'Italia.

SOMMARIO

ALBERT CARRÉ:
I Teatri in Germania e in Austria
(Continuazione e fine)

Rivista milanese. — Società Orchestrale del Teatro alla Scala
Alla Rinfusa. — Concerti

A. CAMETTI:
Un Poeta melodrammatico romano:
Appunti e notizie in gran parte inedite sopra JACOPO FERRETTI
e i musicisti del suo tempo.
(Continuazione e fine)

Musica sacra

Dot. CASTEX:
Effetti della maschera antica sulla voce
Collaudo d'Organo. — Bibliografia

CORRISPONDENZE:
Napoli, Venezia, Genova, Catania, Monaco, Nizza, Brusselle
Teatri. — Varietà. — Necrologie. — Telegrammi
Posta della Gazzetta. — Avvisi. — Rebus.

IL STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI

G. RICORDI & C.

MILANO <small>Via Santa Margherita, 3</small>	NAPOLI <small>Galleria Umberto I, N. 1.4</small>	PARIGI <small>11 - Rue de Valenciennes - 11</small>
ROMA <small>Via del Corso, 392</small>	PALERMO <small>Via Roma, 110</small>	LONDRA <small>29 - Regent Street, W. - 101</small>

Con il programma il abbonamento.
Incepiti a pagamento. Lire 20 per lire e sopra di lire.

Si pubblica gratis il Programma d'abbonamento col primo estratto del primo e di seguito un fascio gratuito anche col semplice biglietto di visita recando dell'indirizzo 474.

Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

CHININA-MIGONE
PROFUMATA E INODORA

L'ACQUA CHININA-MIGONE preparata con sistema speciale e con materie di primissima qualità, possiede le migliori virtù terapeutiche, le quali sono un potente e tenace rigeneratore del sistema capillare. Essa è un liquido rinfrescante e limpido ed interamente composto di sostanze vegetali. Non cambia il colore dei capelli e ne impedisce la caduta prematura.

ATTESTATO.
Signor ANGELO MIGONE & C. - Milano.
La loro Acqua Chinina-Migone sperimentata già più volte la trovo la migliore acqua da bere per la cura periodica igiene del vero stato, e di grado profano e veramente salutare agli attributi dell'istesso. Un bravo e loro verrebbero da deridere essere sempre fortissimi e tutti rinfrescanti e salutari al profumo di loro devotissimo.

Don Giorgio Giovannini
Ufficiale Sanitario - LATERA (Roma).
Deposito generale
A. MIGONE & C.
Via Torino, 12 - MILANO

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
del Teatro alla Scala
e dei
PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI
con sussidiari
ROMA TORINO
CASA PRINCIPALE
MILANO
V. Abbazia 5.

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO MAINO & ORSI MILANO
Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

PREMIATA
Sartoria Teatrale
Ditta **LUIGI ZAMPERONI**
DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI
al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MILANO ROMA
Via Orfelli, 2
GIAC.° CESATI E FIGLI
FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Capi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.
Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardini e medaglie per premio. — Passamanii e guarnizioni per livree.
Scarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

Publicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

Quattro Pezzi Sacri
DI
G. VERDI
Ave Maria - Stabat Mater - Laudi alla Vergine
Te Deum

101729 Riduzione per Canto e Pianoforte di G. LUPORINI. (A) netti Fr. 5.

ESPOSIZIONE NAZIONALE ITALIANA IN TORINO 1898
Album di Danze per Pianoforte
DI
GIUSEPPE GALIMBERTI

101105 N. 1. LA FAMA. Valzer-Boston. Op. 549. Fr. 4.—
101106 " 2. GARDEN PARTY. Dancing. Op. 550. " 2 50
101107 " 3. ARMONIA DELLE ARTI. Mazurka. Op. 551. 2 50
101108 N. 4. FESTA SUL PO. Bohémienne. Op. 552. Fr. 2 50
101109 " 5. DOPO LE CORSE. Quadriglia. Op. 553. 3.—
101110 L'Album completo " " " " " 10.—

Di prossima pubblicazione

• DON LORENZO PEROSI •

La Passione di Cristo SECONDO S. MARCO
TRILOGIA SACRA
PER
CANTO ed ORCHESTRA
Partitura — Parti d'Orchestra — Parti Coro e Riduzione per Canto e Pianoforte di G. LUPORINI.

La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo
GRATORIO
PER
CANTO, ORCHESTRA ed ORGANO
Partitura — Parti d'Orchestra — Parti Coro e Riduzione per Canto e Pianoforte di G. LUPORINI.

ALBERTO FRANCHETTI
IL SIGNOR DI POURCEAUGNAC
Opera completa per CANTO e PIANOFORTE
— 1a-8. —
(A) netti Fr. 15.
(Ricchissima copertina illustrata da L. METLICOVITZ).

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

VALERANO
LONDRA - LONDRA

S. ALASSIO

3.° Album dei Fanciulli

QUATTRO NUOVE DANZE FIGURATE PER LE PICCOLE MANI
E DITEGGIATISSIME PER

★ PIANOFORTE ★

- 101269 N. 1. Op. 625. SEASON Fr. 1 50
101270 * 2. * 626. DANCING * 1 50
101271 * 3. * 627. L'INGLESEINA * 1 50
101272 * 4. * 628. VALZER-BOSTON * 1 50

Le quattro Danze unite * 4 -
Frontispizio illustrato.

101268 LA VILLANELLA. Mazurka campestre per Pianoforte. Op. 624. * 2 -

M. DUBUCQUOY

Danse Bohémienne

POUR

PIANO

à quatre mains

101256 (Frontispizio illustrato). Fr. 4 -

J. RUNTZMAN

6 MORCEAUX

POUR

PIANO

à quatre mains

- 101152 N. 1. Op. 245. ÉCOUTEZ MOI! Petite Sérénade. Fr. 3 -
101153 * 2. * 246. AVANT D'OUVRIR LA LETTRE. Tempo de Valse lent * 3 50
101154 * 3. * 247. LES PAS PERDUS. Pièce * 3 -
101155 * 4. * 248. MA BELLE QUI PLEURE. Mélodie à la Mazurka * 3 -
101156 * 5. * 249. PROMENADE À PORTO CERESIO. Petite Marche * 3 -
101157 * 6. * 250. LA DERNIÈRE PROMENADE AU SANCTUAIRE. Petite Marche * 3 50
(Frontispizio illustrato).

FRANCESCO QUARANTA

Canto di Primavera

(Ricordo del Nord)

MELODIA POPOLARE. — PAROLE DI A. BIGNOTTI.

100325 N. 1. S. o T. Fr. 3 - || 100326 N. 2. MS. o C. o Br. Fr. 3 -

Oeuvres de HENRI ROSÈS

Chant et Piano

LA BAS, PRÈS DU RUISSEAU.
Chanson. Paroles de Jean Lorrain.

- 101232 Chant et Piano. MS. ou Br. Fr. 2 -
101242 Édition sans accompagnement, en-8. * - 50

LA LÉGENDE DES PIÉROTTS.
Chanson. Paroles de P. Rosario et H. Drucker.

- 101243 Chant et Piano. MS. ou Br. * 2 50
101244 Édition sans accompagnement, en-8. * - 50

VALEZ, PIÉROTTS! Paroles de Léon Durocher.

- 101245 Chant et Piano. MS. ou Br. * 2 50
101246 Édition sans accompagnement, en-8. * - 50

LA COMÈTE. Paroles de Henry Drucker.

- 101247 Chant et Piano. MS. ou Br. * 2 50
101248 Édition sans accompagnement, en-8. * - 50

CHULA! CHULA! Chanson Espagnole. Paroles de Paul Rosario.

- 101280 Chant et Piano. MS. ou Br. * 2 50
101281 Édition sans accompagnement, en-8. * - 50

Piano seul.

99605 CASTÈRA. Marche. Fr. 2 50

Mandoline et Piano.

100731 CASTÈRA. Marche, arrangée par V. Monti Fr. 3 50

Deux Mandolines et Piano.

100732 CASTÈRA. Marche, arrangée par V. Monti Fr. 4 -

Mandoline et Guitare.

100733 CASTÈRA. Marche, arrangée par V. Monti Fr. 3 -

Deux Mandolines et Guitare.

100734 CASTÈRA. Marche, arrangée par V. Monti Fr. 3 50

Orchestre.

CASTÈRA. Marche:

- 99603 Partitions, en-8 (A) nets Fr. 2 -
99604 Parties détachées * 2 -
Chaque Partie * 20

COSTANTINO DE CRESCENZO

101233 ROSA D' APRILE. Pezzo brillante per Pianoforte a quattro mani su cinque note. Op. 154. Fr. 3 -

101267 FIORE GENTILE! Pezzo brillante per Pianoforte a quattro mani su cinque note. Op. 155 * 3 50

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 53.

N. 16. — 21 Aprile 1898

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

I Teatri in Germania e in Austria

DALLA REVUE DE PARIS DEL 1.° MARZO 1898

(Continuazione See, vedi N. 13 e 14.)

LA città di Wiesbaden tiene a suo carico le spese di manutenzione, di riscaldamento e di illuminazione del nuovo teatro — il quale è già largamente sovvenzionato dall'Imperatore, che dà una dote di 400,000 marchi (500,000 franchi) sulla sua cassetta privata.

La sala è areata e riscaldata col sistema adottato a Francoforte e a Vienna, e cioè con una combinazione di aria e di vapore condensato.

L'aria è presa all'esterno nei giardini che circondano il teatro e condotta nell'interno della sala per mezzo di una potente turbina. Traversa prima un tunnel, ove è riscaldata durante l'inverno e rinfrescata in estate per mezzo di una pioggerella d'acqua; penetra poi al disotto della sala ove viene mischiata al vapore prodotto da quattro caldaie, di cui una è in riserva; è ripartita poscia nella sala, sul palcoscenico e nelle dipendenze e infine esce da una larga apertura praticata nel soffitto della sala e che serve da cappa di richiamo. L'aria è, in tal modo, rinnovata continuamente.

Dei termometri sono fissati nelle varie parti dell'edificio: le loro indicazioni sono riportate automaticamente su di una gran tabella posta in una camera, al disotto dell'orchestra, ove trovasi in permanenza un sorvegliante. Senza muoversi e girando solo un volante, esso mantiene nei diversi locali la temperatura prestabilita, inviando maggior quantità di vapore o attivando la sortita dell'aria dalla cappa di richiamo.

Un'altra tabella, non meno ingegnosa, è destinata ad indicare al sorvegliante le porte rimaste aperte sul palcoscenico o in armatura e permette così di evitare, con un rapido segnale, le correnti d'aria così dannose ai cantanti.

Questo sistema di riscaldamento non ha che un inconveniente: costa molto caro.

Due teatri in Germania erano ancora, quando li visitai nel 1896, illuminati a gaz, quello di Dresda e quello di Francoforte. In tutti gli altri vi è l'illuminazione elettrica. L'impianto fatto al teatro di Wiesbaden dalla Casa Siemens e Halske di Berlino è uno dei più recenti e quindi dei più completi.

Si compone di due motrici della forza di sessanta cavalli, di un'altra di centoventi e di una batteria di accumulatori di centoventi cassette che, per misura di precauzione, è, durante la rappresentazione, tenuta in azione insieme alle due dinamo.

Tutti gli apparecchi di illuminazione sul palcoscenico sono distribuiti in tre colori: una fila di lampade bianche, una di rosse e una di verdi o azzurre. Per certi effetti di sole si sostituiscono a quest'ultima delle lampade gialle o aranciate, che si tengono accese colle lampade rosse. Le diverse colorazioni si ottengono all'Opéra di Parigi per mezzo di gelatine tinte; ma la gelatina, che si contorce, assorbe una quantità considerevole di luce: è da augurarsi che questo sistema troppo primitivo sia abbandonato al momento del nuovo impianto di illuminazione progettato per il nostro teatro.

A Wiesbaden il distributore generale è posto nella sala delle macchine e il regolatore sul palcoscenico. Tutti gli apparecchi vi sono attaccati con fili molto flessibili, con un grado di conduttività particolare per ogni colore e una condotta di ritorno comune. I fili conduttori sono rigorosamente isolati, avviluppati di guttaperca e muniti di numerosi interruttori, per parare a una sovrabbondanza di corrente. Il regolatore è diviso in due servizi: quello della sala e quello del palcoscenico. Quest'ultimo si compone di tre tabelle dipinte in bianco, in rosso e in azzurro, corrispondenti alle lampade di stesso colore e divise in altrettante scanalature verticali e graduate quanti sono gli apparecchi di illuminazione sulla scena. Delle asticelle con manubrio scorrevoli in queste scanalature, accendono o spengono, rapidamente o lentamente, ciascuno di questi apparecchi, separatamente, diversi in una volta o tutti insieme, accoppiandoli per mezzo di un volante posto di fianco alla tabella. Un reostato di 120 spirali, intercalato davanti ad ogni presa, permette di graduare la luce e di condurla, in modo sensibile, senza scosse, dalla potenza massima alla completa oscurità, passando per 120 gradazioni diverse di cui l'occhio non può distinguere gli intervalli.

L'illuminazione del palcoscenico di Wiesbaden è fatta con 1560 lampade a incandescenza da 25 candele. Dei potenti riflettori, muniti di lampade ad arco da 16 ampères, possono inoltre esser posti in opera sia di fianco al bocca-scena, come nelle armature.

L'impianto totale del Ringtheater, a Vienna, si compone di 3300 lampade (di cui 2000 sono sul palcoscenico) collegate per mezzo di 110 chilometri di fili conduttori.

È inutile aggiungere che i servizi del teatro di Wiesbaden sono tutti collegati col palcoscenico e cogli uffici del personale per mezzo di campanelli elettrici e del telefono.

A tale proposito segnalò un'ingegnosa tabella-segnalatrice inventata da Rudolf, il capo macchinista di Vienna. Questa tabella, posta sotto mano del direttore di scena, è in comunicazione con tutte le parti del palcoscenico ed annessi, coi sottopalco, le armature, la camera delle macchine, i camerini degli artisti, i ridotti, i magazzini, ecc. Tale tabella, che serve ad un tempo per avvertire il personale e a trasmettere ai diversi piani del palcoscenico i segnali

relativi alla manovra delle scene e ai rumori nelle quinte (1), ha questa particolarità, che ciascuna delle sue suonerie corrisponde, nello stesso punto, all'accendimento di una lampada di color rosso. Precauzione indispensabile, mi diceva un cicerone poco galante, quando si devono avvertire le signore artiste le cui conversazioni potrebbero coprire il suono di una campana a martello! Buona precauzione, in ogni caso, pei segnali da farsi sul palcoscenico durante un forte dell'orchestra o dei cori.

Il segnalatore Rudolf è costruito « a risposta » e cioè qualunque segnale dato (campanello e lampada) è riprodotto nella tabella e viene così controllato da sé stesso.

Al momento di fare alzare il sipario, una leva, mossa dal direttore di scena, fa illuminare in tutto il teatro le lampade rosse segnalatrici. Ciò significa: « si sta per cominciare: » poscia il sipario si alza e la luce rossa si spegne: « si è cominciato. »

Per battere il tempo ai coristi o ai suonatori posti nelle quinte o all'organista, che suona i grandi organi posti alla seconda traversa, serve una lampada a incandescenza messa in una cassetta, in cui una stretta feritoia è chiusa da un diaframma. Il direttore d'orchestra, premendo colla punta del piede su un bottone posto vicino al suo leggìo, fa agire il diaframma e il raggio luminoso che apparisce indica esattamente e senza rumore il tempo agli artisti che sono fra le quinte.



Ma più che l'intelligente distribuzione interna dell'Opera di Wiesbaden, più che lo stile classico della facciata, di cui l'elegante portico rammenta le grandi Basiliche romane di S. Giovanni Laterano e di S. Maria Maggiore, ciò che mi ha colpito di stupore è il prezzo col quale gli architetti Hellmer e Fellner hanno potuto eseguire tale lavoro.

Il nuovo teatro di Wiesbaden non è costato, in tutto, che 2,750,000 marchi, ossia 3,437,500 franchi. Quello di Budapest aveva raggiunto gli otto milioni di franchi. Quello di Francoforte da dieci a dodici milioni.

Il Burgtheater di Vienna nove milioni di fiorini, ossia più di dieciotto milioni di franchi (e si sono spesi ora circa 400,000 franchi per rimediare ai difetti dell'acustica e per modificare l'orientamento dei palchi).

L'Opéra di Parigi non è costato meno di trentasei milioni di franchi (cifra ufficiale).



Il Burgtheater di Vienna è certamente un meraviglioso teatro, di un lusso e di una ricchezza che non si può figurare senz'averlo visto o, almeno, senz'aver guardata l'opera illustrata che il dott. Joseph Bayer gli ha consacrato.

Una delle curiosità di questo teatro è il suo palcoscenico mobile. Per abbreviare gli *entr'acte*, si è immaginato di dividere il pavimento della scena, nel senso della sua profondità, in due piattaforme di 11^m,50 per 8^m. Queste

due piattaforme, poste sui pistoni idraulici, di cui ho parlato più sopra, si sprofondano a volontà sino nel sottopalco, trascinando con sé le scene, i mobili e gli attrezzi. Una terza piattaforma, delle stesse dimensioni e manovrata a mano, scivola a livello della scena e rimpiazza la piattaforma scomparsa. Si possono così preparare tre scene che possono succedersi senza intervalli.

A Monaco il capo macchinista Lautenschläger ha immaginato un altro sistema non meno ingegnoso, per potere rappresentare, al Residenztheater, il *Don Giovanni* di Mozart con un solo *entr'acte*. Egli ha coperto il palcoscenico con una piattaforma girevole di 16 metri di diametro, che gira su di una ruota centrale e su due rotaie eccentriche e che è manovrata, per mezzo di un piccolo motore elettrico, posto nel sottopalco: poscia ha combinato le diverse scene dell'opera in modo da poterle preparare una dietro l'altra e non aver più che a farla sfilare dinanzi al pubblico per mezzo della sua piattaforma girevole. Il cambiamento si fa senza abbassare il sipario, ciascuna scena avendo i propri apparecchi di illuminazione e le arie essendo cambiate a mano, mentre un *panno* (1) mobile impedisce di vedere a destra e a sinistra il cambiamento.

Questo impianto è costato 12,000 marchi (15,000 franchi).

È pure a Monaco che ho potuto visitare un teatro in cui tutti i meccanismi sono mossi per mezzo dell'elettricità. Credo che sia unico nel suo genere. Tale teatro, inaugurato nel mese di ottobre del 1896, è costato quattro milioni di marchi (cinque milioni di franchi) e si chiama Deutsches Theater. È un teatro popolare, senza dote, ove si rappresentano di preferenza i drammi. È costruito tutto in ferro. I sostegni del sottopalco non pesano meno di 130,000 chilogrammi. Il palcoscenico ha un'altezza di 17^m,50. Un elettro-motore, della forza di 26 cavalli, muove tutti i meccanismi di questo enorme movimento d'orologeria e sostituisce i meccanici. Un sol uomo, posto davanti ad una tavola indicatrice, muove tutto e con una sola mano fa abbassare il sipario o le arie, aprire i trabocchetti, sorgere i praticabili, muovere sulle loro rotaie le quinte e, finalmente, innalzare o abbassare il pavimento del palcoscenico che riposa su tredici perni in forma di vite e può essere condotto al livello della sala e formare così una sola gran sala da ballo. È il suggeritore che fa alzare o calare il sipario per mezzo di un distacco.

Sembra però che tale sistema sia assai fragile, che si possa, coll'uso, guastare e che gli ingranaggi non lavorino più così perfettamente in causa della polvere... Non si ha quindi una gran fiducia nel suo funzionamento.

L'avvenire dei teatri dev'essere nonpertanto quello. L'ingegnere Tresca, in un rapporto ch'egli stese nel 1871 sull'applicazione del sistema idraulico ai meccanismi dell'Opéra di Parigi, scriveva: « L'uso di grandi accumulatori darebbe lo stesso risultato. »

È l'eterna storia: noi proponiamo cose nuove, facciamo tentativi e poi non ci pensiamo più; i tedeschi s'impos-

(1) Chiamansi *panni* quei drappaggi dipinti in rosso che racchiudono, come in una cornice e sul davanti, le scene.

(Nota del Traduttore).

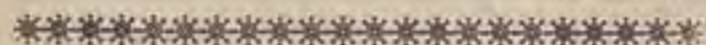
sessano dell'idea, l'applicano con maggior pazienza e cura, riescono e noi ripigliamo da loro l'idea prima.

Il teatro elettrico di Monaco ne farà sorgere degli altri, più perfezionati e, fra vent'anni, noi ne avremo uno a Parigi.

« È difficile di cambiare, anche in minima parte, le vecchie abitudini; l'architetto che costruisce un teatro è sempre posto fra due alternative: se fa del nuovo, lo si chiama rivoluzionario; se fa del vecchio, tradisce tutte le speranze e lo si chiama reazionario! »

Malgrado tale dichiarazione un po' troppo pessimista, e che mi sorprende di trovare scritta dal signor Charles Garnier, mi sono sforzato di cercare dappertutto il progresso, felice, se qualcuna delle migliori che ho segnalato in queste note, può essere in tal modo conosciuta e applicata in Francia.

ALBERT CARRÉ.



Rivista Milanese

Mercoledì, 20 Aprile.

Sulla di Massenet al teatro Lirico.
Società Orchestrale del Teatro alla Scala.

Il pubblico milanese che giovedì scorso affollava il Lirico, ha accolto con unanimi applausi Saffo e ha salutato l'autore con generali e clamorose ovazioni.

Dire a qual genere di musica appartenga Saffo è difficile assai, comechè non abbia neppure, tranne in qualche raro brano, quell'impronta massenetiana che chiara apparisce sempre negli altri lavori del maestro francese. Si è molto discusso il libretto e questo è certo che del celebre romanzo di Daudet non è che un pallidissimo riflesso: ma l'opera ha la fortuna di contare sulla chiarezza degli atti che sono di buon effetto e talvolta emozionanti, come quelli del terzo e del quarto. La fine dell'opera, invece, è assai pericolosa e potrebbe offrire campo persino all'ilarità, ove l'azione non trovasse nella protagonista un'interprete di primissimo ordine.

Poichè il pubblico ha accettato il genere, poichè non fu urtato dai costumi moderni e poichè la giacca, i cappelli di paglia od a cilindro degli uomini e le vesti, le capottine, le velette delle signore non hanno diminuito l'illustione sul palcoscenico, non è più il caso di discutere il libretto e nemmeno la musica, di quello diretta conseguenza. Del resto anche in quest'opera appare la mano sicura del Massenet, pratico d'ogni effetto teatrale: egli opportunamente impallidì la brillante tavolozza de' suoi colori orchestrali e le frasi brevi seppes destramente condurre in modo di non inceppare lo svilupparsi dell'azione. Come già fu accennato, in alcuni punti il maestro raggiunge una efficace commozione drammatica, come nella seconda parte colla quale chiude l'atto terzo e come nella fine del quarto.

L'interpretazione della Saffo fu, nel complesso, lodevolissima, quantunque l'orchestra talora abusasse di forza, in modo di coprire le voci: breve ma non facile la parte del coro, interpretata alla perfezione. Ma innanzi tutti emerse la signora Gemma Bellincioni, attrice davvero inarrivabile e commovente cantante: il pubblico si entusiasmò, ed a ragione, e difficilmente Massenet troverà una interprete del valore della signora Bellincioni. Il tenore, signor Delmas, ebbe momenti felici, ed altri no, quando invece di fare, volle strafare. Le altre parti sono meno importanti, ma nondimeno ebbero ottima interpretazione dalle signore Lorini e De Timroth e dai signori Aristi, Frigiotti, Paroli e Negrini e così tutti concorsero a rendere l'esecuzione artisticamente buona.

Non sappiamo quante volte venne chiamato al proscenio il Massenet, da solo, cogli esecutori e col maestro direttore, ma furono molte, specialmente dopo i tre ultimi atti; e così fu un piacevole scambio di applausi fragorosi da parte del pubblico e di cortesie e marcati ringraziamenti da parte dell'autore di Saffo.

Massenet è partito per Parigi subito dopo la prima rappresentazione e nella ventura stagione in cui si inaugurerà il nuovo teatro dell'Opéra-Comique, farà rappresentare un altro suo lavoro, *Cenerentola* (*Cendrillon*), che, nella di lui fenomenale attività, da tempo ha condotto a termine.

La seconda rappresentazione ebbe l'identico successo della prima e la signora Gemma Bellincioni confermò il successo di ammirazione ottenuto.



Il quarto concerto dell'Orchestrale della Scala ebbe luogo venerdì scorso, sera, col programma già da noi pubblicato. Piacque assai più che non alla prima udizione la *Sinfonia* di Tschaiakovsky e furono applauditissimi i due pezzi del Massenet, uno dei quali, *Lamento*, venne fatto replicare.

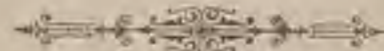
Il cronista.



Stassera concerto dedicato ad autori italiani; eccone il programma:

- | | |
|--|--------------|
| 1. <i>Allegro</i> dalla <i>Sinfonia in Fa</i> | ZUVELLI |
| 2. <i>Scherzo</i> | FRUGALTA |
| 3. <i>Finis all'Antico</i> (12 ^a Sinfonia) | |
| 4. <i>Allegretto</i> , <i>Scherzo</i> , <i>Finis</i> (per violini) | BUZZI-PROCHA |
| 5. <i>Re Harfagar</i> , <i>Poesia sinfonica</i> | BOLZONI |
| 6. <i>Allegro</i> | SALAUINO |
| 7. <i>Prélude e Canzonetta</i> (per archi) | |
| 8. <i>L'Avvenire</i> , <i>Intermezzo orchestrale</i> nell'atto secondo dell'opera <i>Dracoforo Colombo</i> | FRASCETTI |
| 9. <i>La Sinfonia</i> , <i>Intermezzo sinfonico</i> per l'atto terzo dell'opera <i>Pirramosca</i> | FRIGNONI |
| 10. <i>Finis</i> , <i>Contraffatto</i> , <i>Staccato</i> , <i>Finis</i> (per tutti) | |

I prezzi degli biglietti d'ingresso si regolano per la prima volta.



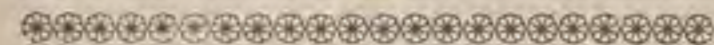
(1) Poggia, vento, tuono, ecc.

Società Orchestrale del Teatro alla Scala

DOMENICA, 24 aprile corrente, alle ore 2 1/2, la Società Orchestrale del Teatro alla Scala darà il suo sesto ed ultimo concerto, che finirà con la *Sinfonia del Nabucco*, che fu eseguita come primo numero del programma del primo concerto, 27 aprile 1879.

La Società Orchestrale è giunta al suo ventesimo anno di vita e dal 1879 ha dato i suoi concerti nella stagione di primavera nel teatro alla Scala, offrendo agli amatori della buona musica, delle accurate esecuzioni orchestrali. Fondata nel 1879, sotto la Presidenza onoraria del sommo maestro Verdi, se si eccettuano gli anni 1879 e 1880, nei quali per precedenti impegni il maestro Faccio dovè assentarsi e fu supplito da Luigi Mancinelli e Giovanni Bolzoni, essa ebbe a direttore il compianto maestro Franco Faccio fino al 1888. Negli anni 1890, 1891, 1892 e 1893 fu chiamato a direttore dei concerti il maestro Giuseppe Martucci, nel 1894 il Lamoureux, nel 1895 il Vanzo, nel 1896 il Toscanini, di nuovo il Lamoureux nel 1897 e finalmente in quest'ultima serie di concerti Pietro Mascagni.

È da augurarsi che l'ultimo concerto sociale di domenica prossima abbia a rappresentare, pel concorso del pubblico, il saluto della cittadinanza ad una istituzione tanto benemerita e desiderabile possa ricostituirsi ed intraprendere un altro ventennio di attività e di vittorie artistiche.



ALLA RINFUSA

★ Al teatro Municipale di Colonia si è data recentemente la rappresentazione completa della *Presà di Troja* e dei *Troiani a Cartagine* di Berlioz. Finora gli Hoftheater di Carlsruhe e di Monaco erano le sole scene tedesche che si erano accinte alla difficile impresa. A Colonia essa ha perfettamente riuscito, grazie alle cure del direttore, signor Hoffmann, il quale ha offerto al pubblico una messa in scena d'una perfezione rara e una esecuzione molto soddisfacente. Il pubblico ha fatto grandi feste al capolavoro di Berlioz, per assistere al quale erano calati spettatori numerosi dalle diverse regioni della Germania, non che dal Belgio.

★ Il *Figaro* annunzia che il maestro Saint-Saëns ha terminato la musica di *Déjanire*, tragedia antica che deve essere rappresentata nel prossimo anno nelle belle arenne del capoluogo dell'Hérault, trasformate in teatro e che possono contenere 16,000 spettatori comodamente seduti.

Il librettista Louis Gallet ha scritturato, a quest'uopo, cinque o sei dei principali artisti della Comédie-Française e dell'Odéon. La parte coreografica avrà per principali interpreti i primi soggetti del Corpo di ballo dell'Opéra di Parigi. La prima rappresentazione dell'opera nuova avrà luogo, probabilmente, alla fine di settembre o al principio d'ottobre e in pienissimo giorno.

★ Leggiamo nel *Wiener Freudenblatt* che alla Direzione dell'Opera di Vienna è stata presentata da un alto impiegato dei lavori pubblici, che si nasconde sotto il pseudonimo di S. Henri, un'opera lirica affatto dimenticata di Méhul, *Une folie*, ridotta e tradotta in tedesco per la rappresentazione. Henri ha trovato la partitura originale della interessante opera, che fu composta nel 1802, nella biblioteca di Corte. L'opera, che, pur essendo in soli due atti, occupa una intera serata, dev'essere stata eseguita in Germania sotto il doppio titolo *Je taller, desto besser*, oppure *Die zwei schlaue Fische* (*Quanto più matti tanto meglio — I due scaltri*); ma in proposito non esiste alcun documento che lo comprovi. L'opera esige tre tenori, un baritono, un basso ed un soprano. La musica, si dice, è ricca di melodie e caratteristica.

★ Opere nuove.

Al teatro Civico di Brema l'opera in tre atti: *Die Braut von Cypern* (*La sposa di Cipro*) di G. Kulenkampff — il libretto è stato attinto a una novella di Paolo Heyse — ha avuto un successo molto marcato.

Al teatro dei Bouffes-Parisiens di Parigi un nuovo vaudeville-opera, *La petite tache*, libretto di Fabrice Carré, musica di Victor Roger, è andato in scena con discreto successo.

Allo Stadttheater di Rostock si è data, come novità, l'opera *Der Heiratsstein*, testo e musica del direttore musicale di quella Università, dott. Albert Thierfelder, con ragguardevole successo. Il soggetto dell'azione è preso dalla vita alpina del Tirolo e la musica che l'accompagna ha una bella impronta popolare.

★ A proposito della eredità Brahms, sempre in contestazione, leggiamo nel *Deutsche Reichsanzeiger* l'indetto formale che il Gran Consiglio del Tribunale di Vienna ha fatto affiggere nell'albo del pubblico. In esso è detto che, non avendo lasciato il compositore Brahms disposizioni testamentarie scritte per quella che riguarda la sua sostanza, il Tribunale invita, entro il termine di tre mesi, tutti quelli che credessero avervi diritto, a presentare la loro domanda al signor dott. Richard Fellingner, procuratore generale della Ditta Siemens ed Halske in Vienna, incaricato della gestione Brahms, corredata da tutti quei documenti che meglio valgono a suffragarla.

Immagina il lettore da quante domande sarà afflitto quel povero signor curatore? I Brahms ploveranno da tutti i paesi, senza numero e con brame senza confine.

★ Leggiamo nei *Signale* di Lipsia che nella chiesa votata a Maria di Einsiedeln (Svizzera) è stato recentemente collaudato uno degli organi più colossali che si conoscano: un organo elettrico che rappresenta in potenzialità dinamica una forza di 170 registri. I periti che sono stati chiamati a collaudarlo, dicono, nel loro rapporto, che nei dizionari non esistono qualificativi sufficienti che valgano a lodare la potenza del detto strumento.

E il nome del fabbricante? Il giornale che ne dà la notizia dimentica di dircelo.

★ Il Senato francese ha confermato un voto precedente della Camera dei Deputati e ha votato un credito supplementare di 920,000 franchi per completare i lavori della nuova sala dell'Opéra-Comique.

Nelle condizioni in cui era stata presentata la domanda, vale a dire non potendo rimanere in sospeso la costruzione della sala Favart, il credito doveva necessariamente essere votato, e lo fu, malgrado la discussione abbastanza viva impegnata fra le parti avversarie.

I giornali francesi pertanto osservano, e non a torto, che il Parlamento attuale è stato, per una pretesa, sciocca e meschina ragione di economia, assai male ispirato, come lo fu il suo predecessore, il Parlamento del 1840. Non ha voluto cioè spendere il milione o i 1,500,000 franchi necessari per l'acquisto dell'immobile *Le Marois*, che avrebbe permesso di costruire la facciata del teatro sul *Boulevard des Italiens*, come esigevano la logica, il gusto, e la ragione d'arte, facendo la sera di questa parte di Parigi uno dei luoghi più attraenti; mentre poi, a conti finiti, gli abbisogna oggi spendere 920,000 franchi per poter aumentare dall'altra parte, sulla piazza Boieldieu, la superficie costrutta della nuova sala per avere una cosa dura e anti-artistica.

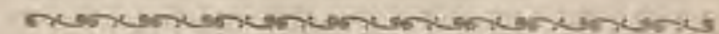
★ Al teatro di Montecarlo si è rappresentato, recentemente, il *Fidelio* di Beethoven colle note espositive del signor Gevaert e nella versione francese del signor Anthelmis. Il risultato è stato eccellentemente artistico. L'opera, interpretata dalle signore Rose Caron e Regina Pinkert, dai signori Vergnet, Bouvet e Gardoni ha destato profonda emozione.

★ All'Opera di Berlino si è eseguito, con molto successo, *Il ritorno di Ulisse*, del compositore Bungert, opera che fa parte del ciclo *Il mondo omerico*. A quest'uopo la Direzione dell'Opera aveva scritturato il signor Schalk, direttore d'orchestra del teatro Tedesco di Praga. Malgrado le ovazioni fatte al compositore dal pubblico berlinese, la critica musicale della capitale tedesca fa molte riserve sul merito della musica.

★ L'eminente *Kapellmeister* Felix Motl ha dato, al teatro di Carlsruhe, una nuova piccola opera, *Fantasia incantata*, il cui libretto fantastico è tratto da una *féerie* rappresentata a Vienna nel 1828, con una partizione di Wenzel Müller, che ebbe allora un enorme successo. Alla vecchia produzione un po' modernizzata il signor Motl ha adattato la musica di una piccola opera completamente dimenticata di Schubert, *Arpa incantata*, recentemente edita e rimessa alla luce nella grande edizione pubblicata dalla Casa Breitkopf ed Härtel. Essa contiene pagine assai ispirate, di cui Schubert aveva trascritto parecchi frammenti nella sua opera, *Rosamunde*, la cui *ouverture* non è altro che quella dell'*Arpa incantata*. Aggiungendovi alcuni *Lieder*, istruimentati da lui, il signor Motl ha composto una partizione completa che trasforma la vecchia *féerie* del 1828 in uno spettacolo nuovo, che colla musica di Schubert costituisce un'opera veramente artistica. Il successo è stato clamoroso.

★ In ricorrenza del terzo centenario della nascita di Velasquez, l'Accademia di Madrid ha deciso l'erezione di una statua alla memoria del grande pittore spagnolo, che dovrà sorgere davanti al Museo Nazionale di pittura.

A quest'uopo sarà aperto un concorso *senza premi*. Il vincitore avrà solo la distinzione di essere classificato primo fra i concorrenti. Questo appello all'emulazione gratuita degli artisti ha molta probabilità di non essere raccolto.



CONCERTI

BOLOGNA, 18 aprile. — Il concerto al Liceo musicale, a beneficio dell'infanzia abbandonata, è riuscito abbastanza interessante e variato. Furono applaudite le piccole pianiste Billi, Chiarelli, Gorè e Levi nel *Largo* di Händel; l'arpista Sacconi, veramente straordinaria nei brani di agilità, la De Mari, che cantò con molto sentimento la *Cavatina dei Pescatori di perle* e il *Palzer* della *Giulietta e Romeo*; e la Serrao-Cattaneo, che disse un *monologo* in versi martelliani.

Il tenore Borgatti, col *recitativo e cantabile* del *Sigurd* e colla romanza del Simon, *Morta*, fece sfoggio della sua bella e fresca voce. Applauditi pure il baritono De Anna e il pianista Ivaldi. Accompagnava al pianoforte il maestro Masetti.

Il concerto orchestrale, a beneficio delle Colonie scolastiche estive, ha avuto luogo al Comunale, ieri, con esito splendido. Il *Concerto in Si bemolle* di Martucci, preziosa composizione che rivela uno studio paziente di concertazione, unita a una freschezza di idee melodiche veramente eccezionale, fu gustato in tutte le sue parti e acclamato. Al Martucci, che suonò con rara maestria, venne offerta una colossale cesta di fiori da una rappresentanza dei bambini delle Scuole.

L'*Overture delle Nozze di Figaro*, eseguita con festività, fu apprezzata e applaudita.

Il *Preludio* del *Parsifal* fu compreso in tutta la grandiosità sua maestà e provocò una intensa emozione. Si replicò tra un vivo entusiasmo.

La *V Sinfonia* di Beethoven è riuscita un miracolo di esecuzione, vuoi nelle linee grandiose, vuoi nei piccoli dettagli. L'*Andante* impressionò particolarmente e se ne chiese la replica, ma non fu concessa.

I due ultimi concerti orchestrali avranno luogo domenica, 24 aprile, e domenica, 2 maggio: il primo con musica inglese di Perry, Sullivan, Stanford, Mackenzie; il secondo con musica tedesca e col concorso del pianista Rosenthal. — *gacé*.

BRESCIA, 17 aprile. — *Alla Società dei concerti*. — Oggi alla quarta delle esercitazioni musicali (simpatici convgni famigliari che quasi sempre riescono per importanza artistica veri e propri concerti), ha preso parte la giovane, vostra concittadina, signorina Elisabetta Oddone, ben nota

nel mondo musicale milanese e figlia dell'esimia maestra, signora Emilia Oddone-Gavirati.

Essa ha destato una viva ammirazione, cantando parecchi pezzi con grazia così squisita, con tale finezza di espressione e di coloriti, con tecnica così perfetta da farci ricordare le migliori esecutrici di musica da camera.

Alcuni dei pezzi da essa eseguiti sono di sua composizione, già pubblicate dalla Casa Ricordi, e parvero a tutti notevoli per l'eleganza delle idee melodiche, per la forma geniale, per l'intuito esatto del genere.

Di due pezzi la signorina Oddone dovette concedere il bis; ed anche in tutti gli altri venne calorosamente, insistentemente applaudita. — G. O.

TERNI. — La sera del 3 corrente ebbe luogo, nella nostra elegantissima sala Briccialdi, il IV concerto strumentale vocale indetto dalla Società Filarmonica, la quale, sotto la direzione dell'infaticabile maestro Giuseppe Cerquetelli, svolse innanzi a un numeroso e intelligente uditorio un programma variato e sceltissimo.

Il quartetto degli strumenti ad arco fece gustare della musica tedesca con una esecuzione fine ed inappuntabile. La signorina Listi Irìde, alunna della scuola Briccialdi, si fece calorosamente applaudire in varie *Romanze* cantate con somma grazia e con impeto passionale profondo. La signora Teresa Lazzari Moscatelli cantò pure stupendamente vari pezzi ed ottenne meritati applausi in un' *romanza* del Cerquetelli intitolata: *A una fanciulla*, pagina musicale piena d'ispirazione e di colorito tutto moderno.

Nell'insieme una serata riuscitissima, che ha deliziato gli amatori della buona musica, i quali desiderano più frequenti questi geniali convègni, ove trovano così gradita soddisfazione il cuore, l'intelletto e la fantasia. — r. g. h.

SHANGHAI, 4 marzo. — Il ventinovesimo concerto della *Shanghai Philharmonic Society al Lyceum Theatre.* — Il ventinovesimo concerto indetto dalla nostra Philharmonic Society al Lyceum Theatre, atteso con impazienza in questo paese, dove la musica è in grande onore, ha pienamente riscosso e soddisfatto il pubblico, che lo ascrive a uno dei più dilettevoli dati finora dalla Società suddetta. Ha avuto luogo, la sera del 2 corrente, col seguente programma:

BURGMEN *Le Roman de Pierrot et de Pierrette:* a) *Serenade*, b) *Duo amoureux*.
 DUDLEY BUCK Song: *When the heart is young.* Mrs. Valentine.
 BURGMEN *Le Roman de Pierrot et de Pierrette* (continued), c) *Bal de noces*, d) *Cortège nuptiale*.
 HALFDAN KJERULF Song: *En Sommerang.* Mr. Philip Hagberg.
 MAX BRUCH *Violin Concerto*, op. 26: al *Adagio*. Violin: Miss Jansen.

Il primo e il terzo numero sono stati eseguiti a piena orchestra. *Le Roman de Pierrot et de Pierrette* è una delle più graziose composizioni di J. Burgmein, che voi ben conoscete. Le quattro parti che lo compongono, improntate alla più deliziosa melodia, sono state interpretate in modo mirabile dall'orchestra diretta dal bravissimo maestro Vela. La musica è così chiara, tanto ricca di varietà e tanto espressiva, che fu davvero un peccato quello di eseguire la composizione a due riprese. Gli altri numeri eseguiti

dall'orchestra furono la *Berceuse* di Salomé, una graziosissima composizione per archi soli e la marcia finale di Michiels, *A l'Avant-Poste*, suonata con pienezza, con fuoco e spirito.

Gli altri numeri strumentali furono i N. 5 e 6 del *Concerto* per violino di Max Bruch, op. 26, eseguiti da Miss Jansen, una virtuosa di valore, che il nostro pubblico conosce e ammira ben giustamente da qualche tempo. Al termine del concerto fu salutata da applausi entusiastici.

Per quello che riguarda la parte vocale, ne abbiamo udito quattro. Mrs. Valentina si presentò prima colla nota canzone di Dudley Buck: *When the heart is young*, che cantò con gusto ed espressione, modulando in modo toccante i patetici versi. La seguì Miss Lisa Lehmann, che cantò una *romanza*: *Titania's Flowers*; il suo successo non fu grande, ma la colpa non è sua, bensì del compositore. Mr. Hagberg, il quale possiede realmente una magnifica voce e bene educata, ci cantò parecchie delle sue favorite composizioni norvegesi e fu molto applaudito, specie in quella di Grieg: *Jeg elsker dig (lo ti amo)*, che fu assai gustata. Miss Jamieson nell'*Angels guard thee* di Godard ha spiegato una voce mirabile per freschezza e per intonazione, che ha molto meravigliato l'uditorio, che la sentiva per la prima volta. Mr. E. W. Mainland cantò infine *Margarita* di Löhner, benchè non fosse molto in voce, piacque e fu applaudito come sempre.

Le nostre congratulazioni alla Società e all'esimio suo direttore, il signor Vela, che ha saputo comporre un eccellente programma e, quello che più importa, farlo bene eseguire. — y.

UN POETA MELODRAMMATICO ROMANO

APPUNTI E NOTIZIE IN GRAN PARTE INEDITE

SOPRA

JACOPO FERRETTI

e i musicisti del suo tempo

(Continuazione e fine, vedi N. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000)

XIV.

1844-1852.

(Continuazione e fine).

QUESTO del *Mulatto* fu l'ultimo libretto scritto dal Ferretti, chè egli morì, dopo lunghissima malattia, il 7 marzo 1852.

Quattro anni prima aveva perduta la sua diletta consorte; nel marzo 1849, circa un mese e mezzo dopo la proclamazione della repubblica romana, aveva visto sposare sua figlia Cristina all'unico figlio di G. G. Belli; questi va-

gheggiava forse — a detta del Silvagni (1) — di unire il suo Ciro con la figlia della marchesa Vincenza Roberti di Morrovalle, ma il matrimonio fu combinato e celebrato in tutta fretta — omesse anche le pubblicazioni in chiesa — perchè, secondo la nuova legge repubblicana, tutti i giovani celibi dovevano arruolarsi nella civica mobile (2). E certo però che il Belli era in affettuosissima relazione col Ferretti e con Cristina stessa, cui pochi giorni prima degli sponsali aveva diretto un *Sonetto* in romanesco:

Sora Cristina mia, pe' un caso raro...

che è l'ultimo da lui composto in vernacolo.

La morte del Ferretti venne appresa con sincero dolore dall'innumerabili conoscenti e con vero compianto dai suoi ammiratori.

Il *Giornale* di Roma del giorno seguente ne annunciava con meste parole la perdita: parimenti faceva il 9 marzo l'*Osservatore romano*. Ma il suo scolaro Pio Barbèri, che ne doveva sposare l'anno seguente la figlia Barbara, scrisse, del Ferretti, un cenno necrologico, stampato dapprima nel *Giornale* di Roma (3), quindi in opuscolo a parte.

Parlando de' suoi melodrammi, afferma che in tutti sommarono a centosessanta, « metà originali, metà da lui rammentati e rinfionziti ». Degli originali a me non riuscì però di trovarne più di sessantasette, dei quali trentatré giocosi, ventitre di genere serio e undici sacri.

L'*Album* pubblicò dapprima una commovente lettera di Angiolina Lopez alle orfane figlie e quindi un *Capitolo* in versi del P. Bruno delle Scuole Pie (4). L'*Arcadia*, con prosa del P. Antonio da Rignano, procuratore generale dei Minori osservanti, lo commemorò il 27 maggio. La *Tiberina* ne elogiò i meriti un mese dopo la morte e il Belli, dolorosamente colpito, vi lesse un *Sonetto*, uno dei migliori — a detta del Morandi — ch'abbia scritto in italiano:

È già compiuto il quadagesim'anno...

Così si spense quell'omo che aveva diviso il cuore tra la famiglia e il teatro, che aveva beneficiato largamente gli amici, che mai aveva venduto la sua penna e che non aveva conosciuto ambizione, superbia, invidia.

Fin dal 1810, in un'*Ode* ad Adelaide Malanotti, egli scriveva:

Lattante ancor nel sacri boschi entrai;
 Spontaneo carme e non comprato scrisai;
 Sacro è il mio plettro e non lo vendo mai,
 Libero naqui e tal morrò qual vissi...

e se mantenne la parola lo provò l'intera sua vita. Nelle notizie storico-critiche sopra la commedia *La lady savoiarda*,

(1) *La Corte e la Società*, ecc., vol. III pag. 408.

(2) Prefazione del Morandi ai *Sonetti* del Belli (pag. CCXLVII). Cristina Ferretti moriva nell'ottobre del 1859 e dopo sette anni la seguiva il marito, lasciando tre figliuole sotto la tutela del cognato Luigi: Chiara Ferretti si sposò nel 1876, dopo essersi maritata con Alessandro Spada; Barbara Ferretti, tuttora vivente, sposò nel 1853 Pio Barbèri, morto nel fiore dell'età l'anno seguente.

(3) N. 75 del 2 aprile 1852.

(4) N. 6 e 38 del 3 aprile e 13 novembre 1852.

pubblicata nel quarto volume della *Nuova biblioteca di componimenti drammatici*, diceva di sé:

« Mediocre, e, pur troppo, a buon diritto mi chiamano, e nei due o tre di che si parlerà di me dopo la mia morte, sarò detto povero spirito, ingegno pigmeo; ma adulatore non mai; anzi se i sbadiglianti miei eredi volessero, al che non li consiglio, fregiar di una epigrafe il breve sasso che mi coprirà, costretti dalla coscienza sarebbero ad applicarmi il predicato di mordace; lo che fu colpa del secolo, non disorbitanza di bile. Chi dirà sospetta la lode sulla mia bocca? Chi potrà accusar la mia penna di vendevole o mentitrice? Chi mi nomerà confratello dei gazzettieri, o gentiluomo, o cerimoniere in Parnaso? L'amor del vero e la mania di esprimerlo sempre, è la macra e pericolosa eredità che lascio alle mie figlie; se pure in vista del non incerto fallimento non lo ricuseranno... »

E compiacevasi a celiare su la sua morte in una poesia del 1828, inserita poi nelle *Bagattelle eroicomiche*, ove parla de' suoi funerali, cui, presagiva, avrebbero preso parte farmacisti, dottori, dentisti, impresari, cantanti, maestri di musica e, infine... l'esattore di casa, al quale sarebbe stata affidata la recitazione dell'elogio funebre.

« I suoi contemporanei lo chiamavano l'Ovidio moderno — dice Girolamo Amati (1). — Le due indoli poetiche certamente hanno molti punti di somiglianza. La stessa fluidità nella frase; la stessa abbondanza d'immagini; la stessa intonazione placidamente malinconica. Se Ovidio avesse dialogizzato le *Eroidi*, ne avrebbe fatto presso a poco un dramma, come Ferretti fece il suo *Torquato Tasso*. Dubito però che fosse riuscito a cantare i *Fasli*. Ferretti era certamente buon cristiano: ma punto teologo e puntissimo bigotto.

Il Barbèri nella citata necrologia ne parla così: « Alto e ben disposto della persona, velocissimo andava sempre; fronte ampia, grandi occhi e cilestri con guardatura penetrante e vivacissima, naso aquilino e un po' traente nel lungo, siccome tutto il filo del volto. Nel favellare fu largo, sentenzioso, piacevole: ogni fortuna portò di un animo, la qual cosa maravigliosamente mostrò sostenendo i malori del fegato, due volte le noie della tenia, assai spesso le ambascie dell'asma, la magrana, la ematossia; quando il dolore più lo premeva, egli lasciava sovente andarsi alle facezie: e come quello rimetteva ed egli nuovamente agli studi. Pronto e largo ai benefizi: a commendare e a promuovere tutti prontissimo ».

E lo Gnoli, nel suo lavoro sul poeta Belli (2), accennando a quanti maestri di musica, commedianti, cantanti, autori drammatici e altri artisti convenivano in casa del Ferretti, soggiunge: « Il fecondo poeta, alto, magro, con lunga zazzera, fisionomia aperta, occhi scintillanti, sempre gioviale ed arguto e d'un'amabile spensieratezza, era come il centro di attrazione di tutta quella gente: e tutti ne lodavano l'ingegno facile e vivace, la compagnia amabile,

(1) Padre Zappalà. — *Roma se ne va*. — E. Perino, editori, Roma, 1885 (pag. 20).

(2) Don. Gnoli. — *G. G. Belli e i suoi scritti giulivi*, op. cit.

il cuore d'oro, e il cuore di Ferretti, scriveva il Belli, è la miglior cosa che sia al mondo ».

Finalmente nella prefazione alle *Bagatelle*, il nostro poeta ci si descrive da sé medesimo, pel fisico e pel morale; lasciamogli la parola: « I miei favoriti colori sono una non romantica pallidezza ed un infrequente rossore nella cavità delle guancie; chè le mie da qualche anno sono diventate concave. Di più che mezzana statura; asciutto e magretto di persona; sottile anzichè; rapido; anzi infrenabilmente violento nel passo; stentoreo nella voce ricca d'un *brè* naturale non ismorzato da due angine; concentrato negli sguardi, ma con la virtù visiva logora e mezzo eclissata.

« Facile al riso, facilissimo alla collera; dirò meglio: all'ira, ch'è un furor fuggitivo; quindi spesso ombrando come non domo pulledro. Tetragono alle lusinghe di quella sirena dell'ambizione, e della speranza; ignorando la casa della viltà. Incapace di bassa invidia, mi permetto solo un qualche innocente e fatidico sorriso veggendo gl'Icarì e i Fetonti della letteratura. Fatalissimamente non difficile ad appiccar nuove anticizie; quindi spesso ingannato e tradito. Odiator mortale delle maschere non carnevalesche; battagliero perpetuo per la disinvoltura letteraria e sociale. Trascurato nella purezza dello stile; ma predicatore incessante dello studio della lingua italiana; italiana, non pedantesca; sbrigliato nei voli della fantasia; ma catechizzando sempre gl'imberbi perchè filosoficamente la infrenino. Pronunciator peregrino del vero fino ad iscandolezzarne messer Galateo, fino talora all'acerbità dell'insolenza. Celere nello scrivere come nel pensare (1); spesso portando sentenza istantanea col solo voto del cuore non consultato l'intelletto ».

Quasi mezzo secolo è trascorso dalla morte del fecondissimo scrittore e il numero di coloro che lo conobbero personalmente e che lo rammentano con stima e venerazione va assottigliandosi sempre più: era quindi doveroso che di lui se ne tramandasse un cenno alla nuova generazione e — specialmente ora che lo studio su la storia de' nostri teatri assurge a novello vigore — si salvasse da immeritato oblio il nome di chi tanta parte della vita sua spese per cooperare alla formazione di lavori e di

(1) Citerò qui alcuni suoi lavori che non potei, per mancanza di dati storici, classificare altrove. E sono i seguenti:

Parecchi melodrammi completi o quasi completi, come quelli intitolati *Giuditta o l'eremita perseguitato* (per l'Orsini), *Médecin* (per marchese Capranica), *Antonio e Cleopatra*, *Giordano da Mendricio*, *la Foresta d'Ermanstad* (1821).

Gli scongiamenti di alcuni altri libretti, come *Retrude*, *Coriolano*, *le Nozze dei Morlacchi* ossia *Elena Marosvitch* (1811).

Una cantata dedicata ad un'altera serenissima da musicarsi dal Morlacchi (circa il 1810) ed una pel teatro dei patti di San Michele, musicata da Raffaele Gentili.

Alcune ottave per le nozze Orsola Selli-Pietro Serpieri.

Un *sonetto* inteso a il genio.

ed un *Sonetto*.

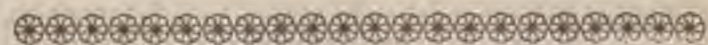
Alcune *lettere* di cui si parla nel testo di questa rivista.

per un'azione tragica del conte Orazio Piccolomini.

capolavori che per molti e molti anni tennero viva la fulgida e universale fama dell'arte musicale d'Italia.

Tale è il pensiero che ci guidò nello scrivere queste modeste pagine. Nobile era l'assunto certamente; ma, ahimè, quanta indulgenza non debbo implorare dal lettore per la dappocchezza con la quale fu compiuto!

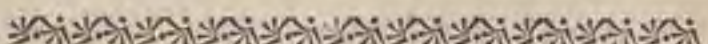
ALBERTO CAMETTI.



MUSICA SACRA

MACERATA, 14 aprile. — Nella ricorrenza delle funzioni del Venerdì Santo il conte Domenico Silverj, egregio compositore di musica sacra, ha fatto eseguire nella chiesa di S. Paolo una sua nuova composizione sulle *Sette parole di N. S. sulla Croce*, che fu molto lodata. « La fine ispirazione, dice la stampa locale, vi si accoppia alla più severa e maestosa dignità della classica musica sacra con forme nuovissime, spesso anche ardite, che rivelano un estro ancor giovane ed una scienza profonda. »

Lodevole l'esecuzione affidata al tenore Alfredo Zonghi, al baritono Erasmo Carnili, ai signori Galileo Cinelli e Umberto Morresi. Buoni i cori e ottima l'orchestra, egre giamente diretta dal maestro Oreste Liviabella, il quale in questa circostanza si distinse tanto per diligenza ed abilità.



Effetti della maschera antica sulla voce

DIETRO gentile concessione dell'autore, il dott. Castex, incaricato del corso di laringologia, di rinologia e di otologia alla Facoltà di medicina di Parigi, riproduciamo il dotto e interessante articolo pubblicato da lui recentemente nel *Monde Artiste* di Parigi, persuasi di far cosa grata ai nostri lettori:

Le condizioni favorevoli al funzionamento e alla conservazione della voce umana non sono tutte inerenti all'*individuo*. Havvene di esterne che appartengono al *mezzo*. L'antichità aveva postato sì in alto l'arte della parola che è a domandarsi, se le maschere non avevano, col loro effetto acustico, lo scopo pratico di favorire la voce. Non poteva essa maggiore ampiezza? L'artista non vi trovava una facilitazione? Ecco le questioni che io mi sono imposto dopo averne studiato altre, unicamente spinto dalla curiosità di sapere, se la maschera tragica o comica non sia una condizione d'igiene per la voce umana.

Per agevolare le mie ricerche, ho messo la mano su diverse memorie consacrate alla maschera antica. Nella quantità, talune studiano la sua parte vocale, ma da esse non si deducono conclusioni umane. Il processo più sicuro per farmi una opinione personale mi appariva essere l'esperimentazione. Ma come pervenirvi? Se la maschera tragica dalle labbra cadenti e la maschera comica dalle labbra rivolte si vedono spesso riprodotti sui frontoni dei nostri monumenti o nella decorazione dei nostri teatri, sono ben difficili a trovare modelli distaccati che si possano applicare ad un viso. Essi mancano nei nostri musei.

I modelli interessanti che sono stati rinvenuti all'Esposizione del teatro e della musica, indetta a Parigi nel 1896, mi hanno reso possibili alcuni esperimenti che contribuiscono allo studio della questione.

Esposero innanzi tutto la parte storica importantissima della specie; poi, in una seconda parte, descrivono le mie esperienze coi loro risultati. Ma non posso cominciare senza citare, in una breve bibliografia, i principali lavori che ho consultato, pure ricordando, se le indicazioni sono talvolta incomplete. Le ho riprodotte tal quali le trovai, non essendomi riuscito di fare di meglio.

BIBLIOGRAFIA.

1. GIOVENALE, *Sat.* II, 175.
2. DIERON, *Reflexions critiques sur la poésie, la peinture et la musique*. Paris, 1719.
3. FICORONI, Roma, 1734.
4. MONOD, *Mémoires de l'Institut*, VIII, 1824, S. 85.
5. ISHOK, ORGIA: *N II & Histrionia*.
6. VON MILLER, *S. Wiesler, Theaterleg.* A. 8, 14, V, p. 16.
7. BAUMEISTER, *Monumenti dell'antichità classica*.
8. RIBBEN, *Rom. Trag.*
9. ROBERT, *Journal d'Archéologie*, 1878.
10. OTTO DINGELDEIN, *Haaben die Theatermasken der Alten die Stimme verstärkt?* Berlin, 1890. Verlag von S. Calvary.

I. — Parte storica.

In origine è nelle feste di Bacco che i suoi adetti tingevano il viso con succo di uve e di fichi. Certi commentatori assegnano alla maschera una provenienza religiosa. È Eschilo, se vogliamo credere a Orazio (1), che avrebbe inventato la maschera tragica. Si può ancora discutere sulla materia di cui erano composte. Erano esse in scorza d'alberi, come indica Virgilio (2) « *oragno corticibus sumunt horrenda cavatis*; » in sughero? in tela? in tela ricoperta da mastice? Gli affreschi di Pompei che ci mostrano la loro forma ci lasciano incerti sulla loro materia. Tutti gli attori greci erano mascherati e questo non era, senza dubbio, che uno dei molteplici mezzi impiegati da essi per far valere la loro voce. Non avevano essi grandi sale speciali per far brillare i loro mezzi vocali? (Photius). Chi mancava di un buon organo era nullo, e Sofocle stesso dovette rinunciare alla scena per la sua debole voce (*ἰσχυρὸς*).

L'uso delle maschere fu importato a Roma dagli attori greci ed i loro più artistici che volevano fare. Roscius, che era orribilmente losco, si affrettò ad adottarla; ma non piacque. I romani preferivano il loro celebre tragico coi suoi difetti naturali, come accade, oppure i loro teatri, più artistici, secondo l'osservazione di Vitruvio, ai teatri della Grecia che esigevano il rinforzo delle voci! Sia il fatto che all'epoca di Terenzio la maschera non era adottata.

Poco dopo si trovano ancora studi su questa questione speciale. Un grammatico romano, Babus, citato da Aulo Gelle, scrive: « *Magni claris canoroque spiritus facti*, » e spiega questo accostamento dei suoni ammettendo che, essendo trattenuti nella maschera, non possono uscire, se non amplificati, attraverso l'apertura relativamente stretta della bocca. Bassa dimentica, nella sua interpretazione, le altre due aperture, quelle degli occhi.

Ammesso il rinforzo, se n'è cercata la causa in una disposizione speciale, applicata con intenzione pratica. Secondo Plinio (Libro XXXVII, 56) venivano adattate alla bocca della maschera lamine di rame o di conchiglie, di preferenza del mollusco *Chalchophona nigra*. È l'opinione che riproduce Jabat: Bartholémy nel suo *Voyage du jeune Anacharis en Grèce* (1788). Ma Otto Dingeldein, l'autore della recente memoria assai studiata, che ho avuto occasione di citare già (3), crede che si è mal compreso Plinio e che questo *Chalchophona* era un semplice amuleto che gli antichi consideravano come un dissipatore di tutte le forze. Infatti, questa pretesa applicazione non si vede sui modelli che sono pervenuti a noi. Nessuno degli storici della maschera, nemmeno i teorici, parlano di un apparecchio adoperato per il rinforzo della voce.

(1) Orazio, *Arte poetica*, 278.

(2) Virgilio, *Georgiche*, Libro II, 387.

(3) Debbo la comunicazione all'estrema cortesia del signor E. Girard, professore alla Scuola normale e antico allievo della Scuola d'Atene.

La maschera d'uomo aveva l'apertura bucale più grande di quella della maschera delle donne. Nel *Journal d'Archéologie* (1878), Robert parla di due tipi rappresentati sugli affreschi di Pompei: maschera di donna e maschera di schiavo. Quest'ultima ha l'orificio bucale quattro volte più grande della prima. E questo era, opinò Moogez, per rendere più acuta la voce nascente dalla maschera femminile, che le donne non saivano sulla scena. Le loro parti erano interpretate dagli uomini, come avviene tuttora presso i chinesi.

Nel medio evo, alcuni autori impugnano l'opinione di Erasmus, fra questi Casiodoro, che ne dice che si faceva fatica a riconoscere una voce umana, tanto essa appariva rinforzata. Moogez poi (1824) si schiera fra quelli che ammettono il rinforzamento.

Bisogna dire, del resto, che le voci erano grandemente favorite dalla eccellente acustica delle sale antiche. I nostri teatri moderni possono accogliere da 2000 a 3000 spettatori in media. I più grandi, la Scala di Milano e il S. Carlo di Napoli possono contenere 7500 persone. E che mai in confronto di quei vasti anfiteatri greci che ne contenevano perfino 20,000? L'edile Scouras aveva perfino fatto costruire un teatro in cui capivano 80,000 persone (Plinio). Senza tener conto di questa eccezione, che pare essere una sfida alle forze vocali dell'uomo, le voci risuonavano meravigliosamente nelle sale dell'antichità. Da Moogez sono state fatte esperienze nelle areni di Nimes nel 1807, come pure sono state fatte nel teatro d'Epidauro ad Atene (Kavvra). Malgrado il loro stato di rovina, quei vasti recinti hanno sempre dimostrato un'acustica eccellente.

Qui, del resto, l'esistenza di disposizioni speciali non è eguale. Aristotele aveva già parlato di spazi vuoti « nella sala; » ma Vitruvio ha lungamente descritto le botti di risonanza (*ῥητά*), collocate sotto i gradini. Erano così disposte per amplificare, alla loro volta, i suoni prodotti sulla scena. In alcune chiese del medio evo si son trovate queste botti o murate, o sospese alle volte, ma sempre orientate verso l'altare.

Otto Dingeldein giunge a concludere, al termine dei suoi studi, che le maschere non rinforzavano la voce. La risonanza meravigliosa, di cui fanno menzione tutti gli storici, egli la esplica per la eccellente acustica delle sale e per l'arte consumata degli attori (1). E pertanto il suo dialogo non è definitivo. Si facciamo, di nuovo, altre esperienze, egli dice, e si inclinerà davanti ai loro risultati. Prima di lui, Otfried Muller e Wirtschel non avevano osato pronunciarsi pro o contro.

Queste sono le notizie che ho potuto procurarmi prima di acciugermi io stesso alle esperienze. Mia sola preoccupazione è stata: *l'igiene della voce umana*. Ai nostri giorni, in cui muoiono giovani tante voci, tante sale sono dichiarate responsabili, a torto o a ragione, di quelle intiriaci anticipate e si vedono tanti organi costretti a curarsi per ragione di carriera, io mi sono chiesto, pensando all'arte meravigliosa degli antichi: « la maschera non era forse una felice condizione per la voce? aumentando la sua *rendita*, non economizzava le fatiche dell'artista? Trovando, malgrado le lamentele fatte, il processo tuttora pendente, ho provveduto alle esperienze che seguono.

II. — Esperienze.

Un ingegnere dei più eruditi, il signor Grille, ha esposto al Palazzo dell'Industria una collezione di maschere antiche, di diversi modelli, riprodotte da lui stesso su documenti autentici. Grazie alla sua cortesia ho potuto utilizzarle. Debbo anche alla generosa autorizzazione del signor Yveing-Rambaud, commissario dell'Esposizione del teatro e della musica, d'aver potuto fare i miei esperimenti nell'anfiteatro greco, che occupava l'estremità sinistra del palazzo.

Non avevo la maschera tragica e la maschera comica, quella che si applica semplicemente davanti al viso e quella che imprigiona totalmente la testa dell'attore; avremo delle bocche più o meno prominenti, maschere d'uomini, maschere di donne, tutti i tipi insomma. La mia riproduzione esattamente le proporzioni — non dico dimensioni — degli anfiteatri antichi. Questo campo di osservazione, per quanto ristretto, mi è parso valevole, poiché le voci vi dovevano essere provate *con o senza* maschera.

(1) Si trovano in Plutarco e in Cicerone (*De oratore*) curiosi dettagli sull'igiene degli attori. Cicerone dice che la voce dell'attore è un modello per l'oratore che deve fare altrettanto bene.

Alcuni artisti miei amici, la cui compiacenza non si stanca mai, mi prestavano il loro concorso.

In acustica, bisogna distinguere sempre quella dell'uditore e quella dell'artista. Esse non sono identiche.

A. — Acustica per l'uditore.

Tre uditori (fra i quali il signor Grille, l'abile riproduttore della maschera) si collocavano l'uno nel centro della sala, un secondo all'estremità sinistra e l'ultimo all'estremità destra, anzi tutto sui primi gradini, poi a stessa altezza, infine sui gradini più elevati. Durante gli esperimenti, si scambiavano talvolta di posto per comparare i risultati. Nello stesso tempo, sulla scena, diversi artisti, uomini, donne, bassi, soprani, ecc., recitavano una predesinata produzione di versi o cantavano alla maniera dei cori antichi, ora sotto la maschera, ora a viso scoperto. L'effetto si è rivelato sin dalle prime prove; la maschera appariva favorevole, il contrario risultava evidente soprattutto quando, durante la declamazione dei versi, l'artista si toglieva bruscamente la maschera e continuava il monologo.

Credo poter indicare, come segue, le informazioni e i confronti constatati da otto osservatori:

1.° Sotto la maschera antica, la voce *porta* meglio. Voglio dire che con questo mezzo perviene a una più grande distanza, oltre che sembra guadagnare anche in intensità. Ho richiesto l'artista di dire una frase, che noi non conoscevamo a fondo, abbastanza basso, perché noi non potessimo intenderla; poi egli la ripeteva sotto la maschera colla stessa intensità. Alcune sillabe diventavano tosto percettibili.

2.° La voce guadagna in nettezza.

Il timbro (prendo qui la parola nel senso artistico), vale a dire la sonorità, è aumentata; ora, ecco le due qualità richieste, perché la voce sia percepita meglio. Quando le nostre orecchie si allevoliscono per malattia o per età, sono gli interlocutori senza nettezza e senza articolazione, quelli che non parlano *sul timbro* e che noi non intendiamo più per primi. Nella gamma ascendente i suoni sono tanto più rinforzati, quanto più la voce rasenta l'acuto.

3.° Il timbro (questa volta prendo la parola nel suo senso scientifico, carattere del suono) non è menomamente modificato. Esso non diventa né nasale, né occluso.

4.° Grazie alla forma dilatata dell'orbita bucale, l'effetto non si produce solamente nella direzione della voce, davanti all'attore, ma anche alle due estremità laterali del recinto; quanto più è dilatata, tanto più l'effetto vocale è sensibile. La maschera deve essere esattamente adattata alle labbra. Riassumendo, a noi è sembrato che, complessivamente, le qualità riconosciute alla voce umana aumentano attraverso alla maschera.

B. — Acustica per l'artista.

1.° L'attore ha ben definita la sensazione che la voce *porta*, che egli ha l'impressione ben nota che essa non risuona nella sua bocca, ma dinanzi a lui e ch'essa corre lontano a una distanza che non può apprezzare.

2.° Essa suona molto nettamente alle sue orecchie, senza troppo risuonare.

3.° Essa è confusa, al contrario, e ronzante per l'esagerazione delle armoniche, quando indossa questa forma di maschera che avvolge completamente la testa, come un elmo; ben preferibili sono forse le forme che ricoprono soltanto il viso.

Tali sono i risultati che ho potuto raccogliere. Io però mi domando quali avrebbero potuto essere, se i miei esperimenti avessero potuto prodursi sotto il cielo puro e tranquillo dell'Italia o della Grecia, lungi per lo meno da quei mille frastuoni, dai pianoforti che suonano del valzer, che sono il rumore abituale di una Esposizione.

Le mie esperienze non sono che un abbozzo per i filologi, che avessero il gusto e il piacere di questo genere di ricerche. Per quanto insufficienti esse siano, provano ciò nondimeno che la maschera da teatro favorisce l'artista, non che l'uditore, sviluppando la sua voce. Ed è questo risultato ch'io aveva a cuore di risolvere, poiché interessa i laringologi.

Dott. CASTEX

insegnante del Corso di Fisiologia, di fisiologia e d'otologia alla Facoltà di Medicina di Parigi.

COLLAUDO D'ORGANO

Invitati i sottoscritti ad esaminare il nuovo Organo liturgico della Cattedrale di Cesena, costruito dalla Ditta Luigi Giudici di Pesaro, presa rogazione dei due contratti in data 30 luglio 1896, sono lieti di poter constatare la perfetta riuscita di questo nuovo strumento.

Dando molta importanza (come italiani) al *Ripieno*, è loro piacere di rilevare eccellente l'effetto per la pienezza e la forza di suono. La *Rasoria*, cui rispondono cinque registri (tre di 16 e due di 8 p.) è potente sostegno di tutta la massa dei registri.

I *Flauti* di diverso timbro sono di una dolcezza sorprendente; così pure sono degni di rimarco la *Viola Gamba* e la *Dulciana* di 8 p.

È encomiabile la collocazione e distribuzione di tutto il materiale permettendo comodamente l'accesso a qualunque parte dell'Organo.

La meccanica è solidissima, elegante e pronta; il vento fa diverse pressioni, è abbondante e ben distribuito e il complesso del lavoro è stato trattato con precisione e coscienza.

I sottoscritti, mentre si congratulano sentitamente coll'egregio signor Giudici per la valentia addimostrata nella costruzione del predetto Organo, pongono nel tempo stesso vivi ringraziamenti al Rev. Capitulo della Cattedrale di Cesena per l'onore fatto loro coll'affidare il collaudo.

Cesena, 11 aprile 1898.

D. LORENZO PEROSI.
A. CIOGGIANI.
G. MATTIOLI.
A. FERRARI.

BIBLIOGRAFIA

Franz Liszt, ein Lebensbild von EDUARD REUSS. — Verlag von Carl Reissner. — Dresden und Leipzig.

Il dott. Gustav Diercks, tanto benemerito in Germania delle lettere e delle scienze, il quale ha intrapreso da tempo una pubblicazione assai apprezzata di una serie di biografie di uomini celebri dell'ultimo periodo — a tutt'oggi sono già apparse quelle di Heinrich von Stephan, di Alfred Krupp, di Fridtjof Nansen, di Friedrich Nietzsche e di Max von Forckenbeck — ne presenta ora uno studio interessantissimo sulla vita di Franz Liszt, redatto da Eduard Reuss.

Dell'illustre compositore e pianista, del quale già ebbero ad occuparsi in tutte le lingue musicisti e letterati di molte nazioni, questo studio di Eduard Reuss è, senza dubbio, uno dei più pregevoli apparsi finora. Franz Liszt, come pianista, ebbe ai suoi piedi l'Europa intera; come compositore, fu molto discusso e fatto segno a malignità senza confine. Sotto questi aspetti l'autore della presente biografia ha studiato il suo soggetto e lo ha fatto con profonda cognizione di causa, come quegli che, dopo avere atteso alla pubblicazione di una gran parte delle lettere dell'artista, ebbe campo di conoscerlo a fondo, essendo stato per molti e molti anni suo allievo ed ammesso alle più intime confidenze dell'illustre musicista.

Pochi artisti, per non dire forse alcuno, ha destato tanto interesse nel nostro secolo, quanto Francesco Liszt, il quale dal romanticismo francese passò alla filosofia tedesca, per divenire poi un fautore ardente dell'opera di Wagner.

L'autore lo ha seguito per tutte queste vie, studiando psicologicamente le diverse fasi della sua vita e tentando di spiegare l'ascetismo religioso che lo aveva invaso nell'ultimo periodo della sua esistenza. Le relazioni ch'egli ebbe colla contessa d'Agout e colla principessa Wittgenstein, che hanno destato tanto rumore, l'autore ha saputo toccarle con molta delicatezza e in ciò egli si è mostrato perfetto gentiluomo in un tempo in cui molti, irriverentemente, hanno tentato di turbare la pace del suo sepolcro. L'autore della biografia ne dice che Liszt fu tutt'altro che un religioso fanatico, come molti dei suoi biografi hanno preteso, ma semplicemente un credente cattolico, pel quale la religione era divenuta una esigenza del cuore. Infine egli dimostra il benefico influsso che Liszt ha esercitato sullo sviluppo della musica nella seconda metà del nostro secolo.

L'obiettività dei giudizi e il bellissimo stile che informano la dotra biografia non mancheranno certo di destare un ben meritato interesse nei musicisti che desiderano conoscere Liszt, quale fu realmente nei suoi intimi rapporti di musicista e di uomo.

J. LE FORGERON. Étude sur la réorganisation des Musique militaires. — Couesnon et C.^{ie}, Editeurs, Paris.

Il signor J. Le Forgeron ha pubblicato una seconda edizione dell'importante studio da lui fatto sulla riorganizzazione delle Musiche militari in Francia.

Premessa un po' di storia, egli ha parlato poi dei differenti servizi della musica, della gerarchia e del reclutamento dei musicisti, delle Musiche francesi e di quelle straniere, per addivenire a un progetto di organizzazione e quindi a un progetto di legge, di cui è sentito forte il bisogno in Francia.

Il progetto del signor J. Le Forgeron, ben lungi dall'aggravare il budget dello Stato, lo allevierebbe sensibilmente, realizzando una economia abbastanza apprezzabile di 50,000 franchi all'anno e anche di 134,000, se venisse estesa alle Musiche regionali. Oltre di che permetterebbe di fare una economia non meno apprezzabile di uomini e la posizione del capo-musica, non che dei musicisti, sarebbe di molto rialzata moralmente.

Die Theorie der Tonalität, ein Beitrag zur Gründung eines Konsequenten Ton und Musiktheorie-Systems. von WERKER. — Verlag von Herm. Braams, Norden und Norderney.

Il titolo lo dice: si tratta della teoria delle tonalità. L'opuscolo è breve, ma in esso il signor Werker, autore della importante pubblicazione, ha condensato a somme linee, illustrando il suo dire con esempi, la scienza algebrica dei suoni. Vera scienza algebrica per i profani, che tornerà però assai utile a quanti si dedicano seriamente allo studio della composizione musicale, consci come sono quest'ultimi delle asperità che offre, a ogni pie' sospinto, la teoria della tonalità.

Ci ralleghiamo quindi coll'egregio signor Werker per l'arduo lavoro compiuto e invitiamo gli studiosi a volerlo prendere nella considerazione che ben merita.

Camir. Scène della vita indiana di V. GHIRARDI FABIANI. — Giulio Speirani e Figli, editori, Torino.

La solerte Ditta Giulio Speirani e Figli di Torino non fa tregua; una pubblicazione segue l'altra, è una botte inesauribile di buon vino. Dopo avere fornito, quasi a un tempo, i tre romanzi, dei quali abbiamo fatto parola nel nostro ultimo numero, ce ne offre ora un altro della gentile scrittrice V. Ghirardi Fabiani, dal titolo *Camir*. Si tratta questa volta di scene della vita indiana, dipinte con efficacia di colore locale, con eleganza di stile e illustrate da opportune incisioni.

V. Ghirardi Fabiani non è alle sue prime armi nelle lettere; ha già dato alle stampe: *A vita nuova*, romanzo illustrato e *La figlia dell'esule*, racconto illustrato, che ebbero buona accoglienza.

CORRISPONDENZE

NAPOLI, 16 Aprile.

Teatri: San Carlo: *Traviata*, *Aida*, *Bohème* e *Manon Lescaut* con un nuovo tenore: *Bellini*: *Norma* e *Rigoleto*, la promessa di un *Trovatore* — *Antichità di compagnie di operetta* — *Concerti*: *Napoleone Cesi* — *Omaggio a Chopin* fatto dalla scuola pianistica Oscar Paterni.

SAV CARLO accluse molta gente la sera di sabato santo, perchè si cantava la *Traviata*; la Pandolfini e il De Lucia riscosero i maggiori applausi. Dopo la *Traviata* si sono a vicenda eseguite l'*Aida* e la *Bohème* di Paucal con la Montaschi, che ha meritato tutto il favore del pubblico e dà, invero, prove di molta intelligenza.

Sono cominciate le prove della *Camargo* colla Pandolfini, il tenore Colli, il Sottolana e la Montaschi. Il Colli si è già presentato al pubblico nella *Manon Lescaut* e con lieto successo. Come cantante ed artista non manca di pregi ed in più di un punto raggiunge belli effetti. Stasera si avrà un'altra rappresentazione della *Bohème* e domani la *Manon Lescaut*.

Al Bellini nuovo pubblico, ma non scarsi applausi; nella *Norma* la Pizzagalli, la Enso e il tenore Colazza; nel *Rigoleto* la Cousin, il tenore Masia, l'Arcangeli si mostrano artisti volenterosi e non privi di valore. Il complesso dell'esecuzione è assai lodevole e si deve alle cure ed alla perizia del Fornari. Si annunzia per domani il *Trovatore* con una nuova prima donna, che avrà a compagno il Colazza, il baritone Arcangeli ed il basso Sterniccolo; Anziani sarà la Neviani.

Al teatro Nuovo dà rappresentazioni una compagnia di operetta, ed è stata ora male eseguita la *Donna fuante*; un'altra per sole cinque serate ha occupato il palcoscenico delle Varietà; ma l'operetta è in periodo di crisi; oltre che non solleva più i clamori d'un tempo, non attrae più alcuno. Invece il fannullone dei *caff-chiantanti* non accenna a scemare; al salone Margherita si fanno piene di sbalordire; vi si corre a udire canzonette spagnole, eseguite da un'andalusca. Coli si contenta gode!

Il concerto di Napoleone Cesi è riuscito benissimo; vi assisterà, per dirla con una frase del De Sanctis, il mondo più elegante napoletano. Il programma, tutto di composizioni del Cesi, prometteva l'esecuzione di sei pezzi per pianoforte; del *Quartetto* in quattro tempi per pianoforte, violino, viola e violoncello, già eseguito con gran successo a Cristiana dal Quintetto Gull di Roma e di un *Veneto* per due violini, viola, violoncello, contrabbasso, flauto, clarinetto, come a fagotto. Ha preso parte al concerto i professori Enrico Sansone e Giovanni Mando, Enrico De Meis, Loveri, Flocco, Giuseppe Vecchiore, Dell'Orefice, De Angeli e Buccini e si sono comportati da valorosi.

Napoleone Cesi si è mostrato esecutore forte, agile, instancabile: nessuna difficoltà di meccanismo lo arresta; si direbbe, talvolta, anzi che il meccanismo gli prenda la mano; sicché i suoi lavori per pianoforte, ricchissimi di pregi, debbono eseguirsi da pianisti eccellenti. Il Cesi ha poi fatto, e nel gode l'animo di notarlo, progressi immensi nel campo polifonico: e nel *Quartetto*, e anche più, nel *Nonetto* compie una serie di idee elevate. L'*Allegro non troppo del Nonetto* è come il grandioso vestibolo d'un grandioso edificio, che l'*adagio* è stupendo. Il Cesi, trattando con mano perita, il *canone doppio*, la *fuga*, manifesta un'idealità assai pregevole e un sicuro intuito degli effetti fonici, alcuni dei quali richiedono l'orchestra. Non potendo a lungo parlare di questi lavori, debbo restringermi a notare che essi vengono opportunamente ad accrescere il non copioso repertorio della musica strumentale italiana; sono prodotti d'una mente ben temperata e studiosa e degni dell'attenzione dei migliori artisti. Il Cesi merita incoraggiamenti e lo merita non soltanto per l'ingegno e per il valore, ma anche per l'operosità che mostra. A distanza di un anno si ripresenta ai suoi concittadini con nuove importanti composizioni.

Un altro importante concerto dà oggi il Colonnese, col concorso della Pandolfini, del De Lucia, del Palumbo, del Centola, del Lombardi Carlo e di altri violoncellisti dilettanti e professori. L'egregio artista di canto si produce *a solo* e in duetti con la gentile signorina Adella e con la Pandolfini. Accompagna, è inutile il dirlo, Umberto Mazzoni.

Domani, nella sala Romanello, la scuola pianistica Oscar Paleoni, in omaggio a Chopin, darà la dodicesima esecuzione, eseguendo tutta musica del poeta del pianoforte. — ACQUA.

VENEZIA, 19 Aprile.

L'ultima mattinata del *Trio al Liceo Civico Benedetto Marcello* — Gli spettacoli d'opera al Rossini — Un *Miserere* di Don Lorenzo Perosi.

DOMENICA scorsa, nella sala del Liceo Civico Benedetto Marcello, ebbe luogo la terza ed ultima mattinata di *Trio*, per opera di quei valenti artisti, professori tutti e tre in questo Liceo, Dini Egisto (violoncello), Giarda Francesco (pianoforte), Guarneri nob. Francesco (violino).

L'importanza di questo concerto brillò pel programma interessantissimo e per l'esecuzione superba che ebbe da parte dei suddetti egregi artisti, i quali furono festeggiatissimi. Ecco il programma:

Covelli, *Sonata in Re maggiore*, per violino, contrabbasso e pianoforte; professori F. Guarneri, L. Guarneri, F. Giarda. — Reinhold, *Suite*, op. 7, per pianoforte con accompagnamento d'orchestra d'archi: I. *Allegro ma non troppo*; II. *Tempo di Minuetto*; III. *Vivace*; IV. *Largo*; V. *Allegro vivo*; prof. E. Giarda. — Schumann, *Pontate-Stücke*, op. 73, per pianoforte e violoncello: I. *Moderato con sentimento*; II. *Vivace molto*; III. *Andante con fuoco*; professori F. Giarda, E. Dini. — Martucci, *Trio in Do*, per pianoforte, violino e violoncello: I. *Allegro giusto*; II. *Solero*; III. *Andante finale*; professori F. Giarda, F. Guarneri, E. Dini.

È desiderio di ogni buongustato che codeste mattinate si ripetano più frequenti: trattamenti alti e severi, essi arrecano grande piacere a tutti quelli — e fortunatamente non sono pochi a Venezia — che coltivano con intelletto d'amore l'arte sana, vera e grande.

Al teatro Rossini, dopo *Faust* e *Traviata*, si ride, e con bel successo, il *Trovatore*. Tutti gli artisti fecero a gara nel nobile intendimento di dare il risultato maggiore possibile all'opera di Verdi: le signore Elena Bianchini-Cappelli (Leonora), Amelia Borda (Azucena); ed i signori Vincenzo Bieleto (Manrico), Massimo Scaramella (Coste di Luna), Vittorio Formentis (Ferrando) fecero prodigi e ottennero dal pubblico gli applausi più distinguibili. Fra essi emerse sopra tutti il tenore, signor Bieleto. Dirige sempre l'orchestra il maestro Savignoli ed il coro il maestro A. Carcano.

Al Lido sono già incominciati i concerti primaverili; ma, parlare di primavera con questo tempo, è, per lo meno, un americanismo!

In S. Marco, per le funzioni della Settimana Santa, fu eseguito e ripetuto un *Miserere*, nuovissimo, del maestro Don Lorenzo Perosi. Dirò semplicemente che anche questa composizione è degna in tutto della fama ormai grande ed assodata di questo eletto musicista, del quale, se è vero quanto leggo nei giornali, Milano intelligente avrà presto *La Trasfigurazione*, l'oratorio che qui ha sollevato tanto entusiasmo. — P. P.

GENOVA, 13 Aprile (ritardata).

Stabat Mater di Rossini — Inno a San Carlo Monaco di Mancinelli — Rispetto di Verdi.

Al Politeama Genovese si è lunedì sera riprodotto lo *Stabat Mater* di Rossini, già eseguito con molto successo la sera di venerdì scorso nella chiesa dell'Annunziata. Il successo fu anche più accentratosi al Politeama, dove il pubblico poteva liberamente applaudire i bravi artisti, signorine Fausta Laba e Maria Petrich, il tenore Manucci e il basso Silvestri e Gianello. Si replicarono il corale *Ejus Mater* ed il sublime *Inflammatus*.

Fu pure calorosamente applaudito il magnifico *Inno a San Carlo Monaco* di Luigi Mancinelli, che per grandiosità d'effetti s'impose all'ammirazione del pubblico.

Al concertatore e direttore maestro Giovanni Firpo fu, dopo lo *Stabat*, presentata una ricca corona d'allori fra i caldi applausi dell'uditorio.

Terza si ebbe la prima rappresentazione del *Ripetto*, ma l'esito non ne fu troppo felice. Non mancarono appunto di principali artisti, signorina Svicher, tenore Mammi e baritone Albino; ma tutto l'interesse non soddisfecero. Il famoso quartetto sul fu le disapprovazioni. Si spera in una situazione migliore. — MINIMUS.

CATANIA, 16 Aprile.

La chiusura del Nazionale — Concerto

LA stagione al Nazionale terminerà domani sera coll'ultima rappresentazione della *Dinorah*. — I due concerti che dovevano aver luogo, a beneficio del Conservatorio della Santa Famiglia uno e del pianista, signor Paolo Gonzales l'altro, si sono fusi in uno, che ebbe luogo domenica scorsa nel Ridotto del teatro Bellini. Il concorso di pubblico fu grande, privilegiando l'aristocrazia catanese. Ecco il programma sceltissimo, che fu svolto:

Mendelssohn, *Andante con moto e Saltarello della Sinfonia in La minore* (Carbonelli e Gonzales). — Beethoven, *Primo Tempo della V. Sonata*, per violino e pianoforte (Paternò e Carbonelli). — Gonzales, *a) In Gondola*; *b) Valse*; Mendelssohn, *c) Dolore, Lied*; Weber, *d) Polacca* (Gonzales). — Maxime, *Lontana*, melodia per canto (signorina Rosa De Donato). — Chopin, *a) Notturno*; *b) Studio*; *c) Valse*, per due pianoforti (Carbonelli e Gonzales). — Papi, *a) Romanza in Sol*; Wieniawski, *b) Ranzel*, per violino e pianoforte (Paternò e Carbonelli). — Liszt, *Il Bagaglio e Hongrois* (Gonzales). — Tosti, *Corce*, melodia per canto (signorina Rosa De Donato). — Liszt, *Reminiscenze sulla Norma* (Gonzales).

Il tenore Carbonelli e il cav. Paternò si mostrarono, il primo al pianoforte ed il secondo col violino, due forti dilettanti. La signorina Rosa De Donato, figlia del nostro Questore, cantò le due *Romanze* in programma con molta grazia, sfoggiando un'estesa voce di mezzo-soprano.

Il Gonzales, ch'era l'attrattiva maggiore, non lasciò delusa la grandissima aspettativa. Egli è uno di quei pianisti che lasciano una profonda impressione; possiede un'agilità straordinaria, una concezione degli effetti pianistici singolare ed è perciò la sua esecuzione passionale. Piacquero moltissimo i due pezzi di sua composizione: *In Gondola* ed il *Valse*. — BARBAGALLO.

MONACO, 16 Aprile.

Povera arte! — Rappresentazioni di ospiti — Lohengrin e Franco Cacciatore.

LA aspettativa del teatro Tedesco nello Schwabacher-Passage è avvenuta domenica scorsa; ma ahimè, le glorie artistiche, alle quali pareva destinato l'elegante e grandioso teatro sono già eclissate. Il pubblico lo ha trovato ridotto in un ristorante, in una birreria. Si rappresentava un ballo. Il *clou* della serata fu *The American Biography*, una specie di cinematografo; poi un'altra azione coreografica, il gran ballo *All Bah! ed i quaranta ladroni*. Povera arte!

L'Hoffheuser è ancora in imbarazzo per colmare le breccie fatte dagli ultimi congedi di prime donne. Nel *Lohengrin*, col quale l'Hoffheuser si riapre dopo le feste di Pasqua, si presentò al pubblico una giovane cantante, la signorina Marianne Klein di Vienna, in sostituzione della signorina Lilly Dresler nella parte di Elsa. Ma, sia il ricordo della prima troppo recente, sia l'inesperienza della nuova ospite, il pubblico si mostrò freddo. Senza dubbio la giovane artista possiede una bella voce, ma troppo piccola per un teatro, quale il nostro massimo per opere wagneriane. La mancanza di voce forte le fu fatale specialmente nelle scene con Ortruda, parte interpretata dalla signorina Terina, la quale fu applauditissima in uno al signor Walter (Lohengrin). D'una esattezza rara furono i cori; e l'orchestra, diretta dal maestro Fischer, ripeté ancora la parte lionina del trionfo.

La signorina Klein fece di nuovo un secondo saggio nella parte di Agata nel *Franco Cacciatore* di Weber. Dopo la celebre aria, l'ospite fu applaudita, ma gli applausi dopo la cavatina le mancarono. — MONACUM.

NIZZA, 11 Aprile.

La Gioconda — Chiusura della stagione teatrale.

LA seconda e terza rappresentazione della *Gioconda*, per la chiusura della stagione, hanno confermato il grande successo dell'opera di Ponchielli, di questa ricca partitura che richiede pagine sublimi, passaggi multipli, tristi, gai, commoventi, drammatici, vaghi, ma tutti melodici e improntati a un sentimento ispirato che hanno impressionato e appassionato l'uditorio, perfino fra quelli che sembravano i più indifferenti.

Queste due rappresentazioni, soprattutto l'ultima, hanno ben provato che il pubblico risentiva sensazioni, alle quali non era più abituato. Durante tutta l'esecuzione non si è cessato di applaudire con frenesia, di replicare pezzi con persistenza, gridare dei bravo e richiamare gli artisti tre o quattro volte dopo ogni atto. E malgrado le loro fatiche, ciò che accade sempre alla fine della stagione, questi poveri artisti si sono comportati assai bene soddisfacendo alle esigenze del pubblico.

La signora Fedor, più affaticata delle sue compagne, spiegando ogni suo buon volere ed energia, si è superata come tragica. Al secondo atto, nella scena della gelosa con Laura, è stata commovente al più eccelso grado; e, al quarto atto, ha interpretato la sua parte con tutto il suo cuore e la sua anima, pronunciando tutta la sua voce in un supremo sforzo. È stata veramente ammirabile! Le è stata fatta un'ovazione prolungata molto rumorosa, simpatica e soprattutto ben meritata, susseguita da una profusione di fiori, di bouquet, di corbelle e perfino di un momento novo Pasquale rivestito di rose, garofani e splendidi fiori variati. La signora Fedor è realmente una bella Gioconda, la quale sarà riscriturata per riprendere la parte nella stagione prossima.

La signora Vidal, sempre commovente come si addice al personaggio della Clea, ha dovuto ripetere la sua melanconica romanza fra i più caldi applausi, accompagnati da una superba *corbelle* di fiori.

Il signor Galban (Barnaba), benchè sempre un po' brusco nei suoi movimenti, non è stato da meno nella sua parte di traditore consciencioso, parte che possiede bene e canta con sicurezza. Gli si è fatta ripetere la *barcarola*, che ha cantato con un brio degno di un artista di valore.

Il signor Violle (Alvise), il terribile giustiziere, era bene a suo posto. Colla sua bella voce di basso egli ha cantato assai bene la sua aria e ha bene interpretato tutta la scena con Laura.

Per quello che riguarda la signora Dameska (Laura), ho già detto, nel mio primo resoconto, che la parte che le avevano affidato, non le conveniva affatto.

Accadde altrettanto per il signor Soubeyran: la sua voce non ha la potenza che occorrerebbe per interpretare quegli accenti di disperazione che trasportano; accento a Gioconda, ben pallida era quindi la sua espressione. Egli non canta male, ma il genere del suo talento non si confà nemmeno al personaggio di Enzo. Questo è talmente vero che, al secondo atto, il duetto con Laura ha dovuto andare a taglio; e la bella frase: *Tu riposi inanimato*, che è il punto di partenza dell'immenso finale, che ha pochi rivali, non ha avuto alcun effetto.

È certo che, se il personale fosse stato completo, tutto, potendo rivaleggiare colla Clea, Gioconda e Barnaba, il teatro sarebbe crollato sotto agli applausi frenetici della sala futura. Ed è forse meglio che le cose stiano andate così, lasciando solo trapianti e nuovi debuttanti. — P. P.

BRUSSELLE, 12 Aprile (ritardata).

Audizione Cornelli-Serrais — Le Bénédictines di César Franck — Ripresa di Mireille.

LI amatori di musica non potranno legnarsi di essere stati privati durante la settimana santa. Audizione nelle sale del signor e della signora Cornelli-Serrais, esecuzione delle *Bénédictines* di César Franck all'Alhambra e ripresa di *Mireille* alla Monnaie, ecco quale è stato il programma delle tre ultime sere della settimana di Pasqua.

L'audizione Cornelli-Serrais è stata delle più riuscite: programma ben composto, punto caricato ed esecuzione molto artistica. Vi abbiamo inteso una *Sonata* per violino e pianoforte del signor Adolphe Wouters, interpretata molto puramente dal signor Cornelli e dalla sua figliuola, signora Potellet; poi una *Contata* di Rameau, cantata dalla voce pura e ben condotta della signorina Collet; ma erano i frammenti dell'*Idylle en Taverne* che costituivano la parte più importante del programma. Abbiamo quindi inteso alcune delle pagine celebrate di questa ammirabile partitura, notevolmente il *regno d'Ifigenia*, l'*invocazione a Diana*, l'*aria di Thos*. La signorina Barat ha dimostrato intelligenza e sentimento nella parte di Ifigenia, mentre che il signor Segun, del teatro della Monnaie, diceva il *monologo* di Thos con una ricercatezza grandiosa. Nelle parti episodiche inoltre figuravano le signorine Collet, Strive e Lormand, tutte allieve della distinta professressa di canto, la signora Cornelli. Il pianoforte d'accompagnamento era tenuto con talento dal signor Wolquemen. Al pianoforte ha soluto pure il signor Gervais per certi frammenti e tutti gli uditori sono stati colpiti dal grande stile, dalla profondità e dalla varietà di accenti che ha saputo trarre da un semplice pianoforte l'eminento direttore del nostro Conservatorio.

All'Alhambra le *Bénédictines* di César Franck non hanno attirato molto pubblico. Si era troppo contato sul concorso dei fedeli e dei ferventi, i quali nel venerdì santo si recano soprattutto agli uffici della chiesa. I profani e i semplici dilettanti dovevano necessariamente trovare la composizione lunga e un po' monotona. Ogni *Bénédictine* comincia coll'espressione del dolore per terminare colle parole consolanti di Cristo. Non poteva essere altrimenti; ma l'esecuzione consecutiva di sette numeri — si è tralasciata la settima *Bénédictine*, il cui valore musicale è minore — doveva ingenerare una certa stanchezza; oltre di che proclamare prematuramente una composizione « meravigliosa » è sempre imprudente. I distinguisti sono quasi inevitabili. Quello che non si può negare è il carattere elevato, la fattura sapiente ed accurata di questa vasta composizione e l'accento di sincerità e di unione che a certi passaggi soggiogano l'uditorio. La composizione ha del merito; il signor Hulbert, il quale ne dirigeva l'esecuzione, ha avuto ragione di farcela sentire; ma vi sono elogi che riserbiamo per le creazioni immortali, quali la *Passione secondo S. Matteo* di J. S. Bach, che il Conservatorio ci ha fatto gustare, in occasione della Domenica delle Palme, con un successo uguale a quello dell'anno scorso. La seconda parte soprattutto, in cui vi sono gli episodi che precedettero e seguirono la morte di Cristo, produsse la più viva impressione e questa solennità musicale agiterà anche questa volta non delle più belle della stagione.

La ripresa di *Mireille* alla Monnaie ha avuto luogo in condizioni molto soddisfacenti. Malgrado il suo carattere poetico e fantastico, la parte di Mireille si addice meglio alla signora Landouzy di quella di Guizette e l'insieme dell'interpretazione è stato dei più onorevoli. — P. Z.



TEATRI

COMO, 17 aprile. — La prima edizione di *Rigoletto*, andato in scena al Cressoni col giorno di Pasqua, benché buonissimo nel suo complesso, ha avuto i suoi guai. Al tenore (Garibaldi) Pellegrino, mancante delle qualità richieste per quest'opera, l'Impresa ebbe la fortuna di sostituire il signor Niedo Francesco, tenore di buona voce, il quale ha saputo acquistare molte simpatie nel pubblico comasco. Il baritone Melossi è anche un *Rigoletto* sicuro e convincente; la signora Boniani ha saputo imporsi per un buon timbro di voce non di meno da lodevole azione scenica.

L'orchestra, sotto la direzione del maestro Delgado, ha fatto miracoli. Il bravo maestro venezuelano ha saputo ottenere, con pochi mezzi, moltissimo effetto, infaticabile coi cantanti e coi cori. E questo è già qualche cosa per un direttore d'orchestra che è al suo debutto. — M. MAZZOLI.

SPALATO, 15 aprile. — Anzi che star chiuso, come sembrava, il teatro si aprirà con uno splendido programma d'opere, interpretate da compagnia buona. Saranno: *Evangelmann* di Kluge; *Grillo del focolare* di Goldmark; *Dobro jutro* di Napravnik; *Dobro jutro e Segreto* di Smetana; *Dama di picche* ed *Enigma* di Tchaikowski; *Werther* di Massenet. — N.

VARIETÀ

Quante disillusioni prova un artista nella sua vita! — Antonio Rubinstein nelle sue memorie scrive:

« Padeloup organizzò, una volta, un concerto russo a Parigi, che ho diretto io; il programma si componeva di parecchie composizioni mie e di altri autori russi. Questo concerto, che ebbe luogo al Cirque, riunì più di quattro-mila uditori. Il mio successo fu dei più lusinghieri e dei più onorevoli. Davanti a quella massa d'uomini, che mi acclamavano, ebbi l'impressione che tutta l'umanità in quell'istante aveva gli occhi rivolti a me! »

« Dopo il concerto, rientrando all'albergo, fui fermato sulla porta dal signor X. »

« — Voi, qui! Da quando? Non vi si vede più, non si sente più parlare di voi. Avete almeno l'intenzione di dare un concerto? »

« Rimasi intontito. »
Un'altra ancora:

« Suonava a Londra in una « Musical Union Matinée; » il pianoforte era nel mezzo della sala, in modo che il pubblico era disposto tutto intorno a me e anche davanti e di dietro. Io ero tutto fuoco e fiamma, quando, in quello stato in cui l'esecutore ha il sentimento di dominare il suo uditorio, alzando la testa, vidi in faccia a me una vecchia signora, che sbadigliava allegramente! »

« Ne rimasi talmente colpito, che fui sul punto di turbarmi. D'allora in poi ho preso la risoluzione di non guardare mai il pubblico durante l'esecuzione dei pezzi. »

« ...Infine, quando io davo concerti in Spagna, fui estremamente lusingato dai segni di approvazione entusiastici che le signore mi prodigavano. Ma, quel giorno stesso, assistei a un combattimento di tori; e quando vidi il delirio in cui il torero metteva tutte quelle dame, non potei far a meno di pensare che la forza dei muscoli e l'agilità delle membra impressionano le donne più vivamente ancora delle manifestazioni dell'arte. »

« Certo, queste disillusioni sono piuttosto di ordine comico; ma che pensare degli scoraggiamenti tragici che non mancano pure nella carriera?... Val meglio non parlarne. Chi non li conosce? »

La Chiesa e il Teatro. — Un fatto poco noto è la parte immensa che la chiesa ha avuto nell'insediamento del teatro in Francia e in Italia e la sua cooperazione alla prosperità delle opere, balli, ecc.

I melodrammi profani datano dal 1475. A Roma, nel 1480, si rappresentò l'*Orfeo* di Angelo Poliziano, tragedia lirica con cori, le cui parole erano firmate dal cardinale Riario, nipote di Sisto IV.

Fin dall'anno 1500 i papi avevano un teatro splendido a Roma. Fu su quella scena che, verso il 1516, il cardinale Bertrando de Bibbiena fece rappresentare, alla presenza di Leone X, la *Calandra*, commedia scritta da un abate.

Nel 1548 il re Enrico II fece il suo ingresso solenne a Lione. In quella occasione il cardinale de Ferrare, primate dei Galli, organizzò una rappresentazione drammatica e lirica.

Mellin de Saint-Gellais, che scrisse *Sofonisba*, era abate di Reclus.

Quando il re Enrico III si fermò a Venezia, nel 1574, fu regalato d'una tragedia lirica, opera di Merulo Claudio, organista di San Marco; le parole erano di Cornelio Frangipani, il quale aveva una carica ecclesiastica.

L'introduzione dell'opera in Francia è dovuta al cardinale Bichi, nunzio del papa, residente a Cartagine, dove fece rappresentare, nel 1646, nel Palazzo arcivescovile, *Akbar, re del Mogol*, di cui la musica era dell'abate Mailly.

Al tempo di Sua Eminenza rossa, le belle dame e le attrici più appariscenti erano accompagnate ai posti d'onore da due vescovi: Pierre de Broc ed Elbonore d'Etampes de Valençay.

Fu il cardinale Mazarino che, il 13 dicembre 1645, fece rappresentare davanti a Luigi XIV, al teatro del Petit-Bourbon, dietro istanze di un prelato, *La finta pazzo*.

Nel 1659, l'abate Perrin annunciava, a mezzo di un corriere straordinario, al cardinale de Rovere, arcivescovo di Torino e uno dei più ardenti promotori del dramma lirico, il successo della prima rappresentazione della *Pastorale in musica*.

Nel 1660, un commediante di Lione compose due balli cantati e ne offrì la dedica all'arcivescovo il quale accettò, come più tardi, nel 1671, accettò la dedica del ballo *Amours de Diane et d'Endymion*, composto da Guichard Sablières e da Scipion Dupille, commediante del Duca di Villeroy.

Nelle rappresentazioni dell'*Ercole amante*, attribuito a Cavalli, la parte della Luna era cantata dall'abate Melone; nel *Serse*, da Cavalli, la parte di una Ninfa spagnuola; nel ballo dell'*Impatience*, in cui Luigi XIV danzava la parte del Grande innamorato, quella della Prudenza era cantata dallo stesso abate Melone.

Nel 1701, Pelettore di Colonia, arcivescovo, Giuseppe Clemente di Baviera, fece costruire a Valenciennes, dove si era rifugiato durante la guerra di Spagna, un teatro in cui si rappresentava la commedia e l'opera due volte alla settimana.

Uno dei migliori lavori sulla musica d'opera è stato scritto da un ecclesiastico, l'abate Raguenei, sotto questo titolo: *Parallèle entre les Italiens et les Français*, nel 1702.

Durante il carnevale del 1757, i cappuccini del gran Convento di Lione non si fecero scrupolo di rappresentare, tre volte di seguito, le *Fourberies de Scapin* su un teatro eretto nella loro Biblioteca.

Dopo tutto questo la profezione benevole del clero in materia da teatro non ne pare più dubbia.

NECROLOGIE

Il 18 aprile 1898, alle ore 9,45, spirava la signora **Giuseppina Ricordi Arosio**, vedova di Tito Ricordi, madre al nostro Direttore.

Di questa dolcissima ed ammirevole donna, basterà dire che la lunga sua vita tutta si estrinsecò nell'amore il più gentile per tutti i suoi cari. L'animo cortese e mite non impediva alla compianta signora l'arguzia piacevole e sottile, pel che riusciva a tutti sommamente gradito il conversare con Lei.

Era una tipica figura di vecchietta elegante ed arzilla, molto conosciuta in Milano, che mai non mancava d'escire ogni giorno da casa, completando le sue passeggiate con lunghi giri nei trams. Assai amava i giovani, i quali la contrambiavano di simpatica deferenza.

Si avvicinava allegramente agli 84 anni, quando una leggiera indisposizione si fece d'un tratto assai grave; più che malattia, fu un graduato spegnersi della fiamma vitale, senza sofferenze e con brevissimo svolgimento della crisi, che durò poco più di un giorno.

La signora **Giuseppina Ricordi Arosio** spirò serenamente tranquilla, circondata da tutti i suoi, che angosciati per l'inaspettata sciagura, benedivano, piangendo, alla pia, alla amatissima creatura, la quale fu lungamente per essi raro esempio di bontà inesauribile, di dolcezza materna, di cortesia bella e squisita e rimarrà carissima ed indelebile memoria di quanto di buono si può ammirare quaggiù!

Non mandiamo parole di compianto al nostro Direttore, alla famiglia, ai congiunti: solo diremo che l'intenso loro dolore, bene lo comprendiamo e perciò lo dividiamo con essi.

I funerali della signora **Giuseppina Ricordi Arosio** ebbero luogo martedì 19 corrente, alle 15,30, nella chiesa di S. Fedele, sulla cui facciata leggevasi questa semplice iscrizione:

A DIO
TORNAVA SERENAMENTE
L'ANIMA BUONA E PIA
DI
GIUSEPPINA RICORDI AROSIO
D'ANNI 83

I SUOI CARI LA PIANGONO
INCONSOLABILI

Se dalla presenza di un immenso corteo di cittadini si deve trarre argomento per valutare la stima e la simpatia che circondavano in vita una persona, è certo che ben grandi furono e la simpatia e la stima per la compianta signora. Non è possibile nemmeno approssimativamente fare nomi: diremo solo che quanto di più eletto conta la nostra Milano volle dare un ultimo addio alla signora **Giuseppina Ricordi**. E ciò tanto più commovente riuscì, poichè non era omaggio a persona, la quale per particolari estrinsecazioni della mente o dei commerci avesse acquistato una spiccata notorietà, ma era invece squisito omaggio alla donna modesta e buona, che solo ebbe a compiacersi nell'amore verso i propri figli, verso i numerosi nipoti, verso i congiunti.

Aprivano il corteo funebre le bandiere della Società di Mutuo Soccorso fra gli addetti al R. Stabilimento Ricordi e dell'Associazione Teatrale di Mutuo Soccorso, di cui il nostro Direttore è Presidente. Seguivano tre carrozze, recanti splendidi fiori ed il carro funerario quasi spariva intieramente avvolto da una parete formata da ricchissime corone.

Sul carro funebre stavano le seguenti:

I figli:
Tito e Carla Ricordi — Luigi e Gina Origoni;
Gustavo e Paolina Quinterio;
Nobile Rita Brentano;
Addetti alla Ditta G. Ricordi & C.;
Società di M. S. dello Stabilimento Ricordi;
Dalla Villa di Blevio.

Altre corone furono mandate da:

Barone Giandomenico Brentano e consorte Antonietta;
Famiglia Erba;
Famiglia Righetti;
Paolo Solanges;
Famiglia Spatz;
Maestro barone Alberto Franchetti;
Maestro Pietro Florida;
Contessa Virginia Borromeo;
Contessa Pertusati;
Carlo Sormani;
Ing. Achille Riva.

Con pensiero cortese il maestro Giuseppe Gallignani, direttore del nostro R. Conservatorio di musica, mandava in rappresentanza dell'Istituto stesso l'egregio professore maestro Alberto Giovannini.

Al Cimitero, con parola commovente, diede l'ultimo saluto la giovane nipote signorina Maria Arosio.

La famiglia Ricordi ed i congiunti, sommamente commossi, inviano ringraziamenti a tutti.

TELEGRAMMI

MADRID, 19 aprile. — La Bohème di G. Puccini, andata in scena questa sera al teatro Principe Alfonso, ha riportato un grande e clamoroso successo. Applaudita tutta l'opera dal principio alla fine, si volle la replica del quartetto del terzo atto. Acclamatissimi il maestro direttore A. Vigna e tutti gli artisti, signore Stehle (Mimi), Garcia Rubbio (Musetta); signori Garbin (Rodolfo), Hernandez (Marcello), Romero (Schau-nard), Rossato (Colline).

POSTA DELLA GAZZETTA

Signora Antonietta Gardini-Gorisi — Gaeta.
L'edizione in-8 per pianoforte dell'opera *Don Carlo* di Verdi, marca sette L. 8.

PESARO

Liceo Musicale Rossini

Esami per il conferimento di diplomi di licenza e magistero, a studenti estranei al Liceo.

A termini del R. Decreto del 30 maggio 1895, presso il Liceo Musicale Rossini di Pesaro avranno luogo gli esami per il conferimento di diplomi di licenza e di magistero a studenti estranei al Liceo, nelle materie seguenti:

a) composizione; b) canto; c) strumenti; d) strumentazione per banda.
Gli aspiranti dovranno presentare regolare domanda alla Presidenza entro il mese di maggio prossimo in carta da bollo da cent. 60, corredata dai documenti comprovanti d'aver frequentato i corsi elementari, oppure quegli altri titoli equivalenti dai quali risulti che l'aspirante possiede una sufficiente cultura letteraria, proporzionata al ramo principale per cui domanda il diploma.

Gli aspiranti che non presentassero i documenti suddetti dovranno sostenere l'esame delle materie letterarie che consisterà:

a) grammatica ed elementi di lingua italiana e geografia;
b) letteratura poetica e drammatica, obbligatoria per soli compositori e cantanti;
c) lingua francese, obbligatoria per soli compositori e cantanti.

I candidati dovranno pagare una minervale di L. 100 per gli esami delle materie complementari tecniche e letterarie, oltre una tassa fissa di L. 20. Il pagamento tanto della minervale quanto della tassa fissa, di cui sopra, sarà eseguito nella tesoreria del Liceo e dovrà constare da regolare quietanza che il candidato alleggerà alla domanda di ammissione agli esami.

Per essere ammessi agli esami di magistero il candidato dovrà presentare, insieme alla domanda, il diploma di licenza nelle materie al cui magistero aspira, ottenuto in un pubblico Istituto musicale nazionale o stabilimento, od il certificato di compiuto tirocinio come maestro.

Gli esami delle materie principali e complementari tecniche e letterarie si daranno nella stessa sessione, nei giorni ed ore che saranno partecipati agli aspiranti ammessi agli esami stessi.

Il diploma di licenza abilita all'esercizio della professione. Il diploma di magistero abilita all'insegnamento.

Non sono ammessi esami di riparazione sulle singole materie.

Il candidato che non consegue il diploma di licenza e di magistero non può essere ammesso a ripetere la prova se non dopo un biennio da quella in cui ha fallito; quando non riuscisse anche nel secondo esame non potrà più ripresentarsi.

Il biennio deve trascorrere anche dopo un esame non superato presso un altro Istituto musicale.

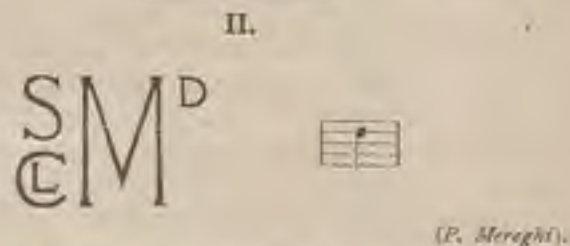
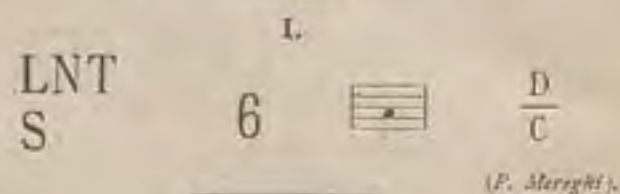
I programmi degli esami di diplomi di licenza e di magistero ed il relativo regolamento sono ostensibili presso la Segreteria del Liceo, e verranno spediti agli aspiranti che ne faranno richiesta.

Pesaro, 22 aprile 1898

Il Presidente
A. GUIDI-CARNEVALI.

Il Direttore
P. MASCAONI.

REBUS



Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di *lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.*

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'inviasse le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 14:

I.
SCIARADA:
NORTE - TERNO.

II.
ANAGRAMMA:
UGO - NOTTI.

Furono spiegati esattamente dai signori: F. Parodi, G. M. Sessa, C. Della Giacomina, O. Robt, S. Rebbiano, Vecchia Rossini, A. Pacini, G. Orri, E. Brusellini, B. Daddi, C. Saltini, Nemi Higris, G. L. Pardiotti, F. Viscardi, M. Riccardo, C. Festa, G. B. Satriano, C. Albertini, L. Pucci, U. Bocchini, S. Donandy, A. Gallo, L. Badino, C. Borroni, M. Luzzi, R. Brunetti, F. F. da Caramanico, F. Spezi, L. Crosara, G. Del Prete, A. Ruschi, V. Filippi, I. Broglio, L. Morgante, I. Pie, A. Frapicini, M. Sbrojavacca, A. Grifi, G. Tozzoni, L. Matteucci, F. Piazzi, L. Bassanese, E. Biscaro, M. Tempini, M. Marzano, O. Antonini, G. Brunetti, F. Guicciardi, O. Bidulli, F. Bernini, A. Ragazzoni, M. Casini, T. Scalfo, C. Prignano, Sorelle Rozzera, E. Mortola, A. Gardini, G. Bazan, L. Prinivallo, A. Marocco, L. Santero, L. Emiliani, A. Vezzi, C. Chiericoni, G. Spiccoli di P., P. Bazan.

Estratti a sorte quattro nomi, vinceranno premiati i signori:
L. Bassanese, E. Mortola, L. Badino, I. Broglio.

All who are interested in MUSIC should read

A monthly journal devoted to the Art and Trade
Special features: Instructive Articles
on all branches of Musical study
by authoritative writers
The Month's musical news
Portraits and biographies of Celebrities,
TWO PENCE MONTHLY.

PROPRIETORS AND PUBLISHERS:
POLSUE and ALFIERI, Ltd.
Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Esamine approvate dalla Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Impero del Circolo e del Circolo Teatro alla Scala

Fondatore e Fornitore del Circolo Disertanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Circolo Signore e Signorelle dilettanti di Mandolina, Chitarra e Contrabbasso.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 17, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Disertanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Carrioli, per Escollette, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liuti, Contrabbasso, Armonici e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con metrica a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)



FRANCI & C. *

Casa Principale in MILANO

Via S. Pietro all'Orto, 9.

Depositi: MONZA - VARESE.

Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK" di Stuttgart

FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.

Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.

PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.

GARANZIA 10 ANNI

Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri.

Vendita a prezzi limitatissimi.

Cambio a condizioni vantaggiose.



FRUNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI

DALLE

CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI

per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

Nel suo Unico Deposito in Via Nizza, 82 - TORINO

(CASA PROPRIA)

La Ditta **G. MOLA**

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a Vapore
tiene a disposizione un geniale assortimento di
**PIANOFORTI - ARMONIUM
ORGANI DA CHIESA**

GRANDE ORGANO DA CHIESA costruito appositamente per l'Esposizione Nazionale di Torino per la splendida Rotonda dei Concerti. — Altro Organo a due tastiere all'Esposizione dell'Arte Sacra colle innovazioni più recenti.

DIPLOMA DI PRIMO GRADO Chicago 1893. — MEDAGLIA SPECIALE del Ministero per l'Esposizione.
MEDAGLIA D'ARGENTO (altra esposizione) Esposizione Internazionale Centro-America Guatemala 1897.

CATALOGHI A RICHIESTA.



Vittorio Carpi

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola Musicale Cooperativa in Milano e inventore del

**RETTIFICATORE
DELLA VOCE**

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati

ALLA

GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della Gazzetta. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature necessarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della legatura, che sarà loro regolarmente spedita.

Si preparano anche copertine semplici per legare in brochure i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.



METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

← PAQUET & ses FILS →

Si vendono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

SORMANI ERCOLE

Scenografo e Macchinista Teatrale

STABILIMENTO SCENOGRAFICO

per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela

L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.

NOLEGGI E VENDITE

Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana - Telefono 122.)



FERDINANDO ROTH

MILANO - Via Galles, 13 - MILANO

ISTRUMENTI MUSICALI

ultimo perfezionamento

VERO ESTRATTO di CARNE

LIEBIG

Indispensabile in ogni famiglia.
Esigere la Firma Liebig in Inchiostro azzurro.

PEPTONE DI CARNE

preparato dalla
Compagnia Liebig



Contiene l'albumina della Carne in istato peptonizzato. Nutrimiento dietetico e corroborante di 1° ORDINE. Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero. In vendita presso tutti i Farmacisti, Ortopedici e Salumieri.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO

Gazzetta Musicale di Milano

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE DI PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS TEDESCHI & RAFFAEL



MILANO
Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6



Noli - Vendite - Cambi - Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recenti perfezionati sistemi. - Con speciale laboratorio per riparazioni ad uso Londra e Parigi.
Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.
ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. - FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA. LIRICO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche

RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti

con Telaio metallico
da L. 480 a L. 6000

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard",
AEOLIAN di New-York
Organi americani
Armoniums
RIPARAZIONI
PIANOFORTI D'OCCASIONE



★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI alla Gazzetta Musicale

compresa l'affrancatura dei premi:

Un Anno L. 22
NEL REGNO: Semestre L. 11
Trimestre L. 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero il pagamento di maggiori spese postali
come di Programma.
Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annuali ricevono come primo dono
effettivo netto Lire 20 di musica a loro scelta
fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf
& Härtel (120,000 pubblicazioni); più molti altri
doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta;
semestre e trimestre in proporzione, come da Pro-
gramma. - Straordinarie facilitazioni per le
quali i signori abbonati possono avere a condi-
zioni vantaggiosissime parecchie fra le più im-
portanti nuove edizioni musicali, strumenti
musicali e metronomi. - Abbonamenti cu-
mulativi con parecchi fra i principali giornali
d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE a Lire 12.

Detto abbonamento dà diritto a tutti i numeri
della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre,
più a netto Lire 20 di musica, valore effettivo,
a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e
Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Non si restituiscono i manoscritti.
Inserzioni a pagamento: Cent. 25 per linea di spazio di 5 linee.

Si spedisce gratis il Programma d'abbonamento
dell'anno desiderato del prezzo e consegna ad faccia ri-
chiedere anche una semplice biglietto di visita contro dell'in-
vio alla:
DIREZIONE DELLA GAZZETTA MUSICALE - Milano.

SOMMARIO

Bohna noct ai sonadori

Rivista milanese. - Società Orchestrale del Teatro alla Scala

Alla Rinfusa. - Concerti

La Robine di G. Puccini al Teatro Principe Alfonso a Madrid

Bibliografia

CORRISPONDENZE:

Napoli, Bologna, Reggio Emilia, Ferrara, Livorno, Palermo, Berlino
Monaco, Dresda, Barcellona, Londra

Necrologie. - Teatri. - Telegrammi. - Avvisi

Rebus. - Sciarada.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO Via S. Maria Magdalena, 11	NAPOLI Galleria Umberto I - N. 11 e 4	PARIGI 11 - Rue de Valenciennes - 11
ROMA Via dei Corsari, 11	PALERMO Via Ruggiero Settimo, 11	LONDRA 24 - Regent Street, W. - 11

CHININA-MIGONE
 PROFUMATA e INODORA
L'ACQUA CHININA-MIGONE preparata con sistema speciale e con materie di primissima qualità, possiede le migliori virtù terapeutiche, le quali soltanto sono un potente e tonico rigeneratore del sistema capillare. Essa è un liquido rinfrescante e limpido ed interamente composto di sostanze vegetali. Non cambia il colore dei capelli e ne impedisce la caduta prematura. Essa ha dato risultati immediati e soddisfacentissimi anche quando la caduta giornaliera dei capelli era fortissima. E voi, o madri di famiglia, usate dell'ACQUA CHININA-MIGONE per i vostri figli durante l'adolescenza, fatevi sempre continuare l'uso e loro assicurerete un'abbondante capigliatura.

L'ACQUA CHININA-MIGONE si vende in bottiglie profumate che contengono da Lit. 1,50 a Lit. 2, e in bottiglie grandi per l'uso della famiglia a Lit. 5,50 la bottiglia da 1 litro. Farmacista, Profumieri e Droghieri del Regno.
 Depositi generali di A. MIGONE & C.
 Via Torino, 13 - Milano.
 Alle spedizioni per piccolo postale aggiungere 50 centesimi.

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
 ATTREZZISTI
 del Teatro alla Scala
 a 1941
 PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERO
 con sussidiarii
ROMA TORINO
 CASA PRINCIPALE
MILANO
 Ubbia 5.

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO MAINO & ORSI MILANO
 Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
 DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
 Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

PREMIATA
 Sartoria Teatrale
 Ditta **LUIGI ZAMPERONI**
 DIREZIONE
 ADELCHI ZAMPERONI
 al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MILANO ROMA
 Via Orsini, 2 Piazza Pilotta.
GIAC.° CESATI e FIGLI
 FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cefpi, Pennechi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc. per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.
 Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.
 Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
 Stendardini e medaglie per premio. — Passamani e guarnizioni per livrea.
 Scarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

Publicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO
 ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PARMA
 PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

V. MONTI

Bonjour Pierrot! ACQUARELLE
 101038 Mandoline (ou Violon) et Piano Fr. 2 50
 101039 Deux Mandolines (ou Violons) et Piano 3 —
 101040 Mandoline (ou Violon) et Guitare. . . 2 —
 101041 Deux Mandolines (ou Violons) et Guitare 2 50

Ciel et Mer! MÉLODIE
 POUR
CHANT et GUITARE
Paroles de JEAN ADARD.
 101037 S. o T. Fr. 2 50

Gentil Bataillon — MARCHE
 Orchestrée par J. PABST.
 100097 Partitions, en-8. (A) nets Fr. 3 —
 100098 Parties détachées. (A) nets . 2 —
 Chaque Partie (A) nets . 20

LAWRENCE THOWNSEND
BERCEUSE
 POUR
VIOLON ET PIANO
 101159 Fr. 3 —

CARMELO BIZZOZERO
Historiette intime
 Petite Gavotte pour PIANO
 101529 Fr. 3 —
Invocazione alla Madonna
 MELODIA RELIGIOSA
 per Mandolino (o Violino) e Pianoforte
 101530 (Frontispizio illustrato). Fr. 3 50

FEDERICO ANTONIOTTI
Un ange à son réveil
 PREGHIERA
 PER
PIANOFORTE
 100670 Fr. 2 —

ERNEST GILLET
Au Champagne
 INTERMEZZO POUR ORCHESTRE
 TRANSCRIPTION POUR
PIANO SEUL
 PAR L'AUTEUR
 101097 (Frontispizio illustrato). Fr. 3 —

ALBERT LANDRY
LA FÉE
 101123 Valse de Salon pour PIANO Fr. 4 —
UN BRIN DE CAUSETTE
 Pastorale pour PIANO
 101124 (Frontispizio illustrato). Fr. 3 —

GIOVANNI BOLZONI

RACCONTO DI GIOVENTÙ
 Bozzetto per piccola Orchestra.
 101213 Partitura, in-8. (A) nets Fr. 2 —
 101220 Parti staccate (A) nets . 1 50
 Ogni Parte staccata (A) nets . 20

IMPRESSIONI ABRUZZESI
 POLKA-MARCIA
 Istrumentazione per BANDA di Pio NEVI.
PARTITURA
 101098 (B) nets Fr. 3 —

MILANO ROMA - NAPOLI
G. RICORDI & C.
 PALERMO PARIGI - LONDRA

Quattro Pezzi Sacri

DI
G. VERDI

Ave Maria - Stabat Mater - Laudi alla Vergine

★ *Te Deum* ★

101729

Riduzione per Canto e Pianoforte di G. LUPORINI. (A) netti Fr. 5.

ESPOSIZIONE NAZIONALE ITALIANA IN TORINO 1898

Album di Danze per Pianoforte

DI
GIUSEPPE GALIMBERTI

101105 N. 1. LA FAMA. Valzer Boston. Op. 549. Fr. 4 =
 101106 = 2. GARDEN PARTY. Dancing. Op. 550. ... 2 50
 101107 = 3. ARMONIA DELLE ARTI. Mazurka. Op. 551. 2 50

101108 N. 4. FESTA SUL PO. Bohémienne. Op. 552. Fr. 2 50
 101109 = 5. DOPO LE CORSE. Quadriglia. Op. 553. 3 =
 101110 L'Album completo ... 10 =

Di prossima pubblicazione

DON LORENZO PEROSI

La Passione di Cristo

SECONDO S. MARCO
 TRILOGIA SACRA
 PER

CANTO ed ORCHESTRA

Partitura - Parti d'Orchestra - Parti Coro e Riduzione per Canto e Pianoforte di G. LUPORINI.

La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo

ORATORIO
 PER

CANTO, ORCHESTRA ed ORGANO

Partitura - Parti d'Orchestra - Parti Coro e Riduzione per Canto e Pianoforte di G. LUPORINI.

ALBERTO FRANCHETTI

IL SIGNOR DI POURCEAUGNAC

Opera completa per CANTO e PIANOFORTE

- 16-8. -

(A) netti Fr. 155.

(Ricchissima copertina illustrata da L. METLICOVITZ)

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 53.
 N. 17. - 28 Aprile 1898

DIRETTORE
 GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE
 Si pubblica ogni Giovedì

BONNA NOTT AI SONADOR!

Il teatro alla Scala, ora che è morto, può vantarsi di non mancare di medici, consentiti, chirurghi, farmacisti, ecc., ecc., tutt'intenti nel tentativo di risuscitare il gran Lazzaro. Epperò si leggono ricette di tutti i colori, senza dire che fra i maritimi vi sono anche gli editori, i quali hanno sempre le spalle grosse!... a tutto comodo degli impresari sfortunati ed ignoranti, degli artisti senza voce e senza talento e dei compositori andati a male!

Nel crediano vi sia una sola ricetta efficace e semplicissima, composta con questi ingredienti:

- 1.° Danari!...
- 2.° Due eccellenti mazzette direttori, per l'orchestra o per coro.
- 3.° Buona orchestra! buoni cori.
- 4.° Ottimi cantanti.
- 5.° Belle scene in scena.

Da qui non si scappa: trovati i cinque ingredienti principali, tutto il rimanente viene da sé e si potranno rappresentare tutte le opere che si vogliono! — magari anche quelle che non sono ancora scritte!...

La *Gazzetta Musicale* da più anni prevede la chiusura della Scala: ma, o le sue parole non furono tenute in conto, oppure furono malintese e disprezzate. E perciò fra i molti articoli pubblicati dalla *Gazzetta*, ripetiamo il seguente, perché prevede con esattezza la posizione dell'oggi — e l'articolo è del 12 luglio 1891 — quanto dire circa sette anni sono!... e si noti bene questo: l'articolo è firmato gr., la quale sigla crediamo indichi, probabilmente, il nome di un editore di musica!...

COSE DELLA SCALA.

— Quali definitive deliberazioni ha preso la Commissione Municipale per la Scala?...

— Quali riforme amministrative ed artistiche saranno effettuate nelle future stagioni?...

— Se è vero quanto si va lusingando: *nessuna!*... Tutto rimarrebbe allo stato quo ante o press'a poco!... E se ciò è vero, sarebbe cosa gravissima, e la Commissione non meriterebbe in tal caso congratulazioni, ma... precisamente il contrario.

— Se gli ordinamenti artistici rimangono quali negli ultimi anni, se l'organizzazione amministrativa non dà soddisfazione di sorta all'opinione pubblica, temiamo che la Scala continuerà a seguire una parabola discendente, che finirà poi colla chiusura del teatro; allora tanto sarebbe chiuderne addirittura i battenti, risparmiando danari male spesi.

— E questo il risultato cui mira la Commissione?... E se così non è, ed ostacoli insuperabili hanno impedito l'attuazione di qualsiasi riforma seria, radicale, a noi pare che il pubblico dovrebbe essere informato.

— Crediamo, nei nostri precedenti articoli, avere chiaramente dimostrato che, così com'era organizzata la Scala, non si aveva mai garanzia di buoni spettacoli; anzi quindi la stessa cosa ha avvenire, dal momento che rimangono uguali le condizioni del teatro stesso: in tal caso, salvo eccezionali e fortunate combinazioni, si avranno spettacoli mediocri che il pubblico, ragionevolmente, tralascerà di ammirare!... e che, ragionevolmente, sarebbe meglio anche non rappresentare!... — gr.

Ma la *Gazzetta Musicale* ha moltissime volte trattato l'importante questione del massimo teatro milanese, e se non vogliamo dire, per scrupolo di modestia, con una certa competenza, possiamo almeno asserire che la trattò con una certa pratica positiva. Parecchi articoli, oltre il suo cenno, rispondono alla situazione attuale. Vedasi *La solita questione della Scala*, numero dell'11 gennaio 1891, dal quale riportiamo il seguente periodo:

« Si grida da taluni che il teatro alla Scala è fatto per ricchi!... quindi i ricchi se lo paghino! — È un grido ad effetto... un grido che sta bene accoppiato a quelle famose bandiere delle dimostrazioni piazzalesi, le quali vanno su e giù dell'asta col mezzo delle carrucole ed appaiono o spariscono a comodo dei dimostranti e per maggiore affanno della Questura. Ma è un grido ingiusto, irrazionale, quando non sia ispirato da pura mala fede. I ricchi, lo abbiamo detto in altra occasione, pagano, e

profondamente, conciliando dai proprietari dei palchi, i quali concorrono con una cifra rispettabilissima alla sovvenzione del teatro, senza parlare delle speciali tasse degnissime da cui sono afflitti; né basta, che dopo aver pagato, e poi pagato, di nuovo devono pagare per godere dello spettacolo. Ed i ricchi, non proprietari di palchi, lo pagano il divertimento, acquistando le così dette poltrone, le quali raggiungono sempre prezzi elevati. Quanto ai famosi gridatori, se piacerebbe conoscere come ed in quale misura concorrono al pagamento degli oneri comunali, da quali tasse speciali sieno colpiti!... E volendo spingere lo scrupolo fino a tener conto del *danno consumo*, calcolare la loro quota parte e misurare proporzionalmente il sacrificio richiesto alla loro borsa per quella somma che il Comune ha destinato alla sovvenzione teatrale. Con gran meraviglia si vedrebbe che la maggior parte dei gridatori, o non sono abitanti *intra muros*, o non pagano tasse speciali, e che infine, se si vuol calcolare il *danno consumo*, il teatro alla Scala richiederebbe loro pochi, pochissimi centesimi all'anno!... Da ciò... alla ricchezza universale che dalla soppressa sovvenzione cadrebbe nelle tasche dei milanesi, strombazzata ora da' capi-popolo, gran divario si corre!... *Abbasso pure la Scala!*... vedremo poi il vantaggio economico e morale che ne verrà a Milano ed ai buoni ambrosiani.

« Vi sono, è vero, egregie persone contrarie alla sovvenzione, le quali per certo non sono mosse da fini elettorali, o politici; non appaiono bensì su quali argomenti basino tali loro convinzioni, ma ci sta permesso dubitare che abbiano studiata o meglio non studiata la questione con vera ponderazione; anzi, forse, più che altro guidate da una impressione di sentimento, che non da una convinzione di fatto. Certamente, suona assai melodioso il dire non spendere i denari per teatro, ma fate quanto, fate quello, date ai poveri, ai sofferenti!...

« Bellissimi, vasti pensieri... ma giudicando a tale stregua tutto il moderno portato della civiltà, si richiederebbe di trovare che i nove decimi delle spese collettive possono essere definite per *voluttarie*: dipende dal punto di vista individuale, dalle esigenze derivanti dalla educazione, dai bisogni intellettuali, e così via. »

Tale questione, sotto forma paradossale e partendo da un altro punto di vista, era già spiritosamente trattata da un giornale parigino, e la *Gazzetta Musicale* nel numero del 30 giugno 1889 riportava il seguente articolo:

« Non parliamo di una morale pratica, ma parliamo di un'altra morale che chiameremo semplicemente l'elevazione del sentimento, l'idealizzazione del pensiero. Nello stesso modo che un uomo il quale vive in un ambiente elevato ha delle idee intorno all'onore che diventano per lui come una seconda natura, così l'abitudine di udire delle nobili cose espresse in una bella lingua, ci toglie alle nostre più preoccupazioni materiali, alla nostra bassa prosa o ci porta in una atmosfera alta e nobile. È questo che veramente si può chiamare buono ed utile; non ciò che si intende per moralità banale e piccola la quale (Michou disse esattamente) è talvolta non rispettata. — Il teatro può purificare, come può depravare; non ci santifica, invece, né ci corrompe, ma può sviluppare le nostre idee, accrescere la media della intelligenza, fare grande un popolo. La grande musica, come la grande poesia valgono assai più per le nazioni che non i divertimenti dei circhi equestri o delle Folies-Bergères: e quando penso che *Amleto* non appartiene alla stessa arte di *Miss Angot*, non credo già di essere un Pradhomme, ma semplicemente di non essere un imbecille.

« Il teatro è un divertimento?... e sia pure — ma vi è divertimento e divertimento. Alcuni lo provano leggendo Posson da Ternil, altri Michelet. Togliete dei lettori al primo, per darli al secondo, è rendere un servizio alla Società ed all'individuo — affermo quindi che è dovere del Governo incoraggiare questo fatto.

« Si dice: se i teatri hanno bisogno di sovvenzioni per esistere, vuol dire che il pubblico non è abbastanza numeroso per farli vivere: con qual diritto dunque obbligare coloro che non vogliono ascoltare della musica, a pagarla per coloro che l'amano?

« È questo un argomento, innanzi al quale non resisterebbe più alcuna imposta!... tanto arrivare addirittura alla canzonetta da caffè-concerto, od alle immagini colorate d'Epinal!

« E ora quale diritto obbligare a pagare per mantenere l'Accademia francese, o le Biblioteche e tutto il corollario?... E con qual diritto mi forzate a pagare degli scopatori, se a me importa né punto, né poco che la mia strada sia scopata?... Semplicemente col diritto della utilità generale, di cui io non posso essere, individualmente, giudice. Il giorno in cui ogni individuo fosse chiamato a pagare soltanto per ciò da cui trae un profitto individuale, se ne vedrebbero di carine.

« Lo Stato deve incoraggiare l'arte e gli artisti, senza favorire alcuna scuola od alcuna tendenza. Non potete asserire che qualche abuso non esista, né che le sovvenzioni siano sempre distribuite come lo dovrebbero essere: ma questa è un'altra questione, ed il principio vive ugualmente.

« Non è vero che certe arti disperderebbero, se non fossero incostituite, sostenute dallo Stato? Non so, da parte mia, ove l'utile cominci ed ove finisca: ma io so semplicemente questo, che trovo assai più utile di possedere un affresco di Dalmi, che il collocare una lampada a gas in via Montebello.

« L'uomo non vive di solo pane: e quando è a ciò ridotto, non è un uomo, ma un bruto.

« Tutti i secoli grandi della storia furono dei secoli protettori delle arti: tutti i popoli che fecero progredire l'umanità e lasciarono solca profondo nella storia, furono dei popoli i cui Governi non mai si disinteressarono delle arti.

« Poiché essere la Francia l'Attila di Pericle, e sognare la Boezia? non crederei che il nostro spirito di decadenza possa giungere fino a questo.

« Si vogliono sopprimere le sovvenzioni alle Belle Arti? benissimo! — ma io domando allora che si sopprima tutto: diventa semplicemente e permanentemente anarchista. Poiché non intendo affatto dare al Governo il mio denaro, se non per la materiale mia personale sicurezza: e forse... potrei pensare io stesso a garantirlo. Diamine! — perché mi obbligate a imparare a leggere, se ciò non mi conviene?... Ed io, contadino, perché devo pagare poi collegi secondari o per l'istruzione superiore?... mi riguarda, mi interessano d'altra. Cosa importa a me il vostro *Jardin des Plantes*, o un certo numero di persone che non conosco, sono pure da me pagate per studiare in qual modo erano fatti gli animali all'epoca delle pirome monarchiche egiziane? Forse che ciò vada a procurarmi un po' di minestrina in più, quando avranno numerato i denti che potevano trovarsi nella mascella di un grosso pesce?...

« Dunque a terra la pubblica istruzione, e così a terra le Belle Arti, tutto ciò che è lusso... E lasciatemi una buona volta tranquillo, se avrò bisogno di una strada, mi intenderò col mio amico per farla: ma certamente non voglio domandare a voi, che sono del Bety, di aiutarmi col mio danaro a costruire un canale nel Linguistoc, Giacomo per sé! Ma... in verità vi sono molte cose, le quali non possono realizzarsi se non col l'associazione. E così anche, provando il bisogno di alcuna di queste cose, cercherò d'associarmi: e formata l'associazione, bisognerà pure che la riconosca obbligata alla maggioranza; ed il giorno in cui questa troverà utile ciò che io dichiaro inutile, sarà obbligato ad inchinarsi ed ubbidire.

« E così... non risostituirò lo Stato senz'averlo ammesso: e non è lavoro difficile che questo Stato giudechi poi indispensabile le lettere, le scienze, le arti.

« E dunque proprio inutile di voler convincere me così lungo viaggio, per ritornare al punto di partenza.

— ARAMIS —

Se poi fra i nostri gentili lettori ve ne sono di quelli che ebbero il buon tempo di conservare le annate precedenti della *Gazzetta*, e se ora avessero ancora il buon tempo di rileggerle, seguiamo i numeri seguenti: 23 marzo 1890, 30 marzo 1890, 13 luglio 1890, 18 gennaio 1891.

Il presente articolo fu scritto da più di un mese: l'abbondanza di materie impedì pubblicarlo prima d'oggi: nuovi fatti sono avvenuti i quali lo potrebbero far ritenere un frutto fuori stagione. A me sembra invece opportuno il pubblicarlo ugualmente, perché non ritengo che la situazione del teatro alla Scala si sia modificata.

Ben è vero che la cittadinanza milanese rispose volentosa, più o meno, all'appello rivoluto e sottoscrisse le 1,200 azioni che formano la prima base del concetto finanziario intorno al quale il Comitato *Pro-Scala* intende elevare il nuovo edificio. Rimane tuttavia un importantissimo quesito cui rispondere: quello del concorso a votarsi dall'Amministrazione Comunale.

Si ammetta pure che detto concorso, sotto questa o quella forma, venga concesso: si crede con ciò di aver sciolto il gran problema?... di avere assicurato un avvenire vitale al massimo teatro milanese?... Francamente rispondo: no.

I giornali hanno pubblicato la relazione e le proposte del Comitato: in esse si contengono eccellenti cose dal punto di vista artistico, ma inutilmente vi si cerca un alto concetto che ponga su nuove basi tutta la complicata compagine di un teatro in esercizio. Poco su, poco giù, le proposte, salvo assicurare una così detta stabilità triennale alle masse, ai relativi maestri direttori, salvo investire il direttore d'orchestra di poteri artistici, i quali più o meno, quando si trattò di maestri aventi autorità di nome e di sapere, vennero sempre esercitati, salvo questo, ripeto, le proposte sono una copia del solito Capitolato d'appalto.

Nessuna di quelle innovazioni reclamate dal mutato gusto del pubblico, dalle abitudini cittadine assai diverse da quelle d'un tempo, dalle modificazioni pecuniarie dei vari ordini sociali, per cui si verifica una notevole differenza nel modo col quale si forma un pubblico oggi giorno.

La Scala, facendo uno sforzo di buon volere, si aprirà dunque come in passato per pochi mesi e per poche rappresentazioni: quindi, necessariamente, con limitato numero di spettacoli, colle masse orchestrali e corali sciolte, appena radunate, quando appena si sarà ottenuto il così detto *affiatamento* — stabilità apparente, dunque, non effettiva — stagioni solite, più o meno fortunate a seconda dei casi, delle combinazioni, dei raffreddori, delle raucedini, ecc., ecc., in modo che anche i più sapienti e studiati programmi vanno a soquadro allorché devono esplicarsi in un lasso di tempo relativamente breve; e di conseguenza disastroso ritorno al: *così faceva mio padre!*

Vorrei ingannarmi!!! Vorrei avere la fiducia che annuiro in quei veramente benemeriti cittadini i quali fin qui riescirono a concretare le loro idee — ma, scettico per natura, io temo che, sotto le forme proposte, non si darà nuova, vigorosa vita al teatro alla Scala — e questo sarebbe il più deplorabile dei risultati!...

Si poteva ancora giuocare al lotto il famoso terzo: 13, 47, 48, che è: *morto che risuscita*... con probabilità di vincita! Ma una seconda chiusura, sarà la morte definitiva ed allora non più: *bonna nott ai sonador!*... sarà il *Requiem eternam* che si dovrà cantare.

gr.

Rivista Milanese

Mercoledì, 27 Aprile.

Teatro Lirico — Concerti.

È terminò la stagione del Lirico colla *Saffo* di Massenet; la protagonista, signora Gemma Bellincioni, fu fatta segno ad entusiastiche e meritissime ovazioni.

Siamo in ritardo, forzatamente, per rendere conto dei due ultimi concerti dell'Orchestra alla Scala, che ebbero luogo mercoledì sera e domenica scorsa, coi programmi già da noi pubblicati.

Il concerto, così detto italiano, non ebbe esito entusiastico, quale desideravasi, ma non crediamo sia nemmeno il caso di gridare *crucifige*, come taluni hanno fatto. È vero che la produzione di musica italiana puramente strumentale è tutt'altro che ricca; è vero che i compositori italiani di preferenza hanno coltivato l'opera; ma non sono anche le condizioni speciali del nostro paese che indicano ai compositori stessi la via a seguirsi di preferenza?... Chi eseguisce, e dove si eseguisce musica di autori italiani?... Se pure vi fossero maestri capaci di produrre ottima musica strumentale, quale soddisfazione ne potrebbero sperare? l'esecuzione una o due volte in una decina d'anni!... e ancora in speciali circostanze quand'era costituita la Società Orchestrale della Scala! giacché nei rari concerti annuali dati da altre orchestre, la musica italiana è regolarmente bandita!... Non crediamo dunque del caso di sentenziare *a priori* che di musica strumentale italiana non ne esiste, perché sentenza non confermata a sufficienza.

Forse alcuni pezzi del programma erano per loro natura più adatti ad una sala da concerto, che non ad un ambiente così vasto come quello della Scala. Tuttavia, l'*Harfagar* di Bazzi-Peccia, già altre volte applaudito, venne apprezzato anche in questa esecuzione; una graziosissima *Canzonetta* del maestro Saladino venne fatta replicare; fu accolto entusiasticamente e pure fatto replicare il bellissimo squarcio strumentale nel secondo atto del *Cristoforo Colombo* del Franchetti, poderoso compositore a grandi linee, la cui tavolozza orchestrale è ricca di nobili e pur smaglianti colori.

Col sesto concerto di domenica la Società Orchestrale della Scala chiuse il ventennio di sua vita e lo chiuse in modo degno e solenne, facendo nascere il vivo desiderio che si costituisca di nuovo a rigogliosa e giovane vita.

Il programma di quest'ultimo concerto riuscì veramente splendido e per l'esito riportato da ogni numero di esso, e per la esecuzione perfetta.

Si riudi con grande interesse la bellissima *Sinfonia in Re* di Swendsen; un grande, meritato successo ebbe il pianista Ernesto Consolo nel *Concerto* di Grieg. Senza smancerie, senza esagerazione di coloriti, ma con una elevata e sobria interpretazione unita ad una tecnica perfetta, il Consolo ha conseguito una vera vittoria, suscitando generali applausi

nell'affollato uditorio, che lo volle salutare due volte alla fine del pezzo. La scelta di questo *Concerto* di Grieg fu molto felice: è una composizione assai rimarchevole per la ricchezza e varietà di idee, per la condotta rapida ed efficace e per il sapiente connubio dell'orchestra col pianoforte. Le insuperabili qualità acustiche della Scala ebbero in questa occasione nuova conferma, risultando perfettamente tutti gli effetti, grazie al tocco esatto, granito del Consolo ed all'eccellenza del pianoforte Bechstein, fornito dalla Ditta Ricordi & Finzi. Il Mascagni e l'orchestra accompagnarono in modo perfetto.

I due *Intermezzi* del Ratcliff, già apprezzati quando quest'opera venne eseguita alla Scala, ebbero ora risalto maggiore. Furono accolti con entusiasmo schietto, spontaneo: d'amendue si voleva la replica: Mascagni fece solo quella dell'*Intermezzo* all'atto quarto. Esecuzione bellissima: ovazioni all'autore, al quale venne fatto omaggio dall'orchestra di una ricca bacchetta in oro ed argento e di una grande medaglia d'oro per parte dei concittadini livornesi.

Nel *Preludio del Diluge* di Saint-Saens, si fece ammirare l'egregio professore del Liceo musicale di Pesaro, violinista, cav. Frontali. Sorprese la cavata dolce e poderosa ad un tempo, l'intonazione perfettissima, l'espressione giusta ed elevata. Nuovi applausi entusiastici e nuova replica ed altri applausi speciali al bravissimo nostro professore Magrini, nello squarcio a solo delle *Invocazioni*, nelle *Brinni* del Massenet.

Il primo concerto dell'Orchestra si iniziò, vent'anni sono, colla *Sinfonia* del Nabucco, allora diretta dal Mancinelli: fu gentile idea chiudere il programma di domenica collo stesso pezzo. Uidendo questa *Sinfonia*, che venne eseguita con uno slancio indescrivibile, il nostro pensiero ricorreva alla sera solenne in cui, per la prima volta, risuonavano nel massimo teatro milanese le note vigorosamente drammatiche di quel giovane maestro compositore, il quale doveva poi riempire il mondo della propria fama e portare a tanta, insuperata altezza il nome di Giuseppe Verdi. Questo pensiero deve certamente aver animato tutti i componenti l'orchestra ed il pubblico, poiché al finire della *Sinfonia*, vi fu uno scoppio di entusiasmo indicibile, unito alle grida di: *Viva il grande maestro! Viva Verdi!*

La *Gazzetta Musicale* ha già parlato delle qualità, diremo così, direttoriali, del maestro Pietro Mascagni: tali qualità si mostrarono ancora più evidenti dal fatto che, chiamato a dirigere un'orchestra tutt'altro che affiatata e completa, per molte cause particolari, quali la chiusura della Scala e gli impegni professionali, il Mascagni seppe, in brevissimo tempo, ottenere quella omogeneità che è frutto soltanto di lunghe e ripetute prove d'assieme. Esso ha dato indubbe prove di grande facilità nell'interpretare e dirigere generi di musica i più disparati, con una sicurezza di battuta ammirabile; pure conservando larghe linee o delicatezza di coloriti, ove queste erano necessarie, ha portato nell'assieme di tutti i concerti una impronta piacevole di energia e di quel così detto *fuoco italiano*, che taluni vorrebbero soffocare sotto la cenere nordica, distruggendo così una

qualità peculiare al nostro sentimento, ai nostri pubblici e quindi facendoci imitatori pedissequi di altri!

Il maestro Luigi Mancinelli, in occasione dell'ultimo concerto della Società Orchestrale della Scala inviò, a mezzo del nostro Direttore, un affettuoso saluto a tutti i componenti la Società stessa, rammentando come vent'anni prima egli iniziasse i concerti colla Sinfonia del Nabucco. La Presidenza della Società Orchestrale rispose al maestro Mancinelli con un cortesissimo telegramma.

Abbiamo annunciato, da tempo, che il maestro Leandro Campanari aveva combinato un assai onorifico contratto coll'Imperial Institute di Londra, per dare collà una grande serie di concerti colla propria orchestra. Questa avrà principio in maggio e molto opportunamente il maestro Campanari, prima di lasciare Milano, vuol dare un saluto artistico a quel pubblico che lo accolse già con tanta simpatia in occasione dei concerti autunnali alla Scala. Di conseguenza, per sabato, 30 corrente, il Campanari annuncia un concerto orchestrale straordinario che avrà luogo al teatro alla Scala, alle ore 21, col seguente programma:

Table with 2 columns: Program number and Composer/Title. Includes works by Brahms, Beethoven, Pongiglioni, Bratsis, Gówen, MacKenzie, and Wagner.

Speriamo che il pubblico milanese accorrerà numeroso a dare un saluto, il quale sarà pure augurio al maestro Leandro Campanari ed alla di lui orchestra perchè nella prossima stagione di Londra essi acquistino nuovi onori all'arte italiana.

Società Orchestrale del Teatro alla Scala

La Società Orchestrale del Teatro alla Scala si radunò ieri in assemblea generale per deliberare circa lo scioglimento del sodalizio, come da disposizione statutaria. — Dopo la relazione della Presidenza, venne approvato, all'unanimità, per appello nominale il seguente

ORDINE DEL GIORNO

1. La Società Orchestrale del Teatro alla Scala, raggiunto il suo ventunesimo anno, compiacendosi di aver adempiuto ad ogni obbligo verso i suoi benemeriti soci fondatori, nell'assemblea d'oggi, 26 aprile 1898, valendosi della facoltà contemplata nell'art. 59 dello Statuto sociale, delibera di continuare nelle sue tradizioni artistiche e nomina una Commissione con l'incarico di apportare all'attuale Statuto quelle varianti che sono consigliate dall'esperienza di un ventennio.

2. A sensi dell'art. 63 dello Statuto, affida al Consiglio direttivo la carica di liquidare e corrispondere, alla chiusa dell'esercizio sociale 1898, la quota di compartecipazione spettante ad ogni socio effettivo.

A far parte della Commissione per la riforma dello Statuto nominarono eletti, per acclamazione, il presidente Orsi cav. prof. Romeo ed i signori: Castoldi dott. Arturo, De Angeli rag. Raffaele, Riva dott. Domenico, e per vicepresidenza, a schede segrete, i soci signori: Maggini prof. Giuseppe, Revetti prof. Luigi, Sormani maestro Pietro, Comazzi prof. Federico, Porto prof. Luigi.

L'assemblea, prima di sciogliersi, deliberò, per acclamazione, che si abbiano ad inscrivere nell'albo dei soci onorari il Sindaco di Milano, Vigoni amministratore, ing. Giuseppe ed i maestri Delfo Coma, Arrigo, Galligani cav. Giuseppe.

IL CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE

ALLA RINFUSA

L'altro ieri è giunto in Milano Giuseppe Verdi, che rimarrà alcuni giorni nella nostra città, prima di recarsi alla di lui Villa di S. Agata.

Il maestro A. Buzzi-Peccia ebbe in questi giorni la nomina di maestro di canto nel Musical College di Chicago, che è forse il più grande ed importante istituto musicale dell'America del Nord. Ci congratuliamo vivamente col maestro Buzzi-Peccia per questa nomina assai onorifica e siamo lieti che un artista italiano di valore e buon musicista, sia stato prescelto: l'arte italiana non avrà che a vantaggiarsene e siamo certi che il nuovo professore saprà, in breve, confermare anche a Chicago la stima già ottenuta fra i suoi connazionali.

La Curia Arcivescovile di Milano, allo scopo di reintegrare nella sua antica bellezza il canto liturgico ambrosiano, ha istituito una pubblica Scuola nella sede Metropolitana. La Scuola, che è già frequentata non solo da sacerdoti e chierici, ma anche da laici (e fra essi vi sono maestri di musica), è diretta dal modesto, quanto valente canonico Luigi Mambretti, il quale, alla indiscreta conoscenza delle teoriche e della tecnica dei canti d'Ambrogio, accoppia una scienza perfetta della loro storia, alla cui pubblicazione sta accudendo.

Riceviamo da Firenze:

In relazione al bellissimo articolo del dott. Castex sugli Effetti vocali della maschera antica, vi notifico come qualmente un tentativo di riproduzione di dette maschere, compiutosi ieri qui in Firenze, abbia avuto un risultato... disastroso.

Si trattava di ricostruire (in occasione del centenario Vespucciano e Toscanelliano) il Pluto di Aristofane e darne — al Politeama Vittorio Emanuele — una rappresentazione che si approssimasse a quella di 2300 anni fa...

Quindi si era pensato a rimettere in onore anche le maschere acustiche, e tutti i personaggi della commedia ne avevano. Solamente, invece di aumentare il volume e la sonorità della voce e di portarla a maggiore distanza, si è ottenuto l'effetto precisamente contrario. Si perdevano sette parole su dieci; e chi non era provvisto del testo aristofanesco, poteva mettersi il cuore e gli orecchi in pace, rimmuovendo a cogliere il minimo senso di quella sfortunata esumazione.

Ciò m'induce a credere avesse ragione Plinio — il combattuto Plinio — nell'affermare che il rinforzo della voce era dovuto a mezzi acustici e meccanici applicati alla maschera, come lamine, conchiglie, ecc. Mezzi che la meccanica moderna ha mostrato di non saper adoperare.

Credetemi

Firenze, 24 aprile 1898.

Il vostro G. GABARDI.

P.S. Notate che le maschere del Politeama non erano state fatte a casaccio. Esse furono modellate dallo scultore americano Harnisch, dietro le indicazioni dell'illustre professore Milani, direttore del nostro Museo Archeologico.

La biblioteca del Conservatorio di Parigi ha acquistato la partizione autografa del Guglielmo Tell di Rossini. L'eminente bibliotecario del Conservatorio, il signor J. B. Weckerlin, scrive a questo proposito al Figaro:

« Agognava a questo tesoro musicale da oltre dieci anni ed è il signor Sauzet, il venerabile professore di violino al Conservatorio, che mi aveva messo su tale intento.

« Sarebbe un'ingratitudine non menzionare le persone che mi hanno aiutato in questa trattativa lunga e delicata: per primo il signor Théodore Dubois, direttore del Conservatorio; il signor Des Chapelles, direttore dell'Ufficio dei teatri, infine il signor Charles Mallherbe, il noto collettore di autografi. »

La biblioteca del Conservatorio di Parigi è già ricca in partizioni autografe e possiede preziosi documenti sulla storia della musica.

La morte di Antonio Seidl sembra decisamente essere il risultato di un avvelenamento accidentale. L'inchiesta giudiziaria pertanto appoggiata sull'autopsia, non ha potuto determinare esattamente la natura del veleno; ma non è dubbio che fu, dopo aver assorbito una conserva di pesce, la cui freschezza lasciava a desiderare, che l'infelice Kapellmeister ha risentito i primi sintomi dell'avvelenamento.

I funerali di Seidl hanno avuto luogo il 31 marzo a Nuova-York. Al Metropolitan Opera House si è dato in suo onore un Festival commemorativo, al quale hanno preso parte diverse Società corali della città. Nel programma figuravano l'Adagio lamento della Sinfonia patetica di Tschairowsky, il Requiem di Heinrich Schellner e la musica funebre del Crepuscolo degli Dei di Wagner. Dietro volontà espressa il corpo di Seidl è stato cremato.

Il mondo musicale di Nuova-York si preoccupa vivamente della successione del celebre direttore d'orchestra. Sono state fatte offerte al signor Weingartner a Berlino, il quale ha rifiutato 75,000 franchi che gli si offrivano. Per avere il signor Nikisch, l'offerta è salita fino agli 85,000 franchi, ma anch'egli ha rifiutato.

Il New-York Herald pretende sapere che il posto sarebbe stato accettato dal signor Eugène Ysaÿe.

Antonio Seidl, il quale doveva dirigere prossimamente a Londra le rappresentazioni wagneriane progettate, sarà sostituito a Covent-Garden da Felix Mottl, il quale dirigerà tutto il ciclo dei Nibelunghi, i Maestri Cantori e Tristan e Isotta.

A Kiel regna grande rumore per la scomparsa del direttore di quel Civico teatro, il signor Ernst Albert, che ha preso il volo lasciando un debito di 100,000 marchi, senza pagare le ultime scritture, malgrado l'ottimo esito delle rappresentazioni. Tutti i paesi... sono paesi!

Il teatro Reale di Madrid può vantare in questo momento il record del più enorme incasso teatrale che mai sia stato fatto. Questo, dicesi, ha sorpassato un milione e mezzo! Si trattava, come è noto, di una rappresentazione data allo scopo di cooperare all'acquisto di un naviglio per la guerra contro gli Stati Uniti. La Regina reggente ha elargito 50,000 franchi per la sua loggia e ognuno dei ministri 5,000 franchi; il banchiere Lario pagava una poltrona 150,000 franchi, la contessa Cornos 100,000 franchi, la marchesa Laguna 25,000 e la Banca di Spagna 500,000. Lo Stato Maggiore dell'armata e della flotta, il Veloce-Club e la Borsa pagavano, cadauno, il loro posto 5,000 franchi, il Casino di Madrid ne prendeva due per 10,000, il Marchese di Villamejor e Don Estéban versavano ognuno 250,000 franchi per il loro posto; il resto era in proporzione.

Opere nuove all'estero.

Das Glück (La felicità), idillio in un atto del barone Rudolf Procházka, versi di Theodor Kirchner, rappresentato al Carltheater di Vienna, in una serata di beneficenza, ha avuto festevole accoglienza.

Una nuova opera in tre atti, Assarhai, testo di Dora Duncker, che attinse il soggetto a un racconto di Wildenbruch, musica di Ferdinand Hummel, è pure stata accolta benevolmente all'Hoftheater di Gotha la sera del 6 corrente.

All'Opera di Budapest ha ottenuto un successo spiccato una nuova opera in due atti, Ninon, di Eugen Stojanovitz, versi di Emil Abrányi. Libretto e musica furono giudicati eccellenti.

L'opera inedita Jessica di Louis Deffès, libretto di Jules Adenis, preso dal Mercante di Venezia di Shakespeare, ha pure avuto ottimo successo al Théâtre du Capitole di Tolosa. Il compositore è direttore di quel Conservatorio.

Un'opera in un atto, intitolata Ringo, musica del signor Eugenio De Volborth, è stata rappresentata con successo a Berlino.

Al teatro d'Agram (Croazia) si è data con successo un'opera in un atto, intitolata La vecchia canzone, musica del signor Vittorio Parra. Il giovane compositore ha già fatto rappresentare un'opera in un atto, intitolata Xenia.

Al teatro di Chemnitz è caduta completamente un'opera, Il commissario di Stato, musica di Paolo Renie.

Le Ménestrel di Parigi, il noto periodico musicale, annunciando la prossima andata in scena della Bobine di G. Puccini all'Opéra-Comique, pubblica la lettera scritta da Ponchielli alla madre del suo bravo allievo, quando questi, dopo brillanti esami, stava per lasciare il Conservatorio di Milano.

Siamo grati all'egregio confratello del cortese pensiero. Quella lettera è un prezioso documento che varrà, senza dubbio, a mettere in giusta luce il valore del giovane musicista italiano.

I Teatri Imperiali di Pietroburgo e di Mosca sono stati posti sotto l'amministrazione del signor Vladimir Pogochef, il quale ha ricevuto ordine di studiarne soprattutto la situazione artistica.

Lord Wolseley, l'eroe a buon mercato di Tel-el-Kébir, ha, a quanto pare, l'orecchio sensibile e le qualità d'un direttore. È noto che i soldati inglesi hanno l'abitudine di cantare in marcia. Ora, i giornali di Londra ne apprendono che il vincitore d'Arabi, essendosi accorto che quei virtuosi stonavano in modo lamentevole, ha organizzato nell'armata scuole di solfeggio.

E poi si osa dire che la nazione inglese non è musicale!

La crociata contro i cappelli femminili al teatro continua. I programmi del teatro Michel di Pietroburgo hanno in calce una nota così concepita: « La Direzione dei Teatri Imperiali informa il pubblico che le signore in cappello non saranno ammesse alle poltrone, alle sedie e alle gallerie. »

Questo si chiama parlar chiaro. Se si facesse altrettanto in Italia? Che bella cosa! Varrebbe assai più che sbraitare per i giornali.

Il direttore dei teatri imperiali di Pietroburgo ha preso in affitto, per dieci anni, il teatro Chelapoutine di Mosca, per darvi rappresentazioni d'opera e di dramma. La Corte ha accordato una sovvenzione di 100,000 rubli annui per questo teatro e sopporterà le spese della sua trasformazione completa. La città di Mosca avrà dunque tre teatri imperiali come Pietroburgo.

★ A Berlino si è formata una Società di musicisti, che si propone di far rappresentare opere inedite dei compositori tedeschi viventi. La detta Società prende il titolo di *Fafnerverein*. Fafner è il nome del mostro che, nell'opera di Wagner, custodisce nel suoantro l'oro del Reno e non si capisce, perché la nuova Società berlinese abbia voluto attribuirsi un nome di tal fatta.

★ Teatri nuovi.
Ad Amburgo si progetta la erezione di un nuovo grande teatro. Un Consorzio ha presentato un prospetto per la costituzione di una Società per azioni. Quale appaltatore, è designato il signor Ferenczy, il quale dovrà pagare 40,000 marchi e il provento di 20 sul guadagno netto. Il teatro dovrà contenere 2,000 posti e il suo repertorio dovrà comporsi di grandi opere, operette, *vaudivilles*, *pachades* e affini.

I Collegi suburbani di Stoccarda hanno deliberato la costruzione di un secondo teatro, che porterà il nome di Stadttheater o di Residenz-Theater, concorrendo con una somma di 200,000 marchi. Parecchi capitalisti hanno disposto pure per una somma di 400,000 marchi; un'altra somma considerevole sarà stanziata per via ipotecaria. L'area della costruzione è la *Petersburgerhof* colle sue adiacenze; i piani edilizi sono già tutti pronti.

Il teatro Civico di Mainz, in via di costruzione, è pure a buon porto. Dirige i lavori il noto architetto, signor Helmer.

★ Al teatro Dona Amelia, di Lisbona, ha avuto luogo la prima rappresentazione di una zarzuela comica in un atto, *El Sobresaliente*, di cui i giornali ci fanno conoscere gli autori in questo modo alquanto singolare: « testo originale dell'illustre scrittore Eduardo Fernandez, musica del signor Frederico Ferreira, scritta e strumentata dal maestro Luiz Filgueiras. »

★ Il direttore Mahler ha proposto alla Sovrintendenza dei Teatri Imperiali di Vienna di accordargli una somma di 75,000 o 100,000 franchi per aumentare gli onorari dei musicisti dell'orchestra dell'Opera. Questi artisti sono attualmente retribuiti in modo tanto insufficiente, che sono obbligati a dare lezioni e prestarsi un po' dappertutto dimenticando l'Opera, dove si fanno spesso sostituire.

Il signor Mahler desidera dare, e ben a ragione, ai suoi artisti una situazione che permetta loro di dedicarsi esclusivamente al suo servizio. Alla Sovrintendenza generale la questione è già allo studio e si spera poter darle la soluzione desiderata; ma, siccome l'Opera Imperiale non è ancora pervenuta all'equilibrio del suo bilancio e la sovvenzione regolamentare ascende già a 300,000 fiorini, vale a dire a 775,000 franchi, l'aumento in questione si farà, senza dubbio, attendere.

★ La città di Bergen organizza, in occasione della sua Esposizione internazionale, un festival musicale, che avrà luogo dal 27 giugno all'8 luglio prossimi. Si eseguiranno solo composizioni di musicisti norvegesi e norvegesi saranno pure tutti i solisti; l'orchestra, pertanto, sarà quella della Società del « Concertgebouw » d'Amsterdam. Il programma annunzia composizioni di Svendsen, Grieg, Ole Olsen, Iver Olter, Gerhard Scheiilderup, Johan Halyorsen e Cappelen, i quali dirigeranno, personalmente, le singole esecuzioni. Il Comitato ha scritturato, come artisti di canto, le signore Ellen Gubransen, Amelia Gmür-Harloff e Jacobine-Madsen; i signori Thorvald Lammers e Ingolf Schjoff. Si produrranno pure le pianiste, signore Lie-Nissen e Backer-Gröndahl.

★ Il Comitato della Passione a Solzach (Svizzera) ha fissato, come segue, i giorni di rappresentazioni per 1898: 19, 26 e 29 giugno; 3, 10, 13, 17, 24 e 31 luglio; 7, 14, 15, 21, 28 e 31 agosto; 4 e 11 settembre. Più di 250 attori prenderanno parte a queste rappresentazioni, che principieranno alle undici del mattino.

★ Leggiamo nei giornali di Brusselle che la dimissione del signor Eugène Ysaÿe, chiamato a dirigere gli spettacoli d'opera e i concerti a Nuova-York in sostituzione di Anton Seidl, da professore al Conservatorio, è ufficiale ed è stata accettata. Al suo posto pare quasi assicurata la nomina del violinista Thomson.

★ Il signor Eugenio Pirani, nostro egregio corrispondente da Berlino, a titolo di amenità, ne mandò la quaranta *réclame*, stampata ad Hannover:

Adam's Patente BANDA de mustacchi
" MONOPOL "

Istruzione per l'uso:
Avendo acclamato la banda per la faccia per mezzo della mole apicale voi dovete mettere la banda sopra la barba, preparata come la sigaretta e ammollata con acqua.

Allora voi dovete fermare i capelli all'orecchio ed assaiare l'assoluta della nica.

Avendo fatto uso della banda una settimana nessuno potrà essere senza ella.

Litografia von Louis Mayer Nachf., Hannover.

Sorpassando sulla purezza della lingua italiana, noi ci immaginiamo il piacere che proverà quell'uomo barbuto nell'accomodarsi una banda per la faccia!... Ma il tamburone coi piatti dove andrà ad accomodarsi?... È un *calappio* assai complicato!



CONCERTI

MILANO. — Domenica, 24 corrente, la Società Mutua Corale Vincenzo Bellini solennizzò il suo ventitreesimo anno di fondazione con una ben riuscita mattinata di musica vocale. L'ampio ed elegante salone, riccamente addobbato per la circostanza, era affollatissimo di scelto pubblico, che gustò assai il variato programma, bene eseguito.

Prestarono gentilmente il loro concorso le signorine Ciminò Bianca e Grazioli Lina, soprani ed il maestro P. Corio. La sezione corale eseguì *La Speranza* di Rossini, il coro *La preghiera nei Promessi Sposi* di Ponchielli ed il *giuramento negli Orazi e Curiazi* di Mercadante. Oltre le summenzionate signorine, si distinsero i soci Tavocchia, baritono, Prina, tenore e Pozzi, basso, nei diversi duetti e terzetti. Una bellissima *Romanza* del maestro P. Corio, eseguita dalla signorina Lina Grazioli, ebbe buonissima accoglienza, per la squisita fattura del lavoro, per la perfetta interpretazione. Una lode al Consiglio Direttivo ed agli esecutori tutti per la riuscita della mattinata ed un augurio di prospero avvenire alla Società.

AVELLINO. — A iniziativa del Comitato delle Cantiche gratuite, ha avuto luogo recentemente, nel salone della Prefettura, un grande concerto musicale, la cui direzione venne affidata all'egregio maestro Federico Cordella.

Componevano l'interessante programma parecchie composizioni del Cordella stesso, un *Ave Maria*, una *Sidie* per quartetto d'archi, eseguita dalla Scuola Municipale di stru-

menti a corda, due bellissime *Romanze*; poi una *Trascrizione* per pianoforte della *Forza del Destino*, la *romanza del Tosti*, *Ridomani la calma* e la *Sinfonia della Gazzetta* ludra per pianoforte.

Le composizioni del Cordella, che furono giudicate felicissime, vennero accolte con manifesti segni di molta simpatia e grandi feste pure si fecero a tutti, signori e signorine, che concorsero al buon esito della festa, riuscita brillante e proficua per i poveri.

PALERMO, 20 aprile. — Un gran concerto orchestrale wagneriano ebbe luogo l'altra sera al teatro Massimo, a beneficio dell'Ospizio Marino « Enrico Albanese » e dell'Ospedale dei bambini di Palermo. Ne fu promotore un Comitato di beneficenza, composto di 40 dame della nostra aristocrazia, presiedute dalla principessa Giulia di Trabia Butera, alla quale portò anche il contributo della sua attività il fratello, comm. Ignazio Florio, appassionato difensore di musica.

Sia per l'importanza del programma, la cui esecuzione era stata affidata al maestro Vanzo, sia per le elette persone che alla felice riuscita della festa si erano interessate, il concerto assunse il carattere di un vero avvenimento artistico.

Eccovi il programma:

1. Tannhäuser: *Overture*.
2. L'Oro del Reno: *Entrata degli Dei nel Walhalla*.
3. Tannhäuser: *Romanza di Wolfram* (3.° atto); signor Mario Ancona.
4. I Maestri Cantori di Norimberga: *Preudio*.
5. I Maestri Cantori di Norimberga: *Canto del Concerto* di Walter; signor Umberto Beduschi.
6. Il Crepuscolo degli Dei: *Marcia funebre*.
7. Tristano e Isotta: *Morte di Isotta*; signorina Emilia Corsi.
8. La Walkiria: *Cavalata*.

La sala del teatro splendida, sfolgorante, affollatissima, tale da ricordare la serata dell'inaugurazione del teatro, e mai pubblico ascoltò con maggiore raccoglimento l'esecuzione di un programma di concerto.

La cronaca del successo è per sé stessa abbastanza eloquente ed io ve la riproduco senz'altro.

Un'ovazione imponente salutò il Vanzo appena si presentò al pubblico. Applauditissima l'*Overture* del Tannhäuser, l'*Entrata degli Dei nel Walhalla* e il *Preudio dei Maestri Cantori*. Replicati, fra il più caldo entusiasmo, gli altri cinque pezzi del programma.

Eccezione fatta dell'*Overture* del Tannhäuser, gli altri pezzi erano assolutamente nuovi pel nostro pubblico, ma è giusto rilevare che il successo del concerto fu dovuto principalmente alla esecuzione, affidata ad una massa orchestrale di 150 professori, dei quali buona parte era venuta da Napoli e dall'interno dell'isola. La eccellente direzione del maestro Vanzo fece il resto.

In sostanza, fu una serata solenne, indimenticabile.

Il concerto sarà prossimamente replicato e al programma saranno aggiunti: la *Sinfonia del Guglielmo Tell* di Rossini, il *Concerto in Sol minore* di Mendelssohn e la *Danza delle Sirene* del maestro Zuelli.

Come pel primo concerto, anche per quest'altro la Ditta G. Ricordi & C. ha gentilmente fornito le partiture dei pezzi. — e. g.

PARIGI. — Il V concerto Ricordi, che ha avuto luogo il 18 corrente nella sala delle Feste del Journal, è stato brillantissimo. I signori Salvator Yssaure, Charles Baraille e Nivette hanno assai bene interpretato le *Melodie* del signor André Fijan; la signorina Louise Touchard, due *Melodie* del signor V. Monti; il signor Pecquery ha cantato

Verme tes beaux yeux di Estéban Marti. La signora Roger Miclos, che possiede un talento di pianista meraviglioso, la signorina Eimée de Buffon, violoncellista ed il signor De Clysen hanno ben meritato gli applausi vivissimi, dei quali il pubblico scelto ed affollato li ha fatti segno. Elogi sentiti meritano pure la signorina Gaetane Vicq e la signora Grisy. Accompagnava egregiamente al pianoforte il signor De Riva Berni. Il maestro G. Puccini, che si trova attualmente a Parigi per le prove della sua *Bohème* all'Opéra-Comique, presente al concerto, era fatto segno all'attenzione del pubblico.

CYLABINSK, fra *Ekaterinebourg* e *Omsk*, 4-16 aprile (Siberia). — La celebre violinista Teresina Tua, dopo aver dato diciannove concerti applauditissimi nelle principali città della Russia centrale e dell'Ural, si trova ora in piena Siberia, dove ha dato tre concerti a Omsk nei giorni 8, 10 e 12 corrente (stile russo), quattro a Tomsk il 15, il 19, 22 e 26 e ne annunzia tre a Kaasnojarks pel 29 corrente e pel 1 e 3 maggio.

In questi concerti la signora Tua eseguisce il suo solito programma internazionale da Mendelssohn a Bériot, Viennemps, Sarasate, Ernst e Wieniawski con un pizzico di Bach, di Mozart e di Beethoven, dove il pubblico è più intelligente. Il conte S. Franchi-Verney (Valette), suo marito, che l'accompagna nella *tournee*, presenta musica italiana moderna, composizioni di Catalani, Rossari, Rinaldi, Burgstein di preferenza, musica che, in generale, è gustata assai più della classica o di quella troppo farraginosa, benché i pianoforti siano per lo più pessimi.

Le accoglienze fatte a Teresina Tua sono state trionfali. Le repliche ch'ella deve fare dei pezzi, che fanno parte dei programmi, non si contano ed è una gara fra le signore ed i signori della migliore società per onorare la donna e l'artista. A Samara, a Perm ed altrove il Governatore della Provincia è stato, verso gli egregi artisti, di una cortesia rara e la Società ferroviaria ha concesso scompartimenti e vagoni speciali idealmente comodi.

“La Bohème” di G. Puccini

AL TEATRO PRINCIPE ALFONSO A MADRID

La conferma del trionfo ottenuto dalla *Bohème* di Giacomo Puccini al Teatro Principe Alfonso a Madrid — trionfo che il telegrafo ne ha già annunziato e che abbiamo comunicato ai nostri lettori — ecco, a grandi linee, le impressioni della critica madrilenà:

Heraldo de Madrid.

I due elementi che figurano nel libro della *Bohème*, l'alegria e il tristezza, la commedia e il dramma, il compositore li ha trattati con grande vivezza, improntando, a ogni quadro, colore proprio di intonazione.

L'individualità del Puccini si manifesta nell'orchestrazione magistrale, dalla quale trae tesori di delicatezza, raggi di poesia. Vi sono nella *Bohème* pagine che producono profonda impressione, per la poesia che contengono e per l'emozione che comunicano allo spettatore. In tal vi è una melodia e abbondante, sentimento squisito della situazione, forza drammatica, colorito strumentale vivo e brillante, un istinto del dramma e una illuminazione del teatro veramente prodigiosa.

El Liberal.

La fama non aveva mentito. Realmente la *Bohème* di G. Puccini è opera bellissima e di grande ispirazione, degna degli applausi calorosi che

Amor di Maria (7) - Varese - Bologna 1891.
Amor di Maria - Galati - Napoli 1890.
Amor di Maria - Di Capua - Napoli 1891.
Amor di Maria (7) - Roma - Napoli 1891.
Amor di Maria (7) - Roma - Napoli 1891.
Amor di Maria (7) - Roma - Napoli 1891.
Amor di Maria (7) - Roma - Napoli 1891.
Amor di Maria (7) - Roma - Napoli 1891.
Amor di Maria (7) - Roma - Napoli 1891.
Amor di Maria (7) - Roma - Napoli 1891.
Amor di Maria (7) - Roma - Napoli 1891.

Amor di Maria (7) - Varese - Bologna 1891.
Amor di Maria - Galati - Napoli 1890.
Amor di Maria - Di Capua - Napoli 1891.
Amor di Maria (7) - Roma - Napoli 1891.
Amor di Maria (7) - Roma - Napoli 1891.
Amor di Maria (7) - Roma - Napoli 1891.
Amor di Maria (7) - Roma - Napoli 1891.
Amor di Maria (7) - Roma - Napoli 1891.
Amor di Maria (7) - Roma - Napoli 1891.
Amor di Maria (7) - Roma - Napoli 1891.

scurati, come quella Bobème di Puccini per la quale spero, perchè è doveroso, egli vorrà fare onorevole ammenda.

Corretto ancora in ciò che ha d'inesatto e di deficiente, il Dizionario delle Opere potrà avere larga fortuna e noi gliel'auguriamo fin d'ora. - age.

S. DI GIACOMO. - Fantasia, illustrazioni di SCOPPETTA, spunti musicali di E. DE LEVA. - Napoli, Bidei, editore.

È un opuscolo elegantissimo che contiene una bizzarria poetica del popolare S. Di Giacomo. Una bizzarria che ha tutti i caratteri della napoletanità, dalla gaiezza al sentimento, dalla superstizione alla leggenda, dal sogno alla scherzosità. È una bizzarria e racchiude un simbolo. Lo Scoppetta l'ha illustrata con disegni eleganti e fini ed Enrico De Leva vi ha intercalato degli spunti soavi e graziosi che colorano pateticamente i versi arguti e caldi. È una cosina indovinata e nell'insieme è un lavoro d'arte. - z.

CORRISPONDENZE

NAPOLI, 22 Aprile.

Teatri: San Carlo: sostituzioni nella Manon Lescaut e nella Bobème di Puccini; la prima rappresentazione della Camargo - Bellini; Il Trovatore e la Gioconda; una nuova opera - Concerti: Circolo Clementi; Scuola Palermitana; Colonne; De Vito - Concerto rimbombato - Eccitazione pubblica del Circolo Vincenzo Romanello - Necrologia: Michele Uda.

Al S. Carlo il Sottolana, prima di cantare nella Camargo, si è presentato nella Manon Lescaut e nella Bobème di Puccini, meritando quelle dimostrazioni simpatiche, le quali, di solito, vengono consentite ai valorosi.

Domani sarà il rappresenterà la Camargo; si fa assegnamento su d'una vera festa d'arte: si annunzia un'eccezionale esecuzione; una messa in scena splendida, un vestiario ricco il Masella vuol presentare, nel modo migliore, il primo lavoro teatrale del De Leva. Se ne potranno dire solo quattro rappresentazioni, perchè sino alla fine del mese il teatro potrà agire. Si spera, per altro, che l'idea di riaprire il S. Carlo in giugno, non si dilegui.

Al Bellini il Trovatore fu applaudito e piacquero gli esecutori, signorine Pizzagalli e Neviani, il tenore Colazza, il baritono Meillo e lo Stereajolo, il Fornari dirige l'opera con molta valentia. La Gioconda, poi, si è già rappresentata due sere, mercoledì e giovedì e con grandissimo successo; sicché è da sperare che il pubblico accorrerà a sentirlo, tanto più che l'esecuzione è assai lodevole e la messa in scena assai decorosa. Fra gli esecutori primeggia il baritono Arcangeli; il tenore Masin canta bene; la Pizzagalli, la Neviani, la Franchini, il Roveri furono meritamente applauditi; si dovettero ripetere la scena del tenore al secondo atto, il monologo di Barnaba e il finale del terzo atto. L'opera fu concertata con grande amore dal Fornari, e l'esecuzione, nel complesso, è inappuntabile. A ricostituire il valoroso direttore per la grande premura e perizia dimostrata, il pubblico volle salutarlo alla ribalta con gli artisti dopo il terzo atto ed al termine dell'opera.

Per lunedì si annunzia la prima rappresentazione di Piero Giovanni, scene popolari di A. Rossi, con musica del maestro Castagnone.

La mattinata musicale del Circolo Clementi, diretto dal D'Atti, non poteva riuscire più attraente e varia. Il programma fu svolto con vero sentimento artistico. La signorina Fornari in un Quartetto di Beethoven, suonando il pianoforte, si fece notare per un'esecuzione correttissima, spesso elevata; la coordinarono efficacemente il Cantani, il conte Marilli, il Salvatore. Quattro fanciulle, le sorelline Forquet, ebbero un'accoglienza

festivale, perchè moltissimo ingegno vivacissimo e potente e le migliori disposizioni all'arte e assai belle qualità. Al lusinghiero esito del primo saggio si da aspettarne altri, perchè le signorine Forquet sono di famiglia (icobosina, nella quale è vivo assai l'amore e il culto per l'arte. Unanimità e calorosi applausi furono tributati al Cantani, che eseguì un pezzo del Wieniawski, alle signorine Toccioli, ai signori Guarnaccio e Santoro e al dilettante baritono Palladino, che cantò, fra gli altri, due graziosi componimenti del D'Atti medesimo. La sala era gremita di eleganti signore e signorine e tutte ebbero leali per l'ottimo D'Atti.

Il programma, scelto dal Palmieri nel repertorio di Cingia, per onore la memoria del grande compositore, tornò assai accolto al numero pubblico, convenuto nella sala Romanello. Il Palmieri meritò encomio e per il suo gusto addestrato nella scelta e per l'opera sagace d'insegnante e per le molte belle qualità di potente esecutore, addestrate suonando lo Studio in Do dieci minore, op. 25 e lo Scherzo, op. 31. Suonarono con molta precisione e meritavano sinceri encomi la signora Fabiana-Urcioli, le signorine Campagna, Conte, Gagliani, Magliano, Matarì, Urcioli ed il signor Sùlvino Mezza.

Rinasci magnifico, per concorso di pubblico, il concerto Colonnese. A questo egregio maestro dell'arte del canto ed alla valentissima figliuola di lui, assai florida cantatrice, il pubblico fu largo di meriti applausi. Il Colonnese ebbe a conduttori Costantino Palumbo, il De Lucia, la Pandolfi e quindi può argomentarsi che fu un continuo succedersi di approvazioni, di applausi e di br. Si passò dai sentimenti di dolcezza a quelli di mestizia, dal brio e dallo slancio alla passione. Il Palumbo, la Pandolfi e il De Lucia dovettero ripetere ogni pezzo; si finì, con piacere, la premiata Camargo del napoletano. Un Ottetto di violoncelli, eseguito da quasi tutti dilettanti, sotto la direzione del De Nardis, piacque, e così pure un Trio di Beethoven suonato dal Cajati, dal Loveri e dal Mazzoni, che fu, come sempre, mirabile ed instancabile accompagnatore.

Sono costretto, questa volta, per ristrettezza di spazio, a dire solamente che tutta Napoli elegante assistè lieta a concerto, che il maestro De Vivo dette nella sala Romanello. Che applausi fragorosi, che festeggiamenti! I componimenti del De Vivo trovarono eccellenti interpreti nella signora Zamboni, nella signorina Bofoe, nel Della Gatta; al concerto concorse pure il Loveri. Del pianista e del compositore, come dell'esecuzione, tratterò più largamente.

Vincenzo Romanello presenterà, prossimamente, in pubblica tornata, le migliori sue allieve ed il Rossomandi, per lo spettacolo diurno che si darà al S. Carlo, domenica prossima, è obbligato a rimandare alla prima domenica di maggio il concerto orchestrale, che sarà l'ultimo della serie di quest'anno.

Moltissimi artisti e i numerosi amici di Michele Uda, ne hanno stamane accompagnata la salma all'ultima dimora. La critica d'arte, con la morte dell'Uda, perde uno dei più forti e strenui campioni. Era nato in Sardegna, aveva trascorsa la prima gioventù a Milano; ma da un trentennio era qui e aveva presa parte attiva a tutte le lotte artistiche, nelle quali portò sempre il contributo d'un giudizio fine ed elevato. Colto, di buoni studi, si era segnalato anche scrivendo qualche produzione drammatica. Da vari anni faceva parte della Giunta Superiore di Belle Arti e dal Martini, quando fu ministro della Pubblica Istruzione, era stato nominato sottobibliotecario nella Nazionale di Napoli. Un atroce morbo, un cancro alla gola, lo ha tolto all'affetto della moglie e di due figliuole, artiste per elezione, dopo atroci sofferenze, sopportate con rassegnazione esemplare, con forza d'animo e con serenità veramente spartana, avrei detto olimpica, se la parola non fosse torta ad altro. È una perdita che lascia un gran vuoto nella vita artistica e letteraria di Napoli. - Acuto.

BOLOGNA, 25 Aprile.

Concerto di musica inglese.

È stato un avvenimento della più alta importanza artistica il concerto di musica inglese, dato per cura della Società del Quartetto e diretto dall'inghese Martucci, al teatro Comunale, gremito dal più bel pubblico bolognese e di forestieri. Un concerto che, oltre alla sua importanza artistica, è riuscito a far sparire un pregiudizio abbastanza radicato in noi, che gli inglesi non siano atti a sentire profondamente e a trarre della musica veramente ispirata e veramente concepita.

Se la musica in Inghilterra, nel passato, fu quasi sempre rimasta caratterizzata, non è giustamente l'opinione che agli inglesi manchi il talento musicale.

La musica nel paese della graziosa Regina fu influenzata dagli stranieri anche negli ultimi tempi; ma è doveroso il ricordare che, dopo i primi trionfi del canto gregoriano, insegnato in Inghilterra da Giovanni e Teodoro, mandati da papa Vitaliano, la serie dei musicisti conta nomi gloriosi. La storia fa menzione di Giovanni Dunstable, contrappuntista, contemporaneo del Flammingli, che fu tra i primi a stabilire le norme del contrappunto. Nella seconda metà del secolo XV i contrappuntisti lasciarono molti preziosi manoscritti. Allo stesso Enrico VIII si ascrivono alcune composizioni in stile sacro. Poi si seguirono, nel secolo, William Bird, Tommaso Morley e John Bull.

Nell'opera fanno gli italiani i primi che dominarono il campo: e quando Cambert andò in Inghilterra, la musica francese fu la preferita.

Enrico Purcell, il Mozart inglese, gettò lampi di genio; ma, dopo la immatura sua morte, fu ben presto dimenticato, e gli italiani predominarono di nuovo, contendendo la palma a Handel.

Scrissero poi nello stile dell'opera italiana dell'epoca, Baffè e Wallace; e in questi ultimi anni Beusset e Macfarren.

I cinque musicisti, che figurarono nel concerto, appartengono tutti alla moderna scuola dell'oltramarino germanico. Vi è nelle loro composizioni una freschezza di sentimento e di colorito che incanta e trasporta nelle idee, che informano le loro opere, tutta la mollezza e spesso faticosa ricerca del nuovo; ricerca non di effetti teatrali, ma del bello assoluto, insegnante le sensazioni dell'anima nel mondo del sogno.

Sullivan, Stanford, Parry, Mackenzie, Cowen, scelti dal Martucci con giuste vedute artistiche, hanno avuto a Bologna il battesimo del trionfo. Trionfo solenne, sentito, che si rifletteva anche sui Martucci e sulla nostra orchestra, un modello di perfezione di fusione, di scurezza.

Di Arturo Sullivan fu eseguito il Preludio degli Intermezzi sinfonici per la Tempesta di Shakespeare; preludio breve, teneramente espressivo nell'unione del descrittivo col poetico, ispirato a un concetto elevatissimo, che genera un senso di melanconico abbandono. Il Sullivan compose gli intermezzi della Tempesta a vent'anni, nel 1862, meritandosi la fama di musicista egregio. Scrisse varie Sinfonie e opere teatrali, fra cui era ricordata l'operetta il Mikado. È professore di composizione in vari istituti e direse in questi anni molti concerti a Londra.

La Sinfonia Irlandese in Fa minore, op. 28, di Stanford C. Williams, è in quattro tempi: Allegro moderato, Allegro molto vivace, Andante con moto, Allegro moderato, ma con fuoco, e meriterebbe uno studio dettagliato e profondo che riuscisse a svelarne tutte le bellezze. Nato nel 1852, lo Stanford è professore di musica all'Università di Cambridge e al Collegio Reale. Studiò, come il Sullivan, in Germania e scrisse le opere: Il Profeta errante, Savonarola, I Pellegrini di Canterbury e nel 1886 La vendetta. Poscia si dedicò al lavoro strumentale, ritornando al teatro nel 1890 con Shamus O'Brien.

La Sinfonia Irlandese rivela il poderoso ingegno dello Stanford nell'ispirazione poetica e nella meravigliosa fattura, che dalle delicate sfumature delle prime note passa, nel primo tempo, alle espressioni degli ottavi, con un impasto di suoni di mirabile efficacia. Il secondo tempo, che si inizia con un motivo di danza, si replica in un Trio delatissimo con molta varietà di ritmi. Nel terzo tempo è caratteristico il uso dell'arpa, che apre l'Andante e ritorna alla fine con ricami delicati. Col motivo di marcia è elaborato l'ultimo tempo, che completa con richiami la Sinfonia dandole una sapiente unità.

Il Martucci ha dato tutta la sapiente operosità del suo ingegno, perchè la Sinfonia avesse quella interpretazione che si meritava e il trionfo è stato completo.

Le Variazioni sinfoniche di Carlo Parry costituiscono una vera e propria Sinfonia di stile classico elevatissimo, con ricca varietà di intrecci e di colorito.

Il Parry, datus dapprima al commercio, studiò sotto la direzione del Macfarren e del Danneberg. Compose alcune scene del Prometeo liberato di Shelley, parecchie Sinfonie e musica da camera e gli oratori Giudizio, Giohe e Saul. È nato nel 1848.

Di Alessandro Mackenzie si interpretò l'Intermezzo della prima parte dell'oratorio La rosa di Sharon, un brano di soave e leggiadra fantasia.

È tutte queste, creda il signor Pougin, non sono operette né lavori senza merito da essere deliberatamente tra-

poetica, affidato quasi esclusivamente agli archi, che hanno espressioni teneramente affettuose. Il Mackenzie è direttore della Reale Accademia di musica a Londra, dopo di essere stato concertista di violino e direttore d'orchestra. L'atletico La Rosa di Sharon gli diede una fama mondiale. Nasque nel 1847.

Le Due Danze di Federico Cowen (N. 5 e 6 della Suite de ballets Nel regno delle fate), ebbero il memorabile concerto, deliziando l'uditorio per la loro originalità e leggiadria. Il Cowen morì con La Rosa virginale; ed ora dirige i Concerti Filarmonici di Liverpool e di Manchester. Appartiene alla giovane scuola, essendo nato nel 1852.

Alla fine e durante i singoli pezzi del concerto, il Martucci e l'orchestra furono acclamati con sincero entusiasmo.

Domènica, primo maggio, avrà luogo il concerto di musica tedesca, con un programma interessantissimo. — *gac.*

REGGIO EMILIA, 25 Aprile.

Il secondo esperimento della Scuola musicale.

Il programma, interamente dedicato ad autori reggiani, antichi e moderni, ha dato un'importanza eccezionale a questo secondo esperimento, rendendolo un vero concerto storico di musica reggiana. Dal remoto cinquecento, rappresentato da un grazioso, freschissimo Madrigale a quattro voci solo di Claudio Merulo, passando allo scorcio del secolo XVIII ed al principio del nostro, coi nomi di Bonifazio Asoli, di G. B. Rabutti e di Achille Peri, s'arrivava ai contemporanei, ai Mattioli, l'insigne organista e già celebre compositore di musica sacra, al Gianferrari, il valente autore dell'opera Treccie nere, premiata ad un concorso Sonzogno, allo Zuelli, il trionfatore della Fata del Nord, il musicista di vivace ingegno, di studio profondo, ai Morioi, il giovane e geniale compositore di delicate Romanze da camera.

I nostri elogi alla Presidenza della Scuola musicale ed all'egregio direttore maestro Boghen, che ci hanno fatto assistere ad un concerto di tanta importanza.

Come primo numero del programma fu eseguita una composizione di Alfonso Savi (1773-1847), la Sinfonia della Costata a cinque voci con cori, composta in occasione del solenne ingresso nella città di Reggio di S. A. R. Francesco IV, arciduca d'Austria, duca di Modena, Reggio, ecc., il 27 luglio 1814. Il Savi lavorò e paragonò; ma l'occasione, per cui egli scrisse questa Sinfonia, giustificò l'opportunità di averla eseguita nel programma. La forma antica della composizione, tanto dissimile dall'orchestrare moderno, non è certo di quelle che possono essere gustate oggi; tuttavia il pubblico mostrò l'apprezzarla, specialmente per la buona esecuzione fatta dall'orchestra.

Seguiva il Madrigale (Voci leggiadre e belli) a quattro voci solo di Claudio Merulo (1533-1604), un vero gioiello del genere in cui le parti si intrecciano, si seguono rapidamente, mentre la melodia sgorga dolce, spontanea. A parecchi secoli di distanza, questo Madrigale appare di una freschezza, di una vitalità, che si riconosce appunto in lui l'opera del vero genio. Pubblicato nel 1579 dal Gardano di Venezia, il prof. Boghen lo ha trascritto nella notazione moderna dall'edizione che si trova alla Biblioteca musicale di Bologna. L'esecuzione di questo capolavoro fu, per parte del coro, inappuntabile e ciò torna a lode del Boghen e dei suoi intelligenti allievi.

Proseguendo, un Motetto per basso di Bonifazio Asoli (1769-1832), cantato egregiamente dal signor Eugenio Longhi, ci è pare sembrato, la parte, pregevole. Convien tener conto dei tempi, in cui certe composizioni sono state scritte; poi, a parte ciò, certe frasi larghe, ispirate, varrebbero esse sole a far pendolare le banalità dell'allegro a tempo di galop e delle cadenze a interminabile risoluzione.

Il signor Torquato Bedeschi, giovane allievo della Scuola, disse poi, con buona voce di timore, l'aria del secondo atto del Cristoforo Colombo di G. B. Rabutti (1797-1844). Il pubblico fu prodigo di applausi e gittò la facile mozzetta, per quanto non spiccatamente originale.

L'Historie et proces del Mattioli, corale a quattro voci (dall'Offertorio per la Messa dei defunti) a coro e grande orchestra, premiata dalla R. Accademia di Firenze nel 1859, fu molto apprezzato alla seconda audizione. È una composizione di merito ed ogni elogio sarebbe superfluo. Una Ro-

manza per tenore, con accompagnamento d'orchestra, del Gianferrari, fu cantata dal signor Brillarelli con voce simpatica e di esteso registro e con eccellente metodo di canto.

Seguì, detta egregiamente dallo stesso signor Brillarelli, la romanza per tenore e pianoforte, Castigo, di Nestore Morini.

Furono in seguito applauditissime la Melodia e la Gavotta di Guglielmo Zuelli, due soavissime miniature eseguite irreprensibilmente dagli archi, diretti dal loro valente maestro Angelo Vogogna. Il concerto ebbe poi termine colla Sinfonia a piena orchestra dell'opera Dirce di Achille Peri (1812-1880), eseguita per la prima volta nel 1873, al teatro Municipale di Reggio.

Così ebbe fine questo secondo esperimento. Ora attendiamo impazienti il terzo, dedicato a Mozart. — PIERO CURTI.

FERRARA, 21 Aprile.

La costituzione di una Società del Quartetto.

In questi giorni si è costituito, nella nostra città, la Società del Quartetto, allo scopo di promuovere lo studio della buona musica e di diffondere il gusto mediante privati e pubblici concerti. A Ferrara, sino ad ora, era mancato completamente il modo di poter sentire musica classica e perciò è molto da lodarsi l'iniziativa presa dagli amanti di tal genere, ed è da augurarsi che la Società possa fiorire rigogliosa a vantaggio della vita intellettuale della città.

Nell'adunanza generale dei soci, tenutasi pochi giorni or sono, furono eletti a far parte della rappresentanza sociale il Sindaco, dott. Pietro Nicolini, presidente, ed i signori avv. Giorgio Toes, dott. Giuseppe Lestrilli, ing. Giulio Vatti-Casazza, Antonio Beltrami, consiglieri.

A direttore artistico fu nominato l'egregio maestro Minguzzi, direttore del nostro Istituto musicale Frescobaldi. — A. B.

LIVORNO, 25 Aprile.

Gli spettacoli d'opera al Goldoni — Il concerto della signorina Ida Merighi.

Dopo una Pasticcia... poco favorita e che ha durato solo due sere, ieri abbiamo avuto al teatro Goldoni Ernani coll'egregio baritone Pacini, che ha avuto un successo splendidissimo e ha dovuto ripetere fra le generali acclamazioni la grand'aria: O sommo Carlo.

Il Pacini è scritturato per cinque sole rappresentazioni di quest'opera. L'altra sera al Casino S. Marco ebbe luogo un concerto, dato dalla signorina Ida Merighi, coadiuvata dal proprio maestro signor Ettore Martini, dal maestro Pratesi e dal tenore Maceri, che riuscì splendidamente. Molti applausi e doni si ebbe la signorina Merighi, che cantò acquistamente alcuni pezzi, e il signor Martini che col suo violino seppe entusiasmare lo splendido auditorio. — A. B.

PALERMO, 22 Aprile.

Al teatro Massimo Vittorio Emanuele — La nuova stagione di musica al Politeama.

Dopo una ripresa del Re di Lahore — in cui la parte di protagonista venne, per la pazienza del tenore Due, assunta dal tenore Duror — abbiamo avuto una buona edizione della Manon Lescaut di Puccini, la signorina Corsi, la quale tra noi doveva sostenere l'incosciente confronto della Zilli e della Stehle, ha disimpegnato egregiamente la sua parte ed è riuscita a farsi applaudire nell'aria: La quelle trine morbide, che le fu fatto ripetere. Il signor Bedeschi, pur non godendo più tutta la potenza dei suoi mezzi vocali, ha replicato pure la romanza: Donna non più sono. Bene il signor Arditi (Lescaut) e replicati il finale del terzo atto e l'intermezzo orchestrale. Fu anche applaudito il madrigale (signorina Lucicewska) del secondo atto.

Ottimi i cori e l'orchestra diretta dal maestro Vanzo. È, però, soprattutto alle simpatie che gode la musica di Puccini fra noi che spetta il successo di questa nuova edizione della Manon Lescaut.

Col Re di Lahore abbiamo avute due sere, così dette d'onore: l'una della signorina Mugnoz, la valentiniana artista di canto che fra giorni il pubblico del Regio di Torino apprezzerà nella Norma. L'altra del baritone Anouss, che tanto contorse a tenere allo il successo della bella opera di Massenet.

L'impresa Cuccia e C., che ha pienamente soddisfatti i suoi obblighi di contratto verso il Municipio e verso gli artisti — malgrado che per lei gli affari, per varie e complesse ragioni, non siano stati d'oro (tutt'altro!) — lascia ora il teatro Massimo per passare al Politeama Giambaldi, dove inaugurerà una nuova stagione di musica. L'opera di debutto sarà la Manon Lescaut di Puccini con gli stessi artisti che l'hanno eseguita, giorni addietro, al Massimo.

Seguiranno: Lohengrin e Baleno di Pacini. Maestro concertatore e direttore sarà il Poggi.

Questa nuova stagione di musica, che ha carattere popolare, si prolungherà fino al 5 giugno prossimo venturo.

Sinceri auguri all'impresa Cuccia, che mostra d'avere tutto coraggio. — G.

BERLINO, 23 Aprile.

Il capitolato onorario della Ulisse di Wagner — Lussuoso all'Opera — Fines dei concerti.

A giorni di Riccardo Wagner non lascia dormire i sonni tranquilli a parecchi maestri tedeschi, i quali, non potendo capacitarsi che la sua fama sia salita a tale altezza soltanto per merito intrinseco delle sue opere, immaginano ingenuamente di poter conseguire la medesima celebrità, imitando alcune sue particolarità di stile affatto esteriore. Se la imitazione prende poi un carattere tanto spiccato come nel caso del signor Bungert, essa resista il ridicolo.

Riccardo Wagner ha scritto una tetralogia ed ecco che Bungert scrive una etologia, una serie di sei opere, che portano il titolo complessivo di mondo onorario ed occupano sei sere consecutive, superando così il record di Wagner di ben due sere! Ecco il titolo delle singole opere, di cui si compongono la etologia di Bungert: I. Iliade, che si divide in due sere; II. Achille; III. Clitennestra; Odissea, che si divide in quattro sere; IV. Circe, con un prologo; Pulchra; II. Nausicaa; III. Il ritorno di Ulisse; IV. La morte di Ulisse.

Wagner ha edificato a Bayreuth un teatro per la esecuzione delle sue opere ed ecco che il Bungert annuncia di voler fare lo stesso, innalzando un grandioso tempio artistico a Godesberg, luogo delizioso situato sulle rive del Reno, superando anche qui il suo emulo nella magnificenza dell'ambiente e nella posizione amenissima, incompensabilmente più pittoresca di quella di Bayreuth.

È ben vero che finora la costruzione del teatro non è ancora iniziata; ma, a quanto assicura Bungert, egli ha già trovato i sottoscrittori, buona gente, come sembra, che gli verseranno i fondi necessari, una inerzia, due milioni, per confurte a termine l'impresa colossale.

Se tutto ciò bastasse per consacrare il nome di un compositore all'immortalità!

Si era parlato tanto nei giornali di questi bei progetti, da quegli scrittori complacenti, che sono sempre pronti a battere la gran cassa per chi ne fa, prega, che anche l'Intendenza dei Regi Teatri di Berlino si decise a fare un esperimento o a rappresentare qui la terza parte dell'Odissea: Il ritorno di Ulisse, che si diceva la migliore. Com'è naturale, era grande l'aspettativa. Ma, oimè! quale delusione! Gli eroi omerici sono trattati nel libretto, di cui è autore lo stesso Bungert, un po' alla maniera di Offenbach.

Non ho bisogno di raccontarvi la storia commovente di Ulisse e della fedele consorte Penelope, la quale, per sodare l'impazienza dei giovani che aspirano alla sua mano e al suo trono, promette di scegliere uno sposo, appena avrà terminata la tela incominciata e, per guadagnare tempo, tesse la tela il giorno e la disfa la notte. Ulisse ritorna sotto le spoglie di un mendicante, trova Penelope in balia di impudenti corteggiatori che non si peritano di festeggiare alla sua presenza le orgie più sfrenate e dandosi finalmente a riconoscere, li discaccia e riconquista la sua fedel compagna.

Ma tutto ciò che fa la delizia (o meno!) dei giovani di terza liceo, i quali hanno la felicità di poter leggere l'originale greco, è tradotto sulla

scena con tale mancanza di teatralità, di efficacia drammatica, da produrre, come disse, piuttosto l'effetto di una parodia.

Aggiungi poi una musica triviale, banale, che ha tanto di greco come ne hanno i valzer di Strauss. Dopo tanta rievocazione preventiva, fa poi specie che primo l'istrumentazione, cosa alla fin dei conti affatto tecnica, riveli una mano ancora maldestra, ignara degli effetti, delle mescolanze intronantabili, della potente sonorità moderna. In questo Bungert ha rimesso di non aver nulla imparato dal modello che egli ha scelto; giacché, tanto nello stile, quanto nella veste orchestrale, egli è rimasto indietro di almeno un mezzo secolo. In confronto al Bungert, Meyerbeer si chiamerebbe anche oggi un ardito innovatore.

Il capitolato di quest'opera fu dunque assai modesto, e non sarà così facile al Bungert di rialzarsi. La caduta non sarebbe stata, forse, tanto sensibile, se non si fossero tanto stimolati prima gli intendimenti piramidali dell'autore, giacché è ai voli troppo alti e repentini, vogliono i precipizi esser vicini.

Ieri sera si prolungò qui al Regio Teatro dell'Opera il tantum Lavalle di Parigi nel Guglielmo Tell di Rossini. Lavalle è un artista serio che riunisce alle doti naturali di una bellissima voce, quella d'un metodo squisito di canto. Non è più nel fiore della gioventù, epperò anche la voce non è più di una freschezza assoluta; ma, senza aspiro agli effetti potenti di un Tamagno, egli sa interessare sempre con una interpretazione intelligente tanto dell'elemento drammatico, come della frase musicale. Di bella figura, i suoi movimenti, le sue pose sono sempre staziarie e pretrebbero servire di modello a uno scrittore. Forse vi si scorge appunto un po' troppo il affettazione ed è questa la causa per cui non gli riesce mai di suscitare uno schietto entusiasmo. Il pubblico berlinese, sempre gentile, lo accolse cordialmente, anche per non essere tacciato di chiosonismo; ma non vi fu quella scoppia spontanea di applausi, che è il segno dei grandi successi. Lavalle cantò ancora nell'Affanno di Meyerbeer.

I concerti — grazie all'Onosposante — sono terminati per questa stagione. L'Orchestra Filarmonica ha dato, l'altra sera, la sua ultima audizione, anzi l'edificio della Filarmonica si demolisce ora — si badi però per non avergli il principio della prossima stagione in novello splendore e cioè invece di una sala da concerto essa ne costruirà due, la gran sala e la sala Beethoven, che avrà più di mille posti — cosa che fa respirare un d'ora i poveri critici — i quali saranno costretti a dividere la loro sede invece che fra quattro concerti, come finora, a tre sere. Se si continua di questo passo finiremo coll'aver a Berlino più sale da concerto che a Londra. — EUGENIO PIRANI.

MONACO, 23 Aprile.

L'ultimo concerto d'abbonamento dell'Accademia musicale — Hoftheater — La sera degli Hoffkapellmeister.

A stagione dei concerti s'avvicina al suo termine. L'Accademia musicale nostra ha già dato il suo ultimo concerto d'abbonamento (VIII) e gli altri Istituti musicali d'importanza hanno pure chiuso i loro cicli per la maggior parte ancora prima.

Quest'ultimo concerto dell'Accademia musicale ha avuto, come i precedenti, un successo buono, ma l'auditorio è stato scarsiissimo per economia. Si principiò colla Sinfonia dell'opera mitologica, Il Re di H. D'Albert. La composizione del celebre virtuoso è d'una ricchissima strumentazione che schiaccia le leggiare melodie. Avvenne che, malgrado una splendida esecuzione orchestrale, gli applausi furono scarsi. La cantante della serata fu la signorina Hertha Ritter, assai conosciuta in Germania. Colla VII Sinfonia di Beethoven, l'Accademia musicale terminò i suoi concerti d'abbonamento. Il maestro Erdmannsdorfer, dirigente, fu chiamato calorosamente dal pubblico, che gli offerse una splendida corona di alloro.

All'Hoftheater, come agli altri teatri nostri, la stagione è ancora in pieno mare. L'Intendenza, a quanto pare, ha voluto approfittare della breve presenza della signorina Terina, per dar, dopo ventisei anni, una nuova messa in scena dell'opera Lucrezia Borgia, in cui la signorina Terina sa tanto emergere. Lo fu compagno, nella parte di Otello, un'artista del Metropolitan Opera House di Nuova-York, la signorina Melchiorre, che ebbe un sì buon successo che a molti spiacque di sapere già

scrittura per l'Inghilterra. I signori Walter e Bertram (Gennaro e Duca di Ferrara) completarono bene i personaggi dell'opera.

Un terzo saggio col signorino Rizzo di Vienna e stavolta ebbe migliore successo. La sua Margherita, nell'opera omonima di Gounod, riuscì una fanciulla simpatica, oltre che fu molto più felice anche nella parte del canto; il pubblico le fu largo di applausi. Cantò con lei il signor Vogl (Franz), una parte assolutamente non adatta al celebre artista.

La crisi degli Hofkapellmeister di Monaco è entrata in un nuovo stadio. Il maestro Riccardo Strauss è stato scritturato per l'Opera Imperiale di Berlino dal 1. novembre prossimo per la durata di dieci anni. Condizioni: 20,000 marchi di salario e tre mesi di licenza. — *Monatens.*

DRESDA, 23 Aprile.

Feste di Giubileo del re Alberto di Sassonia — Novelle teatrali — Jubel-Overture di Felix Draeseke — Distinzioni reali ad eminenti artisti.

BILANTISSIMI sono le feste in onore di S. M. il re Alberto, di cui si celebra a un tempo il 70.º anno di vita e il 25.º di regno. Non si sa dove andare di preferenza, se ad incontrare i Sovrani (l'Imperatori d'Austria e di Germania, i Principi regnanti di Germania o delle famiglie nobilissime, o tanti altri Principi reali dell'estero) venuti a Dresda in questa occasione, ovvero ai tanti comizi organizzati da tutte le Società e Scuole di musica, ove si esalta la patria ed il suo venerato Re settuagenario. Venerdì, 22, vi fu un *Theatre-paré*, composto di un *prologo* di circostanza e d'una parte del terzo atto dei *Maestri Cantori*. La speciale e splendida decorazione della sala sarà conservata per sabato e per domenica, metodo efficace per attirar la gente, che altrimenti si sarebbe accentrata nello spettacolo nelle strade.

Prossimamente avranno i *Abolungi*, essendo tornata da Pietroburgo la nostra valente prima donna, signorina Teresa Malien. Una ripresa aspettata da molti fu quella di *Roberto il Diavolo*. La nuova opera: *Circé* di Wagner, *Rothold* di Becker, non ottengono il successo del ballo *Vergilsmelanchie* di Goldberger, il quale potrà anche avere, fra poco, il suo giubileo. Parecchi nuovi artisti sono stati scritturati; ma nessuno di loro è accolta una stella. Per buona fortuna sono ancor giovani!

A proposito del Giubileo reale sassone, l'eminentissimo maestro Felix Draeseke compose una *Jubel-Overture*, la cui esecuzione ebbe un successo clamoroso. Si considera come una delle migliori ispirazioni del dotto musicista.

In questi giorni ricevettero alcuni artisti diverse distinzioni; fra altre, la signora Wittich e von Chavanne, la medaglia *Bene meritorum*, ben meritata. — *LOLLAN.*

BARCELLONA, 16 Aprile.

Il trionfo della *Bohème* del maestro Puccini al Gran Teatro del Liceo. L'esecuzione — *Natalio Livera.*

QUAI il telegrafo vi ha confermato del successo veramente colossale riportato dalla magnifica opera del maestro Puccini al nostro Massimo; successo che fu, s'è possibile, ancor maggiore alla seconda sera. — La situazione tutt'altro che buona, in cui versa la povera Spagna, l'organo che continuamente produce le notizie di Cuba e degli Stati Uniti, la finanza, l'insidiosa triste, dolorosa che colto svolgersi degli avvenimenti politici fa presagire a danno della simpatica e sventurata nazione, non è certo di buon augurio all'arte in genere e molto meno a spettacoli teatrali. Così alla prima di *Bohème* non si attendeva certamente un pubblico affollato, come invece si ebbe; e neanche si sperava che il pubblico ascoltasse serenamente lo spartito e che appassionatamente si pronunciasse.

A primo principio, al colloquio fra Rodolfo e Marcello, poi all'entrata di Colline, seguita da quella di Schanzer, l'effetto e la fattura orchestrale, amalgamata alla vivacità delle scene, aveva conquistato il pubblico, che proruppe in applausi calorosi.

Non intendo darvi che un cenno di cronaca sull'opera, senza fermarmi a considerazioni o dissertazioni sullo spartito, ormai superflue; la semplice cronaca, del resto, conferma quanto già telegraficamente vi aveva annunciato dopo la prima rappresentazione e dopo la seconda.

La scena seguente in cui Benoit viene a domandare « l'ultimo trimestre » e il pretesto col quale gli scapigliati lo mettono alla porta, è gaio, naturale e musicalmente geniale; tanto che l'indiviso coppia in applausi sonori e prolungati. Il duetto fra Rodolfo e Mimì, che fu seguito, è un vero gioiello. Il racconto del tenore: *Chi son? Sono un poeta*, mirabilmente cantato dal giovane signor Bonci, trascina il pubblico all'entusiasmo, specialmente alla conclusione del pezzo: *Ma il furto non m'accora*, interrotto da una salva d'applausi generali e spontanei. Di questo pezzo si vuole sempre la replica. Ma se questo brano di musica è d'una sovrana melodia che commuove, l'altro pezzo di Mimì è punto inferiore per valore musicale, per naturalezza e per melodia; anche di questo racconto venne chiesto il bis: la seconda e la terza sera, non so perché, la valente signorina Storchio non lo abbia concesso.

Terminato il primo atto, si ebbero quattro chiamate agli esecutori e al maestro Ferrari. Il quadro secondo è posto la scena con molta cura; e alcuni credevano che quest'atto non entrasse totalmente nei gusti del pubblico... Perché?... non saprei proprio indovinarlo; quello che so è che ottiene un esito non inferiore al primo; quello avvenne pieno di brio e di naturalezza, il *calor* e il genialissimo pezzo d'assente sul medesimo motivo, riallucrono l'impressione splendida che il magnifico lavoro fece anche al pubblico del Liceo. Dopo il finale, indolentissimo e brillante, le chiamate entusiastiche agli artisti ed al maestro furono immensamente. Per poco non furono costretti a ripetere l'intero concertato.

Viene ammirata la breve e originale introduzione del terzo atto. Tutta la scena naturalissima di chi entra o esce dalla *barrière d'Esper*, quel l'alta grigia, quella neve che copre gli alberi e le case, tutto è magistralmente descritto da Puccini e tutto incute un senso di melanconia e tristezza profonda. Ammiratissimo il duetto fra Marcello e Mimì, specialmente alla frase: *Rodolfo orfano*. La scena drammatica e il cantabile del tenore: *Mimì è tanto esaltata*,... commuovono il pubblico; anche qui l'adattamento fra l'orchestra e il palcoscenico è ammirabile; gli applausi calorosi scoppiano alla fine del pezzo. Il duetto concesso e appassionato che appartiene alla finale procura altri o ben altri applausi agli esecutori. Il magnifico quartetto vien replicato fra entusiasmo indescrivibile; altre quattro chiamate a Mimì, Masetta, Rodolfo, Marcello e all'egregio maestro Ferrari.

L'ultimo atto è, per intensità di passione, il più commovente; il duetto fra Rodolfo e Marcello è una squisita pagina di musica, come indovinatissima viene giudicata la scena che segue, l'allegria di quei poveri *bohémien*; pieni di speranza ed a stomaco vuoto, l'arrivo inatteso di Masetta con Mimì morente, il breve racconto di Masetta: *Ora non può più...*, commuovono straordinariamente gli spettatori, che gridano e ascoltano con attenzione profonda.

Colline filosofa sulla *vecchia zimmera* e prega Schanzer a lasciar volli i due amanti, mentre lui porta al Monte di Pietà il suo vecchio pastrano, ed i due amanti restano soli...

Quanta sovrana e naturalezza in quel brano musicale di Mimì: *Sono andata... Ringrazio di dormire, perché volli con te solo restare*... Bisogna convenire che l'esecuzione della Storchio fu, a questo punto, d'una efficacia sorprendente, come lo fu in tutta la scena della morte.

Il pubblico — contrariamente alle cattive usanze del paese — non si mosse, se non a tela calata e per tutta la durata dello spettacolo; ma specialmente all'ultimo atto, l'attenzione fu generale e intensa.

La scena commoventissima della morte, resa con tanta verità e passione dalla Storchio, strappò lagrime alle belle spagnole ed anche a non pochi... *collaborer*. Calata la tela si ebbero nuove chiamate — totale diciotto — a tutti gli esecutori; qualcuno del pubblico gridò: *fuori l'apoteosi!* Taluni domandavano come mai il maestro Puccini, già bastantemente noto ai Barcellovesi, non fosse venuto a mettere in scena la sua *Bohème*; molto più che si vociferava che sarebbe passato da Barcellona per assistere alla prima rappresentazione di detto lavoro a Madrid.

La *Bohème* ottenne dunque un successo tale che da molti anni — voce comune — non si aveva avuto a questo teatro. Figurarsi un'opera nuova, d'un maestro italiano!

E il successo è stato franco, leale, senza *montature*... Basta dire (cosa rarissima costà) che per la prima sera non funzionava nemmeno la *claque!* L'esecuzione contribuì moltissimo al successo. Non ho mai assistito al Liceo ad uno spettacolo, il cui elemento esecutivo fosse omogeneo e così ben affiatato come nell'attuale. Generalmente se vi è un artista buono,

ve ne sono altri scendenti o addirittura impossibili: è quello che succede in tutti i teatri. Questa volta l'impresa, che volle fare uno sforzo che deve materialmente esserle costato fatica e denaro, operò il miracolo, quasi insperato, di uno spettacolo veramente completo.

La signorina Storchio è una Mimì incantevole per voce e per azione; fu dimostrato al racconto: *Mi chiamano Mimì*, detto come nessuno potrebbe dirlo meglio; al duetto ed al finale, cantando un *Do* acuto d'una limpidezza cristallina; al terzo atto e alla scena della morte, superò ogni aspettativa.

Il Bonci è anche un grande interprete, per voce, sentimento, per espressione di canto soavissimo. Come già dissi, ripeté la romanza al primo atto e la frase al secondo: *Dal mio cervello sboccano i canti*... che gli procurarono una salva d'applausi; altrettanto al terzo: *Mimì è una creatura*... infine ad ogni frase, ed ogni scena. Bonci ricorda i bei tempi di Mario, Gayarre e Masini ed altre celebrità canore scomparse.

Il personaggio di Masetta venne egregiamente interpretato dalla Barone, ricchissima per comicità e correttezza.

Il baritone Bini fu un Marcello eccellente dalla voce splendida e interpretazione grande.

Con questi quattro artisti non è a meravigliare che il quartetto del terzo atto debba essere sempre replicato, anche triplicato.

La parte di Colline fu interpretata con arte squisita dal Navarini ed il pubblico gli fu ripetere, ogni sera, il bellissimo solo: *Vecchia zimmera, senti*... che egli canta splendidamente.

Paugner fu un indovinatissimo Schanzer e Poibaud un esultante Benoit e Abindoro.

Magnifica l'orchestra e gli elogi tributati al maestro Ferrari per l'amore gentile e la perizia tecnica mostrata per questo quartetto, sono più che meritati. A lui si deve non poco dell'esito meraviglioso della *Bohème*.

Ottima la messa in scena; al secondo e terzo atto, molto bene i costumi e costumi.

In luogo di Mariacher l'*Alba* verrà cantata dal tenore Cordinari; ma, per cause impreviste, questa sera si darà *Santonio e Delfina*.

ANGELO BONUCCI.

LONDRA, 23 Aprile.

La stagione d'opera al Covent-Garden — Un'opera di Thomas — La morte del maestro Li Caisi — Concerti.

QUAI stagione al Covent-Garden comincerà il 5 maggio col *Lohengrin*, interpreti Malena Eames e Van Dyck. Il repertorio è molto promettente; si daranno varie novità. Le opere che verranno date presentemente sono: *Enrico VIII* di Saint-Saëns, *Ero e Leandro* di Martinelli, *Rigoletto*, *Traviata*, *Manon*, *La Nivernaise* di Massenet, *Aida*, *Barbire di Siviglia*, *Mefistofele*, *Amleto*, *Camillea Rustiana*, *Faglinca*, *Fiducia* di Beethoven e la *Trilogia* di Wagner.

Come vedete, le opere italiane, malgrado la guerra, non mancano; anzi, quest'anno, superano il numero di quelle della stagione scorsa.

Mancinelli e Fior saranno i direttori dell'opera italiana e francese e il signor Motti dell'opera tedesca.

Anguriamoci che l'arte nostra, a dispetto di quanti vorrebbero vederla abbandonata, si innalzi sempre e gigantescamente alloggj nel campo artistico.

Pochi giorni or sono, la compagnia Carl Rosa dava a Liverpool un'opera del maestro Thomas, che cadde miserabilmente, mancando tutti i requisiti per avere un successo. Ha fatto seguito la *Carmen*, e vari critici hanno riportato che la musica è profetica!

Non trovo parole per settificare tale eresia; ma non mi stupirei che, domani, altre più madornali venissero dette.

Con grande dolore debbo informarvi della morte del maestro Li Caisi, avvenuta la settimana scorsa. Era un musicista della vecchia scuola e fu allievo e compagno di Thalberg, che lo aveva introdotto a Londra. È stato un forte musicista e, sebbene abbia goduto una certa epopea, negli ultimi suoi anni è stato quasi dimenticato. Mr. Mapleson varie volte, avendo bene apprezzato i meriti artistici del Li Caisi, lo ha chiamato a dirigere la sua orchestra. La perdita del nostro Li Caisi lascia un gran vuoto nell'animo dei numerosi amici.

Oggi ho assistito al concerto dato dal signor Mascarella. Un numeroso auditorio accolse con viva simpatia il bravo tenore, il quale cantò fine-

mente la *Maria* di Tosti e la *Breccia* di Godini; piú que può sovrastare tutta l'aria: *Salvo dimora* di Gounod, emulato con espressione e sentimento squisito. Condizionarono il Mascarella tanti altri distinti artisti, quali Madame Selma, Mad.^{le} Molleart, Madame Praya e M.^l Hülsen del quale, per altro, non so ammirare le composizioni, che sono senza costrutto artistico.

Il maestro Bisaccia dirresse il concerto colla valentia che tutti gli conoscono.

Sanato prossimo avremo il concerto a beneficio di Neumann, direttore generale del Queen's Hall, e sarà certamente un grandioso successo. Il concerto sarà completamente orchestrale, ché vi verranno eseguite le composizioni orchestrali di Wagner che hanno avuto maggiore successo nella stagione scorsa.

All'ultimo momento, mi viene consegnato il prospetto artistico del Covent-Garden. Sono dolente dovervi informare che quest'anno, se la musica italiana ha avuto un successo, non fu mai per gli artisti. Il solo Campanini, baritono, è scritturato dall'Impresa Grau. — *ASTA.*

NECROLOGIE

MILANO. — Il 19 corrente moriva Ferdinando Roth, proprietario di un grande Stabilimento di strumenti musicali. Uomo egrejo, che da una modesta posizione aveva saputo salire a una ben meritata fortuna, grazie alla sua intelligente attività, egli aveva fama di eccellente fabbricante di strumenti musicali in ottone, non solo in Italia, ma anche all'estero, dove la sua fabbricazione era meritatamente apprezzata.

Le nostre più sentite condoglianze alle figlie superstiti.

MONZA. — Apprendiamo con vivo dispiacere la morte del prof. Davide Antonicelli, maestro di cappella del Duomo di Monza. Uomo di una bontà ammirabile, valente musicista e distintissimo insegnante, egli era notissimo per avere insegnato negli Istituti di educazione per oltre quarant'anni. Come compositore, scriveva con competenza la musica sacra e profana.

Chi scrive queste poche righe ed ebbe la fortuna di averlo maestro nella sua prima infanzia, ricorda con compiacenza la bontà, la soavità e la perizia sua. Il ricordo di queste belle doti, aggiunto a quello della mente, sia di conforto ai suoi figli e parenti, coi quali vi condogliamo sinceramente. — *g. h.*

Al nostro Direttore, Giulio Ricordi, sono pervenuti telegrammi e lettere di condoglianze per la morte della di lui diletta madre in numero così grande, ch'esso trovasi nella materiale impossibilità di rispondere particolarmente a tutti. Sensibilmente commosso a così squisite testimonianze, ci incarica di esprimere la propria vivissima gratitudine, anche a tutti i giornali ch'ebbero parole di cortese rimpianto.

TEATRI

CARRARA. — Quel gioiello del maestro Bellini, che riprende al nome di *Sonnambula*, dal Sabato Santo ad oggi si rappresenta, con crescente successo, al nostro teatro Verdi. Ne sono interpreti distintissimi l'egregio artista, signora Angelina Vanoli, il tenore signor Oreste Gennari, che già tanto applaudimmo nel *Mefistofele*, ed il basso, signor Basilio De Romani. Precedono bene i costumi e benissimo l'orchestra, sotto l'abile direzione del simpatico maestro, signor Enrico Calosi, che seppe offrirci in pochissimo tempo, così delizioso spettacolo. — *A. D. D.*

TELEGRAMMI

NAPOLI, 24 aprile. — Teatro San Carlo. — Iersera per la prima della **Camargo** di De Leva accorse pubblico affollatissimo ed elegante: presenziavano i Principi di Napoli. All'opera del giovane maestro si fecero accoglienze lietissime, con applausi e chiamate all'autore. Tre pezzi furono replicati: duetto soprano e baritono, *minuetto*, *serenata* tenore. Esecuzione bellissima sotto la direzione del maestro Vitale. La signora Pandolini fu efficacissima protagonista, signora Montuschi graziosa Letizia, signor Sottolana insuperabile Garucci, ottimo Abate signor Colli. Buona messa in scena. La **Camargo**, che è tutta musica fine, graziosa, non ha trovato ambiente adatto nell'ampiezza del San Carlo: è tanto più rintrachevole l'accoglienza avuta.

R. Istituto Musicale di Firenze

AVVISO.

Gli studenti estranei al R. Istituto che si propongono di conseguire un Diploma nella prossima sessione ordinaria degli esami di licenza, dovranno presentarsi domani a questa Presidenza, Via Alfani, 54, pagando la relativa tassa di ammissione, entro il dì 10 maggio prossimo per gli esami superiori o di magistero, ed entro il dì 15 giugno per gli esami normali. La domanda in carta da bollo di centesimi sessanta, sarà corredata dalla fede di nascita, vidimata dalla Presidenza del Tribunale per coloro nati fuori del Circondario di Firenze e della licenza elementare superiore. Sono ammessi anche all'esame i concorrenti che non siano muniti della predetta licenza, purché sostengano in questo Istituto un esame equipollente.

Firenze, 24 aprile 1906.

MUNICIPIO DI MONTE URANO

Avviso di Concorso.

Si dichiara aperto il concorso per conferimento del posto di Maestro di musica e Direttore della Banda Cittadina.

Gli aspiranti sono invitati a presentare a questo Municipio, entro un mese, da oggi, la loro domanda in carta legale, corredata dai seguenti documenti:

1. Fede di nascita;
2. Situazione di famiglia;
3. Certificato di sana fisica costituzione;
4. Attestato di moralità del luogo di domicilio;
5. Certificato penale;
6. Diploma d'idoneità rilasciato da un Liceo musicale;

di data recente.

Il Capitolato d'onori è ostensibile nell'Ufficio Comunale. Lo stipendio incombente è di annuo L. 1000, nette da tassa di R. M., pagabili in dodicesimi, il 16 di ciascuna mese.

L'eleto dovrà assumere l'ufficio nel termine improrogabile di un mese dal giorno della partecipazione ufficiale di nomina e non potrà abbandonarlo che dopo un bimestre dalla data rinuncia.

Si avverte che il Corpo Filarmico è completamente organizzato.

Monte Urano, 26 aprile 1906.

Il Sindaco

Car. EUGENIO FRASSON.

Il Segretario

MAURILIO MARILLI.

REBUS



(N. Tufari).

SCIARADA

Circonda il mio *primier* tutta la terra;
il mio *secondo* gli animai rinserra;
sulle banche il mio *terzo* troverai;
nel tutto un'opra musicale avrai.

(N. Tufari).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 5 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *giuochi*. — Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOUCHI DEL N. 131.

I. SOTTRAZIONE:

T-r-omba — TOMBA.

II. BIZZARRIA:

Tiber-in-i — TIBERINI.

Fuono spiegati esattamente dai signori: L. Verga, C. Barzaghi, G. Orù, E. Bruschini, V. Filippi, G. Tomaroni, G. Ponti, G. L. Perducci, A. Fraplocini, A. Ruschi, F. Bernini, F. Spezi, L. Matteucci, F. Piazza, T. Scallo, M. Marzano, C. Albertini, M. Casini, T. Costantini, L. Santoro, C. Borzoni, Vecchia-Rossini, R. Bennetti, C. Della Gioianna, E. Caffarena, O. Antonini.

Estratti a sorte quattro nomi, risucarono premiati i signori:
V. Filippi, T. Scallo, L. Verga, E. Caffarena.

All who are interested in MUSIC should read

A monthly journal devoted to the Art and Trade
Special features: Instructive Articles
on all branches of Musical study
by authoritative writers
The Month's musical news
Portraits and biographies of Celebrities.
TWO PENCE MONTHLY.

PROPRIETORS AND PUBLISHERS:

POLSUE and ALFIERI, Ltd.
Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Rinfantinerie, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compra e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo
FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, del RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti
sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)



FRANCI & C.°

Casa Principale in MILANO
Via S. Pietro all'Orto, 9.

Depositi: MONZA - VARESE.

Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK", di Stuttgart
FORNITRICI DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.

Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.

PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.

GARANZIA 10 ANNI

Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri.

Vendita a prezzi limitatissimi.

Cambio a condizioni vantaggiose.



FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma invariabile
FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI
per l'America del Sud
C. F. HOFER e C. - Genova

Nel suo Unico Deposito in *Via Nizza, 82* - TORINO

(CASA PROPRIA)

La Ditta **G. MOLA**

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a Vapore
tiene a disposizione un grandioso assortimento di
**PIANOFORTI - ARMONIUM
ORGANI DA CHIESA**

GRANDE ORGANO DA CHIESA costruito appositamente per il Comitato dell'Esposizione Nazionale di Torino per la splendida Rotonda dei Concerti. - Altro Organo a due tastiere all'Esposizione dell'Arte Sacra colle innovazioni più recenti.

DIPLOMA DI PRIMO GRADO Chicago 1893. - MEDAGLIA SPECIALE del Ministero per l'Esposizione. MEDAGLIA D'ARGENTO (1893) Esposizione Internazionale Costo-America Guatemala 1897.

CATALOGHI A RICHIESTA



Vittorio Carpi

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola Musicale Cooperativa in Milano e inventore del

**RETTIFICATORE
DELLA VOCE**

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati

ALLA

GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della *Gazzetta*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature necessarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della legatura, che sarà loro regolarmente spedita.

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.



METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

PAQUET & ses FILS

Si vendono presso l'Amministrazione della *Gazzetta Musicale* di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16 } Compreso l'invio
idem semplice . . . » 14 } franco di porto
nel Regno.

SORMANI ERCOLE

Scenografo e Macchinista Teatrale

STABILIMENTO SCENOGRAFICO

per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela

L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.

NOLEGGI E VENDITE

Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.



FERDINANDO ROTH

MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO

ISTRUMENTI MUSICALI

ultimo perfezionamento

PRESSO TUTTI I SALUMIERI

Vero Estratto di Carne



FRAY-BENTOS e Sauter'soli
(America del Sud)

LIEBIG

33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE

Comodità ★ BRODO Istantaneo ★ Risparmio

PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMA

Indispensabile in ogni buona cucina. - Migliore stabilimento di Europa in tutti i suoi.
INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camera d'albergo.
Guardarsi dalle contraffazioni! - Domandare sempre il vero Liebig
colla firma in azzurro.

DEL REGNO

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO

Gazzetta Musicale di Milano

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE DI PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO

Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6



Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recenti perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.

ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Harmoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
da L. 480 a L. 6000

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI alla Gazzetta Musicale

compresa l'affrancazione del postale

Un Anno L. 22
NEL REGNO: Semestre L. 11
Trimestre L. 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si applicano le maggior tariffe postali
come da Programma.
Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annui ricevono come prima loro scelta
effettiva netta Lire 20 di musica a loro scelta
fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf
& Härtel (120.000 pubblicazioni); più molti altri
doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta;
semestre e trimestre in proporzione, come da Pro-
gramma. — Straordinarie facilitazioni per le
quali i signori abbonati possono avere a condi-
zioni vantaggiosissime parecchie fra le più im-
portanti nuove edizioni musicali, strumenti
musicali e metronomi. — Abbonamenti e-
mulativi con parecchi fra i principali giornali
d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE a Lire 12.

Detto abbonamento di diritto a tutti i numeri
della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre,
più a netto Lire 10 di musica, valore effettivo,
a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e
Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Non si restituiscono i manoscritti.
Inserzioni a pagamento: Cent. 30 per linea e spazio di 2 linee.

Si spedisce gratis il Programma d'abbonamento
collegando dettagliato del piano a chiunque ne faccia la
richiesta anche con semplice biglietto di visita munito dell'in-
dirizzo alla:
Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

SOMMARIO

Gentilezza Sovrana

gr.

Ancamù i sonador!!!

Rivista milanese. — Alla Rinfusa

L'ITALICO:

Lo spirito religioso nella musica di Verdi

Concerti

Una interessante audizione degli oratori Ester e Sansone di HANDEL
a Lipsia e a Dresda

A. PADOVAN:
Musicisti dilettanti

Bibliografia

CORRISPONDENZE:

Napoli, Torino, Venezia, Palermo, Trieste, Monaco, Ginevra, Brusselle
Barcellona

Varietà. — Poesie per musica. — Necrologie

Posta della Gazzetta. — Rebus. — Sciarada. — Avvisi.

IL STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO

Via Santa Margherita, 9

NAPOLI

Galleria Vittorio E. N. 114

PARIGI

12 - Rue de la Harpe - 12

ROMA

Via del Corso, 372

PALERMO

Via Bologni, 27

LONDRA

25 - Regent Street, W. - 25

ANTICANIZIE-MIGONE



È un preparato speciale indicato per ridonare ai capelli bianchi ed indeboliti, colore, bellezza e vitalità della prima giovinezza. — Questa impareggiabile composizione per i capelli non è una tintura, ma un'acqua di soave profumo che non macchia né la biancheria, né la pelle e che si adopera colla massima facilità e speditezza. Essa agisce sul bulbo dei capelli e della barba fornendone il nutrimento necessario e cioè ridonando loro il colore primitivo, favorendone lo sviluppo e rendendoli flessibili, morbidi ed arrestandone la caduta. Inoltre pulisce prontamente la cute, fa sparire la forfora.

Una sola bottiglia basta per conseguire un effetto sorprendente. Costa L. 2/4 la bottiglia.

ATTESTATO

Signori ANGELO MIGONE & C. — Milano.

Finalmente ho potuto trovare una preparazione che mi ridonasse ai capelli ed alla barba il colore primitivo, la freschezza e bellezza della gioventù, senza avere il minimo disturbo nell'applicazione.

Una sola bottiglia della vostra acqua Anticanizie mi bastò, ed ora non ho più un solo pelo bianco. Sono pienamente convinto che questa vostra specialità non è una tintura, ma un'acqua che non macchia né la biancheria, né la pelle, ed agisce sulla cute e sui bulbi dei peli facendo scomparire totalmente le pellicole e rinforzando le radici dei capelli, tanto che ora essi non cadono più, mentre cessò il pericolo di diventare calvo.

PIRANI ENRICO.

Si vende presso tutti i Profumieri, Farmacisti e Droghieri.
Deposito generale A. MIGONE & C. Via Torino, 12, Milano.
Alle spedizioni per pacco postale aggiungere Cent. 80.

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
del Teatro alla Scala
e dei
PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI
con succursali
ROMA TORINO
e
MILANO
V. Ubbia 5.

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO MAINO & ORSI MILANO
Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Premiata
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELDO ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MILANO ROMA
Via Orzoi, 2 Piazza Pilotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Capi, Penusce, Beretti, Rismi, Distintivi, Casacchini, ecc. per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardi e medaglie per premio. — Vastaman e guarnizioni per livrea.
Scarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

ERNEST GILLET

Au Champagne

INTERMEZZO POUR ORCHESTRE

TRANSCRIPTION POUR

PIANO SEUL

PAR L'AUTEUR

101097 (Frontispicio illustrato). Fr. 3 —

ALBERT LANDRY

LA FÉE

101133 Valse de Salon pour PIANO Fr. 4 —

UN BRIN DE CAUSETTE

Pastorale pour PIANO

101124 (Frontispicio illustrato). Fr. 3 —

GIOVANNI BOLZONI

RACCONTO DI GIOVENTÙ

Bozzetto per piccola Orchestra.

101210 Partitura, in-8. (A) netti Fr. 2 —
101220 Parti staccate. (A) netti * 1 50
Ogni Parte staccata. (A) netti * — 20

IMPRESSIONI ABRUZZESI

POLKA-MARCIA

Istrumentazione per BANDA di Pio NEVI.

101098 PARTITURA (B) netti Fr. 3 —

V. MONTI

Bonjour Pierrot! Ciel et Mer! Gentil Bataillon

ACQUARELLE

101038 Mandoline (ou Violon) et Piano. Fr. 2 50
101039 Deux Mandolines (ou Violons) et Piano. 3 —
101040 Mandoline (ou Violon) et Guitare. 2 —
101041 Deux Mandolines (ou Violons) et Guitare. 2 50

MELODIE

BOCK

CHANT et GUITARE

Paroles de JEAN AICARD.

101037 S. o T. Fr. 2 50

MARCHE

Orchestrée par I. PARENT.

100097 Partitura, in-8. (A) netti Fr. 2 —
100098 Parties détachées. (A) netti * 3 —
Chaque Partie. (A) netti * — 20

LAWRENCE THOWNSEND

BERCEUSE

POUR

VIOLON ET PIANO

101150 Fr. 3 —

CARMELO BIZZOZERO

Historiette intime

Petite Gavotte pour PIANO
101529 Fr. 3 —

Invocazione alla Madonna

MELODIA RELIGIOSA

per Mandolino (o Violino) e Pianoforte

101530 (Frontispicio illustrato). Fr. 3 50

FEDERICO ANTONIOTTI

Un ange à son réveil

PREGHIERA

PER

PIANOFORTE

100670 Fr. 2 —

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

Quattro Pezzi Sacri

DI
G. VERDI

Ave Maria - Stabat Mater - Laudi alla Vergine
★ *Te Deum* ★

101729

Riduzione per Canto e Pianoforte di G. LUPORINI. (A) netti Fr. 5.

ESPOSIZIONE NAZIONALE ITALIANA IN TORINO 1898

Album di Danze per Pianoforte

DI
GIUSEPPE GALIMBERTI

101105 N. 1. LA FAMA. Valzer Boston. Op. 549. Fr. 4 —	101108 N. 4. FESTA SUL PO. Bohémienne. Op. 552. Fr. 2 50
101106 N. 2. GARDEN PARTY. Dancing. Op. 550. 2 50	101109 N. 5. DOPO LE CORSE. Quadriglia. Op. 553. 3 —
101107 N. 3. ARMONIA DELLE ARTI. Mazurka. Op. 551. 2 50	101110 L'Album completo 10 —

ALBERTO FRANCHETTI

IL SIGNOR DI POURCEAUGNAC

Opera completa per CANTO e PIANOFORTE

Riduzione di VITTORIO Norsa.

— In 3. —

(A) netti Fr. 15.

(Ricchissima copertina illustrata da L. METLICOVITZ).

Di prossima pubblicazione

• DON LORENZO PEROSI •

La Passione di Cristo

SECONDO S. MARCO
TRILOGIA SACRA

PER
CANTO ed ORCHESTRA

Partitura — Parti d'Orchestra — Parti Coro e Riduzione per Canto e Pianoforte di G. LUPORINI.

La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo

ORATORIO
PER

CANTO, ORCHESTRA ed ORGANO

Partitura — Parti d'Orchestra — Parti Coro e Riduzione per Canto e Pianoforte di G. LUPORINI.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 53.

N. 18. — 5 Maggio 1898

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE.

Si pubblica ogni Giovedì

GENTILEZZA SOVRANA

PER un caso fortuito, siamo venuti a conoscenza di due telegrammi scambiati nell'occasione in cui recentemente veniva eseguita la *Messa da Requiem* di Verdi all'Accademia di Santa Cecilia in Roma. Sappiamo benissimo che, pubblicandoli, commettiamo una solenne indiscrezione!... Ma il fatto è così squisitamente cortese, che pur sapendo di meritarcì il rimprovero d'indiscreti, volentieri questo rimprovero subiremo, tanto più essendo certi che ogni animo gentile di italiano non potrà non commuoversi, leggendo il telegramma diretto da S. M. la Regina d'Italia a Giuseppe Verdi e la risposta dell'illustre uomo alla graziosissima Sovrana.

MAESTRO VERDI,

Senatore del Regno.

Ieri ho sentito per la seconda volta quel sublime lavoro musicale e religioso della sua Messa. Ne sono uscita colla mente piena d'ammirazione per la grandezza del concetto musicale, col cuore pieno di dolcezza per la soavità delle melodie e coll'animo commosso per l'altezza e la forza della preghiera, che s'eleva direttamente a Dio! Non posso trattenermi di esprimere a Lei, illustre maestro, gloria ed onore dell'arte nostra, questi sentimenti provati da me e la profonda ammirazione che nutro per Lei.

MARGHERITA.

SUA MAESTÀ LA REGINA,

Sono profondamente commosso dal telegramma che la Maestà Vostra si è degnata inviarmi. Nulla poteva essermi più grato. Quelle buone e sante parole sono un conforto ed una consolazione nella mia triste vecchiaia.

VERDI.

ANCAMÒ I SONADOR?!!

L'articolo che pubblicai nel numero scorso a proposito, od a sproposito, della Scala, mi procurò un onore insperato!!... quello di vederlo riprodotto in gran parte, o citato da pressochè tutti i giornali milanesi — onore così eccezionale che, confesso il vero, mi fece perdere la bussola!! Senonchè, nella *Perseveranza* dell'altro ieri, martedì, eccoti apparire un pilota, il quale cortesemente mi rimette la bussola sotto gli occhi e mi dice: questa è la via da seguire, via buona che condurrà in porto.

Vivaddio... qualora lo scetticismo del quale m'accusa l'elegante scrittore null'altro di buono ha avuto, se non quello di far rompere i troppi prolungati silenzi all'amico G. S., di questo mio scetticismo assai mi compiaccio! Poichè in tal modo ebbi il piacere di leggere parole generose non solo *Pro Scala*, ma in *pro* dell'arte e della coltura in generale, facendo così respirare un'aria più pura di quella *usum Beotiae* che da tempo va insidiosamente avvolgendo la nostra Milano.

Ma... non voglio che la simpatica e sincera ammirazione ch'io ho per l'amico G. S. mi esalti così da portarmi troppo innanzi cogli elogi: non mancherebbero altri scettici come me, i quali avrebbero subito buon giuoco per chiamarci Società di mutuo incensamento!... Anzi debbo rispondere alle accuse rivoltemi in modo assai cortese, è vero, ma che sono pur sempre accuse! E perchè i miei lettori siano informati della *causa* a trattarsi, riporto per intero dalla *Perseveranza* l'articolo suaccennato:

PRO SCALA.

Un giornale della sera, che ha condotto una vigorosa campagna per l'abolizione dell'assegno comunale alla Scala, riassunse per l'altro un articolo apparso nella *Gazzetta Musicale* intorno all'opera del Comitato che si propone di far risorgere il gran teatro; e mostrava di condividere a riguardo suo, i poco rosei giudizi della consorella.

Dal riassunto noi siamo corsi all'articolo, e confessiamo averlo letto non senza qualche tristezza. L'autore vi pone a raffronto i suoi ideali di un esercizio del teatro fondato sovra larghe basi finanziarie e sovra un insieme di ardite riforme tecniche ed artistiche, con le proposte necessariamente modeste e gradualì del Comitato; e conclude che le speranze di quest'ultimo gli sembrano in gran parte illusorie.

Come per tutto l'articolo una vena di arguto scetticismo e di causticità battagliera, né è d'uopo di badare alle voglie per indovinare l'autore. Mentre lo leggevamo, rivoltammo nel pensiero la domanda semplicemente impassibile di un amico nostro, le sue labbra sottili atteggiato ad un ghigno ed esclamò sottovoce: Ma Iddio ci guardi dall'impigliarsi con lei che è musicista squisito ed esportissimo di cose teatrali in una polemica che potrebbe rinchiuderlo oggi particolarmente inopportuna ed irrisolvibile. Non abbiamo, d'altronde, veste o mandato di sorta per parlare in nome del Comitato, il quale delle di cose nostre non ha punto bisogno. Ci limitiamo dunque ad osservare all'amico che gli ideati suoi son pare, con molta approssimazione, i nostri; e che mai, dovuti all'arte e alle gloriose memorie della Scala, potrebbe nutrire di sensibilmente diversi.

Se non che oggi, per troppo, non si tratta di callarsi nella visione dell'ideale; si tratta di resistere, come meglio è possibile, ai fatti che incombono e di non lasciarsi schiacciare dalle dure strette della realtà. Ora la realtà si concreta in questi due poco consolanti fatti: una recente deliberazione della Rappresentanza cittadina che ha abolito ogni concorso comunale nelle spese del teatro; una legge pendente fra Camera e Parlamento, il cui esito potrebbe, in tempo più o meno remoto, mutare sostanzialmente i termini del problema.

Di fronte ad un tale stato di cose due partiti si offrono. O chinarsi nel rimpianto, aspettare pacientemente i peggiori responsi di Terzi, e lasciar intanto che la rovina della Scala e delle istituzioni affini fosse consumata, e che pochi o molti anni trascorsi indarno suggellassero per sempre nel suo sepolcro la morte gloriosa; oppure fare in pre di essa, se non tutto quanto sarebbe desiderabile, almeno tutto quanto apparisse possibile, ed ostinarsi a tener desta la grave questione, così come si contrasta il danno agli assiderati per timori che abbiano ad addormentarsi in eterno.

Il Comitato ha scelto questo secondo partito, convinto di rispondere con ciò al pensiero e al sentimento della cittadinanza. Il largo concorso morale e materiale che trovò in ogni ordine di cittadini lo affida di non essersi ingannato. Certo l'ideale che esso intende elevare non ha la pretesa di sfidare i secoli, e neppure i lutti; ha un carattere di provvisorietà, che è conseguenza naturale e ineluttabile della situazione. Gli sforzi del Comitato sono ora diretti a superare ad ogni costo quel punto morto in cui le sorti della Scala potrebbero lasciarsi irrimediabilmente, e oltre il quale troveranno, speriamo, la strada facile e sgombra.

Tuttavia il Comitato non crede punto, come mostra di credere il nostro rigido amico, che il suo progetto si riduca ad una pura e semplice riforma del passato. Esso stima invece che vi si contenga il buon germe di un pieno e sano rinnovamento artistico; pensa che la esultante Società possa avere una base artistica e finanziaria sufficiente ad una degna risurrezione del massimo teatro; si lusinga, infine, che l'esito dell'esperimento sia tale da richiamare in futuro su questa vecchia gloria milanese le istituzioni artistiche che si collegano ad essa, le simpatie e il consenso massime e durevole della cittadinanza.

L'opera del Comitato è, senza dubbio, perfezionabile e dovrà a suo tempo e nei modi che si avviseranno migliori, venir vagliata e discussa. Nella più noi desideriamo che il veder concorrere a perfezionarla tutti i fedeli dell'arte. In particolare ci auguriamo che non le manchi il sussidio della grande competenza teatrale e della grande autorità artistica, che tutti riconoscono all'amico dal corso di s'ingie.

Ma coldest'opera, che si ispira ad un elevato sentimento d'arte, e mira insieme a difendere un campo di gravissimi interessi economici della nostra città, ha bisogno soprattutto di amici circondati di benevolenza. È un arboscello che promette di crescere rigoglioso, ma che ancora è tenero e debole, ancora è minacciato da crudeli buffere. Ha d'uopo di sole di cure proprie, di cure amorose; non già di docce gelate. — G. S.

L'amico G. S. ha veduto, nel mio articolo del numero scorso, molte cose che veramente non c'erano, od almeno non stava nell'intenzione mia di mettervele.

Ripeto, ed è molte volte che lo ripeto, che ammiro l'opera solerte del Comitato Pro Scala; ma questa ammirazione, per quanto schietta, non mi illude al punto di prendere lucciole per lanterne. Pure desiderando arrivare all'istessa

meta, pure avendo comune uno scopo, quello cioè della riapertura della Scala, io e l'amico G. S. percorriamo diverse vie: la sua è basata sul sentimento, la mia sulla pratica.

Che il sentimento sia utile, sia necessario, quando trattasi d'arte, è innegabile: ma il sentimento, se è splendido edificio che alto si eleva, è altresì edificio che non può stare in piedi, se non ha solido fondamento nella pratica.

E nemmeno l'opera del Comitato può definirsi per un arboscello! Al contrario: a me pare un albero alto e fronzuto che si vuole trapiantare; ma anziché trasfondervi nuovo e rigoglioso succo con terra feconda, si ripianta nel vecchio e povero terreno, che già tutto l'*humus* ha fornito all'albero stesso.

Nemmeno, qualora la Scala si riapra, si può calcolare sulla benevole aspettativa di quel giudice supremo che è il pubblico — una volta pagato il biglietto, una volta sedutosi per vedere ed ascoltare, ogni individuo, siasi pure recato in teatro colle più benevole idee, si spoglia dell'*io*, subisce suo malgrado l'effetto dell'ambiente e si trasforma in quell'altro *io*, sciente ed insciente, che giudica in forma complessa ed assoluta. Non è possibile che il pubblico di un teatro possieda, collettivamente, quel sentimento, o meglio, quel sentimentalismo che anima l'amico G. S. — e che, del resto, gli invidia.

Altro è il dire: facciamo una ciambella... altro è il farla — e una ciambella riuscirà sempre meglio preparata e cotta da un pasticciere, anche modesto, che non da scienziati i più scienziati.

Non è cinismo, dunque, il mio, bensì timore che gli sforzi generosi di benemeriti cittadini non riescano a buon fine. Perciò ho creduto utile il gettare un grido d'allarme, per quanto la parte di Cassandra, eseguita da un basso stonato, sia antipatica ad assumere.

In certi casi, le cure propizie, le cure amorose sono utili, ma talvolta utili pure sono le docce gelate!!!... La cura idropatica è tuttavia in onore ed una doccia gelata, diretta alla spina dorsale, non già del Comitato, che non ne ha bisogno, ma del Teatro alla Scala, può giovare di molto e guarirlo dalla crudele anemia da cui fu colto.

gr.

Rivista Milanese

Mercoledì, 4 Maggio.

Concerti Leandro Campanari.

Due furono i concerti che, prima di partire per Londra colla sua orchestra, il maestro Campanari diede in Milano. L'uno alla Scala, sabato scorso, al quale intervenne numeroso pubblico — l'altro all'Istituto dei ciechi, a beneficio dell'Istituto stesso; ed a questo, sgraziatamente, il concorso fu scarso, perchè non vi fu sufficiente preparazione. In linea artistica i due concerti hanno avuto successo completo: così il Campanari confermò la fama di eccellente interprete e direttore non solo, ma diede prova anche di sapere comporre un Corpo orchestrale con giusto criterio di scelta, con perfetto equilibrio nelle varie sezioni degli istrumenti, in modo d'ottenere in breve tempo un affiatamento completo. Insomma l'orchestra organizzata e diretta dal Campanari è una vera orchestra da concerto, e se gli archi sono ottimi, complessivamente non apparirono a questi inferiori tutti gli istrumenti a fiato, nei quali, anzi, taluno eccelle per bontà di suono e di espressione.

Domattina l'orchestra italiana parte per Londra: ripetiamo ad essa ed al valente suo direttore, Leandro Campanari, auguri i più sentiti, i più cordiali — e non dubitiamo del successo che aspetta i simpatici artisti nostri connazionali ai concerti dell'Imperial Institute Londinese.

ALLA RINFUSA

★ Dopo ventitre anni da che è scomparso, Giorgio Bizet, l'autore dell'*Arlésienne* e di *Carmen*, avrà infine il suo monumento: l'inaugurazione seguirà di poco quella dell'Opéra-Comique ricostrutta, dove il monumento avrà un posto d'onore nel grande vestibolo del teatro.

Nei primi giorni del novembre 1890, il Comitato costituitosi allo scopo di erigere un monumento alla gloria di Giorgio Bizet e che aveva già raccolto la bella somma di franchi 30,000, si era riunito, grazie all'iniziativa del giornale il *Gaulois*, e affidata la presidenza all'eminente pubblicista, Louis de Fourcaud, si era adottato il progetto di una composizione allegorica nel gusto dei monumenti eretti a Henry Regnault e ad Eugène Delacroix.

Lo scultore Falguière ha compiuto l'opera ed ecco quale ce la descrive Hugues Imbert, redattore in capo del *Guide Musical*:

« Su di un masso granitico, che cingono alla base alcune maschere tragiche e nella parte mediana avviluppa un grande ramo di lauro, si erge fieramente il busto di Giorgio Bizet. Ai piedi ha assisa Carmen, nel suo ricco costume spagnolo, con un ventaglio nella mano diritta. La testa, coperta dalla mantiglia, lascia intravedere una rosa nei ca-

PELLI; la mano ha appoggiata all'anca, provocante l'attitudine.

« Vicino a Carmen, una giovinetta simboleggiante la musica, dal corpo deliziosamente flessuoso nella sua nudità, muove verso Bizet, il braccio destro steso sulla spalla del compositore, un violino ed un archetto nella mano sinistra.

« La testa di Bizet, eseguita sul busto di Paul Dubois è di una rassomiglianza meravigliosa. »

★ Per cura del canonico Luigi Mambretti è uscito il primo volume delle melodie liturgiche ambrosiane.

Il volume in parola, che non è che il primo di altri tre, di cui due sono già in corso di stampa, porta per titolo:

Antifonari Ambrosiani — Pars Hiemalis — Missae et Vesperae, Completens — ad fidem Veterum Codicum — Juxta Decreta — Synodi Diocesanae.

La pubblicazione in parola non ha nulla a vedere con tutte le altre del genere fatte finora. La presente è completamente corretta e il canto è notato nella sua purezza.

Le varianti e gli strafalcioni, che si incontrano anche nei codici per le loro miniature d'un valore artistico indiscutibile, qui più non esistono.

★ L'egregio maestro C. A. Bracco, del quale la Ditta Ricordi ha pubblicato alcune pregevolissime composizioni, venne nominato Direttore della Società Filarmonica della Certosa (Rivarolo). Ottima scelta e ci congratuliamo tanto col maestro Bracco, quanto colla predetta Società Filarmonica.

★ Si annunzia da Pernambuco, che il compositore L. Smido, il quale vi disimpegna da parecchi anni le funzioni di direttore d'orchestra al teatro di Santa Isabella, ha fatto eseguire una *Messa* a quattro voci con accompagnamento d'orchestra, che è stata assai bene accolta e che gli fa molto onore.

★ Statistica wagneriana.

Secondo i documenti pubblicati da Hans de Wolzogen, nei *Bayreuther Blätter*, 1114 rappresentazioni wagneriane sono state date in 89 città tedesche dal 1 luglio 1896 al 30 giugno 1897, contro 1063 date nell'anno precedente.

Lohengrin fu rappresentato 287 volte, il *Tannhäuser*, 258; l'*Olandese volante*, 148; la *Walkiria*, 107; i *Maestri Cantori*, 104; *Sigfrido*, 58; il *Crepuscolo degli Dei*, 44; *Tristano e Isotta*, 41; l'*Oro del Reno*, 38; *Rienzi*, 29.

Francoforte sul Meno e Amburgo tengono la testa con 53 rappresentazioni ciascuna.

Oltre queste 1114 rappresentazioni wagneriane, puramente tedesche, bisogna contarne altre 300 date in francese, italiano, spagnolo, danese, svedese, olandese, fiammingo, greco, inglese, ungherese ed egiziano.

★ A Magdeburgo si apporrà, quanto prima, una pietra commemorativa sulla casa che fu abitata da Riccardo Wagner, all'epoca in cui vi era stato chiamato quale direttore d'orchestra del teatro Municipale.

★ La Scandinavia si prepara, nel corrente mese, a festeggiare solennemente il suo maggiore autore drammatico, Enrico Ibsen, del quale al 20 maggio ricorre il 70.^o anniversario: sessant'anni di età e cinquanta di operosità letteraria.

Tutti i teatri svedesi e norvegesi si propongono di rappresentare i suoi drammi, anche quelli scritti all'inizio della sua carriera.

A Stoccolma si rappresenterà un suo nuovo lavoro, di cui il titolo è sconosciuto ancora — né forse l'autore lo ha ancora determinato — ma di cui il soggetto è la delusione dell'uomo che, raggiunta la meta delle ambizioni, s'accorge di aver perduto il maggior ideale nell'ardua e odiosa ascensione.

A Parigi si darà, per l'occasione, al teatro dell'Oeuvre, una serata straordinaria, alla quale prenderanno parte artisti primari e letterati, che manderanno ad Ibsen un indirizzo di omaggio.

★ Wagner e Tolstoj.

Il grande scrittore russo ha pubblicato, come è noto, un'opera importante, *Questioni di filosofia e di psicologia*, nella quale si occupa dell'arte dal punto di vista generale e in particolare dell'arte teatrale. Partendo dal principio che un'opera d'arte non è buona, se non a condizione d'essere comprensibile, Tolstoj dichiara che è soprattutto il Sigfrido di Wagner che gli ha fatto prendere il teatro in orrore. « Giamaì, dice egli, non potrò cancellare dalla mia mente il ricordo di disgusto che quell'opera mi ha ispirato. E aggiunge: Non mi si obbietterà che è impossibile giudicare le opere di Wagner, se non si sono viste rappresentare a Bayreuth, dove i musicisti sono invisibili, nascosti nei sottosuoli, dove l'interpretazione raggiunge il supremo grado della perfezione. » Questo prova, precisamente, che non si tratta qui d'arte, ma semplicemente d'ipnosi. Gli spiritisti tengono lo stesso ragionamento. Per convincervi della veracità delle loro visioni, essi dicono ordinariamente: « Voi non potete farvi un criterio, bisogna esservi stati, avere assistito a qualche seduta; in altri termini, dovete aver passato qualche ora in compagnia di gente semi-folle, ripetere l'esercizio una diecina di volte, e allora vedrete le stesse cose che vediamo noi. »

« In tali condizioni, continua Tolstoj, si può vedere tutto quello che si vuole. Ma esistono mezzi più semplici per giungere a tale scopo: basta bere alcool o fumare oppio. »

★ Leggiamo in un giornale spagnolo che Rosita Mauri, la prima ballerina del teatro dell'Opéra di Parigi, si ritira dalla scena dopo vent'anni di lavoro incessante, per godersi nella vita privata l'onesta fortuna accumulata. Rosita Mauri, nata a Reus, principiò la sua carriera nei teatri della Catalogna, poi passò a Parigi, dove si perfezionò sotto la direzione di Madame Dominique, insegnante nella classe di ballo. Nel principio della carriera fu assai ammirata alla Scala di Milano, e la sua celebrità confermò a Parigi, nel 1878, colla *Korrigans*, che danzò non meno di cento volte, ottenendo grandi trionfi. Ora ha acquistato una proprietà a Salles-de-Béarn, dove intende ritirarsi.

★ Al teatro svedese d'Helsingfors si è rappresentato con successo un dramma musicale, intitolato *Il re Cristiano II*, musica del signor Giovanni Sibelius.

★ L'Imperatore di Germania non ha tregua. Dopo avere collaborato per la messa in scena del dramma storico di H. Lauff, *Il Burgravio*, ha ora schizzato i tre piani dei drammi che formano una trilogia-Hohenzollern, in cui l'ultima parte mette in scena il grande Federico. Saranno pronte per il prossimo anno e rappresentate a Wiesbaden.

★ Sotto l'impulso del signor Mapleson si è costituita a Londra una Società anonima intitolata « New Italian Opera Syndicate Limited » con un capitale di 50,000 lire sterline, la quale ha acquistato il teatro Olimpico per darvi, durante sei mesi dell'anno, rappresentazioni di opera italiana. Il prezzo dei posti, a eccezione delle loggie, sarà di metà minore di quello di Covent-Garden. Il teatro Olimpico contiene 3500 posti.

★ Il prefetto di Polizia, signor Charles Blanc, ha indirizzato ai Commissari di Polizia della città di Parigi una circolare, in cui li invita a far levare le sedie e gli scranni che, nelle sere di grande affluenza nei teatri, si sogliono mettere in orchestra e altrove abusivamente, a danno della pubblica sicurezza.

Il provvedimento è ottimo e dovrebbe venire adottato anche in Italia, dove del fatto sovraccennato si usa ed abusa senza limiti. Quando una sala da spettacolo contiene il *maximum* degli spettatori, l'evacuazione della stessa è più difficile e non havvi ragione di renderla tale, accumulando gente più di quello che può contenere.

LO SPIRITO RELIGIOSO NELLA MUSICA DI VERDI

È, come tutta la ispirazione da cui quella musica è uscita, essenzialmente moderno: epperò, spirito religioso soggettivo, non obbiettivo; individuale, piuttosto che universale.

L'uomo che, sorgendo, trovava il campo melodrammatico mietuto così, da sembrare non rimanesse ormai più ad alcuno che da spigolarvi, eppur seppe, non solo farvi ricchissima messe, ma seminarvi e crescervi e raccogliervi un tutto nuovo prodotto, facendolo diverso da quanti l'avevano preceduto; essendo originale, non per progetto, per natura, non poteva, naturalmente, mostrarsi imitatore, neppure uscendo dal teatro e astraendo dal pubblico teatrale, per dirigersi ad altre fonti di pensiero, di sentimento e di effetto. Notevole è, comunque, che, anche nella musica religiosa, il Verdi siasi mostrato caratteristico anzi tutto, come l'interprete del proprio tempo, in ciò che la fisionomia di un tal tempo presenta di più essenziale ed evidente insieme.

La ragione per cui le teorie socialiste e comuniste stentano tanto a farsi strada nelle masse, più che nella repressione dei Governi costituiti, che non sono riusciti prima ad

impedire altre rivoluzioni, e non riuscirebbero a prevenire in questo caso neppure l'evoluzione; più che negli ostacoli frapposti alla realizzazione di quelle teorie, da tutti coloro i quali hanno, o credono di avere, interesse a combatterle, sta veramente in ciò: che quelle teorie sono in apparenza ed in assoluto contrasto con lo sviluppo della individualità umana e colla persuasione sempre più sparsa e profonda del suo valore, che dobbiamo principalmente alla affermazione teoretica e pratica del pensiero scientifico. Dimostrata una volta tutta l'eccellenza e la efficacia della Unità, propugnata contro quella tante volte secolare fusione, da cui è derivata all'unità l'asservimento per gli uni senza colpa, la prepotenza per gli altri senza merito, è difficile fare risalire all'umanità il corso della coscienza, e persuaderla che, ancora, la dignità e la salute dell'individuo, sta nella rinuncia della sua singola personalità a beneficio della massa. E quel tanto di successo ottenuto dalle teorie che a tale rinuncia condurrebbero inevitabilmente, più che da un consenso anche parziale, deriva dagli ostacoli che ancora la società oppone al meritato avvenimento di qualunque individuo sia normalmente costituito per avvenire. Rendete più liberale, più moderna, epperò più provvida, la legislazione sociale — ampia mente considerata — e presto sparirà il pericolo della propaganda socialista; poichè, quanto più l'uomo potrà apprezzare il valore anche materiale del proprio essere, tanto meno sarà disposto a considerarlo come semplice frazione di un tutto diverso, nel quale verrebbe ad essere confuso.

Ora, quest'affermazione della singola individualità umana esce da tutta quanta l'opera anche teatrale di Verdi: il quale, non solo ha generalmente preferito ai grandi quadri d'insieme, la raffigurazione di speciali caratteri, ma, pure quando ha confederato all'elemento passionale l'ambiente storico, non ha confuso in quell'ambiente i protagonisti, ma ha sempre inteso che si avanzassero dallo sfondo, a far parte da sé. E così, anche quando nelle opere, nelle persone teatrali, si è affacciato allo spirito religioso, ha considerato un tale atteggiamento psicologico, non già come un fatto e come un fatto generico ed astratto di tutta quanta l'umanità, ma lo ha reso esclusivamente come uno dei tratti caratteristici di quelle tali figure, in quelle date situazioni. Tanto che, a seconda appunto delle figure e delle situazioni, assume quello spirito in Verdi, non solo forme diverse, ma diversa essenza.

Nel *Nabucco*, ad esempio, lo spirito religioso è involuto nell'elemento biblico, d'onde usciva la ispirazione di tutta l'opera. Non essendo il caso di ricostruire modernamente, per darle veste musicale, la quasi mitica immagine, Verdi ha sentito, come Rossini nel *Moté*, e come Handel ed Haydn negli *Oratori*, che bisognava limitarsi a dar suono alla tradizione; e certo, non esce meno colorita nella sua musica la figura del Re Dio, che quella del grande legislatore dell'antichità dalla musica del Pesarese; e perfenamente armonica è quella musica col soggetto, non meno che armonici con la tradizione biblica sieno riusciti Handel nell'*Israele*, Haydn nella *Creazione*, quello così solenne, questi così amabilmente ingenuo;

Così, quando i *Lombardi*, nella distretta, volgono il pensiero a Dio, il loro pensiero, quindi il loro canto religioso, è essenzialmente di crociati, di lombardi crociati; né s'esce con quel canto da tal pensiero, per spaziare in più vasti, ma più vaghi e indeterminati orizzonti. È il concetto della Divinità che risuona, ma soltanto come doveva riflettersi nell'anima di quei tali uomini, in quella data circostanza, portato più della stessa anima loro, che assoluta e suprema ragion di natura;

Così, nel *Tronatore*, la truce mesorabilità medioevale si fonde nello spasimo della disperazione amorosa, più forte della morte, più forte della fede;

Così, dopo tante corse e tante vittorie nei combattuti campi delle passioni umane, l'individualità dello spirito religioso, la soggettività del pensiero divino appare in quella che rimane la più sensuale — epperò disuguale — opera di Verdi, *La Forza del Destino*: sicchè una specie di voluttà, per quanto involontaria, traspira dalla stessa consacrazione di *Leonora* alla Vergine; e persino nella suprema invocazione alla pace di quell'essere combattuto, è come la bramosia di una voluttà insoddisfatta: spirito, sentimento religioso tutto fisico, come solo poteva essere in una donna, in una spagnuola, in una innamorata, anzi tempo dall'uomo amato, in tutti i modi, per tutte cause e per sempre, divisa;

Come l'ingenuità tutta passiva della shakespeareana *Didamona* è in quell'*Ave Maria*, che la donna inerte ed inconscia, eppure vagamente presaga, pronuncia sul limitare della morte: punto in cui il genio di Verdi ha brillato per esatta semplicità, mentre un istinto meno illuminato si sarebbe lasciato indurre alla ricerca di effetti tanto meno opportuni quanto più coloriti. La povera animuzza, non fatta per la lotta, sorpresa dal dolore, ignava d'aver provocato essa stessa quanto *Jago* la catastrofe, del cui approssimarsi ha pur dovuto accorgersi, non è che si scuota, e trovi nella coscienza del pericolo la forza, l'ispirazione per elevarsi ad un concetto superiore della Divinità; ma ama di cullarsi e di addormentarsi in quel senso infantile che ne ha appreso dall'infanzia appunto, e che in lei è rimasto, abbellendolo soltanto con la poesia della innocenza.

È che quel concetto sia sempre un portato, una estrinsecazione della stessa natura umana, piuttosto che la suggestione di una liscenza e di una Potenza esistente ed agente, all'infuori di quella natura e al disopra di essa; che, in altri termini, l'uomo porti in sé il proprio Dio, Verdi ha modernamente affermato, anche quando, uscendo dal teatro, è penetrato, ha creato, in quel campo che si è convenuto di chiamare della musica sacra, ove lo spirito religioso doveva essere, non più un incidente nella ispirazione dell'opera sua, ma l'opera sua tutta quanta.

È, come si vede, concetto tutto diverso da quello che fu ispirato da una fede, la quale, essendo già per morire nella coscienza e nelle arti grafiche, si ritugiava appunto nella musica, come nel regno dell'ideale, cercando di rivivere per essa nei cuori; e, come tergeva le forme estrinseche di quell'arte dalle volgarità che l'avevano bruttata sino alla riforma palestriniana, risaliva pure alle origini

dell'arte insieme e della primitiva credenza di cui quell'arte era stata come la naturale espressione.

Questo concetto, assolutamente moderno, era stato trionfalmente già lumeggiato, è vero, da Rossini nello *Stabat Mater*, creazione sublime, a cui s'è fatto assai più onore che torto, accusandola, sin da quando comparve, di essere più drammatica che sacra. Ma, né Rossini, né lo *Stabat*, potevano affermare definitivamente e genericamente questo carattere nuovo dello spirito religioso nell'arte musicale: Rossini, perchè, abitato dalla prepotenza stessa del suo genio ad uscire dalle leggi e dalle regole in tutti i generi d'arte di cui si compiacque, poteva soltanto sino ad un certo punto far testo per tutti; lo *Stabat*, perchè, essendo composizione di sua natura appassionata, provava troppo, di fronte ai canoni, o non provava abbastanza.

La *Messa*, ed essenzialmente una *Messa da Requiem*, poteva invece Verdi direttamente di fronte al fondamento stesso del problema che si era posto all'arte musicale, il giorno in cui la Fede, avendo cessato di essere una funzione di Stato, e trovandosi anche in intimo contrasto con lo spirito scientifico, diversa doveva essere l'ispirazione in chi si accingeva a dare forma musicale a ciò che è veramente un atto di fede. — Atto di fede tanto più complesso, e tanto più difficile da rendere, nell'attuale disposizione di spirito della umanità, per questo: che esso non è spontaneo ed estemporaneo, ma suggerito dalla morte, ed influenzato da ciò che è ancora nella morte il mistero dell'al di là. Era dunque il caso di mostrarsi, in quell'arte e in quell'atto, sincero, o calcolatore? sincero, affrontando, cioè, il mistero con la stessa mente spregiudicata che si possiede o si affetta oggi in tutte le ordinarie contingenze della vita; o calcolatore, pensando che, dopo tutto, se la Divinità esiste, può convenire di mostrarsele ossequenti, avere l'aria di prenderla sul serio, secondo il concetto che di essa ci è stato tramandato dalla tradizione, anche se per tutta la vita se ne è sempre dubitato.

Ora, Verdi, nella *Messa*, è stato, come in ogni altra opera sua, essenzialmente sincero. È stato, in due modi: nel considerare, anzitutto, e nell'esprimere, il concetto della Divinità, come può essere oggi sentito ed espresso artisticamente da ogni uomo civile, in una forma tecnica che dica il nostro tempo, diversa per ciò da quelle dei tempi che il nostro hanno preceduto; nell'affacciarsi, in uno, a quella Divinità, non più con la umiltà della creatura che annulla, che sente annullare sé stessa nella immensa maestà del Creatore; ma con quella dignità che vede in sé, nella cosa creata, una parte modesta della Causa prima: una concezione, cioè, della Fede, starei per dire *naturalista*.

Non che ne sia per ciò diminuita la maestà della morte; anzi. Solenne è infatti il *Requiem*, e terribile è il *Dies irae*; poiché, fede o non fede, panteismo o monoteismo, la morte ed il giudizio della vita, non sono, non debbono essere menò per questo, argomento di meditazione dolorosa e di timorosa riflessione, di apprensione agitata per l'uomo pensante: il quale, come ai bei tempi della credulità, deve essere sempre persuaso di avere, se non peccato, fallito, sette volte al giorno; e, se geniale e commovente

è l'agnus Dei, non occorre prendere alla lettera il testo sacro, per commuoversi all'idea del sacrificio. Ma persino ingenua è la confidenza che Verdi si prende nel *Sanctus* con la Divinità, tramandola coll'uomo da pari a pari; e, se un del pari ingenuo timore esce dal *Libera me* — anche senza tener conto che Verdi lo ha, con probabile premeditazione, affidato a voce di donna — non è timore così angoscioso, così puerile, che stoni coll'atteggiamento del pensiero moderno.

In complesso, lo spirito che esce da tale creazione, doppiamente magistrale, questo è adunque: dell'uomo che giudica sé stesso al finire della vita conosciuta, e quando sta per lanciarsi in una diversa, ignota vita, che non sa quale possa essere, se ancora individuale, se fusa nell'universale, se tutt'altra ed ancora indefinibile: dell'uomo che si giudica, partendo dal principio dei doveri che aveva da compiere sulla terra, prima e meglio che verso una Divinità astratta, verso sé stesso, verso quella parte della Divinità univoca che col proprio essere rappresentava.

Verdi ha rivendicato così, con un commento vitale all'idea della morte, il moderno concetto dell'uomo e della umanità, rendendo omaggio a Manzoni — dalla grandezza del quale si è sentito ispirato scrivendo — contro lo stesso Manzoni, convertito alla lettera di una professione religiosa.

Ed ecco, con ciò, l'uomo, il maestro, il quale, per l'indole del suo genio, pronta, veloce, colorita, spesso violenta, per quanto spesso anche squisita, sembrava non dover nemmeno aspirare all'arte sacra, divenire di una tale arte il legislatore, nel nostro paese, per tutto quanto il nostro tempo. Divenirlo, sin da ora è un quarto di secolo. — È il grande successo, morale oltre che artistico, ora ottenuto dalla *Messa*, con la esatta e luminosa interpretazione datane in Roma dall'Accademia di Santa Cecilia, ha confermato, ancora una volta, che autore e opera sono, più che mai, a questo proposito, d'attualità; più che mai l'opera è, per la essenziale virtù dell'autore, l'espressione artistica per eccellenza di questo momento storico.

Ma è veramente Verdi sempre il medesimo autore, oggi, che allora?

Da allora, da quando così sicuramente, serenamente, legiferava l'ispirazione moderna nella musica sacra, l'artista s'è andato vieppiù raffinando, la sua fisionomia s'è fatta più complessa e più delicata insieme. Ma l'uomo? tale è rimasto qual'era ora è un quarto di secolo? e, se no, quale è divenuto, di fronte allo spirito religioso?

È quel che ci diranno le sue nuove composizioni, quando, dopo che a Parigi, verranno eseguite in Italia: in Italia, perchè qui meglio che altrove potranno essere rese, e più che in Francia saranno comprese, la Francia mancando, a confessione degli stessi suoi critici artistici più riputati, di *anima musicale*.

Ma intanto, per quanto ne hanno sentito e riferito gl'italiani intelligenti dai quali s'è potuta gustare la primizia, attraverso alle mal nascoste deficienze di una interpretazione, evidentemente non abbastanza spirituale, non si ha motivo di ritenere che l'uomo risulti mutato, né dal tempo, né dalla vita, né dal dolore, che l'ha visitato dopo tanti anni, fra

la creazione e la esecuzione di queste opere, e avrebbe all'ultim'ora potuto influire a mutarle o a celarle; né, infine, dalla maggiore familiarità in cui egli deve essere venuto coll'idea della morte.

Lo *Stabat Mater* non sembra, infatti, ad oita delle quattro parti del coro, essere più di un soliloquio, specie di racconto doloroso, a cui dia angosciosa maestà, più il senso del dolor materno, più l'idea del grande sacrificio, il rispetto al Grande sacrificato, che l'orrore pel Deicidio.

Il fatto stesso che, per lodare musicalmente la Vergine, Verdi ha voluto laudarla con Dante, basta a dimostrare che il suo ha voluto essere essenzialmente un inno di poesia musicale, elevato sul modello del poeta immortale di tutto quanto l'universo. Che, se non soggetto può essere mai conteso alla ispirazione poetica, quando poesia sia nel poeta anzitutto, come si potrebbe pretendere che occorra una tradizionale fede letterale, ristretta, per sentirsi esaltare all'idea di quella figura in cui da tanti secoli si riassume, per tante anime, ogni più forte dolore, ogni maggiore dolcezza? Bene ha potuto dunque il nuovo Verdi ripetere, a sei secoli di distanza dal Dante sempiterno,

O somma luce, che usasti il fieri
De' concetti mortali, alla mia mente
Ripresta un poco di quel ciclo pareo;

se Dante stesso, in questi versi appunto, sembra quasi lumeggiare il concetto moderno, essenzialmente individuale, dello spirito religioso.

Il quale spirito, intellettualmente inteso, è nella stessa Natura — basterebbe a dimostrarlo la *Sinfonia Pastorale* di Beethoven. E che sempre, per Verdi, di questa augusta Natura, l'Uomo debba nobilmente considerarsi come la più elevata espressione, e avere quindi di sé un concetto dignitoso e sereno, potrebbe significare il fatto che il maggiore sviluppo, la più complessa importanza, fu da lui voluta dare al *Te Deum*, al canto, cioè, a cui la stessa Chiesa ha assegnato l'ufficio di esprimere e di rappresentare la gioia, e che, nella mente di Verdi, sembra abbia dovuto riuscire, e sia riuscito, come una sintesi della vita, insieme che dell'arte.

Sintesi, non leggermente gaia, ma sovranamente confortata e confortatrice — come doveva essere per un uomo, il quale, se ha goduto di tutti i sorrisi della fortuna, può dire, senza vanagloria, di averli meritati, per avere adempiuto tutti i propri doveri. — Ma non soltanto per sé.

Come, già al tramonto della lunga e laboriosa giornata, il giovanissimo vegliardo ci ha amabilmente esposto ed insegnato nel *Falstaff* la filosofia della vita, sorridendo e scherzando; ora, ancor più presso alla sera, ancora richiamato al concetto religioso, ha certo voluto significare che Religione è la Vita stessa, che come una religione la Vita deve essere considerata, per potere, all'ultimo, ringraziare l'universa armonia di averla vissuta, compiacendosi di essere nati, col pensiero volto alla Maternità, e non temendo di morire, pure inchinandosi alla maestà della Morte.

Poiché non è vero che sia morto il gran Pane.

L'ITALICO.

CONCERTI

CUNEO. — Per iniziativa di un benemerito Comitato ebbe luogo a questo teatro Toselli un concerto a favore dell'Ospizio Marino e dell'Asilo Infantile.

La Musica militare dell'8.° Reggimento fanteria, diretta dall'esimio maestro Vitelli, ha suonato egregiamente l'*Overture* del *Saul* di Bazzini, indi una *Fantasia* sulla *Cavalleria Rusticana* e sui *Pagliacci*, riscuotendo calorosi applausi.

La signora Peyrani cantò benissimo l'aria: *Pace, mio Dio della Forza del Destino* e due *Melodie* del maestro Vitelli. Le signorine Bice Tosetti e Lina Marchisio ed i signori Dellino Bacino e Carlo Miretti eseguirono, irreprensibilmente, al pianoforte, la *VI Rapsodia* di Liszt e una trascrizione sul *Don Carlo*. Il violinista Belviso nello *Scène de Ballet* di De Bériot ebbe pure campo di distinguersi. Il successo della serata fu per la signorina Lina Marchisio, licenziata maestra di pianoforte al Liceo musicale di Bologna: nella *Sonata « Titania »* di Sydney Smith, nella grande *Tarantella* di Gouschalk, nel *Trillo* di Marchisio, fu ammirevole per precisione e per finezza di tocco.

BRODI.

PALERMO, 28 aprile. — Il secondo concerto orchestrale al teatro Massimo, organizzato, come il primo, a scopo di beneficenza, riuscì un'altra festa dell'arte della massima importanza per noi.

Eccovi l'interessante programma:

ROSSINI	Guglielmo Tell: <i>Sinfonia</i> .
ZUCCATO	<i>Danza delle Sirene</i> .
SCHUMANN	<i>Notte di fanciulli</i> .
MENDELSSOHN	<i>Concerto in Sol minore, per pianoforte ed orchestra</i> .
	(Il <i>Moto allegro</i> di questo Concerto, di cui si è già parlato, fu eseguito da un'orchestra di 150 professori d'orchestra).
	Tannhäuser: <i>Sinfonia</i> .
WAGNER	Il <i>Crepuscolo degli Dei: Marcia giovanile</i> .
	<i>Tristano ed Isotta: Morte di Tristano</i> .
	La <i>Walkiria: Cavalcata</i> .

I pezzi replicati furono: la *Sinfonia* del *Guglielmo Tell* di Rossini, la *Danza delle Sirene* di Zuelli (uno scherzo pieno di effetto orchestrale, del quale vi ho già parlato), la *Marcia funebre* del *Crepuscolo degli Dei* e la *Cavalcata delle Walkirie* di Wagner.

Questi pezzi destarono addirittura un fanatismo in mezzo allo scelto pubblico che affollava il teatro Massimo. L'esecuzione affidata ad una massa di 150 professori d'orchestra, fu sorprendente per l'intelligenza e l'energia che vi spese il maestro V. M. Vanzo. Ma dove questi ottenne un altro trionfo, fu nel *Concerto in Sol minore* di Mendelssohn, la cui parte pianistica fu da lui sostenuta con costante geniale interpretazione e mirabile virtuosità. Il pubblico fece al Vanzo una lunga e calda ovazione, ed egli, costretto dalle insistenti richieste, dovette tornare al pianoforte per tre volte, nelle quali regalò al pubblico l'esecuzione del *Polse in Re bemolle* di Chopin, di alcune *Danze Ungheresi* di Brahms e

di un suo *Studio* per terze e seste di grande difficoltà meccanica.

Il Vanzo suonò sopra un magnifico pianoforte americano della fabbrica Steinway e Sons di Nuova-York, offertogli per la circostanza dal signor comm. Ignazio Florio.

I due concerti orchestrali, che si son dati al teatro Massimo, hanno costituito per noi due grandi avvenimenti artistici, essendo questa la prima volta che a Palermo si danno esecuzioni sinfoniche tanto serie ed importanti. E quando vi avrò detto che a beneficio dell'Ospizio marino « Enrico Albanese » e dell'Ospedale dei bambini si sono introitate più di 15,000 lire, voi saprete pure che la carità non invano può fare appello all'arte, se questa è intesa coi criteri alti e seri. — *c. g.*

UNA INTERESSANTE AUDIZIONE

DEGLI ORATORI

« Ester », e « Sansone », di Händel

A LIPSA E A DRESDA

In occasione del 70.^o anniversario e del 25.^o anno di reggenza di Sua Maestà il re Alberto di Sassonia, il 23 dello scorso mese ha avuto luogo nel Nuovo Teatro di Lipsia una straordinaria rappresentazione di gala in cui, oltre a una produzione espressamente scritta da Hermann Pilz, intitolata *Im Sackheim*, si è data una prima esecuzione dell'oratorio *Ester* di Händel, secondo la ricostruzione fatta dal dott. Chrysander. Quest'opera è la prima degli oratori di Händel; egli lo compose per il Duca di Chandos e fu eseguito per la prima volta nell'anno 1720 nel suo castello di Cannon. Poi non se ne parlò più fino al 1732, in cui apparve in piena pubblicità, dapprima in alcune rappresentazioni, alle quali intervenne un pubblico di invitati, poi nel King's Theatre, corretto e riveduto da Händel. I cori nell'oratorio *Ester*, per quello che riguarda l'altezza e l'esecuzione della composizione, sono di gran lunga superiori a tutti quelli che si trovano negli oratori che Händel scrisse più tardi; ma le arie, benchè contengano pensieri molto belli e caratteristici, risentono un po' troppo dell'antica scuola delle cabalette, che non si addice a quel genere sacro. La ricostituzione fatta dal dott. Chrysander è, senza dubbio, incontestabilmente, fatta da una mano abilissima, da un cultore appassionato e intelligente, com'egli è, di Händel; epperò lascia il desiderio di una coloritura un po' più viva, che torni più gradita al nostro orecchio moderno.

Per quello che riguarda l'esecuzione, diretta dal dottor Georg Göhler, essa fu commendevole sotto ogni aspetto. La parte corale e orchestrale fu egregiamente interpretata dal « Riedel-Verein » e dall'orchestra del teatro dell'Opera; quella dei solisti, dagli artisti pure dell'Opera, signora Baumann, signorina Osborne, signori Krömer, Schelper, Ulrich, non che dal tenore Max Giesswein, dello Stadttheater di Francoforte sul Meno. Coadiuvarono al buon esito il

signor Adolf Ruthardt al pianoforte ed il signor Paul Homeyer all'organo.

A cuore sempre di S. M. il re Alberto di Sassonia, a Dresda, fra le molte feste tributategli, si è eseguito nella Chiesa dei tre Re un altro oratorio di Händel, *Sansone*, che fu splendidamente interpretato dai cori e dalle orchestre locali dirette dal signor Curt Hösel. Nelle parti degli *a soli* emersero le signore Amny Hartwig e Charlotte Hubir; un *Sansone* poderoso per voce fu il signor Bruns e un valentissimo basso il signor Ludwig Strakosch.

MUSICISTI DILETTANTI

Io non consento al parere di coloro che chiamano il dilettantismo un'epidemia sociale e apertamente insorgono, vituperandolo. Esso mi sembra invece simile a un turbine di polline, la cui missione è quella di fecondare dei germi incoscienti.

Nel campo della musica poi il dilettantismo è benefico, come una nube sopra un campo riarso, perchè educa le menti, le rende capaci di gustare intensamente il bello, le guida a distinguere la musica eletta dalla volgare; diffonde insomma la cultura e affina il senso estetico.

Vero è che soltanto di questi ultimi tempi, in cui il dilettantismo musicale ha invaso anche le case modeste dell'operaio, il pubblico si interessa agli autori classici, frequenta i concerti e applaude quelle musiche, che un tempo si eseguivano soltanto nei cenacoli degli iniziati.

A Milano i dilettanti musicisti sono addirittura legione; per la più parte composta di elementi eterogenei, legione che novera fra i suoi militi degli artisti veri, i quali hanno anch'essi, al pari delle celebrità ufficiali, gli ammiratori entusiasti e i detrattori accaniti.

I critici sono generalmente avversi al dilettantismo ed è soltanto per speciale degnazione, se assistono a un concerto in qualche casa patrizia, ma raramente essi stampano le loro impressioni.

Io sono invece l'amico devoto di tutti i dilettanti e mi piace di udire singolarmente quelli che muovono i primi passi nella difficile arte di esecutore. Per tal modo posso, dopo qualche udizione, raggruppare in un pensiero unico i sentimenti che hanno suscitato negli esecutori le pagine musicali più reputate.

Questi curiosi raffronti si possono fare senza molta fatica, perchè il repertorio dei dilettanti è quasi sempre il medesimo. Pochissimi sono quelli giunti al punto della possibile perfezione che si slanciano nei campi immensi del classicismo puro; campi fecondi di gioia e di promesse i quali sono, come un giardino pieno d'incantamenti, ma inaccessibile ai profani.

Il metodo d'insegnamento usato dai nostri maestri è buono, talvolta ottimo; la tecnica dello strumento è imparata dall'allievo in modo completo e cioè fin dove lo permettono le attitudini sue naturali. Ciò che manca al dilettante, la dote peregrina che pochi possiedono è la sapienza dell'interpretazione, la facoltà di *capire* la musica ch'egli eseguisce e d'infondere nella melodia quel sentimento che l'autore vi ha trasfuso.

Quale è mai la cagione di questa impotenza sentimentale, che si estende anche a coloro che studiano nei Conservatori, al fine di dedicarsi esclusivamente all'arte?

A mio giudizio essa deriva dalla scarsa cultura letteraria che si impartisce ai musicisti. Essi sanno leggere di prima vista le più intricate pagine musicali, ma rimarrebbero perplessi e muti, se dovessero commentare, non dico Dante, ma qualunque poesia di buon autore. Nella loro memoria custodiscono uno stupendo aggroviamento di melodie che sanno abilmente sviluppare a tempo e luogo, ma ignorano le opere letterarie più celebrate e conosciute.

Eppure l'esecutore che voglia raggiungere le cime dell'arte ed essere acclamato non solo come tecnico virtuoso, ma anche come squisito interprete dei sentimenti, deve leggere, leggere molto, singolarmente i libri dei grandi poeti.

Egli potrà allora estrarre dalla musica le più recondite bellezze, potrà manifestare col suo mezzo l'individualità propria per cui si rivela il vero artista.

Ho tentato una volta una curiosa esperienza con una giovinetta, ormai divenuta distinta pianista. Come io aveva una predilezione spiccata per la musica di Chopin, ch'ella eseguiva correttamente, ma con poco sentimento, le portai un giorno le poesie del nostro Leopardi e le dissi ch'ella avrebbe trovato in quel libriccino l'anima di Chopin e le dimostrai come fra il poeta e il musicista corresse un'affinità psichica grandissima. A quando a quando le leggevo le poesie del recanatese ed ella mi eseguiva le musiche del celebre polacco.

Ho potuto avverare che, dopo aver gustato i versi di Leopardi, quella giovinetta interpretò le opere di Chopin come mai aveva prima saputo fare.

Questa vicenda sarà forse accaduta in seguito a particolari disposizioni individuali; ma è però evidente che una sana cultura letteraria è indispensabile al musicista che vuol comunicare al pubblico il sentimento che la musica esprime.

Io vorrei dunque che i nostri maestri, al solito tanto severi ed esigenti nella tecnica, consigliassero i loro allievi di nutrirsi alla fonte dei poeti, al fine di sposare alla melodia il calore d'un pensiero che dall'anima direttamente deriva.

Essi sapranno allora suscitare in chi li ascolta il diletto e la commozione al tempo medesimo.

ADOLFO PADOVANI.

BIBLIOGRAFIA

C. BELLAIGUE. — *Études musicales et nouvelles silhouettes de musiciens.* — Paris, Ch. Delagrave, éditeur, 1898.

È un libro importantissimo per le molte cose sennate che dice — talune improntate ad uno spirito piacevole di novità — la materia di alcuni capitoli, per quanto scientificamente trattata, è esposta in forma facile, elegante, colorita e trasparente da ogni pagina un felice temperamento di erudito, una rara coscienza di critico appassionato per la più dolce e la più potente delle arti. Se talvolta il giudizio è un po' acre, tutta l'onestà alla quale è ispirato il libro ne conduce a credere che il Bellaigue, anche errando, sia in buona fede.

Il volume s'inizia con uno studio intorno alla *Musica dal punto di vista sociologico*, ch'è ricco di argomenti, di fatti, di considerazioni persuasive e probative, nuovo per i concetti che espone, per i raffronti che stabilisce, per le conclusioni alle quali perviene. L'arte è un fenomeno essenzialmente sociologico, perchè è essenzialmente un fenomeno o un fatto di sensibilità. È su questo aforisma che s'aggira lo studio del Bellaigue che i nostri musicisti dovrebbero leggere; chè, son sicuro, vi troverebbero orizzonti nuovi da loro forse non mai sospettati.

Un altro studio degno di nota è quello: *Del realismo, dell'idealismo in musica*, argomento luogamente discusso, variamente trattato, ma sempre di attualità, perchè non fu peranco risolto e perchè la tendenza dell'arte contemporanea è quella d'*inverarsi* come direbbe Dante.

Anche in queste colonne, l'anno scorso, furono pubblicati parecchi importanti articoli intorno al realismo musicale, i quali esponevano argomenti che, in parte, si ritrovano nel bel libro del Bellaigue; ma lo studio, che questo ne fa, mi pare più completo e più documentato.

Egli dice: se per realista si vuol intendere la musica volgare, triviale, allora la musica può essere ed è molte volte realista. Essa però può esserlo inoltre per i suoi rapporti nel mondo dei sensi, per tutto ciò che ha di sensibile o di sensuale. E da qui procede, con profondo acume e con signorile elevatezza di pensiero, in un esame delle musiche dei nostri sommi, da Rossini, la cui musica dell'*Italiana in Algeri* fu giudicata da Stendhal *la plus physique* ch'egli conoscesse, a Wagner che ha *singulièrement développé le sensualisme et la sensualité*, a Beethoven la cui arte *est pur de toute sensualité, libre de toute attache et de tout attrait matériel*.

La nostra musica, prova il Bellaigue, è spesso sensuale, ma osserva: *Oh! qu'il était léger à fleur de livre le sensualisme d'Italie à côté du sensualisme allemand!* E chiude il bellissimo studio col pensiero di Jobert: *Plus une note, un accord, une mélodie, un rythme, une sonorité, plus tout cela est idéal, plus aussi tout cela est réel, plus enfin tout cela est beau.*

Reverente lo studio sulle nove *Sinfonie* di Beethoven, ma la parte migliore del volume, che noi italiani possiamo

leggere con legittimo sentimento d'orgoglio, è il capitolo: *La musica italiana e le ultime due opere di Verdi*. È uno studio accuratissimo dell'*Otello* e del *Falstaff*, fatto con religioso raccoglimento da un intelligente esteta, che ha provato le più pure e le più alte sensazioni davanti alle manifestazioni abbaglianti del genio. L'*Otello*, dopo essere confrontato con quello di Rossini, a danno completo di questo, è esaminato, analizzato in ogni frase ed in ogni atteggiamento melodico, inteso e compreso in ogni frase ed in ogni nota ed è giudicata criticamente la più alta, la più completa, la più fulgida opera che coscienza moderna possa fare. Il secondo atto è detto un modello di psicologia musicale, tale che nella storia musicale di questo secolo non ha capolavoro che lo equivalga.

Geniale ed entusiasta è anche lo studio su *Falstaff* che è definito *une œuvre de vie, de santé, de lumière et de joie. Œuvre de vie, et d'une vie si intense, si naturelle surtout, qu'elle ne parait pas imitée, mais véritable: la vie que Dieu donne, et non celle que l'homme copie ou contrefait. Œuvre de joie: cette joie, de plus, est bonne. Faite de gâté et de malice, elle est faite aussi de bienveillance et de bonhomie.*

C'è poi un paragone tra il *Falstaff* e la *Serva Padrona* ed è detto che il riso del primo scoppia più largo di quello dell'altra. Citando il *Barbier de Séviglia* di Rossini, il Bellaigue dice: *L'esprit du Barbier est un esprit de stérilité et d'intrigue. Mais Verdi parmi les grelots de sa comédie a mille des zlochettes d'or, qui parfois entre deux felais de rire donnent des notes profondes et qui touchent le cœur*. Segue poi l'esame analitico della partitura e ad ogni momento sono esclamazioni di gioia per la meravigliosa quantità, per la magnifica ricchezza della tavolozza, si sente, leggendo queste pagine del Bellaigue, che egli obbediva ad un impulso del suo animo, versando la piena della commozione provata — che scrisse con animo grato per tante deliziose emozioni provate — non è più l'articolo del critico che loda, è la venerazione di chi rimane stupefatto di fronte alla sovrana manifestazione di bellezza.

Chiude il bellissimo ed entusiastico studio la frase che l'opera *sonne allègrement le réveil longtemps espéré du génie latin* e che Verdi classico *par dessus les maîtres qui ont compromis l'art national, il tend la main à ceux qui l'ont fondé*.

Seguono accurati lavori intorno a tre opere simboliche: *Freischütz*, *Roberto il Diavolo* e *Tannhäuser*; intorno alle *Origini italiane dell'Orfeo* di Gluck, all'*esotismo in musica*, curioso ed interessante e le *silhouettes* di Thomas, Bach, Santa Cecilia, Schubert, Chopin, Lalo, Offenbach, J. J. Rousseau, La Falco, Bellini.

La *silhouette* di Bellini è una breve requisitoria del cigno catanese, la nota stonata nel libro, ch'è un omaggio d'ammirazione verso tanti celebri ingegni. È lo stesso articolo pubblicato, credo, nel *Figaro*, in cui è detto, non so con quanta esattezza, che la musica di Bellini è volgare e sensuale; *l'idée: Bellini et les autres l'ont faite esclave des sens, dispensatrice de jouissances frivoles et de superficiels plaisirs*.

E, quasi ciò non bastasse, dopo aver detto che il duetto dei *Puritani*: *Suona la tromba*, è pieno di vivacità orribile, aggiunge che Bellini in: *incapable de puissance véritable*

(e il coro: *Guerra, Guerra!* della *Norma*?) *amant qui de vrai douceur, tout à tout dolent en canaille, elle (la musique) ne sait plus faire que guian-guian ou boum-boum*.

E le melodie sublimi, le frasi drammatiche meravigliosamente belle, dove le lascia?... *Norma*, *Sonnambula*, per non dire d'altre, rispondono con troppa eloquenza, perché Bellini abbia bisogno delle nostre difese.

Tutto ciò, mi perdoni il signor Bellaigue, mi sa di esagerato o, per usare il vocabolo suo, è un *esotismo* assai strano in un libro di critica serena, ch'è una delle più interessanti pubblicazioni musicali contemporanee.

A. G. CORRIERI.

Caccia al marito, romanzo di MARIA DI GARDO. — **Le Figlie del Colonnello**, romanzo di LINA BARUCCHI MANASSERO. — Giulio Speirani e figli, editori, Torino.

Maria di Gardo, autrice di altri romanzi, *Ines*, *Il romanzo d'un bandito*, *Amore ed Arte*, *Madre*, *La via dolorosa*, che ebbero l'onore già di quattro e perfino cinque edizioni, ce ne offre ora un altro nuovissimo che ha un titolo molto attraente, *Caccia al marito*; un titolo che potrebbe lasciar pensare a un racconto profano e poco adatto ai giovani, ma che invece è ben tutt'altro.

Come negli altri suoi scritti, l'autrice ha avuto presente, anche in questo, lo scopo morale, cosa che fa molto onore a lei ed ai suoi editori i quali, pressochè unici in Italia, compresero il bisogno della pubblicazione di scritti sani ed educativi.

Le Figlie del Colonnello è un altro romanzo di Lina Barucchi Manassero, buono nella forma, eccellente nella sostanza, interessante nel suo svolgimento. È la storia di tutti i giorni e di tutte le esistenze: una storia d'amore di due buone e brave fanciulle, narrata con garbo e con veridicità; due pregi non facili a riscontrare negli scrittori odierni.

Ca ne rallegriamo colla signora Lina Barucchi, il cui nome non ne torna nuovo, e la incoraggiamo a proseguire nella via intrapresa, ché in essa vi ha stoffa promettente, che farà buona e lunga durata. Oggi sono sì rare le stoffe buone, che quando ci si imbatte in una buona, non bisogna trascurarla.

Bibliografia Musicale

Dr. PAGELLA GIOVANNI. — **I Gobetti**, scherzo umoristico per soprani e contralti con accompagnamento di pianoforte. — **L'Orfano**, melodia per mezzo-soprano con accompagnamento di pianoforte. — **I Clefisti**, ballata originale per soprano, con accompagnamento di pianoforte. — Libreria Salesiana di S. Giovanni Evangelista, Torino.

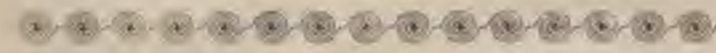
Il rev. sacerdote salesiano, Giovanni Pagella, già noto quale compositore di musica ben riuscita, ha pubblicato ora, coi tipi della Libreria Salesiana di San Giovanni Evangelista in Torino, i tre pezzi suaccennati che non mancano di meriti nella loro modesta semplicità.

Il primo è un piccolo *Scherzo* per soprani e contralti, in cui si narrano le avventure comiche di due vecchietti, che alla tenera età di novant'anni hanno la malinconia di unirsi in matrimonio. Questo *Scherzo*, che non manca di brio, è adattatissimo per ragazzi e lo raccomandiamo pei saggi scolastici.

Il secondo, *L'Orfano*, è una graziosa melodia per mezzo-soprano, su parole del canonico prof. Eugenio Vallega ed è di facile esecuzione.

Originale il terzo, *I Clefisti*, ballata per soprano, su testo di Ulpio di Alba che la tradusse dal greco moderno.

In complesso tre buone composizioni alla portata di tutti e raccomandabili nelle Scuole, le due prime soprattutto. La terza ha un carattere un po' più alto ed è anche di più difficile esecuzione.



CORRISPONDENZE

NAPOLI, 29 Aprile.

Teatri: S. Carlo: *La Camargo*. — Bellini: *Patron Giovanni* rievocata. — Concerti: opere annunciate per primo maggio.

Il teatro della *Camargo* vi è noto; il pubblico più eletto di Napoli si affolla, sabato scorso, al S. Carlo, e, con calorosi applausi e frequenti chiamate, dimostrò che l'opera gli era piaciuta assai, e che doveva, al nuovo lavoro, non poche soddisfazioni estetiche.

Il dramma, che il Pessina ha devoto da una produzione del De Mussel, è all'ufficio colorito e presenta scene importanti e non ostacolate, commovente. Vi si estrinseca una vita affettiva chiara, determinata, proda. Su tutta l'azione si fosse svolta in tre atti, sarebbe riuscita di maggior efficacia; tuttavia il Pessina merita lode, perché il suo dramma è felicemente intrattaglia; risponde al carattere degli interlocutori ed al colore del tempo.

Il De Leva, a sua volta, nel colore storico del settecento, non è stato meno felice del poeta, e il settecento, l'età dei chéoboi, dei cavalieri serventi, dei costumi molli e rilassati, è felicemente ritratta e con molta bellezza melodica, dai particolari melliflui, delicati, sverevoli e cventuoli.

Il De Leva si presenta quasi sempre con la sua felice impronta melodica e si rivela anche più di quello che era lecito sperare dalle sue eccellenti disposizioni ed attitudini, assai fine ed accurato nel lavoro strumentale. A me l'opera è riuscita acetta, e ad suo compiacimento, e non poco, nel seguire le vicende dell'azione, e notare che la musica vi risponde quasi sempre ora con la frase appassionata, ora con la musica melodica, ora col movimento mesto pieno di comicità e di efficace colore. Tuttavia la costante eleganza, la sobrietà degli affetti e le altre belle doti, notate già, non sempre conferiscono quell'unità che vive in fondo alla varietà degli stati affettivi dell'interlocutori.

Ora lascio lo stile, e vo po' della penna. Era la più bella pagina dell'opera a far notare il detto tra Camargo e Garuci al primo atto, semplice, facile, ma pieno di verità d'affetto, di ardente scintilla. Siamo in pieno risveglio della bellezza antica: un leopardiano oltiche che il De Leva, in fatto di originalità, in questo lungo risveglio è morto, per che dormono i suoi. Pieno di spudato sentimentalismo è il monologo di spicco vaghezza la gravità; pieno di carattere la serietà e la savana spagnola; dove per l'elleganza, dove per sentimento si fa pingere l'ultimo atto. Nell'insieme l'opera per predominio melodica, per la finezza, delle forme dovei dovunque piacerà. L'associazione è stata quasi sempre lodevole: il Settecento, come cantate e come attore, non poteva far meglio. Al Colli non è molto adatta la parte, ed egli, per far valere

il suo stile, non lo in alcuni punti agitando qualche fioritura di quasi assai disventile. La Pandolfi ha mostrato di aver ben compreso il carattere della protagonista; ma lo rende assai meglio nella parte drammatica, anziché nella musicale. La Montaschi merita encomi per diligenza e buon sentimento della parte che sostiene. L'orchestra, diretta dal Viale, fu accontentissima: sapete i cori.

Tersera al Bellini si doveva dare la prima rappresentazione dell'opera nuova del Gastracchi, *Patron Giovanni*, ora di rimandata per no'antroposizione sopravvenuta al baritone Arzuffoli.

Si annuncia una importantissima stagione al Mercadante: vi si darà l'opera di Guido e il nuovo lavoro del Chop, che tanto è piaciuto a Venezia ed a Firenze.

Le novità dei concerti si riducono a due: quello data già dal Circolo Vincenzo Romanello, e l'altro, che si annuncia per domenica, del Circolo Cesi e che sarà diretto dal secondogenito dell'illustre maestro Sigismondo. Si eseguirà musica eccellente. La sera, poi, nella sala Ricordi pure si avrà una delle simpatiche adunanze intellettuali organizzate dall'avvocato Magno-Santi intesa al compire la Grecia antica e Omero. Dei concerti mi piace trattare nella prossima corrispondenza. — ALICE.

TORINO, 30 Aprile.

Torinese all'estero.

La parola d'ordine che il venturo maestro ha data a quanti vogliono *adire Corinthum*, tentano l'ardua palestra musicale, è tuttora quella che deve rimanere impressa nel cuore e nella mente di tutti, ed in specie dei giovani, per solito andati ed arduissimi di sorvegliare nella supposizione di trovare del su quali genio celesti in tali *leariani*, anziché *penitenti*.

Il *torinese all'estero* si avvera oggi in questa vecchia Torino, dove pare anche l'avvenimento ultra-wagneriano ebbe ed ha presenti numerosi, doti, convinti, oltre i solidi confessionisti, e si avvera, in particolare modo, negli spettacoli che il pubblico mostra di meglio preferire, nei teatri secondari.

Se al teatro Regio che seguì per troppo, nelle ultime stagioni di carnevale, le sorti del teatro alla Scala e di altri teatri massimi, cadono a terra le opere più vantate del nuovo repertorio — ad eccezione dei lavori di Puccini — invece al popolare teatro Balbo, al Vittorio Emanuele, al Carignano quasi sempre risorgono fulgoranti e fiorenti di rigoglio primaverile gli spiriti rossiniani, mozarteani e verdiani, senza contare le *Mignon* e le *Carman*, le quali sarebbero anche apprezzate con maggior interesse di giudizio, se non si eseguissero con sregolata frequenza.

Nei passati giorni, cessate le operette, che al teatro Balbo regnano sovrane, face' atto o nove mesi dell'anno, ecco giungere, senza chissà che ragione qualsiasi, un *Barbier de Séviglia*, che d'un tratto richiama l'attenzione del culto e dell'inculto e gli applausi scoppiano ogni sera, meritamente.

E dopo il *Barbier de Séviglia*, il quale per un pezzo s'intermettono *terza il manifesto serale*, ecco ora un *Elisa d'amore*, intorno a cui si dovranno spendere qualche buona parola, ed una *Norma* al teatro Regio per ispirazione di gala, messo su veramente un po' frettosamente per cura dell'impresa Pionelli-Rho, la quale quest'anno, ad eccezione della *Dalme* di Puccini e dell'*Don e Leonardo* di Manzoni, non ebbe fortuna e non mise nella scelta degli spettatori, nell'esecuzione che l'augurio. Il teatro rimanda. Basterebbe ricordare la *Camargo* del maestro De Leva, che avrebbe certamente avuta una sorte più felice, ora i medesimi buoni artisti interpreti, basteranno eseguita, per esempio, al Politeama (intorno ad al Carignano), anziché al Regio nelle due ultime serate della stagione in tutta fretta e furia.

Il Toscanini, che è l'anima dell'Orchestra Municipale, di troppo benevolmente noto per la sua prodigiosa memoria e per le sue qualità artistiche come direttore soprattutto di concerti di musica classica e concert-fattore abile e scrupoloso, avrebbe certamente potuto consigliare all'impresa altri lavori che, almeno per l'opportunità del momento, bastere ad attirare di più la curiosità di un pubblico oggi disattento dalle feste durante serali dell'Esposizione Nazionale. E il Municipio del pari avrebbe

dovuto pensarci su un po' di meglio; forse si sarebbero preferiti i concordi delle diverse Scuole musicali che il Toscanini fece tanto applaudire...

G. I. ARMANDI.

TORINO, 2 Maggio.

I concerti di musica sacra.

È aggiunto a quanto ho scritto riguardo alla serie dei concerti, che si eseguiranno durante i sei mesi, nei quali l'Esposizione Nazionale e d'Arte Sacra si terrà aperta, ecco le ultime informazioni ufficiali.

Grazie al cortese assenso dell'illustre maestro Verdi, nel gran salone, appositamente costruito, si eseguiranno lo Stabat per coro a quattro voci ed orchestra, le Lodi alla Vergine su versi di Dante, per quattro voci soliste di donne ed il Te Deum per coro doppio a quattro voci con accompagnamento d'orchestra.

Nella seconda quindicina di maggio si inaugurerà pure la serie dei concerti per organo nella artistica e bizarra chiesa del Sacro Cuore di Maria, ancora incompiuta, opera dell'architetto conte Ceppi.

VENEZIA, 2 Maggio.

I concerti al Liceo Benedetto Marcello e il Circo del maestro Bossi.

Di questi giorni al Civico Liceo Benedetto Marcello si sono dati due concerti, i quali, nel loro assieme, sono ben riusciti. Nei rispettivi programmi figuravano nomi carissimi all'arte, Mendelssohn, Brahms, Bach e altri e le esecuzioni furono, a dir vero, lodevoli.

Ma nei predetti programmi figurava pure un altro lavoro, nuovissimo, del maestro Marco Enrico Bossi, il chiaro direttore di questo Liceo, il Circo (poemetto di Giovanni Pascoli), per tenore solo, coro ed orchestra.

Non voglio occuparmi dei versi del signor Pascoli, che a me non piacciono; sarà questione di gusto; avrà anche torto di giudicarli così, ma la impressione mia personale la affermo senza reticenze e senza ombra di malvolere verso l'autore che non conosco. Soggiungerò soltanto che, nel complesso, questo poemetto, di cinquanta versi all'incirca, è intonaticissimo col triste soggetto, perchè è una tristezza ineffabile, profonda, desolata, che si accompagna dal primo all'ultimo verso; e questo tocca in cuore del poeta, il quale evidentemente sentiva il suo tema.

Ma, ahimè! la musica — certo dota ed elaboratissima — non corrispose al gusto del più, o meglio, dei più sinceri. Parve a me che il maestro Bossi — il cui valore è così generalmente riconosciuto — abbia di-

ritto non a lodare, ma ad odire netta e limpida la verità, o quella che ad un imparziale sembra la verità.

Parve a me che l'egregio autore di questo Circo abbia dettato della musica minuziosa, frammentaria, ossessante alla parola nel più povero significato della parola stessa, trascurando l'insieme del soggetto, il quale, a modesto giudizio mio, avrebbe dovuto essere trattato con larga sintesi.

Tutte le chiacchiere non riescono col bene, dice il proverbio, ma è preferibile, una volta compresi che questa è la verità, chiamare le cose col loro vero nome, piuttosto che dire bugie compiacenti ed inverecconde, come (andiamo... via...) se ne son fatte tante di questi giorni.

Chi non rispetta il maestro Bossi e come musicista d'alto, e come eletto compositore, e come organista meraviglioso? E perchè il maestro Bossi è un tanto artista non si potrà dirgli, forse, essendone convinti, senza ombra di malvolere: « Maestro mio: pare a me che Ella abbia fatto cosa di Lei non degna. » Cotesti felicitismi non li ho mai conosciuti e me ne tengo (lo dirò con Beppe Giusti).

Per la cronaca dirò ancora che così alla prima, come alla seconda esecuzione di questo Circo (essa fu inserita nel programma di entrambi i concerti), è stata ripetuta l'ultima parte: ciò in omaggio alla verità; ma fu però ben grama l'idea di riprodurre in teatro (al Rossini) il programma, e naturalmente anche questo Circo, tersera l'occasione fu così meschino, che appena è bastato per sopprimerlo alle spese strali.

Ed ora al maestro Bossi la rinfaccia ed in gliela auguro, e cordialmente, clamorosissima.

Cantò bene il tenore Roschiglian (Cico). Orchestra e cori lodevoli sotto la rispettiva direzione dei maestri Bossi, Bonalacqua e Carcano.

Così nell'orchestra come nei cori (sei complesso 150 esecutori) vollero prestarsi gentilmente la signora E. Goss (violinista) e la signora Bampo, Bonaladini, Beni, Calimani, Centelli Diodati, Colbachini, Dabala, De Vello, Guardesi, Malliani, Medicus, Micheroux, ecc., ecc., tutti dilettanti di canto, ed i signori Rayà Aldo, violinista, e Mario Pascolito, violoncellista.

P. E.

PALERMO, 1 Maggio.

Al Politeama Garibaldi.

Queste quattro nell'ultima mia vi avevo accennato, l'impresa Lucia e C. ha inaugurato tersera la stagione di primavera al teatro Politeama con la Manon Lescaut di Paucot. Si tratta di una nuova edizione di quella Manon Lescaut che chiude la stagione al teatro Massimo, nella quale edizione, il Bedinchi è stato sostituito dal tenore Apostolo ed il baritone Arditi dal Carison, perchè i primi parvero insufficienti (come, del resto, aversi fatto rilevare). Non pertanto il successo sommario fu pari a quello che già si era avuto: quattro pezzi bissati. Da notare un sensibile crescendo di entusiasmo pel tenore Apostolo, il quale, benchè non disponga di grandi mezzi vocali, sa trovare momenti di felice drammaticità. I cori monotoni. L'orchestra un po' fiacca e la recitazione, sebbene non pechi di affettazione, alquanto scialba.

Fra giorni passerà alle prove il Lohengrin. — v. g.

TRIESTE, 1 Maggio.

Il Trovatore al Politeama Rossetti.

Il Politeama Rossetti si è riaperto ieri a un breve ciclo di rappresentazioni dell'opera Il Trovatore di Verdi, che ottenne successo favorevole: tutti i cantanti sono stati applauditi e fu replicata la cavalletta dell'aria del tenore, signor Bieleto, dotato di mezzi vocali non comuni. La parte di Eleonora venne eseguita dalla signora Mari-Calligaris, quella di Azucena dalla signora Samba, quella del Conte di Luna dal signor Bellagamba, che cantò nella scorsa stagione al nostro teatro Comunale.

Il maestro Manlio Bavagnoli, qui già favorevolmente conosciuto, concertò e diresse lo spettacolo in modo encomiabile. Bene il coro, decente la messa in scena.

Nelle settimane passate non sono mancati i concerti privati e pubblici; ma di essi è meglio tacere.

La Direzione del nostro teatro Comunale ha già inoltrato al Consiglio comunale la sua domanda per una sovvenzione, che già lo fu accordata l'anno scorso. L'imprenditore locale, il signor Ullmann, ha domandato al Consiglio un'altra sovvenzione oltre alla gratuita fornitura del gas, per poter rappresentare al teatro Comunale, nell'autunno prossimo, l'opera La Falena dello Smareglia. — O. V.

MONACO, 1 Maggio.

La serata messa in scena dell'opera Il Flauto magico all'Hoftheater.

L'intendenza dei nostri Teatri Reali, che ha già fatto al suono prove nella ricostruzione delle opere di Mozart al Residenstheater, facendosi gustare audizional modello delle opere: Le Nozze di Figaro, Il Barbiere di Siviglia, Don Giovanni e Così fan tutte, ci ha tentato fatto il grande regalo, da molti sospirato, del Flauto magico. Non fu possibile naturalmente rappresentare quest'ultima opera nella stessa in scena, come si era fatto colle altre, con orchestra cioè ridotta al numero storico della primitiva esecuzione avvenuta nel secolo passato. Lo vieta non solo il gusto del pubblico moderno, ma soprattutto il libretto non adatto, come nelle Nozze di Figaro o nel Don Giovanni, allo stile di conversazione musicale o della commedia lirica. L'opera fu quindi data colla nuova messa in scena nel vasto Hoftheater, che a ciò si prestava assai più del Residenstheater.

Il testo del libretto dello Schikaneder fu ristabilito come è nello spoglio manoscritto di Mozart ed in un libro dell'anno 1792. Il dialogo degli schiavi nel primo atto (sona scena) e il dialogo parlato della Regina della notte nel secondo atto (ottava scena) costituiscono la novità. Questo lungo dialogo, troppo faticoso per l'artista, era stato finora soppresso in Germania. Il signor von Possart lo ha aggiunto nel testo del libretto dopo la grand'aria; sì che l'azione drammatica divenne più chiara, senza esigere troppo dalla cantante.

Lo studio musicale, fatto sullo spartito originale (Kletz) con una serie di intenti nobilissimi, non poteva avere migliori risultati. Il coro dei sacerdoti nel secondo atto: O Isis und Osiris (N. 18) è cantato dai coristi schiavati in forma di triangolo, cosa richiesta da Schikaneder e da Mozart non solo in omaggio alla storia, ma soprattutto per maggior effetto vocale.

Gli applausi che salutarono la prima rappresentazione non hanno numero. In Germania l'entusiasmo non raggiunge mai più alto grado. Le parti principali erano così distribuite: Tamino (signor Vogl), Regina della notte (signora Bianchi), Papageno (l'ucchi), Pamina (Schloss), Sarastro (Klöpper). Le ultime, come quelle delle tre donne del Moscatore ed altre furono affidate a cantanti di cartello, alle signorine Terina e Frank e al signor Mikorey. L'orchestra fece miracoli sotto la direzione accuratissima del maestro Riccardo Strauss, che andrà presto a Berlino e vi sarà sostituito dal maestro Felice Mottl.

Uno spettacolo magico la messa in scena: nuovi i costumi, nuove le quinte ed i scenari, di cui ogni dettaglio esattamente studiato. Il professore Flugge ha improntato il colore storico ai costumi antichi delle quattro classi d'nomial (dei quali la prima soltanto contiene 150 persone) in modo mirabile: i costumi si stagliano perfettamente alle tinte giallastre-oliva dei personaggi. I scenari presentano splendide vedute dell'Egitto ed i simboli di quella filosofia, le suppellettili, gli strumenti sono indicati esattamente. Persino gli animali sono mirabili nelle loro movenze. Insomma è stato raggiunto, nei piccoli e nei grandi dettagli, l'ideale della perfezione, della illazione drammatica.

Che dirvi dei scenari e delle quinte smentovati? È la prima volta che il signor Lautenschlager ne faceva la prova e non poteva riuscire meglio. Con una semplice pressione d'un motore elettrico egli fece muovere le quinte che si cambiavano continuamente. Trenta operai non avrebbero potuto fare altrettanto e con tanta precisione. Cotesto sempre apparire rese possibile il funzionamento delle cinque scene (l'antro degli spa-

venti, quello del fuoco, la grotta dei serpenti, quella dell'acqua, ingresso al tempio del sole), effetto non mai raggiunto da nessun'altra scena. Degno di menzione è il fatto che, durante la serata intera, il sipario cadde una sola volta (fra il secondo e primo atto): interessante pure il nuovo apparecchio per mezzo del quale la « Regina della notte » fa le sue dirette apparizioni.

Superfluo il dirvi che il pubblico nostro e quello venuto dal di fuori, entusiastissimo, ha fatto innumerevoli feste all'Intendente von Possart e ai signori Strauss e Lautenschlager. — Monacensis.

GINEVRA, 28 Aprile.

Una serie interessante di concerti — Il successo di una rivista del signor Jacques Dalcroze — Un nuovo ballo a Montreux.

Il nostro compatriota, signor Gustave Doret, ha fatto eseguire, al Conservatorio, una serie delle sue Airs et Chantons couleur du temps, poesia di D. Baud-Bory. Questa audizione era preceduta da una concertata del signor Jean Bédouin, uno dei conferenzieri della Boudinère, che ha avuto molto successo.

Il signor Doret ha preso posto poi al pianoforte e le sue due interpreti, signora Jeanne Arget, dei concerti Colonne e il signor Ch. Troyon, di Losanna, hanno alterato l'esecuzione di quei graziosi Liedre, composti di melodie ingenuità e tenere, purissime e sicure nel contorno, sottofornite da armonie molto elaborate. Il più bel pezzo della collezione è, a mio avviso, Sois d'April, nel quale un effetto di campana persistente produce una buona impressione. La signora Arget non dispone di una grande voce, ma essa è gradevole. Successo completo per la graziosa artista: un bis unanime ha accolto Clocher lointain e la preghiera intitolata: Au petit jour du matin. Il signor Troyon non mi ha piaciuto molto, personalmente; tuttavia il pubblico gli ha fatto ridere Sois d'April, già menzionato. I miei complimenti all'autore, signor G. Doret.

Una interessante audizione di musica da camera per strumenti a vento è stata data al Conservatorio dai signori Krautz (flauto), Roupe (oboe), Bagard (clarinetto), Camerin (fagotto), De Loof (corni) ed Eckert (pianoforte). Il Quintetto in Fa di And. Reich è stato eccellentemente interpretato. La collezione di questi Quintetti di Reich, è benissimo conosciuta d'insieme e a tal uopo possono essere raccomandati ai Conservatori e alle Scuole di musica nei quali sono coltivate gli strumenti a fiato; ma, come pezzi per concerti, queste composizioni non offrono molto interesse per mancanza di idee musicali, che non sono decisamente troppo salienti. Si sarebbe dovuto far intendere le superbe composizioni per strumenti a fiato di Mozart e di Beethoven. La Tarantella per flauto, clarinetto e pianoforte di Saint-Saëns, bene eseguita, ha fatto molto piacere. I piccoli pezzi Pastorale di Pjarré, Andale di Pissard e Finale del Quintetto, per strumenti a fiato, di Taffanel, sono pure stati bene interpretati e ascoltati con interesse.

Il concerto dato dal signor Jules Rigó, violinista, col concorso della signorina Thevenet del grande teatro di Ginevra e dei signori Willy Rehbberg e Fricker, ha ottenuto un successo deciso. Il programma molto variato è stato eseguito da tutti gli artisti — fa bisogno dirlo? — nel modo il più brillante.

Menzioniamo anche il concerto dato al tempio della Maddalena dai signori G. Ferraris, organista, e A. Rehfous, violinista, col concorso della signorina Marguerite Loude, di Vevey, cantante. Bel programma, bene eseguito.

Il signor Jacques Dalcroze ha dato una rivista locale intitolata: Respect pour Nous. Questo lavoro, pieno di spirito e assai bene allestito, fa ogni sera sala piena.

Per la festa dei Narcisi, che deve aver luogo il 14 maggio prossimo a Montreux, il signor J. Courgard ha scritto la coreografia di un gran ballo, pel quale i signori Dalcroze e Ed. Combe hanno composto la musica. Decisamente è dal Cantone di Vaud, tanto bello, che ne viene la luce: i signori Doret, Jacques Dalcroze e Combe sono dei Paisés! — H. KLING.

BRUSSELLE, 23 Aprile.

Le rappresentazioni del tenore Van Dyck — Il giubileo del signor Joseph Dupont.

Il signor Ernesto Van Dyck aveva dato alla Monnaie, due anni or sono, una serie di rappresentazioni che aveva messo sottoposto il mondo musicale. Cambiamenti di spettacolo, riprese, rappresentazioni interrotte o difficilmente condotte a termine, nulla aveva riuscito al quadro e si supponeva che il tenore celebre e caparcioso non avrebbe più stato scritturato alla Monnaie. Nella di tutto questo, gli introiti erano stati lucrosi e la Direzione ha stimato bene di scritturare di nuovo il signor Van Dyck per una serie di sei rappresentazioni; fra le quali figuravano due rappresentazioni di *Monsieur* che, ammassate due anni fa, non avevano avuto luogo sotto pretesto d'indisposizione.

La serie delle rappresentazioni straordinarie del signor Van Dyck, vale a dire a prezzi raddoppiati, era incominciata in buone condizioni con due rappresentazioni di *Tannhäuser* che aveva cantato valentemente, senza tagli ed irregolarità, con effetto e successo. Sgradatamente le cose hanno completamente mutato d'aspetto da che si è trattato di *Monsieur*. Dopo tre riprese, la rappresentazione ha avuto luogo, ma in condizioni sfavorevoli per l'artista. Sia ch'egli fosse ancora indisposto, sia che la parte non convenisse alla sua voce — a mio modesto avviso — egli l'ha cantata con sforzo, con voce spesso gutturale e non sempre giusta. Insomma il signor Van Dyck non è stato superiore a molti degli interpreti che lo avevano preceduto nella parte di Des Grieux e, se il pubblico — numeroso e brillante — ha tenuto una attitudine corretta e cortese di fronte all'artista, le critiche, a suo riguardo, sono state vivissime.

La stagione musicale volge al suo termine e le serate d'addio hanno principiato alla Monnaie, la cui chiusura è stabilita al 30 aprile. Doveva essere per lo meno così; ma, in seguito alle indisposizioni del signor Van Dyck, alla vigilia dell'ultima serata d'abbonamento, avrà luogo invece una rappresentazione di *Lohengrin*, in cui l'artista apparirà di nuovo. Infine le porte della Monnaie si riapriranno un'ultima volta per le due audizioni, destinate a celebrare il giubileo del venticinquennio anno di direzione del signor Joseph Dupont, quale direttore d'orchestra del Concerto Popolare. Il signor Dupont ha fatto le cose in grande e, senza arrendersi alle spese eccezionali che dovevano risultare da tale combinazione, si è associato il concorso del signor Van Dyck e della signora Rosa Caron, che fecero tutt'e due il loro vero debutto al Concerto Popolare nel mese d'Aprile 1883. Il signor Van Dyck darà dei frammenti del terzo atto del *Parafal*; la signora Caron canterà la scena del tempio di Apollo del primo atto d'*Alceste* e le sarà compagno di scena il signor Delmas dell'Opera — scusatse se è poco — che non si è ancora inteso a Bruxelles.

Intende dire che avverrà una gara per disputarsi i posti per quelle due serate, che promettono di accoppiare allo splendore del programma quello dell'interpretazione. — P. Z.

BARCELONA, 30 Aprile.

Bòhème e sempre Bòhème del maestro Puccini — Spettacoli abortiti — Manon e le dimostrazioni politiche — La causa e gli effetti — Concerti — La Duse — e poi...

QUESTA sera avremo la decima rappresentazione di *Bòhème*, come beneficiata del tenore Bonci, e, com'è usanza di tutti gli abbonati, non sarà l'ultima di quest'opera che tanto entusiasmo destò nel pubblico barcellonese. Andò in scena *Sansone e Dalila* col tenore Cardinali, assai applaudito anche in questo spartito e la signora Bordinotto, la Dalila valente e leggiadra della scorsa stagione d'inverno; tuttavia di *Sansone* non si poté dare che una rappresentazione sola. Dovevasi rappresentare l'*Ida*, ma il tenore Marfacher, per motivi di salute, non poté accettare. Si scritturò il tenore De Marchi per *Gli Ugonotti*, ma per altri motivi anche il capolavoro di Meyerbeer non vedè per quest'anno i lumi della ribalta. Si pensò a *Mignon* con la Storchio, il Bonci e via discorrendo; ma... un altro me mandò a monte anche questa idea.

Totante le belle e ispirate melodie del maestro Puccini continuavano ad entusiasmare l'auditorio, finché venne la volta di *Manon* di Massenet.

Teatro popolato, con già per ascoltare la musica bellissima del maestro francese, nota per essere stata ascoltata per ben quattro stagioni su questa medesima scena, bensì per offrire il giovane tenore Bonci nella parte di Des Grieux, nella quale riportò un successo bellissimo.

La Duse fu, come sempre, una discreta Menon; né voci, né azioni in lei corrispondono però alla rivelazione veramente... americana che lo vien fatta. Ben fu un risentimento Lescart. Tutti gli altri bent.

In quella sera avvenne una grande dimostrazione patriottica in teatro. La signora Duse e il tenore Bonci si presentarono sulla scena portando un vessillo spagnolo; le signore in piedi agitavano i fazzoletti, mentre, fra un entusiasmo indescribibile, l'orchestra intonò la *Marsia Reale* e *l'Inno di Carlo*.

Alla seconda di *Manon*, però il teatro era temerario, probabilmente causa una seconda dimostrazione popolare, tenuta alla sera prima alla porta del teatro, ove ben tremila persone pretendevano entrare nel Liceo per gridare: *Viva la Spagna!*... Così al tumulto vi furono avanzamenti, un fuggi fuggi di signore e di cavalieri in festa tutto ciò non ha giovato certo all'interesse dell'Impresa.

Per altre due sere venne annunciata *Manon*; ma alle 4 1/2 del dopopranzo, causa indisposizione della signora Duse, si ritornava alla *Bòhème* di Puccini.

Si parlava d'un *Barbiere di Siviglia* e già le prove erano iniziate; ma ora sembra che anche il *Barbiere* non farà più la barba.

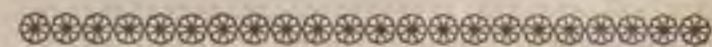
La conclusione è questa: che l'Impresa fece sfarzi lussuosi per darci una stagione veramente eccezionale, ma non le coronate dall'esito e causa prima è l'attuale guerra, ruina del commercio, dell'arte e delle industrie. La gente non ha troppo volontà di divertirsi, poiché colla esistenza dei propri figli minacciata, vedono terribilmente pregiudiciali i propri interessi. Per le strade si vede la gente correre febbrilmente in attesa di notizie della guerra, nei crocchi non si parla che di cospirazioni, di prossime rivoluzioni! Continue dimostrazioni in su e in giù per le vie, specialmente sulla Rambla; le fabbriche si chiudono, i prezzi dei viveri aumentano a norma del cambio salito oggi a circa il 40%. Con tutto ciò se con quello che ancora potrei dire, immaginate se i teatri, ed al Liceo ove si pagano quattro o cinque *pezetas* l'entrata possono sperare in un numero tale di spettatori da coprire almeno le spese.

L'altra sera, al Liceo, vi fu un concerto vocale e strumentale a beneficio della Croce Rossa, diretto dal maestro Nicolau, che ebbe esito discreto.

In alcuni teatri di zarzuela si diedero anche rappresentazioni a favore delle spese di guerra, con insufficiente risultato. Prestissimo vi sarà la gran serata del Liceo al medesimo scopo.

Avremo presto — almeno si spera — alcune recite della Duse al teatro Principal; e poi... Buo pesto, poiché neanche il teatro Novedades, se le questioni politiche non prendono altra e più favorevole piega, quest'anno verrà riaperto con spettacolo d'opera, sia pure italiana o spagnuola.

ANGELO BIGNOTTI.



VARIETÀ

La censura teatrale nel secolo scorso. — Al tempo di Maria Teresa e di Giuseppe II, si doveva fare su ogni produzione un rapporto dettagliato e presentarlo a Sua Maestà, che giudicava, se l'opera poteva essere sottomessa alla censura. Nel 1795, un certo Hägelin fece pubblicare il *Manuale del perfetto censore*. Quel manuale metteva all'indice tutto ciò che riguardava la religione, al punto che espressioni, come: « Crescete e moltiplicate, » « vecchia come Matusalemme, » non erano punto ammesse, come non lo erano le parole: papa, vescovo, prete, ecc.

Per quello che riguardava la morale, si era ancor più severi e più meticolosi. L'adulterio e i suicidi celebri, come quelli di Ajace e di Amleto, erano proibiti, perchè erano giudicati di natura tale da distruggere il sentimento dell'immortalità dell'anima. Ma, dove la censura sorpassava i limiti del ridicolo, era in questa raccomandazione: « Il censore dovrà impedire inesorabilmente che due amanti compaiano soli sulla scena; questi dovranno sempre essere accompagnati almeno da una persona.

I nervi degli artisti. — Recentemente, in una conferenza, il dottor Toulouse ricordava che la maggior parte degli uomini illustri nelle arti, pittori, scultori e musicisti, hanno presentato, durante la loro vita, turbamenti nervosi e faceva osservare che, se la nevropatia incaglia il lavoro in alcuni, è il principio stesso della creazione in altri.

Per creare artisticamente bisogna evidentemente poter immaginare con intensità, abbandonarsi alle rappresentazioni mentali, provocare le sensazioni, darsi in balia dell'emotività. Fatalmente, le immagini vivissime rassomigliano, in alcuni artisti, ad allucinazioni.

L'attività estetica pare indispensabile ai veri artisti creatori. La nevropatia, la quale è una esagerazione della sensibilità, sviluppa questa attività, incoraggia l'emotività, conduce all'ispirazione, specie di febbre e di ebbrezza.

Gli scrittori, in specie, ricercano un esercizio facile delle loro facoltà intellettuali. Essi adoperano ogni sorta di artifizii per realizzarlo, coltivando soprattutto per istinto o per metodo, i loro turbamenti nevropatici. Gli uni lavorano coricati, altri colla testa rovesciata; J. J. Rousseau lavorava colla testa al sole, Schiller coi piedi nell'acqua fredda. Cardan si mordeva le labbra e le braccia. Le eccentricità celebri sono numerose.

Ma i mezzi artificiali più usati dagli artisti sono i veleni o assimilati: il tabacco, l'alcool, il caffè, l'assenzio, la morfina, l'antipirina, il cloralio, il bromuro, con forme variate.

Il dott. Toulouse condanna, in massima, questi eccitanti artificiali. Tutti, infatti, determinano eccitazione intellettuale, più o meno utilizzabile in rapporto alla creazione artistica; ma al periodo d'eccitazione succede sempre un periodo di depressione correlativa.

L'artista rasenta dunque, in qualche modo, il periodo grande della depressione, mentre che le alternanze di eccitamento e di depressione lo stancano all'estremo, fino ad esporlo a produrre involontariamente effetti opposti a quelli ch'egli ricerca. È condannato in principio a una specie di regolarità, difficile a realizzare, nelle irregolarità emotivate ch'egli provoca in sé stesso.

Il dott. Toulouse consiglia di non cercare di sviluppare la nevropatia, generalmente inseparabile dal talento o dal genio. Ma fuggire gli eccitamenti artificiali e considerare l'abitudine del lavoro, anche con ostinazione, con un buon regime fisico e morale, come il migliore degli eccitanti, è difficile senza dubbio, poiché ben pochi lo fanno.

Critica sottile. — Virginia Déjazet, la celebre attrice francese, doveva in una certa produzione disimpegnare la parte di lavandaia. A quest'uopo si recò dalla sua lavandaia per prendere le opportune lezioni e per la sera della prima rappresentazione le mandò, con uno splendido onorario, un biglietto cortese pregandola a intervenire al teatro. Il giorno appresso la rappresentazione, la buona donna si recò dalla Déjazet per ringraziarla. « Ebbene, le chiese l'artista, siete stata contenta di me? » La lavandaia si nascose il viso col grembiule e tacque. « E che forse? Non ho io bene disimpegnato la mia parte? Non sono io stata la vera lavandaia di Montparnasse? » riprese la Déjazet. « Certo, la signorina ha recitato stupendamente, ma... » « Ebbene? Senza dubbio, io ho dimenticato qualcosa delle vostre lezioni e alla ragazza forse non sono stata, come richiedeva la situazione. » « Oh! no, tutt'altro! Nessuna delle mie ragazze sa lavare, sbattere e stendere i panni meglio di quello che fa lei, ma... non si può certo tutto pretendere in una volta. » « Ebbene, signora Hubert? » « Veda, se io debbo parlar schietto, il bucato era troppo azzurro. » L'artista sorrise, epperò nelle rappresentazioni che seguirono tenne conto dell'osservazione della sua maestra.

Fra uno studente e un professore.

Studente: Vorrebbe dirmi, professore, come si fa a formare una biblioteca?

Professore: Ascolti, come ho fatto io. Quando era giovane, comperava i libri e li prestava. Oggi mi faccio io prestare i libri e li trattengo.

Poesie per Musica

CANTILENA

Si tinge l'orizzonte
d'un roseo colore...
e, guarda, dolce amore,
il sol va dietro al monte.
Spira serena pace,
vieni, deserto è il mar;
tutto d'intorno tace...
Bella ti vo' baciar.

Laggiù v'è un'isoletta
nido alle fare bionde...
Vieni, fendiamo l'onde
che amor laggiù ci aspetta...
Per tenda il firmamento
stretti sul cor... così...
nel muto incantamento
attenderemo il dì.

Si baciano fra loro
le candide sirene
e, guarda là, mio bene,
l'onde ai riflessi d'oro...
Il cielo è un manto azzurro
occhieggian gli astri d'or
e l'aura in un sussurro
va ripetendo: amor...

È azzurro l'orizzonte...
Calò la notte in mare...
Bella, mi vuoi baciare?
Il sol sta dietro il monte.
Ve': da quel manto azzurro
sorrisdon gli astri d'or...
e l'aura in un sussurro
col mar ripete... amor...

Barcellona

(Proprietà riservata).

ANGELO BIGNOTTI.

NECROLOGIE

Parigi. — In età di 82 anni è morto Jean Georges Paulus, già direttore di musica della Grande République. Musicista istrutto, egli si era creato una bella riputazione: nel 1872 fece, alla testa della sua Musica, una grande tournée in tutte le grandi città dell'Unione.

È morta Emilie Ambre, la quale, dopo avere ottenuto certi successi in Olanda, si era dedicata all'insegnamento, fondando con suo marito, l'organista Bouichère, che l'ha preceduta d'un anno nella tomba, una buona scuola di musica.

I giornali musicali dedicano, tutti commoventi, parole alla memoria dell'eccezionale mimo Paul Legrand, l'ultimo dei *Pierrots*, morto in età di 82 anni. Fu nella piccola e graziosa sala delle Folies Nouvelles (oggi teatro Déjazet) che Legrand fece le sue prime armi, ora commovente, ora facendo smascelare dalle risa gli spettatori che pendevano dalle sue labbra; labbra che, senza dire mai una parola, pareva sempre parlasse. Le sue interpretazioni di *Pierrot bureaucrate*, *Le petit Cendrillon*, *Les statues vivantes*, *Pierrot Dandin*, *La Sœur de Pierrot* e altre ancora rimarranno storiche.

Improvvisamente è morto il signor Blandin, ex-direttore della Folies Dramatiques.

Argenteuil. — In età di 70 anni è morto il tenore Sapin, che apparteneva per trentacinque anni all'Opéra. Modesto di pensiero e di persona — era di statura straordinariamente piccola — egli dovette rassegnarsi a parte secondarie, che però disimpegnava con coscienza, rendendo utilissimi servizi.

Berlino. — In età di 65 anni è morto il cantante Georg Egli, di origine svizzera, un basso eccellente che appartenne per trent'anni ai teatri di Amburgo e Darmstadt. Sua figlia, la signorina Maria Egli, è pure addeita all'Opernhaus di Berlino, in qualità di cantante drammatica.

In età di soli 35 anni è morto il direttore dei cori dell'Opera Reale, Max Schuster.

Vienna. — Il 2 corrente è morto, in età di 44 anni, il compositore di canzoni, Oscar Hoffmann. Uomo d'affari e non compositore di professione, le sue canzoni popolari-amoristiche hanno avuto una certa notorietà nell'Austria.

Francoforte sul Meno. — È morta Dora Montla, cantante assai apprezzata del teatro dell'Opera.

Lipsia. — Sono morti Teodoro Gouvy, compositore francese di buona fama per la eleganza della sua musica, di cui lascia parecchie cose notevoli, un *Requiem*, un *Golgota*, *Contate*, ecc.; e il professore di estetica musicale dott. Oscar Paul.

Oedenburg. — In condizioni miserande è morta una cugina di Franz Liszt, vedova del custode del Parco della città, Mair, nata Lisa, il grande pianista, vivente, soccorre di continuo e largamente la poveretta, che del « grande cugino » serbò sempre un venerato ricordo che continuava col-tadorazione.

Stoccarda. — In età di 57 anni è morto il noto violoncellista professore Julius Cabisius. Dal 1865 al 1890 appartenne alla Cappella di Corte e fu, per molti anni, professore al Conservatorio.

Smirna. — Si annunzia la morte del compositore armeno Dizan Tchobadjian, soprannominato il « Verdi dell'Oriente ».

Originario di Costantinopoli, Dizan Tchobadjian si è recato, giovanissimo, in Europa, ove ha fatto seri studi musicali. Rientrato in Turchia, non tardò a farsi conoscere come compositore di talento.

Pubblicò dapprima alcuni pezzi per pianoforte e *Sinfonie per orchestra*. La sua prima opera, *Lehbidi Horhor*, lo rese celebre in tutto l'Oriente. Il soggetto dell'opera, tradotto in francese due o tre anni or sono, è tutto affatto orientale, come lo dice del resto il suo titolo; la musica ha una granza orientale pronunziatissima. *Lehbidi Horhor* ha avuto un successo enorme a Costantinopoli, a Smirna, ad Atene, in Egitto, in Rumania.

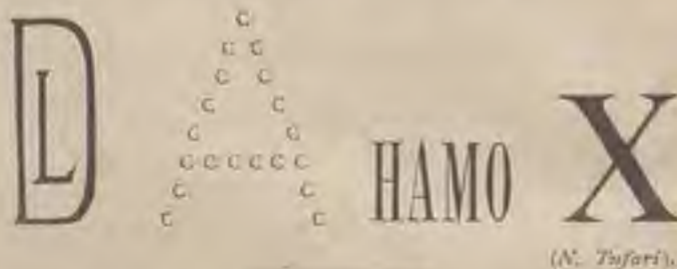
Dizan Tchobadjian ha composto parecchie altre opere, delle quali due, *Arif* e *Zentira*, hanno avuto una grande voga. Quest'ultima è stata rappresentata da una compagnia francese al Théâtre Français di Costantinopoli.

Dizan Tchobadjian si era ritirato da parecchi anni a Smirna, dove lo ha sorpreso la morte, proprio nel momento in cui pensava di stabilirsi definitivamente a Parigi.

POSTA DELLA GAZZETTA

Signor L. B., N. 2012. — Palermo.
Non abbiamo notizie riguardanti l'esito del Concorso melodrammatico di Bologna. Ella potrà averle rivolgendone domanda direttamente al Comitato.

REBUS



(N. Tufari).

SCIARADA

Ha lunghe orecchie, e salta il mio *primiero*.
In deposito è dato il mio *secondo*.
Capolavoro comico è *l'intero*.

(N. Tufari).

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 16:

I.
REBUS:

Al susseguente numero la decifrazione.

II.
REBUS:

Lassù nel ciel vicino alla madre.
(VERDI: opera *Rigoletto*, atto IV).

Forono spiegati esattamente dai signori: F. Pizzi, P. Tessera, C. Albertini, O. Roth, ai quali spetta il premio.

Omicid dei Giochi del N. 15: F. Guicciardi, O. Roth.

All who are interested in **MUSIC** should read

A monthly journal devoted to the Art and Trade
Special features: Instructive Articles
on all branches of Musical study
by authoritative writers
The Month's musical news
Portraits and biographies of Celebrities.
TWO PENCE MONTHLY.

PROPRIETORS AND PUBLISHERS:
POLSUE and ALFIERI, Ltd.
Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Presenza approvata della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Impero dei Cesari e del Circo Teatrale alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Fondatore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Sigaro e Sigaroie Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità-in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'iscrizione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Ceite, Leggi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Comparsa e vendita di strumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)



FRANCI & C. ★

Casa Principale in MILANO

Via S. Pietro all'Orto, 9.

Depositi: MONZA - VARESE.

Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK", di Stuttgart
FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.

Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.

PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.

GARANZIA 10 ANNI

Vendita a prezzi limitatissimi.

Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri.

Cambio a condizioni vantaggiose.



FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.



GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI



CONCESSIONARI
per l'America del Sud
C. F. HOFER e C. - Genova

Nel suo Unico Deposito in Via Nizza, 82 - TORINO
(VIA PROPRIA)



La Ditta **G. MOLA**

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a Vapore
tiene a disposizione un grandioso assortimento di
**PIANOFORTI - ARMONIUM
ORGANI DA CHIESA**

GRANDE ORGANO DA CHIESA costruito appositamente pel Comitato dell'Esposizione Nazionale di Torino per la splendida Rotonda dei Concerti. — Altro Organo a due tastiere all'Esposizione dell'Arte Sacra colle innovazioni più recenti.

DIPLOMA DI PRIMO GRADO Chicago 1893. — MEDAGLIA SPECIALE del Ministero per l'Esposizione. — MEDAGLIA D'ARGENTO Torino 1891. — Esposizione Internazionale Centro-America Guatemala 1897.

CATALOGHI A RICHIESTA



Vittorio Carpi

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago; ora Professore alla Scuola Musicale Cooperativa in Milano e inventore del

**RETTIFICATORE
DELLA VOCE**

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati

ALLA

GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della Gazzetta. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature necessarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della legatura, che sarà loro regolarmente spedita.

Si preparano anche copertine semplici per legare in brochure i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.



METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

← PAQUET & ses FILS →

Si vendono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

SORMANI ERCOLE

Scenografo e Macchinista Teatrale

STABILIMENTO SCENOGRAFICO

per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela

L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.

NOLEGGI E VENDITE

Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.



FERDINANDO ROTH

MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO

ISTRUMENTI MUSICALI

ultimo perfezionamento

VERO ESTRATTO di CARNE

LIEBIG

Indispensabile in ogni famiglia.
Esigere la Firma Liebig in inchiostro azzurro.

PEPTONE DI CARNE

preparato dalla
Compagnia Liebig

Contiene l'albumina della Carne in istato peptonizzato. Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero.
NUTRIMENTO DIETETICO E CORROBORANTE DI 1° ORDINE.
In vendita presso tutti i farmacisti, Droghieri e Salumieri.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO

Gazzetta Musicale di Milano

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE DI PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO

Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6



Noli - Vendite - Cambi - Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recenti perfezionati sistemi. - Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.

ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. - FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
UN BUON PIANOFORTE NUOVO.

Arpe "Erard",
AEOLIAN di New-York
Organi americani

Armoniums
RIPARAZIONI
PIANOFORTI D'OCCASIONE

Pianoforti

con Telaio metallico
da L. 480 a L. 6000



★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI alla Gazzetta Musicale

compresa l'affrancatura dei premi:

NEL REGNO: { Un Anno L. 22
Semestre " 11
Trimestre " 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
come da Programma.

PAGAMENTI ANTICIPATI.

Gli abbonati annuali ricevono come primo dono
effettivo netto Lire 20 di musica a loro scelta
fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf
& Härtel (120,000 pubblicazioni); più molti altri
doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta:
semestre e trimestre in proporzione, come da Pro-
gramma. - Straordinarie facilitazioni per le
quali i signori abbonati possono avere a condi-
zioni vantaggiosissime parecchie fra le più im-
portanti nuove edizioni musicali, strumenti
musicali e metronomi. - Abbonamenti cumu-
lativi con parecchi fra i principali giornali
d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE a Lire 12.

Detto abbonamento dà diritto a tutti i numeri
della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre
più a voto: Lire 10 di musica, valore effettivo,
a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e
Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Non si restituiscono i manoscritti.
Inserzioni a pagamento: Cent. 30 per linea e spazio di linea.

Si spedisce gratis il Programma d'abbonamenti
coll'elenco dettagliato dei premi a chiunque ne faccia re-
chiesta anche con semplice biglietto di visita stampo del te-
stato alla:

Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

SOMMARIO

R. BARBIERA:

Un grande innamorato della musica italiana

Rivista milanese. - Alla Rinfusa

P. MOLMENTI:

La leggenda di Otello

Concerti. - Musica sacra. - Lettera aperta

Il Museo Wagner a Eisenach. - Bibliografia

CORRISPONDENZE:

Napoli, Ravenna, Palermo, Barcellona, Brusselle, Londra

Teatri. - Telegrammi. - Necrologie

Pubblicazioni inviate alla Gazzetta Musicale

Anagramma. - Sciarada-Logogrifo. - Avvisi.

R. STABILIMENTO TITO DI GIÒ. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO

Via Santa Margherita, 9

NAPOLI

Galleria Umberto I, N. 104

PARIGI

11 - Rue de Valenciennes - 11

ROMA

Via del Corso, 142

PALERMO

Via Bologno, 10

LONDRA

25 - Regent Street, W. - 25

PROFUMERIA AMOR
SPECIALITÀ PRIVILEGIATA

Angelo Migone & C.
MILANO

Provato solo più alle Quattro

La bontà dei prodotti, la soavità del profumo, l'eleganza della confezione, unitamente al suo basso prezzo, fanno della

PROFUMERIA AMOR-MIGONE
un articolo dei più ricercati e convenienti.

- AMOR-MIGONE — Estratto.
- AMOR-MIGONE — Sapone.
- AMOR-MIGONE — Polvere di Riso.
- AMOR-MIGONE — Acqua per Toiletta.
- AMOR-MIGONE — Acqua Dentifricia.
- AMOR-MIGONE — Polvere Dentifricia.
- AMOR-MIGONE — Busta Profumo.
- AMOR-MIGONE — Scatole per Regali.

I suddetti articoli si vendono presso tutti i negozianti di Profumerie, Farmacisti e Droghieri.

Deposito generale **A. MIGONE & C.**
MILANO — Via Torino, 12 — MILANO

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
del Teatro alla Scala

PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI
non trascurabili

ROMA TORINO
CASA PRINCIPALE
MILANO
V. Labbia 5.

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali

MILANO MAINO & ORSI MILANO

Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.

Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del **FLAUTO GIORGI.**

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta LUIGI ZAMPERONI

DIREZIONE
ADELGI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.

MILANO, Via S. Damiano, 10.

MILANO ROMA
Via Treves, 2 Piazza Palotta

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cevoli, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc. per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.
Standardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardini e medaglie per premio. — Passamani e guarnizioni per livree.
Scarpe per Studenti e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

Publicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO VARESE - LONDRA

NOVITÀ

ERNEST GILLET

Au Champagne

INTERMEZZO POUR ORCHESTRE
TRANSCRIPTION POUR
PIANO SEUL
PAR L'AUTEUR

101097 (Frontispic illustrato) Fr. 3

ALBERT LANDRY

LA FÉE

101123 Valse de Salon pour PIANO Fr. 1

UN BRIN DE CAUSETTE
Pastorale pour PIANO

101124 (Frontispic illustrato) Fr. 3

GIOVANNI BOLZONI

RACCONTO DI GIOVENTÙ
Bozzetto per piccola Orchestra.

101219 Partitura, m. S. (A) netti Fr. 2 —
101220 Parti staccate (A) netti » 1 50
Ogni Parte staccata (A) netti » 20

IMPRESSIONI ABRUZZESI
POLKA-MARGIA
Istrumentazione per BANDA di Pio Nevi.

101098 PARTITURA (B) netti Fr. 3

V. MONTI

Bonjour Pierrot! Ciel et Mer! Gentil Bataillon

— ACQUARELLE —

101038 Mandoline (ou Violon) et Piano Fr. 2 50
101039 Deux Mandolines (ou Violons) et Piano 3 —
101040 Mandoline (ou Violon) et Guitare 2 —
101041 Deux Mandolines (ou Violons) et Guitare 2 50

MÉLODIE
POUR
CHANT et GUITARE
Paroles de JEAN LUCARD.

101037 S. o T. Fr. 2 50

MARCHE
Orchestrée par J. PARENT.

100097 Partituro, m. S. (A) netti Fr. 2 —
100098 Parties détachées (A) netti » 2 —
Chaque Partie (A) netti » 20

LAWRENCE THOWNSEND

BERGEUSE

POUR
VIOLON ET PIANO

101159 Fr. 3

CARMELO BIZZOZERO

Historiette intime
Petite Gavotte pour PIANO

101529 Fr. 3

Invocazione alla Madonna
MELODIA RELIGIOSA
per Mandolino (o Violino) e Pianoforte

101530 (Frontispic illustrato) Fr. 3 50

FEDERICO ANTONIOTTI

Un ange à son réveil
PREGHIERA

PIANOFORTE

100070 Fr. 2

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

Quattro Pezzi Sacri

DI

G. VERDI

Ave Maria - Stabat Mater - Laudi alla Vergine
* *Te Deum* *

101729

Riduzione per Canto e Pianoforte di G. LUPORINI. (A) netti Fr. 5.

ESPOSIZIONE NAZIONALE ITALIANA IN TORINO 1898

Album di Danze per Pianoforte

DI

GIUSEPPE GALIMBERTI

101105 N. 1. LA FAMA. Valzer-Boston. Op. 549. Fr. 4 —	101108 N. 4. FESTA SUL PO. Bohémienne. Op. 552. Fr. 2 50
101106 " 2. GARDEN PARTY. Dancing. Op. 550. . . . 2 50	101109 " 5. DOPO LE CORSE. Quadriglia. Op. 553. . . 3 —
101107 " 3. ARMONIA DELLE ARTI. Mazurka. Op. 551. 2 50	101110 L'Album completo 10 —

ALBERTO FRANCHETTI

IL SIGNOR DI POURCEAUGNAC

Opera completa per CANTO e PIANOFORTE

Riduzione di VITTORIO NORSA.

— In-8. —

(A) netti Fr. 15.

(Ricchissima copertina illustrata da L. METLICOVITZ).

Di prossima pubblicazione

• DON LORENZO PEROSI •

La Passione di Cristo

SECONDO S. MARCO
TRILOGIA SACRA

PER
CANTO ed ORCHESTRA

Partitura — Parti d'Orchestra — Parti Coro e Riduzione per Canto e Pianoforte di G. LUPORINI.

La Trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo

ORATORIO
PER

CANTO, ORCHESTRA ed ORGANO

Partitura — Parti d'Orchestra — Parti Coro e Riduzione per Canto e Pianoforte di G. LUPORINI.

ANNO 53.

N. 19. — 12 Maggio 1898

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

UN GRANDE INNAMORATO DELLA MUSICA ITALIANA

È Stendhal, o Arrigo Beyle. Quello è il suo nome di battaglia: questo è il vero suo nome. Qual francese, quale straniero amò l'Italia e la musica italiana più di lui?... Sopra tutto, egli amò Milano, tanto che sulla sua tomba nel cimitero di Montmartre, a Parigi (mori nel 1842), volle fosse scolpita quest'iscrizione, che si legge ancora là, su uno stele fregiato del ritratto-medaglione di lui:

QUI GIACE
ARRIGO BEYLE MILANESE
VISSE SCRISSE AMÒ.
EGLI AMÒ CIMAROSA
SHAKESPEARE, MOZART, IL CORREGGIO
E RISPETTÒ UN SOL UOMO: NAPOLEONE.

Egli stesso dettò quest'epigrafe in italiano. Poteva aggiungere che amò Rossini. La sua *Vie de Rossini*, apparsa nel 1823, è ancora la più bella che abbiamo; la sua *Vie de Mozart* è, invece, la traduzione libera d'un'opera tedesca; ma l'ammirazione sua vi serpeggia continua.

Ma perchè tante predilezioni per l'Italia, specialmente per Milano?... La famiglia di sua madre era d'origine italiana; sua prozia Elisabetta assicurava che i Gagnon, italiani, erano emigrati in Francia intorno al 1650, fissando la propria dimora a Grenoble, dove nacque, infatti, Stendhal. La lingua italiana era in grande onore presso i suoi parenti, cosa ben singolare, là, in una famiglia borghese di quel tempo.

Fin dall'infanzia, Stendhal fu assediato dall'idea di vivere in Italia, e quando fu tra noi scrisse alla cara sorella Paulina queste graziose parole:

« Ah! mon amie, que je t'ai regrettée en Italie! Quand, par hasard, on a un cœur et une chemise, il faut vendre sa chemise pour voir les environs du lac Majeur, Sanra Croce à Florence, le Vatican à Rome et le Vésuve à Naples (1). »

A Milano, egli venne, o meglio piombò, nel 1769 col Bonaparte conquistatore, nel cui esercito egli era ufficiale, e precisamente nel 6.º Reggimento dei dragoni. Doveva essere un bel dragone. Nel quinto capitolo del suo romanzo *Le Rouge et le Noir* (modello d'analisi), descrive sè stesso con un mantello bianco e il casco dai lunghi crini ondeggianti come quello di Ettore. Nessun Astianatte milanese strillava vedendolo; ma qualche Andromaca dell'Olonia gli aperse le braccia.

(1) Stendhal. *Lettres intimes*. Paris.

Dai ritratti che ci rimangono di lui non apparisce un bel volto classico, tutt'altro; ma i suoi lineamenti fini denotano una squisitezza di percezioni ben diversa da quella dei rudi soldati, che il pallido Bonaparte s'è trascinato dietro e che il pittore Raffet delineerà più tardi con espressione eloquente nelle sue composizioni napoleoniche. Allora Stendhal era fortissimo, con larghe spalle; i suoi camerati lo denominavano la « tour. » Le sue estremità inferiori lasciavano solo troppo a desiderare... Ah, quelle scarpe!

Nella *Chartreuse de Parme*, egli narra come un dragone napoleonico, appena entrato nella conquistata Milano, fosse messo ad alloggiare nel palazzo d'una bella marchesa milanese, il cui marito, spaurito a tanto fragor d'armi e a tante pazzie grida di *Viva la Repubblica!* s'era cacciato in non so qual villa dei laghi, lasciando la moglie giovane, piacente, sola e soletta, in balia di quei prepotenti *de frances*, come li definiva lo spavaldo Giovannin Bongée di Carlo Porta: quei francesi che univano volentieri a un piatto di risotto gli omaggi alla beltà.

Quella dama solinga, all'ora del pranzo fa invitare dal proprio grave cameriere l'ospite incognito e improvviso alla mensa. L'ufficiale getta uno sguardo spaventato sulle proprie scarpe, trovandole in uno stato lagrimevole... Erano quelle di un soldato austriaco ucciso al ponte di Lodi nella recente battaglia, e al quale, egli, quasi scalzo, le aveva strappate. Non aveva trovati due coturni da tragedia greca: tutt'altro! Le suole imploravano aiuto; ma niente paura. Egli le assicura ben bene collo spago, quindi con energiche pennellate d'inchiostro annera, per confonderli, quei fili providenziali e passa dignitoso ad assidersi alla mensa della marchesa. Stendhal non dice chi fosse quell'ufficiale... Era lui.

Nella società più colta e più signorile di Milano, il nostro ospite è ricevuto volentieri. Egli possiede in grado sommo lo spirito francese; e poi egli ama tanto questa città! Salvo intervalli, in cui vola alle guere — on Napoleone o viaggia nel resto d'Italia, a Vienna e a Berlino, Stendhal fino ai moti de' Carbonari del 1821 vive a Milano.

Egli deve accorgersi che se la capitale lombarda sino all'epoca dell'invasione francese, è vissuta placida a parte, seguendo le tradizioni patriarcali ch'egli deride nelle *Chartreuse de Parme*, — vanta, in compenso, tutta una corona d'arditi ingegni. Qui si fa ben altro che stampar sonetti per nozze o per monaca su fazzoletti da naso. Tutto un rigoglio intellettuale, cominciato nel secolo scorso, rifugge. La letteratura, l'arte, le scienze economiche, le scienze giuridiche, la filosofia, le discipline politiche... vigoreggiano, alimentate da altissimi ingegni, che possono illustrare tutta una nazione. Nel teatro alla Scala, il vero salotto di con-

versazione della città. Stendhal non tende solo l'orecchio alle melodie carezzevoli del Cimarosa, del Paisiello, del Mayr, del Mozart (di cui si rappresenta il *Don Giovanni*); non si delizia solo alle volate del Rossini nell'*Aureliano in Palmira* o nel *Turco in Italia*, o alle rapitrici magiche del violino di Nicolò Paganini — non corteggia soltanto la briosa, graziosissima Bibin Catena o la dotta democratica Bianca Milesi; egli passa, anche, ogni sera lunghe ore nel palco di Lodovico de Brème, dove si radunano a conversare il fiero conte Federico Confalonieri, il romantico poeta Berchet, il marchese Ermes Visconti e quel Pietro Borsieri, ch'egli, Stendhal, nel *Rome, Naples et Florence* definisce: « c'est un esprit français, plein de vivacité et d'audace. » In un ballo della « Società del Giardino, » conosce il lungo e mite Tommaso Grossi, e, fra le coppie danzanti, s'incontra anche in quel magnifico cantor della *Bassvilliana*, che ha visto la prima volta, insieme con Silvio Pellico, nel palco di Lodovico de Brème. Questi, sotto il regno italico, copriva a Corte la carica di maestro de' paggi ed era elemosiniere della vice-regina; gran signore, gran promotore del romanticismo, colonna del *Conciliatore*.

Il curiosissimo libro *Rome, Naples et Florence* formicola di particolari della vita milanese di quel tempo animato. Così egli conosce Carlin Porta, che, tutto serio, gli recita le buffe *Desgrazi de Giovanni Bonges*. Così conosce l'avvocato Rocco Marliani, il marito della stupenda Amalia, ammirata dallo stesso Bonaparte, che la chiamò bella fra le belle; il Marliani stesso gli racconta una quantità d'aneddoti sul Verri e su Cesare Beccaria; e lo invita sull'ameno Pian d'Erba, alla *Villa Amalia*, giardino inglese, che piacerebbe tanto a Ippolito Pindemonte, e dove il Marliani ha eretto un monumento al gran Parini, l'ammiratore passionato della bellezza, il derisore finissimo d'una società viziosa.

E l'amico e biografo del Parini, l'avvocato Reina, fa leggere allo Stendhal, che conosce l'italiano e s'ingegna a parlarlo, varie lettere del Beccaria.

Al teatro patriottico de' Filodrammatici, egli vede recitare Teresa Monti Pickler, nel fremebondo *Aristodemo* del marito. La Pickler, figlia d'un incisore di pietre preziose, sembra un cammeo ella stessa; ma è ancor più bella la figliuola, che andrà sposa al poeta e linguista conte Giulio Perticari di Pesaro. Ma un'Angelica P..., grande, superba, suscita la sua più viva ammirazione; e nel *Journal* accenna a lei e alla via de' Bigli dove la dea splende e gli fissa dolci appuntamenti. Ma non è Angelica P..., non è lei, no, la donna milanese che lo fa veramente divampare d'amore. Matilde Visconti, moglie al generale napoleonico Dembowski, l'intelligente Matilde che conforta un grande e torbido poeta, Ugo Foscolo, e che è intima amica di Teresa Casati, moglie al Federico Confalonieri; ecco l'astro di Stendhal! Nei *Souvenirs d'égotisme*, nella *Vie de H. Brulart* e nella *Correspondance inédite*, scorrono i rivoli di lava di quella passione non corrisposta; e Stendhal rende omaggio a Matilde, alla sua virtù.

Tali le figure che attorniano Stendhal a Milano; tale la vita che conduce qui questo francese innamorato del cielo, della musica, delle belle donne, degli affreschi soavi di Bernardino Luini, ch'egli va ad ammirare nel Santuario di Saronno. È così innamorato delle guglie ricamate del Duomo di Milano, che le contempla attonito a lungo nelle azzurre notti di plenilunio. Scrivendo alla sorella Paolina, esprime un sogno suo: di vivere a Canonica, al mormorio dell'Adda. Nel *Journal*, confessa candidamente che, avvicinandosi a Milano, egli trepida di gioia, e gli piace persino l'odor di letame, proprio della città; quel lezzo, contro il quale Giuseppe Parini, s'è scagliato in un'ode civile. Affetto da malattia nervosa, Stendhal cade in tristezze, che neppure i viaggi e lo svago possono dissipare. A Milano, passeggia sotto i tigli dei Giardini pubblici, dove la banda suona in mezzo a una folla di signore; — signore che là, sulla Via Marina portano a spasso nei cocchi la loro vanità, ma non i loro abbigliamenti, poichè siamo in un tempo, in cui le stesse gentildonne, ricche a milioni, non ispendono neppure duemila all'anno in *toilettes* e posseggono un solo abito di seta; quello di sposa, che sfoggiano soltanto nelle occasioni solenni.

In un momento di malumore, in uno scatto d'ira, scrive nel *Journal*: « Milan m'est insupportable. » Ma non credetegli: è un flutto furioso, che presto si spiana nel mare della sua ammirazione per le *Panneropoli* del Foscolo e per l'Italia. Eppure egli non trova neppure una sillaba contro le infami ruberie che il suo Napoleone perpetra a man salva fra i capolavori artistici d'Italia, da lui stesso, Stendhal, tanto ammirati! Egli lo adora quel despota, adora Nabucco! Ne segue fanatico la bandiera di battaglia in battaglia; e al suo ritorno ne racconta ai milanesi gli aneddoti. Da quelle lotte titaniche, nelle quali rende onore al valore italiano, riporta strane antipatie. Egli non può, per esempio, veder più la neve, perchè in Russia ha veduto oturare i buchi d'un muro con pezzi di cadaveri gelati...

Nelle sue antipatie, come nelle sue idolatrie, è tenace. Come deride con garbo (vedi pure il *Journal*) gli eroi di Voltaire! Li chiama posticci, falsi. Per Voltaire nutre ben poca ammirazione, egli che gli è fratello nella filosofia spregiudicata, nella frase precisa e cristallina, nella chiarezza. Odia il classicismo, eppure tante sue pagine brillano d'una classica purezza come limpidi diamanti; abborre dalle fantasticherie e dalle antitesi, eppure i romantici, manipolatori d'antitesi, lo riguardano uno dei loro.

Quante contraddizioni in quest'uomo e quante ne suscita! Passa per arguto narratore e valoroso soldato, e nient'altro; e un bel giorno Balzac, nella *Revue parisienne* gli innalza una piramide di gloria, lo definisce « genio immenso » e persino grande diplomatico! Stendhal non si cura della propria fama, tant'è vero che si cela sotto altri pseudonimi; eppure pensa ai tardi sorrisi della posterità, e scrive: « Je serai compris vers 1880, » ciò s'avvera; e a Parigi fiorisce ora tutta una scuola di stendhaliani, con Paul Bourget alla testa. Si crede che Stendhal sia

tenero solo pel fascino del sesso bello (di cui disprezza per altro il carattere); pare egli sia incapace di dolci emozioni; ed ecco nelle *Lettres intimes*, il suo cuore è sensibile sino al pianto... per il suono d'un organetto! « Les larmes m'en sont presque venues aux yeux » scrive in una lettera del 29 ottobre 1808, dove racconta che la musica che gli è piaciuta per la prima volta è stata musica italiana: *Il matrimonio segreto* del Cimarosa, udito a Novara qualche giorno prima la battaglia di Marengo. Tipo moderno questo Stendhal, anticipa i tempi nel carattere e nello stile, nell'estetica sua... e nelle contraddizioni sue. Vuole la semplicità a tal segno, che (quasi sempre ingiusto coi suoi francesi!) chiama Talma un dentista. Sostiene, egli, rivoluzionario, a spada tratta, il romanticismo, forse perchè è una novità rivoluzionaria; ma, come si conciliano le indeterminanze e le nuvole fosche del romanticismo con questo suo canone fondamentale dello scrivere: « Ne pas oublier que la seule qualité à rechercher, dans le style, est la clarté? » Nel *Journal* sentenza, che bisogna avere orrore delle massime « avoir horreur des maximes » e il libro *De l'amour*, miniera d'osservazioni originali, ma qualche volta paradossali, che cos'è mai se non una miniera di massime?... Dicano quello che vogliono i suoi ammiratori ad ogni costo; ma egli « posava » un po' a essere o a parer originale. Paul Bourget ne' suoi *États de psychologie contemporaine* pronuncia acuti giudizi sul suo maestro di psicologia, nella quale Stendhal è precursore, è maestro vero; ma la definizione che di lui diede il Deschanel rimane ancora la più giusta: « Bayle était un écrivain original, quoique ayant voulu l'être. »

Scoppiano i moti del 1821, e Stendhal, caduto in sospetto del Governo austriaco, quale affigliato alla setta dei Carbonari, è pregato (a quanto si racconta) d'andarsene da Milano. Ma questo punto non è ben chiarito. Negli atti segreti della Presidenza del Governo lombardo-veneto non ho trovato ancora nulla riguardo a Stendhal in questo tempo. Ma che egli fosse conosciuto come un capo pericoloso, lo desumo da altri atti segreti, che citerò più avanti. Un altro straniero, un altro contemporaneo di Stendhal, era impigliato nella setta carbonica: l'Andryane, e la Polizia non lo pregò certo d'andarsene: lo arrestò senz'altro; e l'Andryane portò per lunghi anni, nello Spielberg, le catene.

Fatto sta che Stendhal tornò a Parigi; ma egli sospirava ancora l'Italia. Suoi amici potenti lo mandano allora console sotto il cielo italiano, pur di renderlo felice. Ed eccolo console francese, prima a Trieste, poi a Civitavecchia. Ma egli non è più quel gagliardo uomo che il suo primo protettore Daru, brusco uomo, ma onesto amministratore delle finanze dell'esercito napoleonico, aveva avviato alla milizia. Nel libro *Stendhal diplomate*, pubblicato a Parigi dal signor Louis Farges, Stendhal appare entusiasta nella propria nuova carica; ma se ne stanca presto. La « bora, » il terribil vento che domina su Trieste, gli torna insopportabile. Si lamenta che in tutta Trieste non si possa

trovare una soffice poltrona e se ne fa mandare una direttamente da Parigi. Si lamenta degli acciacchi, è tormentato dalle gotte. Ah! il fiero ufficiale dei dragoni del 6.^o Reggimento in quale stato è ridotto! È questa « la tour? » La torre è rovinata.

Tutt'al più, per consolarsi, fa una scappata a Venezia « ville épicurienne avant tout » egli scrive; — nella Venezia placida e gaudente — e là conosce il mordacissimo satirico veneziano Pietro Buratti, *el gran piavoloto* (la grande marionetta), come l'autore dell'*Ono vien per celia* chiamato nella « Corte busonica; » società veneziana, questa, in cui Gioachino Rossini si diverte un mondo ai pranzi succulenti, agli scherzi, alle scurrilità, agli epiteti salati, alle male lingue.

Dal novembre 1830 all'aprile 1831, Stendhal vive, e male, a Trieste; quindi vien trasferito al consolato di Civitavecchia.

Un intelletto acuto e pronto, qual'è il suo, non può non osservare lo spirito pubblico; ma come mai Balzac nella *Revue parisienne* lo saluta diplomatico profondo?

La parte più notevole, sostenuta dal nostro improvvisato diplomatico, fu qualche anno prima; al tempo del conclave, nel 1829. Egli venne consultato dalla Corte di Francia sulla scelta d'un papa in seguito alla morte di Leone XII. A quella Corte importava di contrapporre un candidato bene accetto alla Francia, al candidato dell'Austria; e Stendhal addì e sostenne subito il cardinale settuagenario De Gregorio, figlio naturale del re di Spagna, Carlo III. Il De Gregorio non venne eletto, ma per un solo voto. Il Sacro Collegio elesse il cardinale Castiglioni, che prese il nome di Pio VIII.

Ambasciatore di Francia a Roma era allora l'autore del *Genio del Cristianesimo*, Chateaubriand. Se Stendhal fosse stato nel posto del celebre visconte, sarebbe riuscito? L'epiteto di « profondo » che il Balzac elargisce al console di Civitavecchia e gli elogi onde lo infiorano anche quale diplomatico gli stendhaliani, sono arrischiati. Stendhal, felice ingegno, riusciva in tutto; e, come nel 1802 aveva voluto, per capriccio, mettersi in commercio, entrando commesso in una casa di droghe a Marsiglia (dalla quale scappò via peraltro presto) così gli era saltato il ghiribizzo d'entrare in quelle anticamere della diplomazia che sono i consolati; ma non merita d'essere collocato, quale diplomatico, in uno « stellato soglio » d'onore.

Nell'*Histoire de la Peinture en Italie*, dove al pari che negli altri suoi libri sui nostri *Rossini e Metastasio* si afferma dilettante entusiasta e profeta squisito, egli dice che l'equa posterità deplorerebbe la battaglia di Waterloo, come quella che aveva fatto indietreggiare d'un secolo le idee liberali. Eppure le idee liberali e i principii di giustizia non venivano certo instaurati colle carneficine del suo Bonaparte! Eppure, quelle idee e quei principii non aspettarono un secolo per trionfare!

Stendhal detestava il poter temporale dei Papi. Era tutto felice, quando poteva dimostrare coi fatti le ingiu-

storie che si commettevano negli Stati papali. Un aneddoto per tutti:

Una vedova, povera, di Civitavecchia, ha una causa col l'uomo più ricco della città. La vedova ottiene un giudizio favorevole. L'uomo ricco corre irritato a Roma; e, seguendo un'usanza del paese, domanda un arbitro al Papa, un sol arbitro. Sua Santità elegge ad arbitro il vescovo in partibus, che amministra il vescovato di Civitavecchia; e la vedova perde il processo.

I romani, dice Stendhal, faranno sempre le satire; non faranno mai le rivoluzioni. Com'è vero!

Sul carattere degli italiani, scrive un passo, esatto al suo tempo:

« D'autres avantages de l'Italie, c'est le loisir profond sous un ciel admirable et qui porte à être sensible à la beauté sous toutes les formes. C'est une défiance extrême et pourtant raisonnable qui augmente l'isolement et double le charme de l'intimité; c'est le manque de la lecture des romans et presque de toute lecture qui laisse encore plus à l'inspiration du moment; c'est la passion de la musique qui excite dans l'âme un mouvement si semblable à celui de l'amour. »

Questa passione della musica, è la nobile passione d'un popolo, che ne caratterizza l'anima votata al bello, all'idealità. Un popolo che possiede tanto tesoro non può essere collocato al livello dei popoli meritamente schiavi. O tosto o tardi, suonerà l'ora della sua risurrezione; e anche in quell'ora esso sarà ideale, e combatterà per un'ideale: la libertà della patria.

Quando tutti i governi dispotici d'Italia si davan la mano nel perseguire i liberali, Stendhal non andava sicuramente illeso dei loro sospetti e dei loro disprezzi. Negli atti segreti della Presidenza del Regno lombardo-veneto, trovo una nota riservata dalla Curia di Roma al conte Hartig, governatore austriaco a Milano. Questi l'aveva avvertita sulle tendenze rivoluzionarie del console Arrigo Beyle; e la Curia risponde all'Hartig che già sa qual buona lana sia *le sieur Beyle*; e aggiunge: « Il governo di Sua Santità si propone, quando avrà una buona volta le mani libere, di sbarazzarsi di questo agente della propaganda rivoluzionaria, come anche del suo degno confratello, il vice-console provvisorio Quittner ad Ancona. » Questa lettera è del 5 aprile 1832 e prova che Stendhal non istava tranquillo; ma adoperavasi a diffondere le idee liberali. Stendhal un giorno scriveva da Milano: « Le grand mal de la vie pour moi c'est l'ennui » e, forse, era anche per cacciare il tedio ch'egli si gettava alle emozioni delle propagande vietate.

Malandato più che mai in salute, colpito anche dall'apoplezia, il temuto e disprezzato console di Civitavecchia chiese un congedo per curarsi a Parigi; e vi andò per non riveder più la cara Italia. Ma si fece naturalizzare italiano. Ciò avvenne nel 1840 (due anni avanti la sua morte); avvenne per amore e per odio. Per amore della patria del Cimarosa, del Rossini, del Correggio e delle

sue amiche; e per odio contro il Thiers. L'attitudine presa dal ministero Thiers nella prima questione d'Oriente lo indignò a tal segno, ch'egli si vergognò d'esser francese.

Quante idee, quante sensazioni nelle sue pagine numerosissime! La storia della sua sensibilità, sensibilità d'artista, sensibilità d'arpa eolia che frema a ogni soffio, è racchiusa tutta là dentro. Nella *Promenades dans Rome*, nelle *Croniques et Nouvelles*, in tutti i suoi lavori, insomma, le idee spesseggiano tanto da arricchire dieci scrittori. Nel libro postumo *Napoléon*, scintillano alcune osservazioni sulle donne italiane così vere (al suo tempo) che meritano d'essere raccolte:

« Les femmes en Italie avec l'âme de feu que le ciel leur a donnée, reçoivent une éducation qui consiste dans la musique et une quantité de momeries religieuses. »

« Chaque femme, en Italie, a des manières à elle, des idées à elle, des discours à elle. D'une loge à l'autre, vous trouvez un autre monde, et non seulement d'autres idées, mais une autre langue. »

Adesso, questo non è esattamente vero. L'uniformità è la Musa moderna che tende a livellare, a confondere caratteri, gusti, aspetti speciali dello spirito. Ma quanti altri pensieri dello Stendhal sull'Italia, sulla donna, sulla musica italiana, sull'arte si potrebbero radunare! Il pendolo del suo pensiero era sempre in moto. Egli era sempre in procinto di conquistare una verità e una donna. Per la prima, spuntava il filosofo; per la seconda, il dragone.

RAFFAELLO BARBIERA.

Rivista Milanese

Mercoledì, 11 Maggio.

!

BELLA, lieta, gaia, la rivista milanese che possiamo offrire ai nostri lettori! Voci e suoni non mancarono, ma furono voci di torbe briache avviate al saccheggio, all'incendio, e suoni di fucili, e rombi di cannonate!... Festeggiamenti, questi, coi quali venivano degnamente coronati i cinquantenari delle cinque giornate milanesi e dello Statato Albertino. Evviva dunque l'Italia e gli italiani!... Evviva... e non spargiamo lacrime da cocodrilli!... Abbiamo raccolto il frutto di tanti anni spesi inutilmente in poetiche compiacenze, in mostruosi connubi, in ingenui sorrisi al nemico; abbiamo speso tante cure onde provvedere, per quanto è possibile colle immutabili leggi dell'umana natura, a migliorare le condizioni dei meno fortunati, a lenire dolori, ad educare! Ed abbiamo raccolto invidia, ira, odio e ci siamo preparati noi stessi la rivolta ed i massacri!

Chi abbiamo migliorato?... chi abbiamo educato?... nessuno! Basta aver osservato da venti anni a questa parte la giovane generazione! Si comincia a dieci anni a sfer-

giare gli alberi dei pubblici passeggi, a insudiciare le case con scritti sovversivi od osceni, a spotare sugli abiti, quando non si rovinano con getti di acido; le botte e risposte di parole oscene si incrociano per le vie della città; il grido comune è: *porchi i scidri!*... E sono gli asili, sono le scuole elementari comunali che danno questo bel risultato educativo!... Sono sempre le piccole cause che producono grandi effetti: fra i dieci ed i quindici anni l'azione si svolge con danno quasi più morale che materiale: ma poi si impara il crescendo rossiniano!... le bettole che si incontrano ad ogni piè sospinto, mentre offrono modo di consumare in poche ore il frutto del lavoro di più giorni, sono scuole opportune di idee le più strampalate, ma che appunto perciò meglio attecchiscono in cervelli esaltati!... Libertà sconfinata così, che più lascia dilagare il male che non il bene. Ed alla fine la biscia morde il ciarlatano ed in questo caso i ciarlatani siamo noi, cullati in chimerici sogni di beneficenze, di protezioni, di miglioramenti gradualisti!...

Ma non è il caso di escire dal campo in cui un giornale d'arte svolge le proprie idee. E per rimanere nella solita via, possiamo dire d'aver assistito ad una prova generale male riuscita! Lo spirito critico italiano, a forza di volere essere acuto diventa ingenuo, per modo che non mancò la critica ai rivoltosi, perchè infatti se la prova generale andò a rotoli, fu in causa della mancanza di maestri direttori, del suggeritore e persino degli impresari coi fochetti di bengala! Ebbene... si tornerà da capo: si ricominceranno le prove di studio, si ristamperanno i libretti dell'opera e questa avrà finalmente la sua brava prima rappresentazione, senza bisogno di un'altra prova generale! E sarà una bella prima rappresentazione! — (gr.)

ALLA RINFUSA

★ Ieri mattina la Società « Philharmonische Chor » di Berlino ha fatto presentare a Giuseppe Verdi, che trovavasi allora in Milano, una magnifica tavolozza di fiori, ornata di ricchi nastri ai colori germanici ed italiani. Sul nastro si legge, in lingua tedesca, la seguente gentile dedica:

All'eternamente giovane impareggiabile Grande Maestro, in segno di ammirazione ed omaggio la Società Corale Filharmonica di Berlino — maggio 1898.

★ Il giornale *Le Figaro* di Parigi in uno dei suoi *Fior-o'clock* ebdomadari, nei quali ha parte importante la musica, fece eseguire due brani della *Bodème* di Puccini. L'autore stesso accompagnò al pianoforte i signori Marchal e Bouver dell'Opéra-Comique. Il successo non poteva essere più caloroso e tanto i due ottimi artisti, quanto il maestro Puccini, furono festeggiatissimi. Un pubblico scelto ed affollato assisteva alla interessante riunione artistica nelle splendide sale del *Figaro*.

★ In occasione del ritorno dal suo viaggio in Europa, a Bangkok, si è organizzato in onore del Re del Siam, una serie di feste pubbliche, di cui una merita menzione: una rappresentazione teatrale che ha principiato alle otto ore di sera e ha preso fine alla quattro del mattino. *Quindici-mila* figuranti hanno sfilato sulla scena, senza contare gli elefanti, tigri, cavalli e altri animali della fauna siamese.

Il re Chulalongkorn, circondato da tutti gli alti dignitari, assisteva alla rappresentazione.

★ Il Museo della Comédie-Française di Parigi, che racchiude tanti ricordi di Molière, si arricchirà, quanto prima, di altre due preziose reliquie dell'illustre uomo. La prima è il berretto ricamato — certificato autentico — col quale Molière rappresentava *Orgon* del *Malade imaginaire*, il berretto quindi che portava il giorno della sua morte. Il donatore è il signor Emile Perrin, figlio dell'ex-amministratore della Comédie-Française, il quale ha incaricato la signorina Barret di portarlo alla Comédie.

L'altra reliquia è un orologio in argento, che dona il signor de Montagnac. Quest'orologio, stile Luigi XIV, avrebbe, afferma il donatore, appartenuto a Molière stesso, come testimonia una iscrizione incisa sul quadrante.

★ Gli editori Bocca di Torino hanno testè pubblicato il fascicolo secondo, anno V, della *Rivista Musicale Italiana*, che fra i molti scritti pregevolissimi, ne contiene due assai notevoli: di L. Torelli, *La musica istrumentale in Italia nei secoli XVI, XVII e XVIII*; di G. Tebaldini, *La musica nella settimana di Pasqua a Parigi*.

In quest'ultimo l'egregio scrittore estrinseca un doto commento sulle tre composizioni sacre di Giuseppe Verdi.

★ Il Gran Maestro della Corte d'Austria ha intenzione d'abolire la Cappella Imperiale. I componenti l'orchestra dell'Opera avrebbero l'obbligo di prestare il loro concorso alle cerimonie religiose nella Cappella del Castello Imperiale e riceverebbero, per ogni singola esecuzione, modici onorari. I componenti la Cappella Imperiale erano già tutti reclutati nell'orchestra dell'Opera, ma ricevevano per questo onorari fissi annui, che variavano da 2,000 a 2,500 franchi. Essi hanno intenzione di indirizzare una pezuione all'Imperatore, perchè rimanga invariato lo stato attuale delle cose.

★ Il Theater des Westens di Berlino si riapre anche quest'anno a una stagione d'opera, che principerà coi primi giorni di giugno, sotto la direzione del direttore Morwitz. Fra le novità annunziate, leggiamo *Die Schwarze Kasse* di Blüthgen-Jarno e l'opera italiana *Pergolesi* di Piccantonio Tasca. Andranno in scena inoltre molte opere, da molto tempo non più rappresentate a Berlino: *Dinorah*, *Norma*, *Eurianta*, *Giuseppe in Egitto* e *Dottore e Speciale* di Dittersdorf.

★ È morto a Reaux il consigliere comunale César Snoeck, uno dei più noti musicografi ed archeologi del Belgio. Egli lascia una collezione di istrumenti e di antichità musicali di grande rarità, una delle più ricche e interessanti che esistono in Europa.

★ A Parigi il premio Victor Hugo, indetto dal teatro dell'Odéon, è stato decretato al poema intitolato *Chant royal de la chair et du sang*, con 90 voti su 202 votanti contro 32 voti dati al poema *Le Village*.

L'autore premiato è il signor Louis Ernault.

★ Abbiamo ricevuto dagli editori Bocca un piccolo, elegante opuscolo che porta per titolo: *Letter d'una Mamma*, autore Corradino Cima.

Sono dodici sonetti graziosissimi in cui una mamma racconta le gioie della maternità, poi le sue tristezze per la perdita di un'unica bambina.

★ Opere nuove all'estero.

Al teatro dell'Opera di Francoforte sul Meno l'opera in tre atti *Der Halling* di Gustav Weinberg, musica di Anton Eberhardt, ha avuto alla sua prima rappresentazione uno splendido successo. Compositore e poeta furono festeggiatissimi.

Allo Stadttheater di Magdeburgo ha avuto una lusinghiera accoglienza una nuova operetta *Die Werber*, testo di Fritz Berend e H. Kohlmetz, musica di Hermann Hanschmann. Il compositore, che disimpegna anche le parti di tenore eroico sulle stesse scene, dirigeva l'orchestra.

Al teatro Civico di Strassburgo si prepara una nuova opera di Hugo Wolf, intitolata *Corregidor*; a quello di Monaco (Baviera) *Zimober* di Siegmund von Hausegger.

Il signor Joseph Bayer, noto compositore viennese, che è anche il direttore d'orchestra dei balli all'Opera Imperiale, ha terminato una composizione coreografica in tre atti, il cui soggetto è tratto da una leggenda popolare del XV secolo, e che ha per titolo *La casa gobba sulla montagna*.

Al teatro An der Wien di Vienna ha avuto un esito molto lusinghiero un'operetta in un prologo e due atti di Alexander Landesberg e di Leo Stein, musica di Eugen von Taud.

Il libretto, che la critica viennese dice indovinatissimo, è rivestito di una musica molto felice per la sua varietà.

★ A Londra esiste una Società che è stata istituita allo scopo di restaurare le tradizioni shakespeariane. Il suo presidente, il signor Sidney Lee, in un recente studio umoristico e drammatico ha fornito curiosi dettagli sull'espansione delle opere di Shakespeare all'estero. Di tutti i paesi civilizzati, la Francia è quella dove le opere del poeta non sono quasi mai rappresentate nella loro versione originale. Accadde del resto così in tutte le nazioni latine: vi si conosce più Shakespeare dalla musica di Verdi e d'Ambroise Thomas che non dalle opere primitive.

Al contrario, nell'Europa orientale, il successo va crescendo d'anno in anno e il momento non è lontano, in cui le tragedie di Shakespeare penetreranno in Asia, perchè già sono assai abilmente tradotte in indiano o in giapponese.

A Londra, Shakespeare è meno in favore, momentaneamente; invece nelle provincie inglesi, Shakespeare è rappresentato cento volte più di Racine e Corneille in Francia, di Lopez e Calderon in Spagna, Goldoni e Alfieri in Italia.

★ Per gli studiosi, ma soprattutto per i dotti, il professore Amintore Galli ha pubblicato coi tipi di E. Nagas, Milano, una interessante *Enografia musicale*, che, a guisa di carta geografica, ne apprende le origini, i ritmi e gli strumenti usati nelle regioni tutte del mondo.

★ Il principe Nicola di Montenegro che, com'è noto, non è al suo primo lavoro teatrale, ha terminato un nuovo dramma che si rappresenterà quanto prima a Cetinje e che ha per titolo: *Come si nasce*.

★ Nella Peterskirche di Vienna in un archivio, che non si riapriva più da oltre mezzo secolo, sono state ritrovate parecchie composizioni profane di Schubert, nove *Lieder*, una *Messa*, una *Fantasia* a quattro mani ed un *Rondo*, pure a quattro mani, in ottimo stato. Di Beethoven anche fu trovata una composizione corale colla completa partitura per orchestra. Il Patronato della Chiesa ha tosto dichiarato che i manoscritti debbono rimanere in Vienna. Alla Società degli amici della musica toccò quello di Beethoven, alla Biblioteca della città quelli di Schubert, che contengono preziose note.

★ In Augusta, nel giorno dell'Ascensione, avrà luogo una grande festa in onore di Beethoven, di cui si eseguiranno i due capolavori: la *Missa solenne* e la *IX Sinfonia*. Per la parte orchestrale si presta l'orchestra Kaim di Monaco; per la vocale la signora Exter (Monaco), la signorina Dietz (Francoforte), il cantante da camera Ditrich (Berlino) e il dott. Kraus (Vienna). La signora Carreño suonerà al pianoforte il *Concerto in Mi bemolle minore* e il signor Possart reciterà un *prologo* di Paul Heyse.

★ I concerti a Berlino.

Leggiamo nella *Neue Musikalische Presse* che nella stagione ora spirata soltanto nella sala Bechstein hanno avuto luogo nientemeno che 175 concerti, mattinate e conferenze. In essi si sono presentati i più noti pianisti: Teresa Carreño, Dreyschöck, Josef Hofmann, la signorina Chaminade, Klafilde Kleeberg, Lamond, Rislér, il dott. Otto Neitzel, Maria Panthès. Il violino fu rappresentato da Petschnikow, Sarasate, Betty Schwabe, Debroux, Bianca Panteo, professori G. Holländer, Serato ed altri; il canto da Amalia Joachim, Ludwig Wüllner, Scholander, Margarete Petersen, Marcella Pergi, Hermann Gara e da altri.

Innumerevoli i concerti dati nei Conservatori e dalle diverse Scuole di canto che hanno rigogliosa vita nella capitale della Germania.

★ *Rara avis!*

Un tenore russo di nome Spielmann, che lascia la Russia per passare all'Opera di Vienna, è stato oggetto a manifestazioni simpatiche in occasione della sua ultima serata al teatro di Mosca. Ed egli ne ha approfittato per rifiutare pubblicamente i doni di valore che i suoi ammiratori pretendevano offrirgli, dichiarando che i soli oggetti che gli parevano degni di un artista erano i fiori e le corone.

Tanto disinteresse è raro e forse non troverà imitatori.

★ Era corsa voce che Camille Saint-Saëns avrebbe accettato di recarsi a Buenos-Ayres per organizzarvi un Conservatorio. Ora i fogli parigini annunziano che l'illustre compositore, che è rientrato alla capitale, dopo aver passato alcuni giorni a Lione, non pensa menomamente ad espatriare. Egli sta ora dando l'ultima mano al suo spartito di *Dejanira*, la cui prima rappresentazione, al Théâtre des Arènes, di Béziers, è stabilita per domenica, 28 prossimo agosto.

★ Il 7 corrente, alle dieci ore del mattino, sono entrati in loggia al Conservatorio di Parigi, per il concorso di saggio, i giovani aspiranti al gran premio di Roma di composizione musicale. Ne usciranno giovedì e il giudizio sarà emanato al Conservatorio, sabato, 14, alle nove ore del mattino. Per il concorso definitivo (al quale sei concorrenti, al *maximum*, possono prendere parte), l'entrata in loggia avrà luogo sabato, 21 corrente, alle nove ore del mattino e l'uscita al mercoledì, 15 giugno, alla stessa ora. L'audizione e il giudizio preparatorio avverrà al Conservatorio al venerdì, 10 luglio, a mezzogiorno; giudizio definitivo all'Institut, dall'Accademia delle Belle Arti, tutte sezioni riunite, il sabato, 2 luglio, a mezzogiorno.

★ La soppressione della *claque* all'Opera Imperiale di Vienna ha avuto una conseguenza bizzarra. Avendo alcuni frequentatori del loggione organizzato una *claque* composta da volontari, a favore di certi artisti, la Sovrintendenza dei Teatri Imperiali ha fatto apporre nei corridoi del teatro avvisi che interdicano gli applausi, soprattutto a scena aperta. I frequentatori dei paraggi superiori dell'Opera pertanto se ne ridevano e continuavano ad applaudire i loro favoriti; ma, recentemente, degli agenti in borghese intimavano loro di desistere da quelle manifestazioni. Un impiegato alle Poste, che dichiarava di avere il diritto di applaudire quanto i frequentatori della platea, fu condotto al buio, poi rilasciato dopo aver constatato la sua identità.

La Direzione dell'Opera, persuasa di avere esagerato, ha fatto affiggere nuovi avvisi in cui espone che gli applausi non sono menomamente interdetti al vero pubblico, che intende esprimere in modo sincero la sua opinione, ma solamente ai « falsari dell'opinione (*sic!*) », alla *claque* volontaria la quale si sforza di provocare e di prolungare degli applausi per la forza della suggestione « (*sic!*) ».

« La frase, osserva il *Ménestrel*, è ben colpita; ma come distinguere un vero entusiasta, che applaude a piene mani, da un falso entusiasta che sarebbe l'uomo ligio ad una stella qualsiasi? »

★ Il Governo della Repubblica del Guatemala ha nominato, con decreto 9 marzo del corrente anno, il signor maestro Angelo Disconzi, direttore del Conservatorio Nazionale di quella città.

La leggenda di Otello

Mi viene fra mano un giornale politico (ne vedo assai pochi qui!) e tra un dispaccio da Madrid, che annuncia una nuova conferenza tra Sagasta e Woodford, e un altro da Londra, che parla della sanzione reale trasformante in legge il *bill* sul prestito greco, leggo la notizia che si è trovato, proveniente da un convento di Candia, un manoscritto che narra per filo e per segno la lagrimosa storia di Otello e di Desdemona, che ispirò allo Shakespeare quel capolavoro, rivestito dal Verdi di musica sublime. Io da qui ascolto i commenti degli ozianti al caffè, i quali, con la meraviglia figlia dell'ignoranza, si diranno l'un l'altro:

— Sai? Otello è realmente esistito.

— Ah!

— Desdemona non è già una finzione del poeta inglese, ma fu una povera infelice in carne ed ossa, vittima della gelosia di un feroce marito.

— Oh!

E non è da dubitare che a Venezia qualche pallida giovinetta romantica, pensando alla *veridica* storia di Otello e di Desdemona, vedrà, di tra le nebbie del passato, il fantasma della bella e infelice veneziana affacciarsi allo stupendo verone del palazzo Contarini-Fasan.

È così viva la fantasia storica del volgo!

Ma chi abbia un po' di confidenza cogli studi storici sa che ipotesi, congetture e *scoperie* sulla storia di Otello ce ne furon fin troppe e tutte degne di scarsa fede. Questa ultima, che vedo annunziata, desidero sia più delle altre ingegnosa ed abbia più apparenza di verità, ma nessun studioso crederà mai che lo Shakespeare nell'*Otello* abbia attinto a fonte diversa dalla novella sesta della terza decade degli *Scatommitti* di Giovanni Battista Giraldi Cintio. L'argomento, lo svolgimento, i personaggi, tutto è sulla novella del Giraldi, come la favola dell'altra tragedia *Giulietta e Romeo* è tutta nella novella del vicentino Da Porto. Il poeta inglese vi mise di suo un immortale alito di poesia, la vita meravigliosa dei personaggi, la sublime verità d'affetti e di sentimenti, che formano il vero, il grande, il solo pregio delle opere d'arte. Il merito dell'artista non sta già nell'inventare, ma nel formar la materia.

Nel novelliere italiano Giraldi, lo Shakespeare ha trovato, oltre ad altri personaggi di poca importanza, quattro caratteri principali, che il poeta inglese ha saputo animare di vita immortale: Otello, Jago, Cassio e la soave Desdemona. La storia dolorosa è narrata dal Giraldi cogli stessi particolari della tragedia, così.

Fu già in Venezia un Moro molto valoroso nelle cose della guerra. Una virtuosa donna di meravigliosa bellezza, Desdemona chiamata, tratta non da appetito donnesco, ma dalla virtù del Moro, s'innamorò di lui, ed egli vinto dalla bellezza e dal nobile pensiero della donna, similmente di lei s'accese, e si congiunsero insieme per matrimonio, ancora che i parenti della donna vi si opponessero.



Mentre furono a Venezia vissero insieme di sì concorde volere, che mai tra loro non fu parola meno che amorevole. Nominato il Moro dalla Repubblica capitano a Cipro, egli partì da Venezia insieme con la moglie diletta. Nella compagnia del Moro era un alfiere di bellissima presenza, ma della più scellerata natura, il quale avea per moglie una bella ed onesta giovane, molto cara a Desdemona, che spesso la voleva con sé. Nella medesima compagnia era anco un capo di squadra famigliare in casa del Moro, che lo invitava molte volte al suo desco. Lo scellerato alfiere, per invidia, deliberò di accusare Desdemona di adulterio al marito e dargli ad intendere che l'adultero era il capo di squadra. Ora avvenne che un dì il Moro privò del grado il capo di squadra, che in una rissa avea ferito un soldato. La qual cosa fu gravissima a Desdemona e molte volte avea tentato di ricondurre il capo di squadra in grazia del marito.

Il malvagio alfiere prese da ciò occasione per susurrare all'orecchio del Moro:

— Desdemona ha forse ragione di vedere il capo volentieri.

— E perchè? domandò il Moro.

— Io non voglio por mano tra marito e moglie; ma se tenete aperti gli occhi, voi stesso lo rivedrete.

Queste parole misero una pungente spina nell'animo del Moro. E avendogli la moglie fatte nuove istanze in favore del capo di squadra, s'immaginò che le parole che gli avea detto l'alfiere, gli avessero voluto significare che Desdemona fosse innamorata del capo e se ne andò a quel ribaldo e cominciò a tentare che egli più apertamente gli parlasse. E l'alfiere mostrandosi vinto dai prieghi del Moro, disse che la moglie, a cui era venuta a noia la terezza del marito, avea col capo di squadra una tresca amorosa. Il Moro si scagliò furioso contro l'alfiere, dicendogli:

— Se non mi fai vedere cogli occhi quello che detto mi hai, viviti sicuro che ti farò conoscere, che meglio per te sarebbe che tu fossi nato mutolo.

Pensò allora lo scellerato alfiere a nuova malizia, e un giorno che Desdemona se ne stava in casa di lui, insieme con la moglie sua, le rubò dalla cintola un pannicello da naso, ch'egli sapeva che le avea donato il Moro e se ne andò poi ove dimorava il capo di squadra e con astuta malizia gli lasciò il pannicello a capo del letto. Desdemona ritornata a casa e non trovando più il fazzoletto, stava tutta timida che il Moro non glielo chiedesse. Intanto l'alfiere era andato a dire al Moro che Desdemona avea donato il fazzoletto, come pegno d'amore, al capo di squadra. Il Moro, tutto turbato, chiese il fazzoletto alla moglie, la quale a tal domanda divenne nel viso tutta fuoco, e per celare il rossore, finse di cercarlo, e dopo molto averlo cercato:

— Non so — disse — com'ora non lo ritrovi. L'avreste voi forse avuto?

— Se avuto lo avessi — disse egli — perchè te lo chiederei io? Ma ne cercherai più agiatamente un'altra volta.

E partitosi cominciò a pensare come dovesse far morire la donna e insieme il capo di squadra.

Per far più certo il Moro che la onestissima donna era nel fatto adultera, l'alfiere con maligna astuzia fece vedere al geloso marito il fazzoletto in casa del capo di squadra.

Il Moro allora indasse l'alfiere con buona quantità di denaro ad uccidere il capo di squadra, il quale colto a tradimento dal ribaldo, fu ferito alle gambe. Poi, una notte, il Moro e l'alfiere colsero la infelice donna nel letto, e la uccisero a colpi di un sacchetto pieno di sabbia. Poi fecero cadere il palco della camera e cominciò il Moro a chiamare soccorso che la casa cadeva; alla voce del quale corsero i vicini, e scoperto il letto, trovarono la donna sotto le travi morta. La qual cosa, per la buona vita della donna, increbbe ad ognuno.

Scoperti poi gli assassini, il Moro fu ucciso dai parenti di Desdemona, e l'alfiere morì fra i dolori, dopo esser stato posto alla tortura.

Ho cercato di riassumere colle parole stesse del Giraldo, la novella, nella quale, come si vede, è tutto l'intreccio della tragedia inglese.

Molti si sono chiesti se sotto le avventure di Otello ci sia qualche cosa di vero.

Fra gli altri, Rawdon Brown, un dotto inglese, amoroso cultore di storia veneziana, vide nei celebri *Diari* di Marin Sanudo accennato al fatto di Otello. Marin Sanudo infatti pativa di un Cristofal Moro, luogotenente in Cipro, dove si ritrovò ritenuto per difendere l'isola contro un attacco del Turco. Secondo una ipotesi del Brown, questo Cristoforo era il protagonista della tragedia dello Shakespeare, il quale per riguardi dovuti, ha fatto derivare il colorito d'Otello dal nome della casata Moro. Il Sanudo dice che Cristoforo Moro reduce a Venezia, si presentò al Senato con barba, in segno di lutto, com'era allora costume, per essergli morta la moglie venendo di Cipro. Della morte di Desdemona Barbarigo (*Brabanzio*) si sarebbe fatto, secondo il Brown, un romanzo, che dopo anni parecchi passato in Inghilterra, sarebbe stato conosciuto dallo Shakespeare, il quale ne avrebbe fatto l'argomento della sua tragedia.

E un altro studioso straniero, il dott. Elze, trova, non so con quanta ragione, molta analogia nei particolari tra la storia di Otello e il rapimento di una Bianca Maria Collalto fatto, nel 1575, da Annibale Collalto, suo parente. Ma nella storia non è difficile trovare molti fatti analoghi a quelli che lo Shakespeare ha illuminato d'immortale poesia.

Per esempio, anch'io, frugando fra le vecchie carte, ho ritrovato una lettera autografa, mezzo logora dal tempo, scritta a ser Vincenzo Dandolo da Domenico Bollani, teologo insigne e vescovo di Canza morto nel 1613. Il Bollani finisce con queste precise parole:

* Un Sanudo che sta in Rio della Croce alla Giudecca, fece l'altro hieri confessare sua moglie ch'era Cappello et la notte seguente, su le cinque hore, li diede un stiletto ne la gola et la ammazzò; dicesi perchè non gli era fidele, ma la contrada la predica per una santa. *

Questo fatto dovea destare un grande romore in Venezia, e la fama ne dovea correre presto anche fra i crocchi degli ambasciatori della Serenissima a Londra, in specie

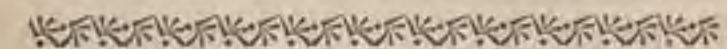
trattandosi di due illustri famiglie quali erano i Sanudo e i Cappello. Ora la lettera del Bollani porta la data del 1 giugno 1602. Shakespeare finì l'*Otello* nel novembre dello stesso anno, quindi allorchè egli dovette aver notizia del miserando caso, stava scrivendo la tragedia, seguendo la novella di Cintio Giraldo. Il poeta inglese, che, come s'è visto, non ha aggiunto nè tolto nulla alla novella italiana, ha solo cambiato la fine, giacchè nel Giraldo la morte di Desdemona è atroce, ma non drammatica. Non può esser probabile che la fine della gentildonna Sanudo abbia ispirata quella di Desdemona? Il pensiero di far confessare la moglie prima di ucciderla, che è terribilmente nuovo, non può trovare un riscontro nella domanda che fa Otello a Desdemona, se essa abbia detto le sue orazioni e si sia riconciliata con Dio. Ad ogni modo fra tante ipotesi ci potrebbe stare anche questa (1).

Certo non tutto sarà stata favola nella tragedia dello Shakespeare. I personaggi della tragedia sono immaginari, ma il poeta può avervi aggiunto qualche particolare storico, a lui narrato da qualche ambasciatore veneto. E questo particolare può trovarsi nei *Diari* del Sanudo, nella lettera Bollani, nel manoscritto del convento candiotto e via via.

Certo è che soltanto la novella italiana del Giraldo offerse il primo germe alla sublime tragedia dell'amore e della gelosia, la quale traversa, terribile e piena di pianto, di età in età.

Moniga del Garda, aprile 1898.

POMPEO MOLMENTI.



CONCERTI

BOLOGNA, 9 maggio. — Il concerto, al Comunale, che ebbe luogo ieri, per quanto non sia stato come i precedenti, onorato da un pubblico imponente, causa le preoccupazioni di questi giorni, è riuscito però artisticamente splendido per la scelta della musica e per la esecuzione ammirabile dell'orchestra diretta dal Marucci, il trionfatore vero e insuperabile dei concerti odierni. Il programma comprendeva:

Beethoven, *Sinfonia eroica in Mi bemolle* (op. 55): Allegro con brio; Marcia funebre; Scherzo; Finales. — Gluck, *Affettuoso* (dall'opera *Otello*). — Scarlatti D., *Burlesca* (trasmessa da C. De Nardis). — Humperdink, a) *Preludio*; b) *Cavalcata della Strega* (dall'opera *Hänsel e Gretel*). — Wagner, *Vita della foresta* (*Waldleben*, dall'opera *Siegfried*).

La *Sinfonia eroica* di Beethoven, da vari anni non eseguita a Bologna, ha destato una profonda impressione per la grandiosità dei concetti e delle visioni sulle quali è tessuto il grande poema musicale. La *Marcia funebre*, in modo particolare, è stata apprezzata in tutto il suo splen-

(1) Have you pray'd to-night, Desdemona?...
If you bethink yourself of any crime
Unconscious'd as yet to heaven and grace,
Solicit for it straight...

dore. Il *Minuetto* di Gluck e la *Burlesca* di Scarlatti furono pure assai gustati. Il *Preludio* e la *Cavalcata della Strega* di Humperdink, una fiaba per fanciulli ormai nota nei principali centri artistici, contengono pagine istruite da un grande conoscitore della tecnica orchestrale e rivelano una tempra eccezionale di compositore. La *Cavalcata della Strega* fu bissata. La *Vita della foresta* di Wagner, pure bissata, tra un vivo entusiasmo, segnò un trionfo per la nostra orchestra.

Domenica, 22, avrà luogo il concerto wagneriano col *Prologo* e la prima scena del *Crepuscolo degli Dei*. Esecutori per la parte vocale saranno la De Marchi, il tenore Grani, la Franz, la Fraschini e la Reggiani. — *gace.*



MANTOVA, 9 maggio. — Cortesemente invitato, ho assistito ad una deliziosa mattinata musicale offerta da quella stimata pianista che è la signora Adele Alarovandi Bertolino. Parteciparono al concerto la signorina Lucia Penasa, arpista e il signor Luigi Nicoletti, basso, formando così una triade d'artisti valenti, i quali seppero eseguire il programma in modo meraviglioso.

Il pubblico intelligente che gremiva la sala rimeritò ogni pezzo con applausi fragorosi e chiamate, facendo replicare anche qualche pezzo del ben riuscito programma.

La tornata musicale d'ieri ha lasciato il vivo desiderio di udire con frequenza queste soavi manifestazioni dell'arte. UMBERTO NAMIAS.



VERVIERS, 6 maggio. — Abbiamo avuto tre concerti di genere diverso. Dapprima un *Concert-Recital* dato dai signori Yoncken e Sauvage, professori alla Scuola musicale. Suonarono con enfasi e calore la *Sonata in Fa maggiore* di Beethoven.

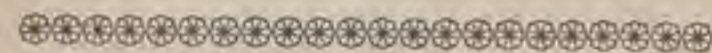
Yoncken (allievo di Vieuxtemps) eseguì pure la *Fantasia appassionata* del suo maestro e due piccoli pezzi che mostrarono ch'egli è ben degno della riputazione di cui gode nella nostra città. Sauvage col *S. Francesco di Paola che cammina sui flutti*, colla *II Rapsodia Ungherese* di Liszt e col *Souvenir d'Italie* di Saint-Saëns, provò pure che, se all'ultimo concorso Rubinstein in Berlino, riuscì solo secondo, lo ha però conquistato con onore.

Il secondo concerto venne dato dalla società « La Concorde ». Nel programma figuravano soltanto opere per cori e orchestra della scuola francese moderna, quali di Guy Popart, Cesar Franck, Lutz, Chabrier, Emile Bernard.

Quest'ultimo che assisteva all'audizione, è stato contentissimo della prima esecuzione di *Guillaume le Conquérant*, episodio lirico. Non è questa una musica ricercata di maniera che spesso non servono che a nascondere la mancanza d'idee: è una musica sana, ma senza fuoco; opera bene elaborata, ma nulla di più.

Alla terza riunione del « Cercle Instrumental », udimmo il *Trio in Do minore* di Beethoven, eseguito dai signori

Penasse, Fauconier e d'Archambeau, che ne fecero rilevare tutte le bellezze. Un giovane artista d'avvenire, Jean Lejeune, suonò sul violoncello pezzi di Mozart e Holman in modo squisito. Poi il buon tenore Léon Hoterman cantò con sentimento *Arie* nella *Walkiria* e nel *Sigurd*. Tre pezzi per pianoforte di G. Leken procacciarono applausi a un artista coscienzioso e corretto, Henri Penasse. L'orchestra della Società eseguì egregiamente la *Träumerei* di Schumann, *A la Norvégienne*, *Première Rencontre* di Grieg e *Sérénade-Valse* di Tschalkowsky. Una serata veramente artistica. — FLICKS.



MUSICA SACRA

CAGLIARI, 8 maggio. — Per l'inaugurazione, in questa Cattedrale, di un busto in marmo dell'arcivescovo Maria Serci, offertogli dal clero in occasione del suo giubileo sacerdotale, è stata eseguita, per la prima volta, una *Messa* a grande orchestra composta dal maestro Rachel Raimondo.

Il lavoro, senza presentare nulla di nuovo, può dirsi ottimo per la condotta, per la eleganza della forma di stile religioso e per la corretta strumentazione, se si eccettua qualche abuso negli ottoni.

Il *Kyrie*, pezzo concertato a cinque parti in *Do*, comincia con un canto dolcissimo, semplice, per voci bianche, appoggiato agli archi, di bellissimo effetto; e, mantenendo sempre il carattere mistico, dà l'idea della preghiera. Con un *allegro* degli ottoni attacca il *Gloria*, per passare poi al *Laudamus* in *Mi bemolle*, per tenore, pezzo veramente ispirato e di squisita fattura musicale.

Degno di menzione è il *Domine Deus* in *Fa maggiore*, altro pezzo concertato, grandioso, con effetti di sonorità pregevoli, ove il maestro ha fatto sfoggio di tutti i segreti della strumentazione, dimostrando di conoscere bene l'uso degli strumenti d'orchestra.

Nel *Credo*, ben riuscito in ogni sua parte, son notevoli il *Descendit*, l'*Incarnatus* e la chiusa grandiosa che riprende il motivo del *Kyrie*.

Solenne e melodioso è il *Sanctus*, ben armonizzato con un delicato ricamo di violini, che gli dà l'impronta d'un lirismo profondo.

L'*Agnus Dei* incomincia con una specie di canone, per svolgere poi un pensiero genialissimo con ben preparate modulazioni.

Bene l'orchestra civica. Insufficienti i cantanti.

All'egregio compositore, che si è fatto apprezzare altre volte per belle composizioni, sincere congratulazioni.

M. P.



Egregio signor Direttore della GAZZETTA MUSICALE,

STAVO appunto preparando per la *Gazzetta Musicale* una *carica a fondo* contro i dilettanti musicisti, quando mi capitò sotto gli occhi l'articolo di Padovan, inserito nell'ultimo N. 18 della *Gazzetta* stessa.

Sgraziatamente son dilettante anch'io e, non per vanto, dei mediocristissimi; ma ho la fortuna di ben costrutte orecchie: ora, io dico che calamità maggiore dei dilettanti musicisti non conosco. Non c'è casa anche la più modesta che non ospiti un pianoforte, come non c'è mamma che non pretenda che la sua *popola* impari il bel canto abbia o non abbia la voce, abbia o non abbia attitudini musicali.

Ultimamente in una delle così dette serate di famiglia, ho dovuto sorbirmi otto, dico otto pezzi per canto: le padroncine di casa eran due, dunque quattro romanze per ciascheduna: è il minimo che possa capitare!

Dio mio, che guai, che infamie!

Ed a ciascun pezzo applausi, e richieste, *orribile dicta di bis!* Io intendo che la musica sia trattata aristocraticamente: essa, la somma Dea, merita grandi riguardi: non è lecito, senza sacrilegio, bistrattarla.

Il dilettante, scrive l'egregio Padovan, è benefico, perchè educa le menti e le rende capaci di gustare intensamente il bello: d'accordo, purchè le sue manifestazioni si svolgano in *camera caritatis*, fra le quattro mura del proprio salottino, non alla presenza di chi è in grado di distinguere fra una esecuzione buona ed una che non lo è.

Perchè infliggere agli amici, ai parenti, a gente infine che non ha mai fatto niente di male, due, tre ore di supplizio? Perchè invitarla a morire di noia e di fatica?

E pretendere poi che questi poveri infelici facciano le loro congratulazioni sui *grandi progressi* che ha fatto la signorina A o B, via, è troppo.

Senta, signor Padovan, della musica ne ho udita assai e da dilettanti e da artisti veri. Fra questi ultimi uno su dieci mi avrà soddisfatto poco o non soddisfatto affatto. Fra i primi, nove su dieci mi hanno martoriato.

Dunque: facciamo anche noi buonissimi di musica la nostra brava *lega di resistenza* contro i dilettanti musicisti che si espongono in pubblico: sia pure pubblico di invitati, pubblico, come si dice, da serate di famiglia: — e fra i dilettanti in prima linea condanniamo all'ostracismo i cultori del bel canto, poi quelli che grattano gli archi — poi gli altri giù giù, fino agli strimpellatori del pianoforte.

Chi vuole assolutamente *prodursi*, paghi qualche cosa alla beneficenza: per esempio, una *Romanza* per soprano, io la tasserei almeno almeno dieci lire, per mezzo-soprano cinque. Una *Sonata* per violino del Viotti, vale almeno un luigi d'oro! e così di seguito.

Scherzi a parte: è tempo di finirli con questa *piaga sociale* che si chiama dilettantismo musicale; — come! non si può più andare a visitare una famiglia amica, senza che ti capiti tra capo e collo la calamità d'una mezz'ora almeno di musica eseguita in modo impossibile.

Le eccezioni ci sono, ma servono appunto a confermare la regola.

Lei che è musicista, che ne pensa?

Mi creda

Devotissimo

CARLO VIMERCATI, abbonato.

Il Museo Wagner a Eisenach

NELLA esposizione degli oggetti contenuti nel Museo Wagner ad Eisenach la cronologia ha una gran parte. Le dodici sale, sette delle quali sono aperte al pubblico, contengono memorie del maestro dalla nascita alla morte, da Lipsia a Bayreuth.

Lo spazio non ci consente di fare un completo pellegrinaggio attraverso quelle sale; ci atterremo quindi a una rivista degli oggetti e delle memorie più interessanti in ordine cronologico.

Il numero grande di busti e di ritratti di Wagner non ci deve sorprendere; ve ne hanno di tutte le età e per tutti i gusti. Nella prima sala siamo meravigliati dal busto, grande più del naturale, un capolavoro dello scultore inglese Donndorf. Nei vari ritratti non è difficile rilevare come i lineamenti acuti ed angolari della fisionomia del maestro si fecero più dolci e rotondi coll'andare del tempo, mano mano che col crescere degli anni subentrò nell'animo suo la pace. Questa pace, questa assenza completa di qualsiasi turbamento si riscontra nel noto schizzo di Adolfo Gross, che fu uno degli ultimi a ritrarlo. L'artista rivoluzionario ha trovato il riformatore artistico. *Per aspera ad astra*.

Alla espressione di quei lineamenti illuminati e tranquilli non contribuì certo solo lo scopo raggiunto dei suoi ideali artistici, ma anche quello, da tanto tempo agognato, di avere trovato una compagna geniale della sua vita. Con Franz Liszt vi sono due persone che nella stessa epoca hanno avuto grande importanza sulla evoluzione della vita di Wagner, re Luigi di Baviera e Cosima. In questa il maestro aveva trovato la sua compagna spirituale, mentre aveva sopportato per tanti anni il peso di un matrimonio contratto in età troppo giovanile e senza riflessione.

La prima moglie di Wagner è rappresentata in due dipinti che si trovano nella prima sala. Una bellissima donna questa Wilhelmina Planer, che aveva qualità domestiche molto apprezzabili, ma non aveva quella di capire suo marito nè, tanto meno, di secondarlo nelle sue inclinazioni.

Interesse particolare richiama il semplice pianoforte sul quale il giovane Wagner ricevette la prima istruzione da Weinlig. È un strumento quadrato, comune a quel tempo. Al di sopra è appeso un ritratto raro della madre del maestro.

L'oggetto di maggior valore è il famoso manoscritto autografo del *Rienzi*, pel quale sono stati offerti 20,000 marchi. Altri numerosi manoscritti di Wagner, musicali e letterari, sono collocati in scaffali e scansie, non che la bacchetta colla quale egli diresse concerti a Vienna ed il portapenne col quale il maestro scrisse la maggior parte dell'*Anello del Nibelungo*. Si conserva pure nel Museo il decreto ch'egli ebbe allora che fu nominato *Kapellmeister* della Corte Reale Sassone.

La saliente figura del grande musicista, Franz Liszt, ne appare vivente, quando esaminiamo le varie statue, i busti

e i manoscritti che ci narrano la storia della sua vita. I manoscritti sono molti e parecchi sono i ritratti di diverse dimensioni e gli schizzi della principessa Wittgenstein e della contessa D'Agoult, la madre di Cosima Wagner. La madre di Franz Liszt è rappresentata in un piccolo ritratto. Il busto fatto da Düll dell'infelice re Luigi di Baviera, il cui originale sta davanti alla casa di Wahnfried, adorna una delle nicchie che sono nella sala Liszt. Non senza emozione fra gli altri oggetti si vedono gli autografi dell'infelice re Luigi, scritti negli ultimi anni di sua vita.

Nella rotonda di Bayreuth troviamo una riproduzione del Santo Graal, non che numerosi schizzi colorati dell'*Anello del Nibelungo* con note manoscritte dello stesso Wagner e memorie del primo *Festival* del 1876 e delle prime rappresentazioni del *Parisfal* nell'anno 1882. Qui vi sono, largamente rappresentate, le quarentaglie dei diversi patroni (*Patronatscheine*) ed un cumulo di materiale, che precedette il tempo di laboriosa preparazione al primo *Festival*, corrispondenze con artisti, disegni, piani, ecc. Vi si trova anche l'interessante *Wagner-Schimpf-Wörterbuch* di Wilhelm Tappert, divertente monumento della « ignominia del nostro tempo. » Vi si vede la figura dello stesso Tappert atorniato dai critici e dai commentatori di Wagner: Glasenapp, Wolzogen, Heinrich von Stein; nè vi mancano Julius Hey e il defunto dott. Wilhelm Langhaus.

Vi è pure schierata una fila di artisti che hanno cantato a Bayreuth, non che di *habitues* alle rappresentazioni.

Il Museo contiene inoltre due maschere inortuarie, una del maestro stesso, l'altra del famoso cantante, Schnerer von Carolsfeld, il primo che interpretò il personaggio di Tristano. Fanno pure parte della collezione un modello in bronzo della mano del maestro e un altro in gesso di quella dell'amico suo, il re Luigi.

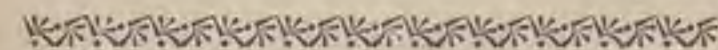
Sul soffitto di questa sala di Bayreuth havvi pure il disegno del prof. Robert Krause di Dresda, che, sotto diversa forma, adorna la fronte principale di Wahnfried. Come è noto, esso rappresenta Wotan colle Muse della Tragedia e del Canto. Le figure di questi tre personaggi, se bene si esaminano, rappresentano l'immagine di Franz Liszt, di Schröder Devrient e di Cosima Wagner col suo figlio Siegfried.

Un interessante e davvero caratteristico documento è quello che ricorda la data memoranda, 13 agosto 1876, il giorno in cui avvenne la prima rappresentazione dell'*Anello del Reno* nella casa festiva di Bayreuth. Esso consiste negli ultimi consigli che Wagner dirige agli artisti, in un monologo, in cui raccomanda agli stessi un contegno dignitoso ed irreprensibile; di speciale interesse per i lettori sono le seguenti linee sottosegnate « *cantare le note piccole molto chiaramente, lasciare libero sfogo alle grandi, senza però accennare ad uno sforzo; e poi, per finire, una preghiera del maestro agli artisti: « State buoni con me, diletti artisti ed amici. »* »

Inutile aggiungere che il Museo contiene una larga collezione di dipinti che riproducono i teatri nei quali Wagner diede le prime rappresentazioni delle sue opere, di disegni

del suo teatro, dei programmi di concerti e di mille altre mezze, più o meno curiose, che hanno attinenza con Bayreuth. L'ultima sala raccoglie la magnificente libreria della letteratura collezionata da Wagner, raccolta che va, mano mano, sempre aumentando. Un'idea della estensione del Museo è facile formarla, se pensiamo che già a quest'ora sono stati pubblicati quattro volumi di cataloghi di 1476 pagine, notando bene che la parte non catalogata comprende un numero quasi eguale di oggetti.

g. b.



BIBLIOGRAFIA

BRANZOLI Prof. GIUSEPPE. — *Ricerche sullo studio del liuto.* — E. Loescher, Roma.

È un benissimo il chiaro prof. Giuseppe Branzoli nel suo prezioso libro dal titolo: *Ricerche sullo studio del liuto* — E. Loescher, Roma, 1889 — a legare le sue felici investigazioni sull'istrumento, colla storia della musica in generale. Sicché la bella ed efficace opera di lui, è riuscita di somma importanza per tutti quelli che desiderano formarsi una coltura sulle origini e lo sviluppo dell'arte musicale antica e moderna.

L'egregio autore, con non comune maestria e spigliatezza di stile, seppe inoltre mirabilmente condensare in un volumetto di appena 100 pagine, un cumulo vario ed opportuno di fatti storici, accompagnato dagli autorevoli pareri ed apprezzamenti dei più insigni scrittori di diverse epoche. È tutto ciò con tale e tanta leggiadria e disinvoltura, da rendere il suo libro ad un tempo molto dilettevole ed istruttivo.

Il prediletto scrittore del Branzoli, da cui atinse un gran numero di notizie solide ed importanti, è il grande musicista Vincenzo Galilei, padre del sommo Galileo.

Le origini del liuto si confondono con quelle degli istrumenti ad esso affini: lira, cetra, arpa, ecc., ossia cogli istrumenti a corda. Alcuni affermano che debba il suo nascimento alla antica Padova. Non v'ha dubbio in ogni modo che il liuto, fino dal primo nostro risorgimento, ebbe per tutta Italia una grande diffusione e i suoi più valorosi costruttori e suonatori, non che i più felici compositori della musica, che gli è specialmente propria; però col nome di liutai o liutari, non si intendeva soltanto fabbricatori di questo istrumento, ma d'istrumenti a corda in generale. A Roma esiste tuttora la via De' Liutari, doppiamente storica, perchè in essa sta la casa in cui Gioachino Rossini compose il suo immortale *Barbiere*.

Vincenzo Galilei nell'importantissimo suo libro di *Dialoghi*, scrive: « Questo nobilissimo istrumento fu portato da Pannoni (da Padova) col nome di *Laut*, postogli dal suo autore, con non piccolo giudizio, con danno del quale la sua gloria è oscurata: volendosi dinotare essere degli estremi suoni musicali capace. »

Quest'ipotesi appare verosimile, pensando che *La* e *Ut* sono gli estremi dell'esacordo di Guido. Ma l'asserto del Galilei rendesi anche più attendibile osservando, che le due medesime note *La* e *Ut* comprendono il passaggio dalla fondamentale maggiore *Do*, alla sua corrispondente tonalità minore *La*, il che caratterizza l'indole varia e completa dell'istrumento.

Il liuto avendo sei corde, distribuite ed accordate cinque per *quarta* ed una per *terza*, ed inoltre dodici divisioni sul manico, ne segue che: « poteva dare liberamente suoni per una esclusione di oltre tre ottave, tanto a note semplici, come a note raddoppiate per *terze*, per *sette*, ecc., e fare accordi semplici e composti in qualunque tonalità. »

Di qui ne venne che codesto dolce e armonioso istrumento, per lungo tempo ebbe a prestarsi felicemente come accompagnamento, oltrechè nelle diverse qualità di sonate per proprio conto. Ed esso infatti fu non solo il compagno inseparabile dei trovatori del medio evo, ma ancora di tutte quelle persone a modo, che amavano la musica ed il canto.

Vincenzo Galilei, erudito e profondo indagatore delle più notevoli questioni musicali dei suoi tempi, era fautore del metodo di Aristosseno, sicché lo resero celebre le sue eloquenti dispute con Giuseppe Zarlino, il quale di contro era seguace di Tolomeo. Egli, ossia il Galilei, si rese del pari assai benemerito per l'arte, con numerose ed elette produzioni musicali, e soprattutto col suo originale e nuovo *Trattato sull'intavolatura del liuto*. In codesto suo lavoro di somma importanza teorica e pratica, egli gettò infatti le prime basi per le future teorie di polifonia istrumentale, nuova forma musicale che, da un secolo a questa parte, pervenne al suo massimo apogeo.

La decadenza di questo istrumento ebbe a verificarsi col predominio del clavicembalo, che alla sua volta in principio di questo secolo venne ad essere appieno surrogato dal pianoforte. Il predominio assoluto del liuto risale invece all'epoca del primo nostro risorgimento. Ma quando coi caffè, coi teatri, coll'illuminazione delle vie, colle pubbliche gazzette, ecc., la vita dei cittadini cessò di essere del tutto casalinga, e ambo i sessi frequentarono i pubblici convegni, e ai trattenimenti musicali ebbero a concorrere molti e svariatissimi istrumenti e parecchie voci, il liuto non potè essere più in voga. Ciò non toglie che in grazia della sufficiente estensione di suoni, della quale è capace, adoperando un doppio rigo, come si suole per l'arpa e per il pianoforte, non sia al liuto adattabile, eziandio colla presente segnatura, la nostra musica moderna. Il fatto sta che la sua bella ed armoniosa voce, non è surrogabile da nessun altro istrumento.

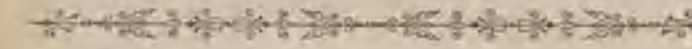
Il liuto possedeva 11 o anche 12 corde tutte d'intestino, accordate 5 a coppia, delle quali 3 in ottava e 2 all'unisono; l'undecima, la più piccola, era sola forse per la difficoltà di conseguire il perfetto unisono.

L'arciliuto, alquanto più grande del liuto, possedeva un riparto nel manico stesso per le otto corde fuori della tastiera.

L'interessantissimo libro del prof. Branzoli termina con 5 tavole opportune di esempi musicali, che si riferiscono all'accordatura e intavolatura dell'istrumento.

Noi pertanto ci facciamo un debito di richiamare l'attenzione dei competenti e del pubblico su questo bellissimo studio e sul suo autore, il quale con rara modestia e coscienza operosità, in tanti modi si è già reso assai benemerito della storia e dell'arte musicale. E a lui spetterebbe quindi guiderdone molto maggiore di quello che al presente gli è accordato dal Governo.

Prof. VALERIANO VALERIANI.



Bibliografia Musicale

LA Casa editrice Ricordi & C. ha pubblicato in questi giorni la riduzione per canto e pianoforte del *Signore di Anacostagna*, opera comica di F. Fontana, musicata dal maestro Franchetti.

La nuova pubblicazione sarà certo accolta con favore dai musicisti, i quali nell'opera stessa del Franchetti — nonostante la penosa e voluta aridità della forma melodrammatica e nonostante il soggetto non a tutti egualmente simpatico — hanno riconosciuto ed ammirato un contenuto musicale intrinseco di valore non comune, specie nell'attuale penuria del genere, e degno della fama del maestro.

Autore della riduzione, concienzosa e ben fatta, è il giovane maestro Vittorio Norsa.

L'edizione è nitida ed elegantissima — come tutte quelle della Casa Ricordi — e porta a colori sulla copertina la griffata e presuntuosa figura dell'eroe limosino immortalato da Molière.

(Lega Lombarda)

(n. 7)

CORRISPONDENZE

NAPOLI, 7 Maggio.

Teatri: Bellini: *La Gioconda* con nuovi interpreti — Paron Giovanni del maestro Castracane; il libretto e la musica — *Concetti* — *Servata intellettuale Magna* — *Tornata del Circolo Beniamino Cesi*.

A Bellini di sempre diletto la bella musica di Ponchielli: nella esecuzione della quale si è avuto un momento e in bene. La Naviani, a cui era affidata la parte della Ciona, disimpegna ora quella di Laura e con molto valore; laude non le è mancata un generale e lusinghiero successo. Al Mañin è succeduto il tenore Frosini, che è pure molto applaudito.

La nuova opera del maestro Castracane ha ottenuto il pieno suffragio del pubblico; il maestro fu chiamato dieci volte all'onore del proscenio e il preludio fu ripetuto. È un lavoro pregevole e in più d'un punto dà a dividere non comuni qualità, felici attitudini e vigoria d'ingegno, d'un ingegno che sente e sa rendere il dramma.

Paron Giovanni ha un'azione rapida, buone scene, vesti discreti e talvolta eccellenti, che mostrano in Alessandro Rossi buona coltura lette-

rata. L'azione si svolge in una piccola città marinata delle Marche. Paron Giovanni ha una figlia, Rosella, amante chiamata di Roberto, zamporale di marina, il cui padre fu ucciso, per ragioni ignote, da un assassino, pure ignoto a Roberto. Quando questi si fa a richiedere la mano di Rosella a Paron Giovanni, la domanda non è accolta e Roberto, che già ne era stato messo in sospetto, non trovando nella ripulsa ragioni valide, intese d'essere insieme all'omicida del padre. Per confessione di Paron Giovanni l'orribile vero è palese a Roberto: una nuova scena di sangue si sarebbe deposta senza l'intervento di Rosella; ma ella deve fare il sacrificio del suo amore. Questo promette ella al padre; mentre si odevo voci di preghiera dalla vicina chiesa. Paron Giovanni, preso subito una risoluzione, si allontana; ma gridi disperati annunciano, poco dopo, un fatto luttuoso. Paron Giovanni si è precipitato da una rupe; raccolto moribondo da Roberto, a stento può prendere la mano di Rosella e porla in quella di Roberto e benedirle la loro unione.

Le varie vicende sono colorite con mano sicura dal compositore e l'espressione è vivace, calda, vibrata; la scena tra Roberto e Paron Giovanni è resa mirabilmente. La scena finale, che ha doppia e simultanea espressione, è convenientata dalla musica con efficacia. Vi è quasi sempre equilibrio tra le voci e l'orchestra. L'autore non si abbandona ad eccessive sonorità e vorrebbe fare buon partito dagli speciali effetti degli istrumenti e li fa coadiutori delle voci nella manifestazione dei sentimenti. Le migliori qualità del compositore sono palese nel *preludio* *l'Anacostagna*, che è una felice prova di un'opera che abborre tanto il vizio convenzionalista, quanto le forme scolastiche trascendentali. A me pare molto degno l'incoraggiamento e di aprire il giovane compositore.

La sala Ricordi, non ostante il moto popolare per rincari del pane e le preoccupazioni del 7° maggio, in piena zeppa, come mai non si era vista, nell'ultima serata intellettuale: *Forza dell'intelletto!* E fu un trattenimento stucatosissimo sotto tutti gli aspetti e avuto in somma pregio da tutta la Napoli colta e dal fronte della colonia greca-col Console generale alla testa.

La parte musicale riuscì per l'efficace cooperazione delle signorine Marano e Vignarolo, brava pianista, della Cioccolata, qu'allieva del Dworzak e una speranza di brava violinista. Le si fecero molte feste: invitata a ripetere la *Soloe de Ballet de Berce*, sinché invece la deliziosa *Serenata* di Dworzak. La Marano che, con la Vignarolo, aveva bene interpretato *l'Occidente del Prometeo*, suonò un *Preludio* di Chopin ed uno *Studio* di Liszt da artista provetta. Nel canto si segnalavano la signorina Primiti, che cantò con eleganza, con accento efficacissimo ed il signor Pizzanoni, che ha voce estesa di baritono e canta bene e con forza di gusto. Il programma vocale affidava per le ispirazioni di Mendelssohn, di Massenet, della Schumann e di Gounod.

La parte letteraria presentò una conferenza erudita del prof. Cilli, sul tema: *Le donne ne' poemi d'Omero*, che fu applauditissima; gli atti comici di Vitor Hugo intorno ad Omero furono detti con molto garbo dalla signora Ruggieri-Feste, e la splendida invocazione di Byron, *Illade capo*, recitata da Agnese Magna inappuntabilmente, piú o meno.

La rappresentazione di *Maurice* del Cavallotti fruttò molti applausi a tutti i bravi interpreti, signorina Amodeo e signori Scivico, Ripoli e Di Lorenzo. AlPochino avvocato Magna, per l'illuminata operosità, le debite lodi e congratulazioni.

Lo spazio è un tiranno ed io non posso, come vorrei, trattar della tornata del Circolo Cesi. Lodando come perfetta l'esecuzione pianistica collettiva, fatta dal Cesi, dal Viscardi e dalla signorina Marano e Campesi, e quella della signorina D'Ayala, che eseguì, a *rito*, dilicati componimenti, debbo soffermarmi sull'interpretazione di vari pezzi dello Schumann, le cui bellezze e tutta la potenzialità furono rese così mirabilmente da Sigismondo Cesi, da suscitare diletto e commovente in pari tempo. — ACUTO.

RAVENNA, 6 Maggio.

Andrea Chénier del maestro Giordano al teatro Alghieri

FRASERA è andato in scena, per la prima volta, a Ravenna, l'opera Andrea Chénier del maestro Giordano, al teatro Alghieri. Grande era l'aspettativa per questo lavoro, qui non mai udito e che ha provocato critiche così disparate.

Dire che la musica abbia proprio piaciuto a Ravenna sarebbe cosa non vera, ed anzi io credo fermamente che lo spettacolo si sostenga per la valentia degli artisti, ottimi tutti, e per merito dell'impresa De Comis, che nulla ha risparmiato affinché la messa in scena riuscisse per ogni parte, non solo decorosa, ma addirittura splendida e degna di qualunque teatro.

Il signor Zeni, infatti, è un tenore che non ha bisogno di elogi e che è già troppo conosciuto; la signora Bianchini-Cappelli, un'artista valentiniana, che sa conquistare il pubblico colla grazia e la potenza della sua voce intonatissima; il signor Mesodi un baritone di valore. Benissimo pare gli altri artisti, signora Ferranti e signori Dolci, Wigley, Silingardi.

Ottimo direttore d'orchestra il giovane maestro Anselmi, che la sfortunata, secondo me, di avere sotto di sé un'orchestra che non è all'altezza del resto degli artisti.

Poco bene ancora i cori, che, viste le prime incertezze, potranno migliorarsi. — E. T.

PALERMO, 7 Maggio.

Al Politeama Garibaldi — Concorso

MAI si disse già che la Manon Lescaut, passata dal teatro Massimo al Politeama, aveva cambiato per strada il suo maestro concertatore, il Des Grieux ed il Lescaut e che, ripresentata con intenzioni modeste, aveva di molto intorpidito gli entusiasmi del pubblico per causa, soprattutto, di una concertazione fiacca e della deficienza dell'esecuzione vocale, che l'ambiente, meno adatto, del Politeama aveva messo in maggiore evidenza.

Ora sta di fatto che il pubblico alla seconda rappresentazione disertò il teatro, cosicché l'Impresa, cui la stagione del Massimo aveva già recato forti perdite economiche, distillata nella speranza che la nuova stagione al Politeama potesse in qualche modo riparare il danno finanziario avuto, ordinò tosto la chiusura del teatro.

Da un certo punto di vista, sarebbe stato questo il primo atto energico e positivo compiuto da una Impresa che per quattro mesi era andata avanti senza un programma definito e concreto, costretta, perciò, a ricorrere ad un mondo di espedienti e di transazioni, suscitando intorno a sé antipatie e malumori.

Ho voluto rilevare questo fatto precisamente, non per muovere censura all'Impresa — la quale, è giusto notare, nel riguardi delle scritture ha fatto onore ai suoi impegni, malgrado che parecchi artisti fossero stati già scritturati fino al 5 giugno, ma perché il creat del Politeama non possa mettere in cattiva luce questa piazza teatrale, la quale, se un difetto ha, è quello di avere bensì impresari che pagano... ma che, viceversa poi, non sanno lasciar contento alcuno: né pubblico, né artisti.

Nel concorso, bandito da questo R. Conservatorio di musica, per un Oratorio, è risultato vincitore il maestro Benedetto Morasca, al quale è stato aggiudicato il premio di L. 1000 (più lascito Bonerba).

Il Morasca — che è uno studioso diligente e pieno di buon volere — fu allievo del nostro Conservatorio, nel quale ebbe sempre occasione di distinguersi.

Il suo oratorio, Liberazione di Betulia, è scritto a quattro parti per soli, cori ed orchestra.

Facciamo all'egregio maestro le nostre sincere congratulazioni. — G. G.

BARCELONA, 7 Maggio.

Serata d'onore — Stagione sfortunata — Come andrà? — Una compagnia che ritorna in Italia.

Dopo la serata del tenore Bonci colla Bohème di Puccini, che attirasse un pubblico abbastanza numeroso e quella di domenica col l'ultimo dello stesso spartito, era minacciata doppiamente la sorte del teatro, Bonci, finiti i suoi impegni, partì immediatamente per l'Italia e tenuti che il per il lo potessero sostituire non era facile trovarne. La Darclo, dopo due rappresentazioni di Manon di Massenet, fece parecchie sere annunciare (sempre a lettere di fuoco sopra il balcone del teatro) altre due o tre rappresentazioni della medesima opera; ma poi, all'ultima, veniva sostituita dalla Storchin colla Bohème. Guadagnava così il pubblico che accorresse in teatro, non l'Impresa, poiché se l'opera di Puccini fosse stata sempre annunciata al mattino e non alla sera, come ripiego, la gente al teatro sarebbe accorsa assai numerosa, stante il successo fenomenale e l'esecuzione veramente eccezionale del magnifico spartito.

Per serata della signorina Storchin si eseguì Cavalleria Rusticana, poi due atti della Manon di Massenet e riuscì un vero trionfo, una serata memorabile per la giovane e valente artista.

Il tenore era il Sagues, il quale, probabilmente indisposto, arrivò a indovinare il pubblico in modo per lui tutt'altro che soddisfacente.

Il Bati, al contrario, fu un Lescaut e un Alfo magnifico.

Le rappresentazioni, che volgono pensosamente alla fine della breve stagione, procedono a tentoni con spettacoli improvvisati, mentre gli abbonati, che non vogliono saperne se ci sono o no tenori buoni, disponibili, domandano ancora insistentemente la Bohème. L'Impresa non sa dove dar del capo, poiché, trattandosi di due o tre rappresentazioni e coi disgraziati eventi che possono obbligarla a chiudere il teatro da un giorno all'altro, come si può far venire un buon artista da Milano e per di più pagarlo in oro col 120 % di cambio?!

Del Barbere di Siviglia non udremo, questa sera, che la cavatina di Figo, che Bati canterà, essendo questa sera la sua serata d'onore.

Gli affari in genere, ma specialmente quelli teatrali in Spagna; vanno proprio male e si capisce!... L'altro giorno arrivammo tutti gli artisti componenti la gran compagnia del teatro Principe Alfonso a Madrid (cei, tutti a parecchi del nostro Liceo, ritornarono come... le rondinelle al patrio nido... — ANGELO BIGNOTTI.

BRUSSELLE, 8 Maggio.

Il pubblico del signor Joseph Dupont — Le ultime rappresentazioni della Monnaie.

COMPIENONO un programma ammirabile e assicurandosi il concorso di tre artisti celebri, il signor Dupont dava una riuscita sicura al concerto straordinario destinato a celebrare il suo venticinquantesimo anniversario come direttore d'orchestra del Concerti popolari. Ma per quanto si faccia, una doppia audizione può subire qualche traversia. Il signor Van Dyck è spesso indisposto, il signor Delmas poteva essere trattenuto dal suo servizio all'Opéra e così di seguito. Fortunatamente tutto ha proceduto a meraviglia e i due concerti del 4 e 5 corrente hanno avuto luogo nelle migliori condizioni possibili.

Abbiamo detto che il programma era meraviglioso. Beethoven vi figurava coll'ouverture « Leonora », che ha ricordato la superior riprese di Fidelio che ebbe luogo quando il signor Dupont dirigeva la Monnaie; Berlioz colla Invocation alla natura della Dannazione di Faust, uno dei trionfi del tenore Van Dyck; Wagner col finale del terzo atto di Parsifal e Gluck colla scena dal tempio di Apollo d'Alceste, un capolavoro in un capolavoro.

La stampa è stata unanime nel proclamare l'incomparabile bellezza di questa musica geniale, sì grande, sì semplice, dalle linee immutabilmente belle, che dopo più d'un secolo eccita ancora trasporti d'ammirazione.

L'impressione più profonda è stata prodotta dal signor Delmas dell'Opéra. La sua voce vigorosamente timbrata, possente, sonora, estesa, la sua ammirabile dizione, hanno messo in tutto valore il ricetto del grande

Sacerdote che annunzia l'oracolo del Dio e alla frase: Egli sta per parlare, un fremito è corso nella sala.

La signora Caron, sempre bella e regina della tragedia, ha detto assai bene la prima parte della scena, la frase l'estrato e l'aria classica in Re maggiore: essa si ha meno soddisfatto nell'invocazione alle terribili deità e nell'aria della Stige, alla quale impromta maggiore solennità anziché rigoria di accento.

Al termine del concerto del 5 ha avuto luogo la manifestazione Dupont, che seguirà qua data gloriosa nella carriera altamente artistica dell'eminentemente direttore d'orchestra. Fra acclamazioni entusiaste gli si è offerto il suo ritratto, un medaglione fuso in argento e un album contenente i programmi del Concerti popolari dalla loro fondazione, colla loro storia fatta dal signor Kufferat e una dedica dettata dal signor Mons. Infine il signor Bati, borgomastro di Brusselle, si è presentato alla ribalta ed ha felicitato calorosamente il signor Dupont e gli ha rimesso una medaglia commemorativa in triplice esemplare (oro, argento e bronzo) colla effigie della città. Raramente si vide manifestazione più gradita e più unanime.

La campagna teatrale era terminata regolarmente il 30 aprile con uno spettacolo monco, specie di insalata lirica composta da frammenti di cinque opere diverse, durante il quale si erano distribuiti parecchi fiori. All'indomani la Monnaie riapriva le porte per una rappresentazione straordinaria di Lakmé con il signor Van Dyck, le cui raudonini avevano scovato più d'una volta l'onore degli spettacoli. A parte l'introito, che ha dovuto essere assai forte, la serata non è stata felice. Il signor Van Dyck appariva stanco; i cori hanno cantato falso e la signorina Ganne, che aveva interpretato in modo distinto la parte di Elsa, ha fatto una caduta di intelletto al terzo atto, da riportare una abbagliatura al ginocchio. Si dovette trasportarla, abbassare il sipario e fu la signorina Bossi che ha terminato l'opera cantando ora la parte d'Elsa, ora quella di Ortruda: ch'essa teneva al principio della serata.

Una rappresentazione organizzata dalla stampa terminerà definitivamente la stagione musicale. — P. Z.

LONDRA, 8 Maggio.

Apertura di Covent-Garden — Il concerto di Moskowski — Le composizioni sacre recenti di Verdi al Festival di Gloucester — Il concerto del violinista Simonetti, quello del signor Brath — L'Esposizione di Earl's-Court.

L'apertura del Covent-Garden avrà luogo domani sera col Lakmé. Il 23 corrente avremo il Mefistofele di Boito e vi informerò dell'esito che sarà, senza dubbio, un nuovo successo per l'arte nostra. L'Erò e Leandro di Mancinelli è in prova e si attende con grande aspettativa.

Il signor Moritz Moskowski farà il suo debutto, come pianista, giovedì prossimo. Egli suonerà il suo Concerto in Mi e una Fantasia sulle arie del suo Ballet « Laurin ».

Con grande compiacimento è ad onore dell'arte italiana, debbo informarvi che lo Stabat Mater, le Laudi alla Vergine Maria, il Te Deum del grande maestro Verdi, verranno eseguiti al Festival di Gloucester nel prossimo settembre. Madame Ella Russell, Giulia Ravogli ed altri distinti artisti ne saranno esecutori.

Il nostro bravo violinista Simonetti sta dando una serie di concerti vocali e strumentali. Il primo ha avuto luogo la settimana scorsa e ha ottenuto un esito lusinghiero. Applausi frequenti e numerose richieste diedero prova che l'esecuzione era perfetta ed ammirabile.

Il giovane maestro, signor José Brath, allievo della scuola di Cési, ha dato un'audizione di una serie di sue composizioni per pianoforte. I suoi lavori sono pieni di vigoria, di sentimento, di originalità. Una sua Suite Villagetta, eseguita per orchestra, ha destato entusiasmo. Un Intermezzo stilizzato, rinchiudibile per la dolce espressione e melodiosa originalità, meritò applausi incessanti. Riscosse poi un uragano di approvazioni e di entusiasmo lo Scherzo della Suite Villagetta, lavoro pieno di vigoria, di effetti, pregi che fanno augurare di vedere presto l'esimio compositore far parte ai concerti orchestrali della stagione.

Il signor Brath ha avuto parecchie offerte per la pubblicità della Suite e molto probabilmente presto potrà essere ammirata ed eseguita da valenti artisti.

Invitato molto gentilmente da Mr. Kiralfy, direttore generale dell'Esposizione di Earl's-Court, ho assistito all'apertura dell'Esposizione che ha avuto luogo ieri, alla presenza del Lord Mayor. È molto difficile poter dare un giudizio sincero e sicuro, in tale giorno, dappoiché i lavori non sono ultimati; ma si può giudicare senza fallo, che Kiralfy ha ottenuto un successo rimarcabile. Egli venne in Londra vari anni or sono e tutti ricordano la famosa riproduzione della Venise. Una grande immaginazione, fermezza e originalità fanno di lui un artista ed esperto direttore del genere.

L'Esposizione sarà, senza dubbio, una grande attrazione per Londra intera. — AZZU.

TEATRI

GENOVA. — I giornali genovesi hanno parole molto lusinghiere all'indirizzo del signor Maurizio Basso e Idilio Sadun, librettista il primo, musicista il secondo della Piccola Bohème, rappresentata recentemente al teatro Margherita.

« Questa piccola Bohème, ideata da Maurizio Basso, novellatore arguto e brioso, scrive il Caffare, non è una parodia delle sue sorelle maggiori; è invece una infondata operetta senza volgarità e senza le solite buffonate da circo equestre.

« La musica è del giovane maestro Idilio Sadun, ex-allievo del Conservatorio. Egli ha scritto melodie semplici e simpatiche e taluni pezzi diverranno presto popolari. »

CASALMONFERRATO, 10 maggio. — Le rappresentazioni cominciate il 30 aprile con Crispino e la Comare, dopo un po' d'incertezza nelle prime due sere, causate da deficienza della prima donna e di un baritone, ora procedono in modo soddisfacente, sia per il miglior affollamento, sia per il cambiamento di quei due artisti. La signorina Emma Giustina (Annetta), sempre degna della stima che si era acquistata già a Canale nella Carmen è applaudita spesso e richiesta di bis, specialmente nella canzone della fruttola. Il baritone, signor Barberis (Crispino), è l'anima dello spettacolo per scena, voce e intonazione. Gli altri secondano questo complesso abbastanza bene. L'orchestra non lascia a desiderare, come pure fa del suo meglio l'impresa Bollo Ermelindo, che avrebbe bisogno pubblico più numeroso e meno preoccupato dagli attuali disordini. — G. S. N.

LECCE, 8 maggio. — La stagione d'opera per le feste di maggio si è inaugurata in quest'anno colla Lucressia Borgia di Donizetti. Dopo una prima rappresentazione, andata male per le proteste, url e fischi del pubblico, l'Impresa dovette telegraficamente cambiare artisti e scritturò la signora Del Frate, soprano, e il tenore Masini, che salvarono la barca da sicuro naufragio. La signora Del Frate, da artista qual'è, ha soddisfatto completamente il pubblico. Voce, metodo di canto, correttezza, intonazione, interpretazione giusta sono per lei doti abituali; ogni sera riscuote applausi e richieste di bis. Anche il basso Luciani è la Poletti, nelle vesti di Mallo Orsini, fanno bene la loro parte, si da meritare le ovazioni del pubblico. Come seconda e terza opera erano annunciate i Lombardi di Verdi e Mefistofele di Boito; ma pare che non se ne faccia più nulla, attesa i moti d'insurrezione, che da qualche tempo vanno scuotendosi in diversi punti della penisola. — MOKT.

ATENE. — Al Gran Teatro Comunale andò in scena la Bohème di Puccini, che ottenne un altro completo successo. L'esecuzione fu complessivamente buona, specie nei due ultimi atti. Teatro affollatissimo, pubblico elegante; assistettero a tutto lo spettacolo dal palco di Corte la principessa Maria ed il principe Nicola.

TELEGRAMMI

LONDRA, 9 maggio. — Il primo concerto all'Imperial Institute dell'Orchestra italiana diretta dal maestro Campanari ebbe luogo oggi alle 3,45 pom. Erano presenti il Principe e la Principessa di Galles, il Duca e la Duchessa di York, Lord Herschel, Sir Frederick Abel, Sir Alexander Mackenzie, i critici dei principali giornali, molte notabilità del mondo musicale e dell'alta società londinese.

L'Orchestra riportò pieno successo: molto ammirato l'ottimo affiatamento, la calda ed esatta interpretazione. La *Scandinavian Symphony* di Cowen venne eseguita perfettamente e si apprezzò il gentile pensiero di includere nel primo programma una importante composizione di autore inglese.

Piacquero moltissimo i pezzi del *Figliuolo prodigo* di Ponchielli, che furono molto calorosamente applauditi. Dopo l'ultimo pezzo di Goldmark, in seguito agli insistenti applausi, fu eseguita, fuori programma, l'*Overture del Nabucco* di Verdi, accolta con applausi vivissimi.

Prima di lasciare l'Istituto il Principe di Galles volle fare speciali complimenti al maestro Campanari, aggiungendo gentilmente i migliori auguri per il successo degli altri concerti e per la musica italiana che egli tanto ama.

Si prevede che la critica, bene impressionata dall'esecuzione di questo primo concerto, si mostrerà favorevolissima. — (p.)

NECROLOGIE

Monaco (Baviera). — In età di 37 anni è morto l'organista Franz Reidl, artista valoroso nel suo strumento, contrappuntista e compositore egregio di musica sacra.

Liegi. — Il 23 marzo scorso è morto un musicista eminente, un professore di raro talento, Desiré Heynberg, il quale fu, dal 1861 al 1897, professore di violino al Conservatorio di Liegi, dove formò celebri allievi quali Ovide Musin, Marie Marsick, Guillaume Remy, Arthur Guide, Armand Parent, Joseph Debrasse ed Eugène Ysaÿe.

Pubblicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale,"

CAMETTI (A). — Moretto: *Adoro te devote*, a quattro voci dispari. — (Milano: Calcografia Musica Sacra).

RICCI (VITTORIO). — *Pastelli musicali*. Cinque Canti. Parole italiane ed inglesi. — (London: Joseph Williams).

ANAGRAMMA

— Fu la causa di tutt' i nostri danni,
— Un saluto gentil che l'uomo pio
ne l'ora triste dei più crudi affanni
volge piorando alla Madre di Dio.
(N. Ragni-Caporiasi).

Sciarada-Logogrifo

Ha il capo della vipera,
e di leone il cor,
la coda di lucertola.
Or tu, caro lettore,
se vuoi saper chi sia
tal strano mostro, via!
fatti coraggio, appressati,
l'imbalsama l'odore,
e, se col crin lo molci,
udrai tai suoni dolci
da diletarti il core.

(N. Ragni-Caporiasi).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di *lordi* Fr. 6 o *netti* Fr. 3.
Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 17:

I.
REBUS:
INES DE CASTRO.

II.
SCIARADA:
MARCO VISCONTI.

Furono spiegati esattamente dai signori: U. Solazzi, C. Della Giaronza, O. Rohlf, E. Bruschini, F. Pazzi, G. Basso, P. Martinez, G. Del Prete, G. Spinelli di P., G. Orrà, G. L. Pareduci, C. Albertini, U. Bocchini, P. Bazan, F. Cordella, L. Bassanese, G. M. Sessa, A. Grillo.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori:
U. Solazzi, G. Spinelli di P., F. Cordella, U. Bocchini.

All who are interested in **MUSIC**
should read

A monthly journal devoted to the Art and Trade

Special features: Instructive Articles

on all branches of Musical study

by authoritative writers

and Month's musical news

Portraits and biographies of Celebrities.

TWO PENCE MONTHLY.

PROPRIETORS AND PUBLISHERS:

POLSUE and ALFIERI, Ltd.

Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Drambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. E. Cogliati nel P. L. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore Approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica all'Istituto del Croco e del Coro Trieto alla Scala.

Fornitore e Fornitore del Capolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Coro Signore e Signorine Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in Via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantini, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liuti, Liuti, Leggi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)



FRANCI & C.

Casa Principale in MILANO

Via S. Pietro all'Orto, 9.

Depositi: MONZA - VARESE.

Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK", di Stuttgart
FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.

Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.

PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.

GARANZIA 10 ANNI

Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri.

Vendita a prezzi limitatissimi.

Cambio a condizioni vantaggiose.



FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.



GUARDARSI
DALLE

CONTRAFFAZIONI



CONCESSIONARI
per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

Nel suo Unico Deposito in Via Nizza, 82 - TORINO

(UNA PROVA)

La Ditta G. MOLA

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a Vapore
Utile a disposizione un grandioso assortimento di
PIANOFORTI - ARMONIUM
ORGANI DA CHIESA

GRANDE ORGANO DA CHIESA costruito appositamente per il Comitato dell'Esposizione Nazionale di Torino per la splendida Rotonda dei Concerti. - Altro Organo a due tastiere all'Esposizione dell'Arte Sacra colle innovazioni più recenti.

DIPLOMA DI PRIMO GRADO Chicago 1893. - MEDAGLIA SPECIALE del Ministero per l'esportazione. MEDAGLIA D'ARGENTO (nella economica Esposizione Internazionale "Centro-America" Guatemala 1907)

CATALOGHI A RICHIESTA.



Vittorio Carpi

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola Musicale Cooperativa in Milano e inventore del

RETTIFICATORE
DELLA VOCE

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati

ALLA

GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della Gazzetta. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature necessarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della legatura, che sarà loro regolarmente spedita.

Si preparano anche copertine semplici per legare in brochure i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.



METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

PAQUET & ses FILS

Si vendono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

SORMANI ERCOLE

Scenografo e Macchinista Teatrale

STABILIMENTO SCENOGRAFICO

per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela

L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.

NOLEGGI E VENDITE

Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana. Telefono 122.)



FERDINANDO ROTH

MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO

ISTRUMENTI MUSICALI

ultimo perfezionamento

PRENSO TUTTI I SALUMIERI



Vero Estratto di Carne

fabbricato nei Stabilimenti di

FRAY-BENTOS e Succursali

(America del Sud)

LIEBIG

33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE

Comodità ★ BRODO Istantaneo ★ Risparmio

PREZIOSISSIMO PER DONI FAMIGLIA ECONOMIA

Indispensabile in ogni buona cucina. - Migliora sensibilmente il gusto di tutti i cibi.

INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camera d'albergo.

Guardarsi dalle contraffazioni! - Domandare sempre il vero Liebig

colla firma in azzurro.

DEL REGNO

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - CORSO GARIBOLDI, 40 - MILANO

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE
 DI
 PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS
TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO

Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6



Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica coi più recenti perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra o Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.

ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA. LIRICO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
 Ibach, Schiedmayer & Sohne,
 Kaps, Neumeyer, ecc.

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
 CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
 UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard",
 AEOLIAN di New-York
 Organi americani

Armoniums
 RIPARAZIONI
 PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
 da L. 480 a L. 6000

Gazzetta
Musicale
 di
Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI
 alla Gazzetta Musicale
 compresa l'affrancazione dei premi:

NEI REGNI: { Un Anno : L. 92
 Semestre : L. 48
 Trimestre : L. 26
 Un numero separato : Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
 come da Programma.
 Pagamenti anticipati

Gli abbonati annuali ricevono come primo dono
 effettivo nette Lire 20 di musica a loro scelta
 fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf
 & Härtel (120,000 pubblicazioni); più molti altri
 doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
 pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta;
 semestre e trimestre in proporzione, come da Pro-
 gramma. — Straordinarie facilitazioni per le
 quali i signori abbonati possono avere a condi-
 zioni vantaggiosissime parecchie fra le più im-
 portanti nuove edizioni musicali, strumenti
 musicali e metronomi. — Abbonamenti cumu-
 lativi con parecchi fra i principali giornali
 d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE
 a Lire 12.

Detto abbonamento dà diritto a tutti i numeri
 della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre,
 più a nette Lire 10 di musica, valore effettivo,
 a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e
 Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
 Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Non si restituiscono i manoscritti.
 Inscrivasi a pagamento: Cent. 30 per linea e spazio di linea.

Si applica gratis il Programma d'abbonamento
 coll'elenco dettagliato dei premi a chiunque ne faccia re-
 chiesta anche con semplice biglietto di visita mandato dall'in-
 dirizzato alla
 Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

SOMMARIO

P. GHIGNONI:

Dello spirito religioso nella musica di Verdi

Alla Rinfusa. — Concerti

C. LOZZI:

La morte e la salma di Nicolò Paganini

Pro e contro-dilettanti

M. SERAO:

Francesco Paolo Tosti

Bibliografia

CORRISPONDENZE:

Napoli, Torino, Parma, Monaco, Barcellona, Londra

Teatri. — Telegrammi. — Necrologie. — Varietà

Posta della Gazzetta. — Avvisi. — Sciarada. — Parola a rombo.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO

Via Santa Margherita, 9

NAPOLI

Galleria Umberto I - N. 1 e 2

PARIGI

42 - Rue de Valenciennes - 17

ROMA

Via del Corso, 194

PALERMO

Via Ruggero Settimo

LONDRA

26 - Regent Street, W. - 101

CHININA-MIGONE
PROFUMATA E INODORA

L'ACQUA CHININA-MIGONE preparata con sistema speciale e con materie di primissima qualità, possiede le migliori virtù terapeutiche, le quali sono un potente e tonico rigeneratore del sistema capillare. Essa è un liquido rinfrescante e limpido ed interamente composto di sostanze vegetali. Non cambia il colore dei capelli e ne impedisce la caduta prematura.

ATTESTATO.
"Signor ANGELO MIGONE & C. - Milano.
"La mia Acqua Chinina-Migone sperimentata già più volte mi trova di migliore effetto per la tosse per- che ignorata nel vero senso, e di gran profitto e veramente utile agli atti attribuiti dall'Invenzione. Un bravo e buon servizietto se dovrebbe essere sempre fatto."
"Tutti religiosissimi e salutandoli mi profeta il Lord de'..."

Deposito generale
A. MIGONE & C.
Via Torino, 12 - MILANO

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
del Teatro alla Scala
e dei
PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI
con sussidiati
ROMA TORINO
SALA PRINCIPALE
MILANO
Via Labbia 5

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO MAINO & ORSI MILANO
Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del **FLAUTO GIORGI.**

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI
al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MILANO ROMA
Via Orsini, 2 Piazza Pilotta

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Capi, Pennacchi, Berretti, Rismi, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardini e medaglie per premio. — Passamanii e guarnizioni per livree.
Scarpe per Sluacci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

Pubblicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO ROMA - NAPOLI

DE
G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

COSTANTINO DE CRESCENZO	GIUSEPPE SILVESTRI
Vivacità dell'Infanzia GALOP PER PIANOFORTE A 4 MANI su cinque note 101545 Op. 156. Fr. 3	Causerie intime!! MORCEAU BRILLANT POUR PIANO 101719 Op. 158. Fr. 2 50
Sérénade d'autrefois (Serenata Medioevale) Per Soprano o Tenore, Fr. 5 — Per Mezzo-Sop. o Baritone » 5 — Per Canto, con accompa- gnamento obbligato di Man- doline (o Violino, o Vio- loncello, o Liuto): » 7 50	BAL D'AMOURS NOUVELLE DANSE VOITE Mandoline (ou Violon) et Piano Fr. 6 — (Frontispice illustrati).

CARLO MINETTI	EDOARDO MASCHERONI	RENATO AVENA
Racconto di Maria (Easter Hymn) PER MEZZO-SOPRANO (Parole italiane ed inglesi) 101634 Fr. 3	Salve Regina PER MEZZO-SOPRANO o BARITONO CON ACCOMPAGNAMENTO DI PIANOFORTE 101618 Fr. 2 50	Resister non saprei!... Canzone per MS. o Br. Parole di Mino 101700 Cent. 50 (Frontispicio illustrato. - Formato 10-8)

POMPEO CAMBIASI

LA SCALA

NOTE STORICHE E STATISTICHE

Vol. I. - 1778-1889 - (B) netti L. 8 — ★ Vol. II. - 1889-1898 - (B) netti L. 3 50
★ I due volumi: (B) netti L. 9 — ★

Elegante edizione corredata di FAC-SIMILI, ecc., ecc.
Legatura alla bodoniana

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

AUGUSTE MERCADIER

Rosendaël-Mazurk

Mazurka pour CHANT et PIANO
avec accompagnement de VIOLONCELLE *ad libitum*

Paroles de G. FABUS DE CHAMPVILLE.

Op. 14.

104535

S. ou T.

Fr. 4

MS. — On peut jouer cette Mazurka pour Piano seul ou pour Chant et Piano, ou bien pour Violoncelle et Piano. (Vérifier avec un Clavier à Visserie.)

F. CHOPIN

PRÉLUDIO

Op. 28, N. 23.

STUDIO

Op. 25, N. 2.

Trascritti per

DUE PIANOFORTI

(à deux mains chacune)

par

ERNESTO MARCIANO

101087 Préludio . . . Fr. 1 50

101088 Studio . . . Fr. 2 50

MARIO COTOGNI

CAVALCATA

Paroles de MARIA PRTINI.

MS. o Br.

100249

Fr. 3

G. PATERAS

Serenata in « Sol »

PER

PIANOFORTE

100582

Fr. 3

ERNESTO MARCIANO

TANNHÄUSER

di

R. WAGNER

DUE TRASCRIZIONI

PER

PIANOFORTE

A QUATTRO MANI

101089 N. 1. Romanza di Volframo . . . Fr. 3

101090 * 2. Coro dei Pellegrini . . . * 3 50

ESTEBAN MARTI

Nocturne fleuri

Paroles de STEPHANE SERVANT.

MS. ou Br.

101276

Fr. 2

Doux murmure

PIÈCE

101277 Piano . . . Fr. 2 50

101278 Violoncelle et Piano . . . * 3

V. MONTI
Parfum de Roses

MOUVEMENT DE VALSE

101536 Mandoline et Piano . . . Fr. 3

101537 Deux Mandolines et Piano . . . * 3 50

101538 Mandoline et Guitare . . . * 2 50

101539 Deux Mandolines et Guitare . . . * 3

ALESSANDRO PARISOTTI

PER LA NASCITA DI

D. BONCOMPAGNO BONCOMPAGNI LUDOVISI

BERCEUSE

(da vecchia Canzone Indiana)

100541

MS. o Br.

Fr. 3 50

ANNO 53.

N. 20. — 19 Maggio 1898

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

DELLO SPIRITO RELIGIOSO (1)
NELLA MUSICA DI VERDI

In un articolo intitolato: *Lo spirito religioso nella musica di Verdi* — e sottoscritto *L'Italico* (*Gazzetta Musicale*, anno corrente, N. 18) si asserisce che: « Notevole è che, anche nella musica religiosa, il Verdi siasi mostrato caratteristico anzi tutto come l'interprete del proprio tempo, in ciò che la fisionomia di un tal tempo presenta di più essenziale ed evidente insieme. »

Da ciò l'articolo passa a rilevare quale è in fondo cotale fisionomia del nostro tempo, che è pur quello del Verdi: e trova essere l'individualismo, inteso per quel sentimento che ci domina tutti, portandoci a dare un valore, ignorato da altri secoli, alla propria individualità, per cui sdegniamo di subire un indirizzo collettivo per obbedire al quale siamo costretti a sacrificare delle nostre energie e delle nostre private iniziative di qualsiasi genere.

Per provare analiticamente il suo asserito, l'articolo afferma che il sentimento religioso nelle opere del Verdi assume forma individualistica, tanto che nelle varie figure « lo ha reso esclusivamente come uno dei tratti caratteristici di quelle date figure in quelle date situazioni » e cita *Nabucco*, il cui sentimento « è involuto nell'elemento biblico; » i *Lombardi*, il cui canto religioso « è essenziale di crociati, di Lombardi crociati; » il *Trovatore*, « in cui la truce inesorabilità medioevale si fonde nello spasimo della disperazione amorosa, più forte della morte, « più forte della fede; » *La Forza del Destino*, in cui, dice, la stessa consacrazione di Leonora alla Vergine è voluttuosa; e finalmente *Otello*, in cui Desdemona è e rimane sublimemente ingenua sino alla fine, sino alla preghiera alla Vergine fatta sul limitare della morte.

Ora da tutta questa esemplificazione risaltano confuse due cose ben comuni e risapute, cioè che nel Verdi i personaggi sono ritratti bene, anche per quanto riguarda il sentimento religioso, apparendo gli uomini e le donne del loro tempo, e quei tali uomini e quelle tali donne, posti per appunto nelle circostanze e nei particolari voluti dal dramma volta per volta.

Confusi ho detto e confermo. Inconsciamente, mi pare, l'articolo citando *Nabucco*, i *Lombardi*, il *Trovatore*, cita personaggi i quali subiscono, nella musica verdiana, l'impulso del loro tempo precisamente nel sentimento reli-

(1) L'articolo del nostro egregio collaboratore *L'Italico* ci procura la straordinaria ed interessante collaborazione del P. Ghignoni, che perciò vivamente ringraziamo. Vedrà *L'Italico* se crede valersi del diritto di risposta.

(La Direzione).

gioso; e citando *Leonora* e *Desdemona* cita pure personaggi, che esprimono bene la loro situazione drammatica individuale, anche nell'estrinsecare il loro sentimento religioso. Ma, non badando a questo, che ha da fare tutta questa esemplificazione con l'asserito dell'articolo? Mettere i personaggi nel loro ambiente e ritrarli quali l'ambiente ha dovuto renderli e col loro particolare carattere, è dovere per ogni artista coscienzioso, semplicemente coscienzioso. E appunto per questo è risaputo, per ripeterlo, che il Verdi a un tal dovere rispose benissimo, il Verdi che è qualche cosa più di coscienzioso.

Ma tutto ciò è ben lontano dal provare che il Verdi fu individualista nel pensiero religioso, nel senso in cui vorrebbe l'articolo. Il Verdi, come qualunque uomo che pensa oggi e abbia pensato nei secoli scorsi, ha intuito che anche il sentimento religioso subisce l'andamento dei tempi e delle cose e si affina come la civiltà e si adatta, affinandosi, alle varie civiltà, e ha reso le varie fasi, i vari aspetti del sentimento medesimo, secondo gli occorse nei suoi drammi, interpretando le epoche e le situazioni drammatiche dei suoi personaggi; niente altro.

Invece l'autore dell'articolo mostra di credere due cose. Primo, che le fasi soggettive del sentimento siano incompatibili con la immobilità oggettiva della fede; secondo, che il Verdi, grande spirito moderno, abbia intuito per primo, o fra i primi, in musica doversi finalmente il sentimento religioso rendere qualche cosa di mobile, anzi di personale.

Le quali due cose sono false l'una e l'altra egualmente; e, se l'articolo vuol persuadersi della falsità della prima, che è di natura tutta teorica, rileggi un pochino, se non altro, G. B. Vico nei *Principi di scienza nuova*; se vuol persuadersi della falsità della seconda, riesamini le opere musicali e letterarie, che confermano quanto accade in musica, di tutti gli antichi da cui fu inteso a dovere il loro compito, a qualunque tempo essi appartengano.

L'articolo accenna, come a precursore del Verdi, al Rossini, « a cui s'è fatto assai più onore che torto, accusando il suo *Stabat*, sin da quando comparve, di essere « più drammatico che sacro. » Dove io credo che al Rossini si regali le qualità di precursore senza ragione sufficiente. *Lo Stabat* è già in sé composizione eminentemente drammatica, quantunque appartenga a una età ben alta, senza poter precisare criticamente quale sia per appunto. L'articolo credo che scambi il tono, il senso vero della critica fatta al Rossini, a cui si dovè rimproverare, non d'essere stato drammatico, musicando parole drammatiche (ci sarebbe stato, ci sarebbe oggi buona scusa a raccogliere un'accusa priva di buon senso?), ma di avervi usato gli stessi colori che avrebbe usato in un'opera.

Intendo che l'articolo potrebbe cogliermi in parola così; precisamente, il Rossini, facendo come fece, traspor-

tando nel sacro il movimento drammatico tal quale lo avrebbe intuito ed espresso in un'opera, cioè col sentimento del suo tempo, fu precursore degli ardentissimi individualistici, anche in religione, moderni. Al che risponderei: Innanzi tutto la critica fatta e ripetuta dello *Stabat* forse andava, e andrebbe anche oggi, trascurata, perchè non tien conto di una cosa importantissima, aver cioè il Rossini musicato lo *Stabat*, non per eseguirsi in chiesa, ma nelle sale del suo committente inglese.

Scusa non inespugnabile certo per chi pensi che ad ogni modo lo *Stabat* era un'opera religiosa, e per chi ricordi la *Petite Messe* scritta dal Rossini nello stile su per giù dello *Stabat*, ma della quale pure conviene tener qualche conto.

In secondo luogo: crede l'articolista che il primo a trattare drammaticamente lo *Stabat* sia stato il Rossini? Precursore del Rossini sarebbe il Pergolesi in ogni modo, a cui il Padre Martini osservava parecchi versetti del suo *Stabat* poter commentare parecchi versi della *Serva padrona*.

Ma si è scordato l'articolista dello Haydn. E l'Asorga dove me l'ha lasciato? E per non far dell'erudizione fuori di proposito, lo *Stabat* del Palestrina è o non è drammatico? Se l'articolista mi risponde di sì, allora è obbligato a riferire questa formola: — l'appassionato, il drammatico dello *Stabat* del Rossini è « carattere nuovo dello spirito religioso nell'arte musicale; » — se mi rispondesse di no, io di nuovo mi prenderei la libertà di dar consigli a chi non me li chiede, e gli direi: veda un poco se non sia diverso il dire *carattere drammatico*, e un *carattere drammatico*, e se non ha diritto a venir dichiarato drammaticissima una composizione diatonica del secolo XVI e XVII, come una composizione magari del Puccini o del Mascagni.

Certo, e questa è la terza cosa che vorrei rispondere, il Palestrina tenne conto delle esigenze liturgiche cattoliche; ma questo non vuol dire che, per rispettare certe esigenze liturgiche e cattoliche, egli riuscì meno personale nell'opera sua; chi ha sentito qualche volta, una volta sola, quale impronta incommunicabile il grande cinquecentista stampò in ogni sua cosa, dovrà sentire un orrore, come presso a poco di una bestemmia, di una proposizione che si rassomigli a questa: Una composizione, mettiamo lo *Stabat* del Palestrina, ha subito talmente le esigenze liturgiche e cattoliche; da riuscire non personale.

Ma allora dove se ne va il... precursionismo del Rossini? — Rimane intatto, potrebbe rimbeccarmi l'articolista. Non avete detto voi dianzi che il rimprovero volto al Rossini dovette essere di aver usato in una *Sequenza* sacra i colori, gli identici colori di un dramma? Qui fu il novatore e il precursore, nel non aver messo nessun limite alla propria arte, nell'essersi francato affatto da ogni imposizione oggettiva, estrinseca, liturgica e cattolica in un'opera di sentimento religioso.

Rispondo. E sia; ma fu precursore di che? del sentimento assolutamente individualistico moderno, o del sentimento di assoluto individualismo nel Verdi?

Il pensiero dell'articolista non è ambiguo a questo riguardo. Egli crede che il Verdi fu e seguita ad essere,

anzi oggi si manifesta sempre più, l'eco fedele del suo tempo per ciò che riguarda il sentimento religioso. Suppone dunque in tesi generale l'atteggiamento individualistico di ogni spirito moderno e lo vede in particolare nelle composizioni verdiane.

Nè io gli negherei, senz'altro, la tesi generale: se fino la più caratteristica fondazione religiosa moderna, quella del P. Hekker, parte precisamente dal concetto di un'azione personale dello spirito di Dio in ciascuna anima, e dal principio che convenga tener assai più conto di quanto si fece in passato dell'energia, delle attitudini, di tutte le energie, di tutte le attitudini personali dei religiosi consociati! Ma questo è ben diverso da ciò che pensa l'A. Ed egli potrà essere persuaso d'aver ragione; ma, e lasci che glielo dica senza reticenze, ha torto. Se vi sono molte anime che credono come l'A., abbiano quel concetto razionalistico e individualistico puro a cui l'A. allude, generalizzandolo, vi è tutto un altro mondo di anime a cui è manifesto l'accordo possibile tra l'immobilità fondamentale della fede e la sua adattabilità a qualsiasi fase di evoluzione nel sentimento, e l'accordo reale che di queste due cose si compie anche in noi moderni e in loro stesse. Opporre che queste son anime, le quali rappresentano il passato, è non dir nulla, posto che sono quello che sono, vale a dire non anime passive, ma tali da rendersi perfetto conto di ciò che credono, di ciò che pensano, di ciò che accordano e armonizzano, essendo aperte a tutti i moti moderni e perfettamente autonome, a volte geniali. Se l'A. non ne conosce, mi spiace; ma appunto per questo egli si è fatto un mondo moderno un tantino di maniera, e così ne parla: ma di ciò non sarò io che gli farò avvertire il pericolo.

La questione più grave è quella che riguarda particolarmente il Verdi.

Il Verdi scrisse, oltre le opere profane, una grande opera sacra, la *Messa funebre*.

Fu qui l'individualità assoluta annunziata dall'A. nel grande maestro? Si badi che solo a questo punto si affronta dall'A. questo problema di fatto; quanto egli ha asserito, ragionato, analizzato innanzi non ha che far nulla con la questione. Pochi anni fa il Lombroso, in un articolo, diventato famoso, come campione d'una certa maniera di ragionare e di concludere, sostenne che Dante presentò, come ogni dabben genio è obbligato a presentare, delle forme nevropatiche ed epilettoidi; anzi che patì proprio di vera e autentica epilessia, recandone come prova i fatti, perchè uno scienziato che si rispetti non può e non deve recare altre prove che di fatto oggi; e i fatti erano incontestabili perchè asseriti di sé dallo stesso Dante. Tutti, me compreso, spalancavano tanto d'occhi a queste rivelazioni, e correvano innanzi a leggere le famose prove; ma come si rimaneva a vederle venir fuori in forma di citazioni della *Divina Commedia*! Inf. III. 136:

E caddi come l'uom cui sonno piglia;

Inf. V. 142:

E caddi come corpo morto cade.

Presso a poco lo stesso processo è adoperato dall'A. che cita a prova di questa tesi: — Il Verdi è la più gran voce nell'arte la quale proclami oggi che la fede oggettiva è morta e il sentimento religioso è esclusivamente razionalistico e perciò personale e indipendente, — recando a prova di questa tesi i vari atteggiamenti del sentimento religioso nei vari personaggi delle opere verdiane.

Sia quel che sia, ora la questione di fatto è ben posta dall'A.; seguiamolo, se è possibile, nelle sue prove.

L'A. torna a premettere che: « Avendo la fede cessato di essere una funzione di stato, e trovandosi anche in intimo contrasto con lo spirito scientifico, diversa doveva essere l'ispirazione in chi si accingeva a dare forma musicale a ciò che è veramente un atto di fede; » osserva poi che oggi non è possibile essere, davanti al problema del divino, altro che o sinceri o calcolatori; e che il dilemma s'impose allo stesso Verdi; il quale però, nella *Messa* riuscì « come in ogni altra sua opera, essenzialmente sincero, in due modi: nel considerare, anzitutto, e nell'esprimere il concetto della Divinità, come può essere oggi sentito ed espresso artisticamente da ogni uomo civile, in una forma tecnica che dica il nostro tempo; » diverse perciò da quelle dei tempi che il nostro hanno preceduto; nell'affacciarsi, in uno, a quella Divinità, non più con la umiltà della creatura che annulla, che sente annullare se stessa nella immensa maestà del Creatore; « ma con quella dignità che vede in sé, nelle cose create, una parte medesima della Causa prima. »

Concezione questa della fede che l'A. si limita a chiamare *naturalistica*, e invece è a dirsi *panteistica* della più bell'acqua; ma lasciamo andare; quello che veramente sarebbe importante, la prova di tutte queste belle cose, dove sta? Se l'A. vuol imitare G. Verdi ed essere davvero sincero, confessi di non averla recata. Nè io me ne maraviglio, ma bene mi maraviglio che egli si immagini invece il contrario. E il mio maravigliarmi cresce quando rifletto che il caso dell'articolista della *Gazzetta Musicale di Milano*, si ripete per parecchi, per molti altri articolisti e su per ben altre gazzette. Si vuole che la musica esprima quello che non può esprimere, cioè oltre ad un pensiero determinato nel suo genere, di spavento, di gioia, di desiderio, di orrore, ecc., e una determinata posizione drammatica, a delineare la quale contribuisce assai più la parola e l'azione, anche le più sottili e anatomiche distinzioni del pensiero stesso, mentre a rispondere... la musica... è sorda.

Ne vuole l'A. una prova desunta dalle sue parole? Ecco: « Il *Dies irae* (s'intende nella *Messa* del Verdi) è « terribile; poichè, fede o non fede, panteismo o monoteismo, la morte e il giudizio della vita non sono, non debbono essere meno per questo argomento di meditazione dolorosa e di timorosa riflessione, di apprensione e agitata per l'uomo pensante: il quale, come ai bei tempi della credulità, dev'essere persuaso di avere, se non peccato, fallito sette volte al giorno; e, se geme e commovente è l'*Agnus Dei*, non occorre prenderlo alla lettera « il testo sacro per commoversi all'idea del sacrificio;... »

« e se un ingenuo timore esce dal *Libera me* (anche senza tener conto che Verdi lo ha, con probabile premeditazione, affidato a voce di donna), non è timore così angoscioso, così puerile, che stoni coll'atteggiamento del pensiero moderno. »

Vuol dire, che il *Dies irae* resterebbe terribile in ogni caso *fede o non fede, panteismo o monoteismo*; che l'*Agnus Dei* gemerebbe egualmente e commuoverebbe, anche prendendo alla lettera il testo sacro; che il timore del *Libera me* è ancora *ingenuo* (e non credo, ma lo dice l'A.) e che tuttavia non isiona col pensiero moderno, perchè non è nè puerile, nè angoscioso; dove osserverei che molto meno discordante si dovrebbe dire allora dal pensiero moderno quel capolavoro di tutti i *Libera me* passati, presenti e futuri che è notato nella *Missa defunctorum* del Messale Romano, *Libera me* scritto nei più bei tempi della credulità. Ma come non sentite, signor *L'Italiano*, che voi vi ponete in luogo dello scrittore, e, sentendo la oscillazione inevitabile del pensiero musicale, vi attentate a fissarlo? che commentate, non registrate? che partite da un — *può essere così* — e finite con un — *deve essere così*; — da un — *o questo o quest'altro*; — e riuscite a un — *questo*, e non altro? Ma tutto ciò è arbitrario; e l'arbitrario non è scientifico, non è razionale, non ha valore. Perciò ho saltato queste altre parole: « Ma persino ingenua è la confidenza che Verdi si prende nel *Sanctus* con la Divinità, « trattandola coll'uomo da pari a pari. » Da bravo, signor *L'Italiano*, me lo provi, ma badi, non uscendo dagli elementi tecnici musicali.

L'A. si domanda in fine: « Da allora, da quando così « sicuramente, serenamente legiferava l'ispirazione moderna « nella musica sacra, l'artista s'è andato vieppiù raffinando, ecc... Ma l'uomo? tale è rimasto qual era, ora « è un quarto di secolo? e se no, quale è divenuto di « fronte allo spirito religioso? » E risponde che la risposta la devono dare le nuove composizioni ultimamente pubblicate e che sono tutte di carattere sacro, un *Ave Maria*, lo *Stabat*, la *Preghiera alla Vergine* di Dante e il *Te Deum*. Attendendo a giudicar meglio di queste composizioni dopo che saranno eseguite come si deve qui da noi, egli anticipa il suo giudizio intorno alla loro essenza, in quanto rivela l'anima dell'autore, il suo atteggiamento odierno: « non vi ha motivo (così, in forma negativa, si direbbe evasiva, si esprime il signor *L'Italiano*) di ritenere che « l'uomo risulti mutato né dal tempo, né dalla vita, né dal « dolore. »

Se non che le parole sono a buon prezzo; alle prove dunque.

Le prove? certo l'A. ha inteso di doverle dare; ma Dio mio, che prove! Tutte risultano in una sola prova di ciò che io dicevo più su intorno alla inanità di certi sforzi d'analizzare il pensiero filosofico intenzionale e ipotetico di un musicista a traverso le melodie e le armonie delle sue pagine.

— Lo *Stabat* del Verdi, così l'A., ripudia ogni idea divina; esso è il racconto straziante del dolore umano di una donna. — E questo è vero, perchè proprio le parole

dello *Stabat* sono il racconto straziante del dolore umano di una donna e precisamente di una madre; tal che il Verdi avrebbe falsato il suo soggetto, se avesse voluto forzarlo ad essere altro; ma questo non è tutto vero, perchè, oltre il racconto che occupa la prima parte della *Sequenza*, vi è la preghiera che ne forma la seconda parte; e il Verdi, di nuovo, avrebbe falsato il suo soggetto a non rendere cotesta preghiera in forma precisamente di preghiera; e finalmente, questo è anche falso, perchè sfido il signor *L'Italico* un'altra volta, e quante altre volte vorrà, a rilevare nella composizione musicale verdiana, astrazione fatta dalle parole musicate, il carattere di un racconto puramente umano, e assegnarmi e insegnarmi il valore *teutonico*, che avrebbe dovuto avere cotesto *racconto musicale*, per riuscir cosa in cui si rivelasse il sentimento di un sacrificio divino.

E le parole di Dante alla *Vergine Madre*? Sono state un pretesto per far « un inno di poesia musicale. » Il che si fa presto ad asserire, con poca delicatezza, a dir vero, non essendo punto corretto insinuare, a riguardo di un uomo che si chiama Giuseppe Verdi, — Egli ha voluto far questo e non cotesto, quello e non quell'altro, — ma non è altrettanto facile a provare. Ed ecco infatti l'A. uscir fuori con la solita formoletta a doppio scatto: « Se non soggetto può essere mai conteso alla ispirazione poetica, quando poesia sia (*sic*) nel poeta anzitutto, come si potrebbe pretendere che occorra una tradizionale fede letterale, ristretta, per sentirsi esaltate all'idea di quella figura in cui da tanti secoli si riassume per tante anime, ogni più forte dolore, ogni maggiore dolcezza? — Togliete le frasi e che avete qui? Questo pensiero: può musicar bene la preghiera dell'Alighieri alla Vergine tanto chi creda alla Madonna, alla solita Madonna, Madre di Dio e consolatrice dell'uomo, quanto chi non ci creda; ma il Verdi ha musicato bene la preghiera alla Vergine: dunque egli non crede cattolicamente alla Madonna, ma ha voluto semplicemente fare — un inno di poesia musicale — in cui suonasse la ribellione moderna contro ogni fede positiva; che è un bellissimo modo di argomentare! Del quale si può concedere il più largo, nonchè inconsapevole uso a chi cita la terzina dantesca:

O somma luce che tanto ti lievi
da' concetti mortali, alla mia mente
ripresta un poco di quel che parevi...

per dedurre che: Dante stesso, e in questi versi appunto, sembra quasi lusingare il concetto moderno, essenzialmente individuale, dello spirito religioso. Se Dante fosse ancora vivo, lo esorterei a porger querela per diffamazione.

E siamo al *Te Deum*, inno religioso, musicabile e musicato migliaia di volte da altri prima del Verdi. Anche nel *Te Deum* il grande maestro avrebbe incarnato l'individualismo razionalistico e panteistico moderno? E come no? Sentite.

« Che sempre, per Verdi, dell'angusta Natura, l'Uomo debba nobilmente considerarsi come la più elevata espressione, e avere quindi di sé un concetto dignitoso e se-

« no, potrebbe significare il fatto che il maggiore sviluppo, la più complessa importanza fu da lui voluta dare al *Te Deum*, al canto cioè a cui la stessa Chiesa ha assegnato l'ufficio di esprimere e di rappresentare la gioia, e che, nella mente di Verdi, sembra abbia dovuto riuscire e sia riuscito come una sintesi della vita, insieme che dell'arte. »

Questo periodo intessuto di *parrebbe*, e di *pare... per apparsi*, diceva messer Francesco Berni, ribadisce il chiodo: a fare, come vuol fare il signor *L'Italico*, si corre un gran rischio di scambiare le ombre con la realtà soda, e di regalar del proprio a chi non ne ha bisogno.

Ha ben altro a fare il grande maestro di Busseto che metter su scuola di panteismo fra gli spazi e le righe delle sue divine partiture, e il santo vegliardo deve aver ben altro per il capo, sull'imbrunire della sua fulgida giornata, che « ringraziare l'universa armonia di averla vissuta. »

Sono frasi coteste e per soprammercato frasi sonore; eppure son le sole che paiano serie e siano degne d'essere prese sul serio.

Come una frase sonora è la finale dell'articolo di *L'Italico*: *Poiché non è vero che sia morto il gran Pane.*

Frase tuttavia che mi fa nascere nel cuore il desiderio della cosa. Oh se davvero il deformato simbolo greco, il pensiero armonico e armonioso, adombrato dal *divo Universo*, togliesse dal mondo le esagerazioni e le vane pretese che sono fra le più brutte disarmonie!

Ma per ora (voglio finire anch'io con una botta finale) per ora non c'è speranza di nulla. — Poiché è proprio vero che il gran Pane o si è addormentato o si è ritirato in campagna.

P. GHIGNONI.

ALLA RINFUSA

★ A proposito del cinquantesimo anniversario della rivoluzione del 1848 e dei numerosi ricordi storici pubblicati recentemente, segnaliamo uno scritto di Stephan Born, in cui dice di Riccardo Wagner e della sua partecipazione alla sollevazione in Sassonia, nel 1849.

Il signor Stephan Born, il quale prese parte a quel movimento, racconta il suo incontro col maestro al momento in cui, pur essendo perduta la causa degli insorti, Wagner si ostinava a credere alla vittoria.

Come è noto, Wagner essendo riuscito a mettersi in salvo, si rifugiò dapprima, per pochi giorni, presso Liszt a Weimar, poi a Parigi. Due mesi dopo prendeva dimora in Svizzera, a Zurigo.

★ Il 25 corrente si aprirà, nel salone del *Figaro* a Parigi, una esposizione di attualità e completamente inedita, *La chanson illustrée*. I frontispizi delle canzoni, in nero e a colori, da Nanteuil a Steinen, Willette, ecc., formeranno un insieme dei più artistici per dilettanti di stampe e di musica.

★ Da un mese si agitano, davanti al Tribunale Cantonale di Wieden-Vienna, i dibattiti del processo relativo alla successione di Giovanni Brahms. Sono rappresentati al processo: gli eredi del defunto, la fondazione Liszt di Amburgo e il *Czerny-Verein* di Vienna.

Risulta dalla esposizione della successione che Brahms non lascia opere incompiute o inedite. Il suo avere comprende 300,000 marchi in valori diversi, mobili e biblioteca. Questa, oltre un gran numero di volumi e di edizioni rare di composizioni musicali, racchiude preziosi manoscritti di Beethoven, Haydn, Mozart, Schumann, Schubert, Scarlatti, ecc., non che la maggior parte dei manoscritti originali delle opere di Brahms stesso.

È noto che Brahms non ha lasciato testamento, ma soltanto un progetto e una lettera indirizzata al suo amico editore Simarock a Berlino. Questa lettera è datata da Ischia, maggio 1891, e il maestro insiste perchè venga considerata come l'espressione delle sue ultime volontà. « Conservate questa lettera il più a lungo possibile » diceva egli, con una punta di *humour*, alla fine dell'epistola. Questa, pertanto, non fu mandata al suo indirizzo: se ne è ritrovato il manoscritto nel *secrétaire* di Brahms dopo la sua morte. In essa egli dispone che la sua fortuna mobiliare sarà suddivisa in parti uguali fra la fondazione Liszt di Amburgo (Cassa di pensioni per musicisti) e la fondazione Czerny di Vienna (istituzione consimile), fatta deduzione d'una serie di legati a persone particolari, fra le quali sua sorella, sua matrigna e il figlio di questa. La biblioteca è legata alla Società degli Amici della musica a Vienna, eccettuati manoscritti e oggetti preziosi legati ad amici: a Joachim, fra gli altri, era destinato lo schizzo originale del *Quartetto* di Schumann.

Riassumendo, nessun dubbio dovrebbe sussistere sulle disposizioni ultime del maestro, se le autorità non avessero creduto dovere di intervenire e contestare la validità della suddetta lettera come testamento, benchè la sua assoluta autenticità non possa, per un solo istante, essere messa in dubbio.

★ Leggiamo nella *Neue Musikalische Presse* che alla Esposizione musicale, inaugurata il giorno 8 corrente a Berlino, fra i molti oggetti rari e preziosi esposti, si ammirano il celebre clavicembalo di Bach, quello da viaggio di Federico il Grande e di Mozart, lo splendido pianoforte *salon* dell'infelice regina Maria Antonietta, i clavicembali a martello di Carl Maria von Weber e di Félix Mendelssohn-Bartholdy.

Attrae inoltre l'attenzione uno splendido clavicembalo, stile Renaissance, di Vln de Trasmunio, dell'anno 1562, uno dei più antichi nel suo genere, che conserva tuttora miracolosamente un suono netto e squillante.

Di questa Esposizione, nella quale figurano gli strumenti più antichi e collezioni di grande rarità, quali l'armonica di vetro, invenzione di Beniamino Franklin, è stato anima e vita il prof. dott. Oskar Fleischer, il quale, oltre averla ordinata cronologicamente, darà saggi di audizione dei diversi strumenti ai visitatori della interessante Mostra.

★ Una lettera del signor Guillaume, direttore dell'Accademia di Francia a Roma, all'Accademia delle Belle Arti di Parigi, fa conoscere le composizioni scritte dai giovani musicisti di Roma durante l'anno decorso. Il signor Raubaud (3.^o anno) ha scritto un oratorio, *Job et ses amis*; il signor Letorey (2.^o anno) una *Sinfonia*; il signor Mouquet (1.^o anno) un *Quartetto*.

★ La proibizione d'applaudire gli artisti all'Opera Imperiale di Vienna ha provocato una curiosa dichiarazione. Il signor Winkelmann, primo tenore al detto teatro, che si accusava del lusso di una *claque* particolare, ha pubblicato nei giornali una dichiarazione di protesta del seguente tenore: « Siccome non posso, dice l'artista, impedire al pubblico che è contento dei miei sforzi di esprimermi la sua soddisfazione con applausi e richiami, non mi resta che una cosa a fare: non mi presenterò più dopo i richiami per ringraziare il pubblico, pure tenendomi ben onorato da questo segno di benevolenza. Mi si tenga per scusato: non sarà mancanza di deferenza verso il pubblico, bensì necessità di provare che non sono io che provo gli applausi in mio favore. »

★ Notizie parigine.

L'assemblea generale annua della Società degli autori e compositori drammatici ha avuto luogo nella scorsa settimana sotto la presidenza di Victorien Sardou. La relazione, presentata dal signor Louis Varney, constata che i diritti d'autore percepiti durante l'anno 1897-1898, si elevarono a franchi 3,689,971.

I concorrenti entrati in loggia per il concorso di composizione musicale (Gran premio di Roma) sono i signori Schmitt, Crocé-Spinelli, Malherbe, Berthelin, Laparat, Biancheri, Moreau, Gung, Shyle e Levadé.

Proseguono attivamente i lavori interni della nuova Opera-Comique. Le operazioni del concorso istituito dal Ministro dell'Istruzione Pubblica e delle Belle Arti fra le principali Case di elettricità per l'installazione dell'illuminazione elettrica del teatro sono terminate. La Commissione ha classificato primo il progetto della Compagnia generale dei lavori d'illuminazione e di forza; sì che la detta Società è incaricata di eseguire i lavori, che comprendono un nuovo sistema assai ingegnoso per regolare la luce sulla scena, sistema immaginato dal signor Clemançon, presidente della Compagnia. Questa importante invenzione, che permette di graduare insensibilmente la luce, passando dal giorno alla notte e reciprocamente e di modificare i gradi all'infinito, è chiamata, senza dubbio, a rendere importanti servizi.

Nel prossimo mese di giugno risuonerà il nuovo *carillon* di Saint-Germain — l'*Auxerrois*, risorto per cura del signor Chateau. Questo *carillon* comprende 38 campane, delle quali la più grossa pesa non meno di 2,000 chili e il cilindro è forato da 40,000 buchi. Il suo repertorio conterà di tre arie: *La marche de Turenne* di Lully, *Le Tambourin* di Rameau e di una vecchia canzone francese adattata al *carillon* dal signor Chapuis, professore d'armonia al Conservatorio.

CONCERTI

★ Abbiamo ricevuto il N. 11 del *Portoglio musicale*, edito da Carlo Alprandi e diretto dal maestro Laporini e, fra le altre pagine di buona musica, abbiamo notato un brano del nostro ottimo collaboratore E. A. Marescoti, dal titolo *Il furo e l'acqua*. È un lavoro pregevole per facile e scorrevole melodia.

★ Il signor William Kes, direttore dell'orchestra sinfonica di Glasgow, è stato nominato direttore del Conservatorio Imperiale di Mosca e dei concerti sinfonici della città.

★ Uno sciopero originale.

I figuranti dei teatri londinesi hanno significato ai loro direttori che non compariranno più in scena sino a tanto che si occuperanno dei soldati come figuranti. Questo ultimatum, a quanto pare, imbarazza i direttori, i quali, se da un lato hanno bisogno dei figuranti professionali, hanno ben cari anche i soldati, che rendono reali servizi per la miseria di franchi 1,25 per sera.

★ A Berlino ha avuto luogo un Congresso di direttori di teatri e di filologi tedeschi, per determinare la pronuncia di certe consonanti della lingua tedesca. La cosa a tutta prima può parere alquanto bizzarra; ma, come è noto, in Germania esistono in realtà grandi differenze di pronuncia fra le diverse sue regioni, soprattutto fra i tedeschi del Nord e quelli del Sud. Basta frequentare i Teatri Imperiali di Vienna e di Berlino per rendersene conto. La Commissione si è decisa per l'applicazione del principio fonetico: si deve pronunciare sulla scena come pronuncia la maggioranza dei tedeschi colti, senza curarsi della etimologia e della ortografia.

Rimane a sapere se il principio sarà applicato anche ai teatri lirici, dove certi cantanti pronunziano il tedesco in modo che è impossibile sapere quello che dicono.

★ La famiglia di Alessandro Dumas pubblicherà fra breve un volume inedito del grande drammaturgo. Il nuovo libro avrà per titolo *Le Théâtre* e sarà formato dalla riunione di vari articoli pubblicati in giornali e riviste in occasione di prime rappresentazioni di alcune delle sue commedie più note, oltre a parecchi avvertimenti che l'autore scrisse per aiutare nel loro compito gli artisti incaricati di interpretare le principali parti delle sue commedie e drammi.

★ Certo signor Huddow ha tenuto conferenze a Londra, scritto libri e opuscoli e sostenuto polemiche per dimostrare che la musica è un'arte essenzialmente croata e che tutti i più grandi musicisti sono stati o sono croati. Non bastandogli quindi di proclamare che Emma Murska ed Emma Wizjag sono prototipi d'artisti, ha affermato che Haydn era croato e che in Hummel, Goldmark, De Suppé, Tartini, Zingarelli, Meyerbeer, ecc., ecc., bisogna ravvisare dei puri croati. Breve, i compositori che la Francia, la Germania e l'Italia consideravano francesi, tedeschi e italiani son divenuti croati per la volontà del signor Huddow.

Mark Twain, il quale fabbrica oggi appendici morali per i collegi delle giovinette, ha trovato un successore in *humbler!*

MODENA, 16 maggio. — Ieri ebbe luogo, nella sala dei Quadri del Collegio di S. Carlo, l'ottavo concerto della nostra Società del Quartetto. La sala era affollata da un pubblico intellettuale, il quale fece ai valentissimi esecutori la più festosa accoglienza. Oltre ai professori Sarti, Massarenti, Consolini e Serato del Quartetto Bolognese, questa volta s'era unito loro il prof. Tofano, l'eccellente pianista insegnante al Liceo di Bologna. Il programma si componeva: 1.º del *Quartetto in Re minore* di Schubert; 2.º a) *Preludi* di Chopin, b) *Scherzo* di Mendelssohn, c) *Rondo* di Weber, per pianoforte solo; 3.º del *Quartetto in Mi bemolle*, op. 47 di Schumann, per pianoforte, violino, viola e violoncello.

Tanto il Tofano, quanto i quartettisti bolognesi eseguirono il programma splendidamente, superando con valentia straordinaria tutte le difficoltà e interpretando i classici autori con una purezza di stile ed una finezza di colorito rara davvero. È proprio un vero peccato, come diceva un giornale cittadino, che i mezzi della simpatica Società non siano tali da rendere più frequenti queste audizioni altamente artistiche. Intanto in quest'anno, vediamo con piacere che le sedute si fanno più frequenti. Speriamo che il numero dei soci cresca in ragione diretta del desiderio dei buongustai e che la Direzione possa favorire sempre più lo sviluppo del culto della buona musica fra noi. — VI.

PADOVA, 17 maggio. — La solita folla elegante riempiva l'ampia sala dell'Istituto musicale per assistere ad un concerto bene riuscito per l'eccellente programma e per la splendida esecuzione.

Di Rheinberger il *Primo tempo* del *Concerto in Fa maggiore*, per organo, orchestra d'archi e corni, pezzo di grande effetto, fu magistralmente eseguito sotto la direzione dell'egregio prof. Pollini. Della *Elegia* dell'op. 48 di Tschai-kowsky, per orchestra d'archi, una delle più belle pagine dell'autore, si volle e s'ebbe la replica. Di Davidoff si eseguì il *Tempo* del *Concerto in Si minore*; di Gottermann un *Andante cantabile*; di Popper una *Tarantella* per violoncello con accompagnamento di pianoforte, interpreti i professori Broglio e Pisani. Il valentissimo signor Broglio ne tre pezzi ebbe campo di mostrare il suo non comune talento musicale, tecnica perfetta e agilità esatta e sorprendente. Piaceva assai il bellissimo *Cantabile*, ottimo accompagnatore l'egregio Pisani. La *Suite*, op. 40 di Grieg, per orchestra di archi, chiuse il concerto e fu assai gustata dal pubblico. Parecchi professori e dilettanti della città componevano l'orchestra in uno ai professori ed allievi dell'Istituto.

Unanimità ed insistenti furono gli applausi agli esecutori e al loro direttore. — TRUTH.

VERCELLI, 15 maggio. — È questo il secondo concerto dato dall'eccellente Società del Quartetto, che, sorta con mezzi tutti propri, aspira a raggiungere una meta molto nobile e molto encomiabile. La sala del Ridotto del teatro

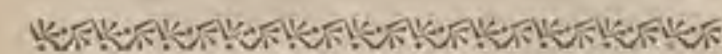
Civico era gremita letteralmente di pubblico elettissimo, intellettuale, che fu per due ore deliziato. Il concerto fu aperto colla caratteristica bizzarra per quintetto, *Au Moulin*, di Gillet, cui seguirono il *Menuet* e il *Passepied* dell'opera *Castore e Polluce* del Rameau (geniale evocazione di dame col guardinfante e l'alta capigliatura infiorata) che apparve, come sempre, un brano di musica della più squisita e classica finezza, specialmente nella prima parte, più gustata dal pubblico.

L'Inno serafico (*Seraphisches Lied*) del Plessen entusiasmo il pubblico al più alto grado. Quella pagina di musica mirabile di finezza e leggiadria passò come un soffio di genialità e di sublime ispirazione sull'uditorio. Apparve bella e più bella ancora quando si seppe che, sotto il pseudonimo di Plessen, si nascondeva il nome del valente, quanto modesto, maestro Ensebio Pozzolo, direttore della Società. Se non era l'indiscrezione di un amico, ancora adesso si tributerebbero elogi al Plessen (1). Applaudito e bizzato lo *Scherzo* per quintetto, pure del maestro Pozzolo, eseguito con rara maestria.

La seconda parte del programma si aperse col maestoso *Andante solenne* sul canto liturgico del *Te Deum* di Sgambati: grandioso svolgimento di un superbo pensiero musicale, che venne egregiamente eseguito nella fusione degli archi del *largo* finale.

Nel *Déluge* di Saint-Saëns si distinse il maestro Canetto col non facile a solo di violino.

Il concerto si chiuse con una *Sinfonia* per piccola orchestra del Pozzolo, salutato da numerosi applausi. All'egregio maestro che, con rara abnegazione, consacra tutto sé stesso a questa florida istituzione musicale di Vercelli, al neo-presidente della Società, dott. Carlo Delpiano, che impugna ugualmente bene il bisturi anatomico e l'archetto del violino, i più sinceri e più sentiti auguri per l'avvenire. CARUS.



LA MORTE E LA SALMA

DI

NICOLÒ PAGANINI

DA NUOVI DOCUMENTI

Questo principe de' violinisti morì a 56 anni in Nizza, consumato da una tisi alla laringe, a dì 27 maggio 1840. È nota l'*Iliade* a cui andarono soggette le sue spoglie mortali vaganti in cerca di sepoltura, e da tutti i luoghi respinte, rinnovellando così la triste sorte del virgiliano Palinuro.

Quale ne fu la cagione?

La persecuzione pretina, pei soliti pregiudiziali e fanatici religiosi, sia perchè quella terribile malattia gl'impedì di morire con tutti i sacramenti, sia per una leggenda sul suo conto raffazzonata su quella del patto diabolico di Fausto.

Cominciando da questo, l'illustre critico musicale Valetta non ha molto, notato come se c'è figura che sia rimasta spettrale e quindi poco gaia nella tradizione del pubblico, quella fu di Paganini, prosegue in tal guisa: «Tartini, sempre secondo l'opinione del volgo, se la spassava allora a ragionare con Belzebù, ma Paganini avrebbe direttamente appreso dal demonio ed in carcere (1) l'arte sua meravigliosa, anzi avrebbe direttamente appreso dal demonio la facoltà di racchiudere a suo piacere messer lo diavolo nel suo strumento e di costringerlo ad emettere i suoni straordinari. » Più che avaro, era un *barbero* benefico: ed è famoso il dono di 20,000 franchi da lui in Parigi fatto al musicista Berlioz per ammirazione e per liberarlo da gravi angustie.

Per ciò che riguarda l'accusa d'esser morto impenitente, togliamo dalla nostra collezione due lettere inedite, che narrando i particolari della sua malattia e della sua morte, spargono nuova luce sull'ana e sull'altra.

Le due lettere sono dirette al chiaro letterato Giunio Carbone in Firenze:

Stimatissimo Signor Giunio,

Per adempiere alla promessa ch'io le facea, allorchè mi trovavo in Firenze, saria stato mio obbligo d'indirizzarle prima d'ora alcune righe a raggiungerlo sulle ceneri del celebre Paganini; spero però di un tale ritardo mi avrà per scusato, conoscendo che non si trovava in Genova un amico di mia confidenza, dal quale potessi avere informazioni in proposito. Ne seppi da alcuni giorni soltanto, ed era per scriverne a Vossignoria, quando il Dottor Costa mi facea vedere una sua lettera, in cui ben a ragione mi rammenta la data parola.

Falsa era la voce sparsa in Firenze, che le ceneri del Paganini fossero state gettate nel mare. Si sa di positivo che esistono tuttora in cassa di piombo fasciata di legno nel fondo di una cantina di una locanda in Nizza; è stato però deciso dall'Ordinario Ecclesiastico di Genova che le ceneri del celebre artista non possano aver sepoltura in luogo sacro, dopo la quale sentenza i parenti ricorsero in appello alla Curia di Roma, ma del risultato di questo ultimo tentativo non s'ha ancor notizia.

Da più di un mese il Paganini figlio coll'Avv. Castellini tono partiti per Roma, per passare in seguito a Napoli. V'è anche a sospettare che lo scopo di un tal viaggio oltre d'essere istruttivo, riguardi la causa del Padre.

Memore sempre della cordialità e gentile accoglienza ch'io ottenni in sua casa, assieme all'amico Costa, dal quale sono incaricato a presentarle i più sinceri saluti, spero che quando le occorra, vorrà onorarmi di qualche suo comando per Genova, onde viemmaggiormente accertarsi ch'io sono di V. S. quale con tutta sincerità mi protesto

Devotiss. Servo ed Amico
CANEPÀ CAMILLO.

Genova, il 21 Aprile 1841.

(1) Questa dell'essere stato in carcere è una tibia, come dimostrò lo stesso Paganini. (Vedi *Discorso biografico* di F. Regli a pag. 375 e il *Psalm*).

Segue la seconda lettera, più interessante della prima:

Pregiatiss.^{mo} Signor Giunio,

Nella mia prima che le indirizzai lo scorso mese, mancava è vero molti schiarimenti sul noto proposito: mi trovo quindi in preciso dovere di raggugliarlo, per quanto possa, dello stato in cui trovatisi ancora una siffatta questione.

Il celebre Artista trovavasi in Nizza, quando venne colto da malattia, non so di qual natura; non cedeva questa ai mezzi dell'arte, anzi si faceva più grave e di qualche pericolo; i Medici consigliarono, anzi ordinarono a lui stesso, ed alle persone che prestavangli assistenza, di non parlare, od incitarlo a ciò fare; sia che un tal atto gli rendesse affannosa la respirazione, o riuscisse doloroso per esistenti afte alla gola. Erano le cose in tale stato, ed occorrevano le festività di Pasqua, quando un Confessore per spontaneità, o da altri mandato, s'accosò al letto dell'infermo, e per la gravità del male, e per l'obbligo del Precetto Pasquale, cercò d'indurlo a recitare la sacramental Confessione.

Il Paganini gli faceva conoscere che non poteva, ed eragli vietato parlare, ma che a ciò fare sarebbe presiato mediante l'uso di una Lavagna; pare che sulle prime il Confessore non fosse di ciò soddisfatto, però andarono in seguito d'accordo su ciò; insisteva poi lo stesso che dopo la Confessione sarebbe stata cosa ben fatta apprestargli il Viatico; l'infermo poi viemmaggiormente afflitto dal male, molestato da frequenti convulsioni e da vomito, faceva conoscere di non poter far ciò. Il fatto si è, da quanto mi viene riferito, che resosi importuno il Confessore al Paganini, per insistenza o cattivi modi, questi gli fece cenno che si allontanasse. La gravità del male giunse al colmo e il celebre artista pagò in tal frattempo il tributo alla Natura.

Sembra che su questa abbia motivata la sua sentenza la Curia Vescovile di Nizza, vietando al Paganini la sepoltura Ecclesiastica. Questa stessa sentenza fu portata nanti la Curia Arcivescovile di Genova, la quale null'altro fece che approvarla; in seguito di ciò i parenti ricorsero a Roma per l'appello, come già le faceva conoscere nella mia prima; e si sa di certo che l'abbiano ottenuto, anzi di più, potendo disporre persino della scelta de' tre Giudici.

Non mi fu possibile avere fra le mani, o conoscere il processo; ma, da persone che preterirono informazioni dai parenti, mi si dice, che la questione è puramente di fatto; sullo stato cioè in cui trovavasi l'infermo, unito del fisico che delle funzioni intellettuali, potendo anche supporre una demenza momentanea effetto di malattia; come pure sarà questione di fatto ciò che occorre tra lui ed il Confessore. Al momento in cui scrivo nulla vi è di decisivo.

Il figlio di Paganini, e l'Avvocato Cattellini, sono da un mese circa in Genova, reati da Roma, e credo sian quelli che ottennero l'appello.

Devo per incarico contraccagiarle mille saluti per parte del Dott. Costa, nel mentre che pregiandomi sempre di poterla in qualche cosa ubbidire, mi protesto

Suo Devotiss.^{mo} Servo ed Amico
CANEPÀ CAMILLO.

Genova, li 25 aprile 1898.

Ripigliando ora la narrazione delle vicende soblie dalla sua spoglia mortale, il Regli, nel citato dizionario, narra che visitando in Nizza Marittima (non dice l'anno) il cimitero o l'ospedale (Fétis sta per quest'ultimo), avendo vista una cassa come dimenticata, in un angolo, domandò al Cicerone cosa racchiudesse. « La salma di Paganini. » — « Come! insepoltito? » — « Bisogna aspettare che i tribunali decidano. » —

L'aspettazione dovette esser lunga, se è vero che il barone Achille Paganini, figlio ed erede del sommo violinista, soltanto il 28 settembre 1853 poté farne la tumulazione alla già sua villa di Gaione (non Gajona come scrive il Fétis) presso Parma, da lui acquistata sin dal 1834.

Ma stando ad altre notizie, è da ritenersi che la salma fu trasportata a Gaione presso la Chiesa del villaggio sin dal maggio del 1845, e che nel 1853 gli furono ivi rese quelle maggiori onoranze funebri, che il Governo non aveva permesse prima.

Due anni fa, essendosi eseguita la esumazione della salma del Paganini, un giornale parmense credette riassumere la storia delle sue peregrinazioni nel seguente modo, ch'è da reputarsi esatto, come ispirato dal figlio di lui, barone Achille, allora vivente.

« Dal cimitero di Nizza la salma fu respinta, perchè si trattava di un foresto: a Marsiglia, ove il figlio l'aveva diretta, il rifiuto si ripeté: Genova, la patria di Nicolò Paganini, non volle concedere al corpo d'un figlio tanto illustre la pace della sepoltura, perchè in quel momento una epidemia serpeggiante rendeva più rigide le precauzioni igieniche.

« Cannes fu pure inesorabile, e solo gli scogli di San Ferreol riuscirono a provare ai timorosi che non era vero il patto che si diceva concluso da Paganini col diavolo, per cui questi si sarebbe impadronito dell'anima e del corpo del grande violinista subito dopo la sua morte.

« Il corpo rimase fra quegli scogli fino al 1845 e solo allora per le insistenze di Maria Luigia fu trasferito a Parma e fu sepolto, dopo una affrettata imbalsamazione, nella villa di Gaione.

« Subito cominciò un forte deterioramento della salma: cosicchè nel 1853 si dovette di nuovo esumarla per risanare e ricambiare le casse. Nel 1876, poi, da Gaione fu trasportata al cimitero di Parma.

« Fu quello un vero avvenimento: il trasporto fu fatto di notte, al lume di torcie, con effetto fantastico e concorso di popolo sulle rive del torrente Baganza che si dovette cosreggiare lungo tutto il percorso: rappresentava la famiglia il barone Attila Paganini, nipote di Nicolò.

« Nell'aprile del 1893, ad istanza del violinista Ondricek di Praga, che suonò in Parma e fu ospite del barone Achille Paganini, figlio di Nicolò, la cassa poté essere riaperta e pochi invitati rividero la salma.

« L'ultima esumazione, imposta da necessità di ritocchi, avvenne nell'agosto di quest'anno e provò che i trani del viso sono ancora benissimo conservati.

« Un giornalista, presente all'esumazione, scrisse nel Caffaro di Genova che l'identità salta fuori vittoriosa.

L'abito nero s'è consunto largamente; però sulle spalle ancora disegna le sue pieghe. La parte media e la inferiore del corpo non è più altro che un cumulo d'ossa. Ma il volto, dopo mezzo secolo di tomba, serba ancora la sua impronta indescrivibile. Un fotografo l'ha riprodotta immediatamente quella testa ancora geniosa. Poscia il barone Achille, ormai vecchio, venerando esso pure, ha fatto disporre la salma paterna in altro feretro, col grande occhio di cristallo all'altezza del viso.

« E quest'uomo egregio, che ha così santo il culto delle memorie, concederà senza dubbio al pubblico l'accesso per qualche dì alla cappella, per vedere le sembianze di colui che del suo nome ha riempita tutta la terra. »

Genova, che tanto si onorò d'aver dati i natali a Paganini, fu punita di non averne curata la salma che i musicisti stranieri invano ricercando nel famoso suo camposanto di Staglieno, accorrono ad ammirare e venerare nel camposanto di Parma, visitando pure la villa di Gaione.

Vero è che la superba regina della Liguria ha cercato di riparare all' — antico errore — coll'onorare in tutte guise il suo celeberrimo figlio, coll'aver eretto un teatro sacro al suo nome e colla venerazione in cui tiene esposto nella sala del Municipio il violino, o un grand Guarneri, come scrive il Fétis, *le seul instrument qui l'accompagna dans tous ses voyages, et qu'il légua à la ville de Gènes, ne voulant pas qu'un autre artiste en fût possesseur après lui.* — In talune occasioni il Municipio ha fatto suonare questo famoso violino a qualche celebre violinista; ed io ricordo, col più vivo piacere, di avere sentito cavarne suoni divini da Camillo Sivori, l'unico allievo del Paganini, come è dimostrato da lettere autografe di amendue (1) fortanti parte della mia collezione.

Bologna, aprile 1898.

C. LOZZI.

PRO E CONTRO-DILETTANTI

L'articolo del Vimercati che la *Gazzetta Musicale* pubblicò nel N. 19 del 12 maggio, ne ha procurato moltissime lettere—protesta! Fra di esse ne scegliamo due, che rappresentano il sesso gentile ed il forte. Il Vimercati, veramente, ne aveva chiamati in causa, invitandoci a dire il nostro parere: abbiamo aspettato, perchè eravamo persuasi che qualche voce si sarebbe levata in favore del dilettantismo e non abbiamo sbagliato.

Non pare tocchi a noi l'entrare in merito della questione: il Vimercati ha dato quattro staffilate ai dilettanti cattivi: non spettava quindi

(1) Vedi *Gazzetta Musicale*, N. 35 del 3 settembre 1895, contenente il mio articolo *Paganini e Sivori*.

ai buoni il rispondere, quantunque nessuno avrebbe avuto tanta abnegazione o tanta conoscenza di sé medesimo, per mettersi nella categoria dei dilettanti cattivi.

Del resto, un rimedio molto semplice è quello di stare alla larga dai salotti ove imperano i dilettanti cattivi! Io mi ricordo d'aver avuto, anni sono, il piacere di dover ascoltare il terzetto delle donne nel *Matrimonio segreto* ed il piacere fu così intenso, che per non compromettermi con esilaranti manifestazioni, presi a morsi lo schionale imbottito d'una poltrona. Non so cosa avrà detto la padrona di casa nel verificare lo sventramento d'imbottitura di un di lei mobile: quanto a me mi guardai bene dal ritornare a bearmi nelle delizie musicali offerte da quella casa. — (gr.)

Egregio Signor Direttore,

Milano, 16 maggio 1898.

Permette la ben nota di Lei cortesia che nelle ospitali colonne della *Gazzetta Musicale* rivolga un appunto alla lettera del signor Vimercati? Io me l'auguro e rendo infinite grazie.

Come il signor Vimercati, sgraziatamente sono dilettante ancor io e, non per vanto (proprio come il signore!) dei mediocristissimi; ma ho la fortuna (guarda combinazione!) di ben costruite orecchie. Però, ad onor del vero, trovo che i dilettanti aventi buona disposizione musicale, sono più numerosi di quanto vorrebbe far credere il soldato signore.

Ma, intendiamoci bene; parlo di coloro che vantano quel complesso di doti che la musica percepiscono e sanno rendere; e non dei critici incontentabili che, pur avendo udita musica assai da musicisti da loro qualificati artisti veri, non ne furono che martoriati!

Vi sono poi dei supercritici, il cui merito tutto sta nel... dissentire nel giudizio del volgo e di ben pronunciare gli ostici nomi infestanti i programmi dei nostri concerti, che intervengono alle riunioni famigliari col non invidiato miraggio di dettare assiomi e sentenze a base di *réclamé*, di adulare per essere adulati e... qualcuno anche perchè l'ospitalità in queste riunioni è bene intesa, vulgo molto estesa!

Questi plaudenti all'arte che non si produce, egregio signor Vimercati, sono i veri denigratori... i dilettanti, se non altro, hanno il merito di smerciare la musica affetta da letargo, che altrimenti giacerebbe negli scaffali degli Editori musicali.

Ossequiosamente

Devotissima
ROSINA TRABUCCO
assistita dalla *Gazzetta Musicale*.

Egregio signor Direttore della GAZZETTA MUSICALE,

Pistoia, 14 maggio 1898.

Mi perdoni e mi dia pure del grafomane se l'annoio, ma mi permetta esporle il mio pensiero.

Ho letto l'articolo del signor Carlo Vimercati (abbonato) nel quale tentando fare una requisitoria al simpatico articolo del signor Padovan, tra le altre cose dice: « facciamo una lega di resistenza noi buongustai di musica, contro i dilettanti musicisti, piaga sociale, ecc., ecc. »

Io non so quanto sia di buon gusto fare leghe di resistenza contro ciò che è amore al bello, al buono (per quanto esplicito con insufficienza di mezzi); ma, per esempio, mi sembra, sarebbe molto meglio incoraggiare il dilettante al perfezionamento dei mezzi e, per chi soffre di nervi, più semplice astenersi dall'andare a sentir la musica; riflettendo per di più che la lega, per misura di ordine pubblico, potrebbe anche essere sciolta, e allora.....?

Sarei col signor Vimercati, se dicesse qualche cosa contro una specie abominevole di dilettantismo, quello a pagamento nei teatri, nei concerti, ecc., il quale solo se abbia scopo di beneficenza, può essere tollerato, anzi applaudito, trasportando nel campo artistico la formula machiavellica « il fine giustifica i mezzi. »

Ma siamo giusti: si può gridar la croce addosso ai dilettanti che si fanno sentire in un salotto dove una buona padrona di casa raduna gli amici?

Non sarà meglio dir di loro: l'intenzione giustifica il fine; e ritenersi abbastanza compensati della piccola noia, dal piacere di essere stati in buona compagnia?

In ultimo mi pare esagerato chiamare piaga sociale il dilettantismo, se si pensa che dai dilettanti possono uscire (sia pur pochi, pochi sono gli eletti) dei veri artisti.

La salute

RAFFAELLO BALDI PATINI.

Francesco Paolo Tosti

Nata. marzo...

È in un pomeriggio tepido e odoroso di primavera, nel fondo di un vasto ombroso giardino tranquillo al sole, in una stanza tutta piena della stiva presenza di una donna tenera e spiritosa che io ho udito, ancora, cantare al pianoforte colui che le grandi dame inglesi chiamano l'inglese, colui che l'Inghilterra trattiene a tiro di vent'anni, Francesco Paolo Tosti. E altri pomeriggi assai lontani, altri assai lontani, mi sono riapparse evocate dalla voce che ci fu tra e cara: pomeriggi romani lontani e una bellezza di cose più auguste e più profonde: vero come quando dalle finestre aperte, sotto la luna biancheggiavano le piazze antiche e deserte e le colonne di marmo vi si allungavano in ombra strano sulle pietre. In quel tempo osannò espressivamente lontani — non li vorremo noi, forse, in sogno? — e pare vibranti nell'aria come espressioni ineluttabili, e attraverso una gaia vita giovanile di lavoro, di ricerca, di produzione letteraria, di attività infaticabile quotidiana, e attraverso le lusinghe e anche le asprezze malinconiche dei venti anni, a traverso le alte speranze e le impennate anime delinquenti, la voce di Francesco Paolo Tosti che, dal pianoforte, ci diceva, nella sua musica, il suo sentimento e il suo pensiero, era una delle allegrezze, una delle intime consolazioni di chi gli vo-

leva bene, di coloro che egli amava, col suo rito e leale cuore di amico. Mi rammento: arrivava, alla sera, in massima, elegante, impeccabile, già inglese per istinto nei vestiti, ed essendo stato in società, lo qualche ritrovo dove era sempre desiderato e ammirato, si dichiarava, a noi, che non si sarebbe seduto al pianoforte: e noi fingevamo di credere a questa dichiarazione. Ma se una persona cantichava un ritornello, ma se un titolo di un'opera sfuggiva alle labbra di qualcuno, ma se, finalmente, gli domandavano di non so che sua canzone, le sue mani si mettevano a scovare sui tasti, e, pian piano, a uno di noi, a due, a tre, egli cantava le sue più belle romanze, quelle che aveva composte seri, egli ci cantava tutto quel che volevamo: suggerendogli sommessamente il nome o noi più gradito, dispedogli il primo verso di quell'aria di Caldera che è una delle nobili idee musicali, il primo verso di quella Aida di Paganini che è tutto un stupor piano di melodia. O tempi così lontani e non obliati giamaia in cui, al contatto di questa anima canora, il contatto di questo talento dove la divina armonia ha messo la sua sede più vicina, noi sentivamo schiudersi novelle sensazioni e aprirsi innanzi alla giovane mente sogni e fantasie d'arte e di vita!

Ecco, la maturità non ha mutato Francesco Paolo Tosti, lo ha semplicemente trasformato: venti anni di Inghilterra non hanno cancellato in lui né l'italiano, né il meridionale, ma ne hanno ridotto la foga e la fiamma. I suoi capelli biondi scintillano: la sua barba bionda imbratta: anzi, ora, è più il bianco che il biondo. Ma la sua carnagione è vivida e sana, ma i suoi occhi azzurri lampeggiano di quel fuoco interno che ha sempre alimentato la sua arte, ma se le sue mani trascorrono via, sui tasti, la passione tutta veemenza e anche tutta grazia del suo talento musicale trascina chi l'ascolta in quel mondo di malinconie e di dolcezze dove noi compiamo i migliori nostri viaggi: il tempo, il paese, il luogo subisce esercizio dell'arte, lo studio continuo di tutte le cose belle, di tutta la musica bella, hanno, in verità, avuto la influenza elevatrice e purificatrice nel suo temperamento artistico. Ah, egli è sempre per noi, per tutti, l'autore di quelle appassionate romanze che sono *Carmela e Dupel...* che sono *Forrei morose!* o *Alida*, l'autore di quelle romanze aggraziate, delicate che sono *Malala*, *l'Aprile*, *Chanson à Ninon*, l'autore di quel pianissimo musicale *All'Alba che lix in se tutto l'autore segreto di un sogno, tutta la delusione della realtà, ma il suo spirito d'arte si è sollevato a regioni più chiare e fresche e serene. Come sulla vita dell'uomo si è venuta mettendo la luce cristallina ed eguale della impetuosa gioventù osannata, come sulla esistenza dell'artista si è allungata la quiete di avere fatto tutto il bene della sublime arte adorata, come sulla duplice sua manifestazione si è messa la dolcezza costante di un affetto intelligentemente ammorso, così il talento ha subito questa novità e più bella e più lunga luce di chiarezza, di nitidezza, di attitudine. Più per noi, egualmente, gli domandavamo che ci ripetera i suoi più antichi ritorni, gli cercavamo, evidentemente, che ci ridomasse, nel canto delle sue vecchie cose, di quelle che hanno fatto e che rifanno, anche adesso, il gioi del mondo, le impressioni degli anni trascorsi e nella immaginazione e nella memoria, noi le ritrovavamo, vive e limpide, come allora. Anche i nostri capelli neri cominciano a esser traversati da filoni bianchi: ma l'ultima che si abbandona al sogno sereno lontano dei venti anni trascorsi facilmente per distruggere questo potere profondo e ricco della fantasia. Così, tutto addosso, in quel giorno così fragrante di rose e di garofani rossi, io fondo a quel giardino solitario, fra due o tre anime belle di arte e di pensiero che ascoltavano: e udiamo quello che un anno fa, che ieri è sporgato dalla sua mente fatto più semplice e più nobile, fatto più lucido e fine, fatto di un ideale sempre più alto, sulla via del sentimento.*

Cara a tutti i cuori italiani, sarà, è, quello *Stornello piano* dove la magia di quei cantici composti, tutta la magia dei paesaggi toscani pare che vada, in dolci ritorni di armonia; dove corre dentro un fuoco di passione quasi represso, quasi temperato e più fiammeggiante alla fine dello *Stornello*, dove il bel canto semplice italiano si svolge magnificamente, con un apice quasi liturgico, come molti canti villerecci. Caro a tutte le anime sentimentali sarà quella seconda maniera con cui Tosti ha musicato *Aida*, *Saxon*, una maniera più piena e più molle di lacrime, in quelle parole ultime, così emananti ruminato, dell'addio mussoliniano.

Ma inobstante così a tutte le anime dolenti, sarà quella *Serenella* scritta da lui solo il titolo diminuito la importanza musicale: le parole di Percy Bysshe Shelley sono state tradotte da quell'Adolfo de Bois che ha messo tutto il suo animo di poeta, nel rendere popolare, fra noi, Shelley: nobile assai! A tutte le anime dolenti, io dico, perchè in questa *Serenella* vi è quell'ineffabile di tristezza musicale che vi tira dal cuore agli occhi le lacrime più nascoste, vi è quel senso intimo di dolore che solo i grandi malinconici come Chopin e Schumann sempre credettero in poche finis musicali, vi è quella bellezza triste e affascinante di cui parla Baudelaire: *sois belle et sois triste*. E, a quella purissima delirata musica, in quel pomeriggio di primavera, pare che tutto si trasportasse, in fondo a quel giardino, e che tutti i fiori languissero, come le anime languivano.

(L'Italia Centrale)

MATILDE SERENO.

BIBLIOGRAFIA

A. BROCCA. — Il teatro Carlo Felice. Cronistoria. — Genova, A. Montorfano, editori.

MAN mano che gli amministratori retrivi e disamorati per tutto ciò che sa d'arte aboliscono le doti di aiuto e d'incoraggiamento alle istituzioni più gloriose, aumenta il numero degli studiosi, i quali sentendo l'importanza ed il valore di quelle istituzioni da altri trascurate, vi dedicano un amoroso culto di memorie destinato a ridestare davanti le menti e gli animi dei troppo volenterosi dormienti, la visione splendida dei tempi passati.

Il signor A. Brocca ha voluto ridestare tutto il passato del teatro Carlo Felice, ove tante vicende si svolsero e tante pagine di sublimi idealità vi ebbero l'apoteosi.

È un lavoro consciencioso di cronistoria il quale ci sa dire — destando un curioso interesse, come sulle stesse tavole si siano succeduti i bussolotti d'un giuocatore di prestigio e le strofe dell'inno di Mameli e le arcane melodie del Paganini. È preceduto da una assennata ed arguta prefazione del prof. De Marzi, critico d'arte, e l'elogio che essa contiene all'indirizzo del Brocca è da noi pur condiviso, per quanto ci permettiamo di fargli osservare che, a fare opera più scrupolosamente esatta, sarebbe bene riparare a qualche errore, di nomi o di date che involontariamente gli è sfuggito e che è facilmente rimediabile.

L'ITALICO. — Il momento dell'arte. — Roma, Modes e Mendel, editori, 1898.

Primo Levi, pardon! l'Italico ha ripubblicato in un elegante volumetto le critiche che sull'*Esposizione d'arte internazionale* a Venezia aveva pubblicate nella *Nazione* e nel *Giornale di Sicilia*; esse furono premiate col primo premio al concorso internazionale fra i critici d'arte e le parole del Comitato giudicatore, con le quali si dà ragione del premio conferito, sono per il Levi un elogio assai lusinghiero.

Parvo ed è difatti nuovo il concetto al quale il Levi s'ispirò nello scrivere di quadri o di statue; egli non volle seguire l'antica abitudine di descrivere soggetti, di esaminare minutamente la tecnica, di analizzare le pennellate dei vari pittori, ma con una larga e profonda cognizione delle vicende dello spirito e dell'arte nei vari paesi, esaminò l'Esposizione tanto nelle sue condizioni sociali e pratiche, quanto in quelle artistiche, in modo da raggiungere il suo scopo: considerare l'arte convenuta a Venezia, non come un fatto esclusivamente tecnico isolato e transitorio, ma nei suoi rapporti con gli altri più significanti fenomeni della vita.

Sono pagine importantissime, nelle quali spira un soffio gagliardo di sincerità, e sono informate ad una rara dottrina quelle che parlano dell'Inghilterra e della Scozia: siamo lontani dalla gaia e brillante rassegna di Jorick: esposizione di impressioni più che giudizio studiato; e, senza far torto agli altri scrittori, pur premiati, bisogna convenire che ciò che ha stabilito la supremazia e il valore del Levi è stato l'aver egli dimostrato d'intendere più largamente d'ogni altro la critica, senza pregiudizi né preconcetti ed esaurendo completamente la materia.

Leggendo le sue pagine, anche senza essere stati a Venezia, noi sappiamo delle scuole caratteristiche, dell'arte dei vari paesi; oggi, sappiamo qual'è lo spirito che la informa, verso quali vie essa tende ed io credo che tale ufficio della critica, che al Levi è piaciuto d'esercitare, sia più utile di ciò che altri si è compiaciuto di seguire: critiche ed esami, discussioni tecniche ed elucubrazioni teoriche.

Si rileva inoltre nel Levi un doto di non comune dottrina, uno scrittore che si è accinto all'opera con una preparazione larga e matura, conoscitore di quanto ha di eccellente e di serio la storia della pittura. Per quanto abbia dovuto scrivere affrettatamente e contemporaneamente per due giornali, pure l'opera sua ha contorni abbastanza evidenti per essere giudicata simpatica e geniale.

Del resto Italico è una di quelle felicissime sempre di scrittori, delle quali si va perdendo lo stampo — tanto vero che in questo concorso a cui presero parte dei giovani che sono molto apprezzati e che pontificano su certe gazzette con una sicurezza quasi l'arte cominci da loro — il vincitore è stato lui che... giovane non è più e ha vinto bene! — agc.

Bollettino bibliografico delle Edizioni Hoepli coi ritratti degli autori citati, N. 3, Aprile, 1898, Milano.

L'editore Hoepli mi ricorda il famoso miracolo dei pani e dei pesci: la sua Casa, che ha ormai fama mondiale, è un flusso e riflusso di pubblicazioni interessanti ed utili, visto che rispondono a tutti i gusti e a tutti i bisogni. Basta leggere l'elenco della classificazione dei suoi bollettini. In quest'ultimo troviamo pubblicazioni di indole generale, di scienze filosofiche, giuridiche e sociali, fisico-matematiche, naturali, mediche, geografia e storia, belle lettere.

filologia, arti belle, arti utili, varia, sport, libri per l'infanzia e libri di lettura per la gioventù.

Segnaliamo al pubblico le più importanti:

G. A. Scattolani, *Enciclopedia Dantesca*; C. Cantoni, *Corso elementare di filosofia*; Ercole Vilati, *Corso di diritto commerciale*; Giuseppe Colombo, *Manuale dell'ingegnere civile e industriale*; Rinaldo Fernai, *Energia fisica*; Oreste Murari, *Luce e raggi Röntgen*; Achille Grillani, *Storia naturale illustrata*; Tito Vignoli e G. V. Schiaparelli, *Percezioni antropologiche e fisiche*; Emilio Rebuschini, *Sieroterapia*; Luca Beltrami, *Alessandro Manzoni*; Francesco Bertolini, *Storia del Risorgimento Italiano*; Gottardo Garillo, *Dizionario geografico universale*; Manfredo Camperio, *Agenda del concorso industriale italiano per il commercio nell'Estremo Oriente*; Ernesto Pascal, *Costumi ed usanze nelle Università italiane*; Paolo E. Pavolini, *Buddismo*; Felice Ramorino, *Cernelli Tacito nella storia della cultura*; Gaetano Saugiongio, *Commercio del mondo*; Manfredo Cagni, *Il libro d'oro della vita*; *La Divina Commedia* di Dante Alighieri, illustrata per cura di Corrado Ricci; Renato Fucini, *Le veglie di Neri*; *I Promessi Sposi* di Manzoni, nuova edizione curata da Alfonso Cerquetti; Tullio Massarani, *Dipinti e vetri*; Adolfo Padova, *Le creature sconosciute*; Giuseppe Adler, *Corso pratico di lingua tedesca*; Gaetano Frisoni, *Grammatica portoghese-brasiliana*; Virgilio Inama, *Letteratura greca*; Eugenio Pisani, *Grammatica svedese*; S. Ricci, *Epigrafe latina*; G. Rigolini e O. Bulle, *Dizionario italiano-tedesco e viceversa*; Alfredo Melani, *Modelli d'arte decorativa italiana*; L. Ghersi, *Piccole industrie*; Arnoldo Nicoletti, *Esercizi graduati di lettura e scrittura stenografica*; Giulio Brocherel, *Alpinismo*; Alberto Couquet, *Bozza inglese e francese*; A. Pappalardo, *Spiritismo*; A. Seglieri, *Il gioco degli scacchi*; Virtus-Gentile Anna, *Storiella amena*; Leo di Castelnuovo, *Scene e Fiabe*; E. De Marchi, *Giocose idealista*; Gaetano Negri, *Meditazioni vagabonde*; *Segni dei tempi*, *Rumori mondani*; Dott. Marco Magistrati, *Monumenti letterari liturgici ambrosiani*; D. Sant'Ambrogio, *I sarcofagi*; *Borromeo*; Pasquale Villari, *Le invasioni barbariche in Italia*; Nicola Mackiavelli e i suoi tempi; Rodolfo Nannini, *La fabbricazione degli specchi e la decorazione del vetro e del cristallo*; G. B. Bosina, *I dialetti greci*; *La Gerusalemme liberata* di Torquato Tasso, commentata dal prof. Pio Spagnoletti; Demetrio Ferrari, *L'arte del dire*; L. Montemartini, *Psicologia vegetale*; Francesco Panizza, *Artificalia razionale*; Cesare Vivante, *Diritto commerciale*; Guglielmo N. De Pra, *Investigazione arcaica*; Silvia Longhi, *La bancarotta*; Emilio Coni, *Costumi del ballo*; A. Grassi, *La proprietà sociale*, ecc.

Di tutte queste pubblicazioni, che hanno interessato non solo la critica italiana, ma anche la straniera, arrestiamo l'attenzione del lettore sulla colossale opera del prof. Corrado Ricci, *La Divina Commedia illustrata nei luoghi e nelle persone*, che, pubblicata in origine a fascicoli ed ora completa, è riuscita veramente superba per la ricchezza delle illustrazioni e per la novità del concetto che la informa. Di quest'opera, che, come abbiamo detto, ha destato un interesse europeo, si è occupata tutta la stampa straniera; e fra i molti articoli, scritti in proposito, è notevole quello del giornale *Hamburger Nachrichten* del 9 gennaio 1898, che, fra le edizioni dantesche italiane, dichiara questa del Ricci incontestabilmente la migliore. Fr. X. Kraus e Giosuè Carducci la qualificano *importantissima e bellissima*; A. D'Ancona, Luca Beltrami, Bruno Schnaber e molti altri autorevoli si espressero pure in modo assai lusinghiero per il coraggioso e valente scrittore.

Bibliografia Musicale

La Casa editrice G. Ricordi & C. ha pubblicato in questi giorni la riduzione per corno e pianoforte del primo oratorio del maestro Perosi, *La passione di Cristo secondo S. Marco*, che fu eseguito l'antanno scorso alle Grazie — durante il Congresso di musica sacra — con il vivo ed unanime successo.

Questa pubblicazione, che ci fa risentire fortemente la profonda, austera commozione allora in tutti suscitata dall'elevato ispiratissimo oratorio perovano — rivelazione luminosa per i più di un potente e solido ingegno musicale, cresciuto nell'ombra devota del tempio — giunge in buon punto a temperare il monastico in lui prodotto dalla forzosa sospensione della *Trasfigurazione* alla Scala.

Noi non ripeteremo della *Passione* ai lettori che hanno avuto a suo tempo dal nostro giornale l'eco fedele all'ammirazione sincera e generale da quella desata così nel competenti come nel pubblico.

Diremo solo che traverso la diligente, chiara e non troppo ardita riduzione del maestro Luporini la musa mistica del Perosi parla ancora dolcemente e severamente ad uno spirito inteso e raccolto, il quale — nonostante lo pungo continuo ed acuto il ricordo ed il desiderio del noi, grandissimi colori strumentali — riesce pure a conquistarsi indistintamente del fascino sublime emanante da quelle pagine, satate di sentimento religioso e di artistica ispirazione.

Consigliamo quindi ai buongustai la lettura di questa riduzione, per la quale faranno conoscenza più da vicino con uno dei più forti e simpatici musicisti del tempo nostro, che opera coi suoi favori egualmente l'abito che porta come l'arte alla quale si è con tanto slancio e tanta dottrina dedicato.

Crediamo superfluo far elogi dell'edizione, che è degna della Casa Ricordi & C. e porta sul frontispizio una ornamentazione, un disegno ed una dicitura di schietta intonazione simbolica-medievale.

(Lega Lombarda)

(n.c.)

CORRISPONDENZE

NAPOLI, 14 Maggio.

L'attenzione del Perosi Giovanni e la chiesa del Bellini e degli altri teatri — Concerti della scorsa settimana: i pianisti del Di Lorenzo e della Traverso: l'orchestra del Rossomondi — Chiama congedo della serie — Una promessa ad un anziano.

Esce l'egregio collega, incaricato della statistica dei nuovi componimenti melodrammatici, non abbia a registrare soltanto l'esito, il titolo e il nome degli autori del *Perosi Giovanni*, prima d'ogni altro vi dirò che, in due altre rappresentazioni, l'opera dell'egregio Castriano fu applaudita come alla prima sera e che l'esecuzione fu lodevole sempre. La Nicotia, il tenore Colazza e l'Atanagi si misurarono accuratissimi interpreti delle loro parti e cantanti discreti. I cori fecero bene e assai meglio l'orchestra: il Forneri, con l'asseto zelo e con molto valore, provò e diresse l'opera.

Ora il teatro è chiuso per tumulti popolari, scoppiati lo scorso lunedì e che han costretto il capo politico della provincia a promuovere lo stato d'assedio. Era prossima al Bellini l'indata in scena della *Forza del Destino*, e lo Gargano era per giunta qui, perchè scritturato per una serie di rappresentazioni della *Lucia* insieme col tenore Peroso. È ripartita subito: col Bellini si è per chiuso il teatro Nuovo, che aveva dato ricetto ad una compagnia di operette, e il Mercadante per che tutto sia andato in fumo. Di spettacoli musicali, forse, è a parlare quando sarà tolto lo stato d'assedio. È vero che si è permessa la riapertura dei teatri e si è concesso che gli spettacoli durassero sino alle dodici e mezzo;

ma gli amatori di musica, perchè preoccupati delle gravi condizioni del paese, han disertato i teatri ed oggi altro pubblico ritrovo.

Fino a domenica scorsa si sono seguiti importanti concerti. Il pubblico fine ed elegante ha fatto due grate conoscenze: quella di un pianista di merito, il Di Lorenzo, e d'una eccellente maestra di pianoforte, la signorina Elettra Tesorieri, che è pure un'eccezionale profetta.

Il Di Lorenzo, che si era presentato già in un *Concerto* del suo maestro Palumbo, ora ha dato una prova per conto suo, suonando molti pezzi classici da solo e musica per pianoforte e violino, per classica, con la Bellucci-Sessa, e facendosi notare per giusta interpretazione, merito lunghi e fragorosi applausi.

Il concerto orchestrale, diretto dal Rossomondi, chiuse degnamente la serie di quelli promessi in quest'anno. Il programma aveva attratto molto pubblico nella vasta sala del Politeama e i palchi erano pieni zeppi. Gli applausi scoppiarono numerosissimi dopo l'esecuzione dell'*Overture* del *Prometeo* di Beethoven, e continuarono così per tutti i tempi della *Sinfonia* in *Si bemolle* di Schumann, che fu suonata con mirabile fusione orchestrale. Si chiese il *bis* della *Musca delle Stiepe* del Borodine e del *Roset d'Onphale* del Saint-Saens, ma non furono concessi. Il concerto si chiuse con l'esecuzione della *II Rapsodia Ungherese* di Liszt, che per la ben riuscita strumentazione, produsse un indolabile effetto. Non poteva l'egregio Rossomondi aspettarsi un successo più grandioso. Quest'anno i concerti orchestrali non potevano riuscire meglio. Quando lo scolorito, entrato per poco negli antri, passerà del tutto, avrà occasione di dare uno sguardo sintetico sulle vicende artistiche dello scorso lavoro. M'auguro sia presto. — ACUTO

TORINO, 17 Maggio.

I concerti di musica sacra all'Esposizione.

È ho scritto che sia breve nel grandioso salone dei concerti della Mostra Generale Italiana, v'eruno eseguite, da tutti desideratissimo, le *Laudi alla Vergine*, che il venerato maestro Giuseppe Verdi ha voluto concedere come primizia a Torino. Di questa ispirata composizione è facile pronosticare il successo e non vi ha alcuno il quale non preghi sia d'ora la solidificazione e l'intimo compiacimento di assistere alle prime audizioni di quei canti sacri. Intanto il Comitato dell'Arte Sacra, d'accordo col Rettore di quella splendida concezione architettonica del Ceppi, che è la nuova chiesa del Sacro Cuore di Maria, ha preparato una serie di concerti per organo nella chiesa stessa, di cui già ho fatto menzione, dopo una visita fatta allo stupendo organo a quattro tastiere, costruito con coscienza d'artista dal signor Vegetti-Bossi di Torino.

E doman sera, mercoledì, il maestro Enrico Bossi, direttore del Liceo Marcello di Venezia, ci farà sentire le armoniose note di quell'organo, che ha già sin d'ora una pagina di storia nel mondo col quale venne ideato e costruito.

L'importanza eccezionale di questi concerti sacri e classici è certamente tale che la stampa tutta se ne vuole occupare di proposito. Il maestro Bossi non ha bisogno di presentazioni ai lettori della *Gazzetta Musicale*. È nato a Salsò nel 1861 ed è figlio di organista. Studiò a Bologna; fu a Como ed a Napoli e quindi nel 1893 passò a Venezia, ove si acquistò, ai pari del Perosi, un'irrivocabile e meritata fama di musicista, segnata dai migliori maestri del passato.

Il Bossi aprì dunque la serie dei concerti per organo e verrà dopo il maestro Gualman, da molti giudicato come il primo organista d'Europa. Dopo di lui, il celebre Clarence Eddy di Chicago, che gli americani portano alle stelle; la Scuola Saliziana eseguì la *Creazione del Mondo*, il sublime oratorio di Haydn, per organo, orchestra e 150 voci; seguiranno altri *Oratori* classici di Palestrina, Gabrielli, Vittoria, Pergolesi, e tre concerti speciali saranno dati dalla Scuola di Gervais di Parigi. Infine in giugno il maestro Perosi dirigerà la sua *Trasfigurazione* che, al pari del *Ciclo* di Bossi, saranno una grande attrattiva per i buongustai.

Come non è improbabile che l'illustre maestro Verdi assista all'esecuzione delle *Laudi*, così si crede che S. M. la Regina intervenga al una delle interpretazioni di stoffato lavoro ed a qualche concerto d'organo.

allorchè farà una seconda visita alla nostra città, siccome ne ha ripetutamente espresso il desiderio da noi condiviso.

L'amico carissimo avv. Carlo Nasi ha scritto un lodovollissimo inno, *Arte e Carità*, semplice ed elegante nella forma sua poetica, e musicato dall'organista del Liceo Musicale, maestro cav. Remondi, per la Mostra d'Arte Sacra. Ecco i bei versi bellissimi del Nasi:

ARTE E CARITÀ.

Gloria in excelsis... Gloria!

Arte che nel pensier di Dio si affida,
Dei secoli regina
Sui secoli vittoria.
Arte... armonia di luce,
Dell'eterna bellezza e dell'amore;
Tu sei che riconduci
L'universa natura al suo Fattore.
A te dal limo
D'ogni cosa mortale, d'ogni bassotezza
A te dall'limo
D'ogni infranta grandezza;
A te dal pianto
D'ogni spento ideal si eleva il canto
(Osanna, o Carità, fulgida luce
Nell'eterno impronta del pensier Supremo,
A te l'Osanna Eterna
Dell'universa Pace!
Tu sempre volta al Cielo raffosa
Nell'amità de' tuoi prodigi, splendi
Immortale, benefica discendi
Vinci ogni cosa.
Ogni angolo di terra è una tua gloria...
Della Croce è vittoria...
Tu affratelli i dotenti nel Signore!
.....
Carità... tu sei vita, luce, amore!

Anche di questo risorto *Inno*, che il valente Remondi ha posto in musica per le voci miste senza accompagnamento, avremo occasione di parlare (in breve). — G. L. ARMANDI.

PARMA, 17 Maggio.

Il primo saggio annuale al Conservatorio

In questo primo saggio dell'anno scolastico i maestri e gli allievi del Conservatorio di Parma si sono fatti grandissimo onore. L'audizione ai capi con un *Quartetto in Sol maggiore* di Haydn, eseguito con bella sicurezza e spontaneità Poi, nella *Romansa* di Schubert e in un pezzo di Popper si presentò il violoncellista Umberto Ferrari (scuola del prof. Carini); dopo di che dal Ferrari stesso, dal violinista Marco Segre (scuola del prof. Franzoni) e dal prof. Stanislao Ficarelli vennero eseguiti il *Trio in Re minore* del maestro Bossi, che fu giudicato pregevolissima composizione e il *Finale del Trio in Re minore* di Mendelssohn.

Del Segre e del Ferrari, che compiono quest'anno i loro studi, ho già detto in altre mie corrispondenze. Ripeto oggi che essi sono due giovani concertisti valorosissimi. Del prof. Ficarelli non parlo: tutti sanno chi egli sia e quanto valga. Dirò piuttosto della sua scuola, che ci presentò le signorine Beccari Elisa e Fontandella Teresa, due valenti esecutrici, che in un *Motetto* di Heller seppero mostrarsi chiare, precise e dotate di sentimento e in uno *Stretto* di Chopin perite dello stile dell'autore e della difficile meccanica dello strumento.

Anche l'allievo Bisotti, della scuola di violino del prof. Mantovani, si presentò con una *Sonata* di Handel e specialmente nell'*Allegro e Allegretto* si mostrò pregevole e sicuro esecutore.

Il saggio si chiuse colla *Sinfonia* di Beethoven, così bella nella sua semplicità di forma e di pensiero.

La diresse e l'interpretò, da vero artista, il maestro Tebaldini.

Il saggio, che fu salutato da un continuo susseguirsi di applausi calorosi, finì fra la generale soddisfazione.

Un secondo taglio è annunciato per il giorno 23 corrente ed il programma è dei più attraenti. Ve lo trascrivo:

- 1. MOZART Quartetto in Do maggiore (dedicato ad Haydn).
2. SCHLOSSER Studio di Concerto — altnna Beccari E.
3. SAINT-SAENS a) Feuilles d'Album, op. 81. Andantino ridotto da P. Taffanel.
b) Scherzo dell'Octetto, op. 156, per strumenti a fiato.
4. BEETHOVEN Primo Tempo del Concerto per violino ed orchestra, op. 61 — altnno Segre M.
5. CHERUBINI Ouverture dell'opera Malou, per orchestra.

Seguirà in altro giorno, da destinarsi, una esercitazione di musica italiana del secolo XVIII, col seguente programma:

- 1. TARTINI Adagio e Finale del Quartetto in Re maggiore.
2. BASSANI G. B. Sonata per violino e cembalo.
3. MARCELLO Sonata per flauto e cembalo.
4. ZEPOLI a) Giga per cembalo.
SCARLATTI D. b) Sonata in La
5. LOTZI a) Frammento d'un Madrigale in forma di Fuga, a tre voci.
b) Madrigale sacro in forma di Fuga, a tre voci.
6. GALUPPI Sinfonia nella Cantata « Venere al Tempio, » per orchestra

EMME-ESTF.

MONACO, 14 Maggio.

Hoftheater: Il Ciclo dei Nibelunghi — Concerto: La Damnazione di Faust.

ALLA settimana mozartiana ha fatto seguito una settimana wagneriana. Dopo tre prime repliche del Fianco magico, all'Hoftheater è andato in scena il Ciclo dei Nibelunghi: è la quarta volta in questo anno che l'Intendenza lo ripete ai suoi abbonati. L'esecuzione dell'Oro del Reno e della Walkiria non differì troppo dall'ultima avuta. Il signor Fritz Friedrichs fu nuovamente ospite del nostro Massimo, nella parte di Alberico, poi negli altri frammenti del ciclo, nel Sigfrido e nel Crepuscolo degli Dei. L'ospite, ben noto per le sue rappresentazioni festivali di Bayreuth, non confermò stavolta le speranze concepite su di lui. Rinsei soltanto nella prima scena; nelle ultime gli mancò la forza dell'espressione drammatica ed anche la sincerità del canto lasciò molto a desiderare. Ne venne che il suo successo non fu pieno, benchè la direzione gli avesse messo accanto degli stars: la parte di Wotan, interpretata negli anni scorsi dal signor Gura e Brucks, fu affidata al signor Bamberger e quella delle tre figlie del Reno alle signorine: Pazofsky (Woglinde), Botthaus (Wellgunde) e Hreter (Flossilde), le cui voci si accorciarono egregiamente. I signori Walter, Vogl, Klopfer, Schmalfeld, Klein, le signorine Frank, Schloss e Blank rappresentarono le parti loro affidate come di consueto.

La seconda serata, la Walkiria, dove il suo successo agli interpreti delle parti di Sigmundo e di Siglinda, signor Vogl e signora Senger-Bettaque. Un intermezzo, non previsto nel libretto di Wagner, fu provocato dall'Hunding (Schmalfeld), il quale con un colpo di mano troppo veemente sulla tavola valsero i nervi teneri del suo compagno che scattò in una esclamazione umoristica, agro-dolce in dialetto monacense, che eccitò l'ilarità degli spettatori. La parte di Brunilde fu, come sempre, bene detta dalla signorina Tennina; quella di Wotan benino da Bamberger, mentre le Walkirie lasciarono a desiderare per precisione. Chi vinse fu il signor Lantenschlager, il quale col suo nuovissimo apparecchio ne fece vedere stupendamente la Cavalcata delle Walkirie, riprodotta con esattezza e fine gusto. Ne rimane a far menzione della esecuzione brillante orchestrale diretta dal maestro Fischer.

Poco prima avvenga il riposo annuale, all'Hoftheater avrà luogo la prima rappresentazione dell'opera Zinnobèr di Hausegger. Il compositore di quest'opera è fra noi per assistere alle prove.

La stagione dei concerti si è chiusa con un fatto veramente artistico, l'esecuzione della Damnazione di Faust di Ettore Berlioz. La grande composizione ha avuto una interpretazione magica nella sala del « Porges'scher Verein. » Il maestro Porges, il quale organizza tutti gli anni una o due esecuzioni di composizioni celebri, dedicandosi tutta la sua esperienza artistica, ottenne anche questa volta un successo splendido, dovuto all'orchestra, al coro ed ai solisti, signori Vogl, Bertram e signora Dietz. Il pubblico numerosissimo accorso alla solenne audizione fece grandi feste al signor Porges, che alla musica di Berlioz, Wagner e Liszt ha dedicato la sua vita, non che ai valenti esecutori. — MOMACCINI.

BARCELLONA, 15 Maggio.

La chiusura del teatro Lico — Che ne sarà dei nostri teatri?

OM'era a prevedersi, i sacrifici dell'impresa del Gran Teatro Lico non valsero a scongiurare la anticipata chiusura, Domenica scorsa a mezzogiorno apparve un cartello annunciante che, per cause imperiose, quali la crisi politica e finanziaria in cui versa il paese, il cambio esorbitante e via discorrendo, si sospendevano le rappresentazioni, bonificando agli abbonati il relativo importo delle quattro rappresentazioni che ancora mancavano al giusto termine.

Anche gli altri teatri navigano in non prospere acque. All'Eldorado, uno dei più frequentati e dove agisce una compagnia di zarzuela, veramente di prim'ordine, il pubblico non accorre piano numeroso; altrettanto avviene negli altri teatri di terzo e quarto ordine, compreso quelli in cui si paga la tenue mensua di... dieci centesimi ogni atto.

Quest'anno non si parla ancora di aprire il Nuovo Retiro con opera italiana, e un rivale, benchè gli artisti siano già sulla piazza... in permanenza. L'elemento, già troppo conosciuto, abbisogna di novità, se non di celebrità canore; ma le novità, a questi chetari di lana, non si lasciano pensare e quegli artisti, che per solito rappresentano su quelle scene gli Benoni o le... Africane, sono conosciuti in tal modo dal pubblico che la maggioranza di questi già ricorda ove la prima donna emette, per esempio, un La simile al fischio d'una locomotiva, ove il tenore abbassa la parte... d'un tono, ove fa la miglior... iteova e guai per questi artisti, se, per strana combinazione, una sera non avessero ad accarezzare l'orecchio dell'auditorio colle abituali stonature? Penrebbero ipso facto la loro popolarità.

Però, in mezzo ai desiderosi di sentir stonare, v'è una maggioranza che andrebbe volentieri a teatro per sentir cantare... cosa davvero difficile, quando il teatro Lico è chiuso e quando il signor Elias non mette a disposizione un capitaleto per far arrivare d'Italia un elemento fresco ed omogeneo e darci — come fece due anni fa — una stagione d'opera seria e... sul serio.

Si parla — se gli avvenimenti politici lo permetteranno — dell'apertura del teatro Lirico con una compagnia tedesca, che darebbe alcune rappresentazioni della Trilogia dei Nibelunghi ed altre opere di Wagner. Speriamo e... attendiamo. — ANGELO BRONOVVI

LONDRA, 15 Maggio.

Il trionfo dell'Orchestra italiana all'Imperial Institute — La prima rappresentazione del Lohengrin al Covent-Garden — La stagione dei concerti.

UNGIÒ scorso, alla presenza delle LL. AA. RR. il Principe e la Principessa di Galles, è stata inaugurata l'Esposizione all'Imperial Institute. L'Orchestra italiana, diretta dal maestro Campanari, ha trionfato completamente e tutti coloro che avevano tentato, con attacchi violenti, di prepararci una cattiva impressione, sono rimasti avviliti e delusi di fronte all'immenso successo. Il Campanari non poteva scegliere un programma più attraente ed interessante: vigoria, effetti, dolcezza, difficoltà, tutto venne estrinsecato nella interpretazione delle varie composizioni. L'Ouverture « Scandinave » di Covert, l'Ouverture del Cellini di Berlioz, pezzi di Reinecke, di Pouchielli, di Goldmark imprevistavano al programma

un'importanza noica. L'Orchestra italiana può registrare un nuovo successo ad onore dei singoli esecutori e dell'arte nostra. Il maestro Campanari è un abile direttore; l'insieme è perfetto, l'esecuzione corretta ed efficace. La musica di Pouchielli ebbe splendida accoglienza. Hervey, forte patrocinatore della musica italiana, critico del Morning Post, scrive: Il signor Campanari ha scelto un programma interessante. La sua orchestra si compone di uno splendido assieme di professori. Il Campanari è un abile direttore, sicuro, energico e l'orchestra lo asseconda mirabilmente. Il benvenuto di cuore a questa eccellente Orchestra. Bennett, del Daily Telegraph, è entusiasta e complimenta il suo direttore, per la scelta del programma e per la splendida esecuzione.

Lunedì sera ho assistito all'apertura del Covent-Garden. Un immenso auditorio presentava la prima rappresentazione del Lohengrin. La signora Eams fu un'ammirabile Elsa; la sua voce è melodiosa, robusta, ma difetta talora di espressione e tal'altra è troppo glaciale. Van Dyck è un superbo Lohengrin. Manduell diresse l'opera meravigliosamente, dimostrando che non è necessario essere tedesco per interpretare le opere di Wagner.

La stagione dei concerti è cominciata e per enumerarli tutti occorrerebbe un volume. I più importanti sono stati quelli dati dal Simmets, dal signor Werner, da Mrs. Ross and Moor, — Mr. Vladimir de Pachmann, dopo una lunga assenza da Londra, ha dato ieri un concerto al St. James Hall. L'accoglienza che il pubblico inglese ha fatto a questo valoroso pianista è stata grandiosa. Il suo programma era diviso in tre gruppi: Schumann, Chopin, Liszt. Egli suonò ed eseguì la musica di Chopin meravigliosamente: il suo tocco è delicatissimo; nè è meno abile nell'esecuzione degli altri autori.

Il signor Moritz Moszkowski, oltre essere quel forte compositore che tutti conoscono ed ammirano, è anche un fortissimo pianista. Giovedì scorso ho avuto occasione di ammirarlo al Philharmonic Concert nel suo nuovo Concerto in Mi, composizione di gran pregio. Moszkowski ha inoltre eseguito finalmente due pezzi per pianoforte solo. Sauer contribuì non poco al successo del concerto dato dalla Philharmonica. — AZIM.

TEATRI

PISA, 17 maggio. — La sera di sabato, 14, ebbe luogo al Politeama Pisano, la prima rappresentazione dell'opera del maestro Verdi: Un Ballo in maschera. Il successo fu buono e tutti gli artisti ebbero applausi da numeroso pubblico. Le signore Ester Bamis (Amelia), Polissena Cerretelli (Ulrica) ed Ersilia Rando (Osca), i signori Enrico Zoli (Riccardo), Emilio Barbieri (Renato), Cesare Di-Ciolo (Samuel) ed Emilio Barretta (Tom), vennero chiamati più volte alla ribalta. Buono il coro, istrutto dal Giannetti e bene l'orchestra sotto la direzione del Maciari. Ieri sera, 16, seconda rappresentazione, teatro pienissimo ed eguale successo. — ANNALDO.

CASALMONFERRATO, 17 maggio. — Dopo l'opera Crispino e la Comare, che andò bene, ora abbiamo al Politeama Margherita Fra Diavolo, con esito ottimo. Maestro concertatore e direttore è il signor A. Bianchi, irreprensibile come la sua orchestra; maestro dei cori e suggeritore è il signor N. Testa, degno pure di lode. Pregevoli gli artisti principali: signorina E. Cisterna (Zerlina), T. Marchi (Pamela) e signori P. Giacobino (Fra Diavolo), D. Bollis (Lord Rochnang), V. Martinotti (Brigadiere), R. Benoprat (Osce), Salyarini (Giacomo) e, più di tutti il signor T. Barberis (Beppe), Spettacolo eccellente, che fa onore all'impresa Ermelindo Bollo. — G. & S.

TELEGRAMMI

ROMA, 18 maggio. — Teatro Costanzi. — La Traviata con Gemma Bellincioni ebbe esito di entusiasmo. Teatro gremito di pubblico sceltissimo che fece calorose ovazioni alla protagonista. Il preludio dell'ultimo atto venne fatto replicare.

NECROLOGIE

Firenze. — Inviamo le nostre più sentite condoglianze all'agregio amico, collaboratore della nostra Gazzetta, conte cav. Gabardo Gabardi, per la grave perdita fatta colla dipartita del suo amatissimo fratello, conte Vittorio Gabardi Brocchi. Il conte Vittorio Gabardi, gentiluomo colto, simpaticissimo; valoroso patriota, copri importanti cariche governative, accaparrandosi per la bontà dell'animo, per la squisitezza dei modi, per la sagacia e scrupolosità nell'adempimento del suo ufficio, la stima, l'amicizia di tutti, la benevolenza di Sovrani e di Principi.

VARIETÀ

Michel Delibes, autore di una pregevolissima pubblicazione sulla Russia, che ha visto la luce in questi giorni, ha tradotto dal russo in francese alcuni Pensieri ed Aforismi di Antonio Rubinstein, che mettono in nuova luce l'illustre musicista. Eccone qualcuno:

« Per il pubblico, la vita è la cosa seria e l'arte un divertimento; per l'artista è il contrario: l'arte è tutto e la vita non è che una distrazione. »

« È deplorabile che sia impossibile conoscere i capolavori della letteratura straniera in altro modo che non sia quello di una traduzione. La migliore non può rivelarci che l'idea e la favola d'un libro; chi sa renderci lo spirito della lingua? La conoscenza delle lingue straniere non implica la penetrazione dello spirito stesso delle lingue. »

« Perché si parla del timor di Dio? È soprattutto quello degli uomini che bisognerebbe avere. Dio è misericordioso; ma gli uomini non perdonano mai. »

POSTA DELLA GAZZETTA

Prof. dott. G. B. N. — Casalmunferrato. Ringraziamo, ma non abbiamo spazio disponibile.

R. Conservatorio di Musica in Parma

Esami di Licenza.

Il 1.° luglio 1898 si apre la sessione ordinaria degli esami per conseguimento del Diploma di licenza, che è titolo di Magistero, nei corsi principali di questo Conservatorio. Agli esami sono ammessi anche candidati estranei al Conservatorio stesso (art. 47 dello Statuto approvato con R. Decreto 3 agosto 1895). Le norme da seguirsi sono stabilite dagli articoli sottodetti del Regolamento speciale per gli esami, approvato con Decreto Ministeriale 21 luglio 1895 (art. 48 dello Statuto c. s.).

Art. 22. — Il Diploma di licenza viene rilasciato soltanto al candidato il quale abbia:

- a) superato ciascuna delle prove stabilite per l'esame di licenza nel corso principale;
- b) ottenuta la licenza nelle materie complementari, tecniche e letterarie obbligatorie per il corso superiore almeno nella sessione straordinaria (1) dell'anno in cui ha avuto luogo il suo esame di licenza dal corso principale.

Art. 23. — I candidati estranei hanno l'obbligo, oltreché di sostenere le prove stabilite per l'esame dal corso principale, di ottenere, mediante esame o presentazione di titoli equipollenti (salvo il disposto dell'art. 51 (2) in licenza nelle materie complementari, tecniche e letterarie obbligatorie, tanto per grado normale, quanto per grado superiore del corso stesso.

Art. 24. — Non possono qualificarsi come estranei coloro i quali siano già stati ammessi al Conservatorio. È fatta eccezione per quelli che fossero stati costretti ad interrompere i corsi da forza maggiore.

Art. 25. — Gli esami di riparazione non sono accordati che per quelle prove delle materie complementari, tecniche e letterarie, nelle quali il candidato sia caduto nella sessione ordinaria.

Art. 26. — Salvo il caso di forza maggiore, i candidati sono tenuti a presentarsi agli esami nella sessione per la quale sono iscritti.

Quelli che non si presentano, siano alunni, siano estranei, decadono da qualunque diritto verso il Conservatorio.

Art. 27. — I programmi d'esame sono stabiliti dal Direttore (3). Per essere ammessi agli esami di licenza nel corso principale, i candidati, siano alunni, siano estranei, devono presentare al Presidente, non più tardi del 15 giugno (secondo quanto prescrive l'art. 60, tuttora in vigore, del Regolamento Speciale per gli Esami, approvato con R. Decreto 19 giugno 1890, N. 6975), una domanda in carta da bollo da Cent. 50, accompagnata da una marca da bollo da Lire due e dalla somma di Lire cinquantasei, per la licenza in Composizione:

- quarantotto, per la licenza in Violino e Violoncello;
- quarantasei, per la licenza in Canto;
- quarantaquattro, per la licenza in strumenti da fiato, di legno e di metallo;
- quarantadue per la licenza in Contrabbasso;
- trentotto per la licenza in Pianoforte, Organo o Arpa.

I candidati estranei debbono aggiungere i seguenti documenti legalizzati:

- a) Atto di nascita;
- b) Attestato recente di buona condotta.

(1) La sessione straordinaria si tiene durante l'ottobre.

(2) L'art. 8 citato, suona così: « Le Commissioni esaminatrici hanno facoltà di tenere validi o no, i titoli equipollenti e quindi pretendere, secondo il caso, la prova su tutte o su parte delle materie d'esame. »

(3) I programmi vengono spediti a chi ne faccia richiesta alla Direzione del Conservatorio.

Parma, 11 maggio 1898.
Il Presidente, G. MARIOTTI. Il Direttore, G. TERALDINI

All who are interested in **MUSIC** should read
A monthly journal devoted to the Art and Trade
Special features: Instructive Articles on all branches of Musical study by authoritative writers
Month's musical news
Portraits and biographies of Celebrities.
TWO PENCE MONTHLY.
PROPRIETORS AND PUBLISHERS:
POLSUE and ALFIERI, Ltd.
Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

SCIARADA

La serpe velenosa
rampogna al primo fea
ch' altr' arme non avea
ch' una scorza spinosa.

Quale del ritmo artefice
è l'altro ricordato.
Il tutto un bimbo dicesi
dal crine inanellato.

(N. Ragni-Caperisai)

PAROLA A ROMBO

- Sulla cima e in mezzo al Caucaso.
- La metà di una contea.
- Ciò che in guerra preso avea a indigenti distribui.
- Cinque volte vinse Pindaro in poetico certame.
- Oceanidi o Nereidi, avvinceano in dolci brame.
- Nella fin della stagione come in fondo alla prigione.
- Il bambin che impara a leggere incomincia ognor di lì.

(N. Ragni-Caperisai)

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi Giochi. — Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 18:

- I.
REBUS:
LINDA DI CHAMOUNIX.
- II.
SCIARADA:
LE PRECAUZIONI.

Furono spiegati esattamente dai signori: C. Albertini, A. Tarenghi, C. Borroni, G. Orrù, O. Rohl, L. Bassarose, A. Grifi, G. L. Parducci, P. Martines, U. Bocchini, G. Ragan, L. Pucci, C. Della Giacomina, A. Ragazzoni, L. Mattenoci, E. Fusco, G. Baruffaldi, F. Bernini, A. Ruschi, O. Antonini, V. Lo Vetere Gallo, F. Piazzi, G. Del Prete, U. Solazzi, A. Frapiccini, G. M. Sessa, F. Viscardi, F. Gnicciardi, A. Maestri, L. Emiliani, F. Spezi, L. Crosara, L. Santoro, C. Saltini, F. Cordella, C. Chiericini, E. Baraggioli, T. Cosanini, V. Filippi, P. Ragan, S. Bruzzo, Sorelle Rozzera, R. Brunetti, G. Spinelli di P.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:
L. Emiliani, A. Frapiccini, G. Baruffaldi, F. Bernini.

Omaggio dei Giochi del N. 17: C. Borroni.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Incarico appalto della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Istituto de' Cerchi e del Circo Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fondatore e Fondatore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Sigara e Sigaraie Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.



DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estabilimenti, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liuti, Canto, Leggi, Azzurri e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a sapere, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI

AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE
delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO
CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

Casa Principale in MILANO
Via S. Pietro all'Orto, 9.
Depositi: MONZA - VARESE.

FRANCI & C.

Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK", di Stuttgart
FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.

Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.

PIANOFORTI D'OCCASIONE

 da L. 300 in più.

GARANZIA 10 ANNI
Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri.

Vendita a prezzi limitatissimi.
Cambio a condizioni vantaggiose.

FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA

la firma invariabile

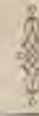
FRATELLI BRANCA e C.



GUARDARSI

DALLE

CONTRAFFAZIONI



CONCESSIONARI

per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

Nel suo Unico Deposito in Via Nizza, 82 - TORINO

(CASA PROPRIA)

La Ditta **G. MOLA**

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a Vapore

tiene a disposizione un grandioso assortimento di

PIANOFORTI - ARMONIUM

ORGANI DA CHIESA



GRANDE ORGANO DA CHIESA costruito appositamente pel Comitato dell'Esposizione Nazionale di Torino per la splendida Rotonda dei Concerti. - Altro Organo a due tastiere all'Esposizione dell'Arte Sacra colle innovazioni più recenti.

DIPLOMA DI PRIMO GRADO Chicago 1893. - MEDAGLIA SPECIALE del Ministero per l'Esportazione. - MEDAGLIA D'ARGENTO (colta ricompensa) Esposizione Internazionale Centro-America Guatemala 1897.

CATALOGHI A RICHIESTA

Vittorio Carpi

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola Musicale Cooperativa in Milano e inventore del

RETTIFICATORE

DELLA VOCE

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati

ALLA

GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della Gazzetta. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature necessarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della legatura, che sarà loro regolarmente spedita.

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.



METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

— PAQUET & ses FILS —

Si vendono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

SORMANI ERCOLE

Scenografo e Macchinista Teatrale

STABILIMENTO SCENOGRAFICO

per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela

L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.

NOLEGGI E VENDITE

Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana. Telefono 122.)



FERDINANDO ROTH

MILANO - Via Galileo, 19 - MILANO

ISTRUMENTI MUSICALI

ultimo perfezionamento

VERO ESTRATTO di CARNE
LIEBIG

Indispensabile in ogni famiglia.
Esigere la Firma *J. Liebig* in inchiostro azzurro.

PEPTONE DI CARNE
preparato dalla
Compagnia Liebig

Contiene l'Albumina della Carne in istato peptonizzato. **NUTRIMENTO DIETETICO E CORROBORANTE DI 1° ORDINE**. Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero. In vendita presso tutti i farmacisti, Droghieri e Salumieri.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO

Gazzetta Musicale di Milano

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE
DI
PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS
TEDESCHI & RAFFAEL
— MILANO —
Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6

Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recenti perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.
ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, ECC.

Deposito costante di **TUTTE** le più celebri Fabbriche

RICORDI & FINZI
Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici
Erard, Pleyel, Bechstein, Blüthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Pianoforti
con Telaio metallico
da L. 480 a L. 6000

Arpe "Erard",
AEOLIAN di New-York
Organi americani
Armoniums
RIPARAZIONI
PIANOFORTI D'OCCASIONE



★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

— SOMMARIO —

V. VALERIANI:
Giacomo Leopardi e la psicologia moderna
Rivista milanese. — Alla Rinfusa — Concerti

L' ITALICO:
Il giubileo dell' Orchestrale Romana
Esposizione Generale Italiana in Torino 1898. — Lettera aperta

A. CASTEX:
La voce parlata e cantata sulle malattie della voce

CORRISPONDENZE:
Napoli, Venezia, Pesaro, Novara, Pistoia, Galianova, Chieti
Reggio Calabria, Ginevra, Monaco, Brusselle, San Francisco (California)

Varietà. — Telegrammi. — Necrologie

Pubblicazioni inviate alla *Gazzetta Musicale*. — Avvisi

Rebus. — Sciarada-Logogrifo.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 9	NAPOLI Galleria Umberto I - N. 124	PARIGI 12 - Rue de Valenciennes - 11
ROMA Via del Corso, 391	PALERMO Via Ruggiero, 20	LONDRA 261 - Regent Street, W. - 11

Detti abbonamenti da diritto a tutti i numeri della *Gazzetta Musicale* dal Gennaio al Dicembre, più a netto Lire 10 di musica, valore effettivo, a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel Regno.
 Prezzo per l'estero Fr. 17.
 Non si restituiscono i manoscritti.
 Inserzioni a pagamento: Cent. 30 per linea e spazio di linea.
 Si spedisce gratis il Programma d'abbonamento coll'elenco dettagliato dei premi a chiunque ne faccia richiesta anche con semplice biglietto di visita senza obbligo alla Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

CHININA-MIGONE
 PROFUMATA e INODORA
 L'ACQUA CHININA-MIGONE preparata con sistema speciale e con materie di primissima qualità, possiede le migliori virtù terapeutiche, le quali soltanto sono un potente e tenace rigeneratore del sistema capillare. Essa è un liquido rinfrescante e limpido ed interamente composto di sostanze vegetali. Non cambia il colore dei capelli e ne impedisce la caduta prematura. Essa ha dato risultati immediati e soddisfacentissimi anche quando la caduta giornaliera dei capelli era fortissima. E voi, o madri di famiglia, usate dell'ACQUA CHININA-MIGONE per i vostri figli durante l'adolescenza, fatevi sempre continuare l'uso e loro assicurerete un'abbondante capigliatura.

L'ACQUA CHININA-MIGONE si vende anche profumata alle Indole in bottiglie da L. 1,50 e L. 2, e in bottiglie grandi per uso della famiglia a L. 8,50 la bottiglia da 1/2 litro. Farmacisti, Profumieri e Droghieri del Regno.

Depositi generali di A. MICHETTI & C.
 Via Torino, 12 - Milano.
 Alle spedizioni per posta postale aggiungere 10 centesimi.

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
 ATTREZZISTI
 del Teatro alla Scala

PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERO
 non sussistenti
ROMA TORINO
 CASA PRINCIPALE
MILANO
 Via Abbazia 5.

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO MAINO & ORSI MILANO
 Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
 DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
 Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

PREMIATA
 Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

ADDESSO
 ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
 MILANO, Via S. Damiano, 70.

MILANO ROMA
 Via Orsini, 2 Piazza Piotta.

GIAC.° CESATI e FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Ciurpi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati
 Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
 Stendardi e medaglie per premio. — Passamanii e guarnizioni per livree.
 Scarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

Pubblcazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO
 ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
 PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

COSTANTINO DE CRESCENZO	GIUSEPPE SILVESTRI
Vivacità dell'Infanzia GALOP PER PIANOFORTE A 4 MANI su cinque note 101545 Op. 156. Fr. 3	Causerie intime!! MORCEAU BRILLANT POUR PIANO 101719 Op. 158. Fr. 2 50
Sérénade d'autrefois (Sérénade Médiévale) Per Soprano o Tenore. Fr. 5 — Per Mezzo-Sop. o Baritono + 5 — Per Canto, con accompagnamento obbligato di Mandolino (o Violino, o Violoncello, o Liuto). Fr. 7 50 (Frontispizi illustrati).	BAL D'AMOURS NOUVELLE DANSE POUR Mandoline (ou Violon) et Piano Fr. 6

CARLO MINETTI Racconto di Maria (Easter Hymn) PER MEZZO-SOPRANO (Parole italiane ed inglesi) 101934 Fr. 3	EDOARDO MASCHERONI Salve Regina PER MEZZO-SOPRANO o BARITONO CON ACCOMPAGNAMENTO DI PIANOFORTE 101018 Fr. 2 50	RENATO AVENA Resister non saprei!... Canzone per MS. o Br. Parole di Mino 101700 Cent. 50 (Frontispizio illustrato. - Formato in-8)
--	--	---

POMPEO CAMBIASI

LA SCALA

NOTE STORICHE E STATISTICHE

Vol. I. - 1778-1889 - (B) netti L. 8 - ★ Vol. II. - 1889-1898 - (B) netti L. 3 50
 ★ I due volumi: (B) netti L. 9 - ★

Elegante edizione corredata di FAC-SIMILI, ecc., ecc.
 Legatura alla bodoniana

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

AUGUSTE MERCADIER

Rosendaël-Mazurk

Mazurka pour CHANT et PIANO
avec accompagnement de VIOLONCELLE ad libitum
Paroles de G. FABUS DE CHAMPVILLE.
Op. 14.

101535 S. ou T. Fr. 4

NR. — On peut jouer cette Mazurka pour Piano seul, ou pour Chant et Piano, ou bien pour Violoncelle et Piano. (Voir aussi les Chans à l'Annuaire)

F. CHOPIN

PRELUDIO STUDIO

Op. 28, N. 23. Op. 25, N. 2.

Trascritti per

DUE PIANOFORTI

(a due mani ciascuno)

DA

ERNESTO MARCIANO

101087 Preludio . . . Fr. 1 50 101088 Studio . . . Fr. 2 50

MARIO COTOGNI
CAVALCATA

Parole di MARIA PETTINI.

MS. o Br.

100249 Fr. 3

G. PATERAS

Serenata in « Sol »

PER

PIANOFORTE

100542 Fr. 3

ERNESTO MARCIANO

TANNHÄUSER

DI

R. WAGNER

DUE TRASCRIZIONI

PER

PIANOFORTE

A QUATTRO MANI

101089 N. 1. Romanza di Volframo . . . Fr. 3

101090 2. Coro dei Pellegrini . . . Fr. 3 50

ESTÉBAN MARTI

Noetune fleurie

Poésie de STÉPHANE SERVANT.

MS. ou Br.

101270 Fr. 2

Doux murmure

PIÈCE

101271 Piano . . . Fr. 2 50

101272 Violoncelle et Piano . . . Fr. 4

V. MONTI
Parfum de Roses

— MOUVEMENT DE VALSE —

101536 Mandoline et Piano . . . Fr. 3

101537 Deux Mandolines et Piano . . . Fr. 3 50

101538 Mandoline et Guitare . . . Fr. 2 50

101539 Deux Mandolines et Guitare . . . Fr. 3

ALESSANDRO PARISOTTI

PER LA NASCITA DI

D. BONGCOMPAGNO BONGCOMPAGNI LUDOVISI

BERCEUSE

(da vecchia Canzone Indiana)

100541 MS. o Br. Fr. 3 50

ANNO 53

N. 21. — 26 Maggio 1898

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOLGIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

La Gazzetta esce con un giorno di ritardo. (Vedasi Telegramma da Torino).

GIACOMO LEOPARDI

e la psicologia moderna

NELL'ultimo numero della Nuova Antologia (1), il prof. Sergi, dell'Università di Roma, pubblica un suo lungo studio: *Le origini psicologiche del pessimismo leopardiano*.

Che il Leopardi fosse melanconico per sua indole fisica e morale; ch'egli, in grazia di ciò, potesse anche chiudersi sovente in sé stesso e rendersi quasi inerte a gustare il piacere e, di contro, proclivo ad immergersi nel dolore, è cosa trita e ritrita. Ma che da codesta sua innata propensione, s'abbia a dedurre la prova della poca sensibilità e disposizione di lui a percepire gli oggetti esterni e ad apprezzarne le qualità, fino a negargli il sentimento della natura e l'attitudine obbiettiva per l'arte, ci pare tale bestemmia, da non potersi assolutamente lasciarla correre.

Secondo il Sergi, il grande di Recanati non ebbe altra vita fuori del pensiero. E di questo abusando, specie per la qualità dei suoi studi unicamente classici, divenne inetto a giudicare in modo conforme alla giusta realtà delle cose. I suoi apprezzamenti pessimisti e il suo invincibile dolore, non corrispondono alle universali condizioni dell'umanità, che pur erano manifestate in principio del presente secolo che muore, ma vennero determinati soltanto dalla reazione della sua anima solitaria ed irrequieta, Leopardi, insomma, non era spirito sensibile, ma bensì irritabile. In lui l'arresto delle facoltà psichiche, per quanto riguarda le obbiettive rappresentazioni, ebbe a mantenerlo ad uno stadio di vita pressochè infantile; incapace quindi del mentale equilibrio proprio dell'età matura.

La sua miopia intellettuale corrisponde alla materiale o corporale; e nelle sue opere riscontrasi un'eccessiva povertà cromatica. Quanto all'udito, che pur tutti, tutti i suoi numerosi ammiratori e li stessi recenti scrittori Patrizi e Graf (2), pur citati dal Sergi, ebbero a concedergli finissimo; a giudizio di quest'ultimo, cioè del Sergi, era tutt'altro che fine e perfetto, anzi addirittura ottuso. Ma qual prova ne adduce? Il Sergi non concedendo valore veruno alle forme soavi ed armoniose delle di lui poesie, non riconosce del pari la sua spiccata attitudine a raccogliere e ad assimilare il bello musicale naturale e spontaneo, ovunque

si trovi. L'ottusità dell'orecchio del Leopardi è invece ben-tosto provata dall'unico fatto, che, sebbene egli parlasse felicemente il francese, provava pena e sforzo a comprenderne la pronuncia dalle labbra d'uno straniero. Ma chi non vede in ciò di contro la dimostrazione chiara ed indubbia, che l'orecchio del Leopardi era appunto provveduto d'una superiore sensibilità e delicatezza? È infatti naturale che la pronuncia straniera, cui non era abituato, producesse in lui l'effetto d'una stonatura e turbasse quindi l'apparato squisito del suo organo uditivo, fino ad irritarlo e a renderlo sofferente.

Leopardi fanciullo, secondo il Sergi, ebbe già a manifestare la sua indole debole ed unilaterale, pregiudicata anzi, coi suoi inni al Redentore e a Maria. Ma dunque il Sergi non sa che il nostro Leopardi fu davvero un prodigio di fanciullo? Tutt'altro che unilaterale e puramente classico, il complesso dei suoi studi fu invece ampio e vario. Colle quattro lingue da lui possedute: italiana, latina, greca e francese, fin dalla sua più tenera età, dagli 8 ai 12 anni, egli pervenne a procurarsi una coltura vasta e geniale, antica e moderna, letteraria e filologica non solo, ma benanco storica e scientifica. A dimostrarlo è più che esuberante il fatto unico e meraviglioso, che egli appunto, così fanciullo, leggendo in Plinio, che mentre i grandi scrittori amano riempire le loro storie di fatti spaventevoli e dolorosi: guerre, stragi, carestie, pestilenze, ecc., tralasciarono invece di porgere una storia della meravigliosa scienza degli astri; il Leopardi bambino si fa dopo ciò la domanda: perchè niuno ha ancora pensato a scrivere una storia dell'astronomia?

Ebbene, codesto miracolo di bambino, che il Sergi crede e giudica non abbia mai amato la scienza, per primo forma il virile proposito di riempire da solo, senza alcun consiglio od aiuto, codesta lacuna. E quel desso, che pur adulto il Sergi giudica volubile e non fermo nei suoi propositi, quindi incapace di compiere un lavoro di lunga lena, all'opposto, ad onta della sua tenerissima età dagli 8 ai 12 anni, cioè nel giro di 4 anni, consultando ben 168 autori in quattro lingue diverse, dà compimento ad una storia dell'astronomia, dalle sue origini fino alla cometa del 1808 (1). Che vuoi di più per provare in Leopardi, eziandio tenerissimo fanciullo, il senso retto e severo della verità, pur nel campo dei fenomeni naturali, e quindi il suo innato e portentoso amore per la scienza?

Non v'ha anzi manifestazione dell'ingegno di lui, che perfettamente non risponda alla piena e viva realtà delle cose; tutte le sue poesie e le sue prose vennero a lui

(1) Nuova Antologia. Rivista di scienze, lettere ed arti. — Fascicolo 632, 16 aprile 1898.

(2) Veggasi il mio articolo: *Arturo Graf e la musica*, in questa Gazzetta dello scorso anno 1897; ed inoltre quello sul medesimo argomento di Pompeo Molmenti, nella medesima Gazzetta 1898.

ispirate da argomenti presenti e obbiettivi, che lo indussero a manifestazioni intere e geniali. Greco per eccellenza come il Canova, sentì il bello e lo esprime sapendo mirabilmente congiungere il più austero verismo al più leggiadro idealismo. S'egli pertanto, ad onta di tutte codeste sue qualità singolari, non ci ha lasciato un'opera organica e completa, non è che in lui mancasse la potenza geniale o la volontà potenziale, ma un complesso crudele di circostanze e i suoi mali fisici, che immaturamente lo trasero alla tomba, glielo hanno fatalmente impedito.

Ebbene, a codesto genio la psico-fisiologia moderna, alla quale così il Sergi non rese al certo un bel servizio, pretenderebbe negare la diretta realtà e originalità di concezione. Quando invece lo stesso suo pessimismo è tanto reale ed obbiettivo, nonchè d'origine larga e universale, da rivelare all'uomo la coscienza, proprio come a mezzo di dati statistici e numerici da ultimo fecero il Quetelet e il Marx. Nella capitale sentenza del Leopardi: « Dico che il mondo è una lega di birbanti contro gli uomini dabbene e di vili contro i generosi. Le vie del galantuomo sono aperte e semplici, quelle del ribaldo sono occulte e infinitamente varie » è infatti riposto il punto di partenza per la titanica lotta, che appena da 20 anni si combatte dal proletario di tutte le civili nazioni e che condurrà alla conquista sincera e duratura della pace ed armonia sociale, irradiata dallo sviluppo della coscienza collettiva. Cose codeste che in principio del secolo potevano anche essere state travvedute dal Rousseau e dal Proudhomme, ma non ancora avevano nemmeno dato segno di avviarsi per la via maestra.

Non saranno pertanto giammai da ritenersi subbiettivi il pessimismo ed il dolore emanati dalla coscienza individuale, finchè il duro fato delle moltitudini sofferenti ed umiliate, non vada distrutto e sostituito dalla vera vita e giustizia sociale.

Diamo termine a codesto breve articolo, accennando da ultimo ad un altro grave errore del Sergi, il quale giudica monotona la lira del Leopardi, perchè a suo avviso non avesse altra corda che quella solitaria e del dolore. Monotona, soggiunge, come la musica dei Greci.

Ma qui il valente psicologo mostra proprio d'ignorare cosa sia musica greca. La quale, se pur è ammessa dai più che dovesse essere omofona, come armonia simultanea (cioè all'unisono o all'ottava) e limitata quindi veramente all'armonia successiva (cantilena o melodia), tutti convenivano nel ritenere, con assoluta certezza, che la musica dei Greci, pur limitata alla omofonia melodica, dovesse tuttavia essere capace di varietà e di sfumature infinite. Le diverse syntonihe greche e gamme consequenti; la moltitudine dei loro svariati tetracordi, dei tre generi: diatonico, cromatico ed enarmonico; e infine i numerosi e distinti loro modi caratteristici, non lasciano alcun dubbio al proposito.

Quanto all'unica corda del dolore, la storia dei maggiori geni dell'umanità, dimostra all'evidenza l'inesauribile fecondità di essa in tutti i campi del vero, del bello e del buono.

Girgenti, aprile 1898.

Prof. VALERIANO VALERIANI.

Rivista Milanese

Mercoledì, 25 Maggio.

Teatro Alhambra.

Il teatro Alhambra ebbe buonissimo successo e continua ad averlo sempre in crescendo l'operetta *Raffaello e la Fornarina* del maestro Paolo Maggi, operetta già eseguita, fino dal 1886, a Barcellona e su altri teatri dell'Italia e dell'estero dalla compagnia Tomba.

Il libretto, lavoro del signor Rindi, non è nulla di speciale e l'azione che si svolge è su per giù quella di tutti i libretti di questo genere. Vi vediamo un Principe napoletano che si fa corbellare nelle sue pretese amorose, uno Scudiero, una Suocera vanesia, un Padre furbo, cori di fornai, di modelle, di pittori, di maschere.

La musica però, di cui ha rivestito l'azione il maestro Maggi, è incontestabilmente buona per scorrevolezza, per spontaneità e soprattutto per chiarezza, specie nella prima parte dell'opera, in cui l'ispirazione e la melodia sono abbondanti. Si ripete seralmente, fra grandi applausi, il noto sonetto di Stecchetti, *S'io fossi ricco d'or e di gioielli*, rifiorito di buona e graziosa musica.

L'esecuzione, non che l'allestimento scenico che ha fatto la compagnia Tomba sono pure lodevolissimi. La signora Lery (*Fornarina*), la signora Lafon (*Raffaello*), il tenore Derubeis ed il buffo Lambiasi sono artisti eccellenti che nel disimpegno delle loro singole parti si sono fatto molto onore.

ALLA RINFUSA

Nella scorsa settimana il Commissario Regio, Tenente Generale Bava, si recò gentilmente a fare una visita al maestro Giuseppe Verdi, il quale si fece premura di restituire la visita nel susseguente giorno.

Il celebre maestro, che ha fatto lunga dimora nella nostra città, andrà ora alla di lui Villa di S. Agata, da dove si recherà poi alle Terme di Montecatini.

★ Concorso per... *valzatori!*

I giornali tedeschi raccontano che, durante un grande ballo di società, un gruppo di giovani signori ebbe l'idea di organizzare, seduta stante, un concorso di *valzatori*. Alla signora vittoriosa si offrirebbe un anello d'oro ornato da brillanti.

Dodici coppie si iscrissero immediatamente, l'orchestra attaccò *Auf den blauen Donau* e si incominciò a ballare.

Le due prime coppie si arrestarono al termine di un'ora quarantacinque minuti; tre altre tennero duro per due ore venticinque minuti; tre altre ancora non si tennero vinte, se non dopo quattro ore. Una ballerina cedette alla sua volta, poi due altre coppie si ritirarono pure. Infine quando l'ultima coppia vincitrice permise all'orchestra di prendere un riposo ben meritato, si constatò che aveva ballato duecento sessanta minuti filati senza prendere fiato!...

★ Guglielmo II aveva istituito nel 1895, per le Società orfeoniche tedesche, un premio imperiale che doveva essere decretato ogni anno, in occasione di un concorso musicale che doveva aver luogo in una città diversa di anno in anno dell'Impero. Ora è nel prossimo giugno che si decreterà tale premio per la prima volta, e il curioso torneo avrà luogo a Cassel. Il conte Hochberg, Sovrintendente generale dei Teatri Reali di Berlino e presidente della Commissione dei premi, ha pubblicato le condizioni del concorso, fra le quali notiamo che una *Melodia* popolare inedita sarà comunicata alle Società orfeoniche un'ora soltanto prima della esecuzione, che dovrà essere stata preparata in un tempo altrettanto breve. La *Melodia* in questione non avrà soli e dovrà essere cantata a capella, senza alcun accompagnamento. Il premio consiste in un oggetto prezioso che il Presidente della Società vincitrice porterà al collo durante tutto un anno; il nome di ogni Società vincente sarà inciso sull'oggetto prezioso e se una Società riporta tre volte il premio, successivamente o no, l'oggetto rimarrà sua proprietà definitiva e l'Imperatore ne farà fabbricare un altro. La Giuria sarà composta da nove musicisti celebri, nominati da Guglielmo II stesso.

★ All'Opera di Vienna si darà, il 2 dicembre prossimo, in occasione del cinquantenario dell'avvenimento al trono dell'imperatore Francesco Giuseppe, un *à-propos* in versi, intitolato: *Il sogno dell'Imperatore*, parole della contessa Cristina de Thun-Salm, musica del signor Antonio Rückauf.

★ All'Opera di Berlino, per ordine di Guglielmo II, si è rappresentata *Alar*, l'opera romantica del conte Géza Zichy che ebbe, or fa un anno, tanto successo a Budapest. È la prima opera ungherese che sia stata data a Berlino e il suo successo è stato vivissimo. Guglielmo II assisteva alla rappresentazione e a parecchie riprese ha dato il segnale degli applausi.

★ Il premio offerto dal casino di Trarbach pel migliore *Inno* in onore del vino della Mosella ha messo in moto l'immaginazione di tutti i poeti tedeschi. Al 1.º maggio il Comitato aveva già ricevuto 420 poesie; quante saranno al 1.º settembre, data della chiusura?...

Come abbiamo già riferito, il premio consiste in 1000 bottiglie d'uno dei più prelibati vini della regione, premio regale che si capisce come solleciti il palato dei buongustai.

★ Il premio offerto dal Canton Ticino per un *Inno* celebrante il centesimo anniversario della sua annessione alla Confederazione svizzera, è stato decretato alla signorina Maria Galli.

★ Il Sindaco di Tolosa ha nominato il signor Justin Boyer, professore di canto e suo fratello Frédéric Boyer, il noto baritono, direttori del teatro Capitoile, con 125,000 franchi di sovvenzione per la stagione prossima. Il signor Tournié, l'ex-direttore del Capitoile, passa al Grand-Théâtre di Lione.

★ Il Consiglio municipale di Vienna ha dato il nome di Johannes Brahms a una nuova piazza della città.

★ I giornali parigini annunziano un grande *Festival* di musica classica che i Concerti d'Harcourt daranno il 31 corrente, alle ore 3 pom., nelle sale delle feste del Trocadero. Vi presterà l'opera sua il celebre organista Gilmant e l'orchestra si comporrà di trecento esecutori, di cui duecentocinquanta suoneranno strumenti a corda.

★ L'Hofopertheater di Vienna annunzia che le sue ferie estive dureranno dal 14 giugno al 1.º agosto. Le prime novità della prossima stagione saranno la nuovissima opera di Carl Goldmark, *Brisels* e *Il Demonio* di Rubinstein.

★ La *Semaine Musicale* di Lille ci fornisce un piccolo documento curioso, relativo alle antiche consuetudini dell'Amministrazione Superiore per quello che concerneva il reclutamento dei cantanti necessari all'Opéra di Parigi, sotto l'antico regime. Ecco il tenore dell'interessante avviso a ritrovato dal detto giornale in un numero delle *Feuilles de Flandres* del 14 luglio 1786:

L'Académie Royale di musica di Parigi, preoccupandosi sempre più d'assicurare la buona riuscita degli spettacoli al Re e al pubblico, propone ai signori maestri di musica di Parigi e delle provincie del regno, una pensione di 300 lire di rendita vitalizia per ogni soggetto dal 22 al 23 anni al più e dal 18 al 20 al meno dotato di una voce ben definita di contralto e che conosca la musica in modo da solleggiare assai convenientemente, ch'essi potranno presentarsi. La sua statura non dev'essere al di sotto di 5 piedi e 3 pollici, né al di sopra di 5 piedi e 4 a 5 pollici al più, e meno che non abbia una voce superba. Occorre altresì una presenza piacevole e per lo meno distinta, senza difetti negli occhi né alle gambe, breve, senza alcuna deformità naturale. Il maestro che proporrà un soggetto che sa cantare il contralto con voce decisa per questo genere e rispettivamente a tutte le altre condizioni, ne farà parte, con dettagli ben circostanziati, al direttore dell'Académie, perchè ne sia reso conto al Ministro, il quale darà ordini per far partire il maestro e il soggetto proposto. Si pagherà loro il viaggio, e quando il soggetto sarà stato ricevuto, si assisterà al maestro una pensione di 300 lire; gli si pagheranno le spese del viaggio; vi si aggiungerà una gratificazione proporzionata alla spesa che avrà fatto a Parigi nell'intervallo del ricevimento del soggetto, al quale si daranno tosto i mezzi sufficienti per mettersi nel caso di occuparsi solo del suo talento. Un padre che presentasse all'Académie un soggetto fornito di bella voce di contralto coll'età e colle qualità esenziate qui sopra, potrebbe, al pari del maestro di musica, pretendere la pensione vitalizia di 300 lire, promesso che il soggetto sappia almeno solfeggiare.

CONCERTI

LIVORNO, 22 maggio. — Domenica scorsa, alle 14 1/2, nella sala delle R. Scuole Tecniche (Scuole Benci), gentilmente concessa, ebbe luogo il secondo esperimento del primo anno sociale della Società corale di dilettanti, diretta dal maestro Alfredo Galluzzi e col gentile concorso dei soci: signorina maestra Sofia Gugnioni e signori professore Adolfo Taddei e avv. Arnaldo Bonaventura.

La sala era affollatissima e di un pubblico scelto di spettatori, fra i quali notammo il nostro Sindaco, comm. Co-

stella, l'on. Gaetano Bacci, il conte e la contessa De Larderell, ecc., ecc.

Il successo splendido di questo secondo esperimento della giovane Società è stato tale da inorgogliare ben giustamente l'esimio direttore maestro Galluzzi, nonché l'intero corpo corale, che ha saputo mettersi in grado di eseguire, con mirabile affiatamento, composizioni tutt'altro che facili.

Infatti, dopo la replica del *Coro dei cacciatori delle Quattro Stagioni* di Haydn, dovette pure essere replicata, fra gli applausi più calorosi e più insistenti, la scena dell'*Agape Sacra* nel *Parsifal* di Wagner, che fu il vero successo della mattinata e che non poteva essere eseguita con maggiore precisione e sicurezza.

E moltissimi applausi vi furono al *Laetymosa* nel *Requiem* di Mozart, all'*Incarnatus*, a cinque parti, nella *Messa solenne in Si minore* di Bach, alla *Rosa beata* di Grazzini, a quattro voci senza accompagnamento, al *Canto autunnale*, a due voci, di Mendelssohn e alla splendida *Marcia* per coro nel *Tannhäuser* di Wagner.

A rendere più svariato il ben scelto programma, la signorina Sofia Gugnioni, giovane e distintissima maestra di pianoforte e l'egregio prof. Adolfo Taddei, eseguirono la *Sonata in Re* di Mozart, per due pianoforti, con finezza di interpretazione e con sentimento di arte tanto squisito, da far prorompere gli spettatori in fragorosi applausi. E lo stesso successo ottennero coll'*Impromptu* nel *Manfredi* di Schumann, che valse loro le più calde espressioni di ammirazione.

Si doveva eseguire il *Trio in Re minore* di Mendelssohn, per pianoforte, violino e violoncello; ma, per una indisposizione sopravvenuta, dovette essere sostituito dall'*Andante* di Sgambati e da una *Sonata di Concerto* del Veracini (1685-1720), che il professore Arnaldo Bonaventura ci fece gustare col suo violino, dal quale seppe cavare mirabili effetti.

Constatiamo con viva compiacenza i progressi di questa simpatica accolta di distinte signorine e signori della nostra città e speriamo di poter presto passare un'altra bella mattinata come questa.

La Filarmonica Livornese ha eseguito per tre sere, al R. Teatro dei Nuovi Arvalorati, il *San Paolo*, oratorio di Mendelssohn. — A. R.

PARIGI, 23 maggio. — Il sesto concerto Ricordi, dato lunedì scorso nella Sala delle Feste del *Journal*, è stato uno dei più brillanti della stagione.

La sala pienissima, adorna di belle ed eleganti signore, offriva un colpo magico.

Il programma era stato meravigliosamente formato per varietà ed importanza dei pezzi e degli esecutori.

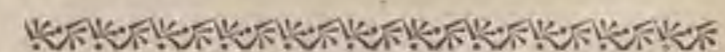
La signorina Nina Faliero ha dovuto ripetere l'*Aria* di Margherita nel *Mefistofele* di Boito; il signor Clément, dell'Opéra-Comique, ha entusiasmato l'uditorio cantando *Tra voi belle* e *Donna non vidi mai* di Des Grieux nella *Mignon Lescaut* del maestro G. Puccini, di cui ora si sta provando attivamente la *Bobème* all'Opéra-Comique.

Le nostre più vive felicitazioni alla signorina De Rigali, bella ed aggraziata figura di donna, pianista di grande talento, la quale ha eseguito, come meglio non si poteva desiderare, *Une chanson d'Avril* di H. Logé e *Fêtes dans les montagnes* di J. Burgmeïn; al signor Danbé, il quale ha eseguito in modo perfetto sulla *pochette* la *Gavotta d'Ifigenia in Aulide* di Gluck, da lui trascritta; al signor Constantin Nicolaou, il quale ha assai bene interpretato l'*Aria* di Fieschi nel *Simon Boccanegra*. Il signor Paul Pecquery ha detto in modo mirabile *Du matin au soir* di E. Boussagol e *Mais je n'ose pas vous le dire* di Estéban Marti. Il signor Joseph White, il celebre violinista, ha eseguito irreprensibilmente *Madrigal* e *Rendez-vous* di A. Simonetti.

Al pianoforte della Casa Pleyel, Wolff e C.^o sedevano i signori Landry e Guido Spinetti, i noti accompagnatori dell'Opéra-Comique.

I pezzi tutti eseguiti dalla signorina Nina Faliero e dal signor Edmond Clément, vennero fatti ripetere.

Tutto sommato un concerto coi fiocchi, che ha fatto molto onore a chi lo ha organizzato ed ai singoli esecutori, i quali hanno tutti gareggiato di zelo e di bravura per renderlo interessante. — t.



Il giubileo dell'Orchestrale Romana⁽¹⁾

CENTOQUINDICI autori — italiani, tedeschi, franco-belgi, inglesi, slavi, scandinavi, spagnuoli, ungheresi — interpretati in duecentonovantasei opere, per settecento dodici volte complessivamente: con questo corredo la Società Orchestrale Romana, celebrante il venticinquesimo anniversario della sua istituzione, può presentarsi con serena coscienza alla cronistoria musicale della terza Roma.

Per più titoli essa si raccomanda alla simpatica considerazione di chi se ne farà estensore; ma, anzitutto, come esempio più unico che raro, di quella costanza di propositi, di quella continuità nel successo, che così di rado è dato incontrare nelle Istituzioni italiane di qualsiasi genere, e quasi mai nelle artistiche. Durante questo quarto di secolo, l'Orchestrale ne ha visto tramontare altre, già prima di lei esistenti, e gloriose, se non ormai più di fatto, sempre di nome; altre han cercato di trasformarsi, altre se ne sono istituite: esse son tutte o morte o dormienti; la sola Orchestrale ha resistito alla indifferenza iniziale del pubblico dilettante e pagante, e, quel ch'era più difficile, alla incoerenza dello stesso elemento musicale — incoerenza per cui si son visti quartetti e quintetti idearsi, esporsi, moltiplicarsi, sparire; per cui a periodi di feconda e benintesa attività, come nella Musicale Romana e nella Filarmonica, altri, più lunghi, deleteri, ne sono succeduti, o di dissoluzione, o d'inerzia; e tante iniziative geniali, dischiuse fra

(1) Estratto dalla *Rivista politica e letteraria*, Marzo, 1898.

la generale simpatia, si sono viste perdersi in breve nel nulla.

Gli elementi umani costituenti l'Orchestrale essendo gli stessi che fuor di essa davano prova di una instabilità, comune, del resto, a tutti gli strumentisti italiani — a incominciare da quelli della città che passa per essere la musicale per eccellenza, Milano — si deve ritenere, anche da chi non conosce il nostro ambiente, che essi, in questo caso, sieno stati tenuti insieme miracolosamente da una forza coesiva, eccezionale. La qual forza non poteva consistere soltanto nella nobiltà dello scopo, che non era minore negli altri tentativi, falliti spesso per trascuranza e malavoglia; non doveva certo ricercarsi in un movente di utilità finanziaria, visto che i concerti dell'Orchestrale costano ai componenti la Società assai più di fatica, di tempo, di preoccupazioni, che mai non abbiano reso loro di denaro; e, in quanto a soddisfazioni morali, nemmeno si può dire che sieno state eccessive, e che almeno l'amor proprio di quei volenterosi artisti sia stato inebbrato dal consenso, dall'applauso, dall'interessamento, dal prestigio, in grado così eminente, da parte di sì gran numero, da valere ogni altro deficiente compenso.

Ma la ricerca di quella forza coesiva non è difficile, per chi appena appena è familiare con la Roma musicale; ed essa sta, se non tutta, principalmente, in un uomo del quale — ora, dopo un quarto di secolo, ciò risulta più e meglio che mai — si può dire: *fortiter et suaviter*.

Il nostro tempo, ha avuto ed ha, anche nel nostro paese, maestri e direttori che appaiono più possenti e più audaci, e son quindi più impressionanti: degli uni si potrà dire che hanno fibra più forte; degli altri, percezione più acuta, o più larga comprensività, o più magnetica influenza sulle masse. Il fatto dimostra, comunque, che nessuno di essi ha esercitato su quelle masse, con tanta continuità, la sottile suggestione che è uscita da questa bella testa italiana, da questa indole vestita di dolcezza e insieme, più che ferma, insistente — per cui le gelosie, le invidie, inevitabili sempre, e tanto più nel mondo musicale, non hanno avuto presa; le insoddisfazioni, così frequenti in tanto numero, si sono sempre calmate, sia pur mormorando; e, risultato di tanti e sì diversi coefficienti, è stata una influenza sulla educazione musicale della terza Roma, che, appunto in ragione della sua durata, va riconosciuta fra le più benefiche.

Ma non per la sua durata soltanto.

Certo, è interessante il seguire materialmente l'Orchestrale nelle sue peregrinazioni, da quando l'11 maggio 1874 dava il suo primo concerto, quasi in famiglia, nel minuscolo *Rossini*, sino a quando, passando pel *Valle*, pel ridotto dell'*Argentina*, per la Sala del *Costanzi*, per la *Sala Palestrina*, poneva definitivamente la sua sede sociale nella *Sala Dante* il 2 gennaio 1891. Se Ettore Pinelli si risolvesse a scrivere le memorie di questa sua direzione, ne uscirebbe una cosa amena insieme e commovente: la narrazione degli incidenti, delle peripezie, degli ostacoli, che hanno segnalata questa in apparenza così tranquilla, eppure, in effetto, così combattuta esistenza, dai suoi primi incerti

periodi alla sua finale affermazione, sarà un capitolo non insignificante della commedia umana nella Città Eterna. Ma basta, intanto, dare un'occhiata alla serie dei programmi svoltisi in questi venticinque anni, a persuadersi che la età non è il solo e maggior titolo per cui l'Orchestrale si raccomanda, e che essa, non soltanto ha dato un bell'esempio di serietà, ma s'è resa benemerita per l'educazione del gusto con la volgarizzazione del bello.

Indubbiamente, Roma era, ancora, negli ultimi periodi del dominio papale, e nei primi anni della costui decadenza, città di larga e profonda coltura musicale. Ma, non soltanto il tempo e gli avvenimenti avevano esercitato la loro azione dissolvete anche sopra questo lineamento sociale? bensì, da un lato quella coltura era rimasta quasi unilaterale; dall'altro, anche i più appassionati della musica sacra hanno dovuto riconoscere che, per salvare quanto di essa può ancora essere conservato, bisognava rifare la via e tornare alle origini, da cui malamente si erano dilungati maestri, esecutori, pubblico, ad onta di qualche individualità assolutamente insigne, ma insufficiente ad opporre un argine alla corruzione generale. Infine, al vecchio elemento indigeno ed internazionale, che costituiva la società romana, e che serbava il culto della musica classica strumentale, altro se ne era andato aggiungendo, coll'unione politica di Roma al resto d'Italia.

Questa nuova Società, che poco a poco si andò formando e costituendo, comprendeva elementi in gran parte eterogenei, non solo per origine, ma per gusti, per abitudini mondane ed intellettuali; non era tutta composta di gente educata all'estetica in genere ed alla musicale in specie; e quando lo era, non aveva ove riunirsi, ove riconoscersi, ove trovare soddisfazione ai proprii desideri artistici; poiché più esclusive si erano fatte, da un lato, le riunioni in cui si serbava fede al vecchio regime, e dall'altro una specie di sbandamento aveva disorganizzato consuetudini antiche, e ancora non permetteva l'affermazione di consuetudini nuove. Ebbene, poco a poco, l'Orchestrale, non sola di numero, ma prima in ordine di tempo, ed unica per durata, divenne una specie di terreno di riconoscimento e di comunione per tutti quegli elementi, alcuni dei quali sarebbero senza di essa deliberatamente rimasti divisi fra loro, altri non avrebbero saputo della reciproca esistenza, mentre appresero invece, così, ad incontrarsi, a conoscersi, ad apprezzarsi. E il filo di cui l'Orchestrale si servi per tenerli uniti, fu quello con cui li condusse attraverso ad un paese musicale, che ormai, senza di essa, sarebbe rimasto, se non da tutti, da molti, in buona parte inesplorato.

Quella esplorazione non sarebbe stata né completa, né seguita, se fosse stata uniforme; ma, equamente ed abilmente, la nostra Istituzione suddivise il suo compito in tre parti, mirando: a conservare e a generalizzare la familiarità della grande arte classica; a tenere il pubblico romano al corrente del movimento musicale internazionale, con la conoscenza dei nuovi caratteri in cui l'arte si andava affermando, delle nuove personalità in cui s'incarnava; e ad offrire a nuovi artisti italiani — interpreti e compo-

stori — il mezzo di farsi apprezzare da un auditorio, che andava divenendo man mano giudice vieppiù attendibile, in ragione appunto della continuità della educazione che gli si andava apprestando.

Così è che vediamo presentarsi, sostare, ritornare, volta a volta, Handel, Haydn, Mozart, Rameau, Lulli, Corelli, Scarlatti, Gluck, il Padre Martini, Mendelssohn, Schumann, Schubert, Spontini, Cherubini, Veracini, Nicolai, Weber, Pergolese, Boccherini, Bach, Rossini, e soprattutto, più di tutti, Beethoven; del quale si può dire che l'Orchestrale abbia offerto un vero e completo corso di studio.

Eccolo, infatti, in tutte le sue *Sinfonie*, compresa la parte corale della IX, che parve per troppo tempo in Italia inassequibile, che venne bene eseguita, e dopo la quale il pubblico si sentì sicuro di poter arrischiarsi alla comprensione delle maggiori astrazioni; eccolo in tutte le sue *Overture*, comprese le meno ricordate anche all'estero; eccolo nei suoi *Concerti*; eccolo persino nella sua musica vocale. Questa volgarizzazione di Beethoven — il quale rimane e rimarrà il fondamento immortale della musica sinfonica, quantunque qualcuno che sta molto vicino al Pinelli pretenda che Beethoven non strumentava — è fra i maggiori titoli di benemerita dell'Orchestrale. La interpretazione ne è stata spesso soggetta a critiche più o meno fondate; si è trovato spesso che Beethoven veniva attenuato, e che la ricerca del suo pensiero non andava al di là della superficie; ma si sarebbe potuto dir di peggio, senza distruggere il merito grande della nostra Istituzione, di avere con le sue frequenti ed evidenti esecuzioni beethoveniane fatto per gusto del nuovo o rinnovato pubblico musicale romano, più che tutte le altre nostre fuggevoli istituzioni riunite; poichè a quel gusto non si potrà mai dare base più sicura, più larga, più profonda, guida più autorevole, senso più luminoso. E, per quanto siasi voluto, anche in questi ultimi concerti, porre vicino a Beethoven, il Brahms, quasi a significare che un altro Giove si poteva elevare contro all'Ottimo Massimo, di Brahms e delle sue opere, potrà sempre Beethoven ripetere quel che diceva Alfieri di Monti:

« Egli scrive tragedie in lode mia. »

Ma il Brahms ci porta a constatare come si debba all'Orchestrale la conoscenza complessa di quanto si facesse all'estero dalla prima metà del secolo ad oggi, per conservare alla musica sinfonica, e, in genere, alla strumentale, l'importanza sovrana che aveva toccato. E subito dobbiamo risalire a quel Berlioz, del quale la partigianeria spinta sino al ridicolo, e la stranezza naturale ed affettata, non ci debbono far rinnegare la innegabile potenza, e che la Orchestrale, prima faceva qui conoscere con la *Dannazione di Faust*, poi con la *Sinfonia Fantastica*, infine coll'*Harold*.

Ed il Berlioz ci richiama, per natural concorso d'idee, al Wagner. Il quale non avrebbe trovato in Roma comprensione sì pronta e sì larga in teatro, se l'Orchestrale non ne avesse fatta prima in sala la preparazione, con la parte sinfonica ed anche con qualche parte vocale di tutte, o quasi, le sue opere, dal *Vatello fantasma* al *Tannhäuser*, dal *Lohengrin* al *Tristano*, dai *Maestri Cantori* alla *Tetralogia*.

e sino a quella *Overture* pel *Faust*, e a quella *Marcia imperiale*, di fronte a cui stanno i suoi drammi musicali a dimostrare che — non ultima delle sue contraddizioni — Wagner non si sentiva mai tanto sinfonista, come quando scriveva pel teatro; pel teatro, che pur dovrebbe essere la glorificazione del primo fra gli strumenti, lo strumento naturale, la voce umana, e dove, di fronte alla massa, rappresentata dall'insieme degli istrumenti manufatti, è l'individualità isolata che dovrebbe brillare.

Nè, di fronte a Wagner, è giusto dimenticare, fra gli altri, quel Raff, che, con la sua *Sinfonia In der Walde*, apriva l'adito alla generale conoscenza della successiva wagneriana *Waldweben*, la pagina più attraente del *Siegfried*. Ed è pur naturale ricordare quel Liszt, il quale fu uno dei fondatori morali dell'Orchestrale, insieme a quel barone di Keudell, che, quando l'Italia poco contava diplomaticamente per Bismarck, fu da Bismarck mandato ambasciatore in Roma, perchè sapeva di musica. Il Liszt, che, se ha mostrato spesso, anche nelle sue opere, di tanto più beffarsi del pubblico quanto più questo lo prendeva sul serio, ha esercitato indubbiamente sulla educazione musicale romana una influenza migliore di molte sue composizioni.

Di lui, il 6 dicembre 1881, bene adunque l'Orchestrale celebrava il 70.^o anniversario, non senza vivo compiacimento di quel munifico D'Hohenlohe; il quale, assai più cardinale e cardinale del Rinascimento, che il Liszt non sia mai stato abate, gli dava a Villa d'Este principesca e insieme intellettuale ospitalità — il che non è sempre la stessa cosa. — Morti entrambi, ora, al musicista non valse la celebrità, al Cardinal Principe il gran nome, la gran famiglia, la grande benemerita; ad impedire che il pianoforte legato dal primo al secondo, si trascinasse d'asta in asta, senza trovar compratori, prova miseranda dell'incuria e della gretteria del gran mondo. Ma, se la memoria del Cardinale non aveva duopo di tale mecenatismo, per raccomandarsi all'avvenire; quella dell'Abate si gioverà certo della benevolenza che, nel fulgore della fortuna e della fama, egli volle concedere al tentativo geniale, di cui giunse in tempo a vedere assicurata la fortuna.

Sin da quell'anno 1881, l'Orchestrale poteva, infatti, inaugurare i suoi concerti a serie; nei quali, sola il più spesso, qualche volta insieme alla Filarmonica, e di recente a Santa Cecilia — la fenice delle istituzioni musicali — essa continuò a svolgere il suo triplice programma, dandoci, oltre al ciclo completo delle *Sinfonie* di Beethoven, oltre alla *Messa* ed allo *Stabat* di Rossini, allo *Stabat* di Pergolese, alla commemorazione di Wagner, alla celebrazione del centenario schubertiano, la frequenza di quei moderni francesi, che non valgono gli antichi, poichè ne hanno la superficialità senza averne il carattere; dandoci la conoscenza, col limpido Grieg, della musica scandinava, assai più vicina alla pittura che alla scandinava letteratura; dandoci quella della dolorosa musica slava, col Glinka, col Rubinstein, con lo Tschaiowski; ai quali ancor non porremo vicino nè il Borodine, nè il Glazounow, nè il Rimski — poichè è in questi più l'intenzione che il fatto di quella potenza e di quella originalità, che accennavano

a disegnare, coi primi, nella musica slava una fisionomia, una individualità tutta sua, distinta dalle altre sovrane; individualità rimasta ancora allo stato embrionale.

Nè i moderni, gli attuali stranieri, facevano dimenticare all'Orchestrale i nomi italiani, meno qualche eccezione, come il Foroni. Alcuni di essi son morti diggià; di altri, sono già morte le opere: bene è, comunque, che siasi richiamata l'attenzione e su essi e su altri che promettono più lunga vitalità; e così, dal Leonardi al Catalani, dal Costa al Franchetti, dal Falchi al Bo'zoni, dal Caetani al Setaccioli, dal Clementi al Mancinelli; senza dimenticare per essi, nè qualche loro precursore glorioso, come quel vecchio dalla giovinezza perenne che è Verdi; nè qualche giovane, come il Pirani, che ha saputo farsi apprezzare, oltre che come pianista insigne, come sinfonista valente, nel paese della sinfonia. Come è bene, per più ragioni, che questa prima serie dei concerti giubilari dell'Orchestrale siasi chiusa nel nome e con la presenza di quello Sgambati, il quale, nella gara internazionale del pianoforte, così degnamente, insieme al Martucci, rappresenta l'Italia.

Ed ecco svolgersi con questi due celebrati la collana degli esecutori, dalla Davies a Paderewski, da Buonamici a Rendano, dal Consolo alla Tna, da Joachim a Sarasate, da Gullì a quel Bajardi, che entrò ormai trionfalmente nel novero dei compositori; da Bottesini, morto anzi tempo, a Braga, più vivo e vivace e forte che mai; sino a quel Capocci, il quale, per la generazione cui apparteneva, per l'ambiente in cui era cresciuto, per lo strumento di cui era maestro, riuscì come l'anello di congiunzione fra le due Rome musicali di prima e dopo il 1870.

Ora, ritiene veramente — come odo dire — il Pinelli, finito il suo compito? Sente egli, nella volontà sempre fresca, nel braccio sempre gagliardo, la stanchezza di un quarto di secolo di sì proficuo lavoro?

Certo, se guardiamo allo sviluppo della coltura, alla generalizzazione del gusto musicale, alle ramificazioni che sono uscite dal tronco originario, e che accennano a farsi tronchi a lor volta, può sembrare che la necessità dell'Orchestrale sia divenuta minore, e che le sia dato legare con gioia tranquilla, perchè sicura, la sua preziosa eredità a chi si mostri capace di raccogliera degnamente, tenendosi ormai paga di fondersi e di trasformarsi, nei suoi migliori elementi, in quella Santa Cecilia, di cui è già sì gran parte, e che s'avanza con giovanile baldanza ad occupare il posto, non dell'Orchestrale soltanto, ma di altre istituzioni congeneri, confortata com'essa è dalla varia molteplicità delle sue forze, sotto il valido comando di chi mostra d'aver insieme — caso raro in Italia — prestigio, capacità e volontà. E, personalmente, non si può trovare nè strano, nè egoista, che Ettore Pinelli pensi di aver diritto ad entrare in un diverso periodo di vita, periodo di riposo, non già artistico, materiale — sollevandosi da tutte le minute ed opprimenti cure richieste da una direzione come quella che egli si era imposta; e pensi, insieme, di sottrarsi in tempo alle conseguenze che, inesorabilmente, il tempo è chiamato ad avere anche sulla sua Istituzione. Tanto più che

quelle conseguenze implicano un lato morale, da cui si comprende rifugga quella sua mitezza, che è fatta in tanta parte di rispetto per la individualità altrui, e di amorevolezza verso quanti sono stati e sono suoi collaboratori.

La sua autorità, infatti, è stata autorità, non di sapere soltanto, ma d'affetto; e potrebbe giungere presto per lui il momento in cui l'affetto dovesse venire in lotta col dovere di tenere la sua massa al costante elevato livello a cui è ormai giunta da anni, da anni molti, che presto, per alcuni soci, saranno troppi. Or, quel momento di separarsi da fidi ed egregi elementi, non sarebbe certo senza dolore per lui, e senza preoccupazione, tenuto anche conto della condizione assolutamente precaria in cui si trovano in Roma i professori d'orchestra, senza sicurezza di stagioni teatrali, e con la sicurezza invece di non avere pensione dal pubblico insegnamento. D'altro lato, come precludere il campo ai nuovi giovani, già valentissimi, senza costringerli ad emigrare, con grave danno della Roma musicale?

Nè per questo soltanto, nè per la civetteria di deporre la bacchetta del comando quando ancora, più che mai, anzi, generale è il consenso che lo proclama vieppiù degno di tenerla, egli può desiderare di sollevarsi da un peso che nessuno in Italia ha saputo portare per così lungo tempo, tanto degnamente. E invero, alla direzione dell'Orchestrale, ai suoi soci, al suo pubblico — che costituisce ormai per lui una famiglia intellettuale, e che dalla prima Dama d'Italia, protettrice costante della Istituzione, scende sino alla più modesta dilettante, dal più ricco straniero al più umile publicista — Ettore Pinelli ha sacrificato la parte più intima della sua complessa individualità artistica. In lui, è, si può dire, scomparso, almeno per più, non solo il compositore, anche l'esecutore. — E quale esecutore egli sia, sanno coloro, i meno, che hanno ancor la fortuna di udirlo, amico fra amici pochi, intellettuali, esprimere dal violino quella anima essenzialmente italiana che è la sua, anche quando si ostina a prestarla a chi anima di sorta non avrebbe per sé stesso, e ancor meglio, quando affronta quelli fra i grandi musicisti che non sono di alcun paese, perchè sono di tutti, rendendoli con una passione calda e insieme squisita, la quale gli permette di rimanere correttissimo di stile, pure dando alla sua interpretazione il suggello di una tutta sua propria personalità.

Ed io comprendo perfettamente che anche un altruista, come egli ha dimostrato di essere, senta vivo il desiderio di trovarsi finalmente a tu per tu con sé stesso, per vivere, non già in un isolamento egoista, per concedersi anzi, non solo agli allievi, sempre, bensì anche al pubblico, quando più vivo sia il reciproco desiderio, e più indicata l'occasione; ma vivere, in ogni modo, con quella indipendenza artistica che egli si è interdetta, il giorno che si è consacrato a questa specie di cura d'anime musicale.

Senonchè...

Senonchè, egli sì, può contar su sé stesso, e sentire sin d'ora che non sarà da sé stesso ingannato. Noi, il giorno che la Società Orchestrale Romana dovesse cessar di essere

come tale, avremmo del pari, insieme al rimpianto del passato, la sicurezza dell'avvenire?

Epperò, non s'è potuto assistere a questo esteticamente santo giubileo, che con un compiacimento non privo di mestizia.

L'ITALICO.

Esposizione Generale Italiana IN TORINO 1898

Torino, maggio 1898.

Di giorno in giorno aumenta il successo dell'Esposizione di Torino, quanto più l'Esposizione viene conosciuta ed apprezzata all'interno ed all'estero.

Il Comitato, avendo voluto aprire la Mostra nel giorno prefisso, 1.° maggio, l'Esposizione si presentò a quella data ancora in qualche parte incompleta.

Ora però che la Galleria del lavoro è in azione; che la Mostra internazionale di elettricità è assolutamente ordinata; che le serate elettriche sono principiate, l'Esposizione di Torino, situata in una località felice, quale il parco del Valentino, ricco di tutti i fascino che mente di poeta possa immaginare, si presenta con tutte le sue bellezze e le sue grazie, completa in tutte le sue parti, ricca di pubblici esercizi di ogni genere, che possono soddisfare tutte le esigenze, ricca di divertimenti per tutti i gusti, ecc.

Ristabilita in tutta Italia quella tranquillità, che a Torino non fu neppure per un minuto turbata nelle ultime settimane (e dire che si sparse e si credette la notizia che a Torino fosse scoppiata la rivoluzione e che l'Esposizione fosse stata incendiata!), si fa sempre più forte il concorso dei forestieri a Torino, per visitare la Mostra. Gli alberghi di ogni ordine sono affollati e l'Esposizione ebbe, domenica scorsa, ben circa 30.000 visitatori.

Per debito di cortesia pubblichiamo la qui seguente lettera, ma a dire il vero il reclamo ne pare intempestivo. Quanto poi all'osservazione relativa alla indicazione della città, non è affatto anormale: o i manoscritti saranno stati consegnati brevissimo, ed il ricevente ne avrà domandato la provenienza; o i manoscritti vennero spediti a mezzo postale e il timbro relativo ha indicato la città dalla quale perveniva.

Milano, 22 maggio 1898.

Fogg. — Signor Direttore della GAZZETTA MUSICALE, Milano.

NEL Concorso per una *Sinfonia* o una *Suite*, indetto dal Comitato dell'Esposizione di Torino, erano assicurati ai concorrenti l'imparzialità del giudizio e la speditezza.

Sulla prima non v'ha dubbio che essa sarà osservata, quantunque abbia recato sorpresa il vedere annunciato, tempo fa, sui giornali il numero dei lavori presentati, divisi non soltanto per regione, ma anche per città. Come sia possibile saper questo, senza aprire le buste contenenti il nome e le indicazioni degli autori, che si prescrivevano *suggellate*, non si può comprendere.

Ma è sulla speditezza che nel progetto richiamare la sua attenzione. Il Concorso si chiuse il 28 febbraio u. s., e a tutt'ora non se ne sa nulla. Se l'autorevole suo giornale volesse interessarsi della cosa, molti artisti gliene sarebbero grati.

Gradisca, egregio signor Direttore, gli ossequi di un arduo lettore della GAZZETTA MUSICALE.

LA VOCE PARLATA E CANTATA NELLE MALATTIE DELLA VOCE

Comunicazione al Congresso di Medicina di Mosca

del Dott. A. CASTEX

Facoltà del Corso di Laringologia, Anatomia e Chirurgia
alla Facoltà di Medicina di Parigi

ABBIAMO già fatto parola in un breve articolo della importante comunicazione fatta dal dott. A. Castex sulle *malattie della voce* all'ultimo Congresso medico, tenutosi a Mosca nel 1897. Avendo parecchi dei nostri lettori mostrato il desiderio di conoscere per esteso la detta relazione, abbiamo scritto all'autore per avere il consenso di una traduzione italiana; consenso che il dott. Castex, con molta cortesia, ci ha accordato. Gli presentiamo quindi i nostri più vivi ringraziamenti e ci accingiamo alla traduzione, persuasi di fare cosa ben grata ai nostri lettori.

INTRODUZIONE.

I miei colleghi in laringologia condividono, senza dubbio, la mia idea che esista una *questione delle malattie della voce*. Non limitando certo il loro compito al maneggio del piccolo specchio, essi si saranno trovati di fronte a questioni multiple e diverse che si connettono all'organo importante e delicato della laringe. Un'opera che ho scritto, nel 1894, sull'*igiene della voce* (1) e che ha avuto la buona fortuna di essere tradotta in russo, m'è stata dettata da quest'ordine di idee. Ora vorrei colla presente comunicazione approfondirvi *vienuegliu* la questione.

Le malattie della voce sono già state trattate dai nostri colleghi specialisti: Moura-Bourouillon, Carl Michel, E. Fournier, Stürk (2), Botey, Hoffmann Cuetis (3).

Per conto mio, mi sono prefisso di presentarle nel loro insieme, secondo i documenti che ho trovato nelle mie osservazioni e gli usi dettati dal metodo medico ordinario.

Siccome l'arte della parola e del canto non adoperano finora termini tecnici di un significato accettato da tutti, il laringologista si affatica per comprendere le sofferenze del suo cliente. Se due cantanti gli parlano, uno dopo l'altro, dei loro *registri*, *moduli* e *passaggi*, assai probabilmente essi non sono consci delle loro particolarità vocali. Ho cercato di chiarire questa confusione, risultato della diversità delle scuole, e ho potuto immaginare, per mio uso personale, una tecnica d'esame speciale, che permette di procedere alla diagnosi colla probabilità di non commettere errori, come si può fare cogli altri metodi usati in medicina.

Intravedo bene lacune e ostacoli in questo mio studio; epperò non ho esitato a scriverlo, essendo l'esperienza scritta sempre più sicura e ben servendo a separare ciò che è acquisito da quello che rimane ancora a diffondere.

Si può dire che esiste « malattia della voce » quando l'alterazione di questa funzione è accentuata quale sintomo dominante, quello cioè pel quale lo specialista è consultato. Se si tratta, al contrario, di una affezione vera della laringe: cancro, tubercolosi, ecc., sono gli altri disturbi che importano: dolore, oppressione, ecc. La questione *voce* diventa, in questo caso, trascurabile.

Come non interessarsi a questi disgraziati artisti, colpiti al principio o nel corso della carriera? Gli anni che stanno loro dinanzi non sono tanto

(1) Castex, *Igiene de la voix parlée et chantée*. Paris, 1894. Traduction russe par le dott. Ijsch (di Pietroburgo), 1896.

(2) Stürk, *Speicher und Stimm*.

(3) Cuetis, *Étude des mauvaises méthodes de chant sur les voix*. Congrès Pan-américain, septembre 1893.

numerosi per realizzare le speranze concepite. Se la malattia li incoglie, saranno costretti a scendere; oltre di che, non essendo più sicuri della loro voce, diverranno timidi e non sapranno più far valere le risorse che il loro organo conservava ancora. Quante voci muoiono giovani, per mancanza di cure!

La diagnosi di una malattia vocale è soprattutto imbarazzante. Il trattamento che ne deriva è semplice e facile.

Ma, prima di intraprendere il trattamento di una voce, lo specialista deve bene assicurarsi che il male esista realmente. Una persona verrà a trovarci, perché non è soddisfatta della sua laringe. Essa subisce, durante parecchi anni, per mezzo nostro o d'altri: canterizzazioni, resezioni di spray, elettrizzazioni e massaggi della laringe, cure di acque o di bagni. Ebbene! che fare quando si tratta di una voce finita dall'età o che anche non ha mai esistito? Il caso può prodursi, se un professore non è stato consultato e, colla più buona fede del mondo, taluni domanderanno al medico di riparare *quali* vocali che la natura non ha nemmeno loro dato.

Sarei ben contento che queste poche linee potessero contribuire a dare a tutti quelli che fanno professione della parola o del canto la salute preziosa di questa meravigliosa funzione.

Il metodo esige che lo suddivida le malattie della voce parlata e della voce cantata. Parlatori e cantanti debbono però interessarsi ad ambidue: « Parlare e cantare » non sono che due modalità di una funzione unica.

1. — Malattie della voce parlata.

Sono meno numerose di quelle della voce cantata, vale a dire sono meno apprezzabili, essendo meno diverso il meccanismo della parola. I professionisti hanno meno bisogno dell'integrità della loro voce.

Un primo fatto emerge da tutte le osservazioni ed è che la parola stanca più del canto. Gli artisti d'opera comica lo sanno bene. Ed eccole la prova:

Un tenore cantava dalla sua infanzia, senza aver provato mai il menomo disturbo vocale. Rovesci di fortuna lo obbligarono a dare lezioni di letteratura. La sua voce, che il canto non aveva mai stancato, è presa da ronzine, dei noduli si formano sulle corde, ecc.

Si che si direbbe *esservi incompatibilità fra i due procedimenti*, ma, occhio lo sviluppo della parola al canto e viceversa.

Il fatto, essendo ben determinato, rimane a trovarne la spiegazione. Ed ecco quanto mi propongo di fare. Nel parlare, la somma dei movimenti è più grande di quella usata nel cantare. Il parlatore agita rapidamente le corde vocali; il cantante dice molto minor numero di parole nello stesso lasso di tempo. Il primo utilizza solo tre o quattro note del *melos*, l'altro le tocca tutte, scendendo ora al grave, salendo ora all'acuto.

Le *termini* generali, le *fonemie* della parola si rilettono sulla quantità o sulla qualità della voce.

1. — *Indebolimento della voce.*

Un professionista della parola: predicatore, avvocato, istitutore, artista drammatico, si agita che la sua voce si vela subito, ch'essa ha perduto la tolleranza, non potendo più, come prima, funzionare per due o tre ore. Egli ha potuto rendersi conto ch'essa si estende meno e sembra diminuita di timbro. Obbligato, pertanto ad esercitarla egualmente, prova presto una fatica tutta speciale nella gola, nel collo, nel petto e persino nelle membra. Nella gola è una sensazione di calore, di gonfiore, di contrazione (conspicuo degli oratori) che lo affligge. Il peggio è che questa situazione li contrasta e fa loro perdere il quarto dei loro mezzi. Berryer non si inquietava che d'una cosa: la sua voce.

Se voi fate l'esame medico di questi apparecchi vocali, non vi troverete nulla. Credo quindi, per conto mio, che in tal caso si tratta di un indebolimento, di un *invecchiamento*, precoce o no, della funzione e tale invecchiamento prematuro m'è parso spesso derivare da difetto di tecnica, non avendo l'oratore seguito il precetto di essere *diavoli peripat.* Gli ecclesiastici, di tutti i parlatori i meno preoccupati dalla tecnica, sono anche i più esposti alle alterazioni vocali.

Come ora da attendersi, gli eccessi vocali sono una causa talvolta evidente di tale indebolimento nella fonazione.

La signora X... ha insegnato, per ventisette anni, per quattro ore di seguito. Durante la notte essa provava dolori cocenti alla laringe e alla

laringe, aveva sflocchimenti ed anche emfisemi. Tutti questi inconvenienti sono scomparsi da che ella ha lasciato l'insegnamento. Ora, tempo fa, avendo letto ad alta voce una lettera di otto pagine, i disturbi suddetti riapparvero per tre o quattro giorni.

La pratica abituale del telefono è affaticante per la voce. Uno dei miei clienti mi diceva: « mi fa l'effetto di mettere un *Deo* sopra ». »

Guardiamoci bene, secondo il consiglio di Carl Michel, di trattare direttamente le corde vocali; noi le sfioriamo ancora più. Agiamo sulla laringe senza agire *veramente* sulla sua cavità. Riposo completo della voce per qualche settimana; poi, tipica con precauzione, con esercizi brevi e rari. Così facendo, una voce che infelicitava verso la cinquantina dura quanto la vita della persona stessa. I massaggi e le elettrizzazioni interne, le acque idro-minerali saranno un coefficiente utile per tale conservazione.

Le diverse alterazioni polmonari fanno anche indebolire l'intensità della voce. Gli oratori se ne guarderanno il più possibile, specie se pensano, come ho letto, che: « l'eloquenza ai greci nostri chiede soprattutto nei polmoni ». »

Altre alterazioni influiscono sulla qualità della voce e sul suo timbro. Esse sono:

2. — *La ronzina vocale.*

Ho già studiato questo disturbo nelle due comunicazioni anteriori (1). Nei soggetti giovani, ragazzi o adulti, la voce si fa intesa più o meno volta. Essa si stanca dopo pochi minuti. L'esame laringoscopico mi ha mostrato su di un complesso di 23 osservazioni:

- 8 volte: laringe normale.
- 5 volte: tubercolizzazione primitiva delle regioni aritenoidi.
- 5 volte: corditi croniche semplici.
- 2 volte: dei noduli classici.
- 2 volte: una flaccidità della mucosa del ciglio libero delle corde.
- 1 volta: uno stato varicoso delle corde.

Le cause della ronzina vocale sono l'eredità, gli eccessi di voce — vi sono ragazzi che fanno a chi griderà più forte — la gravidanza talora, ma soprattutto la costituzione scrofolosa o la tubercolosi minacciosa.

Il tabacco è per taluni una causa influentissima di ronzina. Le condizionali degli animali mi fanno soprattutto ammettere la nocività della sigaretta. Molti fumavano la pipa o lo sigaro senza inconvenienti, ma la sigaretta li strocca e li tossiva. È dunque la carta che bisogna incrinare.

La ronzina non dev'essere confusa colla fatica vocale, distonia transitoria, né colla voce naturalmente grave dei bassi o dei contralti, né colla voce debole degli embecillati.

Per apprezzare l'importanza, ho preso l'abitudine di far provare la voce del soggetto sui suoi tre registri: *grave*, *medio*, *acuto*. E il registro grave che si salvaguarda meglio contro la ronzina.

Nel trattamento, l'indicazione principale suggerisce di indirizzarsi alla causa. Combattere gli eccessi di voce, fare degli antiscrofolosi e anti-tubercolosi.

3. — *La voce canoccolata.*

Essa si particolarizza per una grande *strepito* di fronte a una piccola *intensità* (2). Alcuni casi sono dovuti a disturbi della innervazione centrale o periferica della laringe, ad alterazioni anatomico-patologiche provenienti dalla mala *trappasso* di voce, a una persistenza dello stato infantile della laringe.

Io l'ho riscontrata generalmente nei tubercolosi e nelle tubercolosi della laringe e ho pensato che si poteva spiegarla per una contrazione stomatica dei tumori delle corde vocali. Il suo trattamento deve quindi comprendere, fra gli altri rimedi, la terapia generale antibacillare.

4. — *Difensio.*

Più opportune delle ronzine, esse sono abbastanza variabili:

- 1.° *Voce secca* (laringite cronica semplice, polipi della laringe, atipia della laringe produttiva la *ronza* *spthillitica*).
- 2.° *Voce umida* (laringiti tubercolose ulcerate, cancro rammollito).

(1) Castex, *La ronzina vocale*, *Bulletin et Mémoires de la Société Française de Laryngologie*, t. XI et t. XII, 1896.

(2) Beauvolet, *Gas, heb. des sciences médicales de Bordeaux*, 3 février 1895. — Trifletti, *Arch. italiani di laringe*, luglio 1897, N. 129. — Castex, *Soc. fr. de laryngologie*, 1896.

3.° Voce bi, tri pluritanale (polipi della laringe); non del mio ammalato, che aveva un piccolo fibroma su di una corda; emetteva manifestamente tre note simultanee. Un vecchio, preso da paralisi ad una corda vocale, faceva intendere, oltre la sua voce simile ordinaria, una nota grave di contrabbasso. L'attribuiva alle vibrazioni di quella corda rilassata.

4.° L'integrità delle funzioni vocali può essere compromessa dalle diverse malattie del sistema nervoso. Nella sclerosi a placche la voce è monotona, si accende, muta bruscamente di tono, non può mantenere una nota lungamente, perchè le corde tendono. La voce è abbastanza speciale in ogni genere di follia: rancia nei maniaci, estinta nel melanconico, ecc. Il trattamento di queste diverse fonopatie è quello che si adopera nelle affezioni casuali.

(Continua)

Dott. A. CASTEL.

CORRISPONDENZE

NAPOLI, 21 Maggio.

Teatro Mercadante: Nuovi spettacoli, voci, apprendimenti e timori - Nuovo: Un'antica sputta che fa fare tanti introiti - L'avvenire del Bellini - Notizie varie di Napoli e fuori.

ROMA e impera la quiete; si che la vita teatrale è ripresa e il teatro Mercadante ha pubblicato il programma per corso delle rappresentazioni estive. Si promettono non so più quante opere, e l'elenco degli artisti è interminabile. Tanto lusso di prime donne, tenori, baritoni e bassi, da alcuni si crede bene augurioso, perchè l'Impresa sarebbe efficacemente condurrata liberamente da un principe, amatissimo di musica e insidioso protettore delle arti; da altri la ripertura del Mercadante sarebbe un tentativo fatto a tutto rischio e pericolo dei cantanti impegnati; che nessuno ha promesso mai sosti e che per ridare ai minimi termini le speranze, non delle promesse, quella dell'opera d'inaugurazione, non si sarebbe mantenuta e che il Fanciullo non si sarebbe più dato per... ragioni facili a intendersi, quanto si saprà che lo si sarebbe sostituito col Don Giovanni. La non so da qual parte sia il vero e non mi brigo di certi fatti: ho riferito tutto quello che ho udito dire nei nostri circoli artistici. Certo è che si annunzia, per domani sera, il Don Giovanni, che sarà eseguito dalle signore Meini, Passeri e Jossa e dai signori De Rosa, Sottolana e Poggi. L'orchestra sarà diretta dal Sebastiani. Ciò non ostante alcuni hanno buccinato che non si darà spettacolo domani sera; che il Sottolana si è sciolto e che altri artisti ne seguirebbero l'esempio. Poichè io soglio giudicare i fatti compiuti, così lascio tutte le dicerie da parte e auguro che le cose vadano bene, perchè non sarebbero da spregiare degli attraenti spettacoli di opera in musica. Il programma del Mercadante fa belle promesse; auguriamoci che sieno mantenute.

Intanto al teatro Nuovo la compagnia di operette Visconti, da parecchie sere, dà l'Opera all'Inferno, e lo spettacolo offre le maggiori attrattive. L'imprenditore ha avuto a compiacersi di alquanto pieno, dovuti all'esecuzione eccellente della Moretti, della Visconti, della Parisi e del De Martino.

Il Bellini non potrà riprirsi nell'estate; ma, nell'autunno, l'imprenditore siatelet ne resterà la sorte: lo scorso anno le cose gli andarono a male. Ma in questo spera che tutto gli vada a seconda, avendo ben pensato ai casi suoi ed alle vicende artistiche del teatro.

È magna la cronaca musicale della settimana; tuttavia, se i teatri, qui, sono stati costretti per alcune sere ad un ozio forzato, si spera che presto, come al teatro Nuovo, tutto volgerà pel meglio degli artisti, che fanno assegnamento sul concorso del pubblico, perchè possano allettarsi di onori e guadagni.

Il violoncellista Lovati promette un'accademia, la quale non sarà per riuscire di poca importanza; si eseguirà musica classica e componimenti non mai uditi: fra questi noto un Quartetto di violoncelli dello Schubert.

Parecchi maestri e dilettanti si sono recati a Chieti, per assistere alla prima rappresentazione, che, sulla scena di quel teatro Marrucino, si farà d'un'opera nuova che il De Nardis ha composta: il libretto è del professore Pagliara. E la cronaca è stata esposta tutta. - AGURO.

VENEZIA, 23 Maggio.

La Resurrezione di Lazzaro del maestro Perosi - La morte del conte Labia - I concerti al Lido.

Il maestro Don Lorenzo Perosi, l'illustre direttore di questo Cappella in S. Marco, non ricompare solo delle musiche sacre che meravigliò il mondo, ma la improvvisa addirittura. Nel rapido corso di pochi mesi, frammezzo a tant'altro lavoro, egli ha composto l'oratorio La Passione, che tanto analporò meritò a Milano; poscia compose l'altro oratorio (sempre per voci e grande orchestra), La Trasfigurazione, che sollevò tanto rumore a Venezia qualche mese addietro, ed ora ha ultimato colla Resurrezione di Lazzaro il ciclo di questi oratori, certo destinati a fare il giro del mondo ed a sollevare ovunque non dalle discussioni bizantine, ma un senso sincero e potente di ammirazione.

Ho udito sul pianoforte suonato dall'autore - senza la presenza di testimoni indiscreti - e, potrei soggiungere, proprio in famiglia, dacchè questo avveniva in casa mia - qualche tratto di quest'ultimo suo lavoro ultimato or ora, e non mi perito di affermare che anche La Resurrezione di Lazzaro sarà degna non solo dei due precedenti mesi addietro, ma servirà di coronamento al grande ed imperituro lavoro, il qual lavoro - per desiderio dello stesso maestro Perosi - verrà eseguito - si spera, alla nostra Fenice nel prossimo mese di agosto.

Al prossimo mese di agosto - dunque - ne riparleremo.

Alla Fenice nostra siamo in letto. Morì l'altro giorno, in seguito a breve malattia, nella fresca età di 46 anni, il conte Leonardo Labia, uno dei direttori di quel teatro. Il conte Labia, amatissimo della musica, fu anche, molti anni addietro, nella direzione della Fenice; anzi, coll'indimenticabile signor Giovanni Lazzari, direttore anziano, portò il peso di una intera stagione. Il conte Labia aveva idee larghe (forse fin troppo); ma l'opinione generosa si manifestava sempre e nelle forme le più simpatiche. Egli prodigò l'opera sua anche in vantaggio del teatro di Rovigo (nella cui provincia aveva vaste tenute), e sono certo che tanto la Direzione del teatro di Rovigo, quanto quella della Fenice nostra rimpiangono amaramente la scomparsa di questo ancor giovane gentiluomo pieno di entusiasmo per l'arte.

Si parla della ripertura del teatro Malibran a spettacolo d'opera. La stagione si aprirebbe il 4 di giugno prossimo col Nabucco di Verdi, e poscia, dicono, si darebbe anche la Gioconda di Ponchielli. Si fanno anche dei nomi di artisti, per esempio, il baritone Brambura, il basso Contini, ecc., ecc.; ma val meglio aspettare un poco, e così faccio.

Al Lido - nella ridente nostra spiaggia - sono già bene avviati i concerti di quella orchestra (16 professori) diretta, a vicenda, dai maestri Candido Rudi ed Antonio Locatello.

La gente vi si reca in cerca d'aria sana e di musica buona, e vi trova a dovizia dell'una e dell'altra; sono già allo studio diversi progetti: chi vivrà vedrà... - P. F.

PESARO, 24 Maggio.

Notizie varie.

SONO lieto potervi dare molte e belle notizie del nostro fiorente Liceo Musicale Rossini. Si stanno preparando grandi cose: si parla di far eseguire le tre recenti composizioni sacre di Verdi, di rappresentare l'opera nuova Liutte, dell'allievo Nini Bellucci (scuola Mascagni); nell'estate inoltre avranno luogo saggi di grande importanza per tutte le scuole e si darà anche il Demone di Rubinsteln.

L'Amministrazione ha stabilito una buona somma per le spese. L'opera del Nini verrà eseguita da tutti gli allievi d'ambo i sessi e l'orchestra sarà tutta del Liceo, col concorso di altri professori della città e di fuori.

Al 28 giugno l'orchestra del Liceo prenderà parte alle feste di Recanati in onore di Leopardi, dove si eseguirà il Psemo sinfonico, che Mascagni sta componendo: vi si eseguiranno inoltre le migliori pagine dei maestri più classici. Non meno di quaranta allievi prenderanno posto nell'orchestra. - F.

NOVARA, 24 Maggio.

Dopo l'Ave Maria di A. Davico e Milena di Giannetti al Politeama - Concerto sacro in villa.

Dopo il trito e trito vecchiammo ammantoci nello scorso carnevale al Cocca, e le scarrilli della Gran Via si similia, che si allernano di solito al Politeama, ecco finalmente spuntare un raggio d'arte vera, sentita: due opere nuovissime per Novara, due drammi a lieti lieti, anzi, due schioppettate... e, stando agli applausi ed alle chiamate, due veri successi per rispettivi autori.

Perchè poi la prima « schioppettata » debba intitolarsi « dopo » l'Ave Maria piuttosto che « prima », lo si può forse solo spiegare dal fatto che la catastrofe avviene dopo il pezzo più importante dell'opera che è appunto un'Ave Maria; una pagina di musica buona, bene architettata, svolta e condotta in modo lodovole. Questo pezzo, eseguito bene dal soprano e dal coro, accompagnato dall'organo e dal sommesso mormorio dell'orchestra, ottiene veramente l'onore della replica.

Buono assai anche l'Intermezzo con una chiusa fina, elegantissima, squisitamente eseguita dall'orchestra. Drammatico ed emozionante il duetto e la scena finale, chiusa questa da una perorazione orchestrale piena di fiuto e gagliardia.

Tutto sommato, per quanto piccola la mole del lavoro, essa dimostra nell'autore una forte tempera di musicista serio e colto.

Ottima l'esecuzione, specialmente per parte del soprano signorina Manfredini (Rita) e del tenore Gambardella, il nostro applaudito Otello di alcuni anni fa. Degni d'encomo sono pure il baritone Estival, il basso Prevè e la signora Dabbene nelle loro rispettive parti. Ed una lode speciale va data al bravo direttore signor Ubaldo Pacchierotti, un giovane educato a forti studi, pieno d'anima, di passione e di squisito sentire. Gustatissimi dal pubblico il suo *Belze qui marche* e l'Intermezzo, un pezzo, quest'ultimo, ispirato e di squisita fattura, che viene sempre replicato.

Quello che ho detto per giovane Davico, potrei ripetere riguardo al Giannetti per la sua Milena, già rappresentata con successo al Bellini di Napoli.

Anche questa, come Dopo l'Ave Maria, è in un atto solo, basata su tre scene a tre soli personaggi senza più.

Il periodo, di sapore ponchielliano, è di buonissima fattura e di molto effetto. Ed anche il resto dell'opera, specialmente la canzone di Milena; quella di Druso - forse la più originale - ed il duetto drammatico fra Milena e Gualtero, sono efficaci, rapidi, vigorosamente sentiti; i tratti e rivelano nel giovane autore la stoffa dell'operista.

La questa Milena entrarono maggiormente i meriti degli esecutori, specialmente la Manfredini ed il Gambardella. Buonissimo anche l'Estival nella breve parte di Druso. Egreziamente l'orchestra.

In complesso uno spettacolo buono che fa onore all'impresa Ziglioli.

Per giovedì, 26, è annunciato un gran concerto di musica sacra per l'inaugurazione del grandioso organo di tremila canne circa, costruito dal nostro Alessandro Mastasi per la nuova chiesa salesiana di Maria Antilatrice.

Siederanno all'organo il prof. Polibio Panagali del nostro Conservatorio, il sacerdote ed ormai celebre Don Lorenzo Perosi della Marciana di Venezia, ed il nostro Manfredini, direttore della Cappella del Duomo.

N. S. G.

PISTOIA, 24 Maggio.

Overture a Teodoro Mabellini.

PISTOIA si prepara ad onorare con solenni parentali nel prossimo luglio, Teodoro Mabellini, suo cittadino egregio, che tanto si distingue con l'opera del suo ingegno potente. Si è costituito all'uopo un Comitato, nel quale figurano i nomi delle più cospicue famiglie pistoiesi e delle elite intellettuali municipali della città; questo da solo è una garanzia di successo.

Non è stato per ancor pubblicato un programma; pare definitivamente stabilita però l'esecuzione, nell'ampia chiesa di S. Francesco, della grandiosa di Mabellini, per la quale il Comitato ha già saputo accaparrare il contributo gentile di numerose signorine della nostra migliore società, nonché quello cortese di alcuni valenti professori della vicina Firenze. Verrà pure dato un gran concerto mabelliniano nel R. Teatro Massimo, che, si dice, vorrà sostituire il *clap* delle onoranze.

La locale Cassa di Risparmio, benemerita sempre, ha messo a disposizione del Comitato la somma di L. 500, quale premio al vincitore di un concorso musicale, che è stato già indetto dal soletto Comitato, dando per tema « una composizione elegiaca in onore di Teodoro Mabellini ».

L. S. G.

GIULIANOVA, 23 Maggio.

A proposito di un'opera nuova.

È l'opera di Cassillo De Nardis, il chiaro maestro abruzzese, che ha chiesto l'opera il battesimo al pubblico di Chieti e fu un vero trionfo quello che accolse i tre atti di Stella al teatro Marrucino. L'elegante teatro fu il ritrovo di tutta l'alta tostina non solo, ma anche il punto di convegno dei molti amici ed ammiratori del maestro che lo applaudirono, come ben meritava. Ventisette chiamate e sei richieste di repliche sono il bilancio della serata.

Stella è la riduzione di un dramma di F. G. Starace, verseggiata da Rocco Pagliara. Non offre situazioni nuove, anzi ne ha di molto usate, poiché mostra una certa parentela con *Cavalleria Rusticana* e gli altri melodrammi pullulati dietro di essa; ma, in compenso, è bene impostata, piuttosto rapida, impressionante e scritta con quella maestria che tutti riconoscono nel noto poeta napoletano. Stella è una buona e delicata fanciulla dei nostri monti abruzzesi, alla quale, nell'età dei sogni e dell'inesperienza, toccò la sventura di cedere alle lusinghe d'un Don Giovanni da strapazzo, Vincenzo, che l'abbandonò dopo la caduta. Ora ella si risolveva nell'amore di Luigi; ma il suo castivo genio la perseguita con una reticendoscenza di desiderio, e mentre ella onania nella povertà per apprestare le cure più affettuose al vecchio padre morente, quegli, d'accordo con Rosetta, amante non chiamata di Luigi, trama insidie alla meschina. E dopo i fuorilli del genitore, quando l'amore di Luigi sembra schiudere all'anima desolata di Stella l'osai d'un ignoto paradiso, ecco piombare il ghigno del malvagio che svela all'innamorato l'antica relazione. Questi respinge la fanciulla e sposa Rosetta, e come la coppia nuziale esce dalla chiosetta compagnia, la povera Stella si prostra ai piedi di Luigi:

Ch'io ti dico:
L'avevo volti la mano adretta!
E tu, poiché la sono
e te lo volte tutto,
Pena quant'io l'amo...
Ch'è sia felice d'ora!

L'ira e lo sprezzo di Luigi l'abbattono ancora, lo schermo atroce di Vincenzo l'agghiaccia, ed ella in quel supremo momento vede solo sangue e disperazione innanzi a sé, è colpita, colpisce a morte l'amante, né sa come sia giunta a quel passo.

Qual'è il poema musicale che il De Nardis ha svolto su questa tela? Gli applausi unanimi del pubblico hanno detto che l'anima del marxismo si è trovata all'unisimo con quella degli ascoltanti; e difatti l'opera è tanto un dedicato ricamo di armonia grave e passionata, che scatta in un impeto di vero dramma al finale del secondo atto, quindi posa un istante nella purezza dell'idillio e nella severità religiosa, per assurgere di nuovo all'emozione della catastrofe. S'apre l'opera con poche battute di preludio, in cui è una malinconica fase insistente, appoggiata da un tremolo di violini, che sottolinea il recitativo di Stella e la sua preghiera alla Vergine. Il coro vivace dei devoti, dopo cui si applaude la canzone di Vincenzo (che però ricorda troppo da vicino e nella situazione e nel ritmo la sortita di Alfin in *Cavalleria*) e il duetto fra Luigi e Rosetta, sono i punti più gustati del primo atto. Quest'ultimo pezzo ha infatti una lentezza passionale e una continua intonazione dolosa, scaturente dalla stupida armonizzazione e dai ricami strumentali, che sembrano preludere ai tristi avvenimenti che si preparano. Il pubblico l'accoglie con viva so-

utilizzazione e non richieste di bis ed esige pure che si ripeta la soave serietà interna alla fine dell'atto.

L'atto secondo è forse il migliore dell'opera, anche perché racchiude il vero nucleo del dramma, e il De Nardis ha mostrato sode qualità di regista nel superare le non lievi difficoltà della situazione. Grazioso nella sua semplicità è il coro delle donne che precede la romanza di Stella, un brano di musica veramente delicata, in cui si contempera il doloroso rimpianto per la morte del padre e l'aspirazione all'amore, unico conforto dell'infelice. Di molto effetto è il coro campagnolo abruzzese, che si sente nell'interio; buono il duetto fra Stella e Luigi e quello fra Stella e Vincenzo, che la minaccia di svelare l'antico amorazzo, finché il finale dell'atto si svolge in un sottile magistralmente composto e di grande potenza drammatica.

L'atto terzo è preceduto da un breve intermezzo orchestrale, la cui coloristica soavità mi risona ancora nell'audio. È un brano d'fillido, ispirante la più schietta commoazione mista a un senso di pecc doloso, che domina nelle note lunghe degli archi e degli ottoni e nelle modulazioni dell'oboe e del fagotto. La ripetizione del coro di donne del secondo atto, intramezzata a questo pezzo, ne accresce la dolce forza commoativa. Gli sposi (Luigi e Rosetta) sono allora in chiesa e una caratteristica *unopopista* ne aspetta l'uscita. Le frasi che esprimono la disperazione di Stella, che attende di fuori, sono commentate in orchestra con una maestria piena di fascino; il suo ultimo appello a Luigi ricorda il motivo del duetto d'amore, e il finale ultimo si svolge rapido, impressionante, con una breve pastorazione orchestrale.

In complesso, un'opera che mi sembra destinata ad aver festose accoglienze anche da pubblici maggiori; un'opera che è una splendida promessa per il maestro De Nardis e per l'arte italiana.

FRANCESCO CONTALDO.

CHIETI, 23 Maggio.

La prima rappresentazione dell'opera Stella del maestro De Nardis.

La prima rappresentazione della nuova opera Stella del maestro De Nardis al teatro Marciano ha avuto un vero successo. Non vi dovè né del numero delle chiamate al maestro ed agli esecutori, né di quello delle repliche richieste: sono state moltissime le une e le altre.

Il prof. Rocco Pagliara, autore del libretto, fu assai festeggiato e grandi accoglienze sono pure state fatte al valente direttore, maestro Armani, agli artisti tutti, signorina Carelli (Stella), Fusco (Rosetta), Decina (Vincenzo), al signor Ventura (Luigi), Ardito (Vincenzo) e Faliero (Maestro). Inappuntabili l'orchestra e i cori. Splendida fu messa in scena.

REGGIO CALABRIA, 22 Maggio.

Teatro Comunale.

In seguito a laboriose pratiche dell'Amministrazione Comunale, si ottenne dalla Prefettura la riapertura del nostro Massimo, presie alcune modificazioni indispensabili proposte dalla Commissione degli incendi. E così, da oltre un mese, abbiamo spettacolo d'opera, francese. Come se mancassero lavori italiani, vecchi e nuovi, tale da assicurare un esito fortunato all'impresa, si vennero ammassati quattro spettacoli tutti di produzione francese!

Fra questi, la grande novità della stagione era la *Manon* di Massenet; detto modo che il successo fu mediocre.

La compagnia, condotta da un impresario siciliano, è di modestissimo valore, tuttavia emergono sugli altri artisti la signorina Mettler ed il basso signor Ciccolini.

Teri l'altro, per la serata d'onore del direttore d'orchestra, signor Donich, venne eseguita lo scherzo strumentale, *Festa delle Sirene*, di Guglielmo Zucchi, che destò il più grande entusiasmo, tanto da essere replicato e ri-

petuto, a richiesta generale, nelle serate successive. Trattasi di una composizione veramente geniale, di squisita fattura e di effetto immediato.

Dall'esito avuto da questa impresa, ci auguriamo che la nostra Amministrazione Comunale, così amante dell'arte, sia in seguito più fortunata nell'affidare il teatro a persone che sappiano meglio rispondere ai gusti della nostra cittadinanza e che non siano troppo dimentichi di quell'arte italiana, per la quale tutti siamo troppo facili a versare calde lagrime... di cocodrillo! — Doti A. C.

GINEVRA, 23 Maggio.

La festa dei Narcisi, a Montreux — Ballo del signor Cougnard, musica dei signori Jacques Dalcroz e Ed. Combe — Orchestra del signor Jüttner.

La festa della primavera, abbellita da un bel sole, ha avuto un esito brillante. Le tribune, erette davanti al mercato coperto, formavano un meraviglioso recinto di dame e signorine vestite di abiti freschi, leggeri e chiarissimi. Cappelli e vestiti sembravano essere stati appena colti, tanto i nastri e le stoffe avevano tinte eguali ai fiori appena sbocciati. Questa folla multicolore stipata sui gradini, questa onda di colori e di forme che si vede proiettare nell'azzurro teso del lago, nelle lontane montagne, nell'azzurro del cielo, è ben curioso a vedere. Il frangeggiamento di rami verdi, che irradiato dal riflesso del sole, assume diversi aspetti, avvolge le impalcature e ne fa un contrasto singolare cogli orlamenti sventolanti, stabolo aereo della galezza che anima tutta quella folla, che ora bisbiglia, come uno sciame di api, ora prorompe in grida di gioia e in applausi all'apparire dei carri che si schivano da un lato.

Nel centro della spianata si erge un palco a due piani. L'inferiore accoglie l'orchestra del Korsak, diretta dal suo geniale *Kapellmeister*, signor Jüttner; il superiore è occupato dalla Musica militare delle Armi-Ruote, di Chaux-de-Fonds, invitata dalla Commissione della Festa. Gli accordi principiano: è il maestro Sébastien Mayr, il bravo direttore della Musica militare, che ha dato il segno dell'attacco. Il ballo si svolge nell'ordine seguente: 1. *Introduzione*, 2. *Marcia affrettata*, 3. *Passo dei pattinatori* (musica di Ed. Combe), 4. *Danza dei fiori del metodo*, 5. *Il ballo* (musica di Jacques Dalcroz), 6. *Apparizione e danza delle vendicatrici*, 7. *Vento di tramontana*, 8. *Ballo verde* (Ed. Combe), 9. *Entrata del principe Narciso* (Ed. Combe), 10. *Danza al suono di Vaud*, 11. *Marcia trionfale del Cavaliere d'oro*, 12. *Polka dei bottoni d'oro*, 13. *Dallabile generale*, 14. *Coro trionfale al Cavaliere d'oro* (Jacques Dalcroz).

Solo: Cavaliere d'oro sapiente et tramontà
Solo: Soud de la terre
Qui donc accompagné des rayons
Et qui porte la vie en son sein, mon cher rivai.

La galezza si va facendo sempre più generale, i carri allegorici si arranzano gli uni dopo gli altri, al trotto, facendo pompa di cavalli ben posciuti di uomini che vanno al piccolo trotto, di bovi che incedono al passo lento. La battaglia dei fiori termina la festa. È il finimondo, una rivoluzione generale, un agitarsi di braccia tese, una pioggia bianca e profumata di fiori ai quali si aggiunge il getto dei confetti e delle serpentine di un effetto fantastico... è un vero momento di ebbrezza...

I grandi Balli della Primavera, con cori, musica nuova dei signori Jacques Dalcroz e Ed. Combe, sono stati assai apprezzati; la musica è stata giudicata graziosissima. La composizione allegorica del signor Julia Cougnard è anche molto abilmente immaginata; per far breve, tutti sono stati contenti.

Un'ultima parola. Mentre la Commissione della Festa invitava i rappresentanti della stampa, dimenticava di usare la stessa cortesia ai corrispondenti dei giornali di musica, come se questi non esistessero. A noi pare al contrario, che quando si tratta di musica e di composizioni nuove, come era il caso attuale, i giornali che rappresentano l'arte musicale dovrebbero essere considerati in prima linea. — H. KLING.

MONACO, 21 Maggio.

Il Ciclo dei Nibelunghi — La stagione estiva nei Teatri Reali — Il Flauto magico — Un giovane compositore di musica da camera — Elenco delle rappresentazioni estive all'Hoftheater e al Residenztheater.

La continuazione del *Ciclo dei Nibelunghi* attrasse anche una folla di spettatori che riempiono il vasto Hoftheater, per solito vuoto in questi giorni di primavera. Nel *Sigfrido* il signor Vogl e la signora Terkina ottennero l'eguale successo che già avevano avuto nel *Crepuscolo degli Dei*. Il signor Fritz Friedricha, ospite del nostro teatro, interpretò la parte di Alberico e questa volta fu più felice di quando si presentò nella *Trilogia*. Il personaggio di Mime ha trovato nel signor Klein, recentemente scritturato a Monaco, un interprete modello. L'opera fu un nuovo successo molto lusinghiero per maestro dirigente Fischer, nei cantanti, per l'orchestra rinforzata di museo.

Il buon successo dell'ultima esecuzione del *Ciclo dei Nibelunghi* ha probabilmente indotto l'Intendenza dei Teatri Reali ad aggiungere alle rappresentazioni dell'estate ventura qualcuna delle opere wagneriane. L'elenco di questa stagione straordinaria contiene tutte le opere del maestro di Bayreuth, a eccezione delle *Fate* e del *Parafal*, tuttora monopolio del « Bayreuther Festspielhaus », non che le opere mozartiane messe in scena in questi due ultimi anni.

Alla sesta replica del *Flauto magico* abbiamo avuto un altro personaggio nella parte di Tamino, il signor Koote. Il giovane artista è, senza dubbio, più adatto in questa parte del signor Vogl, sia per grazia, sia per timbro di voce. Il suo successo indurrà, crediamo, l'Intendenza ad affidare al giovane artista la parte suddetta definitivamente.

La stagione morente dei concerti ha avuto un ultimo anelito in una serata indetta dai giovani virtuosi Giuseppe Pembaur (pianoforte), Emilio Wagner (primo violino), Giovanni Weber (violoncello), Klüschner (secondo violino) e Schellhorn (viola). Le composizioni della serata, comprese le *Arie* cantate dalla signorina Amalia Ginkierwicz, d'un giovane compositore di nome Eduardo Lerch, dimostrano un bel talento d'istrumentazione, ma lasciano talora a desiderare dal lato della originalità, dell'invenzione e del carattere della musica da camera.

Eccovi ora l'elenco alfabetico delle rappresentazioni estive che avranno luogo al nostro Hoftheater:

Tannhäuser, 7, 30 agosto; *Lohengrin*, 11 agosto, 4 settembre; *Tristano e Isotta*, 11 agosto, 8 settembre; *Olandese volante*, 16 agosto, 13 settembre; *Rienzi*, 21 agosto, 18 settembre; *Maestri Cantori di Norimberga*, 25 agosto, 22 settembre; *L'Or del Reno*, 25 settembre; *La Walkiria*, 26 settembre; *Sigfrido*, 28 settembre; *Crepuscolo degli Dei*, 30 settembre; *Flauto magico*, 31 luglio, 4, 9, 14, 18, 23, 28 agosto, 1, 6, 11, 15 e 20 settembre.

Quelle del Residenztheater:
Don Giovanni, 1, 15, 29 agosto, 12 settembre; *Il ratto dal serraglio*, 3, 17, 31 agosto, 14 settembre; *Così fan tutte*, 6, 13, 20, 27 agosto, 3, 10, 17, 24 settembre; *Le nozze di Figaro*, 8, 22 agosto, 5, 19 settembre.

Alle suddette rappresentazioni prenderanno parte i seguenti artisti monacati: signore Battaque, Bischl, Blank, Borchers, Frank, Höler, Hofmann, Kohoth, Koch, Pazofsky, Scheff, Schloss, Schorfer, M. Sigler, Terkina, v. Wenz; i signori Bauberger, Bauservois, Bertram, Feichals, Fuchs, Klein, Klopfer, Knoe, Kroupa, Th. Mayer, Mikorey, Schmalfeld, Scholz, Schnegrad, Stegitz, Staeger, Vogl, Walter. Artisti forestieri: signore Herzog (Berlino), Mottl-Staedlartner (Karlsruhe), Antonie Schloger (Vienna), signor Pichler (Francoforte sul Meno). Direttori musicali saranno i maestri Fischer, Strauss e Rugh; direttore generale, Intendente von Possart; *Regisseur* Fuchs e Maeller; capo-macchinista Carlo Lautenschlager, incaricato dei costumi il prof. Fluggen. — *Monacati*.

BRUSSELLE, 20 Maggio.

Rappresentazioni della Stampa — La signora Caron e il signor Noté — La prossima stagione della Monnaie.

Questa volta la stagione musicale è ben finita e il teatro della Monnaie ha chiuso definitivamente le porte, che si riapriranno solo nel mese del prossimo settembre. L'ultima serata è stata una serata filantropica a beneficio della Cassa pugioni della Stampa. Grazie al concorso disinteressato di parecchi artisti distinti, abbiamo avuto un programma piacevole e variato, composto di frammenti d'*Amleto*, d'un *Intermezzo*, di frammenti della *Malinetta*, danzati dalla signorina Sandtini e dal signor Vasquez e del duetto di *Sigurd*, cantato dalla signora Caron e dal signor Massart. La signora Deschamps-Jéhu, che ha lasciato ai buoni ricordi a Brusselle, aveva promesso di partecipare a questa festa: una indisposizione avendola impedita, è stata sostituita dalla signorina Armand, assai cortesemente, per modo che lo spettacolo non è stato modificato.

Come diceva uno dei nostri confratelli, tali serate hanno diritto più alla riconoscenza anzi che alla critica; epperò si può affermare, senza ombra d'esagerazione, che la signora Caron fa tutto un poema dell'*Arie* di Deslibes e ch'essa è idealmente bella nella « scena della fontana » di *Sigurd*. La musica di Reyser, lenta e solenne, risponde perfettamente alla voce e al sentimento dell'artista; ed è con giustizia che la si è acclamata.

Il signor Noté, originario di Tournai e attualmente addetto all'Opera, possiede una voce che veramente fa onore al Belgio. È un baritone suavo, esteso, d'una mirabile facilità di emissione. Aggiungiamo che la sua voce è stata bene impostata dal signor Bonheur, professore al Conservatorio di Gand, di cui ha seguito i corsi. È stato applaudito soprattutto dopo la canzone-bridol d'*Amleto*, ch'egli tenne su di un *Si bello* trionfante che può far invidia a tanti tenori.

La stagione, che si è ora chiusa, sarà stata fruttuosa, se non interessante. *Hansel e Gretel*, malgrado le sue pesanzose d'istrumentazione, ha piaciuto assai e *I Maestri Cantori* hanno percorso una brillante carriera. Al contrario *Meister*, la grande novità dell'annata, ha avuto quattro sole rappresentazioni e la ripresa di *Bernani* pure soltanto due. *Pastor, Carmin, Magnon e Manon* continuano a formare il fondo del repertorio con utili costanti. Diciamo infine che il pubblico, al freddo verso Brunau e Vincent d'Indy, si è mostrato in generale molto premuroso. Lo si è veduto in questi ultimi tempi: le rappresentazioni Van Dyck, i concerti Dupont, la serata della Stampa hanno avuto luogo a prezzi aumentati e la sala della Monnaie non ha mostrato vuoti.

I direttori, signori Stoumon e Calabresi, per continuare, sembrano decisi a mettere in scena *L'Or del Reno* e a fare una ripresa solenne della *Walkiria* per concatenare il prologo e la prima delle tragedie che formano il ciclo dei Nibelunghi. Inoltre è a prevedere che *Lohengrin, Tannhäuser* e *I Maestri Cantori* riprenderanno posto nel repertorio. I wagneriani non avranno dunque più luogo a lagnarsi. Come opera di mezzo carattere si darà *Princesse Paderge* del compositore d'Aversa, Jan Blockx, il quale, dopo aver trionfato nella sua città natale nella versione Gumbings, ha pure riuscito a Gand in quella francese. Si parla inoltre di riprendere probabilmente il *Flauto magico* di Mozart, *Obéron* di Weber, *La Stella del Nord* di Meyerbeer, *I racconti* di Hoffmann, *La parte del Diavolo*, ecc. Ecco un bel programma che può soddisfare le diverse frizioni del pubblico. Rimane a sapere se la compagnia della compagnia potrà permettere la realizzazione di sì brillanti promesse. — P. Z.

SAN FRANCISCO (California), 4 Maggio.

Melba — Campanari — *Pavita in teatro* — *Due enfants-prodiges* — *Prossimi avvenimenti*

A breve, ma brillante stagione d'opera della compagnia Damrosch e Ellis di Nuova-York, colle stelle Melba e Giuseppe Campanari, ebbe una improvvisa e disastrosa chiusura. Il finale di una stalla attinga al teatro California, ove la suddetta compagnia agiva, prese fuoco comunicandosi al teatro stesso. All'irrompere delle fiamme nell'ultimo piano, successe un panico indescrivibile, ma fortunatamente di breve

durata, grazie al sistema di porte sussurrali, per le quali la folla poté facilmente guadagnare la strada, evitando così serie disagio.

La *Traviata*, il *Barbiere* e *Lucia* furono le opere date, e tutte le quali ottennero il campo di ammirare la superba voce della Melba e il suo meraviglioso canto, non che l'arte suprema di Campanari, che alla voce potente e soave unisce una perfetta...

La Melba emerse nella *Lucia*; credo non sia possibile passarla nella scena della *partita*; e Campanari creò un perfetto *Pigari*, cantando la musica del Rossini con quella sicurezza, facilità e spigliatezza propria del vero artista.

Il programma per la serata di chiusura presentava un'attrattissima miscelanza. Campanari fu fatto segno a un'ovazione dopo avere eseguito il *Prologo dei Pagliacci*, dopo il quale avendo regalato la scena ed aria di Estanillo nella *Carmen*, l'ovazione crebbe ancor più.

Egli stava appunto per attaccare: *Vendetta, tremenda vendetta!* quando le crepitanti fiamme posero fine alla nostra attesa. Non ci fu quindi dato di rivedere la Melba; ma noi speriamo che manterrà la promessa di ritornare fra di noi l'anno venturo, quando il nostro pubblico sarà pronto a pagare ancora dal due al sette dollari, come serenamente pagò durante la intera stagione. Le quattro rappresentazioni fruttarono agli impresari trentadue mila dollari!

Si vuole paragonare il clima californiano a quello d'Italia; ma io credo che anche il temperamento nazionale italiano sia nell'anima della gioventù californiana, se vogliamo giudicare dai molteplici esordi di *enfant-prodiges* che pullulano anche tra noi. E la volta di Paloma Schraun, una graziosa bimba di nove primavere, che fa andare la gente in visibilio. Suona Bach, Beethoven, Chopin e Schumann con una spontaneità di meccanismo, un'intelligenza e poesia appena reperibile in esperti artisti. Essa improvvisa su qualunque tema dato, con una sì felice, pensiero sì profondo e armonia sì corretta e audace, da disorientare. La sorellina Karla, di soli sette anni, sulle orme di Paloma, prepara al mondo altre meraviglie.

Ennammato di questi due angioletti, se parli alla Melba, la quale, alla sua volta, rimase ammaliata dalle artistiche rivelazioni delle due precoci bambini. Campanari pure non credeva a sé stesso, quando Paloma svolgeva, da maestro, un tema da lui scritto. Ma la scena più toccante, anzi esilarante, fu quando la piccola Karla si pose a suonare un certo *Valzer-Scherzetto* di sua composizione... ballato dalla Melba e Paloma. L'entusiasmo del presente non ebbe più confine ed io, Pan d'essi, non dimenticherò tanto facilmente questo strano, ma sincero e fervente tripudio che univa in un sublime amplesso l'artista adulta e l'artista adolescente, certo animate ambedue da un medesimo arcano sentimento.

Per la settimana ventura avremo di notevole il famoso Quartetto Kammer, eppoi Ysaye e Getany, il giovane violoncellista. Via, c'è di che complimentarsi. — R. A. LERICI.

VARIETÀ

I violini di Mozart. — Leggiamo nella *Neue Musikalische Presse* di Vienna che Mozart ebbe in dono nella sua infanzia un piccolo violino, sul quale fece i suoi primi studi, senza la benchè menoma guida. Più tardi ebbe un violino da concerto fatto da Jakob Stainer. Jakob Stainer, il quale come è noto, apprese la sua arte dal celebre maestro Nicolò Amati in Cremona, arte che esercitò poi più tardi in Absam, sua patria, nel Tirolo, è considerato come il fondatore della liuteria in Germania.

I violini menzionati di Mozart passarono dopo la sua morte nelle mani di sua sorella Maria Anna, divenuta baronessa von Sonnenburg, che acquistò poi il cancelliere Leopold Tressler di Neumarkt presso Salzburgo, che alla

sua volta rivendette alla scuola musicale diretta da Adalbert Lenk. Nell'anno 1841 venne fondato in Salzburgo il Mozarteo e Lenk fu chiamato quale insegnante di musica nello stesso. L'archivista del Mozarteo, Franz Jelinek, richiamò l'attenzione di Lenk sulle preziose reliquie, facendogli osservare che sarebbe stata per lui di grande interesse una constatazione autentica dei due violini in questione. Lenk a quest'uopo chiamò, presente un notaio, testimoni degni di fede, vivente ancora la vedova Tressel, un addetto al Tribunale, Christian Abl ed il negoziante Carl Pochingher di Neumarkt, per provare che i detti violini avevano realmente appartenuto a Mozart.

Il piccolo violino, che Mozart per il suo debole suono aveva denominato « violino di burro », passò nel 1876 in proprietà del conte Ludwig Paar, ambasciatore in Roma, poi, alla sua morte, in quella del figlio, che nel 1896 lo mandò al Mozarteo di Salzburgo.

Il secondo dei summenzionati violini, il violino da concerto, passò alla morte di Adalbert Lenk, nell'anno 1880, nelle mani di suo figlio Franz Lenk, attualmente maestro nella chiesa di Griess nell'Alta Austria. Questo violino da concerto è così descritto nei relativi documenti: « Il violino da concerto di Mozart ha un grande formato, una accuratissima costruzione, bellissimo il legno e l'incarnamento, una vernice caratteristica, alquanto scura e assai bene conservata, sul modello di un Nicola Amati, di cui l'autore era allievo, bello, elegante, ben confezionato ed esente da difetti. Questo violino contiene nel suo interno il contrassegno del suo autore colla scritta: *Jakob Stainer in Absam prope Oenipontum anno 1659.* »

In una appendice del *Salzburger Volksblatt* del 10 febbraio 1896, intitolato: *Il primo violino di W. A. Mozart*, è stato detto erroneamente che il violino da concerto di Mozart era stato mandato da Adalbert Lenk a Londra ed ivi era stato venduto. Sta il fatto che erano corse trattative in proposito che non approdarono. La preziosa reliquia è sempre nelle mani della famiglia Lenk.

Un dottore abile. — Il noto *chroniqueur* e *vaudevilliste*, Ernest Blum, narra nel *Gaulois* la seguente avventura: « Al medico del teatro si accorda, come è noto, ogni sera una poltrona. Egli però deve, durante la serata, rimanere seduto al suo posto, per essere pronto a qualsiasi chiamata per casi di fermenti o di indisposizione. Ora avviene spesso, ed è naturale, che il bravo giovane Galeno, quando già ha veduto per la ventesima volta la stessa produzione, preferisca andarsene a passeggiare e ceda la poltrona agli amici o conoscenti. Quando io era molto giovane e alquanto scapestrato, feci un giorno conoscenza di un giovane medico di servizio al teatro della Porte Saint-Martin — a quel tempo io era ben felice di poter recarmi al teatro gratis! — e, dietro mia preghiera, il dottore, che dopo tutto era molto cortese e poteva andare dove meglio gli garbava — mi cedette il suo scanno. Il primo atto non era ancora terminato, quando venne a me, trafelato, il direttore di scena per pregarmi di assistere la

giovane eroina del dramma, presa da un attacco di nervi. Rimasi perplesso. Che potevo io fare? Senza perdersi di coraggio seguii il direttore nel camerino dell'artista, che si torceva le mani, emettendo gridi strani. « Che si può mai fare, dottore, che si può mai fare per scongiurare tanto male?... » « Ehm!... » replicai io, rosso come un gambero, mentre mi sentivo correre un sudor freddo per la schiena, « non so davvero; vedremo. » E, per dare maggior colore di verità alla scena, afferrai le mani dell'artista e finì di ascoltare le pulsazioni; la signora mi guardava attonita, cogli occhi stravolti. Non sapeva nemmeno io da che parte principiare. « Avete già versato dell'acqua sulla testa? » chiesi io. « Sì. » « E questo non ha prodotto alcun effetto? » « No! » « E allora non lo fate più! » Era già qualche cosa per poter lasciar credere sulle mie cognizioni mediche; e, in fondo, quello che io diceva era molto logico. « Respirate un po' d'acqua di Colonia! » « Non fa nulla! » « Lasciate che proviamo! » Il direttore e il *regisseur* furono d'un balzo fuori. Rimasi solo coll'artista, alla quale ripresi le mani, tanto per fare qualche cosa. A un tratto divenne tranquilla; spalancò gli occhi e mi guardò ridendo. Io era in uno stato che era qualcosa più dell'attonito. « Dottore? » disse. « Siete un buon giovane? » « Io, signorina, sì, o almeno voglio sperarlo... » « Siete tanto giovane,..... dovete essere anche *amabile*. Ascoltatevi bene: io non sono *ammalata*; questo lo avete avvertito voi pure; solo desidero un permesso di due o tre giorni. Coadiuvatemi! » « Volentieri, » replicai io meravigliato, « tanto più che debbo farvi, alla mia volta, una confessione. Voi pure siete giovane e *bella*; dovete quindi essere *altrettanto buona*. Io non sono *dottore*; sostituisco un amico; ma questo non lo deve sapere nessuno, chè altrimenti il dottore perderebbe il suo posto! » L'artista accondiscese del capo con una allegra risata. Poco di poi apparvero il direttore e il *regisseur* con una boccia d'acqua di Colonia in mano. Fiero della mia cura, dissi loro che ormai non eravi più alcun bisogno; che la signora poteva continuare nella sua recita, pur che nei giorni seguenti si fosse completamente riposata. Con ciera oscura il direttore accordò il permesso e noi ci separammo stringendoci la mano. L'avventura era finita bene e *tout est bien qui finit bien*.

I nostri vicini al teatro. — Sotto questo titolo un giornale americano scrive: « La guerra contro gli *alti cappelli delle signore* in teatro si fa sempre ogni giorno più aspra e generale. In molte città i Municipi, dietro formali domande, hanno dovuto interdire questi fatali cappelli al classico grido: « Morire è nulla; ma vivere e non vedere, è spaventoso. » Poveri cappelli! Ma fossero essi soli i più noiosi per chi frequenta il teatro!... Senza parlare dei retardatari, che arrivano a metà di un atto colla pretesa di occupare il loro posto — fosse anche nel bel mezzo delle file — oppure di quelli che vogliono uscire di continuo fra un atto e l'altro, ecco un tale, che, come il coro nella tragedia greca, espone ad alta voce alla sua vicina, ordinariamente la moglie, la madre o la sorella, lo svolgersi

dell'azione. Più in là eccome un altro che deve raccontare, anche a quelli che non ne vogliono sapere, quello che è stato detto e quello che si dirà. Se si ha la fortuna di avere uno di costoro ai due lati, il divertimento è completo. Più divertente ancora è il *blasé*, il quale ha già veduta questa o quella situazione altrove e la commenta in tono maligno, volendo evidentemente attirare l'attenzione dei vicini sul suo individuo. Accanto a lui havvi bene spesso l'ingenuo, il buon borghese, che schiatta dalle risa, ogniquivolta si presenta un passaggio comico. Questi, se talvolta fa sorridere, bene spesso eccita anche i nervi per le domande ingenuie colle quali importuna i suoi vicini. L'ingenuo, di preferenza, si reca al teatro per assistere ai drammi classici ed è davvero una meraviglia quando, per esempio, ai *Masnadieri* di Schiller, alla metà del secondo atto, vi chiede se Franz sposerà davvero Amalia. Il più alto grado dell'amenità pertanto è raggiunto dalla dama nervosa che crede di aver smarrito i guanti, il binocolo o il portamonete e per cercarli si dimena di qua e di là: un vero *perpetuum mobile*. »

E che è mai il cappello a confronto di simili *piaghe*?

TELEGRAMMI

TORINO, 27 maggio. — L'esecuzione delle tre recenti composizioni sacre di Verdi, avvenuta iersera nel Salone dei Concerti all'Esposizione, costituì un vero avvenimento artistico. Il vasto e imponente Salone era gremito da pubblico elegantissimo. Assistevano le LL. AA. Duchessa Letizia e Duchessa d'Aosta. Tutti tre i pezzi acclamati riportarono un completo, immenso successo, destando universale ammirazione. L'esecuzione riuscì veramente meravigliosa per precisione, eleganza e sobrietà di colori.

Grande attenzione al primo pezzo, lo *Stabat Mater*, che fu giudicato stupendo per la sua efficacia ed originalità.

Le *Laudi*, eseguite splendidamente dalle signore Labia, Pozzi, Alasia, Fabbri, vennero fatte replicare.

Chiuse il *Te Deum* che produsse un effetto impressionante per la sua melodia e per la ricchezza degli effetti polifonici. Si voleva la replica, ma l'ora tarda non la permise.

Benissimo l'orchestra e il coro superiori a ogni elogio. Il pubblico fece grandi ovazioni ai maestri Toscanini, Venturi, Thermignon.

I pezzi sacri replicansi sabato e lunedì.

Torino è animatissima e l'Esposizione riescita splendida chiama grande accorrenza di pubblico.

NECROLOGIE

Parigi. — La critica musicale francese ha perduto una delle sue figure più autorevoli. Alfred Ernst, a soli quarant'anni d'età, è stato rapito in pochi giorni dalla varicella che aveva contratto nel curare uno dei suoi figli.

È nota a tutti la parte preponderante da lui presa agli studi dei *Maestri Cantori* all'Opéra. Oltre le sue pregevoli traduzioni delle opere drammatiche di Wagner, Ernst aveva pubblicato uno studio accuratissimo sul *Drame Wagnerien*, per far conoscere al pubblico francese le idee del musicista tedesco. Ora egli si era proposto in un'opera più completa di spiegare, sotto la veste del filosofo e dell'artista, tutte le conseguenze delle riforme operate dal maestro di Bayreuth. Sfortunatamente, di quest'opera è apparsa solo la prima parte, relativa all'*Œuvre poétique de Richard Wagner*; quella che doveva essere consacrata all'*Œuvre musicale* rimane incompiuta.

Alfred Ernst, già allievo della Scuola Politecnica, non limitava i suoi studi a quelli musicali; la sua istruzione estesa gli permetteva di occuparsi da solo dell'educazione dei suoi tre figli, i quali non avevano altro maestro.

Publicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale"

FIRPO (GIOVANNI). — *Prélude en Mi bémol pour Orgue*. — (Genova: G. Bossola).

Annuario Militare e Marinario illustrato, 1897-1898. Anno III. — (Milano: Armi e Lettere).

Avviso di Concorso

Viene aperta la concorrenza al posto di Maestro Direttore delle sezioni Banda ed Orchestra di questa Scuola Filarmonica Cittadina, al quale va congiunto lo stipendio annuo di Lit. 720 V. A., pari a lire italiane 1625 circa.

Gli aspiranti dovranno produrre domanda entro il giorno 15 giugno p. v., corredandola degli attestati degli studi percorsi, del servizio fin qui prestato e di fama e condotta.

Al maestro incombe anche l'obbligo di suonare l'Organo nella Chiesa Arcipretale durante le stabilite funzioni d'uso, per cui dovrà comprovare la sua abilità.

Il posto è di natura provvisoria, e la nomina è riservata alla delibera della Comune Rappresentanza; mentre gli obblighi, i diritti ed altre eventuali competenze accessorie saranno concretati in analogo Regolamento.

Dal Civ. Municipio, Ris. li 16 maggio 1898.

Il Podestà
G. CANELLA.

All who are interested in **MUSIC** should read

A monthly journal devoted to the Art and Trade

Special features: Instructive Articles

on all branches of Musical study

by authoritative writers

The Month's musical news

Portraits and biographies of Celebrities.

TWO PENCE MONTHLY.

PROPRIETORS AND PUBLISHERS:

POLSUE and ALFIERI, Ltd.

Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

REBUS

D S x O 3

(N. Rogni-Caporisti).

Sciarada-Logogrifo

Capo e collo val da noi
quanto in riva della Senna
piede e gamba. — Unisci al cor
collo o gamba, come vuoi,
ed in testa d'una renna
tu li vedi, o mio lettore.
Collo e gamba danno un nome
che Puccini immortalò.
Capo e core unisci e oh come
al suo rezzo star si può
quando l'aria, fatta bruna,
bacia il raggio della luna.
Ora il tutto vuoi sapere?
Ha una nota sinfonia
come quella del *Barbiere*...

Troppo io dissi... a te suavia!
(N. Rogni-Caporisti).

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 19:

I.

ANAGRAMMA:

EVA - AVE.

II.

SCIARADA-LOGOGRIFO:

VI - O - LA.

Saranno spiegati esattamente dai signori: A. Gardini-Gorini, G. Ponti, G. B. Pinetti, E. Bruchini, Sorelle Rozzera, P. Mosti, O. Antonini, E. Riccio, G. Pizzani, T. Staffo, G. Brunelli, F. Cordella, A. Bedulli, A. Grilli, E. Lena, F. Urso Cetera, A. Zanoni, A. Alessandrì, A. Viscardi, M. Tempini, G. Spaselli di P., L. Morgante, U. Solazzi, C. Prignano, O. Navaretti, A. Figliola, S. Robbiano, M. Sbrojavacca, R. Podestà, L. Crosara, Vecchia Rossini, A. Tavenghi, G. Costa, M. Segre, A. Marocco, L. Pucci, G. Gianformaggio, A. Jacchia, G. Dimaria, E. Borriño, F. Bernini, A. Pacini, G. Malatesta, F. Spezi, C. D'Augier, C. Piovano, G. Orri, G. Dei Prete, L. Balino, A. Fattori, A. Priuli, R. Brunetti, P. Martines, V. Pepe, Z. Longhetti, R. Sciammarella, E. M. Provenzani, F. Taroni, O. Quarta, R. Prati, M. Bufalini, E. Caffarena, L. Matteucci, V. De Vivo, E. Fusco, D. Sansone, F. Cardarelli, A. Ruschi, P. Tessera, V. Ranza, L. Verga, R. Bellati, A. Rizzini, G. Bazon, A. Galfo, E. Marocchi, L. Gioppi, M. De Santis, G. L. Parlocchi, C. Gustinelli, G. Tosaroni, S. Bruzzo, V. Filippi, E. Baraggioni, D. Lari, C. Saltini, I. Santoro, L. Polini, A. Maestri, F. Guicciardi, C. Albertini, C. Borroci, F. Viscardi, G. Baruffaldi, E. Palazzi, G. Maj, A. Ragazzoni, C. Santucci, C. Della Giacomina, Noemi Nigris, M. Gargo, O. Roth, G. Benivoglio, G. M. Sessa, A. Frapiccini, C. Festa, B. Daddi, V. Lo Vetere, S. Alessio, F. Piazza, G. Bonandri, E. Mortola, L. Emiliani, L. Princivalle, U. Bocchini, C. Chiericoni, A. Cansoglia, S. Douandy.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:
L. Princivalle, O. Quarta, C. Saltini, E. Bonandri.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Impero dei Cesari e del Circo Teatro alla Scala

Venditore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi e del Club Signore e Signorelle Dilettanti di Mandolini, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiansone, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Coopera e vendita d'istrumenti di classici oggetti antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)



FRANCI & C.

Casa Principale in MILANO

Via S. Pietro all'Orto, 9.

Depositi: MONZA - VARESE.

Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK", di Stuttgart

FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.

Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.

PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.

GARANZIA 10 ANNI

Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri.

Vendita a prezzi limitatissimi.

Cambio a condizioni vantaggiose.



FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI
DALLE

CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI
per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

Nel suo Unico Deposito in Via Nizza, 82 - TORINO

(CASA PROPRIA)

La Ditta **G. MOLA**

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a Vapore
tiene a disposizione un grandioso assortimento di
**PIANOFORTI - ARMONIUM
ORGANI DA CHIESA**

GRANDE ORGANO DA CHIESA costruito appositamente per il Comitato dell'Esposizione Nazionale di Torino per la splendida Rotonda del Concerti. - Altro Organo a due tastiere all'Esposizione dell'Arte Sacra colle innovazioni più recenti.

DIPLOMA DI PRIMO GRADO Chicago 1892. - MEDAGLIA SPECIALE del Ministero per l'Esportazione. MEDAGLIA D'ARGENTO della Compagnia Esposizione Internazionale Centro-America Guatemala 1897.

CATALOGHI A RICHIESTA.



Vittorio Carpi

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola Musicale Cooperativa in Milano e inventore del

**RETTIFICATORE
DELLA VOCE**

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati

ALLA

GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della Gazzetta. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature necessarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della legatura, che sarà loro regolarmente spedita.

Si preparano anche copertine semplici per legare in brochure i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.



METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

PAQUET & ses FILS

Si vendono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

SORMANI ERCOLE

Scenografo e Macchinista Teatrale

STABILIMENTO SCENOGRAFICO

per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela

L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.

NOLEGGI E VENDITE

Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.



FERDINANDO ROTH

MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO

ISTRUMENTI MUSICALI

ultimo perfezionamento

PRESSO TUTTI I SALUMIERI

Vero Estratto di Carne

fabbricato nei Stabilimenti di

FRAY-BENTOS e Succursali

(America del Sud)

LIEBIG

33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE

Comodità * BRODO Istantaneo * Risparmio

PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMA

Indispensabile la ogni buona cucina. - Migliora sensibilmente il gusto di tutti i cibi.

INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camera d'alitto.

Guardarsi dalle contraffazioni! - Domandare sempre il vero Liebig

colla firma in azzurro.

DEL REGNO

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per noio.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - CORSO GARIBOLDI, 40 - MILANO

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE
DI
PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS
TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO

Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6



Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recenti perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra o Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.

ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard,,

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
da L. 480 a L. 6000

Gazzetta
Musicale di
Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI
alla Gazzetta Musicale

compresa l'affrancazione del premio:

Un Anno L. 22
Semestre » 11
Trimestre » 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
come da Programma.
Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annui ricevono come primo dono
effettiva netta Lire 20 di musica a loro scelta
fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf
& Härtel (120,000 pubblicazioni); più molti altri
doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta;
semestre e trimestre in proporzione, come da Pro-
gramma. — Straordinarie facilitazioni per le
quali i signori abbonati possono avere a condi-
zioni vantaggiosissime parecchie fra le più im-
portanti nuove edizioni musicali, strumenti
musicali e metronomi. — Abbonamenti cu-
mulativi con parecchi fra i principali giornali
d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE
a Lire 12.

Detto abbonamento dà diritto a tutti i numeri
della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre,
più a netta Lire 20 di musica, valore effettivo
a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e
Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Non si restituiscono i manoscritti.
Interessi a pagamento. Cont. 20 per tutti i spazi di testo.

Si spedisce gratis il Programma d'abbonamento
coll'elenco dettagliato dei prezzi a chiunque ne faccia re-
chiesta anche con semplice biglietto di visita senza altri in-
dirizzi alla:
Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

SOMMARIO

R. SCHUMANN: ALBUM PER LA GIOVENTÙ

40 Pezzi per Pianoforte
(Continuazione)

1 Pezzi sacri di Verdi a Torino

gr.
Bonna nuit ai sonador!

Alla Rinfusa. — R. Conservatorio di Musica di Milano

Concerti. — Musica sacra

A. CASTEX:

La voce parlata e cantata sulle malattie della voce
(Continuazione e fine)

CORRISPONDENZE:

Napoli, Novara, Parma, Vicenza, Monaco, Londra, Nuova-York

Varietà. - Necrologie. - Avvisi. - Sciarada. - Logogrifo acrostico.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO
Via Santa Margherita, 9

NAPOLI
Galleria Umberto I - N. 1 e 2

PARIGI
11 - Rue de Valenciennes - 12

ROMA
Via del Corso, 394

PALERMO
Via Ruggiero Settimo

LONDRA
45 - Regent Street, W. - 465

ANTICANIZIE-MIGONE



È un preparato speciale indicato per ridonare ai capelli bianchi ed indeboliti, colore, bellezza e vitalità della prima giovinezza. — Questa impareggiabile composizione per i capelli non è una tintura, ma un'acqua di soave profumo che non macchia né la biancheria, né la pelle e che si adopera colla massima facilità e speditezza. Essa agisce sul bulbo dei capelli e della barba fornendone il nutrimento necessario e cioè ridonando loro il colore primitivo, favorendone lo sviluppo e rendendoli flessibili, morbidi ed arrestandone la caduta. Inoltre pulisce prontamente la cuticola, fa sparire la forfora.

Una sola bottiglia basta per conseguire un effetto sorprendente.
Costa L. 4 la bottiglia

ATTESTATO

Signori ANGELO MIGONE & C. — Milano.

Finalmente ho potuto trovare una preparazione che mi ridonasse ai capelli ed alla barba il colore primitivo, la freschezza e bellezza della gioventù, senza avere il minimo disturbo nell'applicazione.

Una sola bottiglia della vostra acqua Anticanizie mi bastò, ed ora non ho più un solo pelo bianco. Sono pienamente convinto che questa vostra specialità non è una tintura, ma un'acqua che non macchia né la biancheria, né la pelle, ed agisce sulla cute e sui bulbi dei peli facendo scomparire totalmente le pellicole e rinforzando le radici dei capelli, tanto che ora essi non cadono più, mentre corsi il pericolo di diventare calvo.

PERKANI ENRICO.

Si vende presso tutti i Profumieri, Farmacisti e Droghieri.
Deposito generale A. MIGONE & C. Via Torino, 12, Milano.
Alle spedizioni per pacco postale aggiungere Cent. 80.

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
del Teatro alla Scala
PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI
ROMA TORINO
MILANO
V. Labbia 5.

Pubblcazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO
ROMA - NAPOLI

DI
G. RICORDI & C.

FALERMO
PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

COSTANTINO DE CRESCENZO

Vivacità dell'Infanzia

GALOP

PER
PIANOFORTE A 4 MANI
su cinque note

101545 Op. 156. Fr. 5 —

Causerie intime!!

MORCEAU BRILLANT

POUR

PIANO

101719 Op. 158. Fr. 2 50

GIUSEPPE SILVESTRI

Sérénade d'autrefois

(Sérénade Medioevale)

Per Soprano o Tenore, Fr. 5 —
Per Mezzo-Sop. o Baritono » 5 —
Per Canto, con accompagnamento obbligato di Mandolino (o Violino, o Violoncello, o Lauto). . . 7 50

(Frontispizio illustrato)

BAL D'AMOURS

NOUVELLE DANSE

POUR

Mandoline (ou Violon)

et Piano

Fr. 6 —

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO MAINO & ORSI MILANO
Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

CARLO MINETTI

Racconto di Maria

(Easter Hymn)

PER
MEZZO-SOPRANO

(Parole italiane ed Inglese)

101634 Fr. 3 —

EDOARDO MASCHERONI

Salve Regina

PER

MEZZO-SOPRANO o BARITONO

CON ACCOMPAGNAMENTO DI

PIANOFORTE

101616 Fr. 2 50

RENATO AVENA

Resister non saprei!..

Canzone per MS. o Br.

Parole di Mino

101700 Cent. 50

(Frontispizio illustrato. - Formato in-8)

PREMIATA
Sartoria Teatrale
Ditta **LUIGI ZAMPERONI**
DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI
al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MILANO ROMA
Via Orfè, 2 Piazza Pilotta.
GIAC.° CESATI e FIGLI
FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.
Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cefpi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc. per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.
Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardini e medaglie per premio. — Passamanii e guarnizioni per livrea.
Scarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

POMPEO CAMBIASI
LA SCALA
NOTE STORICHE E STATISTICHE
Vol. I. - 1778-1889 - (B) netti L. 8 — ★ Vol. II. - 1889-1898 - (B) netti L. 3 50
★ I due volumi: (B) netti L. 9 — ★
Elegante edizione corredata di FAC-SIMILI, ecc., ecc.
Legatura alla bodoniana

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
FABRI - LONDRA

NOVITÀ

AUGUSTE MERCADIER

Rosendaël-Mazurk

Mazurka pour CHANT et PIANO
avec accompagnement de VIOLONCELLE *ad libitum*

Paroles de G. FABUS DE CHAMPVILLE

Op. 14

101535

S. ou T.

Fr. 4

NB. — On peut jouer cette Mazurka pour Piano seul, ou pour Chant et Piano, ou bien pour Violoncelle et Piano. (Voir seule ou Chant à l'ouvrage).

F. CHOPIN

PRELUDIO STUDIO

Op. 28. N. 25.

Op. 25. N. 2.

Trascritti per

DUE PIANOFORTI

(a due mani ciascuno)

DA

ERNESTO MARCIANO

101087 Preludio . . . Fr. 1 50

101088 Studio . . . Fr. 2 50

MARIO COTOGNI
CAVALCATA

Parole di MARIA PETTINI

MS. o Br.

100249

Fr. 3

G. PATERAS

Serenata in « Sol »

PER

PIANOFORTE

100542

Fr. 3

ERNESTO MARCIANO

TANNHÄUSER

DI

R. WAGNER

DUE TRASCRIZIONI

PER

PIANOFORTE

A QUATTRO MANI

101089 N. 1. Romanza di Volframo . . . Fr. 3

101090 2. Coro dei Pellegrini . . . Fr. 3 50

ESTÉBAN MARTI

Nocturne fleuri

Parole de STÉPHANE SERVANT

MS. ou Br.

101276

Fr. 2

Doux murmure

PIÈCE

101277 Piano . . . Fr. 2 50

101278 Violoncelle et Piano . . . Fr. 4

V. MONTI
Parfum de Roses

— MOUVEMENT DE VALSE —

101536 Mandoline et Piano . . . Fr. 3

101537 Deux Mandolines et Piano . . . Fr. 3 50

101538 Mandoline et Guitare . . . Fr. 4 50

101539 Deux Mandolines et Guitare . . . Fr. 3

ALESSANDRO PARISOTTI

PER LA NASCITA DI

D. BONCOMPAGNO BONCOMPAGNI LUDOVISI

BERCEUSE

(da vecchia Canzone indiana)

MS. o Br.

Fr. 3 50

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 53.

N. 22. — 2 Giugno 1898

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

Nel presente numero continua la pubblicazione del volume per Pianoforte di R. SCHUMANN: pagine 25-28.

I Pezzi sacri di Verdi a Torino

Torino, 26 maggio.

NON credo del caso di fare un esame critico dei pezzi sacri che il grande maestro concesse, come primizia, al Comitato dell'Esposizione Generale Italiana, il quale a sua volta rispose alla cortesia premurosa intitolando a « Giuseppe Verdi » il Salone dei Concerti; dirò invece poche parole di cronaca sulle impressioni prodotte dalla prima e seconda esecuzione dei tre pezzi sacri sul colto e affollato uditorio.

Lo *Stabat Mater* fu giudicato concordemente un tutto armonico, nella sua unità di forma e di composizione; un vero discorso musicale d'indole religiosa, quale è voluto dal tema scelto e dai versetti latini: melodia dolcissima, armonia severa e pur semplice e commovente, nella purezza dell'istrumentazione, nei ricordi della frase iniziale colla quale chiudesi la composizione trattata con ardimento giovanile.

Il pubblico non lesinò gli applausi; se l'ansiosa aspettazione era grande, l'effetto ottenuto fu quale era desiderabile pel nome dell'autore; e gli esecutori tutti furono pari al compito loro.

Più commosso, più impressionato ancora parvemi l'uditorio all'esecuzione della parte delle signore Labia, Pozzi, Alasia e Fabbri e delle laudi dantesche della *Vergine figlia del suo Figlio*. È una squisita, mirabile e lusingante ispirazione, la quale risulta con fusione così perfetta che il pubblico non bada alle difficoltà tecniche volute, cercate e superate dall'autore; il pubblico si delizia, è conquiso e batte le mani e vuole il *bis* anche a costo d'essere indiscreto.

Di maggior valore dissero i critici il terzo pezzo, *Te Deum*, e tale sarà; ma, se dall'effetto generale si dovesse giudicare, non si saprebbe a quale dare la palma; il felicissimo e sempre così ispirato musicista, docto — senza parerlo — più d'ogni altro, è così eletto nella forma, nella figurazione, nei contorni e nella frase, nel canto come nello strumentale, che a lodare come si deve siffatti lavori dovrebbero ripetere che Giuseppe Verdi dimostra ognora una freschezza di melodia, una sobria sicurezza magistrale di istrumentazione, una gagliarda concezione, una varietà di tavolozza tale da rispondere ad ogni più raffinata esigenza, ad ogni critica più meticolosa.

Torino ha risalutato nel venerato maestro la gloria più pura ed intemerata d'Italia, il più fulgido orifiamma dell'arte nostra.

G. I. ARMANDI.

Con molta opportunità il nostro egregio corrispondente torinese trova superfluo l'addentrarsi in un esame critico dei nuovi pezzi sacri di Verdi e si limita alla cronaca del successo, la quale alla fin fine è ancora la migliore delle critiche. Infatti sulla religiosità, sul tipo sacro, ecc., ecc., si sono fatte discussioni interminabili, ed anche ultimamente la *Gazzetta* pubblicò, appunto a proposito delle composizioni sacre di Verdi, articoli interessanti del nostro collaboratore *L'Italiano* e del P. Ghignoni. (Vedansi N. 18 e 20 corrente anno).

Noi crediamo che per la massima parte si confonda colla musica sacra, la musica prettamente ecclesiastica colla quale si accompagnano i riti religiosi. Se per avventura si dovesse prendere per base il canto gregoriano od ambrosiano per seguirne la via nell'interpretare quegli inni che sono per sé stessi piccoli drammi, ne uscirebbe un lavoro arido, barocco, scialbo. Si cita a modello il sommo Palestrina, così per citare un nome famoso! Ma un attento esame dimostrerebbe che Palestrina fu grande, perchè scrisse secondo la natura sua, secondo le proprie convinzioni artistiche, precorrendo forse i tempi, ma pur tuttavia subendone l'ambiente vivo.

Tant'è vero che i *Madrigali* Palestriniani non differiscono gran che dalle di lui composizioni sacre, ed a taluni di essi bene starebbero apposte le parole latine dei versetti, tanta è la simiglianza dello stile, vera caratteristica di un autore. E ciò che diciamo per Palestrina, si può ripetere per Pergolese, per Händel, Mozart ed altri sommi scrittori.

Tutto ciò a titolo di breve osservazione, e crediamo assai meglio concludere, ritornando alla cronaca della seconda e della terza esecuzione dei pezzi sacri di Verdi.

Fu un secondo grande successo per i novissimi pezzi scritti da Giuseppe Verdi. Il pubblico — sempre a cagione del mal tempo — non fu più numeroso come quello della prima sera, ma fu tuttavia un bellissimo pubblico.

Dopo la magistrale *Sinfonia* dello Swendsen, applauditissima ieri come già altra volta, si eseguirono, sotto la direzione suprema del valoroso maestro Toscanini, coadiu-

vato dai maestri Del Marchi, Thermignon, Venturi, Zorzato e Barone, lo *Stabat Mater*, le *Laudi alla Vergine* ed il *Te Deum* verdiani, che ebbero lo stesso caloroso tributo di ammirazione e di applausi della sera della prima esecuzione. Anche ieri si chiese e si ottenne il *bis* delle *Laudi*, che procurarono ovazioni alle bravissime esecutrici signore Guerrini, Labia, Pozzi ed Alasia.

Lunedì sera ottavo concerto (terza esecuzione dei pezzi verdiani), che saranno preceduti dall'*Overture « Coriolano »* di Beethoven; *Preludio del Parsifal* di Wagner e dal *Largo* di Händel, per archi, arpa ed organo.

(Gazzetta del Popolo).

—

Un bel pubblico, se non soverchiamente numeroso, intervenne ieri sera nel Salone dei Concerti dell'Esposizione, per la replica dei tre nuovi pezzi sacri di Giuseppe Verdi.

Nella loggia reale notavansi le due Duchesse e il Duca di Genova.

Inizì il concerto la bella *Sinfonia in Re maggiore* dello Swendsen, eseguita squisitamente dalla valentissima orchestra e molto gustata dal pubblico, specialmente nell'*Adagio* e nello *Scherzo*; ogni tempo fu assai applaudito.

Anche questa volta i pezzi del Verdi, ascoltati con la massima attenzione, quasi con venerazione religiosa, apparvero grandiosi e potenti e destarono nel pubblico grande e sincera ammirazione. In essi bene risaltarono, da questa seconda audizione, nuove bellezze, nuovi pregi d'arte, elevata e seria, nuovi lampi di quel genio non stanco né invecchiato, dopo una sì lunga ed operosa carriera di lavoratore.

Delle *Laudi alla Vergine* si volle, e s'ottenne, il *bis*, grazie anche alla esecuzione delle signore Alasia, Fabbri, Labia e Pozzi, esecuzione che potè essere giudicata molto superiore a quella della prima sera e che, tolta qualche incertezza di intonazione, può chiamarsi buona ed accurata.

L'esecuzione dello *Stabat* e del *Te Deum* fu anche ieri sera ottima, sia per parte dell'orchestra che della massa corale, la quale è formata, oltre che da un nucleo di coristi di professione, dagli allievi e dalle allieve del Liceo musicale e della Società corale Valdese; e il pubblico riconobbe perfettamente il merito di tutti, applaudendo vivamente gli esecutori vocali e strumentali, il direttore Toscanini ed i maestri istruttori dei cori.

(La Stampa)

C. B.

TORINO, 31 maggio. — Il nostro corrispondente ne telegrafa:

La terza ed ultima esecuzione dei pezzi sacri di Verdi, ch'ebbe luogo ieri sera, fu un nuovo grande trionfo. Folla enorme: dovettesi sospendere la vendita dei biglietti.

Acclamazioni continue. Replicate *Laudi*. Solennità artistica indimenticabile. Ovazioni entusiastiche al maestro Toscanini, al maestro Venturi ed agli altri maestri istruttori dei cori.

A conferma del nostro telegramma, riportiamo il seguente cenno dalla *Gazzetta del Popolo*, intorno alla terza esecuzione:

Riuscì trionfalmente sia come esecuzione artistica, sia come concorso di pubblico. Il salone « Giuseppe Verdi » era pieno zeppo. Si dovette rimandar molte persone, non essendo più possibile soddisfare tutte le richieste, perchè i posti desiderati erano esauriti. E certo il miracolo è dovuto al nome glorioso di Giuseppe Verdi, del quale si ripetevano per la terza volta lo *Stabat Mater*, le *Laudi* ed il *Te Deum*. Acclamati, come sempre, i pezzi verdiani; bissate le *Laudi*, con applausi vivissimi alle eccellenti interpreti: Fabbri, Alasia, Labia e Pozzi. Lodevolissime sempre le ottime masse corali fornite dalla Società corale Valdese e dal Liceo musicale.

Il pubblico s'interessò pure vivamente alle altre parti del programma ed applaudì con calore l'*Overture « Coriolano »* di Beethoven; il *Preludio di Parsifal*, divino nel suo misticismo; ed il famoso *Largo* di Händel, che diede modo di farsi valere agli archi, alle arpe ed all'organo costruito dalla rinomata Ditta Mola di Torino.

L'organo, sotto le esportissime mani del valoroso cavaliere R. Remondi, fece ottima prova.

Il concerto finì verso le 22,30 con applausi calorosissimi tributati al Toscanini ed alla sua eccellente orchestra.

(Gazzetta del Popolo).

BONNA NOTT AI SONADOR!

PROTRATTASI l'adunanza dei sottoscrittori *Pro Scala* in causa dei tristi avvenimenti che funestarono Milano, il benemerito Comitato promotore la indisse nuovamente per domenica scorsa, al Ridotto del teatro alla Scala. Raggiunto il numero legale, apertasi la seduta, dopo felici parole del presidente provvisorio nob. Gino Visconti-Venosta, l'assemblea confermò come effettiva la Presidenza provvisoria, ed il relatore ing. De Capitani rese conto di quanto operò il Comitato, degli studi fatti e delle proposte che apparvero più opportune a raggiungere lo scopo.

Ma, sgraziatamente, gli italiani subiscono le leggi dell'atavismo e l'antica romana oratoria facondia esercitò la sua pernicioso influenza! — Molti avevano la loro brava indigestione di parole, dalla quale volevano liberarsi con discorsetti, discorsi, discorsoni!! — pronunciati con voce chioceca o balbettante, o roboante. Epperò gran parte della seduta andò sciupata con questa inutile giostra di parole!

Rimarchevoli solo riescirono le disquisizioni del signor avv. Volpi, del signor avv. Morpurgo e del relatore ing. De Capitani, questi due in risposta al primo, il quale, pur dichiarandosi per nulla affatto oppositore, aveva mosso parecchi appunti alle proposte fatte dalla Presidenza.

L'assemblea, alla fine, approvò a grandissima maggioranza i 38 articoli dello Statuto provvisorio compilato, a vero dire, con molta prudente cura ed il seguente *ordine del giorno* proposto dalla Presidenza ed al quale precedentemente si erano associati il signor Dameron ed il nob. Gerolamo Sala, che disse splendide parole.

L'assemblea dei sottoscrittori d'azioni per la costituenda Società per l'esercizio del teatro della Scala, delibera di deferire ad una Delegazione di 11 membri — esclusa la personale loro responsabilità, l'incarico di procedere per conto ed interesse della Società costituenda, agli accordi preliminari col Comune di Milano e coi signori Palchetti per l'assunzione dell'esercizio del teatro alla Scala e di provvedere alle pratiche e formalità occorrenti per addivenire nel più breve tempo possibile alla legale costituzione della Società assumtrice in base allo Statuto oggi approvato.

Dichiara d'investire in rappresentanza di tutti i sottoscrittori la detta Delegazione delle più ampie facoltà occorrenti all'esaurimento del suo mandato.

Procedutosi poi alla nomina della Delegazione, risultò composta dai signori:

1. Visconti di Modrone Duca Guido.
2. Boito maestro Arrigo.
3. Galignani prof. Giuseppe.
4. Pogliaghi prof. Lodovico.
5. Vitadini Gio. Battista.
6. Stanga marchese Ferdinando.
7. Meazza Ferdinando.
8. Bambergi Enrico.
9. Bozzotti Erminio.
10. Bigatti Ambrogio.
11. Esengrini Luigi.

I signori Giovanni Visconti-Venosta, De Capitani e Greppi che appartenevano al Comitato promotore, interpellati in precedenza, avevano dichiarato di non potere formar parte della Delegazione oggi eletta.

All'ultimo momento riceviamo una lettera dall'egregio avv. Pietro Volpi, che ben volentieri pubblichiamo, perchè chiarisce le idee che il medesimo espone all'assemblea.

Egregio Comm. Giulio Ricordi,

Mi rivolgo alla di lei gentilezza e buona amicizia per poter esporre succintamente, ma esattamente, quello che ho sostenuto ieri nell'adunanza dei sottoscrittori per la Scala. Esso è riferito troppo incompletamente dai giornali perchè io non desideri di rettificarlo, e l'ambiente più adatto per farlo mi pare quello del reputato giornale che ella dirige.

Ho sostenuto dunque che l'impegno dichiarato dai sottoscrittori è quello di associarsi al Comune ed ai Palchetti per la gestione del teatro con un rispettivo contributo di denaro. Che l'obbligo dei sottoscrittori non richiede né costituzione di Società commerciale, né altre formalità legali, riducendosi a versare la somma promessa in tre rate, e limitandosi il loro diritto ad averne a suo tempo il conto, rassegnati come sono a trovare consumato il capitale, quando abbia servito a tenere decorosamente aperto il teatro per un triennio.

Che la costituzione della Società commerciale con relativo Consiglio d'amministrazione, sindaci, proibizioni, libri, tasse, azioni, ecc., ecc., diventa necessaria soltanto perchè si propone di far esercitare dai sottoscrittori un atto di commercio, ossia di assumere l'appalto degli spettacoli. Che quindi prima di discutere il preparato Statuto era necessario risolvere il punto cardinale, se i sottoscrittori vogliono o non vogliono assumere simile appalto. Che questo, oltre ad essere un impegno nuovo e diverso da quello incontrato colla sottoscrizione, è ritenuto da molti assai pericoloso ed imprudente. Perchè il Consiglio d'amministrazione di una Società anonima si trova nelle peggiori condizioni per essere un impresario di spettacoli; — perchè il Capitolato preparato presenta molte incognite e molti pericoli; — perchè se questa impresa dovesse in qualunque modo fermarsi a mezza strada, porterebbe un colpo fatale alla causa della Scala, e i sottoscrittori presterebbero la loro mano a chiudere definitivamente quel teatro che fanno sforzi per rialzare.

Per tutte queste ragioni ho proposto che l'adunanza si limitasse a nominare quel proprio Comitato esecutivo che ancora non aveva, incaricandolo di trattare col Comune e coi Palchetti, ben persuaso che queste trattative fra rappresentanze che devono tutte aver a cuore l'interesse cittadino, avrebbero, valendosi di gran parte del materiale preparato, condotto ad un accordo pratico, che lasciasse impregiudicata la situazione giuridica colle conseguenti responsabilità, evitasse per noi e per tutti gli accennati pericoli e ci proponesse quelle deliberazioni che noi avremmo in questo caso ben volentieri votate tutti d'accordo.

Invece, prima ancora che i sottoscrittori avessero una rappresentanza, prima ancora di consultarli se intendono di assumere l'impegno dell'appalto, prima ancora di conoscere il Capitolato, si è voluto far accettare ad una parte di essi uno Statuto nel cui primo articolo è detto che hanno l'obbligo di assumere questo appalto e si sottopongono al rigore della legge commerciale per esercitarlo.

Persisto a credere che la mia proposta conduceva a guadagnare e non a perdere tempo. Perchè l'accordo che io invoco dovrebbe risultare da un semplicissimo compromesso transitorio fra Comune, Palchetti e sottoscrittori, circondato dalle più ampie riserve, col quale provvedono alla gestione del teatro per un triennio, formando una Commissione mista e stabile per la durata del compromesso, alla quale consegnano il teatro coi suoi proventi, e i contributi dei tre soci, coll'obbligo di erogare quello del Comune nei modi che furono studiati riguardo all'orchestra, alle Scuole corali, ecc., — e col mandato di provvedere a tutto il resto nei modi e coi metodi che troverà più opportuni, assistita da un direttore artistico, foggiato presso a poco come nel Capitolato preparato.

Ognuno vede che un simile compromesso si può sten-

dere in un paio d'ore, e che non manca nessuno degli estremi e dei materiali per stenderlo.

Ognuno vede che un simile compromesso accettato dalle tre rappresentanze non avrebbe bisogno d'altro che delle approvazioni, per cui volendo, fra quindici giorni tutto poteva essere finito e la Commissione del teatro mettersi al lavoro.

Sarebbero mancate le approvazioni? Io non lo credo. Del Consiglio comunale si dice tutto quello che fa comodo di dire; ma siamo tutti egualmente in grado di fare delle congetture sul suo voto. In Consiglio comunale vi sono dei contrari alla Scala, dei favorevoli e degli incerti. I primi lo sono e lo saranno sempre qualunque sia la proposta; i favorevoli e gli incerti fortunatamente formano la maggioranza e il loro voto dipende ora come prima dal contegno della Giunta, specialmente oggi che la cittadinanza ha fatto una manifestazione così importante riguardo al teatro. — I Palchettisti voterebbero molto più volentieri questo compromesso perchè l'impresa degli spettacoli in mano della Società anonima dei sottoscrittori non può certamente essere di loro gradimento; e, se la accetteranno, lo faranno in vista delle persone che comporranno il Consiglio d'amministrazione impresario. I sottoscrittori sarebbero stati ben lieti di votare questo compromesso, che traduce fedelmente in fatto la funzione nobile che hanno assunta fra Comune e Palchettisti allo scopo solo di riaprire il teatro e rendere possibile l'esperimento di quelle riforme e di quelle novità, delle quali io per il primo mi compiaccio, perchè il mio piccolo crocchio di amici sa che da parecchi anni le invoco sulle cose della Scala. E tutto questo senza bisogno nè di fare l'impresario, nè di assumere impegni diversi da quelli che hanno voluto incontrare.

E la Commissione teatrale potrebbe avere difficoltà ad accettare il suo compito? Non lo credo, perchè la sua responsabilità non sarebbe maggiore, nè diversa da quella che dipende dal mandato e che si assume necessariamente in ogni cosa di questo mondo. E a questa responsabilità, fuori del campo in cui l'erogazione dei fondi è preventivamente tracciata dai mandanti, corrisponderebbe la necessaria libertà d'azione, di modo che essa si troverebbe in grado di proporsi un programma amministrativo e di seguirlo.

Io non dubito che cittadini di valore possano assumere tranquillamente questo compito; mentre non invidio la situazione dei Consiglieri d'amministrazione della Società che dovrà assumere l'esercizio del teatro, i quali si accorgono subito che per essere buoni amministratori devono essere pessimi impresari, e per fare l'impresario veramente devono scoprirsi ed esporsi a tutte quelle responsabilità di cui la legge semina il loro cammino, e per le quali l'amministratore di una Società anonima, se le cose vanno male, oltre ai dispiaceri, è tratto a rispondere di quello che ha fatto e di quello che non ha potuto fare, di quello che hanno fatto e di quello che non hanno fatto gli altri.

Mi fermo perchè mi accorgo di avere abusato della sua gentilezza, e ringraziandola vivamente, le sono con tutta stima

devot.^{mo}
P. VOLPI.

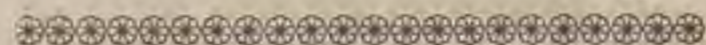
Milano, 30 maggio 1894.

Da parte nostra, non crediamo ora opportuno il fare commenti nè alla prima assemblea dei sottoscrittori, nè all'ordine del giorno votato, nè ai concetti dell'avv. Volpi, i quali possono pure avere un lato pratico. Se veramente da una parte assai importante della cittadinanza milanese giudicasi funesta agli interessi morali e materiali della nostra città la chiusura del teatro alla Scala, è mestieri unire gli sforzi comuni per raggiungere lo scopo: ogni questione di amor proprio, ogni piccola divergenza di vedute devono sparire, se vuoi fare impressione sulla Giunta municipale e sul Consiglio. Ed il tempo stringe ed ogni giorno che passa, più allontana la meta che desiderasi raggiungere. Il punto vero, il *Deus ex machina* è il Consiglio comunale di Milano: vorrà esso rinvenire su di una deliberazione già stabilita?... Sarà persuaso di fare opera buona ed utile al commercio cittadino, che d'altra parte non si perita di colpire secondo i bisogni finanziari?...

That is the question! Per parte nostra non abbiamo gran fatto fiducia nell'attuale Giunta, se giudicare dobbiamo dal modo gretto, meschino, rachitico col quale paurosamente già presentava in Consiglio le proposte riguardanti il teatro alla Scala.

Per cui, guardando melanconicamente al solito titolo che sta in testa al presente articolo, brontoliamo ancora in tono minore: *Bonna nuit ai sonador!*

gr.



ALLA RINFUSA

★ La prima rappresentazione della *Bohème* di Puccini all'Opéra-Comique di Parigi è annunciata per mercoledì prossimo, 8 corrente giugno.

★ Nell'ultima seduta dell'Accademia delle Belle Arti francese è stata data lettura di un estratto del testamento di Gustave Moreau, mediante il quale il grande pittore lega alla compagnia una somma di 100.000 franchi per « la fondazione di un premio triennale destinato a ricompensare l'opera più rimarchevole che sarà prodotta, nei tre anni, nella pittura, scultura, architettura, incisione e composizione musicale. »

Nella stessa seduta l'Accademia ha decretato il premio Chartier, di franchi 500, al signor Henri Dallier; il premio Monbiane, di franchi 3000, al signor Pierné; il premio Trémont, di franchi 1000, è stato diviso fra due giovani musicisti, i signori Gedalge e Büsser, compositori di musica.

★ Una Biblioteca imperiale al Giappone.

A Tokio è stata decisa la creazione di una grande Biblioteca imperiale nel quartiere di Oushigafouchi.

La Biblioteca sarà costruita sul modello del Congresso di Washington e sarà fatta a dimensioni da poter contenere 600.000 volumi. Conterrà inoltre una sala di studio per 500 persone.

Si calcola una spesa di 300.000 *sen*, vale a dire 750.000 franchi circa.

★ A Efeso, presso Smirne, è stato scoperto un grande teatro dell'epoca romana, negli scavi praticati da una missione scientifica mandata da Berlino. Si sono ritrovati perfino strumenti di musica e parecchi costumi d'attori.

Gli scavi hanno rivelato inoltre un acquedotto, la cui costruzione indica ch'era capace di una novantina di metri d'acqua in altezza, destinata assai probabilmente a spegnere gli incendi casuali.

I Romani non smentono la fama di essere stati sempre i grandi artefici in fatto di costruzioni.

★ Il celebre violinista Joachim ha dato recentemente un'aulizione gratuita al Tribunale di Berlino. Un mercante di violini era stato accusato di truffa da uno dei suoi clienti, perchè aveva venduto, mediante corrispondenza, al prezzo esorbitante di marchi 5, vale a dire franchi 6,25, un violino sul quale, secondo l'annuncio-*réclame* fatto dal mercante, si potevano eseguire pezzi classici. Il Tribunale ordinò un'inchiesta e nominò, quale perito, Joachim. Il grande artista fece la sua apparizione in Tribunale, prese il violino, lo squadrò a lungo con un'aria di sdegno mal repressa, eseguì alcune battute del *Concerto* di Mendelssohn, dopo di che dichiarò che si potevano realmente eseguire pezzi classici sul violino incriminato.

Il malaugurato compratore di quel violino ricorda il caso di quel ciabattino, che non sapendo leggere, pretendeva trovare un paio di occhiali coi quali potesse leggere.

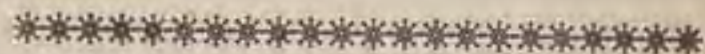
★ Il Direttore della Società generale dei musicisti tedeschi annunzia che l'assemblea generale della detta Associazione avrà luogo a Magonza il 27 prossimo giugno. In onore dell'assemblea si daranno due grandi concerti orchestrali, due serate di musica da camera e due concerti di Società corali.

★ La guerra ispano-americana non ha arrestato la stagione musicale agli Stati Uniti, al contrario; e il panico teatrale e musicale che si era fatto presentire non si è prodotto. Essa ha però voluto una preda nel mondo artistico di Nuova-York: il signor W. J. Henderson, il brillante critico del *New-York Times*, è partito per l'armata. Egli fa parte della riserva navale e disimpegna le funzioni di secondo luogotenente a bordo del monitor *Nabani*. Il signor Henderson gode fama di essere, in materia navale, competente quanto in materia musicale, il che non è poco!! Ma quando si è critici, e per giunta americani, la competenza non ha limiti!!

★ Al Théâtre de la Bodinière di Parigi si è rappresentata recentemente una nuova breve pantomima, *Pierrette professeur*, azione di Georges Lamey, musica di Etienne Rey, e in questa occasione la signorina Jeanne Regnier, che fa parte del corpo di ballo dell'Opéra, si è rivelata non solo una distinta danzatrice, ma anche una brava violinista.

★ Il signor Felix Mottl, di cui si era annunziata la nomina alla direzione del teatro di Monaco, rimane a Carlsruhe. Il Granduca di Baden non ha voluto separarsi dall'eminente *Kapellmeister*, il quale, di fronte a sì lusinghiere insistenze, ha acconsentito a restare.

★ Camillo Saint-Saëns ha pubblicato nella *Revue de l'art ancien et moderne* un brillante articolo in cui prende calorosamente la difesa dell'opera comica. A questo proposito si estende lungamente sull'« intransigenza in materia d'arte. » Ed egli ha perfettamente ragione. L'intransigenza in arte, come in tutte cose, è sempre un segno di piccola mente.



R. Conservatorio di Musica di Milano

Secondo saggio.

28 Maggio.

BÜSSER ebbe luogo, con lietissimo esito, il secondo saggio al R. Conservatorio. — Il prof. Rampazzini presentò nell'allievo Coggi Ariodante un giovane artista provetto già nella tecnica e nell'interpretazione, come provò eseguendo il *Primo Tempo del III Concerto* per violino ed orchestra di Max Bruch.

Il secondo numero del programma venne sospeso per indisposizione del signor Mò Germano, flautista.

L'allievo Delibiers Filippo (scuola Ferroni) fece sentire un suo *Scherzo* ben fatto, non mancante di originalità e buona fattura.

La signorina Moschini Maria Luigia, soprano (scuola Leoni), ci sembrò un po' scarsa di mezzi vocali a scapito anche dell'intonazione, cantando la *Cavatina della Sonnambula*. La signorina Moschini ha terminato i suoi studi?...

Ha pure terminato gli studi l'allievo Mercanti Giuseppe (scuola Fumagalli), che suonò all'organo con vera maestria lo *Scherzo della Sonata V* di Guilmant.

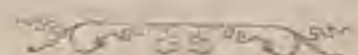
Fu molto gustata per la condotta, per i colori orchestrali e anche per fantasia l'*Overture* per orchestra dell'allievo Pedron Carlo (scuola Coronaro).

Seppa farsi apprezzare eccellente pianista la signorina Carlotta Marchesi (scuola Frugatta) col *Moto perpetuo* di Weber ridotto da Tschalkowsky per la mano sinistra e nella *Ballata in La bemolle* di Chopin. Essa possiede un bel tocco e nitidezza. Ha terminato i suoi studi.

Lascia pure il Conservatorio il signor Serafin Tullo, che eseguì un *Concerto* di viola di Hans Sitt e a lui vennero tributati gli applausi sinceri che veramente si meritò.

Con sufficiente affiatamento venne cantato il bellissimo *Domine Deus* del Pergolese, con accompagnamento d'organo, dalle allieve signorine Moschini Maria Luigia (soprano) e Gambini Gino (contralto).

Diede termine al lungo programma il *Primo Tempo del Concerto* per due pianoforti e orchestra di Mozart. Gli allievi Viek Riccardo e Ferrani Mario, giovanissimi (scuola Appiani), suonarono con gusto, precisione e correttezza ad onore del loro esimio professore. Merita lode l'allievo Panizza che disse con intendimenti artistici la buona orchestra... Pubblico numeroso e generoso di applausi a tutti.



CONCERTI

BOLOGNA, 30 maggio. — *Concerto Wagneriano.* — La sezione di Bologna, dell'Associazione Universale Riccardo Wagner, ha voluto anche in quest'anno, sotto la direzione del Martucci, ammanirci uno spettacolo che per la sua importanza, credo sia unico in Italia.

La splendida sala del Comunale rifulgeva di dame, venute anche di fuori e di un gran numero di spettatori, fra i quali abbiamo notato Gabriele D'Annunzio, Farro, Tucci e molte altre notabilità dell'arte. Il Martucci al suo primo presentarsi fu salutato da una immensa ovazione; tributo ben meritato di ammirazione e di riconoscenza. L' *Overture* dell'opera *Rienzi*, eseguita dall'orchestra con mirabile slancio e fusione, fu accolta trionfalmente da applausi prolungati.

Il *Prologo* del *Crepuscolo degli Dei*, la parte più importante del concerto, per la quale era viva in tutti l'aspettativa, è stato ascoltato tra un religioso silenzio, e alla fine applaudito da una prolungata ovazione.

Non è certo un brano musicale di facile e immediata comprensione, ma là ove appunto le nebulosità si manifestano, suppliscono a renderlo più intelligibile e l'esecuzione veramente meravigliosa per colorito e precisione e la guida tematica, un paziente studio del dottor Guglielmo Bassi; instancabile e dotto amatore della musica Wagneriana.

L'orchestra commenta il viaggio dell'eroe con quel brano sinfonico che viene comunemente conosciuto col nome di *Viaggio di Sigfrido sul Reno*, brano che si collega al primo atto per mezzo del tema personale di Hagen. L'orchestra è stata tutta un poema di finezze artistiche, un ricamo continuo di sfumature delicate, di impeti lirici sorprendenti.

La parte vocale fu assai apprezzata, e in prima linea figurano la De Macchi, dalla voce fresca e robusta, e il tenore Grani, un artista coscienzioso. Le tre Norne, signorine Tronfi, Franchini e Rizzini, furono pure ammirate per la corretta interpretazione dei personaggi a loro affidati.

La fine del *Prologo* è salutata con entusiasmo. Al Martucci vien regalata la partitura del *Crepuscolo degli Dei* legata splendidamente, e agli altri esecutori doni e fiori bellissimi. L' *Incantesimo del Venerabile Santo* del *Parsifal* viene fatto replicare; e il *Preludio* del terzo atto del *Lohengrin* e il *Preludio* dei *Maestri Cantori* sono accolti dall'immenso pubblico che gremisce il teatro, da uno scatto generale di festosi applausi. — *gacc.*

TREVISO, 28 maggio. — Dopo l'entusiastico successo ottenuto lo scorso anno dalla distinta pianista signora Erminia Carpenè di Conegliano, al Circolo Sociale, la Presidenza volle combinare un altro concerto domenica scorsa, nel quale la grande abilità e la rara intelligenza della gentile concertista ebbero a riportare un nuovo trionfo.

Suonò musica per due pianoforti, coadiuvata dalla signorina Hirschler di Treviso, che al pari della Carpenè, ebbe di recente il diploma di maestra.

Il *Concerto* (op. 16) di Grieg, l' *Andante e Variazioni* (op. 46) di Schumann e *Les Préludes* di Liszt ebbero una esecuzione accuratissima e non saprei se più elogiare la rara maestria e la grande abilità pianistica, oppure la felice interpretazione e l'efficace rilievo dato ad ogni parte dell'interessante programma.

La signorina Fanny Finzi, concertista di violino, suonò la *Suite* (op. 11) di Goldmark e tre pezzi di Veracini, Nachéz, Wieniawski. Essa pure fu applauditissima e confermò la bella rinomanza che seppe già acquistarsi. — C. S.

PARIGI, 27 maggio. — Giovedì sera, nella sala delle Feste del *Journal*, ha avuto luogo il settimo concerto Ricordi, che, al pari di tutti i precedenti, riuscì brillantissimo per concorso di numeroso ed elegante pubblico che applaudì a piene mani la signorina Jane Vieu, la gentile autrice delle composizioni diverse che formavano il programma. Il concerto era stato indetto esclusivamente in suo onore.

La signorina Laisné, dell' *Opéra-Comique*, ha dovuto ripetere *Chanson fleurie* e *Rondel d'amour*, che ha cantato deliziosamente. Le signorine Louise Planès dei concerti Colonne e Joly de la Mare sono pure state assai applaudite, la prima nelle *Stances de Venus* e *Dernier baiser*, accompagnata coll'arpa dal signor Gabriel Verdalle dell' *Opéra*, ed *Eperdiment*, una nuova melodia ancora inedita, che ebbe l'onore della replica; la seconda nel *Dernier rendez-vous* e *Puisque c'est l'été*. La signorina V. Gerfaut dell' *Odéon* ha detto in modo squisito due poesie d'Eddy Levis e di Jean Rameau. Il signor Paul Pecquery, dell' *Opéra-Comique*, ha cantato egregiamente *Vaines tendresses*, con accompagnamento di violoncello suonato dal signor Kerion. I signori Emile Dumontier e Mauguère, pure dell' *Opéra-Comique*, hanno deliziato l'auditorio, il primo col *Chant des faneurs* e *Celle qui passe*, il secondo con *Roses blondes* e *Les yeux verts*, che interpretò assai bene.

Il signor Gabriel Verdalle, dell' *Opéra*, ha molto finemente interpretato sull'arpa due pezzi inediti di Jane Vieu, specie la *Tarantella*, che, eseguita con grande maestria, ebbe gli onori della replica. La virtuosità di tanto esecutore è troppo nota e non ha bisogno di elogi, che riuscirebbero superflui. Il signor René d'Arges ha declamato *Une revanche* del signor Le Mouël con molto talento.

La serata ha avuto brillantemente termine col grazioso racconto in versi di Claude Roland, *Il trait me fois*, musica di Jane Vieu, interpretata in modo splendido dalla signorina Verlain del teatro Antoine e dal signor Fernand Depas dell' *Odéon*.

La parte del violino fu eseguita assai lodevolmente dalla signorina Isabelle Boudat; quella del pianoforte, della Casa Erard e C.^{ie}, dall'autrice, signorina Jane Vieu, che è stata acclamata come compositrice, come accompagnatrice e anche come cantante nelle due graziosissime romanze, *Celle qu'on rêve* e *Pour mieux l'aimer*.

Assisteva al concerto una gran folla, composta del mondo elegante parigino e di notabilità; citeremo a memoria, chiedendo venia per omissioni involontarie: la principessa Souzco, la marchesa De Maria, il barone e la baronessa De Camiran, il barone Rodolphe Saillard, la signora Speranza, la baronessa Randouin-Berthier; i signori La Perche, De Bords, Paul Fould; il maestro Puccini, il conte De Sucher, il signore e la signora Vincent Carol, la contessa dell' *Isle du Fief*, i signori Jules Clarck e Thierry. — *t.*

Ci scrivono da Roma, a proposito del Concorso nazionale indetto dalla Reale Accademia Filarmonica Romana, quanto segue:

Egregio Signor Direttore,

Ha l'onore di inviarle copia del nostro Concorso per la *Messa* nelle solenni esequie a Vittorio Emanuele II del 1899, ed Ella fu tanto gentile di darne annuncio. Ora La prego di pubblicare con pari gentilezza che il termine di chiusura è prorogato al 15 ottobre e che chi desidera una copia del programma, la chieda alla R. Accademia Filarmonica Romana, Circo Agonale, Palazzo Doria.

Con stima

Il Segretario generale
A. MILLELIRE ALBINI,

Canzone in giro

Moderato
♩ = 66
p molto legato

16

Più lento *a tempo*

32

Canzone del Cavaliere

$\text{♩} = 112$
Staccato e deciso

pp
cres.
ff
ten.
p

MUSICA SACRA

GENOVA, 31 maggio. — Iersera ebbe luogo l'ultimo concerto della Società Genovese di musica sacra, alla presenza di un pubblico eletto, di molti artisti e buongustai e di parecchie autorità.

Il concerto è riuscito benissimo sotto la direzione dell'egregio maestro Domenico Bellando, il quale è organista al nostro Duomo.

Vennero cantati *Cori* a due, a tre, a quattro voci di Palestrina, di Pergolese, di Pitoni, di Haydn e di Ett; e, per intermezzo, furono eseguiti alcuni brani di musica istrumentale di Stradella, di Schubert e del maestro Bellando stesso. Gli applausi furono insistenti e spontanei ad ogni pezzo e davvero la Società ha chiuso degnamente la serie dei suoi concerti.

Precedette il concerto una conferenza breve, ma interessantissima, del signor L. A. Cervetto, il quale parlò delle « vicende della musica sacra in Genova (1400-1800). »

Martedì prossimo il Rev. P. A. Ghignoni terrà pubblicamente la conferenza di chiusura e così l'anno sociale di questa tanto benemerita Società si chiuderà definitivamente coll'augurio di un cordiale arrivederci nel prossimo anno.

A. PIERROTTI.

CASALMONFERRATO, 28 maggio. — Avvenimento artistico importante è stato in questa settimana l'esecuzione della *Messa funebre* a quattro voci del maestro Pelizzone, fattasi in Duomo per la trigesima della morte dell'ottimo sindaco, commendatore Savio.

Il maestro Pelizzone fu già in queste colonne e da valenti critici lodato come uno dei migliori compositori di musica sacra, e l'avvenimento attuale è una conferma pienissima di tale giudizio, coll'aggiunta di valentia non comune come direttore. È una musica che fa piangere e pregare. Non è soltanto quel tono triste, continuato, uniforme, che potrebbe adattarsi a qualsiasi sentimento che non sia di gioia; ma è l'espressione del dolore in tutte le sue gradazioni, secondo il colorito che risulta dalle parole delle diverse parti d'una *Messa funebre* e specialmente dalle divine strofe dell'immortale *Dies iræ*. Era quella maestosa gravità delle parti principali si sente talora nelle altre parti un non so che di vario e delicato, di cui il Giusti direbbe:

Era preghiera e mi pareva lamento.

Parlo, come si vede, dell'impressione generale, che ha provato l'immenso uditorio in gran parte elettrissimo, da cui era stipata la nostra grandiosa e storica (Longobarda) Cattedrale. Nella tecnica, che mi pare meravigliosa, non entro, perchè mi giudico troppo profano. L'esecuzione da parte del canto lasciò un po' a desiderare, nonostante il maggior numero di voci, delle quali alcune non so con qual vantaggio abbiano sostituito o completato le solite della Cappella. Il giovane organista maestro Testa, che così all'improvviso sostituì il povero padre suo bravissimo, e va sempre più avvicinandosegli nel merito, anche qui diede ottima prova. Un bravo a lui e sopra tutti al maestro Pelizzone, che sarebbe ben degno del posto di maestro in qualche Cappella di Cattedrale importante. — g. b. n.

LA VOCE PARLATA E CANTATA

SULLE

MALATTIE DELLA VOCE

Comunicazione al Congresso di Medicina di Mosca

del Dott. A. CASTEX

Incaricato del Corso di Laringologia, Rinologia e Otorinolaringologia alla Facoltà di Medicina di Parigi

(Condensatione in *Ann.*, vol. N. 21)

II. — Malattie della voce cantata.

Sono diverse le une dalle altre e assai complesse. Ho suddiviso le mie serie di osservazioni secondo il disturbo, o sintomo maggiore, quello pel quale si viene a consultarmi. Qui ancora la malattia colpisce ora la quantità, ora la qualità della voce; ma lascio la classificazione, per seguire l'ordine di frequenza.

1.° — Malattie del timbro.

Sono sensibilmente le più numerose, nella proporzione del 40%, secondo le mie note. Ecco quello che dice press'a poco un artista, il cui timbro è malato:

« Da qualche tempo la mia voce è velata, soprannata, quando parlo; oppure si vela immediatamente, quando mi metto a cantare. Questa rauce-dine esiste su tutta l'estensione della mia voce (grave, media, acuta). Ho perduto due o tre delle mie note più elevate e constatato dei vuoti nel mio registro acuto (ciò che significa che certe note non si fanno più intendere nello svolgimento delle gamme ascendenti). Sento che i miei suoni abbassano senza che mi sia possibile di mantenerli all'altezza voluta. Non posso più cantare a mezza voce o piano. Impossibile fare le note flate (note che si incominciano piano, che si aumentano in seguito per terminarle piano). »

La tabella che precede è forzatamente composta. Tutti i malati del timbro non la riprodurranno per intero, ma io vi ho annotato la maggior parte dei disturbi che essi accusano.

Al laringoscopio poche o nessuna lesione. Talvolta un po' di congestione delle corde o degli aritenoidi, un po' di pachidermia laringea, o dei noduli sulle corde. Talvolta nulla. Non è dubbio che di tutte le parti della laringe, il ciglio libero delle corde è il più utile alla integrità della voce. Ho visto afonie complete in tubercolosi che non avevano altre lesioni, se non una alterazione che si estendeva a tutto il ciglio libero.

Quali cause, l'alterazione del timbro riconosce:

1.° Le laringiti leggere, ma durevoli dell'influenza, delle febbri eruttive, della febbre tifoidale, della sifilide secondaria, dei soggiorni in riva al mare.

2.° Le propagazioni congestive, infiammatorie o atroliche provenienti dalle altre parti dell'apparechio vocale: faringiti granolose, iperemie amigdaliche, tumori adenoidi colle loro estensioni infiammatorie (adenoiditi, riotti ipertrofiche o atroliche. Trasher (di Cincinnati) (1) ha studiato la spiacevole influenza delle ostruzioni intra-nasali sulla voce cantata. Il timbro è soprattutto malato. Talvolta si rendono agli artisti tutti i loro mezzi vocali, se si liberano dagli sproni, dalle corde di corsetto, ecc. Le persone prese da faringo-laringite atrolica perdono, giovani, la voce.

3.° La stanchezza laringea, prodotta ora da eccesso o più sovente da malo trattamento. Il cattivo funzionamento può essere attribuito all'allievo o al professore. Una grande difficoltà per quest'ultimo è di classificare la voce, di farne la diagnosi. Il timbro di una voce può far riconoscere il suo posto naturale sulla scala dei suoni. Ho esaminato una giovanetta di 17 anni che, contralto per il timbro, era soprano per l'estensione della voce (dal *Do⁴* al *Do⁶*). Un medico aveva creduto fosse un principio di tubercolosi laringea in causa della rauce-dine, ma l'organo era assolutamente sano. Bisogna dire che cogli anni l'altezza e la tessitura (2) possono mu-

(1) Trasher (di Cincinnati), *Lancet clinic.*, 8 ottobre 1892.

(2) La tessitura è quella parte dell'estensione di una voce in cui essa si muove più facilmente.

tare. L'artista deve sottostarsi a questa evoluzione naturale colla minaccia di affaticare molto la laringe.

In una signora della provincia non ho potuto spiegarmi la stanchezza vocale caratterizzata da un velo sulla voce, se non quando seppi che aveva preso, un tempo, lezioni a Parigi, poi non aveva mutato per nulla i suoi esercizi, né il suo repertorio abituale, benché avesse sentito la sua voce abbassarsi notevolmente. Ho visto degli ammalati che avevano cantato, senza saper dirmi qual'era la loro voce. La loro storia è pertanto meno curiosa di quella di quei dilettanti che si presentano a un maestro e gli dicono:

« Ebbi ancora sulla categoria di voce che vi prego di assegnarmi. »

Stanco anche la voce: l'esercizio della Tyrolienne, la cattiva abitudine di cantare « di gola », quella di *soffiare prima di cantare*, di *cantochiare*, di *respirare a strappi*, l'abuso della voce oscurata nell'uomo, del timbro chiaro nella donna. Ho visto donne rimanere anche parecchi giorni, quando cantavano il primo giorno delle loro mestruazioni.

L'insegnamento è anche una importante causa di stanchezza vocale. Il professore deve cantare in tutti i registri, qualunque sia la sua voce naturale, sia per mostrare all'allievo, sia per darli la replica, senza contare la fatica di parlare molto nel corso della lezione.

4.° Trovo ancora nelle mie osservazioni certe cause che non possono agire, se non per azione riflessa (affezioni dello stomaco, dell'utero, menopausa, gravidanza). La castrazione delle donne non ha influenza dannosa sulla voce, tutt'al più la rende maschia un po' in alcuni rari casi (1).

5.° Infine le malattie del timbro possono provenire o avere attinenza con uno stato costituzionale. Il caso è anche frequente nei tubercolosi o caudati alla tubercolosi. È un indice premonitore; quando l'esame del petto e della laringe è negativo, il velo sulla voce può distare sospetto. Gli aspetici, i nevropatici presentano anche di questo ruscium di causa generale.

Il timbro è quello che scompare primo, quando sopraggiunge la sensibilità della voce. L'agitazione e tutte le altre qualità gli sopravvivono un poco.

Non mi arresto sull'effetto degli odori sulla voce, perché è transitorio e non determina malattia.

Riconoscere questa malattia del timbro non è malagevole. Basta intendere cantare il soggetto. E anche non bisogna credere che si ha velo sulla voce, quando si tratta semplicemente di un timbro grave per natura. Inoltre, bisogna talvolta svelare questa ruscium che non si fa sentire costantemente. Si ricorra allora al processo dei tre registri che ho indicato per la voce parlata.

Trattamento. — Su questa questione posso essere breve, che essa è implicitamente esposta all'articolo Cause. Trovare questa causa significa guarire il malato, quando è guaribile. Mi limito quindi a segnalare i processi terapeutici indicati.

1.° Contro le laringiti: Riposo assoluto della voce, rivulsione sul davanti del collo, diverse polverizzazioni calde intra-laringee.

2.° Contro le propagazioni morbide provenienti dalla viciatata, curare il punto di partenza, distruggere le granulazioni colla galvano-caustica, diminuire gli amigdali collo amminuzamento, operare i tumori adenoidi, curare le riniti, ecc.

3.° Contro la stanchezza laringea, riposo vocale di qualche settimana e cambiamento di metodo. Ho visto voci rischiararsi in poche settimane, dopo anni di stato malaffico, quando un funzionamento razionale si sostituiva a un sistema difettoso.

I massaggi semplici o vibratorii, le elettrizzazioni esterne in questo caso sono fra le più utili per ridonare vigore all'apparecchio muscolare della laringe. Uno o due mesi di vacanze all'anno sono utili non solo alla salute vocale dell'artista, ma anche alla sua salute generale.

4.° Si curi lo stomaco, l'utero o qualsiasi altro viscere, se ne è solo la causa.

5.° Infine si si indirizzi soprattutto allo stato generale, se tiene alle sue dipendenze questa ruscium vocale; alla tubercolosi, se è minacciate: olio di fegato di merluzzo, fosfati, arsenico, galaco, creosoto, ecc., sovralimentazione, aria del campo, niente cure solforose o bagni di mare, soprattutto mettere la laringe in riposo: non cantare, parlare il meno possibile.

(1) Castex. *Effets sur la voix, de l'ablation des ovaires* (Soc. fr. de laryngologie, 1896).

Non si fa altrettanto coll'immobilizzazione, ecc., per tutte le tubercolosi locali! Il vantaggio che offre il canto di ventilare i polmoni non compensa la fatica di una laringe minacciata dalla bacillosi.

2.° Malattia del Medium.

Ho dato qualche estensione alle malattie del timbro, perché sono le più abituali; mi si permetta di abbreviare su quelle che mi rimangono a menzionare.

Il *medium* è malato, e il caso non è raro, quando i disturbi si accaniscono sulla parte media dell'estensione vocale. L'alterazione esiste principalmente sulla voce parlata e quando l'artista ha parlato a lungo. Nel canto questo disturbo è più sensibile su due o tre note del *medium*; sempre le stesse per ogni soggetto. Esse mancano soprattutto di intensità e di sonorità. L'artista dice ch'esse sono *decolorate*. Si ha nettamente l'impressione di mancare di soffio, di forza o di fermezza nella espirazione fonatrice. La nota abbassa di tonalità, malgrado gli sforzi, dico anzi in proporzione degli sforzi. La mezza tinta è impossibile o difficile, la terminazione dei suoi filati vascolari. Una delle mie cistite aveva, durante un uomo grave, dei *forti* e dei *pieno* involontari, ch'essa non poteva evitare. Mano mano che la voce si scaldava, taluno di questi impedimenti si attenuava, ma, all'indomani si aggravano. Queste sospensioni di funzione che si riscontrano nell'odorato, nell'udito, meritano il nome di laringocoposi (stimento laringeo temporaneo). Il cambiamento che è apparso prima sul *medium* si estende poco a poco ai registri acuto e grave.

Cause. — Noi ritroviamo qui le cause principali delle malattie del timbro. Pertanto, penetrando bene nell'insegnamento che deriva dalle osservazioni, si giunge a pensare che la causa di questo disturbo speciale ha sede nel *petto*, manico dell'apparecchio vocale (enfisema polmonare, ecc.) La capacità respiratoria, studiata allo spirometro, immagazzina appena uno o due litri, invece di due e tre, come allo stato normale (1). Per quella che concorre più specialmente la mezza tinta, io l'ho vista compromessa, soprattutto quando la lesione era laringea. Allora, al contrario, la piena voce è possibile. Se l'alterazione è tonica, la mezza voce è possibile, ma impossibile la piena voce.

Insomma la diagnosi è questa: una malattia sul *medium* potrà avvenire ogniqualvolta l'artista si laguerà di diversi disturbi su quella parte della sua *testiera vocale*, che coincide con una mancanza di soffio.

La cura indicata è di ricercare la causa e di imporsi un riposo vocale di 2 o 3 mesi. In diversi casi io mi sono valso con profitto della ginnastica respiratoria, per dare al manico polmonare la forza o l'ampiezza che gli facevano difetto.

3.° Malattia sulla solidità.

La parola non si addice appieno, ma non ne trovo di migliore. Si tratta di quelle voci, intatte per quello che riguarda il timbro e i registri, ma che non possono più cantare a lungo, senza turbarsi diversamente. Esse hanno perduta la tolleranza. « La mia alliera, mi teneva un professore di canto, pronunciava lo sforzo, ma essa non lo sosteneva. Un velo sulla voce si mostra a breve distanza, soprattutto se l'artista parla; talvolta anche il canto resta buono, quando la parola è velata. Quell che vuol lottare subisce presto il crampo dei cantanti (sechezza e contrazioni dolorose alla gola).

Le cause?

Tutte quelle già citate, ma più particolarmente: l'ipertrofia del sistema amigdaliano (amigdali palatine, de Laschia o linguati), l'esercizio troppo precipitato delle voci, qualora lo studio essendo stato principiato troppo tardi, si vuol recuperare il tempo perduto. Ho visto delle emmosi determinate da questi esercizi precipitati. Infine, e soprattutto, ho trovato questa mancanza di consistenza in quelli che abusano della voce parlata, per cattiva abitudine o per necessità professionale, quasi che la parola consumasse largamente le riserve di forza laringea che il canto avrebbe utilizzate. I cistiti compromettono la loro voce cantata. Oserò quasi dire che la parola uccide il canto.

Recentemente ho riscontrato due varietà abbastanza rare di questo disturbo vocale: un artista non poteva mantenere al livello voluto il tono

(1) Castex. *Etudes physiologiques des divers mécanismes de la voix chantée* (Communication à l'Académie des Beaux-Arts, 2 février 1895).

della sua nota. Questa abbassava bruscamente, attraversando successivamente parecchi gradi.

Un altro, con un timbro intatto, aveva dei *rinforzandi* involontari su una sola e medesima nota. Era realmente un trillo.

Trattamento. — Riposo dell'organo, trattamento diretto (cauterizzazioni) e indiretto (massaggio, elettricità).

Il medico si occuperà in primo luogo di rimettere in stato l'apparecchio vocale mediante cure locali e generali. Il cantante userà moderatamente della sua voce. Parlando poco, non essendo chiatro, farà economia di voce.

È questo il caso di dire qualcosa sul tremolo della voce, quello che i francesi denominano assai propriamente *chavottement*.

Vi sono delle laringi che tremano naturalmente sin dal principio della loro carriera, taluni per timore ed emozione, altri per imitazione inconsueta di artisti, la cui voce è tremula; generalmente però questo disturbo segna il deterioramento della voce ed è in modo assoluto il risultato degli eccessi vocali. Uno degli ultimi casi che ho riscontrato era quello di un curato di campagna, il cui tremolo si estendeva ai muscoli del collo. Tenore di natura, egli aveva cercato di farsi una voce di baritone per dirigere i canti dei suoi parrocchiani. Le corde vocali indebolite non lottano più regolarmente contro il soffio polmonare, dove i muscoli hanno perduto la loro tenacità necessaria. Ho inteso il compiuto e distinto Bar Saint-Yves, professore al Conservatorio di Parigi, comparire ai fremiti di un braccio che ha sorretto un peso troppo grave.

Non parlerò in questo caso delle cure che si richiedono: è cosa che riguarda i maestri di canto.

4.° — Malattia dell'intensità.

Una categoria di ammalati si lagna che la loro voce manca di *forza*, di *potenza*, ch'essa si estende poco senza che il timbro ne sia mutato. « Quando ho cantato, dopo un momento, mi diceva un artista, manco di soffio, mi sento il petto affranto e pertanto non sono costipato. »

Altri non sono più padroni della loro emissione. Hanno la sensazione che la voce si sposti dal naso alla retrobocca e viceversa. In essi ho potuto constatare una paresi dei tensori. Questi sono ammalati linfatici, tubercolosi, adenoidi, obesità, cloro-anemici, sclerotici dell'orecchio, i quali non hanno più coscienza del grado di timbro necessario. La frequenza dei sordi mi ricorda il proverbio: « Gridare come un sordo. »

Sono soprattutto quelli indeboliti di petto, per cause diverse, che non hanno abbastanza pressione nella espirazione toracica per far vibrare fortemente le corde vocali. In tal caso mi par quindi vi sia una afonia o per lo meno una ipofonia di ordine toracico. Esempio: l'afonia delle persone affannate per una rapida corsa.

In questo caso conviene, in generale, il trattamento tonico.

5.° — Malattia dell'estensione, che fanno perdere due o tre note all'una o all'altra estremità della *testiera vocale*. E se l'artista vuol farle tacere, prova un dolore ed esse schioccano (*scapriccioli*): queste laringi sono generalmente prese da corditi diverse, le quali si producono volentieri, quando l'artista ha cantato sopra un raffreddore (*chanté sur un rhume*).

6.° — Malattia diverse.

Solo questo titolo colloca alcuni casi, troppo poco importanti per numero per meritare un capitolo a parte; ma questo gruppo non potrà che aumentare per le osservazioni ulteriori. È il capitolo: « a classificar » che deve rimanere aperto.

1.° Alcuni artisti scotono che la loro voce diviene *pezzata*. Vocalizzi, passaggi veri o falsi divergono difficili. In questo caso bisogna mettersi in guardia contro una *tubercolosi* latente.

2.° Altri si mettono a *torcere* quando cantano. Gli stessi guai, a meno che non si tratti di un'ugola troppo lunga.

3.° Taluni hanno un disturbo di *riornamento*, solo se cantano su parole. Bene spesso è una voce nasale attribuibile a ostruzione nasale. Talvolta anche questa lesione si appalesa alle prime lezioni di canto; le voci non escono, non portano.

4.° *Gatti e spati*, sono le incrostazioni sulle corde o nella trachea. Fanno scrochiare la voce e accompagnano gli stati catarrosi delle prime vie respiratorie (laringe, trachea, bronchi).

Il trattamento consiste nelle stazioni idrominerali: La Bombonile, Mont-Dore, Canturva e altri, nelle inalazioni o iniezioni intra-tracheali mento-

vate. L'artista si eserciterà alcuni minuti prima di comparire in pubblico per rendere libero il suo apparecchio vocale, per fare la « toletta » della sua voce.

5.° Ecco ora dei disturbi di ordine nervoso. Un'artista aveva una voce regolarissima; ma, quando ascendendo la gamma, essa perveniva al *Ré* del suo *medium* (*Ré*, falso passaggio), tutti i muscoli del collo le si convulsionavano e la nota tendeva al basso, abbassandosi suo malgrado. Nelle note superiori tutto era normale e il fenomeno non si riproduceva, quando la gamma ridiscendeva. Nessuna lesione nella laringe, né altrove.

Occorre menzionare anche l'amusia motrice che è l'impossibilità di cantare, quando la parola esiste intesa, come vi sono alcune isteriche con conservazione della voce cantata.

Ed ecco un fatto ancora più bizzarro: tre volte già mi sono imbattuto in amesatie, le quali mi dicevano: « Sentir cantare gli altri mi rende rana. » I figli d'una di esse mi dicevano: « Non gridano sì forte: la mamma potrebbe divenire rana. »

Un altro disturbo poco frequente è quello che gli artisti chiamano *la roulotte*. Una o due note, generalmente vicine al passaggio della voce di petto alla voce di testa, generano una specie di avvolgimento, un rusciumento o tremolo che basta aver inteso una volta per riconoscerlo. È un'altra delle piccole miserie delle laringi affaticate. L'ho vista coincidere colla presenza dei noduli o colla pretepa della mucosa del ciglio libero.

Havi inoltre la *babole*, in cui la voce sembrerebbe accompagnata dalla vibrazione di un bocciuolo, il « filo nella voce », lo scricchiolio, il *cosac*: ma questi sono piuttosto *vizi* della voce, il cui studio non entra nel mio soggetto.

In tesi generale, le malattie della voce sono bene spesso il risultato della stanchezza e di quei piccoli noduli o calli che si vedono nel ciglio libero delle corde. Del resto, se il soggetto è esente da malattie costituzionali, se è abbastanza giovane ancora o perseverante nelle cure prescrittegli, potrà guarire da qualsiasi disturbo vocale.

Dot. A. CASTEX.

CORRISPONDENZE

NAPOLI, 29 Maggio.

Teatri: Mercadante: Don Giovanni — I nuovi concerti: Circolo Cesi — Una nobile iniziativa: i mezzi opportuni fanno prevederne un felice l'attuazione.

Il pubblico scritto che si affollava al Mercadante, sera, è indizio che, anche quest'anno, gli spettacoli musicali, perché buoni, possono aver fortuna durante i mesi di maggio e di giugno. Il Don Giovanni è riuscito assai bene e per merito speciale del Sottolana, protagonista, al quale ha fatto ripetere la serenata ed il duetto: *Là si direm la mano*. L'insieme è lodevole e la Jossa, la Memo, la Passeri, il De Rosa, il Poggi e lo Scotti farono applaudit e spesso. L'interpretazione orchestrale è stata perfetta e il Sebastiani, oltre agli applausi del pubblico, merita le maggiori lodi della critica.

Or che la vita artistica è ripresa, da stasera cominciano gli imbarazzi del critico, non potendo assistere contemporaneamente ai vari concerti che si daranno alle quattro. Come voglio, me ne sono richiusato alla sorte e non posso lamentarmene, perché mi toccherà di assistere alla seconda torata ordinaria del Circolo Beniamino Cesi. Il programma, ordinato da Sigimondo Cesi, è importante, come quello che farà ascoltare eletti componenti di Goldmark, Grieg, Kirchner, Longo, Schumann e Saint-Saens. Prenderanno parte alla esecuzione le signorine Campese, Cesi e Piconi e i signori Albalque, il Maritano e il medesimo Cesi Sigimondo.

È entrata nel pubblico gradimento l'idea di soccorrere le famiglie povere dei soldati richiamati sotto le armi; il lavoro di preparazione procede assai bene; sicché l'iniziativa d'un concerto musicale si è giudicata opportunissima. E poiché l'iniziativa è partita dalla Ditta Ricordi, così nella

siegnatissima sala della Galleria si attende per mercoledì sera una solennità artistica. L'Avv. Clausetti, come in altre occasioni, così anche in questa, ha saputo mettere insieme le più vive forze dell'arte; beside il concerto vocale e strumentale Ricordi sarà degno di memoria. Si eseguirà musica vocale per camera di Costa, De Lova, Denza, Tosti; il Duetto della Collana di Pasqua, quello dell'atto terzo, fra soprano e baritone; e poi, nel genere strumentale, l'Overture di Giannina e Bernardone, la Suite wagniana del Carnevale Veneziano di Burguin, un pezzo di Van Westerhout e uno Scherzo per quartetto d'archi del Sotgiulla. Cantarono la Montuschi e Sottolina, accompagnati da Umberto Mezzano, *in no non dire*. L'orchestra sarà diretta dal Clausetti. La parte pianistica poi è nelle mani di Luigi Romanello; s'intende bene che egli conquistò l'uditorio con quelle dita prodigiose. Il Romanello, tenuto conto dell'indole del concerto, farà udire musica pianistica nostra contemporanea italiana, come il *Croquetage de femme à la fontaine, che non ostende il titolo estetico, è roba di casa nostra* e appunto di quel Burguin che splende in molte facce del luminoso prisma dell'arte musicale, come il *Tempo di Gigo del Palumbo* e quella soave pagina di Alfredo Catalani, *in Segno*. Nessuno del pubblico eletto mancherà mercoledì sera alla sala Ricordi. Ed ha finito. — ACTUO.

NOVARA, 31 Maggio.

Il Politeama chiuso — Collaudo e concerto d'organo — Il maestro Perosi — L'organo del Mentasti.

MALGRADO gli abbondanti applausi, le chiamate e le repliche, dopo cinque sole rappresentazioni delle opere *Dopo l'ave Maria e Milena*, fatte a teatro semivuoto, il Politeama si è chiuso. A questo risultato deplorabile hanno contribuito non poco i recessi torbidi, la stagione estiva, già inoltrata, e, più che tutto, l'apatia del nostro pubblico. Era in vista anche un grandioso concerto della nostra Filarmonica al Goccia; ma, stante appunto le condizioni anormali della città, venne rinviato al venturo ottobre.

Un interessantissimo concerto d'organo lo si è avuto l'altro giorno per collaudo del nuovo organo per la chiesa dell'Istituto Salesiano, dedicata a Maria Ausiliatrice. Vi presero parte il chiarissimo prof. Polibio Fumagalli, del vostro Conservatorio, il maestro Cecilio Manfredi, della nostra Cattedrale, ex-allievo del Conservatorio, ed il giovane ed ormai celebre maestro Don Lorenzo Perosi. È bastato il suo nome annunciato sul programma, perché i biglietti d'invito, già largamente dispensati, andassero a ruba.

Ed invero l'aspettativa del pubblico numerosissimo accorso non fu delusa.

Nello svolgimento del lungo programma, i valentissimi esecutori, oltre far sbalzare degnamente il valore delle classiche composizioni, diedero mirabile prova delle loro profonde cognizioni.

Magistralmente, come sempre, il vostro Fumagalli, specie in una sua *Sonata* dedicata a Rheinberger. Benissimo pure il nostro giovane Manfredi nel *Préludio e Fuga in Do minore* di Bach, nello *Scherzo sinfonico* del Lemmens e nella *Meditation* del Fumagalli, a lui dedicata.

Ma il *clou* del concerto fu la *Sonata* a tre tempi, sopra tre diversi temi, datigli al momento, improvvisata dal Perosi.

In codesta *Sonata* estemporanea si rivelò il grande talento musicale del giovanissimo maestro. Egli, che già aveva incatenato prima l'attenzione del pubblico colle due *Gavotte* di Bach, colla *Fuga in Do minore*, pure di Bach e colla deliziosa *Aria* del Padre Martini, con codesta improvvisazione meravigliò addirittura, lasciando nell'affollato uditorio una profonda impressione.

Il nuovo organo costruito dal signor Alessandro Mentasti, di Novara, è liturgico, a sistema pneumastico-imbolare con somiere a pistoni, sistema Icke modificato. Costa di due tastiere e pedaliera, di 27 note reali, con 28 registri che percorrono l'intera tastiera.

È lavoro fatto con grande maestria in tutte le sue singole parti, emergendo la prontezza del sistema pneumastico e della meccanica; la naturalezza degli istrumenti; la fusione dei suoni fra le due tastiere, la regolarità ed abbondanza del vento, l'intensità dell'insieme proporzionato alla vastità del tempio. E se un appunto è qui lecito, direi che alla completa sonorità del ripieno, pel pubblico che assiste dal fondo della chiesa, nuoce non poco la positura dell'organo, collocato sotto una galleria in fondo al coro, contro alla quale vanno ad infrangersi le onde sonore invece d'espandersi per la chiesa.

Ma ciò nulla toglie all'abilità del bravo quanto modesto costruttore, al quale sono ben lieto di rendere, per mezzo della *Gazzetta*, pubbliche e ben meritate lodi. — NEMO.

PARMA, 31 Maggio.

Il secondo saggio al Conservatorio — Il Barbiere di Siviglia al Reynach.

Il secondo saggio al Conservatorio rimasero degli intervenuti la graditissima impressione del primo. Impresione d'intimo e compianto soddisfacimento per tutto ciò che seppero fare i maestri e gli allievi, i quali si mantengono sempre i continuatori costanti delle buone ininterrotte tradizioni della nostra Scuola musicale.

L'anno Segrè Marco, insieme all'orchestra, splendidamente diretta dal maestro Tebaldini, eseguì magistralmente il grande *Concerto* di Beethoven (op. 61). A lui ed al suo maestro, il prof. Romeo Franzoni, il pubblico fece calorose dimostrazioni di simpatia.

La signorina Elisa Bonari, della scuola Fioravelli, si presentò in uno *Studio di Concerto* di Schlozer, superandone assai bene tutta la difficoltà. Fra la musica d'insieme noto il *Quartetto* di Mozart in *Do maggiore*, alla cui esecuzione presero parte, oltre il Segrè summenzionato, gli alunni Biondi, Pignagnoli e Ferrari.

Gli istrumenti a fiato fecero buonissima prova in un *Andantino* di Saint-Saëns e nello *Scherzo* dell'*Ottetto* (op. 156) di Lachner. Chiuse l'ottimo saggio l'*Overture* della *Messa* di Cherubini.

Al Reynach è terminato il breve corso di rappresentazioni del *Barbiere di Siviglia*. L'immortale capolavoro ebbe un'esecuzione complessivamente assai buona. Vi si distinsero le signore Aifos e Cappelli ed i signori Genzari, Angelini-Fornari, Costini, Borelli. Diresse egregiamente l'orchestra il maestro Augusto Franzoni. — RMMO-EFFK.

VICENZA, 29 Maggio.

La Bohème di Leoncavallo.

Il entusiasmo scatenato dalla *Bohème* di Puccini, data or sono due anni con un complesso di artisti veramente eccezionale, non fu buona idea quella di dare ora quella di Leoncavallo. I confronti erano inevitabili e, nel complesso, risultarono sfavorevoli per la seconda. Infatti gli applausi furono pochi e non fu chiesta alcuna replica, benché gli esecutori tutti abbiano gareggiato nel dare il maggiore risalto possibile alla parte loro affidata.

La continua ricerca dell'effetto immediato, la poca purezza dello stile, la scarna invenzione melodica, non sono compensate dai pregi armonici e contrappuntistici, oltre che l'insieme dello spartito riesce pesante e proibito. Forse nelle successive rappresentazioni potrà a taluni piacerne un poco più; ma inersa l'esito fu freddo parecchio e gli applausi furono per gli esecutori non per l'opera. Emerge la signora Sedelmayr (Musette), artista degna del massimo plauso per le rare sue doti di voce e di azione. Bene assai anche il baritone Aldobrandi (Schaunard), più volte applaudito, fornito di comicità corretta e pieno di espressione nell'accento e nel gesto. La signorina Leone (Mimi), il Fantoni (Rodolfo), il Bovero (Marcello) e gli altri esecutori contribuirono coi loro buoni mezzi vocali e colla intelligente interpretazione al buon esito dello spettacolo. Ottimo l'affiatamento orchestrale e corale per merito del maestro Bernardi.

Accurato e decoroso l'allestimento scenico. Riuscirà questa seconda *Bohème* a procurare i felici incassi procurati ad altro impresario con quella di Puccini? — C. S.

MONACO, 27 Maggio.

Heffheater. Le allegre Comari di Windsor — Tannhäuser — I Maestri Cantori di Norimberga — Concerti di saggio.

Lo stile largo della musica wagneriana, tanto coltivata al nostro Heffheater, ha esercitato la sua influenza sull'agilità e finezza della sua massa orchestrale, che pur essendo precisa nella maggioranza delle opere, specie in quella della scuola italiana, eccelle nel genere predetto. La nuova messa in scena delle opere mozartiane ha pure provocato a questo riguardo progressi sensibili.

Nelle ultime rappresentazioni delle *Allegre Comari di Windsor* di Nicolai, da molto tempo non più rappresentata, la sinfonia del primo atto fu eseguita maestrevolmente sotto la direzione del maestro Riccardo Strauss; nelle scene seguenti pertanto lasciò qualcosa a desiderare per quello che riguardava i tempi troppo larghi e lenti per un'opera di carattere leggero. L'esecuzione di quest'opera la dobbiamo al signor Fritz Friedrichs, presentemente ospite dell'Heffheater. Come sempre egli ci fece l'impressione di un eccellente attore; ma lasciò a desiderare per voce, le cui note basse non sono abbastanza nutrite. La signora Senger-Bettaque interpretò il personaggio della signora Plutz, il primo col quale iniziò la sua splendida carriera, anni sono. Anche gli altri artisti, signor Bertram (Floth), signorina Schloss (Anna), Mikroy (Fenton) riuscirono bene, superando l'orchestra. Ma chi ne sarebbe sorpreso sapendo che alla sera precedente gli stessi professori dovettero eseguire il coro dei pellegrini nel *Tannhäuser*, poi *I Maestri Cantori di Norimberga*? Le due opere wagneriane rivelarono i grandi progressi della signora Senger-Bettaque e del signor Bertram. Quest'ultimo, già il Beckmesser del *Maestri Cantori*, è ora avanzato alla parte di Hans Sachs, che interpretò con brillante e forte voce, mentre la prima ottenne un buon successo quale Venera nel *Tannhäuser*. La parte di Beckmesser fu interpretata dal signor Fritz Friedrichs, il quale fu anche regalato di fiori. La esecuzione del *Maestri Cantori* ebbe luogo nel giorno natalizio del grande compositore e ad essa era presente il figlio.

La stagione d'opera, come vedete, batte ancora pieno mare; ma quella dei concerti si è tramutata in stagione di saggi. La serie di questi concerti fu inaugurata con quelli della scuola M. Bausback. Pochi giorni dopo venne la volta degli allievi del prof. Blaschke. Le prove riuscirono bene, malgrado qualche indisposizione imprevista, che richiese qualche cambiamento nel programma.

È noto che anche il Conservatorio prepara presto i suoi concerti di saggio che attirano ogni anno un pubblico numerosissimo, nonostante i grandi calori che abbiamo già in vista. Nell'ultimo concerto dell'«Oratorien-Verein», per esempio, il caldo era così forte, che una parte del pubblico lasciò la sala, mentre si stava eseguendo la composizione di Roberto Schumann: *Il pellegrinaggio della rosa*, che ottenne dai pochi presenti piena soddisfazione, malgrado qualche inconveniente avvenuto negli istrumenti dell'orchestra, che, a quanto pare, risentirono pure della temperatura troppo elevata. — Monacensis.

LONDRA, 29 Maggio.

Il Meffistofele di Ballo al Covent-Garden.

Il *Mefistofele* al Covent-Garden ha ottenuto un vero successo. E non è a meravigliare, se si considera che è stato dato dopo d'aver sottoposto il pubblico ad una indigestione wagneriana. L'esecuzione dell'opera è stata affidata a Madame Calvé (Margherita), Miss Meislinger (Marta), M. Bonnard (Faust) e M. Plançon (Mefistofele); la direzione al maestro Mancinelli. Tutti hanno disimpegnato, e bene, la loro parte; ma, fra tutti, emergero la Calvé ed il Mancinelli. Madame Calvé, che si rappresentava ora, dopo una lunga assenza dalle scene del Covent-Garden, è stata una Margherita di primo ordine. Basterebbe dire che, sebbene qui sia affatto bandito l'uso della replica, si deve specialmente alla Calvé se il pubblico ha voluto rivedere il famoso quartetto. Tutto v'è in lei: voce, fraseggio, colorito, drammatico; di tutto essa sa usare opportunamente, senza esagerazione, senza ostentazione ed io non credo che vi sia oggi un'altra artista che sappia cantare o dire come la Calvé la scena del carcere e la scena della morte.

Il maestro Mancinelli ha diretto l'opera ammirabilmente e l'orchestra è stata inappuntabile in tutto e specialmente nel *Sabbato classico*.

L'accoglienza, che il pubblico inglese ha fatto al *Mefistofele*, dimostra chiaramente che, malgrado l'epidemia wagneriana, la musica italiana è sempre la bene accolta ed è quella che realmente piace. — Actm.

NUOVA-YORK, 17 Maggio.

La Bohème di G. Puccini al Wallack Theatre.

La compagnia d'opera italiana del signor Bagetto, di ritorno da S. Francisco ed altre città dell'Unione, rappresentò lunedì scorso al Wallack Theatre, per la prima volta, in questa città, la *Bohème* di Giacomo Puccini.

Il successo fu bellissimo e in molti punti entusiastico. Un pubblico scelto — fra cui v'erano molti musicisti — affollava il teatro. Al primo quadro molti applausi al racconto del tenore e due chiamate agli artisti alla fine del quadro.

Il secondo quadro interessa pel brio e movimento cui mi è svolto; piace molto il finale; quattro chiamate e venne replicato.

Al terzo quadro fu applauditissimo il quartetto; tre chiamate.

Al quarto quadro fu bissata l'aria della *cinorra*; e tre chiamate ebbero gli artisti alla fine dell'opera.

Il pubblico è concorde nell'ammirare il libretto e la bella ed ispirata musica del Puccini.

L'esecuzione è stata discreta; l'orchestra e i cori assolutamente inferiori al loro compito. Meschina la messa in scena.

Gli esecutori principali erano le signore Moutanari (Mimi), Vicini (Musette); ed i signori Agostini (Rodolfo), Francesconi (Marcello), Scolari (Colline).

Gli artisti hanno tutti cantato con impegno e gli applausi non mancarono loro nei punti salienti dell'opera. Senza entrare in dettagli e considerando che la compagnia era sconosciuta e si presentò a base di prezzi popolari, bisogna esserne soddisfatti. Un complesso d'artisti di grado superiore è ben difficile averlo in Nuova-York; e dopo tutto se tale compagnia non fosse venuta fra noi, chi sa quando in questo paese del progresso (non però musicale!) avremmo potuto sentire una tra le più belle delle moderne creazioni del genio italiano. — A. O.

PS Alla seconda rappresentazione l'opera ebbe lo stesso entusiastico successo. L'esecuzione complessiva migliorò alquanto. Fra le altre opere annunciate, v'è pure la *Manon Lescaut* dello stesso Puccini. — A. O.

VARIETÀ

Un duello accompagnato da musica. — Il musicista Mailhol, recentemente morto a Tolosa, era un incorreggibile *farceur*.

Si racconta che un giorno, avendo composto una *Marcia* per duello, cercava indarno il mezzo di farla eseguire. Che fece egli?... Suscitò una discussione artistica fra due soci dell'Accademia e li indusse a portarsi sul terreno. Ai Grand-Ramiers i due avversari avevano già incrociato le spade, quando a un tratto un'orchestra dissimulata fra i cespugli intonò la *Marcia* di Mailhol.

A tutta prima i duellisti e i loro testimoni rimasero attoniti; ma poi, da buoni meridionali, i due accademici presero lo scherzo dal lato buono e, incrociando le lame, si regalarono a vicenda fior di stoccate in cadenza.

NECROLOGIE

Vienna. — Betty Bury, che fu già una cantante distintissima di *Lieder* e di oratori, è morta in età di 71 anni.

Dresda, 29 maggio. — È morto il 26 corrente il direttore del Conservatorio Reale di musica, Eugenio Krantz, di cui abbiamo pubblicata la biografia nel numero del 23 agosto 1891. Nato a Dresda nel 1844, egli passò successivamente da allievo a maestro in questo Istituto, di cui nel 1890 divenne proprietario e direttore. Recentemente aveva lasciato l'incarico di direttore del « Dresdner Lehrergesangverein », causa le sue molteplici occupazioni; e, grazie alla sua attiva direzione, il Conservatorio si era notevolmente sviluppato particolarmente in numero, sia di scolari, sia di succursali nei diversi punti della città. La morte impreveduta del signor Krantz, il quale aveva consacrato tutte le sue forze alla riuscita dell'impresa, lascia qualche inquietudine, se non dal punto di vista artistico e pedagogico, da quello amministrativo. — LILLIAN.

Lipsia. — In età di 51 anni è morto il prof. Bernhard Vogel, uno dei più noti scrittori musicali della Germania. Era redattore della *Neue Zeitschrift für Musik* e corrispondente delle *Leipziger Neuesten Nachrichten*.

Colonia. — A soli 39 anni di età è morto il distinto pianista Fritz Schunaboc, professore a quel Conservatorio.

Nuova-York. — È morto improvvisamente il famoso violinista ungherese Edoardo Remenyi, uno degli artisti più straordinari del nostro tempo ed uno dei tipi più spiccati di *bohémien*. Dopo avere servito valentemente il suo paese, quale volontario nella campagna del 1848 contro l'Austria, si recò in America, dove principiò la sua brillante carriera di virtuoso. Di ritorno in Europa nel 1853, a Londra divenne violino solo della Regina d'Inghilterra. Ma il suo umore vagabondo lo distolse presto dall'onorifico posto per intraprendere una serie di viaggi che gli valsero enormi successi nelle capitali d'Europa. Nel 1873 lasciò credere si sarebbe stabilito a Parigi, dove aveva ottenuto grandi successi ai concerti Paderloup; ma, nel 1878, il bisogno incessante di locomozione lo riprese e riattra verso i mari.

Remenyi, scrive Arthur Pougin nel *Monsteel*, era un artista strano, della scuola di Paganini, con un non so che di selvaggio, artista nell'esecuzione talvolta disordinato e un po' troppo eccentrico, ma d'una grandezza reale e di una incontestabile potenza che si congiungevano, cosa rara, a un fascino prepotente.

Musichista fortissimo, trascrisse per il suo strumento *Notturmi* di Field, *Mozurke*, *Valzer*, *Polonaises* di Chopin e diversi pezzi di Bach, Schubert, Mendelssohn. Queste trascrizioni, molto abilmente fatte, hanno ottenuto un grande successo sotto il titolo di *Nouvelle école du violon*.

All who are interested in **MUSIC** should read
A monthly journal devoted to the Art and Trade
 Special features: Instructive Articles on all branches of Musical study by authoritative writers
 The Month's musical news
 Portraits and biographies of Celebrities.
 TWO PENCE MONTHLY.
 PROPRIETORS AND PUBLISHERS:
POLSUE and ALFIERI, Ltd.
 Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

SCIARADA

Il primier nell'Appennino o in orchestra o in testa ai buoi. Per la posta al suo destino il secondo spedir puoi. Oltre Manica è l'intero. Or t'è noto il mio pensiero.

(N. Ragni-Caporizzi).

Logogrifo acrostico

11. Opra d'italo maestro - unigenita e geniale
5. Fuvvi un tempio assai famoso - alle fiamme in preda dato.
5. Sacre ai numi ed al riposo -
4. Fu la causa d'ogni male
 pel figliuol d'Alemena.
5. L'uomo - vien da esso rivelato.
4. È letale e contagioso. -
4. Scende in campo in pieno assetto.
5. Umor giallo e amaro assai. -
4. Dà al guerrier nobile aspetto.
3. Nella bibbia chi lo cerca - questo nome trovar può.
4. Casa illustre principesca - nove secoli durò.

(N. Ragni-Caporizzi).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 20:

I.
 SCIARADA:
 RICCIO - LINO.
 II.
 PAROLA A ROMBO:
 C
 C O N
 C U R I O
 C O R I N N A
 N I N F E
 O N E
 A

Furono spiegati esattamente dai signori: P. A. Canafoglia, P. Monti, L. Emiliani, G. Brunelli, A. Griffi, S. Robbiano, Vecchia Rossini, A. Tarengoli, M. Segre, E. Borjino, G. Orrù, E. Bruschini, O. Robi, G. M. Sessa, C. Borroni, S. Donandy, G. Tosaroni, P. Martina, E. Fusco, C. Chiarandà, R. Brusetti, G. Manente, P. Bazan, G. Beir, A. Ruschi, G. Costa, L. Matteucci, F. Spezi, M. Casini, G. Bazan, G. L. Parducci, C. Albertini, C. Saltini, F. Tavoni, V. Lovetere Gallo, F. Gulocianli, A. Frapiccini, E. Biscaro, A. Jacchia, M. Sbrojavacca, O. Navaretti, A. Gardini, F. Bernini, O. Antonini, C. Chiericoni, E. Mertola, L. Verga, U. Rocchini, G. Dimaria, L. Crossa, A. Ragazzoni, A. Marrocco, M. Tempini, A. Maestri, T. Scallo, L. Princivalle, A. Alessandri, F. Viscardi, G. Pizzani, L. Santero, F. Pizzi, A. Venzi.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori:
 L. Matteucci, C. Chiericoni, E. Biscaro, P. A. Canafoglia.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
 Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantino, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE
 inventore del nuovo sistema in metallo
 FORNITORE
 delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri
 Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno
MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO
 CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

FRANCI & C. Casa Principale in MILANO
 Via S. Pietro all'Orto, 9.
 Depositi: MONZA - VARESE.
 Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK", di Stuttgart
 FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.
 Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.
 Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.
PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.
 GARANZIA 10 ANNI
 Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri. Vendita a prezzi limitatissimi. Cambio a condizioni vantaggiose.



FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.



GUARDARSI
DALLE

CONTRAFFAZIONI



CONCESSIONARI
per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

Nel suo Unico Deposito in Via Nizza, 82 - TORINO

(CASA PROPRIA)

La Ditta G. MOLA

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a Vapore
tiene a disposizione un grandioso assortimento di
**PIANOFORTI - ARMONIUM
ORGANI DA CHIESA**

GRANDE ORGANO DA CHIESA costruito appositamente pel Comitato dell'Esposizione Nazionale di Torino per la splendida Rotonda dei Concerti. - Altro Organo a due tastiere all'Esposizione dell'Arte Sacra colle innovazioni più recenti.

DIPLOMA DI PRIMO GRADO Chicago 1893. - MEDAGLIA SPECIALE del Ministero per l'esportazione. - MEDAGLIA D'ARGENTO della Compagnia Esposizione Internazionale Centro-America Guatemala 1897.

CATALOGHI A RICHIESTA.



Vittorio Carpi

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola Musicale Cooperativa in Milano e inventore del

**RETTIFICATORE
DELLA VOCE**

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati

ALLA

GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della *Gazzetta*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature necessarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della legatura, che sarà loro regolarmente spedita.

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.



METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

← **PAQUET & ses FILS** →

Si vendono presso l'Amministrazione della *Gazzetta Musicale* di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

SORMANI ERCOLE

Scenografo e Macchinista Teatrale

STABILIMENTO SCENOGRAFICO

per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela

L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.

NOLEGGI E VENDITE

Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.



FERDINANDO ROTH

MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO

ISTRUMENTI MUSICALI

ultimo perfezionamento

VERO ESTRATTO di CARNE
LIEBIG

Indispensabile in ogni famiglia.
Esigere la Firma *J. Liebig* in inchiostro azzurro.

PEPTONE DI CARNE
preparato dalla
Compagnia Liebig



Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE
DI
PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS
TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO

Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6



Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recenti perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra o Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.

ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Blüthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York
Organi americani

Armoniums
RIPARAZIONI
PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
da L. 480 a L. 6000

Gazzetta Musicale di Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI
alla Gazzetta Musicale
compresa l'affrancazione dei premi:

NEL REGNO: { Un Anno L. 22
Semestre » 11
Trimestre » 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
come da Programma.
Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annui ricevono come primo dono
effettivo nette Lire 20 di musica a loro scelta
fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf
& Härtel (120,000 pubblicazioni); più molti altri
doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta;
semestre e trimestre in proporzione, come da Pro-
gramma. — Straordinarie facilitazioni per le
quali i signori abbonati possono avere a condi-
zioni vantaggiosissime parecchie fra le più im-
portanti nuove edizioni musicali, istrumenti
musicali e metronomi. — Abbonamenti cu-
mulativi con parecchi fra i principali giornali
d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE
a Lire 12.

Detto abbonamento dà diritto a tutti i numeri
della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre
più a netto Lire 10 di musica, valore effettivo,
a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e
Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Non si restituiscono i manoscritti.
Inserzioni a pagamento. Cent. 30 per linea e spazio di linea.

Si spedisce gratis il Programma d'abbonamento
coll'elenco dettagliato dei premi e l'elenco su facciata ri-
chiesta anche con semplice biglietto di visita munito dell'in-
dirizzo alla
Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

SOMMARIO

R. SCHUMANN: *ALBUM PER LA GIOVENTÙ*
40 Pezzi per Pianoforte
(Continuazione)

A. BATTARA:
Gian Giacomo Rousseau e la musica francese del suo tempo

Alla Rinfusa. — Concerti. — Cronaca Giudiziarie

C. LOZZI:
Luigi Marchesi e il melodramma *Pigmalione* scritto per lui

A. PADOVAN:
Ancora dei musicisti dilettanti

Concorsi. — Bibliografia

CORRISPONDENZE:
Roma, Napoli, Genova, Bologna, Pavia, Barcellona

Teatri. — Telegrammi. — Varietà. — Concorso sciaradistico

Pubblicazioni inviate alla *Gazzetta Musicale*. — Posta della *Gazzetta*

Avvisi. — Rebus. — Domanda bizzarra.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO Via Santa Margherita, 9	NAPOLI Galleria Umberto I - N. 114	PARIGI 11 - Rue de Valenciennes - 11
ROMA Via del Corso, 332	PALERMO Via Ruggiero Settimo	LONDRA 261 - Regent Street, W. - 261

PROFUMERIA AMOR

SPECIALITÀ PRIVILEGIATA



Angelo Migone & C.
MILANO

Premiato nelle più alte Confezioni.

La purezza dei prodotti, la soavità del profumo, l'eleganza della confezione, unitamente al suo basso prezzo, fanno della

PROFUMERIA
AMOR-MIGONE

un articolo del più ricercati e convenienti

- AMOR-MIGONE — Estratto.
- AMOR-MIGONE — Sapone.
- AMOR-MIGONE — Polvere di Riso.
- AMOR-MIGONE — Acqua per Toiletta.
- AMOR-MIGONE — Acqua Dentifricia.
- AMOR-MIGONE — Polvere Dentifricia.
- AMOR-MIGONE — Busta Profumo.
- AMOR-MIGONE — Scatole per Regali.

I suddetti articoli si vendono presso tutti i negozi di Profumerie, Farmacisti e Droghieri.

Deposito generale **A. MIGONE & C.**
MILANO — Via Torino, 12 — MILANO



PREMIATA DITTA

E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI

del Teatro alla Scala

e dei

PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI

con succursali

ROMA TORINO

CASA PRINCIPALE

MILANO

Via Vallabris 5.

Publicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO
ROMA - NAPOLI

PALERMO
PARIGI - LONDRA

G. RICORDI & C.

NOVITÀ

RICHARD EILENBERG

Sérénade des Mandolines

Op. 117.

- 101730 Piano seul Fr. 3 50
- 101731 Piano à 4 mains » 4 —
- 101732 Mandoline seule » 2 —
- 101733 Mandoline et Piano Fr. 3 50
- 101734 Deux Mandolines et Piano » 4 —
- 101735 Mandoline et Guitare » 3 —
- 101736 Deux Mandolines et Guitare Fr. 3 50
- 101737 Violon et Piano » 3 50
- 101738 Petit Orchestre (A) netti » 2 50

Éditions illustrées par L. METLICOVITZ.

LEONE SINIGAGLIA

SCHERZO

PER
QUARTETTO D'ARCHI

— Op. 8. —

Premiato al Concorso 1895

della Società Orchestrale del Teatro alla Scala

- 101516 Partitura (A) netti Fr. 1 50
- 101517 Parti staccate (A) netti » 1 50
- Ogni Parte staccata (A) netti » 20

ANDRÉ FIJAN

CHANSONS FRÈRES

Paroles de	SOPRANO ou TÉNOR	MEZZO-SOP. ou BARYTON	
N. 1. Réverie	101612	101619	Fr. 4 —
» 2. Parmi les lilas	101613	101620	» 4 —
» 3. Les Amoureux	101614	101621	» 4 —
» 4. Berceuse de Noël	101615	101622	» 4 —
» 5. Mignonno amie	101616	101623	» 4 —
» 6. Chante douxement	101617	101624	» 4 —

Frontispicio illustrato.

MICHELE SALADINO

La Vergine di Sunam

CORO

a quattro voci sole

Versi di ARRIGO BOITO.

- 101773 (A) netti Cent. 75

P. MARIO COSTA

L'Ortenzie

MELODIA

S' ortenzie ca tenite int' a sta testa

Versi di SALVATORE DI GIACOMO.

- 101265 N. 1. S. o. T. Fr. 3 —
- 101266 » 2. MS. o. Br. » 3 —

(Frontispicio illustrato).

ROBERTO SCHUMANN

Marcia dei Croati

TRASCRITTA PER

DUE PIANOFORTI

(A QUATTRO MANI CIASCUNO)

DA

- 101131 » R. D'ATRI » Fr. 5 —

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO MAINO & ORSI MILANO
Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

Moleggi

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.

MILANO, Via S. Damiano, 30.

Vendite

MILANO ROMA

Via Urfeci, 2 Piazza Pilotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cefpi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.

Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.

Stendardini e mollegie per premio. — Passaman e guarnizioni per livree.

Sciarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

GIUSEPPE HAYDN
ORLANDO PALADINO
OUVERTURE

trascritta per DUE PIANOFORTI (a 4 mani ciascuno) da E. MARGIANO

- 100476 Biblioteca del Pianista, in 4 grado (B) netti Fr. 2 50

MILANO
ROMA - NAPOLI

DE
G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

JUSTIN CLÉRICE

101253 **FARANDOLE.** Mélodie pour S. ou T. Poésie de JULES MÉRY Fr. 3 —
EN ESPAGNE. Deux Pièces pour Piano:
101254 N. 1. Malagueña Fr. 3 — || 101255 À Mercédès. Sérénade . . . 3 —
Frontispicil illustrati.

OSCAR ROCHNER

SCUOLA DI PIANOFORTE

PARTE SECONDA
SCUOLA ELEMENTARE A DUE MANI:

101077 Libro I. . . . Fr. 4 — || 101079 Libro III. . . . Fr. 4 —
101078 " II. . . . " 4 — || 101080 " IV. . . . " 4 —
101081 Uniti. Fr. 12 —

S. GAMBARDELLA

O' Suonno d' 'o marenare

Versi di DIODATO DEL GAIZO.

101766 Canto e Pianoforte Fr. 2 — || 101767 Mandolino solo, in-8 (B) netti Cent. 20

M. DUBUCQUOY

RÉCRÉATIONS MUSICALES

Recueil de dix Chants nouveaux à l'usage des Enfants.

1. LA CARAVANE. - 2. RONDE. - 3. LE NID. - 4. MARCHE. - 5. BERCEUSE.
6. LE FORGERON. - 7. LA NEIGE. - 8. LE RUISSEAU. - 9. LE MOULIN. - 10. LE BOUQUET.
101257 Édition avec Piano (A) nets Fr. 1 25 || 101258 Édition sans accompagnement . (A) nets Cent. 75
(Formato in-16).
Frontispicil illustrati.

ALBERTO CAMETTI

UN POETA MELODRAMMATICO ROMANO

Appunti e notizie in gran parte inedite sopra JACOPO FERRETTI e i musicisti del suo tempo.

100485 Un Volume in-16, con ritratti e fac-simili (B) netti Fr. 3 —

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 53.^o
N. 23. — 9 Giugno 1898

DIRETTORE
GIULIO RICORDI

FOLIO DI 15 PAGINE
Si pubblica ogni Giovedì

Nel presente numero continua la pubblicazione del volume per Pianoforte di R. SCHUMANN: pagine 29-32.

GIAN GIACOMO ROUSSEAU E LA MUSICA FRANCESE DEL SUO TEMPO

L

L 14 dicembre del 1645 Monsignor Giulio Mazzarino, che del Cardinale di Richelieu non aveva saputo raccogliere né il retaggio delle tristi esperienze, né l'audacia degli energici propositi, radunava la Corte di Francia nelle sale del piccolo Borbone, dove alcuni cantori d'Italia dovevano correre il palio in un nuovissimo e meraviglioso spettacolo.

Il fiore dei gentiluomini francesi rispose plaudendo all'invito; e il povero servo del Bentivoglio sorrise al pallido sorriso della regale amante e del fanciullo regale, alle pompe di apparati e alla vaghezza di melodie vivaci della *Finta pazza*, rappresentata in quella sera. L'opera non era notevole per leggiadria di stile e non rifulgeva per cortesia di amoroso intreccio; pure si ebbe le alte lodi di tutta quella Corte, la quale già s'infrolliva nell'aurora voluttuosa dell'elegantissimo cerimonioso regno di Luigi XIV. Dello spartito non restò ai posteri cosa veruna; del libretto sì, ma esso è pedestre scipita, senza uno scatto solo di drammatica passione. Le parole erano dello Strozzi, l'addobbo scenico e la scenica invenzione di Giacomo Torelli da Fano, i balli di Giambattista Balbi. I maligni vi fecero troppi commenti e nei trivi si buccinò che se l'Eminenza rossa avea dato alla Francia la commedia d'intrigo e la tragedia di sangue, il Mazzarino non sapeva darle se non la farsa piccina e conforme alla educazione, alle tendenze e ai sentimenti dell'anima plebea.

Pure la *Finta pazza* schiuse la via a una maniera di arte sconosciuta sino allora al popolo francese. Essa fu invero la prima opera, nella reale significanza della parola, datasi a Parigi. Nata nella terra dei carmi, echeggiante ancora fra i verdi cipressi e le acacie fiorite dei ritmi ispirati de' cinquecentisti, la tragedia musicata non avea varcato ancora le Alpi. E come le passò, si conquistò tutti i cuori sensibili all'impero dei suoni saggiamente congiunti, e pose in iscompiglio gli arcadici cultori di una forma rancida, cui si apriva dinanzi l'abisso dell'oblio. Sino allora i Balletti erano stata l'unica espressione della grande arte musicale di Francia, ed erano uno sconnesso rincorrersi di cantabili, a volta comici a volta sentimentali, sempre barocchi, accompagnati da numerosa orchestra, di sovente mirabile di forza, esattezza ed eleganza di esecuzione. Così

il *Grande balletto del Re*, che si diede nel 1617, venne eseguito da 64 cantori, da 28 viole e da 14 liuti. Trentasei musicisti suonarono nel *Balletto dei balletti*, 68 nei *Piaceri dell'isola incantata*, 2 nella *Psiche*. Ma questa concezione di arte era ibrida, leggiera, strampalata, né appagava chi dall'Italia e dalla Germania portava in Francia il ricordo di lavori più spirituali, più gentili e meglio plasmati al fuoco degli affetti e degli odi umani. I balletti, checché ne dicano il Lavoix e il Thoinot, non erano se non opere deformi, dove né la parte letteraria né la parte melodica potevano soddisfare la sete del Bello, che il Rinascimento aveva destato, nei suoi raziocini estetici migliori, entro la mente di un popolo corso da un fresco rivo di classicismo. Le pure visioni della Grecia pagana e le larve di Roma repubblicana, evocate sulle scene in un risibile paludamento secentista, non piacevano più agl'intelletti, che avevano ammirato il Corneille e cominciavano a pregiare l'ingegno di quel Milton, il quale, ai tempi del Duplessis, era stato quasi dileggiato. Renato Descartes avea schiuso amplissimi orizzonti alla scienza razionale: e la severa filosofia faceva capolino nelle nobili discipline. La Francia non poteva restare a lungo dietro all'Allemagna e all'Italia cotanto avanzate nel progredimento della musica. I due paesi, così dissimili fra di loro, e così gloriosi da opporsi eguali diritti alla massima invenzione moderna — la stampa — le insegnavano altre formole artistiche e le indicavano altri ideali, che sorgevano nel cielo già meno oscurato dalle nubi del secolo parolajo.

Nella terra del Palestrina l'opera era nata con quel Claudio Monteverde (1570-1649), il quale nell'*Orfeo ed Euridice* avea rinnovato l'arte dei suoni e fatto echeggiare la misteriosa Venezia delle tenere canzoni dell'*Arianna*. Nel Carissimi (1582-1672), nel Frescobaldi (1587-1654), nel Cavalli (1600-1676), nel Melani si era rinvigorita di giovanile sangue, irrompente nei gridi superbi di passionelle schiettamente drammatiche. E la Germania, in ogni secolo restia a tuffare in estranee sorgenti il forte spirito del genio nazionale, la Germania medesima s'era già avviata al rinnovamento musicale. Allorché Enrico Schütz (1585-1672) vi portò da Venezia tutta una limpida maniera di composizione, furono innumeri gli elogi e maggiori quando Martino Opitz ridusse la *Dafne* del Rinuccini, di cui lo Schütz dettò la musica, e che si diede nella ricorrenza solenne del matrimonio del margravio di Hesse-Darmstadt con la figlia di Giorgio I sassone. L'opera si rappresentò in una sala del castello di Hartenfeld, a Thurgau, il 12 aprile 1627. Ed ebbe sì lieto successo che il Keiser, il Telemann e il Theile di subito si schierarono fra i seguaci della scuola moderna.

La Francia si scosse e il Cambert e il Perrin si misero nel novello cammino, che il Lulli doveva percorrere sur un carro di trionfo, cogliendone i fiori più oleri, le gemme

più fulgide, ch'ei versava, nababbo dell'ingegno, a piene mani, sovra la turba degli ammiratori, tocchi di commo- zione.

Roberto Cambert o Lambert era nato a Parigi nel 1628 e da oscuro organista era salito sì alto da diventare il Sovrintendente musicale della regina Anna d'Austria, madre di Luigi XIV. Scrisse la *Pastorale* (1647) su libretto del l'abate Perrin; e quando costui ottenne dal Re il permesso di fondare delle Accademie filarmoniche ovunque gli piacesse, egli seguì la fortuna del povero scapigliato, la cui esistenza scorse quasi tutta in prigione, oppresso qual era dagli usurai e dagli usurai. Insieme con lui il Cambert scrisse nel 1671 la *Pomona*, ammirabile nell'aurea semplicità del prologo e nella danza del primo atto, le *Pené e i piaceri dell'amore* (1672), onde egli creò la vera opera francese.

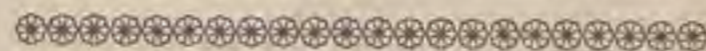
Ma intanto era sorto l'astro del Lulli e rifulgeva di tutta la sua luce. Nato a Firenze nel 1633 e condotto a Parigi da un gentiluomo francese, si era allogato ai servizi della signorina di Montpensier, sorella del Re. È noto in qual modo essa scoprisse la sacra fiamma che lo incalzava alle lotte dell'ideale e di qual modo il giovinetto, nella di lei orchestra, provasse le ali della vivida fantasia in layrucci ancora infantili e tuttavia notevoli. Ma l'animo suo, sanguinante forse di ferite all'alterigia fervida negli artisti, non era puro di bassezze, e il Lulli pagò con falsa moneta la Montpensier, che lo scacciò di casa sua. Egli emigrò nel cenacolo di San Nicolò dei Campi, dove il Metru, il Roberdet e il Gigant lo guidarono nei meandri del contrappunto e lo dirozzarono nelle difficoltà della composizione. In breve il giovinetto ne seppe più dei maestri e Luigi XIV, grande nonostante i suoi difetti, lo nominò ispettore della « Grande bande » dove rivelò tutte le sue virtù eccezionali di autore e di esecutore. Il Re stesso non isdegnava di farsi attore delle opere sue, e il talento radioso e un po' le arti cortigianesche gli cattivarono l'animo del Sovrano, di maniera che n'ebbe onori e privilegi di cui sovente usò a danno de' suoi rivali. E il Perrin e il Cambert non furono le prime e le sole vittime della invidia del Lulli. Anche il Molière, del quale aveva rivestite di note alcune commedie, sperimentò la piccineria di quell'ingegno ignobile, così schiettamente qualificato dal Boileau, codardo sino a rinnegare la patria, cui pure doveva il fuoco divino e il fervore e l'ispirazione artistica.

E tuttavia egli è innegabilmente un grande maestro; un pochino freddo nella lirica del sentimento, al paro di tutti i classici; a volte maestoso, a volte grazioso, di una grazia virile sempre, ampio nello svolgersi delle idee melodiche, sempre espressivo nella esposizione degli affetti. Il Racine e il Corneille gli diedero l'ordito della tela ch'egli tessè di fine ricamo e nell'*Armida* (1686) sciolse tutta la vigorosa energia dell'anima appassionata di cesellate frasi aristocraticamente severe. E di lui sognava pensoso il Gluck, apprestandosi a fissare nelle magiche note il gentile poema del Quinal che un secolo intero non aveva precipitato nel tenebroso della dimenticanza.

Il Lulli morì il 22 marzo del 1687, a 54 anni, dopo di avere ridotto il Perrin a finire i suoi giorni nell'inedia e il Cambert nell'esilio volontario. Tutt'e due si erano visti strappar dalle mani i privilegi accordati dalla mutevole volontà di un Re affascinato dal valore del Lulli e dei quali egli si serviva affine di edificare il monumento della propria gloria, non curando se esso s'innalzasse sovra i corpi palpitanti di chi, se non altro, aveva il merito di avergli accennato la strada della rinomanza e affezionato l'animo delle genti, accostumandole alle bellezze di ideali azzurreggianti nell'alba di una estetica più fine, più pura, più tersa, pregna di tutte le aspirazioni e di tutti i ritorni di forma fissati nei dogmi imperituri dagli artefici del Rinascimento italiano.

(Continua)

ANTONIO BATTARA.



ALLA RINFUSA

★ Il cav. Emilio Ricordi, dimorante da molti anni a Firenze, membro del Comitato pel monumento a Rossini e che scrive e si occupa d'arte, è stato nominato *Accademico Onorario* dell'importante Accademia del R. Istituto musicale di Firenze.

L'onorevole deputato marchese Filippo Torigiani, presidente dell'Accademia stessa, partecipava al cav. Emilio Ricordi, con lettera, in termini molto lusinghieri, tale sua nomina.

★ Il nuovo teatro dell'Opéra-Comique di Parigi sarà compiuto, pare, pel venturo ottobre.

Benjamin Constant sta terminando il gran soffitto della sala: i foyers saranno ornati con tele dipinte da J. Blanc ed A. Maignan: le pareti murali dei due piccoli foyers e la decorazione dei due scaloni principali vennero affidate ai signori Flameng, Merson, Allard, Michel e Peynot. Due grandi statue, opere di Falguière e Mercier, verranno collocate all'ingresso principale. Le ornamentazioni della sala vennero eseguite dagli scultori Contan e Lombard.

★ Parecchi giornali americani annunziano che il *Kapellmeister* Hans Richter sarebbe in trattative con un impresario per prendere nell'anno prossimo la direzione di un teatro d'opéra tedesca a Nuova-York e ad un tempo quella di concerti sinfonici nella stessa città. Quei giornali aggiungono che il signor Richter avrà, nel 1899, compiuto a Vienna venticinque anni di servizio e avrà diritto a una pensione integrale di ritiro. Questo è vero, ma sinora nessuna informazione di fonte viennese ha confermato la notizia americana.

★ I giornali parigini annunciano che il poema della cantata che i giovani concorrenti al premio di Roma sono incaricati di mettere in musica, ha per titolo *Radegonde* e per autore il signor Paul Collin.

★ La Musica municipale « Concordia » di Zurigo, si è rivolta ai dilettanti della città per ottenere una sovvenzione, avendo il Consiglio municipale declinato qualsiasi contribuzione. In generale, le Musiche municipali svizzere fruiscono di una sovvenzione da parte del Consiglio municipale: la Musica di Basilea percepisce 3,000 franchi all'anno; quella di S. Gallo 8,000 franchi, quella di Lugano 5,000 franchi.

★ L'Accademia delle Belle Arti francese ha assistito recentemente ad una interessante audizione data dal « Quartetto normale » del signor ingegnere De Gennes, presenti pure, fra le notabilità artistiche intervenute, i signori Th. Dubois e Saint-Saëns. I pezzi eseguiti dal Quartetto erano i seguenti: 1.° *Fuga in Re maggiore* per clavicembalo di J. S. Bach; 2.° *Preludio di Chopin* (trascrizione); 3.° *Andante in Mi maggiore d'un Quartetto* di A. Chapius. Gli esecutori erano i signori Carembat, violino, Seitz, viola, Gurt, violoncellino, Papin, violoncello della Società del Conservatorio.

Ed ora alcune spiegazioni. Il Quartetto normale del signor De Gennes è composto di quattro strumenti a corda, il cui accordo è graduato regolarmente dal più piccolo (il violino), al più grande (il violoncello), passando per due strumenti, la viola e il violoncellino, che sono stati costruiti, dice l'autore, su principi matematici per l'accordo che si voleva loro dare alla quinta e all'ottava grave del violino. La famiglia si trova così formata da quattro tipi, di cui i due più grandi sono all'ottava grave dei due più piccoli, come nel quartetto vocale le due voci d'uomo sono all'ottava grave delle due voci da donna, mentre che il quartetto classico sarebbe composto, per confronto, come un quartetto vocale di due voci da donna acute (due violini), d'una voce di donna più grave, ma avente meno forza (la viola), poi di una sola voce d'uomo grave (il violoncello). Si ottiene così, secondo l'inventore, una grande omogeneità di suono, una più grande potenza dell'insieme e le risorse armoniche di cui fruiscono quattro strumenti che hanno la stessa importanza e le stesse risorse individuali, ripartite nella tessitura generale.

Il tentativo non è nuovo, ma è ingegnoso, e l'approvazione che ha ottenuto dagli ascoltatori fa presagire che si affermerà.

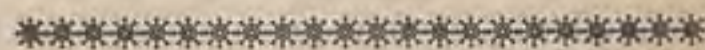
★ Il signor Mahler, direttore dell'Opera Imperiale di Vienna, ha ottenuto che tutti gli artisti di quel teatro al quale il loro contratto assicura un congedo durante la stagione, vi rinunciassero volontariamente. A partire d'oggi nessun congedo sarà accordato a un artista durante la stagione; e questo per evitare l'interruzione delle rappresentazioni di parecchie opere che la partenza dei titolari di certe parti allontanerebbe forzatamente dalla scena in piena stagione.

★ Secondo il costume, la celebrazione del settantannovesimo anniversario della nascita della Regina d'Inghilterra ha dato luogo a tutta una serie di distinzioni e decorazioni accordate a un certo numero di personalità del mondo politico, scientifico, artistico o letterario. Nella lista dei nuovi cavalieri (titolo di *Sir* personale, senza eredità) creati in tale occasione, leggiamo il nome di uno dei rari compositori del Regno Unito, il signor Charles Hubert Parry. Il signor Parry, il quale occupa le funzioni di direttore del Collegio Reale di musica di Londra, è l'autore di parecchie opere importanti, fra le quali *Job* e *Il re Saul*, oratori, l'*Ouverture di Guglielmo de Cabestan*, *Prometeo liberato*, cantata eseguita nel 1880 al *Festival di Gloucester*, un *Concerto e Sonate* per pianoforte, *Terzetti, Quartetti, Odi, Antifone*, ecc.

Il signor Parry è nato nel 1848.

★ L'Accademia Francese ha decretato uno dei suoi premi a una recente pubblicazione, *Guerre et Commune*, impressioni personali nel 1870-71, che Louis Gallet ha riunito in volume, dopo averli pubblicati nel *Ménestrel*, editore Calmann Lévy. È un seguito di quadri parigini, curiosissimi, viventi, talora drammatici, contribuzione sincera di un testimone dei fatti dolorosi della terribile annata.

★ Il signor Flou, direttore d'orchestra del teatro della Monnaie di Brusselle, termina in questo momento la musica di un ballo, *Riquet à la Houppe*, che sarà rappresentato l'inverno prossimo a quel teatro. Il scenario del ballo ha per autore il signor Luc Malpertuis.



CONCERTI

BOLOGNA, 6 giugno. — *Concerto al Comunale.* — La Società del Quartetto ha dato il suo ultimo concerto orchestrale, dedicato interamente alla musica moderna tedesca, coll'intervento del pianista Rosenthal.

Il programma comprendeva:

1. BRAHMS (J.) ... *Sinfonia in Do minore* (op. 68).
Un poco sostenuto. — Allegro. — Andante sostenuto. — Un poco allegretto e grintoso. — Allegro. — Tempo, ma non lento.
2. LISZT (F.) ... *Concerto in Mi bemolle, per pianoforte ed orchestra*.
Allegro, sostenuto. — Quasi allegro. — Allegretto, molto. — Allegro animato. — Allegro molto.
3. DVORAK (A.) ... *Due Leggende* (op. 96, N. 2 e 3).
4. ROSENTHAL (M.) ... a) *Berceuse*.
b) *Capriccio*.
c) *Tormentella* (dalla *Atala di Berlioz*).
5. BOZDZAR (C.) ... *Quartetto « Salomè »* (op. 15), dal poema di Kaldana.

L'esito del concerto, come si prevedeva, è stato splendido. Il Rosenthal meravigliò per la forza, l'agilità, la nitidezza del tocco e per la morbidezza e la delicatezza dell'espressione.

La *Sinfonia* di Brahms e l'*Ouverture* di Goldmark segnarono il punto più saliente dell'entusiasmo e procurarono al Martucci, infaticabile e prezioso direttore, cui Bologna è grata per tante benemerenze, ovazioni interminabili. E così la serie dei concerti della Società del Quartetto per quest'anno si è chiusa con un nuovo trionfo dell'Orchestra bolognese e del suo direttore. — *gact.*

VENEZIA, 1.° giugno. — Iersera, a beneficio degli alunni poveri di questo Civico Liceo Benedetto Marcello, ebbe luogo nel Liceo stesso un grande concerto vocale ed instrumentale. Venne eseguito, e nel complesso molto bene, il seguente programma, sotto la direzione del chiarissimo maestro Enrico Bossi e, per il coro, del professore Aureliano Ponzilacqua:

1. MENDELSSOHN ... *Ouverture « La Grotta di Fingallo »*, per orchestra.
2. THOMAS ... *Romanza* per tenore nell'opéra *Mignon*. — signor Giuseppe Reschiglian.
3. a) SVYOKI ... *Romanza in Mi bemolle*, per violino con accomp.
- b) SARASATE ... *Zigeunerweisen* ...) giumento di pianoforte. — Prof. Francesco De Guarnieri.
4. NESSLER ... *Ave Maria*, voce per voci sole.
5. BEETHOVEN ... *Ouverture « Leonora »*, per orchestra.
6. DONIZETTI ... *Romanza dell'atto primo* nell'opéra *La Favorita*. — signor Giuseppe Reschiglian.
7. MASSENET ... *Sotto i Tigli*, idillio (dalle *Scène d'Illyrie*), per orchestra.
8. BAS (G.) ... *Solitudine campestre*, coro per voci sole.
9. PONCHIELLI ... *Sinfonia dell'opéra I Lituani*, per orchestra.

Piacquero tanto il N. 3 (a e b), non già solo per il valore artistico indiscutibile dei lavori, ma anche per la eccellente esecuzione a merito del professore di violino

F. De Guarnieri e della sua gentile signora, accompagnatrice eletta (del *b* si è dovuto concedere il *bis*); il N. 5 diretto con gusto e finemente eseguito; il N. 7, *Sotto i Tigli*, una delle quattro parti che costituiscono le famose *Scène Altarienne* di Massenet, e, forse soprattutto, per l'onda di melodia chiara, larga, bella, fresca che tutta la infiora la superba *Sinfonia* dell'opera *I Lituani*, del sempre compianto Ponchielli, esecuzione permessa gentilmente e gratuitamente — come annunciava il manifesto — da Casa Ricordi.

E qui, prima di accennare al resto del programma — mi sia permesso almeno per uno sfogo, che reputo ben legittimo, di aggiungere poche parole che diano la sintesi delle idee che durante l'esecuzione di questa *Sinfonia* mi turbinavano nella mente. Come mai, diceva fra me, a Venezia non furono eseguiti i *Lituani*? Si fanno degli sforzi immensi per far ingolare al pubblico degli aborti di opere, o dei lavori — anche di qualche pregio — ma che non si assimilano, nè possono assimilarsi coi succhi del nostro stomaco artistico, e si lasciano in disparte dei lavori, come dev'essere indubbiamente questo, dell'autore di *Gioconda*, dei *Promessi Sposi*, di *Marion Delorme*, ecc., ecc.?

Ma che non ci sia un impresario intelligente ed avveduto per mandare ad effetto questa idea?!

Chiusa la parentesi e tornando al concerto di ieri sera, soggiungerò che il tenore Reschiglian piacque nei N. 2 e 6, anzi egli, richiesto di replica, eseguì, fuori programma, una gentile *Melodia* del maestro Bossi, che piacque tanto.

Superba fu l'esecuzione (ripetuta) dell'idillio *Sotto i Tigli* del Massenet; e vi ritorno sopra, per un momento, anche per mettere nel dovuto rilievo il valore ben alto dell'eccellente professore di violoncello al nostro Liceo, Egisto Dini, vero ornamento in qualsiasi eletta di artisti.

La parte corale ha zoppicato alquanto: se fu discreta la esecuzione dell'*Ave Maria* per voci sole di Nessler, fu invece infelice quella del N. 8. Mi spiace constatarlo anche per il suo autore, giovane studioso ed intelligente, il signor G. Bas. Sulla esecuzione, poco anzi punto felice, egli non c'entra, lo ammetto; ma potrebbe anche essere che un qualche difettuccio stesse nel trattamento o nella disposizione delle voci. Alla rivincita! Concludendo, buon concorso e molti applausi. — P. F.

MANTOVA, 6 giugno. — Ieri, coll'intervento di un pubblico numeroso ed eletto, le allieve ed allievi della maestra di pianoforte, signora Merope Gavazzoni, diedero una mattinata musicale interessante. Il programma comprendeva musica di Boccherini, Liszt, Mendelssohn, De Bériot, Weber, Haydn, Popper, Chopin e Schubert.

La vittoria arrise alla scuola della brava e coraggiosa insegnante, giacchè tutti gli alunni trattarono gli autori classici con discernimento e successo. Noti quali esecutori distinti al pianoforte: le signorine Nelda Zanelli, Ada Caccia, Ebe Schena, Rosa Citella e i signori E. Finzi e G. Rabbeno.

Coadiuvarono brillantemente i giovani Cesare Rimini (violino), Arrigo Schena (flauto) e Corradi Carlo (violoncello).

E, *dulcis in fundo*, il signor Cesare Rimini e la stessa maestra Gavazzoni suonarono in modo ammirabile la *Fantasia ou Scène de ballet* per violino e pianoforte di De Bériot.

Pel prossimo giovedì è annunciata la seconda tornata. UMBERTO NAMIAS.

PIACENZA, 5 giugno. — Encomiato iniziatore il maestro Bandini, ebbe luogo oggi al Politeama un concerto vocale-strumentale a favore delle famiglie povere dei ri-

chiamati. Il pubblico accorse assai numeroso: quanto v'ha di spirituale nella città nostra era rappresentato. Il simpatico programma fu svolto splendidamente. La *Sinfonia* dei *Promessi Sposi* di Ponchielli, il *Preludio sinfonico*, bissato, del maestro Bandini, la *Sinfonia* dell'opera *Der Freischütz*, nuova per Piacenza, vennero eseguiti con finezza, fusione e colorito dalla valente orchestra del Municipale, diretta con slancio e intelletto d'amore da Bandini, cui l'uditorio tributò applausi, anche come squisito pianista, vivi, insistenti. Le brave signorine, L. Fantoni, E. Imparati, Randona, si dimostrarono valenti, la prima eseguendo al pianoforte la *Barcarola* di A. Rubinstein e la *Tarantella* di Raff, la seconda il *Capriccio brillante* di Mendelssohn, la terza cantando con passione mistica una *Salve Regina* di Colombo. La Casa Ricordi concesse gratuitamente la musica.

PARTECIPAZIO.

ARICCIA (Roma). — Domenica 27 scorso, nella sala Comunale vi fu una serata a beneficio dei poveri. La sala era gremita di villeggianti, ufficiali e belle signore. Suonò applauditissima la Società Filarmonica di Genzano di Roma, dalla quale si volle il *bis* di un *Preludio* del maestro Bacchini, diretto da lui medesimo.

CRONACA GIUDIZIARIA

UN processo assai bizzarro ebbe luogo a Tolosa di Francia. Il direttore del teatro del Capitole era in litigio colla sua prima artista, soprano leggiadro, signora Baréty, e non per difficoltà derivanti dalla scrittura, ma perchè il direttore non voleva che l'artista assistesse alle rappresentazioni, anche pagando il proprio posto. La signora Baréty non volle cedere a tale esigenza: il direttore le inflisse una multa, ed allora l'artista si rivolse al Tribunale civile di Tolosa, chiedendo 1,200 franchi per danni ed interessi.

Il Tribunale diede piena ragione alla signora Baréty, condannando il direttore del teatro a pagare 1,200 franchi all'artista suddetta ed ingiungendogli di lasciare alla signora Baréty piena libertà d'assistere allo spettacolo ogni qualvolta ne avrà desiderio.

LUIGI MARCHESI

E IL MELODRAMMA PIGMALIONE

SCRITTO PER LUI

INNANZI tutto, chi era Luigi Marchesi? Non c'è dizionario biografico musicale che non ne faccia l'elogio, la biografia od almeno un cenno, e non è dimenticato nemmeno ne' dizionari biografici universali; il che vuol dire che la sua fu vera e ben meritata rinomanza, la quale, quasi eco di tanti applausi, perdura. Basti ricordare col Fétis, ch'egli passò pel primo cantante d'Europa, e non ci fu direttore di spettacoli ragguardevoli che non lo cercasse.

I cantanti lo tolsero ad esempio, e nessuno n'era più degno di lui, che si per l'eccellente maniera di canto, ed per l'accomodata e dotta facoltà del porgere parve a tutti un prodigio. I cenii più estesi ne sono dati dallo stesso Fétis, ma non così da dispensarci dal procurare di renderli più compiuti e in qualche particolare più esatti.

Luigi Marchesi, da poveri genitori provenienti da Modena, nacque in Milano nel 1755. Trovasi talvolta denominato *Marchesini*, senza che se ne conosca la ragione.

Il padre, suonatore di corno nelle musiche delle chiese e del teatro di Modena, insegnò al figliuolo Luigi i primi rudimenti musicali, dopochè egli con la sua famiglia erasi trasferito a Milano in cerca di miglior fortuna.

La voce del figlio parve, a chiunque l'udì, di tale timbro e di tale bellezza, che i più intendenti ne consigliarono la operazione, che con ingiuria gravissima alla natura e a Dio e con vergogna di sé medesima l'Italia allora favoriva e specialmente Milano redarguita dal suo poeta civile (il Parini) chiamandola:

D'invisi custodi allestatoe.

Ma di questi non era meno alletratrice la Cappella papale; onde nelle campagne romane la evirazione (1) dei fanciulli era divenuta una vile speculazione di padri snaturati. Tale operazione, eseguita a Bergamo sulla persona del Marchesi, ne produsse la più felice trasformazione in musico soprano o come dicevano a *sopranista*.

Affidato quindi alle lezioni del castrato Caironi e del tenore Albonzi, non *Albino*, come dice il Fétis, si fece rapidi progressi nell'arte del canto, nella quale si perfezionò presso Fioroni, maestro di cappella della Cattedrale di Milano.

A proposito dell'ammattamento di questi cantori, il Florino (*La Scuola musicale di Napoli*, ecc., vol. II a pagina 29) così scrive: « Da Niccolò Porpora appresero il cavalier Broschi detto *Furinelli*, il duca Gaetano Mijorano detto *Caffarelli*, Antonio Hobert, detto perciò il *Porporino*, ed altri che tramandarono i loro metodi al Marchesi, al Crescentini ed in ultimo al Velluti, col quale finirono di mostrarsi in sulle scene i « canori elefanti ».

Non so comprendere come il dotto musicografo E. Panzacchi, nel suo articolo: *Le musiche vecchie* (V. Nuova Antologia del 16 febbraio scorso) toccando de' più famosi soprannisti, abbia dimenticato il Marchesi, che il Regli giustamente chiamò *famosissimo*. Comunque ne sia, mi sapranno certamente grado i lettori che io ne riporli qui il passo non meno erudito che elegante:

« Nelle biblioteche de' nostri Istituti musicali giacciono in un silenzio profondo tutte quelle melodie famose che gli ammirabili soprannisti portavano da un teatro all'altro per tutte le capitali d'Europa, facendo versare lagrime di tenerezza, suscitando per tutto *entusiasmi, deliri, furori*, emulazioni d'artisti e parteggiamenti di pubblici, che noi adesso riusciamo appena a rappresentarci con uno sforzo di fantasia... — Dove sono le canzoni del divino Sassone con cui il Farinello blandì la cupa malinconia di Filippo IV, e parve divenuto l'arbitro di un gran regno? In quale pagina di tutti questi volumi dorme ora l'*Aria* del Demofonte, che una volta, cantando il Pacchiarotti, obbligò perfino i suonatori a sospendere il suono degli stromenti? E in quale altra oscura pagina dorme adesso la *Pregghiera* di Rameo:

« *Omoia adorata aspettami!*

(1) Nell'opera intitolata: *Eluschi uati, facti, mythes, ecc.* (Dijon, 1655), piena di ricerche curiose ed erudite su una questione assai scabiosa, si dà un giudizio a ragione severo su di lei nel *L'Encyclopedie, parolam masculinam, ad musicam, cioè eviratio et castratio de fanciulli in servizio della musica.*

onde il Crescentini riuscì ad espugnare la freddezza imperatoria di Napoleone I?...

Al Marchesi dai suoi trionfi chiesastici fu agevole il passaggio a quelli più clamorosi de' teatri, cominciando a Milano, secondo il Regli, ma secondo il Fétis a Roma nel 1774, con le vesti e le parti da donna.

Non potendo seguirlo nella lunga serie di tali trionfi, diremo solo che una gran parte se ne trova registrata in Fétis e in altri biografi. Nel 1780 o in quel torno dovette cantare anche a Siena, come appare dal notevole opuscolo ivi edito nel 1781, col titolo: *Lodi caratteristiche del celebre cantore Luigi Marchesi*. Essendo divenuto assai raro, giova prenderne qualche notizia, che invano si cercherebbe altrove.

Comincia col seguente ritratto: « Il giovine Marchesi (aveva 26 anni) è di giusta statura, ben proporzionato in tutte le sue parti, di tinta bruna ma vaga, ed ha un volto significante in cui brillano due occhi vivissimi. » Parla poi del suo metodo di canto e dell'azione, essendo grande attore.

Analizzata la qualità e quantità della sua voce e della maestria per cui questa si aumenta e quella si perfeziona e congiunte fanno prodigi, viene a questa conclusione: « In somma il Marchesi, veramente genio di musica esecuzione, canta con quanti modi ci vuole, perchè il suo ingegno combinatore crea subito quanto occorre... ed eseguisce il creato con somma progezza e con una facilità sorprendente. »

Di lui giovane, e già famoso, dipinse il ritratto Vincenzo Giannini; e F. Gregori ne fece l'incisione, del pari bene riuscita, e forse è quella che il Fétis dice essere stata fatta a Pisa nel 1780, e ricercata da tutti gli amatori del canto; ma dovette essere invece nell'anno successivo, contemporaneamente all'opuscolo dianzi citato.

In età più provetta l'Albini ne incise un bel ritratto in busto, oltre quelli che fanno parte delle raccolte de' più celebri musicisti.

Nella collezione di piccoli ritratti a cura di Casa Ricordi, ve n'è uno inciso dal Rados con questa sentenza epigrafica: « Il nome del Marchesi risveglia le più care reminiscenze negli amatori della divina arte del canto, ogni lode sarebbe inferiore alla sua fama. »

Furono pure coniate parecchie medaglie in suo onore; tra le quali si ammirano nel medagliere della città di Brescia le due seguenti, a conio di Antonio F. Guillemard.

L'una nel dritto:

*Aloysius Marchesius
Mediol. Cantor. vixim.*

Busto a destra.

Nel rovescio:

*Bene merenti — Colleg. music.
Mediol. 1785.*

Arma ornata con due rami di quercia collocata sopra una mensola.

L'altra nel dritto:

*A. M. Qui mens divini atque
Magna sonatorum.*

Testa del Marchesi a sinistra.

Nel rovescio — nel campo in nove righe:

*Aloys. Marchesi forma egregius
ingenio prestans, cantu unicus
Venetiis in Theatro Veneto
egit an. 1791. Utinam quotannis!*

Corona d'alloro.

I più segnalati compositori dell'epoca scrissero opere appositamente per lui.

La nostra collezione è impreziosita da un autografo, proveniente da quella del rinomato e intelligente collettore Aloisio Fuchs, così da lui descritto nel 1847:

« Pigmalioue, drama per musica espressamente composto per il sig. Marchesi.

« Di Partitura autographa. »

Il Fuchs non ha potuto conoscere il nome né dell'autore della musica, né di quello della poesia; ma ciò che a lui non fu dato a Vienna, non sarà difficile ai bibliotecari degli Istituti musicali del nostro paese, trattandosi di cose di origine nostrana.

Siccome appare dal Clément, che un'opera in musica più o meno lunga collo stesso titolo Pigmalioue o Pimallione, fu scritta dai musicisti Asioli, Cherubini, Cimador (1), Sirotti e anche dal Morandi, e forse da altri, così per rintracciare l'autore del manoscritto da noi posseduto bastano le seguenti indicazioni:

Poche pagine di introduzione svolte a guisa di sinfonia. È un allegro assai in tempo a cappella, in Do maggiore. Poche battute, affidate agli archi all'unisono, introducono un tema semplicissimo presentato dai legni, svolto successivamente dalle varie famiglie orchestrali, intercalato da qualche fioritura, ripreso con tutta forza nel finale della maniera la più antiquata.



Segue un coro a quattro voci sui versi:

Quale affanno, quanto amore
L'opra eccelsa in lui destò:
L'alto ingegno, il suo valore
In delitto si cangiò.

Quindi il seguente recitativo per Pigmalioue, in chiave di soprano, ch'è la parte scritta appositamente pel soprano L. Marchesi:

Miseri, in quale stato mi ridisse:
L'amor, l'amore, ah stolto!
E quale amore è il mio:
Ardere d'ambrosia, d'ambrosia, lusingarmi
Per un'opera mia!

Tornando al Marchesi, per cui fu scritto questo Pigmalioue, gli autografi di lui sono assai rari; ed io dopo averne fatte per molti anni insistenti e vive ricerche, alla perfine ho potuto averne uno per dono gentile del signor conte comm. Ippolito Obrario, figlio del conte Luigi, che fu illustre statista e scrittore e tanto onorò il patriato piemontese.

(1) Il Pigmalioue, scena lirica di G. Rousseau, tradotta dall'ab. Perini, posta in musica da G. B. Cimador, rappresentata con buon esito al teatro di Parma nel novembre del 1797.

Ci piace pubblicarla qui nella sua interezza, perchè ci darà campo a qualche non ispregevole avvertenza.

Essa è diretta all'amico Antonio M.^e Giuliani, cantante, pianista e compositore, nato a Ravenna nel 1737 e morto a Modena il 21 febbraio 1831.

Inzagio, li 15 Sbre 1799.

« Caro amico:

Con somma premura vi chiedo il spartito della Lodoviska che mi bisogna, dovendolo forse presto nella Patria mia rappresentare, onde vi prego spedirmelo con il Corriere, o persona sicura a Milano alla mia direzione. Sono stato assai male per la conseguenza di mille accidenti e disavventure sofferte, fra le quali un picciolo replicato sbocco di sangue, ma in oggi mediante un forte regime, e la quiete della mia campagna, ove tuttora mi ritrovo, passo assicurarvi che mi trovo quasi perfettamente ristabilito, e che il Cielo mi aiuta per farmi godere la vera e reale tranquillità che presentemente si gode sotto all'Austriaco Regime, che Iddio protegge e Conserva.

Vi prego salutarmi tutti gli amici, e particolarmente ogniuno dei nostri bravi e savj Fratelli, e di voi ad ogni prova credetemi Inalterabilmente il

Vostro amico
LUIGI MARCHESI.

La lettera del 1799 che rivela la scarsità della coltura letteraria dello scrivente, è data da Inzagio presso Milano, ove in quell'anno erasi ritirato in una villa, pieno di ricchezze e di onori, e dove morì il 14 dicembre 1829, e non propriamente a Milano, come scrive il Fétis. Era nato in questa città nel 1755 non già nel 1741, com'è detto nella Biografia Universale del Passigli, la quale lo fa morire nel 1826.

Il Fétis lo loda d'aver fatto negli ultimi anni un nobile uso della ingente sua fortuna, e della musica sempre sua delizia. I giovani cantanti trovarono in lui un maestro sempre pronto a dar loro i migliori consigli, frutto d'una lunga esperienza e d'un sapere profondo.

Il Regli aggiunge che alla sua morte se tacque per sempre la sua voce « non tacquero però le benedizioni delle mogli e dei figli derelitti de' professori d'orchestra, a pro de' quali il Marchesi istituì le quattro annuali serate di beneficio alla Scala. »

A proposito poi della chiesta che nella sopra trascritta lettera all'amico Giuliani il Marchesi gli fa dello spartito Lodoviska, giova ricordare col Fétis: « Le fameux air

Vraque a lei sembler supr...

de Lodoviska, de Mayr, et celui de Castore e Polluce, de Federici, furent les derniers accents d'une voix qui avait charmé toute l'Europe. »

E più precisamente col Regli: « Dopo la primavera del 1803, dopo la Lodoviska, tacque il suo canto pei milanesi, tacque per Europa tutta. » E appunto gli chiede questo spartito, dovendolo presto rappresentare nella sua patria (Milano); della quale può ben dirsi che sentì il canto del cigno.

Sono pur noti i liberi sensi e l'amor patrio del Marchesi, onde è da reputarsi detto ironicamente ciò che scrive del regime Austriaco; tanto più pei saluti particolari che invia ai nostri bravi e savj fratelli. Ma e'ha di più e di meglio: al generale Miollis che si sdegnava del suo rifiuto di prender parte ad un'accademia, diede la famosa risposta, a giudizio del Tommaseo, degna della storia: « Vostra Eccellenza può farmi piangere, no farmi cantare. »

Bologna, maggio 1848.

C. Lozzi.



La messe

$\text{♩} = 88$
 Con espressione giuliva

mf

p

fp

Più lento
a tempo

Rimembranze teatrali

$\text{♩} = 96$
 Un po' agitato

f

ff

dim.

p



$\text{♩} = 104$
Non presto
sp con eleganza

Un po' più lento
sp
mf
p
a tempo
sp

Ancora dei musicisti dilettanti

Il mio articolo sui musicisti dilettanti ha suscitato una polemica ch'io certo non avrei mai immaginato dovesse insorgere così accanita. Non volevo rispondere; ora però che la Gazzetta ha pubblicate altre lettere di protesta, mi pare necessario di ritornare con maggior chiarezza sui miei pensieri.

A mio giudizio il dilettantismo musicale è utile e benefico per le seguenti ragioni:

- 1.° Diffonde il culto per l'arte della musica.
- 2.° Favoreggia la rivelazione di qualche tempra d'artista che resterebbe forse ignorata. (Molti fra i più celebri virtuosi furono primamente dilettanti).
- 3.° Il dilettante che muove i primi passi incerti nell'arte dell'interpretazione è un prezioso soggetto di studio per il critico; esso può, col suo mezzo, indagare i sentimenti che le musiche ridestano nell'anima umana.
- 4.° Soltanto col diffondersi del dilettantismo musicale si è di questi tempi verificato un maggior interessamento del pubblico per le musiche sapientemente eseguite. (E questo è un fatto indiscutibile).

Non nego che talvolta, anzi spesso, ci capita di dover sopportare delle orribili stonature, delle interpretazioni riprovevoli; in tal caso se il buongustaio si offende, il critico vigila e da quella vicenda trae argomento di studio, precisamente come farebbe un dotto scrittore che ascoltasse la lettura dei classici fatta dai ragazzi del Ginnasio. Io ho sopra tutto insistito sulla mancanza di sentimento nelle musiche eseguite dai dilettanti e anche dai professionisti. Ora, poichè voglio precisare il mio pensiero e manifestarlo apertamente, dirò che il dilettante posto di fronte al virtuoso risulta debole nella tecnica dello strumento, ma sovente (oh quante volte!) lo supera nell'efficacia sentimentale. — Perché?

Perchè il dilettante è quasi sempre fornito di maggior coltura letteraria che non sia quella posseduta dal professionista. Il mio articolo tendeva appunto a dimostrare che bisogna nutrirsi di buoni studi, singolarmente leggendo le opere letterarie più reputate, se si vuol capire la musica che si suona, se si vuol accomunare all'abilità tecnica quella parte del proprio io che è sentimento rivelato a mezzo dei suoni. E questo consiglio, ripeto, si rivolge più al professionista che al dilettante, perchè l'istruzione letteraria impartita nei Conservatori di musica è deficiente e meschina.

Ancora:
Che tutti i dilettanti dovessero rispondere ai requisiti voluti dal signor Vimercati, essi non sarebbero più dilettanti, ma artisti perfetti.

Preso dunque nel suo insieme, il dilettantismo musicale è benefico, malgrado le magagne che apertamente dimostra; esso serve a colmare il gran vuoto che si apre come una voragine fra i profani e quelle anime elette cui la natura largì il dono del genio musicale. Non sono essi dunque una legione di naufraghi, ma una legione di pazienti studiosi portati per propria indole al culto del bello, al quale

essi offrono tutto quello che possono dare. E un tal fatto è degno del più fulgido elogio.

Concludendo, siccome la questione è importante e di interessamento generale, io vorrei che la Gazzetta proponesse ai suoi numerosi lettori la domanda seguente:

Il dilettantismo musicale giova all'arte oppure le nuoce?
L'inchiesta mi pare degna di essere bandita; io sarei ben contento di poter farne argomento di studio.

ADOLFO PADOVAN.

All'egregio signor Padovan diremo che con questo articolo chiudiamo la questione, perchè una domanda di simile natura non può chiamare risposte che interessino o giovino all'arte. E concludiamo che i dilettanti buoni, possono ascoltarsi con piacere: ma dai dilettanti cattivi o noiosi, è bene stare alla larga: questa, pare a noi, è la migliore delle risposte.

CONCORSI

Simatissimo signor Direttore,

Torino, 1 giugno 1898.

Il cappello da Lei messo in testa all'*Assiduo* che scrisse la lettera aperta in merito al Concorso per una *Sinfonia* o una *Suite*, indetto da questo Comitato dell'Esposizione, calza a meraviglia.

Lei sappia che la persona preposta a ricevere le partiture fu l'ispettore del Liceo, uomo d'una probità a tutta prova. Egli, naturalmente, rilevò la provenienza d'ogni lavoro dal timbro postale. Le buste contenenti il nome dei diversi autori sono qui presso me intatte ed a disposizione di chi volesse vederle. Se l'*Assiduo* soprannominato non ha pensato che dal timbro postale si poteva riconoscere la provenienza dei pacchi, bisogna dire che sia molto ingenuo, o qualche cosa altro.

Mi creda con distinta stima

Di Lei Dev.^o

GIOVANNI BOLZONI.

BIBLIOGRAFIA

A. SOUBIES. — Almanach des spectacles. Année 1897.
— Paris, E. Flammarion, éditeur, 1898.

Il signor Alberto Soubies, noto ed apprezzato critico d'arte del giornale *Le Soir*, ha pubblicato il 26.° volume dell'elegante ed utile suo *Almanacco degli spettacoli*, che contiene tutte le notizie riguardanti gli spettacoli dattesi in Francia nel 1897.

È un catalogo accurato, fatto con amore speciale e con un criterio affatto personale — perchè ogni elenco di spettacoli contiene pure notizie d'importanza non trascurabile e che possono solleticare la curiosità di tutti.

Per esempio l'*Almanacco* ci dice che durante il 1897 all'Opéra di Parigi furono date 194 rappresentazioni, che fruttarono la miseria di tre milioni e quasi trecentomila lire; ma ciò che a noi interessa maggiormente è la notizia

che il maggiore incasso dell'anno fu al 13 aprile, quando si dette, col tenore Tamagno, l'*Otello* di Verdi — il quale fece entrare in cassetta L. 42.967! — Dopo questa unica straordinaria somma la maggiore che il botteghino abbia incassato è stato al 17 novembre: L. 22.530, si davano i *Maestri Cantori di Norimberga*.

L'*Almanacco* ci dice che da quando comparve sulle scene italiane la *Bohème* di Puccini e l'eco dei trionfi solenni giunse in Francia, la Comédie-Française riprese la vecchia commedia di Barrière e Murger: *La Vie de Bohème* e dovette darne 40 repliche: ci ricorda le commemorazioni solenni che la stessa Comédie ha fatto del 273.^o anniversario della nascita di Molière, del 100.^o della nascita di Alfredo De Vigny, del 291.^o della nascita di Corneille ed altre interessanti cose ci indica pur nella sua arida esposizione da catalogo.

I sociologi, i psicologi, i quali vanno a caccia del minimo fatto per i loro studi sui sentimenti, sulle tendenze degli individui, troveranno nell'*Almanacco* del Soubies una miniera d'osservazioni. Potranno indagare, per esempio, perchè il pubblico affollò maggiormente la Comédie tanto da darle il maggiore introito dell'anno: L. 8.684, quando si dette *Le Dépit amoureux* di Molière e non quando si dette il *Misanthrope* o il *Tartufo* dello stesso autore; perchè si riversò di più in teatro, all'Opéra Comique quando si dette la *Lakmé* e non quando si dettero *Carmen*, *Mirella*, *Mignon*, *Don Juan*, ed altre interessanti osservazioni potrebbero fare.

Il volume segue ad ogni pagina a fornire nomi e date al lettore curioso — così ci fa sapere che la Comédie-Française introitò nell'annata 2.154.422 lire e dette 432 rappresentazioni — che la serata nella quale prese parte la Duse, pel monumento a Dumas, rese L. 31.447, che a Parigi esistono circa 70 caffè-concerti di prim'ordine e un mondo d'altre notizie. Completa il volume un elenco di tutte le pubblicazioni concernenti il teatro, fra le quali naturalmente è citato quel famoso dizionario riveduto e corretto dal Pouglin, ma così pieno d'inesattezze; un elenco di tutte le opere date nei teatri di provincia; i nomi dei premiati ai vari concorsi musicali del Conservatorio; l'elenco dei soci del Circolo di critica musicale e quello di coloro che non ne fanno parte, e le necrologie. Per quanto piccolo il volume è un lavoro molto ben fatto che dimostra nel suo egregio autore una pratica non facilmente riscontrabile in altri, che a lavori di tal genere si dedicano, una pazienza ammirabile ed un metodo utilissimo e chiaro. Ai complimenti che la stampa francese ha rivolto al Soubies siamo lieti d'unire i nostri più vivi e sinceri. — *agt.*

CORRISPONDENZE

ROMA, 5 Giugno.

Inaugurazione del Politeama Adriano colla *Gioconda* di Ponchielli — Mattinata di beneficenza al Nazionale — Un nuovo bozzetto melodrammatico al teatro Drammatico Nazionale.

Agli abitanti del Prati di Castello mancava un teatro che potesse creare un centro di vita in quel noiosissimo quartiere, distante parecchio dai più vicini teatri. E per iniziativa privata, con ardito e lodovolisimo pensiero dei signori Rinaldi, Bisini e Galles, si poté in breve far sorgere, in piazza Cavour, di faccia alla stanza del grande uomo di Stato e al palazzo di Giustizia, un grandioso edificio, nel posero il nome di Politeama Adriano e che importò una spesa di circa un milione di lire. Come si vede dal nome, il teatro è essenzialmente popolare ed

infatti tutta la platea è riservata a quilibrio — divisa in due ordini e posti ai lati del palcoscenico — tutti gli altri posti sono ad anfilatru.

Il fabbricato occupa un'area di 3000 metri quadrati, dei quali 600 per la sala e 700 per il palcoscenico: è dunque il più vasto teatro della capitale e potrà contenere circa 5000 spettatori. Il disegno primitivo era dell'architetto Rolland, modificato quindi e eseguito dall'ing. Pio Rinaldi, dal cav. Ludovico Serbelloni e dal capo tecnico Natale Guercini: settecento operai lo costruirono in pochi mesi.

L'esterno del teatro, sullo stile del 1500, è elegante, svelto e piacevole alla vista; le scale e gli ambulacri sono ampie e di facile accesso: quindi le porte d'uscita agevolano lo sfilamento del pubblico. Il palcoscenico è largo metri 34,95 e alto metri 32,71; nell'interno di esso, ai lati, vi sono due vaste sale per le prove e per l'attesa dei coristi e delle comparse; v'hanno inoltre le scenerie, capaci di contenere cinquanta tavalli; il box-scenico è largo metri 18 ed alto metri 14.

La sala misura nel diametro maggiore metri 25,40, nel minore metri 21,40 ed ha una cupola con copertura metallica eseguita su i disegni e sotto la direzione dell'ing. Achille Pavesi. La sala è decorata in bianco e oro: gli stucchi e le pitture sono in rosso; al soffitto girano intorno dei medaglioni che rappresentano — con troppo raffinatezza, in verità — i nostri principali maestri di musica e poeti. All'arco del palcoscenico figura un altro medaglione raffigurante l'imperatore Adriano, attorniato da emblemi romani. L'illuminazione è parte a gas elettrica e parte a gas incandescente.

L'apertura di questo Politeama, quando non era pensato terminato, avvenne il 12 febbraio di quest'anno, coi primi dei seggioni, che durarono sino al 22 successivo, ultimo giorno di esenzione. Ma compiuto il teatro, la solenne inaugurazione si ebbe mercoledì, 1.^o corrente, col più popolare lavoro del Ponchielli, *La Gioconda*.

L'esito dell'opera fu le compenso molto soddisfacente: l'orchestra — quella massima — era diretta dal Marchionni — che al suo apparire fu salutato da un lungo applauso — e basta questo annuncio per dimostrare a quale linea d'interpretazione e di esecuzione si giunse. Ottima *Gioconda* fu la De Frate e per essa la serata fu un vero trionfo: applauditissima nell'aria del *ritardo*, dovette ripetere il duetto con Laura, parte affidata alla Lukawska, altra eccellente artista; come la Degli Abbiati (Cleofa), sovratta e dotata di simpatica voce, che fu costretta a concedere il *bis* della romanza del *ritorno*.

Dopo il sesso debole, che assenti l'altra sera tale autunno, riportando vittoria sul cosiddetto sesso forte, vanno tributati i migliori elogi al Gregorini (Barbara), artista confidenziale, dalla voce un po' troppo robusta, ma ottimo cantante ed attore efficacissimo. Il Galli piange anch'esso: la voce del Coppola (Enzo) ha un bellissimo timbro, specialmente negli acuti, ma è posta in gola ad insipido artista, freddo nell'azione, come trascurato nel vestiario.

I cori cantarono bene: dei ballabili fu ripetuto il finale della *Dama delle ore* e ne venne acclamato il coreografo Bianchiotti.

Questa stagione lirica, che comincia con così splendide promesse, ci offrirà per martedì la *Bohème*; le altre opere saranno il *Rigoletto* e l'ultimo lavoro del Fraschetti — nuovo per Roma — il *Signor di Bonaccagnone*.

Una simpatica festa drammatico-musicale fu data, il 28 dello scorso mese, al teatro Nazionale a beneficio della Casa di convalescenza e ambulatorio per malati poveri: e ciò che accrebbe interesse a questa *matinée* era la prima esecuzione di una novissima farsa, *Belfiore e Bellaspina*, di Alfredo Saviotti, musicata da Mario Vitali, professore al Liceo di Pesaro. È un nuovo tentativo, perfettamente riuscito, questo di scrivere un'azione mimica musicale da rappresentarsi da bambini: il successo fu ottimo e ne va data ampia lode al Vitali che seppe conservare il carattere speciale dell'azione, rivelandola di note delicate, gentili e graziose.

Al teatro Drammatico Nazionale fu del pari dato, il 3 corrente, un bozzetto melodrammatico in un atto di Luigi Angelo Luzzi, su parole del Persichetti: malgrado gli applausi entusiastici degli amici, i numerosi *bis* e le frequenti chiamate all'autore, l'opera non ha avuto che la vita effimera di due sere: al Luzzi ha certo nociuto la fama di geniale com-

positore di canzonette romanesche: e infatti se nel suo lavoro abbonda la melodia, non sempre originale, manca però affatto la drammaticità e quel tutto che costituisce un'opera.

Gli esecutori, il Vitù, il Parineti, la Cecchini-Berti e la Ferrari, interpretarono con coscienza ed amore il lavoro del loro amico: sui cori e sull'orchestra tirò un pietoso velo. Al Luzzi, che è giovane d'ingegno e di buon senso, non manchi la lena di ricominciare il cammino per una via che potrà forse, in avvenire, condurlo a meritate più seri e giusti applausi. — *CAMETTI.*

NAPOLI, 4 Giugno.

Teatri: *Mercadante*: *Vaux* — Nuova serie di rappresentazioni di opere di Politeama ed alla Fenice — Musica dappertutto — Concerti dati e splendidamente riusciti — Concerti da dare: imbarazzo del corrispondente — Inaugurazione d'un organo nella monumentale chiesa di S. Domenico Maggiore.

Et *Vaux* al Mercadante fu gustato con non poco diletto. Gli applausi maggiori si udirono dopo l'aria *de gioielli* e il duetto d'amore. Gli esecutori, specie la Menin, furono accolti assai benevolmente e l'orchestra, diretta dall'egregio maestro Delli Ponti, suonò con delicatezza e diligenza.

Sassera, al Politeama, s'inizia un corso di rappresentazioni di opera seria: si promettono la *Gioconda*, la *Lucia*, il *Rigoletto*, il *Guarany*, la *Forza del Destino*, il *Pirata Giovanni*. Queste opere saranno interpretate da buona parte degli artisti già scritturati al Bellini. Sassetta si udì la *Gioconda*, che avrà per esecutori la Antinori, la Neviani, il tenore Percopo ed il burlatone Arrangeli. L'orchestra sarà diretta dal Formai.

Anche il teatro la Fenice che, rinnovato da capo a fondo, fin dalla sera di Pasqua, con lietissimo successo, rappresentò commedie dialettali con una compagnia comica dialettale, diretta dal Pantalone, darà da domani sera spettacoli di musica comica e inaugurerà la serie col *Fra Diavolo*. L'opera dell'Auber avrà per principali esecutori una giovane prima donna, Ada Patiano e il tenore Paleologo. In fatto di musica teatrale, come vedete, nulla manca: ce n'è per tutti i gusti, perchè, con le opere serie, adattaremo le operette; e i concerti canzonettisti attireranno il pubblico al teatro Pastrengo, all'Eldorado ed alle Varietà. Quanta roba!

I due concerti annunziati, a giudicare dal pubblico elegantissimo che vi accorse, ottennero un gran successo. Che vi dirò dei pezzi suonati con tanta maestria dai componenti il Circolo Beniamino Cesi; fu una vera gara di valorosi, che si seguirono per sentimento d'arte e mirabile precisione di meccanismo. Lodo e commendo per tutti Sigismondo Cesi, che ha dato nuova prova che è uno dei più forti interpreti dello Schumann.

Il concerto Ricordi, poi, sarà commemorato col più successo artistico come per numero degli intervenuti e per la notabilità loro. I pezzi orchestrali ottennero un successo molto lusinghiero; aggiunte leggiadre ai componimenti caratteristici, pieni di grazia e di colore, l'esecuzione assai fine, precisa, vigorosa, eccellente.

L'ottimismo pubblico volle riandare così la *Colombina* della *Suite* del Burgmeier, come il pezzo del Van Westphout: *Ma belle qui danse*. Nella parte vocale il Sottolana dovette cantare più di quello che aveva promesso, anche per colmare il vuoto dei numeri pianistici, non avendo potuto suonare il Romanello, il Sottolana, dunque, eseguì *Deio del Dema*, la *Serenata napoletana* del Costa, *Fiori di campo* del De Leya, la *Serenata del Don Giovanni* e si ebbe le più festose accoglienze e fu invitato a ripeterne più d'uno.

La Montaschi cantò un componimento del Tosti, *Ancora e la Mattinata di maggio* del Dema, e dovette replicarla. Il *Duetto della Collana di Fasqua* ebbe un'esecuzione molto elegante, molto colorita. Umberto Mazzone si ebbe meritate lodi e Carlo Clausetti le più vive congratulazioni per la splendida riuscita del concerto, alla quale egli aveva contribuito con la grande operosità e con la valentia dimostrata nell'ordinare il programma e nel dirigere l'orchestra.

Domani il vostro corrispondente è in imbarazzo: a un'ora di distanza l'uno dall'altro si danno tre concerti: uno nella sala Ricordi, diretto

dal Galassi, un secondo, ordinato dal maestro D'Atti, direttore del Circolo Clementi e un terzo al Conservatorio di musica. Come dividerli? Finora non ho ancora preso un partito e sono in dubbio se debba lasciare alla sorte la scelta.

La monumentale chiesa di S. Domenico Maggiore ha fatto acquisto d'un organo elettrico. Fu costruito da Zeno Falsi di Poligno; risponde ai più recenti progressi dell'arte ed è mirabile per la struttura tecnica. Per ora mi restringo a quest'annuncio: Ve ne dirò di più, perchè la bontà dello strumento ha superato le aspettative. — *ACUTO.*

GENOVA, 5 Giugno.

Stagione mista al Politeama Genovese.

Dopo una breve stagione d'opera buffa, mista ad un po' di seria, siamo entrati nella stagione mista. I nostri proprietari di teatri in estate non vedono di loro interesse gli spettacoli d'opera, eppure in passato sempre si davano tali spettacoli e con buon interesse. Ricordo che all'antico Doria e allo stesso Genovese si ebbero bellissime e fruttuose stagioni d'opera; in oggi invece i due teatri si chiudono da luglio a settembre e tutta la vita teatrale si concentra nelle operette all'Italia e nelle compagnie comiche all'Alfieri.

La breve stagione cui accennai più sopra, fattasi al Genovese nel mese di maggio, mostrò chiaramente che anche ad un modesto spettacolo d'opera il pubblico accorre sempre volentieri.

Si diedero tre opere: *Fra Diavolo* di Auber, *Barbiere di Siviglia* di Rossini, *Il Trovatore* di Verdi; la Cooperativa degli artisti — essendo venuto per ragioni speciali il primo impresario — fece ottimi affari, e se avesse potuto continuare anche in giugno (ciò che non poté per essere il Politeama stato affittato alla compagnia milanese Sbrodo-Gronzi), sono certo che, coll'aggiunta di qualche altra opera, avrebbe ottenuto anche migliori risultati.

Ho detto delle tre opere rappresentate, con buon successo tutte; dirò ora degli artisti. Comincerò dalle signore: Maria Cappellaro e Saruggia, che sono state applauditissime nelle loro parti nelle opere *Fra Diavolo* e *Barbiere*: la prima, dotata di bella ed agile voce e vero sentimento artistico, è stata un'ottima Zerlina come una insuperabile Rosina; la seconda molto applaudita come Inglese e Berta nelle due suddette opere. Oltre di che la Saruggia ha pure cantato, con successo, la parte di Arcuena nel *Trovatore* e qui ha avuto modo di affermarsi cantante ed esecutrice valente. I tenori hanno entrambi incontrato le generali simpatie: il Daddi ed il Pétrani; il primo cantante fino, delicato, intonantissimo, riesce sempre un *Fra Diavolo* ed un *Almaviva* distinto. Il Pétrani, dotato di una voce robusta, consistente, ottima scuola, è stato un *Trovatore* da far andare in visibilio il pubblico, che lo costringeva tutte le sere a tirare la famosa *para*.

Buon baritono il Brogi-Muttini, il quale ha reso all'Impresario un segnalato servizio, cantando in due opere si disputate: *Figaro* spigliato, elegante e buon dicatore; *Coute di Luna* ingenuo e applauditissimo.

Altro buon elemento il basso Garavaglia, che tutte le sere lascia l'aria della *calunnia* ed era un valente Ferrando nel *Trovatore*.

Le parti comprimarie buone; e buonissima l'orchestra, diretta dal maestro Gianoli, come pure esilarantissimo il Gianoli, che sotto le vesti di Beppe nel *Fra Diavolo*, era diventato il beniamino del pubblico.

Come si vede una stagione che continuando poteva andare ancora avanti per un mese con buon esito. Speriamo che sia ripresa. — *MINDIUS.*

BOLOGNA, 26 Giugno.

L'Accademia « Pier Luigi da Palestrina » — Lo Stabat del Pergolesi — Concerto all'Istituto dei Ciechi — Spettacoli d'opera.

Per dare un maggiore sviluppo allo studio del tanto classico corale, si è costituito un Comitato composto dalle signore Erminda Borghini-Manno e Anna Bumiller-Bacchelli, e dai signori conte Venturini-Mattei, prof. Maretta, prof. Santoli, maestro Fano, avv. Samoggia, avv. Parrini. Questo Comitato, con l'appoggio della Società del Quartetto, ha

T. Coerada

fondata un'Accademia che porta il glorioso nome di Pier Luigi da Palestrina...

La nuova Accademia ha iniziato splendidamente la sua vita con l'esecuzione...

Precedette l'esecuzione dello Stabat, una dotta lettura del prof. Leonida Busi...

Poi cominciò l'esecuzione dello Stabat, che ingenerò in tutti un senso di indicibile godimento...

All'Istituto dei Ciechi, in onore del cieco Grimani, nominato in seguito ad esame...

Fuori di porta Zamboni si è inaugurato il Politeama Massimo col Barbieri di Siviglia...

Al grande Politeama D'Azeglio, fuori della porta omonima, vi è molta aspettativa...

PAVIA, 7 Giugno.

Il Barbieri di Rossini al Guidi - Serata d'onore di Virginia Indelicato.

Nell'ordine naturale un'eclisse produce ombra invece al Guidi è successo il viceversa...

Alla prima rappresentazione folla straordinaria e successo idem, benché non meritato...

del personaggio da lei rappresentato. Nella scena della lezione canta con singolare maestria...

I comprimari Re e Rosina Mizzi e i coristi, più che discreti, ma anche molto distratti...

Degno di lode, ma poco energico, il direttore d'orchestra, maestro Ricci. L'orchestra non difetta di buoni e consonanti esecutori...

Staremo a vedere se all'ombra, annunciata per domani, si prenderà meglio il fresco...

BARCELLONA, 5 Giugno.

Politica e teatro - Altri teatri chiusi - Le compagnie drammatiche - Concerti.

Le vittorie desiderate dell'armata spagnuola nell'attuale guerra cogli Stati Uniti solleva non poco l'animo di tutti quanti amano il loro paese...

Con tutto ciò la situazione teatrale va sempre peggiorando: anche i teatri di zarzuela...

Non è improbabile che anche al gran teatro Liceo tori quest'anno la medesima sorte...

Le compagnie drammatiche, una che recita al Novedades e della quale fa parte la celebre Guerrero...

Giovedì ebbe luogo al Circolo dell'Esame un concerto vocale-istrumentale a beneficio del noto baritono signor Borgioli...

Altri concerti sono attesi al Salone delle Belle Arti, diretti dal maestro Nicola. Oggi alle quattro avrà luogo il primo...

TEATRI

RIMINI. - Un avvenimento artistico molto importante, sta per rinnovare l'incanto del nostro pubblico...

PISA, 7 giugno. - Le rappresentazioni dell'opera del maestro Verdi, Un Ballo in maschera, sono finite benissimo...

Facilmente, nel prossimo settembre, verrà dato dalla stessa Impresa l'opera Il Trovatore.

TELEGRAMMI

ROMA, 8 giugno. - Politeama Adriano. - La Bohème di Puccini, quantunque si rappresentasse per la quarta stagione in Roma...

Cinque pezzi si vollero replicati: racconto di Rodolfo, valzer di Musetta, il finale secondo, il quartetto finale terzo, l'addio alla zimarra.

Signora Peri ammirabile, appassionata Mimi - eccellente Musetta signora Cremona - benissimo i signori Masin (Rodolfo), Pini-Corsi (Marcello), Galli e Morghen.

PARIGI, 8 giugno. - La prima rappresentazione della Bohème di Puccini all'Opéra-Comique è ritardata a lunedì venturo...

VARIETÀ

Michelangelo medico! - Era noto a tutti che Michelangelo fosse non solo un sommo pittore, ma anche un esimio architetto e scultore...

Ora, a quanto pare, è stato scoperto, negli archivi del Vaticano, un libro interamente scritto di sua mano...

Chi sa se in questo libro non vi si trovano rimedi che i nostri oculisti nei tempi moderni hanno rivendicato quali scoperte personali...

CONCORSO SCIARADISTICO

A norma del Concorso pubblicato nel Programma d'abbonamento alla Gazzetta Musicale, la Direzione, dopo attento esame degli invii fatti dai signori Abbonati...

Primo Premio: Signora Antonietta Verga. Secondo Premio: Signor Pacini Prof. Aristotile.

Un Terzo Premio (fuori concorso), consistente nel valore in musica di lordi Fr. 20 marcati, oppure netti Fr. 10 marcati, da scegliersi fra tutte le edizioni Ricordi e Breitkopf & Härtel...

Signori: FAUSTO PIAZZI, ATTILIO TARENGHI, VECCHIA-ROSSINI, LUIGI PUCCI, LUIGI ASTESANO, GIUSEPPE TOSARONI, ANGELO BALLADORI, N. RAGNI-CAPORIZZI.

Infine, considerato che in tutte le raccolte spedite si trovano alcuni Giochi pregevoli e che potranno essere pubblicati, così ha pure stabilito di dare una Menzione Onorevole a tutti gli altri Abbonati indistintamente...

Pubblicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale"

CASTAGNOLI (GIOVANNI). - Le Ricordanze di Giacomo Leopardi. Frammento per Soprano e Tenore con accompagnamento di Pianoforte...

POSTA DELLA GAZZETTA

Signor Pinci G. — Roma.
Potrà rinnovare l'abbonamento per l'anno 1899, allorchè verrà pubblicato il relativo Programma.

Liceo Civico Musicale Benedetto Marcello
IN VENEZIA

Esami di Licenza e di Magistero.

Al 7 luglio 1898 si apre la sessione ordinaria degli esami pel conferimento dei Diplomi di licenza e di magistero.

Agli esami di magistero sono ammessi oltre gli alunni anche candidati estranei al Liceo.

Sta l'uno che l'altro dei Diplomi suddetti viene rilasciato soltanto al candidato il quale abbia superato ogni singola prova dell'esame.

I programmi di esame sono stabiliti dal Consiglio di vigilanza su proposta del Collegio dei professori.

Gli aspiranti dovranno presentare al Presidente, non più tardi del 15 giugno, una domanda in carta da bollo da cent. 50 e accompagnata da regolare quietanza della relativa tassa versata alla Tesoreria comunale.

Le tasse prescritte dall'art. 15.º del Regolamento del Liceo sono:

per gli alunni del Liceo
L. 30 per l'esame di licenza — L. 50 per l'esame di magistero;

per gli estranei al Liceo
L. 100 per l'esame di magistero — L. 40 per il Diploma relativo.

Nel caso che per qualsivoglia ragione il candidato non possa presentarsi all'esame, la tassa pagata sarà restituita per metà, purchè ne sia dato avviso al Presidente almeno due giorni avanti l'esame.

Se l'aspirante intende concorrere al Diploma in più d'una materia, dovrà farne dichiarazione nella domanda e versare le tasse corrispondenti.

I candidati estranei debbono aggiungere alla domanda i seguenti documenti:

- a) atto di nascita;
- b) attestato di buona condotta in data non anteriore di sei mesi.

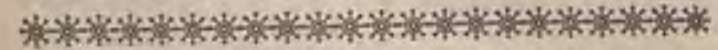
Oltre che nella sessione ordinaria i candidati estranei potranno essere ammessi all'esame di Diploma di magistero anche durante il corso dell'anno scolastico e cioè dal 15 novembre al 15 di giugno, purchè ne facciano istanza almeno un mese prima.

I programmi di esame sono ostensibili presso la Segreteria del Liceo e verranno spediti agli aspiranti che ne facciano richiesta.

Venezia, 1 giugno 1898.

Il Sindaco
FILIPO GRIMANI.

Il Segretario capo
M. MEMMO.



All who are interested in **MUSIC**
should read

A monthly journal devoted to the Art and Trade

Special features: Instructive Articles
on all branches of Musical study

by authoritative writers
The Month's musical news

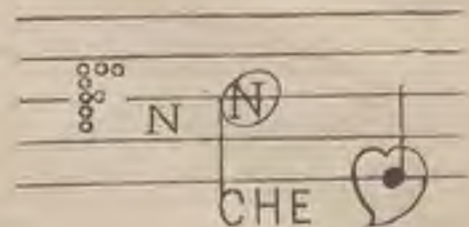
Portraits and biographies of Celebrities.

TWO PENCE MONTHLY.

PROPRIETORS AND PUBLISHERS:

POLSUE and ALFIERI, Ltd.
Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

REBUS



(N. Ragni-Caporizzi).

Domanda bizzarra

Qual è quel duce, cui se il capo cada,
ti appare di bricconi una masnada?

(N. Ragni-Caporizzi).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno caduno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di lordi Fr. 6 o netti Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giuochi*. — Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIUOCHI DEL N. 21:

I.
REBUS:

Disperato, tremendo è il mio dolore.

(VERDI: opera *Aida*. Atto IV)

II.

SCIARADA-LOGOGRIFO:

S E - M I - R A - M I - D E.

Furono spiegati esattamente dai signori: L. Morgante, G. M. Sessa, U. Solazzi, A. Pinci, O. Robt, G. Brunelli, P. Guicciardi, A. Ragnoni, I. Broglio, L. Princivalle, F. Pizzi, C. Gustinelli, A. Priuli, L. Santoro, C. Albertini, A. Alessandri, F. Vicardi, E. Fracchini, A. Venzi, A. Zamperoni, G. Anelli, C. Saltini, C. Della Giacomina, C. Paratico, E. Biloti, P. Bazzan, A. Roschi, A. Tarreggi, C. Chiarandà, A. Fracchini, C. Borroni, U. Bocchini, G. Del Prete, G. L. Parfucci, L. Pucci, E. Borroni, G. Dimaria, R. Sciamarella, G. Martini, A. Griffi, P. Tesera, G. Beer-Toni, O. Antonini, V. Lo Vetere Gallo, M. Tempini, E. Matarese, F. Spezi, G. Pezzani, G. Pesenti, P. A. Camafoglio, A. Jacchia, T. Scalfò, G. B. Pinetti, L. Emiliani, F. Bernini, G. Costa, L. Crusara, O. Navaretti, S. Bruzzo, V. Filippi, M. Casini, Vecchia Rossini, S. Robbiano, L. Verga, R. Brunetti, A. Gardiol, A. Zanoni, G. Basso, C. Chiericoni, L. Malteucci.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori:

A. Zamperoni, V. Lo Vetere Gallo, A. Ragnoni, E. Biloti.

I signori solutori sono pregati di indirizzare le soluzioni alla

AMMINISTRAZIONE DELLA

GAZZETTA MUSICALE - MILANO.
Delle lettere portanti altro indirizzo non se ne terrà conto.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767



Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica Artistico del Circolo e del Circolo Teatrale alla Scala.

Fornitore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Signore e Signore Dilettanti di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1.º, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantina, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Celre, Leggi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la flatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOËHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)



FRANCI & C.º

Casa Principale in MILANO

Via S. Pietro all'Orto, 9.

Depositi: MONZA - VARESE.

Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK", di Stuttgart
FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.

Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.

PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.

GARANZIA 10 ANNI

Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri.

Vendita a prezzi limitatissimi.

Cambio a condizioni vantaggiose.



FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale
FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI
per l'America del Sud
C. F. HOFER e C. - Genova

Nel suo Unico Deposito in *Via Nizza, 82* - TORINO
(CASA PROPRIA)

La Ditta **G. MOLA**

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a Vapore
tiene a disposizione un grandioso assortimento di
**PIANOFORTI - ARMONIUM
ORGANI DA CHIESA**

GRANDE ORGANO DA CHIESA costruito appositamente per il Comitato dell'Esposizione Nazionale di Torino per la splendida Rotonda dei Concerti. — Altro Organo a due tastiere all'Esposizione dell'Arte Sacra colle innovazioni più recenti.

DIPLOMA DI PRIMO GRADO Chicago 1893. — MEDAGLIA SPECIALE del Ministero per l'esportazione.
MEDAGLIA D'ARGENTO (Italia Nazionale) Esposizione Internazionale Centro-America Guatemala 1897.

CATALOGHI A RICHIESTA



Vittorio Carpi

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola Musicale Cooperativa in Milano e inventore del

**RETTIFICATORE
DELLA VOCE**

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50)
tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati

ALLA

GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della *Gazzetta*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature necessarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della legatura, che sarà loro regolarmente spedita.

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.



METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

— PAQUET & ses FILS —

Si vendono presso l'Amministrazione della *Gazzetta Musicale* di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

SORMANI ERCOLE

Scenografo e Macchinista Teatrale

STABILIMENTO SCENOGRAFICO

per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela

L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.

NOLEGGI E VENDITE

Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 123.



FERDINANDO ROTH

MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO

ISTRUMENTI MUSICALI

ultimo perfezionamento

PRESSO TUTTI I SALUMIERI



Vero Estratto di Carne

fabbricato nel Stabilimento di
FRAY-BENTOS e Succursali
(America del Sud)

LIEBIG

33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE

Comodità ★ BRODO Istantaneo ★ Risparmio

PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMIA

Indispensabile in ogni buona cucina. - Migliore sostituto il gusto di tutti i cibi.

INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camera d'alitto.

Guardarsi dalle contraffazioni! - Domandare sempre il vero Liebig

colla firma in azzurro.

DEL REGNO

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO

Gazzetta Musicale di Milano

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE DI PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO

Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6



Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica coi più recenti perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.
ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche

RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Blüthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
da L. 480 a L. 6000

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI alla Gazzetta Musicale

compresa l'affrancazione dei primi:

NEL REGNO: Un Anno L. 22
Semestre » 11
Trimestre » 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
con la Progressiva.
Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annuali ricevono come primo dono
effettivo netto Lire 20 di musica a loro scelta
fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf
& Härtel (120,000 pubblicazioni); più molti altri
doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta;
semestre e trimestre in proporzione, come da Pro-
gramma. — Straordinarie facilitazioni per le
quali i signori abbonati possono avere a condi-
zioni vantaggiosissime parecchie fra le più im-
portanti nuove edizioni musicali, strumenti
musicali e metronomi. — Abbonamenti cu-
mulativi con parecchi fra i principali giornali
d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE a Lire 12.

Detto abbonamento dà diritto a tutti i numeri
della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre,
più a netto Lire 20 di musica, valore effettivo,
a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e
Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Non si restituiscono i manoscritti.
Interregni e pagamenti: Cent. 30 per linea o spazio di Roma.

Si spedisce gratis il Programma d'abbonamento
coll'elenco dettagliato dei prezzi a chiunque ne faccia la
chiesta anche con semplice biglietto di visita munito dell'a-
dresso alla
Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

SOMMARIO

La Bohème di G. Puccini all'Opéra-Comique di Parigi

Alla Rinfusa. — Concerti. — Il Teatro Lirico Municipale a Parigi

Bibliografia musicale. — Società Genovese di Musica sacra

Bibliografia

CORRISPONDENZE:

Roma, Napoli, Venezia, Torino, Parma, Pavia, Catania, Monaco, Londra

Teatri. — Telegrammi. — Necrologie. — Posta della Gazzetta

Avvisi. — Polisenso. — Parola decrescente.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO

Via Santa Margherita, 3

NAPOLI

Galleria Umberto I - N. 1 e 3

PARIGI

12 - Rue de Valenciennes - 12

ROMA

Via del Corso, 322

PALERMO

Via Ruggiero Settimo

LONDRA

267 - Regent Street, W. - 267

CHININA-MIGONE
PROFUMATA E INODORA

L'ACQUA CHININA-MIGONE preparata con sistema speciale e con materie di primissima qualità, possiede le migliori virtù terapeutiche, le quali sono un potente e tenace rigeneratore del sistema capillare. Essa è un liquido rinfrescante e limpido ed interamente composto di sostanze vegetali. Non cambia il colore dei capelli e ne impedisce la caduta prematura.

ATTESTATO.
Sopra ANGELO MIGONE & C. - Milano.
La loro Acqua Chinina-Migone sperimentata già più volte ha trovato la migliore prova di verità per la sua perfetta igiene nel vero senso, e di grande proficua e vantaggiosa azione agli usi abituali dell'igiene. Un lavoro e buon successo ha ottenuto sempre per merito.
Tutti i raggruppamenti e stabilimenti al servizio di loro devotissimo
Dot. Giorgio Giovannini
L'Uffizio Sanitario - LATINA (Roma).
Deposito generale
A. MIGONE & C.
Via Torino, 12 - MILANO

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
del Teatro alla Scala

PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI
con sussurselli
ROMA TORINO
CASA PRINCIPALE
MILANO
V. Labbia 5.

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO MAINO & ORSI MILANO
Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del **FLAUTO GIORGI.**

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI
al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MILANO ROMA
Via Orsini, 2 Piazza P. P. P.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cappel, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.
Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati.
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardini e medaglie per premio. — Passamanii e guarnizioni per livree.
Scarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

Publicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

RICHARD EILENBERG
Sérénade des Mandolines

Op. 117.

101730 Piano seul Fr. 3 50 101733 Mandoline et Piano Fr. 3 50 101736 Deux Mandolines et Guitare Fr. 3 50
101731 Piano à 4 mains » 1 — 101734 Deux Mandolines et Piano » 4 — 101737 Violon et Piano » 3 50
101732 Mandoline seule » 2 — 101735 Mandoline et Guitare » 3 — 101433 Petit Orchestre . . (A) net. » 2 50

Editions illustrées par L. METLICOVITZ.

LEONE SINIGAGLIA

SCHERZO

PER
QUARTETTO D'ARCHI

— Op. 8. —

Premiato al Concorso 1895

della Società Orchestrale del Teatro alla Scala

101516 Partitura (A) netti Fr. 1 50
101517 Parti staccate (A) netti » 1 50
Ogni Parte staccata (A) netti » 20

ANDRÉ FIJAN

CHANSONS FRÈRES

Paroles de
ALEXANDRE DEKVILLE.

	SOPRANO ou TÉNOR	MEZZO-SOP. ou BARYTON	
N. 1. Réverie	101612	101619	Fr. 4 —
» 2. Parmi les Ilias	101613	101620	» 4 —
» 3. Les Amoureux	101614	101621	» 4 —
» 4. Berceuse de Noël	101615	101622	» 4 —
» 5. Mignonna amie	101616	101623	» 4 —
» 6. Chanto doucement	101617	101624	» 4 —

Frontispizio illustrato.

MICHELE SALADINO

La Vergine di Sunam

CORO

a quattro voci solo

Versi di ARIGO BOITO.

101723 (A) netti Cent. 75

P. MARIO COSTA

L'Ortenzie

MELODIA

St' ortenzie ca tenito int' a sta festa

Versi di SALVATORE DI GIACOMO.

101265 N. 1. S. o. T. Fr. 3 —

101266 » 2. MS. o. Br. » 3 —

(Frontispizio illustrato).

ROBERTO SCHUMANN

Marcia dei Croati

TRASCRITTA PER

DUE PIANOFORTI

(A QUATTRO MANI CIASCUNO)

DA

101131 — R. D'ATRI — Fr. 5 —

GIUSEPPE HAYDN
ORLANDO PALADINO
OUVERTURE

trascritta per **DUE PIANOFORTI** (a 4 mani ciascuno) da E. MARCIANO

100476

Biblioteca del Pianista, in-4 grande

(B) netti Fr. 3 50

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

JUSTIN CLÉRICE

- 101253 **FARANDOLE.** Mélodie pour S. ou T. Poésie de JULES MÉRY . . . Fr. 3 —
EN ESPAGNE. Deux Pièces pour Piano:
 101254 N. 1. Malagueña . . . Fr. 3 — || 101255 À Mercédès. Sérénade . . . 3 —
Frontispici illustrati.

OSCAR ROCHNER

SCUOLA DI PIANOFORTE

PARTE SECONDA

SCUOLA ELEMENTARE A DUE MANI:

- 101077 Libro I. . . . Fr. 4 — 101079 Libro III. . . Fr. 4 —
 101078 " II. . . . " 4 — 101080 " IV. . . . " 4 —
 101081 Uniti. . . . Fr. 12 —

S. GAMBARDELLA

O' Suonno d' 'o marenare

Versi di DIDATO DEL GAIZO.

- 101766 Canto e Pianoforte Fr. 2 — || 101767 Mandolino solo, in-8 (B) netti Cent. 20

M. DUBUCQUOY

RÉCRÉATIONS MUSICALES

Recueil de dix Chants nouveaux à l'usage des Enfants.

1. LA CARAVANE. - 2. RONDE. - 3. LE NID. - 4. MARCHE. - 5. BERCEUSE.
 6. LE FORGERON. - 7. LA NEIGE. - 8. LE RUISSEAU. - 9. LE MOULIN. - 10. LE BOUQUET.
 101257 Édition avec Piano . . . (A) nets Fr. 1 25 101258 Édition sans accompagnement . (A) nets Cent. 75
 (Formato in-16).
Frontispici illustrati.

ALBERTO CAMETTI

UN POETA MELODRAMMATICO ROMANO

Appunti e notizie in gran parte inedite sopra JACOPO FERRETTI e i musicisti del suo tempo.

100485

Un Volume in-16, con ritratti e fac-simili.

(B) netti Fr. 3 —

ANNO 53.
 N. 24. — 16 Giugno 1898

DIRETTORE
 GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE
 Si pubblica ogni Giovedì

Per riportare i giudizi della critica parigina intorno alla *Bohème* di Puccini, si è dovuto ritardare d'un giorno la pubblicazione della Gazzetta Musicale.

"La Bohème", di G. Puccini

ALL'OPÉRA-COMIQUE DI PARIGI

Il lavoro del giovane maestro italiano andò in scena lunedì scorso, riportando completo trionfo. I nostri lettori vedranno più innanzi i telegrammi; e qui prima riportiamo l'interessante resoconto della prova generale che quel brillante scrittore che è il notissimo *Folchetto*, mandò alla *Perseveranza* in data del 12 corrente:

« Per una coincidenza curiosa — felice d'altronde — come l'anno scorso dopo la *Duse*, Parigi ebbe Gabriele D'Annunzio — così dopo Novelli, proclamato grande attore alla *Renaissance*, domani Parigi proclamerà Puccini grande compositore, e acclamerà la sua *Bohème*. Scrivo infatti fra la prova generale e la *première*, ma ormai è noto che la prova generale è la vera *première*. Non voglio quindi ripetere ciò che ve ne dissi in un lungo telegramma, ma semplicemente completarlo. Comincerò dall'esecuzione, la quale è stata nel suo insieme pressochè eccellente, e che sarà perfetta, quando, come si dice qui, sarà omogenea. Occorre dire che le parti secondarie sono tenute da artisti che non sono punto secondari? Fugère è uno dei migliori che possiede l'Opéra-Comique, e fece un *Schaunard* stupendo, maestro come è nel canto e nell'azione. Bisogna vederlo drappeggiato in un lenzuolo ballare il *cancan* nel quarto atto! Bouvet (Marcello) è troppo conosciuto a Milano per dirne il bene che merita, e Isnardon che crea la grottesca e leggendaria parte di Colline, cantò nell'ultimo atto quell'elegiaca aria al suo soprabito — non conosco il libretto italiano e non so come la chiamino in Italia; credo *mia povera zimarra*; qui comincia con — *O ma vieille douillette — Compagne de mes jours de fête* — in modo da riceverne una ovazione speciale. Madamigella Tiphaine, che sostituisce su due piedi la Marignan su cui si fondavano belle speranze, ma che trovò la parte inadatta, fu una buonissima Musette. Restano i due protagonisti, di cui sarei imbarazzato a dire chi ha più meritata la palma. Il Marechal, un tenore scoperto tempo fa a Brusselle, ha la voce di un timbro penetrante, canta con grande sentimento, fu insomma un Rodolfo perfetto; Madamigella Guiraudon fu, è, una Mimi ideale. Nel duetto della *chiave* del primo atto entrambi entusiasmarono; nel terzo atto

ottennero un trionfo, e la morte poetica di Mimi ebbe un successo di lagrime.

« L'orchestra fece sentire tutte le bellezze della *Bohème*, ma, come è vezzo di tutte le orchestre francesi, soprattutto quando eseguono musica italiana, allargò sempre i tempi, malgrado tutte le preghiere di Puccini in senso contrario. Ma che volete! È la tradizione che corre — assolutamente come quella che gli italiani si cibano esclusivamente di maccheroni. La messa in scena è bellissima, intelligente, pittoresca e fa grande onore al Carré, direttore dell'Opéra-Comique; essa ha contribuito al successo del secondo atto, il quale mi fu detto che era lo scoglio in Italia, ma che contribuì a far approdare la nave di Puccini, anzichè naufragarla.

« Che diranno i critici speciali della *Bohème*? Non lo so precisamente; ma, come sempre, accantonati nei loro principi immortali come quelli dell'89, saranno di parere diverso. Ho udito dire, dopo il secondo atto, che è « ben fatto », ma che è d'un'allegria non allegra; dopo il terzo, che la musica è « ben fatta », e nulla più. Ho udito anche dire — nella patria di Fervaa e tante altre sotto wagneriate, che nella *Bohème*... non c'è musica; ho udito però chi afferrava e portava alle stelle il sentimento penetrante, emozionante di Puccini, e trovarlo squisito.

« Queste divergenze si rivedranno indubbiamente martedì mattina nei giudizi degli specialisti, giudizi che non possono essere mai imparziali. La maggior parte essi sono compositori e ogni volta che parlano dell'opera di un altro... pensano a quella che hanno nel cassetto, e che non può uscire. Ma certo è che la *Bohème*, nel gran pubblico di sabato, trovò un successo deciso, senza riserva; che coloro stessi che facevano delle riserve, conchiudevano: — Oh! per un successo di denaro ne è uno, non v'ha dubbio! Un mio collega italiano mi ha raccontato che ha assistito ad un battibecco fra uno di quei critici compositori con la *Delna*, la quale finì coll'esclamare: — Dite quello che volete, abbiamo tutti pianto nella mia loggia.

« Che questo successo sia e sarà complesso, che in parte Puccini lo debba al soggetto commovente, come ho sempre creduto che lo stesso sia avvenuto per la *Cavalleria Rusticana* a Mascagni, non può esservi dubbio. Ma ben a torto si darebbe alle situazioni dolorose e sentimentali, alla passione dell'argomento la parte principale, perchè allora scrivere una *Cavalleria*, una *Bohème* o una *Tosca* sarebbe la cosa la più facile del mondo. Nel portare sulla scena e tradurvi musicalmente soggetti come la *Bohème* e ottenervi un così grande e costante successo, bisogna avere l'eleganza, il sentimento musicale, la vena melodica — sufficiente per i tempi sterili in cui viviamo — e l'arte squisita che sono

le doti di Puccini. Il quale poi ha anche la *vis comica* e me ne persuade l'episodio del « proprietario » del primo atto, vera musica buffa italiana del buon tempo. Una parola — per finire — sul libretto francese del signor Ferrier: è la miglior possibile riduzione della riduzione di una riduzione. »

Ecco i nostri telegrammi, i quali sono pienamente confermati da quelli che i corrispondenti da Parigi mandarono ai giornali italiani:

PARIGI, 14 giugno. — Teatro dell'Opéra-Comique. — Una grande indimenticabile serata fu quella d'ieri colla prima rappresentazione della **Bohème** di Puccini. L'opera riportò trionfo completo, colossale addirittura. Teatro magnifico: assistevano le più spiccate individualità parigine: notavansi particolarmente il ministro Rambaud, Roujon, direttore delle Belle Arti, l'Ambasciatore d'Italia conte Tornielli e la contessa Tornielli, la principessa Matilde, il conte Primoli, l'attore Novelli, i compositori Reyer, Charpentier, Widor, Dubois, ecc., ecc.

Nel primo atto sono accolti con grandi applausi i due racconti di Rodolfo e di Mimi. Piace immensamente la fine: due chiamate. Il secondo atto diverte moltissimo: il *valzer* di Musette è accolto con applausi calorosi: finito l'atto, tre chiamate. Al terzo atto aumenta il successo: fa grande impressione di verismo il principio dell'atto: applausi al duetto fra Rodolfo e Marcello, a quello fra Mimi e Rodolfo, al quartetto: alla fine altre tre chiamate. Nel quarto atto si applaude all'*a due* di Rodolfo e Marcello, all'*addio alla zimarra*: le ultime scene, eseguite alla perfezione, emozionano il pubblico che ascolta e segue l'azione colla più intensa attenzione. Finita l'opera quando, secondo l'uso francese, si annuncia il nome dell'autore, Puccini, esso viene salutato da una ovazione veramente straordinaria, entusiastica, dopo la quale tutti gli esecutori sono chiamati quattro volte. L'esecuzione complessiva fu ottima: tutti gareggiarono di bravura: messa in scena accuratissima, splendida, grazie alle intelligentissime disposizioni del direttore stesso dell'Opéra-Comique, signor Carré; la signora Guiraudon (Mimi) ed il signor Maréchal (Rodolfo) furono perfetti: degni compagni, eccellenti interpreti i signori Bouvet, Fugère, Isnardon, Belhomme, Jacquet. La parte di Musette, ammalatasi la signora Marignan, fu assunta dalla

signora Tiphaine, che riuscì ottima. Ottimi i cori e l'orchestra diretta con molta finezza d'esecuzione dal maestro Luigini.

L'azione svolta da Giacosa ed Illica piacque moltissimo, e fu trovata ottima la versione di Ferrier, che in nulla alterò tanto l'essenza musicale, quanto lo svolgimento del libretto.

Durante gli intervalli si recarono a felicitare il maestro Puccini molte persone rimarchevoli, fra le quali rammentiamo i signori: Duhois, direttore del Conservatorio di musica — Claretie, direttore dei *Français* — Emanuel Arène — maestro Widor — Roujon, direttore delle Belle Arti — il Segretario del Presidente Faure, il maestro Colonne, ecc., ecc.

La **Bohème** è annunciata per domani mercoledì, per sabato e lunedì prossimi. Il Presidente Faure, non avendo potuto assistere alla prima rappresentazione, avvertì che interverrà a quella di lunedì venturo.

PARIGI, 14 giugno. — La stampa parigina pubblica bellissimi articoli constatando che il successo della **Bohème** fu completo, incontrastato, grande. Il solo *Gaulois* è contrario. Sono specialmente favorevoli *Figaro*, *Petit Journal*, *Matin*, *Echo de Paris*. — (Vedasi più innanzi).

— 16 giugno. — Seconda rappresentazione **Bohème** iersera, teatro pieno. Successo grande pienamente confermato. Atto primo: applausi a soli Rodolfo, Mimi: due chiamate. Atto secondo: applausi *valzer* Musette: altre due chiamate fine atto. Terzo atto: applausi terzetto; addio di Mimi, quartetto: due chiamate. Atto quarto: applausi *a due* Rodolfo, Marcello: *addio zimarra*: viva commozone morte Mimi: fine opera tre chiamate con ovazione entusiastica di tutto il pubblico. Sono annunciate nove rappresentazioni della **Bohème** sino al 30 giugno, ultima per chiusura della presente stagione.

Al maestro Puccini pervennero innumerevoli lettere e telegrammi di felicitazioni. Oggi Sardou, nella sua villa di Marly, dà un pranzo all'autore della **Bohème** e suo collaboratore per la *Tosca*, al quale pranzo sono invitati il direttore dell'Opéra-Comique, Albert Carré ed il signor Tito Ricordi. Domani gran pranzo della *Polenta* in onore di Puccini e di Novelli: martedì colazione all'Ambasciata italiana.

Il telegramo ha già annunciato il successo della **Bohème** di G. Puccini al teatro dell'Opéra-Comique di Parigi. Ecco ora, a sommi capi, il giudizio della stampa parigina giuntaci finora:

Le Figaro.

L'autorevole critico Alfred Bruneau, dopo avere inneggiato agli artisti che, pur seguendo le innovazioni e gli impubli moderni, conservano nella loro arte il sapore e la grazia nativa, esclama:

Ecco dunque come si spiega l'accoglienza entusiastica fatta ieri alla **Bohème** di G. Puccini, il cui libretto e la partizione possiedono in grado supremo le qualità native che ho enumerato. I librettisti-poeti, signori Giacosa e Illica, abilmente, hanno tratto dalla commedia di Barrière e dal libro di Murger soltanto i personaggi, gli elementi essenziali, trascurando tutto quello che avrebbe potuto ritardare l'azione, restringendo l'azione in quattro atti o piuttosto quattro quadri di sorprendente brevità. È nella gaia soffitta della miseria che Marcello, Rodolfo, Colline e Schanard se la passano ridendosi del proprietario; è sul pianerottolo che accade l'incontro del poeta e di Mimi, l'incidente della chiave smarrita, la prima dichiarazione d'amore. Passiamo poi al Quartiere Latino; è notte; le strade sono illuminate, la vigilia del Natale è nella sua piena festività: grida di mercanti girovaghi, risa di studenti, chiasso di monelli, ed ecco Musette che, trascinandosi appresso *son vieux monsieur*, ritrovati gli antichi amici, riprende il pittore. Il terzo quadro si apre alla Barriera di Parigi, che si chiude colla separazione di Mimi e di Rodolfo, di Musette e di Marcello. Infine, al quarto quadro, ritroviamo le due donne nella soffitta del primo, l'ultimo canto, la morte della piccola malata.

Italiano, Giacomo Puccini lo è certamente nei motivi, nelle armonie, nell'orchestra. La sua partizione è assolutamente italiana, pure non essendo rimasto indifferente ad alcuna fase della evoluzione lirica. La lezione di Verdi è stata intesa. Ci troviamo alla presenza di una specie di commedia cantata, del genere di *Falstaff*, che diverte per il suo continuo movimento e che, in parecchi passaggi, commuove per gli accenti della sua profonda semplicità. I temi, numerosi, sono abilmente richiamati di pagina in pagina. Taluni, di grazia seducente, si svolgono facili alle voci; altri, allegri, corrono nell'orchestra con innegabile disinvoltura, quale quello della ritirata, le cui quinte e octave proibite *ont des airs de se fier de monde qui me ravissent*. Il signor Puccini predilige il succedersi delle quinte e, al principio del terzo atto, ottiene, grazie ad esse, un effetto di brivido mattinale assai curioso. Ma nell'opera vi ha ben altro. Qua e là si traduce una sensibilità, alla quale noi dobbiamo l'incontro grazioso di Rodolfo e Mimi al primo quadro, la tragica separazione degli amanti e la scena finale della morte, d'una verità, di una sincerità di espressione che hanno fatto spargere molte lagrime, di una melanconia *poignante* che ha fatto fremere molti cuori.

La signorina Guiraudon è stata l'ammirevole interprete della scena finale. Il signor Maréchal ha mostrato in Rodolfo preziose qualità vocali e drammatiche. Il signor Fu-

gère, nella breve parte di Schanard, è di una meravigliosa e robusta fantasia; e il signor Bouvet intende egregiamente quella di Marcello. Colline è il signor Isnardon, eccellente; Musette è la signorina Tiphaine, forse un po' caricata. Ben disegnate le minori figure dai signori Belhomme, Jacquet e Barnolt; l'orchestra è mirabilmente diretta dai signori Luigini, e la disposizione dei quattro quadri, i scenari, attestano un gusto artistico che meritano lode; al signor Carré, cui bene spettano le nostre congratulazioni.

Il successo, ripeto, è stato trionfale ed è lecito supporre che l'Opéra-Comique, sì poco felice da qualche tempo, sia per ritrovare il suo pubblico abituale. E giacché un successo chiama un successo, rallegriamoci di quello di Puccini, nostro ospite, e pei compositori francesi — veramente francesi spero — che si produrranno nella stagione prossima. — ALFRED BRUNEAU.

Gil Blas.

Mi è grato attribuire di primo acchito al signor Giacomo Puccini doni naturali di primissimo ordine: dotato di un bel temperamento, di un eccellente sentimento scenico, egli è nato per comporre musica drammatica. Inoltre egli sdegnava la voce umana e le assegna il posto che le conviene.

Colla indiscutibile facilità che hanno gli italiani, il signor Puccini sa trovare accenti, inflessioni, sorprendere i gridi della passione umana, improntando così alla sua opera una attrazione di « cosa vissuta ».

La sua musica è quasi sempre concepita nel movimento vero della situazione. — G. SALVAYRE.

Le Matin.

La musica della **Bohème** di G. Puccini è di una grazia e di una freschezza incantevoli e la maggior parte dei suoi motivi sarà ben presto su tutti i pianoforti, ciò che è il criterio della popolarità e talvolta della gloria. Il compositore italiano ha una personalità propria, una originalità incontestabile; e si capisce ch'egli è anzitutto e soprattutto del paese del bel sole e del cielo puro!

L'incontro al primo atto, di Mimi e Rodolfo, il duetto del pittore e del poeta sono di una freschezza assolutamente squisita. La scena finale della morte di Mimi è di una sincerità e di una melanconia assolutamente tragiche.

Ben altre pagine ancora meriterebbero di essere lodate. Preferisco dire che l'opera tutta intiera ha avuto dal pubblico dell'Opéra-Comique una accoglienza entusiasta e che la serata è stata trionfale per il signor Puccini. Gli italiani non si lagneranno *que nous ne leur fassions pas bonne mesure*; ma, in circostanze come queste, noi non abbiamo grandi meriti, ché la **Bohème** si impone per sé stessa agli applausi e al bravo della folla. — EMANUEL ARÈNE.

L'Eclair.

Applaudiamo senza restrizioni allo spartito della **Bohème** di G. Puccini, alla fantasia della sua fattura, alla poesia della sua orchestra, felici di constatare che il giovane maestro ha scritto un'opera molto nervosa e molto italiana,

un'opera commovente per sensibilità, piacevole per colore e originalità. La *Bohème* è in certo modo una improvvisazione prestigiosa, piena di felici casi e di trovate brillanti. La vita vi si manifesta intensa: gli incidenti si susseguono, molto ingegnosamente svolti.

Lo spartito fa il più grande onore al signor Puccini, per la fermezza e consistenza dell'impasto musicale, per sensibilità, movimento, melodia, ingegnosa strumentazione; in una parola uno spartito che è riboccante di sincerità, di talento naturale.

Le Journal.

La musica di G. Puccini, ora gaia, ora tenera, colle sue arie birichine, i suoi salti di ritmo e l'orchestra abile, piace e diverte. Eccola nella scena in cui i *bohèmes* si burlano del proprietario, eccola all'entrata della povera Mimì, la cui candela si spegne, delicata e commovente, come una canzone da orfanella. Già, nelle loggie, le belle dame piangono. Poi è la notte di Natale: alla ritirata colle fiaccolle, la banda suona allegramente tirandosi dietro le *grisettes*, gli studenti, la folla, i monelli. Il terzo quadro è poetico, romantico. Quanto soave il duetto fra Rodolfo e Mimì, quanto indovinato quello di Musette e Marcello che si bisticciano! L'entusiasmo del pubblico non ha più limiti. *M. Puccini est un maître et un moderne!* Infine è la morte di Mimì. Le voci, l'orchestra s'inteneriscono, in sordina, deliziosamente. I violini si perdono così languidamente, in un moribondo sì morente, che intendereste una mosca posarsi. E voi tenete il core ben duro se, a questo istante, non siete sul punto di singhiozzare. La scena è troppo commovente e l'entusiasmo del pubblico raddoppia, raddoppia, senza confini, senza misura. — CATULLE MENDÈS.

Echo de Paris.

Oltre alle sue qualità naturali e locali il signor Puccini possiede qualcosa di meglio.

La sensibilità, la gentilezza e la freschezza fanno piacere e commuovono negli episodi musicali della *Bohème*; il sentimento amoroso ispira la melodia sempre sincera. L'abile musicista si fa palese nei dettagli dell'orchestra, nella grazia della sua tavolozza che profonde su tutta l'opera un simpatico colorito e ne traccia il significato incantevole.

Grazia, emozione, verità di sentimento, colorito pittoresco, abilità armonica, quante sono le opere che riuniscono tutte queste buone qualità? È un'opera italiana, fresca e deliziosa. Nessun sistema m'impedirà di ammirare *Fervéal* e d'amare la *Bohème*. Fra le opere sconosciute a Parigi, e ch'io udii in Italia, conservai l'impressione del *Cristoforo Colombo* di Franchetti e della *Bohème* di Puccini. Ero persuaso che questa avrebbe immensamente piaciuto al pubblico parigino: i fatti mi hanno dato ragione.

HENRY BAUER.

L'Intransigent.

Lo spartito del signor Puccini ha avuto dal pubblico parigino un'accoglienza ben calda e molto lusinghiera. Esso è pieno di freschezza e di slancio, vi sono là dentro avvenire e vere promesse di talento. Talora il signor Puc-

cini dimostra qualcosa ancora di più dello slancio lirico; egli ha note sentite, cordiali, umane. Fanno allusione alla canzone del filosofo, a quella di Colline, all'ultimo atto, che, grazie anche all'interpretazione del signor Isnardon, m'è parsa la più sentita di tutta l'opera. — DOM BLASIS.

Le Rappel.

Ciò che caratterizza i quattro atti della *Bohème* è di piacere nel medesimo tempo agli occhi ed alle orecchie. Il cuore, pure, vi trova la sua parte e si esce da questo spettacolo dopo aver riso e pianto un poco. Che volete di più?...

Dal romanzo di Murger i librettisti italiani, Giacosa ed Illica, hanno preso le parti tenere e sentimentali, ma vi hanno introdotto tutta una parte pittoresca, quella che ha permesso ad Albert Carré di provarci la sua grande abilità di direttore di scena.

Intanto l'opera del giovane compositore italiano riesce completamente... ed ha questo primo merito: quello di seguire passo a passo il dramma e di commentarne con molto tatto e discrezione tutti gli episodi. Gli spiriti malati vi diranno che in quest'opera non v'è musica!... È un errore. Ve n'è e della buonissima, ma la si ascolta senza fatica e senza sforzo: è musica che non disturba la digestione e non vi congestiona.

L'interpretazione è eccellente. — ALBERT MONTEL.

L'Événement.

La serata non fu che un lungo seguito di chiamate, di *bis*, di bravo, senza fine. Per questa volta non voglio analizzare l'opera: mi lascio andare all'impressione che provai udendo questa commedia lirica, vibrante e vivente, alla mia gioia d'ascoltare finalmente una vera opera all'Opéra-Comique. E cedendo all'entusiasmo, do a tutti i miei lettori il consiglio di recarsi ad ascoltare la *Bohème* di Puccini: sono certo che non mi muoveranno il timprovero d'aver loro fatto perdere una serata. — EMILE PESSARD.

L'Autorité.

Giacosa e Puccini preferisce tradurre musicalmente le opere poetiche francesi. Alla Scala diede nel 1889 un *Edgar*, tolto dalla *Coupe et les lègres* di Alfred de Musset: nel 1893 *Manon Lescaut*, rappresentata a Torino, ebbe successo immenso.

La *Bohème*, dal libro di Murger, fu data a Torino nel 1896 ed ha diggià fatto non solamente il giro d'Europa, ma traversò i mari e fu accolta in America con sinceri applausi.

Quest'opera raccolse tutti i suffragi, è interessantissima, quantunque forse in qualche punto a noi sembri che la frase sia corta: ma gli accompagnamenti sono sempre graziosi e tutta l'orchestrazione è ben colorita: insomma è piena di vita e molto emozionante, soprattutto nell'ultimo atto.

La messa in scena è interessante, realista, divertentissima poi nel secondo atto con quel va e vieni di mercanti ambulanti, di borghesi in barocchi costumi, la vigilia di Natale del 1840.

L'interpretazione della *Bohème* è rimarchevole e, cosa rara, vediamo dei cantanti trasformati in buoni attori.

Le Petit Journal.

Ha un lungo importante articolo scritto da Léon Kerst, brillantissimo critico: siamo spiacenti che non ci sia spazio ne l'Impedica di riportarlo per intero.

Schaunard e Colline, Rodolfo e Marcello, Musette e Mimì, diventati personaggi lirici! Se ci avessero detto questo vent'anni addietro! Ma tutto arriva! — e la prova è che d'un tratto noi vi crediamo, come se tal cosa fosse già accaduta. Poiché è un successo, ed un grande, un grosso successo, constatato d'altra parte da un numero di chiamate infinitamente più grande del numero d'atti di cui si compone quest'opera felice.

Ed ecco dunque che un lavoro di pura razza latina piace d'un tratto, subitaneamente, irresistibilmente a dei Latini!... Ciò è straordinario dal momento che i Latini si sforzano, da parecchi anni, di formarsi un'anima tedesca. Vi è dunque materia a qualche riflessione.

Certamente non intendo alludere agli amatori seri, a coloro che veramente sono cultori d'arte, sotto qualsiasi forma si manifesti e che adottarono Wagner tanto più fedelmente quanto più lo fecero con ponderazione. Io sono fra questi.

Osservatore per professione, io vedo in quanto accade una conseguenza di razze, un risultato d'atavismo intellettuale, una specie di bisogno innato di trovarsi in famiglia, ed in certa quale maniera di apparentarsi, con gioia, senza reticenze, col musicista che in una sola serata vi ha fatto provare tutto un ordine di sensazioni che si potevano credere spente completamente e che invece sonnecchiavano, pronte a profittare di un risveglio ed a trovarlo delizioso, questo risveglio benedetto.

Giacché è questo il senso di tale serata, certamente trionfale.

E lo scrittore parla degli imitatori, dei sapienti, che non vogliono essere disturbati nelle loro architettoniche combinazioni liriche, e li invita a ribattere e riconoscere che la giovane scuola italiana, tuttora dominata dall'alterezza del genio di Verdi, è una scuola ammirabile, che è degna d'attenzione e di rispetto.

La *Bohème* del Puccini si riassume nell'episodio degli amori di Mimì e Rodolfo: piccola commedia, dramma intimo, nel quale il sentimento presentato da quei due personaggi, si espande in una libera fioritura, mentre il musicista Schaunard, il pittore Marcello, il filosofo Colline e la gaia Musette lanciano la nota gaia della loro turbolenza attraverso gli amori leggeri e seducenti dei nostri due eroi.

E tutto ciò è delizioso, di una grazia delicata e di una novità teatrale che non si può paragonare ad alcuna cosa che noi già conosciamo. Verdi col suo *Falstaff* diede la chiave del genere: mi rammento d'averlo presentato quando assistetti, entusiasta, alla prima rappresentazione del *Falstaff* a Milano.

I quattro atti tornano un tutto al quale la parola « delizioso » diventa di necessaria applicazione. E veramente è lo spettacolo il più simpatico, il più emozionante che si possa vedere: epperò il successo con cui venne accolto è facilmente spiegabile nella sua spontaneità.

Il maestro Puccini è uomo completamente da teatro, perciò procede per sorprese, ma queste sono completamente nuove.

Non vi sono pezzi fatti, propriamente detti, ma frasi che scoppiano in sonorità, situazione, sentimento; ed abilmente sostenute musicalmente coi contrasti che esprimono i personaggi, concorrono ad un assieme la cui varietà risulta essenzialmente lirico-teatrale. Nulla di più interessante, di più nuovo.

La messa in scena, che in tale lavoro ha parte assai importante e che riuscì un prodigio di realizzazione della verità, non ha d'uguale che il valore dell'interpretazione.

Come dal nostro telegramma, il solo *Gazette* ha un articolo contrario di Forand, il quale giudica pessimi e libretto e musica, ma con tale evidente acritonia, da togliere valore alla critica stessa, giacché riesce troppo chiaro il partito preso dallo sforzo che fa lo scrittore nel lungo articolo per non accennare persino se l'opera ebbe, o non ebbe successo.

Lo stesso *Gazette* pubblica intorno alla prima rappresentazione della *Bohème* un altro articolo d'ironia, ed in questa troviamo il seguente amandolo assai conclusivo:

« Infine, tutto cancellò bene. La *Bohème* di Puccini ha commosso, ha divertito, e ciò è il segreto del teatro. Ed a noi bastano per prova le seguenti parole d'un macchinista del palcoscenico, al terzo atto, dopo la separazione di Rodolfo e di Mimì:

« — Ah!... per farco! forse il macchinista disse una parola più espressiva essere da vent'anni in un teatro e lasciarsi cadere una lagrima... »

« E tutta la sala divise l'emozione del bravo macchinista. »

ALLA RINFUSA

★ In Germania le opere di Lorrain sono cadute nel dominio pubblico. I direttori dei teatri hanno pertanto deciso di accordare un diritto d'uno per cento ai discendenti bisognosi del celebre compositore.

★ A Vienna, in un teatro d'estate stabilito al Prater, si è rappresentata con successo un'operetta inedita, intitolata *Il bel Rigo*, musica del signor Ziehrer.

Non si tratta dell'avventura amorosa dello zingaro e della principessa belga Caraman; bensì dell'avventura di un conte ungherese che si fa capo d'una banda di briganti per rapire la sua bella. Alcuni pezzi favoriti che il compositore ha preso dalle sue opere anteriori hanno contribuito al successo dell'operetta.

★ Una recente statistica constata che in Francia esistono più di 7,000 Società orfeoniche, di cui 1,500 sono corali, 5,000 istrumentali. Il numero degli esecutori è di 268,000 circa; quello dei soci onorari di 330,000, il che dà approssimativamente un effettivo totale di 600,000 soci — una vera armata melomane.

Il movimento commerciale che provocano annualmente le dette Società si eleva a una somma di oltre 36 milioni.

★ In Germania si è decisa la creazione di una Società di diritti d'autore sul modello della Società degli autori, compositori ed editori di musica di Parigi.

Questa decisione è il risultato degli sforzi fatti dal signor Victor Souchon, all'epoca del Congresso di Dresda del 1895 per la proprietà artistica e letteraria, presso gli editori tedeschi, per convincerli della necessità di proteggere pienamente le opere dei compositori del loro paese. Una certa opposizione fomentata da un editore svizzero e da un giornalista belga aveva per un istante arrestato lo slancio dato. L'opposizione però ha preso fine e gli editori tedeschi, riuniti in assemblea generale a Lipsia, hanno deciso la creazione di una Società di diritti d'autore. Hanno quindi concretato gli Statuti, che sono sottomessi attualmente all'approvazione dei compositori tedeschi e la riscossione dei diritti principierà a partire dal prossimo ottobre.

★ La Tribune de Genève ne dà un quadro della longevità degli artisti coreografi più celebri:

Pécout.	nascita	1853	1729	— 76 anni
La Camargo.	1710	1770	— 60 "	
Noverre	1727	1810	— 83 "	
Vestris, padre	1729	1808	— 79 "	
La Guimard	1743	1816	— 63 "	
Gardel	1758	1840	— 82 "	
Vestris, figlio	1760	1842	— 82 "	
Mazilier	1797	1868	— 71 "	
Blasis	1798	1868	— 70 "	
La Tagliioni	1804	1884	— 80 "	
Perrot	1810	1892	— 82 "	
Fanny Essler	1810	1884	— 74 "	
Saint-Léon	1815	1870	— 55 "	
La Cerrito	1821	che vive ancora a Passy.		
Carlotta Grisi	1821	pure vivente.		

A quanto pare la ginnastica delle gambe è sempre salutare.

★ Uno statista ha stabilito che l'età media di un compositore di musica è di 67 anni (esattamente 66,94). Ecco in ordine alfabetico l'età raggiunta dai compositori più celebri:

Auber, 89 anni; Bach, 65; Beethoven, 57; Berlioz, 66; Boieldieu, 60; Brahms, 64; Bülow, 64; Cherubini, 82; Chopin, 40; Clementi, 80; Cornelius, 50; Cramer, 87; Donizetti, 51; Dorn, 88; Gluck, 73; Gounod, 76; Händel, 74; Haydn, 74; Hiller, 74; Hummel, 49; Kreutzer, 69; Lachner, 86; Orlando di Lasso, 74; Liszt, 75; Lortzing, 48; Méhul, 54; Mendelssohn, 38; Meyerbeer, 73; Mozart, 35; Paganini, 58; Palestrina, 80; Rameau, 81; Rossini, 76; Rubinstein, 66; Scarlatti, 74; Schubert, 31; Schumann, 46; Schütz, 87; Smetana, 60; Spontini, 77; Taubert, 80; Wagner, 70; Weber, 40.

Secondo tale statistica son morti giovani soltanto Chopin, Mendelssohn, Mozart, Schubert e Weber: ma e Bellini e Donizetti e Pergolesi?...

★ Il bibliotecario di un teatro tedesco, frugando negli archivi, ha constatato che, fino al 1848, i nomi delle artiste erano sempre precedute sui manifesti dalle parole: *madame o demoiselle*, a qualunque nazionalità appartenessero. Tutto il resto era scritto in tedesco.

★ La sorella ed erede della celebre attrice tedesca Maria Seebach ha offerto alla Direzione dei Teatri Reali di Berlino una somma di 100.000 franchi, che dovrà servire alla istituzione di una Scuola drammatica riservata ad allievi che dimostrano buone disposizioni al teatro.

★ Si annunzia da Londra che Mr. Sims Reeves, il famoso tenore, celebrerà nel mese prossimo di settembre l'ottantesimo anniversario della sua nascita. È a notare che, tre anni or sono, si è riammogliato. Un Comitato si è costituito per fare un dono d'onore al vecchio tenore, la cui situazione, a quanto pare, è ben lontana dall'essere brillante.

★ La Direzione dell'Accademia Nazionale di musica di Parigi ha dichiarato di non voler più cedere d'ora innanzi la sua sala alla Società dei Concerti del Conservatorio. Essa pretesta che le audizioni musicali, per le quali si percepiva ogni volta la somma di 1.500 franchi, sono di pregiudizio alle prove del lunedì e che aggravano di troppo le fatiche dei macchinisti.

Di fronte a che il signor Taffanel ha preso disposizione perchè i concerti domenicali siano ridati, nella stagione prossima, nella sala del Conservatorio.

★ Notizie viennesi.

La Direzione dei Teatri Imperiali ha deciso di stabilire una nuova tariffa a prezzi ridotti per mesi dell'estate. La riduzione è abbastanza importante, perchè varia da 20 a 25 per cento.

Su proposta del signor Mahler, direttore dell'Opera di Vienna, il Sovrintendente generale dei Teatri Imperiali ha accordato agli artisti dell'orchestra e dei cori un aumento considerevole, il 20 % sui loro onorari. I fortunati musicisti hanno inviato una Deputazione al direttore Mahler per ringraziarlo del suo atto benevolo.

Il signor Jauner ha perduto un processo importante. La Corte d'Appello, confermando una sentenza del Tribunale, lo condanna a pagare un indennizzo di 23.000 fiorini alla signorina Von Schoenerer, proprietaria del teatro An der Wien, per avere egli assunto la direzione del Cartheater, contrariamente a un impegno anteriore che lo obbligava ad astenersi da qualsiasi impresa teatrale a Vienna per un certo lasso di tempo.

★ I giornali inglesi ne apprendono che recentemente il Duca e la Duchessa d'York furono invitati dal Duca di Portland a un gran ballo dato in loro onore a 300 metri sotto terra.

Nella sua proprietà di Welbeck, il Duca di Portland possiede una immensa galleria di quadri, una sala da ballo e un maneggio.

La sala in cui si diede la festa originale misura non meno di 120 metri di lunghezza su 32 metri di larghezza e 16 metri di altezza.

La festa durò tutta la notte e gli invitati, in numero di ottocento, si accomiatarono al levare del sole.

Il lusso e la ricchezza spiegata in questa circostanza non si possono immaginare; basti dire che i fiori soli costarono 50.000 franchi e l'illuminazione 70.000 franchi.

★ Un nuovo « dramma musicale romantico » intitolato: *La pietra della bellezza*, parole dei signori Comyns Carr e A. W. Pinero, musica di Sir Arthur Sullivan, è stato rappresentato con successo al Savoy Theatre di Londra. La trama dell'opera è molto confusa ed infernale, perchè il diavolo ne è l'eroe.

È questa la terza opera seria di Sir Arthur Sullivan; la prima, intitolata: *La collana di zaffiri*, e che risale al 1864, è totalmente dimenticata; *Itanboe*, rappresentata a Londra con un certo successo di stima, è caduta in pieno a Berlino. Il suo cavallo di battaglia, per ora almeno, rimane l'operetta *Mikado*, il cui successo è leggendario negli annali del teatro londinese.

★ Il proprietario della casa che Johannes Brahms ha abitato a Carlsbad durante la sua ultima malattia e che aveva per insegna « Alla città di Brusselle », ha stabilito di denominarla: « A Johannes Brahms ». A quest'opo si è formato un Comitato per apporvi una pietra commemorativa col ritratto del compositore a medaglione.

★ Il Tribunale di Brunswick ha emesso una sentenza recentemente su una questione abbastanza curiosa e che pareva non essere di competenza dei magistrati. Si trattava di sapere se le dame che fanno parte d'un'orchestra da caffè-concerto debbono essere belle o no.

Il proprietario di un caffè-concerto aveva rifiutato di pagare al direttore di un'orchestra femminile la somma pattuita, sotto pretesto che le esecutrici erano troppo brutte. D'onde un processo. Si fecero intervenire le dame incriminate all'udienza e fu provato ch'esse avevano adempito alle condizioni formali del loro contratto. Il Tribunale ha sentenziato che la bellezza non aveva nulla a vedere in questo affare e condannò il proprietario del caffè-concerto a pagare al direttore d'orchestra la somma convenuta di 1.240 marchi, non chè le spese.

★ L'eminente compositore Edoardo Lassen, maestro di cappella alla Corte di Weimar, ha terminato un ballo-pantomima in quattro quadri, intitolato: *La dea Diana*. Il libretto è di Heine; il grande poeta lo ha tratto egli stesso dai suoi *Dei in esilio*. Il signor Lassen ha completamente trasformato il quarto quadro, causa le insormontabili difficoltà della messa in scena.

Il signor Possart ha accettato l'opera nuova del signor Lassen per il Teatro Reale di Monaco, dove andrà in scena nel corso della prossima stagione.

★ Una preziosa reliquia di Mozart.

Il signor Fr. Nicolas Manskopf, di Francoforte, proprietario di una collezione musicale e teatrale celebre, di cui una piccolissima parte (cinquecento capi) è in questo momento esposta a Berlino, ha scoperto ed acquistato per il suo museo il manifesto-avviso della prima rappresentazione del *Don Giovanni*, al teatro Italiano di Praga, il 29 ottobre 1787.

Il capolavoro di Mozart fu, come è noto, scritto per il teatro di Praga, in occasione dell'arrivo in quella città della Granduchessa di Toscana. Mozart ha sempre detto ch'egli aveva scritto la suddetta opera per la capitale della Boemia, e per testimoniare gratitudine ai suoi abitanti che avevano fatto prova di tanta intelligenza, acclamando le *Nozze di Figaro*. Neppure nel catalogo del Museo Mozart di Salzburgo, questo prezioso documento acquistato dal signor Fr. Nicolas Manskopf non figura. Il Museo Mozart a Salzburgo possiede soltanto l'avviso-manifesto della prima rappresentazione del *Flauto magico* all'Opera, al teatro della Wieden, a Vienna, il 30 settembre 1791.

★ All'Esposizione musicale di Berlino si trova una lettera autografa di Riccardo Wagner che gli avvocati non mancheranno di citare, in Germania, nelle contestazioni frequentissime fra cantanti che si dicono indisposti e i loro direttori. Riccardo Wagner ha indirizzato il 31 gennaio 1871, da Lucerna, a un cantante del teatro di Breslavia, la seguente dichiarazione: « Dietro vostra domanda, certifico che un catarro constatato da un medico rende un tenore incapace di cantare nel *Lohengrin*, ed esprimo l'opinione mia che un uomo il quale esige da un tenore che si trova in una tale situazione, di cantare egualmente una parte, non è al suo posto come direttore di teatro e potrebbe piuttosto, presentandosi il caso, essere raccomandato come direttore di una casa d'alienati. » — RICCARDO WAGNER.

★ Abbiamo detto nel necrologio della morte del grande violinista ungherese Remény avvenuta a Nuova-York. Ora dai giornali di quella città apprendiamo ch'egli è morto, per così dire, sotto agli occhi del pubblico, col violino alla mano, sulla scena dell'Orfeo di San Francisco. Egli aveva già eseguito parecchi pezzi classici e, in risposta alle ovazioni del pubblico, uno dei suoi pezzi favoriti, *Veschio gloria*, che suscitò un entusiasmo indescrivibile. Poi, mentre s'apprestava a ripetere i *Pizzicati* di Léo Delibes, e aveva già eseguito le prime battute, lo si vide a un tratto impallidire, arrestarsi, rivolgersi ai musicisti dell'orchestra come per chieder loro qualcosa; poi a un tratto cadde a testa riversa come corpo esanime sul pavimento. Era morto.

★ L'opera comica più popolare in Germania, *Gaz und Zimmermann* di Lortzing, è stata tradotta in francese dall'egregio scrittore Marcel Remy e sarà quanto prima rappresentata, per la prima volta, all'Opéra-Comique di Parigi.

CONCERTI

Al R. Conservatorio di musica di Milano.
Terzo saggio.

Milano, 21 giugno.

QUESTO terzo saggio per l'interessante significato scolastico e per la bontà dell'esecuzione, è stato degno dei precedenti, novella conferma di nuovi progressi, argomento maggiore di altri e ben meritati encomi.

Due ottimi esperimenti di composizione li hanno dati gli allievi Carlo Pedrollo e Giuseppe Venturini, il primo appartenente alla scuola Coronaro e l'altro a quella dei Ferroni; e, benchè d'indole diversa, le due composizioni hanno palesato severità di studi e saggezza d'intendimenti. Ardito, non indisciplinato, libero, non libertino, il Pedrollo nel suo *Preludio* per orchestra. Le ben delineate e nobili idee hanno svolgimenti logici e chiari pur aggirandosi in una trama armonica alquanto ricercata, la quale si mantiene elevata senza eccedere in artificiose stranezze, nè offendere con soverchie irrequietezze il buon senso dell'armonia e del discorso melodico, nonchè la linea generale della forma. Buoni e ben trovati parecchi episodi strumentali, un po' wagneriani se vogliamo, ma che però si lasciano volentieri perdonare poichè si riferiscono più al colore che al disegno.

Castigato il *Concerto* per fagotto ed orchestra del Venturini epperò più scolastico: l'indole del lavoro e l'istrumento per cui tale lavoro fu scritto non consentiva fare altrimenti; va lodato quindi il giovane allievo per avere trovato, fra le inesorabili strettoie dei confini prestabiliti, felici idee e geniali risorse.

Entrambi questi allievi diressero l'orchestra nelle proprie composizioni, ed il bravo allievo di fagotto Giovanni Maestri si dimostrò degno discepolo del prof. Torriani.

La signorina Maria Luongo, pianista, della scuola del prof. Appiani, fu efficace interprete di tre difficili pezzi, nei quali parecchie doti debbono concorrere per ottenere, come essa seppe, la voluta esecuzione.

Nello *Studio sui tasti neri* di Chopin fu brillante; appassionata nella *Romanza in Fa diestis* di Schumann ed elegante nel *Canto polonese* di Chopin-Liszt; e seppe così dilettare ed interessare per il tocco nitido e ben proporzionato in tutte le gradazioni di colore, dal più delicato al più granito. Notevole la disinvoltura del polso e la correttezza del portamento; indizi infallibili di attitudine felice e di scuola eccellente.

L'arpista signorina Letizia Martinelli si distinse nell'esecuzione dell'*Impromptu* di Schuëcker e fu assai applaudita. È allieva del prof. Bovio.

L'allievo Giuseppe Ramella interpretò ed eseguì inappuntabilmente una *Fantasia* per organo di Rheinberger, facendo onore al suo insegnante, il prof. Polibio Fumagalli.

Quattro furono gli esperimenti di canto. Mediocri quelli dell'allieva Elisa Grenzi (scuola Filippi-Vaneri) e dell'allievo Leopoldo Dagradi (scuola prof. Giovannini). Buono quello della signorina Beatrice Plaafnet (scuola prof. Leoni), che disse con accento drammatico, palesando felici attitudini teatrali, la *Cavatina* nell'opera *Semiramide*: *Bel raggio lusinghiero*. Ottimo quello dell'allievo Luigi Mazzoleni (scuola prof. Giovannini), un baritono dalla voce splendida e che sa cantare. Venne assai festeggiato e gli fu richiesto il *bis* del *Recitativo e Romanza* nell'opera *Elda* di Catalani, che disse con talento d'artista.

Accompagnò al pianoforte l'allievo Arturo Melocchi.

G. ANFOSSI.

I saggi musicali al Collegio Reale delle Fanciulle ed al Collegio Bianchi-Morand.

Milano.

Appunto perchè ruscitissimi e degni di essere considerati come due feste dell'Arte, piuttostochè come semplici saggi scolastici nei quali la musica è spesse volte un pretesto o un riempitivo, quando non è un tormento, la *Gazzetta* è ben lieta di registrare il legittimo successo dei due saggi musicali che hanno recentemente avuto luogo prima nel Collegio Bianchi-Morand e poi in quello Reale delle Fanciulle. In entrambi si ebbero esecuzioni di musica d'autori classici e moderni veramente lodevoli. Lo spazio non ci consente parlare diffusamente come si meriterebbe di tutto e di tutti. Ci limitiamo solo a rallegrarci con le rispettive signore Direttrici e con i valenti professori Appiani, Frugatta, Anfossi, Giovannini, Fumagalli e signore Marinoni e Greco che riescono a rendere così importante questo nobile ramo di studio e d'educazione che vorrebbe semplicemente essere complementare, ed a provare quindi in tal guisa che in Italia la divina Arte dei suoni ha ancora la sua culla. E dove meglio che nelle scuole si dovrebbe ciò insegnare? E come più efficacemente che con l'esempio?...

MILANO. — Il Circolo dilettanti mandolinisti e chitarristi lombardi terrà nel salone dell'Istituto dei Ciechi, la sera di sabato 18 corrente, alle ore 21, un concerto vocale e strumentale, in unione agli allievi dell'Istituto stesso. Il concerto sarà a beneficio della Società di M. S. fra gli

operai addetti all'Istituto Zirotti (ciechi poveri), I biglietti si possono acquistare presso la sede del Circolo, Foro Bonaparte, 25, presso l'Istituto dei Ciechi e gli editori Pigna e Buffa e noi speriamo in un numeroso intervento, data l'opera benefica cui il concerto è destinato.

TORINO. — All'undicesimo concerto orchestrale molto pubblico nel Salone Verdi all'Esposizione, e successo vivissimo. La *Sinfonia Eroica* di Beethoven, *Sotto i Tigli* e *L'ultimo sonno della Vergine* di Massenet, lo *Seberzo* nel *Sogno di una notte d'estate* di Mendelssohn e la *Sinfonia del Tannhäuser* di Wagner, ebbero esecuzione perfetta. Toscanini e la di lui ammirabile orchestra furono, e meritamente, acclamati con entusiasmo.

MANTOVA, 12 giugno. — La seconda mattinata strumentale del 9 giugno, nella Scuola dell'essimia maestra di pianoforte, signora Merope Gavazzoni, ha avuto un esito davvero straordinario.

Gli esecutori: signorine Caccia, Citella, Zanelli e signori Finzi e Rabbeno, come nella precedente accademia, diedero prova assai felice di attitudine. Si presentarono anche la bambina Archinti e i piccoli Giannantoni e Levi, che suonarono con molto brio e agilità.

La signorina De Feo eseguì con molta precisione e slancio due composizioni di Cortopassi e Burgmein. Ottennero un nuovo successo nel *Nocturno* di Mendelssohn: gli egregi signori Rimini (violino), Corradi (violoncello), e signorine Zanelli e Caccia (pianoforte).

Del dilettante Enrico Mariotti (flauto) segnalai, con intima compiacenza, i suoi progressi nella *Trascrizione sulla Favorita* e nel *Valzer* di Musetta nella *Bobème* di Puccini.

L'undicenne Lucini-Ghidini, dopo due soli mesi di studio, si produsse al pianoforte meravigliando per la bravura e bellezza di tocco. Il Lucini, già prodigioso nel violino, sotto la sapiente guida del nostro Mastrilli, ora miete nuovi allori nel campo artistico, sorretto dalla valentia della maestra Gavazzoni.

Non poteva riuscire più attraente la *Chinoiserie* di Pecollo, per merito delle signorine De Feo e Ida Zanelli (mandolino) e signorina Nelda Zanelli (pianoforte).

La signora maestra Gavazzoni deve essere molto soddisfatta dei risultati ottenuti in questi esperimenti. I suoi scolari in segno d'affetto e ammirazione le regalarono oggetti e fiori a profusione. — UMBERTO NAMIAS.

PADOVA. — Il Circolo artistico filarmonico inaugurò, la sera del 7 giugno, la nuova sua sede in Piazza Unità d'Italia, nel locale ex-Casino dei negozianti.

Le sale ricchissime e splendide di luce accolsero una folla elegantissima ed una accolta di bellissime signorine. Molto pubblico mascolino, qualche robusto giovinotto seduto e parecchie signore in piedi!

Programma vario ed interessante. Prese parte al concerto la gentile signora Bianchini-Cappelli, alla quale il pubblico fece caldissima ovazione, memore delle deliziose serate nella passata stagione di carnevale. Essa cantò stupendamente e l'incomparabile artista ebbe applausi senza fine e fiori e doni.

Il nostro Scaramella ebbe festosissima accoglienza ed applausi ad ogni pezzo.

Il valentissimo prof. Broglio eseguì con intelligente efficacia e non comune valentia tecnica parecchi difficili e splendidi pezzi sul violoncello, ed il pubblico rimase entusiasmato.

Ottimamente i professori Giarda e Bearzotti, venuti da Venezia; essi eseguirono con vera maestria la *Danse Macabre* di Saint-Saëns e le *Canzoni Ungheresi* di Liszt a due pianoforti ed accompagnarono i cantanti.

Non si poteva inaugurare meglio la nuova sede e Pegregio B. Barzilai era raggiante della soddisfazione di tutti gli intervenuti. — TRUTH.

Il Teatro Lirico Municipale a Parigi

Il Consiglio municipale di Parigi sarà convocato in breve per deliberare intorno alla creazione di un Teatro Lirico Municipale.

Il Municipio ha già ricevuto 22 offerte per assumere la direzione del nuovo teatro, e di queste alcune non chiedono sovvenzione di sorta.

La Commissione speciale ha studiato le varie proposte, e si è persuasa che non si potrebbe fondare un teatro lirico con serietà di intendimenti, senza una conveniente sovvenzione.

Il signor Deville venne incaricato di presentare al Consiglio un rapporto nel quale si leggono le seguenti principali proposte:

— Il Teatro Lirico Municipale avrà sede nel locale attualmente occupato dall'Opéra-Comique, la quale a sua volta va ad insediarsi nel nuovo teatro.

— La stagione lirica avrà una durata di otto mesi: gli altri quattro mesi potranno essere destinati od alla rappresentazione di opere premiate in concorso, od a rappresentazioni drammatiche.

— Si propone all'Amministrazione municipale di stabilire una sovvenzione annua di franchi 300,000.

Gira, gira e rigira... e poi si casca sempre nell'identico buco!!!... E il buco in questo caso, è un bel buco da turarsi con trecentomila franchi! — E la proposta viene fatta da consiglieri appartenenti ad un Consiglio composto, com'è quello attuale di Parigi, di socialisti e di repubblicani della più bella acqua rossa!!!...

Vedremo se la proposta sarà accolta favorevolmente dalla maggioranza e quanti consiglieri, per non turare il buco, preferiranno rimanere seduti.

Bibliografia Musicale

G. VEROI. — Quattro Pezzi sacri. — Edizione Ricordi.

SINGOLARE attrattiva questa del genere sono su tutti i più grandi maestri del teatro! I quali, a dir vero, da Mozart a Cherubini, da Pergolesi a Rossini, a Berlioz, a Gounod, a Wagner (parlando di Wagner compose nel genere sacro l'oratorio *La Cena degli Apostoli*) non poterono a meno di portare nel loro componimenti religiosi quel tanto delle loro doti preziose di teatralità che poteva essere contenuto, non dico dalle esigenze liturgiche, che nulla consentono di teatrale nella chiesa, ma dall'estetica che abborre dall'urto troppo stridente del sacro col profano. Perché, a parer mio, non bisogna confondere teatralità con drammaticità; mentre si sente uno slancio immenso fra lo *Stabat* di Palestrina drammatica in sommo grado nella sua liturgia sacra, e pur tanto attaccato alle prescrizioni del canone, e lo *Stabat* del Pergolesi teatrale tanto in certi momenti da meritare i rimproveri del dottissimo Padre Martini.

Drammatiche sono per sé stesse le parole dello *Stabat*, ma non hanno niente di teatrale; drammatici altamente sono gli *Oratori* di Handel e di Bach, non teatrali, meno rarissime eccezioni; chi potrebbe invece affermare che i fragori del *Requiem* di Berlioz o le saltellanti cavatine della *Sette Messe solennelle* o il brillante fugato del *Sonetto del Requiem* di Verdi invitino al raccoglimento meglio che all'applauso? mentre l'anima si sente serenamente e quietamente pervasa all'oblivione dalle soavi e mistiche polifonie di Palestrina, nelle quali i meravigliosi chiaroscuri si avvengono senza squilibri violenti e senza voluttuose dolcezze armoniche?

Così in di queste anime musicali del nostro venerato e caro maestro direi che, pur essendo ispirate a una grande religiosità, non però sempre le sorelle carnali del *Requiem*, quel grandioso e sublime *Requiem* che un quarto di secolo fa era la più bella commemorazione di un grande, e *Aida* e *Otello*, lo non entro nella scabrosa discussione se artisticamente giovi o no il rispetto ai canoni e alla liturgia; questo soltanto osservo che i quattro pezzi di Verdi, se non forse (volendo essere molto larghi interpreti delle leggi liturgiche) l'*Ave Maria*, non sono chiosatici, pur essendo religiosi.

Ma a parte questa questione per molti di capitale importanza, per me vana dal momento che questi pezzi non sono destinati agli onori del palco ma vennero finora eseguiti nei concerti, io trovo in essi una tale potenza d'ispirazione, una tale freschezza di melodia, una sensualità di armonie e una forza di stacchi, da far rammentare i momenti più felici delle sublimi ispirazioni verdiane.

L'*Ave Maria*, già eseguita a Paris nel 1845 per cura del dottissimo maestro Gallignani, direttore allora di quel Conservatorio, è un'armoniosa elucubrazione su di quella scala enigmatica che nel 1888 il Crescentini presentava nella *Gazzetta Musicale* di Ricordi come un *velvo* alle indagini degli studiosi.

Chi mai avrebbe pensato che questa successione di suoni poco graditi potesse servire da substrato a una angelica musica? Tale il contrappunto che a quattro parti reali si ha inteso sopra il Verdi; non una cosa aridamente artificiosa come le fioriture degli antichi maestri fiamminghi, ma invece una dotta esercitazione animata e vivificata da un soffio di genialità che la circonda delle divine armonie e delle anelli d'oro di una sapiente polifonia.

L'ultima ripresa in *Et* sulle parole *Sancta Maria* è di un effetto incredibilmente suggestivo e soave.

Io ho pensato che questa *Ave Maria*, così elaborata e tanto contemplativa, valeva bene un'altra famosa *Ave Maria* di un altro maestro; con questa differenza: che Verdi ha costruito il suo edificio musicale su una ben misera e sgradata cosa, adornandola in modo da ottenere il massimo dell'effetto, e l'altro maestro si servì di una classica pagina musicale sovrapponendovi una languida e facile melopea.

Lo *Stabat* è un esempio mirabile di concisione e di espressione musicale; il maestro ha reso ora con vivezza di colorito sorprendente, ora con rapidità di tratti acuti e decisi il sovrumano poema del dolore. Forse a questo più che a tutti gli altri pezzi s'adatta meglio ciò che scrisse

Remont in occasione dell'esecuzione a Parigi, che la forma drammatica domina sovrano in questa musica ispirata alla grandezza dei testi biblici.

La *Laudi alla Vergine Maria* per quattro voci bianche sono un libretto di Parlatto; una carezza di cherubini e di serafini che cantano piamente i salmi versi del poeta. Terza semplice e piena la sterea armonia delle voci chiare, larga e vigorosa in trasto, esclusa ogni artificiosa trovata di toni contrapposti; è insomma, questo, un furto al repertorio degli angeli (mi).

Dei quattro pezzi il *Te Deum* è quello in cui meglio si rivela la grandiosità della concezione verdiana. È un doppio coro a quattro parti ed orchestra in cui il compositore usò in opera tutte le risorse che nei diversi generi presenta la musica. Comincia il pezzo la proposta in canto fermo dei bassi e le alterne salmodie delle voci maschili senza accompagnamento, fino all'entrare del *Societas* in cui si scatenano tutte le località delle forze dell'orchestra e dei cori; un momento solenne magnificamente imponente. Poi il salmodiare si allontana negli echi delle limpide armonie delle voci dei soprani. È qui che spunta un tema dolcissimo (un tema che ricorda un antico motivo bellissimo del *Verdi Siciliano*) che prende forma e sviluppo di cantabile con intreccio sapiente d'imitazioni nelle parti. Come nel principio del pezzo così anche per le parole *Te Rex gloriae Veri* fa tesoro di un bellissimo canto liturgico armonizzato in terze e quinte, che egli svolge con insistenza d'imitazioni e con progressivo aumentare di elementi, fino ad formidabile fortissimo che si risolve nella ripresa del tema cantabile.

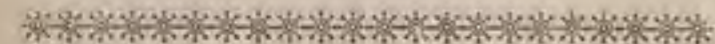
Imponente nelle sue linee ampie è il corale *Salvem fac*, nel quale si uniscono le voci chiare e sonore. Dopo la ripresa del cantabile si sente gemere la cupa ed univa ispirazione: *Dignare Dominus* e il *Miserere* cantato pianissimo in alterna voce delle voci femminili e di tenori uniti coi bassi.

Il *Faci misericordia* è un luminosissimo saggio di musica pura; in esso il maestro riprende il tema del *Salvem fac* e prepara l'imponente finale con un crescendo padrono e irresistibile che si spegne in una lenta e soave via di una sola voce fra le interruzioni dolcissime dell'orchestra su di un pedale insistente della tromba, che è di un effetto penetrantissimo.

C'è in tutti questi pezzi un'abbondanza grande di violentissimi staccati, di tempeste seguite da subito calme, di formidabili sonorità che muoiono in poche note del pianissimo. Il maestro è sempre rimasto Lui, il Verdi dalla tempra d'acciaio e dall'anghio di leone. Dinanzi a questa gagliarda figura di regno venerando si resta in atto di riverente ammirazione.

Divino Verdi!
(Caffaro)

G. CONRADO.



Società Genovese di Musica sacra

Conferenza di chiusura.

Collo stesso splendore di forma, calore di sentimento e freschezza di colorito con cui, al principio dell'anno sociale, il Rev. Padre A. Ghignoni aveva presentato al pubblico la (allora nascente) Società Genovese di musica sacra, alcune sere or sono egli salutava lo stesso pubblico eletto a nome della stessa Società ed esponeva un po' di rendiconto intorno a ciò che la detta Società, ora, ad anno finito, ha compiuto.

Sono passati parecchi mesi da quella prima splendida conferenza a questa splendida altrettanto! Anzi è passato un intero anno sociale! Eppure noi che all'una e all'altra abbiamo assistito, provammo l'impressione come di uno stesso soffio di vita, moralmente e artisticamente sana, che, senza interruzione, abbia spirato i suoi profumi alpestri su di noi, procurandoci anche l'illusione, almeno per

un poco, di aspirare la fortificante e corroborante aria dei nostri monti.

Allora erano progetti, desideri, aspirazioni, speranze: ora i progetti si attuano, i desideri si realizzano, le aspirazioni sembrano doversi appagare, le speranze mostrano già un principio di esaudimento.

Il cammino che si deve percorrere, e che anzi si percorre, è dunque sempre lo stesso; soltanto è meglio delineato: molti sterpi e molti rovi sono stati tolti.

Invero: quanto lavoro ha compiuto la Società in questo suo primo anno di vita! Quanto lavoro lento, eppur sempre paziente e perseverante, anche se molte volte senza risultato apparente. Quanti inconvenienti, quante *stonature* d'ogni genere, venute fuori d'ogni parte, fatte subito rientrare in accordi perfetti dagli egregi maestri del Comitato.

Ma, a buon conto, l'avvenire promette eccellentemente e tutti quelli che non erano contrari per partito preso, si sono arresi e si arrendono all'evidenza del ragionamento e, meglio ancora, all'evidenza dei fatti.

Chi ha assistito ai vari concerti della Società ha potuto constatare come ogni volta l'affiatamento aumentasse, come le voci si presentassero più armoniche, come il carattere della musica sacra fosse meglio reso.

E per prova, ogni concerto ha dato sempre un buon contingente di soci, apprezzabilissimo per la quantità e, ciò che vale assai più, per la qualità.

Certo è da credere che un altro anno la Società avrà compiti molti più facili, risultati assai più evidenti, ma intanto non si può lagnare.

Non è suo merito infatti se si è fatto tanto movimento musicale in Genova in questi ultimi tempi?

Intorno alla Pasqua c'è stato un tempo in cui dappertutto, fin troppo, non si parlava che di musica sacra (qualche volta veramente era pseudo sacra...) E nelle chiese, e nei concerti pubblici e privati, e nelle case e perfino nei teatri, tutti han voluto provare e han tentato di provare che di musica sacra se ne intendevano.

Ma passando a risulti assai più seri, dirò invece che in alcune chiese (poche, ve li) adottati il principio della Società, si sono fatte esecuzioni di vera musica sacra; e che per alcune esecuzioni è stata richiesta l'opera stessa della Società, oltre agli elogi pervenuti ad essa da varie parti, e a varie domande del suo statuto.

Tutte cose belle, come si vede, senza contare le più belle ancora che si presentano sotto forma di lettere gentili indirizzate alla Società dai migliori maestri o da egregi cultori di musica che danno man mano la loro approvazione e la loro adesione.

L'anno dunque si può chiudere con animo fiducioso e gli applausi spontanei e fragorosi che interromperò alcune volte e salutarono in fine il brillante e geniale oratore, sono come una promessa della simpatia crescente che la Società ispira e perciò una grande speranza per l'avvenire.

A. P.



BIBLIOGRAFIA

LUIA ANZOLETTI: *Vita; La donna nuova*. — NEREA: *L'Amuleto*. — FULVIA: *Bianca*. — TOLSTOI: *Novelle*. — MERCEDES: *Profili di bimbi*. — Milano, L. F. Cogliati, editore, 1898.

Dicono che la poesia è morta e dicono una bugia. Può, la Divina, essere stata travolta e fuorviata dalle molte truffaldinerie dei superuomini, dalle contaminazioni morali della filosofia pessimista e sperimentalista, ma non è morta perchè non può morire essa che s'agita nelle profondità dello spirito e lo sconvolge e lo esalta e lo tempera alla vittoria. E che di morire non abbia intenzione alcuna ci dà una prova la signorina Luisa Anzoletti col suo volume di versi: *Vita*.

Nella dedica al libro ella dice che, se a coloro i quali chiedono un pensiero non sentisse di poter dar nulla di buono, di benefico, di vero, tratto dal suo cuore, non scriverebbe. Il suo libro dà ampia ragione del perchè ella ha scritto, poichè tutte le sue poesie contengono un pensiero e un sentimento buono, un intento benefico, un'osservazione vera.

Il suo verso è ben fatto; nel suo metallo sonante l'A. sigilla ire magnanime e proteste gagliarde e sarcasmi stoffanti, e scioglie poi con impeti sinceri, folgide liriche al Genio, alla Donna, alla Poesia.

Ella suona invitata la campana a martello dei suoi canti incitatori d'anime, per richiamare le generazioni novelle, infrollite, all'ideale divino che fu ed è sorriso, luce, poesia di martirio; crede e canta la virtù, l'amore, la bontà, la bellezza, la giustizia ed ha accenti, ritmi, suoni ed immagini di sangue lamartiniano e di lamartiniano rilievo e si mostra e si afferma altamente cristiana. Pochi libri hanno, come questo, tanta sincerità d'ispirazione e tanto fuoco di battaglia.

Ma l'Anzoletti è una studiosa ed una lavoratrice; oltre parecchi studi pregevoli sulla *Fede* e sulla *Donna*, ha pubblicato anche *La donna nuova*, fusione di due conferenze, e che per me costituisce una delle più buone e generose fatiche di lei. Fatica buona e generosa perchè ispirata, diretta, coordinata al fine altissimo d'indicare chiara e precisa la missione della donna tra la novella gente — oggi in cui uno sfasciamento di coscienze e d'ideali ha data alla più parte delle donne la macia di mascolinizzarsi, di uominieggiare!

In pochi libri come in queste conferenze ho trovato determinata più vasta e più lucida la comprensione storica della vita femminile, ed in nessuno tanta vigoria di ragionamento.

Nella prosa italiana dell'Anzoletti fremono e si accavalano e si saldano in sovrana venustà efficacissima le teorie del filosofo e quelle del psicologo, la fiamma dell'apostolo e la visione nitidissima del critico.

NEREA, anno per anno, aggiunge alla corona delle sue opere gemme sempre più nobili e pure. Ella prosegue serena ed infaticata per la strada solenne onde s'arriva all'ultimo dei desiderati degli scrittori: collocarsi tanto alto da essere sempre vista e ricordato ed ammirati a traverso le nebbie del tempo ed il confuso divenire delle cose. Avevo letto con godimento sommo *L'Amuleto* quando fu pubblicato nelle colonne della splendida *Natura ed Arte*, rileggendolo adesso il godimento diventò in me squisita

delizia; quelle pagine nelle quali NEREA studia gli stati dell'anima di Myriam e ne segue l'evoluzione e ne descrive i casi di coscienza ed enumera sagacemente i motivi delle azioni, dimostrano come ella sia rara maestra d'analisi psicologica.

La nota giusta, vera ed umana è sempre trovata da lei e messa in ogni episodio del romanzo; ella ha portato la sua indagine signorile e profonda in un cuore semplice ed ardente, e quando ci dice degli anni nati d'ogni dolcezza di Myriam e poi della luminosa primavera della sua vita piena di promesse, di sorrisi, di sublimi dolcezze spirituali; dell'atto di dedizione di Pietro che la sconvolge come la violenza d'un oltraggio supremo, ed il distacco lungo, grave e triste nel quale l'amore aumenta, giganteggia, tormentato da un ritmo di rimpianto, tutto quel tempo perduto, rubato alla intimità delle anime, raggiunge la perfezione del capolavoro.

Ma la somma di verità, di pensieri disseminata lungo il romanzo non sarebbe molta cosa senza la conclusione alla quale tutto il prezioso libro mi pare ispirato; questa: « Non immaginate il bene che potrebbero fare le donne riconducendo la fede nel cuore degli scettici. »

Myriam ha compiuto tale miracolo su Pietro, e NEREA ce lo narra con uno stile ch'è una meraviglia di purezza, di plasticità, di ricchezza, di suoni.



Un'altra donna la quale senza le squisitezze analitiche e il profondo esame psicologico di NEREA sa interessare coi suoi racconti, è Fulvia. Il suo ultimo lavoro: *Bianca*, è ricco di sentimento e di bontà, l'osservazione vi è giusta ed opportuna, l'ambiente è reso con verità efficace ed i suoi personaggi sono vivi, e non fantocci che la volontà dell'autrice fa muovere con i sistemi marionettistici.

Bianca è la storia pietosa, nobile e commovente d'una giovane donna che con le rare e squisite qualità del suo animo, del suo pensiero, con la sicurezza incrollabile nella fede, sfida e vince le diffidenze dei parenti dai quali è accolta, orfana, e riconduce la pace, la serenità, la moralità nella famiglia che minacciava rovina. La favola è svolta con facilità e con garbo ed il libro dovrebbe essere letto da tutte le anime gentili.



Le *Novelle* di Leon Tolstoj sono un saggio dell'arte vigorosa del fortissimo romanziere russo, incomparabile nella semplicità delle forme e dei mezzi coi quali raggiunge l'efficacia massima.

Egli è psicologo, notomista senza uguali, credente convinto e pur nei suoi libri non segue le norme nebulose dei simbolisti, si mantiene semplice, compassionevole: l'anima sua è sempre aperta alla speranza ed i dolori dell'umanità hanno un'eco profonda nel suo cuore.

Egli ha consacrato tutta la sua attività di scrittore nel trionfo del suo ideale: cioè d'una rigenerazione universale per mezzo della fede, dell'onestà, del lavoro.



Il popolo si deve elevare, l'attrito secolare di classe, il fermento delle lotte egoistiche, la progressiva compartecipazione a tutte le funzioni collettive della vita, l'arsillo sempre più acuto e pungente del desiderio, la volgarizzazione della stampa, la fede, determinano un moto d'ascesa e forse meglio di livellazione. E così scomparirà, nei secoli — la plebe — cioè la pura ed esclusiva sostanza bruta della società.

Queste *Novelle* di Tolstoj sono d'una sincerità tenerissima, nella semplicità loro racchiudono insegnamenti di

grande importanza ed esercitano sul lettore un fascino speciale, lo inducono ad una tranquillità solenne, suggerendogli un sentimento di gratitudine per chi a quella tranquillità ha saputo indurlo col linguaggio schietto del cuore.

Mentre il romanzo più che fiorire dilaga e la poesia prorompe da ogni parte, parecchi scrittori, mente elevate ed anime squisite d'artista, si dedicano alla letteratura per fanciulli.

In Francia il genere è giunto alla perfezione, ma da noi, tranne pochissime eccezioni, fra le quali primeggia fulgidamente E. De Amicis, i libri per i nostri figliuoli sono pieni di puerilità inconcludenti, di sdilinquimenti inutili e scritti poi in una lingua che... Dio ce ne scampi. MERCORES ha voluto dedicare il suo talento, la sua dottrina, il suo cuore ad un lavoro per fanciulli; ha voluto presentare sette tipi vari di fanciulli quali si può dire li ha conosciuti tanta è la verità della riproduzione, della creazione.

Profilo di bimbi è un libro che rivela, nella gentile attrice felice facoltà d'osservazione, profonda conoscenza della psicologia infantile e una padronanza non comune della nostra lingua: sono sette protagonisti di azioni nobili, senza pinocchi, nè frugolini, nè granelli di pepe, ma umanamente pensati e umanamente presentati, che riescono simpatici, destano viva impressione, che talvolta tocca o commuove.

Le edizioni di questi libri che appartengono alla letteratura sana, fatta con intendimenti seri e nobilissimi, sono eleganti, nitide e tali da non aver nulla da invidiare alle migliori che ci vengono dall'estero — ed al signor L. F. Cogliati che dimostra tanto gusto, tanto senno e tanta intraprendenza toccando le lodi più alte da chiunque ama le arti e le lettere. — A. G. CORRIRI.

E. A. MARESCOTTI. — Arturo Dalgas. Romanzo. — Casa Editrice Galli di Baldini, Castoldi & C., Milano.

Io ho personalmente conosciuto questo Arturo Dalgas che la Casa editrice Galli ora mi ha mandato sulla scrivania sotto la azzurra veste della sua copertina originale: io l'ho conosciuto, dico, vivo, in carne ed ossa: con lui ho parlato, con lui ho ragionato di arte e di tante belle cose; ho da lui avuto la confidenza del suo amico e in un triplice amore; da lui, dalla sua stessa bocca ho sentito il lamento de' suoi sconcerti, de' suoi dubbi, de' suoi scoramenti, delle sue ribellioni artistiche e spirituali... Giacchè, vi dico, Arturo Dalgas altro non è che l'autore stesso dell'opera. Lui, tutto, vero, sincero, fotografato.

Ed a me piace ora dire schiettamente di quest'uomo vero, vissuto e vivente — e di quest'opera d'arte nova.

Arturo Dalgas è un tipo complesso: ha fede ed è sfiduciato — è ingenuo ed è ironico — è scettico ed è credente. È artista ma ne l'arte vagheggia sogni lontani, sconfinati, inafferrabili. Non si contenta, lui, di quello che tutti e tutti i giorni, amano, pensano, anelano. Egli ama... ma che strano amore il suo! Dapprima è l'amore vergine, primo, con tutte le sue fedi, le sue balzanne, le sue care ingenuità: e questo amore deve fatalmente vanire per lui. Ma il germe fatale è rimasto in lui di questo grande amore ed egli nella seconda donna che amerà, riamerà di nuovo la prima. E l'amore primiero risorge potente nel suo cuore! Ma anche questa fiamma deve spegnersi. Ed egli continuerà in una terza creatura l'adorazione eterna, indistruttibile della prima!..

Tale è l'amore di Arturo Dalgas. Il libro è ricco; troppo ricco, forse, d'idee, di immagini, di parole. Difetto invidiabile, dirà il lettore. La forma è

viva, qua e là pittoresca; la lingua però pecca alquanto dell'abuso dei francesismi. Francamente l'autore, secondo me, dovrebbe badare un poco più alla nostra santa, cara e non mai abbastanza raccomandata, purità. Mi si darà del pedante, forse: ma è una mia debolezza, ecco tutto, questa, del sentirmi urtato, offeso, dalla parola barbara, non nostra.

Concludendo: l'opera del Marescotti mi ha fatto pensare e molto farà pensare, sempre, il lettore. Nella moderna produzione romantica italiana l'Arturo Dalgas è una nota nuova e fresca. Marescotti non imita nessuno: egli ha fatto parlare il suo cuore, la sua mente e i suoi sensi e ha ripetuto quello che lui gli hanno suggerito e ricordato. Ecco perchè, dicevo, il libro di Marescotti è nuovo ed originale: esso non assomiglia a nessun altro.

E. ROGGERO.

GIUSEPPE CESARE MOLINERI: Nella Sventura. Racconto. — EMILIO SALGARI: Il Tesoro del Presidente del Paraguay. — Torino, Giulio Speirani e Figli, editori.

Nella Sventura è la storia di tutti i giorni: una famiglia che per spensieratezza cade in miseria. Un padre vano e scialacquatore, una madre amante del lusso e dei piaceri, due figli che seguono l'andazzo dei loro genitori, una figlia che fa altrettanto, ecco i personaggi del racconto. Il padre si uccide; la madre impazzisce; i figliuoli non riescono a nulla di buono. Elena sola, la figlia, non si perde d'animo e ritrova la buona strada.

Il racconto del signor Giuseppe Cesare Molineri corre spedito e facile nella esposizione dei singoli avvenimenti ed è commendevole per pregi di lingua e di stile.

Il Tesoro del Presidente del Paraguay. Il titolo dice tutto. Si tratta di una nuova storia di avventure che il noto scrittore Emilio Salgari ha voluto regalare ai bimbi ed anche ai grandi. Sì, lo possono leggere anche i grandi, senza tema di annoiarsi. È un Robinson Crusò in sedicesimo, colle avventure le più immaginose e strane: navi misteriose; combattimenti in mare; i selvaggi delle Pampas; il figlio della luna; le imprese e la storia dei Paragoni, dei goubar; la miracolosa salvezza infine dei protagonisti che riescono nella scoperta del tesoro.

Emilio Salgari è troppo noto, perchè si tessano i suoi elogi: egli si raccomanda da sé colle sue precedenti opere, che hanno avuto meritatamente molta fortuna. La suddetta vale quanto le altre.

POMPEO CAMBIASI. — La Scala. Note storiche e statistiche. Elegante edizione corredata di facsimili, ecc., ecc. — Edizione Ricordi.

Il comma, Pompeo Cambiasi ha in questi giorni pubblicato, col medesimo elegante formato dei precedenti volumi — edizione Ricordi — il supplemento alle note storiche statistiche del teatro alla Scala di quest'ultimo decennio.

Le notizie, i dati, disposti con imparzialità scrupolosa, con mirabile esattezza, bastano a dimostrare, senza il bisogno di commenti, di critiche osservazioni, che il declinamento del nostro teatro, cantato in tutti i toni, al segno da indurre il Comune a chiuderne le porte nel rifiutargli le doti, non è che la variazione fitta e ripetuta di un tema unico, il quale da quarant'anni fa ed ha fatto le spese della Scala.

Ponendo in confronto la statistica di quest'ultimo decennio con quella di tempi molti remoti, non troverete grande diversità di risultati.

I fazzelli — chè i mediocri successi alla Scala possono appartenere alla medesima statistica negativa — hanno sempre reclamato il 30 % circa anche nei momenti splendidi della Scala; in quei momenti che la penultima generazione di questo secolo, ricordano per riempierlo.

Non fosse che da questo punto di vista, il nuovo libro del Cambiasi sarebbe degno di considerazione; ma a renderlo ancor più interessante

come cronistoria, e più significante come dimostrazione artistica, e corroborano i documenti importanti che il compilatore ha stimato opportuno di rammentare.

Dopo la delusa gentile ed affettuosa a Verdi, la data di tutte le prime rappresentazioni delle opere del glorioso maestro, date alla Scala, nel ritratto di lui, nonché una prefazione, tendente a dimostrare ciò che ha svolto più sopra circa la decadenza del teatro, il Cambiasi presenta la relazione Negri sulle riforme della Scala della Commissione Municipale del 1891, il Capitolato d'appalto di quel triennio, poi la deliberazione del Consiglio comunale del 1 luglio 1897, coi nomi dei votanti in favore e contro la dote, il magnifico discorso a difesa della Scala del consigliere Gerolamo Sala, quindi i dati statistici sull'importanza del nostro teatro; quelli finanziari dell'esercizio teatrale, desunti da quattro stagioni, nelle quali non furono dati spettacoli di eccezionale importanza; — oltre che ragionato alla attenzione dei nostri delegati dell'istituita Società anonima. Segue poi l'elenco di tutti gli spettacoli, concerti, avvenimenti scilicet.

Vi troviamo la riabilitazione di Wagner colla ripresa del Lohengrin, poi la prima esecuzione in Italia del Meistersinger, le riproduzioni di due terzi delle opere di lui, ove si sono dati ancora il Rienzi, Tristano, Oro del Reno, Sigfrido e Parsifal, quest'ultima serbata soltanto a Bayreuth; vi vediamo le prime dell'Otello e Falstaff; poi la brillante fioritura della nuova scuola italiana; Puccini, Catalani, Mascagni, Franchetti, Giuffanò, colle prime del Edgar, della Vally, del Rastelli, Silvano, Zanetto, del Signor di Povercuppac, Fior d'Alpe, dell'Andrea Chénier.

Noi concerti la memorabile commemorazione rossiniana coll'intervento di Giuseppe Verdi; i grandi concerti dell'Orchestra diretti da Martucci, de Lamoignon, da Vanzo, da Toscanini, da Mascagni ed i concerti Campenoni.

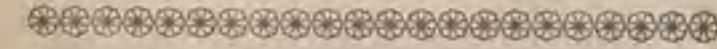
Infine, dopo la serie cronologica delle opere la musica, comprendente tutta la produzione lirica moderna delle varie nazioni, nonché degli esecutori, direttori, ecc., e del ballo, l'elenco delle opere riprese più volte ed in le quali anni, troviamo la statistica delle partizioni che ebbero maggior numero di rappresentazioni — Il Barbiere è ancora alla testa con 312! — ed una speciale statistica per l'esecuzione delle opere di Verdi ammontanti alla cifra imponente di 1408.

Per tutti, ma soprattutto per coloro che hanno sempre avuto un culto per la Scala, un sentimento di amor proprio cittadino e di artistico nazionale orgoglio, il nuovo libro del Cambiasi sarà un prezioso e grato ricordo.

Chi volesse sia però anche l'augurio per l'avvenire della Scala; non la pletta sepolcrale di tante glorie, che l'indifferenza, lo scetticismo e pessimismo, ripetendo una parola certamente dal vocabolario dei puristi, ma superiore a qualsiasi altra per forza d'espressione, vorrebbero imporre di mostrando per troppo che i tempi non si mutano in meglio.

(La Persepolis)

N.



CORRISPONDENZE

ROMA, 13 Giugno.

La Bulina di Pulzani al Politeama Adriano.

Immensi lettori della Gazzetta avranno già visto dal telegramma dello scorso numero come la Bulina del Pulzani — andata in scena la sera del 7 corrente al Politeama Adriano, dopo la Gioconda, avesse sortito il più oneroso esito.

L'aspettativa per questo spettacolo era grandissima, conoscendo la bontà della compagnia cui veniva affidato; e perciò, quella sera, il teatro era straordinariamente affollato; eppure l'opera è la quarta riproduzione di questa fortunata opera. La prima comparsa in Roma avvenne al teatro Argentina il 22 febbraio 1896 ed ebbe dieci rappresentazioni; il 17 novembre seguente apparve al Costanzi per tredici sere; l'11 gennaio di quest'anno ritornò sulle scene del teatro Comunale per altre dieci rappresentazioni. L'aspettativa del pubblico era quindi tutta per l'occasione:

che già si erano giudicati nelle antecedenti riproduzioni dell'opera l'Apostolo, il Giovanni e il Garibò; e il Baccanale e il Magin-Cottellin e la Pandolfini, la Savelli e la Sibele; e la Stordio, la Pauli e la Diana.

E l'aspettativa non fu delusa: ecco gli esecutori: Rodolfo (Giovanni Masini), Marcello (Antonio Pini-Corsi), Coline (Ruggiero Galli), Selma (Vincenzo Morgeni), Mimì (Lisa Peri), Musetta (Amelia Campagnoli-Cremosa), Benoit (Fernando Galletti-Gianoli), Alcindoro (Giuseppe Cremosa).

La signora Peri-De Stefan fu una Mimì veramente appassionata e commovente; nel suo aspetto, bellissima voce, ottimo metodo di canto, azione scenica efficace e corretta; il pubblico romano che l'aveva, due anni or sono, acciuffata al suo esordire, le fu largo d'applausi e volle ch'essa ripettesse il quartetto del terzo atto. Il Masini, già favorevolmente conosciuto, riconfermò ancora una volta la sua fama; dovè, dal canto suo, far rivivere il racconto del primo atto; il Pini-Corsi, ottimo anch'esso nella parte della spensierata pittore, riprodusse questo personaggio con quella comicità ch'è così spontanea in lui.

Al secondo atto i maggiori applausi li ebbe Musetta, la Campagnoli-Cremosa, e, caso del tutto nuovo, le fu chiesto il *bis* del *valzer*; da lei detto ottimamente, sebbene qualcuno desiderasse una maggiore moderazione nell'interpretazione della spigliata carattere della fiammista fanciulla.

Eccellenti e degni compagni a questi quattro artisti furono il Galli, il magro filosofo, che dovè ripetere *Veddo alla sinistra* — il cui *bis* è divenuto ormai una consuetudine — e il Morgeni. Le parti dell'esordito Padrone di casa e di Alcindoro, per solito rappresentate da uno stesso artista, furono questa volta, con rara prodigalità, affidate al Galletti-Gianoli e al Cremosa ed essi le sostennero egregiamente.

I cori nella breve loro parte furono ottimi; e la messa in scena venne giudicata ricca e accurata.

Ma il merito del successo spetta anche in gran parte al Marchese, che concertò e direse il lavoro del Puccini con coscienza e affetto, assistendo ad interesse speciale perchè l'esecuzione risultasse veramente ammirabile e perfetta; e appunto egli ci aveva fatto conoscere la *Robina* per la prima volta. Una splendida ovazione meritamente lo salutò ad ogni fine di atto e al termine dell'opera.

Nelle rappresentazioni successive si dovè respingere, per mancanza di posti, il pubblico... Ecco un'impresa fortunata! — CAMETTI.

NAPOLI, 11 Giugno.

Teatri: Mercadante; Faust e Don Giovanni; nuove opere alle prove — Politeama: Gioconda, Rigoletto, Forza del Destino — Teatro: Fu Diavolo, il Vespaglio — Un uomo italiano infancinto e indolente — Nuova spettacolo musicale di Biondini — Concerti: Esplorazioni annuali al Conservatorio — Esito del concerto Ricordi — Concerto Galassi.

Al Mercadante le rappresentazioni del Don Giovanni e del Faust si seguono lietamente col buon successo solito. Invece il Don Giovanni si ripeté per la serata d'onore del baritone Sottolana; un pubblico affollatissimo tributò clamorosi applausi all'agguato artista e gli presentò non pochi doni.

Si prevarrà la *Nonna del Camp*, *Ninna e Ninna* del Barbieri e la *Terziaria*, che farà conoscere una nuova prima donna e nome Sofia Hepner.

Al Politeama la Gioconda fu cantata fra continui applausi; la signora Antonia dimostra massimo impegno nella parte della protagonista e riesce efficace attrice e cantante; meritano lode la Niviani, il Percepò, il baritone Arrangeli. L'orchestra conta stemmati ottimi e l'opera è stata messa su con molta perizia e non pieno affrettamento dal Formai.

Anche il Rigoletto, affidato alla Nicotia, al baritone La Prima ed al tenore Savitatore fu riuscito aceto al pubblico, ed il teatro richiama molta gente. Per questa sera, poi, si avrà un pibonno, perchè si darà la prima rappresentazione della *Forza del Destino* con una nuova prima donna ed un nuovo tenore, la Teodolinda Micucci ed il Vitali. Precedente sarà la signorina Niviani, Vargas il baritone Arrangeli, e poi l'agguato basso Roveri, il Di Giacomo; un buon complesso artistico.

Al due teatri di musica si aggiungerà ora il terzo: quello del Fiorini, che la sera del 18 di questo mese si riaprirà con una compagnia di musica; si promettono quarantacinque rappresentazioni e le opere scritte sarebbero: *Portant*, *Rei Blai*, *La Figlia del Reame* e *la Contessa*

d'isola. La compagnia conta buoni elementi e fra questi le signore De' Giudice e Piroco-Trisano; il tenore Frosini, il baritone Montella ed il basso Sarti.

Alla Fenice si sono continuate le rappresentazioni del *Fra Diavolo*, sempre applaudito. Stasera si annuncia la prima rappresentazione del *Pentaglio*, e come capolavoro del maestro Raimondy. Che il *Pentaglio* sia lavoro importantissimo non c'è nulla a ridire, ma che si faccia diventare straniero il nome del maestro romano, è una vera stranezza. Chi sa che quella *padrona* alla fine non aggiunga valore all'opera e la si preghi di più, perchè il suono straniero. Chi sa quante sciocchezze si dicano dagli intervenuti fra un atto e l'altro. Non è nuova agli orecchi miei tal cosa, avrebbe detto Dante, ed io sono dolente di non poter offrirvi messe per la rubrica da ridere, perchè preferisco, per questa sera, di andare a udire al Politeama la *Forza del Destino*.

Il concerto, promosso dalla Ditta Ricordi, in pro delle famiglie dei richiamati al servizio militare, è dato nella Sala Ricordi, la sera del 1 giugno, ha dato un benefico netto di lire 501.45. L'avvocato Ciametti ha già versata la somma alla beneficenza Commissione delle signore.

Il caso di libero domenica da ogni impaccio: il concerto del Circolo Elementari non poté darsi, per la morte della proprietaria della sala; anche il maestro Galassi rimase al successivo giovedì il concerto promosso. Andò, come doveva, al Conservatorio e fu compiuto dai ragazzi, veramente artistici, del giovane Palestrina, pianista, del Paladini, clarinetista, delle signorine Uda, Fratellini e dei Rauteri, della scuola di violino, e dell'orchestra. Siccome domani si avrà un secondo esperimento e se ne prepara un terzo, così dopo l'ultimo farò il rendiconto di tutti.

Vi dirò ora brevemente del concerto ordinato dal Galassi: si udì della buona musica bene eseguita. Ebbero vivissimi applausi la *Messa*, il tenore De Rosa ed il Sottolana. Si eseguirono alcuni componimenti nuovi: due del marchese Francesco Carafa di San Lorenzo, una *Giacinta* per orchestra ed una *Romanza mistica*; ed una *Giacinta o Chanson* ed un *Affetto* per orchestra del giovane Consiglio. Ebbero tutti non pochi dimostrazioni di simpatia ed il Galassi vi contribuì con una fine esecuzione. — ACTO

VENEZIA, 14 Giugno.

La Resurrezione di Lazzaro alla Fenice - Il Nabucco al Malibran - I saggi al Liono Benedetto Marcello - Al Lolo.

UNQUE venne concluso il contratto fra la Direzione del teatro della Fenice da una parte e del rappresentante del Comitato ad hoc dall'altra per dare un numero di esecuzioni della *Resurrezione di Lazzaro* del maestro Don Lorenzo Perosi - maestro giovane ed ora così celebre della Cappella musicale di San Marco - nel periodo dal 16 luglio al 10 agosto circa, in questo grande teatro.

Con questa *Resurrezione* viene completata questa grande trilogia sacra (*La Passione, La Trasfigurazione, La Resurrezione di Lazzaro*) per grande orchestra, organo, cori e soli, lavoro di gran peso e destinato certo a provare ai veneti come nell'epoca nostra la musica sacra, per l'opera illudiana di tanti egregi - non ultimo il modesto pretino nasal nostro - sta risalita così alto da emulare le epoche sue più gloriose.

Gli è certo che dopo i trionfi ottenuti dalla *Passione* a Milano vostra; dopo quelli, non minori di certo, che la *Trasfigurazione* ottenne qui, mesi or sono, l'esecuzione della parte terza ed ultima, *La Resurrezione di Lazzaro*, segnerà un crescendo straordinario, e di questo affida l'impressione favorevole generale che tale annuncio ha arrestato. Come si dice la parte, dopo di aver improvvisato due lavori come i precedenti, il maestro Perosi ne ha improvvisato un terzo, che egli stesso reputa degno coronamento agli altri??

E tale meraviglia è, invero, legittima! - So anche che dal lato dei solisti si lavora allo scopo di presentare dei nomi (ed inteso con questo di nulla togliere al merito degli egregi solisti precedenti) di grande fama artistica: abbioggeranno due donne, un tenore ed un baritone.

Al teatro Malibran abbiamo ora un buon *Nabucco*, e per scrivere anche più esattamente, abbiamo delle voci belle e poderose, specie nei tre artisti principali: Alessandro Modesti (Nabucco), L. Contini (Zaccaria), signora

Bianchi-Cappelli (Abigaille). Essi vengono generalmente e meritamente applauditi, specie il Contini, il quale tutte le sere egli deve ripetere la *profesia* nell'atto secondo (pezzo che spesso barbaricamente si taglia), ove l'egregio artista fa brillare tutta la sua bella ed estensissima voce e anzi un sentimento artistico non comune.

Gli altri artisti sono discreti. Distingue, e con osore, l'orchestra il maestro D. Acerbi, il quale, di quando in quando, dopo lunghe pretergrazioni all'estero, ove sempre miste allora, torna alla sua città. Il coro è diretto dal maestro A. Carcano, e va bene.

Al Circolo Lioy Benedetto Marcello furono incominciati i saggi annuali; di questi, seguendo il mio vecchio costume, vi parlerò rapidamente a soggetti futuri.

Al Lido, grazie al caldo canicolare, fanno buon affari: la sala dei concerti è spesso affollata e quella orchestra sempre applaudita. — P. F.

TORINO, 9 Giugno.

L'opera: La Creazione del Mondo.

SE fino ad ora sono stato assai lieto di poter lodare tutti gli esecutori del concerto sacri nell'artista e nella chiesa del Sacro Cuore di Maria, questa volta per contro mi trovo in obbligo di disapprovare l'interpretazione data a quelle splendide pagine musicali di Francesco Haydn che il mondo onora da un secolo, e note col titolo di *Creazione del Mondo*.

Sia pure che talvolta nel compositore sommo, il quale fu predecessore e maestro di Mozart e Beethoven, si nascondesse, o trapelasse l'opacità di quell'epoca, lo scrittore incipriato, più capriccioso e carezzevole apparso meno profondo e magistrale di Handel: non è certo che il grande operaio, così ispirato e artefice, ha in sé un elevato sentimento di poetica religiosità, di rispetto per la forma che meglio si attaglia al tema divinito ed alla vigoria della descrizione voluta dal scenario avventuroso quasi per auto-suggestione alla mente dell'ascoltatore. Buona la interpretazione corale, non sempre quella orchestrale, mancante di calore e di calore, forse per difetto di prova e di coesione negli archivi è affidato in gran parte lo strumentale. Non lasciò buona impressione il soprano Attilio Ambrosini, della Cappella Sistina; altri tempi, altre esigenze... più vitali. Così guastò l'interprete della parte d'Eva, un bravo ragazzino, un cattivo solista: discreti il tenore Scotti (Uriele), il basso Polizzi (Adamo). Buona concertazione il maestro Dogliani. Perché questi lavori non si eseguono altrove e con mezzi meglio accorti all'intendimento artistico, almeno a scopo didattico, senza pregiudiziali fuor d'opera! — G. I. A.

PARMA, 14 Giugno.

Le esercitazioni pubbliche al Conservatorio.

È stata un'eccezionale idea quella delle esercitazioni al Conservatorio. Esse riescono utilissime, abitando gli allievi - anche i più giovani - a presentarsi al pubblico, spronandoli all'emulazione e dando insieme una prova costante dei loro studi e dei loro progressi.

Ed il pubblico ha ascoltato, accorrendo numeroso, d'interessarsi all'andamento delle varie scuole, i risultati delle quali si presentano furoto tanto soddisfacenti da affermare le tutti il pensiero che nel vecchio convento del Carabini, che ha dato tanti artisti all'Italia, si insegna, si studia e si lavora.

La prima di queste esercitazioni fu dedicata esclusivamente alla musica del secolo XVIII, e ne fecero le spese (illustrati storicamente la scuola) il maestro Tebaldini Bassani, Scariatti, Zepi, Marzello, Vaccacci, Lotti, Tartini e Galuppi. Nella seconda invece fu saggiata musica d'Haydn, Grieg, Bach, Schubert, Mozart, ecc.

Nell'una e nell'altra ebbero campo di distinguersi le scuole d'archi, violino e violoncello (prof. Mantovani, Franzoni, Carlini), di flauto (prof. professor Cristoforetti), di pianoforte (prof. Ficarelli) e di canto (prof. Austeri-Manzocchi). Per tutto ciò che si fa e si farà in avvenire al nostro Conservatorio applaudo all'attività del maestro Tebaldini, che ha già luminosamente dimostrato di accoppiare alle qualità di studioso e di artista, quella indispensabile di direttore energico ed intelligente di un Conservatorio musicale.

EMERSON.

PAVIA, 11 Giugno.

L'Ombra di Flotow al Giudi.

FINALMENTE abbiamo potuto ritrovare all'Ombra... di Flotow con qualche sprazzo di luce... elettrica, introdotta dal soletto proprietario del Giudi. L'esecuzione di quest'opera, se non è stata fina, come la musica, ricca di tali pregi ed esaltando di qualche trascendenza, è stata tale però d'accontentare gli spettatori, che non tramarono gli applausi al quattro personaggi. La Quini (Gina), dalla voce robusta e dalla dizione assai chiara, ma assai manchevole nell'esprimere certi sentimenti delicati, la Costera (Vergina) appena sufficiente, il Ronbato (Dotore), dalla voce tonante, fu troppo, ma talvolta alquanto grossolano, il Pini-Cori (Fabrizio), un intagliatore non molto tagliato per la sua parte. Alla prima rappresentazione fu chiamato agli onori del processo insieme cogli artisti anche il diligente direttore d'orchestra maestro Ricci, che seppero in quest'opera ottenere dai suoi suditi migliori effetti che non nella precedente.

Non voglio lasciare nell'ombra l'osservazione che nel terzo atto, per singolare coincidenza, s'è ravvicinata qualche reminiscenza con la famosa *Cavalleria Rusticana*. Si tratta però d'una reminiscenza cavalleresca, quindi in perfetta regola con le leggi della cavalleria... musicale. — AVE.

CATANIA, 11 Giugno.

Per un corso di rappresentazioni al Bellini - Concerto Ruggiero - Messa di Requiem.

L'ingegnere signor Cavallaro presentò, all'Amministrazione comunale, un'offerta per aprire il Bellini durante le prossime feste estive, promettendo di dare *Giocanda* e *Forza del Destino*, oppure *Cavalleria*, *Pugliesi* ed *Andrea Ciccier*. Si dice che se ne occupano soltanto oggi i signori del Municipio.

Il violoncellista Ruggiero tenne un concerto nella gran Sala comunale. Malgrado il programma non fosse molto elevato, l'intervento molto pubblico. Fu eseguita musica di Weber, Verdi, Puccini, Bocchi, Frontini, Braga, Peco, Lore e Labococca. Piacquero e dovettero essere replicate due *Romanze* di P. P. Frontini, ammirate altre *Romanze* del Baroldi. L'esecuzione strumentale lasciò non poca a desiderare.

Nella Chiesa dei PP. Minori fu eseguita, a piena orchestra, una *Messa di Requiem* del compianto maestro Francesco Tarallo e diretta dal maestro Filippo Tarallo, in occasione dei funerali di Sebastiano Cutrucci, primo cornetto solista del nostro Concerto comunale, morto in questi giorni. L'esecuzione fu felicissima da parte delle voci e dell'orchestra, per colorito, fazione e inappuntabile precisione. — BARBAGALLO.

MONACO, 4 Giugno (ritardata).

Il repertorio dell'Hoftheater.

Il repertorio del nostro Hoftheater in queste ultime settimane rassomiglia a un *post-paarsi* musicale di genere vario. Dopo le opere di Wagner, Nicolai e di Mozart, abbiamo avuto in quest'ultima settimana l'*Evangelmann* di Kienzl, *Orfeo ed Euridice* di Gluck e domani avremo il *Lohegrün*. Varietà pericolosa per quello che riguarda il completo orchestrale, ma nelle usanze inveterate del pubblico tedesco che non abbada per la sottile alle difficoltà. La rappresentazione dell'*Orfeo ed Euridice* ne è evidente prova. L'opera tanto chiara nel suo stile non ebbe una esecuzione orchestrale rispondente alle intenzioni dell'autore. Meno rigoroso può essere il giudizio per gli artisti. Nella signorina Frank l'Hoftheater possiede una cantante d'esimie qualità e di voce bellissima che ben si presta alla parte di Orfeo. La giovane cantante Kobothli sorprese pure il pubblico nella parte di Euridice per esattezza o per fine gusto, non difficili in una novizia. La parte di Eros fu cantata ancora dalla signorina Borchers.

La varietà prediletta del repertorio non è fatta per affollare i teatri in questi bei giorni di primavera. All'ultima rappresentazione dell'*Evangelmann*, l'opera prediletta del maestro Kienzl, la vasta sala dell'Hoftheater

lasciava intravedere qualche breccia nelle file dell'uditorio e si che la parte del protagonista era tenuta dal signor Walter e che l'esecuzione fu, in generale, lodevole. — MONACENSIS.

LONDRA, 11 Giugno.

Concerti Campanari - Tramonti - Nuove produzioni - Il Ring di Wagner al Covent-Garden - Parigi.

Il maestro Campanari può andare superbo dell'accoglienza avuta dalla critica londinese, la quale ogni giorno elogia ed incoraggia gli esecutori ed il direttore. La scelta della musica onora l'arte nostra. L'orchestra italiana si è imposta al pubblico londinese ed ha dimostrato che essa ha un valore veramente reale. Quest'oggi ho assistito al concerto diurno e debbo confermare che il maestro Campanari possiede un'energia potente, la sua bacchetta conduce a meraviglia. Poeta solista il professori. Gli archi sono superbi, pieni di vigoria, di forza, di unità, gli altri sono suoni ed hanno una voce stupenda, i strumentisti squisiti.

La *Sinfonia N. 5* di Beethoven ha riscosso applausi frenetici. Il *Preudio* di Corot, la *Danza delle Ondine* di Catalani, affannosamente eseguiti. La precisione, la correttezza e l'assise che l'orchestra ebbe nella *Rapsodia di Liszt*, entusiasmò ed il maestro Campanari ebbe una ovazione prolungata. L'orchestra ha trionfato completamente e noi dobbiamo essere lieti che l'arte nostra ottenga all'estero successi grandiosi.

La settimana è stata festiva per l'arte italiana; dapochè anche il Tramonti, artista, professore a Ginevra, ha ottenuto al Queen's Hall un successo splendido.

La stampa è concorde nel giudicare l'esimo artista, valente e perfetto. Egli suona con una precisione insuperabile; le difficoltà molto altre sono superate da lui maestrevolmente. Tutto il programma fu accolto con applausi frenetici e vi furono varie richieste di bis. Il Tramonti è uscito dal Conservatorio di Napoli ed il suo maestro Lebano sarà orgoglioso del proprio allievo.

Varie nuove produzioni sono state date nel corso della settimana, ma o sono andate completamente o avranno ben poco vita. Al *Galery The Runaway Girl*, un vero successo. La musica di un ritmo noioso e pedante; i versi molto comuni e privi di senso. - Al *Savoy The Barbe Stone*, musica di Sullivan.

Il Sullivan ha voluto tentare un genere del tutto nuovo ma con poco, anzi nessun successo.

Un dramma del Basroff, è caduto miseramente; *Teresa* è un lavoro del genere di Sardou, ma molto malamente copiato ed in alcuni punti è completamente assurdo. Basroff ha tentato un soggetto che non è felice, quindi dovrà vendiare ed essere più cauto nel genere, se non vorrà incorrere ancora nelle medesime sorti della *Teresa*.

Una settimana eccezionale è stata la scorsa al Covent-Garden, ove hanno dato il famoso *Ring di Wagner*. Debbo confessarvi che Londra non è Kyrenth; la grande attenzione, che deve essere stata nell'affollare di questa sequela di lavori, la tenacia, non sono completamente favorevoli alle condizioni della vita inglese. L'impresa annunciava che il *Ring* sarebbe stato eseguito senza tagli, ma pur troppo la promessa è rimasta una fantasia; dopochè tagli se ne sono fatti in grande quantità. Ciò che più ha sgradevolmente sorpreso, è stato l'avere affidata la parte ad Edward De Reszke che, data l'estensione della sua voce, è stato obbligato a fare tante *passate* di rendere in molti punti la parte irrisconoscibile. Un altro disappunto è stata la mancanza di Jess De Reszke nel *Siegfried*. Herr Mottl è stato grandioso nella direzione del potente e colossale lavoro. Sarebbe assurdo volere constatare il grande merito di Wagner, dopochè il suo colossale lavoro impone l'ammirazione; ma la misura; la concisione mancano, del che la stanchezza negli uditori è inevitabile.

Il pubblico inglese abituato alla messa in scena del compianto Harris, è rimasto insoddisfatto dell'esecuzione in generale. I primi onori vanno senza dubbio ai valenti artisti Miss Brama, Herr Rooy, Mr. Van Dyck; Madame Eames e Jess De Reszke sono in secondo ordine di merito, non avendo interpretato il grandioso soggetto con sufficiente potenzialità. Il *Ring* si ripeterà la settimana ventura.

Londra è al presente piena di attrattive: Sarah Bernhardt, Coquelle, daranno un corso di recite, quindi grande aspettativa. Dalla grande Sarah

Bernard è annunciato la recita del *Sogno di primavera* del D'Annunzio. Da Coppola il *Cyrano di Bergerac*; a suo tempo vi informerò dell'esito, che senza fallo sarà molto insigliato.

I concerti si succedono senza tregua; fra i più interessanti enterò quello dato dal flautista Monsieur Fransella. Egli, servendosi di un'idea antica, ci ha fatto udire uno splendido insieme di quattro flauti di differente tonalità: uno in *Re*, uno in *Do*, un altro in *Si bemolle* ed il quarto, basso, in *Sol*. Certo, Monsieur Fransella ha dovuto incontrare non poche difficoltà per trovare della musica eseguibile per detto quartetto. L'insieme di questo quartetto è tale che io, sebbene mal prevenuto e quasi scettico sulla virtù acustica di quattro flauti messi insieme, e forse a causa di tutto ciò, rimasi grandemente sorpreso. Camarota disse: « Due flauti messi insieme sono troppo. » Se avesse analito il quartetto del Fransella avrebbe aggiunto: « Però quattro sono eccellenti. » L'esecuzione di tutto il programma è stata accuratissima e perciò io il mio bravo di cuore ai signori Fransella, Borles, Smith e Jacques. — AZIAR.

TEATRI

MARSALA, 10 giugno. — Sotto la valente direzione del maestro Serrao Galdo, sullo in scena l'opera *La Bohème* di Puccini ed ebbe un esito felicissimo. Hanno le signore Redi (Mimi) e Scialera (Musetta); ottimi il tenore Lami, i baritoni Schöttler e Fiesoli ed il basso Sternajolo, al quale venne fatto bizzare l'aria della *simera*. Eccellente l'orchestra e la messa in scena.

TELEGRAMMI

SANTIAGO (Chili). — Manon Lescaut di Puccini con Tétrazini (Manon) e Giraud (Des Grieux) riportò entusiastico successo.

NECROLOGIE

Catania. — È morto, il giorno 5 del corrente giugno, Sebastiano Corona, a soli 37 anni, cornista solista del Concerto comunale di quella città. Era un distinguissimo professore ed insegnante dello stesso strumento nel Reale Ospizio di beneficenza.

Parigi. — In età di 64 anni, è morto Edouard Manget, direttore del *Musée Musical*, ex-proprietario di una importante fabbrica di pianoforti a Nancy.

POSTA DELLA GAZZETTA

Signor prof. A. P. — Ah! Ogni qualvolta verranno pubblicati i suoi giochi non potrà concorrere ai premi quale solista: il che è chiaramente razionale.

All who are interested in MUSIC should read

A monthly journal devoted to the Art and Trade

Special features: Instructive Articles on all branches of Musical study by authoritative writers

The Month's musical news Portraits and biographies of Celebrities.

TWO PENCE MONTHLY.

PROPRIETORS AND PUBLISHERS:

POLSUE and ALFIERI, Ltd.

Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

POLISENSE

— Una donna seducente,
Di buon cuore e capricciosa:
L'hai sentita assai sovente
In un'opra deliziosa!

— Son strumento pastorale,
Che con mesto suono spesso
L'odi allor che vien Natale
Delle feste allegro messo!

— Musicale cantilena,
Di pastori una gavotta...
Che rispecchia la serena
Vita loro semplicità!

(A. Verga)

Parola decrescente

Oh! che martirio udire certe
Orchestra, messe insieme per dispetto!
Sentirle a bestemmiar tante!
Ogni strumento senz'alcun sospetto
Che ad ogni e la gran cassa
Che coi rabbiosi « ... » tutti sorpassa!
.. davvero, non v'ha noia, tormento
Che pari sia a orribile concerto!

(A. Verga)

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 22:

I.

SCIARADA:

CORNO - VAGLIA.

II.

LOGOGRIFO-ACROSTICO:

efistofele
M E F I S T O F E L E

Furono spiegati esattamente dai signori: D. Tappero, D. Savone, B. Daddò, G. Pescini, T. Costantini, F. Cordella, O. Antonini, A. Ruschi, A. Gardini, C. Prignano, G. Spaselli, G. D'Amara, A. Frapicini, F. Viscardi, G. Del Prete, E. Bisaro, A. Amadei, P. Tessera, G. Maj, A. Jacchia, L. Matteucci, E. Fusco, G. Anelli, L. Morgante, F. Marzese, I. Santoro, C. Borroni, J. Broglio, G. M. Sessa, V. Lo Verde-Gallo, F. Bernini, L. Badino, O. Navaretti, C. Piovano, Z. Longhetti, G. Belmonto, M. Sbrojivaca, F. Guicciardi, G. Branelli, A. Pucini, U. Boehling, L. Prandivalle, A. Marrocco, T. Scallo, A. Ragazzoni, P. Bazzan, A. Fattori, P. Pisari, G. Crestana, S. Stazza, A. Canafoglia, R. Brunetti, V. Filippi, S. Bruzzo, L. Crosara, G. Costa, L. Emiliani, A. Friuli, G. Pizzoni, M. Tempini, C. Della Giacomina, A. Grilli, G. Orù, G. Beer-Terzi, M. Pascolato, E. Bruschi, A. Tarocchi, F. Robbiano, G. L. Paduani, G. Pisci, Vecchia Rossini, M. Casoli, L. Verga, N. Nigris, C. Gastaldi, C. Menarini, C. Salmi, E. Biliotti, F. Tavoni, R. Scammarella, Sorelle Rozera, P. Maricec, C. Barzaghi, V. Orlando, O. Quarta, G. Bazzo, O. Roff, G. Malatesta, L. Pucci, F. Spezi, C. Albertini, A. Rizzini, E. Caffarena, A. Venzi, A. Alessandri.

Estratti a sorte quattro nomi, riuscirono premiati i signori: G. Belmonto, A. Friuli, V. Orlando, C. Barzaghi.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Drumbilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. P. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Forziere approvato dalla Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Impero del Circolo e del Circo Teatrale alla Scala

Fondatore e Forziere del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Circo Sperimentale e Sigonara. Direttori di Mandolino, Chitarra e Canto.

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero



CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PER il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano. — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestra per Circoli, per Estudiantini, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Liuti, Cejra, Leggi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrici a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compera e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)



FRANCI & C.

Casa Principale in MILANO

Via S. Pietro all'Orto, 9.

Depositi: MONZA - VARESE.

Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK", di Stuttgart

FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.

Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.

PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.

GARANZIA 10 ANNI

Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri.

Vendita a prezzi limitatissimi.

Cambio a condizioni vantaggiose.



FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale
FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI
per l'America del Sud
C. F. HOFER e C. - Genova

Nel suo Unico Deposito in *Via Nizza, 82 - TORINO*
(CASA PROPRIA)

La Ditta **G. MOLA**

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a Vapore
tiene a disposizione un grandioso assortimento di
**PIANOFORTI - ARMONIUM
ORGANI DA CHIESA**

GRANDE ORGANO DA CHIESA costruito appositamente per il Comitato dell'Esposizione Nazionale di Torino per la splendida Rotonda dei Concerti. - Altro Organo a due tastiere all'Esposizione dell'Arte Sacra colle innovazioni più recenti.

DIPLOMA DI PRIMO GRADO Chicago 1893. - MEDAGLIA SPECIALE del Ministero per l'Esportazione. MEDAGLIA D'ARGENTO dalla Compagnia Espositiva Internazionale Ovest-America Quattresima 1897.

CATALOGHI A RICHIESTA.



Vittorio Carpi

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola Musicale Cooperativa in Milano e inventore del

**RETTIFICATORE
DELLA VOCE**

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonovo, 29.

Ai Signori Abbonati

ALLA

GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della *Gazzetta*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature necessarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della legatura, che sarà loro regolarmente spedita.

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.



METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

PAQUET & ses FILS

Si vendono presso l'Amministrazione della *Gazzetta Musicale* di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

SORMANI ERCOLE

Scenografo e Macchinista Teatrale

STABILIMENTO SCENOGRAFICO

per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela

L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.

NOLEGGI E VENDITE

Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.



FERDINANDO ROTH

MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO

ISTRUMENTI MUSICALI

ultimo perfezionamento

VERO ESTRATTO di CARNE
LIEBIG

Indispensabile in ogni famiglia.
Esigere la Firma Liebig in inchiostro azzurro.

PEPTONE DI CARNE
preparato dalla
Compagnia Liebig

Contiene l'albumina della Carne in istato peptonizzato. NUTRIMENTO DIETETICO E CORROBORANTE DI 12 GRAMMI. Viene prescritto dai Signori Medici del mondo intero. In vendita presso tutti i Farmacisti, droghieri e Salumieri.

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO

Gazzetta Musicale di Milano

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE DI PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO

Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6



Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia meccanica col più recente perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.

ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti

con Telato metallico
da L. 480 a L. 6000

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard,"
AEOLIAN di New-York
Organi americani

Armoniums
RIPARAZIONI
PIANOFORTI D'OCCASIONE



★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI alla Gazzetta Musicale

compresa l'uffrancazione dei premi:

Un Anno L. 32
NEL REGNO: { Semestre = 11
Trimestre = 6
Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
oltre la Provenienza.
Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annui ricevono come primo dono
effettiva netta Lire 20 di musica a loro scelta
fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf
& Härtel (120,000 pubblicazioni); più molti altri
doni in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta;
semestre e trimestre in proporzione, come da Pro-
gramma. — Straordinarie facilitazioni per lo
quali i signori abbonati possono avere a condi-
zioni vantaggiosissime parecchie fra le più im-
portanti nuove edizioni musicali, strumenti
musicali e metronomi. — Abbonamenti co-
munitativi con parecchi fra i principali giornali
d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE a Lire 12.

Detto abbonamento dà diritto a tutti i numeri
della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre,
più a netto Lire 10 di musica, valore effettivo,
a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e
Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Non si restituiscono i manoscritti.
Inviare a pagamento: Cent. 30 per lettera o copia di lettera.

Si spedisce gratis il Programma d'abbonamento
nell'indicare dettagliato dei premi a ricevere in Italia. In-
chiedere anche con semplice biglietto di visita quando dell'in-
dirizzo alla:
Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

SOMMARIO

Bizzarrie meneghine

G. GABARDI:
Per Mabelini

Alla Rinfusa. — Concerti

La Bohème di G. Puccini all'Opéra-Comique di Parigi

Bibliografia. — Per un Concorso

G. GABARDI:
Il violino del morto (Novelletta musicale)

CORRISPONDENZE:

Napoli, Torino, Firenze, Genova, Bologna, Reggio Emilia, Trento
Ginevra, Dresda, Buenos-Ayres

Varietà. — Telegrammi. — Necrologie

Pubblicazioni inviate alla Gazzetta. — Avvisi

Sciarada. — Incastro-Indovinello.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO
Via Santa Margherita, 2

NAPOLI
Galleria Umberto I - N. 104

PARIGI
12 - Rue de Valenciennes - 14

ROMA
Via del Corso, 104

PALERMO
Via S.uggero Spina

LONDRA
101 - Regent Street, W. - 101

CHININA-MIGONE
 PROFUMATA e INODORA
L'ACQUA CHININA-MIGONE preparata con sistema speciale e con materie di primissima qualità, possiede le migliori virtù terapeutiche, le quali soltanto sono un possente e tenace rigeneratore del sistema capillare. Essa è un liquido rinfrescante e limpido ed interamente composto di sostanze vegetali. Non cambia il colore dei capelli e ne impedisce la caduta prematura. Essa ha dato risultati immediati e soddisfacentissimi anche quando la caduta giornaliera dei capelli era fortissima. E voi, o madri di famiglia, usate dell'**ACQUA CHININA-MIGONE** per i vostri figli durante l'adolescenza, isteso sempre continuare l'uso e loro assicurerete un'abbondante capigliatura.

L'ACQUA CHININA-MIGONE si vende nelle farmacie del sudore in bottiglie di L. 1.50 e L. 2, e in bottiglie grandi per l'uso delle famiglie a L. 8.50 la bottiglia da tutti i Farmacisti, Provieri e Droghieri del Regno.

Deposito generale di **A. MIGONE & C.**
 Via Torino, 18 - Milano.
 Alle spedizioni per pacco postale aggiungere 50 centesimi.

PREMIATA DITTA
E. RANCATI & C.
ATTREZZISTI
 del Teatro alla Scala
 e dei PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI
 con sussidi
ROMA TORINO
 CASA PRINCIPALE
MILANO
 Via S. Babila 5.

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO MAINO & ORSI MILANO
 Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali
 di BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
 Unica fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

PREMIATA
 Sartoria Teatrale
LUIGI ZAMPERONI
 DIREZIONE
 ADELONI ZAMPERONI
 al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MILANO ROMA
 Via Orsini, 2 Piazza Pilotta.
GIAC.° CESATI E FIGLI
 FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elementi, Cappelli, Colbacchi, Cielpi, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc., per Corpi di Musica, Municipi, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati
 Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
 Stendardi e modiglie per premi. — Pastaman e guarnizioni per libri.
 Scarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

STABILIMENTO

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in

Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE

PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA

di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

PRESSO il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti gratis.

Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Estudiantine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggi, Astucci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con matrice a vapore, per la filatura delle corde armoniche. Compra e vendita d'istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE
 inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)

FRANCI & C.° Casa Principale in MILANO
 Via S. Pietro all'Orto, 9.
 Depositi: MONZA - VARESE.

Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK", di Stuttgart
 FORNITRICE DELLE LL. MM. I REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.
 Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.

PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.

GARANZIA 10 ANNI Vendita a prezzi limitatissimi.
 Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri. Cambio a condizioni vantaggiose.

FRUNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale
FRATELLI BRANCA e C.

GUARDARSI
DALLE
CONTRAFFAZIONI

CONCESSIONARI
per l'America del Sud
C. F. HOFER e C. - Genova

Nel suo Unico Deposito in Via Nizza, 82 - TORINO
(CASA PROPRIA)

La Ditta G. MOLA

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a Vapore
tiene a disposizione un grandioso assortimento di
PIANOFORTI - ARMONIUM
ORGANI DA CHIESA

GRANDE ORGANO DA CHIESA costruito appositamente per il Comitato dell'Esposizione Nazionale di Torino per la splendida Rotonda dei Concerti. - Altro Organo a due tastiere all'Esposizione dell'Arte Sacra colle innovazioni più recenti.

DIPLOMA DI PRIMO GRADO Chicago 1893. MEDAGLIA SPECIALE del Ministero per l'esportazione. MEDAGLIA D'ARGENTO (dalla Compagnia) Esposizione Internazionale Centro-America Guatemala 1897.
CATALOGHI A RICHIESTA.



Vittorio Carpi

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola Musicale Cooperativa in Milano e inventore del

RETTIFICATORE
DELLA VOCE

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50)
tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati

ALLA

GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della Gazzetta. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature necessarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: è siccome i nostri Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della legatura, che sarà loro regolarmente spedita.

Si preparano anche copertine semplici per legare in brochure i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 53.

N. 25. — 23 Giugno 1898

DIRETTORE

GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE

Si pubblica ogni Giovedì

BIZZARRIE MENEGHINE

Capitolo I.

Rifiuto di qualsiasi sovvenzione municipale al Teatro alla Scala. Del come e del quando un Consigliere comunale scioglie un Inno Pindarico a Santo Stefano perchè ha messo il catenaccio alle porte del Teatro. Brillante stagione musicale in Carnevale-Quaresima 1897-98. Vantaggi finanziari ed artistici che ne derivano a Milano. Sorge il Comitato Pro Scala.

Capitolo II.

Commemorazioni patriottiche-quarantottesche. Mirabile concordia cittadina! Solenni funerali; straordinaria messa in scena di vessilli rossi e di vessilli neri, con guardia d'onore della Benemerita; intervento ufficiale del Prefetto e del Sindaco di Milano, i quali pur vedendone di tutti i colori, non vedono quello dei vessilli. Sempre più ammirabile concordia cittadina. Ancora il Comitato Pro Scala.

Capitolo III.

Del come essendo stanca d'ogni mancanza di spettacolo, la buona città di Milano ne organizzi uno veramente straordinario. Barricate, saccheggio, fucilate ed anche cannonate! Gioie della cittadinanza, specialmente della Federazione degli Esercenti. Arrivo di una grande quantità di forestieri per godersi lo spettacolo. La fanciullezza abbandonata, si abbandona a fanciulleschi divertimenti, imparati nelle Civiche Scuole: sassaiuola, incendi. Sparisce il Comitato Pro Scala.

Capitolo IV.

Come e perchè lo spettacolo venisse inopportuna-mente interrotto da un Commissario. Contratti di scritture, sciolti: parecchi attori sono obbligati a ritirarsi nei camerini: altri si scritturano per leatri dell'estero. Sospensionis le libere manifestazioni dell'Arte Italiana — ma il Comitato Pro Scala ricompare sulla scena.

Capitolo V.

Del come, del quando, del perchè il Consiglio Comunale di Milano trova preferibile allo spettacolo di cui nei precedenti capitoli, quello del Teatro alla Scala. Un Consigliere comunale scioglie un Inno Pindarico all'apertura di Santo Stefano, ad onta delle proteste del Santo. Si vota una sovvenzione al Teatro!! Eran due, ed ora sono tre i sedentari, che assumono il titolo di Tre Re Magi. Trionfo del Comitato Pro Scala.

Sempre desiderosi di fornire delle amene letture ai nostri benigni associati, erasi dato incarico ad un brillantissimo letterato di scrivere un Romanzo di cappa e di spada. Si aveva formale promessa del manoscritto, per cominciare la pubblicazione nel presente numero, ma il brillante nostro collaboratore mancò brillantemente alla parola data. Dobbiamo quindi limitarci a dare il programma dei cinque capitoli del Romanzo in fieri: alla mancanza di questo supplirà, senza dubbio, la ben nota intelligenza dei nostri lettori.

LA DIREZIONE.

PER MABELLINI

Fino a due anni fa, era lecito perpetrare, ogni tanto, un'innocua freddura; una volta credo persino d'aver ripetuto anch'io:

— Bellini è morto... Ma-bellini è vivo!
E per noi fiorentini specialmente, era una consolazione il poterlo dire.

Poi venne il brutto giorno in cui l'insaziabile Parca stese l'adunco artiglio anche sul maestro toscano... e la mite freddura morì con lui. Fu un lutto sincero per l'arte.

Teodulo Mabellini fu un musicista sul serio. Nella sua lunga esistenza (era nato a Pistoia nel 1817) tenne sempre con decoro altissimo le sue posizioni ufficiali: fu maestro di camera e di cappella alla Corte del Granduca Leopoldo II; poi professore d'armonia e di contrappunto al R. Istituto musicale di Firenze.

Come compositore, lasciò di sé bellissima rinomanza, tanto nell'arringo melodrammatico che in quello della musica sacra. Nel primo, produsse opere che ebbero lieto successo: il Rolla, il Conte di Lavagna, i Veneziani a Costantinopoli, la Fiammetta, il Baldassarre — di cui spesso si eseguisce tuttora la sinfonia — la Ginevra, la Maria di Francia. Nel secondo, cred delle Messe, dei Responsori a otto voci, che non sono ancora dimenticati.

Ma il suo capolavoro — a detta di tutti gl'intelligenti — è una Messa di Requiem che egli compose nel 1851 — qua-

rantasette anni fa — dedicandola al Collegio dei professori di musica di Firenze e che venne la prima volta eseguita nella chiesa fiorentina di San Gaetano; edita quindi in partitura dal Richault di Parigi.

Poi nel 1858, se ne diede un'altra esecuzione completa con cori di soprani e contralti, invece delle voci bianche dei fanciulli. E Mabellini fu felice in quel giorno, perchè sentì la sua prediletta ispirazione interpretata come doveva esserlo, resa in tutte le più intime intenzioni e dettagli.

Questa gioia, pur troppo, non doveva più riprovarla in vita, ma bensì dopo morto, se è vero che i trapassati gioiscono o soffrono.

Mabellini morì col desiderio insoddisfatto di fare udire la sua *Messa di Requiem* alla generazione attuale; ed anzi negli ultimi mesi — come narra il Gandolfi — martoriato dalle sofferenze della sua lunga malattia, gli si ridestava nell'anima l'eco delle angosciose e tenere melodie da esso sposate agli immaginosi versi della drammatica sequenza di Tommaso da Celano e lo addolorava il pensiero che tale suo lavoro dovesse rimanere sconosciuto ai superstiti...

A quest'ora — ripeto — lo spirito di Mabellini deve essersi rallegrato, e nelle sfere dei beati esso si sarà mostrato più beato del solito!

Per una di quelle coincidenze, o per dir meglio, per una di quelle tarde giustizie che il mondo riserva ai veri illustri, il lavoro di Mabellini ha avuto in questi giorni — una dietro l'altra — due splendide ed integrali esecuzioni in Italia. Una, nella vostra Lombardia, a Bergamo; concertata dal maestro Pizzi — da poco direttore di quella Cappella — col concorso di egregi artisti, quali il tenore Sala ed il basso Biava, e di strumentisti eccellenti, alcuni dei quali non sdegnarono di accorrere dalla vostra Milano per sì solenne occasione, quali il flautista Zamperoni, l'oboista Giorgi, il fagottista Cremonesi...

L'altra esecuzione ha avuto luogo, in Firenze, in quella stessa sala della Filarmonica, dove quelle sublimi melodie echeggiarono quarant'anni fa.

Ed è della interpretazione fiorentina — di cui ho ancora tutta commossa l'anima — che mi accingo a darvi qualche particolare.

Indicandovi prima di tutto come promotori di questa esecuzione sieno stati gli allievi appunto — numerosissimi — del Mabellini; i quali hanno inteso per cotai modo di sciogliere verso l'illustre loro maestro un debito di affettuosa gratitudine.

Nobile lo scopo; nobilissimo il mezzo prescelto alla sua attuazione; esemplare infine il modo col quale tale attuazione venne raggiunta.

Nè le cose potevano andare diversamente, quando si pensi che a concertare la *Messa* era venuto espressamente in Firenze il maestro Gialdino Gialdini, il musicista di fama ormai assicurata, il brillante autore dei *Due Soci*, il valentissimo direttore d'orchestre italiane ed estere; quel Gialdini che fu pur esso un allievo del Mabellini e che alle tante soddisfazioni provate, ha voluto aggiunger quella di tributare l'omaggio del proprio ingegno a colui che egli considera come l'iniziatore della sua fortuna artistica.

Il quartetto vocale degli *a soli* era così distribuito: soprano, Medea Borelli — contralto, Elvira Ceresoli — tenore, Renato Azzari — basso, Silvio Becucci.

I cori erano composti di 40 uomini e 50 donne; l'orchestra di 65 professori; e tanto nei cori che nell'orchestra moltissimi erano gli allievi del defunto che si trattava di onorare.

Con tali elementi, la *Messa di Requiem* non poteva essere che pienamente apprezzata da un pubblico composto di quanto Firenze ha di più eletto in fatto di gusto musicale.

Nessuno dei pregi del lavoro andò perduto; e in taluni punti il successo risentì l'entusiasmo.

Di quei pregi vorrei parlare diffusamente; ma temerei d'andar troppo per le lunghe. Mi limiterò quindi ad accennare i suddetti punti salienti, che procurarono i maggiori applausi.

Tali furono il *Requiem* e *Kyrie* per soli e coro, dove una frase principale si svolge maestosamente, con passaggi dal minore al maggiore in mezzo ad un *fugato* proposto dai contralti e sottolineato da un accompagnamento orchestrale di un valore contrappuntistico indiscutibile.

Il *Dies irae* ha pure dei movimenti svariati, caratteristici, sapienti. A volta a volta impetuoso, sommesso, minaccioso; gli strumenti a fiato vi lavorano con un'efficacia che non degenera mai in abuso; i violini vi hanno dei fremiti espressi in scale discendenti di bellissimo effetto.

E dei gemiti di violino — usati da Mozart — si ritrovano nello spunto del *Lacrymosa*... Poi l'orchestra tace.

E sopra un poco lento si svolge una melodia per voci sole che fu giudicata il pezzo migliore e che venne bissato.

Di *Fughe* ce ne sono parecchie, oltre quella sovraccennata del *Kyrie*. Una stupenda, per quanto breve, nel *Sanctus*; un'altra nell'*Agnus Dei*... e tutte condotte mirabilmente, con magistrale sicurezza.

Di stile severamente chiesastico è l'*Offertorio*.

E grandioso a me parve il *Confutatis maledictis*, sebbene il pubblico non sembrasse dividere tutta la mia ammirazione. Vi è in questo brano un'alternativa di colori, un preludio maestoso, un coro di bassi, una melodia soavissima per soprani in maggiore, con un doppio pedale in orchestra...

Belle qualità di fattura, se non d'ispirazione, si riscontrano nel *terzetto* (soprano, tenore e basso) del *Benedictus*...

Indovinatissimi i due tempi dell'*Agnus Dei* per soli e coro e per coro solo.

Il *Libera me Domine* ha uno spunto qualificato dal Mabellini per *marziale maestoso*. Io per altro — e per quanto vi figurò il *tam-tam* — lo definirei piuttosto un *maestoso lugubre*, tanto è la cupa tristezza che vi domina da capo a fondo, commuovendo tutte le fibre...

Come diversivo al *Libera me*, per due tenori e due bassi di concerto e coro, interviene un *Requiem* per quartetto di voci virili a pari triplicate, di un tecnicismo irrepreensibile.

E colla ripresa del *marziale maestoso* si chiude la imponentissima *Messa*...

E gli *a soli*...

Francamente, malgrado quanto altri ne dissero, a me parvero costituire il lato più debole del robusto edificio.

Tanto nell'*Ingenitum* per basso, quanto nel *Quid sum miser* per tenore trovai un po' troppo spiccata la maniera del Mercadante... Il che si spiega facilmente, riflettendo che il Mabellini lo ebbe a maestro insieme al Pilotti.

Ma il peggio si è che in quegli *a soli* apparisce un fare indeciso, come di chi non riesce a scrivere delle note assolutamente sacre, e non si risolve a scriverne delle assolutamente profane, come ne ebbe il coraggio Rossini...

Chi non sa, del resto, che gli *a soli* formarono sempre il maggiore inciampo per chi compone musica da chiesa?...

E fu questa forse la ragione per cui Mabellini ne introdusse nella sua *Messa* il minor numero possibile, onde non guastare un'opera sotto ogni altro aspetto ammirabile, impressionante, monumentale.

G. GABARDI.



ALLA RINFUSA

★ Il maestro Giacomo Puccini ha fatto oggi ritorno in Milano da Parigi.

★ Il signor Teodoro Thomas, il noto direttore d'orchestra e i suoi addetti l'hanno scampata bella. Si recavano con treno speciale a Buffalo, quando si produsse una collisione con un altro treno. Non vi sono stati morti, ma parecchi musicisti sono rimasti feriti e molti strumenti sono stati completamente distrutti. Il signor Thomas ha dovuto interrompere la sua *tournee*.

★ Apprendiamo che la collezione Riccardo Wagner, formata dal suo antico *famulus*, Antonio Seidl, morto recentemente in America, è stata legata al Museo di Weimar. Non sarebbe stato più opportuno legarla a quello di Eisenach?

★ Segnaliamo agli ammiratori di Schumann la pubblicazione di un nuovo ritratto del maestro di Zwickau che mette in vendita la Casa Dietrich e C.^{ia}, a Brusselle. Questo ritratto è una riproduzione per elioincisione dell'unico ritratto autentico di Schumann. Questo unico ritratto è un dagherrotipo fatto a Lipsia e rappresentante Robert e Clara Schumann, quest'ultima seduta al pianoforte. Il ritratto data dal 1840 e fu fatto pochi giorni dopo il loro matrimonio. Anni sono, la signora Schumann, di passaggio a Brusselle, mostrò quel dagherrotipo al signor J. Ganz, il compianto fotografo, il quale gli propose spontaneamente di farne un ingrandimento coi nuovi processi fotografici. L'operazione riuscì a meraviglia. Il signor Ganz tirò ora alcuni esemplari del detto ingrandimento, che non furono messi in commercio. E colto stesso *chic* e coll'autorizzazione della signora Ganz, che la Ditta Dietrich ha fatto eseguire l'elioincisione ruscitissima che segnaliamo ai dilettanti. Questa effigie di Schumann è molto interessante e altamente caratteristica.

★ Il signor Hugo Becker, il celebre violoncellista tedesco, professore al Conservatorio di Francoforte sul Meno, è stato invitato a stabilirsi a Londra per prendervi il posto di Alfredo Piatti; preferendo però egli rimanere addetto al Conservatorio di Francoforte, dove conserva completa indipendenza per i suoi viaggi artistici, ha declinato la posizione tanto lusinghiera che gli era stata offerta nella capitale inglese.

★ Scrivono da Bergen (Norvegia) che il grande *Festival* scandinavo che abbiamo annunziato e che ha principio al 27 del corrente mese, lascia prevedere un grande successo. Molti dilettanti stranieri hanno prenotato dei posti, che il programma dei tre concerti offre una occasione eccezionale di fare la conoscenza della giovane e interessante scuola moderna dei paesi scandinavi. Vi si eseguiranno composizioni di Johan S. Svendsen, Edward Grieg, Johan Selmer, Ole Olsen, Iver Holter, Gerhard Schjelderup, Johan Halvorsen e Christian Cappelen. I compositori dirigeranno in persona le loro opere.

★ Gli Stati Uniti continuano ad essere, malgrado la guerra, l'Eldorado dei virtuosi. Il pianista George Liebling, poco noto ancora in Europa, ma già famoso al di là dell'Atlantico, ha firmato un contratto per una serie di settantacinque concerti da darsi nelle grandi città dell'Unione, per la somma non indifferente di 100,000 dollari, vale a dire un mezzo milione di franchi.

★ L'Esposizione musicale di Berlino si è arricchita di una interessante collezione di manifesti, mandata dal signor Nicolas Mankopf, il noto collettore di Francoforte sul Meno. Nella detta collezione si trovano le serie complete di manifesti delle opere di Berlioz, Ambroise Thomas, Lalo, Bizet, Gounod, Massenet e Saint-Saëns. Nella sezione dedicata a Riccardo Wagner si notano i manifesti delle prime rappresentazioni delle sue opere a Parigi, quello anche della prima del *Tannhäuser*, divenuta eccezionalmente rara.

★ Il risultato della aggiudicazione quinquennale del teatro Liceo di Barcellona sarà presto conosciuto.

Il signor Alberto Bernis si impegna a dare 70 rappresentazioni e 8 concerti; a quest'oppo sollecita una sovvenzione di 170,000 franchi.

Il suo concorrente, signor Gioachino Wehls, promette 80 rappresentazioni e 8 concerti e reclama una sovvenzione di 165,000 franchi. Promette inoltre, per assicurare una garanzia ai suoi abbonati, di versare in una Banca l'equivalente degli abbonamenti.

★ La Giuria incaricata di esaminare i poemi presentati al concorso Cressent di Parigi ha attribuito il premio a un poema lirico con cori, intitolato *Le Follet*, di cui è autore il signor Pierre Barbier. Questo poema, pubblicato per cura del Ministero dell'Istruzione Pubblica e delle Belle Arti, è messo a disposizione dei compositori che desiderano prender parte al concorso. Il programma dettagliato delle condizioni del concorso è rimesso col poema a quelli che ne fanno la domanda.

★ Notizie viennesi.

L'Opera Imperiale avrà quest'anno, a quanto pare, vacanze più lunghe dell'usato. Essa chiuderà le sue porte a partire dal 14 giugno per riaprirle solo al 1.^o di agosto. Le due opere nuove colle quali inaugurerà la nuova stagione — nuove per Vienna — sono *Briseis* di Carl Goldmark e il *Demônio* di Rubinstein.

Il Consiglio municipale ha votato, all'unanimità, il diritto di cittadinanza al signor Hans Richter, *Kapellmeister* della Corte d'Austria, nato a Budapest. E un onore di cui il Consiglio municipale di Vienna non è certo prodigo.

È stata demolita recentemente una vecchissima casa dall'insegna della *Sciabola rossa*, che era situata nella Wipplingerstrasse e che Mozart ha abitato due volte. La prima fu nel 1768, quando suo padre produsse *l'enfant prodige* e sua figlia Annetta o *Nannerl*, come il piccolo Mozart soleva chiamarla. In tale occasione Mozart diresse l'esecuzione di due sue composizioni religiose alla presenza della Corte Imperiale. La rappresentazione dell'opera *La Finta semplice*, composta da Mozart a Vienna a quell'epoca, fu impedita dagli intrighi dell'impresario italiano Affligio. Nel 1782 Mozart abitò di nuovo in quella casa immediatamente dopo il suo matrimonio, ma la lasciò in capo a pochi mesi, per abitarne un'altra, situata nella stessa via e che non esiste più da lungo tempo. Di tutte le case che Mozart ha abitate a Vienna, una sola è rimasta in piedi, quella della Schulerstrasse; è una casuccia situata a due passi dalla cattedrale di Santo Stefano, che il piccone dei demolitori raggiungerà, senza dubbio, quanto prima, che il terreno ch'essa occupa è di grande valore. Il piccolo *châlet*, già situato nel giardino dell'immensa Staschenberg, in cui Mozart compose il *Flauto magico*, è stato trasportato a Salzburgo, dove è oggetto di pellegrinaggio ai turisti.

Un dilettante viennese ha acquistato, al prezzo di 12,000 franchi, i manoscritti di due *Arie da Concerto* di Mozart, non ancora pubblicate.

★ Il signor Mariano Benlliure, scultore spagnolo ben noto, ha terminato ed esposto un monumento alla gloria del tenore Gayarre, che è certamente la più pomposa e più importante opera scultoria che sia mai stata consacrata alla memoria di un cantore. Tre gradini conducono a uno zoccolo di dimensioni enormi, che regge un sarcofago tutto coperto di bassorilievi rappresentanti gruppi di giovani musicisti. Una figura di donna, magistralmente scolpita, si prostra a piedi del sarcofago; è la Musa della musica che piange su una lira infranta. Al disopra due figure di donne inginocchiate sollevano colle loro braccia robuste una specie di reliquiario, simbolo il cui significato non è troppo chiaro; su di esso pende, in atto di ascoltare avidamente, una figura alata rappresentante, assai probabilmente, un angelo involatosi dai cori serafici che tenta di afferrare una nota emanante dalla gola incomparabile alla quale il monumento è consacrato.

CONCERTI

Al R. Conservatorio di musica di Milano.
Quarto saggio.

Milano, 16 giugno.

Dico subito, e con vero piacere, che il quarto saggio riservato agli allievi a pagamento, nuovissima istituzione del direttore Gallignani, ha soddisfatto e superato l'aspettativa.

Il Gallignani stesso fece anzi precedere il breve ed interessante programma da un opportuno pro-memoria che io, per fare cosa grata ai lettori della *Gazzetta*, testualmente trascrivo:

« Sul principiare di quest'anno scolastico il Ministro della Pubblica Istruzione, con sua lettera del 7 ottobre 1897, autorizzava il sottoscritto ad ammettere nei corsi principali di questo Conservatorio qualche alunno in soprannumero a pagamento. Nessuno avrebbe potuto immaginare che la nuova istituzione, appena annunciata al pubblico, potesse dare risultati così immediati e confortanti. Infatti le domande d'ammissione ai posti straordinari a pagamento raggiunsero il numero di venti. Di questi venti candidati, dopo l'esito dell'esame d'ammissione, ne furono accettati quattordici, i quali si trovano tuttora in corso d'istruzione.

« Io ho creduto che l'odierno saggio speciale non dovesse parere inopportuno e servisse invece a provare, quando lo si volesse giudicare coi debiti criteri relativi, che l'istituzione dei posti a pagamento ha soddisfatto un bisogno, colmato una lacuna dell'insegnamento superiore della musica e servirà a propagare ed elevar sempre più la cultura musicale in Italia e a procacciare floridezza sempre maggiore all'Istituto.

« Il Direttore

G. GALLIGNANI »

E davvero non si può disconoscere l'utilità pratica di questa innovazione che, a parer mio, è anche una geniale ed ingegnosa trovata; tanto più che il bel progetto del direttore è stato coronato da un ottimo risultato. E poiché i fatti persuadono assai più delle parole, in omaggio alla

bontà di essi c'è da rallegrarsi sinceramente e da sperare assai bene per gli anni venturi, allorché la nascente innovazione avrà preso più ampie proporzioni e piantate solidamente le sane e robuste radici.

Un compositore, un'organista, due pianiste, una violinista ed una cantante sono stati gli allievi presentati in questo saggio.

Il signor Angelo Tubi (scuola Ferroni) rivelò spiccate attitudini di sinfonista disinvolto e simpatico nei due *Tempi* di una *Sinfonia* per piccola orchestra; la pianista, signorina Maria Frassi (scuola Appiani) e signorina Ottavia Lombardi (scuola Frugatta) si distinsero per la bella ed accurata esecuzione; la violinista signorina Sita Camperio (scuola Rampazzini) venne ammirata per la tecnica e la cavata; la signorina Nella Beccalupa, cantante (scuola Giovanni) affrontò con esito soddisfacente la difficile *Aria dei gioielli* nel *Faust* di Gounod; ma chi emerse fu la signorina Maria Liuzzi, organista (scuola Fumagalli). Natura artistica eccezionale, solidamente temprata da lunghi, pazienti e sanissimi studi, fece di già parlare di sé due anni or sono, allorché il valente prof. Appiani la presentò in Conservatorio agli esami di magistero per il pianoforte, esami che essa superò con grande onore e che furono una vittoria per lei ed un'alta compiacenza pel suo professore. Ora, avida di sapere e di penetrare sempre più nei misteri dell'arte divina, volle dedicarsi anche all'organo; e, in un anno circa, esempio non comune d'intuizione, riuscì a famigliarizzarsi col liturgico strumento in guisa tale da destare negli uditori più meraviglia che ammirazione. Tanto fu calmo e sicuro il suo modo di pedalare, netto e preciso il meccanismo delle dita, svariata e ricca la maniera di registrare, convinta e corretta l'interpretazione nella difficile *Toccata e Fuga in Re minore* di G. S. Bach e nel *Postludio in Do minore* di Rinck. Alla leggiadria ed altrettanto valorosa quanto modesta signorina, rallegramenti ed auguri.

All'illustre direttore Gallignani infine le più schiette e cordiali felicitazioni pel bel successo ottenuto con la sua geniale ed utile innovazione. — G. ANFOSSI.

CREMONA, 21 giugno. — Iersera al nostro maggior teatro ebbe luogo il gran concerto del giovane violinista Gaetano Calamani, cremonese, che i lettori della *Gazzetta Musicale* conoscono per i molti successi da lui ottenuti specialmente a Londra, dov'egli risiede ora abitualmente.

Non farò né una rassegna dei molti pezzi eseguiti, né un esame critico della esecuzione. Dirò invece questo soltanto: che il Calamani rinnovò nel pubblico nostro quell'entusiasmo che aveva in altre circostanze saputo suscitare; entusiasmo che toccò il punto culminante con la *Romanza alla luna* da lui scritta, con *L'Ape* di Schubert e colla *Pregghiera nel Mosè*, di Paganini, mirabilmente eseguita sopra una sola corda. Gli applausi e i bis furono interminabili.

Il Calamani fu assai bene coadiuvato dalla gentile di lui sorella, signorina Carmelina, dalla distinta signorina Emma Minetti, cantante soprano, dal maestro Bertazzi e dalla nostra orchestra diretta dal Mazzolari. — M.

"La Bohème", di G. Puccini

ALL'OPERA-COMIQUE DI PARIGI

CONTINUA l'Inno alla *Bohème* di G. Puccini. Le cui ulteriori rappresentazioni hanno confermato non solo, ma ben anche aumentato il successo dell'opera. Questa volta sono i signori Arthur Pougin, Fernand Le Borne, Hugues Imbert, Albert Renaud, *Un musicien bon public*, B. Marcel, *Interim* che parlano nei giornali *Le Ménestrel*, *Le Guide Musical*, *Le Monde Artiste*, *Le Temps*, *La Patrie*, *L'Aurore* e *Le Soleil*, di cui sono gli autorevoli critici, ed ecco come si esprimono:

Le Ménestrel.

La reazione rialza la testa. Wagneriani, nemici miei, difidate e mettetevi in guardia! Ecco la feroce reazione, per tanto tempo timida e silenziosa, che avendo oggi trovato la buona occasione e giudicando il momento venuto, non teme di manifestarsi. Vedete l'accoglienza calorosa ch'essa ha fatto a questa *Vie de Bohème* che ci si offre, e con quali applausi essa ha salutato la rappresentazione. Uno dei vostri, un « intellectuel » (è così, credo, che voi lo chiamate), ha ben tentato, dopo il primo atto, a modo di protesta, di lanciare un povero colpo di fischio. Per verità, non ha avuto fortuna. Nessuno si è curato di lui, come se non esistesse, e il suo malcapitato fischio si è perduto nell'uragano degli applausi. E questi hanno continuato fino alla fine e l'opera ha terminato in una specie d'apoteosi. In verità, vi dico:

Prenez garde (bis)

La ré-ac-ti-on vous regarde

e questa non è forse che la prima avvisaglia della grande battaglia che si prepara.

E volete vi dica perchè questa accoglienza, perchè questa gioia del pubblico, perchè questi applausi tanto nutriti di cui ci sarebbe difficile contestare la sincerità? Semplicemente perchè è un'opera graziosa, tenera, delicata, che ha il merito di mettere in scena personaggi veri di cui comprendiamo le azioni e i sentimenti, che ci fanno ora piangere, ora ridere e che si esprimono, musicalmente, in una lingua chiara, intelligibile, accessibile a tutti, senza posare incessantemente all'uditore dei *rebus* che questi non può decifrare.

Il pubblico comincia ad averne abbastanza dei vostri fantocci grandiloquenti, ne ha abbastanza delle vostre anticaglie, dei vostri ferravecchi e delle vostre battaglie, dei simboli e degli spogli leggendari; gli è che esso è stanco di atti interminabili, durante i quali non ha il tempo di respirare, stanco di intendere sempre sbrattare anzi che cantare, stanco della vostra polifonia assordante che non si riposa mai, delle vostre frasi senza conclusioni, dei vostri

leitmotifs dei quali non comprende affatto, del vostro furore di modulare ad ogni patto; gli è infine che il pubblico è satollo di tutte le vostre complicazioni, delle contorsioni, delle convulsioni, gli è che ha sete di un po' di chiarezza, di semplicità, di naturale, e soprattutto di un po' di canto e di melodia, perchè egli pensa dopo tutto che questa è la musica e che se va al concerto per intendere della sinfonia, quando si reca al teatro va per intendere a cantare, per ascoltare voci che lo divertono, che lo commuovono, e non un'orchestra sempre violenta, sempre tonitruante e sempre in furore.

Ed ecco perchè, giacchè vi rifiutate a dargli voi stessi quello ch'esso reclama, ha fatto un'accoglienza sì calorosa, sì simpatica e cordiale a un artista straniero che gli portava precisamente quello che colma i suoi voti, quello che soddisfa i suoi desideri, vale a dire la tranquillità, la grazia, il buon umore e l'emozione, in sostituzione dei vostri gridi, delle vostre violenze e dei vostri eccessi di ogni specie.

Indi il Pougin, dopo aver tessuto una brillante biografia del Puccini e delle sue precedenti opere, narra estesamente l'azione del libretto della *Vie de Bohème*, che dico fatto abilmente, aggiunge:

Il compositore ha benissimo compreso il colore che doveva dare alla sua opera, un'opera sincera, bene movimentata, perfettamente onorevole, che dice quello che vuol dire, che non sforza punto la nota e che rimane sempre nella verità delle situazioni. È questa una qualità troppo poco comune ai tempi che corrono e che merita incoraggiamento.

Tutti i passaggi di tenerezza, tutti gli episodi sono generalmente ben trattati; tale il duetto fra Mimi e Rodolfo al primo atto, e sopra tutto il lungo cantabile di questi, che si svolge nel modo il più felice, tale ancora il grazioso *couplet* di Mimi nelle scene del terzo atto con Rodolfo: *La chambre qui autrefois j'avais quittée*; tale infine la scena a un tempo commovente e sobria della morte di Mimi.

Riassumendo, l'opera è interessante e distinta, lo stile grazioso e ne sorte una impressione di soddisfazione per lo spirito, non che per l'orecchio dell'uditore. Senza voler per nulla esagerare il suo valore, del resto assai reale, si può dire di essa che fa veramente onore al suo autore.

ARTHUR POUGIN.

Le Guide Musical.

La *Bohème* di G. Puccini nella sua forma italiana è scritta con una coscienza d'arte incontestabile che si deve accogliere con interesse. Essa avrebbe anzi tutto per risultato quello di rompere colle più destabili tradizioni di certa scuola italiana del XIX secolo e di riunire i suffragi di quelli che, con ragione, hanno sempre protestato contro tendenze funeste all'arte. Addio *flonflons*, addio vocalizzi senza fine, di un gusto dubbio, scritti unicamente per far spiccare la virtuosità dei cantanti, addio spunti d'organo ridicoli, addio dialoghi interminabili che venivano ad in-

terrompere assai sgradevolmente la lingua musicale, addio ancora pezzi fastidiosi scritti per una o più voci in tempo di valzer o di polka, che si allontanano dalle leggi più elementari della verità scenica, addio orchestrazione banale, addio, in una parola, procedimenti vergognosi!

Ma il signor G. Puccini ha ben altre qualità al suo attivo. Tutta la parte episodica, descrittiva della sua opera è scritta con una foga giovanile, una vita incredibile, una abilità d'orchestrazione e una conoscenza della scena, rimarchevoli. Ascoltate quel secondo atto della *Bohème*, la festa notturna al Quartiere Latino (quale intensità di movimenti di borghesi, di mercanti ambulanti, di soldati, di studenti, di *grisettes*, di ragazzi, di serve), quale andirivieni al caffè Momus, il caffè d'Harcourt dell'epoca! Come gaia, vivace, l'orchestra e quanto ammirabilmente sono impostate le voci! Con quanta abilità il compositore ha disposto musicalmente tutti i rumori della via! Malgrado gli elementi più disparati che entrano in questa sinfonia vocale e strumentale, l'unità è perfetta. Non si saprebbe felicitare abbastanza la Direzione dell'Opéra-Comique d'aver così bene coordinato la messa in scena. Tutta quella gente va, viene, gesticola, canta, dando l'illusione la più complicata di una *étourdissante Kermesse*.

La scena della Barrière d'Enfer, al principio del terzo atto, non è meno bene trattata. Quel sopraggiungere successivo, al chiarore un po' nebbioso dello spuntare del giorno e sotto l'occhio del doganiere, di tutto quel piccolo mondo di spazzini, di lattivendoli, di ragazzi che si recano alla scuola sotto la direzione d'un confratello della dottrina cristiana, tutto questo è reso con grande abilità: è un angolo di Parigi matutino sotto la neve.

Una bella e toccante scena è quella della morte di Mimi nella camera di Rodolfo, fra i suoi amici Musette, Schanard, Colline, Marcello. L'autore è stato assai sobrio nei dettagli; è un musicista da teatro che sa disporre gli effetti. Tutta la conclusione del quarto atto è commovente al sommo; le voci e gli strumenti si spengono grado grado, lasciando Mimi addormentarsi nel sonno eterno, fino al momento in cui Rodolfo, accorgendosi della sua morte, grida disperato: « Mimi », mentre tutte le forze dell'orchestra si scatenano in una formidabile esplosione.

HUGUES IMBERT.

Le Monde Artiste.

È un vero trionfo quello che ha ottenuto la *Bohème* di G. Puccini, un trionfo che parmi dia ragione una volta ancor più alle teorie che ho sempre preconizzate allo scopo di indurre i nostri direttori a rappresentare opere quanto più è possibile, di tutti i generi nettamente definiti e di tutte le scuole.

La *Vie de Bohème* merita il successo che ha avuto. Giammai, prima d'ora, si era pervenuti a dare all'Opéra-Comique tanta illusione di realtà. I signori Carré e Vincentini hanno compiuto miracoli; il secondo e il terzo atto, notevolmente, sono meraviglie che basterebbero da sole ad attrarre la folla alla piazza del Châtelet.

Vita e colore? Ce n'è da rivendere nei quattro quadri rapidi che compongono la *Bohème*, ed è impossibile che, ascoltando la partitura di Puccini, non vi si senta immediatamente la mano di un uomo di teatro mirabilmente dotato per la scena. Ed è questa una delle cause della riuscita dell'opera.

Il libretto dei signori Giacosa e Illica è stato assai abilmente tradotto dal signor Paul Ferrier. Essi hanno voluto fare un'azione rapida, alla maniera italiana, senza deduzioni, né studi di caratteri e il compositore si è ben guardato dal disturbarli colla sua musica ed in questo ha avuto perfettamente ragione.

Egli ha seguito il poema, passo passo, con una leggerezza di mano mirabile, trascurando pure ogni psicologia e non preoccupandosi dei sacrifici a farsi alla giustezza della declamazione lirica. Sapendo essere tenero e commovente quando occorreva, non ha mancato di essere gaio e piacente, senza alcuna pretesa musicale, nelle scene piacevoli e pittoresche; e da tutto questo è risultato un'opera che ognuno può ascoltare con interesse costante, senza la più piccola sosta di noia. Il che è pur qualche cosa nei tempi che corrono. Era sì lungo tempo che non avevamo più riso all'Opéra-Comique! Era da *Falstaff*, il prodigioso capolavoro del grande Verdi! — FERNAND LE BORNÉ.

La Patrie.

Il signor Puccini è un temperamento drammatico felicemente dotato per il teatro. Le scene della commedia, come la prima metà del primo atto, una parte del secondo e il principio del quarto, sono trattati con spirito ed abilità. Le parti sentimentali hanno grazia e animazione col-l'allegro finale sul ritmo popolare della ritirata che merita di essere menzionato e che ha prodotto grande effetto. L'orchestrazione è accurata, interessante e spesso pittoresca; nelle sue frasi nessun rapporto coi *leitmotifs* di Wagner, di cui molti compositori moderni hanno usato e abusato.

ALBERT RENAUD.

Le Temps.

L'opera consacrata in Italia dal successo ha avuto dall'Europa lirica un'accoglienza calorosa, che è ben giustificata dalle sue forti qualità.

Al primo atto l'azione si svolge gaia, con *verve* giovane e rapida che presenta i personaggi e li schizza a tratti salienti di matita. Ma, non appena appare Mimi, l'azione si arresta e la musica diviene preponderante, commovente, precorritrice d'amore e di tristezza; il duetto nell'oscurità è improntato a una grazia musicale assai personale, e la fine dell'atto, sentimentale e giovanile a un tempo, prepara i quadri melodici che seguono.

Il secondo atto, tutto ingombro di folla, mette in scena una festa di studenti ruscitissima, molto teatrale e che termina con una ritirata militare mirabilmente vissuta e pittoresca.

I due ultimi atti sono, dal punto di vista musicale, i più importanti. Nel quadro ghiacciato della Barrière d'Enfer,

fra episodi coloriti assai abilmente e scene delle strade bene indovinate e colpite, fiorisce a un tratto un quartetto magistrale che basterebbe da solo ad affermare il talento e l'esperienza del signor Puccini. La sua musica è meravigliosamente convinta ed abile; e i sentimenti ch'essa esprime non implicano mai chinezerie tematiche, motivi inestricabili o confusi. Chiarezza e vitalità, ecco le doti dello spartito.

Un musicien bon public.

L'Aurore.

L'opera comporta due parti assolutamente distinte: l'una di commedia lirica; l'altra di dramma passionale. Le spensieratezze degli studenti e dei *bohèmes* formano la prima; la nota gaia vi è in tale esuberanza che, subito, immediata, assicura il successo. La penna del signor Puccini va, corre, svelta e vivace, interessa per combinazioni di timbri, seduce con sonorità calde, segue il discorso, lo accentua graziosamente, non con *leitmotifs*, ma con semplici richiami di temi.

Il quadro della vigilia di Natale, intermezzo di festa popolare, sente la piena aria, formicola di animazione, si agita di movimento. Da un capo all'altro è trattato da mano sicura, riboccante di tono, di allegrezza impetuosa e di uno straordinario rilievo. Impossibile fare cosa più brillante con così poca musica.

Ma l'origine del compositore si verifica sopra tutto alle esplosioni di tenerezza. L'incontro di Rodolfo e di Mimi, il suo largo finale è di un immancabile effetto; l'insieme, che forma coda all'aria di Musette; la frase di Rodolfo: *Une toux implacable*, il duetto degli addii, la morte... Tutte queste melodie di vena facile costituiscono dell'italianità ardentemente voluttuosa e sensuale. — B. MARCEL.

Le Soleil.

È stato un grande successo e saremmo stati felici che un musicista francese avesse tradotto in musica le emozioni della gioventù francese d'un tempo; ma l'ispirazione dei giovani compositori, ipnotizzata dal wagnerismo, è rivolta ad altri soggetti e c'è voluto un compositore italiano per cantare Mimi e Musette.

In tutto lo spartito, in cui abbondano felici melodie, il signor Puccini non si è servito dell'orchestra che per accompagnare le voci con armonie poco complicate; alla fine soltanto si trova un effetto d'orchestra: nello stesso tempo che Rodolfo apprende la morte di Mimi, gli ottoni fanno intendere tre formidabili accordi; è molto semplice, ma di buon effetto drammatico.

La *Vie de Bohème* potrà incontrare, da parte di certi critici « intransigenti », commenti per la sua musica. Essa non è scritta per essi: è stata scritta per il pubblico, e giacché questi è contento, tutto è per il meglio. — INTERIM.

BIBLIOGRAFIA

E. CHECCHI. — Rossini. — Firenze, G. Barbera, editore, 1898.

La bibliografia rossiniana, ricca già di circa settanta volumi, viene ad essere aumentata da questo nuovo studio di Eugenio Checchi, il quale, secondo il mio parere, ha fatto opera di completamento e non di superfluità, come qualcuno potrebbe credere o supporre.

Dopo tutto quello che s'è detto intorno al Rossini e che quei settanta volumi contengono, parrebbe nulla ci fosse da aggiungere di inedito o di nuovo; invece lo spirito sagace ed analitico del Checchi ha saputo trovare e trattare argomenti importanti ed interessanti che altri non ha neanche lontanamente intuitsi.

L'egregio critico del *Fanfulla* ha con genialità stabilito, dirò così, la ragione storica dell'arte di Gioachino Rossini. — La sovranità del Rossini — egli dice, si svolse ed ingigantì quando si apriva la grande parentesi del silenzio politico, quando le audaci aspirazioni dei pochi non trovavano corrispondenza, incoraggiamento, impulso nelle folle. Più che affannarsi a scotere il giogo, abbastanza mite per il momento, delle domestiche tirannie e delle forestiere, coteste folle cercavano bramosamente i diletti dello spirito, le liete commozioni dell'arte.

Un concetto più riposato, e diciamo pure più angusto della vita, un tacito accordellato per rimandare a più tardi i grandi problemi che neanche il genio di Bonaparte era riuscito a risolvere, ed il naturale orrore per il sangue... tutto questo contribuiva a mettere il sordino alle corde del così detto patriottismo, a preparare il trionfo di qualche cosa o di qualche uomo che fossero al polo opposto degli uomini e delle cose a cui i trattati del quindici avevano dato di frego. Quell'uomo fu il Rossini, quella cosa fu la sua musica.

L'A. esamina poi l'indole del sommo e lo definisce così: gioviale e spensierato come un Goldoni foderato di sarcasmo e di malignità, era appunto l'uomo che ci voleva... Fu dunque lui l'uomo del suo tempo per eccellenza, fu l'interprete di quella nuova leggerezza, di quel brio, di quella schietta risata che succedevano alle lezionaggini ed alle pastorellerie impastate di lievito mitologico del secolo della ghigliottina e del minuetto.

Spigliato, facile ed arguto è lo studio del carattere del maestro, fine, esatto l'esame di alcune opere, splendido, originale quello del *Barbiere* e gl'inevitabili aneddoti che in una vita di Rossini sono indispensabili, sono narrati con brio e incastonati opportunamente.

È nuovo ed importantissimo il raffronto cui l'A. accenna tra Rossini e Verdi. « Sarà tema curioso di postumi raffronti, per chi scriverà la storia della musica italiana, lo studio delle fisionomie morali ed intellettuali dei due maestri, il primo dei quali apre il secolo decimonono ed il secondo lo chiude. » E mentre dice questo il raffronto egli stabilisce

e svolge in pagine brillantissime che sono quanto di più giusto, di più squisito vanti la critica italiana.

Il Checchi inizia il suo libro dicendo che deve esser letto ai piccoli, in compenso della fama e della gloria che non è pane per i loro denti, richiamar qualche aneddoto che li mescoli come che sia al nome ed alla vita degli uomini grandi — e narra come a Gioachino Rossini che conobbe per le vie di Firenze — sia debitore delle prime punizioni scolastiche.

Troppa è la modestia del Checchi: non è solamente il richiamar qualche aneddoto che farà mescolare come che sia il suo nome a quello del Rossini, ma sarà anche questo suo volume che per la peregrinità delle idee, il profondo esame e l'amore grandissimo con cui è stato scritto, è un lavoro magnifico — che lo mette in prima linea fra quanti scrissero del cigno pesarese.

Primo suo merito è la forma italiana, pura, chiara, elegantissima, poi uno sciente rifuggire dal rifare il già fatto, una personalità d'osservatore, un esame assolutamente individuale e il merito sommo di giudicare e presentare l'arte rossiniana in relazione coi tempi, uno studio di relatività storica come finora nessuno, con tanto acume, aveva saputo fare.

Il volume è corredato da una bibliografia rossiniana e da un prospetto cronologico delle opere del maestro — ed è tale che, se la fama di Tom come critico non fosse già affermata —, lo metterebbe subito in evidenza come il più squisito critico dell'Italia contemporanea.

L'edizione del Barbera è elegantissima. — a. g. c.

PER UN CONCORSO

Egregio Signor Direttore,

Io credo che il signor maestro Bolzoni, avrebbe potuto risparmiarsi la pena di rispondere agli ingenui dubbi dell'*assiduo*, circa il Concorso di Torino: la *Gazzetta* li aveva già confutati. A tutti invece interesserebbero notizie relative al lavoro dei commissari... È mai giusto che un Concorso chiuso a fine febbraio, stia ancora in sospeso?... E quando si avrà l'atteso, il desiderato verdetto?...

Già in Italia, pur troppo, le cose vanno sempre a rilente; anche l'*Arte Musicale* di Palermo bandì un Concorso per una *Sonatina* per pianoforte (1), e sono circa due mesi che si dorme del sonno il più profondo!

Ecco che il Piemonte somiglia alla Sicilia, non fosse altro nella scelta delle torture agli artisti.

Voglia concedere anche a questo altro *assiduo*, ugualmente brontolone, ma non inutilmente sospettoso, ospitalità cortese, e si abbia i suoi ringraziamenti.

IL VIOLINO DEL MORTO

Novelletta musicale.

In una lettera che Gustavo Flaubert — nell'ottavario della morte della propria madre — scriveva ad Edmondo di Goncourt, leggevasi questo periodo:

«...È trascorsa per me una terribile settimana; la settimana dell'inventario. È cosa sinistra. Mi pareva che mia madre morisse un'altra volta, e che noi la derubassimo...»

Verità macabra, ma verità per le anime sensibili e buone, e che tutti i miei lettori, soprattutto le mie sensibili lettrici voglio credere abbiano provata, se una volta in vita loro, dalle necessità della legge e dell'ordine naturale e civile sono stati chiamati a dividersi le spoglie di qualche caro defunto.

Per quante parole io spendessi a lusingare il lugubre argomento, a descrivere l'impressione che una persona di cuore deve provare in quella circostanza, non potrei farlo meglio di quanto lo abbia fatto il Flaubert con quella breve pennellata, degna di uno dei più grandi maestri del sentimento.

Ma non tutti, al mondo, sono animi sensibili e buoni. Ho visto io, con questi miei occhi, degli eredi gettarsi sulla roba lasciata da un parente partito per l'altro mondo, colla voracità, l'ingordigia, la sfacciataggine di tanti lupi affamati e rapaci. Era uno spettacolo che faceva orrore.

Ogni senso di pietà e di rimpianto per colui che se ne era andato appariva sbandito da quelle facce, su cui si scorgeva soltanto la cupidigia del lucro, la paura d'essere defraudati di qualche lembo di preda dai concorrenti nel tenebroso festino... Era una sorda lotta di rimproveri, di minacce, d'intimidazioni, di pretese assurde ed abiette, qualche cosa in cui la ruffa dei monelli accapigliantisi, urtantisi, rotolantisi in terra per acciuffare la manciata di soldi gettata... per divertimento dal sovrastante balcone signorile, diventa — al confronto — un modello di moderazione e di disinteresse!

Talvolta, per quel fenomeno di varietà che s'incontra nei caratteri umani, accade pur anco una miscela di questi, nella classe dei molteplici eredi d'un morto solo. Può darsi, cioè, che alcuni di essi — i più, quasi sempre — non pensino che a locupletarsi nel modo e nelle forme che ho brevemente accennato. Gli altri, i meno, i pochi, magari uno, sentono acerba e pungente nel cuore la perdita che hanno fatta colla morte di quel diletto congiunto; perdita che non potrà mai essere compensata da qualche biglietto da mille o da cento, da qualche vestito usato, da qualche mobile, da qualche ninolo che in vita gli abbia appartenuto.

Questi solitari, o questo solitario — per dir meglio — offre allora, di fronte alla categoria opposta, il più strano, commovente contrasto.

Ha gli occhi pieni di lagrime, la gola piena di singhiozzi. Lì, nella camera del morto, dove si procede al famoso « inventario » fissa lo sguardo attonito e stupidito soltanto sul letto dove il suo caro ha reso l'estremo sospiro... e

che sarà fra poco esso pure valutato per esser posto in vendita. E non sa capacitarsi che quel letto sia vuoto... Gli pare ancora di dovervi scorgere la figura del malato, del moribondo ch'egli ha amorosamente assistito nella lunga malattia, fino agli ultimi istanti...

E non sa rendersi ragione di tutto quel cicaleccio, di tutto quel frastuono irriverente lì in quella stanza che egli vorrebbe muta come una tomba...

Quel solitario originale, ha già compiuto uno sforzo sovrumano varcando quella soglia tremenda, che gli riapre una spaventosa ferita, moltiplicandone a dismisura gli spasimi. Ogni oggetto che gli venga posto, o che gli cada involontariamente sott'occhio, è un'altra coltellata per il suo cuore; ed egli ne ritorce inorridito lo sguardo piangente, tremando in tutte le membra, come per febbre...

Quell'originale solitario non presta la più lontana attenzione all'inventario, o alla divisione affrettata e sommaria di quelle povere reliquie. Tutto concentrato nel suo dolore, non eleva una pretesa, non formula una protesta. Piglia quel che gli danno... gli scarti, i rifiuti, naturalmente.

Il suo bizzarro contegno dà sui nervi al resto della compagnia, che vi scorge una condanna del proprio... È il caso almeno di sfruttarla quell'abnegazione, quell'indifferenza... Sacrifichiamolo, l'imbecille! Sacrifichiamolo senza scrupoli, senza riguardi!

—

Pigliatelo a volo, questo tipo... d'imbecille, ed applicatelo con perfetta tranquillità di coscienza al signor Fulvio Evaristi, del quale sto per narrarvi succintamente la lamentevole istoria.

Una storia semplice, comunissima fino al giorno in cui venne a morirgli uno zio materno, stato professore libero di musica in una città di provincia, che non vale neppure la pena di nominare.

Eppure questo zio, trasportato in un ambiente più vasto, fra elementi più suggestivi, avrebbe potuto essere una notabilità.

Dotato di un temperamento sinceramente artistico, nutrito di discreti studi musicali, i suoi pareri in fatto d'arte eran considerati siccome oracoli infallibili. S'intendeva un poco di contrappunto e qualche sua composizione aveva formato la delizia dei salotti borghesi. Aveva, per breve tempo, durante l'interregno fra uno e l'altro dei maestri stipendiati, diretto *gratis* l'orchestra del teatro Municipale.

Ma il suo forte era il violino. Lì poi, non c'era nessuno davvero in tutta quanta la città che potesse contendergli neppure lontanamente il primato. Era nato coll'istinto della *cavata*, e gli effetti della quarta corda avevano in lui un cultore appassionato, capace di strappare alle cavernosità dello strumento dei tesori d'espressione e di melancolia.

Parola d'onore, se il signor Giuseppe Pagnetti avesse avuto, da giovane, il coraggio o l'opportunità di staccarsi dalla famiglia e dalla sua cittaduzza, di sortire dal guscio — come suol dirsi — c'è da scommettere che sarebbe riuscito un *virtuoso*, un concertista di bella fama, da fare invidia a molte mediocrità...

Invece, continuato sempre, un po' per elezione, un po' per necessità, in quell'orbita ristretta, aveva dovuto accontentarsi di essere qualche cosa più d'un dilettante e qualche cosa meno d'un artista nel largo senso della parola; una specie di *orbis in arce caecorum*.

Ben provvisto di beni di fortuna, dava lezioni più per suo gusto e soddisfazione personale che a scopo di lucro. Del resto, i suoi allievi si contavano sulle dita.

Uno solo se n'era tirato su a bricioli di pane — per usare una frase ardente — prodigandovi intorno tutte le risorse del suo talento e tutte le tenerezze d'uno specialissimo affetto.

Questo beniamino del prof. Pagnetti — può darsi che lo abbiate già indovinato — era appunto il nipote Fulvio. E non è affatto da credersi che il seme cadesse in un suolo ingrato, e che il ragazzo, diventato ormai un giovanotto con due baffi biondi spioventi sopra un viso pallido e triste, avesse mai corrisposto alle cure e agli insegnamenti dello zio-maestro. Tutt'altro. Anche in Fulvio, anzi, c'era la stoffa d'un musicista, stoffa non grezza e abbastanza ben lavorata.

Anche in lui c'era il sentimento; questo coefficiente massimo d'una buona esecuzione, senza del quale tutte le raffinatezze e le complicazioni del meccanismo non potranno mai produrre che un senso di fredda stupefazione, senza arrivare ad accendere una scintilla di schietto entusiasmo.

Quando cessarono le lezioni — per le quali, come ben si capisce, non fu mai questione di retribuzione pecuniaria — Fulvio non seppe come meglio testimoniare la sua gratitudine allo zio che prestandosi a suonare con lui ogni qualvolta gli ne esprimesse il desiderio, tralasciando magari, per questo solo motivo, ogni altra più proficua occupazione, ogni più seducente impegno. Il signor Giuseppe amava tanto la musica!... E si compiaceva tanto di aver formato quel suo prediletto scolaro ad immagine e similitudine sua!...

Certo non si può dire che l'allunno avesse superato, né tampoco raggiunto il maestro. Forse questi non lo avrebbe neppure desiderato, tenendo moltissimo a conservarsi l'aureola d'« insuperabile » nella breve cerchia delle sue relazioni. E il nipote non si sarebbe mai perdonato di poter cagionare un tale dispiacere allo zio. Con squisita delicatezza, Fulvio anzi non tralasciava occasione di mettere in rilievo la propria inferiorità, attribuendo in pari tempo al « professore » tutto il merito di quel poco che egli era riuscito a fare...

Avrete insomma compreso quale e quanta armonia — giacché siamo appunto nel campo dell'armonia — regnasse fra quei due esseri, che potevan benissimo essere scambiati per babbo e figliuolo.

E quando suonavano insieme, col sussidio — per lo più — d'un accompagnatore qualunque al pianoforte, tale fusione di simpatia nei temperamenti e negli ideali si accentuava ancor maggiormente. Si vedeva, si sentiva bene che uno era emanazione dell'altro. I suoni si completavano non tanto per virtù di magistero, quanto per l'intimo rapporto esistente fra quelle due anime, che si capivano, che

si amavano correndosi reciprocamente incontro attraverso i fioriti sentieri dell'arte...

Potete dunque immaginarvi qual fosse lo strazio di Fulvio nel vedere un brutto giorno il suo povero zio colpito da una malattia che fino dal suo primo apparire non dava nessuna speranza di possibil salvezza. Furono settimane, mesi d'ansietà, di terrore. La robusta fibra del signor Giuseppe lottava, lottava; ma a poco a poco, insensibilmente perdeva terreno. Il momento della catastrofe lentamente si avvicinava...

E Fulvio, che da piccolo avendo perduto il padre e la madre, aveva concentrato su quel capo venerando tutta la sintesi delle sue più dolci affezioni!... Oh! come soffriva!... Con quale angoscia contava i giorni, le ore, i minuti che gli preparavano il momento terribile dell'ultima separazione!... Colla morte nell'anima, e con un mesto, mentito sorriso sulle labbra, passava le inerte giornate al capezzale dell'infermo, cercando di fare a lui quel coraggio di cui aveva tanto bisogno per sé...

Qualche volta, per sollevare lo zio — negli istanti in cui il male pareva dargli un po' di tregua — proponeva di fargli un po' di musica. Ed avutone l'assenso, correva tutto d'un fiato a casa, ne ritornava a precipizio colla cassetta del violino e si metteva a suonare, procurando così al vecchio ed adorato congiunto quel fugace conforto che la divina Euterpe sa dare ai suoi adepti fedeli, anche nelle crisi più dolorose, in mezzo ai tormenti più crudeli.

E non c'era caso che Fulvio cessasse di suonare, senza che l'ammalato, sporgendo la scarna mano di sotto le lenzuola per stringer la sua, non mormorasse un — Grazie!... — che arrivava diritto in fondo al cuore del ringraziato.



Successe finalmente quel che doveva succedere.

Nell'ora quieta d'un tramonto d'aprile, colla camera piena di parenti, col prete che gli raccomandava l'anima, ancora presente a sé stesso, il signor Giuseppe chiamò Fulvio vicino a sé, gli chiese un bacio, l'ultimo, e con un filo di voce gli disse:

— Non scordarti mai di me... che t'ho voluto tanto bene... Da lì a cinque minuti, era spirato.

Fulvio cadde in ginocchio, col viso grondante di lagrime e sepolto fra le lenzuola, stringendo ancora la mano dello zio che diventava di gelo... mentre il prete salmeggiava un *De profundis*.

Ce ne volle prima che Fulvio avesse la forza di rizzarsi. Lo schianto era avvenuto. L'unico anello che lo riattecasse al suo passato, alla sua famiglia era infranto per sempre...

Oh! se almeno a quel povero diavolo avesse sorriso in quel momento una speranza, un conforto per l'avvenire!... Se il pensiero d'un altro affetto, d'un altro riempitivo della vita fosse stato il pronto a consolarlo, mentre pensava a quello che se n'era andato!...

Ma no. Non è colpa mia se non posso innestare a quest'arido mio racconto l'episodio d'un amore qualunque, d'un rifugio al sentimento naufragante di Fulvio.

Egli era arrivato a ventiquattro anni senza aver amato mai. Questione d'un temperamento quasi misogeno, come ve ne hanno più di quanto si creda. L'esistenza gli era trascorsa placida fra un'occhiata agli affari, il culto per la musica, l'affetto per lo zio e la memoria dei genitori trapassati. Non aveva sentito il bisogno d'altro diversivo... Fatalità!

Ed ora!... Cosa gli rimaneva? L'occhiata intermittente agli affari, e il culto della musica...

Questo, sì, sentiva che gli sarebbe rimasto, cresciuto forse. Ma la prosa degli affari, non più bilanciata neppure da un'aura d'affettuosità, adesso gli faceva orrore.

E per l'appunto lì, fra capo e collo, gli capitava la settimana « terribile » come la chiama Flaubert, la settimana dell'« inventario »...

Il signor Giuseppe era morto senza far testamento. Bisognava dunque procedere a dividersi « all'amichevole » quel po' di ben di Dio che aveva lasciato.

Gli altri congiunti ci trovavano certo, in questa operazione, un compenso esuberante alle seccature del lutto. Si trattava, dopo tutto... anzi, prima di tutto, di spartirsi un bel gruzzolo.

Ma per Fulvio quel dovere assistere, lì nell'appartamento del carissimo estinto, in quell'atmosfera ancor calda del suo effluvio, a un'odiosa partita di dare ed avere, era un raddoppiarsi il tormento e lo strazio. La sua fantasia, già scossa dallo spettacolo ferale di quell'agonia e di quella morte, gli faceva quasi sentire una voce di sottoterra mugolante in suono lamentevole: *Et dividerunt vestimenta mea*...

Pure bisognava adattarsi. La prima cosa che, con orecchio distratto e noncurante, Fulvio sentì dirsi, fu la citazione dell'articolo del Codice civile, che limitava i suoi diritti all'eredità, di fronte a quelli di altri parenti più stretti... E cosa gliene importava di quella postuma ingiustizia sociale?... Non gli bastava la sicurezza che nessuno di quei coeredi era mai stato amato dallo zio Giuseppe come era stato amato lui?...

Oh! se li spartissero pure a loro beneplacito i miseri avanti tutti quei corvi aggruppati intorno a un cadavere!... Gli lasciarono appena un ricordo, un gingillo qualunque, per piangervi sopra; egli sarebbe stato contento...

Una mattina la vecchia Teodora, la cognata del morto, dalla grinta arcigna come di lammia o d'arpia, dopo aver razzolato per tutti i cassetti, dopo aver tuffato con voluttà gli adunchi artigli in un cofano pieno d'argenteria, si voltò d'un tratto verso Fulvio...

— Sai cosa abbiamo trovato di bello per te?... Una cosa che ti farà un immenso piacere... Ed è perciò che te lo abbiamo destinato di comune consenso...

Fulvio guardò la vecchia con un fare fra l'attonito e l'indifferente...

— Qual'è questa meraviglia?... — domandò.

— Guarda!... — gridò la Teodora, correndo balzelloni verso un angolo della stanza, dove erano ammucchiate confusamente delle sacche, delle cappelliere, delle scatole enormi...

E di là sotto, da quell'ammasso tirò fuori a stento una cassetta da violino, tutta polverosa per il lungo riposo; ed afferratala per la maniglia, la portò trionfalmente davanti a Fulvio.

— Questo è per te!...

Era un buon violino del Ruggeri, del costo approssimativo di un migliaio di lire; una miseria in confronto al complesso della roba abbandonata dal defunto.

Ma a quella vista, Fulvio ebbe uno schietto sussulto di gioia; e fu con un vero sentimento di gratitudine ch'egli esclamò:

— Grazie!... Questo poi l'accetto ben volentieri!...

Di guisa che la signora Teodora poté quasi esser convinta d'aver fatto in vita sua un'opera buona...

Anzi era tanta la contentezza che traspariva dal viso dell'Evaristi, che taluno degli eredi « per capi e per stirpi » poté persino supporre di aver ecceduto nel largheggiare verso quel concorrente.

Ma la Teodora era decisamente in vena di generosità, quella mattina; e rendendosi interprete della generosità universale, soggiunse:

— Questo non è tutto. Abbiamo pensato di cederti anche tutta la musica del professore, che — calcolata a prezzo di catalogo — fa una bella sommetta...

(Sublime quell'« a prezzo di catalogo »!)

— Ed infine, ti diamo anche l'elenco dei pezzi, scritto tutto di pugno del nostro Giuseppe...

— Un autografo che ha il suo valore!... interruppe, con voce nasale e sottolineando la frase, il rispettabile cugino, signor Giulio Pagnetti...

(Continua)

GABARDO GABARDI.



CORRISPONDENZE

NAPOLI, 18 Giugno.

Teatri: Politeama: *Giocanda* e *Forza del Destino*. — *Le opere popolari*. — *Mercadanti*: *La Tentata con nuovi artisti*. — Fiorentini: *Inaugurazione del Parlati*. — Fenici: *Il Ventaglio*. — *Troppi teatri di musica*. — *Il secondo saggio musicale al Conservatorio*. — *Mattinata musicale del Circolo Clementi*. — *Concerti promessi*.

La *Forza del Destino* si è eseguita, parecchie sere, al Politeama con ottimo successo. Quest'opera di Verdi ha ora la popolarità, onde una quarantina d'anni fa godersi il *Trionfo*. Bastava, allora, annunciare il *Trionfo*, perché si accorresse a qualunque teatro; e il pubblico del S. Carlo e del Fondo, come quello del teatro Nuovo e persino quello dell'eccentrico San Ferdinando, facevano istanza perché si rappresentasse l'opera favorita. Ora la *Forza del Destino* è la fortuna dei teatri secondari; e dopo di essa la *Giocanda*; e l'una e l'altra allietano i frequentatori del Politeama, che si tieno pago dell'esecuzione, quasi sempre eccellente della *Giocanda*, Alberta Valtà.

Al Metastasio, questa sera, andrà in scena la *Teonata*: si presentano per la prima volta al nostro pubblico la prima donna Hepner ed il tenore Vestra.

Stavara si riapre il teatro del Fiorentini col *Parlati*, e si assicura che il pubblico sarà numeroso; è da sperare che la folla persista. Ma quattro teatri e tutti con spettacoli musicali, ora che si avanza la state, non pos-

sono reggersi in piedi. Già la Fenice fa udire con intermittenza il *Ventaglio*; sebbene l'opera sia ancora fresca e viva; pare molte cose belle possano inservire, perché del genere comico della scuola nostra si sono perdute le tradizioni e gli esecutori, non ostante il buon volere, non sono sempre riusciti a rendere con naturalezza e con eleganza quelle mirabili scene di una fra le più belle commedie musicali della prima metà di questo secolo.

Il secondo saggio di studi, dato dagli alunni del nostro Conservatorio, la scorsa domenica, presentò la scuola d'insieme, diretta da Beniamino Cesi, nel *Quintetto* di Schumann, e fecero assai buona prova gli alunni Pasarella, Prestean, i fratelli Tonti e il pianista Ronchi. D'orchestra suonò la *Sinfonia in Si bemolle* di Beethoven, la *Danza delle Sacerdotesse* nel *Santone* e *Dalila* di Saint-Saëns e la *Roccolata*, nel *Governatore di Tora* di Reinecke. La *Danza* è una cosa piccola, ma geniale; la *Parandola*, invece, è poco provenzale e molto spagnuola per l'eterno pizzicato che deve far ricordare la mandola e la chitarra. Questo componimento del Reinecke finisce per cadere nei solidi disegni orchestrali, che, essendo nel dominio di tutti, non appartengono più ad alcuno. Ahimè, la originalità, la cifra personale, pur troppo, si va diradando!

La scuola di violoncello del Giarda mostrò un valente e studioso giovane, Francesco Tonti, che con l'abruzo Ronchi, eseguì il *Concerto* per violoncello e pianoforte, op. 15, di Gottmann. La scuola di canto del Carelli e quella di composizione del D'Arienzo si diedero la mano per mostrarsi in questo saggio. Gli alunni di composizione furono il primo alunno Novelli, che diresse l'orchestra, e l'alunno di tirocinio Savasta, che, l'anno scorso, sostenne, con lode, le prove per diploma. Il Novelli si mostrò compositore con una *Melodia* per voce muliebile e con un *Minuetto*; il Savasta presentò una *Solce Regina*. Questa fu cantata dall'alunna Casmarota; l'altra alunna Pepe eseguì la *Melodia* del Novelli. Questa la cronaca, i giudizi dopo la terza esercitazione, che si farà domenica 26 di questo mese.

Riuscitissima fu la mattinata musicale del Circolo Clementi. Si ebbero esecuzioni veramente lodevoli, fra le quali mi piace di segnalare da *Larghetto con moto* del Clavé ed il *Minuetto in Re minore* dell'Haydn e le *Serenate francese e napoletana* del Bürgelin, tutti pezzi per due pianoforti ad otto mani. Nei due primi le signorine Emma, Flora, Letizia ed Evelyn Farquet dettero nuova prova di assai felice attitudine e di molto proposito, suonarono con molto brio le altre allieve del D'Atti, signorine Ferrara, D'Atti, Bocchino, Tassinelli e Gombes. Cantò, assai applaudita, la signorina Primitivi varie *Romanze*, una delle quali del D'Atti, che dev'essere rimasto assai soddisfatto dell'esperimento e del risultato.

Domani, alle ore 14, il Circolo Romanello darà la 34ª tornata pianistica; all'ora medesima il Valente, nella sala Ricordi, darà un concerto di musica di sua composizione. A questo non fu invitato. — ACQUA.

TORINO, 21 Giugno.

I concerti nella Sala Verdi.

QUANDO nel 1884 si seppe essere proficuo dai felicissimi risultati che l'istituzione dovuta al rampollo Pedrotti aveva dato, al fine di Concerti popolari di musica classica, e nel salone costruito all'Paopo, ed onorato in allora più volte dalla presenza di S. M. la Regina, si eseguirono alternatamente le opere classiche antiche, od altre affini, di autori rinomati, antichi e moderni, i visitatori dell'Esposizione Nazionale ebbero pure la buona fortuna di assistere all'interpretazione di classiche composizioni per parte di orchestre delle varie città d'Italia. E così il Campanini, il Pinelli, il Martucci, il Mancinelli, oltre il Bolenz, lo Sgambati (all'Accademia Filarmonica), il Paccio ed il Padrotti, poterono farsi meritamente applaudire coi loro valenti compagni, lasciando nell'uditorio la più gradita ricordanza.

Questa volta, e per cause non a tutti note, e per altre pur troppo notissime ed inescusabili, non è stato possibile ottenere la stessa artistica delle diverse orchestre principali d'Italia, cosicché è toccato al Toscanini assumersi il grave onere di prepararsi coll'Orchestra municipale del Teatro Regio ad eseguire sessanta concerti, dei quali 12 già saranno i suffragi ed il rilancio di piano del pubblico lunghissimo.

Senonchè due sono i pareri dell'uditorio più eletto; quello che preferirebbe una maggior varietà nella scelta delle composizioni orchestrali, e quello che vorrebbe una graduale selezione per ordine di scuole e di epoche, senza lasciare da una banda gli *Oratori* del Bach e dell'Händel o del Mendelssohn, i *Mysteri*, le *Messe da requiem*, ecc.

L'amico Deparis che tiene la bacchetta direttiva-amministrativa dei concerti nella Sala Giuseppe Verdi, trova che il Toscanini è *mirabile*, e veramente il giovane maestro nella interpretazione dei lavori di Beethoven ed altri, non solo sa farsi in quattro, ma in otto parti per attendere lo svolgimento al compimento suo, che è arduo assai. Invece l'amico Ferretti, altro competente critico-dilettante, vorrebbe i programmi più eclettici, e che i concerti all'Esposizione, senza cadere naturalmente nel volgare, nelle romanette o nei valzer popolari, fossero una scuola per il pubblico arricchito.

Riguardo poi alla varietà dei concerti, che dovrebbero essere non soltanto strumentali, ma anche corali, l'amico Deparis osserva che le grandi esecuzioni vocali costano non meno delle orchestrali e non è sempre cosa agevole avere a disposizione una poderosa massa di voci maschili e femminili, bene intonate e per un periodo di tempo come questo della Esposizione, di circa sei mesi. Raccolgere una buona massa corale capace di provare riprovare ed eseguire a dovere composizioni magistrali, è un arduo lavoro che a Torino non si seppe risolvere, pur avendo un Liceo musicale diretto da Boloni, un Corpo corale del teatro Regio e per gli altri minori, una collezione di Associazioni popolari ed Accademie diverse che sanno interpretare di quando in quando i classici antichi.

Oh se a Torino si potesse un po' meno alle Bande, alle Fanfare, ai Tamburi!

Si era riuscito così splendidamente nello scorso mese di maggio a far eseguire i tre pezzi sacri di Giuseppe Verdi, che costituiscono un avvelimento di grandissima importanza ed attrazione: e non si potrebbe continuare, sia pure con qualche opportuno e remunerativo sacrificio per parte del Municipio, del Liceo, del Comitato esecutivo dell'Esposizione Nazionale?

A Bologna, si dice, ed anche a Milano, le due città più degne di ammirazione, almeno fino a questi ultimi anni, al pari di Torino d'un tempo... intanto, non si è riuscito a fare ciò che si fa a Londra, a Monaco, a Berlino ed altrove.

Ma perchè non si riesce? Perché non si può tentare tenendo calcolo degli errori commessi?

Mi accordo invece col collega Deparis nel non ammettere l'opportunità dei concerti orchestrali in luoghi agusti, sull'esempio delle masse strumentali dirette da Gio. Strauss. Ne abbiamo abbastanza di certi orfeonisti, di certe bande lacustre di ben costruiti orecchi. Per fortuna qualche buona, ma rara, esecuzione di lavori magistrali per parte della Musica municipale e di Corpi militari compensano quelle benedette artistiche!

G. I. ARMANDI.

FIRENZE, 19 Giugno.

La chiusura del Politeama.

Il modo più inaspettato è stato... naturale, sono improvvisamente cessate le rappresentazioni d'opera del nostro Politeama Vittorio Emanuele, dove stansene date successivamente parecchie del *Trovatore*, non poche dei *Lombardi*, ed una sola della *Sonnambula*.

In quest'ultima opera avevano figurato la signora Adelina Padorani, il tenore Dani ed il basso Walter. La prima aveva - in quell'unico... apparizione della *Sonnambula* - ritrovato tutto il successo che ottenne due o tre mesi fa al Pagliano nel *Rigoletto*, sfoggiando tutte le risorse d'una straordinaria *virtuosità*, tutti i leoncini d'una voce educata alle più ardue difficoltà del gorgheggio, della picchiatura e della volatina, tutte le sorprese di un registro eccezionale capace di salire alle altezze vertiginose, inaccessibili dei *Mi* sopracuti.

Il giovane tenore Dani - che da due anni ha abbandonato la carriera del violista per quella del cantante - non aveva ottenuto un successo strepitoso nella parte di Elvino. La sua voce piccola e delicata, non era sembrata adatta all'ampiezza smisurata dell'ambiente, e nei momenti drammatici dell'opera - come nel concertato dell'atto secondo - era appa-

assolutamente insufficiente. Ma viceversa, nelle frasi di sentimento, accenti con garbo e con garbo stile italiano, aveva saputo più volte strappare l'applauso.

Il Walter, dall'organo esteso e robusto, era riuscito un ottimo Rodolfo ed aveva dovuto bisare l'aria dell'atto primo: *Vi ravviso o luoghi amati*...

Una parola di lode si era pur meritata il maestro parmigiano Ravagnoli, concertatore e direttore dello spettacolo.

Di guisa che non è certo ad attribuirsi ad un insuccesso artistico di questo la impreveduta chiusura del teatro, la violenta morte della stagione lirica; ma bensì ad un complesso di circostanze, fra le quali basterà citare l'insoddisfatto concorso del pubblico.

È inutile farsi illusioni. Il Politeama fiorentino non riuscirà mai ad attirar gente - nella sua remota ubicazione - se la gente non viene sedotta da qualche grandioso e sontuoso spettacolo coreografico. La sua stessa struttura - quasi di solenne anfiteatro romano - richiede parolo per gli occhi più che per gli orecchi, i quali perdono molte delle finanze esclusivamente musicali del melodramma.

Se musica ha da essere, sia almeno di quella a tinte forti, con accompagnamento di gran massa in scena, di *défilé*, di processioni, di cavalcate, come se ne hanno nel *Profeta*, nell'*Ebreo*, negli *Ugonotti*,... e come se ne aveva avuto appunto negli abbastanza fortunati *Lombardi*.

Ma tutto ciò costa denaro; e le imprese fiorentine pure ne abbiano poco a disposizione. Motivo per cui si è preferito dar tanto di cenacolo al nostro bellissimo teatro nativo, e Firenze rimane senza nessuno spettacolo lirico... se si eccettua quello della compagnia d'opere Gravin-Galligaris all'Alhambra.

La chiusura del Politeama ha lasciato in asse anche l'andata in scena di due opere nuove, premiate al Concorso Steiner: il *Circo* e la *Mare*...

Di questo pregevolissimo lavoro del maestro Vaubianchi erano già inolttrate le prove...

Povera *Azra*, naufragata in vista del porto! - G. GABARDI.

GENOVA, 20 Giugno.

La *Maria di Ftow* al Politeama Genovese.

La stagione estiva al Politeama si è iniziata sabato colla *Maria di Ftow*. In complesso l'esito è stato buono e gli artisti sono stati applauditi. Ma tale opera richiederebbe un'esecuzione più perfetta e con maggiori masse corali e orchestrali, onde poter godere e comprendere tutte quelle finanze melodiche di cui è una vera miniera. Anche così eseguita però soddisfatta ed il pubblico è stato largo d'applausi agli esecutori. Le signorine Cappillero e Saraglia hanno sostenuto fedelmente le loro parti con brio e vivacità; sempre buono il tenore Daddi, che anche in quest'opera emerge e sa farsi valere per il canto aggraziato ed intonatissimo. Il baritone Cernelli, già noto al nostro pubblico, ottenne un bel successo, e replicò il brindisi del terzo atto; bene il basso cantico Corrucci ed il basso Oreste Carozzi, dotato di una bellissima voce. L'orchestra, ben guidata dal maestro Gianoli, dovette ripetere la sintonia. Un complesso insomma abbastanza omogeneo, che andrà migliorando nelle rappresentazioni susseguenti. Sono annanziate: l'*Ellis d'amore* di Donizetti e *Tutti in maschera* di Pedrotti. A giorni andrà in scena il ballo di carattere del cortegialo *Saturo*, *Battaglione d'amore*, con musica di Dall'Argia. - MINTATA.

BOLOGNA, 20 Giugno.

Esperimento al Liceo musicale.

Il primo esperimento al Liceo musicale, sostenuto dagli alunni, è riuscito interessante e ha dato una nuova prova della floridezza del nostro Liceo, sapientemente diretto da Giuseppe Martini. Il programma variato comprendeva:

Codivilla Francesco, alunno della scuola di composizione (prof. G. Mazzucchi), *Prefacio* per orchestra. - David E., *Contabile* per fagotto (dal *Concertino*, op. 12), con accompagnamento di pianoforte - Atoldo Nannini

(prof. L. Orioli). - Burmann C., *Concerto in Re minore* per clarinetto, op. 44, con accompagnamento di pianoforte - Ubaldo Comazzi (prof. F. G. Bianchi). - Donizetti, *Bella e di sol vesito*, recitativo e romanza per baritono nell'opera *Maria di Rohan* - Antonio Ruffezini (prof. U. Masetti). - Huges L., *Concerto* per flauto, op. 56, con accompagnamento di pianoforte - Oreste Gamberini (prof. E. Gillose). - Vieuxtemps, *Aria variata* per violino, op. 22, con accompagnamento di pianoforte - Alessandro Agosti (prof. A. Massarenti). - Thomas J., *Capezio* per arpa - signorina Ines Bossart (prof. Emma Consolini De Stefanis). - Rossini, *Selva oscura, Azzurra brughiera*, scena e romanza per soprano nell'opera *Guilherme Tell* - signorina Maria Leonardi (prof. U. Masetti). - Weber, *Concert-Stück*, op. 79, per pianoforte ed orchestra - signorina Anna Gnoli (prof. G. Tofano). - Meyerbeer, *Figlia di Reji o le T'omaggio*, scena ed aria per baritono nell'opera *Africana* - Riccardo Stracchiari (prof. U. Masetti). - a) Beethoven, *Romanza in Fa maggiore*, op. 50; b) Sarasate, *Zingaresca*, op. 20, per violino ed orchestra - Giuseppe Fantuzzi (prof. A. Massarenti). - Massenet, *T'arrendi a' voti miei*, recitativo ed aria per mezzo-soprano nell'opera *Erodiane* - signorina Eulalia Pelosi (prof. U. Masetti). - Vioti, *Primo Tempo del Concerto in La minore*, op. 22, per violino ed orchestra - signorina Gabriella Pellaghi, signorina Nerina Lolini; G. Fantuzzi, A. Agosti, M. Maurizi, G. Cassani, C. Massarenti, A. Serazanetti, P. Vitali (prof. A. Massarenti).

La scuola di composizione ha dato nel Codivilla più che una buona promessa. Il suo *Prefacio* rivela una sua cultura musicale e molta originalità.

Gli allievi della scuola di canto del prof. Masetti si sono fatti molto onore, specialmente il baritone Stracchiari nella scena e aria dell'*Africana*.

La scuola di violino del Massarenti, quella del Tofano di pianoforte, quella d'arpa della Consolini e del fagotto dell'Orioli, si segnalano con eccellenti allievi. Molto pubblico e grande entusiasmo. - GAR.

REGGIO EMILIA, 18 Giugno.

Per la Società del Quartetto.

REGGIO EMILIA, aderendo all'invito del benemerito ed infaticabile professore Boghen, convenivano in una sala delle Civiche Scuole musicali parecchie notabilità cittadine e molti cultori dell'arte musicale. Si trattava di gettar le basi d'una Società del Quartetto; ed infatti, dopo un'efficace discussione, si stabilì di nominare una Commissione la quale compilasse uno Statuto e studiasse il mezzo migliore per trovare il maggior numero d'adesioni alla nascente Società.

Vennero chiamati a far parte di questa Commissione: il commendatore prof. Augusto Tamborini, il cav. prof. Naborre Campanini, l'avv. prof. Alberto Bordini, il conte Guglielmo Linari, il maestro Felice Boghen, il maestro Pietro Meloni, il dott. Pietro Pagani, il signor Telemaco Dall'Arca ed il vostro corrispondente.

La Commissione ha iniziato subito il suo lavoro e ne presenterà le conclusioni ad una prossima adunanza, che sarà l'adunanza costitutiva della tanto attesa e desiderata Società.

Molto avranno le difficoltà da vincere, molti gli ostacoli da superare; ma spero che prevarranno su le uno e su gli altri il buon senso e quel buon gusto artistico, pel quale Reggio ha tanto non ultimo posto fra le città italiane. - PIZZO CURY.

TRENTO, 14 Giugno.

Spettacoli teatrali.

Il 4 di giugno si è inaugurata la stagione del nostro Sociale colla *Saffo* di Massenet, che ebbe un buon successo. Alla prima il concorso fu imponente; però, le seguite, dimossi, perchè a molti non va troppo a genio questo genere di commedia lirica-musicata. In ogni modo il lavoro nel suo complesso piacque e i protagonisti, signora Pandolfini (Saffo) ed il signor Caruso (Gianni) riscosero seralmente entusiastici applausi. Sono due illustri artisti che sanno interpretare perfettamente le loro parti, accoppiando alla potenza messa di voce una non minore intelligenza drammatica. Anche gli altri artisti sono ottimi. L'or-

chestra, inappuntabile, diretta dall'egregio maestro Zuccani. Complesso ottimo, esecuzioni perfette e pubblici assai soddisfatti. Abbiamo poi avuto la prima del *Fagiolini* pure superamente eseguita. Il tenore Caruso, quale protagonista, è in arrivarlet egli è artista distinto di bellissimi mezzi vocali, di azione eminentemente drammatica. Il baritone, Angelini Ferrasi (Tosio), è pure un esecutore distinto e potente per voce. Il secondo tenore, signor Ragni, nella parte di Arlecchino è ottimo. La signorina Alfio interpreta per bene la parte di Colombina; bello il timbro della sua voce, appassionato il canto e di ottima scuola. L'orchestra sempre irreprensibile; i cori bene affiatati. In complesso due spettacoli senza eccezione, eseguiti da artisti di maestrevole valentia. Il pubblico si chiama assai soddisfatto: ogni sera gli applausi sono clamorosi ed i prezzi più salienti vengono fatti replicare.

Questa sera ha luogo la prima rappresentazione di un bozzetto lirico intitolato *Urgella*, del nostro concittadino maestro Raffaele Lazzari. Domani vi scriverò le mie impressioni. - V.

TRENTO, 15 Giugno.

Urgella, bozzetto lirico di Raffaele Lazzari.

REGGIO EMILIA con un teatro affollatissimo e scelto ebbe luogo la prima del bozzetto lirico *Urgella*, lavoro del nostro concittadino, maestro signor Raffaele Lazzari, che gode fama di valente musicista ed è simpatico a tutti quanti per la sua non comune gentilezza. Nel palchetto brillavano graziose signorine e formose matrone in eleganti toilette. L'intelligenza tutta del Trentino si era data ritrovo al teatro ed essa fu onorata nell'asserire che il bozzetto è fatto bene e con maestria. Nell'istrumentale l'autore fece speciale affidamento sopra il quartetto ad archi, ritraendone bellissimi effetti. La musica è lieve, scevra da ogni volgarità. Lazzari trattò la melodia con naturale spigliatezza ed il suo lavoro è equilibrato, quantunque in certe situazioni la musica nasca quella da camera.

Il preludio è di forma pastorale e vi predomina l'oboe; piacque assai e riscosse calorosi applausi. Fu pure applaudito un bel declamato ed il cantabile del contralto; ma la ballata del soprano è trattata più largamente ed è una melodia di carattere teatrale. Il pubblico applausì e volle il maestro alla ribalta. Bello il successivo duetto; l'istrumentale è caratteristico ed alla stretta le voci si fondono coll'orchestra con ottimo effetto, perchè non manca di trattabilità.

Il dramma è complessivamente bene interpretato dalla musica ed il maestro Lazzari ne trae buon partito con una fattura sinfonica che termina il lavoro con efficacia. Gli applausi furono fragorosi e generali; le signorine Alfio e Borela si presentarono alla ribalta, ma, essendo gli applausi insistenti, l'autore si presentò solo fra calorose ovazioni di simpatia, ritornando poi al processo delle due artiste, nei quali incontro gli furono presentate due superbe corone. Gli applausi continuarono, per modo che il signor Lazzari si ripresentò alla ribalta col maestro signor Zuccani unitamente alle artiste; poi altre due volte solo.

Le signore Alfio e Borela eseguirono con tutto zelo il grazioso bozzetto, come pure l'orchestra fu inappuntabile, diretta dal già nominato signor Zuccani.

Il scenario, espressamente eseguito dietro ordine dal signor maestro Lazzari alla ditta Ghislanzani e Goldini di Bologna, è di bellissimo effetto.

Nel complesso, dunque, il lavoro fu accolto in modo assai lusinghiero dal pubblico trentino, per cui ho piacere di esprimere all'egregio maestro le mie più cordiali congratulazioni. - V.

GINEVRA, 16 Giugno.

Al Conservatorio - Le Società corali ginevrine all'Esposizione di Torino - I concerti d'estate.

La sala del Conservatorio era piena, venendo scorso, per la serata per invito data dalla signorina Marie Corbat, soprano, allieva del signor Jacques Dalcoze, la quale debuttava in quella serata come professoressa di canto; abbiamo subito che l'allieva ha fatto onore al maestro. Essa possiede una bella voce di soprano leggero e vocalizza con

una facilità rimarchevole. Le sue note piene sono di una rara limpidezza e non può certo mancare di divenire una cantante leggera eccellente. La signorina Corbar ha cantato con molta grazia e vivacità due belle arie, una di Grétry: L'air de la Faussette di L'ombre et du jour, l'altra di Nicolò Isouard: S'écouter et Rondo du Ballet de l'opéra, poi un'aria di Rameau, dei sonetti d'Acossio di Salat-Safas e una Romanza di Massenet. Il successo della signorina Corbar è stato vivissimo ed è stata chiamata a regalata di fiori ad ogni pezzo.

La parte strumentale della serata rinascentissima ha fatto grande piacere. Il violinista signor E. Raymond, la cui esecuzione elegante e le qualità di finezza sono ben note, ha interpretato con stile eccellente la Sonata in Sol di Mozart e due pezzi inediti di Jacques Dalcroz, una Ballata e la Romanza in Mi. Il signor Raymond non è stato meno applaudito nelle sue espressive esecuzioni di Faust d'Albin di R. Wagner e della Sérénade d'Arensky.

È ora il momento degli esami e delle audizioni degli allievi. Merito di essere segnalata la 42.ª audizione data all'Accademia di musica, diretta da H. Richter, poi quella anche del signor Alexis Grasset, allievo del signor O. Schick.

La Società corale « La Muse » non che la « Philharmonie Italienne » si preparano a prender parte al concorso di Torino: auguriamo loro buona fortuna e buon esito. Quali componenti della Giuria, il Comitato di Torino ha invitato da Ginevra il signor L. Katten, professore di canto al Conservatorio, L. Bonade, direttore dell'« Harmonie Nautique », Roch, negoziante in grani, oli e vini, dilettante di musiche.

La serata di beneficenza, data dagli allievi della Scuola secondaria e superiore delle giovinette, in occasione del suo cinquantenario, ha ottenuto un mirabile successo. La parte musicale diretta dal signor Kling è stata molto apprezzata. Il programma della serata comportava: Prólogo, Polonaise in Mi maggiore, per pianoforte, di F. Liszt; Le Repentir, canto di Gounod; Esther, tragedia sacra in tre atti di J. Racine; Mo' Noctelle, coro di H. Kling; Ballade et Polonaise, per violino, di Vieuxtemps; Danse ungherese per pianoforte a quattro mani di Brahms; Cendrillon, férie in tre quadri della signora Berthe Vadier.

I concerti d'estate all'aperto nei giardini pubblici, quelli dei caffè e del chiosco del bastione sono stati ripresi animatamente ed attraggono sempre un pubblico molto numeroso dispostissimo ad applaudire le produzioni musicali. — H. KLING.

DRESDA, 11 Giugno (ritardata).

Giuseppe in Egitto — Ifigenia in Tauride — Giulio della signorina Malten — Conservatorio — Audizione di alcune della Scuola di canto — Natalie Henrich.

PRIMO prima avviano luogo le ultime rappresentazioni della stagione. In tale occasione, forse per trattamento il pubblico potrebbe per le attuali caldure a fuggire ogni sorta di recitazione, salta fuori sempre qualche novità. Il Giuseppe in Egitto di Méhul, l'Ifigenia in Tauride di Gluck, cantano di certo per opere di primo ordine. Il capolavoro del maestro francese, messo in disparte da parecchi anni, bene distribuito e bene eseguito, piacque assai. I signori Anties (Giuseppe), Schudennastel (Smeone), Perron (Giacobbe), sono perfetti; la signorina Wedekind (Beniamino) cantano bene; l'orchestra si compice in questa musica semplice, nobile e ad un tempo drammatica. L'Ifigenia era stata finora interpretata dalla signorina Teresa Malten e nessuno trovava a ridire. Ora si è soppiata nell'imponente signorina Huhn una eroina, si può affermarlo, poderosa assai, sia per voce, sia per scena. Accanto a lei brillarono i signori Anties e Schudennastel nelle parti di Pilade ed Oreste. Alternano le smacciate opere, il Demosio di Rübinstain, il Freischütz, La Figlia del Reggimento, Ondine di Lortzing, Fugliacci, Cavalleria Rusticana, il solito repertorio di Wagner ed un ballo a grande spettacolo, il cui titolo, a quanto pare, è magico: Vergissmeinnicht (Non ti scordare di me). Difatti gli si potrà presto fare il giubileo.

Il 16 corrente si celebrerà quello della nostra egregia prima donna, Teresa Malten, scritturata sin dal 1873 al teatro Reale di Dresda. La colonia straniera le sta preparando bellissimi regali e la popolazione dei suoi

contorni, ammiratrice del genio, grata alla bontà d'animo della loro vedova, già lo dimostrò come vivi sono i sentimenti che ella seppa loro ispirare.

La questione del Conservatorio è stata ora definita. L'Istituto rimane proprietà della famiglia Kraus; la vedova attenderà alla piccola amministrazione, come già faceva in quest'ultimi tempi: un Consiglio, composto di sette professori dell'Istituto, rappresenterà l'autorità sovrana. Questa combinazione pare a tutti molto giustissima, la scelta di quel Conservatorio presentando le migliori speranze dal punto di vista artistico. Ora che l'Istituto è in piena prosperità, che vi si contano più di mille alunni, sarebbe d'uopo provvedere ad una cultura capace di produrle frutti di qualità superiore.

Quanti scolari usciti dal Reale Conservatorio di Dresda cogli onori del « Schützener » sono per sempre entrati nella numerosa famiglia dei mediocri! Sono rari coloro che hanno acquistato un nome, sia come esecutore, sia come compositore. Il confronto sarebbe piuttosto favorevole all'insegnamento che si impartisce fuori della troppo antica Europa. Fra diverse lettere, ci fu dato di apprezzare il merito del pezzo per pianoforte contenuto in un recente numero della Gazzetta di San Paulo (Brasile): A musica para Teles. L'autore, signor Ezequiel Ramos, fece in due anni i suoi studi di composizione ed il primo saggio promette assai.

Otto giorni sono, ha avuto luogo una interessante audizione data dalle alunne della distinta maestra di canto, signora Natalie Henrich. Il metodo della eminente artista, le sue ottime e libere qualità nell'arte dell'insegnare, rendono le sue lezioni preziosissime. Lo studio dei diversi generi di musica richiede però altre cure. Una giovanetta di buona voce, quasi quasi pronta per teatro, cantò l'Acte dei Puritani tradotta in tedesco. La trasformazione per sé stessa è poco favorevole; ma poi il canto lento col quale attaccò l'Allegro distrasse o per lo meno detorse l'assai il carattere di quella deliziosa pagina. Per quello che riguarda le produzioni italiane e francesi in lingua originale, diremo soltanto che sarebbe meglio cantarle a vocalizzi o tralasciare le parole. — LILLIAN.

BUENOS-AYRES, 15 Maggio (ritardata).

L'inaugurazione della stagione al teatro dell'Opera — Il trionfo di Otello di Verdi e degli artisti.

LA nostra stagione d'opera non poteva avere un esordio più brillante. Abbiamo avuto un Otello col fuoco, quale non si poteva desiderare migliore per esecuzione e per messa in scena. Il nome del capitano, il maestro Mugnone e quello dei principali interpreti, Tamagno, Sammarco, Bestandi, Di Grazia, Mendioroz, bastavano per affermarlo ed è stato veramente un successo trionfale per tutti.

Il primo scoppio del successo ha tonato al coro: Fuoco di gioia, accorruato con grande colorito e ritmo.

Tamagno trasporta, entusiasmo poi l'uditorio al suo famoso Esultate, coperto da un formidabile applauso, che si confonde davvero coll'uragano che rugge sul mare. Il grande tenore conserva sempre, in sommo grado, la potenza dei suoi mezzi vocali; al secondo atto dovette replicare fra un subito di applausi: Addio, tante memorie.

La signora Mendioroz impressiona pure subito favorevolmente; la sua voce, oltre essere poderosa, è ben timbrata e, quello che più importa, essa sa modularla con molta arte. Non saprei dire in quale atto e in quale scena essa sia maggiormente distinta; a me parve corretta ed eccellente in tutta l'opera e il pubblico non mancò di applaudirla sempre e ripetutamente, specie all'Acte Maria, che cantò con una compunzione profonda e impressionante.

Bravissimo il Sammarco nella sua difficile parte di Jago. Nel Segno e nel Credo soprattutto si distinse e il pubblico non mancò di attestargli la sua soddisfazione, volendolo al proscenio con Tamagno e Mugnone.

Ben meritate elogi meritano pure la signorina Berlandi, una buona ed efficace Emilia, il Di Grazia, ottimo Lodovico, il Foglia nella breve parte di Montano, il Malin in quella di Cassio.

Sfarzosa la messa in scena; imprevedibili i costi. Per l'orchestra e per il suo direttore non vi sono laudi che bastino a magnificarne i meriti. Il maestro Mugnone è un capitano sempre vittorioso. Il nostro pubblico ha

fatto al bravo maestro una imponente ovazione ed lo pure gli ripeto di gran cuore un bravo.

L'opera, come era cominciata, finì con un uragano di... applausi. Alla rappresentazione assisteva tutto quanto di più eletto della capitale e con ciò vi ho detto tutto: imperante il lusso e la bellezza delle nostre belle dame e signorine che, per la solenne occasione, si erano date tutte rivece al nostro massimo teatro. — v.

BUENOS-AYRES, 1.º Giugno.

Andrea Chénier del maestro Giordano — Aida, Lucia di Lammermoor, Manon, Lohengrin — In attesa dei Maestri Cantori.

IL successo dell'opera del Giordano, Andrea Chénier, che già avevano avuto campo di apprezzare nello scorso anno, si è ora accentrato ancora più, grazie alla eccellente interpretazione degli artisti e del Mugnone che con affetto fraterno l'ha diretta.

Aida ha ridestato i solidi entusiasmi, se pure questa volta non furono più caudosi; e non poteva essere altrimenti con interpreti di tanto valore.

Tamagno superò ogni aspettativa; egli ebbe applausi ed ovazioni dal principio alla fine, dalla romanza Celeste Aida alla scena finale in cui tradisce tutta la passione dell'artista e dell'uomo.

Eccellente compagna gli fu anche in quest'opera la signorina Mendioroz, un'Aida fine ed intelligente nel canto e nell'azione.

Buon Amosato il baritone Giraldoni, che fraseggia assai bene.

Virginia Guerrini non poteva meglio impersonare la figura di Amore e ben giustamente fu oggetto di battimani entusiastici dopo i panti più culminanti della sua parte.

Lodevolissimi il basso Di Grazia ed il Mochero nella parte di Ro. Graziosissima la messa in scena; bene affiatati i cori; numeroso e corretto il corpo di ballo.

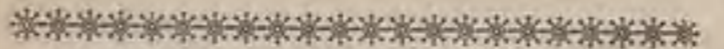
L'orchestra, come sempre, ha dato giusto rilievo a tutte le bellezze della musica verdiana e di questo vanno tributate lodi senza limiti al maestro Mugnone.

La Lucia di Lammermoor, protagonista Luisa Tetraxiani, ha pure ridestato gli ardori entusiastici, maggiori di quelli ottenuti dalla Mendioroz nella Manon e del Borgatti nel Lohengrin, che pure furono lodevolissimi nelle loro parti.

La brava e cosciente artista ha trionfato. Applauditissima ad ogni frase, ebbe la fortuna di avere in Borgatti, Giraldoni, Di Grazia, Malin, Zucchi, Paltrinieri, compagni degnissimi.

Il pubblico ora è in grande attesa dei Maestri Cantori, assoluta novità per Buenos-Ayres e del Guglielmo Tell, in cui si produrrà Giraldoni.

Saranno, senza dubbio, due altri successi, di cui vi informerò quanto prima. — v.



VARIETÀ

Le note degli autori. — Sigismond in una sua brillante causerie parisienne alla Romania Musicala, rivista artistica-letteraria, racconta le note degli autori nel dare il nome ai personaggi delle loro produzioni.

Prendere i nomi dei contemporanei, significa scompigliare la loro tranquillità. Scegliere i nomi nel Boitín, significa atterrare la colpa, ma non evitarla affatto completamente. Molti autori quindi sono ridotti a consultare gli indicatori delle strade ferrate e a dare ai loro eroi nomi di stazioni o di ferriere. E ancora le proteste arrivano da lontano.

Se la parte è grottesca nel vaudeville o è odiosa nel dramma, i reclami sono vivi, acuti; se, al contrario, il personaggio è degno, nobile o caval-

teresco o grande amoroso, non si recriminano; si accontentano, al più, di scrivere una lettera come la seguente:

« Signore,

« Io mi chiamo X... come un personaggio della vostra produzione. Conosco il vostro talento e ho appreso con piacere il vostro nuovo successo. Ma voi comprenderete bene il desiderio legittimo che abbiamo, mia moglie ed io, di applaudire il nostro onomimo. Vi saremmo quindi infinitamente riconoscenti, se ci volete mandare una loggia per una di queste sere. — Vogliate, ecc...

« PS. Se non potete darci una loggia, ci basteranno due poltrone d'orchestra. Ma, se non riceviamo queste due poltrone, non potremo a fuogo tollerare che il nostro nome si trascini sulle scene e che noi siamo così esposti ai qualibet di persone male intenzionate. »

Se il post-scriptum esiste, l'autore prende delicatamente la lettera e... la mette nel cestino; se non esiste, si lascia « prendere » e manda la loggia richiesta.

Non bisogna pertanto che i sollecitatori si chiamino Durand con o senza A, Lemoir in una o due parole... il teatro non farebbe più allora le sue spese e tanto varrebbe mettere alla porta l'avvio seguente: « Qui si vende la commedia, e non si paga né estrinseco, né usucendo. »

Ma ecco un'altra storia che vi voglio narrare:

Al teatro delle Nouveautés si ripete attivamente una nuova produzione di Alexandre Bisson, la coqueluche del boulevard, che non è al suo primo successo. La produzione si intitola: L'Inspecteur des wagons-lits. Ora, uno di questi giorni, il direttore, signor Michau, mentre era intento a una prova finale, fu informato che un signore, di cui gli si presentava il biglietto da visita, aveva insistito per vederlo e lo attendeva nel suo gabinetto direttoriale.

Disturbare un direttore che è in febbre per le ultime prove (oh! le memorie dell'ultima ora) ce n'est pas rien, direbbe volentieri un Diderot. Il signor Michau aggrottò le ciglia; ma, avendo gettato gli occhi sulla carta da visita, mutò subitaneamente parere e un buon sorriso tradì la sua faccia. Aveva veduto che egli aveva a fare con uno dei suoi amici, amministratore della « Compagnie Internationale des Wagons-Lits. » Si lasciò quindi d'un tratto verso il suo gabinetto e rivolgendosi al visitatore, gli disse:

« Senza dubbio voi venite a felicitarmi per la réclame che, nella nostra nuova produzione, faremo alla vostra Compagnia! »

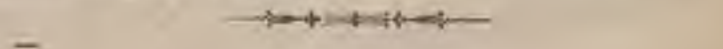
« Per verità, no, ripose l'altro.

« Volete forse fornirmi qualche dettaglio, apprendermi gli ultimi perfezionamenti portati nel vostro materiale, perché la mia vettura in scena sia ben precisa e conforme alla realtà? »

« Nemmeno; ma ecco di che si tratta: La vostra nuova produzione mette in scena un Ispettore dei wagons-lits. Ora la nostra Compagnia ha due Ispettori e siccome il loro impiego è una sicurezza grandissima retribuita, è stato assegnato a due giovani molto disposti, molto intraprendenti e conosciuti nella società. Uno di essi, figlio di un ex-ministro, è in procinto di ammogliarsi. La vostra produzione, o meglio le gesta di un personaggio principale, potrebbero nuocerli. Egli è già fatto segno alle facce dei suoi colleghi e amici che temono possa essere intraveduto o ravvivato nel personaggio della commedia; può darsi quindi benissimo che la sua nuova famiglia non veda di buon occhio il futuro genero parodiato e semplicemente vittima, non di un errore giudiziario (ne accadono oggidi tanti che uno nuovo non trarrebbe a conseguenze), ma della possibilità di una allusione delle più fortunate. Date retta a me, mutate il titolo della vostra produzione. Il campo è vasto: prendete, per esempio, il controllore. Noi abbiamo anche dei controllori: sono anch'essi brava gente, ma sono numerosi e meno in vista; nel numero non si saprà pensare a chi. Si asterranno quindi da qualsiasi allusione.

Il signor Michau promise di occuparsi della cosa, ma volle parlarne al signor A. Bisson. Era ben giusto che l'autore fosse consultato. Quest'ultimo fu bon prince. Che importa il titolo, quando al pubblico la produzione piace?...

Ed ecco come i forestieri in villeggiatura a Parigi potranno presto applaudire al Théâtre des Nouveautés: Le contrôleur des wagons-lits.



TELEGRAMMI

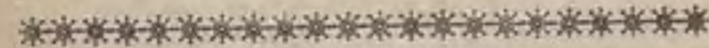
PARIGI, 23 giugno. — Continuano con identico successo le rappresentazioni della *Bohème* di Puccini all'Opéra-Comique. Le prenotazioni arrivano a tutta la sesta rappresentazione. — Il presidente Faure, in causa attuale momento per formazione Ministero, non poté intervenire iersera.

NECROLOGIE

Parigi. — In età di 70 anni, è morto uno dei migliori incisori di musica parigini, Bandon, uomo eccellente e artista pregiato che ha inciso quasi tutte le partizioni dei maestri compositori contemporanei.

È pure molto improvvisante, a soli 29 anni, un giovane compositore, pieno d'avvenire, Le Tournen. Aveva ottenuto il primo premio di fuga nel 1888. Allievo di Théodore Dubois e di Léo Delibes, aveva fatto rappresentare al Théâtre Municipal un dramma lirico in un atto, *L'Ermita*, lavoro che faceva presagire felicemente dell'avvenire del suo autore, che aveva scritto anche numerose *Melodie* e pezzi per orchestra.

Lilla. — Un eccellente artista, Edmond Boulanger, già professore al Conservatorio, è morto in età di 69 anni. Direttore pure degli Orfeonisti di Lilla, alla testa dei quali rimase per ben ventidue anni, ottenne brillanti successi alle Esposizioni universali del 1867 e 1878.



Publicazioni inviate alla "Gazzetta Musicale"

BOTTERO (ERNESTO). — *Maria de' Ricci*. Dramma in cinque atti. (Episodio dell'*Assedio di Firenze* di F. D. Guerrazzi). — (Torino: Renzo Streglio, editore).

REINA (C.). — *Apsara*. Leggenda drammatica in tre parti. — (Catania: Libreria C. Battiate).



All who are interested in MUSIC should read

A monthly journal devoted to the Art and Trade
Special features: Instructive Articles
on all branches of Musical study
by authoritative writers

The Month's musical news
Portraits and biographies of Celebrities.

TWO PENCE MONTHLY.

PROPRIETORS AND PUBLISHERS:

POLSUE and ALFIERI, Ltd.

Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

SCIARADA

Del nome e del cognome
Di celebre poeta
Accoppia testa a testa e core a core
E piede a piede, o mio gentil lettore:
D'uomo crudel ti parlerà il *primiero*;
Città del nuovo mondo
Ti svelerà il *secondo*,
E, se il *terzo* ben fai,
Sazio, lieto e giocondo
A leno te ne andrai.

(A. Puccini).

Incastro-Indovinello

Tu di costor gran cose mi racconti:
Che un gran popolo fur, ch'ebbero impero
Nell'Asia: io poi questi racconti,
A dirti il vero, non istimo un zero:
Chè tu vedrai più grande meraviglia,
Se d'abbidirmi volontà ti piglia.
Poni fra lor le cose che fra i monti
E le valli si trovano sovente;
E che a tutti i cantanti son sì care,
Che senza quelle son ridotte a niente:
Ed un maestro tu potrai formare,
Noto per dolce melodioso canto,
Dell'italico suol onore e vanto.

(A. Puccini).

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di *lori* Fr. 6 o *netti* Fr. 3.

Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giocchi*. — Nell'invviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono; senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 23:

I.
REBUS:

Dio, frena l'ansia che in core mi sta.
(VERBI: opera *Otello*, atto III, Scena V).

II.
DOMANDA BIZZARRA:

GA - R I B A L D I.

Furono spiegati esattamente dai signori: L. Matteucci, G. Del Prete, F. Piazza, A. Amadei, A. Ruschi, O. Antonini, Sorelle Rozzera, C. Chieroni, F. Bernini, P. Bazan, P. Martines, R. Brunetti, F. Spezi, L. Paoletti, G. L. Parducci, G. Bazan, O. Navarretti, F. Gulciardi, G. Brunelli, C. Albertini, C. Borroni, O. Robt, A. Venzi.

Estratti a sorte quattro nomi, risultarono premiati i signori:

G. Bazan, G. Del Prete, P. Martines, C. Borroni.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.

Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

RICHARD EILENBERG

Sérénade des Mandolines

Op. 117.

101730 Piano seul Fr. 3 50 101733 Mandoline et Piano Fr. 3 50 101736 Deux Mandolines et Guitare Fr. 3 50
101731 Piano à 4 mains » 4 — 101734 Deux Mandolines et Piano » 4 — 101737 Violon et Piano » 3 50
101732 Mandoline seule » 2 — 101735 Mandoline et Guitare » 3 — 101738 Petit Orchestre (A) netti » 2 50

Editions illustrées par L. METLICOVITZ.

LEONE SINIGAGLIA

SCHERZO

QUARTETTO D'ARCHI

— Op. 8. —

Premiato al Concorso 1895

della Società Orchestrale del Teatro alla Scala

101516 Partitura (A) netti Fr. 1 50
101517 Parti staccate (A) netti » 1 50
Ogni Parte staccata (A) netti » — 20

ANDRÉ FIJAN

CHANSONS FRÈRES

Poltras de SOPRANO
ou MEZZO-SOP.
ALEXANDRE DREVILLE. TÉNOR ou BARYTON

N. 1. Réverie 101612 101619 Fr. 4 —
» 2. Parmi les lilas 101613 101620 » 4 —
» 3. Les Amoureux 101614 101621 » 4 —
» 4. Berceuse de Noël 101615 101622 » 4 —
» 5. Mignonne amie 101616 101623 » 4 —
» 6. Chante doucement 101617 101624 » 4 —

Frontispicio illustrato.

MICHELE SALADINO

La Vergine di Sunam

CORO

a quattro voci sole

Versi di ARRIGO BOITO.

101773 (A) netti Cent. 75

P. MARIO COSTA

L'Ortenzie

MELODIA

Si' ortenzie ca tenito int' a sta testa

Versi di SALVATORE DI GIACOMO.

101265 N. 1. S. o. T. Fr. 3 —

101266 » 2. MS. o Br. » 3 —

(Frontispicio illustrato).

ROBERTO SCHUMANN

Marcia dei Croati

TRASCRITTA PER

DUE PIANOFORTI

(A QUATTRO MANI CIASCUNO)

DA

101131 » R. D'ATRI » Fr. 5 —

GIUSEPPE HAYDN

ORLANDO PALADINO

OVERTURE

trascritta per DUE PIANOFORTI (a 4 mani ciascuno) da E. MARCIANO

100476

Biblioteca del Pianista, in 4 grande

(B) netti Fr. 2 50

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

JUSTIN CLÉRICE

101253 **FARANDOLE.** Mélodie pour S. ou T. Poésie de JULES MÉRY Fr. 3 —
EN ESPAGNE. Deux Pièces pour Piano:
101254 N. 1. Malagueña . . . Fr. 3 — || 101255 À Mercédès. Sérénade . . 3 —
Prontopis illustrati.

OSCAR ROCHNER

SCUOLA DI PIANOFORTE

PARTE SECONDA

SCUOLA ELEMENTARE A DUE MANI:

101077 Libro I. . . . Fr. 4 — 101079 Libro III. . . . Fr. 4 —
101078 » II. . . . » 4 — 101080 » IV. . . . » 4 —
101081 Uniti. Fr. 12 —

S. GAMBARDELLA

O' Suonno d' 'o maremare

Versi di DIODATO DEL GAIZO.

101766 Canto e Pianoforte Fr. 2 — || 101767 Mandolino solo, in-8 (B) *netti Cent.* 20

M. DUBUCQUOY

RÉCRÉATIONS MUSICALES

Recueil de dix Chants nouveaux à l'usage des Enfants.

1. LA CARAVANE. - 2. RONDE. - 3. LE NID. - 4. MARCHE. - 5. BERCEUSE.
6. LE FORGERON. - 7. LA NEIGE. - 8. LE RUISSEAU. - 9. LE MOULIN. - 10. LE BOUQUET.
101257 Édition avec Piano (A) *netti Fr.* 1 25 101258 Édition sans accompagnement . (A) *netti Cent.* 75
(Formato in-16).

Prontopis illustrati.

ALBERTO CAMETTI

UN POETA MELODRAMMATICO ROMANO

Appunti e notizie in gran parte inedite sopra JACOPO FERRETTI e i musicisti del suo tempo.

100485

Un Volume in-16, con ritratti e fac-simili.

(B) *netti Fr.* 3 —



METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

PAQUET & ses FILS

Si vendono presso l'Amministrazione della Gazzetta Musicale di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

SORMANI ERCOLE

Scenografo e Macchinista Teatrale

STABILIMENTO SCENOGRAFICO

per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela

L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.

NOLEGGI E VENDITE

Via Carlo Botta, 8 — MILANO — (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.



FERDINANDO ROTH

MILANO — Via Galileo, 13 — MILANO

ISTRUMENTI MUSICALI

ultimo perfezionamento

PRENSO TUTTI I SALUMIERI



Vero Estratto di Carne

fabbricato nei Stabilimenti di

FRAY-BENTOS e Succursali

(Antico del Sud)

LIEBIG

33 ANNI DI SUCCESSO MONDIALE

Comodità ★ BRODO ISTANTANEO ★ Risparmio

PREZIOSISSIMO PER OGNI FAMIGLIA ECONOMA

Indispensabile la ogni buona cucina. - Migliora sensibilmente il gusto di tutti i cibi.

INDICATISSIMO per chi viaggia o a chi vive solo in camera d'alitto.

Guardarsi dalle contraffazioni! - Domandare sempre il vero Liebig

colta firma in azzurro.

DEL REGNO

Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO — CORSO GARIBALDI, 40 — MILANO

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE
 DI
 PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS
TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO

Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6



Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recenti perfezionati sistemi. — Con speciale laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.

ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Blüthner,
 Ibach, Schiedmayer & Sohne,
 Kaps, Neumeyer, ecc.

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
 CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
 UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard",
 AEOLIAN di New-York
 Organi americani
 Armoniums
 RIPARAZIONI
 PIANOFORTI D'OCCASIONE



Pianoforti

con Telaio metallico
 da L. 480 a L. 6000

Gazzetta
Musicale di
Milano

★ DIRETTORE: GIULIO RICORDI ★

ABBONAMENTI
 alla Gazzetta Musicale

compresa l'affrancatura dei premi

Un Anno L. 22
 NEL REGNO: Semestre L. 11
 Trimestre L. 6
 Un numero separato Cent. 30

Per l'estero si aggiungono le maggiori spese postali
 come da Programma.
 Pagamenti anticipati.

Gli abbonati annuali ricevono come premio dond
 effettive nette Lire 20 di musica a loro scelta
 fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e Breitkopf
 & Härtel (120,000 pubblicazioni); più molti altri
 dond in fotografie, opere letterarie, libretti d'o-
 pere, Almanacco Musicale, sempre a loro scelta;
 semestre e trimestre la proporzione, come da Pro-
 gramma. — Straordinarie facilitazioni per le
 quali i signori abbonati possono avere a condi-
 zioni vantaggiosissime parecchio fra le più im-
 portanti nuove edizioni musicali, istrumenti
 musicali e metronomi. — Abbonamenti cu-
 mulativi con parecchi fra i principali giornali
 d'Italia.

ABBONAMENTO SPECIALE
 a Lire 12.

Detto abbonamento dà diritto a tutti i numeri
 della Gazzetta Musicale dal Gennaio al Dicembre,
 più a netto Lire 10 di musica, valore effettivo
 a scelta fra tutte le edizioni Ricordi-Lucca e
 Breitkopf & Härtel. Il tutto franco di porto nel
 Regno.

Prezzo per l'estero Fr. 17.

Per le condizioni e particolari.
 Inserzioni a pagamento. Cent. 30 per linea e spazio di linea.

Si spedisce gratis il Programma d'abbonamento
 coll'elenco dettagliato dei premi a chiunque ne faccia re-
 chiesta scritte con semplice biglietto di visita munito dell'af-
 francatura 40c.
 Direzione della GAZZETTA MUSICALE - Milano.

— SOMMARIO —

L'Imperatore di Germania e il Teatro

R. BARBIERA:

Nel centenario di Giacomo Leopardi - La musica nel Leopardi

Per la riapertura della Scala. — Liceo musicale Rossini in Pesaro

Alla Rinfusa. — Concerti. — *Unicuique suum*

L'Arte sacra all'Esposizione Nazionale di Torino. — Musica sacra

Le prossime Feste di Torino. — Bibliografia musicale

G. GABARDI:

Il violino del morto (Novelletta musicale)
 (Continuazione e fine)

CORRISPONDENZE:

Roma, Napoli, Bologna, Parma, Reggio Emilia, Rimini, Mantova
 Monaco, Barcellona

Telegrammi. — Varietà. — Necrologie. — Rebus. — Sciarada. — Avvisi.

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA DI
G. RICORDI & C.

MILANO

Via Sessa Margherita, 9

NAPOLI

Galleria Umberto I - N. 124

PARIGI

11 - Rue de Valenciennes - 11

ROMA

Via del Corso, 512

PALERMO

Via Egitto, 50/52

LONDRA

267 - Regent Street, W. - 145

ANTICANIZIE-MIGONE



È un preparato speciale indicato per ridonare ai capelli bianchi ed indeboliti, colore, bellezza e vitalità della prima giovinezza. — Questa impareggiabile composizione per i capelli non è una tintura, ma un'acqua di soave profumo che non macchia né la biancheria, né la pelle e che si adopera colla massima facilità e speditezza. Essa agisce sul bulbo dei capelli e della barba fornendone il nutrimento necessario e cioè ridonando loro il colore primitivo, favorendone lo sviluppo e rendendoli flessibili, morbidi ed arrestandone la caduta. Inoltre pulisce prontamente la cuticola, fa sparire la forfora.

Una sola bottiglia basta per conseguire un effetto sorprendente.
Costa L. 4 la bottiglia.

ATTESTATO

Signori ANGELO MIGONE & C. — Milano.

Finalmente ho potuto trovare una preparazione che mi ridonasse ai capelli ed alla barba il colore primitivo, la freschezza e bellezza della gioventù, senza avere il minimo disturbo nell'applicazione.

Una sola bottiglia della vostra acqua Anticanizie mi bastò, ed ora non ho più un solo pelo bianco. Sono pienamente convinto che questa vostra specialità non è una tintura, ma un'acqua che non macchia né la biancheria, né la pelle, ed agisce sulla cute e sui bulbi dei peli facendo scomparire totalmente le pellicole e rinforzando le radici dei capelli, tanto che ora essi non cadono più, mentre corsi il pericolo di diventare calvo.

PERANI ENRICO.

Si vende presso tutti i Profumieri, Farmacisti e Droghieri.
Deposito generale A. MIGONE & C. Via Torino, 12, Milano.
Alle spedizioni per pacco postale aggiungere Cent. 80.



PREMIATA DITTA E. RANCATI & C.

ATTREZZISTI

del Teatro alla Scala

e dei PRINCIPALI TEATRI D'ITALIA ED ESTERI

con succursali

ROMA TORINO

CASA PRINCIPALE

MILANO

Via Labbia 5.

Premiata e privilegiata Fabbrica di Istrumenti Musicali
MILANO MAINO & ORSI MILANO
Via Bonaventura Cavalieri e Andrea Appiani, 8

Fornitori del R. Esercito, dei R. Conservatori e Corpi Musicali Municipali

DI BOLOGNA, MILANO, PARMA, ROMA, PESARO, TORINO E DEL TEATRO ALLA SCALA

Fabbricazione speciale di Flauti, Oboi, Clarinetti, Claroni, Fagotti e Saxophones dei sistemi più perfezionati.
Unica Fabbrica concessionaria per l'Italia del FLAUTO GIORGI.

PREMIATA
Sartoria Teatrale

Ditta **LUIGI ZAMPERONI**

DIREZIONE
ADELCHI ZAMPERONI

al servizio dei principali Teatri d'Italia e dell'Estero.
MILANO, Via S. Damiano, 30.

MILANO ROMA
Via Orsini, 2 Piazza Pilotta.

GIAC.° CESATI E FIGLI

FABBRICA DI RICAMI E FORNITURE CIVILI E MILITARI.

Elmetti, Cappelli, Colbacchi, Cbept, Pennacchi, Berretti, Ricami, Distintivi, Guarnizioni, ecc. per Corpi di Musica, Municipali, Collegi e Società.

Ricami e Forniture complete per Diplomatici e Magistrati
Stendardi e Bandiere per Reggimenti, Società, Istituti e Balconi.
Stendardi e medaglie per premio. — Passamanii e guarnizioni per libri.
Scarpe per Sindaci e Funzionari. — Decorazioni e Nastri.

Publicazioni del R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca

MILANO
ROMA - NAPOLI

G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

NOVITÀ

ANDRÉ FIJAN

Le Glas

A un oiseau

Paroles de ALEXANDRE DRÉVILLE.

Paroles de MARG LE CAUDÉC.

101608 N. 1. S. ou T. Fr. 4 —

101611 N. 1. S. ou T. Fr. 4 —

101609 2. MS. ou Br. Fr. 4 —

101612 2. MS. ou Br. Fr. 4 —

Prontisipi illustrati.

RAFFAELLO BIFFOLI

Povera foglia!

(Imitazione)

per CANTO e VIOLONCELLO
con accompagnamento di PIANOFORTE

Poesia di G. LEOPARDI (1831-35).

S. o T.

101829

Op. 71. Fr. 4 —

FR. LORENZO CARATELLI A S. Lodovico d'Angiò

Patrono dell'Imperial Pontefice Leone Papa XIII.

INNO-ARIA PER SOPRANO

CON

PIANOFORTE

Paroles di Monsignor AGOSTINO BARTOLINI.

101859

Fr. 4 —

EMANUELE GIANTURCO

Sonata

PER

VIOLINO E PIANOFORTE

Allegro giusto — Andante sostenuto — Minuetto e Finale

100370

Fr. 6 —

CHARLES ACTON

Fête champêtre Fantaisie brillante

POUR

MANDOLINE (ou VIOLON) et PIANO

101662

Op. 536. Fr. 4 —

2.^{me} Gavotte des Mousquetaires

dans le style ancien

FRAGMENT DE SALON

POUR

PIANO

Op. 537.

101663

(Copertina illustrata). Fr. 3 —

COMPOSIZIONI CLASSICHE E MODERNE PER ORGANO

RACCOLTE PER CURA DI

GIULIO GADDA

Biblioteca dell'Organista, in-4.

(B) netti

100650 Fasc. 1.^o BACH G. S. — ALBRECHTSBERGER G. G. — COUPERIN L. Fr. 1 25

100651 2.^o AUTORI DIVERSI. BECKER C. F. — HESSLER G. G. — BACH G. S. — HOLLAND G. D. Fr. 1 25

100652 3.^o SCARLATTI D. — BACH G. S. — KITTEL G. C. — PERGOLESI G. B. — JOMMELLI N. — MENDELSSOHN F. — NICOLAI D. T. Fr. 2 —

100653 4.^o PALESTRINA G. P. — FRESCOBALDI G. — ZACHAN F. D. — REICHARDT G. H. — REMBT G. E. — FISCHER M. G. — ALBRECHTSBERGER G. G. — VOLKMAR A. V. — BACH G. S. Fr. 1 50

100654 5.^o TELEMANN G. F. — UMBREIT C. T. — PACHELBEL G. — BACH G. C. — RUDOLPH C. F. — MORO G. Abate — KREBS G. L. — MARTINI G. B. Fr. 1 —

100655 6.^o GADDA G. — HÄNDEL G. F. — WESLEY S. S. Fr. 1 25

100656 7.^o BACH G. S. — FRESCOBALDI G. — CZERNY C. — KREBS G. L. Fr. 1 25

100657 8.^o GADDA G. — BUXTEHUDE D. — CLERAMBAULT L. N. — SCHEIDT S. Fr. 1 25

MILANO
ROMA - NAPOLI

DI
G. RICORDI & C.

PALERMO
PARIGI - LONDRA

ESPOSIZIONE NAZIONALE ITALIANA IN TORINO 1898

Album di Danze per Pianoforte

DI
GIUSEPPE GALIMBERTI

101105 N. 1. **LA FAMA**. Valzer-Boston. Op. 549. Fr. 4 —
101106 " 2. **GARDEN PARTY**. Dancing. Op. 550. . . . 2 50
101107 " 3. **ARMONIA DELLE ARTI**. Mazurka. Op. 551. 2 50
101108 N. 4. **FESTA SUL PO**. Bohémienne. Op. 552. Fr. 2 50
101109 " 5. **DOPO LE CORSE**. Quadriglia. Op. 553. 3 —
101110 L'Album completo 10 —

GIUSEPPE FRUGATTA

IL TOCCO

NUOVO IMPIANTO DELLA MANO

PER LA
SCUOLA MODERNA DEL PIANOFORTE

con illustrazione e prefazione in lingua italiana, francese, tedesca, inglese e spagnuola

101127 ★ Biblioteca del Pianista, 10-4. ★ (B) netti Fr. 1 —

POMPEO CAMBIASI

LA SCALA

NOTE STORICHE E STATISTICHE

Vol. I. - 1778-1889 - (B) netti L. 8 — ★ Vol. II. - 1889-1898 - (B) netti L. 3 50

★ I due volumi: (B) netti L. 9 — ★

Elegante edizione corredata di FAC-SIMILI, ecc., ecc.

Legatura alla bodoniana

Gazzetta Musicale di Milano

ANNO 53.
N. 26. — 30 Giugno 1898

DIRETTORE
GIULIO RICORDI

FOGLIO DI 16 PAGINE
Si pubblica ogni Giovedì

L'Imperatore di Germania e il Teatro

DATA la fenomenale attività di Guglielmo II, nessuna cosa da lui operata dovrebbe sorprendere: eppure eccone una che non potrà a meno di meravigliare i nostri lettori.

Pochi giorni sono trascorsi da che l'Imperatore di Germania ha tenuto ai Reggimenti della Guardia un vibrato discorso, tutto ispirato a sentimenti d'amor patrio e d'amore cristiano: ed ecco che dai soldati, egli passa agli artisti dei Teatri Reali e rivolge loro una allocuzione rimarchevolissima, non solo per la persona da cui venne pronunciata, ma per le idee svolte intorno al teatro, alla di lui mansione educatrice, partendo da un punto di vista assai elevato in quanto concerne le idee artistico-sociali dell'Imperatore.

Guglielmo II cominciò con queste parole: « Quando salii sul trono, uscivo dalla scuola dell'idealismo, nella quale avevami educato mio padre. Pensai allora che i teatri sono, innanzi ad ogni cosa, chiamati a coltivare l'idealismo nel popolo e che il teatro doveva essere, come le Scuole e le Università, uno strumento del quale il Sovrano doveva servirsi per conservare i tesori intellettuali della nobile Germania.

« Il teatro deve contribuire a formare lo spirito, il carattere, ad elevare idee morali: il teatro, infine, è per me una delle mie armi. »

Dopo avere svolto altre considerazioni, ringraziò gli artisti pel modo col quale avevano adempiuto ai loro obblighi, dicendo ch'essi avevano interamente corrisposto a quanto da loro egli si aspettava.

E concluse:

« Il Sovrano ha il dovere di pensare al teatro, siccome lo provò l'esempio di mio padre e del mio avo, precisamente perché il teatro, nelle mani di un monarca, può diventare una potenza enorme. Vi ringrazio d'aver coltivato ed interpretato in modo così eminente i lavori scritti nella nostra bella lingua, le creazioni dei nostri grandi ingegni e quelle delle altre nazioni. Ovunque si ammira l'arte dei nostri Teatri Reali.

« Continuate dunque ad aiutarmi nei miei ideali, colla completa fidanza in Dio, continuate a sostenere la lotta contro il materialismo e contro le tendenze opposte allo spirito tedesco, alle quali già alcune scene germaniche hanno ceduto. »

Dobbiamo fare commenti?

No — sarebbero superflui.

NEL CENTENARIO DI GIACOMO LEOPARDI

La musica nel Leopardi

UNA delle passioni del grande poeta del dolore, del quale si celebra ora con intelletto devoto il primo centenario della nascita, era l'arte che Enrico Heine salutava fra tutte regina: la musica. Ne' suoi *Canti* immortali e nelle sue lettere, in cui rivela la propria misera vita, la musica, ora per un riguardo, ora per l'altro, apparisce. Giacomo Leopardi non sapeva suonare alcun strumento; ma alle melodie, alle armonie, a tutto ciò che musica fosse o sembrasse musica al suo spirito, surgeva pronto, commosso; e i suoni e i canti scendevano al suo cuore esulcerato come conforto soave, come benedizione alla vita.

Dopo Dante e Ugo Foscolo, egli è il poeta italiano che, per ordine di tempo, tratta assai poeticamente della musica. Quel poeta dalla fibra malata, così sensibile, che rimane offeso ad ogni lieve strepito ingrato, sentiva a' suoi tempi molta musica; quasi tutta da teatro.

Nato nel 1798, a Recanati, piccola, oscura città delle Marche, in una famiglia patrizia, il cui capo, conte Monaldo, e più la madre Adelaide, rappresentavano il tipo dei rigidi genitori, dei tiranni domestici, tipo che un dì abbondava nelle famiglie nostre — Giacomo trovava ivi occasione di appagare la propria passione musicale. Suo fratello Luigi (morto in giovane età) suonava il flauto: e in altre case si suonava e cantava.

Del Paisiello, non si rappresentava più *Nina o la Pazza per amore*, che aveva fatto palpitare e piangere le belle; ma del Cimarosa si ripeteva ancora l'incantevole *Matrimonio segreto*, quadro degli amori del Settecento, con quelle rigorose vigilanze sulle fanciulle, che le deludevano di nascosto quando il dio Amore batteva nei loro cuori. Il nume musicale, trionfante a' tempi del Leopardi, era Gioachino Rossini; non si udiva che magnificare il Rossini: Rossini dappertutto. Al fratello Carlo a Recanati, Giacomo scrive il 5 febbraio 1823 da Roma: « Mi congratulo con te delle impressioni e delle lagrime che t'ha cagionata la musica di Rossini, ma tu hai il torto di credere che a noi non tocchi niente di simile. Abbiamo in Argentina (al

teatro dell'Argentina) *La Donna del Lago*, la qual musica, eseguita da voci sorprendenti, è una cosa stupenda, e potrei piangere ancor io, se il dono delle lagrime non mi fosse stato sospeso, giacchè m'avvedo pure di non averlo perduto affatto. Bensì è intollerabile e mortale la lunghezza dello spettacolo, che dura sei ore, e qui non s'usa d'uscire dal proprio palco. »

Si dava insieme coll'opera il ballo; e le ballerine rapivano il Leopardi persino più delle cantanti. Gli esecutori più acclamati della *Donna del Lago* di quel tempo erano: la Garcia, la Pisoni, la Rubini-Comelli, il Rubini e il Tamburini, e anche il Biondini; tutti bagliori che passarono.

A Bologna, il Leopardi udiva musica dappertutto. Alla sorella Paolina diceva in una lettera da quella città: « Babbo mi scrive di procurar qui un poco di musica per Luigi. È vero che io sto in casa di due ex-cantanti, già famosi, che al loro tempo hanno girata mezza Europa; ma presentemente non pensano più alla musica, e certo non hanno niente a proposito per Luigi, perchè alla musica istrumentale non hanno atteso mai; conservano pochissime carte, e che a quest'ora sono antiche. Nondimeno io mi trovo veramente tra la musica, perchè qui in Bologna, cominciando dagli orbi, tutti vogliono cantare o sonare, e c'è musica da per tutto. Facilmente troverò qualche cosa da poter mandare a Luigi, perchè la ritenga, e non già per copiarla e poi rimandarla; chè questo sarebbe impossibile, giacchè qui ciascuno è geloso della sua musica, come a Recanati. Ma, intanto, bisognerebbe sapere se Luigi desidera delle Sonate per flauto a solo o per flauto con accompagnamento di uno o più flauti, o di pianoforte, e d'orchestra piena, ecc. Mi specifichi il genere delle Sonate, ed io ho qui chi m'insegnerà il modo di servirlo alla meglio. »

Ai tempi del Leopardi si suonavano nelle ricche famiglie le spinette, quella specie di striduli pianoforti, sulle cui tastiere scorrevano tante mani morbide e bianche di damigelle e di dame. Ugo Foscolo, nel divino carme delle *Grazie*, il poema delle belle arti e della bellezza muliebre, in una vaghissima similitudine allude alle spinette; i cui tasti erano all'inverso di ciò che son oggi; i tasti neri d'oggi erano allora i tasti bianchi e viceversa; così i poeti chiaman oggi *vocali avorii* il pianoforte, e in principio del secolo dicevano *ebani sonanti* la spinetta. Ma udiamo la musica del Foscolo:

« Come nel chiostro vergine rosita,
Se gli azzurri del cielo, e la splendente
Luna, e l' silenzio delle stelle allora,
Sento il Nume, ed al cembalo assidua
Ed affatica l'ebano sonante;
Ma se le tocca insidioso il core,
Colla occulta memoria dello gioje
Perdute Amore, muovo più lento
Sovra i tasti le dita, e d'improvviso
Quella soave melodia che sgorga
Secreta ne' vocali alvei del legno
Flebile e lenta all'aire s'aggira;
Tal Parnaso che discorre da' delfi
Le Grazie intente adrono, e nel core
L'albergato; e correa su per la terra
A dettarla a' mortali. E da quel giorno
Fu più soave la falba e il pianto,
Più liberale il benefico, e grato
Del benefico la memoria... »

A quei tempi, si suonava anche l'arpa. Lo strumento davidico piaceva alle signore; e il Leopardi ne udiva i concetti, osservava le vibrazioni delle corde. Se ne è ricordato quando nella canzone ad Angelo Mai allude al Petrarca:

« ... E le tue dolci note
Suscitavano ancora
Dal tocco di tua destra, o sfornato
Amante. Ah! dal dolor comincia a nascer
L'italo canto!... »

E si noti la finezza del Leopardi in una lettera da Recanati all'avvocato « padrone ed amico stimatissimo » Pietro Brighenti, il 26 maggio 1820 lo pregava d'una « correzioncella » a questo brano, la quale esprime con maggior delicatezza la visione del poeta. Voleva che si correggesse:

« ... E le tue dolci note
Tremolavano ancora
Dal tocco di tua destra... »

Dolce passione nutri il Leopardi per la cantante Marianna Brighenti, nella cui casa paterna, a Bologna, il poeta fu accolto con grandi amorevolezze che lo consolarono tutto, sino al punto da indurlo lui, cantore della desolazione, cupo e assai parco di parole, a infiorare d'arguzie la conversazione. La Brighenti, non ostante le contraddizioni e le proteste d'alcuni parenti, esordì nel 1829 sulle scene di Bologna nella *Semiramide*; quindi passò a cantare nel teatro di Corte di Modena la *Zaira* del maestro Alessandro Gandini, su poesia di Felice Romani, che il Bellini non era riuscito a musicare con lieto successo. Quante volte mai il Leopardi deve averla udita a cantare?... Bella era la sua voce; piacente e fino se non formoso il suo volto; onesti i suoi costumi; e pura l'amicizia sua col Rubini; onde tutti l'ammiravano e la rispettavano. Ma non avrà ella mai stonato, nella sua carriera artistica non breve?... Nessuna cantante della terra può vantarlo. Certo, l'orecchio del Leopardi, che al pari di quello della Rachel nulla lasciava passare d'impuro, rimaneva offeso alle stonature di voci e di strumenti.

Nella fine di quell'altra sua vera, tremenda eppur pietosa canzone *Sopra il ritratto di una bella donna, scolpio nel monumento sepolcrale della medesima*, il Leopardi allude agli effetti disgustosi delle stonature in mezzo a una musica sapiente, che crea nello spirito sensazioni ed immagini che lo fanno errare in un oceano di delizie:

« Desiderii ininiti
E visioni altere
Crea nel vago pensiero,
Per natural virtù, detta concerto;
Onde per uar delizioso, arcano,
Erra lo spirito umano,
Quasi come a diporto
Ardito notator per l'Oceano;
Ma se un discorde accento
Fere l'orecchio, in nulla
Torna quel paradiso in un momento. »

Il « canto » ritorna sovente nelle poesie Leopardiane. Ne *La sera del dì di festa*, delicato idillio, ricorda quan-

d'egli, fanciullo, vegliava dolorando di notte, e udiva un canto allontanarsi e morire a poco a poco:

« Nella mia prima età, quando l'aspetta
Bramosamente il dì festivo, or poeica
Ch'egli era spento, io, doloroso, in veglia,
Premo le piume; ed alla tarda notte
Un canto che s'udia per li sentieri
Lontanando morire a poco a poco
Già simulante mi stringeva il core. »

E troviamo ancora il canto nella *Vita solitaria*; il canto, che gli fa palpitare il cuore impietrito nella delusione:

« ... qualor nella placida quiete
D'estiva notte, il vagabondo passo
Di riuostro alle ville soffermando,
L'erma terra contemplo, e di fanciulla
Che all'opre di sua man la notte aggiunge
Olo sonar nelle remote stanze
L'arguto canto; e palpitai si move
Questo mio cor di sasso; ah! mi ritorna
Tutto al ferreo sopor; ch'è fatto estraneo
Ogni moto soave al petto mio. »

Il canto dell'agricoltore che affatica lavorando risuona per le valli:

« ... Per le valli, ove suona
Del faticoso agricoltore il canto,
Ed io saggio e nel legno
Del giovanile error che m'abbandona. »

È Silvia, la tessitrice gentile, la giovinetta tisica dalle nere chiome, la sua « lacrimata speme » sparita in una tomba, non consola forse il poeta col canto?

« Silvia, rimembari ancora
Quel tempo della tua vita mortale,
Quando lieta splendea
Negli occhi tuoi rilenti e fuggitivi,
E tu, lieta e pensosa, il limitare
Di gioventù saltavi?
Sonavan le querele
Stanze e le vie d'intorno
Al tuo perpetuo canto,
Allor che all'opre femminili intenta
Sedevi assai contenta
Di quel vago avvenire che in mente avevi.
Era il maggio odoroso; e tu solevi
Così menare il giorno. »

Silvia era la figlia del cocchiere di casa Leopardi: Teresa Fattorini, graziosa e di severo contegno. Ell'abitava col padre di fronte al palazzo Leopardi a Recanati. Giacomo dalle finestre della biblioteca, dove passava quasi tutto il suo tempo a studiare, sospendeva l'assiduo lavoro intellettuale e si riposava nella dolcezza di quel canto, che nei silenzi del borgo deserto, arrivava a lui simile a voce amica, che consoli:

« Io gli studi leggiadri
Talor lascando e le sudate carte,
Ove il tempo mio primo
E di me al splendea la miglior parte,
D'in su i veroni del paterno ostello
Pozzava gli orecchi al suon della tua voce
Ed alla man veloce
Che percorrea la fatidica tela.
Mirava il ciel sereno
Le vie donate e gli orti,
E quindi il mar da lungi, e quindi il monte.
Lingua mortal non dice
Quel ch'io sentiva in seno, »

Al *Passero solitario*, che dalla cima della torre antica canta tutto il giorno e non cessa finchè il giorno non muore ed empie la valle della sua melodia, il poeta dice mestamente:

« Canti, e così trapassi
Dell'anno e di tua vita il più bel fior! »

E persino il canto lontano della rana, di questa poca melodiosa « profetessa di piogge » come un altro poeta nostro, ma assai minore, l'Alardi, la definiva, tocca il cuore del Leopardi, alla cui estrema poetica sensibilità nulla sfugge. Nelle *Ricordanze*, in quella poesia autobiografica, commossa fino allo strazio, egli pensa gli anni fanciulleschi, quando tacito, seduto su una zolla, soleva passare gran parte della sera:

« Mirando il cielo ed ascoltando il canto
Della rana rimota alla campagna! »

E non è finito. Ancora la musica presta al poeta di Recanati immagini e sveglia ricordi. Nel canto *Aspasia*, innalzato per quella donna che (si ha ben motivo di crederlo) fu la toscana Fanny Targioni-Tozzetti, donna della cui avvenenza, de' cui vezzi il poeta s'innamorò spasmoticamente invano, laddove ella non avrebbe fermata la nostra attenzione perchè una delle tante belle volgari; la musica ritorna due volte. S'aggiunga che, quando il Leopardi la conobbe, la Fanny scendeva, per dirla col l'Orello di Shakespeare « nella valle degli anni »: era tra i 45 e i 47, un po' troppi per una donna galante, fosse anche Ninon De Lenclos!

« Raggio divino al mio pensiero apparve
Donna, in tua beltà simile effetto
Fai la bellezza e i musicali accordi,
Ch'alto mistero d'ignoti Elisi
Pajon sovente rivelar... »

E in quello stesso canto della sua sconfitta amorosa, dice pure che la donna adorata non può neanche immaginare ciò ch'ella, senza volerlo e senza saperlo, gli ha ispirato coll'avvenenza:

« Nè tu finor giammai quel che tu stessa
Inspirasti alcun tempo al mio pensiero,
Potesti, Aspasia, immaginar: Non sai
Che misurasti amor, che affanni intenti,
Che iudicabili noii e che deliri
Movesti in me; nè verè tempo alcuno
Che tu l'intenda. In simil guisa ignora
Esecutor di musiche concertate
Quel ch'è con mano e con la voce adoppo
In chi l'ascolta. »

Gli effetti della musica! In un'ode famosa inglese del Dryden (*La festa d'Alessandro*) sono espressi i diversi effetti che la musica produce in un monarca. Nel *Saul* dell'Alfieri, Davide colla poesia e coll'arpa, desta sensi religiosi, sensi guerrieri, sensi di pace, e il folle re placato sospira:

« ... Ohi bella
Pace dell'anima!... Entro mie vene un latte
Scorrer mi sento il tutta dolcezza... »

Un prete-poeta lombardo, l'abate Giuseppe Pozzone, nelle robuste quartine *Ad una egegia sonatrice di cembalo*, de-

scrive anch'egli effetti possenti della musica, e così altri, ed altri! Alfredo de Musset, fra i gridi passionati dell'amor soddisfatto, ma non meno infelice dell'amore insoddisfatto del Leopardi, tocca anch'esso qua e là della musica. *Lucie*, la giovinetta pallida e bionda, sua coetanea, ch'egli ama d'un amore delicato e pudico di fratello, canta in una notte profumata di primavera d'innanzi a lui una romanza italiana (si comprende ch'è quella del *salice* dell'*Otello* Rossiniano); e il poeta prorompe entusiasta:

Mlle de la douleur, Harmonie! Harmonie!
Langue que pour l'amour inventa le génie!
Qui nous vint d'Italie et qui lui vint des cieux!

Lucia stessa s'accompagna al pianoforte colle sue candide mani, e, stanca, lascia cadere la testa appesantita sul seno del poeta. Quella sua mano non scorrerà più sugli avorii del cembalo!

Adieu! ta blanche main sur le clavier d'ivoire,
Dormant tes ongles d'été, ne voltigera plus...

Ella è malata e, due mesi dopo, è preda del sepolcro. Prima di Alfredo de Musset, un altro poeta dai palpiti di fuoco, Federico Schiller, metteva in versi il clavicembalo. La sua lirica *Laura am Klavier* esprime le sensazioni varie e profonde delle armonie destate dai tasti; lo Schiller ne rimane rapito e finisce col domandare a Laura: « Fanciulla, non dirmi bugie. È questo il linguaggio che si parla nell'Eliso? »

Ist's die Sprache, lig mir nicht,
Die man in Elyson spricht?

Gl'ignorati *Elisi* del Leopardi!...

Ai nostri giorni, altri poeti (e fra questi Antonio Fogazzaro) trassero dalla musica soggetti d'ispirazioni liriche; ma il Leopardi eccelle fra i moderni, egli che in una lettera esclama: « La musica se non è la mia prima, è certo una mia gran passione, e deve esserle di tutte le anime capaci d'entusiasmo. » La sua prima passione era l'amore; l'amore che gli costò tante lacrime spregiate, ma che lo innalzò alle vette della gloria!

Leggendo le lettere del Leopardi, si trova fatto cenno d'un maestro che, per adoperare le parole di Eugenio Camerini « per alcun tempo diede alte speranze di sé nella musica » e che disparve come tante altre meteore, in un rapido oblio tenebroso. Era il maestro Giuseppe Persiani, nato nella stessa città del Leopardi, a Recanati, nel 1805; quindi di sette anni più giovane del poeta. Il Persiani scrisse alcune opere; fra queste *Danao, re d'Argo*, opera seria in due atti, che venne rappresentata la prima volta con trionfale successo al teatro della Pergola nel 1827, quindi a Milano con successo men lieto. Nella primavera del 1829, egli fece rappresentare alla Scala *Il Solitario*, anch'essa opera seria, scritta apposta pel nostro teatro, ma quel povero *Solitario* si trascinò per quattro sere sulle scene, suscitando più sbadigli che applausi e cadde nel dimenticatoio. E un'altra opera scrisse: *Ines de Castro*, su libretto del Cammarano. Questa fu rappresentata la prima volta al

San Carlo di Napoli: venne poi riproposta alla Scala, ma con successo pessimo. I milanesi non permisero che si ripetesse neppur una volta, e il Persiani ne soffersse.

Il Leopardi informa da Firenze la sorella Paolina (ch'era a Recanati) sul *Danao*, sull'entusiasmo che quest'opera aveva destato alla Pergola, e sulle virtù singolari del giovane maestro. La lettera reca la data del 7 luglio 1827:

« L'entusiasmo destato da Persiani è verissimo. Ho sentito parecchi intendenti e dilettanti dire che Persiani è un genio straordinario, tutti ne dicono gran bene, anche per riguardo al suo carattere e alla sua gran probità. Si racconta che l'inverno passato, non avendo danari e non volendo defraudar l'oste che l'albergasse, passò più notti a la belle étoile. Mi avevano detto che dopo la buona riuscita di quest'opera (*Il Danao*) era stato scritturato per comporre a Napoli; ma l'altra sera la Spada di Macerata, maritata qui nel colonnello Palagi, mi assicurò che ha pattuito di scriver qui altre due opere dentro un anno, per ottocento scudi. Il bello è che quando s'impegnò di scrivere il *Danao*, il patto fu che se l'opera non piaceva al pubblico, l'impresario non l'avrebbe pagato. »

Non è qui ritratto tutto un carattere, tutto un tempo?... Non si vede la miseria onesta, fiera del maestro, la fame dignitosamente sopportata?... E quegli ottocento scudi per due opere nuove, dopo un successo trionfale!... Si vedeva un « genio straordinario » nel Persiani, gli si profetava la gloria!... Ma il Leopardi visse abbastanza per veder quel fuoco fatto sparire. Il Persiani sposò la celebre cantante romana, per la quale il Donizetti creò la *Lucia*, Fanny Tacchinardi, allieva e figlia del non meno celebre tenore Nicola Tacchinardi, morta d'apoplezia fulminante nel 1867. Il maestro Persiani la seguì nella tomba due anni dopo.

I fisiologi moderni che notomizzano crudelmente ogni infermità fisica, ogni errore morale del divino poeta, scoprono ora ch'egli era anche semi-sordo!... Ma no, o signori! Non fu sempre semi-sordo il Leopardi, ché, anzi, avvertiva le finezze delicate della musica, come mi pare d'aver provato citando lui stesso. Perdettero gran parte dell'udito solo ne' suoi ultimi anni, il poveretto, per lo sfacelo di tutto quel suo misero organismo, nel quale erano insidiosamente annidati tutti i germi delle malattie, dello strazio, della morte. Perdettero anche quasi del tutto la vista; i denti gli davano tormenti atroci, sveniva... Ma quali morbi e dolori non eran stati dati dalla Natura a quel meraviglioso ingegno, in compenso del raggio celeste del pensiero?...

Qualche poesia del Leopardi fu musicata da maestri valenti; ma altri ancora devono provarvisi. La poesia *A sé stesso*:

Oz posterà per sempre,
Stanco mio cor. Per l'inganno estremo,
Ch'istesso io m'è crudel. Per!...

quella poesia breve, terribilmente tragica, ch'è l'ultimo singulto d'un'anima che muore, meriterebbe d'essere mu-

sicata da un sommo maestro, e lo invocò Roberto Schumann, il musicista della desolazione, l'avrebbe intesa. E quale sinfonia wagneriana potrebbero ispirare i quindici versi dell'*Infinito*, con quegli ultimi versi immensi:

... In parte
Tenermi a' piè del monte il piede mio,
E l'altre per m'è d'iole la parte mio!

Ma tutta tutta la poesia del Leopardi è una musica sovrana; tutta la sua anima sanguinante è un'armonia che rapisce e che inda, anche allora che il suo grido è quello della maledizione, e il suo è il sorriso funebre della morte!

Milano

RAFFAELLO BARBIERA.

Per la riapertura della Scala

NEL ridotto del teatro alla Scala ha avuto luogo, il 27 corrente, un'assemblea generale degli azionisti, presieduta dal duca G. Visconti di Modrone.

In seguito agli accordi avvenuti fra il Comune e i Palchetti, per anni tre, a principiare dal 1.º settembre prossimo, il teatro sarà a disposizione della Società, che si obbliga di dare non meno di 50 rappresentazioni, a partire dal S. Stefano di ogni anno, libera la Società di aumentare il numero, se stimerà opportuno di farlo.

Il repertorio delle opere e la scelta degli artisti spettano al Consiglio direttivo della Società e al direttore d'orchestra, cui spetta la responsabilità artistica. La relazione aggiunge a questo riguardo che la scelta del direttore d'orchestra è già stata fatta. L'orchestra si comporrà di 91 professori; i cori di 100 parti. La Società inoltre si obbliga di dare nel corso di ogni stagione due balli, uno dei quali deve essere di grandi proporzioni.

La Società per l'esercizio del teatro ha chiamato a far parte del Consiglio d'amministrazione i signori G. duca Visconti di Modrone, Bambergi cav. Enrico, Bigatti cav. Ambrogio, Boito comm. Arrigo, Bozzotti cav. Erminio, Esengrini nobile Luigi, Gallignani prof. Giuseppe, Meazza cav. Ferdinando, Pogliaghi prof. Lodovico, Stanga marchese Ferdinando e Vittadini G. B., che già facevano parte della Delegazione provvisoria.

I signori Cazzaniga rag. Ernesto, Clerici cav. Bassano, Pressi cav. rag. Enea, furono eletti Sindaci effettivi; supplenti, i signori Casabore cav. rag. Carlo Alberto e Rosari rag. Augusto.

Gli azionisti presenti firmarono tutti l'atto costitutivo della Società. Il dottor Allocchio però, essendo indispensabile l'unanimità, farà un atto di complemento per quelli non intervenuti.

La Società si è costituita con un capitale di 300.000 lire, di cui 120.000 furono depositate alla Banca d'Italia.

LICEO MUSICALE ROSSINI IN PESARO

VENNE pubblicato l'*Annuario scolastico dell'anno 1896-97*: anziché dati statistici in esso contenuti e senza dubbio molto interessanti, crediamo più opportuno riprodurre la Relazione del maestro Mascagni in merito all'andamento tecnico e disciplinare dell'anno scolastico suindicato. La Relazione del Direttore del Liceo Rossini è degna di moltissimo rimarco, non solo per tutto ciò che riflette la parte materiale dell'Istituto, ma altresì perché ha una impronta personale di vigoria, di fiducia nell'arte che impongono attenzione. Auguriamo che gli alti ideali del Direttore maestro Mascagni sieno da lui raggiunti.

Il *Signor Presidente del Liceo Musicale Rossini* - PESARO.

Ho l'onore di presentare alla S. V. il rapporto sulle condizioni tecniche e disciplinari dell'anno scolastico 1896-97.

Per ciò che riguarda il movimento degli alunni, nel corso generale che fu messo in pratica fino dall'anno scorso e che da riteniamo l'esatta posizione dei nostri alunni, nel loro numero medio, nella divisione dei corsi principali e colla loro frequenza, questa volta abbiamo per comparare lo specchio, anche il numero degli alunni iscritti nei corsi complementari, nonché i nomi degli estensori al Liceo che si presentano per l'esame di diploma.

Senza aver inteso di potere constatare quest'anno un notevole miglioramento nelle discipline: pochi esempi di puntualità severa, dati a tempo opportuno, hanno richiamato tutti i nostri alunni alle dignità osservanza del dovere.

Dal lato tecnico ho stimato di urgente necessità la questione delle scuole complementari: ad ho speso ogni mia cura in questo intento.

E colla massima soddisfazione posso oggi assicurare la S. V. del perfetto andamento di queste scuole tanto importanti e pur troppo tanto trascurate degli Istituti musicali. L'ordinamento dei corsi complementari, sia tecnici che letterari, può dirsi ormai completo nel nostro Liceo. E se volesse anche all'onorevole Consiglio amministrativo, dalla S. V. presieduto, che espressamente aggiunga al collegio degli insegnanti un professore incaricato.

Ora rimane un solo nodo, già da me deplorato l'anno scorso nella mia relazione finale: il collegio cantato obbligatorio a tutti gli alunni, e conseguentemente, il canto corale. La mancanza di questo ramo d'insegnamento mi ha preoccupato non poco; ma nel prossimo anno voglio formalmente di trattare in pratica un mio progetto che rimedi a questa deficienza, assicurando al nostro Liceo la massima inferiorità in confronto di qualsiasi altro Istituto.

E così, allora, vedrò compiuti i miei voti e serenamente attendere i risultati che dalle nostre scuole non possono tardare a varcano risultati lieti, lusingosi.

I corsi principali sono ormai al completo: con la nomina dei professori Mariani e Gregorio, il primo per la scuola di Contrappunto e Fuga e il secondo per l'Armonia e per l'Organo, il nostro Corpo insegnante si è arricchito di due nuovi elementi: i nostri giovani, educati alle discipline musicali dai migliori professori, daranno presto gloria del loro studio che qui, nel nostro ambiente dotto di Gioachino Rossini, assiduamente si nutrono.

E se la S. V., che ha tante cure e tante premure per il nostro Liceo, vorrà proporre al Consiglio d'amministrazione (a seconda del suo ardente desiderio) la istituzione della scuola di Composizione sacra, il nostro Istituto acquisterà un nuovo titolo di benemerita artistica. E l'onorevole Consiglio amministrativo, cui sia tanto a cuore l'avvenire del Liceo, sarà ben lieto di sottoscrivere e plaudere alla mia nuova proposta.

In questo modo la riforma da me vagheggiata avrà la sua completa attuazione, ed io sarò ben orgoglioso di avere contribuito, magari in mi-

altri parte, allo sviluppo dell'Istituto che porta il nome glorioso del Grande Italiano.

Per la parte didattica ha lo animo di rievocare alcuni programmi d'insegnamento; e l'anno venturo desidero a questo scopo le adunanze del Comitato tecnico col validi ausili dei nostri egregi insegnanti.

Le riunioni dei professori, da me umilmente presiedute, sono di massima importanza per le questioni didattiche e mi gode l'animo nel riscontrare che tutte le discussioni hanno sempre ed esclusivamente mirato al vantaggio delle nostre scuole. E la S. V. può constatare l'esattezza della mia asserzione leggendo i verbali delle sedute del Comitato tecnico, verbali regolarmente redatti e presentati alla Presidenza.

Al principio dell'anno l'Insegnante di Canto, prof. Felice Coen, per ragioni personali e d'interesse abbandonò il Liceo. Ma dopo poco tempo, con una sollecitazione dimostrata dalla S. V. e dal Consiglio in modo eccezionale, il suo posto fu occupato dal prof. Leononi, che offre garanzie non comuni per la sua scuola.

Ma una forte perdita colpì il nostro Corpo insegnante Enrico Tignani, che da oltre tredici anni era professore di Violoncello nel Liceo Rossini, morì improvvisamente a Roma, gettando nel più profondo dolore i colleghi che lo amavano e lo stimavano. I suoi alunni lo piangono amaramente e sinceramente perché perdevano in lui il maestro, l'amico, il consigliere affettuoso.

Tutto il Liceo si associò alle dimostrazioni di dolore e il affetto cui aveva diritto la cara memoria di Enrico Tignani.

Per la cattedra di Violoncello fu pubblicata l'avviso di concorso come già fu fatto per l'Insegnante delle scuole di Canto, il quale concorso è già chiuso; e se la memoria del nostro professore non è ancora avvenuta, deve farsi appunto soltanto alla Commissione esaminatrice che non ha ancora potuto riunirsi: l'Amministrazione del Liceo ha fatto scrupolosamente il suo dovere. Del resto, in un concorso che si ripete alle scuole nel prossimo anno la Commissione presenterà le sue conclusioni e il nuovo professore potrà subito essere nominato. Intanto, per quest'anno, gli alunni delle scuole di Violoncello hanno i suoi per insegnante l'illustre licenziato Enrico Scabi, al quale debbo tributare nuove lodi per il suo infaticabile disimpegno in un incarico non delicato e difficile.

Uno dei fatti più notevoli di quest'anno, e che merita una speciale menzione, è lo sviluppo preso dalle esercitazioni orchestrali, continuate regolarmente due volte alla settimana. Debbo confessare che questo sviluppo è riuscito superiore alle mie speranze: i nostri alunni hanno diritto ed eseguita musica importante con loro cuore, con serietà, con sentimento artistico; e mi è grato aggiungere una parola di encomio per l'assiduità della disciplina in tutte le circostanze.

Non è a credere quale e quanta intelligenza abbiano sulla educazione artistica dei nostri alunni queste esercitazioni, il cui solo risultato testè è dimostrato ampiamente il continuo progresso delle nostre scuole di strumenti.

Oltre le esercitazioni orchestrali, abbiamo avuto anche quelle parziali di strumenti a corda ed a fiato ed abbiamo ottenuto una notevole prova anche dalle esercitazioni di quartetto.

Di tutto questo dobbiamo congratularci cogli egregi professori insegnanti. Le prove offerte quest'anno dagli alunni strumentisti esortano grandemente il mio animo per un avvenire in cui appressa l'incoronazione.

Ed ora mi viene a proposito un sentimento di gratitudine per la S. V. e per l'intero Consiglio amministrativo, ripendendo alle grandi esecuzioni orchestrali che si ebbero nel mese di giugno. L'Amministrazione del Liceo deve essere lieta di aver procurato ai nostri allievi un esempio di esecuzione a grandi masse, colle quali soltanto è lecito interpretare le più recondite composizioni sinfoniche. Ed i nostri alunni debbono tutta la loro riconoscenza e la loro stima a questa educazione elevata, all'abstrazione il pregiudizio che solo nelle grandi città sono possibili le grandi esecuzioni.

Posso non sarà una grande città, ma si è deve essere un grande centro artistico-musicale a nessun altro secondo; e l'Amministrazione del Liceo sulla trascorsa per l'affermazione di un principio che si realizzi in fatto.

A Lei, signor Presidente, all'onnivevole Consiglio la mia gratitudine e la gratitudine di tutti i miei alunni.

Per ciò che riguarda la parte burocratica ed il servizio del Liceo, non ho alcuna osservazione da fare; tutto è proceduto in regola. Il Registro generale degli alunni merita sempre il migliore elogio.

Quest'anno va notato un discreto miglioramento nello sviluppo della nostra Biblioteca che si è arricchita di varie opere didattiche e di alcune grandi partiture che riescono di tanta utilità ai giovani studenti. Faccio voti per il continuo miglioramento della Biblioteca e mi affido alla intelligente previdenza della S. V.

Infine mi resta da registrare un fatto che riesce a dimostrare come il Liceo Rossini sia seguito nel suo cammino con sguardo attento dai buoni e dagli intelligenti. Il comm. Giulio Ricordi, con alto squallidore gentile, mi ha fatto pervenire alcuni volumi di musica da destinarsi come premio ai migliori alunni. Il sentimento che ha guidato il comm. Ricordi è così bello, che non ha bisogno di commento. Ed i libri inviati sono ottimi ed utili e saranno un lungo e dolce ricordo per gli alunni che li hanno ottenuti in premio. Per gli anni venturi avremo altri premi ancora da Casa editrice e da privati. Ma i quali non dimenticherò il maestro E. V. Toschi, che mi ha fatto una cortese promessa.

E la mia relazione è compiuta. Per la parte che mi riguarda indirettamente come Direttore non spendo parola. Soltanto mi piace assicurare la S. V. che il Liceo mi è caro sopra ogni cosa ed a lui dedico spontaneamente la migliore parte delle mie forze, senza staccarmi dalle cose indelubili tracciate dal compianto comm. Pedrotti e senza mai perdere di vista il punto segnato dall'Idea del Grande che per uno scopo sublime volle istituita questa scuola dell'Arte italiana.

Mando un saluto ai giovani che oggi vivono dal nostro Liceo per conquistare il loro ideale: da lontano seguirò i loro passi, fieri ed audaci, e li seguirò con amore, perché mi loro cammino copiato di loro rimemorò sempre il nome immortale di Giuseppe Rossini.

Ai giovani buoni e bravi che ci lasciano, ma non ci dimenticano, mando gli auguri migliori che mi vengono dal cuore.

Ed ora prendo congedo dalla S. V., Illustrissimo Signor Presidente, esprimendole i temi della mia perenne osservanza e della mia sincera affezione.

Della S. V. Illustrissimo.

PIRELLA GÖTTSCHE LOWE

Il Direttore PIRELLA GÖTTSCHE LOWE



ALLA RINFUSA

★ Sabato scorso si è aperto a Magonza il trentaquattresimo Congresso dei musicisti tedeschi, che avevano però esteso gli inviti a molti stranieri, fra questi alla signora Marcella Poggi, che ha promesso di cantare nella *Procession* di César Franck e nella *Damnation de Faust*.

★ A Londra, per la somma di 56 lire sterline, sono stati venduti all'incanto alcuni registri contenenti le firme dei visitatori della casa di Shakespeare a Stratford-sur-Avon, dal 1821 al 1847.

Erano quattro volumi in cui l'ha quantità di firme insignificanti, si trovavano quelle di Walter Scott, di Charles Dickens, di Mendelssohn e di Edmond Kean.

★ Sir Alexandre Mackenzie ha terminato una *Suite* per orchestra destinata a illustrare il *Manfredo* di Byron. Questa *Suite* comprende le parti che portano i titoli seguenti: *Astoria*, *Pastorale* e *La fuga degli spiriti*. È a domandarsi se il compositore inglese ha impegnato con successo la lotta contro Schumann, la cui partizione per *Manfredo* è delle più interessanti. La musica all'apparizione d'Astoria specialmente è una delle più belle pagine di Schumann.

★ Il signor Bjoern Bjoernson, il figlio del celebre poeta norvegese, è stato nominato direttore del Teatro Nazionale di Cristiania di recente ricostruito. Il signor Bjoernson entrerà in funzione col 1.º gennaio prossimo.

★ La Società Filarmonica di Nuova-York ha provveduto all'elezione del successore di Antonio Seidl. Erano sorte rivalità commerciali, di fronte alle quali il signor Eugène Ysaÿe si è ritirato; al momento del voto egli non era più candidato. La Società allora non ha esitato un solo istante; ed è con cinquantacinque suffragi su sessantuno votanti ch'essa ha eletto a suo direttore il signor Emilio Paur, precedentemente direttore dell'Orchestra sinfonica di Boston. Cinque voti sono toccati al signor Walter Damrosch e uno al signor F. Kaltenborn.

★ A proposito dei premi di Roma, A. V. R. scrive nella *Fédération Artistique*, che il Governo francese sta per prendere una importante decisione. Il Ministro delle Belle Arti nominerà una Commissione che avrà per compito di studiare e di esaminare una revisione preconizzata da anni dagli artisti, dai direttori e dai professori delle Accademie e da tutti quelli che si interessano all'avvenire dell'arte.

« Roma, scrive il signor A. V. R., ha, col Vaticano, musei, chiese, palazzi, conventi in cui si trovano accumulati i capolavori degli uomini che hanno glorificato il loro paese; essa ha inoltre monumenti, fontane, ruine che ricordano il suo passato artistico; e tutto questo è altamente interessante per i pittori, scultori e architetti, ma i compositori non vi trovano nemmeno una sala in cui si faccia della buona musica; è quindi incomprendibile come si sia pensato a mandarli là dove non potevano che perdere il tempo. »

L'osservazione è amara; ma, diciamolo pure, è in buona parte meritata, quantunque non sia una sala più o meno quella che formerà geni, o talenti musicali!! — Diversamente, tuttavia, giudicarono i maestri che onorarono il nome francese e che, quali *Prix de Rome*, passarono i primi anni di gioventù in Italia.

★ Il teatro popolare di Oberammergau (Baviera), dove i contadini eseguiscono, ogni dieci anni, il dramma della *Passione di Gesù Cristo*, è celebre e, a suo tempo, lo abbiamo descritto a lungo ai nostri lettori; altri teatri popolari analoghi esistono pure in Boemia e in Tirolo. Non mancava che un'opera popolare dello stesso genere; ma ecco che una piccola plaga del mare Baltico, quella di Goehren, nell'isola di Rugen, si dispone a colmare quella lacuna. Si è costruito un piccolo teatro sulla plaga stessa per rappresentarvi un'opera nazionale intitolata *La rosa di Thiessow*, parole di Paolo Weerd, musica di Franz Grotze. L'azione dell'opera accade nel 1813, epoca dell'occupazione di Rugen fatta dalle truppe francesi. La popolazione di Goehren, nei suoi vecchi costumi pittoreschi, formerà i cori; per gli artisti primari si è dovuto ricorrere agli stranieri.

★ Recentemente è scoppiato un incendio, alle 6 ore del mattino, nel teatro Elephant and Castle di Londra. Il sinistro non fu grave, perchè fu domato subito e già il teatro eccentrico ha riaperto le porte.

★ L'Accademia di Santa Cecilia in Roma ha giudicato vincitore del Concorso bandito per un *Quartetto* d'archi quello mandato dal maestro Giuseppe Frugatta, professore al R. Conservatorio di Milano.

Le nostre più vive congratulazioni all'egregio maestro ed amico.

★ Escursionisti che visitate la Svizzera e vi fermate a Ginevra, se andate a Mornex, noterete, salendo alla vostra destra, in faccia al giardino della chiesa protestante, un padiglione situato al termine di una terrazza che domina la strada. Quel padiglione, di forma originale, è ricoperto da una tettoia che ricorda una chiglia di nave. Nel 1856 fu abitato da Riccardo Wagner e nel 1864 da John Ruskin, il famoso critico d'arte e scrittore inglese. I signori Henri Kling, Robert e Laurence Harwey hanno fatto collocare sul muro di quel padiglione una pietra di marmo nero che porta in lettere d'oro l'iscrizione seguente:

QUI VISSERO DUE IMMORTALI
RICCARDO WAGNER
1856
JOHN RUSKIN
1863-1864.

Questa pietra commemorativa è stata collocata domenica, 5 corrente, alla presenza del Sindaco e dei Consiglieri municipali di Mornex, che veglieranno alla sua conservazione.

È noto che, fortemente compromesso nel maggio 1849 per la sua partecipazione ai moti rivoluzionari di Dresda, Riccardo Wagner viveva quale esiliato politico e abitava, da quell'epoca, la Svizzera e principalmente Zurigo. Nel 1856, per ristabilire la sua salute precaria, Riccardo Wagner aveva eletto domicilio al padiglione della pensione Latard, a Mornex.

Il salone di quel padiglione conteneva un pianoforte e, col permesso di Wagner, serviva al culto protestante della domenica. Wagner vi dimorò durante i mesi di luglio, agosto e settembre del 1856. È in quel ritiro delizioso che il grande maestro principiò la composizione di *Sigfrido* e che schizzò il poema di *Tristano e Isotta*. Una lettera di Wagner a Liszt in data del 15 luglio 1856, da Mornex, ne fa fede.

È al professore Henri Kling che si deve di aver ritrovato il padiglione abitato dall'illustre maestro durante la sua villeggiatura a Mornex.

★ La signora Melba, la quale è attesa da Berlino a Londra, per un concerto di carità a Stafford House, ha stabilito le date delle sue tre rappresentazioni a Covent-Garden. Il 28 corrente canterà nella *Traviata*; il 7 luglio nel *Barbiere*; il 13 luglio in *Giulietta e Romeo* di Gounod.

★ Leggiamo nella *Tribuna Italiana* di Chicago che il Conservatorio di musica della detta città nell'*Auditorium Building*, del quale è direttore il signor Samuele Kayzer, ha riconfermato il signor Arturo Marescalchi nella carica di direttore del Dipartimento vocale.

La signora Cosima Wagner, la quale non visitava Londra sino dal 1877, ha assistito attualmente alle rappresentazioni dell'Anello del Reno a Covent-Garden. Al termine dell'opera, essa volle complimentare il signor Mottl per l'eccellenza della sua orchestra.

Dalla Fédération Artistique di Brusselle: «Dopo aver fatto il giro trionfale d'Europa e d'America, la Vie de Bohème, spartito in quattro atti dal giovane maestro Puccini, è stata data recentemente a Parigi sulle scene dell'Opéra-Comique. Il successo dell'opera è stato magnifico; e, cosa quasi straordinaria, i giornali hanno prodigato al compositore applausi senza fine, come già aveva fatti il pubblico, che sin dalla prima rappresentazione s'è emballé — la parola rende perfettamente l'idea del risultato. «Una esecuzione di primo ordine e una messa in scena delle più accurate hanno concorso alla riuscita completa dell'opera del giovane musicista italiano.»

CONCERTI

TORINO, 24 giugno. — Nel Salone Verdi ha avuto luogo l'era il quindicesimo concerto orchestrale, al quale era accorsa tutta la parte eletta della cittadinanza, ansiosa di ascoltare la nuovissima Suite drammatica del maestro Giovanni Bolzoni.

Il verdetto del pubblico è stato entusiastico e ben meritato. Più che una Suite, come volle chiamarla con troppa modestia l'autore, questa nuova composizione del Bolzoni potrebbe denominarsi Sinfonia per l'elevatezza delle idee e degli svolgimenti che la informano.

Il primo Allegro è per eccellenza drammatico; ci si sente l'abilità del maestro il quale, senza ledere l'unità di concezione, svolge il suo tema senza lungaggini.

Efficace e sentito l'Adagio che vuol esprimere un momento di suprema tristezza. Una frase nobile e larga traduce come meglio non potrebbe, l'intento dell'autore.

Lo Scherzo è bizzarro per ritmi e per strumentazione ed è indubbiamente la parte più pregevole della composizione, benché il pubblico forse ad una prima audizione non abbia avuto campo di apprezzarlo nella sua interezza.

Il Finale, che richiama i temi precedenti, è grandioso e rivela a un tempo l'autorità del polifonista e quella del contrappuntista.

L'esecuzione difficile di questa Suite, affidata al maestro Toscanini, è stata semplicemente magnifica e il pubblico non potendo fare ovazioni dirette al compositore, che malgrado i numerosi inviti non volle presentarsi, le fece alla brava orchestra e al suo valoroso capitano.

La seconda parte del programma ebbe pure un felicissimo esito. L'Imitation à la valse di Weber, strumentata per grande orchestra da Berlioz, la Suite delle Erinni di Massenet, il Prelude dei Maestri Cantori di Wagner, egregiamente interpretati dall'orchestra, furono apprezzatissimi e applauditissimi.

NAPOLI. — Concerto Valente alla Sala Ricordi. — Leggiamo nel Corriere di Napoli:

Faccio una tiratura di orecoli al proto, che ieri notte mi ha lasciato sul marino il programma, mentre annunciavo di pubblicarlo per intero, ed entro lo argomento. Il maestro Valente ha avuto ieri una nuova

prova delle grandissime e meritate comprese che egli gode a Napoli. Il concerto di ieri — al quale il sole di giugno non vale a stappare nessuno dei freddi e costanti ammiratori del concertista — fu tutta una festa per lui e per le sue graziosissime composizioni. Ogni momento, ogni canzone, ogni duetto fu salutato da lunghi applausi che, in qualche punto, furono entusiastici. Così accadde per quello gelido piglio di musica che è la canzone "A Sirena", cantata due volte da Biondo Sotolano con l'accento delizioso, proprio di questo tipo e intelligente artista. Così accadde a quel malinconico mozartiano "A Mio d'Amore", cantato con molta agilità dalla signorina Gramigna, che possiede una voce ero devotissima e una eccellente scuola di canto. E così — per non citare parecchi altri punti del programma — alla nuova canzone "Monteverdi", il cui trionfo felice è caratteristico di scuola, nella sala, da un vero scoppio di entusiasmo irresistibile. Questa Monteverdi è destinata a rimanere tra le cose più belle del Valente, e si ritraggono dritta mente con gli indimenticabili "Cappi", con "Basta un po'", con "Comme te sugli anni", e con le altre canzoni solitamente napoletane del Valente. Ho nome, incidentalmente, qualche esecutore del concerto di ieri. Or conapito la cronaca liebesca. La valente signorina Emma Carilli, che domingue vedrà il contenuto della sua singolare intelligenza, al teatro, al teatro o al concerto, dove l'ammirazione più sincera, fu ieri uno dei capitoli del successo del Valente. Ella cantò una femminuccia melodia, dall'antico tipo napoletano, "A Focetta Italiana", altro romanzo italiano e un duetto con la signorina Gramigna. A ogni pezzo rispose applausi caldissimi. Raffaele De Rosa dovette ripartire la musica "A Mio d'Amore", e altri applausi meritò nella appassionata "Giovanna d'Arco", che da lui era molto sentita e con molta anima. Un bravo duetto, "Monteverdi", cantato dal Sotolano e dal De Rosa, fu ripetuto tre volte. Dal Sotolano e della signorina Gramigna ho già detto. Ma non posso tenere di quel vero gioiello che è il tenore idillio di Roberto Bracco, "A prima notte", che il Valente ha ristretto di note che sono davvero fra le sue più preziose e ispirate. Il Sotolano ne fece una interpretazione preziosa. La canzone "Monteverdi", della quale ho già parlato, fu eseguita benissimo dalla brava signorina Robinson e da un coro di dilettanti così bene fatti. E parecchi applausi meritò pure il bravo violinista Abusati, nei due pezzi per violino.

La cronaca del ruscitissimo concerto è finita. E Valente ha aggiunto un'altra foglia alla corona dei suoi successi.

LONDRA, 26 giugno. — Venerdì scorso nell'elegante sala «Portman Rooms» il signor Bocchi ha dato il suo concerto annuale. La grande sala era gremita di un eletto pubblico, che ha voluto così attestare la sua stima all'egregio signor Bocchi e agli altri distinti artisti, che lo hanno coadiuvato nel concerto. Il sestetto del signor Bocchi, che era la parte precipua del programma, ha eseguito musica d'ogni stile: vera del classico e del romantico: c'era Mendelssohn, Grieg, Moszkowski, ecc., ecc. e tutto è stato eseguito in modo sorprendente davvero. Sarebbe difficile dire quale sia la più bella qualità del sestetto; eccelle in tutto. Un insieme meraviglioso, molto delicato, robustissimo e l'interpretazione esatta d'ogni stile e d'ogni autore; ecco le qualità del sestetto. Nulla manca dunque e perciò il signor Bocchi può essere orgoglioso d'aver formato un sestetto che a Londra non ha certo rivali.

Il signor José Brath, pianista di grande merito, ha ottenuto un altro splendido successo. Esecutore perfetto, ha interpretato il Prelude di Rachmaninoff a meraviglia. Il Capriccio di Longo, pieno di difficoltà, ha entusiasmato ed il Brath ha trionfato.

La piccola May Harrison, una Ysabe in gestazione, ha fatto sbalordire addirittura. Quanta intelligenza in quella piccola e bella testina d'artista! Quanta anima in quella bambina di sette anni! Essa salirà in alto e molto e ciò sarà ancora un onore per il signor Bocchi, suo maestro.

La signorina Morgan ha cantato quel gioiello che è il Valse di Musica nella Bohème di Puccini. Inutile registrare un altro successo per la musica e per l'esecutrice.

Il signor M. Farko, sempre elegante e simpatico, ha contribuito e non poco al successo del concerto Bocchi, che può registrarsi davvero come un successo artistico e finanziario. — C. P.

LONDRA. — Leggiamo nel Daily Telegraph del 24 corrente, che il successo riportato a Stenway Hall dalle signorine Marta e Giovanna Morini, figlie della signora Adolina Patto-Nicolini, che assisteva al concerto, è stato assai cospicuo. Per quello che riguarda il timbro delle loro voci, pure voci da soprano, le signorine Morini si rassomigliano l'una all'altra. Le due brave sorelle cantarono egregiamente da sole, poi in cinque duetti diedero prove comuni di non piccola valentia, eseguendo con molto gusto ed espressione la Sereuata di Tosti, Canzoni di Mendelssohn, l'Henri d'Amour di Gounod, La Danza di Campana e una composizione di Masccheroni. Le signorine Marianne, Clara ed Emma Eissler furono pure assai apprezzate dal numeroso e scelto pubblico accorso, colla loro gentile prestazione di violino, arpa e pianoforte. Presero pure parte al concerto, applauditi, i signori Wilhelm Ganz ed Herbert Grover, che diedero grande rilievo alla parte vocale.

Il successo riportato dalla signorina Morini è stato rimarchevole e il pubblico lo ha loro dimostrato colmandole di segni manifesti di grande compiacimento.

UNICUIQUE SUUM

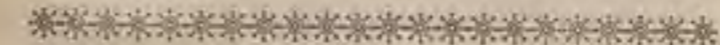
I giornali teatrali annunciano che il tenore signor Francesco Signorini ha accettato di cantare otto rappresentazioni dell'Aida al Politeama Adriano di Roma, in seguito a ad insistenti preghiere del comm. Ricordi e del maestro Masccheroni.

Quanto al maestro Masccheroni ignoro quali preghiere possa aver fatto: ma quanto al comm. Ricordi posso parlare con piena conoscenza di causa e dichiarare che non si è mai sognato di fare preghiere insistenti o no.

Il tenore signor Signorini sarà certamente un Radamès impareggiabile e ne ho tanto piacere per lui e pel pubblico: ma non ammetto, sia pure trattandosi di un fiero guerriero egizio vincitore degli Etiopi, che si usi del mio nome per farsi fare la reclame su dei fogli teatrali.

Questa sì è la preghiera più che insistente che fa il summenzionato

Comm. Ricordi.



L'ARTE SACRA all'Esposizione Nazionale di Torino

NON è la prima volta che abbiamo parlato ed altri ben più valenti hanno in queste colonne trattato magistralmente delle nuove tendenze e, se vogliamo, delle nuove esplicazioni dell'arte religiosa, la quale parrebbe voler trarre profitto dall'odierno sentimento più vivo ed intenso verso qualche cosa di più puro, di più elevato, per richiamare a sé gli studiosi tutti, siano essi classici, o romantici o goliardici, ascetici o mistici, o

scapigliati, ma affigliati sempre alla poderosa falange di Madonna l'Arte.

Annetendosi alla Mostra cinquantenaria dello Stato, l'arte sacra e per essa il Comitato iniziatore aveva creduto opportuno di far rivivere coll'opera di feste e di riunioni speciali e di solennità artistico-religiose gran parte delle gloriose memorie del passato, sia in fatto di concerti e di funzioni, ove la musica ha grande importanza, sia in fatto di concorsi speciali che dovevano esercitare non breve attrattiva nei cuori delle sacre armonie.

Contemporaneamente il Pontefice accoglieva la proposta di aprire anche un concorso di pittura per un soggetto religioso, la Sacra Famiglia, argomento che richiede qualche cosa di più di una abilità tecnica nel trattare i colori ed il disegno, ma vuole nell'esecutore, minore di quelle tale classiche del passato, un'ispirazione geniale, una conoscenza profonda dell'icoreografia antica e moderna, un sapore di nobiltà espressiva, una idealità immaginosa e nobilissima, una tenerezza superlativa e profondamente sentita.

Non vogliamo entrare più oltre in questo tema riguardante il concorso pittorico della Sacra Famiglia; ma le arti sono sorelle come le Muse raffigurate dagli antichi e, per parlare di un altro concorso d'indole religiosa e musicale, non sappiamo se suggerito dal Pontefice o dal Comitato ordinatore della Mostra d'arte sacra — abbiamo dovuto accennare anche al precedente.

Che queste gare artistiche e religiose ad un tempo abbiano il merito di far rifiorire il sentimento dell'arte, anche nelle masse, non si può porre in dubbio: date alcune eccellenti interpretazioni delle Lodi di Giuseppe Verdi, ed il pubblico vi accorre in folla, e dal numeroso uditorio si esprime chiaramente il desiderio di assistere più volte a queste solennità artistiche e con maggior soddisfazione — che non per l'addietro — si accorre alle esecuzioni di musica classica religiosa, che forse troppo spesso si lascia nel dimenticatoio da chi deve occuparsi della compilazione dei programmi dei concerti popolari.

Lo abbiamo visto anche nei concerti di organo che ebbero luogo nella splendida chiesa del Sacro Cuore di Maria, e nelle altre riunioni musicali di cui si è parlato a proposito di alcuni oratori, fra i quali La Creazione d'Haydn. Non bisogna dunque tralasciare di tener viva la sacra fiamma dell'arte musicale cui il pio sentimento, l'idealità neo-cristiana, il misticismo in tutte le sue manifestazioni possono dare impulso notevolissimo.

Dal nuovo concorso che si sta, crediamo, attivamente preparando, ed appartenente al genere della musica religiosa, noi ci aspettiamo qualche sprazzo di luce che ci rischiarerà e ci sollevi in alte sfere, come chiedeva Goethe per bocca del suo Fausto.

Il tema da proporsi sarà, pare, una Messa, e Dio voglia che ne venga fuori un capolavoro secondo i più moderni intendimenti. Ma l'opera musicale e religiosa ad un tempo nelle forme rivali, austere della Messa, quando non sia quella tentata audacemente da Giuseppe Verdi, a quale stile dovrà informarsi? Come in arte pittorica i preraffaellisti, in arte musicale i palestriniani non ammettono altra forma, altro stile, altra scuola, possibile fuorché quella di Pier Luigi da Palestrina. Certo non è piccola mole di lavoro una Messa che sciolta dalle astruse rime fiamminghe e dalle angustie metodistiche del tempo andato, segna le magistrali luminosità di quel grande.

Senonché non hanno torto coloro i quali, per ridar nuovo soffio di vitalità alla musica chiesastica, ed in particolar modo alla Messa cantata, la vogliono pure strumentata, staccandosi in ciò dal modello palestriniano, le cui armonie corali non abbisognavano di orchestra, né di accompagnamento d'organo e tanto meno di a soli.

Sobrietà di mezzi, freschezza d'ispirazione, sicurezza di tecnica e certo la *Messa* sarà il sognato capolavoro, senza incappare nelle accuse solite di teatralità, di arzigogoli, di genere profano, ecc. Vedremo dunque se e come avverrà il concorso accennato. — G. I. ARMANDI.

MUSICA SACRA

MILANO. — Domenica, 26 giugno, per la festa del Sacro Cuore, nella chiesa della B. V. del Carmine la *Schola cantorum* dell'insigne basilica di S. Simpliciano, sotto la direzione del suo maestro, Giulio Bentivoglio, fece gustare musica sacra di buonissimi autori. Ai Vespri fu assai apprezzato, per fattura e per esecuzione, il *Pange Lingua* dello stesso Bentivoglio, a quattro voci dispari, eseguito in processione. Una parola di lode va data anche ai cantori, che, ben disciplinati, coadiuvarono il loro egregio maestro.

PADOVA, 19 giugno (ritardata). — L'insufficiente pubblicità fatta all'annuncio di un grande concerto d'organo ed il cattivo tempo di giovedì, 16, impedirono che il concorso fosse quale la felicissima scelta del programma e la valentia degli esecutori avrebbe meritato. Si producevano i maestri signor Ravanello, venuto a sostituire l'egregio Tebaldini, il Grassi, organista del Santo ed il concittadino signor Bottazzo. Il Grassi eseguì con molta bravura ed espressione *Noël* di Guilmant e lo *Scherzo* del Capocci. Il Bottazzo interpretò dolcissimamente l'*Elevazione* del Bossi e nella *Comunione* e nella *Marcia religiosa* si mostrò ottimo autore ed esecutore. Il maestro Ravanello confermò lo splendido successo ch'ebbe già nel concerto all'Istituto musicale, tempo fa. Eseguita la caratteristica *Skandinaviske* di Rheinberg e tre bellissime composizioni sue, *Preludio* per organo pieno — *Pastorale* — *Finale*. Il maestro Ravanello deve annoverarsi fra i migliori cultori di musica per organo e Padova può ben dirsi onorata di averlo a concittadino. Molti elogi alla Presidenza dell'Arca e desiderio vivissimo di altri splendidi concerti, quali il suocennato. — TRUTH.

ESPOSIZIONE GENERALE ITALIANA - 1898

Le prossime Feste di Torino

- 29 Giugno. — Grande gala musicale di tutte le categorie (freschezza venute pel Convegno internazionale) di tutte le Società musicali.
- Gare velocipedistiche internazionali al velodromo Umberto I.
- Banchetta d'addio alla guerra del Martinetto.
- 10. — Regata internazionale sul Po.
- 11. — Grande illuminazione fantastica nel parco dell'Esposizione, per opera del cav. Ottino. Diversimenti variati, concerti, ecc. — Entrata cent. 50.
- 30 Giugno. — Grande rinfresco del teatro e concerto musicale al palazzo del Martinetto.
- 10. — Gara d'atletica internazionale nel Salone Verdi all'Esposizione, con intervento di celebrità schiamistiche: Agostino Greco (campione mondiale), Quénen (campione francese), Sartori, Tagliarini, ecc.
- 1. Luglio. — Concerto orchestrale nel Salone Verdi all'Esposizione (orchestra di 100 professori diretta dal maestro Toscanini). Si eseguirà per la prima volta in Italia la *Suite* di Luigi Masciulli, nell'opera *Tristano e Isolde* di Wagner.

- 1, 2, 3 Luglio. — Grande Concorso Nazionale e Internazionale di musica, con intervento di oltre 150 Bande, Filarie e Società corali (estere e nazionali).
- 3 Luglio. — Grandioso Follero popolare d'orchestra dal Concorso nazionale.
- 10. — Solenne chiusura e proclamazione della Gara generale di Tiro a segno, con intervento delle LL. MM. il Re e la Regina.
- 10. — Pochi artefici del pitonico Cristoforo, nell'Esposizione, Diversimenti originali, concerti. — Entrata cent. 50.
- 4 Luglio. — Grandioso Concerto orchestrale nel Salone Verdi all'Esposizione, con assistenza la Real Famiglia.
- Imminente. — Festa patriottica nel Salone Verdi, promossa dagli studenti con assistenza di tutti gli Istituti patriottici del 1848.

Le serie delle feste continuerà nelle prossime settimane.

I LAVORI DELLE GIURIE.

Si avvertono gli Espositori che le Giurie fanno incominciato i loro lavori.

Bibliografia Musicale

B. CATEURA. — *Escueta de Mandolina Española.* — Barcellona, Joan Ayné, editor.

L'editore Juan Ayné di Barcellona ha testè pubblicato un *Metodo* per mandolino spagnolo dettato dal maestro Baldomero Cateura. Il mandolino odierno spagnolo non è un derivato del *Tambour* algerino, come lo è il nostro mandolino napoletano, ma piuttosto un succedaneo del *Eud o Leut* degli arabi: il liuto del secolo XVI dei paesi meridionali d'Europa.

Il mandolino in parola ha però la meccanica come il mandolino napoletano o romano; è armato di sei corde come il lombardo e differisce da questo per l'accordatura: quello ha la base in *Sol* e dà i suoni a vuoto, *Sol, Si, Mi, La, Re e Sol*; questo gli spagnuoli lo dicono in *La* ed è accordato così: *Sol diésis, Do diésis, Fa diésis, Si, Mi e La*.

Fattaci un'idea dello strumento, potremo prendere in disamina il *Metodo*.

L'egregio maestro B. Cateura, secondo il nostro modesto parere, in questo trattato ci si presenta come un buon musicista, un fine esecutore, un vero padrone del suo strumento.

Il *Metodo* in parola ha una succinta, ma buona teoria; la parte tecnica vi è bene coordinata e nulla è stato ommesso di quanto era necessario esporre per la opportunità e chiarezza. L'edizione è corretta, accurata, nitida ed ha pure disegni degli strumenti a plettro delle orchestre mandolinistiche spagnuole. A noi rincresce che in Italia non si sia ancora pensato ad importare il summinato strumento. Un buon suonatore del lombardo col *Metodo* del signor Cateura in poco tempo potrebbe addivenire provetto esecutore di musica, che sull'altro presenta difficoltà non comuni. — G. PASTORI.

Coi tipi di F. Stefani a Buenos-Ayres, il signor E. A. Gismondi ha pubblicato una melodia per canto e pianoforte, *Desiderio strano*, parole di G. Aragozzini. La composizione del Gismondi è veramente degna di rimarco, perchè la melodia è trattata in stile largo, adatta alla voce, con buona interpretazione delle parole ed è armonizzata con eleganza. Ci congratuliamo perciò sinceramente con questo egregio cultore dell'arte musicale.

IL VIOLINO DEL MORTO

Novelletta musicale.

(Cant. e bal., vol. N. 47.)

APPENA rientrato nel suo modesto domicilio, Fulvio si diede a contemplare il violino, coll'amore con cui un avaro considera il suo tesoro.

Quanti ricordi gli suscitava!... Quante volte aveva visto lo zio impugnare solennemente l'archetto, per estrarne flebili, commoventi armonie!...

Accordò con minuziosa cura lo strumento, come se avesse dovuto suonarlo subito davanti a un pubblico esigente... ed invece lo ripose subito nella custodia, coll'attenzione con cui una madre mette il suo bambino a giacer nella culla.

Poi si mise a scartabellare la musica... Li conosceva tutti quei pezzi, coi segni d'espressione aggiuntivi a matita dall'esecutore.

Per ultimo, volle esaminare l'elenco; il famoso « autografo » del compianto maestro...

- E cominciò a leggere:
- « Bruckner Fock: *Élegie*.
- « Eller (op. 12): *Minuetto sentimentale*.
- « Hunyady: *Paraphrase d'une Étude de Chopin en Fa diésis mineur*.
- « Tardif: *Élegie*.
- « Schumann: *Racconti di fate*.
- « Hoffmann: *Notturmo*.
- « Rensburg: *Élegie — Canto dei marinari — Notturmo*.
- « Huet: *Histoire terrible*.
- « Mozart: *Adagio*.
- « Bach: *Adagio del Concerto in Re minore*.
- « Paganini: *Le Streghe*.
- « Kreisler: *Sonata in Fa diésis minore*.
- « Bach: *Sonata in Si minore*.
- « Becker: *Adagio N. 6 in La minore*.
- « Lucas: *Élegie*.
- « Becker: *Adagio N. 6 in La minore*.
- « Lagye: *La Chanson des Étoiles*.
- « Healy: *Dodici Duetti per due violini...* »

A questo punto, Fulvio diede un soprassalto. Oh! quei duetti!... Non li avrebbe certo suonati mai più. Oh! le belle ore passate col suo zio, amico e maestro! Quell'immersione vicendevole di due anime, di due sentimenti uno dentro dell'altro, scrutandosi, interpretandosi, aiutandosi a sollevare i veli della massa, per metterne a nudo le più riposte bellezze! Mai più, mai più avrebbe trovato un compagno d'indagine, un fratello d'arte sì degno, sì venerato... Non avrebbe neppur tentato di trovarlo... Gli sarebbe parsa una profanazione.

E gettò via desolato la nota dei pezzi... Nei giorni seguenti, un desiderio, un bisogno nuovo s'impadronì del giovane Evaristi: quello di eguagliare il valore artistico dello zio. Ormai questi non era più lì per provarne una mortificazione qualunque nel suo amor proprio. Dall'alto dei cieli, dove certamente spaziava, doveva di sicuro vedere le cose più in grande; i beati non possono provare il senso della gelosia. Anzi, quello spirito benedetto si sarebbe rallegrato vedendo il nipote continuare, riprodurre tutti i suoi meriti ora ch'egli non era più al mondo per farli valere...

Così, almanaccando, Fulvio — non potendo resuscitare lo zio — si diede a tutt'uomo a resuscitarne, a ricarnarne la figura artistica, a rindarne minutamente lo stile, gli effetti... soprattutto la famosa *raivata* sulla quarta corda.

Non si trattava, dopo tutto, che di studiare... e di ricordarsi. Tutti quei pezzi gli li aveva ben fatti sentire lo zio.

Era tutta — se ne toglie *Le Streghe* di Paganini, che per la loro difficoltà tecnica di meccanismo potevan lasciarsi ancora un po' a dormire — era tutta, come abbiain visto, musica ultramontana; e costituente, con un visibile processo di selezione, una graduatoria curiosa, interessantissima sulla gamma della melancolia, la preferita dal povero morto... *Notturmi, Élegie, Adagi*, con un lasso infinito di tonalità minori, di melodie vaporose, quali più facilmente e più efficacemente ci piovono dai compositori stranieri, dai tedeschi soprattutto... Un insieme pericolosamente suggestivo.

E che il pericolo ci fosse, non tarderò pur troppo a dimostrarlo. Anzi i pericoli — per una fibra delicata come quella di Fulvio — erano due: l'uno derivante dal genere stesso suervante di quella musica; l'altro dipendente dalla missione speciale datasi da Fulvio, di far rivivere, cioè, la personalità musicale del defunto.

Mi occorrerebbe ben altra potenza narrativa, ben altra forza di analisi psicologica che quella di cui dispongo, per mettere completamente in chiaro i fatti macabri che stanno per svolgersi. Non potendo far di meglio, abbrevierò. Già l'orribile caso è abbastanza eloquente di per sé stesso.

Successo dunque che Fulvio, addentrandosi sempre più nello studio esclusivo, ostinato di quella musica, il cui carattere impressionante ho già posto in rilievo, finì col riceverne davvero un'impressione funesta. Quella musica gli entrò nel sangue, per non sortirne più, come un dolce veleno. Quei toni minori, quelle frasi sincopate come tanti singhiozzi, quelle note strazianti come tanti sospiri di moribondi o come tante grida di dannati s'immedesimavano nei suoi precordi, paralizzando in lui ogni altra voce, più placida, della natura. Era una specie d'ossessione che a poco a poco lo guadagnava, lo dominava tutto. Bastava vederlo per convincersene...

Cogli occhi stralunati, il viso terreo, i capelli irti, aveva preso l'aspetto di larva. Da tutti i pori pareva gli sgorgasse un estratto di melancolia, di disperazione. Quando non suonava, si sarebbe detto un automa semovente, col passo breve ed incerto, le braccia penzoloni lungo i magrissimi fianchi... Suonando, stringeva il violino con una specie di frenesia cupa, in penoso rapporto coi gemiti che ne cavava...

Tutto un regime micidiale, insomma, che produceva lentamente, inesorabilmente i suoi effetti.

Peggio poi fu quando, dopo essersi adagio adagio accostato alla meta, Fulvio poté credere di averla finalmente raggiunta e di avere in sé una perfetta seconda edizione dello zio musicista.

Allora dei fenomeni ancor più strani e terribili si manifestarono nel disgraziato.

Immaginatevelo quell'uomo, già in preda all'esaltazione progressiva cui abbiain accennato. Immaginatevelo completamente solo, separato dal mondo, chiuso nella sua camera, rievocante — con una spietata tensione dei nervi — la memoria, quasi direi lo spirito, di un trapassato per assimmilarsene scrupolosamente tutte le facoltà artistiche. E durare per ore ed ore di seguito, di giorno, di notte, in quell'esercizio implacabile dei muscoli, in quella fissazione violenta del cervello...

Per impazzire, occorre assai meno.

E di questa tremenda possibilità si era accorta una persona, l'unica con cui Fulvio — in quei momenti nefasti — fosse rimasto a contatto.

Era Gigia, la vecchia governante del signor Giuseppe, che aveva conosciuto Fulvio bambino.

Morto il professore, il buon nipote — perchè la povera donna non restasse sulla strada — se l'ora tirata in casa. Ed essa, per affetto e per gratitudine, avrebbe voluto prestare al giovinotto tutte le cure d'una mamma...

E spiava, coll'ambascia nel cuore, il dilagare di quella malattia morale del suo « padroncino » com'essa lo chiamava... E nei rari istanti in cui poteva discorrer seco, lo pregava, lo scongiurava che si desse un po' di requie, che uscisse a prender aria, a distrarsi, lasciando in pace quel maledetto violino...

A forza di suppliche, la buona Gigia qualcosa aveva ottenuto. Già due o tre volte, verso sera, Fulvio era sortito dalla sua tana, andando a fare un giro per le vie più deserte della città, tanto per respirare...

E cominciava a respirare anche la Gigia, sperando sbagliati i suoi brutti presentimenti...

Immaginatevi come restasse una sera, la brava donna, a vedersi ricomparire davanti il « padroncino » cogli occhi sbarrati, quasi fuori dell'orbita e chiederle con voce cavernosa:

— Dov'è Fulvio?... Mio nipote dov'è?...

— E il « padroncino » si diede a correre per la casa, irlando:

— Fulvio!... Fulvio!... Fulvio!...

— Dio di misericordia!... — gridò a sua volta la vecchia Gigia, e cadde di picchio giù in terra, svenuta.

La crisi era scoppiata. Una specie di « sdoppiamento » — come lo chiamano gli spiritisti — provocato dall'auto-suggestione formidabile, con cui il vivo aveva per tanto tempo voluto mettersi dentro al morto, si era conficcato nelle molecole cerebrali di Fulvio... l'infelice era ormai convinto di esser diventato suo zio... E cercava il nipote... cercava... se stesso, disperato di non trovarsi!!!

La notte è tetra. Il suo silenzio è rotto soltanto dal gorgogliare del fiume che scorre presso la città.

A un tratto, un altro suono più dolce si eleva. È la nota lamentosa d'un violino che intona la flebile melodia paciniana:

L'aria in quest'io l'amal...

Fra le tenebre, appena si distingue l'ombra d'un uomo fitto sull'altissima sponda... È lui che strappa quelle dolenti armonie dalle corde... Perchè quella musica, quell'attitudine, in quel luogo?...

Sia forse per ripetersi, a trenta secoli di distanza, il dramma di Saffo, lanciandosi dal sasso di Leucade nei vorrici del mare, in compagnia della fida sua cetra, stretta sul cuore?...

Ahime!... difatti il suono è cessato. Poi si è sentito un tonfo, giù nell'acqua. Poi più nulla, fuorchè il monotono gorgogliare del fiume...

All'alba, trecento metri più a valle, due pescatori sono intenti a gettare le reti. Ed ecco che, all'incerto chiaror del crepuscolo, un oggetto dà loro nell'occhio... un oggetto strano, di forma oblunga, che apparisce e sparisce a fior d'acqua...

Che sia il cadavere di un grosso pesce venuto a galla?... I pescatori battono di remo, si accostano al misterioso oggetto, lo affermano...

Stupefazione... è un violino! Sì, ragazzi. È il violino del morto... di due poveri morti.

GABARDO GABARDI.

CORRISPONDENZE

ROMA, 27 Giugno.

La primavera musicale — I concerti — L'Argentina e la Seta — Gli spettacoli al nuovo Politeama Adriano — Aida.

Se si volesse attribuire profezie su questo secolo musicalmente a Roma, anche a breve scadenza, basterebbe veramente non molto difficile. Nella parola delle nostre Aureliane ed in questa d'arte tutto è stranamente notabile: si direbbe che le regolarità sono collimate, e che le più esemplari attività sono condannate al transitorio contro le circostanze e nella perpetua instabilità delle cose.

Non riferisco quindi l'impressione provata ritornando, dopo lungo assenza, nella capitale ed vedendo la notizia di Società musicali diserte, di altre pomposamente annunciate ed inaspettate dopo il primo anno d'esperienza, di altre ancora, mentre con qualche esultamento e con apparente trasformazione non si condurrebbe mai siano la Città Eterna ad essere al di sotto di una città di provincia. Per troppo, in fatto di organizzazione, mancano quasi sempre a Roma le teste solide che non abbandonano nelle loro iniziative ad un malinteso principio di popolarità, che servono il proposito agli interessi dell'arte. Ed a questo punto serio d'aggiungono quelli della celosia, della paura che elementi non locali entrino a turbare certi criteri di esclusività che regnano da tempo. E la parola della critica, in quale, constatando la buona intenzione, si permette talora d'interferire sui risultati senza badare alle persone, come è usata a Roma? Se non si elogia di continuo, se non si rilancia la ragnatela ad incrinamento, si si appoggiano i più arditi propositi, anche quando la realtà patirne si mette al di fuori ed al di sopra di ogni debolezza, ad una discreta esperienza di cose vedute ed udite si dà un certo diritto di pronunciarsi sulle questioni d'arte.

Non parlo dei teatri poi, nei quali l'elogio più spiorato è diventato di pronunzia in certi giornali quotidiani, ed del Comitato di tutela degli artisti contro gli insuccessi, Comitato che si può dire personificato in due o tre individui contro i quali ha tuonato la proposta di un certo *Faust* disgraziatissimo al Colosseo molto opportunamente il corrispondente della *Gazzetta del Teatro*. Ma gli artisti preferiscono pagare di umiliazione e di borsa; ed è il caso di ripetere *chi è causa del suo male, pianga sé stesso*.

Siccome non c'è moglie che abbia il suo rovescio, così non voglio oggi continuare a richiamare le meschinità del presente musicale a Roma e preferisco ricordare sommarariamente la parte positiva del bilancio musicale di questa primavera, che fu già in parte accennata in questo giornale.

Essa consistette anzitutto nelle audizioni all'Accademia di Santa Cecilia, ove la *Messa di Verdi*, concertata e guidata dal Falchi, con un complesso magnifico vocale e strumentale e con fortunata scelta di solisti, ebbe un nuovo ed assoluto trionfo, ed ove si produssero solisti come Walden, Sauer e Savatere. Poi sono a segnalare i concerti della Società Bach ed core e gloria del suo fondatore, il modesto e benemerito Alessandro Costa. Intenso rivissimo hanno destato i concerti di musica francese che i maestri Rahaud e D'Ollone, pensionari dell'Accademia di Brancas, hanno non lieve dispendio e non lieve fatica organizzato nella sala Costanzi. Il programma scelto con accorgimento, la diligenza dell'interpretazione e la riverente significazione del fatto hanno reso queste due serate notevoli.

Dell'Argentina avete avuto più regolarità e copiose le notizie: ed almeno, se non si compiono miracoli, la stagione fu condotta regolarmente, senza scandali, ed i Padri concitati ne furono essi commossi, che concessero la sovvenzione, per quanto singhiera, immediatamente, senza aspettare, come di consueto, l'epoca nella quale essa sarebbe riuscita completamente inutile.

La stagione d'opera fu continuata al Costanzi, dove *Le Nozze di Figaro* e gli *Ugonotti* si alternarono con buon esito, e dove per l'autunno pare assicurata l'aria di Mascagni.

In complesso l'opera è stata, quest'anno, la forma musicale meno maltrattata; e la primavera non ha visto certi scandali che erano diventati quasi abituali nei teatri ove essa è di consueto albergata.

Anzi, in luogo delle più o meno sconesse compagnie liriche, che di questa stagione si raccomandavano al pubblico compatimento; la cronaca ha registrato l'apertura di un serio corso di rappresentazioni con un complesso completo e rispettabile d'artisti distinti, in un nuovo locale che, per comodità di accesso, per ampiezza e magari per sonorità (che pare perfino soverchia), batte tutti gli altri teatri di Roma.

Al Politeama Adriano inteso si continua, come si è cominciato, cioè con spettacoli pesantemente ricevuti e con completa soddisfazione del pubblico, che riempie l'amplosissima cavea a tutte le rappresentazioni, tanto diurne che serali.

Anche l'*Aida*, allestita in questa settimana, è spettacolo non solo quasi inimitabile, ma di molto superiore alle esigenze di un teatro di indole popolare. Ne è stato preannunciato l'eroe, il Signorini, un *Romano de Roma* (e non un abiglio), il quale da tempo non s'era fatto sentire in patria e che possiede realmente una voce magolica di vero timore che con romana magnificenza prolunga senza risparmio. A lui non voglio togliere alcuno dei meriti; ma, senza far torto ad alcuno, il successo principale di quest'*Aida* parmi si debba al Mascheroni, il quale ha concertato, colle due qualità in lui inseparabili, l'intelligenza e la coscienza, lo spettacolo in modo da riservare brillantemente i chiaroscuri. Perfino le masse corali cantano nel finale primo assolutamente sottovoce e si muovono senza automaticamente del solito e incedibile, perchè questo non si è quasi mai ottenuto a Roma nemmeno all'Argentina.

Del resto col Signorini stanno in prima linea la signora De Frate, un soprano di mirabile subdità, la Lukacsowska, Amneris assai pregevole. Sono perfettamente a posto il Galli, il Gregorotti, il Girani (?) e perfino, nei toni del sempre frettoloso messaggero stitico, il tenorino Durici.

Anche per complesso di masse e per messa in scena quest'*Aida* è superiore ad altre molto recenti esposte al compatimento del pubblico romano e spiega il largo favore, che il pubblico in questa stagione concede all'impresa Bellelli, che veramente se l'è saputo meritare.

Ed ora, dopo una scena di opere tra le più scritte ai frequentatori del teatro, si avrà il *Signor di Pourceaugne* di Franchetti, nuovissima per Roma. Alberto Franchetti si trova da noi da parecchi giorni e non s'è dubbio che la presentazione del suo nuovissimo e brillante lavoro avverrà nelle circostanze più opportune per metterlo degnamente in luce.

VALETTA

NAPOLI, 25 Giugno.

Teatri: *Mercadante*; *La Traviata*; *Florentini*; *I Puritani* — *Chimera di tutti i teatri musicali e non per cattivi successi artistici*. — Per un dimENTICATO — *Ultima esercitazione di studi al Conservatorio*; il programma: un dubbio.

L'*Mercadante* *La Traviata* si è rappresentata parecchie sere e con buon successo: si applaude la prima donna Hegner, il tenore Ventura ed il tenorino Pignataro; ma non il teatro si è chiuso, e senza speranza di altri spettacoli musicali, perchè già una compagnia diamantata ha annunciato che occuperà dal 1° luglio queste scene.

Anche al Fiorentini è avvenuto altrettanto; e dopo due rappresentazioni serali del *Furibondo* e una diurna del *Trocatore*; è avvenuta la chiusura del teatro. Al Politeama ed alla Fesice si è dato posto di attenzione e non per successo artistico, specie per Politeama. La platea degli spettacoli musicali ha prodotto i suoi effetti: la morte repentina di tutti. Comincia, per ciò, il tempo del riposo per corrispondente.

Intanto i concerti si faranno ancora lavoro per poco. Assistendo alla pubblica esercitazione del Circolo Vincenzo Romanelli, abbi a provare un senso di vera compiacenza, perchè quella scuola pianistica è adulta e matura: tutte le attese di fecondo ledere per la buona ed equata esecuzione e per la valentia tecnica, e debbo segnalare le signorine Caracciolo, Garofalo, Orso, Tingo, De Ferris. Le signorine Padula si mostrò pianista di esatta qualità e si fece molto osare suonando un *Concerto* di Mendelssohn. Di questo saggio avrà avuto molto a compiacersi il Romanelli.

Nella settimana ventura si celebrerà solennemente il centenario della nascita di Leopardi; qui l'Accademia di archeologia e belle arti e l'alta di Scienze morali e politiche ha trovato modo di festeggiare il gran poeta con un'Accademia letteraria e con la collocazione della prima pietra d'un

granioso monumento, che sorgerà tra qualche anno a Beirut: dove in appello esattamente fu il Leopardi.

I cultori dell'arte musicale avrebbero potuto in questa circostanza osservare la memoria d'un altro chiaro musicista, del quale se non ricorre alcun centenario ancora, è, per altro, ingiustamente dimenticato qui dove fece i suoi studi musicali. Intendo parlare di Giuseppe Persiani, che studiò in Napoli la composizione col Titta, e qui, dopo aver dato opere, che ebbero dovunque successi fortunati, fece udire, nel 1835, la *Juste de Castro*. Scritta per S. Carlo, su libretto del Cammarano, e cantata dalla Malibran, dal Duprez e dal Porto, l'opera in parola ebbe un successo clamoroso, che l'accompagnò in tutti i teatri d'Italia. Di molti luoghi dell'*Unità di Castro* sul parlare con ammirazione da molti vecchi artisti e maestri. D'un'aria cantata dalla Malibran si parlava con commozione e si rammentava che gli spettatori non potevano frenare le lagrime. Dopo l'aria della *Juste* fu per amore di Paisiello e il relativo trionfo della Coltellini, non si ricordava nulla di simile.

E oggi non sarebbe stato mal fatto rammentare quella festa dell'arte e quel compositore, che pur non poco devono aggiungere alla scuola napoletana. Ma dell'oblio non è a far le meraviglie. Qui non si ha molto pensiero di questi fatti gloriosi: non si è potuto mai ottenere che si segnalasse alla pubblica ammirazione la casa che il Donizetti abbandonò e dove scrisse la *Lucia*; e si è bastato abbattere l'altra dove dimorò il Rossini e dove scrisse l'*Elisabetta*, l'*Orfeo* e qualche altra opera.

E per ciò non è riuscito nessun tentativo di onorare il Persiani.

Domani, al Conservatorio, si darà la terza ed ultima esercitazione di studi: si eseguirà un *Quartetto* di Spohr per arpa e violino, un *Concerto orchestrale* (postumo) di Cherubini, il *Concerto in Si bemolle* per pianoforte ed orchestra di Mascagni e poi musica di Strauss, di Wagner, di Paganini e di Botticelli.

A proposito del Conservatorio, debbo rettificare una notizia dell'agosto collega di Londra. Il Lebano, che tanto onora la scuola d'arpa di questo Conservatorio, non vi ha mai insegnato per altro. Non saprei, quindi, assicurare dell'ottimo arpaista Trassanti, se e quando studiasse qui. Il Lebano è da molti anni in America, dove ha fatto, e a buon diritto, fortuna. Poiché non ho più presente i particolari scolastici dell'agosto Trassanti, sarei ben grato al gentile collega di Londra se si compiacesse di volermi fare notizie, ora che gli ho manifestato i miei dubbi. — ACUTO.

BOLOGNA, 27 Giugno.

Il secondo esperimento al Liceo — Spettacoli d'opera — Concerto per orchestra.

Il secondo esperimento degli allievi del nostro Liceo musicale ha chiamato una folla così compatta, che era impossibile il respirare nella sala, per quanto ampia, come l'atmosfera veramente tipica. Il successo dell'esperimento è stato completo.

La scuola di composizione del Mascagni presentò due allievi valentissimi: Filippo Ivaki con una *Overture* per orchestra, e Vittorio Venetiani con una *Canzona*, ispirata dal *Calce d'Aprile* del D'Annunzio. Entrambe le composizioni si ebbero gli elogi e gli applausi degli intellettuali.

La scuola di violino del prof. Sarti, con Adriana Sarti, che eseguì il *Concerto in Re minore* di Wieniawski e con Guglielmo Amicibile che suonò la *Riviera di Vintzenberg* e la *Polemica* di Wieniawski, ottenne il plauso generale.

Eccezionale pianista, allieva del prof. Tofano, si mostrò la signorina Maria Massarotti, con la *Ranzana Ungherese* di Liszt.

La scuola d'arpa, diretta dalla signora Concolini De Stefani, presentò due allieve distinte: la signorina Maria De Matfris, che eseguì uno *Studio caratteristico* di Godefrido e la signorina Ada Tassali, che eseguì un *Capriccio* di Hasselmann.

La scuola di canto del prof. Masetti si è fatta onore con tre allievi: il contralto Giovani, che cantò la *Conchita della Galietta* e *Roma di Bellini*; il tenore Fernando Capra-Corpi, che ebbe con grazia la melodia *Magica nota della Regina di Saba*; e il baritone Giovanni Ricci, che interpretò il *Recitativo* e l'*Aria del Don Carlo* con calda espressione.

La scuola di tromba del prof. Luchini ha presentato un valente artista nei Batti, che suonò assai bene un *Adante* di Mozart e uno *Studio* di Galini.

La scuola di fagotto del prof. Orioli, nel Leonelli, che esegui l'Adagio del Concerto in Fa maggiore per fagotto di Weber, ha presentato un eccellente allievo.

Il terzo ed ultimo esperimento avrà luogo mercoledì, 25 corrente, a favore del Conservatorio di Benicenza.

* * *

L'Impresa del grande Politeama D'Azeglio ha pubblicato il manifesto degli spettacoli che si daranno durante la prossima stagione d'opera, che si inizierà il 2 luglio con l'Aida.

Le altre opere scelte sono: *Giocanda, I Gelfi, Trovatore e Lohengrin*. Gli artisti scritturati sono i seguenti: Primi soprani assoluti: Ida Borghi, Italia Costa; primi mezzo-soprani: Armando Degli Abbiati; Maria Franchini; contralto: Elvira Zaira; primi tenori: Luigi Longobardi, Angelo Bras; primi baritoni: Francesco Bartolomasi; Aristide Anziché; primi bassi: Giovanni Battistoni, Ignazio Degli Abbiati; comprimari: Montanari, Radicati, Solotti. Direttore d'orchestra, maestro Gaetano Zucchi.

Al teatro Contavali la Società Corale Orfionica, il 28 corr., eseguirà il programma del Concorso Internazionale di Torino, e cioè: Rossini, *Preghiera*; Kreutzer, *Canto domenicale*; Donizetti, *La campana*; Kreutzer, *La chiesuola del villaggio*. — *guit.*

PARMA, 28 Giugno.

Il saggio finale del Conservatorio.

Il saggio finale del Conservatorio di musica, che si tenne nella sala maggiore del Ridotto del teatro Regio, coronò splendidamente la lunga e laboriosa serie delle esercitazioni e dei concerti. Vi si diffuse la scuola di composizione del prof. Rigli, che presentò due allievi: il Campanini con un *Preludio* e il Pizzetti con una *Parafraasi sinfonica* su versi di Victor Hugo: *Estate*. Entrambi apparvero al pubblico con buone e felici promesse.

L'allievo Bocchialini, della scuola del prof. Dacci, ha eseguito un suo *Intermezzo sinfonico*, dimostrando laboriosa attitudine.

Pure del maestro Rigli si eseguirono, applauditi, due pezzi di una sua opera inedita: *Lucifero*, Piacquero i due cori — *Per campi e Montagna* — per soprani e contralti, semplici e gentili composizioni dei maestri Bossi e Tebaldini.

Apri il saggio l'*Overture* dell'*Ernani* di Weber e la chiusa la *Sinfonia dei Titani* di Ponchielli. L'orchestra, di cinquanta esecutori, era formata da allievi, allievi emeriti e professori del R. Conservatorio. Lo direttore egregiamente fu maestro Tebaldini per le due *Sinfonie* sinfoniche, il maestro Gerbella per i cori ed i singoli allievi compositori per i loro pezzi.

E il pubblico accolse con grandi applausi di soddisfazione anche quest'ultimo importantissimo saggio finale.

Rimando al venturo numero una breve statistica di tutto quanto s'è fatto nel nostro massimo Istituto musicale in questo primo semestre dell'anno. E i lettori vedranno che si è lavorato e lavorato assai.

EMERITALE

REGGIO EMILIA, 27 Giugno.

L'esperimento musicale delle Civiche Scuole musicali.

ERI nel Politeama Anziano, dinanzi ad un pubblico numerosissimo, ebbe luogo il saggio finale dato dagli alunni delle Scuole musicali. Sono ben lieto di constatare un nuovo successo, ben meritato dal direttore maestro Boghen, dagli insegnanti e dagli allievi.

Della scuola d'armonia (Boghen) si presentò il signor Enrico Magnani con una *Melodia* per archi e pianoforte, un lavoro che rivela l'inesperienza, la non maturità del giovane autore, ma ne dimostra le eccellenti doti naturali e la serietà colla quale egli inizia i suoi studi.

La scuola di canto corale (Boghen) ottenne unanimi applausi ed approvazioni per la buona esecuzione del coro di Rossini: *La prima* e del classico madrigale di Claudio Merulo: *Dechi leggiadri e belli*. I giovani elementi del coro seppero efficacemente rendere la graziosa semplicità del

com di Rossini, che fu bistato ed affrontato vittoriosamente le ardue difficoltà del madrigale a quattro parti vocali.

L'orchestra, diretta dal maestro Boghen, eseguì lodevolmente l'*Overture* del *Don Giovanni* di Mozart, quella dell'*Egmont* di Beethoven e l'*Adagio* e il *Finale della Sinfonia Sorcerer* di Mendelssohn. Il pubblico, conquiso dalla bellezza della musica e dalla corretta esecuzione, salutò con applausi, alla fine d'ogni pezzo, il valente direttore e gli allievi, che mostrano, in modo così efficace, di corrispondere alle intelligenti cure del loro maestro.

La scuola d'istrumenti ad arco (Vogoglia) presentò quattro allievi: il signor Pasquall (violino), che eseguì del suo meglio l'*Adagio* e il *Finale del Concerto in Mi minore* di Mendelssohn; la signorina Boninsegni, che diede una buona interpretazione al *VII Concerto* per violino (op. 73) di De Bériot; il signor Borghi (viola), che si dimostrò un corretto ed intelligente esecutore nella *Fantasia* (op. 18) di Artôt ed il signor Borsiani, che superò, colla sua ammirabile sicurezza, le aspre difficoltà di *due tempi* (*Adagio e Finale*) del *Concerto* per violino (op. 26) di Max Bruch. I quattro esecutori, specie i signori Borghi e Borsiani, ottennero vivissimi applausi, che condivisero col loro insegnante, prof. Vogoglia.

Applaudibilissimo fu pure il giovane Amoldoni (oboe), che, coll'esecuzione del *Largo appassionato* e dell'*Allegretto con bris* di Dall'Obo, fece molto onore a sé ed al suo maestro, prof. Iori (leggi).

Così venne compiuto questo esperimento finale, che dimostrò come i giovani alunni approfittino con vantaggio della seria educazione musicale classica che viene loro impartita, e come sarebbe bello ed utile che il bilancio delle Scuole venisse ripresentato in quelle proporzioni (non eccessive certo) che aveva una volta, affinché, con mezzi maggiori, l'opera del direttore e degli insegnanti potesse ottenere sempre maggiori anche i frutti.

PIRELLI

RIMINI, 27 Giugno.

Il primo saggio delle Scuole musicali.

NEL nostro grazioso salone dei concerti ha ebbe luogo il primo saggio di queste Scuole musicali. Un numeroso ed eletto pubblico, dove le signore erano in maggioranza, appressò ed applaudì alle diverse esecuzioni, di cui ecco il programma:

Cherubini, *Sinfonia* in piena orchestra. — Mattioli, *Serenata*, oboe per corni, Alfonso F. Semprini scuola degli oboi, prof. Rasini. — De Bériot, *Studio* per due violini, A. Mendalesi, E. Brunelli (scuola degli archi, prof. Sarti). — Baermann, *Grotesco Klinge*, oboe per clarino, N. Tommasini (scuola dei legni, prof. Brugi). — Handel, *Adagio* per soli archi; (venti alunni, prof. Sarti). — Palumbo, *Barcarola* per pianoforte, Savino Savio (scuola di pianoforte, maestro A. Abbiati). — Schuck, *Duetto* per chitarra e canto, L. Semprini, A. Barbanti (scuola dei legni ed oboi). — De Bériot, *Scène de Ballet*, fantasia per violino, A. Grassi (scuola degli archi, prof. Sarti). — Mozart, *Marcia Turca* (a piena orchestra).

La scuola degli archi, diretta dal prof. Edoardo Sarti, ebbe il primato e gli alunni Augusto Grassi, Edgardo Brunelli e Alessandro Mondani furono molto apprezzati ed applauditi. Anche le scuole degli strumenti a fiato in ottone (prof. Eugenio Rasini) e quella degli strumenti a fiato in legna (prof. Carlo Brugi), diedero buoni risultati e furono buoni esecutori gli alunni N. Tommasini, L. Semprini, F. Semprini e A. Barbanti. Dalla scuola di pianoforte, armonia e canto, diretta dal maestro Achille Abbiati, l'allievo Savino Savio diede un'esecuzione irreprensibile per quanto riguarda il meccanismo e correttezza, ma si mostrò deficiente nella interpretazione artistica. Sta lode alla attività ed intelligenza del direttore, maestro Achille Abbiati, al quale dobbiamo il merito di aver rialzato.

MANCINI

MANTOVA, 27 Giugno.

Saggi musicali.

ERI sono cominciati i saggi finali nella Scuola di pianoforte della signora Adele Aldrovandi-Bertolini. Potrei parlare a lungo sull'esecuzione del programma; ma il nome favorevolmente noto della maestra mi esonera dal tessere particolari elogi di ogni singolo allievo. Dopo soli tre anni d'esercizio, la signora Aldrovandi ha guadagnato fama

di pianista e di insegnante modello, motivo per cui gli allievi affidati alle sue cure fanno tesoro del suo insegnamento. Altro titolo d'onore per la signora Aldrovandi è l'aspirata di popolarità acquistata, la benevolenza, la simpatia che gode, e gli scolari stessi, da lei diretti, studiano con amore, con esultanza, dando prove evidenti di reali profitti.

Per dovere di cronista dire che hanno ben meritato gli applausi del pubblico le signorine Ida e Ada Brachi, Rosa Risi, Bianca De Benedelli, Maria Norris, Giovannina e Rossina Cristiani, Clara Viterbi, Olga Gambini, Maria e Faustina Sartori, Genesina Nicolini, Edes Martignetti, Cesira Morari, Teresa Bonazzi, Genesina Lappi, Ines Graffigna; e i signori: Aldo Levi, Luigi Sartori e Carlo Togliani.

Il 29 corrente avrà luogo il secondo esperimento.

UMBERTO NAMIAS.

MONACO, 24 Giugno.

L'ultima novità dell'*Hoftheater* — Il trentesimo anniversario del Maestro Cantori di Norimberga di Wagner.

L'attuale stagione d'opera è stata scarsiissima di novità. Alle due già rappresentate, *Sorella e Il fido Elisabetta*, l'*Intendone* ha aggiunto in questa settimana una terza, *Cinabro* (*Zinniber*) di Siegfried von Hausegger. L'opera del giovane compositore, che non ha più di 25 anni, sconosciuto più di tre anni nell'Archivio, finché una fata benigna lo presentò al pubblico. E ben fece, che, a quanto pare, risultò la rivelazione di un talento musicale. La nuova opera, benché con indipendente appieno dall'influenza della scuola wagneriana e soprattutto del *Maestro Cantori di Norimberga*, rivela non poca originalità, grande vena melodica, che pur essendo estrinsecata in una ricca strumentazione, diverte l'uditorio. Il signor von Hausegger, figlio del celebre musicista Friedrich von Hausegger, è anche l'autore del libretto, che trasse da un vecchio racconto fantastico di E. F. A. Hoffmann: *Il piccolo Zaccaro* soprannominato *Cinabro*. È un buon libretto che non fa torto alle bellezze dell'originale, assai noto in Germania. Che direi della rappresentazione? Avuto riguardo al breve studio fatto — le prove durarono poche settimane — fu magnifica.

Quello che è certo si è che la novità meriterebbe più frequenti repliche, tanto più perché si è lasciata dondolare per tanto tempo e dimenticata nell'Archivio dell'*Hoftheater*.

* * *

L'interessante fatto che i nostri giovani compositori odierani prendano le loro mosse dal *Maestro Cantori di Norimberga* aumenta il valore del trentesimo anniversario di quest'opera all'*Hoftheater*. La rappresentazione festiva data in solenne occasione ha ridestato molte reminiscenze, dette quasi la più lieta e consolante è che nell'orchestra attuale si contano ancora nove musicisti che presero parte alla prima rappresentazione dell'opera. — *Miracolo*.

BARCELONA, 26 Giugno.

I concerti e la Messa da Requiem di Berlioz — I teatri di prova: L'Infante di Bracco — La morte di Esteban — Un nuovo organo.

Ad ammirare un poco la vita uniforme di questa stagione, a Barcellona si ebbero, in quest'ultima settimana, i concerti vocali e strumentali al Palazzo delle Belle Arti o all'Eldorado. Quelli più animati furono i concerti dell'*Esposizione*; all'Eldorado, benché il programma fosse variato, il pubblico non accorse tanto numeroso, anzi all'ultimo di detti concerti il teatro era semivuoto!

Un avvenimento, direi così, del genere, visse la esecuzione della *Messa da Requiem* di Berlioz, diretta dall'egregio maestro Nicolau. Gli esecutori, diceva il presavviso, dovevano essere cinquecento!... al contrario erano poco più della metà; ma, essendo che il numero non ostacolava la qualità, i duecentocinquanta si può dire valevano per il doppio.

Questa *Messa* rivela il potente temperamento del grande compositore, che passò quasi tutta la sua vita lottando per imporre una riforma musicale a seconda de' suoi gusti.

Berlioz, tanto più compasso dai suoi contemporanei, oggi per rigore delle sue ispirazioni, per quel modo di sentire tanto proprio, è studiato, ammirato e, conviene dire, bastantemente compreso.

Venne notato da molti che, mentre Berlioz era un nemico... sistematico della scuola italiana, dominasse ai suoi tempi, in un frammento del *Le crepuscolo* di questa sua *Messa* si trova una chiara reminiscenza d'una delle più note opere di Donizetti! Altrettanto però non si può dire del *Dieu* *tra*, scritto in tempo lento e veramente di carattere religioso; il *Te Deum* *mirum* è d'un effetto forse troppo teatrale, ma rivela però il dominio dell'orchestrazione di grande effetto. *Quid non vider* è d'un sapore mistico e l'*Offertorio* è, a mio modo di sentire, il pezzo migliore della *Messa*, e mette in evidenza doppiamente l'alta e geniale ispirazione del compositore.

L'esecuzione, come dissi, fu buonissima; solo, come ho rilevato in altre occasioni, il magnifico salone delle Belle Arti non è adatto all'esecuzione di simili composizioni; il pubblico vi accorre numeroso, ma rimane quasi insensibile alle bellezze di qualsiasi musica. L'occhio è disattento, o almeno è solo intento ad ammirare le bellezze molteplici e le *sublimi* capricciose e varie. Porrochio più che dai suoni che partono dall'orchestra s'interessa ad ascoltare quel che dice il testo; insomma, in quella sala grandiosa, splendida, ove il Municipio spese 150,000 pesetas per la costruzione d'un magnifico organo elettrico, il pubblico impazientemente o inconsciamente manca di rispetto all'arte ed a chi suola due canchie per mettere in evidenza lavori ed autori stranieri.

Qual se Berlioz, tanto trascurato, si fosse trovato presente a quella serata! Quanti divertiti vi avrebbe notati dalla prima esecuzione sotto l'imponente cupola della Chiesa degli Invalidi a Parigi, ora, per la prima volta venne eseguita, il 5 dicembre 1857!

* * *

I teatri di prova sono quelli che restano di più, quest'anno, ai colori ed agli avvenimenti del paese: il Nordstad, con la compagnia della Guerrero, regala di tratto in tratto qualche novità d'essen quasi sempre contrastato; al Lirico con la Tubau, si rappresenta con successo *L'infante di Bracco*; però sul cartellone l'autore non figura, ma bensì a lettere ben visibili strani i nomi dei traduttori!... Come riprovevoli, ma non nuove nel teatro spagnolo, specialmente se il lavoro è dovuto alla penna d'un italiano, poiché nel medesimo teatro, colla medesima compagnia, ora si rappresenta *Madame Sans-Gêne* di Sardou e il nome del commediografo francese appare ogni giorno sul cartello a lettere cubitali!

Ora su questa scena verrà commemorato il grande commediografo spagnolo, morto testè a Madrid, *Gallegos*, meglio conosciuto anche in Italia col nome di Tamayo y Baus, autore del noto *Dramma nuovo*.

Tamayo y Baus scrisse molte produzioni; però le più note, oltre il suddetto sono *Il Postico* e *La palla di neve*.

* * *

Ieri, dopopranzo, davanti a numerosi e disinti Comitati, venne provato il nuovo organo destinato alla chiesa di San Andrés de Palomar, costruito nella fabbrica di Francesco Teppati, italiano, che nell'arte è nell'industria opera veramente il nostro bel paese.

Assistevano quasi tutti gli organisti delle principali chiese di Barcellona; i quali eseguirono bellissimi pezzi di musica, che servirono di patente all'istrumento posto in esame e tutti con egual criterio lo giudicarono perfetto in ogni particolare e degno di figurare in una delle cattedrali più importanti di Europa.

In realtà — secondo le informazioni di quegli intelligenti maestri e lasciando a parte il gusto veramente artistico della sua costruzione — questo nuovo organo comprende 24 registri pneumatici completi, nuovo sistema con ginocchio doppio, positivo e negativo; si notano pure i flauti, i fagotti, gli oboi, le voci umane, ecc. e soprattutto i violini imitanti perfettamente l'istrumento che rappresentano. I pedali si distinguono soprattutto per la loro semplicità e precisione.

I segreti sono a doppia valvola e l'organo nell'insieme appartiene ad un sistema speciale, stante la modificazione praticata dal pneumatico tubolare inventato dal detto signor Teppati, il quale ne costruì di simili per Lerida, Taragona ed anche per alcuni paesi di Aragona.

A San Andrés de Palomar si appropria una gran festa solenne per la prossima installazione del nuovo organo. — ANGELO BIGNOTTI.

TELEGRAMMI

RECANATI, 29 giugno. — Teatro Persiani. — Il poema **A Giacomo Leopardi**, composto per le feste solenni da Pietro Mascagni, ebbe questa sera entusiastico successo. È lavoro poderoso, ispirato, di grande effetto. L'autore fu festeggiatissimo. Venne concessa la replica della parte seconda.

VARIETÀ

L'origine dei Festivals. — *The New Ireland Review* consacra un interessante articolo all'origine celtica dei famosi *Festivals* del paese di Galles. L'articolo, dovuto alla penna di Mr. William Grattan Flood, può riassumersi così. Si è contestata bene spesso l'origine celtica del *Festival* gallesse, ma la sua origine è pertanto indiscutibile. Il primo *Festival* fu celebrato nel paese di Galles nel 1077 dal re del Sud del paese di Galles, Rhys ap Tudor, il quale tentò di imitare gli artisti che aveva veduto in Armorica e in Bretagna. È al principe Griffith, re del Nord del paese di Galles, che spetta l'onore di avere creato veramente il *Festival*. Estigliato colla sua famiglia in Irlanda, contrasse in quella regione l'amore della musica. Divenuto re del Nord, fece venire dei bardi irlandesi e dei menestrelli. Nel 1100, allo scopo d'introdurre nel paese di Galles la cornamusa, che era l'istrumento prediletto degli irlandesi, indisse un concorso e fu un irlandese che vinse il premio. Qualche anno più tardi richiese il re O' Brien di un artista, un professore eminente di musica che potesse discutere con tre Gallesi e creare un codice musicale. O' Brien rispose all'appello e mandò un tale nominato Malachy. I quattro artisti stabilirono un metodo per arpa e violino, redassero 24 regole musicali e 24 metri o misure. È certo che anche attualmente i nomi nomi di talune misure o tempi gallesi sono ancora irlandesi.

Il *Festival* raggiunse il suo apogeo fra il 1140 e il 1240. Numerosi bardi gallesi si distinsero a quell'epoca con opere veramente rimarchevoli; fra essi Owen Cyveiliog, principe di Powis, Guwalchmai e Howel, figli d'Owen, re del Nord del paese di Galles. La rovina del paese di Galles trascinò pur quella del *Festival*. Esse datano l'una e l'altra dalla conquista del paese fatta dall'Inghilterra nel 1823. Da quest'epoca la vita nazionale del paese cessò completamente. Nel 1578 la regina Elisabetta portò l'ultimo colpo al *Festival*, dichiarando ribelli tutti i suonatori d'arpa e i bardi irlandesi. Essa pertanto oltre che amare la musica celtica, ben più, teneva al suo servizio un arpista irlandese. Fra il 1730 e il 1760 il *Festival* del paese di Galles parve risuscitare in una lingua gallesse, ma non poté ridivenire quello che già era stato nel secolo XII.

NECROLOGIE

Milano. — Il 24 giugno, dopo crudele e lunga malattia, moriva la signora Maddalena del Marchese Malaspina di Portogruaro, moglie all'architetto Camillo Boito e cognata ad Arrigo. Fu donna assai colta e di alto sentire, e tali qualità rendeva ancora più simpatiche colli bontà dell'animo e con un conversare pieno di brio e di spirito. Amata e stimata da quanti la conoscevano, era veramente degna compagna dall'illustre uomo, al quale troppo brevemente allentò la vita. Agli amici Camillo ed Arrigo, per la perdita cotanto dolorosa, non mandiamo parole di conforto, ma esprimiamo il più vivo compianto. — gr.

REBUS

E DONNA IL SPAGNUOLO
EBREA

(F. Pizzi)

SCIARADA

Compagni non avrete
Se primo voi sarete.
Parte di voi medesimi
Nell'altro mio vi do.
Fu il tutto un prode, ma perverso e tristo,
Assai funesto ai Cavalier di Cristo.

(F. Pizzi)

Quattro fra gli abbonati che invieranno le due spiegazioni esatte, estratti a sorte, avranno ciascuno in dono musica da scegliersi fra tutte le Edizioni Ricordi e Breitkopf e Härtel, per un importo non eccedente il prezzo marcato di *lordi* Fr. 6 o *netti* Fr. 3.
Le soluzioni devono giungere all'Amministrazione non più tardi del secondo martedì dell'avvenuta pubblicazione dei relativi *Giacchi*. — Nel inviare le soluzioni si deve in pari tempo indicare qual'è la musica che si desidera in dono: senza di che non si terrà conto delle spiegazioni.

SPIEGAZIONI DEI GIOCHI DEL N. 24:

I.
POLISENSO:
M U S E T T A .

II.
PAROLA DECRESCENTE:

Sonate - Sonate - Stona - Nota - Ton - No - ()

Parole spiegate esattamente dai signori: P. Monti, L. Grossi, A. Camofoglio, A. Masini, L. Santoro, M. Tompini, R. Brunetti, L. Emiliani, A. Grifi, F. Musso, U. Boorhini, A. Anadol, L. Princivale, G. Diabro, C. Della Gioiosa, A. Ruschi, C. Baroni, Noemi-Nigra, C. Albertini, G. Pardolet, A. Venzi, A. Piacini, G. Costa, E. Bruschi, V. Fagnonni, O. Quarta, C. Prignano, O. Navarretti, A. Jacchia, G. Basso, F. Spezi, G. Del Prete, G. M. Sessa, G. Spinelli di P., P. Basso, L. Parci, F. Berini, E. Lera, P. Gulocianli, F. Pizzi, M. Marzano, O. Roffi, A. Rapazzoni, Vecchia Rossini, O. Antonini, A. Rizzini, S. Rollano, C. Chiericoni, P. Martini, E. Bonanini, F. Cordola, Sorelle Rossini, A. Alessandri, L. Mattiacci, G. Prevati, A. Gordini.

Estratti a sorte quattro nomi, ciascuno premiato i signori: —
G. M. Sessa, A. Rizzini, F. Pizzi, F. Musso.
Omnes dei Giochi del N. 23: G. Spinelli di P., G. M. Sessa.

All who are interested in
should read

MUSIC
A monthly journal devoted to the Art and Trade
Special features: Instructive Articles
on all branches of Musical study
by authoritative writers
The Month's musical news
Portraits and biographies of Celebrities.
TWO PENCE MONTHLY.

PROPRIETORS AND PUBLISHERS:
POLSUE and ALFIERI, Ltd.
Office: 186, Wardour Street, LONDON W.

EDITORI-PROPRIETARI G. RICORDI & C.
Brambilla Achille, gerente.

Tip. Editrice L. F. Cogliati nel P. I. Figli della Provvidenza.

A. MONZINO - Via Rastrelli, 10

MILANO

Antica Casa fondata nel 1767

Fornitore approvato della Real Casa del R. Conservatorio di Musica dell'Impero dei Cesari e del Circo Teatro alla Scala

STABILIMENTO

Fornitore e Fornitore del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi, e del Club Sigaro e Sigaretta, Circolo Italiani di Mandolino, Chitarra e Clavicembalo

DI MUSICA, STRUMENTI MUSICALI, CORDE ARMONICHE ED ARTICOLI PER PIANOFORTI

Specialità in
Mandolini, Mandole, Liuti, Chitarre

FABBRICAZIONE - RIPARAZIONI - CAMBI - NOLEGGI - LEZIONI - RICAPITO DEI PRIMARI PROFESSORI E MAESTRI

UNICO GRANDE DEPOSITO E RICCHISSIMO ASSORTIMENTO DI

METODI E MUSICA SPECIALE
PER MANDOLINO, MANDOLA, LIUTO, CHITARRA
di tutti i primari editori d'Italia e dell'Estero

CATALOGHI E PREZZI CORRENTI GRATIS A RICHIESTA

Presso il proprio Magazzino, in via Rastrelli, 10, piano 1°, si ricevono le domande d'ammissione a Soci del Circolo Dilettanti Mandolinisti e Chitarristi di Milano — Relativi Programmi e Statuti *gratuiti*.
Si fanno impianti completi d'orchestre per Circoli, per Etniandine, per Società Mandoliniste e per Teatri d'opera. — Grande Magazzino di Mandolini (a 6 e ad 8 corde), Mandole, Chitarre, Lire, Liuti, Cetre, Leggii, Astacci e strumenti d'arco d'ogni sorta. Unica fabbrica in Italia avente un impianto meccanico con motore a vapore, per la fiducia delle corde armoniche. Compera e vendita d'Istrumenti di classici autori antichi.

TUTTE LE NOVITÀ MUSICALI.

PREMIATO E PRIVILEGIATO STABILIMENTO D'ISTRUMENTI MUSICALI
AGOSTINO RAMPONE

inventore del nuovo sistema in metallo

FORNITORE

delle Musiche del R. Esercito Italiano, dei RR. Conservatori Italiani ed Esteri

Unico laboratorio in Italia con macchine speciali per la fabbricazione di Flauti sistema ZIEGLER e sistema BOEHM in metallo e legno

MILANO - Via Principe Umberto, 20 - MILANO

CON FABBRICA SUCCURSALE IN QUARNA SOTTO (NOVARESE)



FRANCI & C.

Casa Principale in MILANO

Via S. Pietro all'Orto, 9.

Depositi: MONZA - VARESE.

Rappresentanti esclusivi della Casa "SCHIEDMAYER PIANOFORTEFABRIK", di Stuttgart

FORNITRICE DELLE LL. MM. I. REALI D'ITALIA E DI TUTTE LE PRINCIPALI CORTI DI EUROPA.

Grandioso Assortimento di PIANOFORTI NUOVISSIMI con lastra in ferro da L. 450 a 3000.

Vendita anche a rate mensili da L. 20 in più.

PIANOFORTI D'OCCASIONE da L. 300 in più.

GARANZIA 10 ANNI
Facilitazioni per i Signori Artisti e Maestri.

Vendita a prezzi limitatissimi.

Cambio a condizioni vantaggiose.



FERNET-BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO, Via Broletto, 35
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO

Premiati con medaglia d'oro e gran diploma d'onore alle principali esposizioni nazionali ed internazionali.

AMARO - TONICO - CORROBORANTE - DIGESTIVO
raccomandato da celebrità mediche

ESIGERE SULL'ETICHETTA
la firma trasversale

FRATELLI BRANCA e C.



GUARDARSI
DALLE

CONTRAFFAZIONI



CONCESSIONARI
per l'America del Sud

C. F. HOFER e C. - Genova

Nel suo Unico Deposito in Via Nizza, 82 - TORINO

(CASA PROPRIA)

La Ditta **G. MOLA**

Primo e più vasto Stabilimento Italiano a Vapore
tiene a disposizione un grandioso assortimento di
**PIANOFORTI - ARMONIUM
ORGANI DA CHIESA**

GRANDE ORGANO DA CHIESA costruito appositamente per il Comitato dell'Esposizione Nazionale di Torino per la splendida Rotonda dei Concerti. - Altro Organo a due tastiere all'Esposizione dell'Arte Sacra colle innovazioni più recenti.

DIPLOMA DI PRIMO GRADO Chicago 1893. - MEDAGLIA SPECIALE del Ministero per l'Esposizione. MEDAGLIA D'ARGENTO nella reciproca Esposizione Internazionale Centro-America Guatemala 1897.

CATALOGHI A RICHIESTA.



Vittorio Carpi

ex-Direttore della Scuola di Canto al Conservatorio di Chicago, ora Professore alla Scuola Musicale Cooperativa in Milano e inventore del

**RETTIFICATORE
DELLA VOCE**

(che si vende in Galleria Vittorio Emanuele, 88, a L. 2,50) tiene Scuola di Canto privata in MILANO, Via Borgonuovo, 29.

Ai Signori Abbonati

ALLA

GAZZETTA MUSICALE

Si avvertono i signori Abbonati che ad ogni fine semestre si preparano le solite magnifiche copertine in tela inglese, impresse in nero, per rilegare i volumi della *Gazzetta*. Si spediscono al prezzo di L. 1,50 cadauna, franco di porto nel Regno, e L. 2 per l'Estero.

Acciocchè possiamo regolarci nel preparare il numero di legature necessarie, sarà bene che le richieste vengano fatte per tempo: e siccome i nostri Abbonati ci onorano di sovente colle loro corrispondenze, così potranno di volta in volta che avranno occasione di scriverci, dare l'ordinazione della legatura, che sarà loro regolarmente spedita.

Si preparano anche copertine semplici per legare in *brochure* i suddetti volumi semestrali. Ognuna di queste copertine costa Cent. 40, franco di porto nel Regno, e Cent. 50 per l'Estero.



METRONOMI MAËLZEL

della rinomata Fabbrica francese

PAQUET & ses FILS

Si vendono presso l'Amministrazione della *Gazzetta Musicale* di Milano ai prezzi qui sotto indicati:

Metronomo con suoneria L. 16
idem semplice . . . » 14

Compreso l'invio franco di porto nel Regno.

SORMANI ERCOLE

Scenografo e Macchinista Teatrale

STABILIMENTO SCENOGRAFICO

per la dipintura di Scene artistiche tanto in Carta che in Tela

L'UNICO GRANDE DEPOSITO DI SCENE E MACCHINISMI CHE POSSA ESEGUIRE PRONTAMENTE QUALUNQUE RICHIESTA.

NOLEGGI E VENDITE

Via Carlo Botta, 8 - MILANO - (fuori Porta Romana.)
Telefono 122.



FERDINANDO ROTH

MILANO - Via Galileo, 13 - MILANO

ISTRUMENTI MUSICALI

ultimo perfezionamento

VERO ESTRATTO di CARNE
LIEBIG

Indispensabile in ogni famiglia.
Esigere la Firma *Liebig* in inchiostro azzurro.

PEPTONE DI CARNE
preparato dalla
Compagnia Liebig



Istrumenti speciali d'ogni genere per opere e balli tanto per vendita che per nolo.



Prem. Priv. Fabbrica



d'Istrumenti Musicali

CAMILLO SAMBRUNA

Fornitore del R. Esercito, del R. Conservatorio e del Corpo di Musica Municipale di Milano

MILANO - CORSO GARIBALDI, 40 - MILANO

GRANDE STABILIMENTO INTERNAZIONALE

DI

PIANOFORTI - ARPE - HARMONIUMS

TEDESCHI & RAFFAEL

MILANO



Via Dante, 3 e Santa Maria Segreta, 6



Noli — Vendite — Cambi — Riparazioni

RATE MENSILI O SETTIMANALI

Fabbrica propria unica in Italia di Arpe

a doppia Meccanica col più recenti perfezionati sistemi. — Con speciale Laboratorio per riparazione ad uso Londra e Parigi.

Rappresentanti della celebre Fabbrica mondiale STEINWAY & SONS di New-York.

ORGANI LITURGICI D'OCCASIONE. — FORNITORI DEL TEATRO ALLA SCALA, LIRICO, ECC.

Deposito costante di TUTTE le più celebri Fabbriche



RICORDI & FINZI

Galleria Vittorio Eman., 92 - MILANO - Via del Palazzo Marino, 3

Pianoforti classici

Erard, Pleyel, Bechstein, Bluthner,
Ibach, Schiedmayer & Sohne,
Kaps, Neumeyer, ecc.

Pianoforti

con Telaio metallico
da L. 480 a L. 6000

CHIUNQUE PUÒ ACQUISTARE
CON CINQUE LIRE SETTIMANALI
UN BUON PIANOFORTE NUOVO

Arpe "Erard,"

AEOLIAN di New-York

Organi americani

Armoniums

RIPARAZIONI

PIANOFORTI D'OCCASIONE



